Acta Historica

ACADEMIAE SCIENTIARUM HUNGARICAE

REVUE DE L'ACADÉMIE DES SCIENCES DE HONGRIE

ЖУРНАЛ ВЕНГЕРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

JOURNAL OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES

ZEITSCHRIFT DER UNGARISCHEN AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN

Index

ETUDES

V. Bácskai—L. Nagy: Market Areas, Market Centres and Towns in Hungary in 1828

M. Kun: Un tournant décisif dans la vie de Bakounine

П. Гунст: Влияние индустриализации на сельское хозяйство западной и восточной Европы в XIX—XX веках

L. Tilkovszky: Die Entfaltung der Krise der deutshen Bewegung in Ungarn (1930—1932)

AKADÉMIAI KIADÓ
BUDAPEST

1980 TOMUS XXVI Nr. 1—2

ACTA HISTORICA

ACADEMIAE SCIENTIARUM HUNGARICAE

REVUE DE L'ACADÉMIE DES SCIENCES DE HONGRIE

ЖУРНАЛ ВЕНГЕРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

JOURNAL OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES

ZEITSCHRIFT DER UNGARISCHEN AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN

ADRESSE DE LA RÉDACTION: 1014 BUDAPEST I., ÚRI U. 51—53.

Membres du Comité de la Rédaction: ZS. P. PACH (rédacteur en chef), É. H. BALÁZS, I. T. BEREND, I. DIÓSZEGI, L. ELEKES, GY. EMBER, T. HAJDÚ, J. JEMNITZ, E. MÁLYUSZ, F. MUCSI (rédacteur), E. NIEDERHAUSER, M. ORMOS, E. PAMLÉNYI, J. PERÉNYI, E. PÖLÖSKEI, GY. TOKODY, E. S. VINCZE, L. ZSIGMOND, Secrétaire de la Rédaction: A. PÓK, Assistante de la Rédaction: K. PERLUSZ

Az *Acta Historica*, az MTA történettudományi folyóirata, francia, orosz, angol és német nyelven közöl értekezéseket a történettudomány köréből.

Az *Acta Historica* változó terjedelmű füzetekben jelenik meg: négy füzet alkot egy kb. 25—30 íves, évente megjelenő kötetet.

Megrendelhető a belföld számára az „Akadémiai Kiadó"-nál (1363 Budapest Pf. 24. Bankszámla 215-11448), a külföld számára pedig a „Kultúra" Külkereskedelmi Vállalatnál (1389 Budapest 62, P. O. B. 149. Bankszámla: 218-10990) vagy külföldi képviseleteinél és bizományosainál.

Les *Acta Historica* paraissent en français, russe, anglais et allemand et publient des travaux du domaine des sciences historiques.

Les *Acta Historica* sont publiés sous forme de fascicules qui forment un volume à 400 500 pages par an.

On peut s'abonner à l'Entreprise du Commerce Extérieur « Kultúra » (1389 Budapest 62, POB. 149) ou chez représentants à l'étranger.

Market Areas, Market Centres and Towns in Hungary in 1828

by

V. BÁCSKAI and L. NAGY

Urban history does not correspond with the history of single towns, still less with the history of settlements identified as towns on the basis of their legal status. This statement has been the starting point of our study, the purpose of which has been to delineate the urban network of Hungary at the beginning of the 19th century.[1]

1. The aim of the study was, from the functional point of view, to define the network of settlements which, having a central-place role at the beginning of the 19th century, can be considered as towns by virtue of their function as real central places and the strength and range of their function as markets. This we have done because previous definitions of a town used by Hungarian historians were based upon the settlement's legal status, the size of its population, and the proportion of its population engaged in trade and industry. Such definitions have proved inadequate. Those of scholars researching into towns from the functional point of view[2] can be faulted for inconsistency: by and large they accept as towns all settlements legally incorporated as such; the functional principle is only applied in identifying certain other settlements as towns, and even then candidates are restricted to places with a population above a certain figure (2,000 or 10,000), without regard for the features and regional variations of Hungary's settlement pattern in setting those limits. However, the weakest point of these lists of towns is that the settlements' fulfilment of the central-place role — or more precisely, their *ability* to fulfil it — is assessed only from their *internal* features (e.g., population, proportion of artisans, or administrative or cultural institutions). No attempt is made to gauge or describe how these functions act upon a town's sphere of influence.

[1] The territory we have called Hungary excludes the Principality of Transylvania, the Partium, Croatia-Slavonia, the Military Border Region, Fiume (Rijeka) and the Hungarian Adriatic Coast.

[2] DÁVID, Zoltán: *A városi népesség nagysága Magyarországon 1785-ben és 1828-ban* (The size of Hungary's urban population in 1785 and 1828).Történeti Statisztikai Közlemények (Historico-statistical Publications), 1963/64, pp. 110—127; GYIMESI, Sándor: *A városok a feudalizmusból a kapitalizmusba való átmenet időszakában* (Towns in the period of transition from feudalism to capitalism), Budapest, 1975.

Our study aims to reconstruct not the system of *towns* as such but the system of settlements exerting a *central place function*, and only having done so to identify which of these settlements are true towns by virtue of the breadth of their role as centres and the extent of their sphere of influence. The *fact* that influence as a centre was exerted has been established not in any speculative way but on the basis of contemporary reality: the replies to questions on market places in the 1828 conscription made for the purposes of tax assessment.[3] The survey included a question about where the inhabitants marketed their produce and where they obtained their supplies. 85% of the country's settlements — 8,340 settlements in all — admitted to attending markets.

We distinguish between two concepts: *market function* and *function as a market centre*. A market function was possessed by all settlements that provided a regular, organized framework for purchase and sale of certain goods through the holding of a national fair or a weekly market. Neither the volume of trade nor the reciprocal nature of it was significant from the point of view of fulfilling this function. Market functions were fulfilled both by localities that sustained their right to hold markets only by a small-scale, occasional exchange of goods, and also by settlements whose inhabitants were engaged in specialized labour and were supplied with produce brought to regular weekly markets from the surrounding localities, but not paid for by bartering the market place's own specialized products (e.g., mining towns).

But a market function acting upon a small sphere with a limited range of goods and volume cannot be equated with an influence as a centre, by which the production and way of life of the population in a wider area is substantially affected. Settlements of a merely limited market function of this kind we have treated and termed as *market places*, to distinguish them from settlements which by the greater demand, by the range and quantity of goods bought and sold, or by their active or intermediary role in foreign trade exerted an influence over a sizeable sphere with a sizeable population in such a way as to affect the production and way of life in that sphere to a greater or lesser extent. This type of market function is treated as the *function of a market centre*, and such settlements as *market centres*. Our study has focussed upon exploring, classifying and grouping the typical features of this latter settlement type.

2. Originally our research was aimed at establishing the efficacy and range of this function as a market centre in terms of the size of population influenced. However, the plotting of the processed data on maps, the total of the settlements which fulfilled the function of a market centre, and most of all the hierarchy of

[3] Országos Levéltár (National Archives), Budapest: Regnicolaris levéltár (Regnicolar Archives), N. 26. Conscriptio regnicolaris art. VII. 1827 ordinata, 1828—32.

them, yielded such surprising results that we were motivated to explore and analyse in detail the factors that influenced the nature, formation and strength of functioning as a market centre, and also to formulate the required research techniques and apply mathematical methods and computers.

From the conscription replies it emerged that 282 settlements out of the 743 listed at that time as market places were declared by their inhabitants to be places for buying and selling. Of these about half — 138 — were declared by the inhabitants of varying sized areas to be their sole selling or buying locality. These 138 settlements can therefore be taken as the sole *market centres* for varying sized areas, able through their commercial and other functions to establish spheres of influence, to have regular, intensive contacts with the population of them and to fulfil their several requirements on a regular basis. That sphere of influence of a market place within which the influence of no other market place is exerted is a given settlement's *absolute sphere*, as distinct from what we have termed the *shared spheres*, where the influences of several market places are exerted to varying extents.

The 138 market centres possessing absolute spheres of influence, with five exceptions, extended their influence to further larger or smaller spheres shared with other market places, i.e. their spheres of influence are divisible into two parts: absolute and shared. The other 144 market places did not have a strong enough influence for that: peasants claimed them as their places for buying and selling only in conjunction with other market places, which means that in the hierarchy of settlements possessing the function of market centres they come lower down and have a subordinate (complementary) role. These settlements we have termed *sub-centres*, to distinguish them from market centres with absolute spheres, and we have only concerned ourselves with their position from the point of view of exploring the role and functions of market centres proper.

So our study has focussed upon the 138 market centres with absolute spheres of influence, and upon the spheres of influence of them, because we feel that the prerequisite for *functioning as a market centre* is possession of a sphere of influence free from the direct influence of other centres, where regular, intensive economic ties able to influence the production, demand and way of life of the sphere's population can be formed.

3. Apart from the natural conditions and communication links, the formation, efficacy and range of function as a market centre were affected by the historical antecedents of the market centre network and also by a large number of economic and social factors. These factors had different effects and interacted in different ways in the various parts of the country. Clearly, settlements with a role as centres cannot be grouped or ranked on the basis of a single indicator — the size of the population in their sphere of influence. To compare, group and rank settlements with the function of market centres

requires a complex indicator which defines the range, composition and characteristics of its function.

In establishing our research standpoints on the set of factors that define the features and intensity of functioning as a market centre we employed knowledge of the economic phenomena that regulated the production and exchange of goods under feudalism, of both historical and modern criteria for gauging degree of urbanization, and also of modern research into regions and spheres of influence.[4] In establishing our standpoints we also had to consider the kind of data contemporary sources could provide on the factors and features we considered important.

To define the interaction of the centre with its sphere and the characteristics of the centre we found it necessary to work out what was produced within the sphere, whether the population was self-supporting in basic requirements, and if not, what it had to rely upon the centre for, how much surplus it produced, and what material means it had for meeting its requirements. At the same time, it was necessary to study the items for which, and the extent to which, the centre had to rely upon the products of its sphere, and what services the centre could supply the sphere's population with.

As data on the quantity of production were lacking, it was only from the extent and quality of the land under cultivation, from the division of the land according to farming use, from the land per head and from income per *hold* (0.57 ha.)[5] that we could deduce whether the land available would have sufficed for the requirements of the population of the centre and its sphere, whether it was probable that farm produce would be regularly on sale in significant quantities, and from which type of farming there would be a surplus or shortage.

But all this referred only to one aspect of functioning as a market centre, the one that appeared in the peasants' replies as 'selling places'. We have also extended our enquiries to the role of what in the serfs' replies are referred to as 'buying places' — to the question of what goods and services the market centre provided to the inhabitants of its sphere. We have considered whether the centre's trading network and market turnover were such as could have supplied the sphere with the food it could not produce itself and whether the variety and scale of its craft industries could have satisfied the requirements of the locality's and the sphere's population. By studying the data on the craft industries and the trade of the centre and its sphere from the same point of view,

[4] On the subject, see MENDÖL, Tibor: *Általános településföldrajz* (General geography of settlements), Budapest, 1963; MAJOR, Jenő: *A magyar városhálózatról* (On the Hungarian urban network), Településtudományi Közlemények (Publications in Settlement-science), 1964; BELUSZKY, Pál: *A magyar városok központi szerepköre* (The centre functions of Hungarian towns), Statisztikai Szemle (Statistical Review), 1965.

[5] For land size, distribution and income, see: *Magyarország művelési ágak szerinti terjedelme és földjövedelme* (The area and land income of Hungary by farming use), Buda, 1865.

we have been able to consider the probable requirements of both for industrial goods, tools and raw materials.[6]

In describing the nature of the market centres we have gone beyond the economic factors to consider other centre functions and the totality of their influence as centres. In doing so it has only been possible to consider the *number* and *character* of institutions[7] (state, church, county, military, transport, education, health) operating at the centre (since their range cannot be measured so exactly as the range of market centre influence). These institutions have been graded on a point scale from 1 to 10: the strength of a centre's other central functions is arrived at by totalling these points.

Nor did we wish, when describing the nature of the market centres, to ignore the traditional criteria for degree of urbanization, so that from our knowledge of the settlements' rules we could check upon their validity and how well they were established. So we have included in the data for examination and evaluation the size of the centre's population, the number of persons per house, respectively per household and the proportion of artisans and traders both in the centres and in the spheres.

In this respect we have chosen 63 criteria (variables) which we consider affected the formation and strength of functioning as a market centre: these include the size of population[8] in the centres and in both the absolute and shared spheres; also the number and proportion of artisans, the number of different crafts pursued, the number of crafts employing more than five master craftsmen, the proportion of master craftsmen to employ journeymen, the number of journeymen per master craftsman, the number and proportion of traders and Jews, the number of persons per house and and per taxpayer, and the area of land per person by farming use, in the market centres and in the absolute spheres. In addition, there can be found the point scores for the other centre functions of the centres, the distribution of the land, the number of settlements within the sphere of the centre, and the area of land per person in the absolute and shared spheres of influence.

So in assembling our research standpoints we have considered, in accordance with our suppositions or with earlier conceptions, all factors affecting the formation of the role as centres and all potential factors in urbanization upon which we have been able to gather from the available sources all numerical data or data expressable in numerical terms.

[6] Data on artisans and traders are taken from the 1828 national survey (see Note 3).

[7] Data on other functions of market centres is contained in *Schematismus Inclyti Regni Hungariae...*, Buda, 1828.

[8] Data on the population and on the Jews is taken from Ludovicus Nagy's work (*Notitiae politico-geographico statisticae Inclyti Regni Hungariae...*, Buda, 1828).

4. The first task was to choose from the hypothetically compiled variables those which actually had an effect upon the formation and strength of functioning as market centres. These were chosen by factor analysis.[9]

The factor analysis method allows several variables in stochastic relation to each other to be handled concurrently, enables a large quantity of information contained in a large number of variables (we were dealing with some 150 000 pieces of data) to be compressed into a small number of new variables without significant loss, and makes it possible to define the simplest internal structure of the phenomenon being examined. The method was necessary because the function of a market centre is too complex an economic phenomenon to express by means of a single, exact indicator. Market centres, their spheres of influence and varying strengths of market function could only be compared by means of a large number of interrelated indices. Factor analysis was an appropriate method of exploring the common links, the veiled and indirect influences and the major interrelations of these indicators. In effect, factor analysis starts from the hypothesis that all or some of the variables being examined are dependent upon one or more common factors (in the mathematical sense). These mathematical factors are variables with no independent significance of their own; their information content can only be defined, i.e. they can only be identified, on the basis of what original variables they stand in connection with and how strong that connection is. Thus the method was suited to demonstrating which of the variables we gathered (some hypothetically) had an actual, significant bearing upon the formation of the function of market centres.

One of factor analysis's chief applications is in categorization: ranking and grouping of the material under examination in a way that maximizes the homogeneity of the categories in terms of the categorization criterion. Categorization can be done on the basis of factor scores.

The computer programme[10] for the factor analysis was only suited to handling 30 variables. The significant variables were selected, i.e. the non-significant variables were eliminated, on the basis of a correlation matrix in-

[9] On the possible applications of factor analysis, see: R. J. RUMMEL: Applied factor analysis. Evanston, 1970; VITA, László: *A faktoranalízis közgazdasági alkalmazásának lehetőségeiről* (On the possibilities for applying factor analysis to economics), Szigma (Sigma), 1970, pp. 127—152; RIMLER, Judit: *Kísérlet a faktoranalízis alkalmazására a gazdasági fejlődés vizsgálatára* (An attempt at applying factor analysis to the study of economic development), Közgazdasági Szemle (Economic Review), 1970, pp. 913—26 and 1195—1214; SIPOS, Mihály: *A faktoranalízis néhány problémájáról* (Some problems of factor analysis), Számológép (Computer), 1973, I, pp. 46—71; FRANCIA, László: *A faktoranalízis alkalmazási lehetőségei a területi tervezésben* (The possibilities for applying factor analysis in regional planning), Tervgazdasági Közlemények (Economic Planning Publications), 1974; ANDORKA, Rudolf: *A faktoranalízis alkalmazása társadalom ökológiai vizsgálatokban* (The application of factor analysis to socio-ecological studies), Szigma, 1976, pp. 159—177. Till now this method had not been applied to the study of history.

[10] The computer programming was done by László Francia. Computer time was granted by the Központi Statisztikai Hivatal Könyvtára (Library of the Central Statistical Office) at the Országos Tervhivatal Tervgazdasági Intézet (Economic Planning Institute of the National Planning Office).

cluding all the original variables. The premise is that the variables which jointly influence the formation and development of market centres are also connected with one another, so that they have high coefficients of correlation. On the other hand, variables that do not show a close correlation with most of the other variables are presumed not to have had a significant role in the process, and thus it is proved they can be omitted.

It emerged that the variables for land distribution and land per head of population showed a low coefficient of correlation, which demonstrated that the structure of agricultural production neither at the centre nor in the sphere excerted any really significant influence on the formation and strength of the market function. That is as one would expect, since the agricultural surplus in certain products will necessarily lead to supply, while shortage will lead to demand. However, the coefficients of correlation for the indicators of the market centre's agricultural production were still lower than for those of its sphere, which proved that the centre's own consumption of food was in most cases an insignificant factor in the formation of its function as a market centre; on the other hand, these low correlations deny the still dominant theory among historians that a significant volume of agricultural production and a high proportion of agriculturalists in the population are incompatible with an urban role. When we took account of the low coefficients of correlation with agricultural production indicators, we markedly reduced the number of such variables.

We did not examine further the traditional major criteria for the degree of urbanization, such as the number of inhabitants per house and per taxpayer, since these variables showed insignificant correlations. The coefficients of correlation for craft industry were in general on the high side; in particular the number of artisans and the number of different crafts, high numbers of master craftsmen pursuing the same craft, the proportion of master craftsmen to employ journeymen and the number of journeymen per master craftsman all showed clear connections with most of the variables. At the same time, the correlation coefficient for the proportion of craftsmen, considered an important criterion for the degree of urbanization, was low. However, the correlation matrix also showed the unacceptability of the view that centres with developed industry tended to stunt industry in their surrounding spheres, because we discovered a close connection between the variables for industrial development in the centre and in the absolute sphere.

Most variables referring to the shared spheres showed only slight and loose connections with the other variables, and so we only considered for the shared spheres the data on the population and on land.

As a result of analysing the correlation matrix we took in the first calculation phase 30 variables into account, then having weeded further variables which did not show close connections with the factors, in the final calculation phase the number of variables fell to 21. We thus arrived at five

factors which between them accounted for 92% of total variance. In accounting for the deviation of all the variables, the first factor's proportion was the greatest: this factor expressed those of the original variables whose formation was transmitted by the mutual variation (the communality). The contribution of the other factors was far less significant and showed a decreasing value: these expressed the specific variations independent of the common variations expressed by the first factor.

The relationship between the factors and the original variables is characterized by the factor loadings. With the help of the factor loadings we were able to interpret the various factors, since each factor compounded the information content of several indicators of different characters at once.

The first factor bore a close correlation with six variables relating to the centre, and so it can be considered as a compound indicator expressing the degree of the inner development of the centre. The degree of the centre's development was characterized jointly by the multiplicity and sizeable volume of craft industry production, the breadth of its other centre functions and the size of its population. The order established from the values of the first factor can be considered as the order for the market centres' degree of internal development.

The low factor loading for the variables concerning trading at the market centre had to be attributed to the sketchiness of the data producing the variables. The only relatively exact and comprehensive data provided by the 1828 conscription was the number of traders. Their trades and the totals of their income and capital were recorded only in certain counties and towns. The divisions of traders in the other counties and towns could only be established from the rectification lists — not always included in the breakdown by community — and from estimation and analogy. Since the computer only allowed us to work with a homogenous data base, all that could be fed in was the number and proportion of traders and Jews, and so it came not as a surprise but rather as a confirmation of the reliability of our mathematical methods that the data on trade had no significant value in any of the factors. (Later the data on traders was refined during analysis.)

The second and third factors can be taken as indicators of the degree of craft industry development in the absolute spheres: the second factor showed a close connection only with variables of journeymen working in the spheres, while the third showed a close connection with both the proportion of master craftsmen employing journeymen and the number of crafts pursued by more than five master craftsmen, and a less close connection with the proportion of master craftsmen and traders in the sphere. So the third factor can be taken as a compound indicator of craft industry and trading in the sphere, as opposed to the second factor, which can be interpreted as an indicator showing the specific feature of craft industry in the sphere. The hierarchy of the spheres ex-

tracted from the factor scores of the third factor can serve as a hierarchy of degree of craft industry development in the sphere.

The fourth factor showed a close connection with two variables: positive correlation with the area of woodland and negative correlation with the area of farmland. This factor presumably explains the formation of variables with specific geographical conditions. The fifth factor had no significant values and thus could not be interpreted.

On the basis of the factor scores for the first and third factors we could therefore grade the centres and their spheres separately — according to the development level of the market centre and of the absolute sphere. As our supposition that the features of the centre and its sphere jointly influenced the strength of functioning as a market centre was confirmed by the factor analysis, it being observed from the contributions of the individual factors to the variance of the variables that the centre's degree of development of craft industry and trading determined about half of these variations and the sphere's about a third, we could not be satisfied with merely grouping them separately. We had at our disposal an independently established hierarchy of centres based upon the degree of internal development at the centres, the degree of craft industry development in the spheres, and the size of the absolute and shared spheres of influence. We reckoned that the overall numerical placing in these four hierarchies could serve as an easily treated and reliable basis for grouping them. Taking into account the significance of the first and third factors and the weight difference between the absolute and shared spheres, we took the factor scores of the first factor and the numerical placing in the hierarchy of absolute-sphere size at their full value, and the values of the third factor and the numerical placing in the hierarchy of shared-sphere size at half their value.

Considering the distribution of the totalled placing scores in the hierarchy and classifying them according to efficacy of *market centre functioning*, the market centres can be placed in the following five categories:

Category	No. of centres	Score	Efficacy of market centre function
I	11	1— 80	Very strong
II	35	81—160	Strong
III	45	170—251	Intermediate
IV	41	259—326	Weak
V	6	over 336	Very weak

For centres with very strong and strong market center functions the average population of the absolute spheres and the shared spheres worked out almost the same (Category I: 128 000, and 127,000; Category II: 51,000 and 62,000, respectively), for centres with intermediate strengths of market centre function the shared spheres were almost twice as populous as the absolute

spheres, while for those with weak or very weak market centre functions the shared sphere populations were several times greater than the absolute sphere populations. The varying proportions of the absolute and shared spheres in the individual categories (and likewise in the individual centres) demonstrate both the varying strengths of the market centre functions and also the variation in its character.

Three market centre types can be distinguished according to the *character of their market centre function*:

1. Centres with a regional role, acting mainly as centres for a circumscribeable absolute sphere. The shared sphere was usually insignificant.

2. Centres with a supra-regional role, deriving their importance not from supplying the countryside around them — their direct surroundings — but from the role they played in national, inter-regional or international trade, upon which their roles as centres within their spheres depended. These centres usually influenced large shared spheres, compared to which their absolute spheres did not have a significant size of population.

3. Centres with a dual role, where the (regional) role as a sphere centre was coupled with a significant supra-regional role. These usually influenced absolute and shared spheres of roughly equal population.

Three quarters of the centres with very strong or strong market centre functions had dual or supra-regional roles; half of the centres with intermediate and 87% of the centres with weak or very weak functions had regional roles.

5. We paid particular attention, when examining the economic elements that defined the formation and intensity of the connection between the centre and its sphere, to craft industry, because Hungarian historians have also given prominent importance to craft industry within the central economic functions during the late feudal period. Researchers have focussed mainly on the craft industry of centres (towns), in most cases gauging the degree of development from the high proportion of artisans in the population of the centre, and very frequently simplifying the economic connections between the centre and its sphere to a mere exchange of farm produce from the countryside for craft products from the towns.

When examining the elements in the connection between the market centre and its sphere we sought to define the extent to which the centre and its sphere were supplied with craft products made locally, i.e. we paid particular attention in assessing craft industry both to the proportion of the centre's population engaged in it, to the size of the population dependent on its services and to the local supply, bearing in mind that the artisans of the sphere were not only suppliers to the population of the sphere (that is, rivals to the artisans in the centre), but consumers too, dependent on the centre for raw materials, tools and semi-finished products (or maybe producers of the latter for the centre).

In terms of craft industry productivity and structure we found no significant difference between the centre and its sphere: one can speak only of quantitative, not a qualitative difference. Craft industry in both the centre and the sphere was represented by master craftsmen either working alone or at most with apprentices, which meant productivity was very low. A third of the craftsmen in the centre and 12% in the sphere employed journeymen regularly. Though 73% of the journeymen worked in the centre (as opposed to 46.3% of the independent master craftsmen), number of the journeymen per workshop was low in the centre and in the sphere alike (1.6 and 1.1 persons, respectively); consequently the difference was mainly in the number and proportion of master craftsmen to employ journeymen rather than in the size of workshop.

The proportion of master craftsmen to employ journeymen and the number of journeymen per master craftsman were highest in those centres (and their spheres) with the strongest market centre function and diminished down through the categories with weaker market centre function. Most of the workshops with several journeymen can be found in Category I (70% of master craftsmen employing more than three journeymen and 90% of those employing more than six journeymen lived in Category I centres), but they represented only 2% of all master craftsmen. So production in these workshops could not raise the overall low productivity of craft industry by any significant amount. The importance of the centres with a larger number of journeymen was more as skilled labour reservoirs for craft industry.

The most prominent structural differences between the craft industry of the centre and of the sphere was in the proportion of artisans producing finished and semi-finished products and in the proportion engaged in building, the services and printing. While about two thirds of all artisans produced finished products, only half of those in the spheres did so; in the centres about 15% of artisans produced primary and semi-finished products, as against a third in the spheres. In the centres, particularly in those with the strongest market centre function, the number of those engaged in the food, building and service industries was proportionally higher.

All these findings point to the role of craft industry in the connection between the centre and the sphere in the period under examination having changed since previous periods: the inhabitants of the sphere were no longer so unanimously or generally dependent on the craft services of the centre and the relatively greater number of artisans there did not suffice to extend its influence. In this respect it emerges that when the populations of both the centre and its sphere are considered, the population per artisan was lowest in the spheres of centres with weak or very weak market centre functions and highest in those of strong market function.

The difference in the degree of diversification in craft industry between centre and sphere was much greater. While the average number of crafts pur-

sued in the centres was 38 (more than 50 in centres with very strong and strong market centre functions and less than 20 in centres with weak and very weak market centre functions), the average number of crafts pursued in the spheres was a mere 14 (35 in those of centres with very strong market centre function and five in those of centres with weak market centre function). But these mean figures disguise a very high degree of variation and though the number of crafts in the categories of centres with weaker market centre functions showed a steady decrease, examination of individual centres led us to the conclusion that the degree of diversification and the multiplicity of crafts were connected more with the possession by the settlement of a fairly high population (over 5,000) than with the strength of the market centre function. The degree to which craft industry was diversified, wider choice of products and finer and more professional finishing of them had a favourable influence on market centre functioning but did not determine its level of development, i.e. its importance was greater in the case of buying areas with higher demands.

In about 60% of market centres the degree of craft industry diversification was in harmony, in that craft industry in the centre and its sphere was alike either average, above average or below average. Most spheres with a higher than average degree of diversification were linked to centres with very strong or strong market centre functions. Spheres with an average level of diversification were usually influenced by centres with strong or intermediate market centre functions, while spheres with a lower than average degree of diversification were — with a single exception — connected to centres with weak or very weak market centre functions.

In the case of a quarter of the market spheres, the sphere influenced by the centres contained active representatives of only a few crafts or none at all; here all craft industry products were provided by the centre. Most such spheres were connected to centres with intermediate, weak or very weak market centre functions, and this type of craft industry distribution was generally found in small spheres belonging to centres with medium-sized or large populations. The other and smaller group of spheres were those where the degree of craft industry diversification was higher in the spheres than in the centres. The distribution of these was less regular than that of the former group. Its sole characteristic was that no centres with either very strong or strong market centre functions were found within it.

The presence of an extremely large number of crafts in a particular centre indicates that it was capable of satisfying specialized demands, besides supplying the population of the centre itself and its absolute sphere with everyday requirements. Specialized crafts providing products other than for normal everyday use were usually to be found in the larger centres, although artisans pursuing them operated in almost three quarters of the centres (101 market centres). The proportion of them varied widely from category to category.

Every centre with a very strong market centre function contained representatives of at least 10 specialized crafts, the category mean being 35. Only two of the 35 centres with a strong market function contained no specialized craft industry at all; in the other 33 centres the mean was 11 (i.e. a third of the number in Category 1), and a little over half had more than ten specialized artisans. Of the centres with an intermediate strength of market centre function, 82% had specialized craft industries, but in only five centres (11%) were there more than ten specialized master craftsmen and the average number of specialized crafts pursued was three. Representatives of these crafts were found in only half the centres with weak market centre functions, the mean was one, no centre contained representatives of more than ten crafts and only one had more than five. Of the centres with very weak market functions only two had specialized master craftsmen — one each.

Examining the centres by function group, 95% of those with a dual function contained specialized craft industry, and 55% contained more than ten specialized crafts, while in the other two groups (supra-regional and regional) only two thirds contained specialized craft industry and only 10—15% had representatives of more than ten crafts.

So our data have gone to prove that the craft industry of the centres, even though it contributed to the exchange connections of the centre and the countryside, was only a secondary factor in it. Particularly in areas which were near major trading routes and had an intensive commodity production generating a large surplus, the dependence of the countryside on the centres' craft industry was diminished markedly, on the one hand by the volume of individual products traded, and on the other, particularly in services, by the widening network of the locality's and the countryside's craft industry. Craft industry at the centres mainly consisted of service industries providing for the localities' population. The production of the countryside could scarcely, or only partially, supply its raw material requirements (for making certain products and in certain areas), and it could not even supply the needs of the locality for higher-level articles, still less the growing neeeds of the countryside. At best, craft industry had a primary function in the formation and maintenance of the economic connection between centre and countryside merely in the case of the few villages contained in the absolute spheres of less important centres in underdeveloped districts.

6. The importance of trade to the connection between the centre and the countryside has been established, but its organization and mechanism have yet to be explored, because in comparison with our information on craft industry the data basis for trading is relatively poor and dispersed. Our basic source, the national conscription of 1828, only supplies the number of 'professional traders' — for their specializations and capital it gives either data that varies in depth or no data at all.

Without knowing what types and quantities of goods were sold, the directions in which they flowed, their origins, and the persons effecting their turnover, we have no way of telling what share was taken in fulfilling the local centre's needs by the general retailers and wholesalers, by the outside traders, still less by the publicans and village traders (whose role in procuring and gathering products cannot be understimated and who are not even listed as traders), or by the Jews, who were mainly engaged in trade but whose occupations were not indicated in the conscription, and the Jewish pedlars in particular, about whom the 1828 conscription gives only sporadic data, (which is why we considered the data on the Jews as indirect indicators). Certainly part of the exchange of the centre and its sphere took place outside the centre's trade network, which amounts to saying that the centre was to a degree a mere location at which the trade occurred, since a significant proportion of consumer goods were exchanged directly between producer and consumer at the centre's occasional markets or fairs, and a high proportion of goods traded over long distances was procured by non-local traders.

The basis for assessing a centre's trading importance could be obtained from a more thorough knowledge of the turnover at the occasional markets or fairs there and of the goods most frequently sold at them, but on these subjects our main source is very reticent. In most cases it contents itself with recording the occurrence of markets. More detailed information about turnover at them is given for only 25—30 centres. Consequently our sole source for assessing the role of occasional markets in domestic and foreign trade was accounts of them given by the contemporary statistician Elek Fényes, who describes individual settlements with a varying degree of detail and accuracy.[11]

Fényes considered that a more than local exchange of goods took place at the markets in 143 of the 743 market places in the country. Seventy-seven of them (54%) were settlements with a market centre function, 26 (18%) had a sub-centre function and 40 (28%) no market centre function. These 77 market centres made up only 56% of the ones we had identified: they included all our centres with very strong market centre functions, 77% of those with strong market centre functions, 58% of those with intermediate market centre functions, and only 28% of those with weak or very weak market centre functions.

Of the markets Fényes found significant, about a third were well known as livestock markets, 24% as grain markets, and a further 15% as both livestock and grain markets — all in all 70% of the major markets. Most of the market places well known for their grain or grain-cum-livestock markets were settlements with a market centre function, while more than half of the major

[11] FÉNYES, Elek: *Magyar Országnak s a hozzá kapcsolt tartományoknak mostani állapotja statisztikai és geographiai tekintetben* (The present position of Hungary and the provinces attached to it from the statistical and geographical aspect). Vols 1—6, Pest, 1836—40; the same author's *Magyarország leírása* (Description of Hungary), Pest, 1847, I. pp. 90—91.

livestock fairs took place in settlements without a market centre function. By character of market centre function, it was mainly markets at centres with dual or supra-regional functions that had large turnovers (81% of the former and 75% of the latter). Less than a third of the regional centres were included.

49% of the traders registered by the 1828 conscription operated in the market centres and 21% in the absolute spheres. A significant number of them were concentrated into the centres with very strong and strong market centre functions; in the spheres of those centres the proportion of Jews was also very high. The strongest concentrations of both traders and Jews occurred in centres with a dual function; however, in centres with a supra-regional function and in their spheres, both traders and Jews formed a very low proportion of the population, indicating that trade there was not benefiting local traders. 82% of traders and 83% of Jews operating in market centres were concentrated into settlements where major occasional markets or fairs were held (56% of centres). Traders operated in 59% of all spheres and in 75% of the spheres of localities where well-known markets were held, and in 82% of these — as opposed to 67% of all spheres — Jews also resided. The proportion of traders and Jews in the population of the centres was highest in settlements with a large volume of trade or with well-known grain markets, and lowest in settlements well known for their livestock markets. The spheres with the highest proportion of traders and Jews were those belonging to centres with both a grain and a livestock trade. From this one concludes that local traders played a more significant role at markets dealing in large quantities of farm produce, primary products and craft industry products, and that traders had a less significant role in the spheres. There may have been close co-operation on grain sales between the centres' traders and the spheres' traders, while the livestock trade largely remained outside the centres' trade network, so that in such localities active livestock trade participants (e.g., butchers) in the spheres gained a greater role.

We have found sporadic references to trader specializations in 83 market centres, but in only 44 of them was division by specialization given for more than 70% of traders. If one takes the data for these as a representative sample, then it can be ascertained that on the average a third of all traders were market or general dealers. Of the specialized traders, 44% dealt in industrial goods, ironware and timber products, 26% were traders and market stallholders dealing in spices and groceries, 30% dealt in farm produce, livestock, leather and primary products. We found the sharpest variations from the mean for trader specialization distribution in centres with an intermediate strength of market centre function, where there were the lowest proportions of dealers in industial products and the proportions of grocers were also lower than in other centres; however the proportions of corn chandlers and farm produce traders and of market traders were highest there.

From the data we had on the number and specializations of traders we could not decide conclusively whether the greater concentration of the proportion of traders in the more significant centres meant they took an active part in wholesale sales and purchasing of the most prominent elements in the market turnover or whether it merely meant that the greater and more regular trade at these centres caused a more developed local trade network. This is difficult to establish, since only on some of the counties and towns do we have data enabling us to gauge trading activity by capital base (and income) of those covered by the survey. Still, the survey's total columns do separate wholesale from retail traders. The *mercator-quaestor* distinction and the classification by capital and income, which was done in various ways in the different counties and towns, show convincingly that the same capital and income may be registered differently according to trading conditions, credit possibilities and several other factors.

From the numerical trend in the individual groupings and from the concentration of traders in the lower tax brackets we established a uniform distinction between wholesalers and retailers — a capital of 1,000 forints and an annual income of 100 forints. We had precise data on trader capital and income for 30 counties and 12 towns (65.2% of counties and 27.9% of towns); in other counties we could only place traders into the two groupings by considering approximate data individually or by estimation and analogy. But as the trader classification data in several counties[12] was only given as a totalled supplement, we could only place heavily and modestly capitalized traders into a breakdown by centres and other settlements in the county.

A fifth of Hungary's traders were substantially capitalized. In the centres they made up 24% of all traders and in settlements without market centre function they made up 15%. A little over half the small traders and two thirds of the highly capitalized traders operated in the centres. However, not all market centres contained substantially capitalized traders: altogether 92 did, in which 93% of the lesser traders also operated. Substantially capitalized traders operated in all the centres with a very strong market centre function, 89% of centres with a strong market centre function and 78% of those with an intermediate market centre function, but only just under a third of centres with a weak or very weak market centre function.

From the distribution of wholesalers and retailers and their ratio to each other it emerges that dual-function centres had the most developed and balanced trading network. Otherwise, substantial traders were concentrated in centres with a grain trade or a significant general market trade. The ratio of substantially capitalized traders to all traders was highest in grain-trade centres, but in market places with a diverse trade retailing was more developed.

[12] Országos Levéltár: Regnicolaris Levéltár, N. 27. Miscellanea Conscriptionalia 1828—32.

The trader concentration, particularly of substantial and specialized traders, in the market centres, especially those with very strong or strong market centre functions, shows that trading was the most dynamic element in the development of market centre functioning and that trading structure by the beginning of the 19th century had undergone significant changes. Occasional markets or fairs were still important elements in the exchange of goods (a phenomenon not peculiar to Hungary), but the strong differentiation between market places shows that their role had changed. There was a growing divergence between centres whose constant and significant trade influenced their spheres and market places whose trade was local and insignificant or brisk only during infrequent national fairs. Apart from livestock fairs, the really important, large-turnover fairs in the 1820s were held in settlements with significant market centre functions and with constant, direct contacts to their spheres' population between fairs as well.

The concentration of heavily capitalized traders in centres with very strong, strong and intermediate market centre functions (93% of all market centre traders and 97% of heavily capitalized traders operated in them) indicates that besides benefiting from market trading they also organized it to some extent. Gathering and distribution by professional and non-professional traders in the less significant centres and their spheres was to a degree subordinated to them, and their mercantile transactions, at least at their final point, flowed through to the organized channels of (domestic and foreign) trade.

That specialized traders were a roughly constant proportion of traders in centres, regardless of market centre function strength, shows that specialized non-market trading was growing in weight in all categories. But the composition of specialized traders in settlements did vary widely according to strength of market centre function. The variation, in the case of centres with very strong and strong market centre functions, took the form of a balance between traders in farm produce, livestock and primary products doing market and general wholesale trading on the one hand and traders in foodstuffs, industrial products and wholesaling to fulfil constant demands by the centres' and the spheres' population on the other. In centres with intermediate strength of market centre function the proportion of farm produce and livestock traders was very high compared to the proportion of specialized traders, but the retail trade network was more limited. This distribution indicates that both centre and sphere population had to rely upon the occasional markets and fairs for their buying and selling, and it seems likely that weakness in regular trading lay behind the inability even of centres with a very significant trade in farm produce and livestock to rise in the hierarchy. The centres with weak and very weak market centre functions also had a very high proportion of farm produce and livestock traders, but their retail networks varied more widely than those of centres

with an intermediate strength of market centre function, and these centres' significance was increased by the almost complete lack of traders in their spheres. The low number of more heavily capitalized traders, however, shows the limited and intermediary nature of these centres' commercial activities.

The divergence in the breakdown of traders by strength of market centre function and the greater balance of trade network in centres with a dual function indicate that, during this period, in themselves neither long-distance trading on a larger scale nor retail trade with local significance seriously affected centre formation or development of strength. In this period the combination of these two activities proved to be the main stimulator of centre development, and it is no coincidence that most centres with very strong and strong market centre functions belonged among the centres with a dual function.

7. Though the low correlation coefficients of the variables for land distribution showed that the character of farm production in the sphere did not essentially influence the formation of the market centre function, nonetheless the farm production situation in the sphere did affect the development and character of the centre and the strength of its influence.

In terms of farmland per head of population, we found relatively significant variations between the absolute spheres of centres with differing strengths of market centre function only in the case of arable land, in favour of the spheres of centres with very strong, strong and intermediate market centre functions (while in the spheres of centres with weak or very weak market centre functions the area of woodland per head was higher than the mean). Comparing arable land to population in the centre and its absolute sphere, the area of arable per head was by and large the same in each category, but the average income per cadastral *hold* (0.57 ha.) differed widely, decreasing in line with the decrease in efficacy of the market centre function.

Comparing the area of arable per head of population in the market centres and their absolute spheres, we have distinguished three types of market centre and absolute sphere, based upon rough estimates of yields and incomes per *hold*. As Type 1 we have defined centres where the arable per head exceeded 1.5 cadastral *holds* and the income per *hold* 2 forints, that is, where the population of the sphere produced grain in excess of its own requirements — a *grain surplus*. Centres where arable per head was 0.9—1.5 *holds* and income per *hold* at least 1.5—3.0 forints we have defined as Type 2. These we feel were *self-sufficient* in grain. Centres reduced to *importing grain* are called Type 3; arable per head was 0.8 *holds* or less and income per *hold* under 1.50 forints.

Eighty per cent of grain-surplus spheres had centres with very strong, strong or intermediate market centre functions. Twenty-eight per cent of spheres had to import grain and 38% had a surplus; only 15% of the population lived in market spheres (centre + absolute sphere) which had to import grain, and half lived in grain-surplus areas. The spheres of centres with weak and very

weak market centre functions were predominantly grain importers, and the lowest proportion of grain-surplus spheres was found among them.

From the point of view of market centre function, half the dual-function centres had a grain surplus, and a low number had to import grain. In the spheres of centres with a supra-regional function equal proportions were in surplus and self-sufficient. Here too the proportion of grain-importing spheres was very low, in contrast to the centres with regional functions, which had the highest proportion of grain-importing spheres.

It was the exception for a centre with a strong market centre function to possess a grain-importing sphere: in some cases these were mining or ore-processing settlements, or junctions with favourable transport conditions in areas without other significant centres. Almost two thirds of these spheres had centres with weak or very weak market centre functions. Such spheres mostly had underdeveloped and primitive craft industry and trading, and their populations had minimal purchasing power. What is more, the countryside obtained a considerable part of its small volume of undemanding requirements outside the centre; the high proportion of Jews in their spheres would point to their being mainly involved in these purchases and sales. Thus the links between sphere and centre were rather sporadic. The low proportion of more heavily capitalized traders and the high proportion of grocers among the specialized traders suggest there was only a modest trading network in the centre, mainly serving the local population. The spheres' requirements could not seriously stimulate development at their centres.

The interdependence of centre and sphere was greatest in the self-sufficient spheres. Since craft industries and trading in these spheres were far less developed and diversified than in their centres, the countryside was much more dependent upon the craft industries and trading services of the centres, and the centres (of which almost two thirds were grain importers) were likewise dependent on their spheres for their food supplies. The more proportionate distribution of arable indicates a a more diversified farm production, so the centres, in contrast to those of grain-importing spheres, had to meet the requirements of a more demanding local and countryside population, and judging by the balance in their trading networks and craft industry, they could satisfy those requirements. So a significant factor in the development of the centres of self-sufficient spheres were the requirements, supply and demand of the centres and their spheres, and as a result, 38% of centres of this type had a very strong or strong market centre function, 35% had an intermediate strength of market centre function and only 27% a weak or very weak one, while among centres of grain-importing spheres, 62% belonged to the latter two categories.

A high proportion of the centres of grain-surplus spheres themselves were in surplus or self-sufficient in grain; thus they were much less dependent on food from their spheres and at the same time had developed and diversified craft

industries and trading networks. So the interdependence between centre and sphere was less: the centres were usually locations for large-volume purchases and sales, and purchases in the countryside were not primarily of articles for everyday requirements, but rather of raw materials and tools from further afield or from foreign countries, or of specialized articles. But the purchases and sales by the population of the spheres — either at markets or otherwise — mainly took place in the centres. This must be our conclusion from the relatively low number of market traders and the high proportion of substantially capitalized traders and traders in industrial goods. The interdependence of centre and sphere was determined by a more differentiated division of labour, involving wealthy and demanding producers and consumers (not only of industrial products but of raw materials and production means, too). The combination of regional and supraregional market centre functions (the proportion of dual-function centres was the highest in the grain-surplus areas resulted from a developed division of labour, expanded production and varied consumer demand from both centre and sphere, which stimulated intensive development of the centres (the proportion with very strong market centre function was 15%, strong 26% and intermediate 39%) and as the growing population size shows, proved to be the most consistent stimulator, both in the period under examination and in the periods of industrialization and capitalist development.

8. Examination of the other central functions (administrative, cultural, health, etc.) and examination of the corpus of settlements possessing them showed that a strong market centre function was in most cases combined with other centre functions, and that the seats of high-level administrative institutions were usually in settlements with a market centre function. National and district authorities, ecclesiastical bodies, district courts, universities and colleges were almost invariably situated in market centres. Thirty-eight of the 46 county seats were market centres, seven were sub-centres and only three had no market centre function. The proportion of settlements with a wide-ranging, varied and high-level centre function was far higher in the categories with very strong and strong market centre functions, which indicates that the formation of a market centre function influencing a smaller area did not in itself attract a wide variety of central functions, although it may have been a precondition for the formation of wideranging intensive influence. This is confirmed by the occurrence of other centre functions in market centres with different functional characteristics. Whilst only 66% of regional centres had other centre roles (in most cases more inferior), 85% of supra-regional ones did, although in this group, too, functions operating over a more limited range predominated. Ninety-two per cent of dual-function centres had other, mainly higher-ranking and more varied roles. The average score for other centre roles (22) far exceeded that of the other two groups, in which the average was seven and six. This proves it was not the fulfilment of a market centre

function over a wide area that was most often accompanied by other centre functions, but the fulfilment of a varied (regional + supra-regional) function.

9. The 46 centres with very strong and strong market centre functions, placed in Categories 1 and 2, formed a fairly homogeneous group; their group mean for almost every variable differed from the means of the other categories and the variance was smaller than in the other categories. The average population of their spheres of influence was more than 50,000 (more than 100,000 in Category 1); their influence spread over a third of the whole country's population. Besides their role as sphere centres, most held extra-regional commercial relations, too. Both in the centres and in their spheres, craft industry was more highly developed and diversified than average, rarer and more specialized crafts occurred more frequently and there was a greater proportion of journeymen employed. The 46 centres (a third of the market centres) contained 66% of the independent artisans, 80% of the journeymen, 73% of the traders and 77% of the more heavily capitalized traders. (Their absolute spheres contained 75% of the independent artisans, 77% of the journeymen and 81% of the traders in the spheres of all the market centres.) In almost every case these centres also fulfilled high-level administrative and cultural functions.

The 47 centres in the fourth and fifth categories — with weak and very weak market centre functions — formed a group that was less, but still noticeably, homogeneous. Most were in uplands, they had an average population of 5,000 in their absolute sphere, with shared spheres of less than 20,000 inhabitants, and most influenced only a smallish number of villages. Almost all of them were regional-type centres. The craft industry of both centres and spheres was in most cases limited to producing the most commonly found articles, and many districts had hardly any or no artisans at all. The number of wholesalers and specialized traders was usually low, the exchange of goods was mostly in the hands of pedlars, market traders and Jews, and only a few centres had other centre roles, in most cases low-level ones.

The Category 3 centres — with an intermediate strength of market function — were more heterogeneous in their degree of development at the centre and in the sphere. The mean of the variables in this category shows alternate similarities with Categories 2 and 4, and the deviations from the mean were the biggest in this category. A little more than half these market centres fulfilled a centre function mainly in their sphere, but 40% of them had dominant supra-regional trading activities spreading over a wider area or were dominant in foreign trading. Their average size of absolute sphere was 15,000—20,000 persons, with 30,000 persons in their shared sphere. Craft industry was less developed than in the first two categories, but it exceeded the national average. Compared to centres in the first two categories there was a less balanced degree of craft industry development: almost half the market spheres

showed sharp differences between the industrial diversification of centre and sphere, in a third in favour of the centre and in a smaller proportion in favour of the sphere. The formation of their trade network (distribution of wholesalers and retailers) was similar to that of Categories 1 and 2. Most also had other centre roles (but of a low level).

The factor analysis establishes an order that depicts fairly accurately the hierarchy of the centres and facilitates more detailed analysis of settlements whose various roles are at different levels in the hierarchy and of the nature of the sphere they influenced. At the end of our examination we had the necessary base for expressing their role in the territorial division of labour, their place in the network of settlements, and their hierarchy, by grouping them in the way traditional in the geography of settlements: settlements with an urban role — functional towns —, centre localities transitional between village and town, and villages with limited centre functions.

In 1828, 57 market centres out of the 138 could be considered as towns — as settlements with an urban role — on the basis of the strength and range of their centre functions, size of sphere of influence and degree of economic development. These towns form two levels in the hierarchy.

To the first level belonged 18 market centres where the population of the whole (absolute + shared) sphere of influence exceeded 100,000 and of the absolute sphere exceeded 35,000, and which fulfilled administrative functions of a high level (at least county or diocesan administration). To this level (according to strength of influence) belong Pest-Buda, Pécs, Miskolc, Kassa (Košice), Nagyvárad (Oradea), Temesvár (Timişoara), Sopron, Debrecen, Veszprém, Arad, Baja, Nagykanizsa, Szatmárnémeti (Satu Mare), Pozsony (Bratislava), Ungvár (Uzhgorod), Győr, Szeged and Rozsnyó (Rožňava). All had a dual (regional + supra-regional) role, and their market centre functions were usually spread over several counties: more than half these towns were the seats of national or territorial institutions and offices.

The second level of town hierarchy contained the market centres whose whole sphere of influence had 50,000—100,000 inhabitants and whose absolute sphere had more than 20,000 (or in the cases of centres with a supra-regional role 10,000), and which also had some other centre role besides their market centre function. Of these, the towns with a regional and supra-regional (i.e. dual) function were Eger, Vác, Nyíregyháza, Losonc (Lučenec), Versec (Vršac), Balassagyarmat, Fehérvár, Körmend, Dunaföldvár, Szombathely, Nagyszombat (Trnava), Rimaszombat (Rimavská Sobota), Nyitra (Nitra), Sátoraljaújhely, Besztercebánya (Banská Bystrica), Pápa and Sassin (Šaštin Stráže); the centres with a purely regional role were Eperjes (Prešov), Máramarosszig t (Sighetul Marmatiei), Zombor (Sombor), Esztergom, Homonna (Humenné), Újvidék (Novi Sad), Bártfa (Bardejov), Huszt (Chust) and Keszthely; those with a mainly supra-regional market centre function were Gyöngyös, Nagy-

károly (Carei), Zsolna (Žilina), Csakova (Ciakova), Gyula, Komárom (Komárno), Lugos (Lugoj), Kecskemét, Vágújhely (Nové Mesto nad Váhom), Nagyszentmiklós (Sînnicolau Mare), Galgóc (Hlohovec), Érsekújvár (Nové Zámky) and Késmárk (Kežmarok).

To sum up, 57 of the market centres had an urban role (41%), a further 20 formed a transitional type with a townlike role, and the remaining 61 (44%) were in fact village settlements with certain centre functions. The role of 22 of the latter (16% of all centres) — the fourth-level centres — was significant in areas without towns, where *together*, in groups, they could substitute for towns. The formation of the spheres of influence of the fourth-level centres was similar in many respects to that of the sub-centres, and in assessing the importance and character of centre functions we cannot speak of qualitative distinctions between centres and sub-centres with largely the same size of sphere of influence. So we have listed with the fourth-level centres the 20 sub-centres whose population over a wide area exceeded 25,000. The role of the fifth-level centres, because of the insignificance of their absolute spheres, did not really differ from that of the sub-centres, particularly not the role of those whose sphere of influence covered only one or two villages, which was still less significant in some cases. Thus 39 market centres and 124 sub-centres were listed as fifth-level centres, which — with a few exceptions near the top of the list — can scarcely be distinguished from ordinary market places.

The influence of the 57 towns was spread either tightly or loosely over a further 60 market centres and 101 sub-centres, via which it covered almost the entire population of the country.

Market centres listed under market-centre function categories 1 and 2, with the exceptions of Selmecbánya (Banská Štiavnica) and Kőszeg, all were functional towns; only a little more than a quarter of category 3 centres and none in any of the lower categories achieved the level of towns. These can only be considered as centrelocalities of larger or smaller significance, while Selmecbánya (Banská Štiavnica) and 19 of the Category 3 centres (45%) were localities transitional between village and town.

In 1828 the settlements listed in the top level of towns had an average population of more than 20,000, with only Nagykanizsa, Ungvár (Uzhgorod) and Rozsnyó (Rožňava) having populations under 10,000. The average of the populations in the second level of towns was around 9,000, but this average covers a stronger spread, because in almost a third of these towns the population was less than 5,000. Thus the criterion for urbanness in this period cannot be defined strictly in terms of population. All we can indicate is that at the beginning of the 19th century a population of 5,000 or more was optimal for fulfulling an urban role.

All the centres in 1828 with a centre role (functional, central place role) included 22 royal free towns, six episcopal seats and 29 *oppida* (boroughs).

(Examination of the role of towns with special functions but without centre functions — e.g. some agrarian towns on the Hungarian Great Plain — could not be fitted into the framework and method of our study based upon the analysis of spheres of influence.) The royal free towns and episcopal seats were equally divided between the two levels of hierarchy, and only four of the *oppida* belonged to the first level. So in 1828 only half the royal free towns had a significant role as centres; they represented 39% of the functional towns (62% of towns belonging to the first level and 23% of those belonging to the second).

The use of a computer and the method of factor analysis were significant in our study because it enabled us to define the factors that influenced the strength of market centre function, to explore the relatively complicated connections and identify the hidden correlations. We could thus check our own basic hypothesis. The ranking and grouping on the basis of factor scores, after filtering out idiosyncratic deviations, allowed us to compare the group features of the market centres and so to arrive at a more objective foundation for identifying the Hungarian settlements which had the function of towns at the beginning of the 19th century by simultaneously considering several aspects.

Translated by J. Parti

В. БАЧКАИ — Л. НАДЬ

Прирыночные районы, рыночные центры и города Венгрии в 1828-ом году

Резюме

Наука о развитии городов не совпадает ни с историей отдельных городов, ни с историей насленных пунктов, считающихся городами в юридическом смысле. На основе функционального подхода т. е. по силе и сфере влияния рыночной функции, мы определили круг населенных пунктов, которые по их центральноый роли, занимаемой ими в начале XIX века в Венгрии, можно считать городами. Источником для нас служила перепись населения 1828-го года, которая с этой точки зрения еще не исследовалась. На ее основе можно было определить, где жители различных населенных пунктов страны продавали свои продукты, а также где покупали себе товары потребления (85% населенных пунктов страны, всего 8340 из них считались рыночныш места). Мы назвали рыночными центрами те населенные пункты, которые по большему спросу, выбору и количеству продажного товара, а также по активной или же посреднической роли во внешней торговле, занимали такое положение, при котором оказывали сильное и длительное притягивающее влияние на большое число населения, проживающего на значительной территории. В центре в нимания данного исследования стояли характеристика, выделение различных типов и их классификациия на основе *совместного* анализа центров и их прирыночных районов.

Из 743 рыночных мест в начале XIX-го века жители отметили лишь 282 населенных пункта как место продажи и покупки. Из них 138 мест были отмечены как единственное рыночное место для жителей районов различных по величине территорий, то есть их можно рассматривать, как единственный рыночный центр данного района. Тот прирыночный район, который лишен воздействия другого рыночного центра, называется чистым районом в отличие от раздельного района, на который в определенной мере оказывает воздействие несколько рыночных центров. При исследовании отдельных рыночных центров, их чистых и раздельных районов нами были рассмотрены 63 фактора (которые относились к численности населения, ремесленников, купцов и евреев, к площадям нашен, луга виноградников и лесов, и в случае районных центров — к их прочим центральным функциям).

С помощью факторного анализа выбирались те факторы, которые в самом деле оказывали влияние на возникновение рыночных центров и на силу их функции. По силе рыночной функции центров нами выделены 5 категорий: очень сильный, сильный, средний, слабый, очень слабый. Сравнивая ремесленные, торговые, аграрные и прочие централъные функции отделных групп установили, что 57 из 138 рыночных центров 1828-го года по силе центральных функций, по богатству, по внутреннему развитию, по территории их влияния и экономическому развитию могут считаться городами, населенными пунктами с городскими функциями. Еще 20 рыночных центров являются населенными пунктами переходного типа с функциями, подобными городам. Остальные 61 место являются сельскими населенными пунктами с некоторыми центральными функциями.

Un tournant décisif dans la vie de Bakounine Données inédites sur son évolution idéologique et sur son activité conspiratrice

par

M. KUN

La littérature sur Bakounine compte déjà plusieurs centaines d'articles et de monographies. En principe, ces travaux auraient déjà dû mettre en lumière le tournant décisif qui survint vers le milieu des années 1860 dans la vie de cette personnalité intéressante, très contradictoire, du panslavisme russe, du panslavisme « démocratique », du mouvement ouvrier international du XIXe siècle. C'est en effet à cette époque-là qu'il rompit radicalement avec son passé, qu'il cessa de participer aux luttes nationales-libératrices. Il se mit à chercher l'unique issue dans la lutte menée tout spécialement dans des buts sociaux. Cependant, les chercheurs, se référant en général au manque de sources documentaires ou à des contradictions insolubles, évitèrent de donner la réponse à la question de savoir pourquoi Mikhaïl Alexandrovitch Bakounine en était arrivé à cette décision, quelles étaient les conditions objectives dans lesquelles un contenu « plus social » détermina son idéologie, quand et dans quelles conditions s'engagea l'activité de conspiration « nouveau genre ».

Pour y répondre, nous ne nous engageons pas à décrire la voie parcourue par Bakounine jusque là, nous indiquerons seulement ses grandes lignes, ce qu'il en a « sauvegardé » dans sa période anarchiste de maturité.[1] Il conviendrait d'analyser à part et d'une manière plus fouillée les stimulations principales reçues en Italie, par exemple l'influence de Filippo Buonarroti et de Carlo Piscane, et d'« éliminer » les composants proudhoniens du système idéologique, assez éclectique, de Bakounine, devenu, selon Engels, vers la fin des années 1860, « un mélange de communisme et de proudhonisme ».[2] Un autre objectif,

[1] Pour plus de détails voir: A. A. KORNILOV: Molodie godi Mikhaila Bakounina. Moscou' 1915; id.: Godi stranstviy Mikhaila Bakounina, Moscou, 1925; You. M. STIEKLOV: Mikhaïl Alexandrovitch Bakounine: Ego jizn i dieyatelnost, 1814—1878, Moscou—Leningrad, 1926—27, I—IV; V. Polonski: Mikhail Alexandrovitch Bakounine. Jizn, dieyatelnost, michleniye, I. Moscou—Leningrad, 1925; B. A. YEVREINOV: Bakounine i slavianski siezd 1848 goda v Prague, Zapisski Rousskovo Naoutchnovo Instituta v Belgrade, 13/1936; N. You. Kolpinski—V. A. TVARDOVSKAYA: Bakounine v rousskom i mejdounarodnom osvoboditelnom dvijenii, Voprossi Istorii 10/1964; N. PIRUMOVA: Bakounine, Moscou, 1970; Max NETTLAU: Michael Bakunin. Eine Biographie, I—III, Londres, 1896—1900; E. H. CARR: Michael Bakunin, Londres, 1927; A. LEHNING: De Bounarroti à Bakounine, Etudes sur le socialisme international, Leyde—Paris, 1977; M. KUN: Bakunin and Hungary (1848—1865), Canadian-American Slavic Studies, X, 4 (1976).

[2] MARX—ENGELS—LENIN: Az anarchizmusról (Sur l'anarchisme). Budapest, 1970. 87.

également important en soi, est, à notre avis, de présenter les relations précoces entre Marx et Bakounine et d'apprécier l'alliance conclue lors de la rencontre du 3 novembre 1864 entre ces deux hommes politiques qui occuperont dans l'avenir les deux pôles opposés de la Ière Internationale.[3]

Nos examens sont uniquement concentrés sur les sources moins connues ou inédites dont l'analyse peut faire ressortir le tournant idéologique — tournant dans le destin — de Bakounine et permet de suivre son activité conspiratrice en 1864/65, sa principale entreprise à cette époque, la création de la « Société internationale Secrète pour l'émancipation de l'humanité » (dans la suite « Société »).

Les deux points de départ: la Suède et l'Italie

Comme c'est bien connu, en août 1861, Bakounine s'évade de Sibérie et s'installe à Londres. Se joignant, dans la capitale anglaise, aux rédacteurs de « Kolokol » (« La Choche »), A. I. Herzen et N. P. Ogariov, il décide, cette fois-ci, à l'opposé de ses idées au temps du « printemps des peuples », de renoncer à ses projets d'alliance avec l'Europe occidentale et de limiter ses activités à l'Europe de l'Est. Voyait-il, dans cette Italie qui seule était en effervescence — dans ce « favori des peuples » écrivit-il — un allié naturel des mouvements de libération russe, polonais et slave? Cette conception, qui obtint l'accord de Herzen, est, à notre avis, un sérieux recul par rapport à ses principes de 1848/49 qui reflétaient un internationalisme plus cohérent.

C'est sous l'égide de ces idées que l'année 1862 s'était écoulée. Au début, il s'occupa presque exclusivement d'une tâche strictement régionale, de la fondation d'une société conspiratrice, démocratique et panslavique et de son organe de presse. Parallèlement, son attention se tourna vers les luttes de l'opposition libérale et radicale en Russie. Sur cette dernière question il se trouvait confronté aux rédacteurs du « Kolokol ». L'opposition entre eux était due moins aux objectifs stratégiques — approbation de la victoire du socialisme dit « russe» ou « d'obchtchina » (communautaire) — qu'à la différence dans l'interprétation de la tactique révolutionnaire).

En 1862/63 Bakounine était presque entièrement occupé par la seule problématique du mouvement polonais de libération nationale. Dès avant cette époque, il prit une part importante aux préparatifs des négociations de Londres entre les révolutionnaires russes et polonais qui menaient une lutte contre l'autocratie afin de donner des cadres organisationnels plus solides aux relations entre les forces d'opposition des deux nations. Afin de rendre plus efficace l'union des forces révolutionnaires, il accepta, en mars 1863, de représenter en Scandinavie l'organisation russe illégale « Terre et Liberté » et prit part à

[3] KUN, Miklós: Marx és Bakunyin (La rencontre en 1864 et ses antécédents), manuscrit.

l'expédition maritime de Lapinski, qui se solda par un échec et dont le but aurait été le débarquement en Lithuanie.[4]

Sa mission en Suède fut en fin de compte une déception pour Bakounine. En mars et avril 1863, période ascendante de l'insurrection polonaise, les milieux officiels lui réservèrent encore un bon accueil, mais organisèrent par la suite une campagne de presse contre lui. Les manifestations favorables à Bakounine des radicaux suédois ne pouvaient que partiellement la contrebalancer. (Les politiques radicaux de Suède critiquèrent le système social conservateur du pays et lancèrent les slogans du « *scandinavisme* », comprenant par là l'union des trois Etats scandinaves — la Suède, la Norvège et le Danemark — ainsi que de la Finlande, rattachée à l'Empire russe. Vu que cette conception affaiblissait les positions du tzarisme en Europe du Nord et de l'Est, Bakounine, au début, accueillit favorablement le scandinavisme.)[5]

Les insurgés polonais — dont les représentants et Bakounine étaient séparés par des désaccords de plus en plus fréquents — étant astreints à se mettre sur la défensive, la situation du mouvement révolutionnaire russe était objectivement fort affaiblie. Bakounine, cherchant une issue, se mit, à l'automne 1863, encore en Suède, non pas à modifier la *tactique*, mais à mettre au point de nouveaux principes *stratégiques* à un niveau plus élevé. Mais il revint à la théorie de la « révolution européenne », illustrée par 1848, à un travail d'organisation de sociétés secrètes, d'élaboration d'idéologies centrées sur l'internationalisme et non limitées à des tâches régionales.

Le pas suivant, la « transposition » en pratique de ce vague plan fut déjà effectuée en Italie où il arriva en janvier 1864. Il s'y est trouvé dans un milieu favorable à cette activité, au centre de l'opposition toscane, en particulier des garibaldiens et mazzinistes — Falanga sacra — rattachés aux francs-maçons de gauche, mi-légaux. En même temps, il remplit un rôle considérable dans la nombreuse colonie internationale de Florence qui, plus tard, fournissait du matériel humain à ses plans d'organisation de partis. Pour chercher des alliés politiques, il se tourna surtout vers les milieux radicaux. Quant aux libéraux italiens, il ne les considérait pas comme alliés à long terme.[6]

[4] Les autorités du tzar établirent à juste titre, un rapprochement entre l'activité politique plus intense de Bakounine et l'intensification des activités et de l'organisation de l'alliance révolutionnaire russo-polonaise. B. POUCHKINE: M. A. Bakounine po ottchotam III Otdeleniya, Krassniy Archiv, 3 (1923), 28—42; sur la vie de Bakounine à Florence, voir encore: KUN, M.: Materiali o rousskoy revoloutzionnoy emigratsii v dnevnikakh i perepiske Gyuli Tanárky (1854—1864 gg.), in: *Epokha Tchernichevskovo.* Revolutzionnaya situatsiya v Rossii v 1859—1861 gg. Moscou, 1978, 230—239; KUN, M.—MILLER, I. S.: Noviye materiali o mejdounarodnikh svyazakh rousskikh revoloutsionerov v natchale 60-kh godov XIX v. ibid. 239—251.

[5] Plus amplement dans Silvio FURLANI: La Svezia, lo scandinavismo e il Risorgimento italiano. in: Rassegna Storica del Risorgimento. 1976, VII—IX, 292—298.

[6] Pour plus de détails, voir: KUN, Miklós: A „demokratikus" pánszlávizmustól az anarchizmus felé (Mihail Bakunyin pályaképe és eszmei fejlődése az 1860-as évek közepén) (Du panslavisme « démocratique » à l'anarchisme [Carrière et évolution idéologique de Mikhaïl Bakounine au milieu des années 1860)]. Thèse de candidature, Budapest, 1976.

Etabli à Florence, Bakounine se rendait compte que l'évolution de la situation politique d'alors — l'issue du conflit Schleswig-Holstein favorable à la Prusse, l'échec militaire et diplomatique de l'insurrection polonaise, l'offensive efficace des forces conservatrices-cléricales en Italie — contredisait les idées relatives à un nouveau « printemps des peuples » qui avaient cours dans son entourage, où l'on pensait selon les schémas républicains « traditionnels ». Mais, à l'opposé de ceux-ci Bakounine ne « faisait pas de plans » concernant l'avenir proche. Partant de conceptions avant tout sociales, il attendait la « victoire finale » dans les *perspectives*. « Nous n'avons pas part à beaucoup d'expériences réjouissantes . . . Et pourtant, je ne perds pas courage: maintenant ou plus tard, mais la victoire sera pour nous » — écrit-il, le 2 juillet 1864, à la comtesse J. V. Salias de Turnamin au moment de préparer une tournée conspiratrice en Europe.[7]

Afin que le projet d'un tel voyage pût avancer, Bakounine devait avant tout mener à bien quelques projets à Florence. Nous ne pensons pas à des discours publics spectaculaires, ni à la publication régulière d'écrits incendiaires, seulement à l'agitation méthodique, déployée dans un milieu fort restreint, par suite de laquelle ses interlocuteurs italiens, français, espagnols ou polonais, déjà mécontents, se rendraient subitement compte que la lutte contre « l'ancien régime » exige des formes plus radicales et un contenu plus combatif. En partant, Bakounine laissa donc en Italie les contours d'une société conspiratrice internationale et espérait qu'après un recrutement efficace de membres — il nourrissait surtout des espoirs pour l'action en Suède —, il pourrait convoquer à Paris le congrès constitutif de la « Société».[8] C'était la raison de l'enthousiasme avec lequel il partit, en août 1864, pour Stockholm où, tout comme un an plus tôt il fut cordialement reçu par les radicaux scandinavistes rassemblés autour du journal « Aftonbladet ».

Toutefois, à l'automne 1864, seuls trois Suédois se prononcèrent en faveur de la « Société ». Pourquoi le recrutement des membres avançait-il si difficilement et quelle était la raison de ce que l'admission des membres, accomplie lors de cérémonies solennelles, n'eut lieu que les jours précédant le départ de Bakounine? Probablement parce que les candidats tenaient rigoureusement à leur position scandinaviste. La déclaration d'adhésion d'Auguste Sohlman, datée du 12 octobre 1864, reflète également cet esprit. Bien que plus jeune que Bakounine de seulement de huit ans, il apparaissait comme un porte-parole des plus populaires de la jeunesse radicale suédoise qui adhéra à la « Société ». Dès sa première jeunesse, il était profondément lié au scandinavisme. En 1845 déjà, à Copenhague, il participa à une réunion tenue dans cet esprit et, trois ans plus tard, il combattit comme volontaire les Allemands en

[7] Pisma Bakounina k grafine E. V. Salias. Predislovie You. STEKLOVA. in: Letopissi marxisma. 1927/3. 94.

[8] Kungl. Biblioteket. Stockholm. Ep. H. 7.

Schleswig-Holstein. Entre 1849 et 1868, titulaire du grade universitaire d'Uppsala « magister artium », il enseignait l'histoire de l'art à l'Académie des arts plastiques. C'était une personnalité aux multiples talents, il fondait des journaux et périodiques, publiait des pamphlets politiques sur la question finlandaise, soutenait le mouvement des tireurs volontaires, se déclara solidaire des luttes nationales libératrices des Italiens et des Polonais.[9]

Adhéré à la « Société », A. Sohlman reçut de Bakounine le pseudonyme de « Stenberg ». Avec lui, son ami et collaborateur Adolf Hedin y fut également reçu sous le pseudonyme « Mosberg ». Indépendamment d'eux, et probablement avant eux, un certain « Markus » obtint le titre de « Frère fondateur » de l'organisation. Je n'ai pas pu identifier tout à fait exactement sa personne, mais quelques preuves indirectes, dont par exemple les relations conspiratrices avec Bakounine en Toscane, au printemps 1864, permettent d'attribuer ce pseudonyme à l'homme politique et député suédois bien connu Auguste Blanche.

La campagne de recrutement déployée en automne 1864 parmi les hommes politiques scandinavistes radicaux, pose bien des problèmes. « On ne peut que s'étonner de voir des démocrates nationaux et des scandinavistes actifs tels que Sohlman et Hedin adhérer, encore que temporairement, à l'internationalisme fédéraliste et au socialisme révolutionnaire professés par Bakounine », écrit le chercheur suédois L. Krusius-Ahrenberg.[10] On peut partiellement admettre que Sohlman avait sans aucun doute de la sympathie pour les revendications libératrices de Bakounine. Auparavant, il s'était déjà prononcé pour l'égalité en droits des femmes et il avait signé le manifeste émis par quelques intellectuels suédois d'esprit proudhonien, professant l'« équilibre » du travail et de la production. Il faisait également des efforts, probablement parmi des artisans et commerçants. C'est encore lui qui devait conseiller à Sohlman d'organiser, suivant l'exemple d'autres pays européens, et avec la participation des prolétaires urbains, des sociétés destinées à fournir une aide économique, des crédits et s'occcupant d'entreprises industrielles communes, sociétés où les capitalistes et commerçants seraient écartés. Cependant, les sociétés professionnelles suédoises, nées dans les années 1860, et dont les membres ne se recrutaient pas uniquement parmi les prolétaires, et qui se proposaient seulement de servir la formation continue et la participation au mouvement coopératif, n'étaient pas des organisations combatives.[11]

A l'automne 1864, A. Sohlman ne s'avérait pas partisan inconditionnel de Bakounine. Son admission à la « Société » dénote plutôt un compromis, une solu-

[9] Silvio FURLONI: Sverige, skandinavismen och Italiens enande, Sartryck ur Historisk Tidskrift, 1977, 408—412.

[10] L. KRUSIUS-AHRENBERG: Bakunins „Internationella Brodraskap och Aftonbladsradikalismen vid mitten av 1800-talat. in: Statevetenskaplig Tidskrift for politik, statistik, ekonomie, 5611, 1953, 47.

[11] M. MERVAUD: La « Société secrète internationale pour l'émancipation de l'humanité » (Bakounine et Sohlman). (Manuscrit cité avec l'aimable autorisation de l'auteur.)

tion de fortune, qu'il assuma, certes, dans l'espoir d'une alliance à conclure avec une société secrète internationale, tout en sauvegardant au maximum son indépendance. Selon les statuts de l'organisation, chaque simple candidat devait accepter les principes fondamentaux de la société secrète, y compris de nombreuses prescriptions relatives au centralisme. Sur demande de Sohlman, et dans l'intérêt de l'édification plus efficace du parti en Scandinavie, Bakounine fit exception et fixa par écrit les réserves concernant les bases du programme du nouveau « frère international ».[12]

Nous savons fort peu de choses sur ce qui s'est passé après la conclusion de cet étrange accord. C'est un fait qu'après avoir quitté la Suède, en novembre et décembre 1864 et même en janvier 1865, il bombarda Sohlman et Hedin de lettres pleines de directives et de conseils et, les réponses n'arrivant pas, de reproches et d'appels à leur conscience, puis de messages de quelques lignes seulement. Mais aucune réponse n'arriva de Stockholm.[13] Une seule lettre de Markus — d'A. Blanche? —, arriva à Florence mais de caractère privé. Conformément à la promesse de Sohlman, le journal « Aftonbladet » publia, certes, continuellement, les lettres de Bakounine envoyées de plusieurs pays du continent. Cependant, le silence des deux principaux collaborateurs de ce journal signifiait que, échappant à l'influence directe, à l'attrait personnel de Bakounine ils ne prenaient plus au sérieux les tâches pratiques imposées par le titre de « frères internationaux » de la « Société ». Et pourtant, comptant sur leur aide, Bakounine engagea, à l'automne 1864, la mise en place d'un réseau conspirateur ramifié en Scandinavie. Il pensait que la branche scandinave de la « Société » aurait à sa tête quelques frères fondateurs, des politiciens influents et connus, réunis dans la Société fraternelle secrète scandinave ayant le pseudonyme *Hedwige*. A un degré moins élevé, il plaça le centre conspirateur suédois *Adelaide* et les groupements norvégiens, danois et finnois, qui travaillaient parallèlement à celui-ci, au même niveau. Il espérait que les étudiants suédois qui rejoindraient la « Société », formeraient également une société à part (*Theka*), tout comme les ouvriers, les plus sûrs du point de vue du mouvement (*Bertha*),

Vu les difficultés surgies en Suède, il semble que Bakounine confia entièrement le recrutement des membres aux trois premiers frères internationaux, bien que, à Stockholm, lui aussi ait eu des entretiens à ce propos avec deux chefs d'ouvriers, et qu'il ait plusieurs fois recommandé E. Straube, un jeune propriétaire d'imprimerie, très actif, « au service de Hedwige ».[14]

Les sessions systématiques de « Hedwige », c'est-à-dire l'activité du Centre Scandinave de la « Société » n'ont pas, elles non plus, justifié les espoirs, bien que, à la fin de 1864, Bakounine ait bientôt renforcé les têtes de pont de la

[12] Kungl. Biblioteket. Stockholm, Ep. H. 7.

[13] E. ROUDNITSKAYA—V. DIAKOV: Novie materiali o taynom internatsionalnom bratstve M. A. Bakounina. in: Problemi italianskoy istorii. Moscou, 1972. 337.

[14] E. ROUDNITSKAYA—V. DIAKOV: Novie materiali... 331—332.

« Société » en Scandinavie de nouveaux « frères internationaux ». Pavel Bogdanov, ancien officier de l'armée tzariste, et Henryk Bukowski, émigré polonais, deux hommes politiques sont arrivés à Stockholm, avec les lettres de recommandation de Bakounine, qui justifiaient l'espoir d'un essor du travail conspirateur.[15] Même de Florence, il a tout fait pour aider le colonel, dont le pseudonyme dans la « Société » était le nom hongrois « Sándor » (Alexandre). Bakounine a peut-être pensé au colonel Sándor Teleki en choisissant pour Bogdanov un nom de conspiration.

Vu qu'il n'est mentionné dans aucune autre source, il n'est pas exclu que, conformément à ses premiers projets, Bogdanov ait en fin de compte émigré aux Etats-Unis. L'autre « frère international » envoyé à Stockholm, Bukowski, réussit par contre à s'adapter à la vie de la capitale suédoise. Comme il le précise dans sa biographie, avec le concours de Bakounine, il s'est fait d'excellentes relations en Scandinavie et est devenu propriétaire d'un magasin d'antiquités, très prospère même dans les années 1880. Ses riches archives, contenant également des manuscrits de Bakounine ont malheureusement été détruites avec les autres pièces de la célèbre collection de Rapperswil. Ce qui est certain en tout cas, c'est que la présence en Suède de ces deux « frères internationaux » n'a rien changé a la passivité délibérée des membres de « Hedwige » et n'a pas pu empêcher leur émiettement.

Cela peut paraître paradoxal, pourtant, en fin de compte, le voyage en Suède de 1864 a été fructueux, malgré ces résultats. Pendant son séjour à Stockholm, Bakounine put formuler sans ambages sa profession de foi, à laquelle il a donné forme et qui est devenue le document-programme de la « Société ».

Programme social sans une base de classe bien délimitée?

La radicalisation « explosive », idéologique et politique, dans l'évolution idéologique de Bakounine a été précédée d'une déception causées par l'idéologie démocratique « générale » et surtout par le panslavisme « démocratique ». Fidèle à sa constatation faite en 1842 — « la passion destructive est en même temps une passion créatrice »[16] — parallèlement à la « destruction », il se mit à un travail de construction idéologique et d'organisation. Il l'engagea d'abord en 1864, en Toscane, où l'adhésion des éléments mécontents du milieu italien et international permit, voire pressa la création d'une société secrète internationale. Le fait que la fondation de cette société, ainsi que son programme, re-

[15] Il n'est pas exclu que Bakounine se soit immédiatement rendu compte qu'il ne pouvait pas avoir entière confiance en la volonté d'action de ses relations suédoises et qu'il ait délégué auprès d'eux Bogdanov et ensuite Bukowski en tant que «commissaire».

[16] M. A. BAKOUNINE: Sobranie sotchineniy i pisem. Moscou, 1935. III. 149.

flètent des éléments de négation et d'adaptation, ce qui découle du fait que Bakounine était arrivé à assumer partiellement — à ce qu'il lui semblait entièrement — son appartenance à une classe.

De quelles classes, de quelles strates sociales pouvait-il s'agir? Arrivé au début de 1864 en Italie, il y trouva une paysannerie s'appauvrissant de jour en jour donc mécontente. Théoriquement, cela aurait dû fournir une base aux *conceptions socialistes-agraires* remontant aux mouvements révolutionnaires russes. Cela semble être confirmé par l'intérêt qu'il avait porté, dès son émigration de 1862 en Angleterre, à la situation de la paysannerie italienne. A ce propos, il avait même des discussions avec G. Mazzini pour qui la liquidation des contradictions sociales du milieu rural italien était une question secondaire par rapport à l'unification du pays. Et pourtant autant que nous sachions, en posant les fondements de la « Société », il ne cherchait pas à établir des relations avec la paysannerie italienne, pas même sous une forme indirecte. La « révolution paysanne » ne trouva dans son idéologie qu'une expression fort générale et transposée.

L'augmentation du nombre et de l'importance du prolétariat, l'essor visible du mouvement ouvrier européen, exercèrent à cette époque-là sur Bakounine une influence bien plus grande, déterminante, peut-on même affirmer. Il remarqua la prolifération des syndicats ouvriers en Angleterre, en Allemagne et en Italie du Nord, les contradictions socio-économiques qui agissaient de plus en plus sur la politique quotidienne et qui touchaient toujours plus intensément le prolétariat, exacerbant la lutte des classes entre ouvriers et capitalistes. Après cette prise de conscience, il n'observa plus la vie politique d'une manière stérile, faisant abstraction des circonstances, mais en tant que reflet des contradictions entre travail et capital. Le 28 septembre 1864, jour de la fondation de l'Association internationale des Travailleurs, il émit dans « *Aftonbladet* » l'opinion suivante sur la situation en France: « La crise de la bourgeoisie, commencée en France pendant la révolution de juillet 1830, est devenue omnipotente en Europe. Seule la bourgeoisie représente de nos jours le libéralisme pur, exempt de toute opinion aristocratique et démocratique. » Comme suite à cette idée, il cherche à convaincre ses lecteurs que le « modèle français » sera tôt ou tard admis sur tout le continent. « Nulle part ailleurs cela ne s'est manifesté... aussi clairement qu'en France, ce qui est naturel, puisque nulle part ailleurs le problème du *travail et du capital* n'a été aussi ouvertement mis au premier plan. Dans tous les autres pays, en Angleterre, Allemagne, Belgique et, je crois, en Suède aussi, il fallait lutter contre un troisième adversaire, le *privilège*, et cette lutte continue encore aujourd'hui, contre les priviléges représentés par la noblesse et le clergé. Et il est naturel que là où cet « adversaire » est présent, la démocratie et la bourgeoisie mettent de côté ou résolvent leurs conflits internes et interviennent en tant qu'opposition homogène. En Angleterre, nous avons été témoins d'une tentative insolite: les libéraux bourgeois de Manchester ont conclu une

alliance avec les sociétés ouvrières démocratiques de Rochdale. . . En France, par contre, il n'y a plus de privilèges, il n'est resté que le capital et le travail, . . . Il est donc tout à fait naturel que ceux-ci soient entrés en conflit, leurs intérêts étant différents. »[17]

Avoir reconnu le rôle que la classe ouvrière jouait dans l'évolution historique n'amena pas Bakounine, à la différence de Marx et Engels, à la décision de choisir le mouvement ouvrier comme terrain exclusif de son activité politique. Il observait la constitution en classe des ouvriers, leur rôle, accrû au milieu du XIXe siècle, dans la production et dans la vie sociale, avec des idées socialistes petites-bourgeoises. Il convient de chercher le point de départ de sa théorie dans le proudhonisme, dans le socialisme utopique français, dans l'enseignement des économistes anglais, surtout de Smith et Ricardo. Les idées, exposées brièvement et sous une forme vulgarisatrice dans le document de programme de la « Société » — reflètent également ces influences. « 1. Il me semble avoir démontré que la puissante et unique loi de l'association est découverte et appliquée dans la pratique. Elle est appelée à conquérir et transformer le monde et à affranchir l'humanité, — l'existence des grands capitalistes et propriétaires est devenue non seulement inutile mais aussi nuisible; 2. que le profit . . . leur revenant est du vol . . . » [18]

Il voyait dans la classe ouvrière la principale réserve, l'armée de la lutte menée pour le progrès, contre le système capitaliste, injuste selon toute logique. (Il se servait fort peu du mot « prolétariat ».) Mais il destinait le rôle d'« état-major » avant tout au petit groupe issu de la petite bourgeoisie et de l'intelligentsia qui adhéra au programme de la « Société ». Il est malaisé de constater à première lecture ce que Bakounine entendait par classe ou strate sociale qui « produisît » l'état-major de la révolution.—Il est certain que ce n'était pas la classe ouvrière, encore que ce fût pour son affranchissement qu'il voulait engager la lutte internationale. Chez lui, ce n'est pas non plus la bourgeoisie libérale. Il voulait créer son organisme clandestin avec des petits-bourgeois pauvres, déclassés, « frustrés », d'esprit révolutionnaire, et avec des prolétaires intellectuels. Son programme montre pourtant que, dans la théorie, il était plus avancé que dans la pratique. Pendant la période de la fondation de la « Société », surtout à Florence, il était lié par des liens politiques, voire conspiratifs très étroits, aux membres de la bourgeoisie libérale, des familles aisées. (Pourtant, dans ses écrits de cette époque il ne parle que de manière péjorative de cette strate sociale.)[19]

[17] Aftonbladet, le 28 septembre 1864.

[18] E. L. ROUDNITSKAYA—V. A. DIAKOV: Roukopiss M. A. Bakounina «Mejdounarodnaya taynoye obchtchestvo osvobojdeniya tchelovetchestva» (1864 g.) in: Revolutsionnaya situatsia v Rossii v 1853—1861 gg. Moscou, 1974. (Dans la suite: Document de programme de la « Société ».) Nous citons ce livre pour des raisons techniques parce que nous avons reçu l'original français du programme publié par M. Mervaud après la rédaction de cet article.

[19] Voir par exemple: Ibid. 339—340.

Au moment du grand « tournant » de sa vie, Bakounine n'a donc pas tiré les conclusions adéquates des lois objectives des conditions sociales et de production, n'a pas accordé l'importance qui lui revenait au mouvement ouvrier légal. Comme en « justifiant » les remarques, plus tardives, des marxistes classiques,[20] il mit au point une théorie par trop *éclectique* qu'il voulait appliquer dans la pratique *exclusivement* à l'aide de l'activité internationale de la « Société », s'inspirant de traditions conspiratrices, républicaines et franc-maçonniques.[21]

Il tenait donc pour suffisant de créer une organisation qui ne soit pas fondée sur les éléments les plus conscients du prolétariat, qui ambitionne simplement son affranchissement, dans le cadre de la transformation de toute la société. La principale tâche de cette société conspiratrice était de « mobiliser les peuples en même temps dans tous les pays. » En fin de compte, il engagea donc le travail révolutionnaire-conspirateur sans avoir une base de classe exactement délimitée.

LE PROGRAMME ET LES ÉLÉMENTS DÉTERMINANTS DE LA « SOCIÉTÉ »

Bakounine résuma ses conceptions dans un ouvrage intitulé « Société internationale secrète pour l'émancipation de l'humanité ».[22] Ce projet de programme a été récemment découvert et déjà, à plusieurs égards, a modifié, nuancé, l'image que l'on se fait de son évolution. (Les mémoires de ses contemporains et les rapports de la police ne présentent que des épisodes de sa vie et ne se prêtent pas à éclaircir avec exactitude l'arrière-plan idéologique.)

L'inscription qui sert de titre est à la fois la dénomination de la société secrète et le résumé des objectifs qui motivent sa fondation: « Société . . . pour l'émancipation de l'humanité ». Il est intéressant de voir que même ce document de programme — destiné par son auteur à rester secret, mais dont une partie considérable fut également exposée dans ses écrits non clandestins — porte un titre relativement neutre, général. Dans le catéchisme, destiné à être un aide-mémoire pour ses camarades les plus intimes, pour les « Frères fondateurs », le nom de la société secrète est « Société internationale secrète de la révolution ».[23] Le volumineux programme de la « Société », ainsi que les Statuts qui en

[20] MARX—ENGELS: Válogatott művek (Œuvres choisies). Budapest, 1963. II. 447.
[21] Document de programme de la « Société » . . . 350.
[22] Le manuscrit de cette source est conservé à Stockholm: Kungl. Biblioteket. Ep; S. 42. Il fut publié en entier pour la première fois en russe. voir: E. L. ROUDNITSKAYA—V. A. DIAKOV: Le document de programme de la « Société»; 295—356. Avant de remettre à l'imprimerie la présente étude, j'ai confronté les parties citées avec l'original en français. (Quelques erreurs dans la traduction russe sont indiquées par M. MERVAUD: La « Société secrète internationale pour l'émancipation de l'humanité », manuscrit cité.) La traduction italienne du document est l'œuvre de G. LANDI. Récemment, le traducteur a consacré une conférence à l'importance de cet ouvrage de Bakounine. voir: Bakunin 1864. Società Internationali Segrete par l'Emancipazione dell'Umanità. in: Bakunin cent'anno dopo. Atti del convegno Internazionale di studi bakuniniani. Milan, 1977.
[23] Kung. Biblioteket. Ep. L. 1.

reprennent presque mot pour mot certaines parties, sont le point de départ de tous les écrits de Bakounine destinés à servir les mêmes buts. Le premier est un peu plus bref que le programme rédigé à Naples à la fin de 1865 ou au début de 1866, c'est un écrit de quatre feuillets imprimés, à la structure logique du point de vue de la forme définitive à Stockholm, en octobre 1864. Il est exempt des réminiscences et des éléments redondants qui prolifèrent dans la plupart de ses travaux. Comme genre, il représente une certaine transition entre les tracts politiques et les catéchismes confidentiels, destinés à un milieu restreint, contenant aussi des idées sur l'organisation. L'autre document, une version du programme et qui en reprend plusieurs parties et en développe quelques idées plus importantes sous le titre de « Société internationale secrète de la révolution », — en substance des statuts —, rappelle les catéchismes révolutionnaires du XIXe siècle. C'est une étape d'une grande importance du chemin par lequel Bakounine progressa du « démocratisme vers l'anarchisme pur ».[24]

L'auteur se servit de la méthode inductive afin de faire accepter plus aisément par ses lecteurs les thèses qui motivaient l'adhésion à la « Société » et qui avaient une grande importance de point de vue des principes. Il déduisit ses idées de l'issue de la guerre danoise et de la défaite du mouvement national-libérateur polonais. L'analyse fouillée de la politique internationale avait pour but évident d'amener les lecteurs, par le groupement convaincant des faits, à condamner Charles XV, le souverain suédois « quasi-révolutionnaire » tout aussi bien que Victor-Emmanuel II qui, à cette époque, jouait un double jeu avec les républicains italiens, et surtout Napoléon III qui avait trahi les mouvements de libération nationale en Europe. A l'opposé de ses conceptions antérieures, il était d'avis que les travailleurs du continent et les nations en lutte pour leur indépendance ne pouvaient désormais avoir confiance dans les souverains et gouvernements qui leur montraient parfois de la sympathie et même pas dans les hommes politiques bourgeois ayant un programme exclusivement national. Quant au fond, cette partie du texte présente donc, sous bien des aspects, une nouvelle formulation des principes de Bakounine. Quant à la forme, par contre, elle rappelle les écrits de sa période précédente où fourmillent les expressions traditionelles, républicaines et franc-maçonniques, telles que « La revendication naturelle des peuples est la liberté », « L'honnêteté chevaleresque de Garibaldi », « Les quatre principes fondamentaux de liberté, égalité, justice et fraternité et de solidarité humaine », etc.[25]

En le confrontant avec ses écrits antérieurs, on est frappé de voir combien, dans ses idées d'avant 1864, la critique de la bourgeoisie, de la société capitaliste était absente. Dans ses articles sur la Russie, il tenait pour objectif prioritaire la liquidation définitive du servage et l'abolition du système d'autocratisme féodal. Dans les manifestes contre les Habsbourg, il cherchait à at-

[24] You. STIEKLOV: Mikhaïl Alexandrovitch Bakounine . . . 310.
[25] Document de programme de la « Société » . . . 314, 318, 321, 323.

tiser les aspirations à l'indépendance des différentes nations slaves, des Italiens et des Hongrois. Dans les écrits destinés spécifiquement à l'Europe de l'Est, il se sert souvent d'exemples pris dans l'histoire de l'Europe Occidentale, mais sans critiquer le régime bourgeois. De telles critiques ne se trouvent que dans sa correspondance privée. A partir du milieu de cette décennie, de la parution du programme de la « Société » et des articles dans la presse suédoise, il se prononce déjà catégoriquement contre la société capitaliste qui « élève sur le pavois » la bourgeoisie. De plus, depuis ce temps-là, le point central de son idéologie était la critique déterminée de la bourgeoisie en tant que classe,[26] et même la bourgeoisie libérale était classée parmi les contre-révolutionnaires. C'est pourquoi il repoussa l'idée, si souvent avancée sous diverses formes au cours du XIXe siècle, de créer un comité comprenant « les libéraux et les démocrates progressistes du monde » ou celle de convoquer un congrès international des organisations bourgeoises fonctionnant dans les différents pays. C'est précisément pendant son séjour à Stockholm que les libéraux suédois proposèrent de convoquer un congrès européen pour le progrès et la liberté où, entre autres, les questions danoise et polonaise auraient également figuré à l'ordre du jour.[27] C'est aussi à propos de ce projet qu'il avança, ouvertement dans le programme de la « Société » et sous une forme plus voilée dans « *Aftonbladet* », qu'à une telle rencontre les différences d'intérêts entre la bourgeoisie libérale « constitutionnelle » et « les révolutionnaires socialistes démocrates » seraient logiquement mises au premier plan. « Les orateurs libéraux bourgeois » — écrit-il — espèrent que la création d'une telle institution, par exemple d'un congrès pour la paix, consolidera leur pouvoir économique et politique.[28]

En incitant ses lecteurs à ne pas adhérer au « mouvement pour la paix » dirigé par la bourgeoisie libérale, il arriva inévitablement à des contradictions sur un point fort substantiel de son écrit. Il condamna les guerres dynastiques menées pour le nouveau partage économique et politique du continent, guerres qu'il considérait comme inhérentes au capitalisme. Cependant, il présentait à la fois la bourgeoisie, et même les représentants du capital financier, comme partisans d'une solution pacifique à tout prix. Il arriva à la conclusion que, par l'organisation de consultations sur la paix, la bourgeoisie cherche à éviter un tournant inattendu, défavorable pour elle tant politiquement qu'économiquement et qui pourrait même être révolutionnaire: « Que de banques ruinées, que de malheurs individuels accompagnent une guerre. La banqueroute totale ou partielle de combien de familles. Tout cela est évidemment propre à paralyser le courage des bourgeois héroïques. C'est une règle générale et qui s'applique pour le moment à la bourgoisie de tous les pays européens: toujours et partout,

[26] Bakounine se sert du terme «classe» plus rarement que des termes «couche» ou «groupe d'hommes». Il ressort pourtant du contexte que il entend aussi les *classes sociales*.

[27] Voir: KRUSIUS—AHRENBERG: op. cit. 70.

[28] Document de programme de la « Société » . . . 318—321.

si le bourgeois peut choisir entre une paix honteuse et la guerre menée en tant que devoir et pour l'honneur, entre la paix et la liberté, la paix et le devoir humain, voire entre la paix et l'avenir de son pays, il choisira *toujours* la paix. Et ce n'est pas évident seulement de nos jours, après avoir vu les catastrophes danoise et polonaise; . . . De tout cela, il s'ensuit inévitablement que, dans la question de l'intéressement européen général, on ne peut guère compter sur la bourgeoisie. »[29]

Autant, dans le document de programme, la critique de la bourgeoisie est une qualité indéniable de Bakounine, et une étape d'extrême importance dans son évolution idéologique, autant l'absence d'une vision prolétaire de classe en est une faiblesse. C'est en vain qu'il découvre alors que seule la classe ouvrière pouvait fournir la « matière inflammable » nécessaire pour la transformation révolutionnaire du monde, si, au lieu d'analyser les éléments de la lutte de classes, d'origine surtout économique, entre les ouvriers et les capitalistes, il s'embourbait, dans le programme de la « Société », dans de longs exposés très généraux sur la conquête de la liberté. Il n'était pas encore capable de rompre définitivement avec la thèse de « la primauté de l'idée sur la matière » héritée de sa période hégélienne. « . . . La base de sa révolution sociale est la liberté et non pas les conditions économiques » — nota Karl Marx en marge d'*Etatisme et anarchie*. C'est au moins aussi valable pour le programme de 1864.[30]

*

Qui pouvait devenir membre de la société conspiratrice conformément au programme et aux statuts? Tout en passant en revue les différentes classes et couches de la société européenne, le document n'y donne pas une réponse univoque. Il paraît pourtant qu'au début, il cherchait à inclure dans le travail avant tout ceux qui venaient « de la minorité insignifiante des personnes de métier intellectuel », et ce dans l'espoir qu'ils fourniraient les partisans sincères, enthousiastes de « la cause de l'humanité » pour qui il n'y a pas de « plus grand bonheur que de servir le peuple ». « C'est une petite secte invisible — mais cette seule secte a, de tous temps, entraîné avec elle toute l'humanité ». Ainsi est défini par Bakounine leur rôle dans l'offensive à déclencher pour la transformation sociale. « Ce sont précisément ces gens-là qui doivent chercher leurs semblables. Eux seuls sont capables de créer une union sérieuse et active. »[31] Mais pour y arriver, ils doivent rompre avec les classes et couches sociales auxquelles ils ont appartenu.

[29] Aftonbladet: 28 septembre 1864.

[30] MARX—ENGELS Művei (Œuvres de Marx—Engels). Budapest, 1969. 18. 603. Dans la traduction hongroise, « liberté » est traduit par erreur par « volonté ».

[31] Document de programme de la «Société» . . . 316.

En ce qui concerne les circonstances qui mettent des obstacles à la réalisation de la liberté, Bakounine voulait les liquider — donnant une formule générale — « de manière révolutionnaire ». Il voyait en général des rapports, des liens entre la transformation révolutionnaire et les actions violentes qui l'accompagnent. Cependant, pour la Suède, il était prêt à « faire des concessions ». Il admit que, en présence de conditions favorables, la révolution, source de liberté, peut se faire par voie pacifique, sans verser de sang: « La liquidation du droit de succession et l'activité intense des associations ouvrières. . . à côté de la transformation démocratique du pays, suffisent pour atteindre ce but. Et si les classes privilégiées, cédant à la nécessité, se soumettent, ou si elles témoignent d'un peu de sagesse et d'humanité, et si la démocratie victorieuse veut bien leur faire grâce, dans ce cas . . . même la liquidation du droit de succession ne doit pas être faite totalement et d'un seul coup. »[32] Il n'y a aucun doute: le futur anarchiste tiendra de telles idées pour de l'hérésie, des conceptions indignes d'un révolutionnaire. Mais dans cette bouillonnante période de *transition*, ces idées contenaient organiquement et conjointement la *poésie de la destruction* et *l'alternative pacifique*. . .

Malgré les contradictions qu'elle contient, cette idéologie témoigne, sur bien des points essentiels, d'une évolution par rapport au passé « généralement » démocrate et « démocratiquement » panslavique. Un des signes en est que, après une longue interruption, Bakounine commence de nouveau à se servir systématiquement du terme « socialisme ». Toutefois, le socialisme qu'il représentait, tout comme les autres conceptions socialistes prémarxistes, n'était pas une théorie scientifiquement fondée. Il est frappant de voir avec quelle force il était attaché, même au milieu des années 1860, au *socialisme utopique* français de la première moitié du XIXe siècle.[33] Ce « retard » par rapport aux besoins de l'époque et de la société n'était pas compensé par l'égalitarisme inspiré par Babeuf et formulé dans des termes généraux. . . Mais déjà, dans les documents de sa société secrète, il inséra la thèse, reflétant l'influence de Babeuf et de Proudhon, de « la nivellation des classes », thèse qu'il conserva, avec de menues modifications, dans les écrits de la période de sa maturité anarchiste. C'était un des points de son système idéologique pour lequel, au début des années 1870, Marx et Engels le critiquèrent systématiquement. Il convient toutefois de noter que ce révolutionnaire russe n'a arboré la devise, utilisée encore dans ses écrits antérieurs, de la *paix des classes*, ni dans cette période qui n'était pas exempte de ruptures et de contradictions, ni même pour des considérations tactiques.

[32] Ibid. 340. Voir encore: M. BAKOUNINE: Scritti Napolitani (1865—1867), A Cura di P. C. Masini. Bergame, 1963. 26.

[33] Voir par exemple le document de programme de la « Société » . . . 340

Germes de l'anarchisme collectiviste

Parlant de Bakounine, d'aucuns cherchent — car c'est l'association la plus évidente — les éléments anarchistes ou anarchisants dans les étapes précoces ou transitoires de sa carrière. Les uns datent son anarchisme devenu conscient de la révolte du jeune homme contre la maison paternelle, le père, d'autres de son émigration, et d'autres encore de sa participation aux révolutions de 1848. Toutefois, même à la période que nous traitons, il ne peut pas être considéré comme un anarchiste convaincu, et ce malgré les aspects indiscutablement anarchisants de son idéologie. Ce sont avant tout les éléments du *collectivisme* (anarchisme collectiviste), rattaché, par la suite, à son nom. « Il est absolument nécessaire que la liberté de l'individu soit liée à la liberté des autres », affirme-t-il en se référant au collectivisme, en 1864, à propos des idées de J.-J. Rousseau.[34] Même au début des années 1870, il se servait de préférence de cette argumentation.

Au milieu des années 1860, on rencontre en outre, dans ses écrits, le concept de la « loi de solidarité » qu'il conservera jusqu'à la fin de sa vie; (La « loi de solidarité » de Bakounine devint connue, sous une forme modifiée, dans les années 1880 et plus tard, grâce à P. A. Kropotkine et à Elisée Reclus.)[35] L'idée collectiviste — « collectivisme » « loi de solidarité « — peut être ramenée dans son système idéologique aux motifs suivants, fondamentaux et présents dès 1864: a) c'est dans le contexte des lois qui régissent la société capitaliste qu'il a reconnu la force croissante des collectivités de travailleurs, représentant des intérêts communs et se transformant dans certains cas en associations; b) l'étude de phénomènes biologiques et physiologiques, surtout de ceux observés chez les animaux, a attiré son attention sur l'attachement *instinctif* à la collectivité des individus ayant gardé l'amour de la liberté et le libre-arbitre. Cependant, à l'opposé de bien de ses contemporains républicains, il n'en déduit pas la raison d'être de l'Etat, dans la plupart des cas, celle de la république instaurée par la volonté de la majorité.

A cet égard, son scepticisme n'était pas nouveau. Déjà, à l'époque du « printemps des peuples », faisant l'éloge d'une intervention de P. J. Proudhon sur les travers du parlamentarisme français, il notait que le système de représentation était pseudo-démocratique. Le régime du Second Empire, consacré par des millions de votes, n'a fait que renforcer en lui cette conviction. En tant qu'*idéologue* des plans à long terme, il ne fondait guère d'espoir sur le régime républicain. En tant qu'*homme politique pragmatique* cependant, se rendant compte que sa société secrète devait avoir des partisans avant tout

[34] Document de programme de la « Société » . . . 329.

[35] P. KROPOTKINE: Polya, fabriki i masterskie, Pétersbourg—Moscou, 1921; Elisée RECLUS: Izbrannie sotchineniya. S predisloviem P. A. KROPOTKINA. Pétersbourg—Moscou, 1921; M. NETTLAU: Anarchisten und Sozialrevolutionäre. Die historische Entwicklung des Anarchismus in den Jahren 1880—1886. Taunus, 1972.

parmi les républicains, il fit des concessions aux alliés potentiels. Aussi bien, tout en ironisant sur les républicains dans un de ses écrits conspirateurs, dans les statuts de la « Société », il indiqua le républicanisme comme un des critères d'admission des membres.[36]

Tout comme son illustre contemporain russe, le théoricien N. G. Tchernichevski, Bakounine était d'avis que l'expansion du libre-échange professé par l'école dite de Manchester, était propre à miner, en Europe Occidentale, le système d'Etat raidi, cramponné au protectionnisme.[37] Dans le programme de la « Société », il consacra de longues pages à la propagation de cette doctrine, et aussi dans ses articles parus dans *Aftonbladet*, sans pour autant penser à ce que la domination du libre-échange peut renforcer la stabilité financière de l'appareil oppressif qui pourrait ainsi garder — comme c'était le cas en Angleterre — sa principale fonction, celle d'oppression du peuple.

Ses impressions négatives, antérieures, concernant l'enchevêtrement de l'appareil d'Etat et des institutions religieuses, ainsi que le rôle de la religion dans la constitution de l'Etat, étaient complétées avant tout par les expériences acquises en Italie. A la critique du pouvoir d'Etat se rattacha la constatation dans le programme de la « Société », selon lequel les intérêts du « groupe dominant » de tous les temps (dans la terminologie du document, cela signifie la classe dominante) sont assurés et protégés par les lois, sanctionnés par la hiérarchie ecclésiastique et font prévaloir le principe autoritaire. C'est la famille qu'il considérait comme l'autre pilier de l'Etat, « sacré », à l'instar des institutions théologiques. Il voyait la contrepartie de la famille bourgeoise conservatrice dans l'émancipation des femmes et dans l'union libre, et dès les premiers statuts de le « Société », il formula ces idées. Il pensait que ses écrits conspiratifs amèneraient les lecteurs à découvrir que l'Etat, l'Eglise et la famille constituent un frein au progrès, et que, par conséquent, leur forme présente, les condamne à dépérir. Une fois cette déclaration faite, il s'est immédiatement ravisé. Dans son for intérieur, il n'avait pas encore mis au point la limite jusqu'où il pouvait aller dans l'anti-étatisme; d'autre part, il ne tenait pas pour suffisamment tactique d'acculer les candidats à la « Société » à un jugement aussi extrémiste, aussi anarchiste, pour employer la terminologie moderne.

Compte tenu des écrits de Bakounine de cette période, on peut constater que l'anarchiste *n'a pas encore pris le dessus*. Dans le programme de la « Société», par exemple, il parle de l'unité organisationnelle de la société, de la communauté, comme ayant la fonction *d'accorder la force de loi*, tandis que, un peu plus tôt, il contesta jusqu'à la raison d'être des lois-mêmes dans l'époque suivant l'« immense révolution sociale ». L'ensemble et la fonction des institutions qui

[36] Kungl. Biblioteket. Ep. L. 10.

[37] E. VILENSKAYA: Revolutsionnoye podpolye v Rossii (60-ie godi XIX. v.). Moscou, 1965. 67—81.

figurent dans ses idées sur l'avenir, évoque sous bien des aspects l'*Etat traditionnel* mais fortement décentralisé et fondé sur des principes fédéralistes. Les traces en sont à découvrir même dans ses écrits rédigés à Naples, deux ans plus tard. Mais des concepts différents sont réunis selon une méthode dialectique, certes, et en 1864 également, il se servit de préférence de cette méthode. Il parla de « réorganisation sociale », en d'autres termes de l'accomplissement conséquent de la révolution, ce qui correspondait aux principes établis par lui et, en fin de compte, contredisaient le principe étatique. Mais, poursuivait-il, il n'y a pas de nécessité qui exige une effusion de sang et une violence, comparables à la révolution de 1793, et, par cela, il accepta un point de vue plus ou moins étatiste.[38]

Il y a encore une question sur laquelle je voudrais m'étendre. C'est que, conformément au *caractère international* de la société conspiratrice, dès l'automne 1864, à Stockholm, Bakounine inclut dans le programme son mot d'ordre devenu célèbre dans les années 1870: « Aucune révolution nationale ne peut être couronnée de succès si, dès son déclenchement, elle ne s'étend à toutes les autres nations. »[39] Mais il ne s'ensuivit pas que dans la période en question, ou même plus tard, il fût partisan inconditionnel de l'exportation de la révolution, de la popularisation, à l'aide des armes, des idées progressistes.[40]

Réflexions sur la première société conspiratrice de Bakounine

Une bonne partie des sources relatives à la « Société » fut seulement découverte ces derniers temps. Cependant, depuis presque un siècle, des informations en ont filtré grâce aux révélations de A. de Gubernatis. Ainsi, depuis longtemps *il y a des discussions autour de la date et du lieu de sa fondation*, ainsi que sur son *caractère* et sa *composition*. Dans plusieurs de ses écrits, M. Nettlau propose comme date la fin de 1864 et comme lieu Londres ou Florence. Vu l'absence de sources documentaires, lui aussi est indécis en ce qui concerne la date exacte. A titre d'hypothèse, il a reconstitué le contenu de la lettre de Bakounine, encore non retrouvée, du 3 février 1864, adressée à K. Vogt, et pose la question suivante: est-il possible que le révolutionnaire russe ait pris, précisément au temps où il rédigeait cette lettre, « une décision de fond, définitive et toute prête » à propos des fondements de la société secrète.[41] Se référant aux souvenirs d'E. Reclus et d'A. Richard, il constate en outre que cette société conspirative était internationale. Parlant de son caractère, c'est pourtant le politicien engagé qui prend le dessus sur le chercheur objectif et il veut dé-

[38] Document de programme de la « Société » . . . 340.
[39] M. BAKOUNINE: Retchi i vozzvaniya. Pétersbourg, 1906. II. 217.
[40] Document de programme de la « Société » . . . 346—347.
[41] M. NETTLAU: Bakunin e l'Internazionale in Italia dal 1864 al 1872. Ginevra, 1928. 122.

montrer à tout prix que, très tôt, dès 1864, Bakounine était devenu un « anarchiste délibéré » et que, par conséquent, il créa sa société secrète avant l'Association internationale des travailleurs. De plus, il est d'avis que Bakounine se rendit compte dès 1864 qu'il se trouverait opposé à Karl Marx et aux personnes qui lui vouaient une obéissance aveugle . . .[42] Pour refuter cette hypothèse, c'est M. Nettlau qui nous vient en aide. Il ressort d'une autre de ses publications que les préparatifs de la création de l'Association internationale des travailleurs remontent à une date précédant de loin ceux de la « Société ». [43]

Du point de vue de la méthode, il n'est pas non plus correct de confronter deux organisations dont l'une, dès sa fondation, était un mouvement légal comptant plusieurs milliers de membres, tandis que l'autre était une société conspiratrice qui groupait tout au plus deux douzaines d'hommes politiques. La constatation de M. Nettlau concernant l'anarchisme intégral de Bakounine en 1864, a été refutée de manière convaincante par You. Stieklov, dans les deuxième et troisième volumes de sa monographie: si nous acceptions cette opinion — écrit-il — il serait difficile de comprendre « comment, après son enthousiasme pour le panslavisme révolutionnaire, pour l'agitation libérale et pour les mouvements bourgeois-nationalistes, le système d'idées de Bakounine s'est transformé d'un jour à l'autre en un « système anarchiste intégral ». Les vues anarchistes se sont développées en lui progressivement, « son idéologie ne s'est épurée que graduellement de son ancien idéalisme et de son panslavisme ». You. Stieklov pense à juste titre que même le *Catéchisme révolutionnaire* de 1866, rédigé à Naples, — malgré les thèses anarchistes qui y sont déjà effectivement présentes — est, à bien des égards, un produit de la période de transition, puisque, même dans cet écrit, le révolutionnaire russe n'a pas encore définitivement rompu avec le concept d'existence de l'Etat. Il en est ainsi, encore qu'il n'utilise le terme « Etat » que dans un sens péjoratif, et qu'il projette l'institution internationale, devant remplacer l'Etat dans ses idées, comme une institution totalement démocratique, souple et donc décentralisée.[44]

Certains points du raisonnement de You. Steklov se prêtent également à la critique. Voulant à tout prix acculer son confrère historien anarchiste, il met en question les mots de Bakounine lui même, à partir desquels on peut avec certitude dater de 1864 la fondation de la première société conspiratrice. En citant les souvenirs d'A. De Gubernatis, dans le deuxième volume de son ouvrage, You. Stieklov émet l'opinion selon laquelle le révolutionnaire russe ne créa la première « fraternité » qu'à son retour de Londres, donc fin novembre ou en décembre 1864, peut-être même au début de 1865. De plus, il affirme ailleurs catégoriquement que cet événement eut lieu dans la seconde moitié de

[42] M. NETTLAU: Michael Bakunin. Eine Biographie. Londres, 1896—1900. I. 199; Michael Bakunin: Gesammelte Werke. Berlin, 1924. III. 114.

[43] M. NETTLAU: Zur Vorgeschichte der Internationale. in: Dokumente des Sozialismus, 1905. V. 372—375.

[44] You. STIEKLOV: Mikhaïl Alexandrovitch Bakounine. op. cit. II. 350.

1865, à Naples. Sa thèse, fondée également sur le refus catégorique des données citées par Nettlau, selon laquelle la société secrète n'avait pas de caractère international et ne comprenait que des Italiens, est tout aussi discutable.[45] Nous pouvons par contre être complètement d'accord avec lui quand il affirme qu'au milieu des années 1860, Bakounine n'était pas encore un anarchiste tout à fait convaincu, ce qui est également prouvé par les sources devenues depuis partie intégrante des recherches et dont le programme de la « Société » n'est pas un des moins importants. A cette époque-là, les éléments traditionnels, démocratiques et anarchistes, étaient *au même titre* présents dans son système d'idées. C'est précisément à cause de cela qu'il créa une organisation conspiratrice de composition nettement *internationale*, comme continuation, à plusieurs égards, des mouvements carbonari et révolutionnaires acculés à la clandestinité en Italie et en France, et surtout de certains principes de fond et de certains éléments formels de la franc-maçonnerie. Ce caractère international n'est pas contredit par le fait qu'une bonne partie des membres fondateurs étaient des Italiens.

On peut avec bien plus de précision déterminer la date de naissance de la société depuis que, en 1953, Lola Krusius-Arenberg a démontré le rôle qu'avaient joué dans la fondation de la « Société » les radicaux du groupe d'Aftonbladet. Cela semble résoudre encore un point dans la discussion Nettlau-Stieklov: l'organisation qui avait chargé Bakounine d'entreprendre une tournée européenne, existait déjà, du moins sur le papier, à la fin de l'été 1864. La lettre de Bakounine, adressée le 10 avril 1864 à Emil Vogt, fournit un autre point de repère important. Outre une caractéristique très juste des membres de la famille Vogt, sa principale valeur est de permettre d'avancer avec certitude que la « Société » ou bien existait déjà avant le 10 avril 1864, ou bien était tout près de se constituer en organisation conspiratrice. Dans un sens transposé, l'auteur de la lettre caractérise cette collectivité clandestine en disant qu'elle sert des buts généraux; et quand certains membres de son entourage le tiennent encore, dans la première moitié de 1864, pour un combattant de la cause polonaise, il souligne, tout particulièrement pour E. Vogt, « qu'il ne s'agit pas d'une utilité particulière à la Pologne ».[46]

Cette fois-ci, l'auteur de la lettre voulait faire observer les mesures de prudence non seulement face aux autorités, mais aussi face aux anciens alliés. Il craignait pour le secret de l'organisation en voie de se former des politiciens tels que Karl Vogt, ayant des relations aussi bien avec le Palais Royal qu'avec les mouvements de libération nationale, car, en effet, un des principaux composants de son programme était la critique du bonapartisme. Mais Bakounine n'écarta point la possibilité de faire participer, au bout d'un certain temps, les deux autres frères Vogt, Adolphe et Gustave, au travail de la société. Donc, dès

[45] Ibid. 308—312, 330—353.
[46] Le texte est publié en entier en annexe.

le début, il ne se contenta pas du travail d'agitation et d'organisation dans le milieu florentin. Tout indique qu'au moment-même de la fondation de la « Société », il compte aussi, outre le Suisse allemand E. Vogt, entre autres, sur la participation du Suédois A. Blanche. Celui-ci appartenait à la génération plus âgée des politiciens européens, parmi les radicaux suédois, c'est lui qui manifesta le plus d'intérêt aux questions internationales. Son séjour à Florence, au début de 1864, devait témoigner devant l'entourage toscan d'une base scandinave, hors d'Italie, de Bakounine.[47] La lettre écrite à Blanche semble être de caractère nettement conspirateur. C'est l'unique raison qui explique la grande inquiétude avec laquelle il réagit au retard dans l'arrivée de la lettre. Lorsque l'homme politique suédois arriva enfin, il ne l'introduisit pas seulement dans les milieux oppositionnels de Florence et dans ceux des francs-maçons, mais l'accompagna aussi à Caprera.[48] Si deux semaines plus tard il a parlé à Vogt, bien plus éloigné de lui en matière politique, de l'idée, ou peut-être du fait, de la fondation de sa société secrète, il l'a certainement mentionnée à A. Blanche en mars 1864.

Il s'ensuit, d'après les relations Bakounine–Vogt et Bakounine—Blanche, que la date la plus vraisemblable de la création de la « Société » est à situer dans les premiers quatre mois de l'année 1864. Si nous voulons la préciser encore, il ne reste que la méthode d'exclusion: le mois de janvier 1864 était pris par des voyages, le début de février par l'établissement à Florence et par des prises de contacts. Le 10 avril, par contre, dans sa lettre à E. Vogt, Bakounine mentionne déjà assez nettement l'« entreprise » qui n'avait pas pour but « l'utilité particulière à la Pologne ». Par conséquent, la date de la consitution de la « Société » pourrait être située à la fin février ou à mars 1864.

TRADITIONS CONSPIRATRICES; STRUCTURE DE LA « SOCIÉTÉ »

Le programme de la « Société » témoigne d'une organisation très étendue qui resta au stade des intentions de son fondateur, mais n'eut pas de base d'existence réelle. Toutefois, ce document, tout comme les premiers statuts provisoires, constituent en eux-mêmes des instruments de travail intéressants, ils contiennent les idées propres à Bakounine, mais sur des points essentiels, ils montrent de curieuses *analogies* avec des écrits du même genre des prédécesseurs et des contemporains. C'est que, à cette période de la fondation de l'organisation, ce révolutionnaire russe avait déjà un passé de conspirateur de près de vingt ans. A partir du milieu des années 1840, il fréquentait, pendant son

[47] Selon une des sources, A. BLANCHE était revenu à Stockholm déçu par l'Italie. C'est pourtant affirmé par un contemporain qui, à ce moment-là, n'était pas proche de lui politiquement. C. F. RIDDERSTAD op. cit. 529—533.

[48] Pisma M. A. Bakounina grafine E. V. Salias, op. cit. 92.

émigration en Suisse, en France et en Belgique, les séances des cercles républicains et des clubs démocrates mi-clandestins. Parallèlement aux questions de fond il commença alors à manifester de l'intérêt à l'aspect formel des mouvements conspirateurs, aux règles et prescriptions strictement confidentielles, aux devises confidentielles et à l'application des codes chiffrés. C'est lui qui introduit Friedrich Engels dans un des clubs parisiens.[49] Il n'est pas exclu que, pendant son exil à Bruxelles, fin 1847 début 1848, il ait élaboré, avec le « grand vieux » de l'émigration polonaise, J. Lelewel, les statuts d'une société secrète démocratique panslavique.[50] A Prague, dans la première semaine de juin 1848, avec le Tchèque J. V. Frič, le Slovaque L. Štúr[51] et le Croate D. Kuslan, il a fondé l'éphémère société secrète appelée « Les Amis Slaves » ou « Frères Slaves », dont le travail ne devait pas beaucoup influencer ses actions conspiratrices ultérieures.[52] Il est plus probable qu'il s'est servi plutôt des canaux de communication du mouvement franc-maçon, plus exactement qu'il a intégré les éléments clandestins de ce mouvement dans son activité internationale. Selon les renseignements reçus par la police secrète du tzar, il cherchait, à la fin de l'année 1848, à mettre en place une organisation de carbonari slaves.[53]

Le sommet de son activité conspiratrice pendant le « printemps des peuples » est le travail déployé en 1849 à Dresde et à Prague. Les expériences acquises dans les mouvements révolutionnaires le poussaient à ne pas compter sur une adhésion délibérée aux cercles et partis libéraux influents, et il ne pensait pas en premier lieu aux actions isolées de petits groupes révolutionnaires. Il se proposait de créer des communautés relativement nombreuses qui soient capables de montrer la voie aux mouvements de masses qui existaient déjà. Plus tard, dans *Confession*, il résume comme suit ses plans d'alors: « . . . il y avait beaucoup d'éléments révolutionnaires (en Bohême) . . . j'aurais dû les dominer, mais je n'en avais décidément pas les moyens . . . J'ai confié aux frères Straka de former sous peu des sociétés secrètes à Prague . . . afin de préparer la ville au mouvement révolutionnaire; je leur demandai surtout d'établir des contacts avec les ouvriers et de créer avec les personnes les plus fidèles une force comprenant 500, 400 ou 300 membres, si possible un genre de brigade révolutionnaire sur laquelle je pourrais compter inconditionnellement

[49] Karl MARX és Friedrich ENGELS Művei (Œuvres de K. Marx et de F. Engels). Budapest, 1961. 27. 6.

[50] B. NIKOLEVSKI: Za nachou i vachou volnost. in: Novi Journal. 1943. 276.

[51] Pour plus de détails, voir: V. ČEJHAN: Bakunin und Štúr. in: L'udovit Štúr und die Slawische Wechselseitigkeit. Bratislava, 1969. 256—263.

[52] Sur cette question, ainsi que sur cette période de son activité, voir: M. KUN: Bakunin and Hungary (1848—1865), Canadian-American Slavic Studies, X. 4. (Winter 1976), 506—513; M. KUN: Bakunin and the Southern Slavs from the 1840s to the 1860s, in: Hungaro-Slavica, Budapest, 1978, 169—175.

[53] I. LECHTCHILOVSKAYA: Obchtchestvenno-polititchesskaya borba v Khorvatii. 1848—1849. Moscou, 1977. 257.

et à l'aide de laquelle je pourrais gagner tous les autres Praguois peu ou pas du tout organisés. »[54]

Le futur apôtre du rejet du système de l'Etat et du principe autoritaire se représentait donc la lutte engagée pour la démocratisation de la société en se mettant à la tête de la société secrète *dirigée d'en haut*. Il prétendait à des droits fondamentaux pour lui-même et pour ses collaborateurs aussi bien dans la période précédant la prise du pouvoir que dans les mois de l'édification de l'Etat sur de nouvelles bases: « A Prague doit siéger un gouvernement révolutionnaire disposant d'un pouvoir dictatorial illimité. Il faut chasser la noblesse, le clergé résistant, réduire en miette l'administration autrichienne, chasser les bureaucrates ... Il faut anéantir les clubs, les périodiques et toutes les manifestations de l'anarchie bavarde, il faut soumettre tout le monde à l'unique pouvoir dictatorial ... Selon leur caractère et leurs capacités, il faut classer en catégories les jeunes et tous les gens doués et les envoyer chacun dans des régions différentes afin qu'elles soient pourvus d'une organisation provisoire, révolutionnaire et militaire. »[55]

En ce qui concerne ses camarades de conspiration, au printemps 1849, le rôle de la hiérarchie révolutionnaire se limitait au maintien des contacts avec lui en tant que dirigeant, à la propagande orale et écrite et à l'organisation de réunions confidentielles anti-Habsbourg. Les dirigeants des sociétés secrètes praguoises, tchèques et allemandes, n'étaient caractérisés ni par la discipline de fer exigée par le révolutionnaire russe, ni par la disposition à observer rigoureusement les règles de la conspiration et surtout le secret devant les autorités.[56] Après la découverte du complot de mai, leur facilité à raconter tout pendant l'instruction devait contribuer à la décision ultérieure de Bakounine d'introduire dans les statuts de la « Société » le principe de la discrétion obligatoire pour les « frères », incluant la punition sévère des renégats.[57]

Au début de sa deuxième émigration, il avait des postes au moins dans trois organisations conspiratrices. Il avança vite dans la hiérarchie franc-maçonne. En Suède, au printemps et en été 1863, il était représentant de « Terre et Liberté ». Encore plus tôt, fin novembre 1862, selon les renseignements reçus par la police russe, il devint secrétaire de l'organisation clandestine comprenant les représentants de l'aile gauche du mouvement national en Pologne et des réfugiés polonais radicaux à Londres.[58]

Comment se présentaient ces sociétés secrètes? « Terre et Liberté », à l'instar de la plupart des organisations polonaises de cette époque, puisait

[54] M. BAKOUNINE: Sobranie sotchineniy i pissem... IV. 185—186.
[55] Ibid. 172.
[56] Tout cela n'était pas reconnu dans les mémoires de E. V. FRIČ qui passait pour « la main droite » de Bakounine à Prague. Cf.: E. V. FRIČ: Emlékeim (Mes souvenirs), Budapest, 1951, 194—212.
[57] Kungl. Biblioteket. Ep. L. 10.
[58] S. FALKOVITCH: Ideino-polititchesskaya borba v polskom osvoboditelnom dvijenii 50—60-kh godov XIX. v., Moscou, 1966. 259—260.

moins, quant à la structure et à la forme d'activité, dans les traditions des sociétés conspiratrices françaises et allemandes qui accueillirent Bakounine dans les années 1840, que dans la pratique des mazzinistes italiens. Une preuve en est le système des groupes de cinq, fondé sur une stricte centralisation qui réglait les relations entre les militants moins initiés et le centre inconnu.[59] Dans la révolte, en janvier 1863, des émigrés polonais de gauche et des rouges du pays, leur langage par signes, le système complexe de codes et d'écrits chiffrés, devant induire en erreur les autorités tzaristes, ainsi que la structure à plusieurs niveaux restés longtemps efficace rappellent les attributs des mouvements italiens.[60]

Comme ses compagnons de lutte russes et polonais, en 1862—1863, Bakounine aussi fut influencé, directement ou indirectement, par la pratique conspiratrice des mazzinistes. Après son établissement en Italie, ces impulsions, conjugées aux traditions locales carbonari et franc-maçonnes, acquirent encore plus d'importance. Il y a toutefois des différences entre les structures de parti mazziniste, relativement larges, et les principes organisationnels de Bakounine. Le révolutionnaire russe voulait s'appuyer avant tout sur l'*élite*,[61] donc sur une communauté au nombre fort limité.

Le fondateur de la « Société » tenait pour opportun de « l'organiser selon les territoires, nations, régions et communautés ».[62] Vu qu'à cette époque, il y avait plusieurs Etats multinationaux, il souligna tout particulièrement, dans les statuts, qu'en délimitant les territoires, on tiendra exclusivement compte de l'indentité, des sentiments des peuples et de leurs rapports entre eux sans se soucier « des frontières existantes, artificiellement tracées. »[63] La conclusion qui suit l'énumération est une rare preuve du sens du réalisme chez Bakounine qui, en général, s'adonna si aisément aux fantaisies. Se rendant compte

[59] Parmi les impulsions reçues par Bakounine sous ce rapport, on ne peut négliger les conceptions originales d'Ogariov concernant les sociétés conspiratrices avec lesquelles Herzen était, lui aussi, d'accord sur l'essentiel. Il est vrai que ce dernier, après bien des années, lorsqu'il était déjà tout à fait contre Bakounine, écrivit d'une manière fort ironique à propos des plans conspirateurs conçus à Londres en 1862: « A Londres. . . il se mit à *révolutionner* le Kolokol et en 1862, il invoqua contre nous la même chose qu'en 1847 contre Bélinski, il trouva peu la propagande. . . il aurait voulu créer des centres et des comités; il y avait peu de personnes proches et éloignées, « il fallait des frères initiés et initiés à moitié », « une organisation à l'intérieur du pays, une organisation slave, une organisation polonaise ». A. Herzen: Sobranie sotchineniy v 30 tomakh. Moscou, 1957. XI. 359. En réalité, en ce temps-là, Bakounine était, quant aux principes d'organisation, sous l'influence assez importante d'Ogariov et de Herzen. Et les termes « Frères initiés et à moitié initiés », cités ironiquement par Herzen, sont précisément pris aux documents conspirateurs rédigés par Ogariov vers 1860 ! Cf.: Literatournoe nassledstvo, 61, Moscou, 1953, 498.

[60] L'écriture chiffrée, fondée sur un système logarithmique, appliquée par Bakounine, diffère beaucoup des autres, fondées sur des combinaisons arithmétiques et algébriques « traditionnelles », utilisées par les conspirateurs républicains du XIXe siècle.

[61] Bakounine évita, autant que possible, le terme, mais cela ne change pas beaucoup à l'essence.

[62] Kungl. Biblioteket. Ep. L. 10.

[63] Ibid.

qu'il était impossible d'appliquer les mêmes méthodes conspiratrices dans l'Angleterre constitutionnelle, dans la France bonapartiste ou dans les provinces polonaises occupées par les armées russes, il confia aux « familles » locales la mise en place des formes organisationnelles les plus adéquates.

A l'opposé de sa pratique conspiratrice antérieure, en élaborant les principes de fond de l'organisation, il accorda une importance toute particulière à la proportion des principes centralisateurs et démocratiques. En 1849, il était encore partisan d'une société secrète rigoureusement centralisée, mais en 1862, après son adhésion à « Terre et Liberté », à la structure assez souple, il souligna à plusieurs reprises l'importance de la structure fédéraliste. En 1864, dans ses écrits consacrés à la « Société », il appliqua *les deux* variantes. Toutefois, ce dosage délibéré des statuts n'avait pas grand'chose à faire avec la structure *effective* de l'organisation. Cela se rapporte surtout à des prescriptions obligatoires comme: sans l'approbation de ses chefs, aucun « frère » ne peut engager et ne peut procéder à des actions politiques. Même en tant qu'écrivain, fonctionnaire ou politicien, personne ne peut se soustraire à la direction de ses supérieurs, ne peut déployer d'activité dans un sens que ceux-ci désapprouvent. Conformément aux instructions des supérieurs, chacun doit servir, avec sa plume, sa position politique, son autorité ou son activité individuelle, la cause, la chose ou la personne indiquées par eux. Chacun selon ses forces est obligé, conformément aux instructions de ses supérieurs, de mener une lutte intrépide contre certaines tendances, personnes ou choses.[64]

Le futur idéologue anarchiste voulait « atténuer » la rigueur de cette thèse autoritaire en déclarant qu'à condition d'être d'une discrétion absolue chacun a le droit de « se détacher », voire, dans certains cas, de refuser l'obéissance si on lui demande quelque chose de contraire à ses convictions et sentiments, ou qui est impérativement opposé à ses intérêts et à ses conditions d'existence.[65]

Cette duplicité s'est soldée dans ses écrits ultérieurs où les thèses relatives aux normes démocratiques, à la libre décision individuelle et aux circonstances locales furent reprises dans les ouvrages surtout théoriques, tandis que dans les catéchismes consacrés à des questions nettement organisationnelles, le principe de structure centralisée continua à dominer.

*

Les statuts de 1864 différaient de ses idées conspiratrices antérieures en ce que les membres n'étaient pas groupés selon des catégories sociales ou professsionnelles. (Pendant la période du « printemps des peuples », il projetait

[64] Ibid.
[65] Ibid.

encore de créer pour ses compagnons-conspirateurs des organisations isolées.[66]

Ceux qui avaient de gros revenus, qui n'étaient donc pas représentants de la petite bourgeoisie déclassée, de l'intelligentsia et du prolétariat, ceux dont l'organisation attendait un soutien matériel et éventuellement moral, ne pouvaient pas jouir des privilèges des membres dits « actifs », des combattants de premier rang. Mais, dans les principes d'organisation, on ne trouve ni à cette époque, ni dans les années 1860, de critères plus précis, comme, par exemple, l'absence de priorité aux membres des classes exploitées pour prendre place dans les corps de direction.

Il est plus d'une fois impossible de constater dans quelle mesure ces idées se sont réalisées ou sont restées lettre morte. Nous ignorons toujours, par exemple, si la « Société » avait ou non une base matérielle. Certes, Bakounine et son entourage immédiat ont à plusieurs reprises organisé à Florence des quêtes en faveur des émigrés polonais,[67] mais ils ne pouvaient guère utiliser ces sommes-là dans le cadre de la société. D'ailleurs, on trouve, sinon dans les statuts de 1864, du moins dans ceux de 1866, la prescription invitant les membres plus aisés à contribuer au fonds commun avec des donations et, si possible, à s'associer pour fonder des entreprises qui puissent assurer des revenus à la « Société ». Dans l'idée du fondateur de la Société, ces entreprises, à l'instar de beaucoup d'autres sociétés industrielles, agricoles ou autres en Europe, ainsi que des établissements culturels et artistiques, se transformeraient, après la victoire de la révolution, en associations libres. Il était cependant impossible de créer d'un jour à l'autre de telles entreprises, mais Bakounine avait probablement déjà fait des tentatives dans ce domaine à Florence. Nous avons connaissance d'un de ces cas, de l'entreprise d'A. De Gubernatis. Dans la seconde moitié de 1865, lorsque le jeune savant italien devint membre de la « Société », il investit une part de la dot de sa femme dans une imprimerie qu'il avait l'intention de transformer, sur une base de coopérative, en une grande maison d'édition. Au bout d'une dizaine d'années, lorsque pour la première fois, Gubernatis publia un ouvrage autobiographique destiné à faire excuser son passé de révolutionnaire, il chercha à minimiser et à dénigrer cette entreprise.[68] Pourtant, comme en témoigne une des lettres de Bakounine, en coordonnant ses plans de rédacteur et d'éditeur — au milieu du XIXe siècle l'imprimerie étant souvent à la fois une maison d'édition —, A. De Gubernatis agissait sous l'effet du programme de Bakounine professant l'association de parties égales. C'est déjà une autre question que les imprimeurs fussent une des couches les plus conscientes du prolétariat d'Italie du Nord, devenus

[66] You. Stieklov: Bakounine . . . I. 347.

[67] E. Conti: Michele Bakunin, alcuni documenti al soggiorno fiorentino (1864—1865). in: Movimento Operaio. 1950. III—IV. 128—129.

[68] A. De Gubernatis: Fibra. Pagine di ricordi. Rome, 1900.

« propriétaires associés » d'A. De Gurbenatis, ils mettaient moins d'énergie à leur travail et l'entreprise fit bientôt faillite.[69]

RENCONTRE DE PRINCIPES FRANCS-MAÇONS ET D'OBJECTIFS SOCIAUX

En examinant l'activité de Bakounine dans la « Société », que ce soit sois l'aspect idéologique ou organisationnelle, on rencontre inévitablement, et sous ces deux aspects, des éléments francs-maçons. C'est logique, puisque, au milieu des années 1860, il avait derrière lui vingt ans de franc-maçonnerie. C'est en 1845 qu'il adhéra, à Paris, au « Grand Orient » et, dès le début, il chercha à renforcer la *gauche* du mouvement.[70] Dans la franc-maçonnerie du XIXe siècle, on peut aisément distinguer la gauche étroitement liée aux groupes conspirateurs laïcs, républicains et la droite conservatrice, soutien du gouvernement. C'est pourquoi, surtout après le «printemps des peuples », une importante polarisation s'est déroulée dans les rangs francs-maçons.[71]

Pendant les mois des révolutions de 1848—49, au cours de ses fréquents déplacements, Bakounine tâchait de recourir à l'aide des loges, tout comme après décembre 1861, au cours de sa deuxième émigration. Son appartenance à la franc-maçonnerie lui a grandement facilité son voyage de propagande en Suède en 1863 et, en 1864, son acclimatation en Italie. En 1864, à Florence, il participa à la consultation nationale des francs-maçons italiens où il n'y avait pas d'étrangers en dehors de lui et du Hongrois Ferenc Pulszky. (Cette réunion se transforma en un forum de débats politiques des personnalités appartenant à l'entourage de Garibaldi, et les dirigeants, proches des milieux gouvernementaux de Turin, furent écartés de la direction.[72]

En janvier 1864, dans la hiérarchie compliquée de la franc-maçonnerie de *rite écossais*, Bakounine avança très haut, il atteignit le degré 28, et, au bout d'un an, le degré 32, déjà très proche du magique grade 33, acquis à

[69] Ferenc PULSZKY: Életem és korom (Ma vie et mon époque). Budapest, 1958. II. 392—393. « De Gubernatis, professeur italien, a épousé une parente de Bakounine. . . Le professeur était extraordinairement actif et, pour introduire les principes de Bakounine, il fonda, à titre d'expérience, une imprimerie sur base sociale; ainsi, les ouvriers y compris les garçons-livreurs, étaient tous associés à l'entreprise; mais l'ouvrier italien n'était pas encore mûr pour les conceptions socialistes. En tant qu'associé de l'entreprise, il refusait d'obéir, sachant qu'il ne pouvait pas être congédié, et ainsi l'entreprise fut bientôt liquidée. »

[70] Les ouvrages spécialisés s'occupent fort peu de Bakounine en tant que franc-maçon; Voir: M. NETTLAU: Michael Bakunin, Eine Biographie. Londres, 1896—1900. II. 202—204; G. DOMANICO: L'Internazionale (1864—1870), Florence, 1911. 180—183. Nous consacrons à cette question une étude spéciale intitulée: « Left-Wing Freemasonry: A Framework for Ideology and Organization in the middle of the 19th century ».

[71] L. HASS: « Diaspora » Polskiego wolnomularstva (1821—1908). Przegląd Historyczny, 1971/2. 202—210.

[72] Sur cette période de la franc-maçonnerie italienne, il y a des études plus approfondies: A. LUZIO: La massoneria e il Risorgimento, Bologne, 1925. I, II.; G. LETI: Carboneria e masso neria nel Risorgimento italiano. Bologne, 1925; G. DITTO: Massoneria, carboneria e altre società segrete del Risorgimento italiano. Turin—Rome, 1905.

cette époque seulement par quelques « frères » éminents. (Par exemple Garibaldi et György Klapka.)[73] Il est intéressant que, précisément au sommet de sa « carrière » de franc-maçon, il fût déçu par le mouvement. Il y trouva une trop grande proportion d'éléments bourgeois, et une activité trop réduite de l'aile gauche. Il ne se décida pourtant pas encore à rompre, car, en effet, son entourage le plus intime se composait uniquement de « frères » francs-maçons. (Il suffit de citer les noms des Italiens G. Dolfi et G. Mazzoni, du Français A. Talandier, des Suédois A. Sohlman et A. Blanche qui n'étaient pas seulement des francs-maçons illustres, mais aussi des membres-fondateurs de la « Société ».)

D'autre part, la *tradition franc-maçonne* s'est avérée en elle-même bien forte chez Bakounine, de sorte que l'éloignement ne survint que dans un nouveau milieu, en Italie du Sud et ensuite en Suisse. Dans la période dont nous parlons, ses activités au sein de la « Société » et dans la franc-maçonnerie étaient encore étroitement liées. La principale preuve en est le texte, la terminologie du document de programme de 1864 qui reproduit à s'y méprendre la phraséologie franc-maçonne.

Dans le premier chapitre de ce document de programme de 1864, intitulé « *Le but de la Société* », Bakounine résuma comme suit les tâches des membres de la « Société »: « Le but de la Société en question est d'unir les éléments révolutionnaires de tous les pays contre la Sainte Alliance de tous les tyrans européens; union contre la dictature *religieuse*, politique, bureaucratique et financière ». (c'est moi qui souligne M. K.)[74] L'ordre de l'énumération n'est pas dû au hasard. A l'opposé de Marx et Engels, *l'antithéologisme* d'inspiration franc-maçonne joua encore chez Bakounine un rôle de premier plan. C'est ce que reflète aussi le deuxième chapitre où il expose aux lecteurs les principes professés par les encyclopédistes français et par les francs-maçons. Il souligne que la société avait négligé l'éducation de la jeunesse dans un esprit rationnel. Pourtant, l'effet positif d'une telle éducation serait incommensurable, car les hommes naissent bons et honnêtes. Il reprend à ce propos, presque mot à mot, la thèse connue des « frères » français du XVIIIe siècle dans leur critique de l'Eglise: « le monde est divisé . . . en deux systèmes totalement contradictoires — ils sont basés sur les principes théologique ou humaniste, sur les principes de l'autorité ou de la liberté. »[75]

Les idées d'inspiration franc-maçonne sont exprimées sous une forme encore plus nette dans les *Statuts de l'organisation*, encore inédits, conservés au département des manuscrits de la Bibliothèque Royale de Stockholm, ainsi que dans le *Catéchisme révolutionnaire* rédigé en 1866 à Naples et qui témoigne d'une étape plus évoluée de l'idéologie de Bakounine. La lecture de ce dernier

[73] A. Luzio: op. cit. II. 27.
[74] Document de programme de la « Société » . . . 322.
[75] Ibid. 324.

document offre des contradictions apparentes. C'est que, en ce temps-là, du point de vue idéologique, Bakounine était déjà déçu par la franc-maçonnerie, mais, s'adressant aux partisans de la «Société» qui en constituaient le noyau napolitain, et qui étaient en grande partie membres des loges, il se servit de la terminologie à laquelle ils étaient habitués, une terminologie traditionnellement républicaine et typiquement franc-maçonne. Au-delà de ce côté formel, et même partant d'un degré plus élevé de l'idéologie « sociale », il tenait délibérément à la mise au premier plan de *l'antithéologisme remontant à son passé de franc-maçon*. L'introduction au paragraphe intitulé *Le but de la Société*, est identique, à de menues modifications près, au passage cité du document de programme précédent. Là aussi, il insiste sur la liquidation des organisations et institutions « *religieuses*, politiques, économiques et sociales » dans l'intérêt de la création d'une société paneuropéenne, ensuite universelle, fondée sur « la liberté, la raison, la justice et le travail ». (C'est moi qui souligne.)[76] Dans les deux premiers points de la partie suivante du catéchisme, il adapte les principes traditionnels des francs-maçons à la tactique révolutionnaire:

« 1. *Nous nions la présence d'un dieu personnel, réellement existant, embrassant le monde entier*, donc ses manifestations de tous genres, et toute intervention divine dans les affaires du monde et de l'homme. *Le service de dieu et de son culte est liquidé.*

2. *Remplaçant le culte de dieu par le respect et l'amour de l'homme*, nous professons que la base de la justice est la *raison humaine et l'honneur humain*, uniques critères de la vérité, et que l'unique producteur de l'ordre dans l'humanité est *la liberté individuelle et collective.*» (souligné par Bakounine).[77]

Si nous examinons *la structure et le système d'activités de l'organisation*, il convient également d'accorder un peu d'attention au fait que Bakounine et la plupart des « frères fondateurs » étaient membres de loges. Il est évidemment difficile d'établir dans tous les cas si, pour tel détail, Bakounine s'était inspiré des traditions franc-maçonnes ou « simplement » conspiratrices-républicaines. Pour ce qui est du milieu italien, il n'est pas exclu qu'il ait assimilé, par l'intermédiaire des francs-maçons, la méthode conspiratrice des carbonari, des buonarrotistes italiens et des mazzinistes. Mais, en même temps, les personnalités appartenant à ces tendances, ou ayant eu avec elles des relations, pouvaient également contribuer à ce qu'il étudiât les structures de la franc-maçonnerie qui avait exercé une influence sur presque tous les mouvements clandestins d'Italie. En tout cas, la pratique des mouvements républicains de l'époque ne pouvait fournir de source pour la partie qui, dans le *Catéchisme révolutionnaire* de 1866, est consacrée à la fonction du « Frère Interna-

[76] Materiali dla biografii Bakounina pod. red. V. Plonskogo. Moscou—Leningrad, 1928. III. (Dans la suite: Catéchisme révolutionnaire.)

[77] Ibid.

tional avec mission provisoire spéciale ». (D'ailleurs, le terme même est nettement franc-maçon.)[78]

Peu de sources nous sont parvenues sur les premiers mois du fonctionnement de la « Société ». Il paraît démontrable que les principes fondamentaux de son fonctionnement étaient fournis, dans une mesure non négligeable, par des coutumes et procédés empruntés à la franc-maçonnerie. Un exemple typique est le cas de G. Mazzoni, un des plus illustres francs-maçons italiens, qui, conformément aux instructions reçues de l'organisation, posa en février 1865 au néophite A. De Gubernatis des questions devant élucider ses aptitudes idéologiques et qui évoquent dans presque tous les détails l'examen d'admission des francs-maçons, et ce dans la maison de G. Dolfi, lui aussi « frère » bien connu.[79]

La répartition des membres de la « Société » en frères « *d'honneur* » ou « *actifs* », en frères « *nationaux* » et « *internationaux* », remonte également à des traditions franc-maçonnes. Elles sont la source des sentences de Bakounine, telles qu' « il est absolument nécessaire que nous formions une famille ». Selon les premiers *Statuts* de la société (1864) et selon le *Catéchisme Révolutionnaire* (1866), les membres de la « Société » ont l'obligation de se prêter soutien matériel, protection morale et politique. Indépendamment de leur sympathies et antipathies, ils doivent aider les membres de la fraternité à la promotion dans leurs fonctions. Ils doivent connaître les signes du mouvement et terrasser impitoyablement les traîtres. Ces thèses sont liées, elles aussi, directement ou indirectement, aux traditions de la franc-maçonnerie. Même le châtiment des renégats ne remonte pas seulement aux règles des conspirateurs républicains; il appartenait aussi à la branche de rite écossais du mouvement, à laquelle a appartenu Bakounine pendant presque vingt ans.[80]

Dans ces documents, on trouve, bien entendu, beaucoup d'éléments qui, au milieu des années 1860, ne se retrouvent pas dans les documents des francs-maçons, mais marquent les écrits de Bakounine. Tels sont le rejet graduel du principe de l'Etat et de la propriété privée, la profession de foi de la « réorganisation sociale » qui doit s'étendre au monde entier, à long terme, bien sûr. En gros, pourtant, et jusqu'à fin 1866, les *points de ralliement dominent encore* en matière d'organisation et les parallélismes, voire certaines identités, entre la nouvelle idéologie de Bakounine et les idées des francs-maçons de gauche, idées qui constituent une partie de sa vision du monde. Ils existent aussi entre la structure de la « Société » fondée par lui et la structure internationale des loges généralement adoptée, évidemment incomparables dans leurs proportions. « Dans toutes les mesures de Bakounine relatives à l'organisation on

[78] Du moins, nous n'avons pas rencontré un tel « terme technique » dans les statuts des sociétés républicaines clandestines du XIXe siècle. La fonction même pouvait être d'origine buonarrotiste.

[79] A. De GUBERNATIS: Fibra. Pagina di ricordi. Rome, 1900. 227.

[80] Catéchisme révolutionnaire, op. cit. 169—176.

sent l'héritage . . . du passé qui le gênait dans l'avencement. Tous ses projets, toutes ses idées concernant l'organisation, ont leurs racines dans les sociétés clandestines de la première moitié du XIXe siècle, dans les statuts des carbonaris italiens, des loges des francs-maçons » écrivit V. Polonski.[81]

Comment, dans l'idéologie de Bakounine, le principe structurel supranational des francs-maçons s'est-il transformé en un système de « fraternité internationale »; et comment a-t-il, de proche en proche, dépassé, précisément à l'aide de ce système, les buts des mouvements de libération nationale et le panslavisme démocratique professé dans les années 1848—1863?

Les sources documentaires dont nous disposons pour le moment, ses écrits d'entre 1864—1866, son legs épistolaire et, avant tout, les documents de la « Société » montrent qu'en analysant les questions sociales Bakounine assuma avant tout la représentation indirecte de la classe ouvrière, comme il disait alors, avec un sens de classe assez vague, des « travailleurs manuels ». Il accorda moins d'attention aux problèmes spécifiquement nationaux d'une région historique précise, il consacra le gros de son temps à la critique de la religion catholique, à la réforme de la franc-maçonnerie, en somme à des questions de caractère universel. Ce déplacement des proportions avait en fin de compte son effet aussi sur des facteurs qualitatifs: vers la fin de 1864, disparaissent presque entièrement de ses écrits les idées antérieures, le panslavisme « démocratique », la libération nationale, et de plus, la terminologie change aussi.

A ce tournant de son évolution idéologique, les facteurs sociaux, ceux ayant des rapports au mouvement ouvrier, ont pesé *au moins* aussi lourdement que les impulsions reçues des francs-maçons de gauche. Ceci excepté, *il a créé la « Société » sinon avec un contenu franc-maçon, du moins sur le modèle prédominant de la franc-maçonnerie.* La plus importante raison objective en est qu'il commença à organiser sa société quand les organisations républicaines, fonctionnant encore très rapidement, surtout en Angleterre, dans les années 1840, se désagrégeaient déjà les unes après les autres et que les forces oppositionnelles du continent ne disposaient pas encore d'une organisation internationale qui aurait pu servir de modèle. Il est vrai qu'entre 1859 et 1864, plusieurs politiciens italiens, allemands, suisses et belges, y compris Garibaldi, avancèrent plus d'une proposition visant à la création d'une organisation républicaine internationale, ou soulignant la nécessité de l'union des forces.[82] Une telle tentative était la consultation organisée à Bruxelles, le 20 juillet 1863, dans le plus grand secret, à la préparation de laquelle prirent part entre autres J. Ph. Becker, personnalité de premier ordre des mouvements ouvriers allemand et

[81] V. Polonski: M. A. Bakounine — yacobinets. Vestnik Kommounistitchesskoy Akademii, 1926/18, 60.

[82] Etudes et documents sur la Première internationale en Suisse. Publiés sous la direction de Jacques Freymond. Genève, 1964. 269.

suisse, F. Coullery, introducteur de l'Association Internationale des Travailleurs en Suisse, mais méfiant envers l'esprit combatif des prolétaires révolutionnaires. Toutes ces tentatives n'étaient pourtant pas autre chose que des actions isolées de petits groupements conspirateurs qui ne pouvaient pas servir de modèle pour une organisation conspiratrice internationale.[83]

La structure graduée, bien connue, du mouvement franc-maçon, avec ses trente-trois grades, ainsi que l'activité des loges privilégiées, autonomes, réunissant exclusivement des dirigeants influents, pouvait par contre suggérer à Bakounine l'idée de classer les membres de sa société conspiratrice dans les catégories de *frères internationaux* et de *frères nationaux*. Les premiers devaient représenter le mouvement sur le plan européen, voire mondial, tandis que les derniers ne le faisaient que dans les limites d'une nation ou d'une région géographique. Les frères nationaux étaient dans tous les domaines soumis, directement ou indirectement, aux frères internationaux. Selon le projet, les frères délégués par ces derniers au *Directoire Central* constituaient l'état-major de la « Société ».[84]

L'organisation dirigée par les « frères internationaux » devait empêcher la *prédominance du principe national*. C'est que, depuis le milieu des années 1860, Bakounine craignait toujours que les « familles » venues exclusivement d'une communauté nationale ne soumettent l'organisation à des aspirations locales, ce qui repousserait à l'arrière-plan les objectifs sociaux et « universellement humanistes » formulés dans les actes de constitution. Toutefois, la structure hiérarchique, à côté de son influence positive, était radicalement contraire au *principe fédéral* adopté dans les statuts. A ce point précis — nouveau signe de l'éclectisme de Bakounine —, se croisaient à la fois les principes conspirateurs fédéralistes et les principes républicains centralistes.

DISCUSSIONS AVEC GARIBALDI ET MAZZINI

Revenant à l'activité déployée par Bakounine à propos de la fondation de la « Société » on peut dire que, malgré la non réalisation, dans plusieurs domaines, des idées conçues en Scandinavie, en Toscane, où Bakounine dirigeait lui-même la mise en place du parti, la « famille » locale de la « Société » était déjà réunie fin 1864, début 1865. Les membres en étaient presque exclusivement des intellectuels, voire, dans le cas de Bakounine et de A. De Gubernatis, des gentilshommes déclassés. Dans les rangs de la « Société », et même dans l'entourage direct des fondateurs, on trouve à cette époque-là très peu d'ouvriers ou d'artisans. Pourtant, au milieu des années 1860, l'intérêt porté à la question ouvrière et la recherche de contacts sont bien plus intenses et mieux fondés dans les idées de Bakounine que dans n'importe quelle période

[83] Ibid.
[84] Catéchisme révolutionnaire. op. cit. 172.

antérieure de sa vie. (Par exemple, au printemps de 1865, A. De Gubernatis, fut chargé par Bakounine, de déployer de l'agitation parmi des ouvriers florentins.[85])

L'absence de la « Société » des travailleurs manuels ne s'explique que partiellement à partir des principes du recrutement, fondés sur l'intelligentsia. Un rôle au moins aussi important incombe en cela au retard incontestable que l'on observe dans cette région de l'Italie du Nord dans l'épanouissement du mouvement ouvrier. Selon l'observation de L. I. Metchnikov, au milieu des années 1860, à Florence, il n'y avait pas « d'activité industrielle qui eût rassemblé l'armée considérable des affamés; non plus ce prolétariat laborieux dont .. les petites villes de l'Italie du Nord . . . sont pleines . . . A cette époque-là, à Florence, la question ouvrière était à un stade embryonnaire . . . Les associations ouvrières se contentaient . . . de recueillir de petites sommes pour la patrie, destinées aux nouvelles campagnes garibaldiennes à déclencher contre Venise et Rome. . .[86]

Les ouvrages modernes ne modifient que partiellement ce tableau.[87] Metchnikov ignorait tout au plus que parmi les ouvriers toscans les plus conscients éprouvaient déjà le besoin de connaître les problèmes sociaux, de les étudier, et aussi le désir de solidarité internationale. Cet état d'esprit était pourtant plus ou moins limité aux logements d'ouvriers de Florence et des autres villes de cette province, sans toucher les milieux familiers à Bakounine. Les dirigeants des associations ouvrières avec qui il avait des contacts, comme par exemple G. Dolfi, ou les intellectuels assumant le rôle de porte-parole des travailleurs, tels que A. Matinati, soulignaient souvent leurs réserves face au mouvement républicain italien, et particulièrement face à la politique mazziniste « officielle » relative au monde ouvrier. Pourtant, aucun d'eux n'a mis au point un contre-programme plus efficace.[88] Les publications de N. Lo Savio, fondateur de *Il Proletario*, premier organe florentin des ouvriers, tout en dépassant l'intérêt bienveillant de l'intelligentsia radicale envers le mouvement ouvrier, n'ont joué aucun rôle. D'ailleurs, la plupart de ces publications parurent *après* le départ de Bakounine de Florence.

Dans le travail d'agitation ouvrière et au cours du recrutement de membres pour la « Société », il se heurta à de sérieuses difficultés. Le 18 juillet 1866, il écrivit ce qui suit à Herzen et à Ogariov: « Je devais mener une lutte

[85] A. De Gubernatis. op. cit. 232—234.

[86] L. METCHNIKOV: Bakounine v Italii v 1864 g. in: Istoritchesskiy Vestnik. 1897. III. 812—813.

[87] E. CONTI: Le origini del socialismo a Firenze. 1860—1880. Rome, 1950. 53—69.; F. DAMIANI: Bakunin nell'Italia post-unitaria. 1864—1867, Milan, 1977. 87—143; I. GRIGORIEVA: Rabotchee i sotsialistitchesskoe dvijenie v Italii v epokhou I. Internatsionala. Moscou, 1966. 41—47, 53.

[88] Nous ne cessons d'insister sur le fait que c'était précisément la présence en Italie de Bakounine qui a donné l'impulsion décisive aux politiciens pour réviser publiquement le mazzinisme.

toute particulière contre les passions et idées dites nationalistes, contre la plus répugnante rhétorique du patriotisme bourgeois que Mazzini et Garibaldi utilisent avec une extrême fréquence. »[89]

Le terme « toute particulière » se rapporte à la lutte idéologico-tactique menée dans son entourage immédiat contre ces représentants importants de la vie politique italienne, à propos des objectifs des mouvements italiens, et non en dernier lieu à propos de la place de la question ouvrière, de sa promotion au premier plan. C'est un composant, et un composant important, de la rupture qui survint dans ses relations personnelles avec les deux chefs du Risorgimento. Pourtant, les relations entre Bakounine et Garibaldi par exemple, au printemps 1864, au moment de leur première rencontre, étaient cordiales. Dans la suite aussi, il respecta dans le général « l'homme des actes » et garda sa photographie dans son album.[90] Dans la première moitié de 1865, il fut chargé par Marx d'envoyer à Caprera les imprimés ayant trait à la formation de l'Association Internationale des Travailleurs.[91] Nous ignorons cependant s'il avait révélé à Garibaldi le secret de la naissance de la « Société », car ses objectifs différaient fondamentalement de la conception du général centrée sur la question nationale. Il est bien connu qu'un peu plus tôt, au début des années 1860, dans sa période de panslavisme « démocratique », Bakounine non seulement admirait, mais *cherchait à suivre* sur tous les points la tactique de Giuseppe Garibaldi. Mais, à partir de la seconde moitié de 1864, il rejeta incontestablement les idées du général, fondées invariablement sur l'utilisation, favorable aux nations opprimées, des conflits entre les grandes puissances et sur le rôle que jouaient les francs-tireurs mobiles dans les initiatives du combat.

Ni à Florence, ni à Naples, il n'y eut entre eux de polémiques ouvertes, car dans l'entourage intime de Bakounine, presque tout le monde était garibaldien, prêt à suivre inconditionnellement le général en cas de besoin. Cet attachement s'était avéré si fort que, même en 1866, à Naples, Bakounine n'atteignit aucun résultat dans la propagande destinée à contrebalancer les idéaux garibaldiens, bien qu'il fût alors déjà un familier de la vie politique italienne et se trouvât pratiquement à la tête du mouvement démocratique local, c'est-à-dire de la gauche garibaldienne. Et cependant, il cherchait en vain à dissuader l'activiste de la « Société », Carlo Gambuzzi, de prendre part, dans les rangs des troupes garibaldiennes à la guerre prusso-austro-italienne qui, selon le révolutionnaire russe, ne changeait absolument pas la situation sociale des masses travailleuses.[92] A cette-époque-là, ses arguments se heurtaient à des murs. « J'ai peur . . . que, pour la dixième fois encore, Garibaldi se laisse

[89] M. Dragomanov: Pisma M. A. Bakounina k A. I. Herzenou i N. P. Ogariovou, Saint-Pétersbourg, 1906. 278.

[90] E. Kornilova: Mikhail Alexandrovitch Bakounine v pismakh ego rodnikh i drouzey (1857—1875). Katorga i ssilka, 1930. IV. 126.

[91] K. Marx i F. Engels i revoloutsionnaya Rossiya. Moscou, 1967. 156.

[92] You. Stieklov: Mikhaïl Alexandrovitch Bakounine. . . op. cit. II. 335.

tromper et devienne . . . un instrument pour tromper les nations ». Voilà la critique qu'il émit à propos du général dans le cercle de ses intimes.[93]

A l'époque de la fondation de la « Société », des différences stratégiques et proprement idéologiques bien plus profondes séparaient Bakounine de Mazzini. Plusieurs études et monographies sont consacrées à l'histoire du conflit qui les opposa, car, pour le mouvement ouvrier précoce en Italie, et pour les républicains de l'intelligentsia petite-bourgeoise, leurs idées représentaient l'alternative fondamentale avant l'expansion du marxisme en Italie. Le différend qui, chez le politicien italien, dégénéra en haine, remonte certainement à l'activité de Bakounine à Florence, car sa société secrète, fondée en 1864, était née, selon l'expression de Bakounine, comme affirmation du socialisme, face au « dogmatisme politico-religieux » de Mazzini.[94]

N'est-ce pas seulement après coup que Bakounine l'a vu ainsi? Ce n'est pas probable car la confrontation des sources laconiques révèlent que ses souvenirs étaient exacts. Ce n'est pas pur hasard si, en s'intéressant aux idées politiques de A. De Gubernatis, candidat à la « Société » en décembre 1864 ou en janvier 1865, une des questions principales était si le futur « frère » n'était pas mazziniste. Après la réponse du jeune Italien affirmant qu'il respectait Mazzini sans suivre sa politique, il s'écria: « Mais alors il est des nôtres ! »[95] Selon A. Gianelli, républicain florentin connu, Bakounine « déploya un travail noyauteur », à Florence — donc recruta des partisans — parmi les plus jeunes membres, « moins orthodoxes », du parti de l'Action, qui étaient moins attachés personnellement à Mazzini.[96] Ce n'est pas non plus un hasard que, dans ses écrits datant du séjour en Toscane, sans citer le nom du chef du parti, il entre en polémique surtout avec les idées et conceptions des mazzinistes, et ce dans les questions de religion, de traditions républicaines, et de perspectives des mouvements italiens de libération nationale.[97]

Ajoutons que son intervention contre Mazzini n'était pas une question personnelle. En effet, toute son évolution idéologique immanente a déjà mûri dans Bakounine une opposition logique à l'idéologie bourgeoise-petite-bourgeoise qui professait la paix des classes, rejetait l'athéisme et devenait, vers le milieu du siècle, de plus en plus conservatrice. Ils devaient en outre se trouver également opposés à propos de la politique internationale qui les occupait

[93] M. DRAGOMANOV: Pisma M. A. Bakounina k A. I. Herzenou i N. P. Ogariovou. . . op. cit. 272.

[94] You. STIEKLOV: Mikhaïl Alexandrovitch Bakounine. . . op. cit. II. 327. La question est posée sous différents angles dans N. ROSELLI: Mazzini e Bakunin. Dodici anni di movimento operaio in Italia (1860—1872). Turin, 1967; P. C. MASINI: Storia degli anarchici italiani da Bakunin a Malatesta (1862—1892). Milan, 1969. 29—71; E. RAGGIONERI: Il marxismo e l'Internazionale. Studi di storia del marxismo. Rome, 1968. 38—41; G. M. BRAVO: Bakunin e il dibattito nella prima Internazionale. in: Studi Storici. 1966/4. 767—803.

[95] A. de GUBERNATIS: op. cit. 223.

[96] IISG (Amsterdam), Papiers de M. NETTLAU. Publié par P. C. MASINI: Bakunin in Italia. in: Bakunin cent'anni dopo. Milan, 1977. 62—63.

[97] D. DAMIANI: op. cit. 156—202.

tous les deux. Le chef du Parti de l'Action poursuivait en ce temps-là des négociations systématiques avec les représentants émigrés des mouvements de libération nationale hongrois, grec, serbe et polonais et leur accordait un soutien non négligeable, moral, idéologique, voire dans certains cas, pratique. Par là, il aurait voulu servir avant tout la réalisation définitive de l'unité nationale de l'Italie, ce qui, aux yeux d'un Bakounine évoluant vers l'anarchisme, n'était autre chose que la consolidation de l'Etat italien intéressé dans l'intensification de l'exploitation. Bakounine, de son côté, compta sur la « vague révolutionnaire » déferlant sur le continent qui devait affranchir les classes opprimées.

Leur opposition était au début « unilatérale », puisque Mazzini ne fut informé que plus tard de l'activité de Bakounine en Italie. Aussi, ne considérait-il pas longtemps Bakounine comme un « rival », car, avant 1866—67, celui-ci ne disposait en Italie ni de son propre organe de presse, ni d'une base sociale et politique assez solide. Ce rôle ne pouvait être rempli par la « famille » florentine nouvellement créée de la « Société » et qui regroupait précisément les amis et partisans de Mazzini. La lutte plus ouverte, qui força enfin Mazzini à battre en retraite, commença seulement à Naples (1866—67) et non à Florence (1864), bien que, à propos de certains points — par exemple dans la mise en question du principe de Mazzini « Italia fara da se ! » —, elle fût *reprise* en l'Italie du Nord, quand la « Société » gagna du terrain en Toscane. Sur ce point, l'opinion de Bakounine était proche de celle de l'opposition à Mazzini, surtout de Carlo Pisacane et de Filippo de Boni, position que celle-ci adopta dans la première moitié des années 1850, mais qui eut le dessous dès cette époque-là.[98]

LES FRÈRES FONDATEURS

Qui étaient les fondateurs de la société secrète de Bakounine qui fonctionnait parallèlement aux communautés mazzinistes. En reconstituant la liste des « Frères Fondateurs », il est indispensable d'examiner avant tout le rôle qu'a joué Mikhail Alexandrovitch Bakounine. En créant la « Société », il intervenait à la fois comme idéologue et comme organisateur. Il ne fit connaître les objectifs de sa société secrète que dans un milieu fort restreint, mais où il pouvait librement utiliser ses moyens conspirateurs préférés, les conversations privées à des fins de propagande, les lettres amicales de plusieurs pages, voire des séries de lettres. Sa personnalité haute en couleurs exerçait un attrait magnétique à Londres, Stockholm, Genève, Paris, Florence, sur les politiciens

[98] Sur l'arrière-fond des conflits entre Bakounine et Mazzini, voir des ouvrages récents: G. Berti: Demokrati i sotsialisti v period Risorgimento. Moscou, 1965. Sur l'évolution ultérieure, sous différents angles: A. Lehning: Introduction. in: Michel Bakounine et l'Italie 1871—1872. I. Leyde, 1961. XIV—L.; Grigorieva: Rabotchee i sotsialistitcheskoe dvijenie... op. cit. 95—105, 140—149, 156—162; N. Kolpinski: Deyatelnost F. Engelsa v godi I Internatsionala. Moscou, 1971. 135—149.

de gauche dont plusieurs sont devenus membres de la « Société ». Selon A. Kontins, « tous connaissaient bien les difficultés et . . . les souffrances qu'il avait endurées dans sa longue et inébranlable lutte. Lui-même ne les rendait jamais publiques, mais pourtant — peut-être précisément à cause de cela — . . . il portait l'auréole attrayante du martyre et il la portait avec courage et force. »[99] Au moment de la création de la « famille florentine », le succès était assuré, en dehors de son passé révolutionnaire et de son pouvoir stimulant grâce à son dynamisme juvénile, à sa volonté d'agir, et, évidemment, à son programme partiellement en harmonie avec les plans des politiciens florentins devant qui il l'esquissa et qui, à cette époque-là, étaient déjà plus ou moins déçus par les mouvements républicains et de libération nationale. Les activités imposées par la formation de la société conspiratrice lui permirent un rythme de vie centré sur la conspiration, ce qu'il goûta toujours.

« L'organisation n'exige point à tous ses membres de renoncer à la pensée, à la liberté, aux passions. . . Chaque candidat y adhère en toute liberté, sachant qu'une fois membre il n'appartient qu'à l'organisation et non plus à soi-même. L'adhésion à l'organisation est volontaire, mais il est impossible d'en sortir, puisque chaque membre qui en sortirait mettrait absolument en danger l'existence de l'organisation qui ne peut pas dépendre de la légèreté et des caprices ». Aussi bien « . . . tous doivent savoir au moment de leur adhésion qu'ils font don de toutes leurs forces, de tous leurs moyens, de toutes leurs capacités, de leur vie, et ce irrévocablement » — écrivit Bakounine en janvier 1870, dans son manifeste intitulé *Aux officiers de l'armée russe.*[100] Là, il établit la différence entre le groupe conspirateur, isolé du peuple, et l'organisation clandestine qui met en accord ses activités avec les mouvements de masse. Les deux versions ont pris forme chez lui, sous forme d'idée, dès la fin des années 1840, surtout à Florence.

Dans ce même écrit, tout comme dans tous ses ouvrages de quelque importance datés des environs de 1870, l'idée de ce qu'il appelait « l'armée invisible » était déjà présente. Par là, il entendait le noyau de l'organisation, l'union de personnes, inconnues des simples militants, dirigeant tout le mouvement tout en restant à l'arrière-plan, de personnes d'une honnêteté cristalline et n'ayant ni ambitions personnelles ni vie privée. Sous cette forme, Bakounine n'a jamais pu introduire dans la réalité cette idée de « l'armée invisible ». Pour nous cependant, il est intéressant de voir que cette conception — où l'on retrouve aussi bien certains éléments de son passé franc-maçon et conspirateur-républicain que l'influence de l'étude du système organisationnel des jésuites et des œuvres de Machiavel — peut également être datée de la période où fut mise sur pied la « Société ».

[99] L. METCHNIKOV: op. cit. 811.

[100] Michel Bakounine et ses relations avec Sergei Netchaev, 1870—1872. Ecrits et matériaux, introduction et annotations de Arthur LEHNING. Leyde, 1971. 7.

Il est également intéressant de voir que Bakounine, l'anarchiste « mûr », critiqua Machiavel avec beaucoup de pénétration comme incarnation et idéologue de l'idée de l'Etat.[101] Il n'en intégra pas moins dans son propre système méthodique quelques thèses bien connues du penseur italien, d'ailleurs fort populaires dans le mouvement révolutionnaire russe de l'époque, et qui ont eu de l'influence aussi bien sur le cercle Ichoutine—Khoudakov—Karakozov, que sur le fanatique S. G. Netchaev et le blanquiste-jacobin P. N. Tkatchov.[102] Vers 1870 enfin, le principe « la fin justifie les moyens » apparaît déjà ouvertement dans son idéologie. Toutefois, dans sa période florentine, ces éléments contraires à l'éthique révolutionnaire n'apparaissent *qu'en germes.*

Au milieu des années 1860, Bakounine ne pouvait d'ailleurs pas encore mettre en place à l'intérieur de l'organisation « l'armée invisible », alors appelée communauté des « frères internationaux », car le nombre des membres de la « Société » était au début fort réduit. Selon A. De Gubernatis, environ trente personnes étaient présentes aux réunions de la « branche » ou « famille » florentine.[103] Même ce chiffre paraît exagéré. L'auteur pensait peut-être aux soirées offertes par Bakounine où, en général, un plus grand nombre de personnes était invité. Si, au début de 1865, ce révolutionnaire russe qui, dans son activité révolutionnaire évitait les réunions clandestines avec trop de participants, avait eu en effet trente partisans à Florence, cela n'aurait guère échappé à la police et ne serait pas absent des notes des contemporains.

A défaut d'autres sources, plus fiables, nous sommes forcés, pour établir l'identité des premiers membres de la « Société », de nous fonder sur les mémoires de A. De Gubernatis qui, par la suite, s'est tourné contre Bakounine et aussi contre son propre passé révolutionnaire. Dans son souvenir, la société était dirigée par quelque « Grand Conseil » et à son état-major, appartenaient, en dehors de Bakounine, « un vieux médecin mazziniste » et « un charmant réfugié français.» [104] L'historien bien connu A. Romano pense qu'il s'agit là de A. Bertani et de E. Reclus, sans pour autant fonder sur quoi que ce soit cette supposition.[105] En réalité, vers le milieu des années 1860, A. Bertani passa très rarement à Florence, et de plus, il joua un rôle par trop en vue dans la politique italienne *légale*, ce qui met en question la possibilité d'avoir joué un rôle dirigeant dans le Grand Conseil de la « Société ». D'ailleurs nous ne dispsons même pas de preuves qu'il fût membre de cette organisation. Par contre, le nom de Cesare Lunel, effectivement « vieux médecin mazziniste »,

[101] Michel Bakounine et ses relations. . . 56, 151, 244; *Michel Bakounine:* Gossoudarstvennost i anarchia. . . 8, 25; You. STIEKLOV: M. A. Bakounine. . . III. 399, 542.

[102] L'influence des écrits de Machiavel sur les révolutionnaires russes des années 1860 est démontrée par B. KOZMINE: Révolutsionnoe podpolie v épokhou « belogo terrora », Moscou, 1929.

[103] A. De GUBERNATIS: op. cit. 228.

[104] Ibid. 226.

[105] A. ROMANO: L'Unità italiana e la Prima Internazionale, 1861—1871. Bari, 1966, I. 159.

figure souvent dans les sources ayant des rapports avec Bakounine, dont par exemple dans la correspondance conspirative concernant la « Société ». Dès avant le « printemps des peuples », Lunel prit part aux mouvements italiens de libération nationale et, au début des années 1860, il jouissait d'une grande autorité parmi les républicains et les francs-maçons toscans. Il fit son stage politique auprès de Mazzini et entretint des contacts permanents avec Garibaldi et son état-major de Caprera.[106]

Il est bien plus difficile d'identifier le « charmant réfugié français ». Ce qui est certain, c'est que A. De Gubernatis ne pensait pas à Elisée Reclus qui figure sous un autre rapport dans le même texte. D'ailleurs Reclus ne fit que passer par Florence, au printemps 1865, où, en sa qualité d'un des premiers membres de la « Société », il fit une conférence aux « frères ». Ses déplacements incessants rendent impossible qu'il ait eu pour tâche d'aider Bakounine dans la direction de la « famille » locale de la « Société ». [107] Parmi les membres de la colonie française en Toscane, seul Joseph Domangé répond à la description de A. De Gubernatis. Il devait être un compagnon conspirateur idéal de Bakounine, car il a infailliblement gardé son radicalisme idéologique aussi bien en Angleterre, où il vivait antérieurement, qu'en Italie. Il observe avec scepticisme les luttes internes des groupements politiques bourgeois, au point qu'à Florence, il avait de l'aversion même pour le salon de Pulszky.[108] Etabli en Toscane, il donnait d'abord des leçons, pour vivre, ensuite il entretenait une petite pension de famille. De préférence, il fréquentait les soirées de débats de M. Schiff et le foyer de D. Dolfi. Ayant pris les armes aux journées parisiennes de juin 1848 en faveur des intérêts de classe du prolétariat, appartenant au cercle d'Auguste Blanqui, cet homme modeste et au caractère fort jouissait d'un très grand respect auprès des républicains italiens. La lettre de Bakounine adressée le 11 octobre 1868 à G. Mazzoni permet d'affirmer avec certitude qu'outre G. Dolfi, G. Berti-Calura et le destinataire, J. Domangé aussi était son compagnon de conspiration.[109] Jusqu'à ce que d'autres sources soient trouvées, il paraît de toute façon vraisemblable que Lunel et Domangé aient joué un rôle considérable dans la formation de la « Société » et dans la direction de la « famille » toscane. Le premier devait être amené dans le camp de Bakounine par les traditions conspiratives garibaldistes, et le second par son passé de républicain français.

[106] Bolletino del Grande Oriente della Massoneria in Italia. I. Turin, 1864. 12—17; E. Conti: Le origini . . . 72.

[107] A. De Gubernatis: op. cit. 238—239.

[108] Pulszky, Ferenc: op. cit. II. 398. Sur l'émigré français, dont l'activité pédagogico-culturelle a laissé à Florence des traces durables et dont le nom est conservé par une des rues de la ville, voir: Autour d'Alexandre Herzen: Documents inédits, publiés par Marc Vuilleumier, Michel Aucouturier, Sven Stelling-Michaud et Michel Gadot. Genève, 1973. 180—183; Miklós Kun: Un révolutionnaire français oublié: Joseph Domangé dans l'émigration (manuscrit).

[109] G. Cerrito—P. C. Masini: Quattro lettere di Bakunin a G. Mazzoni. Movimento operaio, 1951, 17—18, 619.

Giuseppe Mazzoni, avocat de Prato, était un des membres fondateurs de la « Société » et, très certainement, un des dirigeants de la « famille » locale. Entre 1864 et 1872, ce politicien républicain pénétra, avec des interruptions plus ou moins longues, dans l'entourage de Bakounine. Au « printemps des peuples », la population toscane, ayant chassé le gouvernement du grand-duc Habsbourg, le promut au triumvirat, son nom était donc bien connu dans le Nord de l'Italie.[110] Après la victoire de la contre-révolution, il fut astreint à l'émigration et vécut en Espagne entre 1856 et 1858. Dans l'histoire du Risorgimento, il se situe plutôt aux côtés des « rénitents » Pisacane et Cattaneo, Montanelli et Ferrari, qu'aux côtés des mazzinistes convaincus de Florence comme Dolfi et Gianelli.[111]

La voie par laquelle G. Mazzoni évolua du républicanisme traditionnel vers le bakouninisme, est un phénomène qui témoigne, au milieu des années 1860, d'une certaine évolution logique. Sa biographie politique, du moins son côté non clandestin, est moins mouvementée après l'unification de l'Italie. De temps à autre, il publia dans « Nuova Europa » des articles imbus de libéralisme. Il passait le plus gros de son temps à des réunions comme le congrès florentin de « Fratellanza Artiginia », en septembre 1861, où les représentants de la gauche le déléguèrent au comité pour l'élaboration des statuts, et ensuite à la direction.[112] Dans les milieux francs-maçons, il jouissait, dans le pays entier, d'une grande autorité au point que, après des fonctions mineures dans les loges « Garibaldi » de Livourne et « Il Progresso Sociale » de Florence, qui réunissaient aussi les oppositions politiques, il devint, à partir de 1868, grand-maître national.[113] Tout cela, pourtant, ne pouvait remplacer pour l'avocat de Prato les événements de « quarante-huit ». Donc, il fut, lui aussi, comme tant d'autres à Florence et ensuite à Naples, conduit à Bakounine et à sa société conspiratrice par le *sentiment d'insuffisance causé par le manque d'actions révolutionnaires directes.* Dès 1864, Mazzoni devait être membre de la « Société »; au début de 1865, chez Dolfi, c'est lui qui interrogeait A. De Gubernatis sur ses connaissances et sur ses positions.

A l'opposé des chefs mazzinistes du Parti d'Action, Mazzoni observait avec inquiétude non seulement la situation dépendante de certaines régions historiques de son pays, de Rome et de Venise, mais aussi l'absence de solution pour le problème social. Outre son antithéologisme combatif, ce sont ses idées républicaines d'opposition et de fédéralisation qui devaient le rapprocher de Bakounine. Et, dans leur alliance, un rôle au moins aussi important devait incomber à leur internationalisme. Sa lettre du 28 décembre 1862, adressée à J.

[110] G. CANDELORO: Istoriya sovremmenoy Italii ot natsionalnoy Revoloutsii do Obiedineniya. Moscou, 1962—1971. III. 49, 376; IV. 267—268, 386, 388; V. 207, 209—210, 305

[111] G. CERRITO—P. C. MASINI: Qattro lettere . . . 617.

[112] E. CONTI: Le origini... 45, 58, 61—62, 65, 77—81; Bolletino del Grande Oriente... 14.

[113] G. LETI: Carbonaria e Massoneria... 238—239, 265, 286—288, 357, 378—379, 381.

Ph. Becker et écrite bien avant sa rencontre avec Bakounine constitue un document de poids. Il y avance l'idée de l'union organisationnelle des démocrates européens et le contenu correspond aux arguments dont se servit plus tard Bakounine pour motiver la création de la « Société ».[114]

G. Mazzoni, et avec lui quelques garibaldistes et mazzinistes de l'opposition, a parcouru un long chemin jusqu'aux idées dépassant le démocratisme bourgeois. *La présence de Bakounine dans la presqu'île des Appennins* et le programme qu'il avait mis au point, *ont joué dans leur évolution le rôle de catalyseur.* Cependant, ces politiciens italiens, du type de Mazzoni, ne le suivaient dans cette voie que jusqu'à un certain point. Vers la fin des années 1860, G. Mazzoni n'accepta pas, lui non plus, la lutte menée exclusivement pour les objectifs du mouvement ouvrier.

*

Dans les recherches relatives à l'identification des membres-fondateurs de la « Société », un point de repère important nous est fourni par la lettre adressée par Bakounine à G. Mazzoni, le 11 octobre 1868, de Genève. Là, il appelle G. Berti-Calura et G. Dolfi « nos anciens compagnons ».[115] Le contenu confidentiel et l'expression typiquement conspiratrice montrent qu'au milieu des années 1860, G. Berti-Calura et G. Dolfi étaient membres de la « famille » ou « branche » florentine de la « Société ». Giuseppe Berti-Calura, ce chaudronnier vivement intéressé par les problèmes de la vie publique, soutenait, dans la mesure de ses modestes possibilités, le premier organe de presse florentin des ouvriers « Il Proletario ». Non seulement ses confrères, se réunissant dans des bistrots des faubourgs, mais aussi A. Martinati et A. De Gubernatis, hommes très cultivés, appartenaient à cette compagnie. Par conséquent, A. Gianelli déforma considérablement les faits en disant à M. Nettlau, qui rassemblait des renseignements pour sa biographie de Bakounine, que Berti-Calura était, et est resté, un artisan faubourien fort arriéré, presque analphabète.[116] Que cet artisan florentin fût un membre actif de la « Société », cela ressort aussi du fait que son nom figure de nouveau, au début de 1868, dans les plans conspirateurs de Bakounine, bien que, entre mai 1865 et août 1867, ils ne se soient pas rencontrés. Sans les « antécédents » florentins, il n'aurait pas pu en être question.

En ce qui concerne Giuseppe Dolfi, autre « ancien compagnon de lutte », et les liens politiques entre lui et le révolutionnaire russe, bien des signes indi-

[114] Archiv instituta Marxisma—Leninisma pri TsK KPSS, f. 185. op. 1. ed. 12—17. Une partie de la lettre est citée en traduction russe par I. GRIGORIEVA: Rabotchee i sotsialistitchesskoe dvijenie . . . 570.

[115] C. CERRITO—P. C. MASINI: Quattro lettere . . . 620.

[116] P. C. MASINI: Bakunin in Italia . . . 36—37. Sur son rôle dans le mouvement ouvrier florentin voir: E. CONTI: Le origini . . . 81.

quent qu'outre les éléments francs-maçons et républicains, bien connus des chercheurs, d'autres liens conspirateurs existaient également entre leurs activités. En dehors de son propre foyer. Bakounine installa, selon certains signes, l'autre centre de la « Société » chez le « capo popolo » florentin. Il n'est sans doute pas dû à un pur hasard que G. Mazzoni posât à De Gubernatis les questions de l'examen rituel *précisément là-bas*. Même après avoir quitté la Toscane, Bakounine chercha à avoir des informations sur G. Dolfi à qui il destinait un rôle important dans sa société secrète internationale en voie de se former, en 1868, comme version développée de la « Société ».[117]

Bien que les preuves soient moins nombreuses, on peut classer, parmi les compagnons conspirateurs, Antonio Martinati, une des personnalités de la « grande » génération du Risorgimento. Dans « Archivo di stato di Firenze », c'est parmi les documents le concernant que furent trouvés les statuts secrets, rédigés pas Bakounine et illégalement imprimés en 1866, qui contiennent nombre de thèses fondamentales du programme et des statuts de 1864 de la « Société », ce qui rend vraisemblable qu'il en était membre. Martinati était un réfugié de Venise qui, après la naissance de l'Etat italien, se consacra en tout premier lieu à la libération de sa patrie locale. Cependant, il trouva en Toscane une seconde patrie et s'adapta vite à sa nouvelle vie tant comme politicien qu'en privé. Il enseigna à l'Ecole Supérieure et publia régulièrement des articles dans *La Nuova Europa*. Il prit en outre part au travail des associations locales d'artisans et aux sociétés démocratiques; rédigea des brochures, des pétitions. Vers 1870, il était déjà un des plus éminents internationalistes, dans le sens précis bakouniniste, d'Italie du Nord.[118] A défaut cependant d'autres preuves, on ne peut le classer qu'avec des réserves parmi les premiers membres de la « Société ».

Parmi les activistes de la société secrète, on trouve Angelo De Gubernatis, représentant haut en couleur mais contradictoire de l'intelligentsia du Risorgimento. Après des études à Berlin, il fut nommé en 1863 à l'Ecole Supérieure de Florence, qui devint plus tard université, comme professeur de sanscrit. En sa qualité d'excellent styliste et de philologue à la formation solide, il participa, à partir de 1864, à la rédaction de *La Civiltà Italiana* et à partir de 1866, de *La Rivista Orientale*. C'est à la fin de 1864 ou en janvier 1865 que Bakounine fit connaissance de ce jeune homme portant un grand intérêt aux questions sociales et poussé par des ambitions politiques, qui était loin de ce rêveur naïf dont il soigne l'image dans ses mémoires.[119] A l'encontre des autres membres

[117] A. De Gubernatis: op. cit. 227; G. Cerrito—P. C. Masini: Quattro lettere . . . 620.

[118] Communication aimable de l'excellent chercheur P. C. Masini qui fonde son opinion sur des documents d'archives conservés en Italie.

[119] A. De Gubernatis: op. cit. 216—219; Cette période de sa biographie est bien résumée par E. Potapova: Roussko-italianskie litteratournie svyazi. Vtoraya polovina XIX. veka. Moscou, 1973. 95—105; Les sources documentaires relatives à ses activités républicaines sont publiées par E. Conti: Alcuni documenti . . . 126—129.

de la société secrète de Bakounine, qui avaient un passé politique de plusieurs décennies, A. De Gubernatis n'avait pas les expériences nécessaires. Cependant, le milieu républicain, le pouvoir stimulant de Bakounine, finirent, en peu de temps, par le transformer en jeune homme radical attiré par les idées socialisantes et ensuite, selon ses propres paroles, en « conspirateur débutant ». Dans quelle mesure il tenait pour important ce tournant dans sa vie, nous en avons le témoignage péremptoire dans sa déclaration publiée le 17 février 1863 dans *La Civiltà Italiana* où il déclara « sa rupture avec l'Italie royale ».

Il est compréhensible que Bakounine ait été sensible au zèle de son nouveau partisan. Il se rencontrèrent tous les jours soit en compagnie du frère Pavel du révolutionnaire russe, qui s'établit en Toscane au printemps 1865 avec sa femme Natalia Semionovna Korsakova-Bakounina, soit chez ses proches parents, la famille Bezobrazov. Bientôt, A. De Gubernatis demanda en mariage Sofia Bezobrazova, nièce de Bakounine. Le lien de parenté avec la famille conservatrice de noblesse russe ne l'empêcha pas de continuer à poursuivre avec enthousiasme l'édification de la société future et surtout les réflexions de Bakounine sur la destruction de la société en présence. Les dessins de N. S. Korsakova-Bakounina montrent également que le jeune homme n'avait pas passé les semaines de fiançailles uniquement avec sa fiancée. L'artiste a fixé sur ses dessins ses conversations avec Bakounine, Dolfi et Mazzoni. Les autorités ne l'ont pas perdu de vue non plus. Même, à son mariage célébré en été 1865, et qui figure également sur les dessins, l'agent du IIIe Bureau de la police secrète du tzar, était présent, certainement accompagné de ses collègues italiens. . .

Dans ses mémoires, écrites pour la première fois en 1873, période de son rapprochement idéologique avec la droite, A. De Gubernatis dit qu'après s'être rendu compte des défauts humains de son nouveau modèle Mikhail Bakounine, ainsi que de ses idées « extrémistes », au bout d'un mois, il s'est déjà repenti de ce qu'il avait fait. Mais, avant de partir de Florence avec sa jeune épouse, il obtint par la force la dissolution de la société secrète. Comme il l'écrit, il prononça un discours de défi contre le révolutionnaire russe, ce qui aurait pu lui coûter la vie. Mais la société fut dissoute et il ne fut pas « inquiété ».[120]

Ce passage des mémoires, souvent cité et en général sans procéder à la critique des sources, est facile à réfuter. C'est qu'en été 1865, la « Société » ne fut pas dissoute et A. De Gubernatis ne s'est pas éloigné de Bakounine. Dans la version de son texte publiée après la mort du révolutionnaire russe, le savant italien a introduit d'autres absurdités, comme par exemple la « communication » sur les affaires matérielles entre Bakounine et la grande duchesse Ma-

[120] A. De GUBERNATIS: op. cit. 247—260.

rie — membre de la famille des Romanov ! — ou l'histoire, transposée dans un milieu florentin, de plusieurs détails de l'assassinat répugnant d'Ivanov, connu d'après l'affaire Netchaiev.[121]

D'autres passages des mémoires, par contre, confrontés à d'autres sources documentaires, offrent un tableau exact des résultats douteux de la tactique de Bakounine, gagner la jeunesse mécontente à ses idées pour recruter des membres. C'est qu'il ne motiva pas l'exaltation de A. De Gubernatis face aux « nouvelles idées » avec des raisons sérieuses, sociales et ne tint pas compte non plus de l'influence sur celui-ci du milieu apolitique de droite qui ne cessa pas avec sa rupture spectaculaire avec sa carrière universitaire. Au printemps de 1865, Bakounine apprécia l'adhésion de Gubernatis à la « Société » comme un événement de premier ordre, et il envoya même un de ses poèmes révolutionnaires à Marx, à Londres. Un an et demi plus tard, cependant, lorsqu'il se rendit compte que son jeune ami s'était non seulement éloigné de lui, mais de proche en proche se trouvait à l'autre côté de la barricade, il rompit avec lui par lettre.[122]

A. De Gubernatis ne devait être qu'une des jeunes connaissances de Bakounine qu'il voulait gagner, ou qu'il a gagnée pour sa société. Il voulait à tout prix ranger à ses côtés quelques éminents représentants de la jeunesse encore non contaminés par diverses doctrines politiques et réagissant avec sensibilité aux injustices sociales. Il se soucia bien peu du caractère instable de leur adhésion à la « Société » qui pouvait résulter de l'absence d'idées bien mûries. Il indiqua comme une tâche importante des « frères » de déployer de la propagande parmi eux. Toutefois, en 1864—1865, le noyau de l'organisation n'était pas formé par les jeunes, mais par la génération de « quarante-huit ». Ce sont ceux-là, que l'on trouve parmi les conspirateurs les plus initiés. Il paraît qu'au début, il était quand même plus aisé de faire accepter le rigoureux programme de conspiration aux politiciens républicains de la génération de A. G. Mazzoni et de J. Domangé — ceux-ci ayant connu des privations pendant leur exil plus ou moins long et rêvant à de nouvelles révolutions — qu'à des jeunes qui n'étaient que des enfants au temps de la contre-révolution et qui faisaient leurs études dans une atmosphère déjà relativement plus libre.

Plusieurs révolutionnaires expérimentés, jouissant d'autorité, adhérèrent donc aux « familles » de la « Société » fondées dans toute l'Europe mais n'existant probablement, comme à Stockholm, que sur le papier. Parmi ceux-ci, on trouve aussi le grand géographe français Elisée Reclus,[123] dont le frère,

[121] Ibid. 235—238.

[122] E. Conti: Alcuni documenti . . . 130—131.

[123] Sur ses années d'émigration, voir: A. Lehning: De Buonarroti à Bakounine. Etudes sur le socialisme international. Paris, 1977. 32, 34, 190, 324. Sur les liens conspiratifs qui le lièrent à Bakounine voir: You. Stieklov: Mikhaïl Alexandrovitch Bakounine . . . II. 330, 331, 368, 373, 401, III. 117, 144, 175, 350.

journaliste, par la suite également bakouniniste, Elie Reclus, connut le révolutionnaire russe en 1862, à Paris.[124]

A la « branche » d'Angleterre appartenait l'émigré Alfred Talandier, admis à la campagne de recrutement de 1864. Ce député de l'assemblée nationale française, jadis radical, mais non socialiste, connaissant Karl Marx, participa activement, dans les années 1850/1860, au mouvement coopératif en Angleterre, et en 1864, il devint membre du Conseil de l'Association Internationale des Travailleurs.[125]

Parmi les « frères fondateurs » de la « Société », en dehors d'Elisée Reclus, Talandier est resté le plus longtemps compagnon conspirateur de Bakounine. Ils entretenaient une correspondance conspiratrice même vers 1870. Entre autres, c'est à lui qu'il demanda des informations confidentielles sur Karl Marx et les autres dirigeants de l'Association Internationale des Travailleurs, et c'est à lui qu'il communiqua parmi les premiers l'événement le plus tragique de sa vie, son conflit politique et humain avec S. G. Netchaiev.[126]

C'est grâce surtout aux mémoires de A. Richard que nous connaissions jusqu'ici les noms de A. Talandier et de E. Reclus, en tant que partisans de Bakounine en 1864—65. Selon lui, en même temps qu'eux, un certain « Garido », mentionné sans nom de famille, est également devenu à Londres membre de la société secrète. Il n'y a pas de doute qu'il s'agit de Ferdinand Garrido y Tortosa, socialiste utopiste, brillant journaliste, un des promoteurs du mouvement espagnol des coopératives, qui vivait depuis des années en émigration. En 1864—65, ses conceptions et celles de Bakounine correspondaient sur deux points; l'association et le fédéralisme. Pourtant, le politicien espagnol exagérait la force et l'importance possibles des associations de production et de consommation, et, dans le cadre des conditions capitalistes de production, il ne voyait pour ainsi dire la possibilité de trouver un remède aux conflits sociaux que dans leur renforcement. A la différence de Bakounine, il entendait par fédéralisme avant tout une confédération souple des régions historiques traditionnelles, idée d'inspiration espagnole. Ces conceptions avaient des analogies plutôt avec les plans antérieurs du révolutionnaire russe, le panslavisme « démocratique », et non pas avec le programme de la « Société » où l'union des communes de production ou des « associations libres » était élevée au même niveau que les fédérations dans le cadre, ou au-dessus, des nations. Il est à noter qu'en 1870, Bakounine classait déjà Garrido y Tortosa parmi les

[124] You. Stieklov: Mikhaïl Alexandrovitch Bakounine . . . II. 191.

[125] Sur les années d'émigration d'A. Talandier, voir: A. Lehning: De Buonarroti à Bakounine . . . 179—181, 190—192, 205—207, 331—335; sur les relations avec A. I. Herzen, voir: M. Kun: K voprossou istorii pervikh nomerov «Polyarnoy Zvezdi», in: Annales Universitatis Scientiarum Budapestinensis de Rolando Eötvös nominatae. Sectio Historica. Budapest, 1973. XIV. 6, 14—15, 26.

[126] Michel Bakounine et ses relations avec S. Netchaiaev, op. cit. 150—154; Michel Bakounine et ses relations slaves. 1870—1875. Textes établis et annotés par Arthur Lehning. Leyde, 1974. 265, 499, 503.

politiciens professant la paix des classes, représentant la position arriérée du « socialisme des coopératives ».[127]

De quelle branche de la « Société » le politicien espagnol devint-il membre en 1864? Les documents de la police montrent clairement que, au cours du premier trimestre de 1864, dans la période de l'organisation de la « Société », il fréquentait l'entourage *toscan* de Bakounine. Il n'est pas exclu que, dès son séjour à Florence, il connût le plan de l'organisation conspiratrice internationale. Ces conclusions logiques ne valent évidemment pas des arguments démontrés de plusieurs côtés par des faits, mais, dans le cas de Garrido y Tortosa, nous sommes astreints à cette méthode, tout comme à propos du jeune révolutionnaire polonais, Brunon Dobrowolski, qui adhéra vraisemblablement à la « Société » à Florence, en 1864 ou 1865.

Selon les mémoires de Z. Ralli, qui fut plus tard un intime de Bakounine, parmi les premiers « frères » florentins, il y avait aussi des Polonais établis en Italie. C'est tout particulièrement B. Dobrowolski qui correspond à sa description. Ce réfugié, âgé de trente-trois ans, musicien doué, fut élevé en Ukraine où il assimila fort bien la langue russe. Il prit part aux luttes des francs-tireurs qui suivirent l'insurrection de janvier et, après le 26 décembre 1863, blessé, il se réfugia à l'étranger. Le Gouvernement National de Pologne, fonctionnant selon les strictes règles de la clandestinité, le munit de nombreux documents et de recommandations attestant son comportement exemplaire, et pourtant, chose étrange, son nom est à peine connu des chercheurs de l'histoire de cette insurrection. Au temps dont nous parlons, le jeune Polonais était précepteur dans une famille d'aristocrates et rencontra souvent Bakounine. A un concours ouvert par une collectivité parisienne d'émigrés polonais, il écrivit alors un appel destiné aux paysans et, un peu plus tard, il tenta, avec Jarosław Dąbrowski, de le transformer en un catéchisme « d'esprit social et démocrate ». Tout cela recèle encore bien des rapports de cause à effet, mais il n'en reste pas moins qu'avant la découverte de sources documentaires directes, on ne peut que supposer l'adhésion de B. Dobrowolski à la « Société ».[128]

La société secrète pouvait avoir encore d'autres membres que les « frères » entrés dans les « familles » de Stockholm, Londres et Florence, qui formaient l'entourage direct de Bakounine. Quelques preuves indirectes suggèrent que, dans la première moitié de 1865, l'Italien Andrea Gianelli, l'Allemande Ludmilla Assing et le couple Pulszky (Hongrois) avaient également des rela-

[127] Michel Bakounine et ses relations slaves . . . op. cit. 83.

[128] J. Zdrada: Do ideologii emigracji postyczniowej. Katechizm obywatela Brunona Dobrowolskiego oraz katechizm Obywatelski Jarosława Dąbrowskiego. in: Kwartalnik Historyczny. 1967. 2, 74, 417—428. Le nom de Bakounine et de son cercle reviennent souvent dans la correspondance entre le poète polonais bien connu T. Lenartowicz, ayant vécu à Florence dans les années 1860—1870, et B. Dobrowolski (Correspondance encore inédite) voir: M. Kun: Brunon Dobrowolski — aktivniy outchastnik polskogo i rousskogo revolutsionnogo dvijeniya (manuscrit).

tions avec les entreprises conspiratrices du révolutionnaire russe. Les frontières dans lesquelles la « Société » déployait ses activités ne peuvent pas non plus être considérées comme définitives du point de vue gréographique. Il n'est pas exclu que Bakounine ait fait des tentatives pour organiser des « familles » de sa société secrète également en Belgique, en Norvège, au Danemark et en Suisse.

Prenant comme base la première moitié de 1865, la composition de la « Société » devait être la suivante (les points d'interrogation après les noms indiquent un membre supposé):

Nom (pseudonyme)	Nationalité	Profession, situation sociale	Evénements, mouvements révolutionnaires auxquels il a pris part. Quand et où.
BRANCHE ITALIENNE (FLORENTINE)			
Mikhaïl Alexandrovitch Bakounine (Magnus Bering, André Soulé)	russe	noble déclassé, émigré	1848, Paris 1849, Prague Dresde 1863, Insurrection polonaise
Cesare Lunel	italien	médecin	1848/1849 1859/1862 Italie du Nord et du Centre Risorgimento
Giuseppe Mazzoni	italien	avocat	1849, Paris 1848/1849 1859/1862 Italie de Nord et du Centre Risorgimento
Giuseppe Dolfi	italien	propriétaire d'une boulangerie	1848/1849 1859/1862 Italie du Nord et du Centre Risorgimento
Angelo de Gubernatis	italien	professeur dans l'enseignement supérieur, journaliste	
Antonio Martinati(?)	italien	professeur dans l'enseignement supérieur, journaliste, émigré	1848/1849 1859/1862 Italie du Nord et du Centre Risorgimento
Giuseppe Berti-Calura	italien	dinandier	1848/1849 1859/1862 Italie du Nord et du Centre Risorgimento
Brunon Dobrowolski (?)	polonais	professeur de musique, émigré	insurrection polonaise de 1863
Joseph Domangé	français	pédagogue journaliste, émigré	1848, Paris

Nom (pseudonyme)	Nationalité	Profession, situation sociale	Évenements, mouvements révolutionnaires auxquels il a pris part. Quand et où.
BRANCHE DE FRANCE (PARISIENNE)			
Elisée Reclus	français	géographe	1848/49, Paris
BRANCHE D'ANGLETERRE (LONDONIENNE)			
Alfred Talandier (Luc)	français	statisticien, journaliste, émigré	1848/49, Paris
Ferdinando Garrido y Tortosa	espagnol	économiste, jourliste, émigré	1848—1856 mouvement constitutionnel espagnol
BRANCHE DE SUÈDE (STOCKHOLM)			
Adolf Sohlman (Stenberg)	suédois	journaliste	—
Adolf Hedin (Mosberg)	suédois	journaliste	—
Auguste Blanche(?) (Marcus)	suédois	écrivain, journaliste, député au Parlament	—
Henryk Bukowski	polonais	antiquaire, émigré	1863, insurrection polonaise
Pavel Bogdanov (Bogdàn, Sándor)	russe	officier, émigré	1863, insurrection polonaise

*

La fondation de la « Société » marqua le commencement du travail conspiratif « nouveau genre », plus d'une fois comme une fin en soi, et qui occupa Bakounine jusqu'à sa mort survenue en 1876. En 1865—66, à Naples, il réussit à fonder la section de la « Société » pour l'Italie du Sud et plus tard, déjà anarchiste accompli, il y mit en place une société secrète proprement italienne. La société secrète « classique » de Bakounine était l'*Alliance Secrète*, fondée en Suisse en 1868 et réorganisée en 1869, dont l'histoire provoque, depuis près de cent ans, des débats véhéments. Dans de nombreux écrits, dont plusieurs publications indépendantes, les classiques du marxisme condamnèrent à juste titre les actions de cette société secrète internationale qui disposait aussi d'un organisme légal « de couverture » nommé *Alliance internationale pour la démocratie socialiste*, actions qui avaient comme effet de désagréger l'unité du mouvement ouvrier.

En dehors de Bakounine, d'Alfred Talandier et d'Elisée Reclus, d'autres « frères fondateurs » de la « Société » n'entrèrent pas dans la société ci-dessus. Toutefois, le programme et les statuts de « l'Alliance internationale de la démocratie socialiste » peuvent être ramenés, sur plusieurs points importants,

aux documents de la « Société » qui témoignent du tournant dans la carrière de Bakounine.

Trad. par *K. Vargyas*

Поворот в жизни и деятельности М. А. Бакунина

М. КУН

Резюме

Статья является отдельной главой монографии о Михаиле Александровиче Бакунине и посвящена его преанархистскому периоду деятельности, эволюции как идеолога, так и организатора.

Поселившись в Италии Бакунин основывает в начале 1864-ого года во Флоренции «Международное Тайное Общество Освобождения Человечества». Осенью того-же года в качестве «Международного брата со специальной провизорной миссией» Бакунин совершил поездку по континенту с целью создания международной конспиративной сети основанного им общества. Ему удалось завербовать — не в последнюю очередь пользуясь франкмасонскими связями — на короткое время ряд шведских, английских, французских и бельгийских общественных деятелей. Учредителями же обжества являлись политические деятели из итальянского окружения Бакунина и ряд представителей международной колонии во Флоренции.

Автор специально анализирует основные импульсы, повлиявшие на становление мировоззрения Бакунина в данный период. Среди них: значительное увеличение числа пролетариата и развитие международного рабочего движения. Бакунин так-же придавал большое значение кооперативному движению производителей и потребителей в Англии, Германии и Северной Италии. Занимали его и теоретические вопросы, посвящённые ассоциации, особенно труды фурьеристов, Щульце – Делича и Прудона. В статье отмечается, что в отличие от классиков марксизма Бакунин абсолютизировал перспективы, стоящие перед современными ему рабочими ассоциациями, недооценивая однако возможные другие формы экономической и политической борьбы иднустриального пролетариата. Исходные точки в идеологии Бакунина автор видит также в раннем прудонизме, в рикардизме, в просветительских идеях 18-ого века, и прослеживает их в процессе анализа программных документов конспиративного общества.

Каково отношение Бакунина как идеолога к легальной политической деятельности рабочего класса, которая привела в середине 1860-х годов к основанию I. Интернационала? Не отрицая категорическим образом за трудящимися права на легальную политическую деятельность Бакунин ставит гораздо большой акцент на конспиративной деятельности в международных масштабах. Особенно чётко отражается это в тайных статутах бакунинского общества. В статьях-же его, опубликованных в конце 1864 и начале 1865 гг. в органе шведских радикалов «Афтонбладет» — и впервые вводимых в столь широком плане в научный оборот в данной статье — политическая борьба между рабочими и капиталистами отнюдь не придаётся «остракизму». В статьях из «Афтонбладет», а так-же в опубликованных несколько позднее в Италии серии статей о «новой морали» революционно настроенных людей высказывается очень острая и великолепно обоснованная историческими примерами критика в адрес буржуазии, как класса. Однако Бакунин непоследователен в своей критике, т. к. готов был принять в тайное общество мелкобуржуазных элементов, не порвавших ещё во многом связи с либеральной буржуазией.

В статье далее идёт речь об организаторской деятельности Бакунина как заговорщика в международном масштабе, о корнях его конспиративной деятельности. (Буонаротти, Пизакане, Французские республиканцы 1830/40-х гг. левые Франкмасоны.) «Воссоздавая» структуру «Международного Тайного Общества Освобождения Человечества» автор пользовался архивными материалами из отдела рукописей Стокгольмской Королевской Библиотеки, а так-же материалами советских, польских, голландских и французских архивов. В результате делается вывод: несмотря на то, что в программе и уставе общества говорится о необходимости привлекать в первую очередь людей порвавших с национальными движениями и молодых по возрасту, костяк общества в середине 1860-х годов составляли именно выходцы из национально-освободительных движений, к тому-же люди не совсем молодые, получившие боевое крещение во время «весны народов». В приложении к статье даётся таблица членов-учредителей и первых активистов общества.

В заключении речь идёт о тех — на первых порах робких — попытках Бакунина противопоставить свои доктрины с «международным» и «социальным» уклоном «традиционным» национально-освободительным концепциям Маццини и Гарибальди, а так-же о причинах, побудивших русского революционера перенести штаб-квартиру своего общества в Неаполь из Флоренции, где к середине 1865 г. Бакунин уже исчерпал большинство своих возможностей.

Влияние индустриализации на сельское хозяйство Западной и Восточной Европы в XIX—XX веках

ПЕТЕР ГУНСТ

Развитие сельского хозяйства не является самоцелью. Основная задача сельскохозяйственного производства состоит в удовлетворении потребностей людей в продуктак питания и сырья, а также в поставке сырья для отдельных отраслей промышленности. Таким образом, развитие сельскохозяйственного производства зависит от тех потребностей, которые оно должно удовлетворить. В ходе истории развитие сельскохозяйственного производства всегда наступало в том случае, когда росла численность населения или спрос на сельскохозяйственные продукты со стороны неаграрных секторов экономики. В этом кроется причина медленного развития техники и технологии сельскохозяйственного производства: за исключением отдельных случаев, до XVIII—XIX веков не наблюдалось быстрого прироста населения, как решающего двигателя сельскохозяйственного производства.

Кроме роста численности населения существует еще один фактор, который влияет на увеличение сельскохозяйственного производства: важно, какая часть населения занята в сельскосозяйственном производстве, то есть какая часть населения обеспечивает себя продуктами, а какая получает их от непосредственных производителей. До XVIII века в этой области также происходят лишь незначительные изменения: подавляющая часть населения занималась производством продуктов питания или же находилась в тесной связи с этим производством. Иногда, правда, наблюдаются искючительные явления, так, например, население древнего Рима было настолько велико, что потребности в продовольствии могла удовлетворить лишь вся территория империи, но такое положение было редкостью и вскоре прекратилось. Правда и то, что население средневековых городов снабжалось соседними или отдаленными районами, но на это шла лишь минимальная часть продуктов. До XVII века сельскому хозяйству нужно было удовлетворять потребности приблизительно 5—10% населения, которое не было занято в сельскохозяйственном производстве и, таким образом, являлось исключительно потребителем. Эта пропорция долгое время оставалась неизменной, и лишь в редких случаях увеличивалась часть населения, не занятого в производстве. Это является второй причиной медленного развития техники и технологии сельскохозяйственного производства. В большинстве стран имелось достаточно

земли, чтобы при сохранении традиционного производства удовлетворить потребности медленно растущего населения. Там же, где количество населения увеличивалось более быстрыми темпами, как, например, в Западной Европе в XI—XIII веках, избыток населения эмигрировал. Но когда стало ощущаться влияние роста населения, началось медленное развитие сельскохозяйственного производства (переход к трехполью, введение тяжелого плуга и т. д.).

В конце XVIII века положение качественно изменилось. Все большая часть населения переходила в другие, не аграрные секторы экономики. Население неожиданно стало расти, причем с такой скоростью, которая не наблюдалась в предшествующие эпохи. Началось развитие промышленности, с необычайной быстротой получали распространение новые открытия, вследствие чего преобразовывались целые промышленные отрасли, множилось число городов и стремительно начало расти городское население (в результате прилива людей в города и естественного прироста населения). Все это произошло за такой короткий срок и настолько изменило экономическую жизнь и все общество Западной Европы, что заслужило название *«промышленной революции»*.

Промышленная революция создала новое положение для сельского хозяйства, неожиданно расширив рынок сбыта сельскохозяйственных продуктов и увеличив спрос на продукты питания и сырье (шерсть, кожу и т. д.). Одновременно полностью изменилось и экономическое окружение сельского хозяйства. Оно впитало в себя избыток рабочей силы, накопившейся в сельском хозяйстве (уничтожило как открытую, так — по прошествии некоторого времени — и скрытую безработицу), таким образом это привело не только к повышению заработной платы в сельском хозяйстве, но и на длительное время создало недостаток рабочей силы. Промышленная революция коренным образом преобразовала транспорт, подключив новые области в сферу его воздействия, это сделало возможным (вернее, необходимым) специализацию отдельных сельскохозяйственных районов. Произошла быстрая смена традиционной структуры сельскохозяйственного производства, вместе с этим изменилось и аграрное общество.

Но это всего лишь одна из сторон промышленной революции, и было бы неправильно считать ее единственной. На ранних этапах развития человечества промышленность и сельское хозяйство были тоже тесно связаны, уровень развития сельского хозяйства (начиная с систем мелиорации и кончая пахотными средствами) непосредственно зависел от уровня развития промышленности, а в целом и всего общества. И если до промышленной революции наблюдался прогресс в технике и технологии сельскохозяйственного производства, то это всегда означало использование достижений, полученных в промышленности. Однако в эпоху промышленной революции и здесь произошли качественные изменения. Вслед за новыми открытиями в сельском хозяйстве

появились новые, улучшенные средства производства, а потом распространились и машины, в массовых масштабах появились орудия, созданные заводской промышленностью. Появились химические средства обработки почвы, искусственные удобрения, средства защиты растений. Изменение производства привело к выведению новых видов культур, пород животных. Изменилась структура производства, и одновременно претерпела изменения и система поселений, приспособливающаяся к требованиям производства, производственная структура и, естественно, все аграрное общество. Все это вместе может быть названо «аграрной революцией», прежде всего потому, что изменения во всех областях сельскохозяйственного производства произошли скачкообразно, как и во время промышленной революции. Завершением этого процесса является «индустриализация» сельского хозяйства, которая в наши дни происходит в значительной части мира.

Аграрная революция — сложное явление: она охватывает все преобразования сельскохозяйственного производства и транспорта, усовершенствование средств производства, затем механизацию, преобразование техники и технологии (начиная от изменения глубины запашки и кончая различными видами посевных приспособлений, от экстенсивного пастбищного содержания скота до стойлового), улучшение почв с помощью промышленного производства различных удобрений и химической защиты растений, приспособление производства к новым требованиям. С этим неразрывно связано изменение структуры производства и системы поселений, отвечающее преобразованиям в технике, формирование инфраструктуры в сельском хозяйстве,[1] изменение в сбыте сельскохозяйственных продуктов. Сюда же относится преобразование аграрного общества, формирование нового крестьянства, часть которого влилась в другие слои общества, а также те изменения, которые произошли в сознании сельскохозяйственных производителей.

Промышленная революция была той индустриализацией, которая привела к аграрной революции, определила ее рамки, направление и характер в тех или иных регионах, а также и на небольших территориях. Темой настоящей работы является рассмотрение особенностей аграрной революции в Западной и Восточной Европе, именно поэтому сначала необходимо остановиться на характеристике промышленной революции в этой части земного шара. К сожалению, мы даже кратко не можем осветить предпосылки аграрной революции, но там, где это будет неизбежно, мы обратимся к тем обстоятельствам, которые объясняют особенности аграрной революции в тех или иных областях.

Следует отметить, что аграрная революция прежде всего началась в самых развитых странах — таких, как Англия, потом в Западной Европе и

[1] Инфраструктура обычно является функцией развитости всего хозяйства, здесь же мы относим это понятие к инфраструктуре между и внутри сельскохозяйственных предприятий.

только много позднее в других странах, когда в результате промышленной революции сложился мировой сельскохозяйственный рынок, в современном понимании этого слова. Следовательно, с самого начала аграрная революция или, по крайней мере, ее некоторые элементы были всеобщим явлением, не ограничивающимся исключительно Европой. Поэтому было бы логично рассматривать ее развитие во всем мире, не сужая исследование лишь на Западную и Восточную Европу. Ибо зачастую важные изменения ранее происходили не на европейских территориях, хотя и не настолько характерно, как в Западной Европе. И все же мы вынуждены сосредоточить свое внимание на этом континенте, удовлетворяясь лишь ссылками на другие части земного шара.

В заключение еще одно замечание: хотя Европа может быть разделена на две основные части — Западную и Восточную — это не отражает всех особенностей её развития. Для того, чтобы хотя бы примерно исчерпать эту тему, нам понадобилось бы рассмотреть гораздо больше типов хозяйств, но мы ограничимся этими двумя группами, во-первых, потому что для освещения сущности вопроса это представляется достаточным, во-вторых, потому что показ развития этих двух моделей даст возможность осветить основные особенности и характерные черты других.

*

Рост спроса на сельскохозяйственную продукцию, как следствие промышленной революции, наблюдался уже в середине XVIII века, но это действительно начало сказываться во время и после наполеоновских войн. До этого времени сельскохозяйственное производство шло в традиционных рамках. Однако, на тех территориях, где рыночные условия были благоприятными (во Фландрии, Северной Франции, Северной Италии и Южной Англии), начался распад традиционного сельского хозяйства, и стали появляться те новые явления, которые позднее, под влиянием расширившихся возможностей для сбыта, преобразовали все сельское хозяйство Западной Европы. Прежде всего необходимость удовлетворения спроса городского населения привела к стойловому содержанию молочного скота, откорму на убой мясных пород животных, к новым системам в земледелии в интересах производства необходимых новых кормовых растений (разложение традиционного трехполья, введение новых севооборотов), к развитию садоводства (с его новыми растениями) и выведению новых видов растений и животных. Но все это наблюдается лишь в отдельных небольших районах Европы, не затрагивая производства продуктов в Европе в целом. За исключением Фландрии, где с XV века городское население и соответственно спрос на сельскохозяйственную продукцию вырос настолько, что это сказалось не только в районах, непосредственно обслуживающих города (в форме распада трехполья, введения новых северооборотов, производства кормовых растений, появления молочного

хозяйства, роста овцеводства), но и в складывании *мирового рынка* сельскохозяйственной продукции, который в это время практически означал Фландрию. Последствием этого стала дальнейшая специализация; мировой расцвет цветоводства в Голландии не мыслим без существования мирового рынка (т.е. без импорта сельскохозяйственных продуктов). По существу, появившиеся здесь, во Фландрии, новые явления позднее стали общими для всей Западной Европы. Не случайно, что реформаторы английского сельского хозяйства в первую очередь изучали сельское хозяйство Фландрии и позаимствовали оттуда новые виды животных и растений, значительную часть новых улучшенных средств производства, а, самое главное, новые в то время системы севооборота. Однако, все это еще нельзя назвать аграрной революцией, хотя уже в XVIII веке цветоводство в Голландии достигло чрезвычайно высокого уровня поставок. Но аграрная революция начнется лишь там, где с ростом населения параллельно будет расти промышленность, то есть там, где вслед за промышленной революцией необычайно быстро начинает расти спрос на продукты сельского хозяйства.[2]

Со второй половины XVIII века этот процесс начался в Англии. О промышленной революции в Англии написаны целые библиотеки, поэтому мы не будем подробно останавливаться на этом вопросе. Для нас важно то, что страна, которая еще в XVIII веке экспортировала пшеницу, к концу наполеоновских войн стала ввозить значительное количество сельскохозяйственных продуктов. Этому процессу предшествовал процесс перехода от экспорта шерсти к ее импорту в результате быстрого развития английской текстильной промышленности, следствием этого была английская аграрная революция. Затем промышленная революция охватила и другие районы Европы: Фландрию, Францию, Германию, Швейцарию и скандинавские страны. Все это за несколько десятилетий настолько изменило экономическую жизнь Западной Европы, что и здесь привело к аграрной революции.

Нашей задачей не является обобщение европейской экономической истории XIX—XX веков, но на одном вопросе мы должны остановиться

[2] Здесь необходимо сделать несколько общих замечаний в связи с темой. Прежде всего я хотел бы подчеркнуть, что под «аграрной революцией« я понимаю такой процесс, который не просто относительно быстро развертывается, но всесторонне преобразует сельское хозяйство и аграрное общество и переплетается с применением достижений промышленной революции. *Без* последнего не может быть речи об аграрной революции. Это служит обоснованием того, что развитие сельского хозяйства в Голландии в XVI—XVIII веках я не рассматриваю как часть аграрной революции. В Нидерландах уже в XVI веке необычайно выросло население, на этой сравнительно маленькой территории было расположено 258 городов и 6300 сел. Можно представить себе, какой рынок это означало для сельского хозяйства. Это объясняет те преобразования, которые произошли в сельском хозяйстве Нидерландов в XVII—XVIII веках. Однако эти изменения а) не проходили так быстро, как это было позже в английском сельском хозяйстве, б) обошлись без использования технических возможностей, предоставляемых промышленной революцией. А потому не здесь, а в Англии началась аграрная революция, которая наступила в Нидерландах лишь в XIX веке.

более подробно; этим вопросом является формирование *мирового рынка* сельскохозяйственной продукции. В конце XVIII века только Фландрия, где была очень высокая плотность населения, представляла собой мировой рынок. Сюда свозилась польская и скандинавская пшеница, русский лес, южноскандинавские породы коров, почти все виды заокеанских плантационных растений. Промышленная революция за короткий срок изменила это положение: в первую очередь вследствие того, что роль Фландрии стала играть Англия. Англия превратилась в страну, импортирующую сельскохозяйственную продукцию. Англия оставалась мировым рынком сельскохозяйственных продуктов до конца XIX века и до сих пор представляет собой мировой рынок таких продуктов как сыр или масло. И это означало не простое изменение в географическом размещении. То, что население Англии, за несколько десятилетий ставшей «мастерской мира», стало намного больше, чем во Фландрии, и вместе с этим под влиянием промышленной революции необычайно возросли потребности в сырье быстро развивающейся текстильной промышленности, означало качественное изменение. В результате этого изменилось все сельскохозяйственное производство в Англии, а затем в Западной и Восточной Европе тоже. Второе крупное изменение произошло в последней трети XIX века, когда распространение промышленной революции расширило мировой рынок сельскохозяйственных продуктов на всю Западную Европу. Промышленная революция привела к созданию громадных промышленных центров (Рейнская и Рурская области, Саарская область, французский промышленный район, естественно, Бельгия и Голландия, Северная Италия и т. д.), для снабжения сосредоточенного здесь населения производство близлежащих районов уже было недостаточно. С другой стороны, развитие транспорта сделало возможным подключение более отдаленных районов.

Развитие транспорта уже само по себе изменило структуру мирового рынка сельскохозяйственной продукции, более того, это стало одним из решающих моментов, который требует более обстоятельного освещения. До конца XVIII века сельскохозяйственные продукты поступали на мировой рынок (во Фландрию) двумя путями: сухопутным и водным. Это, естественно, очень сужало возможности поставок. Не случайно поэтому, что сельскохозяйственные продукты (в первую очередь пшеница и лес) поступали на мировой рынок из тех стран, которые имели возможность поставлять товары дешевым водным путем. Крупный рогатый скот (в основном из Южной Скандинавии, Дании и Северо-Западной Германии) пригонялся на рынок. (Мы не имеем здесь ввиду небольшие местные рынки.) Такое положение уменьшало возможности мирового рынка: Фландрия оставалась основным закупщиком, балтийские страны, район Вислы, отдельные области Средиземноморья и заморские территории были производителями.

Все это сразу же изменилось, когда под воздействием промышленной революции началось развитие транспорта. Железные дороги и пароходы со-

вершенно преобразовали мировой рынок. Причем, с одной стороны, расширили производящие районы, с другой стороны, изменили закупочные рынки.

Заморские районы, бывшие до этого окраинными, самым тесным образом подключились к мировому рынку. Громадные сельскохозяйственные районы Северной Америки все более прочно привязывались к западноевропейским рынкам. Это в свою очередь означало еще один переворот, так как меньшие издержки производства в Северной Америке (отсутствие земельной ренты и снижение затрат на перевозку товаров в конце XIX века) привели к установлению такой мировой цены на пшеницу, которая была ниже ее европейской себестоимости. Крупные поставки пшеницы из Северной Америки играли на рынке определяющую роль. Эта роль усилилась с появлением на рынке индийской и русской пшеницы, которая также попала на западноевропейский рынок из-за удешевления перевозок. В случае России и Индии уровень цен определяла уже цена американской пшеницы, независимо от действительной себестоимости. В любом случае большую роль играло то обстоятельство, что имелась возможность практически неограниченно расширять посевные площади, то есть была возможность экстенсивного развития производства. Так, сельское хозяйство Западной Европы, прежде всего производство пшеницы, оказалось в тисках из-за экспорта более дешевой американской пшеницы и русской и индийской пшеницы, сбываемой ниже себестоимости.

Развитие транспорта привело к преобразованию мирового рынка и в другом отношении. Ускорилось развитие промышленности в заокеанских районах. В результате этого мировой сельскохозяйственный рынок немного изменился, уменьшилось исключительное значение западноевропейского рынка. Правда, промышленные центры, возникшие на восточном и западном побережье Америки, в восточных районах Австралии, отдельных промышленных районах Азии и Южной Америки, снабжались прилегающими к ним областями, и их развитие не оказало решающего воздействия на мировой рынок, то есть Западную Европу. Все же это было новым явлением, влияние которого на мировой рынок начинает ощущаться в середине XX века.

Все это волей-неволей привело к созданию новых рыночных отношений. *Внутри* сельского хозяйства на уровне мирового рынка произошло разделение труда. Заокеанские страны (Северная Америка, Россия, Индия, Южная Америка, Австралия) превратились в поставщиков пшеницы для Западной Европы, в то время как сельское хозяйство Западной Европы все больше специализируется на производстве товаров, не имеющих конкуренции в других частях света. Речь идет прежде всего о мясе, молоке и молочных продуктах, овощах и фруктах. Их производство резко возросло, и одновременно вырос импорт зерновых культур, пропорция которых в производстве быстро уменьшалась, несмотря на различные мероприятия аграрной политики.

Первой реакцией, естественно, была оппозиция факторам мирового рынка. За исключением Великобритании, где уже в 40-ых годах XIX века ввоз сельскохозяйственных продуктов был более выгодным вследствие преимуществ, представленных промышленной революцией, страны Западной Европы начали защищаться от заморской конкуренции вводом высоких охранительных пошлин. В этих мероприятиях отразилось то, что эти страны наряду с развитой промышленностью имели большое количество аграрного населения. Мероприятия аграрной политики, ввод таможенных ограничений зависел от того, каким образом и когда промышленное развитие будет в такой степени доминировать в национальном хозяйстве, что они смогут позволить себе более сильную конкуренцию на мировом сельскохозяйственном рынке. Однако такое положение, которое было характерно для британской аграрной политики, в Западной Европе так и не сложилось, но практически уже в первые десятилетия XX века наступило брожение, которое привело к развитию в этом направлении.

Упомянотому брожению способствовал тот факт, что никакими мероприятиями аграрной политики невозможно помешать осуществлению закономерностей мирового рынка. Напротив, несмотря ни на какие мероприятия правительства все больше давало себя знать новое положение на мировом рынке. Это привело к тому, что *внутри* сельского хозяйства начали складываться мировые рыночные связи. Развитие транспорта сделало возможным разделение труда и внутри сельского хозяйства. Если раньше на мировой рынок поставлялась в основном пшеница (или же пригонялся крупный рогатый скот), а позднее также и мясо, то теперь сложилось новое положение. Западная Европа превратилась в такой сельскохозяйственный район, который в первую очередь специализировался на производстве такой легко сбываемой продукции, как мясо, молоко и молочные продукты, производство же зерновых резко сократилось. Правда, производство кормов уменьшилось только относительно, так как развитие животноводства намного превысило возможности, предоставляемые собственным производством кормовых культур, таким образом оно основывалось на импорте кормов, производство же пшеницы практически свелось к нулю. Западная Европа, ввозящая пшеницу и кормовые культуры, быстро развивала животноводство, производство мяса и молочных продуктов, те отрасли сельского хозяйства, которым пока не угрожала заокеанская конкуренция. Этот процесс возглавляла Великобритания, где уже в 1850-ых годах пахотные земли превратились в пастбища. Другие страны Западной Европы вступили на этот путь лишь спустя 30—50 лет и не так последовательно, как Англия. Настолько же позднее эти страны стали активными покупателями мирового рынка и с этого времени однозначно стали потребителями.

В Восточной Европе этот процесс проявился как отрицательный. Некоторые районы Балтийского моря, Восточная Пруссия, Польша, Латвия, Литва

и Эстония сравнительно рано включились в экспорт пшеницы. Висла и другие реки, впадающие в Балтийское море давали дешевый водный путь в Англию и Голландию. На этих территориях быстро образовались крупные помещичьи хозяйства, использующие крепостной труд, и единоличные крестьянские хозяйства, производящие пшеницу. В других областях Восточной Европы (Средняя Россия, Балканы) экстенсивное животноводство продолжало доминировать до тех пор, пока строительство железных дорог (а незадолго до этого открытие выхода в Черное море) не дало им возможность перейти на производства зерна. Это последовало во второй половине XIX века. Тогда по всей Восточной Европе расширились пахотные земли, и сложилось одностороннее зерновое хозяйство, причем во многих местах в ущерб животноводству. Из-за того, что в распоряжении имелось очень много земли, очень долго не только производство велось в экстенсивных рамках, но и увеличение производства пшеницы происходило экстенсивно. Промышленная революция в Восточной Европе в это время еще нет или только-только началась, подавляющая часть населения жила за счет сельского хозяйства, промышленность не играла важной роли. Вследствие этого аграрная революция также не проявлялась, в лучшем случае лишь ее отдельные элементы и в исключительных случаях, на которых мы остановимся позднее. Однако, появилось много других проблем, которые оказали решающее воздействие на развитие общества в Восточной Европе. Развитие здравоохранения привело к быстрому росту населения, вследствие чего содержание этого избытка сельскохозяйственного населения стало еще более трудным. Эмиграция давало лишь временное облегчение. Эти большие и меньшие движения масс вскрывали кроющуюся в глубине напряженность, так, когда во время первой мировой войны стало невозможно нормально продолжать сельскохозяйственное производство, неизбежным стал и социальный взрыв.

В то же время нельзя забывать и о том, что развитие транспорта привело к развитию промышленности и в отдельных областях Восточной Европы, способствовало появлению предпосылок промышленной революции, а затем и развертыванию самой революции. Промышленное развитие отдельных районов Восточной Европы, рост городов повлекли за собой расширение сельскохозяйственного рынка. Однако, это не привело к значительным изменениям, и даже в случае такого огромного промышленного района, как Россия, последовало лишь некоторое изменение структуры производства.

В этом отношении первая мировая война не стала поворотным пунктом, а только заострила до крайности существующие противоречия. В конце войны и в последующие за ней годы вся Европа нуждалась в ввозе сельскохозяйственных продуктов, что вызвало значительный рост производственных территорий за океаном. Одновременно стала необходимой поставка мяса из-за океана, так европейское животноводство тоже стало убыточным. Короткая послевоенная коньюнктура и прекращение экспорта русской пшеницы на

некоторое время сделали возможным сохранения старого механизма мирового рынка. Противоречивость всей системы полностью раскрылась во время наступившего в 1929 году мирового экономического кризиса, когда мировой рынок сельскохозяйственных продуктов полностью развалился.

Мировой экономический кризис создал новое положение. Западная Европа с большой плотностью населения, огромным промышленным потенциалом по-прежнему осталась в центре мирового рынка, а её обеспечение сельскохозяйственными продуктами и дальше происходило из заокеанских территорий. Но начались и противоположные процессы. Начало стремления к автархии ведет нас к 30-ым годам, хотя завершение оно получило только к 60-ым годам вместе с созданием «Общего Рынка». И Беликобритания попробовала начать расширение сельскохозяйственного производства, но этот факт ни подверг опасности рынки сбыта для ново-зеландского масла, австралийской шерсти и канадской пшеницы ни до второй мировой войны, ни непосредственно после нее. Но уже до начала второй мировой войны появилось все усиливающееся требование государственного, вернее даже межгосударственного регулирования мирового рынка, каждая же западноевропейская страна поддерживала сельскохозяйственное производство в законодательном порядке.

Все это имело свои последствия и в странах Восточной Европы. В начале 30-ых годов эти страны практически потеряли внешние рынки, вернее они сузились до Германии. Общеизвестно, что политическим последствием этого было то, что эти страны попали в экономическую, более того политическую сферу интересов национальной Германии. Однако дальнейшим последствием было то, что в том положении, когда промышленное и сельскохозяйственное производство одновременно потерпели крах, необходимо было бы сильное вмешательство государства для поддержки, модернизации и преобразования структуры сельскохозяйственного производства. Для всего этого восточноевропейские страны не располагали соответствующей материальной базой, а потому были проведены лишь частичные мероприятия. Прежде всего был модернизирован сбыт, то есть попытались уничтожить отставание в сфере внешнеторгового оборота сельскохозяйственной продукции, которое наблюдалось по сравнению с другими частями света. Это одностороннее развитие было ликвидировано последствиями второй мировой войны, которые однако привели к новым искажениям.

В 30—40-ых годах XX века мировой сельскохозяйственный рынок значительно изменился. Прежде всего вследствие промышленного развития появились новые рынки сбыта и вне Западной Европы (Япония), а также ввиду быстрого роста внутреннего производства изменилась закупочная способности Западной Европы. Восточная Европа могла специализироваться на производстве только определенных видов продукции, если только не прибегала к продаже товаров по цене ниже себестоимости. Но так как в течение

длительного времени это не представляется возможным, пришлось развивать новые отрасли (птицеводство и т. д.). Все это не изменилыи того основного положения, при котором Западная Европа старалась ввозить лишь некоторые продукты (хлеб, корма, мясо), другие же продукты производить не только для собственного потребления, но и на экспорт (масло), сыр, и т. д. Это привело к преобразованию мирового рынка, но не является предметом данного исследования.

*

Нашей задачей является показ влияния индустриализации, вернее тех различий, которые она вызвала в развитии: а) Западной и Восточной Европы, б) в отдельные периоды исторического развития внутри Западной Европы.

Если изменения в сельском хозяйстве были вызваны промышленной революцией, то правда и то, что направление и характер изменений, применение новой техники и технологии сельскохозяйственного производства, научные открытия, внедрение технических новшеств в производство в целом зависят от влияний, обусловленных промышленной революцией, и ввиду различных целей они по-разному осуществились в отдельных областях, отраслях и трудовых процессах, так как целью внедрения этих новшеств может быть и экономия рабочей силы, и рост доходов, и улучшение безопасности производства. В зависимости от того, какой фактор был наиболее экономичен, выбиралось соответствующее техническое изобретение.

Как мы уже отмечали, аграрная революция прежде всего началась в Англии. В результате промышленной революции и влияния ее последствий первые черты преобразования сельского хозяйства наблюдаются уже в 1780-ых годах, а весь процесс в целом с начала 1880-ых годов. Уже в этот первый преиод наблюдается то своеобразие, которое отличает английскую аграрную от революций европейского региона: ее многогранность и глубина. В английском сельском хозяйстве изменения произошли везде, начиная от техники и технологии и кончая товарообращением, включая сюда сравнительно раннее складывание сельскохозяйственной инфраструктуры и ее последовательное развитие. С рубежа XVIII—XIX веков происходило постоянное преобразование английского сельского хозяйства. Раздел земли положил конец трехполью, новая система поселений стала основой новой поизводственной (заводской) структуры. Применение различных видов северооборота привело к широкому распространению новых видов кормовых культур, что способствовало развитию животноводства. На рубеже XVIII—XIX веков главной целью было увеличение площадей посевов и улучшение основных процессов производства (вспашки, посева и жатвы), затем механизация и удобрение почв, с одной стороны, а, с другой, выведение и распространение новых видов культурных растений и животных. Не случайно, что в это время для английской аграрной революции было характерно распространение

дренажа почв, использование различных видов специализированных плугов, сеялок и искусственных удобрений. Все это служило росту производства, увеличение урожайности и повышению безопасности производства, причем с одной целью: удовлетворить возросший спрос английского рынка на сельскохозяйственные продукты. Экономия рабочей силы еще не играла важной роли, так как промышленность не впитала полный избыток рабочей силы.

Следовательно, рано начавшаяся английская революция была самой многосторонней: в ней одинаковое значение получили и рост производства, и улучшение качества почв, и повышение безопасности производственных процессов. Вследствие преобразующей силы английской промышленной революции в Англии (вернее, на Британских островах) сравнительно рано началась специализация производства, формирование отдельных производственных районов. Также рано сложилась и инфраструктура, в то время это в первую очередь означало не железнодорожную сеть, а сеть проезжих и производственных дорог, постоянное развитие и модернизация которой является одним из основных технических вопросов развития сельского хозяйства. Правда, новые средства, машины и технология, а также новые виды растений и животных в первую очередь распространялись и испытывались в крупных хозяйствах, но благодаря могущественной силе промышленной революции, они сравнительно за короткое время преобразовали и производства мелких хозяйств. В английском сельском хозяйстве разница между крупными и мелкими производственными единицами была незначительной не только в технике и технологии производства, но и в других отношениях (инфраструктура), в противоположность другим странам Европы.

Необходимо упомянуть еще одно важное действие промышленной революции: быстро распространяющаяся английская промышленная революция впитала в себя сельскохозяйственное население в такой степени и темпе, как нигде. Это в свою очередь оказало влияние на производство: большая часть населения настолько оторвалась от сельскохозяйственного производства, что это привело к чрезвычайному увеличению рынка сбыта сельскохозяйственной продукции. И в этом отношении Англия была единственной в своем роде страной. Этот процесс имел важные производственные и социальные последствия: рано сложилось английское аграрное общество. Прежде всего выросла заработная плата сельскохозяйственных рабочих. Ускорился и процесс, в результате которого основой аграрного развития стала семейная ферма. Крупные поместья не исчезли, но в них в быстром темпе распространялось арендаторство. Это особенно характерно было в Ирландии и Шотландии.

Эта сбалансированность аграрной революции, которая в большей степени характерна для начального периода, наблюдалась исключительно в Англии, вернее на Британских островах. Аграрная революция в Западной Европе началась на несколько десятилетий позже. Здесь и промышленная

революция произошла позже, причем из-за преимущества Англии в несколько искаженном виде, аграрная же революция еще больше затянулась и была намного более односторонней, чем в Англии. Правда в Дании, Голландии, Бельгии, Северной Франции спустя лишь несколько десятилетий после английской революции появились черты прежде всего технического развития в сельском хозяйстве, но все сельскохозяйственное производство в целом не претерпело такие изменения,как это было в Англии. Если мы возьмем Западную Европу в целом (включая и Скандинавию), то, не принимая во внимание небольшие области, можно сказать, что первая большая волна аграрной революции совпадает с появлением на европейском рынке пшеницы из-за океана и из России, то есть одновременно с началом кризиса производства пшеницы в Европе; и все же вследствие этого победила аграрная революция. Хотя английские экономисты — пионеры сельскохозяйственного производства — заимствовали опыт голландского сельского хозяйства, все же не голландское, а английское сельское хозяйство стало классическим примером для Западной Европы. И это было не случайно. Когда началась индустриализация, сельское хозяйство Англии было настолько развито, что было вполне естественным позаимствовать у англичан различные системы севооборота, средства производства и машины, этому способствовала и сбалансированность сельскохозяйственного развития Англии. Спустя несколько десятилетий страны Восточной Европы частично обратятся к другим примерам; внимание специалистов привлекут и другие страны Западной Европы.

Под односторонностью западноевропейского развития мы, естественно, должны понимать не то, что сельскохозяйственные отрасли отдельных областей были не затронуты или лишь в малой степени затронуты аграрной революцией. В Западной Европе, хотя и на несколько десятилетий позже, чем в Англии, тоже началась модернизация сельскохозяйственного производства. Однако это практически совпало с другим процессом: из-за заокеанской конкуренции производство пшеницы отходит на задний план и начинается быстрое развитие специализированных отраслей. Характерно, что с 1870-ых годов Дания и скандинавские страны (частично и Голландия) уже ввозят пшеницу, хотя всегда были ее производителями, и начинают развивать животноводство. Этот же процесс наблюдается в предгорьях Альп (в Австрии, Баварии и Франции), частично в Северной и Западной Франции и Северной Италии. И если в первой группе стран в первую очередь чувствуется влияние английского рынка, то в средней части Европы преобразование сельского хозяйства произошло скорее вследствие роста *местного* спроса на мясо, молоко и молочные продукты, вызванного промышленной революцией. Однако, направление преобразований в большой степени определялось появлением на рынке американской и русской пшеницы. Производство пшеницы резко уменьшилось, и в конце XIX века западноевропейские страны превратились в импортеров зерновых (обычно из импорта удовлетворялись потребности в

хлебе, и во всех западноевропейских странах ввозилась основная часть кормов). Под воздействием расширяющихся связей мирового рынка иногда складывались такие парадоксальные положения, при которых отдельные области Германии импортировали хлеб, а другие выводили излишки зерна.

Все это говорило о реорганизации структуры производства в Западной Европе. Изменилась вся система сельскохозяйственного производства. Повсюду исчезали традиционные формы производства (трехполье), сменяемые различными видами севооборота. В результате раздела земли изменилась система поселений и в соответствии с этим и сельскохозяйственные производственные связи. Примитивные самодельные орудия сменились фабричными инструментами (плуг, борона) и машинами (жатка, сеялка). Появились и распространились новые растения (сахарная свекла, кормовые культуры и т. д.), стали широко применяться искусственные удобрения. Таким образом, растение, водство изменилось сильно. И все же нельзя считать это развитие сбалансированным, так как изменения в животноводстве были намного глубже. В аграрной революции Западной Европы полностью отсутствовал тот первый этап, который в Англии характеризовался одновременным и сбалансированным развитием растениеводства и животноводства. Западноевропейская революция началась тогда, когда и в Англии произошли значительные изменения под влиянием экспорта пшеницы из-за океана: почти полное оттеснение производства пшеницы, переход на кормовые культуры и превращение освобождающихся территорий в пастбища. Но в Западной Европе прекращение производства пшеницы проходило не так последовательно, как в Англии, хотя и развивалось в том же направлении. Существенные отличия объясняются тем, что английская промышленная революция, будучи глубже, в большей степени преобразовала общество, в сельском хозяйстве Англии была занята меньшая часть населения, чем в Европе. И аграрная революция в Англии оказалась более интенсивной, чем в других странах Западной Европы.

Появление двигателей уже практически совпало с этим процессом. Использование паровой машины в сельском хозяйстве (прежде всего парового плуга) сделало возможным лучшую обработку почвы и механизацию некоторых процессов. Применение машинного труда распространило различные виды молотилок. Механизация уборочных работ, распространение жатвенных машин и уборочных комбайнов в сельском хозяйстве Западной Европы произошло позднее. Вначале эти машины появились в Северной Америки, где протяженность обрабатываемых территорий требовала сокращения времени уборки. В Западной Европе же эти машины стали применяться тогда, когда стала очевидной нехватка рабочей силы.

Намного большее значение имела механизация отдельных процессов в животноводстве. Кризис производства пшеницы фактически совпал с изобретением молочного сепаратора. Это сделало возможным создание молочной про-

мышленности, теперь уже не только вблизи городских рынков, но вследствие роста производства масла и сыра, везде, где имелись возможности поставки. Вскоре появилась и сбытовая сеть (молочный кооператив), с помощью которой стали возможны крупные капиталовложения. Благоприятные рыночные условия, последствия выгодной реализации не заставили себя ждать: сельское хозяйство Западной Европы преобразовалось. Снизилось производство пшеницы, а вместо него быстро развивалось животноводство, в первую очередь разведение коров, а затем и свиней. (Разведение овец из-за дешевой шерсти, поставляемой из-за океана, также приходило в упадок.) Вместе с изменением производственной структуры крестьянских хозяйств начались серьезные капиталовложения в сельское хозяйство. Этому способствовало складывание общей (и сельскохозяйственной производственной) инфраструктуры, рост и постоянная модернизация дорожной и железнодорожной сети. Для сельского хозяйства Западной Европы наиболее характерной стала модернизация дорог, начиная от земляных дорог и кончая бетонными шоссе, которые были нужны для использования сельскохозяйственных машин.

Англия и в этом отношении оказалась впереди. Причем не только в том, что преобразование сельского хозяйства было здесь наиболее глубоким, но и в том, что производственная инфраструктура тоже прежде всего сложилась здесь и здесь развивалась в первую очередь. Но за Англией сравнительно скоро последовали и другие страны Западной Европы. Пожалуй, только за исключением Франции. И в других странах были районы, которые отстали или наоборот ушли вперед, но Франция была единственной страной, сельское хозяйство которой в течение длительного времени (до 1914 года) отставало по развитию от других Западной Европы. Это было вызвано многими причинами: 1. Французская промышленная революция не была настолько глубокой, как английская или германская, она не преобразовала все общество в целом; большая чем в других странах часть населения осталась в сельском хозяйстве. 2. Франция и в наши дни остается поставщиком сельскохозяйственной продукции на мировой рынок, поэтому важным фактором сбыта ее продукции является уровень цен на мировом рынке. Вследствие этого, исключая несколько отдельных промышленных районов страны, перестройка сельскохозяйственного производства шла медленными темпами, отставая от других европейских стран. Переход к фабричным средствам производства (сеялкам, плугам, боронам и т. д.) совершился рано, но их дальнейшее совершенствование замедлилось. На рубеже XIX—XX веков французское сельское хозяйство отставало от немецкого и английского в использовании паровых машин.

Мы уже упоминали, что преобразования в сельском хозяйстве могут иметь разные цели, которые определяют процесс в целом. До начала XX века западноевропейское сельское хозяйство стремилось прежде всего к расширению производства, увеличению урожайности и безопасности производства.

Но начался и процесс изменения структуры производства (уменьшение производства пшеницы), специализация отдельных отраслей вначале в Англии, а затем и в других странах Западной Европы (большая часть Франции выпадает из этого процесса), изменение произошло и в использовании современных систем производства, севооборотов, введении новых машин, распространении искусственных удобрений и защитных средств, появлении новых сортов культурных растений и новых видов животных. Подобным образом в соответствии с потребностями произошло распространение внутрипроизводственной и общей инфраструктуры, создание торговой сети (кооперативов). За исключением Англии, где сравнительно рано начала играть роль миграция рабочей силы из сельского хозяйства и быстрый рост заработной платы в сельском хозяйстве (последствием чего было арендаторство), в остальных странах Западной Европы модернизация сельского хозяйства не была связана с процессом пополнения нехватки рабочей силы.

Преобразование западноевропейского сельского хозяйства было сбалансировано в отношении производственных единиц. Правда, в процессе индустриализации крупные, располагающие большими капиталами хозяйства шли впереди не только в применении новейшей техники и технологии, но и в их испытании, но все же необходимо отметить, что вследствие высокого уровня развития промышленного производства, благодаря чему сельское хозяйство получало дешевые средства производства и машины, между большими и меньшими хозяйствами в использовании новых технических средств и технологических процессов не было большой разницы, вернее она уменьшалась. За несколько десятилетий распространились те нововведения, которые обеспечили осуществление новых производственных систем. Также сравнительно рано произошла и специализация отдельных предприятий. Причем в этом случае не важно, идет ли речь о крупном или мелком предприятии, важно то, в какой форме происходит подключение отдельных производственных единиц к специализированному производству и производственно-сбытовым процессам.

В западноевропейском сельском хозяйстве земля не являлась единственной формой капитала. Основное различие между мелким и крупным хозяйством было не в том, каким количеством земли оно располагало (хотя об этом обстоятельстве нельзя забывать), а в том, какое количество капитала приходилось на единицу площади. В XIX веке это еще не является единственным фактором, но с развитием аграрной революции его роль растет, а к середине XX века уже имеет определяющее значение. Благодаря этому развитие инфраструктуры, создание торговой сети происходит параллельно с преобразованием производственных процессов. (По существу кооперативное движение начинается тоже из признания роли капитала.)

Со второй половины XIX века западноевропейская промышленная революция начинает забирать избыток рабочей силы у сельского хозяйства и

направлять его в промышленность, но повсюду пропорция сельского населения остается выше, чем в Англии. В сельском хозяйстве исчезла скрытая безработица. В большинстве стран Западной Европы господствующим был класс крестьян-землевладельцев, но значительными были и пролетарские массы. К концу XIX века основной формой ведения хозяйства были семейные фермы, но в некоторых местах остались крупные и мелкие поместья. Лишь в XX веке (когда промышленная революция резко уменьшила пропорцию занятых в сельском хозяйстве) две последние формы перестали существовать, и однозначно и окончательно победили семейные фермы.

В результате этого процесса аграрный вопрос в Западной Европе отразился в конце XIX века в кризисе сбыта. С дальнейшим развитием индустриализации все большая часть населения оставляла сельское хозяйство, аграрный пролетариат вливался в городской, а часть крестьян-землевладельцев подключилась к промышленному производству. Крестьяне-землевладельцы потеряли самостоятельную общественно-политическую роль (за исключением Франции), крестьянин превратился в предпринимателя (крестьянское хозяйство в капиталистическую ферму).

*

Совершенно иначе проходил этот процесс в Восточной Европе. Промышленная революция шла здесь иными путями и намного более медленными темпами. В подавляющей части Восточной Европы о промышленной революции не приходится говорить до первого десятилетия XX века. Правда, в России и некоторых балканских странах была создана крупная промышленность, но только для удовлетворения потребностей в вооружении и экспорта. К концу XIX века была проложена сеть железных дорог, (что облегчало вывоз сельскохозяйственной продукции), были построены основные дороги, но не было завершено дорожное покрытие, не осуществлялось развитие сети дорог. Большинство дорог были непроезжими с осени до весны. Это мешало как вывозу продукции, так и применению машин.

До второй мировой войны подавляющее большинство населения Восточной Европы существовало за счет сельскохозяйственного производства. Оно производило для себя необходимые продукты, мало потребляя из промышленной продукции. Внутренний рынок для промышленности был узок, пропорция городского населения очень незначительна; внутренний рынок сельского хозяйства ограничивался потреблением городского населения. Этот рынок был также незначителен, так как городское население (рабочие, мелкие служащие) само производило необходимые продукты питания (мясо, молоко, фрукты, овощи). Так, движущей силой модернизации сельского хозяйства в Восточной Европы был экспорт, то есть рост требований на мировом рынке. Это особенно было характерно для западной части Восточной Европы,

от Прибалтики до Венгрии и Хорватии; здесь с середины XIX века со строительством железных дорог резко возросло сельскохозяйственное производство и экспорт. Этот фактор сыграл определенную роль и в других частях Восточной Европы: на Балканах, в Средней России. Под влиянием аграрного экспорта существенно изменилась структура сельскохозяйственного производства, уменьшилась пропорция экстенсивного животноводства, возросли посевные площади пшеницы, перестроились внутренние пропорции животноводства.

И все же нельзя говорить об аграрной революции в Восточной Европе. Рост сельскохозяйственного производства, увеличение экспорта происходили экстенсивными способами. В Восточной Европе даже на рубеже XIX—XX веков имелись громадные территории, которые могли быть вовлечены в производство. Расширение пахотных земель, уничтожение пастбищ, вырубка леса шла за счет использования рабочей силы человека. Техника и технология сельскохозяйственных работ практически не изменились. К концу XIX века на европейской территории России перешли с двухполья на трехполье, во многих местах появились улучшенные средства производства фабричного изготовления, новые виды культур и породы животных, но в производстве в целом это играло только незначительную роль. Крестьянство по различным причинам было вынуждено продавать продукцию по очень низким ценам. Цены на сельскохозяйственные товары на внутреннем рынке были низкие, весь район беден капиталом. В результате этого *все* сельское хозяйство в течение длительного периода оставалось *неизменным*. Ни рост производства, ни другие факторы не имели такого воздействия, которое бы привело к технико-технологическим изменениям в сельскохозяйственном производстве. Традиционные формы продолжали существование, инфраструктура не изменялась, хозяйство велось с помощью старых, примитивных орудий труда. Отсутствие рынка, наличие дешевой рабочей силы, массы безграмотных крестьян делали невозможным, да и не нужным введение современной техники. По крайней мере до тех пор, пока в этом отношении не произошли существенные изменения.

Безусловно, нельзя говорить о полной неподвижности. Зачатки перемен уже появились. Однако, это привело и к серьезным различиям в сельском хозяйстве Восточной Европы. О чем идет речь? Как проявились здесь достижения западноевропейской аграрной революции?

Естественно, что в Восточной Европе эти достижения в первую очередь внедрялись в тех сельскохозяйственных предприятиях, которые были заинтересованы в экспорте. По сравнению с возможностями Восточной Европы из Западной Европы сюда были завезены дорогие средства, машины и технологии. Это могло применяться лишь *в самых больших поместьях*, где на многих тысячах гектаров земли велось крупное товарное производство, которые располагали соответствующим капиталом для того, чтобы закупать со-

ответствующие орудия и вводить новые технологические процессы. И даже в этих громадных хозяйствах это не всегда окупалось.

В Восточной Европе еще до прекращения крепостного права между мелкими и крупными хозяйствами возникло основополагающее противоречие в технике производства: крупные хозяйства были знакомы с опытом развитого сельского хозяйства Западной Европы. Они закупали современные орудия, машины, изменяли традиционные системы обработки земли, иногда применяли новый севооборот, разводили новые породы животных, растений. К концу XIX века в отдельных поместьях стали использовать и искусственные удобрения. Под влиянием этого техника и технология производства улучшилась, хотя отстала от уровня самых развитых западноевропейских поместий; некоторые восточноевропейские крупные хозяйства достигли среднего уровня французских или немецких хозяйств (которые, кстати, были их образцом). Но это относилось лишь к передовым поместьям, и не к большинству, остальные хозяйства (значит, подавляющее большинство крупных поместий) застряли на традиционных средствах и способах производства. Собственно говоря, во многих крупных поместьях изменения не окупались: из-за отсутствия индустриализации дешевая рабочая сила не стимулировала владельцев к преобразованиям.

Однако, конечно, не из-за каприза отдельных аристократов в Польше, России, Румынии в некоторых огромных поместьях, с площадью в несколько тысяч га, проводился дренаж *части* пастбищ, *часть* же посевных площадей с применением английского севооборота переводилась на производство кормовых культур. В этих случаях определяющую роль играло не производство пшеницы, а разведение овец-мериносов. Разведение этих овец привело в отдельных, до сих пор не связанных с мировым рынком частях Восточной Европы к некоторой модернизации сельскохозяйственного производства, по крайней мере в крупных хозяйствах. Овцы-мериносы разводились лишь в крупных поместьях помещиков-аристократов. Эти поместья и стали зачинателями модернизации сельского хозяйства.

Но этот процесс и в крупных хозяйствах продвигался с трудом. Даже большинство крупных поместий не модернизировало производство. В это время начинает образовываться пропасть между крупными и мелкими хозяйствами Восточной Европы: некоторые большие хозяйства постепенно пополняются новыми орудиями, машинами, технологией, мелкие же крестьянские хозяйства остаются полностью нетронутыми. Тождественность капитала и земли, то обстоятельство, что вследствие общей нехватки капитала лишь имеющие громадные площади земли располагали достаточным капиталом для хотя бы частичной модернизации, проводило резкую границу между крупными и мелкими хозяйствами. Однако в Восточной Европе мелкие хозяйства не успевали за развитием. Часто упоминаемый консерватизм восточноевропейских крестьян не причина, а следствие этого положения.

В Восточной Европе время и обстоятельства подключения к экспортным рынкам определяли время и способы появления технико-технологических достижений западноевропейского производства. В западной полосе Восточной Европы: Польше, Венгрии, Хорватии — эти рыночные отношения сложились раньше. В этих странах, особенно в их западных районах, сравнительно рано начали проявляться спорадические черты индустриализации сельского хозяйства: венгерские и польские помещики стали использовать новые машины, новые породы животных и новые виды растений. В этих же районах с некоторым опозданием улучшилась и техника крестьянских хозяйств. Но как уже упоминалось, это явление наблюдается лишь редко, случайно. В крупных поместьях Восточной Европы (исключая Балканы и неевропейские районы России) всеобщим явлением стало разведение овец-мериносов. Начиная с первых лет XIX века, приблизительно за 70 лет овцы-мериносы завоевали пастбища крупных поместий. Крестьяне же продолжали разводить старые породы овец. На рубеже XIX—XX веков крупные хозяйства Восточной Европы могли гордиться лишь частичной механизацией (введением плуга, сеялки, бороны), применением искусственных удобрений для выращивания важнейших культур (например, сахарной свеклы), модернизацией севооборота.

Крестьянских хозяйств это практически не кохнулось. На рубеже XIX—XX веков в западной части Польши, Венгрии в крестьянских хозяйствах появились более производительные породы животных, сорта растений, *в части* крестьянских хозяйств перешли на использование орудий фабричного изготовления, но в большей части Восточной Европы сельскохозяйственное производство продолжалось вестись в прежней примитивной форме. Используемые крестьянами средства производства были предметами домашнего ремесла, сорта растений и породы животных оставались старыми. Тогда уже разница между самыми развитыми, владеющими самыми крупными капиталами хозяйствами с их новейшей техникой и технологией и ведущими традиционное производство остальными поместьями превратилась в *разрыв*. Это положение отражено в статистических данных, которые показывают то, сколько земли приходится на одну машину, какое количество удобрений приходится на единицу площади в восточноевропейских странах. И чем меньше эти данные, тем более контрастно выступают крупные предприятия, использующие новую технику и технологию, на фоне остальных хозяйств. На рубеже XIX—XX веков в Венгрии, Польше, Хорватии в большинстве крестьянских хозяйств использовались орудия фабричного производства (правда, самодельные орудия вытеснялись медленно и исчезли окончательно только в 1950-ых годах), но в России и на Балканах использовались еще только деревянные плуги, если говорить об основных средствах производства. Самые же современные машины и в Венгрии можно было найти только в самых крупных хозяйствах.

И не могло быть иначе. Прежде всего по изложенным здесь причинам, а также по причинам, раскрытие которых выходит за рамки нашево исследования. В этих странах большая часть населения была занята в сельском хозяйстве, а, значит, существовало неограниченное предложение дешевой рабочей силы. Это делало невыгодным использование современных машин. Наоборот. Характерно, что, например, в Венгрии власти запрещали применение жаток, чтобы обеспечить хотя бы прожиточный минимум сельскому пролетариату, для которого возможность работы (следовательно, существования их семей) была связана исключительно с уборкой урожая. Подобное положение сложилось и в России, и в Румынии. Можно представить, насколько дешевой была рабочая сила и насколько низок был уровень жизни огромных масс населения (в зависимости от местных условий это состовляло 30—60% населения). Первое обстоятельство делало невозможным и ненужным применение новой технологии, второе же чрезвычайно сужало внутренний рынок (как для промышленности, так и для сельского хозяйства). Результатом этого было то, что в Восточной Европе полностью осталась старая примитивная техника и технология до тех пор, пока и здесь не началась промышленная революция. (За исключением Советского Союза, практически до 1945 года.)

Естественно, что в разных районах в различные периоды наблюдаются различия в развитии. В западной части Венгрии, Польши и Хорватии крестьянские хозяйства были гораздо сильнее связаны с товарным производством, чем в другиих частях Восточной Европы. Это чувствуется и в их хозяйствовании. Безусловно, между западно-польским или западно-венгерским хозяйством, ведущими севооборот по методу Норфлока и стойловое животноводство, располагающих фабричными средствами, а иногда и машинами, и румынским, болгарским и русским хозяйством, где еще сохранилось двухполье, которое вело экстенсивное животноводство, использовало деревянные орудия, была большая разница. Но несмотря на разницу, общим в их положении было то, что в Восточной Европе не произошла промышленная революция, следовательно до второй мировой войны не сложились условия и для аграрной революции.

Существенные различия наблюдаются и в специализации различных типов хозяйств. В Западной Европе это проявилось уже в последние десятилетия XIX века. Для сельского хозяйства Восточной Европы в течение всего периода характерны традиционные смешанные хозяйства, и только некоторые хозяйства, располагающие самыми большими капиталами, сделали шаги в области специализации. Но и в этих хозяйствах стремление было направлено только на некоторые производственные процессы, полностью же специализированных больших предприятий не было.

Из-за отсутствия капиталов и общего низкого уровня развития хозяйства инфраструктура сельскохозяйственных предприятий также не развивалась.

Дороги в крестьянских хозяйствах были непроходимы с осени до весны; в более развитых же крупных поместьях применялись уже переносные железные дороги, создавались макадамы и т. д. Наиболее развитые районы Восточной Европы и в этом отношении намного обогнали средний уровень. Так, например, между восточными и западными районами Польши и Венгрии до сих пор сохранились большие различия в этом отношении.

В Восточной Европе до середины XX века почти не ощущалось влияние промышленной революции. Одновременно уже с начала-середины XIX века появились первые результаты модернизации здравоохранения: резко выросла численность населения. Имеющиеся в распоряжении земли не могли прокормить население, эмиграция только частично смягчала положение. Для растущего населения не оставалось другого выхода как раздел крупных имений. Это было и предпосылкой ускорения промышленного развития, так как беднейшие слои населения не могли представлять внутренний рынок для промышленности. Разница между крупными и мелкими хозяйствами осталась и после уничтожения феодальных пережитков в Восточной Европе, причем ввиду роста населения еще в более острой форме.

В восточноевропейском обществе наряду с тонкой прослойкой крестьян-землевладельцев большую часть населения составлял аграрный пролетариат и бедное крестьянство, пока в результате промышленного развития (после 1945 года, а в СССР после 1928 года) они не превратились в промышленный пролетариат. Во всех странах земельные реформы были лишь переходным решением, ибо без промышленного развития через несколько десятилетий снова бы появились признаки дробления земли.

*

Первая мировая война во многом изменила положение в Западной и Восточной Европе. В Западной Европе продолжалась индустриализация, население в такой степени перешло в промышленность и в другие неаграрные сектора экономики, что это во многом изменило цели механизации сельского хозяйства: применение машин в первую очередь служило восполнению ушедшей из сельского хозяйства рабочей силы. Сравнительно высокий уровень цен на сельскохозяйственные продукты сделал возможным широкое использование различной техники: (двигателя внутреннего сгорания, электричества, машин, искусственных удобрений и средств для защиты растений и для удаления сорных трав). Утечка рабочей силы из сельского хозяйства привела к тому, что размеры и производственная структура предприятий стала определяться производственной мощностью машин и средств производства. Семейные хозяйства, в незначительной степени использующие наемную рабочую силу, стали типичными для Западной Европы; наиболее часто используемой машиной был трактор, орудием труда в животноводстве — доильная машина. Совершенствовалась инфраструктура, подводились не-

обходимые для автомобилей и более совершенных машин асфальтовые дороги, прокладывались канализационные трубы, проводилось электричество. За исключением Франции, где это развитие шло медленными темпами по сравнению с другими странами Западной Европы, далеко продвинулась и специализация производства. Этому способствовало то, что вследствие мирового экономического кризиса 1929—33 гг. западноевропейские страны повсюду стремились увеличить сельскохозяйственное производство и вели протекционистскую аграрную политику что было также необходимо из-за низких цен на пшеницу и мясо, ввозимых из-за океана). Накануне второй мировой войны Западная Европа уже предприняла шаги на пути самостоятельного снабжения своего населения сельскохозяйственными продуктами, за исключением пшеницы.

В Восточной Европе в эти годы замедлилось развитие сельского хозяйства. Причина этого кроется в положении, сложившемся на мировом рынке. Восточноевропейские страны в 1920—30-ых годах много сделали для того, чтобы ускорить процесс индустриализации, но результаты были незначительны. Положение же этих стран на мировом рынке, особенно во время и после мирового кризиса, было неблагоприятно. Проведенные после второй мировой войны земельные реформы означали большие перемены как в производственной, так и в хозяйственной структуре. Потребление крестьянства незначительно возросло, что снизило количество экспортируемых товаров. Себестоимость, однако, возросла. На мировом рынке появились «аграрные ножницы». В развитии сельского хозяйства наступил застой, техника и технология практически не изменились. Государственный контроль за экспортом привел к некоторой модернизации в сбыте товаров, но только в области внешней торговли. Инфраструктура не совершенствовалась, сеть автомобильных и железных дорог не развивалась. Сельское хозяйство Восточной Европы вступило в стадию развития только после второй мировой войны, когда началось преобразование общества, ускорилась индустриализация, создавшая необходимый внутренний рынок и промышленный тыл.

*

В заключение рассмотрим последствия индустриализации и их влияние на сельское хозяйство Западной и Восточной Европы в XIX и начале XX века. Из вышесказанного следует, что аграрная революция произошла лишь в Западной Европе, в Восточной Европе до 1945 года (проблематика сельского хозяйства СССР исключается) наблюдались лишь некоторые элементы аграрной революции.

Какие особенности характеризуют аграрную революцию в Западной Европе? Прежде всего она затронула все сельскохозяйственное производство, сбыт, производственную структуру и аграрное общество *в целом*. Технико-технологические изменения, современные средства производства, машины

химикаты и т. д. в одинаковой степени оказали воздействие на все отрасли сельскохозяйственного производства. Преобразование затронуло все типы хозяйств. В Западной Европе, за исключением Англии, преобразование сельского хозяйства совпадает с появлением конкуренции с заокеанскими производителями, что привело к распаду традиционной производственной структуры, причем этот распад затрагивает те секторы сельского хозяйства (например, производство пшеницы), которые теряют свое значение. Сбалансированность технико-технологического развития, *равномерное* и систематическое развитие техники и технологии является одной из наиболее характерных черт аграрной революции в Западной Европе.

Наряду с равномерным, систематическим и многосторонним развитием техники важной чертой революции является то, что модернизация сельского хозяйства практически в одинаковой форме проходила как в мелких, так и в крупных хозяйствах. Правда, нововведения, эксперименты — особенно на первых порах — главным образом проводились на крупных предприятиях, но в области производственной техники и технологии это разница вскоре исчезла. В центре аграрной революции особенно в последние сто лет оказались *семейные фермы*, рентабельная величина которых и производственная структура в зависимости от технических возможности и имеющейся рабочей силы время от времени изменялись (обычно возрастали), но господствующие положение этой формы постоянно усиливалось. Те хозяйства, которые имели громадные посевные площади, теряли свой приоритет. А потому различие между отдельными производственными единицами было не в величине обрабатываемой земли, а в инвестированном капитале. В этом отношении западноевропейское развитие было тоже сбалансировано; идеальные семейные фермы обеспечивали постоянное технико-технологическое развитие. В результате модернизации сельского хозяйства среди ферм Западной Европы проходил быстрый процесс *специализации*, особенно после 1930-ых годов. Первое серьезное проявление специализации относится к рубежу XVIII—XIX веков. Предпосылкой этого было появление новой системы поселений и быстрое осуществление *раздела* земли. В данном случае пример Англии единственный в своем роде. В такой степени и так рано, как там, это не произошло нигде, но по сравнению с другими частями света в Западной Европе тоже сравнительно быстро произошло создание новой системы поселений и раздел территории отдельных хозяйств. Все это в одинаковой степении относится ко всем другим факторам (например, к инфраструктуре). Практически разница между хозяйствами, располагающими большей или меньшей площадью, исчезла.

В западной Европе изменилось и само аграрное общество. Промышленная революция привела к уменьшению не только пропорции сельскохозяйственного населения, но и его численности. В первую очередь в промышленность вливались безземельные и малоземельные крестьяне, в сельском хозяйстве главным образом остались владельцы ферм и члены их семей. Заработ-

ная плата в сельском хозяйстве росла вместе с ростом заработной платы в промышленности. Высокая заработная плата в сельском хозяйстве способствовала сдаче в аренду посевных площадей особенно крупных хозяйств, что привело к уменьшению числа и территории крупных поместий. Семейная ферма стала господствующей формой, а в аграрном обществе собственники ферм стали представлять большинство. В результате этого земельный вопрос в Западной Европе сузился до проблемы рентабельности производства и стабильности положения на мировом рынке.

Иначе происходил этот процесс в Восточной Европе. Поскольку в этом регионе не было промышленной революции или же проявились лишь ее некоторые черты, то внутренний сельскохозяйственный рынок не вырос. Практически только экспорт был той движущей силой, под воздействием которой появились первые черты модернизации в сельском хозяйстве. Таким образом, развитие сельского хозяйства уже в начальном периоде было сужено тем обстоятельством, что, начиная со второй половины XIX века, продукция Восточной Европы сбывалась на мировом рынке по себестоимости или даже ниже. Это снижало гибкость селького хозяйства, что при общей нехватке капитала делало невозможным преобразование сельского хозяйства. Особенно мелкие крестьянские хозяйства не успевали за развитием западной техники и технологии, даже в отношении самых примитивных средств производства. На это были способны лишь самые большие хозяйства, располагающие огромными посевными площадями.

В результате вышеизложенного между крупными хозяйствами, которые могли применять результаты технико-технологического развития и всеми другими хозяйствами появились резко выраженные отличия. Если крупные поместья могли использовать современную технику в том или ином плане, то в мелких хозяйствах господствовали примитивные орудия труда, наблюдались лишь первые шаги в развитии. До 1945 года в Восточной Европе повсеместно использовализь исключительно традиционные орудия труда; машины, искусственные удобрения и защитные средства были почти неизвестны. Медленное развитие сельского хозяйства происходило за счет расширения обрабатываемых площадей и использования дешевой рабочей силы. В Восточной Европе лишь в самых крупных хозяйствах сосредотачивалось столько капитала, которое обеспечивало хотя бы частичную модернизацию. А потому только некоторые самые крупные поместья использовали более совершенные орудия труда, машины, западные образцы севооборота, новые породы и культуры, минеральные удобрения и т. д. Но даже эти хозяйства не могли полностью перенять опыт западноевропейских хозяйств. Они стремились к модернизации тех видов или сортов, которые приносили больший доход. (Но на обновление машинного парка денег не было.) В подавляющей части поместий использовались традиционные полевые системы даже в XX веке; большие территории обрабатывались крестьянами примитивными орудиями

труда в форме отработков или издольщины. Инфраструктура, особенно сеть производственных дорог была в зачаточном состоянии, в крестьянских же хозяйствах не было даже следов развития. После уничтожения крепостного права земли помещиков были отделены от крестьянских, но на практике из-за недостатка капитала концентрация отдельных крестьянских земель была лишь видимостью. Крестьянская производственная практика осталась на прежнем примитивном уровне. Вследствие этого специализация не происходила. Все крестьянские хозяйства без исключения в первую очередь стремились к самообеспечению, и только крупные хозяйства могли специализироваться в некоторых областях. Они использовали избыток рабочей силы крестьянских хозяйств и покупали у них часть продуктов. *Смешанное производство* и в дальнейшем было характерно для большей части хозяйств Восточной Европы.

Из-за запоздалой промышленной революции в Восточной Европе важную роль играл аграрный вопрос. Вследствие роста безземельного крестьянства он стал центральным вопросом. Наряду с существующими различиями между крупными и мелкими хозяйствами в области производства стержнем всего дальнейшего развития общества стали противоречия неимущих сельскохозяйственных рабочих и земельных собственников, противоречия между крестьянами и землевладельцами. Требование земельной реформы не было случайным: развитие промышленности, индустриализация не смогли поглотить безземельные массы, а потому не оставалось иного решения, как проведение радикальной земельной реформы. Естественно, это был бы только первый шаг, поскольку сама по себе собственность на землю не могла решить основных вопросов. Но раздел латифундий был бы предпосылкой расширения внутреннего рынка для промышленности и начала промышленной революции. Здесь тоже переплетаются аграрная и промышленная революция, как это ранее произошло в Западной Европе, хотя и несколько иначе.[3]

[3] Я не занимался отдельно ролью науки, хотя аграрная революция означает применение достижений науки и техники в сельском хозяйстве. И все же я не останавливался на научных открытиях (даже на таких как открытие Лейбига), так как, по-моему, изменение не в том, что научное исследование превращается в самостоятельную силу. Аграрная революция делает возможным использование научных результатов, и здесь действительно наблюдаются великие изменения, но роль науки в этих случаях вторична. До тех пор, пока не было искусственных удобрений использовались природные (известь, гуано и т. д.), результаты же научных открытий не использовались, потому что в них не было необходимости. Это объяснение того, почему в моей статье не говорится о научных исследованиях, как *самостоятельном факторе*.

P. GUNSZT

L'influence de l'industrialisation sur l'agriculture de l'Europe Occidentale et Orientale aux 19—20e siècles

Résumé

Par suite de la révolution industrielle, commencée dans la seconde moitié du 18e siècle, l'agriculture européenne connut des transformations radicales. La croissance, relativement rapide, de la population, ainsi que les mutations dans sa structure (une partie croissante de la population a passé dans les secteurs non agricoles de l'économie), étaient accompagnées d'une demande, jamais encore vue, très importante, en articles alimentaires et en matières premières d'origine agraire. Un marché mondial était né pour les produits agricoles (d'abord l'Angleterre et la Hollande, ensuite toute l'Europe Occidentale) ce qui provoqua la transformation de la production agricole traditionnelle.

Comme suite des relations commerciales internationales, l'Amérique du Nord et d'autres pays d'outre-mer devenaient fournisseurs de céréales pour l'Europe Occidentale. Les structures de la production agricole furent transformées en Europe Occidentale, les céréales connurent un déclin cédant la place à la production de la viande, du lait et des produits laitiers, des légumes et des fruits. En Europe Orientale, c'était l'inverse. A partir du milieu du 19e siècle, les grandes régions de l'élevage hors l'étable cédèrent la place à la culture céréalière et par là s'insérèrent dans le marché mondial.

Cette division du travail traditionnelle commença à changer vers la fin des années 1920, au début des années 1930. Par suite de la crise mondiale une partie des pays occidentaux introduisit une agriculture autarcique, et qui est devenue, dans les années 1960, la base de la politique agraire du Marché Commun.

La révolution industrielle transforma l'agriculture aussi où se déroulèrent des mutations également révolutionnaires. La révolution agraire fit sa première apparition en Angleterre. La technique et la technologie de la production, ainsi que l'infrastructure, connurent des transformations radicales. Le remembrement des terres mit fin à l'assolement et le nouveau système d'agglomérations devint la base de la nouvelle structure d'exploitation. La rotation des cultures permit la production fourragère ce qui créa les bases de l'élevage en croissance accélérée. A la charnière des 18e et 19e siècles la transformation toucha en premier lieu l'agrandissement des terres ensemencées et l'amélioration de la technique des travaux fondamentaux (labourage, semaille), ensuite leur mécanisation, ainsi que l'adaptation des espèces adéquates de bétail et de culture. La révolution agraire se manifesta dans le drainage des eux souterraines, dans l'utilisation de meilleurs types de charrue, de semoirs et d'engrais chimique.

En Angleterre la révolution agraire s'étendit à tous les domaines, aussi bien à l'augmentation de la production, au maintien de la productivité du sol, à plus de sécurité dans la production, à la mise en place de l'infrastructure. Tout cela apparut en gros au même temps dans tous les types d'exploitation, parallèlement a la révolution industrielle qui absorba vite la population agricole devenue superflue et contribua par là à la large expansion du fermage.

Dans les autres pays de l'Europe Occidentale la transformation de l'agriculture suivit en gros la voie anglaise, mais, conformément au début plus tardif de la révolution industrielle et aux particularités différentes, elle ne touchait pas tous les aspects et avec une force égale. La révolution agraire en Europe Occidentale coincidait avec l'intensification de la concurrence outre-atlantique pour les céréales ce qui déplaçait le poids sur l'élevage et les produits laitiers et la viande. A la dernière décennie du 19e siècle l'Europe Occidentale devint, elle aussi, une zone d'importation de céréales. En même temps, là aussi, la structure des agglomérations, la production et la société agraire connurent des transformations.

En Europe Orientale tout ce processus s'est déroulé autrement. Là, la révolution industrielle ne fit son apparition qu'à la fin du 19e siècle, ou encore plus tard, aussi la production agricole visait-elle avant tout les exportations vers l'Occident. La modernisation, pareille à celle en Europe de l'Ouest, se limitait aux plus développées des grandes exploitations, chefs de file de l'évolution, et même là seulement à quelques procédés. La structure de la production est restée traditionnelle, la population ne sortait pas de l'agriculture, la main d'œuvre bon marché était disponible sans limite, aussi l'utilisation de machines et d'autres moyens n'était-elle pas rentable. Les exploitations paysannes continuaient à produire toutes les sortes, seules les grandes propriétés étaient capables de spécialisation. La technique et la technologie, l'infrastructure n'ont presque point changé jusqu'à la seconde guerre mondiale. Dans les modes de culture aussi, les différences étaient fort accentuées entre les grandes exploitations les plus modernes et les petites exploitations où une technique arriérée était appliquée. La croissance démographique, vu l'absence de la révolution industrielle, donnait de l'acuité à la question agraire, à l'exigence de la réforme agraire. Cette dernière est devenue un préalable de l'élargissement du marché intérieur. donc aussi de la révolution industrielle.

Die Entfaltung der Krise der deutschen Bewegung in Ungarn (1930—1932)

Von

LORÁNT TILKOVSZKY

Die Nationalitätenfrage erlangte im sog. Trianon-Ungarn zwischen den beiden Weltkriegen an sich nicht mehr die frühere Bedeutung, denn man hatte nach der Abtrennung der durch größere Massen der Nationalitäten besiedelten Gebiete den Angaben der Volkszählung von 1920 zufolge nur insgesamt mit 6,9% deutscher, 1,8% slowakischer, 0,5% kroatischer, 0,3% rumänischer und 0,2% serbischer Bevölkerung zu rechnen. Der Prozeß der Assimilation der nationalen Minderheiten, die auf diesen zentral liegenden Gebieten des alten Ungarns in Streusiedlungen gelebt haben, und zur überwiegend ungarischen Mehrheit vielseitige und dauerhafte Kontakte hatten, ist schon in bedeutendem Maße vorangeschritten, und zwischen den Trianoner Grenzen war — von den Massen der selbstbewußten und organisierten Nationalitäten nunmehr isoliert — eine Fortsetzung dieses Prozesses in sich beschleunigendem Tempo — zu erwarten.

Die Frage der nationalen Minderheiten von geringerer Zahl und vermindertem Selbstbewußtsein spielte in Trianon-Ungarn doch eine sehr wichtige Rolle, weil man für den Schutz der ungarischen Minderheiten der abgetrennten Gebiete bei den Regierungen der Kleinen Entente, bzw. dem Völkerbund nur auf der Basis einer entsprechenden ungarischen Nationalitätenpolitik das Wort ergreifen konnte; nur auf diese Weise konnte erwartet werden, daß die »abtrünnigen« Nationalitäten für die solidarische Zusammenarbeit mit der ungarischen Minderheit, und letzten Endes für die ungarische Revisionspolitik gewonnen werden können. Zu all diesem wurde die effektive Unterstützung Deutschlands für unentbehrlich notwendig gehalten, aber um diese zu sichern, reichte nicht aus, daß die auch in der, durch die Friedensverträge von Versailles und Trianon bestimmten Lage zum Ausdruck kommenden »Schicksalsgemeinschaft« auf Schritt und Tritt betont wurde: die Öffentlichkeit der Weimarer Republik, die die Sache der in Minderheitenlage geratenen oder seit langem darin lebenden Deutschen leidenschaftlich lancierte, forderte von der Außenpolitik ihrer Regierungen ein energisches Auftreten im Interesse der Minderheiten in allen Richtungen; trotz des mit Ungarn bestehenden freundschaftlichen Verhältnisses, — wie sie betonten — sogar in dessen In-

teresse, drängte sie auch hier auf die Regelung der Lage der deutschen Minderheit, auf die Hemmung des Assimilationsprozesses.

Diese Forderung bereitete der ungarischen Regierung große Sorgen. Die durch Trianon schockierte ungarische Öffentlichkeit sah nämlich in allen nationalitätenpolitischen »Zugeständnissen« eine weitere Bedrohung des verkleinerten Landes, und manche ungeduldigen, extremen Richtungen der ungarischen Nationalitätenpolitik, die eine vollständige und angestrengt schnelle Magyarisierung der erhaltenen — und sowieso schon stark assimilierten — Nationalitäten erwünschten, versuchten diese Stimmung für ihre politischen Ziele weitgehend auszunutzen. Die Propagierung des Gedankens der ohne Rücksicht auf die Grenzen bestehenden deutschen Volksgemeinschaft auch in Richtung Ungarn, und die kaum verhüllten Aspirationen auf gewisse, von Deutschen bevölkerte Gebiete in Ungarn waren um so mehr beunruhigend, weil es im Kreis der Ungarndeutschen eine solche Richtung zustandekam, die durch die Anknüpfung an den deutschen Volksgemeinschaftsgedanken die Unterstützung der einflußreichen gesellschaftlichen Organisationen Deutschlands, die sich mit den Auslandsdeutschen beschäftigten, der deutschen Presse, und sogar der offiziellen Diplomatie des deutschen Reiches zu ihrem Kampf für die Nationalitätenforderungen beanspruchte.

Unter diesen Umständen ging — nach einer kurzen Übergangsperiode nach den 1918—1919-er Revolutionen — zwischen 1921—1924 die Entstehung der Nationalitätenpolitik des sich konsolidierenden gegenrevolutionären Systems vor sich. Das Weimarer Deutschland hielt für die Bekämpfung des Widerstandes gegen die deutschen Minderheitenbestrebungen die Einsetzung unterschiedlicher Mittel des äußeren Einflusses für notwendig. Die durch die Bethlen-Regierung 1923 erlassene Schulverordnung für die Minderheiten und der 1924 genehmigte Ungarländischer Deutscher Volksbildungsverein trugen markante Zeichen des Kompromisses, und es war die offene Frage der Zukunft, welche Tendenzen in ihrer Durchführung, bzw. Tätigkeit zur entscheidenden Geltung kommen werden.

In der Periode der ungarischen nationalitätenpolitischen Kämpfe zwischen 1924—1929 kam der seit 1921 spürbare Einfluß Deutschlands stärker zur Geltung und der Kreis der offenen moralischen und geheimen materiellen Unterstützung für die Bleyersche Richtung des Ungarndeutschtums wurde erweitert. Entsprechend dem Standpunkt der deutschen Diplomatie durften die drängenden Schritte in nationalitätenpolitischer Hinsicht das gute Verhältnis zur ungarischen Regierung und persönlich zu Bethlen nicht nachteilig betreffen; in diesem Sinne versuchte man die deutsche Presse, die inoffiziellen gesellschaftlichen Organisationen in Deutschland, die sich mit dem Auslanddeutschen– und unter ihnen auch mit den Ungarndeutschen beschäftigten, und nicht zuletzt Jakob Bleyer und Guido Gündisch, die Führer der deutschen nationalistischen Bewegung in Ungarn zu beeinflußen — mit wechselndem

Erfolg. Zwar sehr zögernd und beschränkt, doch zeigten sich in der Regelung der Schulangelegenheiten, der Beseitigung der Hindernisse im Wege der Organisationstätigkeit des deutschen Volksbildungsvereins, im Zurückgelangen Bleyers ins Parlament gewisse Ergebnisse. Gleichzeitig wurde seitens der ungarischen Regierung die Anstrengung sichtbar, die äußere Einmischung abzulenken, und die Bleyersche Richtung in der ungarndeutschen Bewegung irgendwie zu kompensieren; — und es meldeten sich auch gewisse Zeichen der Erstarrung im Verhalten Bethlens, hauptsächlich wegen der Ausbildung von Nationalitätenagitatoren unter Nutzung der deutschen Stipendien, und der Propagandatätigkeit deutscher Studenten, die nach Ungarn reisten. Die Opposition begann immer mehr von einer deutschen Gefahr zu sprechen, von einer deutschen Expansion nach Osten, für die die Bleyersche Richtung eine innere Reserve, eine Hilfsgruppe darstellen könnte. Der Umstand, daß die Zusammenarbeit der deutschen Minderheiten mit der Politik gegenüber den ungarischen Minderheiten in den Ländern der Kleinen Entente, die als Kompensation der nationalitätenpolitischen Zugeständnisse in Ungarn betrachtet wurde, bisher nicht verwirklicht wurde, führte dazu, daß die Nationalitätenpolitik Bethlens der Einseitigkeit und Sinnlosigkeit beschuldigt, und die Assimilation der nationalen Minderheiten offen gefordert wurde. Diese Erscheinungen deuten etwa im voraus an, daß die sog. Krisenjahre auch hinsichtlich der nationalitätenpolitischen Kämpfe kritische Jahre sein werden. Die mit wirtschaftlichen und innenpolitischen Problemen ringende ungarische Regierung mußte das Ungarndeutschtum mit gesteigerter Aufmerksamkeit verfolgen, dessen sich nach außen orientierende nationalistische Richtung — trotz der inneren Entzweiung in ihrer Leitung — zunehmende Gefahr darstellte.*

---

* Über die Geschichte des ungarländischen Deutschtums zwischen den beiden Weltkriegen gibt einen Überblick: Loránt Tilkovszky: *A német irredenta és Magyarország. A magyarországi népinémet (volksdeutsch) mozgalom útja* (Die deutsche Irredenta und Ungarn. Der Weg der volksdeutschen Bewegung in Ungarn.) Történelmi Szemle (Historische Zeitschrift) 1970. No. 3. p. 369—396. — Dasselbe in polnisch: Droga rozwoju ruchu niemieckiej mniejszosci narodowej na Wegrzech. (In: Irredenta niemicka w Europie srodkowej i poludniowowschodniej przed II. wojna swiatowa. Praca zbiorowa pod redakcja Henryka Batowskiego. Katowice—Krakow 1971. pp. 164—190.) — In deutscher Sprache: Die deutsche Minderheit in Ungarn in der Zeit des Faschismus vor dem zweiten Weltkrieg. (In: Jahrbuch für Geschichte der sozialistischen Länder Europas. Bd. 15/2. Berlin 1971. pp. 57—81.)

Eine ausführliche Bearbeitung des Themas begann Béla Bellér, in seinen Studien *Az ellenforradalmi rendszer első éveinek nemzetiségi politikája* (Die Nationalitätenpolitik der ersten Jahre des gegenrevolutionären Systems). Századok (Jahrhunderte), 1973. No. 6. p. 1279—1321. *Az ellenforradalmi rendszer nemzetiségi politikájának kiépülése 1923—1929* (Der Ausbau der Nationalitätenpolitik des gegenrevolutionären Systems 1923—2929). Századok, 1973 No. 3. p. 644—685, und in seinem Buch: *Az ellenforradalom nemzetiségi politikájának kialakulása* (Die Entstehung der Nationalitätenpolitik des gegenrevolutionären Systems). Budapest, 1975. Im weiteren kommt er in der Bearbeitung des Themas stufenweise vorwärts: *Az ellenforradalmi rendszer nemcetiségi politikája a válság küszöbén, 1930—31* (Die Nationalitätenpolitik des gegenrevolutionären Systems an der Schwelle der Krise, 1930—31). Századok, 1977. No. 2. p. 270—317. *Az ellenforradalmi rendszer német nemzetiségi politikájának válsága 1932—1933*

Der Bericht des deutschen Gesandten in Budapest, Hans Schoen vom 15. Februar 1930 untersucht die Umstände, die das deutsch-ungarische Verhältnis belasten, und beschwert sich wegen der ungarischen nationalistischen Presse, die mit der Beschuldigung des Pangermanismus Stimmung gegen Deutschland macht. Diese Presse beanstande die Nationalitätenpolitik Bethlens, die Zugeständnisse mache, und die aber von Deutschland sowieso nicht gewürdigt werde: nach deutscher Auffassung sei die Lage der deutschen Minderheit unter den Nachfolgestaaten in Ungarn am ungünstigsten. Die ungarische Presse tadele die so häufig gewordenen »Studienreisen« der Reichsdeutschen nach Ungarn, rühre an der Sache der Stipendien für Ungarndeutschen zum Studium in Deutschland, und empöre sich wegen der sich auf Sopron (Ödenburg) richtenden deutschen Irredenta.[1] Gleichzeitig unterstreichen die Presseschauen, die in der Nationalitätenabteilung des ungarischen Ministerpräsidiums angefertigt wurden, die offenen Aussagen der unverändert heftig kritisierenden Artikel der deutschen Presse über die ungarische Schulpolitik in dem Zusammenhang, daß Deutschland und das Gesamtdeutschtum ihre Beziehungen zur deutschen Minderheit in Ungarn zu vertiefen, und das Verhalten der ungarischen Regierung ihr gegenüber ständig vor Augen zu halten habe. Manche Zeitungen griffen nicht nur die ungarische Regierung, sondern auch Gusztáv Gratz an, der — ihrer Meinung nach — als Vertrauensmann der Regierung an der Spitze des Volksbildungsvereins war.[2]

Die als ideal bewertete deutsche Kulturautonomie in Estland zum Maßstab genommen, waren die deutschen Experten der Frage der deutschen Min-

(Die Krise der deutschen Nationalitätenpolitik des gegenrevolutionären Systems 1932—1933). Történelmi Szemle, vor Erscheinung.

Das angeführte Buch und die Studien Bellérs stellen die ungarische Nationalitätenpolitik, hauptsächlich in deutscher Relation auf die in Ungarn zugänglichen archivarischen und anderen Quellen beschränkt dar. Dieses Bild kann aber ohne die Erschließung der diesbezüglichen deutschen archivarischen Quellen mit ähnlicher Gründlichkeit nicht vollständig sein, denn bereits das Weimarer Deutschland übte — gerade über die deutschen Minderheiten in Ungarn und in den Staaten der Kleinen Entente — auf die ungarische Nationalitätenpolitik, und deren verschiedenen Richtungen bedeutenden Einfluß aus. (Vgl. L. Tilkovszky: *Nationalitätenpolitische Richtungen in Ungarn in der gegenrevolutionären Epoche 1919—1945*. Budapest, 1975). In der ausländischen Geschichtsschreibung dehnt sich Thomas Spira: *German-Hungarian Relations and the Swabian Problem 1919—1936*, New York, 1977 auch auf einen Teil der bezüglichen deutschen archivarischen Quellen aus, aber nicht in der erwünschten Tiefe. Vom Gesichtspunkt der wesentlichen Erweiterung unserer Tatsachenkenntnis über das Thema, aber hauptsächlich der Bereicherung unserer Auffassung über die Problematik aus schreiben wir der vielseitigeren und gründlicheren Erschließung dieses Quellenmaterials Bedeutung zu. Diesem Ziel dient auch diese Studie, Teil einer größeren Monographie und schließt sich den folgenden Abschnitten an: *Németország és a magyarországi német kisebbség 1921—1924* (Deutschland und die ungarländische deutsche Minderheit 1921—1924). Századok, 1978. No. 1. p. 3—48. *Németország és a magyar nemzetiségpolitika 1924—1929* (Deutschland und die ungarische Nationalitätenpolitik 1924—1929). Történelmi Szemle, 1980. No. 1. p. 52—90.

[1] Politisches Archiv des Auswärtigen Amtes (PA AA), Pol. Abt. II. Ung. Politik 2. (Politische Beziehungen Ungarns zu Deutschland). Bd. 3. Bericht Schoens, Budapest, d. 15. Februar 1930.

[2] Magyar Országos Levéltár (OL) (Ungarisches Staatsarchiv), Miniszterelnökség (ME) (Ministerpräsidium), Nemzetiségi osztály (NO) (Nationalitätenabteilung) 19. B. 5007/1930.

derheiten wegen der Stagnation der ungarndeutschen Bewegung sehr unzufrieden, und obwohl sie dafür auch grundsätzlich selbst die ungarische Politik verantwortlich machten, erwiesen sie auch in Bleyers Auffassung solche — und zwar grundlegende — Momente, in denen sie die Hindernisse eines energischeren Auftretens gegenüber der ungarischen Regierung, sowie der befriedigenden Entfaltung der Bewegung sahen. Die Studie Bleyers unter dem Titel »Nation, Volk, Nationalität« in der Zeitschrift »Nation und Staat« im Februar 1930 nahm den Standpunkt ein, daß das Ungarndeutschtum im politischen Sinne Teil der ungarischen Nation sei, daneben, daß es ethnisch — also seiner Abstammung, seiner Sprache und Kultur nach — ohne Rücksicht auf die politischen Grenzen, organischer Teil des einheitlichen deutschen Volkes sei; seine Nationalität sei also aufgrund der obigen objektiven Kriterien deutsch, unabhängig davon, ob es sich dazu bekenne. Er hielt die Anwendung des subjektiven Kriteriums der Zugehörigkeit zur Nation unter den ungarischen Verhältnissen, im Hinblick auf die Schwäche des deutschen nationalen Selbstbewußtseins für gefährlich.[3]

Diese Studie Bleyers wurde von den namhaften Theoretikern der deutschen Volkswissenschaft (Johannes Schmidt-Wodder, Kurt Stavenhagen, Paul Schiemann) stark kritisiert, und der sich von Bleyer seit Sommer 1929 immer mehr abwendende Guido Gündisch schmiedete aus ihr gerade eine Waffe gegenüber seinem Rivalen. Er erinnerte daran, daß Bleyer die Annahme des ungarischen Nationbegriffes von Anfang an als mit dem deutschen Volkstum vereinbar verkündete, und diese »Zwitterstellung« in seiner Rede bei der Generalversammlung des Volksbildungsvereins am 20. August 1928 besonders prägnant zum Ausdruck brachte: »Wir sind hundertprozentige Deutsche, wie welche Deutsche immer in der Welt, aber wir sind auch hundertprozentige Ungarn, ungarische Patrioten, wie welche Rassenungarn immer. Dies mag von außen her, mag vielleicht Deutschen und Ungarn wie ein Widerspruch erscheinen, aber für unsere Vorfahren war es und für uns ist es eine geschichtlich gewordene unzerstörbare Gegebenheit.«[4] Gündisch teilt diese Meinung Bleyers nicht, seiner Meinung nach »ist derjenige ein richtiger Hermaphrodit«, der sowohl das Eine, wie das Andere voll und ganz sein will. In den Nationalstaaten und denjenigen die es sein wollen, ist es falsch, zu behaupten, daß man dem Staat gegenüber dieselben Gefühle haben kann, ob man zur Mehrheit oder zu einer Minderheit gehört.« Bleyers Auffassung zeuge davon, daß es sich seiner Meinung nach im Falle der Ungarndeutschen »nicht um eine tatsächlich regelrechte nationale Minderheit, sondern um eine Mittelschicht handelt, wie es die Windischen in Kärnten, die Masuren in Ostpreußen, oder die Waliser in England sind.« Für eine solche »schwache Minderheit« ist es

[3] Nation und Staat, 1929/1930. p. 283—293. J. Bleyer: Nation, Volk, Nationalität.
[4] Sonntagsblatt, d. 26. August 1928. Die fünfte Generalversammlung des UDV.

aussichtslos, Nationalitätenrechte nach Bleyers Weise zu fordern; das subjektive Kriterium der Zugehörigkeit zu einer Nationalität, das Nationalitätenselbstbewußtsein abschätzend. Nur mit dessen Steigerung, mit der Kraft der Willensäußerung der Nationalität kann man auf die Regierung und das Mehrheitsvolk erfolgreich Wirkung ausüben.[5]

Für die Entwicklung des nationalen Selbstbewußtseins der Ungarndeutschen hätte Gündisch die wirtschaftliche Organisierung für am geeignetesten gehalten, die die materiellen Interessen dieser hauptsächlich bäuerlichen Bevölkerung vor Augen hielte, und griff Bleyer an, weil er die Bewegung allzu sehr auf die kulturellen Bestrebungen beschränkt habe. Er meinte, durch eine Wirtschaftshilfe von der Bewegung sei das Selbstbewußtsein schneller und effektiver zu erziehen, als wie es Bleyer durch die Schaffung und Entwicklung des ungarndeutschen »Volkes« mache.

In seinem Beitrag auf der Sitzung des wissenschaftlichen Ausschusses der Münchner Deutschen Akademie am 19. Januar 1930 sprach Bleyer — wie es das Protokoll zeigt — davon, daß die Wissenschaft reine Wissenschaft bleiben müsse, daß ihre Tätigkeit aber mittelbar und unmittelbar politische Auswirkung haben müsse, wenn sie das Volkstum fördern wolle. Im Anschluss an die Meinung Karl Loeschs betonte er, daß das Südostdeutschtum, über dessen Notlage er eine umfassende Darstellung gab, von einem gewissen Minderwertigkeitsgefühl zu befreien sei; es müsse z.B. bewußt gemacht werden, daß die Vertreibung der Türken zu 9/10 eine deutsche Leistung war, und ohne sie wäre das Ungartum sicherlich zugrunde gegangen. Auch solche Arbeiten müssen angeregt werden, die die deutsche Kulturleistungen in den einzelnen Ländern vorstellen würden. Es wäre zweckmäßig, zuerst zusammenfassende Werke zu schaffen und sie dann als Ausgangspunkt für Einzeluntersuchungen zu benützen. Dabei muß von Aufgaben ausgegangen werden, für die die geeigneten Leute als Bearbeiter vorhanden sind. Bei der Finanzierung der Arbeiten durch die Deutsche Akademie mahnte er auf Vorsicht; es wäre nicht erwünschenswert, die Herkunft des Geldes äußerlich erkennbar werden zu lassen.[6]

Mit Hilfe der finanziellen Unterstützung, die Bleyer anläßlich seiner Verhandlung im Februar 1929 in Deutschland erworben hat, leitete er die wissenschaftliche Zeitschrift der Ungarndeutschen («Deutsch-ungarische Heimatsblätter») und eine populäre Serie (»Volksschriften des Ungarländischen Deutschen Volksbildungsvereins«) ein.[7] Die wissenschaftliche Zeitschrift sicherte den Forschungen Raum und Perspektiven, deren erste Ergebnisse

[5] Bundesarchiv (BA), Schriftennachlaß von Hans Steinacher. Bd. 48 (1930—1932). Fall Bleyer–Gündisch.

[6] BA, Schriftennachlaß von Karl Haushofer, 918 a. — Protokoll über die Sitzung des wissenschaftlichen Ausschusses der Deutschen Akademie am 19. Januar 1930.

[7] Anton TAFFERNER: Donauschwäbische Wissenschaft. In: Donauschwäbische Lehrer- und Forschungsarbeit 1947—1972. München, 1973. p. 70.

über die deutschen Dialekte in Rumpfungarn (Heinrich Schmidt), Siedlungsgeschichte (Rogerius Schilling) und Statistik (Johann Schnitzler) der von Bleyer zusammengestellte Band im Vorjahr veröffentlichte.[8] Die Zeitschrift rechnete auch mit der Zusammenarbeit junger reichsdeutscher Forscher, die von zu Hause Stipendien für kürzere-längere Studienreisen bekommen haben, und unter Bleyers Leitung auf den von Deutschen bewohnten Gebieten Ungarns forschten.[9] Von der Veröffentlichung ihrer Ergebnisse in Ungarn bzw. Deutschland erwartete Bleyer, daß sie den Ungarndeutschen zur Selbstkenntnis verhelfe und zum Selbstbewußtsein erziehe, und in Deutschland das Interesse für sie und die Bereitschaft für ihre Unterstützung stärke. Die populäre Publikationsserie vermittelte in erster Linie Kenntnisse praktischen Nutzens: aus der Feder Nikolaus Bitteras' und Max Alberts erschienen landwirtschaftliche, Ägidius Faulstichs medizinische, Franz Kußbachs, Peter Jekels und Guido Gündischs juristische Ratgeber-Hefte, und diese praktische Linie wurde durch die Veröffentlichung von schwäbischen Erzählungen und Volksliedern aus Transdanubien, sowie eines historischen und volkskundlichen Lesebuches nur etwa ergänzt.[10]

Bleyer, der als Wissenschaftler der Wissenschaft auch vom Gesichtspunkt der Bewegung aus zweifelsohne größere Bedeutung zuschrieb, als der praktischer denkende Advokat, Gündisch, war hauptsächlich auf wissenschaftlichem, kulturellem Gebiet in seinem Element, unterschätzte aber in der Tat die Bedeutung der wirtschaftlichen Organisierung nicht. Sein prinzipielles Einverständis in dieser Frage kann von Anfang an erwiesen und verfolgt werden, er war aber davon überzeugt, daß die kulturellen, hauptsächlich die das Schulwesen betreffenden Forderungen der Ungarndeutschen — trotz der spürbaren Schwierigkeiten — mit geringerem Widerstand zu rechnen haben, als ihr Streben nach eigenen deutschem Wirtschaftsorganisationen, die Forcierung der letzteren würde aber auch auf die Aussichten der kulturellen Forderungen ungünstig auswirken. Aus diesem Grunde war er zweifelsohne vorsichtig gegenüber jenen, sich bereits in der zweiten Hälfte der 20-er Jahre meldenden Plänen, daß die Bewegung eine Wirtschaftskanzlei errichten sollte, die durch weitgehende Bedienung der Wirtschaftsinteressen Deutschlands zur selbständigen wirtschaftlichen Organisierung der Ungarländischen Deutschen die äußere Unterstützung sichern würde.

Der diesbezügliche, von Peter Jekel ausgearbeitete Entwurf betonte nach außen hin, für die Gewinnung der leitenden Kreise Deutschlands, daß die Politik der Bethlen-Regierung die deutsch-ungarischen Wirtschaftsbeziehungen, die durch die deutsch-ungarische Handelskammer nicht ganz den

[8] Das Deutschtum in Rumpfungarn. Hrsg. von J. Bleyer. Budapest, 1928.
[9] Otto-Albrecht Isbert, Erich Walz, Otto Faas, Gottlob Schuon, Gottlob Holder, usw.
[10] Hans GÖTTLING: Aus Vergangenheit und Gegenwart des deutschungarischenVolkes. Budapest, 1930.

deutschen Interessen entsprechend vertreten werden, damit bedroht, daß sie in den Hintergrund gedrängt werden, und die amerikanischen, englischen, französischen Beziehungen die Oberhand gewinnen und sogar den Staaten der Kleinen Entente Zugeständnisse gemacht werden müßen. Die leitenden Wirtschaftskreise Deutschlands wurden — mangels eines entsprechenden Organs — über die für sie nachteiligen wirtschaftlichen Entwicklungen in Ungarn: die kräftige Entwicklung der Textilindustrie, den Ausbau der Mühlenindustrie, des Handelshafens in Csepel mit fremdem Kapital nicht rechtzeitig informiert. Eine zu errichtende Deutsche Wirtschaftskanzlei könnte über die Gestaltung der Aufnahmekapazität des ungarischen Marktes, über Einfuhr und Ausfuhr, über Zollfragen regelmäßige Wirtschaftsmeldungen an zuständige Zentralorgane vermitteln. Mit Hilfe der Kanzlei könnten den reichsdeutschen Firmen allerlei Begünstigungen zuteil werden, und sie könnte später für die reichsdeutschen Unternehmen in Ungarn eine solche Atmosphäre herstellen, an welche sie sich in Deutschland angepasst haben. Sie könnte zu den Prozessen auch Hilfe juristischer Natur gewähren. Zum Leiter dieser Kanzlei hat Jekel, der seiner Abstammung nach ein Siebenbürger Sachse war, sich selbst empfohlen, und betonte, daß er dank seinem 27-jährigen staatlichen Dienst zu den ungarischen Ministerien hervorragende Kontakte habe. Der eigentliche Wirtschaftexperte wäre ein Ungarn deutscher Orientation, Imre Mihályi, der Rechtsberater Guido Gündisch, ebenfalls siebenbürgisch-sächsischer Abstammung, mit riesiger Praxis.[11]

Unter den Umständen der Wirtschaftskrise, deren Auswirkung die ungarndeutsche Bevölkerung — trotz ihrer im allgemeinen relativ günstigeren wirtschaftlichen Situation — stark gespürt hat, ließ Bleyer der Argumentation nach, die auf wirtschaftliche Organisierung gedrängt hat, und stimmte der Errichtung der Wirtschaftskanzlei zu. Aufgabe dieser Wirtschaftskanzlei war es, die deutschen Bauern bei ihrer Wirtschaftsführung zu beraten und ihnen bei der Beschaffung und Verwendung von Düngemitteln, landwirtschaftlichen Maschinen, Saatgut, Zuchtmaterial, usw. behilflich zu sein. Um den Einklang mit den Wirtschaftsinteressen Deutschlands zu sichern, wurde für den tatsächlichen Leiter der Wirtschaftskanzlei jener Heinrich Köhler gewonnen, der — unter anderem mit geheimer materieller Unterstützung des Berliner Auswärtigen Amtes — die hiesige Kunstdüngeraktion reichsdeutscher chemischer Unternehmen gelenkt hat, im Laufe deren die Ungarn besuchenden Gruppen der deutschen Studentenschaft die reichsdeutsche Wirtschaftspropaganda zielbewußt dazu nutzten, das ungarndeutsche Bauerntum zum nationalen Selbstbewußtsein zu erziehen. Wie Bleyer dem Budapester Botschafter sagte, legte er auf diese Arbeit Köhlers umso größeres Gewicht, als bisher alle

[11] BA, R 57 (neu) 1155. Heft 1. Dr. Jekel: Entwurf zur Errichtung einer Deutschen Wirtschaftskanzlei in Budapest (Ohne Datum).

Versuche, dem ungarländischen Deutschtum auch in wirtschaftlichen Dingen behilflich zu sein, fehlgeschlagen seien und er auch unter seinen Mitarbeitern ungarischer Staatsangehörigkeit niemanden habe, der über die erforderlichen Kenntnisse und die nötige Energie verfüge, um diese Arbeit mit wirklicher Aussicht auf Erfolg durchzuführen. Auf seine Anregung siedelte sich Köhler ab 1. April 1930 dauerhaft in Budapest an, scheinbar als Berichterstatter der Wirtschaftszeitung »Deutscher Landwirt«. Die ungarische Regierung durfte aber Verdacht geschöpft haben, denn Ministerpräsident Bethlen beanstandete die von unter dem Vorwand der Studienreisen oder anderen Vorwänden nach Ungarn kommenden reichsdeutschen Studenten durchgeführte Propaganda, und nannte vor Gesandte Schoen ausdrücklich die Kalidüngungsversuche auf deutschen Siedlungsgebieten. Dem Bericht des Gesandten zufolge: »Graf Bethlen meinte, daß es für die maßgebenden ungarischen Stellen schwer sei, solche Gruppen, ohne den Eindruck von Schikane zu erwecken, an der Grenze zurückzuweisen, daß er aber hoffe, daß die Reichsregierung doch Mittel finden werde, solche Reisen zu verhindern.«[12]

Als am 13—14. Mai eine ungarische Delegation unter der Leitung des einstigen Ministers Gyula Pekár in Berlin, im Rahmen der gemischten Arbeitskommission für die Besprechung der Probleme gemeinsamen Interesses verhandelte, und die Sache der Kaliaktion auch aufgeworfen hat, stellte ein Delegationsmitglied, Staatssekretär Tibor Pataky ein erworbenes Referat über eine Sitzung der sächsischen Studentenorganisationen vor, bei der darüber berichtet wurde, »daß es unter dem Deckmantel von Düngungsversuchen gelungen sei, in ungarischen Dörfern bei dem dortigen Deutschtum politische Deutschtumsarbeit zu verrichten und dabei die ungarischen Behörden irrezuführen.« Dieser Fall, der bewiesen hat, wie gut die ungarische Regierung informiert sei, überraschte Gesandten Schoen, hat ihn aber gleichzeitig davon überzeugt, daß er Berlin Pataky gegenüber nicht umsonst schon im voraus auf die größte Vorsicht mahnte und darum bat, daß über seine Person außer den Mitgliedern der deutschen Delegation auch die Leiter der Deutschtumsverbände, Karl Loesch, Hilmar Bussche-Haddenhausen, Karl Georg Bruns streng vertraulich informiert werden. Über Gusztáv Gratz, der an der Delegation ebenfalls teilnahm, äußerte er eine solche Meinung, daß »er sich in letzter Zeit mehr als bisher für die deutsche Frage einsetzt«, aber weiterhin darauf heikel sei, daß kein deutscher Versuch unternommen werde, um sich in ungarische innere Angelegenheiten einzumischen. Aus diesem Grunde bat er nachdrücklich um die vorherige Warnung der mit ihm in Kontakt geratenden deutschen Herren: »Exzellenz Gratz weiß selbstverständlich nichts von den geldlichen Unterstützungen, die der Volksbildungsverein aus dem Reiche hält.«[13]

[12] PA AA, Pol. Abt. II. Ung. Politik 6. (Nationalitätenfrage), Bd. 7. Bericht Schoens, Budapest, d. 26. Mai 1930.

[13] PA AA, Pol. Abt. II. Ung. Politik 6. Bd. 7. Bericht Schoens, Budapest, d. 7. Mai 1930.

Das Auftreten der ungarischen Regierung gegen die Kaliaktion machte Bleyer vorsichtig: er erlaubte vorläufig nicht, daß die unlängst erschienene Arbeit Köhlers »Von der Landwirtschaft in Süd-Ungarn, mit besonderer Berücksichtigung des ungarländisch-deutschen Bauerntums« herausgegeben vom Stuttgarter Deutschen Auslandsinstitut, in der die Erfahrungen von vier Jahren zusammengefaßt wurden, — in Begleitung von aus deutscher Sicht »fachkundigen«, aber aus ungarischer Sicht beanstandbaren Bemerkungen — durch seine Bewegung verbreitet wird.[14] Für dieses Verhalten Bleyers wurde in Deutschland wenig Verständnis gezeigt, und mit den bei ihm nun beanstandeten Anschauungs- und theoretischen Fehlern in Zusammenhang gebracht, wurde Bleyer von Fritz Wertheimer in der Zeitschrift des Stuttgarter Instituts, »Dem Auslandsdeutschen« angegriffen.[15] Viele Diskussionen erregte die ungarische Bestrebung, die im Laufe des praktischen Ausbaus der drei — die Muttersprache im Unterricht in verschiedenem Maße gebrauchenden — Typen der ungarländischen deutschen Minderheitenschulen überall zum Ausdruck kam, daß anstatt der Schulen des Typs A (wo die ungarische Sprache nur als obligatorischer Lehrgegenstand unterrichtet wurde), oder des Typs B, wo die Gegenstände teilweise in deutscher, teilweise in ungarischer Sprache unterrichtet wurden, höchstens Schulen des Typs C errichtet wurden, in denen die Unterrichtssprache ungarisch war, und die deutsche Sprache nur als verbindlicher Lehrgegenstand gelehrt wurde. Die im Vergleich zur Lage im Sommer 1928 (49 Schulen des Typs A, 98 des Typs B, 316 des Typs C) für 1929 (49, 119, 292) und später für 1930 (47, 134, 273) zustandegekommenen Verhältnisse entsprachen nicht dem Versprechen der ungarischen Regierung, die deswegen auch aus Deutschland stark kritisiert wurde, daß sie die Proportionen allmählig verbessere, und jährlich 40—50 Schulen des Typs C zum Typ B umgestalte. Noch dazu wurden nicht nur Schulen des Typs C zum Typ B umgestaltet, sondern auch die des Typs A angerührt, und die Verminderung der Zahl der Schulen des Typs C geschah nicht nur durch die Umstellung auf Typ B, sondern einige wurden vollständig zu ungarisch unterrichtenden Schulen erklärt. Auf diese Weise nahm die Zahl der deutschen Minderheitenschulen auch insgesamt ab (i.J. 1928 463, i.J. 1930 454).[16]

Die größte Schwierigkeit wurde dadurch verursacht, daß sich die katholische Kirche, die die überwiegende Mehrheit der Schulen aufrechterhielt, vor der Durchführung der auch im Hinblick der staatlichen und Gemeindeschulen in großen Widerstand gestoßenen Umorganisation, aus gewissen Überlegungen verschlossen hat, und man konnte im voraus wissen, daß bis 1930/31 der

[14] Heinrich KÖHLER: Von der Landwirtschaft in Süd-Ungarn, mit besonderer Berücksichtigung des ungarländisch-deutschen Bauerntums. Stuttgart, 1930.

[15] Der Auslandsdeutsche, Julinummer 1930. p. 467.

[16] BELLÉR, Béla: Az ellenforradalmi rendszer nemzetiségi politikája a válság küszöbén (1930—1931) (Die Nationalitätenpolitik des gegenrevolutionären Systems an der Schwelle der Krise (1930—1931). Századok, 1977. No. 2. p. 289.

Fortschritt auf dem Gebiet der Erweiterung des gemischtsprachigen Unterricht sozusagen unmöglich werde, wenn die Regierung die katholische Kirche nicht zur Veränderung ihres ablehnenden Verhaltens überreden kann. Der Aufruf von Kultusminister Kuno Klebelsberg an Fürstprimas Justinian Serédi im Jahre 1929 blieb völlig wirkungslos, und auch Bethlen betonte vor Bleyer und Gratz, die die Angelegenheit betrieben haben, daß die Regierung für die Beeinflussung der Kirche nur sehr wenig Möglichkeiten habe.[17] Deshalb begann Bleyer schon 1929 die Mobilisierung der katholischen Kreise Deutschlands im Interesse der Einwirkung auf die ungarische katholische Kirche. Diesem Ziel diente sein Beitrag zum Katholikentag in Freiburg im Breisgau im selben Jahr,[18] und auch seine Artikel in der deutschen Presse brandmarkten das Verhalten jener Kirchen als tief evangeliumswidrig, die auch selbst die Entnationalisierung bewirken.[19] Anlässlich seines Deutschlands-Besuches im Januar 1930 suchte er im Berliner Auswärtigen Amt Staatssekretär Bernhard Bülow auf, mit dem er die Lage des Ungarndeutschtums eingehend diskutierte.[20]

Gratz und Bleyer, die im Februar 1930 mit Bethlen und Pataky über die Schulangelegenheiten verhandelt haben, drängten auf ein energisches Auftreten der ungarischen Regierung. Bleyer argumentierte damit, daß wegen dem Verhalten der ungarischen katholischen Kirche »auch bereits das deutsche Episkopat sich aus rein kirchlichem Interesse über diese Frage zu beunruhigen beginne«. Er zog in Zweifel, daß die Regierung keine Möglichkeit hätte, das Benehmen der Kirche zu verändern, und wie er sagte, »es sei zu hoffen, daß die ungarische Regierung den Einfluß, den sie durch die Gewährung finanzieller Zuschüsse an die Konfessionen ausübe, dahin geltend machen werde, daß auch die Geistlichkeit sich den Intentionen des Grafen Bethlen anpasse«. Aufgrund des Berichts Bleyers meldete Gesandter Schoen, daß »Graf Bethlen selbst auf die Möglichkeit der Entziehung der Staatszuschüsse an die katholischen Schulen hingewiesen hat«,[21] in der Tat versuchte aber der Ministerpräsident protestantischer Konfession mit besonderer Sorgfalt zu vermeiden, daß seine innenpolitischen Schwierigkeiten durch die Verschärfung des Verhältnisses zur mächtigen katholischen Kirche erhöht werden.

Bei einer weiteren Verhandlung über das Schulwesen am 30. Mai, an der seitens der Regierung auch Staatssekretär des Ministerpräsidiums Kálmán Darányi teilnahm, wurde der Beschluß gefaßt, daß Kultusminister Klebelsberg eine weitere briefliche Aufforderung an den Fürstprimas richten solle.[22]

[17] OL ME NO B. 24. C. 8134/1934.
[18] Hedwig SCHWIND: Jakob Bleyer. München, 1960. p. 119.
[19] J. BLEYER: Minderheitenschicksal im Lichte des Katholizismus; Oberschlesischer Kurier, d. 23. Oktober 1929.
[20] PA AA, Pol. Abt. II. Ung. Politik 6. Bd. 7. Bericht Schoens. Budapest, d. 7. Mai 1930 (Rückblick).
[21] Ebenda. — Vgl. H. SCHWIND z.W. p. 134—135.
[22] OL ME NO B. 24. C. 8134/1934.

Bethlen seinerseits sprach persönlich mit Serédi. Dem Bericht des Gesandten Schoen zufolge, hätte der in politischen Fragen äußerst vorsichtige Fürstprimas dem Ministerpräsidenten gesagt, daß das Anliegen der Umstellung af den Unterricht mit gemischter Unterrichtssprache seitens der Bischofskonferenz — und besonders deren Mitglieder deutscher Abstammung — in einen heftigen Widerstand gestoßen habe. Sie befürchten nämlich, daß in diesem Falle »die katholische Geistlichkeit in den Ruf des Mangels an Patriotismus kommen würde, zumal sie in dieser Beziehung gegenüber der aktiveren reformierten Geistlichkeit einen schweren Stand habe.« Serédi, der anschließend bereit war, Bleyer zu empfangen, und sich auch die Beschwerden im Zusammenhang mit der Sprache des Religionsunterrichts und des Gottesdienstes anhörte, knüpfte seine Zustimmung zu den unterbreiteten Wünschen an die Bedingung, daß Bleyer den Ministerpräsidenten überrede: in einem besonderen Schreiben an den Fürstprimas die politische Verantwortung für eine entgegenkommendere Haltung gegenüber den Minderheiten zu übernehmen. Bethlen dachte natürlich mit keinem Gedanken daran, einen solchen Brief zu schreiben.[23]

Bleyer faßte Anfang 1930 den Gedanken über geeignete, an den im Sommer jenes Jahres fälligen jubilarischen Sankt-Emerich-Feierlichkeiten teilnehmenden deutschen katholischen Persönlichkeiten- und geistlichen und Politiker von hohem Rang — in vorsichtiger Weise unter Hervorhebung rein kirchlicher Gesichtspunkte — auf den Fürstprimas einzuwirken. Seinen Plan hat er mit Hans Steinacher eingehend besprochen, der im Frühjahr in Budapest eintraf. Steinacher beaufsichtigte damals — als Angestellter des Preußischen Ministeriums des Innern — einerseits die Bewegungen der damals noch unter französischer Besetzung stehenden Rheinlandes, andererseits beschäftigte er sich mit der Unterstützung der volksdeutschen Bewegungen außerhalb der Grenzen Deutschlands. Da Bleyer den Eindruck hatte, daß Bethlen, der den Fortschritt in der Schulangelegenheit der deutschen Minderheit hinsichtlich der Freundschaft Deutschlands aus außenpolitischem Interesse für nummehr schon unentbehrlich hielt, diese äußere katholische Beeinflussung des Fürstprimas eigentlich nicht mißbilligen würde, hat er vor dem Ministerpräsidenten diese Absicht auch nicht verheimlicht. Dieser machte tatsächlich keine Einwendungen, und den von Bleyer rührenden Informationen des deutschen Gesandten zufolge, stimmte er dazu ausdrücklich zu.[24]

Unter dem Titel »Die Lage der deutschen Minderheit in Ungarn und die katholische Kirche« faßte Bleyer in einem Memorandum datiert vom 28. Juni 1930 — die Ergebnisse jener, durch den Volksbildungsverein erstellten Erhebungen zusammen, die auch die großangelegte Hinausdrängung der

[23] PA AA, Pol. Abt. II. Ung. Politik 6. Bd. 7. Bericht Schoens, Budapest, d. 13. August 1930. (Rückblick): Die Minderheitenfragen und die ungarischen kirchlichen Stellen.
[24] Ebenda.

deutschen Muttersprache aus dem Religionsunterricht in der Schule und ihre Beseitigung bei den Gottesdiensten erwiesen, und verschickte diese an leitende katholische Persönlichkeiten in Deutschland und an den Reichsverband für das Katholische Auslanddeuschtum;[25] am selben Tag bedrängte er Bethlen, die Regelung dieser beschwerlichen Situation anzutreiben.[26] Im Juli reiste dann Bleyer nach Deutschland, um seine, mit den Sankt Emerich-Feierlichkeiten in Ungarn zusammenhängend geplante Aktion mit persönlichen Verhandlungen unmittelbar vorzubereiten. Mit Steinachers Hilfe trat er mit dem Kölner Erzbischof, Karl Joseph Schulte, mit dem Aachener Bischof, Sträter und vor allem mit Prälat Ludwig Kaas, Vorsitzender der katholischen Zentrum-Partei in Verbindung. Wie er nach seiner Heimkehr Gesandten Schoen erzählte, fand er überall auf Verständnis, doch wurde ihm mitgeteilt, daß im Hinblick auf die, für September ausgeschriebenen Wahlen in Deutschland mit der Teilnahme der leitenden katholischen Politiker der Zentrum-Partei an den Budapester Sankt-Emerich-Feierlichkeiten im August nicht zu rechnen sei, und es sei vorläufig ungewiß, wann und wie die erwünschte Beeinflussung geltend gemacht werden könne.[27] Anstatt der mit Wahlsorgen beschäftigten Vertreter des politischen Katholizismus Deutschlands kam die Anwesenheit entsprechender österreichischer Persönlichkeiten bei den erwähnten Budapester Jubiläumsfeierlichkeiten zu einer größeren Rolle; auch der einstige österreichische Kanzler, Prälat Ignaz Seipel nahm durch seinen Besuch im Volksbildungsverein jedenfalls für die Sache der ungarndeutschen Minderheit Stellung.[28]

Der Juli-Reise Bleyers nach Deutschland, im Laufe deren er mit Steinacher auch verrichtet hat, daß der Verein für das Deutschtum im Ausland im Wert von 1000 Mark — als Geschenk des Bonner katholischen Buchvertriebsvereins »Borromäus« hingestellt — Bücher an die Zentralbibliothek und die Volksbibliotheken des Volksbildungsvereins verschicke,[29] folgte im August eine weitere Fahrt nach Deutschland: er nahm an der Tagung des Stuttgarter Deutschen Auslandsinstituts vom 28. an teil. Auf Wunsch des Gesandten Schoen und auf Vermittlung des Auswärtigen Amtes kam es dann zur Aussöhnung Bleyers, den die Kritik Wertheimers sehr gekränkt hat, und den Eindruck hatte, daß er aus Deutschland nicht entsprechend unterstützt werde, und durch die seine Auffassung und Politik berührenden Kritiken sogar seine Situation der ungarischen Regierung und Gesellschaft gegenüber geschwächt werde. Prof.

[25] Anton TAFFERNER: Die katholischen Donauschwaben in Ungarn 1918—1945. (In: Die katholischen Donauschwaben in den Nachfolgestaaten 1918—1945 im Zeichen des Nationalismus. Freilassing, 1972. p. 40.

[26] OL Me NO B. 24. C. 8134/1934.

[27] PA AA, Pol. Abt. II. Ung. Politik 6. Bd. 7. Bericht Schoens, Budapest, d. 13. August 1930.

[28] F. H. RIEDL: Seipel und das Südostdeutschtum. — Südostdeutsche Vierteljahresblätter, 1974. No. 1. p. 47.

[29] BA, Schriftennachlaß Hans Steinachers. Bd. 48. Steinachers Schreiben an Bleyer, Berlin, d. 12. Juli 1930.

Bleyer — meldete der Gesandte — befinde sich augenblicklich in einem schweren Kampf, der an seine Energie und an seine Nerven die größten Anforderungen stelle und den er im wesentlichen allein und ohne Hilfe durchkämpfen müsse.[30]

In der Mobilisierung der ungarischen Öffentlichkeit gegen Bleyer und seine Bewegung spielte Árpád Gálócsy, der zu den Rassenschützlern nahe stand, eine zentrale Rolle. Dem Bericht des Budapester deutschen Gesandten zufolge mußte er zwar politisch nicht allzu ernst genommen werden, weil dies auch maßgebende ungarische Stellen nicht taten, doch hatte er durch den Verband der Gesellschaftlichen Vereinigungen (auf ungarisch: Társadalmi Egyesületek Szövetsége = TESz) und dessen Organ »Nemzeti Figyelő« (Nationaler Beobachter) bedeutenden Einfluß, gar nicht gesprochen von seiner häfig verbreiteten lithographischen Serie, deren Exemplare an die Adresse jedes ungarischen Politikers, Zeitungsredakteurs regelmäßig verschickt wurden. In diesen befinden sich zahlreiche »Entlarvungen«, ehrenrührig scharfe Angriffe, die für weitere feindliche Artikel, Beiträge Material liefern. Bleyer leitete schon im Sommer 1929 einen Presseprozeß gegen Gálócsy ein, nach dem er ein innerer Feind unpatriotischen Verhaltens und ein Abenteurer im Sold fremder Mächte sei. Als Gegenbeweis wollte er vor dem Gericht erschließen, was für eine Propaganda er in seiner Eigenschaft als Minister für Nationalitätenangelegenheiten (1919—1920) im Auftrag und aus dem Geld der ungarischen Regierung betrieben habe, und mit wem er in dem Schutz bzw. für die Rückgewinnung der territorialen Integrität Ungarns verhandelt habe, und als Zeugen wollte er alle ungarischen Politiker vorladen, mit denen zusammen und im Einvernehmen er seine Tätigkeit ausgeführt habe. Der Ministerrat behandelte seine wiederholten Eingaben um die Aufhebung der Amtsverschwiegenheit am 13. Dezember 1929 und am 13. Juni 1930, und schließlich verweigerte der Beschluß des Reichsverwesers Horthy am 22. Juni die Zustimmung aus Staatsinteresse.[31] Die Angriffe gegen Bleyer wurden auch inzwischen nicht unterbrochen, unlängst erschienen in der Zeitung »Pesti Hírlap« (Pester Zeitung) ihn anschlagende Artikel aus der Feder des Rassenschützlers Nándor Urmánczy und Miklós Gömbös (Vetter von Gyula Gömbös). Für diese Auftreten stellte der im Oktober 1929 zum Landesverteidigungsminister ernannte Gyula Gömbös eine gewisse Stütze dar. Sein Aufruf an die Offiziere der Armee für die Magyarisierung ihrer Namen, die die ungarische Öffentlichkeit im allgemeinen günstig aufnahm, »hat bei den Führern des Deutschtums ernste Befürchtungen ausgelöst«, weil die Erweiterung der Aktion »zweifellos eine wachsende Erschwerung des Fortkommens der ungarländischen Deutschen bedeutet«.[32]

[30] PA AA, Pol. Abt. II. Ung. Politik 6. Bd. 7. Bericht Schoens, Budapest, d. 13. August 1930. Prof. Bleyer und die deutsche Öffentlichkeit.

[31] OL ME Protokolle des Ministerrates, am 13. Juni 1930. (Punkt 35.)

[32] PA AA, Pol. Abt. II. Ung. Politik 6. Bd. 7. Bericht Schoens, Budapest, d. 13. August 1930. Die Angriffe der ungarischen Öffentlichkeit gegen Bleyer.

Der Bericht des deutschen Gesandten am 13. August 1930 fand beängstigend, daß die letzte Unterredung Bleyers und Gratzs mit Ministerpräsident Bethlen — (Zeitpunkt wurde nicht erwähnt) — nicht in dem gleichen freundschaftlichen Ton geführt worden sei, wie das bisher der Fall gewesen war, sie mußte vorzeitig abgebrochen werden, und zur versprochenen Fortsetzung sei es trotz mehrmaliger Betreibung nicht gekommen.[33] Bethlen hat sich unter dem Einfluß der Meldungen der zuständigen Obergespane sehr kategorisch gegen die Tätigkeit deutscher Agitatoren in den deutschbewohnten Gebieten Ungarns ausgesprochen. Reichsdeutsche Studenten überfluteten nämlich im Sommer 1930 die ungarndeutschen Dörfer in besonders großer Zahl, interessierten sich für den Sprachgebrauch in der Schule und Kirche, und verrichteten dort nationale Selbstbewußtseinsarbeit.[34] Und dann aufgrund der Informationen, die der in einem Berliner Studentenheim (»Köpenickheim«) seitens des Deutschtums in Rumänien (Sathmár-Gebiet) untergebrachte Georg Heidenhofer (mit echtem Namen Jenő Fehér) an ungarische Stellen über den dortigen Geist und die Ausbildung geliefert hat, erklärte der Ministerpräsident endgültig: »Die weitere Gewährung von Stipendien an ungarländische Deutsche zum Studium in Deutschland aus deutschen Mitteln kann nicht mehr zugelassen werden.« Bleyer hat erwidert, daß er sich unter diesen Umständen von einer Einflußnahme auf der Stipendienverteilung zurückziehen werde, hat aber kein Hehl daraus gemacht, daß die Stipendienverteilung ihren Fortgang nehmen werde. Bleyer teilte später Gesandten Schoen mit, daß nun der Sachbearbeiter der Stipendienangelegenheiten, Franz Rothen demnächst nach Berlin fahren werde, um dort mit dem Auswärtigen Amt und der Vereinigten Stipendienfürsorge darüber zu verhandeln, in welcher Form die Fortsetzung der Stipendienverteilung ermöglicht werden könne. Jedoch werde Rothen die Verhandlungen auf eigene Verantwortung führen, so daß Bleyer gegebenenfalls in der Lage sei, ihn zu desavouieren.[35]

Im Zusammenhang mit dieser Situation schrieb Bleyer an Gratz: »Ich glaube von Tag zu Tag weniger an die Möglichkeit der friedlichen Lösung unserer Frage. Was für eine Konsequenz hingegen davon gezogen werden müßte, ist vor mir überhaupt nicht klar. Ich grüble Tag und Nacht und zerbreche mir ununterbrochen den Kopf.« Daß er seine Augen auch diesmal nach Deutschland richtete, stellt sich auch von seinem Brief an Professor Aloys Schulte heraus: »In erster Linie müssen wir uns darum bemühen, daß man im Reich über unsere Bestrebungen und Kämpfe weiß, denn dies bedeutet eine starke

[33] PA AA, Pol. Abt. II. Ung. Politik 6. Bd. 7. Bericht Schoens, Budapest, d. 13. August 1930. Die Minderheitenfrage und die ungarische Regierung.
[34] OL ME NO B. 24. C. 8616/1934.
[35] PA AA, Pol. Abt. II. Ung. Politik 6. Bd. 7. Bericht Schoens, Budapest, d. 1. Oktober 1930. Die Frage der Stipendien für ungarländische Deutsche zum Studium in Deutschland.

moralische Unterstützung für uns.«[36] Gratz hingegen, der wegen der Kompromittierung seiner Rolle für die berechtigten deutschen Forderungen stark niedergeschlagen wurde, nachdem Bethlen zwei seiner Briefe gar nicht beantwortet hat, in denen er um Gehör gebeten hat, begann sich mit dem Gedanken zu beschäftigen, vom Präsidium des Volksbildungsvereins abzudanken. Gesandter Schoen wurde wegen einem eventuellen tieferen Grund der intransigenten Verhaltung Bethlens durch sehr ernste Befürchtung erfüllt: »Ich möchte vorläufig nicht annehmen, daß es sich hier um eine politische Schwenkung handelt, wenn auch Graf Bethlen infolge des wachsenden internationalen Ansehens Ungarns in der letzten Zeit vielleicht glauben mag, in der Frage des ungarländischen Deutschtums nicht mehr ganz soviel Rücksicht nehmen zu müssen, wie bisher.«[37]

Zwischen dem 3. und 6. September 1930 wurde in Genf der VI. Kongreß der nationalen Minderheiten Europas abgehalten, an dem auch Bleyer teilnahm, in der Vertretung der ungarländischen deutschen Minderheit. Der Kongreß behandelte unter anderem die Frage der Veröffentlichung der Berichte der europäischen nationalen Minderheiten über ihre Lage in einem Sammelband, und von dem Redakteur des Bandes, dem Generalsekretär des Kongresses Ewald Ammende, übernahm Bleyer die Anfertigung des Berichtes über die Lage der Deutschen in Ungarn. Die Zurücksetzung von Gratz bei dieser Arbeit hat Bleyer vor dem Budapester deutschen Gesandten damit begründet, daß er ihn von der eventuellen Verantwortung befreien wollte.

Der Bericht soll keinerlei Anklage gegen den Staat darstellen, sondern von der objektiven Darstellung der Tatsachen soll sich die Anklage von sich selbst ergeben, — hieß die Anweisung Ammendes an die Erstatter der Lageberichte. Bleyer sah auch trotz dieser Bedingung eine Möglichkeit dafür, daß er unter Betonung seiner Entschlossenheit zur unverhüllten Erschließung der tatsächlichen Lage auf die ungarische Nationalitätenpolitik einen gewissen Druck ausübe. Dazu verschuf er sich dadurch ein Forum, daß er in den Räumen der ungarischen Vertretung in Genf eine Besprechung mit den Führern der ungarischen Minderheiten in den Staaten der Kleinen Entente anregte, die an dem Band Ammendes ebenfalls interessiert waren, durch ihre Berichte über die Lage der ungarischen Minderheit in der Tschechoslowakei, in Rumänien und Jugoslawien.

Bei der Besprechung habe Bleyer — wie er später dem Budapester deutschen Gesandten berichtete — die Lage des ungarländischen Deutschtums absichtlich etwas schwärzer als die Wirklichkeit gemalt, und stellte fest, daß sich in keiner Periode der ungarischen Geschichte gegenüber den deutschen Minderheiten stärkere Magyarisierungsbestrebungen fühlbar gemacht hätten

[36] H. SCHWIND: z.W. p. 143.

[37] PA AA, Pol. Abt. II. Ung. Politik 6. Bd. 7. Bericht Schoens, Budapest, d. 13. August 1930.

wie damals. Hinsichtlich des Gebrauches der Muttersprache sei die Situation in der Schule und Kirche unhaltbar. Mit dem Grafen Bethlen könne man über diese Fragen nicht sprechen, da er für die Vertreter der deutschen Minderheit keine Zeit habe; auch der Fürstprimas suche Entscheidungen auszuweichen. Außerdem suche sich letzterer hinter den Grafen Bethlen, und dieser hinter den Fürstprimas zu verschanzen. Bisher seien diese Vorgänge dank des Verhaltens der Führer des ungarländischen Deutschtums dem Auslande im allgemeinen verborgen geblieben. Dies werde nicht mehr lange der Fall sein können, und dann würde die ungarische Regierung jede moralische Basis verlieren, um sich für die ungarischen Minderheiten in den abgetrennten Gebieten einzusetzen. Er, Bleyer, werde den von ihm seitens der Tagung der europäischen Minderheiten geforderten Bericht über das ungarländische Deutschtum erstatten. Auf völlig objektive Weise werde er jene, für die ungarische Regierung günstige Tatsache zugeben, daß die Deutschen Ungarns in ihrer wirtschaftlichen Betätigung, im Gegensatz zu der Behandlung der ungarischen Minderheiten in den übrigen Nachfolgestaaten, z.B. was Bodenreform, steuerliche Behandlung, wirtschaftliche Förderung, usw. anbelange, nicht behindert würden. Er werde aber die auf sprachlichem und kulturellem Gebiet herrschende unhaltbare Situation nicht verschweigen. Den Entwurf des Berichts werde er vorher dem ungarischen Ministerpräsidium zur Kenntnis bringen. Sollte er aber an der Absendung des Berichts verhindert werden, so würde ein Vertreter der deutschen Minderheit eines der Nachbarländer Ungarns an seiner Stelle die Berichterstattung über das ungarländische Deutschtum übernehmen.

Die bei der Besprechung anwesenden Vertreter der ungarischen Regierung (Gesandter László Gajzágó, Gesandtschaftsrat Zoltán Baranyai, Ministerialrat Tibor Pataky) haben zu den Ausführungen Bleyers nicht Stellung genommen. Pataky hat sich darauf beschränkt, zu erklären, daß er dem Grafen Bethlen Bericht erstatten werde. In der Vertretung der ungarischen Minderheit in der Tschechoslowakei ergriff Géza Szüllő das Wort. Er setzte sich Bleyer entgegen und stellte die Berechtigung der deutschen Bewegung in Ungarn kategorisch in Frage. Er erklärte, er sei für die Assimilation des ungarländischen Deutschtums, und die ungarische Nationalitätenpolitik müsse die Wünsche des deutschen Reiches nicht besonders berücksichtigen. Die Vertreter der ungarischen Minderheit in Rumänien (Elemér Jakabffy, Arthur Balogh) hingegen grenzten sich von Szüllős Meinung ab, und betonten, daß der Bericht Bleyers auch den Ungarn in Rumänien zugute kommen werde, da sich diese immerhin gegenüber der rumänischen Regierung auf die wirtschaftliche Gleichstellung des ungarländischen Deutschtums in Ungarn berufen könnten.[38]

[38] PA AA, Pol. Abt. II. Ung. Politik 6. Bd. 7. Bericht Schoens, Budapest, d. 1. Oktober 1930. Vertrauliche Besprechungen Prof. Bleyers mit den Vertretern der ungarischen Regierung und der ungarischen Minderheiten in Genf.

Die Vertreter der ungarischen Minderheit in Jugoslawien waren nicht anwesend, da sie infolge Paßverweigerung nicht rechtzeitig beim Kongreß der Minderheiten in Genf erscheinen konnten. Anwesend war hingegen Imre Prokopy, der einstige Obergespan von Szabadka, der bekannte Unterzeichner der beim Völkerbund eingereichten Beschwerde über die Lage der ungarischen Minderheit in Jugoslawien. Nach seiner Rückkehr nach Budapest machte Prokopy eine Reihe von Besuchen bei ungarischen Politikern, bei denen er die Frage des ungarländischen Deutschtums ganz im Sinne von Bleyer besprochen und insbesondere darauf hingewiesen hat, daß eine Lösung dieser Frage die Voraussetzung für die ungarischen Ansprüche bezüglich der Behandlung der ungarischen Minderheiten in den Nachfolgestaaten sei. Er sprach unter anderem mit Olivér Eöttevényi, geschäftsführendem Direktor der Ungarischen Gesellschaft für auswärtigen Angelegenheiten (Magyar Külügyi Társaság), József Vészi, Chefredakteur der Pester Lloyd, Tihamér Erődy-Harrach, Parlamentsabgeordneter. Diese hätten seiner Auffassung angeblich alle zugestimmt, wagten aber ihre Meinung nicht auch öffentlich zu vertreten, damit sie nicht riskieren müssen, als Vaterlandsverräter gebrandmarkt zu werden. Anders wäre die Lage, wenn Graf Bethlen sich seinerseits energisch dafür einsetzte, sie müssen aber erfahren, wie schwer es sei, den Weg in dieser Frage — wie übrigens auch in anderen lebenswichtigen Fragen der ungarischen Politik — zum Grafen Bethlen zu finden, und diesen im Sinne einer rascheren und vollständigeren Lösung zu beeinflussen.[39]

Ministerpräsident Behlen und der deutsche Reichsaußenminister Julius Curtius, die sich im Zusammenhang mit der Tagungsperiode des Völkerbundes im September 1930 in Genf aufhielten, hielten am 11. September eine Besprechung ab. Im Laufe deren überreichte ihm Curtius eine Einladung nach Deutschland, wobei er in Aussicht stellte, daß neben den offiziellen Verhandlungen über allgemeine Fragen der Politik und des Handels auch die Aufnahme der dauerhaften Kontakte in der Minderheitenfrage geschaffen wird. Bethlen nahm die Einladung entgegen, schlug aber in letzterer Relation seinerseits vor allem die Zusammenarbeit der deutschen und ungarischen Minderheiten der Nachfolgestaaten vor. Curtius versprach, mit den Führern der deutschen Minderheiten in Kontakt zu treten und nach ihrer Meinung zu fragen: inwiefern halten sie gemeinsame Aktionen für möglich.[40]

Bleyer, der Gesandten Schoen beruhigte, daß der Bericht auf Ammendes Aufforderung zwar kritisch, aber völlig wahrheitsgetreu und im Gegensatz zu seinen Genfer Darlegungen ganz unpolemisch gehalten sein werde, erfüllte sein Versprechen. Er hat aber nicht nur die polemische Schärfe, sondern auch

[39] PA AA, Pol. Abt. II. Ung. Politik 6. Bd. 7. Bericht Schoens. Budapest, d. 14. November 1930. Nachwirkung der Genfer Besprechungen Prof. Bleyers.

[40] PA AA, Pol. Abt. II. Ung. Politik 2A (Gegenseitige Besuche) Bd. 1. Curtius'Telegramm ans Reichskanzleramt, Genf, d. 11. September 1930.

die nachdrücklichere Hervorhebung der Ungarn zugute kommenden Momente unterlassen — wie der auf wirtschaftlichem Gebiet genossenen gleichen Behandlung, was er in seinen Genfer Darlegungen in Aussicht stellte. Sein Bericht, den die Gesandtschaft im Hinblick auf den bevorstehenden Berliner Besuch Bethlens dem Auswärtigen Amt am 29. Oktober verschickte,[41] gab die Zahl der Deutschen in Ungarn nach der ungarischen Volkszählung von 1920 bekannt, wobei bemerkt wurde, daß sie in Wirklichkeit höher anzusetzen sei. Er stellte fest: Die Deutschen in Ungarn genießen die gleichen bürgerlichen und politischen Rechte. Nachteiliger Unterschied zeigt sich in den Fragen der Sprache und Kultur zwischen nationaler Minderheit und Staatsvolk. Die Schulfrage ist in dieser Hinsicht das wichtigste. Zwecks Heranbildung von Lehrkräften für den deutschsprachigen Unterricht in vier staatlichen und je einer konfessionell-katholischen und konfessionell-evangelischen Lehrer bzw. Lehrerinnenbildungsanstalten; die wöchentliche Stundenzahl sollte von zwei auf vier erhöht werden. Seit drei Jahren wird jährlich ein zweiwöchiger Weiterbildungskursus für je 70 aktive Lehrer der deutschen Volksschulen veranstaltet. Er machte mit den drei Schultypen in den Volksschulen der deutschen Gemeinden Ungarns bekannt; deren zahlenmäßige Verteilung stellte er nach einem amtlichen Ausweis aus dem Jahr 1928 vor, da seit 1928 ein amtlicher Ausweis über die Verteilung der Typen in den einzelnen Gemeinden nicht veröffentlicht wurde. Er erwähnte, daß die Deutschen auch keine Bürger- und Mittelschulen haben; in Sopron (Ödenburg) und Umgebung wurde aber im Winter 1929/30 und 1930/31 ein landwirtschaftlicher Kursus in deutscher Sprache abgehalten. In bezug auf die Kindergärten und die dreijährigen Wiederholungsschulen, sowie im Rahmen des Jungmannschaftsinstituts »Levente« komme die deutsche Muttersprache nicht zur Geltung. Der organisatorische Aufbau der Kirchen in Ungarn kenne keine Gliederung nach der nationalen Zugehörigkeit der Gläubigen; die Unterrichtssprache der durch sie aufrechterhaltenen Schulen und ihre ganze »nationale Einstellung« sei ausschließlich ungarisch. Die Religion werde fast in der Hälfte der Schulen der deutschen Gemeinden in ungarischer Sprache unterrichtet. Schuljugend und die Jungmannschaft werden zur Anteilnahme an solchen Messen verpflichtet, in denen ungarisch gebetet, gesungen und gepredigt werde. Der Bericht erwähnt im weiteren den deutschen Volksbildungsverein und die häufige Verhinderung seiner Organisationstätigkeit in der Provinz, sowie, daß der deutsche Studentenverein noch nicht genehmigt wurde. Er brachte zum Ausdruck, daß der unmittelbare kulturelle Verkehr mit dem deutschen Muttervolk im Sinne der Volks- und Kulturgemeinschaft nicht zustandegebracht werden könne, obwohl auch die ungarischen Minderheiten der Nachfolgestaaten eine solche Beziehung zum ungarländischen Muttervolk bei den Genfer Nationalitätenkongressen beanspruch-

[41] PA AA, Pol. Abt. II. Ung. Politik 2A. Bericht Schoens. Budapest, d. 29. Oktober 1930.

ten. Im Zusammenhang mit dem Appell zur Magyarisierung der Familiennamen von Landesverteidigungsminister Gömbös an die Offiziere der ungarischen Armee nahm der Bericht so Stellung, daß er eine interne magyarische Angelegenheit sei, weil er nur solche ungarischen Staatsbürger betreffe, die sich bereits bewußt als Magyaren bekennen, es wäre aber beschwerlich im Falle, wenn nämlich volksbewußte Staatsbürger deutscher Nationalität oder ihre Kinder zur Namensmagyarisierung gezwungen wären. Dann geht der Bericht darauf ein, daß der Gebrauch der Muttersprache in Betreff des mündlichen Verkehres weiter fortgeschritten sei, als in Betreff des schriftlichen Verkehres. Das Gesetz »über die Sicherstellung der Kenntnis der Minderheitensprache bei öffentlichen Ämtern« wirkt sich praktisch wenig aus. Abschließend stellte der Bericht fest, daß das Deutschtum in Ungarn, obgleich die Erfüllung seiner Wünsche zum großen Teil noch austehe, bisher unterlassen habe, eine eigene politische Partei zu gründen, sondern hat sich den verschiedenen ungarischen Parteien angeschlossen.[42]

Die deutsche Gesandschaft in Budapest wurde im Herbst 1930 besonders auf das steigende Einfluß der Sozialdemokratischen Partei auf den von Deutschen bewohnten Gebieten aufmerksam.[43] Die Partei kritisierte die Nationalitätenpolitik der Bethlen-Regierung, forderte den Unterricht in Mutterpsrache in den Schulen, und den Gebrauch der Muttersprache in den Behörden, vor dem Gericht und in den Selbstverwaltungsgremien. Durch die Unterstützung der berechtigten Forderungen der deutschen Minderheit stellte sie eine linke Alternative gegenüber der rechtsgerichteten im Zwist mit der Regierung immer mehr nach äußerer Hilfe blickenden Bewegung Bleyers.[44] Gleichzeitig begannen aber, durch den großen Wahlsieg der Partei Hitlers im September aufgemuntert, die sich schon meldenden ungarischen nationalsozialistischen Bewegungen ihr Netz auch auf die ungarländische deutsche Bevölkerung auszuwerfen. Die Ungarische Nationalsozialistische Partei von Géza Szűts und Miklós Csomóss wandte sich an die Führung der NSDAP für deutschsprachige Propagandamittel: Plakate, Programme, Flugblätter und Bücher.[45]

Die Vorbereitungen der Ende 1930 fälligen zehnjährlichen Volkszählung erspannten bereits in den Herbstmonaten die Atmosphäre; die Anhänger der

[42] Die Nationalitäten in den Staaten Europas. Sammlung von Lageberichten des Europäischen Nationalitätenkongresses. Wien—Leipzig, 1931. p. 332—338.

[43] PA AA, Pol. Abt. II. Ung. Politik 5. (Innere Politik) Bd. 4. Bericht Benzlers, Budapest, d. 11. September 1930. — Dem Bericht zufolge, den bei der Konferenz der »deutschsprachigen« Sozialdemokraten am 7. September 1930. Péter Bechtler der Partei unterbreitet hat, »nahm die Zahl der Parteimitglieder in den deutschsprachigen Gebieten seit dem letzten Jahr um 25% zu«. Párttörténeti Intézet Archivuma. (Archiv des Instituts für Parteigeschichte). 658. fond. Gr. 1. 41.

[44] Vilmos Zuschlag: A Bethlen-kormány tízéves kultúrpolitikája nemzetiségi szempontból (Die zehnjährige Kulturpolitik der Bethlen-Regierung aus Nationalitätensicht). Szocializmus, 1930. No. 8. p. 243—246.

[45] BA, NS 26. (Hauptarchiv der NSPAP, München), 692 Dieser Versuch, die Kontakte mit der NSDAP aufzunemen, blieb erfolglos.

Assimilation leiteten gegen die Nationalitätenbestrebungen eine große Kampagne ein. Die Bewegung Bleyers des Pangermanismus beschuldigend traten sie auch den berechtigten Nationalitätenansprüchen gegenüber unerbittlich auf. Miklós Gömbös drängte auf eine landesweite Aktion, damit der deutsche Volksbildungsverein, der die Umstellung der Schulen mit seit 30—40 Jahren ungarischer Unterrichtssprache auf gemischte Unterrichtssprache antriebe, seine »ungarnfeindliche und vaterlandsverräterische« Tätigkeit unverzüglich einstelle. Der Munizipalausschuß des Komitats Esztergom—Komárom unterbreitete Bethlen auf den Vorschlag des pensionierten Generals József Szívós-Waldvogel ein protestierendes Schreiben in diesem Sinne, und rief alle Komitate des Landes zum entsprechenden Verhalten auf. Die Abgeordneten Zoltán Meskó und Zoltán Lengyel organisierten einen Verein für die vielseitige gesellschaftliche Propagierung der Namensmagyarisierung.[46]

Für den 12. November 1930 wurde die Hauptverhandlung des Presseprozesses Bleyers gegen Gálócsy ausgesetzt. Da er mangels der Aufhebung der Amtsverschwiegenheit keine Möglichkeit hatte, seine patriotischen Verdienste gegenüber den Erklärungen Gálócsys auf die vorgestellte Weise zu belegen, mußte er von der Anklage zurücktreten. Bleyer ließ aber durch seinen Rechtsvertreter beantragen, die Gerichtsakten der Staatsanwaltschaft zu überweisen, damit diese gegebenenfalls ein Verfahren gegen ihn einleiten könne, wenn jene das ihm zugeschriebene unpatriotische Verhalten vorliegen sehe. Dem Bericht des Budapester deutschen Gesandten zufolge habe er sich durch diesen geschickten Schritt eine günstige Position geschaffen, weil das Gericht entschieden hat, daß es diese Überweisung der Akten an die Staatsanwaltschaft für überflüssig halte.[47]

Inmitten der großen Stimmungsmacherei gegen die deutsche Minderheitenbewegung und deren Wirkung widerspiegelnd ist die ablehnende Antwort von Fürstprimas Serédi am 20. November 1930 aufs Schreiben von Kultusminister Klebelsberg entstanden: in bezug auf die Umstellung der Schulen des Typs C auf Typ B seien »die kirchlichen Behörden bereit, zu verfahren, nur wenn sie durch die königliche ungarische Regierung direkt gepreßt werden«, denn »sie können sich nicht leisten, daß der ungarische Katholizismus eventuell mit unpatriotischer Einstellung gebrandmarkt werde«.[48]

Die geplanten deutschen Lese- und Lehrbücher für die — wesentlich wenigeren — Minderheitenschulen, die durch den Staat aufrechterhalten wurden, sind bis zum Ende 1930 erschienen. Zu deren tatsächlichem Gebrauch ist es aber wegen dem Widerstand der örtlichen Schulbehörden und Schulerhalter nur in einem, sehr geringen Maße gekommen, umso mehr, weil diese

[46] Nation und Staat 1930/1931. p. 111—112, 269—270. Die Lage. Ungarn.
[47] PA AA, Pol. Abt. II. Ung. Politik 6. Bd. 7. Bericht Schoens, Budapest, d. 14. November 1930. Presseprozeß Bleyers.
[48] OL ME NO B. 2. C. 8134/1934.

durch das Ministerium für Kultur und Unterricht nicht verbindlich vorgeschrieben wurden. Unabhängig davon drängte die ungarische Regierung mit Berufung auf diese Minderheitenlehrbücher auf die Ausgabe entsprechender Bücher für die ungarischen Minderheiten in den Nachbarländern.[49]

Das gegenseitige Verhältnis der deutschen und ungarischen Minderheiten hat sich in den Staaten der Kleinen Entente auch weiterhin nicht verändert. Der größte Erfolg, der die Zusammenarbeitsanstrengungen der Führer der ungarischen Minderheit in Rumänien gekrönt hat, war, daß die sächsischen Führer im Herbst 1930 in Braşov (Kronstadt), bereit waren, sich einmal zum gemeinsamen weißen Tisch zu setzen. Sie betonten gegenseitig ihre brüderlichen Gefühle und gaben der Hoffnung auf einen einvernehmlichen Fortschritt Ausdruck. Die Schwaben in Rumänien waren nicht einmal zu einem solchen Schritt bereit, und Bleyer hob besonders vor dem Budapester deutschen Gesandten ihre Solidarität mit den ungarländischen Schwaben hervor: sie würden sich auf Verhandlungen mit den Führern der ungarischen Minderheiten wohl nur einlassen, wenn sie von Bleyer selbst hörten, daß die Frage des ungarländischen Deutschtums befriedigend gelöst sei. Dasselbe beziehe sich auf die Schwaben in Jugoslawien. Deshalb habe er aufgeworfen, es wäre auch nützlich und vielleicht notwendig, daß er persönlich zu den Verhandlungen zwischen den ungarischen und den deutschen Minderheitenvertretern in den Nachfolgestaaten über ein gemeinsames Vorgehen hinzugezogen würde? Gesandter Schoen schlug dem Auswärtigen Amt vor, diesen Vorschlag zu überlegen, und mit dem nach Berlin erwarteten Bethlen in diesem Sinne zu verhandeln.[50]

Es erweist sich bereits aus dem Gesprächsentwurf für die Berliner Verhandlungen des Ministerpräsidenten, was für eine große Bedeutung Bethlen der Frage zuschrieb, daß sich die deutsche Minderheit in den Staaten der Kleinen Entente »mit der Mehrheit nicht gegen die Ungarn zusammentue«, und »sich nicht feindlich gegenüber den ungarischen Revisionsbestrebungen verhalte«. Sonst könne keine freundliche Atmosphäre gegenüber Deutschland in der ungarischen Öffentlichkeit vorgestellt werden. Gewiße deutsche Organisationen stimmen die deutschen Minderheiten der Nachfolgestaaten trotzdem gegen die Ungarn, wobei sie sich auf die unbefriedigende Lage der ungarländischen deutschen Minderheit berufen. Das ungarländische Deutschtum sei keine Urbevölkerung (wie die Deutschen in Böhmen), sondern eine Minderheit kolonisten Charakters. Durch ihre Ansiedlung habe es die ungarischen Verhältnisse freiwillig übernommen, und lebte Jahrhunderte lang gut unter diesen, wobei sein deutsches Wesen bewahrt wurde, und die Ungarndeutschen sich zu

[49] Günther BERKA: Die Deutschen in Ungarn. (In: Das Deutschtum des Südostens im Jahre 1930. Graz, 1931) p. 101.

[50] PA AA, Pol. Abt. II. Ung. Politik 6. Bd. 7. Bericht Schoens, Budapest, d. 14. November 1930. Möglichkeiten eines Zusammengehens der Führer der deutschen und der ungarischen Minderheiten.

Mitgliedern der ungarischen Nation, zu ungarischen Patrioten bekannten. Wenn dies propagandistisch aufgewühlt werde, könne es zur scharfen Deutschfeindlichkeit führen. Gegenüber einem solchen Staat, mit dessen Freundschaft gerechnet werde, und wo eine Minderheit kolonisten Charakters lebe, sei es nicht begründet, diese zum nationalen Selbstbewußtsein zu erziehen, und damit das nationale Selbstgefühl des Staatsvolkes zu verletzen. Ungarn zum Beispiel versuche im Ungartum der abgetrennten Gebiete das nationale Selbstbewußtsein wachzuhalten, enthalte sich davon in bezug auf das Ungartum kolonisten Charakters in Kroatien, die Empfindlichkeit der kroatischen Nation damit schonend, denn es wolle mit ihr in Freundschaft bleiben.[51]

Bethlen ging im Laufe seines Deutschland-Besuches im November 1930 anläßlich eines Gespräches am 22. mit Reichskanzler Heinrich Brüning und Außenminister Curtius, in Anwesenheit des ungarischen Gesandten in Berlin, Kánya auf die Minderheitenfrage ein. Nachdem er festgestellt hat, daß er den besten Willen habe und fest entschlossen sei, die Wünsche der deutschen Minderheit in Ungarn auf dem Gebiete des Schulwesens und des Religionsunterrichts weitgehendst zu befriedigen, behauptete er, die Durchführung dieses Entschlusses werde ihm aber unmöglich gemacht durch die Art der Agitation, die von den Deutschtumsvereinen des Reiches in Ungarn getrieben werde. Diese Agitation setze sich zum Ziel, die Deutschen ganz dem Magyarentum zu entfremden und beginnen heute tatsächlich den Erfolg zu haben, daß die Deutschen Ungarns in ihrer Loyalität gegenüber dem Staate wankend würden. Er meinte, daß in den benachbarten Ländern die deutsche Minderheit vom Reiche her im antiungarischen Sinne beeinflußt werde. Curtius hörte sich all dies mit Überraschung an, und hielt die ungarnfeindliche Absicht für unvorstellbar; die beanstandete Agitation sei seiner Meinung nach die Reaktion auf die Art und Weise wie die Deutschen in Ungarn behandelt werden. Darauf wiederholte Bethlen, daß er die Einstellung der zur Frage stehenden Agitation als Voraussetzung für die Erfüllung der berechtigten Wünsche der Ungarndeutschen betrachte. Curtius und Bethlen kamen anschließend darüber überein, daß von ungarischer Seite eine Denkschrift über die Einzelheiten der ungarischen Beanstandungen vorgelegt werden soll. Aufgrund dieser Denkschrift soll dann die Aufklärung des Sachverhalts eventuell durch Entsendung einer Kommission erfolgen. Bezüglich der durch die ungarische Regierung angetriebene Zusammenarbeit der Minderheiten in den Staaten der Kleinen Entente war Curtius der Meinung, daß hierbei immer die jeweilige Lage der deutschen Minderheit in Ungarn von Einfluß sein werde. Er behauptete, Deutschland habe keinen unmittelbaren Einfluß auf die Politik der deutschen Minderheiten, und beschränke sich bloß auf deren kulturelle Betreuung. Er

[51] Iratok az ellenforradalom történetéhez (Schriften zur Geschichte der Gegenrevolution) Bd. IV. (Red. von Elek Karsai). Budapest, 1967. Dok. Nr. 268,, p. 443—444. Gesprächsentwurf für die Berlin-Reise von Ministerpräsident Bethlen am 22—24. November 1930.

werde aber die Hindernisse, bzw. Möglichkeiten der Zusammenarbeit der Minderheiten nachgehen.[52] Also bereits zu diesem Zeitpunkt zeichnete sich der magische Kreis ab, in den die ganze Sache dadurch geraten ist, daß beide Seiten die Erfüllung ihrer Wünsche als Bedingung der Anerkennung des Wunsches der anderen Seite betrachtete.

Der ungarische Ministerpräsident erklärte in Berlin, und nach seiner Heimkehr in Budapest den Vertretern der Presse, er werde sich darum bemühen, daß das Ungarndeutschtum keine trennende, sondern verbindende Rolle zwischen Ungarn und Deutschland erfülle. Er betonte, wie aufrichtig er entschlossen sei, die berechtigten Wünsche kultureller Natur der deutschen Minderheit zu erfüllen. In der ungarischen Öffentlichkeit verbreitete sich hingegen die Ansicht, daß diese Erklärungen Bethlens nur von taktischer Bedeutung seien;[53] und die Organisatoren der mit anti-pangermanischen Losungen auftretenden Assimilationskampagne haben ihre Tätigkeit genauso nicht gemäßigt, wie die Aktivisten der Bewegung Bleyers, die das nationale Selbstbewußtsein mit äußerer Hilfe zu erwecken versuchten. Einer der am meisten mit Explosion drohenden Herden der Spannung war Bonyhád, wo Miklós Gömbös, Lehrer des örtlichen evangelischen Gymnasiums den gesellschaftlichen Boykott der ungarischen und assimilierten deutschen Intelligenz der Großgemeinde gegen den Arzt Heinrich Mühl einleitete. Dieser studierte mit einem reichsdeutschen Stipendium in Deutschland und nach seinen Studien heimkehrend war er bereits seit zwei Jahren als begeisterter junger Vorkämpfer der deutschen nationalen Bewegung in Bonyhád tätig. Die Angriffe Gömbös' in der Lokalzeitung »Tolna vármegye« gegen ihn führten zur Kündigung Mühls als Schularzt und zu anderen Nachteilen; mit seinen Artikeln in der »Pesti Hírlap« stellte er ihn auch auf Landesebene als einen der gefährlichsten pangermanischen Agitatoren an den Pranger. Nach den Vorgefallenen beleidigte Mühl Gömbös gelegentlich einer Begegnung auf der Ortsstraße tätlich, worauf letzterer ein gesellschaftliches Ehrengerichtsverfahren vorgeschlagen hat. Ins Ehrengericht durften beide Seiten je zwei Mitglieder empfehlen, und diese vereinigten sich hinsichtlich der Person des Vorsitzenden im Laufe ihrer Beratungen statt des von Mühl erwünschten Gusztáv Gratz in der Person des einstigen Obergespans im Komitat Tolna, Béla Perczel. Bald stellte sich aber heraus, daß Perczel ganz auf der Seite der Gömbös-Partei stand, so werde das Ehrengericht Mühl voraussichtlich sachfällig erklären.

Bleyer hat diese Angelegenheit auch deshalb als sehr ernst angesehen, weil die Diskreditierung Mühls als Präzedenz dienen könnte, und eine Verallgemeinerung des ehrengerichtlichen Vorgehens gegebenenfalls ermöglichen

[52] Ebenda. Dok. Nr. 270. p. 453—454. Aufzeichnung des deutschen Auswärtigen Amtes über die Verhandlung Bethlens und Kányas mit Brüning und Curtius. Berlin, d. 25. November 1930.

[53] G. Berka: z.W. p. 104—106.

würde, auch die übrigen Führer des ungarländischen Deutschtums auf gesellschaftlichem Wege zu diskreditieren und auszuschalten. Bleyer wandte sich — auch von Gratz unterstützt, ans Ministerpräsidium und bat wiederholt darum, mit seiner Vermittlung Einfluß in der Richtung einer objektiven Entscheidung des Ehrengerichts auszuüben. Mit Rücksicht auf die passive Haltung des Ministerpräsidiums hat er nun schon unabhängig von Gratz entschlossen, in Mühls Interesse äußere Hilfe in Anspruch zu nehmen, um seinen eigenen Leuten zu zeigen, daß sie, wenn sie wegen ihres Eintretens für die Sache des ungarländischen Deutschtums angegriffen werden, wirksamen Schutz finden. So geschah es, daß Mühl — nach der Besprechung mit Bleyer — seine ursprüngliche Anmeldung über die Person der von ihm ernannten Ehrenrichter veränderte, und auf eine, in den inländischen ehrengerichtlichen Verfahren vorher völlig unbekannte Weise zwei Ausländer bezeichnete: Karl Loesch, den Vorsitzenden des Deutschen Schutzbundes und Kaspar Muth, Führer der Schwaben im Banat (Rumänien). Die Hoffnung wurde aber nicht erfüllt, daß mit diesem Schritt der Eingriff Bethlens herauszufordern sei, der die Freundschaft Deutschlands und die Interessen der Zusammenarbeit der deutschen und ungarischen Minderheiten in den Staaten der Kleinen Entente vor Augen hielt. Die ehrengerichtliche Verhandlung fand am 4—6. Januar 1931 statt, und dieses — Perczel erwies sich mit seiner Stimme als Vorsitzender entscheidend — disqualifizierte Mühl in einem Anteil von 3:2. Loesch und Muth haben sich geweigert, das Protokoll zu unterschreiben und in ihrer Erklärung vom 6., die die Wochenzeitung Bleyers, das Sonntagsblatt in ihrer nächsten Nummer, am 11. veröffentlichte, gaben sie ihrer Überzeugung von Mühls Ehrenhaftigkeit Ausdruck.

Dem Bericht des Budapester deutschen Gesandten zufolge, sei Bleyer, an dessen Nerven der Zwischenfall große Anforderungen gestellt habe, zur Zeit sehr aufgebracht. Das in letzter Zeit schon ins Wanken gekommene Vertrauen Bleyers zum Grafen Bethlen sei jetzt ernstlich erschüttert. Bleyer erklärte, daß er sich vor seinen eigenen Anhängern wie auch bei dem Auslandsdeutschtum in den Nachfolgestaaten lächerlich machen würde, wenn er weiter, wie er das bisher getan habe, sein Vertrauen in die guten Absichten des Grafen Bethlen bezüglich der Lösung der Frage des ungarländischen Deutschtums aussprechen würde. Er spreche jetzt auch wieder von der Notwendigkeit der Gründung einer eigenen politischen Partei und vom Kampf. Gesandter Schoen zufolge wäre es aber verfehlt, unter dem frischen Eindruck dieses Vorfalles eine Änderung der bisher erfolgten politischen Linie eintreten zu lassen, die darauf hinauslaufe, eine Lösung der Frage des ungarländischen Deutschtums im Einvernehmen mit der ungarischen Regierung zu suchen. Er nehme an, daß auch Professor Bleyer dies einsehen werde, sobald er wieder etwas Abstand genommen habe.[54]

[54] PA AA, Pol. Abt. II. Ung. Politik 6. Bd. 7. Bericht Schoens, Budapest, d. 8. Januar 1931.

Schoen machte das Auswärtige Amt darauf aufmerksam, daß es bedauerlich wäre, wenn es aus Anlaß dieses Vorfalls, dem zunächst wenigstens nur eine lokale Bedeutung zukomme, zu einer Pressekampagne in den deutschen Blättern gegen Ungarn kommen sollte, da eine solche Kampagne die Fortsetzung der Besprechungen mit der ungarischen Regierung über die Deutschtumsfragen, wie sie durch den Besuch des Grafen Bethlen in Berlin eingeleitet worden sei, erschweren und die zur Zeit günstige politische Atmosphäre zwischen Deutschland und Ungarn trüben müßte. Bleyer hingegen, der nach dem Zwischenfall Mühl sofort nach Deutschland reiste, drängte am 12. Januar im Auswärtigen Amt auf eine vielseitige Pressekampagne und verhandelte über das im weiteren zu folgende Vorgehen mit dem Vorsitzenden des Deutschen Schutzbundes. Auch der ungarische Gesandte in Berlin, Kálmán Kánya suchte die Wilhelmstraße auf, um das Verhalten der ungarischen Regierung im Zusammenhang mit dem Fall Mühl zu erklären. Ministerialdirektor Gerhard Köpke war mit der Argumentation einverstanden, daß sich die Regierung in eine ehrengerichtliche Angelegenheit nicht einmischen könne, und bezeichnete als eine unglückliche Sache, daß Loesch in Bonyhád die Rolle eines Ehrenrichters übernommen habe. Er wies aber darauf hin, daß einer empörten Reaktion der Presse kaum auszuweichen sei, und daraus zog Kánya die Konsequenz, daß die Hetze Bleyers und Loeschs auch auf das Auswärtige Amt eine gewisse Wirkung ausübte. Manche Zeitungen (Deutsche Tageszeitung, Der Tag, Germania, Berliner Tageblatt) beschäftigten sich gleich mit der Sache, und deuteten auf die gefährliche ungarische Bestrebung hin, daß ein jeder mit »gesellschaftlichem Tod« geschlagen werde, der wage, sich für die kulturellen Interessen der deutschen Minderheit einzusetzen. Ferner wurde die Nachricht mitgeteilt, daß die Führer der deutschen Minderheiten in Dänemark, Polen, Lettland und Estland den in Märtyrerrolle geratenen Mühl ihrer Hochachtung telegraphisch versicherten.[55] Auch der zusammenfassende politische Bericht der ungarischen Gesandtschaft in Berlin über das Jahr 1930 gedachte des intransigenten und agressiven Verhaltens der sog. Deutschtumsverbände im Zusammenhang mit dem Fall Mühl, und wies auf die in Deutschland allgemein verbreitete und auch offiziell verkündete Auffassung hin, derzufolge die Zusammenfassung der in Europa zerstreut lebenden deutschen Minderheiten in einer kulturellen Einheit eine wesentliche Stärkung der Machtposition Deutschlands darstellen würde.[56]

Die ungarische Presse hat — zweifelsohne auf Wunsch der Regierung — mit keinem Wort auf die Beiträge der deutschen Presse im Zusammenhang mit dem Fall Mühl reagiert. Sie verfuhr auf diese Weise nicht allein mit Rück-

[55] OL Küm. pol. B. 166. Satz 21/7., 316/1931. Bericht Kányas, Berlin, d. 24. Januar 1931.

[56] Iratok az ellenforradalom történetéhez (Schriften zur Geschichte der Gegenrevolution). Bd. IV. Dok. Nr. 290. p. 487. Zusammenfassender politischer Bericht Kányas über das Jahr 1930. Berlin, d. 7. Februar 1931.

sicht auf die deutsch-ungarischen Beziehungen, sondern auch deshalb, weil die Gefahr bestand, daß in den abgetrennten Gebieten und in Genf der Fall in größerem Maße gegen Ungarn ausgenützt werden könnte. Außerdem wollte Bethlen durch gewisse Gesten an die ungarländische deutsche Minderheit beweisen, daß er seine in Berlin gemachten Versprechen ernst nehme. In Baranya, wo der Ausbreitung des Volksbildungsvereins bisher die größten Schwierigkeiten bereitet wurden, wurde zur Überraschung von Bleyer, die Bildung neuer Ortsgruppen plötzlich gestattet. Am 12. Februar 1931 war dann der Ministerpräsident — in der Anwesenheit Darányis und Patakys — endlich bereit, Bleyer und Gratz zu empfangen. Er erörterte vor ihnen, daß ihm die ungarnfeindliche Propaganda auf den abgetrennten Gebieten und die Agitation reichsdeutscher Studenten in Ungarn in den letzten zwei Jahren ein Entgegenkommen gegenüber den Wünschen des ungarländischen Deutschtums erschweren. Seine Berliner Verhandlungen erwecken aber die Hoffnung, daß diese Mißstände beseitigt, und seine Versprechen verwirklicht werden. Wie er auch in Berlin getan habe, stelle er auch vor ihnen fest, daß er entschlossen sei, die Schwierigkeiten in der Schulfrage notwendigenfalls mit einem Machtworte zu lösen. Er habe daher dem Fürstprimas geschrieben, daß die katholische Kirche das Regierungsprogramm mit Rücksicht auf die deutsche Freundschaft durchführen müsse. Sonst werde sich die Regierung vom Parlament die gesetzliche Ermächtigung geben lassen, ihrerseits die Sprachenregelung auch in den konfessionellen Schulen durchzuführen. Der Fürstprimas habe geantwortet, daß er unter der Bedingung bereit wäre, dem Wunsche der Regierung stattzugeben, daß auch in den protestantischen Schulen die gleiche Sprachenregelung erfolge.

Bleyer hielt für sehr wichtig, daß endlich energische Maßnahmen erlassen werden. Er meinte, für ihn sei noch wichtiger als die Betonung des politischen Freundschaftsverhältnisses zum großen Deutschtum die Rückwirkung der ungarischen Deutschtumspolitik auf die Deutschen in den abgetrennten Gebieten. Die gegenüber den deutschen Wünschen unverständige ungarische Nationalitätenpolitik sei, wie er aus seinen persönlichen Beziehungen zu den deutschen Minderheiten der Nachbarstaaten wisse, eine viel größere Gefahr für die Revisionsbewegung, als man in Ungarn annehme. Das manchmal unrichtige Verhalten einiger deutschen Studenten und Stellen sei bedauerlich, doch werden die Dinge oft aufgebauscht und falsch berichtet, sagte Bleyer und brachte die Berichte Heidenhofers vor.

Bleyer formulierte sodann im Hinblick auf die von Graf Bethlen in Aussicht gestellte Lösung nochmals die Wünsche des ungarländischen Deutschtums. Der Schultyp C müsse völlig verschwinden und überall in den Typ B umgewandelt werden. Wo der Typ A bestehe, solle er bleiben. Aber auch in den Kindergärten, Wiederholungsschulen, Lehrer-Präparanden-Anstalten solle der deutsche Unterricht wie bei dem Typ B gehandhabt werden. Die deutsche

Sprache dürfe beim Militär und bei den Levente-Organisationen nicht verpönt werden, wenn auch natürlich ungarisch die Dienst- und Kommandosprache sein müsse. Für den Ungarländischen Deutschen Volksbildungsverein müsse die freie Betätigung gewährleistet werden und es hätte nur eine allgemeine behördliche Kontrolle zu erfolgen. Weitere Forderungen seien: Die Genehmigung der hiesigen schwäbischen Studentenvereinigung »Suevia« und die Beteiligung ungarländisch-deutscher Studenten an Auslandsstipendien. Über die Lage, die sich bei den nächsten Parlamentswahlen für das Deutschtum ergebe, führte Prof. Bleyer folgendes aus: Das Deutschtum werde bei den nächsten Wahlen 4—5 offizielle Kandidaten aufstellen. Er wolle nicht wieder allein ins Parlament. Scheitere dies an dem Widerstande der Regierung, so würde die politische deutsche Partei gegründet werden. Auf die Bemerkung von Graf Bethlen, er hätte grundsätzlich nichts dagegen, wenn einige ehrenwerte Leute des Deutschtums, etwa Kleinlandwirte, Apotheker oder Ähnliche ins Parlament kämen, erklärte Bleyer, nicht um diese handele es sich, sondern darum, die Führer des Deutschtums, die mit ihm zusammenarbeiten, ins Parlament zu bringen. Im Prinzip hat sich Graf Bethlen auch hiermit einverstanden erklärt. Bleyer hob sodann noch hervor, daß sich in der ungarischen Gesellschaft und bei den ungarischen Behörden die Ansicht festgesetzt hätte, daß Graf Behlen seine, die Stellung des Deutschtums betreffenden Erklärungen nur aus politischen Gründen abgegeben habe, ohne es ernst damit zu meinen, und daß dieser Aufpassung entgegentreten werden müsse. Zum Schluß teilte Bethlen mit, daß das in Aussicht gestellte Memorandum der ungarischen Regierung nunmehr fertiggestellt sei, und der deutschen Regierung in der nächsten Zeit zugehen werden. Auch Gratz und Bleyer werden die Denkschrift erhalten. Er sei überzeugt, daß es zu einer Verständigung mit der deutschen Regierung kommen werde.

Bleyer informierte mit großer Zufriedenheit die deutsche Gesandschaft über dieses Gespräch. Er meinte, daß während er bei früheren Besprechungen ähnlicher Art mit Graf Bethlen sich wie ein Angeklagter vorgekommen wäre, man diesmal fast den Eindruck gehabt hätte, als wären die Rollen vertauscht. Der Ministerpräsident sei in jeder Hinsicht sehr zuvorkommend gewesen, und Vorbehalte habe ihm Graf Bethlen nur darüber gemacht, daß er der niederländischen Frau Bakker van Bosse, Vize-Vorsitzenden der Minderheitenausschuß der Union der Ligen des Völkerbundes, die kürzlich zu einem Vortrag nach Ungarn gekommen war, ungünstige Informationen über die Lage des ungarländischen Deutschtums gegeben habe. Es ist begreiflich, daß es der ungarischen Regierung unerwünscht ist — meinte Gesandter Schoen — wenn das an dem Minderheitenproblem interessierte Ausland von den Beschwerden des ungarländischen Deutschtums Kenntnis erhält. Andererseits aber hat die Erfahrung gelehrt, daß nur die Rücksicht auf das Ausland die ungarische Regierung zu den Entschluß bestimmt hat, die Wünsche des ungarländischen

Deutschtums unter Überwindung des im Lande sich geltend machenden Widerstands zu erfüllen.[57]

Je ein Exemplar des erwähnten Memorandums der ungarischen Regierung überreichte Kálmán Kánya am 2. März 1931 Außenminister Curtius, und am folgenden Tag Kanzler Brüning. Dem Begleitschreiben Bethlens zufolge sei das Ziel des Memorandums die Einleitung mündlicher Verhandlungen, für deren Durchführung er zwei Vertrauensmänner nach Berlin entsenden werde.[58]

Der Ministerpräsident dachte an Pál Teleki und Tibor Pataky. Bethlen machte Gusztáv Gratz diskret mit seinen Vorstellungen im Zusammenhang mit dem Memorandum vertraut, und bat ihn darum, daß er diesen entsprechend den Budapester deutschen Gesandten zu beeinflussen versuche, dessen Berichte nun viel helfen könnten, wenn sie den ungarischen Standpunkt billigen würden. Und dieser lautet so, daß bei den Verhandlungen der Nachdruck auf die Zusammenarbeit der deutschen und ungarischen Minderheiten in den Nachfolgestaaten gelegt werden soll, während die Fragen der ungarländischen deutschen Minderheit die Reichsregierung, »wenn sie auch Bemerkungen hätte, übergehen soll«. Eine Diskussion über diese würde zu keinen konkreten Ergebnissen führen, sondern nur die Verhandlungen verzögern, die man im Interesse der Ungarndeutschen je schneller beenden müßte. Die Angelegenheit der Deutschen in Ungarn werde mit deren Führern die ungarische Regierung selbst regeln. Gratz hat versprochen, daß er mit Gesandten Schoen im Sinne dieser Intentionen Bethlens sprechen werde, er brachte aber seine Bedenken zum Ausdruck, ob man von deutscher Seite — besonders in den extremen nationalistischen Kreisen von Loesch — den Auftrag Telekis nicht ungünstig aufnehmen werde, dessen unlängst erschienener Artikel über die Minderheitenfrage heftige Kritik ausgelöst hat. Er versprach, daß er am 23. März, anläßlich eines Vortrages in Berlin weilend, mit Loesch reden werde, um alle eventuellen Schikanen mit Teleki zu vermeiden, denn diese würden der deutschen Minderheit schaden.[59]

Gratz's Schreiben, in der Bethlen über sein Gespräch mit Gesandten Schoen am 12. März berichtet, stellt es hin, als ob er völlig dem Anliegen des Ministerpräsidenten entsprechend verhandelt hätte, und das Verständnis und die Hilfsbereitschaft des Gesandten gar nicht fraglich wäre. Vom Bericht Schoens am 19. März stellt es sich aber heraus, daß Gratz offen zum Ausdruck brachte, er sei mit dem Memorandum auch selbst nicht einverstanden. Er

[57] PA AA, Pol. Abt. II. Ung. Politik 6. Bd. 7. Bericht Schoens, Budapest, d. 16. Februar 1931.

[58] OL Küm. pol. res. B. 46. Satz 21., 213, 232/1931. Berichte Kányas, Berlin, d. 4. u. 8. März 1931.

[59] BETHLEN István titkos iratai (István Bethlens geheime Schriften). (Red. von Miklós Szinai und László Szűcs). Budapest, 1972. Dok. Nr. 155., p. 398—399. Schreiben von Gratz an Bethlen, Budapest, d. 13. März 1931. — Der zur Rede stehende Beitrag Telekis: Traditionelle, freiwillige und Zwangsminderheiten. Pester Lloyd, 17. Februar 1931.

urteilte über die Denkschrift — ihre Gesamtheit und ihre Einzelheiten — ziemlich scharf. Er meinte, es werde notwendig sein, dem Grafen Bethlen gegenüber deutscherseits mit sehr präzisen Forderungen in konkreter Form aufzutreten, um den Ministerpräsidenten dazu zu bringen, daß er endlich auch gegenüber seinen eigenen Leuten bezüglich der Durchführung der Minderheitenverordnungen ernst mache und die als patriotische Pflicht empfundene Sabotierung derselben einstelle. Aus diesem Grunde müßten auch Zugeständnissen von deutscher Seite davon abhängig gemacht werden, daß sich die politische und gesellschaftliche Atmosphäre in Ungarn gegenüber dem ungarländischen Deutschtum wesentlich bessere. Gratz ist weiter der Auffassung, daß man die vielen historischen und tatsächlichen Irrtümer der Denkschrift schon aus dem Grunde nicht unwidersprochen lassen dürfe, damit sich nicht etwa in einem späteren Stadium die ungarische Regierung darauf berufen könne, daß von deutscher Seite Einwendungen nicht erhoben worden seien. Namentlich sollte man gegen die auf den Grafen Teleki zurückgehende und in die Denkschrift übernommene Theorie von den »freiwilligen Minderheiten«, die im Gegensatz zu den »Zwangsminderheiten«, wie es das Ungartum in den abgetrennten Gebieten ist, eines besonderen Rechtsschutzes nicht bedürften, Front machen.[60]

Schoen erwähnte in seinem Bericht auch, daß Bleyer auf eigene Initiative, ohne Gratz's Wissen, zum Memorandum schriftlich Stellung genommen habe. Dem Gesandten zufolge gebe diese Stellungnahme deutlich Zeugnis von der gereizten Stimmung, in der sich Bleyer, namentlich seit dem Fall des Dr. Mühl befinde. Wenn sein Urteil infolgedessen etwas zu hart ausgefallen sei, so treffe es doch sachlich in den meisten Fällen zu. Allerdings dürfte Prof. Bleyer die Farbe auch deshalb so stark aufgetragen haben, um die Reichsregierung zu möglichst energischen Vorgehen zu bestimmen. Er sei der Auffassung, daß die allgemeine gegenwärtige politische Konstellation für das ungarländische Deutschtum ungewöhnlich günstig sei, und daher unter allen Umständen wahrgenommen werden müsse. Der Gesandte legte seinem Bericht diese schriftliche Stellungnahme Bleyers bei, im Laufe unserer Quellenforschung konnte sie aber nicht aufgefunden werden. Bleyer fuhr übrigens am 22. März nach Berlin, um an den Sitzungen des Ausschusses der deutschen Minderheiten und des Gesamtdeutschen Gremiums teilzunehmen, er besuchte auch das Auswärtige Amt in der Wilhelmstraße, und trug dort auch mündlich seine Meinung über die Denkschrift der ungarischen Regierung vor. Erst vor zwei Wochen sei er das letzte Mal in Deutschland gewesen, als er in seiner Rede an dem Katholikentag in Essen das Verhalten der ungarländischen katholischen Kriche angegriffen hat.[61]

[60] PA AA, Pol. Abt. II. Ung. Politik 6. Bd. 7. Bericht Schoens, Budapest, d. 19. März 1931. Das Memorandum der ungarischen Regierung zur Minderheitenfrage.

[61] A. TAFFERNER: Die katholischen Donauschwaben in Ungarn. . . p. 40.

Der erste Teil des ungarischen Memorandums trug den Titel »Die Lage der deutschen und ungarischen Minderheiten, ihr gegenseitiges Verhältnis, ihre politischen Ziele in der Tschecho-Slowakei, in Rumänien und in Jugoslawien«; der zweite Teil hieß »Die Lage der sprachlichen Minderheiten in Rumpf-Ungarn«, und beschäftigte sich hauptsächlich mit den Problemen im Zusammenhang mit der deutschen Minderheit.[62] Den Informationen Schoens nach wurde die Denkschrift im Ministerpräsidium ausgearbeitet und Bethlen habe eigenhändig ziemlich viel in den von Tibor Pataky fertiggestellten Entwurf eingefügt, während das Außenministerium an der Vorbereitung der Denkschrift nicht mitgearbeitet habe. Dem Gesandten zufolge sei ihr Inhalt in vieler Hinsicht anfechtbar, die Darstellung oft ganz einseitig und vielfach unrichtig. Zu erklären sei die polemische Form, in der der Ministerpräsident seine Beschwerden vorbringe, vermutlich dadurch, daß er auf diese Weise seine passive Haltung in der Frage des ungarländischen Deutschtums während der letzten zwei Jahre bemänteln zu können glaube.

Umsonst legte die Denkschrift die Frage der Zusammenarbeit der deutschen und ungarischen Minderheiten in den Nachfolgestaaten an erste Stelle, und vergeblich inspirierte Bethlen die Unterlassung einer besonderen Diskussion des zweiten Teiles über die Lage der Ungarndeutschen, bereits der Gesandte begann über die Stellungnahmen der Denkschrift in umgekehrter Reihenfolge seine Meinung zu äußern, die zu behandelnden wichtigsten Fragen praktisch hervorhebend, wobei er seine Ansichten über die für zweckmäßig gehaltene deutsche Stellungnahme in dieser Hinsicht erörterte. Bevor er aber auf Einzelheiten eingegangen wäre, lenkte er die Aufmerksamkeit darauf, daß zu betonen sei: die liberalen Grundsätze Stephans des Heiligen in der Nationalitätenfrage, die der heutigen Rechtsauffassung entsprechen, gerade von ungarischer Seite wiederholt als im ungarischen Interesse liegend anerkannt worden seien, so u.a. von dem Grafen István Széchenyi, vom Grafen István Tisza und sogar im Jahre 1926 ausdrücklich vom Grafen Albert Apponyi, der mit seiner Schulgesetzgebung vom Jahre 1907 letzten Endes die schärfste Periode der Magyarisierung eingeleitet hat. Zu der Darstellung der Rechtsstellung der Minderheiten in der Denkschrift dürfte wenig zu sagen sein. Die bestehenden Gesetze und Verordnungen werden von dem ungarländischen Deutschtum als ausreichend durchaus anerkannt. Nur läßt eben die Durchführung dieser Verordnungen in der Praxis sehr viel zu wünschen übrig, ja sie wird zum Teil selbst von den amtlichen Stellen sabotiert.

Die heikelste Frage unter den in der Denkschrift vorgebrachten Beschwerden dürfte nach Schoen die Stipendienfrage sein. Hier zeige sich Graf Bethlen besonders unnachgiebig. Es wirken bei ihm nicht nur die Berichte des Spitzels Heidenhofer nach, obwohl er über dessen Persönlichkeit inzwischen aufge-

[62] OL Küm. pol. res. B. 46. Satz 21.

klärt worden ist, sondern auch der Fall Mühl, da dieser seinerzeit ebenfalls mit einem durch reichsdeutsche Organisationen gewährten Stipendium in Deutschland studierte, und dies stärkte Bethlen endgültig in seinem Auftreten gegen diese Stipendien. Es ist noch ein Glück, daß Bethlen über die Studienbeihilfen, Stipendien nichts wisse und nichts wissen dürfe, die reichsdeutsche Organisationen ungarländischen Deutschen gewähren, die an ungarischen Universitäten und Hochschulen studieren. Schoen zufolge solle die Reichsregierung grundsätzlich auf seinem Standpunkte bestehen, daß es freistehen muß, deutschstämmigen Ausländern Stipendien zu gewähren, umso mehr als ja auch Magyaren Stipendien (z.B. von der Humboldt-Stiftung) erhalten, und wiederholt von den ungarischen zuständigen Stellen anerkannt worden ist, daß diese Stipendien zur Förderung der deutsch-ungarischen freundschaftlichen Beziehungen sehr viel beitragen. In der Stipendienfrage kann man nicht für Ungarn allein eine Ausnahme machen. Insbesondere müßte man auch die in der ungarischen Denkschrift vertretene Auffassung widerlegen, daß die Stipendiaten in Deutschland in ungarnfeindlichem Geiste erzogen werden. Wie darüber die Meldung des Gesandten berichtet, wolle Gratz die Stipendien aufrechterhalten, und für die Beruhigung Bethlens bemühe er sich um einen Kompromiß in der Form, daß Bleyer sich bereit erklären soll, seinerseits für die Dauer von 1—2 Jahren keine Stipendiaten namhaft zu machen. Dieser wäre höchstens geneigt, den Wünschen der ungarischen Regierung im Einzelfalle Rechnung zu tragen.

Die tatsächliche Lage in der Schulfrage werde durch die ungarische Denkschrift verschleiert. Gewisse Fortschritte (Herausgabe deutscher Schulbücher, Kurse für Minderheitenschullehrer) sind bekannt. Andererseits ist jedoch die zugesagte Umwandlung von Typen C in Typen B seit zwei Jahren fast ganz ins Stocken geraten, nicht nur auf dem Gebiet der konfessionellen, sondern auch der staatlichen Schulen. Wenn sich die ungarische Regierung auf ihren mangelnden Einfluß bei den konfessionellen Schulen beruft, so ist demgegenüber einzuwenden, daß sie den Konfessionen Subventionen für die Schulen gibt. Als letztes Mittel käme eine Regelung dieser Frage durch Gesetz in Betracht, eine Regelung, die übrigens Graf Bethlen gesprächsweise selbst schon wiederholt als möglich bezeichnet habe. Gerade bei der Schulfrage wird man die dem ungarländischen Deutschtum zu gewährenden Zugeständnisse auf deutscher Seite genau präzisieren müssen, — betonte Schoen. Ebenso ist die ungarische Behauptung unzutreffend, daß die deutsche Sprache im Gottesdienst und im Religionsunterricht unbehindert angewendet werde, diese werden durch die diesbezüglichen Angaben Bleyers widerlegt. Schoen will der Beurteilung des Auswärtigen Amtes überlassen, inwieweit hier der Gedanke einer Einwirkung auf den ungarischen Fürstprimas bzw. beim Vatikan durch deutsche katholische Kreise, besonders durch die Beziehungen von Prälat Kaas zu Rom, weiter zu verfolgen sei. In evangelischer Hinsicht wäre auch

eine Zurückweisung der ungarischen Behauptung, daß der Gustav-Adolf-Verein sich ungarnfeindlich betätige, erforderlich. Jedenfalls ist aber von maßgebender ungarischer evangelischer Seite immer wieder dankbar anerkannt worden, wie eng sich die Zusammenarbeit zwischen dem Gustav-Adolf Verein und der ungarischen evangelischen Kirche gestalte. Im übrigen wird bekanntlich dem Gustav-Adolf-Verein in Deutschland vorgeworfen, daß er sich zu einseitig ungarnfreundlich gebärde.

Die Denkschrift der ungarischen Regierung beanstandet die kulturelle Verbindung der Deutschtumsverbände (VDA, Deutscher Schutzbund) zum ungarländischen Deutschtum. Zutreffend sei allerdings, daß hier manche Äußerungen in den Deutschtumsorganisationen nahestehenden Zeitschriften oder in sonstigen Veröffentlichungen einzelner Mitglieder wiederholt leider geeignet waren, der Unterstellung einer pangermanistischen Tätigkeit dieser Verbände Vorschub zu leisten — gab der Gesandte zu. Aber auch nach den Äußerungen von Gratz werde Graf Bethlen dafür Verständnis zeigen, daß die Deutschtumsverbände aus grundsätzlichen Erwägungen nicht einzig und allein das Deutschtum in Ungarn aus ihren Tätigkeitsbereich ausschalten können. Vielleicht würde hier eine beruhigende Erklärung über die Absichten der Deutschtumsverbände in Ungarn genügen, die sich darauf erstrecken müßte, daß keine Einmischung in ungarische Verhältnisse beabsichtigt sei, daß keine politischen Ziele verfolgt werden, und daß man im Gegenteil es vollkommen billige, wenn die ungarländischen Deutschen loyale ungarische Staatsbürger seien.

Im Zuge der Beratungen über den Inhalt der Denkschrift müßte Schoen zufolge von deutscher Seite die freie Betätigung des Ungarländischen Deutschen Volksbildungsvereins bezüglich Gründung von Ortsgruppen, Abhaltung von Vorträgen, usw. gefordert werden. In letzter Zeit ist ihm zwar das Komitat Baranya für seine Organisationstätigkeit freigegeben worden, dagegen bestehen immer noch Hemmungen im Pester Komitat und im Bakonyer Wald. Die lokalen Behörden und die ungarischen gesellschaftlichen Verbände betrachten die Betätigung im Rahmen des Volksbildungsvereins als unpatriotisch, ja sogar vaterlandsverräterisch, und jene, die der Richtung Bleyers auch enger angehören, sind ständigen heftigen Angriffen ausgesetzt. Zu den politischen und gesellschaftlichen Bewegungen gegen das ungarländische Deutschtum gehört auch die Propagierung der Namensmagyarisierung. Diese Erscheinungen werden nur dann aufhören, wenn Graf Bethlen nicht nur offen ein Machtwort spricht, sondern auch vor Maßregelungen sich widersetzender Komitatsbeamten gelegentlich nicht zurückscheut. Ferner wäre als deutscher Wunsch die bisher immer verzögerte Erteilung der Genehmigung für die ungarländisch-deutschen Studentenvereinungen »Suevia« in Budapest und Pécs (Fünfkirchen) anzuführen.

Gegenüber den ungarischen Vorwürfen über die Haltung der deutschen Presse kann man Schoen zufolge darauf hinweisen, daß diese in letzter Zeit aus-

gesprochen ungarnfreundlich war. Allerdings hat gerade die Behandlung des Falles Mühl in der deutschen Presse hier wieder sehr verstimmt, und nur dem Eingreifen der ungarischen Regierung sei es zu verdanken, daß die ungarische Presse die entsprechenden deutschen Pressestimmen totgeschwiegen und damit einen neuen Entrüstungssturm in der ungarischen Presse vorgebeugt habe. Ferner sollte man darauf hinweisen, daß die ungarische Presse in vielen Fällen Äußerungen gänzlich unbedeutender deutscher Blätter als typisch für die allgemeine deutsche Auffassung reproduziere und damit ein falsches Bild über die Beurteilung Ungarns in Deutschland bei der ungarischen öffentlichen Meinung hervorrufe. Wenn die deutsche Presse die zahlreichen deutschfeindlichen Artikel ungarischer Zeitungen jedes Mal aufgreifen wollte, würde hier den freundschaftlichen Beziehungen zwischen Deutschland und Ungarn keineswegs gedient werden. Ebenso ist es nicht zutreffend, daß die ungünstige Behandlung der Deutschen in der Tschechoslowakei, Rumänien, und Jugoslawien, wie das in der ungarischen Denkschrift behauptet werde, von der deutschen Presse nicht gegeißelt wurde.

Besonderer Akzent wurde in der Denkschrift auf die Beschwerde über das Verhalten der deutschen »Wandervögel« gelegt. Der Gesandte gab zu, daß man leider nicht leugnen könne, daß die jugendlichen reichsdeutschen Wanderer, die die deutschen Siedlungen in Ungarn besuchen, es bisweilen an dem nötigen Takt fehlen lassen, und dafür könne er aus eigener Erfahrung zahlreiche Beispiele anführen. Das gelte nicht nur für die sogenannten Wilden, sondern auch für Angehörige organisierter Jugendverbände und selbst für Studenten, die unter Führung von Professoren nach sachgemäßer Vorbereitung nach Ungarn kommen.[63] Besonders verstimmt hat hier ein angeblicher Bericht reichsdeutscher Studenten, in dem gesagt sein soll, daß die Düngungsversuche nur ein Vorwand für die Beeinflussung in deutschem Sinne seien. Nach Schoens Meinung werde man für die Haltung nach Ungarn kommender deutscher Wanderer keine Garantie übernehmen können — und zwar erst recht nicht nach der Aufhebung des Sichtvermerkszwanges. Ebensowenig werde es organisierten deutschen Jugendverbänden zumuten können, bei ihren

[63] BA, Im Bündel Nr. 834. des Schriftennachlasses Karl Haushofers blieben eine »Richtlinie für Grenzlandfahrten« und ein »Fragebogen«, eigentlich eine Aufzählung der Gesichtspunkte zur Zusammenstellung des Reiseberichts. (Ungarn galt auch als »Grenzland«, denn es war ein solcher Nachbar des von Anfang an aus der Perspektive des Anschlusses betrachteten Österreichs, dessen deutsche Minderheit in der Gegend Soprons und im allgemeinen in West-Transdanubien »vom deutschen zusammenhängenden Volksboden getrennt wurde«, bzw. »mit diesem leicht in Zusammenhang gebracht werden konnte« !). Diese »Richtlinien« und der Fragebogen wurden ausschließlich für Führer gemeint und konnten auf die Auslandreise nicht mitgebracht werden. Sie schlugen genügend Vorbereitung, Kenntnis der Geschichte des betreffenden Grenzlandes genauso, wie der augenblicklichen politischen Lage vor. Hinsichtlich des Benehmens haben sie bescheidenes, wenn auch selbstbewußtes Auftreten empfohlen; sie mahnten darauf, daß das zu sehr betonte Deutschtum stets schade, weil dadurch können die Grenzlanddeutschen nachher Schikanen ausgesetzt werden. Besonders soll man sich davor hüten, deutsche Führer zu besuchen, sie werden durch Besuche aus dem Reich gefährdet. Man soll

Wanderfahrten allein Ungarn auszulassen. Doch wird auch hier vielleicht eine Aussprache und eine beruhigende Erklärung allgemeinen Inhalts den ungarischen Wünschen Rechnung tragen können.

Schoen hat empfohlen, die Frage der Vertretung des Deutschtums im ungarischen Parlament unbedingt zu behandeln. Seiner Meinung nach sei auch —im Interesse des Deutschtums selbst — keineswegs erwünscht, eine eigene deutsche Partei in Ungarn zu gründen. Bei den hiesigen parlamentarischen Verhältnissen würde Bethlen mit einer deutschen Opposition ebenso wie auch mit der magyarischen Opposition sehr rasch fertig werden, und die paar Deutschen, selbst wenn sie gewählt würden, würden außerhalb der Regierungspartei zu völliger Einflußlosigkeit verurteilt sein. Infolgedessen wäre es jedoch zu wünschen, daß Bethlen bei den voraussichtlichen im Herbst — eventuell bereits im Sommer — stattfindenden Neuwahlen einige der Führer des Deutschtums im Rahmen der Regierungspartei als Kandidaten aufstellen ließe.

Außer Bleyer kämen hier vielleicht noch 2—3 weitere Herren, darunter auch der Schwiegersohn Bleyers, Rechtsanwalt Dr. Kußbach in Frage, gegen den, wie Schoen hörte, auch Graf Bethlen nichts einzuwenden hätte, ferner Redakteur Anton König, auf dessen Wahl Bleyer besonderes Gewicht lege. Es bestehe aber eine ausgesprochene Abneigung des Grafen Bethlen gegen die näheren Mitarbeiter Bleyers, insbesondere gegen Johann Faul-Farkas. Mit Ausnahme des letzteren könnten die anderen voraussichtlich angenommen lassen werden, obwohl der Ministerpräsident augenscheinlich solche deutschen Abgeordneten möchte, die nicht Bleyers Richtung angehören.

Nur nach diesen ging der Gesandte auf die Frage eines Zusammengehens der deutschen und der ungarischen Minderheiten in den Staaten der Kleinen Entente über. Er erinnerte an eine Äußerung Albert Berzeviczys, des Präsidenten der Ungarischen Akademie der Wissenschaften, daß sich Ungarn bezüglich der Regelung der Nationalitätenfrage in einem späteren Großungarn nicht vorzeitig die Hände binden dürfe, er betonte nachdrücklich, daß in der ungarischerseits so stark angetriebenen Frage des Zusammengehens der Minderheiten, die Verhandlungen zur Voraussetzung haben, daß vorher die Frage der »einwandfreien und entgegenkommenden« Behandlung der Nationalitäten

möglichst unauffällig, nicht in Scharen auftreten, sondern zu zweit oder dritt wandern. Man darf nicht durch Liedersingen Wegzehrung erbetteln. Man soll Augen und Ohren aufmachen, aber Mund zu, und der fremden Bevölkerung darf nichts ausgeplaudert werden, nichts ausfragen lassen. Alles soll beobachtet und photographiert werden. Nach Abschluß der Fahrt soll man kurze sachliche Berichte an die zuständige Stelle verschicken, diese interessiert sich für alles: Reiseerfahrungen, Lage des Deutschtums (Führer, Organisationen, wirtschaftliche, kulturelle, politische Hilfsmöglichkeiten). Man soll Vorschläge über die in ihrem Kreis zu betreibende Propaganda unterbreiten. Aber genauso wichtig sind die Informationen über die allgemeine wirtschaftliche, politische Lage des Landes, die Stimmung der Bevölkerung. Welche sind die deutschfeindliche Kräfte, Vereine, Organisationen, Parteien, Presseorgane? Wie sieht die Spionage gegen Deutschland aus? Welche politische Möglichkeiten bestehen für Deutschland? Welche Verbindungen sollen gesucht, welche aufrechterhalten werden? Was muß bei der Organisierung von weiteren Fahrten besonders berücksichtigt werden? usw.

in Ungarn geregelt wird. Ferner müßte man die Ungarn darauf aufmerksam machen, daß die deutschen Minderheiten in den Nachfolgestaaten es jedenfalls in ihrem eigenen Interesse vermeiden müßten, in die ungarische Irredentabewegung hineinbezogen zu werden. In Hinsicht auf die Zusammenarbeit dürften also keine irrealen Hoffnungen gehegt werden. Gewisses, gegenseitig erwünschtes Zusammengehen könnte trotzdem zwischen den deutschen und ungarischen Minderheiten entstehen. Im Einvernehmen mit Bleyer sah er dafür vor allem die folgenden Möglichkeiten: 1. In der Tschechoslowakei, bei den Preßburger Deutschen könnte man vielleicht darauf hinwirken, daß eine Einmischung, die einen Bruch der bisher von Andor Nitsch vertretenen gemäßigten Linie hervorrufen müßte, vermieden werde. Ebenso dürfte sich in der Zipser Frage eine Einigung erzielen lassen, wenn der Einfluß der offenbar in letzter Zeit in stärkerem Maße zugewanderten Sudetendeutschen nicht in einem den Ungarn abträglichen Sinne erfolge. 2. Bei der Sathmarer Frage in Rumänien, für die man hier besonders empfindlich ist, könnte man vielleicht einen Kompromiß in der Form finden, daß das Deutschtum sich auf die Erhaltung seines bisherigen Bestandes beschränke und auf die Rückgewinnung der bisher an die Magyaren schon verlorengegangenen Volksteile verzichte; andererseits müßten die Magyaren ihrerseits die Magyarisierungsversuche aufgeben. Ferner habe Bleyer zur Erwägung gegeben, ob nicht zwischen den deutschen und magyarischen Führern in Timişoara (Temesvár) und Novi Sad (Újvidék) Neusatz Aussprachen über die Möglichkeiten eines Zusammengehens stattfinden könnten, die bei entsprechender Vermittlung sowohl von deutscher wie von ungarischer amtlicher Seite zu einer Annäherung führen könnten. Schließlich gab der Gesandte unter Berufung auf die Beschwerden der ungarischen Denkschrift im Zusammenhang mit einzelnen Führern der deutschen Minderheiten in den Nachbarstaaten zu, daß z.B. Georg Graßl (Jugoslawien) offenbar »nicht immer eine glückliche Rolle gespielt hat«, und über Rudolf Brandsch (Rumänien) bemerkte er, daß dieser aus ähnlichem Grunde von Bleyer schon fallen gelassen wurde.

Bethlen brachte am 19. März dem Budapester deutschen Gesandten zur Kenntnis, daß er beabsichtige, zu einer mündlichen Aussprache über die in der Denkschrift behandelten Fragen zu einem der Reichsregierung genehmen Zeitpunkt den Ministerpräsidenten a.D. Grafen Teleki und den Ministerialrat von Pataky nach Berlin zu entsenden. Gesandter Schoen informierte das Auswärtige Amt sofort, daß Graf Teleki dem Grafen Bethlen nicht nur als Verwandter nahe stehe, sondern sei auch sein Vertrauensmann für die Beziehungen der ungarischen Regierung zu den ungarischen Minderheiten in den Nachfolgestaaten und als solcher besonders geeignet, über die Frage der Zusammenarbeit der deutschen und ungarischen Minderheiten zu verhandeln. Er verschwieg dennoch nicht, daß Bleyer gegen die Person Telekis ein ziemliches Mißtrauen habe, namentlich wegen seines un-

längst dargelegten Standpunktes zur Frage der freiwilligen und Zwangsminderheiten. Was die Einstellung Kányas betreffe, der sich — als ungarischer Gesandte in Berlin — ja möglicherweise an den Besprechungen auch beteiligen werde, so erwähnte Gratz, daß seinem Eindruck nach Kánya durchaus der ganzen Frage ablehnend gegenüber stehe und sich in die Auffassung des Grafen Bethlen bezüglich der Notwendigkeit der Regelung der Frage des ungarländischen Deutschtums in keiner Weise hineinleben könne.

Bei diesem Gespräch mit dem Budapester deutschen Gesandten versuchte Bethlen gleich am Anfang jedem eventuellen Mißverständnis über den Charakter der mündlichen Verhandlungen zum Thema der Denkschrift vorzubeugen: er stellte kategorisch fest, daß er das Verhältnis zwischen Regierung und ungarländischem Deutschtum als eine innenungarische Angelegenheit betrachte, und dieses daher nicht Gegenstand einer Vereinbarung zwischen der deutschen und ungarischen Regierung sein könnte. Gleichzeitig bezeichnete er, als für ihn am wichtigsten, eine Verständigung zwischen beiden Regierungen über ein Zusammengehen der deutschen und der ungarischen Minderheiten in den Nachfolgestaaten. Dies deshalb, weil einmal seines Erachtens in Genf die Minderheitenfrage in Zukunft noch stärker betrieben werden müsse und zweitens, damit bei außenpolitischen Aktionen (Union der Ligen des Völkerbundes, Minderheitenkongressen, usw.) ein einheitliches Vorgehen gesichert und vermieden werde, daß von Herrn Benesch und anderen die eine Minderheit gegen die andere ausgespielt werde. Er meinte, in bezug auf die Lage der Minderheiten in den abgetrennten Gebieten wäre ein Austausch des beiderseitigen Nachrichtenmaterials genehm. Schoen erhob keine Einwände, wies aber darauf hin, daß eine befriedigende Regelung der Wünsche des hiesigen Deutschtums die Voraussetzung für ein Zusammengehen der Deutschen mit den Ungarn in den abgetrennten Gebieten sei.[64]

Den Wünschen Bleyers würde es entsprechen, wenn die Aussprache schon bald stattfinden könnte, da möglicherweise die ungarischen Wahlen schon im Spätsommer stattfinden und es die Verhandlungen von Gratz und Bleyer mit Bethlen über eine angemessene Berücksichtigung des Deutschtums im ungarischen Parlament erleichtern würde, wenn das Ergebnis der Besprechungen bis dahin schon vorliegen würde.

Während sich aber die ungarischen innenpolitischen Ereignisse beschleunigten, wurde in der Vorbereitung der Verhandlungen der beiden Regierungen über die ungarische Denkschrift kein schneller Fortschritt erzielt. Die Reichsregierung beauftragte am 26. Mai mit der Führung der Verhandlungen auf deutscher Seite den Botschafter a.D. Wilhelm Solf, der neben großer diplomatischer Erfahrung auch das Vertrauen der an der Volkstumsbewegung interessierten Kreise genieße, um mit Gesandschaftsrat Hermann Terdenge, Leiter

[64] PA AA, Pol. Abt. II. Ung. Politik 6. Bd. 7. Bericht Schoens. Budapest, d. 19. März 1931.

der kulturellen Abteilung des Auswärtigen Amtes, sowie dem Referenten für Minderheitenangelegenheiten, Konrad Roediger die Verhandlungspartner von Teleki zu sein.[65]

In seinem Brief am 29. Mai an Loesch schrieb Bleyer, daß Bethlen zynisches Verhalten zeige.[66] Ursprünglich versprach er nämlich 4—6 Mandate, als aber Bleyer die Namen der 6 Kandidaten mitteilte, war er bereit, nur über 4 zu verhandeln, so mußte man auf die Kandidierung Peter Jekels und Franz Hufnagels gleich verzichten. Später stellte sich heraus, daß er die offizielle Kandidierung der Regierungspartei nur Bleyer und Kußbach in dem Villányer, bzw. Mosonszentjánoser Wahlbezirk sichert; gleichzeitig gewährte er aber, unter Anwendung des Prinzips »divide et impera« dem von Bleyer abgefallenen, mit den »renegaten« György Steuer und Ferenc Bonitz verbündeten Gündisch im Rajkaer Wahlbezirk offizielle regierungsparteiliche Kandidierung. Bleyer war zunächst außerordentlich aufgebracht darüber, daß einerseits Gündisch amtlich kandidiert werde, andererseits aber von seiner Gruppe nur er selbst und sein Schwiegersohn, nicht aber Faul-Farkas und König als Kandidaten der Regierungspartei aufgestellt werden sollten. Bleyer erklärte, daß er aus dieser Brüskierung durch Graf Bethlen die Konsequenz ziehen, und ebenso wie sein Schwiegersohn von seiner offiziellen Kandidierung zurücktreten, gleichzeitig aber eine deutsche Partei gründen und als Oppositioneller oder zumindest unabhängig von der Regierung kandidieren werde. Schoen hielt aber einen solchen Schritt nicht für erwünschenswert, denn dieser würde die Verhältnisse nur weiter verwirren und verschärfen. Er verhandelte mit Gratz und dem sich in Budapest aufhaltenden Ammende, und sie versuchten auf das Ministerpräsidium im Sinne eines weiteren Entgegenkommens gegenüber den Wünschen Bleyers einzuwirken, sich wenigstens noch mit der Aufstellung der Kandidatur eines weiteren Anhängers Bleyers einverstanden zu erklären. Da Bleyer befürchtete, daß Redakteur Faul-Farkas, der bei dem Schwabentum den größten Anhang besaß, dessen persönliche Zuverlässigkeit aber nicht ganz außer Zweifel stehe, bei Nichtberücksichtigung seiner Kandidatur sich Gündisch anschließen würde, forderte er dessen amtliche Kandidierung, und wenn sie bis zum 4. Juni nicht erfolge, werde die selbständige deutsche Partei gegründet.[67] Bethlen hat sich vom Ultimatum nicht erschrokken, er teilte mit, den für Faul-Farkas beanspruchten Törökbálinter Wahlbezirk schon einem anderen gegeben zu haben, so könnte nur der ursprünglich für König erwünschte Pilisvörösvárer in Frage kommen, aber es war nicht möglich, seine Aufstellung als parteiamtlichen Kandidaten zu erreichen, da die Regierung aus Rücksicht auf den wiederkandidierenden bisherigen Ab-

[65] BA, R 43. I. 157. Bd. 2. Fol. 193. Aufzeichnung Bülows. Berlin, d. 26. Mai 1931.
[66] H. SCHWIND: z.W. p. 140—141.
[67] PA AA, Geheimakten 1920—1936. Pol. 6. 78/3. Bericht Schoens, Budapest, d. 3. Juni 1931.

geordneten dieses Bezirkes, dies nicht tun zu können glaubte. Es ist Faul-Farkas aber zugesagt worden, daß seine Wahl von amtlicher Seite begünstigt werde, und er außerdem 4000 Pengő amtliche Wahlgelder erhalten soll. Sollte es, was wahrscheinlich ist, zur Stichwahl zwischen ihm und dem Kandidaten der Sozialdemokraten kommen, so wird Faul-Farkas amtlich kandidiert werden. Bleyer nahm am 5. diese Kompromißlösung an, betonte aber, für den Fall, daß Faul-Farkas bei der Wahl unterliegen sollte, die deutsche Volkspartei, deren Bildung er bereits weitgehend vorbereitet habe, zu gründen. Bethlen erklärte, die Regierung habe hiergegen keinen Einspruch erhoben.[68]

Bleyer beanspruchte — noch mit 4 Kandidaten rechnend — vom deutschen Reich pro Kopf 5000, d.h. insgesamt 20 000 Mark Wahlkosten. Gesandter Schoen hielt von Bleyers Seite für berechtigt, daß er sich scheut, von der ungarischen Regierung eine finanzielle Unterstützung zu erbitten, aber auf die finanzielle Notlage in Deutschland hinweisend, überredete er Bleyer, seinen Anspruch auf 12—15 000 Mark herabzudrücken. In seinem Bericht am 18. Mai schrieb er: »Wir dürfen Prof. Bleyer in dieser Sache nicht im Stiche lassen«, und schlug dem Auswärtigen Amt vor, zu erlauben, daß der Rest des für Zwecke des ungarländischen Deutschtums zur Verfügung gestellten Betrages in Höhe von etwa fünfeinhalbtausend Pengő in Bargeld Bleyer auszuzahlen, und dann aus dortigen Mitteln bzw. aus solchen der Deutschtumsverbände eine Summe von 10 000 M. für den erwähnten Zweck, die Wahl der ungarländischen Kandidaten flüssig machen zu wollen.[69]

Der Stellungnahme der Politischen Abteilung des Auswärtigen Amtes (Abteilung II.) zufolge bestehe vom politischen Gesichtspunkt aus an dieser Wahl kein unmittelbares Interesse. Es sei nicht zu erwarten, daß die deutschen Abgeordneten bei ihrer auf jeden Fall nur ganz geringen Zahl und bei ihrer zu erwartenden politischen Abhängigkeit als Mitglieder der Regierungspartei imstande wären, auf die ungarische Außenpolitik einen irgendwie erheblichen Einfluß in reichsdeutschem Sinne auszuüben. Im Gegenteil wäre die Hergabe einer derartigen Beihilfe vom politischen Gesichtspunkt aus nicht ohne Bedenken, da sie zweifellos eine Einmischung in interne Verhältnisse Ungarns darstellen würde und daher im Falle ihres Bekanntwerdens zu einer Belastung der politischen Beziehungen zu Ungarn führen könnte. Die Gewährung der erbetenen Beihilfe aus politischen Fonds ist daher auch abgesehen von der gegenwärtigen Finanzlage nicht vertretbar. Andererseits dürfte es richtig sein, daß vom Gesichtspunkt der kulturellen Betreuung der deutschen Minderheit in Ungarn aus an der Wahl einiger Deutschtumsführer ins Parlament ein erhebliches

[68] PA AA, Geheimakten 1920—1936. Pol. 6. 78/3. Bericht Schoens, Budapest, d. 6. Juni 1931.

[69] PA AA, Geheimakten 1920—1936. Pol. 6. 78/3. Bericht Schoens, Budapest, d. 18. Mai 1931. Finanzielle Unterstützung des ungarländischen Deutschtums; Wahlen zum Abgeordnetenhaus.

Interesse bestehe (allgemeine Prestigegründe, Stärkung der Stellung der Deutschtumsführer gegenüber den ungarischen Behörden, etc.). Werden diese Gründe als zwingend angesehen, so würde Abteilung II. die gegen eine Beihilfe zu dem gedachten Zweck sprechenden politischen Bedenken zurücktreten lassen können, falls die Geheimhaltung der Beihilfe, sei es, daß sie aus amtlichen Mitteln, sei es, daß sie von einem der Deutschtumsverbände gegeben wird, unbedingt gewährleistet bleibt.[70]

Die Abteilung VI. (Kultur) nahm am 8. Juni Stellung. Sie verkannte nicht, daß gegen eine Finanzierung der deutschen Kandidaten für die Wahlen in Ungarn erhebliche Bedenken geltend gemacht werden können. Gleichwohl erscheint es aus minderheitspolitischen Gründen dringend geboten, dem Antrag zu entsprechen. Dieses Mal verzichtete man aber auf die Mitwirkung der Deutschtumsverbände, die sowieso politischer Tätigkeit beschuldigt wurden, und wollte das notwendige Geld unmittelbar aus den Geheimfonds des Auswärtigen Amtes überweisen. Der Vorschlag, einen noch der Gesandtschaft zur Verfügung stehenden Betrag für Wahlzwecke zu verwenden, war nicht durchführbar. Dieser Betrag war seinerzeit der Gesandtschaft für kulturelle Zwecke zur Verfügung gestellt worden. Das Geld stammte aus dem offenen Fonds der Abteilung VI, über dessen Verwendung dem Rechnungshof ein Nachweis zu erbringen war. Schließlich nahm Bleyer — gegen Quittung = aus der Kasse der Deutschen Gesandschaft in Budapest Wahlgeld im Wert von 7500 Mark, rund 10 000 Pengő, am 16. Juni auf. Diese Reduzierung wurde dadurch ermöglicht, daß es sich, nachdem König nicht kandidierte, und Faul-Farkas die ungarische Regierung Geld versprochen hat, eigentlich nur um die Deckung der Wahlkosten von Bleyer und Kußbach handelte.[71]

Im Laufe der am 28—30. Juni 1931 abgehaltenen Parlamentswahlen siegte Bleyer mit großer Überlegenheit gegenüber seinem Gegenkandidaten, Schneider. Kußbach, nachdem die erste Runde keine Entscheidung brachte, erlitt bei der Stichwahl vom Kandidaten der Kleinlandwirtepartei, Lénárd Lang, eine Niederlage. Faul-Farkas scheiterte hingegen schon dadurch, daß er nicht ausreichend viele Empfehlungen (10% der Wähler) sammeln konnte. Bleyers Richtung erzielte also in der Frage der Parlamentsvertretung keinen Fortschritt im Vergleich zum Wahlergebnis von 1926: wieder erhielt ausschließlich Bleyer ein Mandat. Der ihm untreu gewordene Gündisch erlitt übrigens ebenfalls Schiffbruch gegenüber einem Kandidaten der Kleinlandwirtepartei. Ohne Schwierigkeiten wurden aber Gusztáv Gratz, László Pintér (Binder) und viele anderen, an der ungarländischen deutschen Bewegung teil-

[70] PA AA. Geheimakten 1920—1936. Pol. 6. 78/3. Aufzeichnung, Berlin, d. 2. Juni 1931.

[71] PA AA. Geheimakten 1920—1936. Pol. 6. 78/3. Aufzeichnung. Berlin, d. 8. Juni 1931. Bericht Schoens, Budapest, d. 16. Juni 1931. Bleyers Quittung, Budapest, d. 16. Juni 1931.

nehmenden, aber nicht der Richtung Bleyers angehörenden Personen ins Parlament gewählt.[72]

Bleyer verurteilte zwar im Sonntagsblatt, am 12. Juli 1931 das Wahlsystem scharf, das die von ihm geleitete deutsche Bewegung an der Erzielung des erwünschten Ergebnisses wieder hinderte, erwähnte aber nicht die selbstständige deutsche Partei, obwohl er vor den Wahlen wiederholt festlegte, daß er diese unbedingt begründe, sollte er sich an seinen Erwartungen enttäuschen. Der deutsche Gesandte in Budapest und das Auswärtige Amt haben nämlich diesen Plan eindeutig abgelehnt: sollte die Bewegung in die Opposition gehen, würde dies dem ungarländischen Deutschtum nur schaden, da es noch unbarmherziger behandelt werden würde, und auch die deutsche Regierung würde an der Schwelle der Verhandlungen mit der ungarischen Regierung über die Denkschrift in peinliche Situation geraten. Bleyer, den die ungarische Presse wegen seines Artikels im Sonntagsblatt, der auch von den ausländischen deutschen Zeitungen übernommen wurde, sehr heftig angegriffen hat, mußte diesen Umständen Rechnung tragen.[73]

Am 11. August empfing Bethlen allein Gratz, dem er einen Fortschritt in der Erfüllung der Wünsche auf dem Gebiet der Schulangelegenheiten versprochen hat. Gratz stellte bei der VIII. Generalversammlung des Volksbildungsvereins am 20. August, unter Berufung auf das Wohlwollen der Regierung fest, daß es unnötig sei, den Kampf um die kulturellen Forderungen auf politische Ebene zu übertragen.[74] Die Zeitschrift der Sozialdemokratischen Partei, »Szocializmus« wies in diesem Zusammenhang darauf hin, daß der von Gratz betonte Verzicht auf Politik eigentlich dem ungarischen reaktionären System zugute komme, von der die deutsche Minderheit umsonst die Erfüllung ihrer berechtigten Nationalitätenansprüche erwarte. Es sei genauso aussichtslos, wie es die Gründung der selbständigen deutschen Partei wäre, die aus dem ungarischen Nationalismus noch heftigere Reaktion auslösen würde. Das ungarländische Deutschtum könne die Geltendmachung ihrer Nationalitätenrechte nur von der Demokratisierung des Landes erwarten, wofür die Sozialdemokratische Partei kämpfe. In den sozialdemokratischen Parteiorganisationen könnte die kulturelle Tätigkeit der Deutschen den größten freien Raum haben.[75]

Gegenüber der offiziellen Richtlinie des Ungarländischen Deutschen Volksbildungsvereins von Gratz war die Bewegung Bleyers von Anfang an eine engagierte politische Bewegung und organisierte sich um das Sonntagsblatt herum, das seine Unabhängigkeit vom Verein konsequent bewahrte.

[72] PA AA. Pol. Abt. II. Ung. Politik 5. Bd. 4. Bericht Schoens. Budapest, d. 8. Juli 1931.

[73] Nation und Staat 1931/1932, p. 31—33. Die Lage. Ungarn.

[74] BELLÉR: z.W. Századok, 1977. No. 2. p. 301—302, 305.

[75] Vilmos ZUSCHLAG: A magyarországi németség és a politika (Das ungarländische Deutschtum und die Politik) Szocializmus, 1931. No. 10. p. 312—313.

In den letzten Jahren wurde es zur Regel, daß sich die Anhänger der Bleyerschen Richtung — einen Tag vor der, zur Faschingszeit, zur Zeit des Budapester Schwabenballs abgehaltenen Ausschußsitzung des Vereins bzw. der jährlichen. Generalversammlung am Heiligen Stephanstag — im Sondersaal der Zeitschrift im geheimen getroffen und die Lage, sowie die Aufgaben bei einer vertraulichen »politischen Aussprache« besprochen haben. Zum letzten Mal begegneten sie sich am 1. Februar 1931; dann ließ sie Bleyer den Entwurf der selbständigen deutschen Partei annehmen.[76] Über die seitdem eingetretenen Änderungen berichtete der Führer der Bewegung bei der Zusammenkunft am 19. August, nachmittag. Er erzählte, daß das Entgegenkommen, das Bethlen noch im Frühjahr im Zusammenhang mit allen Anliegen zeigte, — mit Ausnahme des Gebrauches der deutschen Muttersprache bei den Levente-Beschäftigungen, — und besonders der Umstand, daß er 4—6 Abgeordnetenmandate in Aussicht stellte, dazu führte, daß der schon ausgearbeitete Plan der selbständigen deutschen Partei fallen gelassen wurde. Über die Kandidierungen sei aber trotz wiederholten Drängens die Entscheidung erst kurz vor den Wahlen zustandegekommen, war aber keineswegs befriedigend. Der Verlauf der Wahlen habe weitere »schwere Enttäuschungen, aber auch gute Lehren gebracht. Zum nächsten Mal sollen uns die Wahlen nicht so unvorbereitet treffen« — sagte Bleyer, verwies aber nicht auf die Notwendigkeit der selbständigen deutschen Partei, wobei er natürlich nicht erwähnte, daß diese durch das Auswärtige Amt und die Gesandtschaft abgelehnt wird, sondern bezeichnete die Sicherung der Einheit der Bewegung, die Bildung eines zuverlässigen leitenden Gremiums als die nächsten wichtigsten Aufgaben.[77]

Die Einheit der Bewegung Bleyers wurde durch die Abtrünnigkeit von Gündisch gefährdet. Gesandter Schoen berichtete darüber wie folgt: »Von einer Aussöhnung mit Dr. Gündisch, auf die ich zur Vermeidung eines Spaltung in der Deutschtumsbewegung neuerlich hinzuwirken gesucht habe, will Bleyer zur Zeit durchaus nichts wissen. Er behauptet, direkt einen ‚sittlichen Ekel' vor Dr. Gündisch zu empfinden«, der sich mit den seit langem verhaßten Gegner, Steuer und Bonitz verbündete, und dadurch der Politik der ungarischen Regierung zugute komme.[78] Er war besonders empört wegen den Angriffen auf seine Person und Politik, die Gündisch in zwei Rundschreiben erhoben hatte, und die er nicht nur im Kreise des ungarländischen Deutschtums ver-

[76] Der Entwurf der »Deutschungarischen Volkspartei« wird aufgrund von H. SCHWIND (z.W. p. 140—141) besprochen von BELLÉR, z.W. Századok, 1977. No. 2. p. 298. Sie wollte enge außenpolitische und wirtschaftliche Beziehungen zu Deutschland und Österreich; und auch gewisse innenpolitische Reforme (z.B. auf dem Gebiet des Wahlrechts, der Presse- und Vereinigungsfreiheit, usw.), die die Geltendmachung der bekannten Forderungen der ungarndeutschen Bevölkerung erleichtern würden.

[77] BA, Schriftennachlaß von Hans Steinacher. Bd. 48. Verhandlungsbericht über die am 19. August 1931 nachmittag 3 Uhr im Sondersaal des Sonntagsblattes abgehaltene politische Aussprache.

[78] PA AA, Geheimakten 1920—1936. Pol. 6. 78/3. Bericht Schoens, Budapest, d. 3. Juni 1931. Gegensätze innerhalb des ungarländischen Deutschtums.

breitete, sondern auch an Stellen in Deutschland verschickte, die sich mit der Frage der Auslandsdeutschen beschäftigten. Bleyer bestand darauf, daß das Verhalten Gündischs gebrandmarkt und seine ausschließliche Führungsrolle anerkannt werde. Für die Dauer der Verhandlung des Falles Gündisch hat er den Saal verlassen; die Anwesenden nehmen unter dem Vorsitz Peter Jekels einen Beschluß an, der einerseits das Verhalten Gündischs verurteilte, mit dem er »seiner eigenen Vergangenheit untreu geworden ist, und den Widersachern des ungarländischen Deutschtums Vorschub geleistet hat«, und anrerseits erklärten sie Bleyer unbedingtes Vertrauen, schwuren ihm Treue und drückten ihr vollständiges Einverständnis mit seiner Linienführung aus.[79] Der Beschluß war einstimmig und wurde eigenhändig von einem jeden Teilnehmer unterfertigt und dem in den Saal zurückkehrenden, »stürmisch begrüßten« Bleyer fast als eine Huldigungserklärung übergeben. Aber auch das Protokoll deutet darauf hin, daß dem Beschluß eine »angeregte, zum Teil auch heftige Auseinandersetzung« voranging. Wie wir aus anderen Quellen erfahren, nahmen Anton König, Anton Potz, Alexander Thomas, Franz Greszl für die Annahme des Beschlusses Stellung, Ägidius Faulstich war aber scharf dagegen.[80] Der vorsitzende Jekel erinnerte gegenüber der von Gündisch verbreiteten Beschuldigungen, daß Bleyer, in der Leitung der Bewegung diktatorisch vorgehe, daran, daß die Wortführer der deutschen Sache, sowie die Mitarbeiter Bleyers über alle wichtigeren Ereignisse und Entschlüsse auch bisher Beratungen abgehalten haben; und er schlug vor, diesen Zusammenkünften in der Zukunft feste organisatorische Form zu geben. Die Teilnehmer der »politischen Aussprache« am 19. August 1931 deklarierten die Gründung der »Deutschen Arbeitsgemeinschaft um das Sonntagsblatt«. Dieses »beratende Forum«, das unter dem Vorsitz Bleyers tätig war, und ausschließlich aus seinen zuverlässigen Anhängern bestand, sollte »mit der Zeit zu einem für die deutsche Volksgemeinschaft bedeutsamen Faktor werden«; und regelmäßig, jährlich mindestens zweimal einberufen werden. Jedem Teilnehmer sollte auch das Recht freier Kritik zustehen, die unerläßliche Einmütigkeit und Einheitsfront aber unter allen Umständen gewahrt bleiben. Das Forum sollte aufgrund eines festgefügten Arbeitsprogramms in zwei Richtungen tätig sein: die Angriffe gegen die deutsche Bewegung einerseits, die mit der Regierung zu pflegenden Verhandlungen andererseits sollten die Deutsche Arbeitsgemeinschaft dauernd beschäftigen.

Das Protokoll über die am folgenden Tag, den 20. August fortgesetzte Beratung berichtet wie folgt: »Nach der Eröffnung durch Dr. Bleyer entspannt sich eine angeregte Aussprache über die Zusammensetzung, Aufgabe und

[79] BA, R 57 (neu) 1155. Heft 16. Beschluß der Deutschen Arbeitsgemeinschaft. Budapest, d. 19. August 1931.

[80] Franz ANCHEMANN: Abgeordneter Dr. Bleyer und die Deutsche Arbeitsgemeinschaft. Landpost, d. 11. Oktober 1931.

Zielsetzung der Deutschen Arbeitsgemeinschaft. Vor allem wurde die Frage geklärt, daß die Deutsche Arbeitsgemeinschaft keine juridische Person, sondern die freie Vereinigung aller derer sei, die an der Weiterentwicklung der deutschen Sache im Geiste der Politik Dr. Bleyers durch positive Mitarbeit teilnehmen wollen und dies durch Unterfertigung der Erklärung von gestern bewiesen haben. Eine Erweiterung der Deutschen Arbeitsgemeinschaft ist wohl erwünscht, doch sollen nur solche Männer neu herangezogen werden, die schon durch ihr bisheriges Arbeiten und Verhalten den Beweis ihrer nationalen Verläßlichkeit sowie wesentlicher Eignung erbracht haben. Jedenfalls müsse man hiebei Vorsicht beobachten.«[81]

Die Gründungsmitgliedschaft der Deutschen Arbeitsgemeinschaft bestand aus Bleyer, sowie den 35 Unterzeichnern des ihm unbedingtes Vertrauen erklärenden Beschlusses. Das Protokoll über die konstituirende Sitzung und der Beschluß, für den noch 4 weitere Unterschriften erworben wurden, wurden den Deutschtumsverbänden verschickt. In den folgenden Tagen schlossen sich noch 2 Personen der Deutschen Arbeitsgemeinschaft an, so zählte sie also Mitte September 1931 42 Mitglieder. Die Zusammensetzung dieses illegalen leitenden Gremiums der Bewegung war wie folgt:

Universitätsprofessoren und Hochschullehrer:

Jakob Bleyer, Universitätsprofessor (Budapest)
Johann Dengl, Professor der Universität für Volkswirtschaft (Budapest)
Heinrich Schmidt, Universitätsprofessor (Szeged)
Alfred Romwalter, Hochschullehrer (Sopron)
Paul Zwickl, Hochschullehrer (Magyaróvár)

Pfarrer:

Franz Hufnagel, katholischer Pfarrer (Solymár)
Franz Tornyai, katholischer Pfarrer (Torbágy)
Franz Greszl, katholischer Kaplan (Torbágy)
Johann Zimmermann, evangelischer Senior (Rajka)

Offiziere im Ruhestand:

Emil Becker, Oberst (Budapest)
Ludwig Teutsch, Oberstleutnant (Budapest)
Paul Horn, Leutnant (Pesthidegkút)

Beamten im Finanzwesen:

Alexander Thomas, Bankdirektor (Budapest)
Daniel Erlemann, Bankangestellter (Budapest)

[81] BA, Hans Steinachers Schriftennachlaß Bd. 48. Verhandlungsbericht... Fortsetzung am 20. August 1931, vormittag 11 Uhr.

Johann Hoffmann, Bankangestellter (Budaörs)
Anton Potz, Finanzoberrat (Budapest)
Ludwig Roth, Buchhalter (Budapest)

Juristen:

Franz Kußbach, Advokat (Budapest)
Karl Steiner, Advokaturskandidat (Pécs)
Ludwig Leber, Rechtspraktikant (Törökbálint)
Heinrich Weitzel, Rechtspraktikant (Budapest)

Ärzte, Apotheker:

Ägidius Faulstich, praktizierender Arzt (Németboly)
Lorenz Landgraf, praktizierender Arzt (Budapest)
Árpád Török, Apotheker (Hegyeshalom)

Chemiker:

Wilhelm Kronfuß (Budapest)
Michael Wittmann (Elek)

Ingenieure:

Peter Treuer (Budaörs)
Josef Einwachter (Budapest)

Volkswirt:

Johann Schnitzer (Katymár)

Kaufleute:

Alois Dlustus, Kaufmann (Németboly)
Johann Teppert, Großkaufmann (Villány)

Handwerker:

Johann Knapp (Törökbálint)
Andreas Kammrad (Érd)

Bauernwirte:

Heinrich Derner (Hidas)
Johann Schmidt (Mucsfa)
Peter Schmidt (Mosonszentjános)

Sekretäre des Volksbildungsvereins:

Max Albert (Budapest)
Franz Basch (Budapest)
Franz Rothen (Budapest)

Redakteure des Sonntagsblattes:

Johann Faul-Farkas (Zsámbék)
Anton König (Budapest)

Aus der Aufzählung der Mitglieder der begründeten Arbeitsgemeinschaft fehlt der Name des »Märtyrers« von Bonyhád, Arzt Heinrich Mühl, seine Teilnahme an der Arbeit dieses Gremiums wurde aber mit selbstverständlicher Natürlichkeit aufgenommen, und er wurde laut Protokoll gleich in den Ausschuß gewählt, der unter Bleyers Vorsitz, und der Mitwirkung von Potz, Faulstich und Török zur Ausarbeitung des eingehenden Programms berufen gewesen war.[82]

Auf die Gründung der Deutschen Arbeitsgemeinschaft reagierte Gündisch mit einem angreifenden Artikel, der in den Zeitungen der siebenbürgischen Sachsen, dem »Siebenbürgisch-Deutschen Tageblatt« (Sibiu, Hermannstadt) und der »Kronstädter Zeitung« (Braşov) erschienen ist. Bleyer ließ Jekel, der siebenbürgischer sächsischer Abstammung war, den Gegenartikel schreiben, der diesen im Namen der am 19. August unter seinem Vorsitz gegründeten Deutschen Arbeitsgemeinschaft unterschrieb und am 21. September den Redaktionen derselben Zeitungen verschickte.[83] In seinem Begleitsschreiben machte er ihnen Vorwürfe, daß sie sich durch die Veröffentlichung von Gündischs Artikel in die internen Angelegenheiten der ungarländischen deutschen Minderheit einmischten. Er machte sie darauf aufmerksam, daß die sächsische Kolonie in Ungarn das Verhalten des sächsischen Gündisch verurteile, und die Bewegung des schwäbischen Bleyer mit Überzeugung unterstütze, weil er nie schwäbisch-sächsische Gegensätze schüre, und die Sachsen sogar wiederholt gegenüber den Angriffen im Sonntagsblatt und im Parlament verteidigte, es sei hingegen Gündisch, der trotz seiner sächsischen Abstammung Mitarbeiter einer solchen Zeitung — des »Neuen Politischen Volksblattes« von Bonitz — wurde, die die Brandschsche Politik der siebenbürgischen Sachsen zu jeder Gelegenheit anfalle.

Der Artikel von Gündisch sprach — von der Niederlage bei den Parlamentswahlen hinausgehend — von der Krise des ungarländischen Deutschtums, wofür er Bleyer und seine Politik verantwortlich machte, hauptsächlich die Anklage der Verschließung vor der wirtschaftlichen Organisierung erhebend. Er beschuldigte Bleyer diktatorischer Führungsmethoden und zielte darauf ab, daß ein Teil seiner Mitarbeiter nicht umsonst, selbstlos arbeite, sondern für ihre »knechthaft durchgeführte« Tätigkeit »eine gewiße Belohnung« bekomme. Seines Wissens fehlen unter den Unterzeichnern der Ver-

[82] Ebenda.
[83] BA, Schriftennachlaß Hans Steinachers. Bd. 48. Jekels Schreiben an die Redaktionen der siebenbürgischen sächsischen Zeitungen, Budapest, d. 21. September 1931, und sein beigelegter Artikel: Über die angebliche Krise des ungarländischen Deutschtums.

trauens-Erklärung für Bleyer, den Gründern der Deutschen Arbeitsgemeinschaft mit nebelhaftem Zweck zahlreiche namhafte und verdiente Gestalten der ungarländischen deutschen Bewegung.

Dem Gegenartikel Jekels zufolge könne von einer Krise, trotz der Nichterfüllung der Hoffnungen auf die Wahl, keine Rede sein. Nicht einmal die Rebellion von Gündisch könne eine Krise hervorrufen, damit habe er sich nur selbst gerichtet. »Das Wahlkartell Steuer–Bonitz–Gündisch hat Herrn Dr. Gündisch jedenfalls schwer, aus deutschem Gesichtspunkt vielleicht sogar unheilbar verwundet.« Er dürfe sich nicht vorstellen, daß er sowohl mit Steuer als auch mit Bleyer zusammengehen kann: die Teilnehmer der politischen Aussprache der ungarländischen deutschen Bewegung am 19. August haben Gündisch in einem Beschluß scharf verurteilt, Bleyer hingegen ihres völligen Vertrauens und ihrer Treue versichert, und gründeten für die Unterstützung der allein als richtig betrachteten Richtlinie die »Deutsche Arbeitsgemeinschaft um das Sonntagsblatt«, welches Wochenblatt von Anfang an als einziger politischer Wortführer des ungarländischen Deutschtums galt. An der Gründung der Deutschen Arbeitsgemeinschaft nahmen Intellektuelle mit deutschem nationalen Selbstbewußtsein aus den verschiedensten deutschen Siedlungsgebieten in Ungarn teil. Es waren einige Herren am Erscheinen verhindert, die aber ihr Fernbleiben entschuldigten. Unter anderen auch Universitätsprofessoren Dengl und Schmidt; beide haben seither ihre Zustimmung ausdrücklich erklärt. Kanonikus Johannes Huber und Schriftleiter Mathes Nitsch haben sich schon vor Jahren zurückgezogen, Senior Edmund Scholtz aber erklärte brieflich, daß er mit Rücksicht auf sein Alter sich ausschließlich kulturell betätigen wolle. Es kann nicht in Zweifel gezogen werden, daß sich alle politisch aktiven Faktoren mit deutschem nationalen Selbstbewußtsein der ungarländischen deutschen Bewegung im Rahmen der Deutschen Arbeitsgemeinschaft vereinigten und Bleyer unterstützten. »Bei uns, wo — aus bekannten Gründen — die Zahl der sich aktiv zu ihrem Deutschtum bekennenden Gebildeten so gering ist, wo aus ähnlichen Gründen keine frei organisierte deutsche Volksgemeinschaft und keine deutsche Partei besteht, bedeutet dieses doch etwas Ausschlaggebendes, Entscheidendes« — stellte Jekel fest und betonte, daß hinter Gündisch niemand stehe, höchstens Steuer, Bonitz und ähnliche.

Der Gegenartikel ging auf die Rolle der kulturellen und wirtschaftlichen Fragen im Gegensatz zwischen Bleyer und Gündisch ausführlich ein. Bleyer zufolge sei »die sprachlich-kulturelle Frage der Wesenskern des Deutschtumsproblems in Ungarn«, diesen seinen Standpunkt habe er aber im Gegensatz zu den Beschuldigungen Gündischs nie »diktatorisch« vertreten, denn er unterstützte die Bemühungen Gündischs fast ein Jahrzehnt hindurch um die Schaffung einer Bank, einer Genossenschaft, einer Aktiengesellschaft, usw. Diese Anstrengungen aber, die auch in den Jahren der Konjunktur keinen Erfolg brachten, versprachen dann, zur Zeit der Wirtschaftskrise noch weniger. Für

den Mangel an eigenen deutschen Wirtschaftsorganisationen machte Gündisch, der für gewinnbringende Unternehmen ein ziemlich einseitiges und bei weitem nicht völlig selbstloses Interesse zeigte, auf demagoge Weise Bleyer verantwortlich, der hingegen alle Lasten des entscheidend wichtigen sprachlich-kulturellen Kampfes allein auf sich nahm. Es sei eigenartig, daß Gündisch, der wohl auch »nicht von der Luft lebt«, die Belohnung der Tätigkeit jener Mitarbeiter Bleyers(z.B. Basch, Rothen) beanstande, die im Hauptberuf für die Sache der ungarländischen Deutschen arbeiten, und für die eine bescheidene Entlohnung zum Leben notwendig sei.

Jekel bat die Redaktionen der siebenbürgischen sächsischen Zeitungen im Zusammenhang mit der Veröffentlichung des Gegenartikels darum, eine etwaige Antwort Gündischs nicht veröffentlichen zu wollen, »da sonst diese Polemie ins Uferlose gehen und zu weiteren schweren Mißverständnissen führen würde«. Für die Informierung der Redaktionen verschickte er beiliegend auch das Protokoll der politischen Aussprache am 19—20. August beim Sonntagsblatt, mit besonderer Rücksicht darauf, daß Gündisch den ihn verurteilenden Teil des dort gefaßten Beschlusses verschwiegen und die Gründung der Deutschen Arbeitsgemeinschaft feindlich kommentiert habe. Jekel hat aber nachdrücklich darum gebeten, daß das Protokoll vertraulich behandelt werde, weil »wenn gewisse Dinge vor der Öffentlichkeit ventiliert würden, so könnte das für uns in höchstem Maße gefährlich werden.« Darum mußte er auch darum bitten, aus der Teilnehmerliste der Sitzung keine Namen zu veröffentlichen, »sind wir doch fast alle in unserer Existenz mehr oder weniger vom Ungartum abhängig.«

Die Redaktionen der siebenbürgischen sächsischen Zeitungen haben aber auf Jekels Schreiben nicht reagiert; sein Artikel wurde nicht veröffentlicht, und Gündisch wurde mit dem Protokoll bekanntgemacht. Gündisch erfuhr außerdem von einem, die Verpflichtung der Verschwiegenheit verletzenden Teilnehmer der politischen Aussprache am 19. August auch solche Einzelheiten — so z. B. die Namen der für und gegen den Beschluß Stellung nehmenden Redner, — auf die das Protokoll nicht einging. Danach veröffentlichte Gündisch — unter dem Deckmantel des Villányer Franz Anchemanns — am 11. Oktober 1931 einen Artikel in der Pécser »Landpost«, und »denunzierte« darin, mehrere Teilnehmer und Redner der geheimen Beratung beim Namen nennend vor den Ungarn. Der Artikel verwies darauf, daß die Deutsche Arbeitsgemeinschaft, die ohne Kenntnis der maßgebenden Führer des ungarländischen Deutschtums, vor allem Gratzs zustandegebracht wurde, zielstrebig einen Bruch unter jenen hervorrufe, die an der ungarländischen deutschen Bewegung seit Jahren teilgenommen haben und auch heute im Volksbildungsverein zusammenwirken. Gündisch und Bonitz spielten damals im Villányer Wahlsieg Bleyers im Jahre 1926 eine wesentliche Rolle, und ihren anläßlich der jetzigen Wahlen eingenommenen Standpunkt, die inkriminierten »Rund-

schreiben« Gündischs könne man leichter einfach verurteilen, als meritorisch widerlegen. Er halte den Beschluß der Deutschen Arbeitsgemeinschaft für solchen Übergriff, der zurückgewiesen werden muß.[94]

Bleyer wandte sich am 19. Oktober 1931 in einem Schreiben an den Führer der Banater Schwaben in Rumänien, Kaspar Muth und bezeichnete das Verhalten der Redaktionen der siebenbürgischen sächsischen Zeitungen als empörend: diese verletzten durch ihre sächsische Solidarität mit Gündisch die höherwertige allgemeine deutsche Solidarität und durch ihre Indiskretion verursachten sie zumindest große Unannehmlichkeiten, wenn nicht sogar Existenzgefährdung den Mitgliedern der Deutschen Arbeitsgemeinschaft, die sich im staatlichen bzw. kirchlichen Abhängigkeitsverhältnis befinden. Besonders gefährlich sei diese Denunziation im Anchemann-Artikel für Anton Potz und Franz Greszl, die durch ihre staatliche bzw. kirchliche Oberbehörde schon früher wegen ihrer Teilnahme an der Bleyerschen Bewegung mit Versetzung bestraft wurden.[85]

Das Schreiben berichtet im weiteren über ein jüngeres »Attentat« von Gündisch: er erhob gegen Bleyer Klage, weil er infolge der Verschlechterung ihres persönlichen Verhältnisses seit Juni 1929, und des völligen Bruches im Mai 1931 alle Beziehungen zum Sonntagsblatt einbüßte, wo er eigentlich »stiller Gesellschafter« war, der an der politischen und wirtschaftlichen Leitung des Blattes tatsächlich teilnahm, und die sich mit juristischen Angelegenheiten befassende Rubrik »Praktischer Ratgeber« leitete. Er forderte die Wiederherstellung seiner Rechte und seines Einflusses in der Redaktion und die Vergütung seines auf 6000 Pengő geschätzten Schadens.[86] Wie darauf Bleyer verwies, drohe der Prozeß damit, daß vor dem ungarischen Gericht, und was damit identisch ist, vor der ungarischen Öffentlichkeit, die sorgfältig verheimlichten internen Angelegenheiten des Sonntagsblattes und der um sie herum organisierten Bewegung erschlossen werden. Den »angeblichen Vertrag« vom 31. Dezember 1923, worauf Gündisch seine Klage begründete, und demzufolge neben Bleyer (65%), Potz (10%) und Faul-Farkas (10%) am Besitz der Zeitung auch Gündisch (15%) beteiligt sei, nannte Bleyer einen von Anfang an ungültigen, nur fiktiven Vertrag, über den er nur mündlich vertrauliche Informationen geben könne, und er bekannte sich zum ausschließlichen Besitzer der Zeitung. Im Besitz deren ließ er später auf Gündischs Nötigung ein Testament anfertigen, in dem er seinem Kampfgenossen und Rivalen von der Zeitung größere Beteiligung als der »Vertrag von 1923« sicherte, dieses

[84] F. ANCHEMANN: Abgeordneter Dr. Bleyer und die Deutsche Arbeitsgemeinschaft Landpost, d. 11. Oktober 1931.

[85] BA, Schriftennachlaß Hans Steinachers. Bd. 48. Bleyers Schreiben an Muth. Budapest, d. 18. Oktober 1931.

[86] BA, Schriftennachlaß Hans Steinachers. Bd. 48. Prozeß-Schrift des Rechtsanwaltes Dr. Guido Gündisch gegen Dr. Jakob Bleyer, wegen Anerkennung des Gesellschaftsverhältnisses am Sonntagsblatt. (Ohne Datum.)

Testament wurde aber später zurückgezogen. Er betonte aber nachdrücklich vor Muth: »Ich betrachte das Sonntagsblatt natürlich nicht als mein persönliches Eigentum und es muß auch nach meinem Tode oder meinem Rücktritt ganz unserer Bewegung zur Verfügung stehen. Daß ich es bisher — freilich unter Sicherung meiner Einflußnahme — nicht auf eine juristische Person übertragen habe, ist einzig und allein dem Umstand zuzuschreiben, daß wir eine solche juristische Person, die unabhängig und in ihrer nationalen Gesinnung absolut zuverlässig ist, derzeit noch nicht aufweisen können. Daß es der Volksbildungsverein nicht ist, ist jedem Kenner unserer Bewegung klar. Sobald wir eine Organisation besitzen werden, z. B. die Deutsche Partei, die sich nur auf unser Volk stützt und deren Leitung unmittelbar aus dem Volk herausgewählt wurde oder sonst bestimmt wird, so werde ich bestimmt nicht zögern, das Eigentumsrecht auf diese zu übertragen, auch bis dahin bin ich gerne geneigt, in welcher Form immer zu sichern, daß dieses Letztgenannte im gegebenen Zeitpunkt geschieht. Das Blatt gehört unter allen Umständen unserer deutschen Bewegung und weder ich noch meine Familie erheben darauf ausschließliches Verfügungsrecht.«

Bleyers Schreiben lenkte Muths Aufmerksamkeit auch darauf, daß die Aktionen Gündischs in der Situation nach dem Rücktritt Bethlens am 18. August 1931 besonders schädlich seien. Der zu Bethlens Nachfolger ernannte Graf Gyula Károlyi bemühte sich vor allem die Gefahr des wirtschaftlichen Zusammenbruches abzuwenden, und mit der Minderheitenfrage vermochte er sich vorläufig nicht eingehender zu befassen. Aus dem Bericht Schoens am 7. Oktober 1931 erfahren wir, daß Gratz jener Tage den ungarischen Ministerpräsidenten aufgesucht hat, um ihm mit Rücksicht darauf, daß ihn seinerzeit Graf Bethlen um Übernahme des Vorsitzes des Volksbildungsvereins ersucht hatte, dieses Amt zur Verfügung zu stellen. Graf Károlyi hat jedoch Gratz gebeten, die Leitung des Volksbildungsvereins beizubehalten und gleichzeitig erklärt, daß er selbst zwar über die Minderheitenfrage nicht näher unterrichtet sei, jedoch wünsche, daß sie von seinem Staatssekretär, Kálmán Darányi in gleichem Sinne wie unter Graf Bethlen weiter behandelt werde. Dem Gesandten zufolge kann auch von dem neuen Kultusminister, Prälat Sándor Ernszt angenommen werden, daß er der Frage der deutschen Minderheit ohne Voreingenommenheit gegenübersteht, nachdem er schon bisher für das Minderheitenproblem Verständnis gezeigt habe. Das dürfte namentlich bei ihm als Geistlichen für die Frage der Abhaltung des Gottesdienstes und der Erteilung des Religionsunterrichts in der Muttersprache gelten, obwohl irgendeine Initiative auf diesem Gebiet von ihm nicht erwartet werden kann. Trotzdem war Schoen der Meinung, daß »eine gewisse Verschiebung der Lage zu Ungunsten der deutschen Minderheit infolge des Rücktritts des Grafen Bethlen insofern eingetreten ist, als es an dem autoritativen Willen fehlt, der im Stande war, seine Überzeugung von der Notwendigkeit eines Entgegenkommens in der

Minderheitenfrage auch einer entgegengesetzt denkenden öffentlichen Meinung gegenüber durchzusetzen.«[87] Bleyer wies in seinem Schreiben an Muth auch darauf hin, daß die Regierung nichts unternehme, mit nicht lindernder Heftigkeit werde aber der Kampf der Provinz- und Komitatsintelligenz, und fast der gesamten ungarischen nationalen Öffentlichkeit gegen die selbstbewußte deutsche nationale Bewegung geführt, für den auch Gündisch und Bonitz als Mittel dienen. Charakteristisch sei hingegen die Schwenkung von Gündisch in der Richtung des magyarischen Lagers, und trotz seiner Verwendung als Mittel bliebe und bleibe er in den Augen der ungarischen Chauvinisten weiterhin der unverläßliche Pangerman. Die selbstbewußte deutsche Intelligenz — abgesehen von gewisser Unentschlossenheit — weist Gündisch zurück, und auch im Kreis des deutschen Volkes findet er keine Anhänger.

Gündischs Verhalten ist »ein Schritt, der nicht nur jedes Verantwortungsgefühl vermissen läßt, sondern auch jeder nationalen Zuverlässigkeit ins Gesicht schlägt. Das muß von allen nationalen Kreisen im Reiche und bei den deutschen Minderheiten zur Kenntnis genommen werden, und es sind daraus im weitestgehenden Maße Dr. Gündisch gegenüber die Konsequenzen zu ziehen« — schrieb Bleyer. Er meinte, daß der Fall mit den Siebenbürger Blättern vor einer Ausschußsitzung des Verbandes der deutschen Minderheiten in Europa gebracht werden muß: »Es ist zwar nicht angängig, daß sich der Verband mit den inneren Angelegenheiten einer Volksgruppe befaßt, aber es ist zweifellos seine Pflicht, gegen das Vorgehen gegen die Solidarität einer Gruppe zur anderen energisch und mit aller Entschiedenheit einzutreten«. Er wäre Muth für seine Ratschläge dankbar wenn anläßlich einer eventuellen Reise nach Budapest der Fall mündlich besprochen werden könnte.

Er schloß sein Schreiben, das er zur Kenntnisnahme auch zu den Händen der sich mit dem Auslandsdeutschtum beschäftigenden Uexküll, Seebohm, Loesch, Steinacher, Kraft, Maenner übermittelte, mit der Veranschaulichung dessen ab, daß er bereit sei, sich von der politischen Leitung der Bewegung zurückzuziehen, und zur wissenschaftlichen Forschungsarbeit zurückzukehren, die im Geist der »Deutsch-ungarischen Heimatsblätter« zum Ausdruck kam, wenn in den obigen beiden Fragen keine entsprechenden Schritte unternommen werden. »Ich werde den Tag glücklich preisen, wo ich die Führung bewährten Kräften, die aus dem Nachwuchs hervorgegangen sind, ohne Gefährdung unserer heiligen deutschen Sache werde übergeben können. Gott sei es geklagt, daß wir davon noch weit entfernt sind. Und so halte ich es für meine schwere Pflicht, in der vordersten Front ohne Rücksicht auf mich und meine Familie weiterzuarbeiten und zu kämpfen. Ich kann aber fordern, daß ich dabei von

[87] PA AA, Pol. Abt. II. Ung. Politik 6. Bd. 7. Bericht Schoens. Budapest, d. 7. Oktober 1931. Die Regierung Károlyi und die deutsche Minderheit. — Ernszt war übrigens nur bis zum 16. Dezember Kultusminister in der Regierung Gyula Károlyis, er übergab sein Portefeuille Jenő Karafiáth.

den Volksgenossen, sie mögen sich innerhalb oder außerhalb des deutschen Mutterlandes befinden, unterstützt und verstanden werde. Im Kampfe gegen die natürlichen Gegner und Feinde werde ich nie erlahmen, aber mich gegen Intriguen von Volksgenossen fortwährend verteidigen zu müssen, bei denen der Ehrgeiz größer ist, als die Fähigkeit, und die Eitelkeit ihr Urteilsvermögen vollständig blind macht, dafür ist mir meine Zeit und Kraft doch zu teuer. Wenn mich etwas zum Rückzug zwingen könnte, so wäre es der Ekel vor dem dünkelhaften Strebertum in unseren eigenen Reihen.«

Die Antwort Muths versuchte Bleyer zu beruhigen: »Die Angriffe gegen die Führer zeigen sich merkwürdiger Weise bei allen auslanddeutschen Gruppen. Man darf die Sache nicht zu tragisch nehmen«. Hinsichtlich des Wesens der Sache warf er drei Möglichkeiten auf: 1. Er könnte Bleyers Brief dem Führer der siebenbürgischen Sachsen, Hans Otto Roth in die Hand geben. 2. Er könnte ihn vollinhaltlich in einer Ausschußsitzung dem Verband der deutschen Volksgruppen in Europa vorlegen. 3. Bleyer selbst könnte die Frage einem Schiedsgericht im Rahmen des Verbands vorlegen.[88]

Bleyer stimmte zu, daß Muth sein Schreiben — natürlich um entsprechende Diskretion bittend — in die Hand von H. O. Roth gibt, und erklärte sich bereit, mit Muth und Roth anläßlich der Ausschußsitzung des Verbandes Ende November in Berlin über die erwartete Vergütung und moralische Wiedergutmachung von den siebenbürgischen sächsischen Zeitungen zu verhandeln. Sich auf die Möglichkeit der Indiskretion berufend, verwarf er aber die Unterbreitung seines Schreibens dem Verband, und protestierte kategorisch dagegen, daß sein Gegensatz mit Gündisch vor ein Schiedsgericht gelange: »Auf die Formalitäten eines Schiedsgerichtes gehe ich nicht ein und namentlich kann von einem solchen in bezug auf Dr. Gündisch keine Rede sein, da dies tief unter meiner Würde liegt. . . Es ist untragbar mich vor deutschgesinnten Männern verteidigen zu müssen, gegen Menschen, die sich den Widermachern unserer deutschen Bestrebungen als Werkzeug hingeben. Dann ziehe ich mich lieber auf meine Wissenschaft zurück, mit der ich ebenfalls unserem deutschen Volke im Südosten diene«.[89]

Inzwischen wurden die schweren Folgen der Indiskretion im Zusammenhang mit der Deutschen Arbeitsgemeinschaft immer offenbarer. Die ungarische Presse der Provinz wurde auf den Anchemann-Artikel der Pécser »Landpost« aufmerksam. Die Zeitung »Moson-vármegye« begann Anfang November 1931 an der Sache der Gründung der Deutschen Arbeitsgemeinschaft, und der Identität deren Mitglieder zu rühren. »Spaltung und Zwietracht unter unseren deutschen Minderheitenpolitikern« hieß ein diesbezüglicher Artikel, der ausführte, daß Bleyer, »der ständige Wortführer und Fahnenträger« der deutsch-

[88] BA, Schriftennachlaß Hans Steinachers. Bd. 48. Brief Muths an Bleyer, Temesvár (ohne Datum).

[89] Ebenda, Bleyers Brief an Muth, Budapest (ohne Datum).

nationalen Bestrebungen, zur Unterstützung seiner besonderen und eigenartigen Politik eine neue Organisation unter dem Titel Deutsche Arbeitsgemeinschaft geschaffen hat. Will diese ein Verein, ein Kulturbund, eine Tischgesellschaft, oder eine Interessengemeinschaft sein, so muß sie ihre Satzungen im Sinne der bestehenden Gesetze vom Minister der Innern bestätigen lassen. Will sie dagegen eine Landespartei sein, so muß sie Farbe bekennen, ob sie oppositionelle Politik zu machen gedenke, womit Bleyer nämlich gedroht hat. Der Artikel erwähnte unter den Unterzeichnern des Beschlusses der Deutschen Arbeitsgemeinschaft den Professor der Ödenburger Montanhochschule, Alfred Romwalter, worauf diesen die Zeitung »Soproni Hírlap« zum Ausspruch aufforderte: hat er den Beschluß wirklich unterzeichnet, und wenn ja, warum. Die Zeitung beschuldigte ihn der Gründung eines neuen, eigentlich politischen Gremiums, dessen Ziel die »radikale deutsche Tätigkeit« sei. In der Ausgabe am 6. November erschien die Erklärung Romwalters, in der er betonte, daß die Konstitution der Deutschen Arbeitsgemeinschaft einerseits keine feindliche Aktion dem Ungarntum gegenüber sei, andererseits keine Spaltung im ungarländischen Deutschtum verursache: bei der Generalversammlung des Volksbildungsvereins am folgenden Tag, den 20. August wies kein Zeichen darauf hin, und auch die Ödenburger Ortsgruppe des Vereins setze ihre Tätigkeit in unveränderter Richtung fort. Der Zeitung nach »erkennt Romwalter stillschweigend an«, auf der Grundlage der Deutschen Arbeitsgemeinschaft zu stehen, und außerdem fand sie, daß er die Frage über den Zweck dieser Organisation nicht befriedigend beantwortete. Die Zeitung erklärte das Verhalten Romwalters mit seiner Professorenstellung unvereinbar, und drückte ihre Hoffnung aus, daß dies auch durch die Oberbehörde oder den Professorenrat der Hochschule festgestellt werde.[90] Romwalter sah ein, daß die Ödenburger Studenten Demonstrationen gegen ihn vorbereiten, die gesellschaftlichen Organisationen ihn in einer Erklärung brandmarken wollen, und sich auch der Professorenrat der Hochschule der Wirkung der gegen ihn gestifteten Stimmung nicht entziehen könne. Sich um seine Stellung fürchtend, bat er um die Hilfe von Obergespan Elemér Simon, dem er versprochen hat, daß er sich von der deutschen Bewegung völlig zurückziehe.[91]

Am 9. November 1931 teilte Romwalter Bleyer diese zwangsmäßige Entscheidung in einem Brief mit. Bleyer selbst wurde natürlich am heftigsten wegen der Gründung der für äußerst verdächtig gehaltenen Deutschen Arbeitsgemeinschaft angegriffen. Besonders heftig wurde sein ausgesprochen unpatriotisch gebrandmarktes Verhalten in der jüngsten (Nr. 16.) vervielfältigten Broschüre Árpád Gálocsys gegeißelt, die vom Geld des Verbands

[90] Soproni Hírlap, d. 3. November 1931. (»Weitere pangermanische Bewegungen«); d. 6. November (»Die Erklärung Alfréd Romwalters«).

[91] BA, Schriftennachlaß Hans Steinachers, Bd. 48. Romwalters Schreiben an Bleyer, Sopron, d. 9. November 1931.

der Gesellschaftlichen Vereinigungen in weitem Kreis verbreitet wurde. Für die Situation ist charakteristisch, daß der Budapester Professor Dengl, der am 17. September seinen Anschluß der Deutschen Arbeitsgemeinschaft noch in einem begeisterten Brief mitteilte, in seinem Schreiben vom 8. November auch Bleyer selbst den Rückzug empfohlen hat: »Du wirst Dir in diesem Kampfe die Nerven aufreiben. Deine Gesundheit untergraben und zu alledem deinen Kindern einen verhaßten Namen als trauriges Erbe hinterlassen!«[92]

Fritz Wertheimer, der in der Oktobernummer 1931 »Des Auslandsdeutschen« mit der Bleyer-Gündisch-Polemik und den damit zusammenhängenden Meinungen schon bekanntmachte, versuchte Bleyer zu überreden, die Verhandlung der Frage vor dem Schiedsgericht anzunehmen. Dieses Angebot hat Bleyer in seinem Schreiben vom 14. November 1931 an Wertheimer wieder zurückgewiesen: er könne sich mit Gündisch ebenso wenig vor ein Schiedsgericht stellen, wie etwa mit Steuer und Bonitz. Ebensowenig wie etwa Kraft mit Ertl in Jugoslawien, oder Muth mit Bitto in Rumänien. Die Entfernung Gündischs sei übrigens nicht sein persönliches Interesse, sondern deutschnationales Interesse. Sein persönliches Interesse würde wünschen, daß er den Rat seines Freundes Dengl über den Rückzug befolge. Am vorangegangenen Tag, den 13. November hatte Bleyer die Gelegenheit, sich mit H. O. Roth und Hans Hedrich zu unterhalten, die »volles Verständnis« für seine Auffassung zeigten, so sah er den weiteren möglichen Besprechungen anläßlich der Berliner Tagung des Verbands mit Zuversicht entgegen.[93]

Gündisch begann inzwischen die Erweiterung seiner Bleyer-feindlichen Angriffe auch im Hinblick auf die deutsche Schulfrage. Am 16. Oktober legte er auf den Spalten des »Grenzlands und Volkstums«, am 30. des »Dresdener Anzeigers« dar, daß es nicht berechtigt sei, für die Stagnation des deutschen Schulwesens ausschließlich die ungarische Regierung und die lokalen Behörden verantwortlich zu machen, denn häufig zeigt nicht einmal die deutsche Bevölkerung selbst das entsprechende Interesse für die Schulung in der Muttersprache. Wenn sie eigene deutsche Wirtschaftsorganisationen hätte, würde sie die Aneignung der Staatssprache nicht für wichtiger halten als den Unterricht in Muttersprache. Auf diese Weise verknüpfe sich das seiner Meinung nach schädlich unverständige Verhalten Bleyers gegenüber der wirtschaftlichen Organisierung mit dem Mißerfolg der kulturellen Forderungen. Da die Redaktion den Artikel Gündischs mit der kritischen Bemerkung veröffentlichte, daß die Stellungnahme der deutschen Bevölkerung hinsichtlich der Wahl des Schultyps bei den sog. Elternkonferenzen offenbar unter ungarischem Druck getroffen werde, widmete Gündisch in seinen weiteren Artikeln über die Schulfrage, so besonders am 25. Dezember 1931 im »Neuen Politischen Volksblatt«

[92] BA, Schriftennachlaß Hans Steinachers. Bd. 48. Dengls Schreiben an Bleyer, Budapest, d. 17. September, d. 8. November 1931.
[93] Ebenda. Bleyers Brief an Wertheimer. Budapest, d. 14. November 1931.

dieser Frage besondere Aufmerksamkeit. Er erörterte, daß seines Erachtens von Bleyers Seite völlig verfehlt sei, daß er gegen die Elternkonferenzen kämpfend, von der Regierung erwarte, die Schulen des Typs C zum Typ B zu umgestalten, obwohl mit nüchterner Vernunft kaum zu hoffen sei, daß die Ungarn auf die Schulen mit ungarischer Unterrichtssprache freiwillig verzichten. Statt dieses eitlen Traumes sollte man zur seit Jahren vernachlässigten Praxis der Elternkonferenzen zurückkehren und erreichen, daß sich daran einerseits ein Vertreter des Kultusministeriums, andererseits des Volksbildungsvereins beteilige; dies sei die vollständige Garantie dafür, daß es zu keinen Reibungen komme, und die tatsächlichen Interessen sowie Wünsche der Eltern zum Ausdruck kommen. Es sei keine Minderheitenpolitik, die auf die Äußerung des Willens der Minderheit verzichtet, und sich auf das Wohlwollen der Regierung des Staatsvolkes verläßt, — sagte er.[94]

Ein anderer, in der Pécser »Landpost« am 3. Januar 1932 erschienene Gündisch-Artikel reagierte mit großer Empörung auf den Beitrag am 17. Dezember 1931 in den »Münchner Neuesten Nachrichten«, der Bleyer gegenüber den ihn betroffenen Angriffen, und besonders den Worten der Parlamentsrede des Abgeordneten László Pintér am 4. Dezember[95] mit der Äußerung verteidigte, daß die Führerrolle an der Spitze der ungarländischen deutschen Minderheit ohne die Verletzung der traditionellen Freundschaft zwischen Deutschland und Ungarn nicht anzurühren sei. Wie Gündisch feststellte, »noch nie hat sich die öffentliche Meinung im Deutschen Reiche in die Frage hineingemischt, ob es irgendeinem deutschen Minderheitsgebiet überhaupt eine auf eine einzige Person beschränkte Leitung gibt, und wer derjenige ist, zu dem die betreffende Volksgruppe allein, die anderen Wortführer ausschließend, richtig Vertrauen haben soll«. Bleyers Diktatur regte solche alten Kämpfer, wie Johannes Huber, Edmund Scholtz, Mathes Nitsch zur Ausscheidung aus der Bewegung an; — »über die inzwischen herangewachsene Jugend und deren Stellung und Schicksal ist es besser jetzt nicht zu sprechen.« Die kulturellen Bestrebungen seien in eine Sackgasse geraten, die Bewegung befinde sich in einer Krise, und die Wahrheit sei, daß gerade die Person Bleyers das einzige Hindernis für eine befriedigonde Lösung der Krise sei. »Es wäre ein großes Armutszeugnis für das ungarländische Deutschtum sein, ‚Sein oder nicht Sein' einfach damit gleichzustellen, ob Bleyer weiter tätig ist oder nicht.« Gewiß wirken im deutschen Volk in Ungarn noch sehr wertvolle Kräfte.[96]

[94] Guido GÜNDISCH: Das deutsche Schulwesen in Ungarn. Dresdener Anzeiger, Budapest, d. 30. Oktober 1931; unter dem gleichen Titel: Neues Politisches Volksblatt, d. 25. Dezember 1931.

[95] »Wenn Herr Abgeordneter Jakob Bleyer zur Führung der Minderheit ungeeignet ist, und die Beurteilung dessen ist in erster Reihe die Sache der Regierung, dann muß man daraus die Konsequenzen ziehen.« (Sitzungsprotokoll des Abgeordnetenhauses 1931/III. p. 169.)

[96] Guido GÜNDISCH: Vom ungarländischen Deutschtum. Dr. Bleyers Führerstellung unerschüttert. Landpost, d. 3. Januar 1932.

Die Mitarbeiter Bleyers beim Sonntagsblatt informierten durch vervielfältigte Briefe (»Sonntagsblattbriefe«) die sich mit dem Auslandsdeutschtum beschäftigenden Organe und Personen regelmäßig über die wiederholten Angriffe Gündischs, und betonten, daß die Mängel des nationalen Selbstbewußtseins der ungarländischen Deutschen die Folgen der Assimilation seien, und es gerade Bleyer sei, der für die Ausbildung einer selbstbewußten deutschen intellektuellen Führerschicht und mit deren Hilfe für die deutschnationale Erziehung der gesamten Minderheit am meisten getan habe und tue.[97]

Es stehen uns keine genauen Angaben darüber zur Verfügung, wie sich die Verhandlungen Bleyers anläßlich der Berliner Tagung des Verbands der Deutschen Volksgruppen in Europa Ende November 1931 gestalteten, aber auf die Festigung seiner Führerrolle in der nationalistischen Bewegung des ungarländischen Deutschtums deutet die Weise an, wie der erwähnte Beitrag der »Münchner Neuesten Nachrichten« am 17. Dezember für ihn eintrat. Auch die siebenbürgischen sächsischen Zeitungen leisteten insofern Genugtuung, daß sie anstatt der Behandlung der inneren Angelegenheiten des ungarländischen Deutschtums auf die Kritik der ungarischen Nationalitätenpolitik konzentrierten; der Artikel Bleyers in der Neujahrsnummer 1932 im Sonntagsblatt hat sogar die verurteilenden Behauptungen des »Siebenbürgisch-Deutschen Tageblattes« zitiert, was ungarischerseits keine geringe Empörung erregte. Auf die Belebung des Protests der deutschen Presse gegenüber den »ungarischen Methoden« weist auch die Tatsache hin, daß die »Deutsche Allgemeine Zeitung« mit der katholischen »Nemzeti Újság« eine heftige Debatte einleitete. Die letztere Zeitung billigte nämlich das drastische Auftreten des Balatoncsicsóer Pfarrers Miklós Szalai gegen die lokalen Bestrebungen für den Gebrauch der deutschen Muttersprache in der Kirche.[98] Auf Vermittlung des Verbands zog Gündisch im Januar 1932 seine Klage im Falle des Sonntagsblattes zurück, aber auch Bleyer mußte sich damit abfinden, daß der Fall im Rahmen des Verbands vor einem Schiedsgericht behandelt werde, über dessen Mitglieder sie beide übereinstimmen. Bleyer kandidierte Eugen Ledebur-Wicheln, einen der Führer der deutschen Minderheit in der Tschechoslowakei, und Werner Hasselblatt, den deutschen Minderheitenführer in Estland, Gündisch hingegen Paul Schiemann und Johannes Schmidt-Wodder, die Führer der deutschen Minderheit in Lettland bzw. in Dänemark für die Mitgliedschaft im Schiedsgericht; zum Vorsitzenden schlug der erstere den Führer der Banater-Schwaben in Rumänien, Muth, der letztere Kurt Graebe, den Führer der deutschen

[97] Ein undatierter (aus Januar 1932) Sonntagsblattbrief, mit der Kopie der angreifenden Artikel Gündischs: BA, Schriftennachlaß Hans Steinachers, Bd. 48.

[98] Nation und Staat, 1931/1932. p. 271—273, 332—333, 346—348. Die Lage. Ungarn; Ungarischer Katholizismus und Deutschtum.

Minderheit in Polen vor.[99] Über den Verlauf und den Ausgang des Schiedsgerichts stehen uns keine Angaben zur Verfügung. Soviel steht fest, daß aus dem weiter geführten Kampf Bleyers und Gündischs die Einmischung der ungarischen Gerichte ausgeschaltet werden konnte. Bleyer erreichte mit nachhaltiger Arbeit und der Hilfe seiner »Kampfgenossen« in der Deutschen Arbeitsgemeinschaft, daß die Ausschußsitzung des Volksbildungsvereins im Februar 1932 sein Bedauern wegen dem Verhalten Gündischs in letzter Zeit zum Ausdruck brachte. Gegen diesen Beschluß erhob Gündisch bei der Generalversammlung Einspruch.[100]

Die erwähnte Ausschußsitzung des Volksbildungsvereins im Februar stellte im Zusammenhang mit der Lage des ungarländischen Deutschtums fest, daß die Regierung den deutschen Wünschen gegenüber sehr passiv sei, und die Machtübergriffe der Provinzbehörden nicht verhindere. In Süd-Transdanubien und im Komitat Bács-Bodrog gehe zwar die Vereinstätigkeit ungestört vor sich, in den Komitaten Moson und Pest wurde sie hingegen verboten. Wo die Tätigkeit der lokalen Kräfte auch nicht gehemmt wird, wird den zentralen Sekretären des Vereins nicht erlaubt, Vorträge zu halten. Der Ausschuß forderte Gusztáv Gratz auf, beim Innenminister zu intervenieren.[101]

Die Atmosphäre hat sich aber außerordentlich verschlechtert, infolge dessen, daß die vom Gesandten Schoen an Außenminister Lajos Walkó am 1. Dezember 1931 übergebene deutsche Anwort auf die Denkschrift der ungarischen Regierung vom März[102] den Wunsch über die Zusammenarbeit der deutschen und ungarischen Minderheiten in den Staaten der Kleinen Entente im wesentlichen verwiesen, und einseitig auf die Regelung der Lage der ungarländischen deutschen Minderheit gedrängt hat. Aus diesem Grunde nahm die ungarische Regierung den Standpunkt ein, daß »bei diesem Stand der Sachen die Verhandlungsgrundlage fehlt«, und Walkó informierte darüber den ungarischen Gesandten in Berlin, Kálmán Kánya am 10. Februar wie folgt: »Ich bin keinesfalls bereit, mit der deutschen Regierung einseitig über die ungarländische deutsche Minderheit, d.h. eine rein ungarische interne Frage zu verhandeln, wenn ich gleichzeitig und quasi als Kompensation nicht die Möglichkeit habe, auch über die deutsche Frage der abgetrennten Gebiete zu sprechen.«[103] Die außenpolitische Enttäuschung im Zusammenhang mit der

[99] PA AA, Pol. Abt. II. Politik 25. (Deutschtum im Ausland.) Bd. 1. Bericht Schoens, Budapest, d. 16. Januar 1932.

[100] Nation und Staat 1931/1932. p. 824—827. Die Lage. Ungarn.

[101] Nation und Staat 1931/1932. p. 332—333. Die Lage. Ungarn.

[102] OL Küm-pol. res. B. 46. Satz 21. 959/1932. — »Zur Vorbereitung des von der ungarischen Regierung angeregten, von deutscher Seite begrüßten mündlichen Gedankenaustausches wird in folgendem die deutsche Stellungnahme zu den durch die Denkschrift aufgeworfenen Fragen wiedergegeben.«

[103] OL Küm. pol. res. B. 46. Satz 21. 79/1932. Anweisung Walkos an Kánya. Budapest, d. 10. Februar 1932.

Denkschrift wirkte aber auch auf die Behandlung der Frage der ungarländischen deutschen Minderheit als rein ungarische innere Angelegenheit ungünstig aus.

Laut Antwort der deutschen Reichsregierung auf die ungarische Denkschrift müsse das deutsche Volk in einem einheitlichen Staate leben. Dies ist nicht einfach ein deutsches, sondern europäisches Interesse: die deutsche Regierung erwarte von dieser Einsicht die Erleichterung oder Abänderung der Folgen des Friedensdiktats von Versailles und sie betrachte die Minderheitenfrage bei weitem nicht als das höchste Argument auf diesem Gebiete; sie wünsche nicht, diese im Dienste ihrer staatlichen politischen Ziele als Mittel zu gebrauchen. Tatsache ist aber — heißt es weiter —, daß die moderne Nationalitätenbewegung in ganz Europa auf der organischen Entfaltung des sich in kräftigster Entwicklung befindlichen völkischen Gedankens beruhe und teilweise auch schon über den Rahmen der derzeitigen Rechtsnormen hinausgewachsen ist. Die deutsche Regierung sei nicht bestrebt, auch nicht-deutsche Völkerschaften in den Rahmen des Staates einzubeziehen; sie habe keine territorialen Ansprüche Ungarn gegenüber. Die volksdeutsche Bewegung in Ungarn ist auch kein Ergebnis von außen kommender Agitation; sie habe sich unter den dortigen Verhältnissen als Folge der den Gedanken der Volksgemeinschaft entzündenden Erlebnisse und Erkenntnisse des Weltkrieges entfaltet. Die in den verschiedenen Ländern tätigen deutschen Volksorganisationen entfalten eine staatstreue Tätigkeit, obwohl sie von dem Gedanke der kulturellen Zusammengehörigkeit aller Mitglieder des deutschen Volkes geführt sind. Die Treue zu ihrem deutschen Volkstum und ihre Bekenntnis zur deutschen Volksgemeinschaft stehen nicht im Gegensatz zur Treue jenem Staate gegenüber, in welchem sie leben. Auch die Staatstreue des ungarländischen Deutschtums kann nicht angezweifelt werden, woran auch das nichts ändert, daß sie um die Geltendmachung ihrer kulturellen Rechte kämpfen. Ihre wirtschaftliche Lage — das muß anerkannt werden, — ist besser als die Lage der Deutschen in dieser Hinsicht in den Nachbarstaaten, aber ihre kulturelle Lage ist viel schlechter und die beabsichtigten Verfügungen der ungarischen Regierung sind noch immer nicht durchgeführt. Es wird dagegen protestiert, daß man ungarischerseits mit der Konstruierung des Begriffs »freiwillige Minderheit« die Engherzigkeit der der deutschen Minderheit gegenüber geübten nationalitätenpolitischen Praxis theoretisch zu untermauern wolle.

Im Antwortschreiben wird bemerkt, im Memorandum der ungarischen Regierung werde die Geschichte der ungarländischen Deutschen verzerrt dargestellt. Ihre Ansiedlung war nämlich keine einseitige Wohltat von Seiten der Ungarn, sondern stand mit den Interessen des Landes im Einklang. Die deutschen Ansiedler setzten sich nicht an einen gedeckten Tisch, sondern mußten in den von den Türken verwüsteten Gebieten einen jahrzehntelangen Kampf gegen Sümpfe und Epidemien führen. Die weitläufigen Ausführungen

des ungarischen Memorandums über die tolerante, im Geiste des Hl. Stephans geführte Nationalitätenpolitik entspreche weder was die Vergangenheit noch was die Gegenwart betrifft, den Tatsachen. Im Memorandum der ungarischen Regierung ist ausschließlich von natürlicher Assimilation die Rede, als ob es eine gewaltsame Magyarisierung gar nicht gegeben hätte. Im Zusammenhang damit wurde auf die gewaltige Kampagne zur Magyarisierung der Familiennamen verwiesen.

Im Antwortschreiben der deutschen Reichsregierung wird festgelegt, das reichsdeutsche Interesse am Schicksal des ungarländischen Deutschtums sei eine natürliche Erscheinung; der Presse könne nicht verboten werden, sich mit diesem Thema zu befassen; den auf diesem Gebiet von Zeit zu Zeit vorkommenden Übertreibungen sei keine besondere Bedeutung beizumessen. Die reichsdeutschen Touristengruppen besuchen nicht nur Ungarn, sondern auch die Nachbarstaaten; den Besuch gerade Ungarns könne man ihnen nicht verwehren. Für die individuellen Äußerungen dieser Touristen könne die deutsche Reichsregierung keine Verantwortung übernehmen. Die zum Studium an reichsdeutschen Hochschulen gewährten Stipendien entsprechen einer alten Tradition; diese einzustellen — wie dies die ungarische Regierung fordert — wäre schädlich. Aus den Stipendiaten werden kulturelle Vermittler, nicht aber umstürzlerische Agitatoren.

Was nun jenen Teil des ungarischen Memorandums betrifft, der sich mit dem gegenseitigen Verhältnis der deutschen und ungarischen Minderheiten in den Nachfolgestaaten befaßt, wird im Antwortschreiben ebenfalls festgestellt, daß zwischen diesen dem staatsbildenden Volke gegenüber eine natürliche Interessengemeinschaft bestehe. In den in Rede stehenden drei Nachfolgestaaten herrschen jedoch derart verschiedene Umstände, daß es unmöglich ist, diese schematisch auf einen gemeinsamen Nenner zu bringen. Im Antwortschreiben der deutschen Reichsregierung wurde behauptet, das Mutterland unterhalte mit den deutschen Minderheiten in den Nachfolgestaaten nur kulturelle Verbindungen, sie könne diese Minderheiten politisch nicht beeinflussen. Die deutschen Minderheiten in den Nachfolgestaaten finden es auch als beleidigend, wenn ungarischerseits angenommen wird, ihre Bewegung sei das Ergebnis von außen kommender politischer Beeinflussung. Ihr Verhältnis zu den Ungarn würde am günstigsten beeinflussen, wenn sie sehen würden, daß die Lage der Minderheiten in Ungarn vorteilhafter ist als in den Nachfolgestaaten — heißt es im Antwortschreiben der deutschen Reichsregierung.

Diese »selbstbewußte« deutsche Antwort empörte die ungarische Regierung, die keinen Zweifel darüber hegte, daß der Gedanke der deutschen Volksgemeinschaft, die volksdeutsche Bewegung der deutschen Minderheiten im Dienste der deutschen Irredenta stehe; sie hatte auch genaue Informationen, daß die reichsdeutsche politische Beeinflussung der deutschen Volksgruppen

in den Nachfolgestaaten in vollem Gange ist.[104] Mit Bitternis mußte sie erfahren, daß sich die deutsche Reichsregierung — den tatsächlichen politischen Einfluß leugnend — dem ungarischen Wunsche, die Zusammenarbeit zwischen den deutschen und ungarischen Minderheiten in den Staaten der Kleinen Entente anzuregen, verschließe, sich aber zur gleichen Zeit das Recht vorbehalte, sich in die Angelegenheiten des ungarländischen Deutschtums einzumengen, ja daß sie die Regelung derselben zur Vorbedingung der Kooperation der Minderheiten in den Nachfolgestaaten mache. Infolge dieser Faktoren fielen nicht nur die geplanten zwischenstaatlichen Verhandlungen ins Wasser, sondern die Regierung Gyula Károlyis war nicht einmal bereit, sich mit den Führern der ungarländischen deutschen Minderheit bis August 1932 in ein Gespräch einzulassen.

Deutsch von *V. R. Hahn*

Л. ТИЛКОВСКИ

Начало кризиса немецкого движения в Венгрии (1930—1932)

Резюме

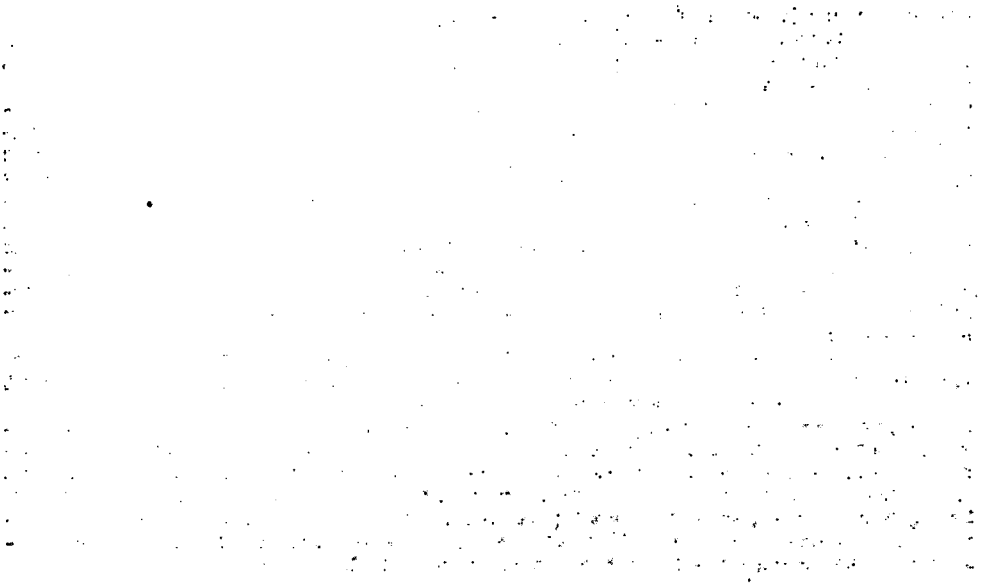
В начале 30-ых годов в силу широкого ряда причин движение немецкого меньшинства, руководимое Якобом Блейером, пришло к упадку. Не были решены культурные задачи движения: католическая церковь, на содержании которой находилось большинство народных школ в немецких деревнях, медлила с введением обучения на двух языках, так как опасалась, что выступления венгерских шовинистов из-за введения обучения на немецком языке усилят позиции соперничающей с ней кальвинистской церкви. В таких условиях Блейер пытался заручиться поддержкой католических кругов Германии и Австрии. Экономическим начинаниям движения в большой степени препятствовало венгерское правительство, особенно возражая против бесплатной доставки искусственных удобрений из Германии и использования их в пропагандистских целях среди немецкого крестьянства в Венгрии. Но самые решительные протесты вызвало то, что на стипендии, приходящие из Германии, Блейер обучал молодые кадры движения, которые в районах немецких поселений в радикальном духе проповедовали национализм. Большое недовольство вызывало то, что пользовалось эффективной поддержкой германской и заграничной немецкой прессы, организаций защиты немецкого меньшинства и даже руководства немецкого меньшинства в странах Малой Антанты. Последние заявили, что до тех пор не намерены сотрудничать с руководителями венгерского меньшинства, пока не будут выполнены требования немецкого движения Блейера в Венгрии. Используя эту поддержку, Блейер пытался склонить руководство венгерского меньшинства в странах Малой Антанты оказать влияние на правительство Бетлена, а так же пробовал накануне национальнього Женевского конгресса шантажировать венгерское правительство путем распространения заявления о положении венгерских немцев.

В начале марта 1931 года немецкому правительству был направлен меморандум, который последовал за немецкими переговорами премьер-министра Бетлена в ноябре 1930 года. В меморандуме был заявлен протест против внешнего вмешательства в дела венгерского немецкого меньшинства, а так же против враждебного поведения немцев в странах Малой Антанты. В случае изменения существующего положения венгерское правительство планировало решение вопроса о положении немецкого населения в Венгрии. Меморан-

[104] H. O. Roth, Führer der siebenbürgisch-sächsischen Minderheit erklärte: »ungefähr vor einem Jahr, daß er in allen Angelegenheiten entsprechend den Anweisungen der Wilhelmstraße verfahre«. — Bericht Kányas, Berlin, d. 23. Februar 1932. (OL Küm. pol. res. B. 46. Satz 21. 113/1932.)

дум вызвал неофициальный обмен мнений между государствами. Подготовка немецкого ответа потребовала много времени. Бетлен же по случаю июньских парламентских выборов 1931 года, играя на внутренних противоречиях немецкого движения, сумел препятствовать успеху блейерского направления, которое и в этот раз финансировалось из Германии. Созданием Немецкого Рабочего Союза Блейер, с одной стороны, стремился и изоляции соперника по партии Гидо Гюндиша, а с другой стороны, создал этим нелегальный руководящий орган радикализующегося крыла движения. Взвешивая перспективы и последствия организации планировавшейся самостоятельной немецкой партии, ее не поддерживало ни немецкое посольство в Венгрии, ни берлинское управление иностранных дел. Кризис немецкого движения в Венгрии особенно усугубила беспощадная борьба Гюндиша против Блейера. Прежде всего она угрожала тем, что венгерскому правительству и широким слоям общества станут известны тщательно охраняемые секреты движения, в частности, конкретные вопросы международных отношений и финансовой помощи. Кроме того, поддержка Гюндиша трансильванскими саксонцами могла привести к дальнейшим разногласиям в кругах венгерских немцев.

Ноябрьское заседание Союза Европейских Немецких Народностей в 1931 году укрепило ведушую позицию Блейера в немецком движении в Венгрии. Однако пришедший немецкий ответ на венгерский меморандум отритцательно настроил правительство Дьюлы Каройи, пришедшее на смену правительству Бетлена, и общественность в отношении Блейера. Из ответа следовало, что немецкое правительство рассчитывает на урелугирование положения немецкого меньшинства, и заранее отказывается от того, чтобы способствовать созданию единого фронта немецко—венгерского меньшинства в странах Малой Антанты. Это привело к тому, что сорвались заранее запланированные межгосударственные переговоры, а правительство Дьюлы Каройи прекратило какие бы то ни было переговоры с руководителями немецкого меньшинства вплоть до августа 1932 года.



The Question of an Armistice and of the Military Occupation of Austria-Hungary in October-November 1918, Traced in the Relevant British Documents

by

L. ARDAY

The Armistice Conditions

In the autumn of the fifth war-worn year of 1918 one imperative wish dominated the minds of the peoples and their leaders in both belligerent camps. Although '. . . there was a growing movement in a pacifist direction, within the Allied camp as well,[1] it was the principal Central Powers, Germany and Austria-Hungary, that, after the 'jumping out' of Bulgaria and the formation of a new, Entente-oriented government in Turkey, collapsed under the burdens of the war, turned to President Wilson, asking for an armistice on 4 October based on his 14 Points.

The question of the armistice was taken up with extreme urgency, discussed and decided at the highest possible level of the Allied political and military command.[2]

The Interallied Conference, held at Versailles between 5 and 9 October, laid down the principles that were to guide the military representatives in drawing up the armistice conditions, which, at that time, did not display the endeavours for ruthless exploitation of the total victory: they described the evacuation of all the occupied territories from France to the Caucasus, but did not claim the right to occupy the debatable ones (Alsace, Trentino).[3]

Concerning the Balkan decisions specifying the directions of war operations and dividing the troops as well as the command, it became obvious that the British attached no importance to the area north of the Salonika—Constantinople line, and let the French take the initiative and control there, de-

[1] Statement of G. N. Barnes at the 459th meeting of the War Cabinet on 15 August 1918. Public Record Office, London, Cabinet Minutes 23/7, 66—7. (Later on: PRO Cab.)

[2] Unlike the verdicts in territorial questions. As for the British and Americans, the remapping of Central and South-Eastern Europe was put into the hands of young, inexperienced 3rd class secretaries of the Foreign Office (H. Nicolson, A. W. Leeper), assistant professors (Ch. Seymour) and Australian politicians (Sir J. Cook) or majors (H. W. V. Temperley), having only one common feature: they were highly biassed toward the "Smaller Allies" and champions of their cause.

[3] D. LLOYD George, *War Memoirs* (London, 1936—8), vol. II. 1954—5.

manding in turn a free hand on the territories of the late Ottoman Empire and in the Caucasus.

The second point of the agreement concluded at Versailles stated that, '. . . the section of the Allied army in the east marching on Constantinople shall be under the immediate command of a British General (G. F. Milne, and) . . . shall consist mainly of British troops. Reciprocally, some British troops shall take part in the operations in the north,'[4] by which everybody meant in those days an offensive against Munich and Berlin, running quickly across Austria-Hungary, under French command (L. F. Franchet d'Esperey) and predominantly with French, Serbian and Greek units. The idea of bombing Berlin with planes raiding from Prague also arose.

At the beginning of October the British and the French views were conflicting on the Balkans: the former planned naval operations and an assault on the Turkish capital by British and Greek troops while the latter wanted the Roumanians to re-enter the war and to isolate Turkey by storming Bulgaria.[5]

On the British Cabinet meeting of 21 October, discussing the armistice with Turkey, Lloyd George threw out the idea of attacking Austria-Hungary from the south, along the Danube with the argument that '. . . the population of Austria across the Danube would be friendly to the Allies'.[6] The disruption of the Dual Monarchy and the assistance of Roumania were taken into account by that time. Four days later the enouncements of Sir Henry Wilson, the Chief of the Imperial General Staff proved that the British military took interest only in opening the Straits '. . . with a view to a line of communications up to the Danube' and controlling the former Turkish territories. This is why they wanted to formulate the armistice with Turkey, letting the French take the initiative in Bulgaria and north of it.[7]

The large-scale movement of troops and war operations from the Balkans turned out to be unnecessary. The shattering success of the Italian offensive at Vittorio Veneto[8] against the starving, ragged, demoralized Austro-Hungarian troops, lacking in arms and ammunition, forced the Austrian High Command and the Emperor to ask for a ceasefire. It was, as a matter of fact, an unconditional surrender although this could not obviously be seen either from

[4] PRO Cab. 23/8 W. C. 484 Appendix 19.

[5] Sir C. E. CALLWELL, *Field Marshal Sir Henry Wilson.* His Life and Diaries (London, 1927) vol. II. 132.

[6] There is a remarkable identity between the views and stands of Lloyd George and Churchill — they both represented the "southern solution" among the Allied leaders: Churchill wanted to implement it during the Second World War, too.

[7] PRO Cab. 23/14 W. C. 459, 491 A 192—3, 244.

[8] The Italians are inclined to overestimate its significance. The fact remains that after the proclamation of Emperor Charles neither his empire nor the army could be held together. It is worth mentioning that in the course of this breakthrough lasting only a few days and resulting in hundreds of thousands of Austrian, Hungarian and Slavic prisoners of war, British and Hungarian troops fought each other for the first and last time in their history.

the Padua Armistice (3 November) or from the Belgrade military convention (13 November) which held validity only for Hungary.

It is a little known fact that the conditions of the Padua Armistice were formulated by Sir Henry Wilson. He himself wrote about it in his diary as follows, ". . . Then the Frocks (— the prime ministers — L. A.) discussed terms of possible armistice with Germany and Austria, and I was told to consider the steps necessary. (7 October) . . . Another squeal from Vienna this morning (30 October) begging for an armistice. . . . Further screams from Emperor Karl to Diaz to stop fighting. . . Lloyd George, Milner and I discussed pulling out of the Austrians at once, and Lloyd George asked me what terms we should offer. I wrote on a bit of paper:

1. demobilization down to . . . ? divisions;
2. retire to the line of the London Pact;
3. free use to Allies of all roads, railways and waterways;
4. occupation of strategic points, as Allies may decide on.

Lloyd George put the paper in his pocket and bounded off to meet Tiger and House. Was telephoned for at 2 o'c. to the Embassy. . . . Lloyd George told me my 4 points[9] had been passed unanimously".[10]

When the armistice was signed, the Austro-Hungarian Monarchy had ceased to exist. This fact contributed to the well-founded and reasonable decision of the new Hungarian administration[11] to conclude a military convention on 13 November with General Franchet d'Esperey, who was not a subordinate to Diaz, so he did not accept the armistice concluded with the Italian General as binding for himself. The Serbian troops of the French commander-in-chief of the allied army in the east had, by that time, forced their way in southern Hungary. The British were in no way partners in it and they seemingly attached no importance to this convention.

All the more was expected from it by the new Budapest administration. From the declaration read out by Károlyi at Belgrade in the presence of Franchet d'Esperey it became clear that they expected the Allies to recognize and respect the neutrality of an independent Hungary proclaimed on 1 November. '. . . . Our only whish is — continued the Hungarian premier — if foreign troops are to be ordered to our land, they should be neither Czechs, nor Serbians or Roumanians, but rather French, Italians, English and Americans, with the exception of colonial troops".[12]

[9] Later in the day the British, American and French military representatives "enlarged and defined" Wilson's five points (the fifth demanding the repatriation of war prisoners and Allied civilians) and" . . . laid them down as complete terms for an armistice".

[10] Callwell, op. cit. 146.

[11] This expression has to be used here because the Allies did not recognize the new, absolutely pro-Entente government of Count Károlyi.

[12] JUHÁSZ NAGY, S.: *A magyar októberi forradalom története* (History of the October Revolution in Hungary — Budapest, 1945) 262.

While the Padua Armistice took into consideration merely the Italian interests, the Belgrade convention was favourable to the Serbs and partly to the Roumanians, both being exclusively of military character,[13] and served a quick and smooth advance to attack Germany. Franchet d'Esperey wanted to march on Berlin via Budapest, Vienna, Prague and Dresden. He needed an armistice with the Hungarians in order to get their communication network at his disposal for dispatching his troops swiftly and without any trouble. Thus the interest of the Allies demanded to maintain the order in Hungary[14] and keep the Hungarian central and local administration intact.[15]

Concerning the territorial regulations of the armistice agreements the British stand was unmistakably clear and stayed unchanged: these agreements were of pure military character and in no way could influence the political arrangements and the question of the new state borders, in which only the peace conference was competent to decide. In the autumn of 1918 Britain seemed to be interested merely in the Danubian waterway. They succeeded in commissioning Admiral Troubridge, the British Military Representative to the Serbian Government to take over the command on the Danube with an English naval brigade stationing at Belgrade. As a consequence, the naval representative of the Vix-mission, sent to Budapest, was also British: C. V. Usborne, a young captain of Troubridge's staff. He was given the task of selecting and dispatching to Belgrade the vessels (6 monitors, 10 passenger steamers, 10 tug-boats and 60 barges) to be surrendered by Hungary under the armistice conditions.[16]

The question of military occupation of the two capitals

Though the armistice as a whole did not, one of its clauses did spark keen debates both in London and in Paris. This item empowered the Allies to hold any strategic point or to widen the occupation zone on the territories of the vanquished.

[13] Although in the case of Yugoslavia the armistice line was suspiciously like the Yugoslav maximum territorial demands.

[14] BATTHYÁNY, T.: *Beszámolóm* (My Account — Budapest, 1927) vol. II. 21—22.

[15] Supposedly this was the cause why the memorandum of Beneš was not given a favourable reception, at least at that time. On 3 November he turned to the Supreme War Council and to the Allied governements reporting the situation in Austria-Hungary and intending to have the occupation of northern Hungary inserted into the armistice conditions. Referring to the "extremely menacing bolshevist danger" in Vienna and Budapest he asked to give the Czechs authority to occupy the German-(Austrian-)Hungarian border area making the connection between Trieste and Pozsony (Bratislava), Yugoslavia and Czechoslovakia, in order to separate the two "enemy nations", and to occupy entire Slovakia endangered by the bolshevism in Hungary, down to the line of ". . . Pressbourg—Komarno—Ostrihom—(Esztergom) Vacov—(Vác)—Rimavska Sobota—Kosice—Czap—Marmaross Siget", indicating the southern frontier of the Czechoslovak territorial demands.
PRO Foreign Office (F.O.) 371. vol. 3134 file 6060 No. 184693, 44—60.

[16] C. V. USBORNE, "Budapest in 1918—1919" Hungarian Quarterly 1938/2, 413—4.

In the last weeks of the war the French and British military leaders, Foch and Wilson agreed in '... warm opposition to occupying strategical points in Austria-Hungary unless they were directly connected with lines of communications or with operations against the Boches'. The top British military command (Milner and Wilson) were particularly opposed to any plan that would commit their troops '... from Italy and Salonica to be dragged into European complications' and wished '... to keep out of Austria-Hungary, Poland, Roumania and north of Black Sea'. Wilson accordingly wrote in his diary on November 1: "... I think we ought to look after Turkey and let Europe stew in its own juice".[17]

In the first weeks of the Armistice the War Cabinet, on more than one consecutive meetings, discussed the possibility and necessity of occupying enemy countries — a question of paramount importance for the future of East-Central Europe.

On 10 November Lloyd George rejected the idea of military occupation in Germany. His argument should be quoted word by word because it can serve as an explanation why the same policy was adopted towards Austria-Hungary. '... The Prime Minister said that marching men into Germany was marching them into a cholera area. The Germans did it in Russia and caught the virus, i.e. of Bolshevism. It would be most undesirable to march British miners to Westphalia if Westphalia was controlled by a Bolshevist organisation".[18]

Three days later Sir H. Wilson laid the question of the British troops in Europe before the Cabinet with the intention of obtaining the decision of it, regarding the troop-movements to be made.

The first item of the agenda submitted was General G. F. Milne's position in the Balkans. Analysing the situation, General Wilson told, somewhat obscurely, that the Roumanians were preparing to move into Transylvania. The French were anxious to obtain a hold on Roumania and wished to employ one of the British divisions there for this purpose. '... He himself was opposed to that policy of our becoming involved in these operations.' He suggested that the Cabinet '... should inform the French Government that, in view of the fact that military operations were now over, we propose to take Gen. Milne away from Gen. Franchet d'Esperey's command'.

The First Lord of the Admiralty, Sir Eric Geddes, on the other hand, pointed out that, '... from a political point of view, it might be undesirable, by withdrawing British troops, to leave the French with a free hand in that part of the world, and, more particularly, to allow French influence to predominate on the Danube.' He wanted to show the British flag there, or else the

[17] CALWELL, op. cit. 147—8, 151. D. PERMAN, *The Shaping of the Czechoslovak State* (Leyden, 1962) 66—8.

[18] PRO Cab. 23/14 W. C. 500A, 300—1.

peoples concerned would infer that the British had abandoned their interests in that part of the world.

Sir H. Wilson raised a similar question of sending troops under Lord Cavan's command into Austria.[19] Here again he was of the opinion that '. . . it would not be wise to send our troops into Austria. Secretary of State for War (Viscount A. Milner) said that he too was averse from scattering or dwindling Army in Roumania and Austria. He would prefer our troops to be concentrated on other points where we had direct interests, such as Turkey, the Caucasus, Baku and Persia.'

The Cabinet decided: the Chief of the General Staff should inform Gen. Milne at Salonika that the 26th division was withheld pending the talks between Milner and Clemenceau in Paris where the question of the employment of British troops would be discussed.[20] As to the permission for Lord Cavan's troops to enter Austria by reason of Lord Robert Cecil's proposal, this item was postponed to the afternoon session, but it was not even mentioned, because it dealt exclusively with Britain's "Russian policy".

On 18 November — with the absence of Sir H. Wilson and Lord R. Cecil — the Cabinet refused once again the plan of sending British troops to the former Austro-Hungarian territories.

'. . . A telegram . . . had been received, indicating that orders had been given by Gen. Franchet d'Esperey for British troops from Gen. Milne's command to occupy Vienna and Budapest.' The unnamed reporter of the item on the agenda added that the Allied Commander of the East presumably acted ". . . under orders to proceed to these cities, and the action contemplated was being taken without consultation with His Majesty's Government, i.e. the orders had been given by the top French military command in Paris. During the debate '. . . it was pointed out that such action would be interpreted in this country (Great Britain) as an interference on behalf of a particular form of government (the monarchist — L. A.), and that there would be opposition in Labour circles, and that it would elicit a protest from the public who were anxious to see the soldiers return home at the earliest possible moment.'

The Cabinet members present considered the whole complex merely from the point of view of enforcing the terms of armistice and did not realize the opportunity or necessity of a political settlement in the newly (re-)created Danubian states, guided by the "Principal Allies". Instead, they took the stand that '. . . it was most undesirable that we should let ourselves be dragged into a selfish exhibition by any of our Allies.' — a clear hint to France.

[19] F. R. LAMBART, 10th Earl of Cavan, took over command of the British troops in Italy after Caporetto. In November 1918 he was sent to Fiume (Rijeka) with two of his divisions to avert clashes between the Italians and Yugoslavs, both claiming Istria and Dalmatia.

[20] PRO Cab. 23/14 W. C. 501, 71.

General Radcliffe, the Director of Military Operations, wanted to make Milne's command independent of the French one. Milner, taking no notice of the alarming news about the spreading of "Bolshevism" in this area, sent by the former enemy and allied representatives alike day by day, '. . . strongly opposed to involving the British troops in the Central European operations, because there was no necessity whatever for the Allies to be called upon to preserve order in Vienna and Budapest.' Balfour was afraid that this and similar French projects could be expected to cause trouble everywhere, as it had occurred in the case of the Italian-Yugoslav enmity. '. . . The proposed advance into Austria-Hungary — he went on — was a matter of Allied decision, and if a decision were given in favour of the advance, then the British Army should be represented, even if only by a small contingent. . .'

The War Cabinet decided to send an urgent telegram to Paris and Salonika '. . . stating that Gen. Milne could not be allowed to send troops with the proposed expedition to Vienna and Budapest.' In another secret dispatch to Milne on 18th he was informed that '. . . *His Majesty's Government are absolutely opposed to the policy of sending British troops to Budapest or Vienna* (and) . . . *you should inform Gen. F. d'Esperey* (that) . . . you *cannot allow any of our troops to cross the Danube. . .*'[21]

In the House of Commons the leaders of the Labour Party protested against occupying and thus "bullying the enemy capitals". They considered this unnecessary for the Allied cause. This interpellation influenced and resulted in the above Cabinet decision.[22]

Lord Derby's "very urgent" reply from Paris arrived on 20 November and was circulated to the King and the War Cabinet. He had asked for an explanation from Clemenceau who told him '. . . that the French Government had been asked by the Emperor of Austria, as well as by the Government of Austria-Hungary (sic !)[23] and Czecho-Slovakia, to send troops to Vienna and Budapest to ensure order.' Clemenceau and his ministers were determined to comply with this request and French troops (2 to 3 divisions) would be sent in any case although they wanted to secure a British participation on equal

[21] PRO Cab. 23/8 W. C. 503, 81. PRO F. O. 371. vol. 3139 file and No. 191384, 65. From a telegram to Lord Derby (E. G. V. Stanley, 17th Earl of Derby), the British Ambassador in Paris, more detailed information can be obtained. Gen. Franchet d'Esperey let Milne and his staff know on 15 November that he had received instructions from Paris to occupy Budapest and Vienna and he asked the Commander-in-Chief on the British forces in the East to join by moving two British divisions there via Fiume. ". . . But it seems to us very doubtful, — continued Balfour — whether under present circumstances the extension of Allied military operations into the heart of Austria and Hungary is necessary or desirable." Loc. cit. No. 2492, 66.

[22] USBORNE, op. cit. 414.

[23] One can find this in the original text, in spite of the fact, that Hungary proclaimed herself to be independent on 1 November, German Austria followed the example on 12th, becoming a republic, and, consequently, Emperor Charles abdicated on 13th November 1918.

footing. In the opinion of the French Premier the troops would meet with very friendly reception.[24]

Comparing the statements of Clemenceau and Franchet d'Esperey we can come to the conclusion that 80—100 000 men were regarded sufficient to hold the two capitals — as a matter of fact the whole of Austria and Hungary. This number corresponds to the force requested by innumerable petitions until August 1919.

The next Cabinet meeting on 22 November — with Bonar Law in the chair — took up this question for the last time. There was a report on Derby's telegram underlining that Clemenceau attached great importance to fulfilling this request. Then Balfour defined his position or rather that of the Foreign Office. First he expressed his doubts whether the French could muster all the troops necessary for the occupation since there had already been many desertions in the French army. He saw no diplomatic or political reason for complying and '. . . it was an intolerable position for British troops to be called upon to act as police in the Austrian capitals. *It was not our business to interfere in internal matters in the Central Empires*'. He would send only '. . . small bodies of British troops . . . to keep the peace,' but only if Americans were associated. And if the occupation of the Danubian capitals was to be a march of honour, as Clemenceau had put it, '. . . why should there not also be one in Berlin? Otherwise the Germans might say that their allies had been defeated but they themselves had not.'

Milner was in full agreement with the Foreign Secretary. He set forth that their '. . . military liabilities had already reached appalling dimensions, while every day brought storms of applications for further releases. Troops were required for Baku, Batum, Archangel, the Balkans, Fiume, Italy, Mesopotamia and so on — (therefore) *he would regard further use of British troops as simple disastrous*'. The Empire-conscious Milner could or did not want to understand the real purpose of sending his troops to the revolutionary capitals because, as he said, '. . . if peace conditions obtained, and the Austrians had really got a settled government, it might be a different matter; but Austria at present was in a state of raging chaos (and) . . . we were already arranging to send food to Austria' and this gesture would have more beneficial effect on conditions there than any movement of troops.

Lord G. N. Curzon (then deputy secretary of state for foreign affairs) understood that the Allies ". . . should show troops in the two capitals in order to give a feeling of security and to restore order." He assented to it with some reservations[25] because he felt it desirable that, if the French were going, the British should also show their flag.

[24] PRO F. O. 371 vol. 3139 file 191384, No. 191366, 69.
[25] The number of troops sent was limited
Their stationing there should be of short time
The object of their mission was clearly defined.

G. N. Barnes, the Labour representative[26] strongly opposed this saying that ". . . it would be generally represented as an unwarrantable interference in the internal affairs of Austria. *The political effect* in this country *of sending troops to Russia was bad.*"

Lord Reading[27] joined Milner: both statesmen were afraid of incalculable consequences and even a great fiasco.

General Smuts doubted the true character of friendliness displayed by the Austrians and Hungarians.

The Cabinet's decision was unequivocal: Balfour should inform the French government that ". . . *the British Government are umwilling to co-operate in the despatch of troops to Vienna and Budapest.*"[28]

Lord Derby called on Clemenceau on 27 November. He was told that Foch had wanted to send troops to Budapest but "the Tiger" recognized ". . . that we are doing something very disagreeable to Hungary when taking Transylvania from her to give to Roumania." Apart from this moral consideration, the French, having got the British refusal, realized that the dispatch of a relatively small French force might result in an extremely unfavourable situation for them, so Clemenceau stopped the whole action that morning.[29]

The final word was pronounced and the matter of sending Allied troops to East-Central Europe closed. The French did not feel to be strong enough to settle alone the complicated social, economic and national problems in this region without the aid of their allies.

Examining the cause and circumstances of the rejection, the British War Cabinet, completed with the supreme military leaderš and enforced by a Labour representative, appeared to be divided in this question, vitally important for the whole area. Analyzing the stands of the members in both groupings, one comes to an interesting conclusion: although with opposite motives, the left- and right-wingers came to a common platform with the rightist military leadership regarding the question of the occupation of former Austro-Hungarian territories. Against them the moderates, like Geddes, failed to defend their views with the necessary determination and success. They represented the traditional balance of power policy on the Continent and took a dim look of the growing military power and political influence of

[26] A former General Secretary of the Amalgamated Society of Engineers; he served in the War Cabinet as minister plenipotentiary.

[27] R. D. Isaacs, ambassador and high commissioner in US and Canada; Viceroy of India. 1921—26, foreign secretary 1931.

[28] PRO Cab. 23/8 W. C. 506. 91—2. Next evening Lord Derby received an "immediate" telegram reading ". . . the War Cabinet, after full and careful consideration are very unwilling for military and other reasons for British troops to be utilized for the occupation of Vienna and Budapest. Please inform M. Clemenceau accordingly. PRO F. O. 371 vol. 3139 file 191384 No. 2547 71.

[29] PRO F. O. 371 vol. 3139file 191384, No. 1618, 79. HAJDU, T., "A contribution to the History of the Proclamation of the Hungarian Republic of Councils in 1919". Acta Historica Acad. Scient. Hung. 1973/1—2, 62—3.

their French ally — the former rival — in Central Europe. In other terms they did not restrict the safeguarding of British interests to the British Empire. But there can be no doubt that the British public opinion, fed up with war, the seething with discontent workers and soldiers played a decisive role in forming the negative stand.[30]

Four days before the Cabinet ruling pronounced the definite "No", even Balfour had backed the sending of British troops, but by that time he went over to the opposition. Barnes, in his short contribution brought forward two cogent arguments: the majority of Britons, generally the Left and especially the workers, sharply condemned the intervention in Russia and he was afraid that dispatching British troops to the broken-up Danubian Monarchy for similar purposes would ignite new stormy protests. Being a Labour representative in the Cabinet, he could not bear the odium of approving to send military force called in to restore the Austrian Empire. Though he seemed to be a liberal-democrat rather than a class-struggle minded representative of the working people, it was he, and not his ruling-class colleagues in the Cabinet, who (alone) sensed the mass-reaction, to be expected, by British society.

Milner's reference to the "peace conditions" is simply nonsense because Charles, the ex-Emperor and the German-Austrian, Hungarian and Czecho-slovak governments — facing each other — wanted to stabilize their position by relying upon these allied troops of occupation by which at that time everybody meant soldiers of the Western powers. None of the Allies and particularly England was in the position to fulfil requests for such a "stabilization", desired by friends and former enemies alike.

Sir H. Wilson's diary notes testify that the Entente powers did not possess the military forces necessary for police work in territories where they were not vitally interested and, consequently, they could not undertake such a role.

The occupation of — mostly debatable — territories, including the bulwarks of the revolutionary working-class movement in the defunct Austro-Hungarian Monarchy was urged not only by the leaders and partisans of the "ancient regime" or the defeated: Wickham Steed also pointed to its necessity in the "New Europe"; what is more, Masaryk,[31] Beneš and Vesnić[32] were pressing for it, in vain.

[30] On 18 December the Executive Committee of the Labour Party addressed a letter to the Prime Minister. A. Henderson and Bowerman, on behalf of the parliamentary committee and the trade unions, respectively, "... asked for assurance against interference and for a promise that British armed forces would be withdrawn at the earliest possible moment." It was in the following two months that the gravest disobediences and riots took place in the history of the British military forces. A. J. MAYER, *Politics and Diplomacy of Peacemaking* (New York, 1967) 325—8.

[31] "Austria and an Armistice" New Europe vol. IX. 1918. 49—53. Masaryk's letter to Lansing on 29 October 1918. Supreme War Council Minutes VIII. Session 1st Meeting 31 October. In: D. Perman, op. cit. 68.

Churchill and the other prominent contemporaries held the opinion that the British Government could not make any other decision. The well-known politician, who took over the War Office from Milner in January 1919, in his memoirs dwelt long on the cases of insubordination and rioting in Great Britain, France, and even among the intervention troops in Russia, from where Scottish regiments considered most reliable had to be sailed home without delay.

". . . Some units informed their officers that they had constituted themselves a Solidiers' Council and intended to march to the nearest township and fraternize with the workmen. . . . There was actual a serious rioting at Luton, where . . . the Town Hall was burnt by the mob." On 4 January 10 000 soldiers formed a "Soldiers's Union" at Folkstone and the unrest spread over to every embarkation point. On the other side of the Channel, some 4000 armed men took possession of Calais at the end of the month. The mood among the troops was so menacing that the Cabinet was compelled to deal with the ". . . regular mutinies" and on 31 January Sir H. Wilson stated that ". . . the soldiers' delegation bore a dangerous resemblance to a Soviet", after having realized that ". . . all our power over the army is slipping away".[33]

At the same time everyone turned to the "victorious" powers for help. Military occupation was requested for vast territories in transition, ". . . but the British, whose soldiers were in the greatest demand as pacifiers, could not spare many troops and could not risk sending small detachments to remote districts far from the sea. . . . Our armies were melting fast. The British people would not supply the men or the money for any large military establishment elsewhere then on the Rhine."[34]

In such an inner and foreign political situation rife for upheavals the British government were unable to send troops to defend the bourgeois social order and to prevent the skirmishes between the rival nationalities in East

[32] At his insistence were the armistice terms changed to include the Allies' right not only "to conduct military operations" but also "to maintain order" in the Austro-Hungarian territories. The Yugoslav National Council submitted a memorandum to Lord Derby in Paris on 7 December asking for British military missions. Dr. A. Trumbić and the other Croatian leaders sought English support to re-organize the "Bolshevist infected" former Austro-Hungarian, now Yugoslav countries from ". . . political, economic and military points of view". Expecting these missions to be placed at their disposal they wanted to strengthen their position against dangers more menacing than Austria and Hungary i.e. against a greedy Italy and the centralizing Great Serbian hegemony. Archives of the Yugoslav Academy (JAZU) Zagreb, Trumbic Papers 2/22; Perman, op. cit. 66.

[33] PRO Cab. 23/9 W. C. 523. Callwell, op. cit. 166. W. S. CHURCHILL, *The World Crisis and Aftermath* (London, 1929) 61—3. Proof can be found for the abovementioned facts in Hungarian archives as well. A Hungarian captain, I. Gönczöl, who, as a P. O. W., had spent a year in a Scottish prison camp in 1918—19 gave a vivid description of the mood among his guards, ". . . The men began to discuss politics during the bigger strikes. . . From their talks I could see that they, as soldiers, were satisfied, but as civil workers and breadwinners were embittered against their employers because of their situation. Moreover, to my astonishment, I gathered internationalist and bolshevik inclinations from their words." Hadtörténelmi Levéltár (Archives for Military History). Budapest VKF II. E. I. Box 3. 1123/2b.

[34] W. S. CHURCHILL, op. cit. 143—4, 169.

Central Europe, lying far from their points of interests. It is true, on the other hand, that by following the policy of "wait and see", the Allies missed their opportunity to re-organize this region in a systematic and reasonable way.

Having ". . . no military power in the lands of the crumbled Empire. . . in effect, the Allies gave the Czechoslovaks, Yugoslavs, and other new national governments a free hand in the rebellious Austro-Hungarian territories."[35]

As a matter of fact, the great powers did much more: they gave not only "a free hand" but rendered a full-scale economic, political and military assistance first of all to Czechoslovakia, Roumania and Poland.

[35] D. PERMAN, op. cit. 67.

Sur la conception politique de Deák

(Une de ses lettres inédites de 1842)

Par

P. SÁNDOR

En 1978 eut lieu le 175ème anniversaire de la naissance de Ferenc Deák. Cette date, et plus encore l'absence jusqu'à nos jours d'une étude objective et moderne de ses idées politiques, nous a poussé à présenter cet article qui veut mettre en lumière la conception politique de Deák à l'époque des réformes (première moitié du XIXe siècle). Il nous semble que pour élucider cette problématique qui, n'étant pas toujours traitée comme elle le mérite, doit donc être étudiée, il faut avant tout inclure de nouvelles données dans la recherche. C'est à cette tâche que nous voulons contribuer en publiant et en interprétant une de ses lettres, inconnue jusqu'ici.

*

1. *Quelques mots sur la lettre*

Cette lettre de Deák, écrite à son beau-frère en 1842, est une des pièces de sa correspondance conservée dans le département des manuscrits de la Bibliothèque Nationale Széchenyi.[1] Elle comprend deux parties, la première datant du 10 novembre 1842 et la seconde du 16. Sans compter les références familiales et personnelles, propres à toute correspondance privée, ainsi que les communications, dignes d'attention, sur les conditions financières et de crédit à Pest, sur les banqueroutes de plus en plus fréquentes, elles portent sur deux thèmes différents qui se rattachent, en gros selon leur contenu aussi, à ces deux dates. Dans la première partie, datée du 10 novembre, Deák, séjournant à Pest, demande en substance des informations sur l'état de ses biens à son beau-frère qui, en son absence, régit avec « pleins pouvoirs » ses propriétés. A ce propos, il expose ses vues avec son attention habituelle, s'attachant à tous les menus détails. Dans la seconde partie, datée du 16 novembre, à part quelques petites remarques concernant la famille et différentes autres personnes,

[1] Département des correspondances. Lettres de DEÁK Ferenc à OSZTERHUBER, József. Folio No 14. Je saisis l'occasion pour exprimer ma gratitude à Mme Éva V. Windisch et à ses collaborateurs pour m'avoir offert avec tant d'amabilité la possibilité de faire des recherches dans le département des correspondances et d'étudier plusieurs lettres de Deák.

il traite d'éléments à caractère politique et entre dans des explications fort intéressantes.

Cette lettre de Deák, inédite encore, est mutilée, en mauvais état de conservation, la partie finale en manque. A plusieurs endroits, la lettre est détériorée au point que certaines syllabes, certains mots, voire quelques lignes sont entièrement effacés et, dans le pire des cas, détruits par le temps. Dans ces derniers cas, le papier à lettre s'est effrité et troué. Les mots écrits jadis à ces endroits sont aujourd'hui impossible à reconstituer. Dans cette publication littérale nous avons procédé comme suit.

1. Dans tous les cas où certains lettres, syllabes ou mots étaient effacés ou manquaient du fait de l'effritement du papier, mais où l'on pouvait cependant les reconstituer d'une manière sûre, nous les avons insérés dans le texte entre parenthèses carrées, en italiques. Dans ces cas-là des notes en bas de page n'y sont pas ajoutées.

Dans la présente traduction française cependant, nous avons nécessairement recours à un autre procédé et indiquons les mots en question simplement en les imprimant en italiques.

2. Si par contre la restitution des manques était douteuse, ou si ceux-ci étaient impossibles à reconstituer, nous avons laissé vides les parenthèses carrées dans le texte, n'y mettant que trois points. Mais dans ces cas-là nous y avons ajouté des notes en bas de page où nous nous sommes référés à la cause de ces manques et aussi au nombre de syllabes ou de mots devenus illisibles.

3. Dans tous les cas où le contexte ou la connaissance des habitudes lexicographiques de Deák le permirent, nous avons mentionné dans les notes en bas de page la possibilité de reconstituer les syllabes ou mots manquants, évidemment toujours au conditionnel, laissant ouverte la possibilité d'éventuelles corrections ultérieures.

4. Les trois points ajoutés au texte et la note No 72 renvoient au caractère inachevé de la lettre.

5. Enfin, nous avons ajouté au texte de la lettre des notes explicatives.

*

2. *Lettre de Ferenc Deák à József Oszterhuber*

à Pest, le 10 novembre 1842
Cher beau-frère,

Hier matin à huit heures quand, mouillé et taché de boue, je suis rentré de ma promenade matinale, on m'a apporté de la poste deux lettres de toi; j'ai eu grand' peur pensant que deux lettres se suivant de si près témoignent certainement de quelque mal, mais ouvrant la plus mince j'ai vu que la première ne m'était pas arrivée plus tôt parce qu'elle avait voulu attendre le seconde,

ainsi j'ai donc reçu en même temps tes deux aimables lettres, une du 27 septembre et l'autre du 31 octobre, il est à croire que les employés de la poste ont jugé bon de ne m'apporter que chaque mois ce qui s'amasse pendant ce mois. C'est donc la raison pour laquelle je ne réponds que maintenant à ta première lettre aussi. Depuis ma dernière lettre je t'aurais écrit également sans cela, mais pendant ces six dernières semaines notre travail[1] est devenu un peu pressant, car, durant les deux mois que j'ai passés chez moi, beaucoup de travail s'est accumulé qu'il fallait expédier, la session plénière s'approchant également nous devions donc nous dépêcher: afin de pouvoir déposer le travail, pendant ce temps j'étais tous les jours assis à mon bureau environ de huit heures du matin à une heure et de nouveau de trois heures à dix heures du soir et n'expédiais pas comme il aurait convenu mes plus indispensables affaires privées; mais maintenant, pour une semaine, le travail se fait un peu moins pressant, et pendant quelques jours nous n'aurons qu'une séance quotidienne.

Mais je passe au contenu de tes aimables lettres. Avant tout, je t'exprime mes remerciements cordiaux et chaleureux pour ton amitié et pour toutes les peines que tu t'es données dans mes affaires, crois-moi bien, ce ne sont pas seulement les dégâts et les retards que ton contrôle m'épargne, c'est plutôt l'assurance que ma propriété et toutes mes *autres* affaires qui, sans cela, *seraient* dans un état bien négligé, sont dans les meilleures mains; cela a la meilleure *influence* sur ma santé, sur mon état et sur ma patience, — *sans* ton aimable service je pourrais à peine supporter si longtemps le séjour ici et le travail *ennuyeux*. — Kósa[2] a certes encore bien des terres non semées, pourtant le gel et la neige ici, le 6 octobre et les jours suivants, ont peut-être mis fin au danger, il est vrai que maintenant la neige est complètement partie et que le temps est doux, mais il me *semble* que la terre est humide et quand on pourra semer il sera tard: il ne serait guère recommandé de *semer* surtout dans des terres maigres, et ce que Kósa avait déjà semé suffira à peine à les faire vivre lui et les siens. Je n'accuse pourtant pas Kósa, il a bien fait des efforts, mais le temps était si détestable que même des fermiers ayant plus de *force* ont des terres non semées. Pourvu que l'on puisse encore labourer la terre pour les semailles de printemps, et je l'espère bien, car le temps, comme je le *dis*, s'est bien ra-

[1] Il s'agit des travaux sur le code pénal qui s'approchaient de la dernière étape. Le comité convoqué par le Palatin s'est constitué le 28 novembre 1841. Le code fut divisé en trois parties: le code pénal, la procédure criminelle et les prisons. Le président du sous-comité était le comte József Teleki, ses membres: Deák, le comte Aurél Dessewffy, le baron József Eötvös, Gábor Klauzál, Ferenc Pulszky et János Zarka. Du 10 décembre 1841 au 3 janvier 1842 le comité s'occupa à douze séances des propositions déjà présentées. Après l'élaboration de la partie de fond, sur proposition de Deák deux sous-comités furent constitués à partir du 3 janvier 1842, l'un pour mettre au point le code pénal, l'autre pour le système pénitentiaire. Les membres du sous-comité devant élaborer le contenu étaient: Deák, Bezerédy, Eötvös, Klauzál, Pulszky, István Fábry, Pál Haáder et le baron Béla Wenckheim. Au début, le président était le préfet Tihanyi, remplacé dans la suite par Deák, le secrétaire était Pulszky. Le 16 mars 1843 Deák quitta Pest.

[2] Probablement le fermier (serf) de Deák chargé à Söjtör des travaux des semailles.

douci. Il sera recommandé de semer *maintenant*, c'est toi, cher beau-frère, qui en pourras le mieux juger, et donne la consigne à Kósa comme tu le juges bon. J'ai bien pensé que le parc des *moutons* ne serait vidé que l'année prochaine, il y avait à ce moment tant de travail que, vu le mauvais temps, il était à peine possible de faire tous les travaux dans la ferme, dans un an peut-être Dieu nous aidera mieux — heureusement l'écurie (l'étable?) en est déjà où elle est — ce que je dois payer aux charpentiers n'est pas beaucoup. Je suis bien content que le fossé soit creusé et nettoyé, du moins l'année prochaine aurons-nous plus de foin et meilleur que jusqu'ici. Avec Széchenyi, je parle en vain du creusement du *Canalis*,[3] car il ne s'occupe guère des affaires de ses terres,[4] Lunkányi[5] fait ce qu'il veut, si d'ici là rien n'est fait, à mon retour ou bien nous presserons Lunkányi ou si cela ne mène à rien, nous agirons conformément à la loi, et même si tu juges opportun de faire l'un ou l'autre, fais en mon nom n'importe quoi, cher beau-frère, tu sais que je t'ai accordé pleins pouvoirs et je t'ai demandé d'agir pour toutes mes affaires. Je m'inquiète à cause de la pénurie de foin à Söjtör car j'ai peur que cette année les moutons ne sortent plus ou s'ils sortent qu'ils mangent mal et en hiver ils périront; et des semailles, il n'y en a pas pour compléter le pâturage et le fourrage; ainsi, bien qu'à Kehida il y ait un peu plus de fourrage, la bergerie ne pourra tenir durant un si long hiver, et combien de foin et de paille nous devrons acheter: si le mouton mange sa laine ou périt, ce ne sera pas de notre faute, nous devons patienter et nous consoler dans l'espoir que le printemps arrivera plus tôt. L'authentification[6] de la régularisation et du remembrement, même si elle reste pour le printemps, ne fera guère de différence, pourvu que les propriétaires communautaires et les serfs ne fassent quelque trouble avec le paissage, surtout si le procès-verbal envoyé à Buda après le bornage des terres y traîne longtemps pour quelque raison. — Comme je comprends d'après ta lettre, Séllyei[7] se refuse à tout ce que nous désirions à propos de l'échange, qu'il agisse selon sa conscience, je ne voulais pas lui porter préjudice et s'il ne peut pas y consentir, je ne peux pas, et sûrement je ne vais pas lui demander quelque chose qui serait un sacrifice de sa part — quant au bornage, tu le feras,

[3] Mot difficile à déchiffrer, probablement Canalis.

[4] C'est le 24 octobre que Széchenyi se mit à écrire son discours à prononcer à l'Académie, et l'acheva le 18 novembre. Voir pour plus amples imformations: VISZOTA, Gyula (éditeur): Gróf Széchenyi István naplói (Magyarország Történetének Újabbkori Forrásai) (Les journaux intimes du comte István Széchenyi (Sources des temps modernes pour l'histoire de la Hongrie)) t.V. 1836—1843. Budapest, 1937, p. 645; id.: Gróf Széchenyi István írói és hírlapi vitája Kossuth Lajossal. I. R. 1841—1843 (Discussions entre le comte István Széchenyi et Lajos Kossuth dans des livres et journaux. I. R. 1841—1843). Budapest, 1927. p. CXIX.

[5] János Lunkányi (Liebensberg) était régisseur des propriétés foncières de Széchenyi.

[6] Authentification par le tribunal des procédures concernant les changements liés au remembrement.

[7] Probablement Elek Séllyei, propriétaire foncier dans le comitat de Zala, magistrat du Tribunal Civil d'une circonscription de Transdanubie, auparavant deuxième sous-préfet du comitat en 1831.

cher beau-frère à ton discernement; que ce soit plutôt une charge pour moi que de demander à autrui un service contraignant. — Je sais que Huszár[8] aussi est en retard avec les labours de printemps, mais peut-être la charrue ne va-t-elle pas geler dans la terre, pour les semailles aussi, ils sont en retard à cause du mauvais temps. Du vin, j'en ai récolté beaucoup, mais qu'est-ce que cela vaut s'il est à mauvais prix, nous en aurons à peine quelques forints. Si l'on peut arranger le payement des serfs de Söjtör comme tu t'y attends, je serai très content, car nous aurons moins de mal avec eux par la suite et aussi parce que, comme tu peux le penser, je n'apporterai pas trop d'argent, aussi voudrais-je bien qu'il en reste au moins assez pour les besoins pro primo impetu de l'exploitation[9] et du ménage. Le sénéchal Zarka[10] qui a été au comitat de Zala afin d'exécuter Szentgyörgy[11] pour les Széchenyi, est venu hier me voir et raconta que nos serfs de Kehida sont très mécontents de *Huszár*. Huszár ne m'en a rien écrit et il me gêne beaucoup que ce soit déjà un thème de conversation même pour des inconnus, je te prie de rechercher si Huszár a commis quelqu'injustice ou a été de quelque sévérité injustifiée qui expliquerait ces bruits, et rappelle lui ce que je lui ai déjà dit de vive voix, que je suis prêt à souffrir quelque désavantage qui irait s'amplifiant plutôt qu'à être déshonoré par les bruits de sa sévérité, et dis lui également qu'il fait de très mauvais comptes sur moi s'il pense que j'aime voir mes revenus augmenter à tout prix, et qu'il m'est indifférent qu'une atteinte soit portée à mon renom dès lors que mes affaires vont bien. Tu peux bien t'imaginer, cher beau-frère, qu'il y eut peu de choses plus fâcheuses pour moi que cette nouvelle rapportée par Zarka, car si lui le sait, cela laisse supposer que tous en parlent déjà à ma honte. Si Antal pouvait mener les affaires sans donner des raisons à de tels bruits, Huszár aussi pourrait le faire — et si c'était toutefois inséparable de la gestion des biens, je l'abandonnerais plutôt et ne m'y remettrais de ma vie, plutôt que de m'exposer à de telles choses. J'ai déjà honte que mes gens de Kehida changent tous, parce que je n'aime pas changer mes domestiques tous les ans, et je suis toujours torturé par le doute que leur départ ne soit pas provoqué uniquement par la dureté du travail mais, tant que je ne rentre pas chez moi, je ne peux pas en parler; je ne veux guère me mêler de leur renvoi ou de leur maintien car je ne connais pas les circonstances, voire même pas les domestiques eux-mêmes, mais quant aux serfs, tout en sachant bien que beaucoup d'entre eux trichent et cherchent tant qu'ils peuvent des facilités à mes

[8] János Huszár, intendant de la propriété de Kehida, chargé par le beau-frère de Deák de la fonction provisoire du gardien des clés.

[9] Deux mots difficiles à déchiffrer.

[10] Károly Zarka, sénéchal, était aux débuts des travaux le rédacteur des procès-verbaux du comité qui préparait les propositions pour le code pénal. C'est le palatin qui le nomma. Ayant en vue la liberté de l'élection et le caractère public des consultations, Deák avança un avis particulier, mais il resta en minorité.

[11] Dans le cas de Szentgyörgy, une procédure de délimitation des terres fut engagée par Széchenyi. Elle ne fut close qu'après 1849.

dépens, et aussi qu'il serait ridicule d'attendre d'eux de la fidélité et de la gratitude, je ne permets à leur égard la sévérité et les procédés strictement conformes aux lois que dans la plus extrême nécessité. — Que Huszár n'oublie pas que les serfs aussi, en s'en tenant rigoureusement aux lois, peuvent facilement me causer des ennuis et des retards, surtout dans le labourage pour les semailles; quand, selon le cens, le serf de Kehida ne labourera plus pour les semailles qu'un demi-jour par semaine, et il n'en doit pas davantage, je verrai quand Huszár finira les semailles d'automne — jusque-là il a fait labourer même deux jours par semaine *mais* cette année jusqu'à fin octobre il ne *pouvait* cependant pas *labourer*, ce qui n'est *arrivé* à Kehida depuis longtemps, bien qu'il soit vrai aussi que ce fut *plutôt* le mauvais temps qui en fut le cause. C'est à cause de cela qu'Antal a été *tolérant* pour quelques menues choses envers les serfs — *mais* je ne veux pas comprendre parmi ces menues choses tolérables le travail mal fait. — Je te prie donc de bien vérifier cette affaire et si les bruits ont quelque fondement, remédie à cela immédiatement et recommande bien à Huszár tout ce qui est nécessaire pour qu'il ne me cause pas d'ennuis; raconte-lui de ma lettre *ce* qui te paraîtra nécessaire et même si tu *le* trouves partiellement en faute, tu peux tout lui dire. — Concernant ma terre à Kehida, Huszár m'écrit parfois une lettre mais pas trop détaillée, je ne sais même pas par exemple, combien de maïs j'ai, si les pommes de terre sont déjà ramassées, comment a rendu le seigle etc., pourtant ce sont des choses qui devraient être le sujet principal de ses lettres.

Je me réjouis de tout mon cœur que tes vignes de Gillics donnent une si bonne récolte, ta joie est d'autant plus grande que tout en est ton œuvre — moi aussi j'aurais bien voulu faire la vendange avec vous, mais au lieu de cela je devais raisonner sur les délits et leur punition, ce qui est en soi un travail désagréable, mais quand on a un tel désir d'être chez soi, avec ses bien-aimés, alors un tel travail pèse encore plus lourdement. — Mais Dieu en apportera un jour la fin — même si c'est loin (je n'ose l'espérer avant la fin de février), il l'apportera quand-même et alors notre séjour ensemble me fera oublier le temps et le travail désagréable déjà passés.

J'ai remis à Pepi[12] l'argent dont j'ai parlé dans ma dernière lettre, mais il vient d'écrire de nouveau qu'il doit payer encore six milles forints à Kurcz[13] qui ne veut pas attendre, il me demande donc de lui procurer le plus tôt possible les 5000 forints que j'ai souscrits pour lui dans la Caisse insurrectionnelle; combien doit-il à Kurcz, je ne le sais pas, mais je sais que Feri Szeniczey[14] a acheté les biens de Paks de son frère, et au premier terme il doit déposer une somme plus importante, il se peut donc que c'est plutôt Szeniczey qui ait

[12] József Deák.

[13] Inconnu. D'après le texte il devait être un de ceux qui ont prêté de l'argent à la famille Deák.

[14] Ferenc Szeniczey, mari de Catherine-Marie, une des filles de Jozefa, qui a acheté les biens à Paks de son frère Gustave.

besoin de cet argent, et je n'aime pas du tout voir qu'en faveur d'un de ses enfants Pepi hypothèque ses propres biens; s'il prend ces 5000 forints, rien qu'au comitat de Zala il aura 10 000 forints de dettes en plus de ce qu'il me payera pour l'affermage et, à ce que l'on dit, à Paks aussi il a des dettes; — mais que faire si l'argent est en effet nécessaire soit à Kurcz soit à Szeniczey, Pepi sera prêt à en prendre à un taux d'intérêt élevé, ce qu'il avait déjà *fait* avant aussi, et alors il causera à lui-même et à ses enfants des dommages encore plus grands. Parle donc, si tu le juges bon, avec Koppányi[15] (que j'estime très haut) et dis lui que si l'argent est à sa disposition il me le fasse *savoir*, et qu'il m'écrive de quel jour il faut dater l'*obligation*, je me *soucierai* immédiatement de faire *envoyer* l'Alba[16] de Pepi et de prendre des dispositions quant à l'argent. — Mais ce que j'ai écrit à ce sujet, ne le dis à personne en dehors de Klári,[17] même pas à Emma[18] car cela pourrait facilement provoquer des différends entre mère et fille. Et à Pepi ne fais pas de reproches, tu sais bien que pour de telles choses il se fâche. Son fils Vince, sans attendre la fin des années de l'instruction militaire, malgré la volonté de sa mère et les conseils de ses chefs, s'est fait affecter dans un régiment. Il a écrit à sa mère une lettre grossière et pleine d'exigences — en somme on peut prévoir qu'il deviendra un homme d'une conduite encore pire que celle de ses frères, et sous peu reviendra probablement pour être à la charge de sa mère. Pauvre Pepi, il n'a pas beaucoup de joie avec ses enfants.

le 16 novembre

Aujourd'hui j'ai reçu une lettre d'Emma. Elle se plaint que la construction n'avance pas, qu'elle n'a même pas une chambre où habiter et me demande de lui permettre d'emmener ses enfants[19] à Kehida pour un peu de temps jusqu'à ce que quelques pièces soient terminées, elle, pendant ce temps, va hâter chez elle les constructions — aujourd'hui je lui écris pour dire que je suis très volontiers d'accord, pourvu que la mauvaise route et la distance ne le lui rendent incommode — il semble qu'elle ne veuille pas confier pour ce temps ses enfants à Madame Botka[20] car elle ne veut pas lui être obligée. Elle se plaint encore de ce que les pommes de terre ne soient pas ramassées et que, du fait du mauvais temps, les bêtes soient restées à l'étable; elle a peur que l'hivernage ne réussisse pas — mais je pense que ce sera un mal commun à nous *tous* si le bon temps, surtout le printemps précoce, n'apporte pas de remède.

[15] Ferenc Koppányi, propriétaire foncier dans le comitat de Zala, curateur de la caisse (insurrectionnelle) nobiliaire, précepteur des impôts du comitat.

[16] Une obligation en blanc, signée, mais sans texte, afin que le propriétaire de l'Alba puisse y écrire ce qu'il veut.

[17] Sœur cadette de Deák, épouse de József Oszterhuber.

[18] Fille aînée de Jozefa, sœur aînée de Deák, femme de Lajos Nedeczky, âgée de 29 ans. En 1841 son mari mourut subitement.

[19] Lajos Nedeczky laissa à sa femme cinq enfants. Cf. une des lettres de Deák à Miklós Wesselényi, datée de Kehida du 6 juillet 1841. (Deák Ferenc emlékezete. Levelek. 1822—1875. (Mémoire de Ferenc Deák. Lettres. 1822—1875.) Budapest. Ed. Ráth Mór, 1890. p. 79. 1.

[20] Le mari de Madame Mihály Botka était un bon ami de Deák.

Anna K(. . .)[21] aliter[22] Cholera[23] m'a en effet quitté, c'est aussi parce qu'elle avait peur que sur ordre de l'évêque de Pécs elle ne soit reconduite auprès de son mari, mais peut-être aussi parce qu'elle m'a dépouillé de tout, heureusement elle n'avait pas beaucoup dans ses mains. Tu as très bien fait, cher beau-frère, d'avoir agrée la nomination provisoire de Kulcsár au poste de gardien des clés. Quand j'étais encore à la maison, Emma a dit que P(. . . vics,[24] son fermier à Dombó, a une parente, une veuve âgée, que ses amis recommandent chaleureusement comme aide-ménagère dans la maison d'un célibataire, — dès que j'appris le départ de Choléra je demandai à Emma d'engager cette femme pour moi si elle la jugeait convenable, ce qui fut fait. C'est ainsi que Károly Hertelendy[25] avec sa femme se sont rendus à Pécs par Dombó où ils engagèrent cette femme pour moi, et la transportèrent sur leur voiture qu'ils renvoyèrent à Ederics et, de là, Emma l'envoya à Kehida. Madame Hertelendy lui promit plus de gages que je n'aurais désiré, notamment 125 forints tandis que la précédente n'avait que 120 forints, mais tant pis, si elle est bien je ne regrette pas l'argent. — Tu vois, cher Jóska, un célibataire a assez de tracas avec ces aides-ménagères, mais je me console en me disant qu'avec une mauvaise épouse et surtout un mauvais enfant, on aurait encore plus de mal.

Károly Hertelendy est ici avec sa femme et son fils, ils notifient leur créance contre József Almássy[26] dans la masse de faillite, la somme est bien grande, treize milles forints, je les plaindrais s'ils perdaient, mais on verra. — Károly m'a raconté l'affaire de mariage — ou plutôt du non-mariage — de Károly Farkas,[27] c'est vraiment un cas étrange où il semble que l'amour ne devait pas être ardent de l'un ou de l'autre côté, et si c'est ainsi, il est mieux que cela ne se soit pas fait que de s'en repentir plus tard. J'enverrai cette lettre par Károly et non pas par la poste comme je le pensais initialement car, même si elle part quelques jours plus tard, je pense qu'elle arrivera plus vite, et en tout cas plus sûrement que par la poste.

Je ne peux pas écrire des nouvelles politiques car nous non plus ne savons rien. La Diète sera probablement convoquée en mai, et probablement de nouveau à Presbourg. — Il y avait des bruits selon lesquels au début de novembre, peut-être même en octobre, une grande Conférence aurait lieu à

[21] Mot difficile à déchiffer, probablement Kondróczy.
[22] Une autre.
[23] Probablement jeu de mots de Deák, référence à l'épidémie de choléra de 1831.
[24] Mot difficile à déchiffrer, se lit probablement Pekovics.
[25] Juge du Tribunal Civil, député, avec Deák, aux deux diètes précédentes.
[26] Il s'agit probablement du comte Joseph II descendant des Almássy de Zsadány et de Törökszentmiklós. (Né en 1773, l'année de la mort est inconnue.) Aux débuts notaire du comitat de Heves, ensuite deuxième et premier sous-préfet du même comitat et député à la diète. En 1822—1824 gouverneur-préfet, préfet du comitat Gömör, et magistrat à la cour septemvirale.
[27] Propriétaire foncier au comitat de Zala, membre du groupement contre Deák.

Vienne pour consultations sur les thèmes de la Diète, et le Palatin et le Grand Justicier s'y rendraient aussi — mais il paraît que c'est arrêté là-haut, ils tiennent pour plus opportun de ne point avoir des consultations, et comme jadis le vieux György Hertelendy[28] avait l'habitude de dire à propos de lui-même, ils aborderont des sujets à traiter à jeun, c'est-à-dire sans s'y préparer. Seulement, le vieux Hertelendy, même sans y être préparé, a mieux trouvé ce qu'il y avait à faire dans sa sphère. — Metternich a de nouveau eu une attaque, il va déjà mieux, mais n'est pas encore complètement rétabli, pour un homme de soixante-dix ans[29] ces attaques d'apoplexie répétées, ou des coups semblables à une attaque, sont toujours dangereux, et même s'il en sort, à tout moment on peut s'attendre à sa mort. — D'aucuns disent que Metternich aussi a vieilli et qu'il n'est plus que l'ombre de son ancienne grandeur qu'il devait d'ailleurs plutôt aux événements qu'à ses propres qualités. Il se peut que tout ceci soit vrai, cependant sa mort n'en serait pas moins une grande perte pour la maison d'Autriche car il a un nom illustre, et le nom est parfois comme un drapeau que suivent ceux qui mènent la lutte, et autour duquel se rassemblent les forces dispersées: et d'ailleurs l'Autriche n'est pas assez riche en hommes excellents pour pouvoir se passer d'aucun de ses hommes plus intelligents. — Qui serait son successeur pour les affaires étrangères? On ne peut même pas faire des prédictions. D'aucuns pensent que Ficquelmont[30] en serait un, à l'heure actuelle aussi il dirige les affaires étrangères, mais d'autres remarquent que celui-ci ne se faisant remarquer ni quant à la fortune ni quant à la distinction de sa famille, probablement un autre, un membre d'une famille plus illustre, sera chargé des affaires étrangères, peut-être le prince Esterházy.[31] Pourtant, Esterházy n'est pas encore complètement guéri de sa maladie, notamment par moment, bien que déjà plus rarement, il est parfois sans connaissance pendant quelques jours, ainsi ce n'est pas probable. Qui que soit pourtant le successeur de Metternich, il n'héritera pas de son influence dans les affaires extérieures et intérieures. Il est vrai que la politique de Metternich, surtout ces quinze dernières années, est inexplicable, car l'Autriche a de plus en plus perdu son influence à l'Est et à l'Ouest. A l'Est, les Russes étendent leur puissance à pas de géant, à l'Ouest, le pouvoir prussien conquiert de plus en plus

[28] Tuteur des enfants Deák jusqu'à la majorité d'Antal, oncle du côté de la mère de Deák, auparavant sous-préfet du comitat.

[29] Le prince Klemens de Metternich (né en 1773, mort en 1859) approchait alors de son 70ème an.

[30] Karl Ludwig Ficquelmont (né en 1777, mort en 1857) entra en 1793 au service de l'armée autrichienne. En 1815 il était ambassadeur de l'Autriche à Stockholm, en 1828—39 à St. Pétersbourg, depuis 1840 ministre à la conférence d'Etat, chef du département militaire du Ministère des Affaires Etrangères et en cette qualité il remplaça souvent Metternich aux séances de la conférence d'Etat.

[31] Le prince Pál Esterházy (1786—1866) préfet héréditaire du comitat de Sopron, chambellan royal-impérial, en 1810 ambassadeur à Dresde, ensuite ambassadeur extraordinaire près la cour de Londres où il déploya son activité de diplomate entre 1830—1838. En 1842 démissionna de son poste d'ambassadeur et en 1848 il avait le poste de « ministre de la personne de roi ».

les sentiments des Allemands, il est pourtant possible que Metternich ait toléré tout cela seulement parce que l'Autriche était lâche ou faible pour intervenir ouvertement avec force, et pour le secret métier de la politique il faut avoir plus d'intelligence que ce que le gouvernement autrichien peut produire de ses masses de médiocrités piètres. Les Russes, les Anglais, les Français, voire les Prussiens bien moins nombreux, combien d'excellentes individualités ils ont qui, sans grands titres et sans faire du bruit, sont chargées de missions importantes qu'ils exécutent avec une adresse extraordinaire, tandis qu'en Autriche de telles individualités manquent totalement. Jusqu'ici les représentants de l'Autriche à Belgrade étaient le général Hauer[32] et le consul Athanazkovics,[33] tous deux — comme on dit — sont pis que médiocres, et tout peut arriver sans qu'ils en aient le moindre soupçon. — En Valachie, l'Autriche n'avait peut-être aucun délégué sur qui elle aurait pu compter, et ainsi le changement de prince est survenu et ici et là[34] sans que l'Autriche en ait eu vent. — Les mouvements slaves et illyriens, malgré la grande importance, voire le danger que certains seigneurs hongrois leur attribuent, provoquent bien moins d'attention à Vienne qu'il ne faudrait, et on est alors amené à penser que les personnalités dirigeantes du gouvernement ne se soucient pas, elles non plus, du danger qui peut *s'ensuivre*. — En effet, si nous regardons avec *plus* de sérieux et de pénétration l'état des choses, cette insouciance n'est point aussi incompréhensible qu'elle ne paraît à première vue. La Monarchie autrichienne n'est pas une nation en elle-même, mais un agrégat de plusieurs petites nations que le caprice, la colère ou la faveur du destin avait assemblées en une mosaïque, et dont les différentes parties ne sont liées entre elles que par le souverain unique auquel elles sont soumises. Le maintien ensemble de ce grand corps est dans l'intérêt de la maison régnante, car s'il se défait, elle cesse d'être une puissante maison régnante, c'est donc elle qui devrait au premier chef se soucier d'éloigner tout ce qui peut menacer cet ensemble et éliminer le mal, d'apparence minime au début, avant qu'il ne nous étouffe. Mais précisément parmi eux il n'y a personne qui ait assez de force d'âme pour s'en rendre compte, et si oui, pour faire ce que le temps et les circonstances ordonnent. Je ne parle pas du souverain, tu le sais de toute façon, du moins par ouï-dire;[35] l'archiduc Louis[36] est au possible indécis; le Palatin[37] a vieilli, lui-qui, durant toute sa vie, a été maître à chercher les moyens termes et qui,

[32] Antal Hauer (1799—?). Baron depuis 1821, ensuite général et à partir de 1843 général de brigade à Zimony (Zimun).

[33] A. Dimitrij (né à Karlovać, comitat de Szerém, le 25 février 1793, mort à Sarajevo en 1857). Depuis 1817 il déploya une activité diplomatique.

[34] Référence d'une part à la déposition, le 7 octobre 1842, du protecteur Alexandru Ghica, et de l'autre au remplacement du prince serbe Michel Obrenovics par Alexandre Karagyorgyevics, le 13 septembre 1842.

[35] Référence à la débilité mentale de Ferdinand V.

[36] Le plus jeune et le moins doué des frères de l'empereur François décédé (1784—1864).

[37] Le Palatin Joseph avait alors 66 ans (1776—1847).

lorsque les affaires étaient troubles, n'avait jamais assez de force pour trancher, même pour des choses mineurs. Charles[38] et Jean[39] se sont retirés des affaires publiques, et de toute façon n'y comprennent pas grand'chose. Rainer[40] est occupé en Italie, François-Charles[41] est également plus faible et, à cause de la jalousie du pouvoir, son influence ne suffit pas pour conseiller ou exécuter un pas décisif. En dehors de la maison régnante, ceux qui disposent du pouvoir suprême sont en grande partie des Tchèques, ou du moins sont du côté des Tchèques; or quel serait l'intérêt des Tchèques de consacrer force, talent et valeurs pour maintenir la Monarchie? Si un jour, dans n'importe quelles circonstances, la *Monarchie* Autrichienne s'écroule, si l'immense puissance du Nord, qui de jour en jour s'étend et se renforce même dans les provinces autrichiennes, l'engloutit et liquide cet empire, quel est l'avenir qui attend la Bohême? Elle ne doit pas trop craindre de devenir une province russe comme la Pologne, car l'immense étendue et la distance ne permettent pas aux Russes de gouverner comme leurs propres provinces tout ce qui se trouve entre eux et la Bohême; s'ils le faisaient, ce serait la plus grande erreur politique, car un tel peuple de dix-huit millions d'individus qui sont à un niveau culturel plus élevé, bien plus élevé, que les Russes, car de tels pays avec 6000 milles carrés de terre à population dense, car des nations habituées à des institutions libres ou du moins plus humaines, sont impossibles à gouverner de Pétersbourg, à la manière russe; alors, l'effet de la parenté linguistique serait bientôt paralysé par la servitude politique et confessionnelle qu'ils devraient souffrir sous le pouvoir russe, alors ces dix-huit millions, plus les huit millions de Polonais et *toutes* les provinces russes *mécontentes* constitueraient ensemble une telle force que, même s'il n'y a pas d'offensive armée, le pouvoir russe ne pourrait guère la freiner longtemps. Ajoutons que l'Europe regarderait avec jalousie une telle expansion des Russes et, dans ce cas, ce qu'Anglais, Français et Allemands n'ont fait qu'en paroles, ils le feraient avec la force des armes, car leur propre sécurité l'exigerait — aucun d'eux ne voulant avoir un voisin aussi puissant et agressif. — Il est donc à prévoir qu'une guerre russe qui ébranlerait l'empire autrichien se terminerait probablement, avec l'intervention de l'Europe, par une paix créant, à partir des provinces slaves de l'Autriche, soit un pays, soit une puissance alliée. — Rien qu'à regarder la carte géographique de l'empire autrichien, cette probabilité est frappante. D'un côté la Bohême, la Moravie, les Slovaques de Hongrie, la Galicie et Lodomérie ensemble constitueraient un merveilleux pays dont la population dépasserait certainement les treize millions d'habitants; d'un autre côté La Carinthie, la Carniole, la Dalmatie, la

[38] L'archiduc Charles (Louis-Jean) (1771—1847), chef militaire, duc de Teschen.

[39] L'archiduc Jean (Joseph, Fabian), un des fils de Léopold II (1782—1859).

[40] L'archiduc Rainer Joseph Jean (1783—1853) est un des frères cadets de l'empereur François.

[41] L'archiduc François Charles (1802—1878) deuxième fils du feu empereur François, père du future François-Joseph Ier.

côte adriatique, les confins militaires, la Croatie et le Sud de la Hongrie où vivent en un bloc des Serbes et autres Slaves, atteindraient plus de quatre millions d'habitants, le premier pays dépasserait, ou du moins approcherait la grandeur de l'empire prussien, le second égalerait n'importe quelle province allemande hors la Prusse, et les deux, même en tant que pays séparés, seraient alliés, et parmi ces pays, au sein de cette alliance, qui serait le plus puissant, qui aurait la plus grande influence sinon la Bohême, car sa population atteint quatre millions d'habitants, voire avec la Moravie et la Silésie dépasse six millions; en outre son bien-être, la culture générale de son peuple, son industrie développée, l'excellence de ses dirigeants, sont de premier ordre au point que la Bohême acquerrait certainement parmi les peuples slaves une suprématie nette et durable, — dis alors, si cette situation n'est pas pour la Bohême plus brillante et séduisante que la présente? Il est vrai que dans l'empire autrichien aussi ce sont les Tchèques qui disposent auprès du gouvernement de la plus grande influence, mais c'est l'affaire d'individus seulement et non de la nation, et ils sont forcés d'acquérir cette influence en s'infiltrant dans le service de l'Etat où ils s'entre'aident et se poussent, — mais ils sentent, eux aussi, que la différence est terriblement grande entre pouvoir et influence et qu'ils n'acquièrent cette dernière et ne la préservent souvent que par des moyens qui sont peut-être quelque peu humiliants pour leur fierté, et eux aussi voudraient certainement plutôt demander en tant que nation. — Quelle raison a donc la Bohême de tout *sacrifier* pour la défense d'un empire *qu'elle* n'a jamais aimé, qui lui a *jadis* supprimé *par* la force des armes les libertés civiques, et à certaines parties duquel les Tchèques *ne* sont pas liés par les intérêts de la langue et de la nationalité, et *envers* certains peuples duquel ils nourrissent envie et haine? — ils ne pourraient certainement que gagner à une malheureuse guerre russe, car elle seule pourrait les transformer en nation indépendante et puissante; pourquoi s'efforceraient-ils donc d'éliminer cette possibilité? Quelqu'un pourrait peut-être dire que l'Europe ne permettrait pas d'opprimer l'Autriche, car l'intérêt de l'Europe exige son maintien face aux Russes. Il se peut que l'Europe intervienne pour la défense de l'Autriche — et même qu'elle la sauve si elle en est capable — mais se mettre en guerre de nos jours où tous les Etats sont couverts de dettes, où chez les peuples ayant une constitution la guerre ne dépend pas tout à fait, et exclusivement, du gouvernement, mais dépenser le sang et la fortune d'une nation sur une terre étrangère n'est pas une chose si facile et qui se fait vite, et une guerre russe, après quelques malheureuses campagnes pour nous, mettrait probablement fin à l'empire autrichien. Avec son immense puissance le Russe entoure la majeure partie de l'empire, ses soldats sont bien entraînés et, ici dans la Monarchie, ils rencontrent pas mal de sympathie tandis que l'Autriche ne peut guère compter sur ses militaires slaves et serbes, voire peut-être même pas sur les Roumains; les frontières ne sont défendues ni par des camps, ni par des forteresses et les Rus-

ses peuvent, plus *que l'Autriche*, compter sur les gardes frontières; dans les régions *qui* sont les premières exposées à l'attaque de telles (. . . . . .)[42] qui, *étant* apparantées de la langue, de la nationalité et même partiellement de la religion, sont bien disposées envers les Russes, même si elles ne se lèvent pas contre nous, elles ne lutteraient certainement pas à nos côtés comme les Espagnols ont lutté contre les Français[43] pour leur patrie; leur disposition dissimulée à faire de l'espionnage, à procurer de la nourriture et à rendre mille autres menus services contribuerait aux chances des armes russes, et il arriverait facilement qu'avant que les autres peuples européens ne viennent à notre secours, une grande partie de l'Empire serait déjà aux mains des Russes. — Alors il ne serait plus aisé de chasser les Russes, et est-ce que l'Europe tiendrait pour nécessaire de rétablir l'ancien empire que jamais des liens de parenté, de nationalité ou d'affection mutuelle n'ont uni, un empire dont la maison régnante n'a jamais disposé d'assez de force morale, d'âme et d'énergie pour autoriser l'espoir d'être une protection contre la puissance nordique, et qui à la première *attaque* de cette puissance s'est écroulée et qui ne pourra dans l'*avenir* non plus exister que par un soutien extérieur. L'Europe ne recevrait-elle pas plus de sécurité par l'instauration d'*empires* slaves dont je viens de parler. — Ceux-là, *ensemble* et *réunis* par une nationalité unique, existeraient avec plus de stabilité *que l'empire* autrichien et il n'y (. . .)[44] de raison pour laquelle ils désire(. . .)[45] pour eux plutôt le(. . .)[46] (. . .)[47] propre, et il y aurait beaucoup de choses pour lesquelles ils *pourraient* craindre le pouvoir(. . .)[48]; leur bien-être, leur culture, et surtout leur indépendance nationale, — en somme, maintenant la Bohême et les peuples slaves ne peuvent que gagner à une attaque russe, ils ne peuvent pas beaucoup perdre, tandis que s'ils étaient des Etats autonomes, ils ne pourraient qu'à perdre à une attaque russe, et même perdre tout, car ils pourraient perdre leur indépendance, et ils ne gagneraient rien, et de telles nations et de tels pays offriraient certainement plus de sécurité à l'Europe que maintenant l'Autriche. Il est vrai que les provinces hongroises de la Hongrie seraient anéanties quant à leur indépendance et leur nationalité, mais est-ce que l'Europe s'en soucierait? Ni leur nombre, ni leur importance politique, ni leur culture, ni leur commerce ne sont tels qu'elles puissent leur gagner la sympathie d'autres nations, — et comme maintenant l'Europe ne se soucie guère des six millions de Roumains qui vivent dispersés et

[42] Abîmé, un mot et demi manquent, probablement « puissances slaves ».

[43] Référence à la répression, grâce aux armes françaises, de l'insurrection espagnole en 1823.

[44] A cet endroit la lettre est abîmée et trouée. Deux mots manquent, probablement « aurait plus ».

[45] Abîmé et troué. Une syllabe manque, probablement « raient ».

[46] Abîmé et troué. Un mot et demi manquent. Probablement « pouvoir russe ».

[47] Abîmé et troué. Un mot et demi manquent. Probablement « que leur ».

[48] Abîmé et troué. Le dernier mot est vraisemblement « russe », mais dont seules les deux dernières lettres sont lisibles.

divisés en Europe, de même alors le sort des Hongrois, en nombre moindre et déjà dispersés, n'entraverait point l'Europe dans ses calculs politiques, on nous traiterait comme des nombres décimaux et l'on nous mettrait là où l'on le jugerait bon en tant qu'ajustement. Les provinces *allemandes* de l'empire autrichien pourraient rester (. . .)[49] Etats dans l'empire allemand, (. . .)[50] plus petits . . . ceux-ci y existent et *peut-être pourraient-ils nous annexer* nous aussi, surtout les *transdanubiens* à l'Autriche. — Toutefois, ce ne sont que des rêveries. Mais je suis convaincu que les Tchèques qui aspirent à l'épanouissement brillant de la nation tchèque, pour qui leur nationalité est au-dessus de toute autre considération, et qui sont les plus enthousiastes — car les gens enthousiastes ne peuvent pas ne pas tenir à leur nation et nationalité avec un zèle sans défaillance — donc les Tchèques les plus enthousiastes n'ont pas d'intérêt à s'inquiéter de ce qui, pour nous, pourrait être mortel pour notre vie nationale autonome; ils n'ont pas à tenir à l'état actuel de l'empire, et ils ne feront pas d'efforts pour opprimer et empêcher les mouvements slaves et illyriens, encore que ceux-ci soient une conséquence de l'influence russe; bien qu'aux postes les plus élevés du gouvernement il y ait des Tchèques, — je suis convaincu qu'ils n'interviendront pas, comme traîtres, contre l'Autriche et attendront tranquillement les événements qui ne leur apporteront aucun danger, mais au contraire, pourront poser les bases d'un avenir plus brillant pour eux. — Je suis également convaincu que la Monarchie est menacée de danger et que l'indépendance et l'existence nationale de la Hongrie sont menacées de mort; — ce ne sont pas les mouvements illyriens et panslaves qui sont dangereux, ce ne sont que des symptômes de maladie et d'orage, des preuves que le corps national ne peut résister avec stabilité au danger, car rien ne le tient ensemble. — S'il y a encore un moyen qui puisse jamais éliminer ce danger, c'est un moyen unique, et c'est d'attacher à la patrie, en lui accordant les mêmes droits civiques, le peuple qui n'est attaché à cette nation, à cette autonomie nationale ni par l'amour, ni par la nationalité, ni par la confiance, ni par le bien-être matériel et moral, afin qu'il ait des raisons de défendre cette situation dont le changement ne pourrait que lui causer des pertes sans rien gagner. — Mais pour avoir recours à ce moyen il faudrait un esprit plus élevé, et aussi plus d'énergie, que notre gouvernement n'en a, plus de force d'âme, plus d'abnégation, plus de sens d'équité et de justice que n'en possède cette nation, et si nous disparaissons pour les péchés des siècles, nous disparaîtrons pour les manquements au cours des siècles. — Cependant excuse-moi, cher beau-frère, si je te prends ton temps par mes rêveries dont je remplis ce papier, mais je sais que tu aimes la correspondance si elle offre une image fidèle des pensées, et moi j'écris les miennes pour toi comme elles surgissent en moi, les unes après les autres, et comme je les raconterais de vive voix si, auprès de

[49] Abîmé et troué. Les mots disparus sont probablement « en tant que petits ».
[50] Abîmé et troué. Les mots disparus sont probablement « puisque des . . . que ».

ta *cheminée* nous (. . .)[51] de nos affaires privées et publiques; la fumée de nos pipes (. . .)[52] il serait bien plus charmant (. . .)[53] d'être parmi vous et vivre plus (. . .)[54] me transporter en pensée dans le loin.

Nous n'avons toujours pas de nouvelles sûres quant aux nominations à des postes vacants, bien que, je pense, plus de personnes s'en inquiètent que de l'avenir de la patrie. Nous sommes un peuple étrange, nous autres Hongrois, faciles à contenter, et pourtant d'une si grande vanité; des titres oiseux, des postes sans utilité, voire coûteux, détournent tant de gens de la juste voie qu'ils se sont proposé de suivre, et même ceux que le sort a comblé de splendeurs et de valeurs n'entendent rien à la fonction de la vanité, car même la vanité peut être plus généreuse, ou du moins ambitieuse, si ses objectifs sont généreux, mais nos gens les connaissent bien peu.

Les banqueroutes se multiplient de jour en jour. Des messieurs plus ou moins importants se tiennent sur des bases bien instables, et ils sont si nombreux près de la banqueroute, et portant de tels noms, que tu serais bien étonné si je les énumérais. — La gestion insouciante, l'immense luxe, et le commerce défavorisé de notre pays en sont les causes, — les lois sur les lettres de change n'ont que mis en lumière et non pas causé (. . .)[55] des maux menaçant depuis longtemps, car même avec la loi sur les lettres de change on ne condamne pas (. . .)[56] pour ce qu'il ne doit pas, et pourtant (. . .)[57] nombreux sont qui *maudissent* les lois sur les lettres de change, ceux-là ne *permettent* pas (. . .)[58] jusqu'à fin février nous restons en tout cas ensemble, — pourtant j'attends avec impatience d'en sortir. Ferkó Orosz[59] m'a demandé mon logement à Zalaegerszeg jusqu'à mon retour, je le lui cède volontiers, à la session prochaine du tribunal il va statuer sur des litiges. — Aujourd'hui j'ai reçu une lettre de Feri Szeniczey, sa femme a accouché d'une fille, il n'écrit pas son nom, et me demande d'être le parrain.

Dans ta dernière lettre tu n'as rien écrit sur la santé de Klári, mais, précisément parce que tu n'en parles pas, je suppose qu'elle est dans un état normal. Embrasse-la de ma part mille et mille fois et dis-lui que j'ai un très grand désir de la voir, qu'elle *se* soigne bien par la grâce de Dieu dans ce climat d'automne humide, la conservation du *fenouil*, des légumes, ensuite la saignée du cochon, ce sont toutes occasions de prendre froid, qu'elle n'oublie pas, je

[51] Abîmé et troué. Les syllabes disparues sont probablement « nous causerions ».
[52] Abîmé et troué. Plusieurs mots manquent.
[53] Abîmé et troué. Les mots disparus sont probablement « maintenant pour moi ».
[54] Abîmé et troué. Plusieurs mots manquent. Selon les quelques restes, le texte possible pouvait être « doucement que d'être à mon bureau et ».
[55] Mot illisible.
[56] Mot illisible.
[57] Abîmé et troué. Un ou deux mots manquent.
[58] Abîmé et troué. Cinq lignes manquent, on ne voit que quelques traces de lettres illisibles.
[59] François (Ferenc) Orosz, propriétaire foncier dans le comitat de Zala.

l'en implore avec chaleur et de tout mon cœur, que sa vie et sa santé sont nos trésors aussi, qu'elle est obligée de les bien garder, non seulement pour elle-même, mais pour nous (. . .),[60] pour l'amour que pour elle (. . .)[61] et qu'elle aussi avec tant de chaleur (. . .)[62] toujours.

(. . .)[63] je l'ai écrite pendant plusieurs jours (. . .)[64] pour l'affaire d'Almássy tardait encore quelques jours et quelques feuilles j'ai remplies de différentes choses, car comme je l'ai écrit au début de ma lettre, mes affaires commencèrent à se raréfier pour quelques jours; mais ces jours-ci nous nous mettons de nouveau, avec toutes nos forces, au travail.

J'ai lu dans les journaux la mort du pauvre Püspöky,[65] il était un bon ami pour nous, et bien que dans les dernières années de sa vie il fût souvent malade et qu'ainsi, à l'âge de 70 ans, la mort ne fût pas tout à fait inattendue, la nouvelle n'en était pas moins une surprise douloureuse pour moi. Bien des personnes ont obtenu des honneurs éclatants, et leurs louanges furent chantés par des milliers de fanfares, et qui pourtant ont fait bien moins pour la patrie que le pauvre Püspöky. — Que ces cendres soient bénies ! Sa mémoire restera toujours très chère, et il se peut qu'un temps viendra où nous aurons un besoin (. . .)[66] grand, peut-être même plus grand, d'hommes comme lui il était. — La mort de János Inkey[67] me fut apprise par son fils Sándor — à ce que l'on dit il est mort sans *testament*, ce qui m'étonne *d'autant* plus que sa mort n'est pas survenue d'une manière *inattendue*, mais comme suite de longues *maladies* et lui aussi et sa *famille* aussi pouvaient la prévoir, pourtant, il (. . .)[68] eu assez de raison de régler ses affaires car il (. . .)[69] de nombreux enfants, d'acquisitions et de dettes, je ne sais pas ce que Sándor en dit: que les filles (. . .)[70] se partagent les acquisitions, et les diviseurs seront sept en non pas cinq comme il le pensait, mais le dividende ne s'est pas multiplié. — Même ainsi, il lui reste assez s'il vit plus raisonnablement qu'il n'a vécu, mais s'il continue à vivre à la légère il anéantira facilement toutes les valeurs de son père. — La société

[60] Un mot est disparu, probablement « aussi ».

[61] Mots illisibles.

[62] Il est probable qu'ici, les deux feuilles ont été collées, aussi quelques mots de la lettre ont-ils été déchiré. La partie arrachée ainsi fut plus tard recollée mais pas exactement à sa place, ainsi les restes de mots effacés ne sont pas à leur place initiale.

[63] Des mots abîmés, illisibles. Probablement « cher beau-frère, cette lettre ».

[64] Des mots illisibles, probablement « et comme Hertelendy ».

[65] János Püspöky, auparavant maréchal en chef des logis de l'empereur-roi, plus tard commandant retraité. (Né en 1772, mort le 25 octobre 1842 à Parancs, comitat de Zemplén). Il a participé aux guerres napoléoniennes. A sa mort, le numéro du 13 novembre 1842 du Pesti Hírlap rendit hommage à ses mérites.

[66] Abimé et troué. Un mot manque, probablement « très ».

[67] Un des membres d'une notable famille de propriétaires fonciers dans le comitat de Zala.

[68] Abîmé et troué. Un mot manque, probablement « a, ou aurait ».

[69] Lettres élimées et arrachées. Probablement « y laissa ».

[70] Troué, un mot manque.

d'agriculture a envoyé une médaille d'argent à Károly Skublics[71] pour ses activités dans la culture des arbres fruitiers, et c'est par le comitat qu'elle lui sera remise. Je pense qu'il aura de la joie à voir estimer son zèle.

Adieu, cher beau-frère ! Encore et encore j'embrasse mille fois Klári. Dis à Koppányi que je hâte son affaire, mais. . .[72]

*

3. *Aperçu des antécédents politiques relatifs à Deák*

Le jour, le 10 novembre 1842, où Deák se mit dans son logement de Pest[1] à écrire sa lettre fort instructive, publiée ci-dessus, Széchenyi nota, entre autres, dans son journal intime: « je suis prêt à rompre avec Deák ».[2] Cette phrase, de ton catégorique, est en étroit rapport avec la lutte politique engagée par lui et menée depuis près de deux ans afin de gagner Deák, et l'opposition qu'il dirigeait, contre la ligne politique de Kossuth. Entre Széchenyi et Deák, deux réformistes si différents quant à l'appartenance de classe, au milieu social et à la position, au caractère de leur personnalité et, ce qui est non moins important, à leurs idées et buts politiques, les différences de vues se manifestaient entre autres dans le jugement divergeant porté sur le « ton » et le rôle politique du journal de Kossuth, le « *Pesti Hírlap.*» (Journal de Pest)[3] Suivant avec une

[71] Propriétaire foncier au comitat de Zala, magistrat au tribunal civil. Gentilhomme cultivé, qui lisait en plusieurs langues, connaissait bien la littérature du siècle philosophique français, possédait une grande bibliothèque.

[72] La fin de la lettre manque.

[1] 450 rue Urak (des Seigneurs), maison de László Horváth. (Aujourd'hui 6 et 8/a rue Sándor Petőfi. Aimable communication de M. György Spira.)

[2] « Ich spreche mich mit Louis Forgács, Barkotzy und G(eorge) Andrássy recht aus: dass ich selbst mit den Deák zu brechen bereit » (bin). Ensuite: « Arbeite immer an Akademie.» Voir: VISZOTA, Gyula (éditeur): Gróf Széchenyi István naplói (Journaux intimes du comte István Széchenyi) (dans la suite: Journal intime) T. V. 1836—1843. Budapest, 1937. p. 645.

[3] Pour toute cette question des matières d'un intérêt capital sont publiées par VISZOTA, Gy.: Gróf Széchenyi István írói és hírlapi vitája Kossuth Lajossal (Controverse entre le comte István Széchenyi et Lajos Kossuth dans des livres et journaux) I. R. 1841—1843. Budapest, 1927 (dans la suite — Controverse). Ajoutez encore: Adatok gróf Széchenyi István és kora történetéhez 1808—1860 (Contributions à l'histoire du comte István Széchenyi et son époque 1808—1860) par BÁRTFAI SZABÓ László. Budapest, 1943. t. Ier, pp. 371, 275—276, 378, 382. La lettre de Deák écrite en réponse à Széchenyi sur le rôle politique du Pesti Hírlap, où il expose en détails ses vues, est publiée par VISZOTA, Gy.: A Kelet Népe történetéhez (Sur l'historique du Peuple d'Orient) (in Budapesti Szemle, 1903, pp. 178—187). C'est à certains passages, détachés de leur contexte, de cette lettre presque oubliée par les spécialistes que se réfère le meilleur biographe de Deák, FERENCZI, Zoltán dans son ouvrage intitulé Deák élete (La vie de Deák), Budapest, 1904, t. I, pp. 319—322. Un ouvrage plus récent est celui de SZABAD, György: Deák Ferenc és a reformkori Széchenyi—Kossuth-vita. (Tanulmányok Deák Ferencről. Zalai Gyűjtemény. 5.) (Ferenc Deák et la controverse Széchenyi—Kossuth au temps des réformes. (Études sur Ferenc Deák. in: Zalai Gyűjtemény. 5.)) Zalaegerszeg, 1976, p. 249. L'auteur ne s'y réfère pas à la lettre de Deák du 20 mars 1841, mais à une autre (écrite le 12 octobre à Wesselényi) où cette question est traitée à une autre date et sous un autre aspect. C'est probablement d'après l'édition de Mór Ráth en 1890, intitulée Deák Ferenc emlékezete — Levelek 1822. 1875 (La mémoire de Ferenc Deák. Lettres 1822. 1875). (Introduction par le docteur VÁCZY, János. Voir les pp. 81—85.)

antipathie croissante toutes les manifestations de la politique de Kossuth, devinant en sa personne le rival dangereux, et apprenant combien le journal a conquis en quelques semaines l'opinion publique,[4] Széchenyi pressentit des dangers, menaçant toute sa politique, dans le nouvel esprit moderne exprimé par le journal. « Suant de sang », selon ses propres paroles, il écrivit Kelet Népe (Peuple d'Orient), paru le 23 juin 1841, qui était une attaque passionnée contre « la manière du « Pesti Hírlap » qui attaque tout ce qui nous est propre ».[5] Ce pas de Széchenyi a posé des difficultés à la stratégie politique de Deák qui cherchait avec persévérance à sauvegarder la cohésion des forces, assez hétérogènes, de l'opposition. Lui, qui ne voulait pas « d'un coup de notre langue aiguisée abattre le chêne séculaire », symbole des institutions des Ordres, — car cela « peut provoquer une résistance farouche au lieu du but désiré »,[6] — fut forcé, dans la situation du moment, d'entreprendre des pas, *univoques quant aux principes mais dirigés en divers sens pratiques*. D'une part, *en principe*, il se prononça en faveur du Pesti Hírlap de Kossuth, d'autant plus que, selon sa lettre adressée le 20 mars à Széchenyi, le journal suit « une tendance sacrée et encore sans faille ».[7] La publication de « Kelet Népe » par contre était, selon lui, une initiative politique profondément erronée.[8] Aussi n'est-ce pas un hasard si Széchenyi put lire dans l'éditorial belliqueux du Pesti Hírlap, répondant à Kelet Népe, l'opinion de Deák défendant le journal, et put y reconnaître les mêmes arguments, dans une rédaction presque identique, que Deák exposa, avec un tact et une sagesse politique exceptionnelle, dans une lettre à lui adressée en mars.[9] D'autre part, en ce qui concerne la tactique de Deák à cette période, il cherchait non seulement à éviter de critiquer catégoriquement en public l'initiative de Széchenyi, ce qu'il fit bien en privé, dans les coulisses, mais il cherchait aussi à calmer Kossuth. Son point de départ était différent en face de Kossuth et en face de Széchenyi, mais le ton était presque identique. C'est que le 28 novembre, quand il se rendit à Pest en qua-

[4] Cf. entre autres: VISZOTA, Gyula: A Kelet Népe történetéhez, op. cit. pp. 178—182. On y trouve la lettre adressée à Széchenyi par József Eötvös qui l'informe de l'accueil positif fait à Pesti Hírlap.

[5] Lettre de Széchenyi à Deák du 29 juin 1841. Publiée par BÁRTFAI SZABÓ, László, op. cit. p. 382. En novembre 1841 parut la deuxième édition de Kelet Népe (Peuple d'Orient).

[6] Ses propres paroles prises à une lettre adressée le 24 février 1832 à Vörösmarty. (Publiée dans: PUKÁNSZKY, Béla: Deák Ferenc kiadatlan levelei (Lettres inédites de Ferenc Deák) in: Irodalomtörténeti Közlemények. Budapest, 1936, pp. 315—316.

[7] C'est dans une lettre datée du 1er février 1841 que Széchenyi demanda à Deák de dire son opinion sur le Pesti Hírlap. Pulszky apporta la lettre à Kehida à Deák. C'est à cette lettre-là que Deák répondit dans sa fameuse lettre datée du 20 mars. L'originale de la lettre, déjà publiée par Viszota, avec les remarques de Széchenyi faites en marge, avec les mots qu'il souligna et les points d'interrogation qu'il posa, se trouve à présent au département des manuscrits de la Bibliothèque Nationale Széchényi, parmi les lettres de Deák, sous la cote K-203/88.

[8] « . . . Je n'en dis pas davantage, mais je donnerais gros, bien gros, pour que ce livre n'eût pas paru » -écrivit-il le 12 octobre à Wesselényi. (Levelek (Lettres), avec la préface de VÁCZY, János, op. cit. p. 82). Là-même, il écrit: « Sans le vouloir, Széchenyi écrivit une apologie du terrorisme utilisé contre nous ».

[9] Cf. FERENCZI, Z.: Deák élete (La vie de Deák) t. I. pp. 323 sq.

lité de membre du comité du code pénal, dans la réponse donnée aux salutations publiques il jugea important, avec un tact délicat, de déclarer devant le public de la fête: « En effet, nous sommes arrivés à la plus importante période de nos changements et nous avons besoin non seulement d'enthousiasme, mais bien plus de réflexion froide et sérieuse et d'un travail infatigable. . . et un des plus nécessaires alliés de cette sérieuse réflexion est la tolérance envers la personne et les opinions de l'autre ce qui, d'un côté comme de l'autre, ne peut se réaliser qu'en évitant le péché répugnant contre la patrie des insinuations de crimes. Que les deux parties l'évitent: soyons sans suspicions, que nos cœurs soient pleins d'affection, de confiance et de tolérance.»[10] C'est une exhortation de formule générale mais qu'il est impossible de mal comprendre adressée aux deux « personnes ».

Dans cette déclaration, Deák fait preuve de fermeté quant aux principes de fond, mais adapte les moyens de la stratégie politique — cette fois-ci un discours public — à la situation donnée, ce qui lui prête un sens tactique complexe. Cela découle logiquement de la conviction exposée dans sa lettre datée de mars. Déjà alors, il voyait dans la discussion Széchenyi—Kossuth, provoquée par un esprit funeste de fraction et non exempte de motifs personnels, quelque chose qui faisait craindre pour ce qui était le plus important du point de vue politique, pour l'unité des forces de l'opposition que ces querelles pourraient facilement diviser. Cherchant à l'empêcher, il demanda à Széchenyi de la tolérance envers « les manières » du nouveau journal, il le prévenait que s'il engageait la lutte contre Kossuth, « aux débuts de cette lutte Széchenyi accuserait Kossuth d'avoir l'esprit sans-culotte et Kossuth accuserait Széchenyi d'être un faux libéral. — Alors, la lutte serait menée non pas pour des principes et avec des arguments, mais pour des noms et avec des mots d'ordre. Un parti se formerait autour de chacun d'eux parce que vous — écrivait-il à Széchenyi — avez beaucoup fait et Kossuth a beaucoup souffert pour la cause commune. La nation vous doit de la gratitude. Kossuth est entouré de souvenirs de la souffrance ce qui l'assure d'une sympathie enthousiaste. Il serait amer de voir ces deux partis en lutte, car il n'y a de combat plus enragé que celui mené avec des devises, là les raisons se taisent devant les devises — la personnalité est subordonnée à la devise qui fait même oublier le fond.»[11] Ces lignes présentent un raisonnement de ton réfléchi et exempt de toute allusion personnelle, sur le principe de base de « l'union des intérêts ». En même temps, il adresse à Széchenyi des paroles polies, mais en le prévenant que l'attaque préparée[12] entraînera inévitablement le danger d'une rupture

[10] Cité par FERENCZI, Z.: Deák élete (La vie de Deák). t. I. pp. 325—327.

[11] Passage de la lettre de Deák datée du 20 mars 1841.

[12] En effet, dès sa lettre adressée à Deák le 1er février, Széchenyi fit allusion à ce qu'il s'opposerait « à de telles tendances terroristiques qui troublent tout » et qui depuis les débuts « sont pleines d'esprit sans-culotte ». La lettre est citée par László Bártfai Szabó, op. cit. p. 372.

dans le parti, d'une division dans le camp de l'opposition. Ce n'est pas que Deák fût complètement d'accord avec la tactique politique de Kossuth reflétée dans Pesti Hírlap, ni avec ce qu'il faisait en politique, ni avec sa manière d'agir. Il avait aussi, outre son accord de principe, des opinions divergentes, surtout en ce qui concernait la voie pratique de réalisation des réformes.[13] En effet, dans sa pratique politique, Deák confrontait et accordait toujours les réformes à réaliser avec les conditions exactes du moment. Le nouveau style journalistique de Kossuth, qui changea pour ainsi dire d'un seul coup le fond et la forme du journalisme hongrois par trop vieilli, — il utilisait une langue facile et accessible à tous, un ton incendiaire, une « manière » d'éclairer l'essence des choses avec des plaisanteries et un esprit étincelant — ce style ne l'inquiétait pas comme il inquiétait Széchenyi. C'est que pour Deák le journalisme *n'était pas un forum politique autonome, seulement un instrument nécessaire de lutte pour obtenir la réforme des institutions féodales à un rythme jugé désirable par lui.* C'est que Deák voulait aussi intégrer le nouveau journalisme dans le vieux mécanisme de la législation des Ordres pour, au commencement de la nouvelle décennie, libéraliser, par cette nouvelle arme aussi, le cours antérieur de la législation. C'est là pour Deák le sens spécifique et l'importance pratique du Pesti Hírlap de Kossuth. En effet, écrit-il dans sa lettre de mars plusieurs fois citée et qui éclaire ses vues politiques, en général les journaux « ne font qu'exposer des opinions qui ne sont pas suivies de résolutions, et la froide raison étonnée a assez de temps pour enlever l'enveloppe dont le sujet était peut-être couvert et pour examiner la vérité... L'excitation provoquée par les journaux n'est qu'une invitation pour toute l'intelligentsia de la patrie à examiner les questions du jour et à chercher la verité. » Par contre, « lors de réunions les excitations peuvent nuire davantage et plus facilement que dans les journaux, car, là, la puissance saisissante de la parole fait taire les sérieux conseils de la froide raison, et la parole est inmédiatement suivie d'une décision de force légale . . . qui, si elle est incorrecte, peut causer des troubles et des dommages, alors qu'il est toujours difficile de faire marche arrière. » Par contre — et il poursuit sa réflexion — « si les journaux ont déjà discuté quelque chose, cela n'entraînera personne du fait de l'attraction mystérieuse des journaux, ceux qui ont une opinion contraire sont préparés; en somme avant de tran-

[13] Lorsque Deák déclare sans équivoque que le Pesti Hírlap suit « une tendance sacrée et encore sans faille », il s'étend aussi à plusieurs questions pratiques encore non traitées par le journal. Ce sont: la possibilité et le moyen de liquider l'inaliénabilité des biens patrimoniaux afin de savoir « comment cette liquidation doit modifier le régime juridique, les numbreuses lois qui fixent avec malfaisance cette inaliénabilité? Je voudrais bien qu'ils exposent si l'on peut établir dans notre pays l'institution du jury criminel et sous quelle forme et dans quelle étendue? Je voudrais qu'ils écrivent en détail sur les avantages et désavantages de l'emprunt national, et surtout sur la question si chez nous, ou il y a tant à faire et ou il y a si peu d'esprit d'entreprise, il est recommandé d'avoir recours à notre crédit national, et de faire sortir l'économie nationale de sa stagnation à l'aide d'argent emprunté? » Ce sont toutes des questions pratiques ! Mais — ajoute-t-il — « pour tout cela nous avons besoin de temps et de beaucoup de forces réunies, et le Pesti Hírlap ne parait que depuis quelques semaines ».

cher sur ce thème, le public y réfléchit davantage et plus sérieusement grâce aux débats dans les journaux, ainsi sa décision en est-elle plus solidement fondée et n'est-elle pas passagère comme celle à laquelle on arrive, à propos de quelque nouveau sujet, sous l'effet de la nouveauté et de la puissance saisissante des orateurs, mais qui disparaît l'attraction et l'enthousiasme une fois passés, et cette instabilité induit le gouvernement et la nation en erreur concernant la véritable opinion publique. »

Ces idées, exposées déjà dans la lettre de mars, n'étaient pas conformes, dès le moment où naquit le duel journalistique entre Széchenyi et Kossuth — du moins en ce qui concerne le rôle politique du Pesti Hírlap dans l'interprétation de Deák — à l'ambition bien consciente de Kossuth de se créer dans la lutte politique un forum non seulement neuf, mais indépendant. Pour Deák et pour sa politique, l'élément décisif était ce qui « par suite des débats journalistiques », et après un temps nécessaire pour les éclaircissements, sera soumis aux « délibérations publiques » où « la parole est immédiatement suivie de décision légale », en d'autres termes *où les décisions politiques sont prises.* Cette interprétation faite par Deák d'une des armes de la stratégie politique ne présente en apparance qu'une nuance mais qui, par rapport à Kossuth, est une manière très différente d'interpréter et d'utiliser cette arme, bien qu'elle n'empêchât nullement Deák de résister aux efforts de Széchenyi qui voulait le gagner et l'utiliser contre Kossuth. Toutefois, la discussion, envenimée dans la suite, a aggravé la situation de Deák dont la ligne était d'éliminer les interventions gouvernementales et d'intégrer la politique dans la marche normale de la législation, et par là lui assurer des garanties légales, la protéger et la renforcer. Tout en tenant pour légitimes les ripostes de Kossuth, pour qui il s'est exposée, il ne les voyait pas avec enthousiasme. En effet, ses prophéties pessimistes concernant les discordes politiques grevées d'accusations mutuelles, menaçant de défaire l'opposition et de renforcer la ligne absolutiste de la politique gouvernementale, se sont bien vite avérées justes. C'est cette atmosphère politique, défavorable pour lui, qui explique les passages de son discours du 28 novembre prononcé devant le grand public, où il prôna la « réfléxion », la « tolérance envers la personne et les opinions l'un de l'autre ». Interprétant à sa manière, et de travers, les paroles de Deák sur la tolérance, Széchenyi persévérait dans ses intentions premières.[14] Bien qu'en ces jours-là, et plus tard aussi, les deux hommes politiques se soient rencontrés et consultés, bien qu'ils aient échangé des lettres, Széchenyi devait encore et encore se convaincre de la fermeté principielle de Deák.[15] L'échec des efforts de Széchenyi, avoué

[14] FERENCZI: Vie de Deák. t. I. pp. 325—327.

[15] Jusqu'à nos jours c'est toujours l'ouvrage fondamental, plusieurs fois cité de VISZOTA (Controverse) qui offre le tableau le plus complet de toute cette problématique. A ce propos surtout les pages LXII—CXXVI de l'Introduction. Cf. encore le journal intime de Széchenyi, t. V. 635—645. « Ich hoffe nichts. Nicht einmal Deák » — nota-t-il avec résignation le 6 novembre 1842 (t. V. p. 644).

par lui-même, au début de novembre 1842, le poussa à la décision, encore que ce ne fût pas le dernière, de se préparer à la « rupture » avec Deák aussi. Ces jours-là, aucun d'eux ne soupçonna qu'en tant que protagonistes de la lutte, et révélant des aspects de plus en plus inquiétants de toute la politique du pays, il n'étaient arrivés qu'à une étape intermédiaire après laquelle la lutte surchauffée produirait des éclairs dans ce ciel sombre de la politique. A partir du 24 octobre Széchenyi travailla fiévreusement à son discours à l'Académie sur la question des minorités nationales.[16] Le 10 novembre, lorsqu'il reçut Károly Hertelendy, député confrère de Deák,[17] et qu'il décida la rupture avec ce dernier, il n'a pas encore fini son travail. Deák qui, comme de coutume, rentra de sa longue promenade de cinq heures à huit heures du matin, trouva le temps d'écrire une lettre volumineuse à son beau—frère, József Oszterhuber.[18]

Dans la partie de sa lettre où il s'intéresse à ce qui se passe dans sa maison, s'étend à toutes les menues affaires ayant rapport à son exploitation, il demande des nouvelles sur les retards dans les semailles à cause du mauvais temps, il s'inquiète du « manque de foin » à Söjtör, dit son opinion sur le procédé à suivre dans l'affaire de remembrement des terres, proche de s'achever; il est ennuyé par le changement permanent de ses domestiques et en a honte, surtout parce qu'il a appris que son intendant à Kehida, nommé Huszár, traite durement les serfs. « Tu peux bien t'imaginer, cher beau-frère, — écrit-il — qu'il y eut peu de choses plus fâcheuses pour moi que cette nouvelle rapportée par Zarka, car si lui le sait, cela laisse supposer que tous en parlent déjà à

[16] VISZOTA: Controverse. op. cit. CXIX. Voir encore, également de lui: Széchenyi István politikája 1842—45-ben (La politique d'István Széchenyi en 1842—45) (in Budapesti Szemle, Budapest, 1904, pp. 361—367). Il n'y parle qu'en passant des antécédents du discours à l'Académie (p. 363). Son but principal est de mettre en lumière les événements suivants, en publiant d'importantes et d'intéressantes lettres échangées par Széchenyi et Deák. Dans sa biographie de Deák (op. cit. pp. 327 sq.) Ferenczi parle, lui aussi, des différences d'opinions relatives au « panslavisme » entre Széchenyi d'une part et Kossuth—Deák et Wesselényi de l'autre qui, à partir de juin 1842 intensifient de nouveau le ton, adouci provisoirement, des controverses. A propos des vues de Széchenyi y relatives dès février 1841, voir BÁRTFAI SZABÓ, László: op. cit. t. I. pp. 374—375; Plus largement, voir: VISZOTA: Controverses. CXVIII—CXXVI. Voir encore: Deák két levele és a szláv kérdés 1842—43-ban (Deux lettres de Deák et la question slave en 1842—43. Publiées par FERENCZI, Z. in Budapesti Szemle, 1900. pp. 30—46). Sur la même question voir: Kossuth Lajos kiadatlan levelei báró Wesselényi Miklóshoz (Lettres inédites de Lajos Kossuth au baron Miklós Wesselényi. Publiées par FERENCZI, Z.: Történelmi Tár, 1902. pp. 161—193). Un intérêt particulier y est présenté par une lettre de Kossuth adressée à Wesselényi, datée du 12 septembre 1842, pp. 178—180. Sur les vues de Wesselényi à cette période voir: Báró Wesselényi Miklós levelei Kossuth Lajoshoz. (Lettres du baron Miklós Wesselényi adressées à Lajos Kossuth. Publiées par FERENCZI, Z. in Történelmi Tár, 1903. Deux lettres méritent surtout l'attention, celles du 11 et du 26 juin 1842 écrites à Freywaldau.) Quant à la question des minorités nationales, voir l'étude de KOSÁRY, Domokos: A Pesti Hírlap nacionalizmusa (Le nationalisme du Pesti Hírlap. in Századok, 1943, pp. 371—414) qui est un large dépouillement de cette problématique, offrant même de nos jours bien des enseignements.

[17] Dans le journal intime de Széchenyi on trouve le 10 novembre: « Hertelendy von Zala bei mir... Er ist nicht für Deák... » Napló (Journal intime). t. V. p. 645.

[18] Cf. la note 1 de la partie I.

ma honte. — Si Antal pouvait mener les affaires sans donner de raison à de tels bruits, Huszár aussi pourrait le faire — et si c'était toutefois inséparable de la gestion des biens, je l'abandonnerais plutôt et ne m'y remettrais de ma vie, plutôt que de m'exposer à de telles choses.»[19] Passage qui caractérise bien les idées morales de Deák. D'ailleurs, les informations détaillées demandées sur les affaires quotidiennes de l'exploitation, les demandes visant les multiples ennuis et difficultés à éviter, la masse de propositions, tous ces détails font l'effet de lignes concernant uniquement la gestion des affaires, de lignes quelque peu fatigantes et ennuyeuses. Mais au fond, ces petits détails sont un complément nécessaire pour définir le tableau de l'époque et, dès lors, leur aspect fastidieux s'efface. Ils font vivre devant nos yeux la personnalité de ce propriétaire nobiliaire qui subit encore le poids de la gestion féodale et est contraint de vivre dans les servitudes de ce monde féodal, mais qui introduit dans ces biens la gestion « plus rationnelle », et qui — tout en restant un propriétaire disposant de serfs et surtout de domestiques — s'est déjà éloigné des vues anciennes et des pratiques terre à terre pour devenir un politicien luttant parmi les chefs de file du libéralisme et menant dans les sphères dirigeantes un grand combat contre les procédés du pouvoir répressif de l'absolutisme. Le passé ancestral en déclin et l'avenir qui commence à répandre ses lumières, ces indices contradictoires du tournant décisif de la vie se rencontrent, sous une forme spécifiquement individualisée, dans la personne de Deák qui s'éleva des rangs des propriétaires moyens parmi les grandes figures de l'époque.

« Je ne peux pas écrire des nouvelles politiques » — note Deák dans la partie de sa lettre datée du 16 novembre, pour ensuite aborder quand-même, tranquillement, point par point, les questions de caractère politique. Comme en monologant, il pose des questions et donne les réponses. Les différents problèmes abordés finissent par constituer un tout, une problématique politique à laquelle il tendait dès le début et qu'il construisit avec circonspection, selon sa propre conception.

Comme toutes les personnalités politiques importantes de l'époque, Deák voit les prémisses de la politique hongrois sous l'aspect des rapports de forces du moment en Europe, en relation étroite avec les conditions extérieures. C'est à ce moment-là que Kossuth prononça ces paroles si caractéristiques sur les conditions objectives et les perspectives possibles de la politique hongroise, si fortement déterminée par la constellation des forces en Europe: « Que sommes-nous, nous autres Hongrois? Placés entre deux immenses nations dont énormément d'éléments troublent notre individualité. . . Quelle est donc notre inévitable vocation dans cette situation? Survivre à la première attaque quand ces deux grands entreront en conflit.» Pour répondre à la question « comment? », il dit: « en alliance avec celui qui permet l'indépendance

[19] János Zarka était sénéchal du personal, chargé par le Palatin Joseph de rédiger les procès-verbaux du comité du code pénal. Ainsi il était en contacts pernaments avec Deák.

hongroise, auquel nous rattache une culture commune, l'intérêt du trône, contre l'autre qui menace d'engloutir notre indépendance et notre existence nationale et dont la « tradition est le joug et la servitude ».[20] Ces paroles définissent sans équivoque la situation objective et la tendance politique subjective déterminée par cette situation. Elles indiquent en tout cas que sous l'apparence relativement tranquille se prépare un orage politique, tandis que les grondements de plus en plus proches venus de l'Est augmentent l'inquiétude de l'opinion publique hongroise. Cette atmosphère politique inquiète est nourrie directement par les souvenirs des conséquences tragiques de l'insurrection polonaise de 1830, et se renforce graduellement à l'approche de la nouvelle décennie par suite de l'intensification des mouvements « panslaves » en Hongrie. C'est dans cette situation et en fonction de cette pensée politique qu'il faut comprendre les paroles de Kossuth relatives aux rapports entre la Russie des tzars et les ambitions des Slaves en Hongrie. « Ces ambitions ne devront-elles pas consciemment ou non, obéir à la loi infaillible de la gravitation, et se joindre au centre de gravité? »[21] C'est pour parer à cette possibilité entrevue que Kossuth cherche *dans le cadre* des tendances unitaires allemandes la tendance la plus acceptable: l'orientation *austro*-allemande à laquelle nous rattachent, du moins contre l'autre, « la culture commune, les intérêts du trône ». Il prévient Vienne que c'est dans l'intérêt du gouvernement de gagner les Hongrois, ne serait-ce que parce qu'ils « ne ressentent aucune sympathie pour une certaine puissance étrangère mais, au contraire, l'antipathie la plus prononcée. »[22]

Si nous examinons les principes de fond et les buts des considérations politiques de Deák, ces dernières sont en substance identiques à celles de Kossuth. A première vue, elles ne diffèrent que dans le ton plus modéré. Regardant de plus près ses conceptions, on y découvre non seulement le principe presque immuable de l'orientation politique forcément dirigée vers la dynastie, mais aussi la théorie particulière déduite de l'analyse de la situation des forces européennes, qui, comme un *surplus* par rapport à l'orientation politique indiquée, sert à démontrer la justesse exclusive de la ligne politique dualiste. Cette conception de fond de Deák est renforcée par la conviction qu'en cas d'un conflit armé — comme on le voit dans sa lettre — il n'espère aucun soutien occidental pour la cause hongroise. Le cas de Kossuth est différent. Ce grand maître des nécessités politiques, analysant les conditions en Europe occidentale, écrit déjà en 1842: peut-être est-ce France où le trône royal sera encore ébranlé, peut-être est-ce en Angleterre que le vieux volcan aura une éruption, mais alors « un orage avec ses hurlements passera à travers tous les coins de l'Europe. » C'est dans cette tempête révolutionnaire, qui pourrait éclater à l'Ouest,

[20] Pesti Hírlap, 1841 30. Cité par KOSÁRY, D. op. cit. p. 400.
[21] Pesti Hírlap, 1842, p. 115. Cité par KOSÁRY: op. cit. p. 399.
[22] Pesti Hírlap 1842, p. 184. Cité par KOSÁRY: op. cit. p. 402.

que Kossuth veut déployer les voiles hongroises. Il veut préparer les milieux politiques dirigeants de Hongrie à ne pas attendre passivement « l'orage à l'arrivée vraisemblable duquel nous croyons tous. »[23] Kossuth qui scrute avec pénétration les mouvements quotidiens de la situation des forces en Europe, pèse avec des réactions extrêmement promptes et souples les moments historiques où il voit mûrir les possibilités de changement.

Deák qui observe ces mêmes possibilités avec une attention minutieuse, est d'un caractère absolument différent, il n'est pas d'un esprit remuant, ni fait pour créer des situations, ni pour aspirer à la révolution. Plus que les possibilités décisives des situations créées par les grands moments, il apprécie les facteurs historiques qui agissent à long terme. Pour changer les conditions en présence, il prend comme point de repère de sa conception politique et de son activité, les conditions organiques nées de l'histoire. C'est avec une activité suivant une ligne nettement déterminée, basée sur les facteurs historiques ayant un effet à long terme, et avec du scepticisme envers les puissances occidantales. C'est dans cette conception politique que s'insère la nécessité imposée de se tenir à la ligne politique du dualisme que l'on voit toujours chez lui. C'est évidemment toujours motivé conformément à la situation politique du moment. Ce n'est en effet pas un hasard si Deák s'étend à chaque occasion possible sur cette question de fond si caractéristique de ses idées politiques, même s'il s'agit de la politique des partis. Dans sa lettre à Széchenyi, du 20 mars 1841, plusieurs fois citées, il tenait également pour important, tout en critiquant la politique myope du gouvernement, de souligner que « . . . l'Autriche aurait plutôt intérêt de contribuer à notre développement, car seule une nation développée, avec la force morale ferme que le développement prête à notre nation, sera capable de protéger l'Autriche contre l'immense puissance du Nord, et dès le moment où nous cesserons d'être une nation, et une nation hongroise, l'indépendance de l'Autriche dépendra de la faveur de la grâce et de la bonne volonté d'autrui. »[24] Dans une réponse adressée à Wesselényi, où il fournit à son ami des chiffres sur « les peuples slaves dans notre patrie », il évalue leur nombre au moins à cinq millions et demi, sans compter les environ 400 000 « Roumains orthodoxes » qui « par leur confession semblent être attachés aux intérêts russes », ainsi qu'environ « 600 000 grecs non-uniates » vivant en Transylvanie. Il souligne encore que « ces données proclament assez hautement en elles-mêmes ce qui un jour pourra être dangereux pour notre patrie et pour la monarchie autrichienne; et si le gouvernement ne fait pas tout son possible pour que la nation hongroise se développe et se consolide, il pèche certainement contre son propre intérêt, car elle seule monte la garde pour assurer la sécurité de la Monarchie, et au moment où les Hongrois cessent d'être une nation, et une nation hongroise, l'existence indépendante de l'Au-

[23] Pesti Hírlap. 1842 p. 167. Cité par KOSÁRY: op. cit. p. 400,
[24] Cité de la lettre déjà mentionnée.

triche recevra une blessure mortelle. . .»[25] Ou encore plus tôt, en février 1839, quand il se rend à Vienne pour intervenir dans l'intérêt de Wesselényi contre qui un procès est intenté, il expose ses positions politiques, entre autres devant l'agent de la cour Lajos Kiss, le clerc Wirkner et József Orosz, rédacteur du Pozsonyi Hírnök (Courrier de Presbourg) au service du gouvernement, et il répète encore: tant que la politique du gouvernement est ouverte et ne suscite pas de griefs, il peut compter sur le soutien de la diète, car ce forum politique est pénétré, à cause de la Russie, de la nécessité de l'union avec l'Autriche.[26]

On voit bien qu'à différentes dates et à propos de diverses questions, mais se référant toujours aux mêmes raisons, la même conception revient. Tout ce qui précède montre qu'il est fort instructif de lire la lettre publiée ci-dessus, adressée à son beau-frère, où il exposait en 1842, dans cette période de luttes politiques de plus en plus envenimées, et pour étayer sa position antérieure, la description et l'analyse méthodique d'une situation qui aurait pu se produire dans la réalité politique.

[25] Deux lettres de Deák. . . op. cit. pp. 30—46.
[26] FERENCZI, Z.: Vie de Deák. op. cit. t. I. pp. 226—228.

E. A. Melnikova: Skandinavskie runicheskie nadpisi

(Scandinavian runic inscriptions) Moscow, Nauka, 1977. 275 pp. 89 photos/ illustrations

The excellent volume written by E. A. Melnikova is part of a huge undertaking directed by V. T. Pashuto and J. N. Shchapov. The title of the series is "The earliest sources concerning the history of the peoples of the Soviet Union" (Drevneyshie istochniki po istorii narodov SSSR). The collection covers sources not going beyond the mid-thirteenth century, written outside the present-day Soviet Union and giving any kind of information on the early history of the peoples living in this vast country. The narratives, the documentary and other juridical sources are included in separate volumes. The final aim of the series is to offer a complete collection of the so far scattered sources difficult to obtain or even of unpublished data from materials in foreign archives. In order to coordinate this huge work of collecting and systematizing, a special department has been set up at the Academy of Sciences of the Soviet Union under the auspices of the Institute for the History of the Soviet Union called "Department of the History of the Earliest State Formations on the Territory of the Soviet Union", the members of which accomplish and coordinate the remarkable activity demanding great linguistic, philological and historical knowledge. Whenever it is possible and necessary, foreign colleagues also participate in the preparation of certain volumes, or rather we should speak of joint teams of foreign and Soviet scholars. It has been practicable to invite scholars from the socialist countries to take part in the cooperation. The idea was that a given source is best known by the experts of the country, whose national traditions it belongs to. The value or authenticity of data relating to the history of the Soviet Union can naturally be best evaluated by the Soviet historians. On the basis of the agreement on cooperation between the Institute of History of the Hungarian Academy of Sciences and the Institute for the History of the Soviet Union, Hungarian historians also participate in this far-reaching work demanding great care. Under the direction and support of the Institute of History two volumes are being prepared covering those parts of the Hungarian sources that are also relevant concerning the history of the peoples of the Soviet Union. The Hungarian and Soviet experts active on the volume are the following: Antal Bartha, responsible editor; Iván Bertényi, György Györffy, Béla Karácsonyi and József Perényi; V. T. Pashuto, responsible editor; V. I. Matuzova, V. P. Shusharin and J. N. Shchapov.

After thus introducing the whole undertaking, I should like to introduce the contribution of E. A. Melnikova. While doing so I also wish to make it possible for the reader to get a deeper insight into the rules of editing and working up the material valid for the whole of the series. These rules naturally take into account the specific methods necessary for handling the various types of sources. And indeed, Melnikova had to tackle the problems of a specific group of epigraphic documents. The linguistic or philological evaluation itself meant an unheard-of burden for the scholar. The burdens were even enhanced by the fact that the role of the Viking period and the Normans of the 11th century in the Kievan Rus has had various, strongly biased interpretations in historiography. E. A. Melnikova managed to solve all these problems with exemplary tactfulness and on a high professional level.

The Introduction examines the rise and development of the Germanic runes, the problems of their dating, their source value, the engravings accompanying the runes, and the results achieved in the course of the history of science and scholarship. The value of the inscriptions as historical sources is analyzed generally from the point of view of the history of the European, especially of the East-European peoples. The earliest of the Germanic runes come from the 2nd and 3rd centuries A. D. The author also holds the view of the other experts, namely that the Germanic runes developed at those places where the migrating Germanic tribes met the Latin and Greek alphabet. They transformed and applied the letters

of these alphabets to the Germanic languages. At the same time, they applied the technique of incising the letters into a kind of hard material. The earlier runes used in the 2nd to 7th centuries consisted of 24 marks. In the period between the 7th and the 9th centuries various characters of writings were developed satisfying the needs of the various Germanic languages and these then replaced the older runic characters. This modernization, resulted in the Danish script consisting of 16 marks, called also common or popular. The Swedish-Norwegian runic script came into being around the beginning of the 9th century, but it did not become widespread, because the public favoured the inexpedient Danish script. This Danish script with its 16 characters posed a great problem even for the inscription-makers of the day, and it causes even greater problems for those wanting to read and interpret the inscriptions today. One character can signify as many as four sounds. To avoid inconvenience, the makers of the Swedish runes used also diacritical marks. This improved Danish script cannot, however, be considered a separate new type.

The tombstones with inscriptions often have also engravings on them. They usually illustrate Norman beliefs and myths and sometimes give more ample information than the inscriptions themselves. E. A. Melnikova analyzes the engravings in detail and points out their source value.

When speaking of the results of former research, the author does not refrain from debate either. This she also does in an exemplary manner. Her counter-arguments are quite to the point and never unfriendly.

It is well known that earlier bourgeois historiography considered the Normans or Varegs as the founders of the Kievan Rus. This conception has still got followers in the western countries. The representatives of Soviet historiography have, however, pointed out by means of careful source analysis that this view is unfounded. They also illustrated how this theory became the basis of retrograde historical ideas. E. A. Melnikova traces the birth and sources of the Norman theory.

Beginning with the publication of V. Thomsen's The Relations between Ancient Russia and Scandinavia and the Origin of the Russian State (Oxford—London, 1877), it became an *a priori* concept with historians, especially with those in the Scandinavian countries that the old Russian state had been created by the Normans. The significant study of O. Montelius under the title Svenska runstenar om färder österut. Ett bidrag till vikingatidens historia (Fornvännen. Tidskrift för sverikes antikvarisk forskning. Stockholm, 1914. årg. 9. s. 81—124.) seemed to support V. Thomsen's views. After huge systematizing and philological work, Montelius not only published the runic inscriptions, but described them as historical sources for the Norman origin of the Russian state. E. A. Melnikova regards it his imperishable merit that he was the first to classify the runic inscriptions mentioning the Kievan Rus, Byzantium, and the geographic and ethnic names of Eastern Europe. By arranging the geographic and ethnic names in groups, he made it possible to draw the frontiers of the Scandinavian expansion on the map of Eastern Europe. Archaeological research later verified the geographical conclusions of Montelius. His work could be attacked on the following points: 1. he did not call attention to the debated readings and interpretations of certain texts, 2. he gave only a Swedish translation, 3. did not give any information as to the activity of the Scandinavians in the Kievan Rus, 4. and therefore his statement of the Swedish foundation of the Russian state seemed quite unfounded, 5. finally, he was unsuccesful in dating the inscriptions.

E. A. Melnikova observes that in spite of all these problems, the inscriptions published by Montelius have been considered as decisive sources of history for about six decades in order to support the thesis of the Norman foundation of the Russian state. The debate centred exclusively around the fact whether these Normans had been Swedes, Danes or Norwegians. E. A. Melnikova states the following: none of the inscriptions mentions that the deceased held any significant post in the Russian society; the great majority of the inscriptions was prepared in the 11th century and can, therefore, not be proofs for the Norman theory. A peculiar situation has arisen in historiography. Even the least significant references to the Scandinavian-Russian relations have been interpreted according to the needs of the Norman theory. At the same time, the runic inscriptions have not been considered from the point of view of these relations earlier then 1968. It was A. Liestøl, who rediscovered the subject in his study entitled Runic Inscriptions (Scando-Slavica, Suppl. 1. Copenhagen, 1970. pp. 121—132). In his work he remarked that the runic inscription casting some light on the Russian-Scandinavian connections cannot be fully evaluated, because there is no satisfactory Corpus edition including all of them.

Thus the work of E. A. Melnikova, aiming at completeness, is really filling a gap. She naturally included only those inscriptions that have something to do with Eastern Europe. The first chapter contains those that were erected in Denmark, Norway and Sweden to remember those who died somewhere in Eastern Europe. In the appendix of the first chapter

can we find the inscriptions mentioning Byzantium. The inscriptions are included even in those cases when their reference to Eastern Europe is not quite certain or is debated. The second chapter embraces all inscriptions found on the territory of the Soviet Union. Among them there are older runes, found on Oriental coins, magic texts, and the stone pillar with inscriptions found on the Berezan island.

Out of the 3,922 inscriptions found in the three Scandinavian countries 97 contain concepts relating to Eastern Europe, which is 2.47 per cent. In Sweden herself, 2,241 inscriptions have been discovered. 78 of them contain words relating to Eastern Europe, which is 3.48 per cent. But as Melnikova — as it has already been mentioned — included also the inscriptions relating to Eastern Europe only hypothetically, the range of the relevant inscriptions may further be restricted.

The texts of the inscriptions commemorating those who died in Eastern Europe are schematic and laconic. They give information only of the family of the dead, but not of their social or political position in Eastern Europe. Let us quote some texts for the sake of example. A tombstone from the 10th century is built in the wall of the church at Kälvesten and carries the following inscription; "I erected this memorial to my son, Eyvindr. He fell in the East." Another one stands in the churchyard at Gårdby; "This stone was erected by Hertrudr to remember his son, Smidr, the good warrior. His brother lives at Gardar. Written by Brandr, so that people can understand." Gardar means here the Kievan Rus.

The author gives the necessary information of every inscription according to the nature of the given source and to the rules of former source publications. Out of the linguistic and paleographic informations she selected only those that can be most important for historians. The historical explanations and interpretations are, however, described in the greatest detail. The appendix contains also an Old Icelandic-Russian glossary, where we can find the subject and geographical entries separately. They offer ample information adopted to the needs of the historians, as well as a splendid bibliographical guide.

The subject appendix gives information on the followings: 1. the concepts used when describing runic inscriptions, 2. the routes between Scandinavia and the Kievan Rus, 3. economic relations, commerce, 4. political relations, 5. the purpose of the eastern journeys of the Skandinavians. Within these five points we even get smaller details. Some remarks seem, however, necessary concerning this glossary. In the case of point 1 it would have been desirable to separate the concepts of family relations, social status and other social relations under an independent heading. This would have made the recovery of these highly important concepts easier. In the given arrangement the historian does not necessarily look for social concepts — however, important for him they are — among the data concerning the preparation of the runes. The title of point 4 is not quite appropriate. Besides the concepts reflecting social status, we can find here mostly those concerning the military organization and the campaignes waged by the Scandinavians. Grouping the social concepts into a separate item would relieve point 4. which could thus be given the title "Military organization, campaignes". The appendices would be even more useful if the serial number of the individual inscriptions in which the concept in question can be found were also indicated beside the items.

The second chapter is a joint effort of M. A. Tikhanova, I. G. Dobrovolski, I. V. Dubov, J. K. Kuzmenko and V. P. Petrenko. As it has already been mentioned, this chapter is dedicated to the runic inscriptions found on the territory of the Soviet Union. (It was for the sake of completeness that these few inscriptions were included into the work otherwise covering primarily those sources that came into being outside the country.) Since in this group the magic texts dominate, their interpretation has meant a special problem for the experts. To interpret the runes on the Arab dirhems and dinars, one has to be well acquainted also with oriental studies. The authors can be congratulated for giving more than one interpretation for each text.

E. A. Melnikova and her collaborators have done a careful work. Their effort is worthy of the monumental undertaking of which this book is a part. The problems mentioned above can easily be corrected in a second, revised edition. One should not forget that the first effort of such an epoch-making work in the history of Soviet medieval studies are necessarily modest, which is reflected also in the number of copies printed and in the technique of printing. Also the editors of the earlier source publications knew well that their volumes were going to be popular reference books that have to be read easily and comfortably. The tiring, small type and close spacing makes the use of the otherwise excellent volume difficult. We mention this problem with the hope that the further volumes will be published in a bigger format, with a bigger type and in more copies. It is also very desirable that this volume by E. A. Melnikova be published for the second time very soon, gratifying the medievalists of the world with an execution worthy to the level of the whole high-standard undertaking.

A. Bartha

J. C. Hocquet : Le sel et la fortune de Venise

Vol. I. Production et monopole. Publications de l'Université de Lille, III. 1978, p. 352.

J. C. Hocquet choisit pour ses recherches un domaine assez négligé de l'histoire économique de Venise. L'importance qui y revenait à la production et au commerce du sel n'était pas ignorée mais un dépouillement poussé, correspondant à l'importance du sujet, faisait toujours défaut. Certains détails relevant de ce thème ont déjà été étudiés, mais l'historiographie est toujours en dette de l'histoire de l'industrie salicole à Venise. Après des recherches poussées, J. C. Hocquet s'est mis à ce grand travail qui devait comprendre plusieurs volumes. Dans le premier volume publié, il traite le mécanisme interne de la production saline, de la formation du monopole vénitien, et les volumes suivants seront consacrés au commerce maritime du sel, à la production locale, aux lois qui régissaient le marché vénitien du sel, à l'exportation vers le continent, à l'étude de la politique douanière de Venise. De son avis, cette histoire est constituée par celle de quatre secteurs principaux; l'importation maritime du sel, la production locale, l'exportation vers le continent, les douanes. Dans ses recherches il observa surtout l'évolution de ces secteurs, depuis les débuts, jusqu'à la fin du XVIe siècle. Le premier volume est, certes, concentré sur l'examen des conditions techniques de la production saline, à l'évolution des rapports entre l'Etat, le commerçant, le producteur du sel, mais l'auteur s'étend brièvement aussi aux problèmes relevant de ces quatre secteurs. L'auteur se dit disciple de Fernand Braudel, ce qui se révèle nécessairement dans la structure de son livre et dans la méthode de l'élaboration du thème. Avant tout cela se manifeste dans le fait qu'il étudie le sujet en « longue durée », c'est-à-dire dans son évolution, sans se limiter à telle ou telle période plus brève. S'il avait procédé de cette dernière façon, il se serait inévitablement exposé au danger d'être réduit à l'analyse de questions de détail au lieu de dégager les rapports fondamentaux.

D'où Venise s'est-il procuré le sel, quelle était la technologie appliquée pour le produire, quel était le sacrifice matériel exigé par le fonctionnement des salines, comment les frais de production ont-ils influencé le prix de vente du sel — voilà les plus importantes questions auxquelles l'auteur donne, dans le premier volume de son ouvrage, des réponses exhaustives. Vu que des sources documentaires n'existent en quantité satisfaisante que pour le XVIe siècle, c'est surtout pour cette période-là qu'il cite des données cohérentes, souvent propres à en faire des estimations statistiques. Examinant la productivité des différentes mines de sel et la qualité de la production, il constate que les changements quantitatifs et qualitatifs survenus dans la production dépendaient moins, à long terme, des conditions météorologiques que des mesures prises, partant de diverses considérations, par l'Etat. De tels facteurs pouvaient être les prix établis et les impôts prélevés par l'Etat. Vu l'importance de la question, il consacre un chapitre spécial à la réglementation des prix du sel. Il soumet à une analyse poussée la politique des prix de Venise et dégage à la fois certains traits caractéristiques d'importance du monopole vénitien du sel. Dans une partie des territoires lui soumis, Venise fit valoir ce monopole en ne s'appropriant à un bas prix fixe qu'une partie, plus grande, de la production, laissant la partie mineure au libre commerce des producteurs. Il est vrai que sous forme d'impôts et de douane, l'Etat en tirait également du profit. De cette façon, la gabelle vénitienne se procurait du sel à un prix bas, mais les producteurs trouvaient, eux aussi, leur compte avec les prix élevés du marché libre, ce qui assurait aussi le fonctionnement des salines. Toutefois, le monopole vénitien n'était pas exempt de contradictions. Si l'Etat voulait avoir du sel bon marché, c'est-à-dire, s'il voulait faire supporter une bonne partie des frais de production par les acheteurs étrangers, il était forcé de permettre le commerce libre du sel, contribuant ainsi à la contre-bande qui menaçait les monopoles. Il chercha donc à se protéger contre la contre-bande en tenant à niveau assez bas la production saline de l'aire adriatique, tout en augmentant la quantité du sel importé d'outre-mer dont le commerce était plus facile à contrôler.

Après avoir ainsi brièvement caractérisé la politique du sel de Venise, il passe à l'étude détaillée de cette politique dans le chapitre intitulé « Intervention de l'Etat et la monopolisation de la production des salines de l'Adriatiques », où il suit les différentes étapes de la mise en place du monopole du sel. Dès le XIIe siècle l'Etat de Venise chercha à tirer du profit du sel. Il imposa le commerce du sel et accorda un grand souci à empêcher la concurrence. Les mesures prises pour réduire la production des salines de Cervia, voisin de Venise, au cours du XIIIe siècle, devaient également avoir pour résultat, que ce serait uniquement le sel vénitien qui arrive dans la vallée du Pô. Tandis que dans la première moitié du XIIIe siècle l'Etat

n'intervint dans ce domaine qu'en imposant le commerce du sel, à partir du troisième quart de ce siècle il se revendiquait déjà la vente d'une partie considérable du sel. Afin de faire pleinement prévaloir le monopole, il étendit son contrôle aux salines de Dalmatie dont il acquit entre-temps la souveraineté, et organisa l'importation du sel d'outre-mer, et de Méditerranée. L'auteur souligne à plusieurs reprises que l'importation du sel d'outre-mer servait avant tout les intérêts du monopole vénitien du sel, mais il note aussi que cette importation était en étroits rapports avec le développement du commerce maritime. C'est que le sel constituait le lest des galères revenant de Levante. L'Etat de Venise devait toujours tenir compte de deux facteurs auxquels son monopole de sel était fort sensible: de manque de sel et de surproduction. En effet, le monopole contribua au maintien à un bas niveau de la production locale, à la réduction artificielle de l'offre, ce qui provoqua parfois, et malgré l'importation de Méditerranée, un grave manque de sel à Venise et dans les territoires dont le ravitaillement en sel dépendait de Venise. Face à la demande, en gros constante, le monopole devait concerter deux offres en concurrence et un changement continuel: celle des producteurs de l'Adriatique et celle des commerçants — armateurs. C'est que Venise ne pouvait renoncer à aucune de ses sources de sel. Ne pouvant pas satisfaire à la demande avec le sel venant uniquement de l'outre-mer, il était astreint à tolérer que les salines de l'Adriatique produisent également, offrant ainsi des possibilités à la contre-bande. A la fois, vu précisément ce double aspect, il devait tenir compte aussi de la surproduction, bien qu'elle fût plus rare que le manque de sel. Les difficultés causées par la surproduction, l'Etat de Venise les surmontait facilement: il ordonna la destruction de la production et des salines. Au cours du XIVe siècle et dans la première moitié du XVe, les salines de Dalmatie et d'Istrie, sauf quelques exceptions, ne produisaient guère ou point du tout.

A partir des années 1460, cependant, la tendance séculaire de la politique de sel à Venise connut un tournant. C'était introduit par les signes de crise se manifestant dans le commerce maritime, et par le manque de sel survenu en même temps. A partir de ce temps, l'Etat commença à tenir les salines de l'Adriatique pour une source plus sûre que l'importation d'outre-mer, il changea sa politique de restrictions, et favorisa plutôt et il n'entrava la production du sel dans l'Adriatique. L'analyse de la politique que Venise menait au XVe siècle envers Piran offre la possibilité à l'auteur de décrire le nouveau tournant dans la politique de Venise. La mauvaise production en série dans les années 1530 provoqua une nouvelle crise, un important manque de sel. A ce temps-là, Venise commença de nouveau à insister sur l'importation d'outre-mer, mais on ne peut pas dire quand-même qu'il reprit entièrement la vieille politique, car il chercha à développer parallèlement les deux sources et ne soumit pas la production locale à l'importation d'outre-mer.

Dans les deux derniers chapitres l'auteur reprend l'examen des rapports déjà exposés plusieurs fois et sous plusieurs aspects. Il traite de nouveau les régulateurs économiques et politiques de la production du sel, les prix, les taxes inposées au commerce du sel, et leurs rapports à la production, ainsi que les défauts du monopole vénitien du sel. Sans apporter du neuf substantiel à ce qui était déjà dit, les nouvelles données mettent encore mieux en relief les contradictions du monopole vénitien du sel et son impuissance face à la contre-bande et aux crises périodiques de la production.

Résumant les résultats de ses recherches, l'auteur attire l'attention des lecteurs sur de nouveaux aspects concernant son thème. Il évoque de nouveaux points de vue pour porter un jugement sur la politique de Venise en indiquant les considérations à partir desquelles l'Etat de Venise cherchait à monopoliser la demande aux marchés de sel le long du Pô. C'était une des principales régions de ravitaillement en céréales de Venise et il cherchait à équilibrer avec le sel son déficit causé par l'importation de céréales. La conclusion donnée par l'auteur est importante aussi parce que, au cours de l'exposé qui revient plusieurs fois à tel ou tel aspect, dans ce flot parfois illimité de données, on est parfois enclin à perdre de vue des rapports essentiels, de perdre le fil de l'évolution. Le volume comporte une bibliographie détaillée où l'auteur offre une vue d'ensemble des ouvrages internationaux sur le sel, y compris l'Europe Occidentale et Orientale, et allant dans le temps jusqu'au XVIIIe siècle.

Zs. Teke

Grabski, Andrzej Feliks: Myśl historyczna polskiego oświecenia

(Vue historique à l'époque des Lumières en Pologne) Warszawa, 1976. Państwowe Wydawnictwo Naukowa, 486 p. (Dzieje polskiej myśli hystorycznej)

Dans les sciences historiques de notre époque se manifeste la volonté de ne pas se tenir rigoureusement aux cadres stricts de cette science pour étudier les débuts et l'évolution de l'historiographie nationale, mais d'expliquer les tendances historiographiques par leurs traits caractéristiques généraux de l'époque en question. Autrement dit, l'historiographie même est considérée comme partie de l'histoire nationale, ce qui permet de tracer un tableau plus clair des particularités de l'époque ; plus exactement, les conditions sociales, politiques et économiques de l'époque peuvent orienter dans l'analyse. C'est cette tendance qui est incarnée dans l'ouvrage de A. F. Grabski intitulé « Vue historique à l'époque des Lumières en Pologne ». Selon l'auteur, la notion de la vue historique est analogue à la notion de pensée sociale, politique, économique, etc. Il se délimite catégoriquement du « scientisme » positiviste, pour lui, écrire de l'histoire, ce n'est pas simplement de l'historiographie, il élargit cette notion dans le sens de l'histoire de la civilisation. Il présente les changements et l'évolution de la vue historique comme quelque chose de complexe où se réalise l'unité dialectique de la réappréciation et de la continuité, du renouvellement et de la tradition. C'est cette conception qui marque la méthode de Grabski et que l'on a déjà pu observer dans ses ouvrages précédents. En sa qualité de professeur de Łódź et de chef de département de l'Institut d'Histoire de l'Académie des Sciences de Pologne (Varsovie), il a publié de nombreux ouvrages, surtout dans le domaine des Lumières et de ce qu'on appelle « sarmatisme ». Dans la monographie en question, il donne la synthèse de ses études précédentes. Au cours de ses recherches, il devait se rendre compte que le dépouillement des vues historiques d'une époque implique de poser de nombreuses questions théoriques à résoudre, dont par exemple le problème des modèles de la vision historique. Puisque, en Pologne, les recherches méthodologiques vont s'élargissant, les questions posées par Grabski rejoignent les analyses fournies par les méthodologues polonais, et c'est pourquoi, lui aussi, se tourna ces derniers temps avec une attention particulière à la méthodologie historique. Dans le livre traité aussi, il pose plusieurs problèmes théoriques dont il analyse les formes concrètes de réalisation. Grabski insiste sur le caractère actif de la pensée historique dans le processus historique, il dit notamment que la pensée historique signale la situation historique d'une nation. Dans la suite il développe l'idée que l'étude de l'activité humaine est en étroite relation avec l'analyse de la structure que la conscience individuelle et sociale possèdent. L'évolution de la pensée historique peut être examinée dans les opinions faites sur la nation, ce qui joue un rôle extrêmement important dans l'historiographie polonaise et en général dans l'historiographie est-européenne.

C'est surtout sur ces exposés de caractère théorétique que Grabski fond son ouvrage composé de dix chapitres. Un trait caractéristique du livre est que l'auteur n'y traite pas seulement les œuvres des historiens, mais aussi des œuvres littéraires, et s'étend aussi à des éléments caractérisant l'histoire des mentalités, et se réfère aussi aux incidences concrètes en politique d'Etat de certaines œuvres historiques. Il analyse les manifestations de certains historiens d'attitude et d'idéologie différentes, et les manifestations se rapportant à l'histoire, pour en tirer des déductions concernant les deux modèles de la pensée historique à l'époque des Lumières en Pologne» le modèle « d'Etat » et le modèle « national ».

Grabski consacre la première partie de son livre à la pensée historique précédant l'époque des Lumières, à l'idéologie du sarmatisme. A la fin du XVIIe, au début du XVIIIe siècle, le sarmatisme est devenu l'idéologie de la noblesse. Ses racines remontent à la Renaissance. La substance de cette théorie est l'origine sarmate de la noblesse polonaise, accompagnée de l'idée de l'identité de la « Rzeczpospolita » avec l'Etat des Jagellons, identifié à l'ancienne région des Sarmates. Le sarmatisme était revêtu d'une idée mythologique-apologétique (tout comme les théories de la noblesse hongroise sur sa parenté avec les Huns et les Scythes, que l'on rencontre avant tout, d'après les chroniques hongroises, dans les ouvrages des historiens hongrois jésuites, face aux conceptions des historiens slovaques du XVIIIe siècle sur l'empire de la Grande-Moravie). Il était porteur également de la conscience de la vocation et de l'exellence de la noblesse polonaise et de l'autre côté il servait de défense contre les opinions occidentales qui exprimaient du mépris envers la culture des peuples slaves. Grabski souligne les traits conservateurs et messianistiques du sarmatisme qui marquèrent l'attitude de la noblesse polonaise. C'est ce qui a abouti à l'historisme selon lequel l'histoire de la nation c'est l'histoire de la noblesse. Tout cela ne signifie pourtant pas que l'historisme sarmate fût resté inchangé. Peu à peu, dans la pensée historique et politique pénétra la conviction que ce qui domine dans

l'histoire ce n'est pas la stabilité mais le changement qui se produit constamment et graduellement. La reconstruction du modèle par Grabski peut y être rattaché: selon, dans le sarmatisme deux modèles de réflexion sur le passé historique se sont formés. L'un est statique, ahistorique, renforcé par un processus de mythologisation et s'appuise sur l'hypothèse de la dégénération. L'autre peut être appelé dynamique, et il en distingue deux variantes: dans l'une, l'établissement de la liberté est l'œuvre de la providence divine, et le résultat de l'influence providentielle de la religion chrétienne. L'autre modèle réunit le processus de l'évolution de la liberté nobiliaire à la catégorie de la laïcisation, compte tenu des forces socio-politiques et des conditions politiques de l'époque contemporaine il se référait plus rarement aux traditions théologiques et insistait sur la nécessité de sauvegarder l'Etat. Il prenait en considération non seulement les problèmes du passé, mais aussi ceux du présent.

Enfin, Grabski constate que dans la pensée historique sarmate l'idée de l'évolution est en gros absente, mais ses antécédents y étaient nés.

Dans les autres parties de son ouvrage, il traite les différents problèmes de la pensée historique et de l'historiographie polonaises au XVIIIe siècle et au début du XIXe. Il confronte les vues historiques du siècle des Lumières et celle du sarmatisme. Les idées éclairées se répandirent dans un milieu relativement large et pourtant, jusqu'à la fin du XVIIIe siècle, il n'y eut en Pologne aucune personnalité qui eût créé une conception autonome pour les sciences. historiques au niveau ouest-européen. Une telle conception ne naîtra qu'avec l'activité de St. Staszic et de H. Kołłątaj.

Dans la pensée historique de cette époque on voit d'une part, la survie de l'historisme sarmate, et de l'autre part, les vues historiques de caractère critique propres aux Lumières. Ces vues qui se manifestaient dans le dégagement du processus historique de la nation et étaient dirigées non pas contre la conception aristocratique-royale, mais contre la conception nobiliaire-sarmate. L'historiographie polonaise, imbue de ce nouvel esprit, était préoccupée du problème de l'essor et de l'échec de l'Etat. Son caractère pratique la rattache par contre aux idées éclairées. Staszic par exemple appelle l'histoire une « science utile ».

Grabski consacre un chapitre à part à l'activité de Feliks Łoyko (1717—1779), peu connu. Łoyko était, à partir de 1765, chambellan et historien du roi de Pologne Stanislas Auguste et s'occupait en premier lieu de l'histoire économique de l'Etat Polonais. Son activité d'historien avait pour objectif de refuter les arguments historiques avancés par les grandes puissances qui ont démembré la Pologne, mais parallèlement il a mis en lumière les problèmes intérieurs de la république nobiliaire et contesta la justification des mythes nobiliaires. Son mérite est d'avoir donné une analyse critique des sources, surtout des sources polonaises les plus anciennes. Naruszewicz a également profité des idées de Łoyko, et Lelewel l'a hautement apprécié.

Une place importante revient dans l'œuvre de Grabski au chapitre sur la conception monarchique de l'histoire polonaise. Il examine les antécédents et les sources de cette conception, plaçant au centre de son ouvrage l'œuvre de A. Naruszewicz. Il tient pour prédécesseur direct de ce dernier Cezar Pyrrhus de Varille (1767—1800) qui opposa à l'idéologie de la liberté nobiliaire la conception monarchique de l'histoire. C'est la continuation et l'épanouissement de cette conception qu'il découvre dans l'ouvrage de Naruszewicz « Historia narodu polskiego » (Histoire de la nation polonaise) qui est opposé aux vues nobiliaires traditionnelles sur le passé. Son idéal n'est plus la nation des nobles, mais la nation des nobles et des bourgeois ; la noblesse ne possède l'Etat qu'en commun avec la bourgeoisie. Il exprime le compromis nobiliaire-bourgeois de Pologne et par cela il devient pour ainsi dire le principal représentant de l'aile réformiste, modérée de l'esprit philosophique en Pologne. Grabski constate que Naruszewicz n'était pas prêt à mythiser la Pologne primitive, au contraire, il caractérisa les temps très reculés comme état de la « barbarie grossière », comme domination de conditions sociales primitives, comme période initiale du développement social. Parlant de la maison des Piast, il souligne l'importance de la forte puissance royale, par conséquent, il critique les conquêtes de la noblesse, et cherche l'origine des maux de son époque dans la désintégration de l'unité du système d'Etat.

Face aux vues monarchiques de l'histoire, apparut une autre position, rébuplicaine, marquée par la critique de la noblesse polonaise et du roi. On y distingue deux tendances: l'une est les vieilles vues nobiliaires de l'histoire qui revit (Seweryn Rzewuski, 1743—1811), et l'autre est le républicanisme éclairé (Michał Wielhorski, 1730—1814).

A la diète de quatre ans (1788—1792), l'histoire « plus que jamais, est devenue l'arme de la politique ». Deux camps se trouvaient en face : celui du roi et celui de son entourage strict, de l'opposition dite des magnats (à leur tête avec la famille Czartoryski). Ce n'est pourtant exact qu'en gros, puisque Grabski lui-même explique qu'à l'intérieur de l'opposition les traditions sarmates se faisaient par exemple aussi bien valoir que « le sarmatisme éclairé » ou les vues républicaines-nobiliaires et les traditions réformistes. C'est de cette situation

historique que surgissent les vues de St. Staszic. Cependant, H. Kołłątaj et son atelier dit Kuźnica, professaient des vues encore plus radicales que Staszic. C'est surtout en tant que publicistes qu'ils représentaient la nouvelle pensée historique, ils professaient des vues sociales antiféodales, radicales. Ce sont eux qui posèrent, en y mettant un fort accent, la question du rapport entre nation et peuple, selon eux le peuple n'est pas seulement une des parties de la nation, il en est le premier des « ordres » (comme l'avait écrit F. S. Jezierski, un des membres de l'Atelier). Ils sont arrivés à la conception nation-peuple qui diffère diamétralement de la doctrine sur la nation nobiliaire, mais diffère également de la théorie qui identifie la nation à tous les sujets de l'Etat, et ils se rapprochent déjà de l'idéologie plébéienne-révolutionnaire de la Révolution française. Il aurait été pourtant plus opportun si Grabski avait résumé les idées de Kołłątaj dans un sous-chapitre à part de sorte que l'on ne fût pas obligé de reconstruire ses vues partant des remarques et analyses dispersées de Grabski.

Dans la suite Grabski pose la question de savoir quelle était l'influence du troisième partage de la Pologne sur la vue historique. La pensée polonaise était marquée par l'effort de sauvegarder le caractère national qui se manifestait dans le perfectionnement de la langue, le développement de la littérature nationale, dans la recherche et la propagation de l'héritage du passé polonais. La nouvelle situation poussa les penseurs à étudier les traits particuliers de la nation, découverts dans le passé. A ce propos, l'auteur parle de l'enseignement de l'histoire polonaise comme d'un important moyen de l'éducation de la nation. Un mouvement était lancé pour recueillir les anciens monuments et sources historiques, et l'idée d'un « Muzeum Polskie » fut avancée. De différentes sociétés s'organisèrent pour rassembler les souvenirs de l'histoire, et des périodiques furent publiées pour vulgariser l'histoire nationale et les recherches y relatives. La Société Varsovienne des Amis des Sciences publia des manuels populaires de l'histoire de Pologne, et dans cette série apparut aussi l'histoire de Pologne de Naruszewicz. C'est la même Société qui commença à publier les chants polonais aux sujets historiques. Le résultat de cette initiative était le cycle épique de J. U. Niemcewicz intitulé « Chants historiques ». La même Société contribua activement à la création de tableaux historiques, de compositions musicales, opéras, œuvres littéraires sur des sujets historiques. Parallèlement, le sarmatisme (néo-sarmatisme) fit sa réapparition suggérant que l'on ne pouvait s'occuper du passé de la Pologne que sous la forme d'une rêverie idyllique, notamment dans l'idée que les puissances étrangères conquérantes avaient détruit les beaux vieux temps exempts de problèmes. En même temps, les partisans attardés de l'interprétation monarchique se font également entendre (Tadeusz Czacki), ainsi que le plus important successeur des traditions de la vision historique à la Naruszewicz, Jerzy Samuel Bandtkie (1768–1835).

A cette époque-là on rencontre rarement une vision vraiment réaliste. Celle d'A. Krzyżanowski l'est pourtant ; il professa que la nation entière est responsable de la désintégration de l'Etat polonais. Lui et J. Sniadecki critiquèrent les tendances monarchiques, la conception nobiliaire du passé et, dans leurs vues, ils s'approchèrent des conceptions démocratiques sur la politique et l'histoire. Les survivants de l'insurrection de Kościuszko protestèrent contre toute tentative d'idéalisation, s'opposèrent aux traditions sarmates et dans leurs écrits apparurent des idées démocratiques-bourgeoises, des traits antiféodaux.

C'est le temps où apparaît en outre la tendance slavophile. Grabski souligne la grande influence du célèbre « chapitre slave » de Herder. Sans avoir mis au point une nouvelle synthèse historique, les slavophiles ont contribué à en poser les fondements. Ils découvrirent de nombreux documents de la protohistoire polonaise, répandirent la conception messianistique de l'histoire de Pologne (W. Surowiecki), mais en traçant le tableau de la communauté démocratique des Slaves, ils préparèrent le républicanisme démocratique de Lelewel.

La position conservatrice était représentée à un haut niveau par Jan Czchiciel Albertrandi (1731–1808), ancien bibliothécaire et archiviste de Stanislas Auguste, ex-jésuite et évêque, qui prit l'héritage d'A. Naruszewicz. Selon Grabski, il écrivit l'histoire de Pologne avec une méthode analogue à celle de Naruszewicz, tout en étant plus conservateur dans ses vues que son prédécesseur. Il ne posa les problèmes conformément à son époque, mais à celle de Stanislas Auguste.

Dans la suite Grabski retourne aux chants historiques de J. U. Niemcewicz. Le but de ce dernier était de cultiver l'histoire et les traditions nationales, d'enseigner et de populariser les anciennes vertus polonaises. Les vues de Niemcewicz ne remontent pas au siècle des Lumières, mais elles ne peuvent être désignées comme romantiques non plus. Lui-même il les appelle « préromantiques ». L'œuvre de J. P. Woronicz (1757–1829) intitulée « Sanctuaire de Sybille » peut également être classée dans la poésie épique « préromantique », où le passé est évoqué comme dans des rêveries, avec une attitude sombre devant l'évolution de l'histoire nationale. Woronicz engagea en outre un cycle de poèmes historiques (mais il ne les a pas achevés. Ces poèmes nous sont parvenus en état fragmentaire), où, adhérant aux vues des slavophiles polonais, il parle des ancêtres légendaires des Polonais.

Dans sa synthèse, Grabski trace un tableau multicolore des vues historiques propre à l'époque des Lumières en Pologne. Il l'a confrontée avec les vues des époques précédentes et suivantes. Et il intégra l'évolution des opinions historiographiques à l'histoire des partages de la Pologne et des efforts visant la sauvegarde de l'Etat indépendant. Il s'étend aussi à la pensée historique dans l'Europe éclairée et confronte les ouvrages des historiens polonais à ceux des savants français et allemands. De notre côté, nous considérons qu'il aurait été instructif de s'étendre aussi aux parallélismes est-européens. Il aurait trouvé des matériaux y relatifs dans le livre de J. Macurek, intitulé Déjepisectví evropského východu, ainsi que dans un ouvrage plus ancien : V. Jagić : Istorija slavjanskoj filologii. Il aurait pu en outre se servir des acquis récents de l'historiographie tchèque. Nous nous référons avant tout aux études de R. Pražak qui confronte les systèmes d'idées du siècle des Lumières chez les Hongrois et les Tchèques (cf. R. Pražak : Jozzef Dobrovský als Hungarist und Finno-Ugrist. Brno, 1967). Il aurait pu trouver en outre des matériaux utiles sur les problèmes des Lumières en Hongrie, en Europe centrale et orientale, dans les volumes publiés des congrès organisés en Hongrie sur l'époque des Lumières. (Cf. Actes du colloque de Mátrafüred. 1. 3—5 novembre 1970; Actes du Deuxième Colloque de Mátrafüred. 2—5 octobre 1972. Les Lumières en Hongrie, en Europe Centrale et en Europe Orientale. Budapest, 1971—1975.)

Les parallélismes dans les cultures est-européennes ne sont pas encore entièrement dégagés, et la monographie de Grabski aurait pu contribuer à l'élucidation de ces problèmes. Cela ne diminue évidemment point la valeur de son livre qui permet de suivre dans les détails les vues historiques dans la Pologne à l'époque des Lumières. Aussi bien, cette synthèse est un acquis important non seulement pour l'historiographie polonaise, mais aussi pour celle des autres pays de l'Europe de l'Est.

I. Soós

Paul Robert Magocsi : The Shaping of a National Identity

Subcarpathian Rus', 1848—1948. Cambridge, Mass. — London, 1978, Harvard University Press, pp. XIII, 640.

The bulky volume contains the results of a very diligent collection of materials. Not only the bibliography containing 2,300 items and the extensive archival material is impressive but also the detailed elaboration of the topic taking into account several aspects.

This is especially true in the case of such an extremely difficult topic, as the process of how the Ruthenian people became a nation. This topic and its problems have already been dealt with by Hungarian research. It is enough to refer to the works written by József Perényi and Mária Mayer. Endre Arató and László Katus dealt with issue within the framework of the nationality problem in Hungary. Compared with these researches, Magocsi's results are mainly to be ascribed to the fact that his research work does not stop at the disintegration of historical Hungary, he concentrates primarily on the developments after 1918. In his opinion, this period proved to be the most decisive in the search for and the discovery of national identity. Events preceding 1918 are outlined in the first part only as a sort of introduction, referring to the important role of the clergy of the Uniate Church and to Magyarization. In speaking of the events of 1918—1919, Magocsi stresses the role American Ruthenians played in the fact that this territory became part of Czechoslovakia.

The second part analyses the cultural aspects of becoming a nation, the concept of national history, the language problem, the role of literature and the arts, the school system as well as the role of the Church. It is highly interesting what the author says about the differences among the historical concepts of Ruthenians, Russians, and Ukrainians. These concepts played a role in shaping national consciousness. We learn a lot about the new aspects of attempts after 1918 to bring back the people to the orthodox religion. This had been favourably regarded by the Czechoslovak Government for a long time; the Government became worried about this only when the violence directed against the clergy of the Uniate Church began to show elements of the revolutionary struggle against the private ownership of the means of production. The third part deals with the political events after 1918 : the Ruthenian demands to carry into effect the autonomy provided for in the Peace Treaty ; the short-lived Hungarian attempt during World War II which proclaimed autonomy but did not realize it; and finally, the events of the Soviet period which settled the nationality issue in the sense that the Ruthenians were regarded as part of the Ukrainian nation. Based on his experiences gained in the territory itself, Magocsi's view is that for the young generations this is already the final solu-

tion. The continuous struggle of Russophile, Ukrainophile and Rusynophile trends, which had been carried on for 100 years over the discussed period, was thus finished. (The latter trend regarded the Ruthenians as an independent ethnic group.)

At the very end of his book, Magocsi puts forward his basic statement: the Ruthenian people had been lying at the borderland of several cultures, and therefore it had several possibilities for becoming a nation. One of them was to become a separate Ruthenian nation, the other was the assimilation to the Russian, Ukrainian or the Hungarian people. The latter possibility was already under way before 1918. There were two other possibilities as well that became reality: the Ukrainian population living in Slovakia became assimilated to the Slovaks and the indepedendent Ruthenian settlements in Yugoslavia shaped a literary language, that is, this latter group stepped on the road of becoming a separate nationality. Yet, for the bulk of the population, the domestic solution, i.e. the identification with the Ukrainian people meant the termination of internal struggles.

It is an interesting standpoint and we may very well agree with the author that this variety of possibilities really existed, and it depended on the joint effect of several factors which one was realized. However, there remains one fact we cannot account for. If Magocsi considers all these roads of development as possible, why has he written his book in a way that the reader believes to the very last pages: the author regards the identification with the Ukrainian people as the only realistic solution. The aspects stressed in the book as well as the evaluations provided make the readers believe that only this solution is proper and acceptable. The Hungarian Government is condemned by Magocsi for its nationality policies between 1939—1944, because it urged for the shaping of the national consciousness of the Ruthenians regarded as a separate "Hungarian-Russian" nation instead of the Russian or the Ukrainian solution.

Magocsi is highly critical of Hungarian policies anyway. In many cases he is right, e.g. in condemning the revisionist policies. In our opinion, however, he overestimates the role played by the Magyarization, and he pays less attention to natural assimilation, although he points out that for the Ruthenian peasant child this was the only way for climbing higher on the social ladder. Magocsi condemns the School Acts of 1907, although their aim was only to achieve as much in teaching the language of the state as nowadays any sovereign state regards as the minimum.

Magocsi traces the development of the Carpathian Ukrainians only from the aspect of the nationality problem. Beyond some generalities he does not deal with the issues of economic and social development. This is justified by the choice of the topic of the book, nevertheless, it would have been worthwhile to take into account the results of Soviet historical science which are summarily rejected by Magocsi. The importance of the Communist movement between the two World Wars, which seems to be completely ignored by the author, would also have deserved greater attention.

The elaboration of the material takes up more than the half of the book only as rather detailed footnotes are added. The supplements are rather useful, and it is because of them that Magocsi's book is an indispensable work on the topic. In addition to a shorter account on the denominations of the people and its language, the appendix containing the careers of eighty-one 20th-century leading personalities is extremely important. The appendix revealing interesting aspects of social and political history convincingly proves the outstanding role of the Uniate clergy in the political development of the Ruthenian people. This is the case even in the 20th century when the formerly highly important role of the clergy in the life the other nations of Eastern Europe declined.

The extracts from various versions of the literary language are highly interesting, too. Contemporary works are cited which contain Russian, the Ruthenian version of Russian, the Ruthenian version of Old Slav, and the Ukrainian language with Ruthenian features and attempts to use the Ruthenian language for literary purposes. The statistical tables relying on several sources are also useful, though the author does not bring here anything new or unknown.

Though we cannot agree with the author when he ignores the results of Marxist historical science, we have to acknowledge the merits of the book which consist in raising aspects that have been neglected so far by Marxist historical science. We can say that Magocsi's book contains many useful materials and it raises a number of issues worth being considered. Several results of the book will be debated by many, yet there will be more historians who will make good use of the material collected in the volume.

E. Niederhauser

Edsel Walter Stroup: Hungary in Early 1848: The Constitutional Struggle against Absolutism in Contemporary Eyes

Buffalo-Atlanta, Hungarian Cultural Foundation, 1977, 261 p.

The work of this young American historian of respectably good intent examines the first phase of the revolution lasting to the enactment of the March laws. The author gives a detailed account of the events and focuses on the struggle for constitutional change.

Obviously, it is not necessary to give an account of the book, all the more so, since events are known to us not only in their most important characteristics but very often in the minutest details. The author used published source-materials, in the first place the *Fontes* volume by Árpád Károlyi, and known memoirs. In clarifying several problems. he uses monographs including those of the latest Marxist research. The reports by Blackwell, the English consul at Pozsony (Bratislava) are quoted amply and sometimes materials of US diplomacy are also made use of. The author relies also on older monographs written in English (especially the two-volume work by C. M. Knatchbull-Hugessen: The Political Evolution of the Hungarian Nation) and several unpublished theses. Thus, we can say that Stroup's source-materials are in a certain sense more extensive than those used in Hungary, yet, on the other hand, they are necessarily narrower because the author did not use archival materials.

Should we say therefore that the only merit of the book consists in adding one more work in English on the topic which is thereby accessible to a much greater public? Even if that were the truth, this would not be useless, because the book serves the dissemination of the results of Hungarian Marxist historical science. However, Stroup's book is more than that: it is a survey of the Hungarian revolution from one single point of view, viz. to what extent the events of the revolution can be regarded as a continuation or accomplishment in a modern form of Hungary's former constitutional history. One-quarter of the work is taken up by an account of constitutional history preceding 1848. Regrettably, in this part of the book the main source is Charles d'Eszláry's many-volumed work which is both incorrect and incomplete as regards data and facts. Thus this complex of problems does not get proper evaluation.

When the author takes up the actual problems of the revolution, he proves that Hungarian demands were in fact legal and they could be traced back to former legislation. What happened was only that Hungarian nobility tried to adapt the old Constitution to modern parliamentary forms, while rigorously sticking to the maintenance of legality.

What the Hungarian nobility demanded as regards the termination of serfdom — Stroup does not ignore this issue, although his principal topic is that of constitutionalism — also had its antecedents in former legislation. It was a demand, anyway, on which the liberal layer of the nobility insisted.

It is well-known that the insistence on legal norms, as well as the demand for complying with constitutional forms were basic issues for the nobility leading the revolution. Stroup, however, commits the mistake of not going beyond the consciousness of the contemporaries, and does not emphasize the revolutionary character of the transformation. He himself mentions that the Left Wing and the March Youth wanted more, i.e. even a republic. He is right in saying that this was a minority, however, he fails to emphasize what a great impetus this small minority gave to the revolution. As a result, he attaches much less importance to the Pest events of March 15 than to the results of the Pozsony Diet and the negotiations in Vienna. This is why Stroup quotes Kossuth's words according to which Pest was not to be identified with the whole of Hungary. On account of this, he does not attribute great importance to the fact that pseudo-news spread over the country about rebellious peasants gathering in Pest.

The author considers it to be his task to refute the view that the Diet, i.e. the Hungarian nobility voted for the liberation of the peasants out of fear of the people. He points out that Kossuth, Széchenyi, Batthyány, and the enumeration could be continued, took a stance for the liberation of the serfs and for constitutional change on account of their genuine, liberal convictions. And to mention again contemporary consciousness, the motivation was really this, yet, economic considerations also played a role, and this is illustrated through the example of Széchenyi.

Evaluations of Western historical science are challenged by Stroup according to which the Hungarian revolution from its very start was a movement aiming at the disintegration of the Habsburg empire or a plot by a minority for preserving gentry rule. And this is a great merit of the book, because in the last resort — in spite of its mistakes easy to identify from a Marxist approach — it emphasizes the positive character of the whole revolutionary trans-

formation. The third objection usually raised in the West is that the Revolution served Hungarian supremacy over the nationalities. This issue is only touched upon by author, because — as Stroup says — it came to the fore only in the autumn of 1848. We could mention May, too, yet one thing is sure; the problem did not seem a serious one before April 11.) We hope that the above-mentioned issue will be dealt with by Stroup in the future. In the preface, Stroup welcomes criticism of his work. We have already mentioned our basic objections: the author gets stuck at contemporary levels of consciousness and he fails to realize the real importance and the revolutionary character of the transformation. At the same time, we also referred to the fact that the book's positive feature consists in overcoming usual Western misunderstandings. As the author emphasizes, the objective scrutiny of the constitutional issues of 1848 is rather important also from the point of view of the whole region. Stroup's book is by all means a contribution to objective research and the dissemination of its results. This has to be evaluated positively even if we disagree with the author on rather important points.

In the introduction to the book, written by Béla Várdy, it has been pointed out that the author's views will be obviously debated in many respects. The honest effort aiming at better understanding, which this book represents, cannot be doubted. Yet, we must challenge Várdy's view that present-day Marxist historical science regards the role of Hungarian nobility to be reactionary, as if the nobility had been fighting in the revolution only for preserving its privileges. Although this mistake has appeared sometimes in Marxist historiography it was corrected the soonest after 1945 through a comprehensive evaluation of the nobility's role. Several results of this balanced evaluation could be used even by Stroup.

E. Niederhauser

Lavrov, Years of Emigration, Lavrov and Lopatin (Correspondence 1870—1883). Edited, annotated and introduced by Boris Sapir, Dordrecht–Boston, 1974. *Lavrov, Years of Emigration, From "Vpered" to the Group of the Old Narodovolt'sy*, Edited, annotated and introduced by Boris Sapir, Dordrecht–Boston, 1974.

The source publications met with general recognition among specialists of the narodnik — and social democratic — movement all over the world, thus also in the USSR. Thanks to Boris Sapir, the correspondence of Piotr Lavrov and German Lopatin is first published in these volumes. The work enables us to review the process by which the ideas of Marx and Engels penetrated the Russian emigration and, through it, the revolutionary minds in Russia.

It is a well-known fact that the classics of Marxism were several times engaged in discussion with Lavrov and Lopatin, which is manifest in Engels' series of articles entitled "Flüchtlingsliteratur" and in many letters written by Marx. A through examination of their relationship reveals, however, that, ideologically, these two refugees were the closest to them in the 1870s and 1880s. This is another reason for the importance of the presented sources which may furnish decisive proof in the case of unsettled problems.

The careers of the two revolutionaries themselves also deserve to be dealt with at last. The merits Lavrov earned in the eyes of the oppositionists of Russia were due first of all to his activity as an editor and a publicist. He proclaimed for about twenty years the priority of propaganda and meticulous organizing work over direct revolutionary actions, giving thus birth to a political trend to be called after him "Lavrism". His adaptability is, however, shown by the fact that — though he never became a partisan of terrorism — he submitted to the Executive Committee of Narodnaya Volya in the 1880s and assumed the direction of the party's propaganda campaign abroad. During this period he had a decisive influence also on the founders of the Polish socialist movement. (This point is dealt with in the recently published work of his Soviet biographer Thigunov.)

Lavrov's friend, German Lopatin was more of an organizing personality; he was — after Nechayev — the most capable and, as opposed to the former, a more or less ethical organizer of the Russian revolution, as well as the paragon of the professional revolutionary. He was the only one to maintain contacts with several circles in his country and arranged with utmost skill the permanent exchange of views among the revolutionary centres working in different countries. His four flights from prison, his attempt to help the escape of Chernishévsky and the impartial standpoint he always took in the emigration controversies earned him the rec-

ognition of "Underground Russia". Going to Russia in order to undertake the re-organization of the Narodnaya Volya after the 1881-2 executions and arrests, he left his records with the young Swedish social-democrat J. Branting. These documents constitute the bulk of the material in the first work reviewed; the compiler has completed it with some documents from Moscow, well-known for the most part, but absolutely necessary to include for the sake of completeness.

We have a whole series of hitherto unknown sources before us. The Bakunin—Lavrov and the Bakunin—Utin controversies, the appearance of Tkachov, important episodes from the life of the Russian emigration in England, France and Switzerland are completed with new elements and make up an organic and logical system. One gets acquainted with the type of the pragmatic revolutionary independent from both the Bakuninists and the Lavrists, and alien also from the Jacobin Tkachov which German Lopatin represents.

The most important documents of the next volume are those concerning the history of the Narodnaya Volya, the correspondence between Lavrov and the organization's so-called foreign agents and sources throwing light upon the last period of the party's activity. When for example, Lavrov wanted to get a clear view of the actual situation in his country during the time of the revolutionary reflux at the end of the 1880s, he came across the description by O. Govorukhin of the participants of the plot against Alexander III. He describes A. Ulyanov as a noble-minded and whole-heartedly humanitarian person, who hesitated much before joining the practical revolutionaries; he wondered if it would be ethical on his part to enter the field of practice without having found a scientific solution to every question. But the question, whether it would be ethical to proceed with a quiet theoretical discussion of problems in a period when despotism did not permit even to give them a sufficiently scientific solution, disarmed him and eventually he became a terrorist.

It is a remarkable contradiction that Ulyanov's and his comrades' theoretical views were close to those of Plekhanov, while in practice they adhered to that trend of Narodnaya Volya the final aim of which was to kill the Tsar. Like B. Sapir, the present reviewer also explains this paradox by the specific circumstances of Russia.

Another note addressed to Lavrov reveals that the terrorists of the Ulyanov group were fully aware of the shortcomings of their programme and planned to go abroad after murdering the Tsar to elaborate a "more social" ideology there. Several letters sent to Lavrov — from W. Liebknecht, Victor Adler, Eduard Bernstein, or Vollmar — show the international relations of the Russian emigration. It is interesting to note that in both publications we find references to Hungarian affairs. For example, in September 1877 György Klapka — who was about to go to Turkey — went to see Lavrov the day he arrived in Paris and, being interested in the weakening of the "white Tsar's" empire by any means, discussed with him political collaboration. But the offer of the Hungarian general, who was preparing armed warfare against Russia, was rejected, though from the point of view of the revolution Lavrov wished for his country's military and political defeat. It is rather strange, however, that the rich collection does not contain any hitherto unknown documents concerning the relationship of Lavrov and Leó Frankel.

The first book is introduced by B. Sapir's comprehensive study, nearly a concise monograph. It gives an objective picture not only of the decisive turning-points in Lavrov's life, but also of the history of the Russian emigration and the most significant factions of the Narodnik movement. It is mostly from a West-European approach that he reveals the weaknesses of the Narodnik theories; his criticism concerns above all the leading emigree circles of the Narodnaya Volya, Tikhomirov or Oshanina. He gives a tinged analysis of the birth of the Russian social democratic movement linked with the name of Plekhanov, and justifies by several examples the role of Lavrov's followers in Russia and that of the Lavrists joining Blagoyev's circle. Nevertheless, there are some points where we cannot agree with the author, e.g. as regards his unduly severe judgement of the "Russian Jacobins" led by Tkachov and K. Tursky. In connection with Elpidin, the publisher of the Russian emigration, B. Sapir mentions — after B. Kuzmin — that he ended his life as an informer. This, however, has not been confirmed so far by archival research.

Among the works on Piotr Lavrov and even among those dealing with the Narodnik movement in general the source-publication edited by Boris Sapir is to be considered as one deserving particular interest and general recognition.

M. Kun

Jean Bruhat: Eugène Varlin Militant ouvrier, révolutionnaire et Communard. Paris, 1975 A Kommün tagja. Le membre de la Commune. Budapest, 1976, 169 p.

Auteur d'un ouvrage relatant l'histoire de la CGT et de plusieurs livres et études devenus tous des œuvres de base, le nom de Jean Bruhat a connu une notoriété certaine parmi ceux qui s'intéressent à l'histoire du mouvement ouvrier français du 19e siècle. Tout en restant fidèle à son ancien « domaine de travail », il l'aborde cette fois sous un « nouvel » aspect: en biographe. Or, il est aussi vrai que cette biographie a pour héros un personnage-clef qui a toujours joui de reconnaissance, d'estime et de vénération dans les milieux de gauche, mais dont l'appartenance idéologique a toujours donné lieu à discussion. Bruhat s'impose aussi la mise au point de ces questions, bien qu'il soit hors de doute que ce fût surtout la personnalité modeste mais aussi marquante de son héros qui l'eût attiré; aussi vise-t-il non seulement à tracer son profil d'histoire d'idées, mais aussi à créer sa biographie complète, malgré l'absence de plusieurs données, due à l'insuffisance des sources, ce qu'il ne cesse lui-même de souligner.

Certes, la genèse des œuvres écrits est une affaire assez singulière, et Bruhat, qui a été un des pionniers de l'historiographie du mouvement ouvrier français, se réclame aussi aujourd'hui des ouvrages des spécialistes et des collègues plus jeunes (Choury, Rougerie, Moisonier). Or, après avoir recueilli toutes les sources archivistiques et imprimées accessibles, l'auteur est pourtant conscient du défi que l'on porte partout — et le plus sensiblement en France — aux biographies. C'est donc ainsi que s'expliquent les premières lignes de son ouvrage: « La biographie est un genre contesté et compromis. Aujourd'hui, on voit plutôt la vogue des recherches quantitatives.» Puis, tout en admettant, voire même démontrant la nouveauté que cette recherche « quantitative » avait apporté sur le plan de l'étude de l'histoire de la Commune, il passe à la carrière de son héros, d'autant plus qu'il n'aboutira pas très loin avec les méthodes de l'historiographie quantitative, car son sujet veut la prise des traits individuels et, au cas de Varlin, il faut souligner le rôle important des éléments conscients et moraux.

Avant de mettre en relief certains de ces traits à la base de l'ouvrage de Bruhat, il y a lieu de faire quelques remarques générales sur cette œuvre. Il est évident que l'auteur porte un dévouement absolu pour son héros — dévouement que Varlin a sans doute mérité. Mais nous ferons remarquer ici que Bruhat a beaucoup mieux réussi à représenter le processus de la « prise de conscience » du jeune Varlin, devenu dirigeant ouvrier, activiste syndical et membre de l'Internationale par la suite, qu'à retracer son activité durant la Commune. Conscient de ce problème, Bruhat, loin de vouloir le passer sous silence, dit lui-même que Varlin semble souvent être disparu au temps de la Commune; toutefois, la question est de savoir si son humble « travail de nègre » quotidien comme commissaire de finances, exécuté d'ailleurs avec une application scrupuleuse et un puritanisme rigoureux, l'eût en effet absorbé à tel point qu'il eût été le plus souvent absent aux débats. Or, compte tenu du grand nombre de différents procès verbaux que nous possédons, il paraît peu probable qu'il eût si rarement participé aux séances de la Commune. De toute manière, Bruhat ne s'appuie que très peu sur ces procès-verbaux pour citer les paroles de son héros, ce qui fait ici un contraste frappant, car, durant l'étude des années 1869—1870, il puisait en abondance dans les journaux d'opposition — notamment dans la Marseillaise —, aussi bien que dans les divers organes syndicaux pour citer ses arguments.

C'est un fait connu que les organisations ouvrières de l'époque de la 1ère Internationale recrutèrent presque exclusivement des ouvriers spécialisés travaillant dans l'industrie manufacturière qui se déplaçaient plus ou moins aisément et qui, tout en travaillant pour pourvoir à leurs propres besoins, avaient aussi le temps de se cultiver, pour devenir par la suite non seulement d'excellents orateurs, mais aussi des publicistes, rédacteurs et éditeurs autodidactes (Jung, Eccarius, Frankel, Mora, Bebel, etc.). Cela était alors quelque chose de nouveau et en France et dans toute l'Europe. C'est justement le processus que Bruhat a réussi à saisir le mieux. Il analyse les débuts de l'autoéducation du jeune Varlin, les possibilités que lui offrait la deuxième période spécifique de « protection ouvrière » de l'époque singulière du Second Empire. Bruhat apporte aussi beaucoup de soins à démontrer dans quelle mesure ce « paternalisme » venu du haut s'avéra insuffisant, comment les organisations ouvrières dépassèrent les limites trop étroites qui leur avaient été assignées, et dans cette optique cite en abondance des écrits de Varlin, datant de la deuxième moitié des années 1860, quand celui-ci dirigeait diverses organisations syndicales (par exemple celle des relieurs) et des sociétés coopératives de consommation et publiait des articles dns les journaux syndicalistes les plus divers, dont la gamme très étendue nous frappe; aussi sommes-nous fort reconnaissants à Bruhat d'avoir « exhumé » (même des organes syndicaux mineurs) les articles de Varlin, qui passe à la fin des années 1860

pour un dirigeant ouvrier de notoriété nationale et devient une des personnalités marquantes de la rédaction de « la Marseillaise », journal d'opposition de Rochefort.

Mais Bruhat a aussi d'autres mérites. Sans faire de phrases, mais d'une manière d'autant plus convaincante, il met sous son vrai jour non seulement le divorce des organisations ouvrières d'avec les patrons bonapartistes, mais aussi leur alliance puis leur rupture avec l'opposition libérale du régime. Ce processus est très clair jusqu'en 1869 ; il l'est malheureusement moins par la suite. En effet cette question se pose encore en mai 1870, au moment où Varlin, chargé soudain d'un poste comportant de graves responsabilités, doit traiter avec les maires d'arrondissement et les députés de Paris. Varlin ne vise alors qu'à des compromis ; avant le 18 mars, il s'avéra un dirigeant circonspect, conscient de ses responsabilités, et Bruhat souligne ici à juste titre la coïncidence de points de vue et d'angoisse entre les jugements de Varlin et ceux de Marx.

Cependant il paraît qu'il y a certains points sur lesquels Bruhat n'arrive pas non plus à donner une réponse satisfaisante. Tout en traçant une image convaincante des étapes précédentes de l'évolution de son héros (divorce d'avec le paternalisme bonapartiste, puis d'avec les libéraux bourgeois), tout en démontrant d'une manière plastique que Varlin alla à l'encontre de certaines doctrines proudhoniennes antipolitiques et des tendences ouvrièristes pour préparer la conquête réelle des libertés politiques, Bruhat n'arrive pas à résoudre certains problèmes plus délicats. Certes, il fournit une analyse excellente de la dissidence des proudhoniens de gauche du sein du bloc proudhonien et de l'opposition de Varlin, devenu un des personnages les plus influents de ce groupe, avec Tolain sur plusieurs points, comme par exemple l'égalité et l'emploi des femmes, le soutien des grèves, la conquête des libertés politiques, et surtout la socialisation des terres et des moyens de production, question fondamentale du mouvement ouvrier. Mais il y a aussi une autre question qui remonte à plusieurs dizaines d'années — à savoir si Varlin était vraiment un précurseur de la tendance syndicaliste —, question « provocante » à laquelle Bruhat évite de répondre en n'en faisant même pas mention. Or, toujours est-il que Varlin, à la veille de l'avènement de la Commune, était en correspondance avec Bastelica, Richard et même avec Guillaume, qui passaient tous pour des bakouninistes connus. Certes, le fait est que, malgré les efforts de Guillaume, ils ne réussirent jamais à l'enrôler parmi les membres de l'Alliance, bien que son influence fût connue de Bakounine même. Bruhat met du soin à élucider cette question qui n'est pas sans importance ; cela est en rapport étroit avec le fait que Varlin, bien qu'il eût participé aux actions d'octobre 1870 et de janvier 1871, s'opposa en effet à cette tactique de coup d'Etat hâtif. Sur ce plan, Bruhat apporte des preuves, fournit des arguments convaincants ; ce qui nous reste à regretter, c'est que l'auteur n'a pas suffisamment développé le problème du « modèle de socialisme » de Varlin, surtout en ce qui concerne le point de controverse que nous venons de mentionner.

J. Jemnitz

Histoire Générale du Socialisme

Publiée sous la direction de Jacques Droz. Tome 2. De 1875 à 1918. Paris, 1974, 674 pp.

L'époque de la IIe Internationale a une abondante littérature historique. Dans le présent compte-rendu il n'y a évidemment pas de possibilité de procéder à quelqu'esquisse historiographique, il n'en est pas moins nécessaire de noter que ce nouvel ouvrage d'une collectivité française n'est pas un phénomène dû « au hasard ». Après la seconde guerre mondiale nombreux ouvrages importants ont vu le jour, et ici il suffit peut-être de citer des monographies imposantes telles que les ouvrages de G. D. H. Cole, J. Braunthal, E. Dolleans. Ces synthèses d'envergure représentent des aspects particulieurs aussi parce que chacun de ces auteurs « participait » en contemporain à la vie de ces mouvements, partis, syndicats. Ensuite apparurent les monographies de la jeune génération (il suffit de nous référer aux ouvrages de Joll, Haupt, Krivoguz). Evidemment, une place à part revient à l'entreprise collective soviétique. C'est que l'ouvrage en deux tomes, approfondi, richement documenté, paru en 1965—66, est, vu ses dimensions, le plus proche de l'œuvre française dont nous allons ici rendre compte.

Les deux ouvrages, français et soviétique se ressemblent en ce que chaque membre du collectif d'auteurs est soviétique, respectivement français. Cependant, le caractère des deux volumes est différent en ce que l'ouvrage soviétique, dont déjà le titre est, certes, plus délimité, est centré pratiquement sur la IIe Internationale, les auteurs suivent les congrès internationaux

avec leur pré- et post-histoire, et le deuxième aspect principal qu'ils passent en revue la situation du mouvement ouvrier international selon les pays. Dans l'ouvrage français en question la structure est l'inverse. Ici, les auteurs — professeurs et conférenciers illustres ayant déjà publié nombreux écrits qu'ils devaient plutôt résumer dans cette œuvre de synthèse — décrivent dans la première partie le mouvement ouvrier de quelques pays ou régions plus importants, dans la deuxième partie s'occupent du mouvement ouvrier des pays d'outre-mer, et seulement dans la troisième, relativement plus brève partie offrent une synthèse de la IIe Internationale d'une part et de l'autre du mouvement ouvrier international de la période de la seconde guerre mondiale.

Ici, nous devons évidemment nous dispenser de rendre compte en détails de ce livre de 670 pages, il n'en est certainement pas besoin, car à propos d'un ouvrage de ce genre le compte rendu peut en premier lieu attirer l'attention. En gros, il convient de dire pour commencer que les auteurs de ce volume ont tous cherché à tenir compte des derniers acquis et des dernières méthodes et à les appliquer. Cela se rapporte aussi bien à l'histoire économique, à la présentation des cycles économiques qu'à l'étude de la composition de la classe ouvrière et aussi de la composition sociale des différents partis socialistes et des dirigeants. Tout cela pourtant n'a pas conduit à quelque déformation économiste « centrée sur la statistique ». Dans cette synthèse française une place considérable revient aux partis, à la presse, aux publications, aux ouvrages théoriques, et non en moindre mesure aux personnalités. Là, les auteurs traçaient des portraits des dirigeants, brefs, mais fort personnels et caractéristiques. Il convient également de noter la quantité extrêmement grande des données documentaires avec laquelle les auteurs travaillent, que ce soit des données statistiques, des dates ou des noms. Ils ne craignaient donc pas « surcharger » le lecteur, ils voulaient au contraire lui offrir, d'une manière concise, autant de connaissances que possible.

Dans la suite nous nous limiterons aux chapitres à propos desquels nous voulons émettre quelques réserves, doutes, voire des remarques critiques. Cela pourrait évidemment mettre l'œuvre dans une fausse optique, aussi faut-il dès maintenant souligner encore une fois que cet ouvrage est non seulement une œuvre de valeur, mais une des meilleures dans ce thème.

Nous avons ainsi des réserves à faire à propos de la méthode et des résultats de Jacques Droz que nous tenons pour contestables, notamment de traiter différents pays comme « partis sociaux-démocrates de type allemand ». Pour certains pays et partis, cette méthode peut être justifiée quant au type de structure des partis et syndicats, au mode de collaboration et aux principes de fond, mais y ranger aussi le mouvement ouvrier finnois, cela paraît déjà plus que contestable. Les divergences y sont en effet fort importantes que ce soit dans le domaine de l'influence russe, du manque des conditions bourgeoises-démocratiques, mais à la fois dans la formation de la Diète et dans le grand poids que les sociaux-démocrates y avaient. Une autre particularité non allemande, plutôt orientale, ou encore davantage finnoise était la forte organisation des paysans, évidemment surtout des ouvriers agricoles, et leur attirance pour les socialistes. J'y ajouterais encore le rôle plus grand joué par les intellectuels (qui n'est pas non plus un phénomène allemand) et « l'aspect » tout à fait finnois, la « présence » remarquable des femmes.

Ce n'est pas le seul « classement » des Finnois qui suscite des contestations. Dans le chapitre hollandais aussi je vois des points critiques, même si le parti ouvrier social-démocrate est, à bien des égards, proche du parti allemand. Cependant, la présentation de bien des personnalités et des tendances semble faite en grandes lignes. Le rôle historique de Nieuwenhuis est bien trop complexe et contradictoire pour pouvoir le présenter, face à Cornelissen, simplement comme missionnaire de la « libération intellectuelle ». Le portrait de H. Roland-Holst est également trop pâle, car aux congrès de l'Internationale il avait parfois joué un rôle considérable dans les débats sur les principes aussi, publia quelques importantes œuvres théoriques (dont par exemple Luxemburg aussi a fait des comptes rendus pleins d'estime — mais qu'il n'a pas écrites sous influence allemande) — et ici, il est présenté comme quelqu'un dont l'activité est marquée par la traduction de « News from Nowhere » de Morris. Ce n'est pas une formule très heureuse, surtout puisque les lecteurs ne sont pas renseignés non plus sur l'opinion des critiques postérieurs selon lesquels Roland-Holst était en outre un poète considérable.

Peut-être est-ce à cause du classement dans le « type allemand » que Droz n'a pas trouvé assez de place pour présenter le groupement tribuniste. Une fois de plus, c'est le trait « particulier » hollandais qui est passé sous silence. D'une manière étrange, le lecteur apprend sur Wijnkoop (son nom est écrit incorrectement) que « dans la suite il est devenu communiste » sans être informé de ce qu'il pensait et écrivait à l'époque en question. Nous apprenons fort peu de choses sur A. Pannekoek, personnalité intéressante sur le plan international et importante de point de vue de la théorie. La raison en est à trouver dans cette « typisation ». En fin de compte il est, certes, vrai que le mouvement ouvrier belge était, dans ses proportions, plus grand que le hollandais, mais la question se pose de savoir s'il l'était dans la mesure montrée

dans ce livre et combien cette constatation est due à une approche française. Et ce d'autant plus si nous voyons le chapitre, d'ailleurs très richement documenté, où M. Reberioux traite à part le mouvement belge en accordant une attention relativement réduite p.e. aux divergences entre l'organisation des ouvriers wallons et flamands qui commencèrent à se manifester si tôt.

Encore à propos du chapitre sur le « type allemand », il convient de dire quelques mots sur la partie consacrée aux Hongrois. Jacques Droz est un bon spécialiste des régions « transleithanes » et il expose des observations correctes et de riches renseignements sur le mouvement ouvrier-socialiste de tout le bassin carpathique. Cependant, ici aussi, au lieu de compte-rendu, nous n'avons de place que pour la critique et les réserves. Ainsi par exemple la question se pose pourquoi, quand chez les Finnois et les Hollandais la « particularité nationale » disparaît dans le mouvement ouvrier, en Hongrie une trop grande proportion est attribuée aux formations de Várkonyi et Mezőfi (mais leur poids n'en ressort pas !), ou plus tard à la revue Huszadik Század (Vingtième Siècle), voire à la loge Martinovics, aux francs-maçons et à Jàszi. Tout cela peut être intéressant et nécessaire, et nous ne voulons point « pécher » par une rigidité doctrinaire, mais nous y voyons de graves disproportions, surtout en ajoutant qu'il y a bien moins de place consacrée aux syndicats, et que malgré tout il est étrange de voir que dans le chapitre sur le mouvement ouvrier hongrois de cette époque Huszadik Század, Jászi (écrit incorrectement), la Loge Martinovics, Világ (revue le Monde), etc. sont traités sur presque trois pages, et que l'auteur s'étend même sur András Áchim, tandis que les noms de Samu Jászai et Károlyi Teszársz n'y figurent pas tout comme ceux de Bokányi, Garbai, Ihrlinger. Et si, dans certaine mesure, l'auteur a raison de faire sentir dans le mouvement et le parti hongrois une certaine atmosphère anti-intellectuelle, dans le cadre hongrois, et avant 1914, son influence n'a pas été si forte (que par exemple plus tard). L'exposé de la discussion avec Alpári est également vieux jeu et lacunaire (il ne mentionne pas l'opposition Kunfi—Rónai, ni les éléments problématiques). Il néglige par contre un aspect précieux, notamment les intellectuels qui adhérèrent au mouvement social-démocrate (si, par contre, il a signalé l'aspect anti-intellectuel. Sont absents par exemple les noms de Rónai, Jenő Varga, Mihály Révész, des Bresztovszky). En somme, les divergences sont caractéristiques, peuvent réfléter l'opinion de Jacques Droz, mais de notre avis il fait la divergence (sans en signaler la problématique interne et les contradictions) à la fois en faveur de « tous les hérétiques », que ce soit Várkonyi ou Jászi, Ervin Szabó ou Alpári, qui pourtant étaient très catégoriquement opposés l'un à l'autre.

Le chapitre sur le mouvement ouvrier anglais, plus exactement de l'Empire britannique, est dû à F. Bédarida. Il est également un auteur qui a ouvert de nombreuses nouvelles voies dans les directions les plus différentes, dans ses nombreuses études sur le mouvement ouvrier anglais et irlandais et cette fois-ci également il ne fonde pas sa synthèse sur les seuls éléments généraux, mais à côté des processus, des formations de partis et d'histoires de syndicats bien connus, il s'occupe à fond aussi de l'histoire des organisations oubliées depuis. La tâche n'était pas facile pour les auteurs des chapitres espagnols, français et italiens non plus, mouvements qui sont grevés de tant de discussions intérieures, de ruptures et de recommencements. Ici nous ne pouvons pas nous étendre à ces chapitres. Par contre, nous émettons encore quelques réserves à propos de deux autres chapitres concernant l'Europe orientale. Les deux sont dus au professeur Roger Portal. Dans l'un il traite l'évolution en Russie. Après un exposé fort nuancé, richement documenté des années 1870—1880 (à cette époque une plus grande attention était accordée dans le passé aussi en Europe Occidentale) il ne donne de la période suivante qu'un résumé brossé à grands traits, plus réduit. Quant aux pays balkaniques-est-européens, il y a des problèmes dans la répartition des pays où le mouvement ouvrier polonais « disparaît », tout comme celui de Slovénie qui est classé ainsi un peu à la « Monarchie », un peu aux Balkans, mais nulle part n'est étudié à fond. Les mouvements ouvriers serbe, croate, voir bulgare sont faiblement documentés par rapport à beaucoup d'autres pays.

Voyons enfin brièvement deux écrits de la IIIe partie. Le premier est un chapitre de trente pages où l'histoire de la IIe Internationale est esquissée par Annie Kriegel (auteur de plusieurs monographies et études). Cette fois-ci, son procédé diffère délibérément du standard, elle ne suit pas les congrès mais signale les tendances par périodes, en premier lieu les contradictions que récèlent ou manifestent les lignes nationales, ainsi que l'encroûtement des cadres, la « persévérance jusqu'au bout » à leur place des mêmes cadres. Ces remarques critiques ne sont pas, elles non plus, nouvelles, l'auteur cite Michels et se réfère à lui. Elle pose souvent les vieux problèmes réels, mais elle les pose seulement, et en fin de compte elle enregistre, constate des conflits, plutôt que de chercher quelque synthèse. Cela marque bien les parties où elles expose les discussions Kautsky–Luxemburg ou Kautsky–Bernstein. Il n'y pas de doute que l'auteur éprouve une certaine sympathie pour Rosa Luxemburg, sans pourtant tirer, ou permettre de tirer la conclusion que Rosa Luxemburg avait « raison » dans les grandes questions de l'époque. Il y a un bref tour d'horizon des premiers théoriciens de l'époque de l'impéria-

lisme, mais leur énumération est également lacunaire et dans une certaine mesure arbitraire. On y trouve, certes, les noms de Hilferding, Lénine, Hobson, mais presque exclusivement les leurs, ce tableau est donc extrèmement lacunaire puisqu'y manquent des nome tels que Bauer, Merrheim, Radek, Pannekoek, Boukharine, Cole, S. Webb, Jenő Varga.

Le problème le plus important du chapitre écrit par Kriegel c'est qu'il ne donne pas un résumé sur le point de vue de l'Internationale concernant les questions fondamentales comme celle de syndicat, nationale, agraire et coloniale. Il n'esquisse qu'une vue d'ensemble s'étandant sur un domaine relativement étroit notamment sur les problèmes généraux de l'époque de l'impérialisme.

La tâche à laquelle se trouvait confrontée Madeleine Reberioux n'était pas moindre. Dans un chapitre relativement bref, elle devait tracer le tableau du mouvement ouvrier du temps de la première guerre mondiale. Sa méthode est très claire en premier lieu elle signale les principales tendances, comment, en 1914 l'idée de « Burgfriede » de « l'union sacrée » avait triomphé, comment, de proche en proche, elle se désagrégea, comment, en 1916 et encore davantage en 1917—18, se renforcèrent les tendances pacifique d'une part et radicale, internationaliste de l'autre. A propos de ce chapitre nous notons seulement que grâce à plusieurs nouvelles sources documentaires, cette période et les enseignements à en tirer sont, à bien des égards, plus passionnants et plus valables.

Le volume est complété d'excellentes illustrations, c'était vraiment une idée excellente que de se servir dans une si grande mesure des dessins satiriques des organes socialistes de presse de l'époque. Il est toutefois douteux si, dans un ouvrage de ce type, il est correct d'éliminer les chefs dans les illustrations. La grande majorité des chercheurs connaissent, certes, bien les photos et les dessins parus dans nombreuses publications, mais je n'en considère pas moinz inévitable de les faire apparaître du moins sous forme de dessins.

J. Jemnitz

The Peasantry of Eastern Europe

Vol. I.: Roots of Rural Transformation, Vol. II.: 20th Century Developments, *ed. by Ivan Völgyes* (Pergamon Policy Studies, 5—6), Pergamon Press Inc., New York, 1979, 192 and 232 pp.

The reviewer first opened this two-volume collection of studies with genuine interest, and the title certainly seemed to promise something exciting. More and more research emphasis has been placed in recent decades on Eastern European agrarian development, as historians, sociologists and everyone concerned with the social sciences have come to realize that an understanding of western European social and economic development does not suffice to explain historical processes and forms either in Eastern Europe or elsewhere in the world. Research into the peculiar situation of Eastern Europe has interested several scholars, of whom the majority believe this region's history can provide lessons of benefit to the peoples of the Third World. Be that as it may, far more attention is being paid to the subject than was the case 20 or 30 years ago. One's appetite was further whetted by what the editor, Ivan Völgyes, asserts in his introduction : to be able to deal with the whole of Eastern Europe, a scholar needs to be familiar with at least ten of the most widespread languages. Those lucky enough to possess a Slav language as their mother tongue may find that comparatively easy (because of the common roots and past these languages share), but a knowledge of Hungarian, Roumanian and (at least for certain topics) Turkish is also desirable, not to mention German or Latin. So it is natural enough to approach a collection of studies like this one with high expectations ; it has been published in the USA, where all the necessary facilities are available for comparative studies. Research work in Eastern European countries is by comparison still diffuse and not even minimal use has so far been made of the long-term planning that could be practicable here.

But truthfully speaking, these two volumes were a disappointment, not because of exaggerated expectations nor because of differences in the political attitudes and conceptions of the authors and the reviewer, but solely because they contain hardly any studies of the kind one is led to expect from the title, i.e. studies of agrarian changes. From this distance it would rather seem as if the editor had had to make do with whatever studies were available, however small a bearing they may have had on even the broadest interpretation of the subject in hand as defined by the title.

However, the editor's own idea about the tasks of such a collection are quite up-to-date. The disappointment stems from comparing the tasks he defines with the way they are carried out.

The studies in Volume I aim to identify the historical roots of agricultural transformation, but for objective reasons it was not possible to do so. Not, of course, that each study did not solve the tasks it set itself. Some are indeed excellent from the technical point of view: the very first, by *L. Blodgett*, which covers the question of the second serfdom in Bohemia, based on the development of the Rozmberk estates ; the thought-provoking piece by *J. Komlos* ; *M. L. Kovacs*'s essay on the mass emigration of Hungarian peasants before 1914. It is not the studies themselves which are to blame. The core of the difficulty lies in the unfortunate fact that the actual circumstances under which the various agrarian and peasants' parties were established and the random nature of their policies do not by a long chalk provide true indicators of what the social and economic conditions were or what changes were going on. Nor is the lack of correspondence between the names of the parties and the classes and groups in society they actually represented the main problem. (Agrarian parties usually represented the economic and political interests of the landowners rather than the peasants, and not only in Hungary.) The real difficulty is that the topics which these studies choose to analyse through the history of these parties only have a peripheral bearing on the transformation of agriculture and village society in the 19th and 20th centuries. (This applies to those by *A. P Kubricht*, *F. R. Chary*, *I. Avakumovic*, *M. Dobos*, *S. M. Horak* and *M. H. Samal.*) All start out from the political sphere and thus are only related very indirectly to the book's original conception as outlined in the introduction.

We do not get much further in the second volume either, though it does contain more studies in which an attempt is made to identify the main features of the modern agrarian developments in Eastern Europe. Examples are *T. N. Cieplak*'s study of changes in Polish agrarian policy after the Second World War, *G. Klein*'s and *P. V. Klein*'s pieces on the two 20th century Yugoslav land reforms, *T. Gilberg*'s detailed analysis of the cultural changes among the agricultural population of Romania, and *L. A. Picard*'s investigation of the role of the corresponding governmental institutions in three Third World countries (Mexico, Tanzania and India). One might well go on and list all the other studies in the volume here, too. It is not in their choice of subject that the work's problem lies, still less in any narrowness of their horizons — the editor even goes so far in his treatment of Third World matters as to mention certain features of Chinese development. The trouble is that the authors of the studies collected in these two volumes hardly ever deal with the socio-economic aspects of the agricultural transformation. From this point of view one can say that most of the studies deal with peripheral questions. That judgement does not derive from a vain search for historical aspects in the collection. On the contrary, it is a sociological requirement that has been left unfulfilled, the very one that provided the purpose for the two volumes.

In conclusion it is worth adding two thoughts. The publication of these two volumes, but also the general practice of dumping studies into books on similar themes which has been observable for some years, would seem to justify the publication in English of a collection compiled by historians and sociologists both from Hungary and the other socialist countries of Eastern Europe, one that would contain all research results into the historical process of transformation in Eastern European agriculture and agrarian societies. After all, scholars in these countries have made significant findings which should no longer be kept from foreign scholars interested in these processes (still less from the Third World, where there is a great and largely unsupplied need to know what lessons can be drawn from agrarian transformation in Eastern Europe.) As has here been demonstrated, if we hide our own achievements, the demand that exists will be met by second or third-rate works instead.

The other thought is that both Hungary and other Eastern European countries do need to establish a regular training method (e.g. through postgraduate courses) that teaches research workers to pursue certain Eastern European topics by synthesis and comparison. A major fault in the work reviewed here is that it has made no attempt to do just that. However, the fact that it has not yet been managed in America is no moral excuse for us, who are in the more favourable position of working in the region itself.

P. Gunst

István Kónya: Tanulmányok a kálvinizmusról

(*Etudes sur le calvinisme.*) Budapest, Akadémiai Kiadó, 1975, 179 p.

Ces dernières années l'intérêt pour Calvin et le calvinisme se manifeste avec une intensité accrue tant parmi les historiens et les philosophes que les spécialistes des Eglises aussi bien à l'Est qu'à l'Ouest. Les représentants de différentes tendances idéologiques et les chercheurs de différentes confessions se tournent de préférence vers ce thème. Le recueil d'études d'István Kónya en est aussi un témoignage.

Les classiques du marxisme, aussi bien que les chercheurs marxistes ultérieurs s'occupaient peu du calvinisme, « de l'idéologie religieuse professée par les esprits les plus hardis de la bourgeoisie contemporaine » (Engels), ils ne mettaient en relief que les caractéristiques les plus essentielles. Les recherches marxistes-léninistes sur la théorie religieuse se rapportent au christianisme en général, et si le sujet est analysé sous l'aspect historique, ils entendent et traitent, même aux temps modernes, sous christianisme le catholicisme romain. Il s'ensuit que « dans les ouvrages marxistes-léninistes de critique religieuse, l'examen théorique du protestantisme occupe une place bien moindre qu'il ne conviendrait selon son importance » — constate l'auteur dans son introduction. Pourtant, l'étude du protestantisme est motivée non seulement par les proportions de ses fidèles (l'auteur démontre l'importance de ce facteur par des données statistiques fort suggestives), mais aussi par son importance historique, sociale et politique. En effet, à une période historique déterminée, c'est le protestantisme, plus particulièrement le calvinisme, qui est porteur de l'idéologie du progrès (il fournit par exemple la base idéologique des révolutions bourgeoises en Angleterre et aux Pays-Bas, ou insiste sur l'organisation démocratique de l'Eglise, sur l'importance de la langue maternelle, de l'idée nationale etc.).

Ce recueil offre un tableau d'ensemble des recherches de l'auteur faites pendant plus d'une décennie. L'auteur lui-même définit comme suit la sphère de ses recherches: « dans un sens plus large (elles sont dirigées sur) l'examen philosophique, marxiste-léniniste, du calvinisme, dans un sens plus étroit, sur l'étude des vues politiques-idéologiques du calvinisme relatives à la doctrine sociale ». La grande majorité des études publiées dans ce recueil parut dans des revues d'accès difficile, dans des annuaires universitaires, dans des livres de faible tirage, de sorte que leur publication dans un recueil était de toute façon motivée.

Il est tout naturel que ce soit un chercheur hongrois, travaillant à Debrecen, ville dite le « Rome calviniste », qui a accompli ce travail ayant un caractère de pionnier même dans le domaine de la critique religieuse marxiste-léniniste. C'est que, parmi les pays socialistes, c'est en Hongrie que l'on trouve la plus grande proportion de calvinistes dans la population croyante (et de point de vue de l'évolution historique on peut bien y compter encore une partie essentielle des calvinistes vivant dans les pays voisins). D'un autre côté le rôle politique, idéologique, social et culturel du calvinisme avait le plus grand impact dans l'histoire du peuple hongrois, « dans les deux patries hongroises » (vieille expression désignant la Hongrie proprement dite et la Transylvanie — note du trad.).

L'auteur a divisé en trois grandes parties les études figurant dans le recueil. Introduction où est esquissé le programme des recherches, Ière partie où prédominent les articles concernant les questions générales du calvinisme, les problèmes historiques et dogmatiques, IIe partie où se trouvent les études sur le calvinisme en Hongrie traitant surtout la période entre 1918—1949 et en premier lieu les questions politiques-idéologiques.

Dans la première partie de l'Introduction, intitulée « Importance politico-théorique des recherches marxistes-léninistes sur le calvinisme », l'auteur insiste sur l'importance de l'examen en esprit marxiste du protestantisme, plus particulièrement du calvinisme, et il soutient ses arguments et ses motifs par des données relatives aux proportions numériques du protestantisme. Dans l'analyse de l'importance internationale des recherches marxistes-léninistes sur le calvinisme il arrive à la conclusion suivante: a) le calvinisme étant la forme la « plus radicale » du protestantisme (puisque les tendances plus radicales de la Réforme, en premier lieu la théologie populaire de la Réforme de Münzer, n'ont pas survécu historiquement), on peut bien y étudier les aspects idéologiques produits, encore sous une forme religieuse, par la bourgeoisie en voie de développement; b) en Hongrie, dans les conditions de l'édification du socialisme, la mise en place des conditions de la collaboration politique était bien plus facile avec l'Eglise réformée qu'avec l'Eglise catholique. Du point de vue de la politique confessionnelle d'un Etat de la dictature du prolétariat cela peut fournir de précieuses expériences positives, dont l'utilisation internationale pourrait être profitable pour d'autres pays aussi; c) en plus, les acquis scientifiques obtenus dans un domaine spécial de la théorie religieuse sont propres,

aussi dans les questions générales des recherches marxistes-léninistes dans la critique religieuse, à enrichir de données et de résultats méthodiques l'athéisme scientifique.

Dans la seconde partie de l'Introduction l'auteur résume l'histoire des recherches sur Calvin et le calvinisme. Afin de pouvoir dégager « le rythme de l'évolution historique » et « la ligne spécifique » des enseignements de Calvin, allant jusqu'aux temps les plus récents, il doit retourner jusqu'à l'œuvre de Calvin. Il cite Doumergue : « . . . le seul authentique calvinisme est quand-même celui de Calvin ». Les chercheurs doivent cependant prendre acte du fait que dans ce sens même la seconde génération de la Réforme (les disciples de Calvin) n'était pas « calviniste », et encore moins l'est, dès les débuts, le calvinisme en Hongrie. (Ils n'ont pas adopté « servilement » les enseignements du réformateur, voir à ce propos Révész, Imre : Szempontok a magyar « kálvinizmus » eredetének vizsgálatához [Points de vue pour l'examen des origines du « calvinisme » hongrois] in Századok 68 (1934) pp. 257—275 et Tegnap és ma és örökké [Hier et aujourd'hui et toujours] Debrecen, (1944, pp. 145—161). Il faut en tenir compte de point de vue historique aussi, surtout si « l'objectif final des recherches marxistes-léninistes sur le calvinisme ne peut être autre chose que de permettre, partant du passé du calvinisme, de procéder à une analyse scientifique de son présent ». L'auteur en a une idée absolument claire en disant : « pour nous, le vrai problème consiste à voir pourquoi ces modifications, ces changements étaient survenus, quelles mutations sociales ils reflètent ».

Dans la troisième partie de l'Introduction l'auteur cherche à répondre à la question que pose l'essence du calvinisme, de la confession calviniste. Il croit trouver le point de départ dans la Renaissance, et ensuite il examine les rapports du calvinisme aux autres tendances protestantes. Il s'oppose catégoriquement à l'opinion selon laquelle la principale base du calvinisme fût le village (Deborine). Au contraire, il insiste sur le caractère « bourgeois antiféodal » de l'idéologie religieuse du calvinisme. Il démontre ce caractère en écrivant : « On peut observer en outre que la doctrine politique calviniste est la plus proche de l'idée révolutionnaire de la bourgeoisie là où elle énonce — comme moyen extrême chez Calvin, mais comme principe central chez ses disciples — le principe antiféodal, révolutionnaire de l'assassinat du tyran, et en même temps le principe encore plus décisif de la souveraineté du peuple. » (Pour la présence de ce principe dans l'idéologie des guerres d'indépendance hongroises voir : Benda, Kálmán : A kálvini tanok hatása a rendi ellenállás ideológiájára [Influence des doctrines de Calvin sur l'idéologie de la résistance des ordres], Helikon XVII (1971), pp. 330—332).

Après l'exposition des principes, l'auteur examine, de point de vue de l'histoire sociale, les « Questions générales du calvinisme ». De thème embrasse cinq problématiques (à l'origine cinq études à part) qui se répartissent, conformément à la nature des thèmes, en plusieurs parties moindres. Dans le chapitre intitulé « Le calvinisme — superstructure religieuse de la société capitaliste » il analyse les « circonstances historiques dans lesquelles s'épanouit la Réforme » et « le calvinisme précoce en tant qu'idéologie religieuse de la bourgeoisie précoce » et constate que la désagrégation du Moyen Age se manifeste aussi dans sa superstructure, donc aussi dans son idéologie religieuse. Il s'ensuit que la « grandiose transformation idéologique qu'il est admis d'appeler. . .sous le nom de Réforme, est loin d'être que quelque phénomène idéel isolé, « confessionnel », elle était le reflet idéologique d'une profonde mutation socio-économique, donc d'un processus socio-révolutionnaire. . . » qui reflète un niveau auquel se trouvaient la bourgeoisie de la nation en question et les classes, groupes et forces sociales y adhérées. Les conditions sociales en présence expliquent pourquoi « le mouvement révolutionnaire antiféodal en Allemagne aboutit à un compromis indigne » et par conséquent une idéologie bourgeoise plus radicale, plus hardie que le compromis luthérien ne pouvait naître que dans des conditions d'une bourgeoisie plus évoluée qu'en Allemagne. Au XVIe siècle de telles conditions étaient en place dans certaines régions de la France et de la Suisse. Ainsi, constate l'auteur, « le protestantisme de Calvin naquit dans les conditions spécifiques du XVIe siècle, en tant qu'aspect religieux de l'idéologie propre à la bourgeoisie, relativement évoluée, mais n'ayant pas encore atteint la maturité en perspective historique ».

C est à partir de l'enseignement calviniste que l'auteur démontre ses thèses. La doctrine calviniste de la grâce (sola gratia), et le principe qui y est étroitement lié de « Soli Deo gloria », élimine l'activité « matériellement fort coûteuse » de l'Eglise médiévale d'intermédiaire du salut, et crée les conditions dogmatiques d'une économie puritaine, donc « l'Eglise peu coûteuse ». Sous l'aspect social, ce principe prive de gloire et de souveraineté les pouvoirs féodaux en soulignant que la gloire est due au seul Dieu et non pas aux hommes (ni au pape, ni au clergé, et non plus à l'empereur et aux princes !). De la doctrine sur la souveraineté de Dieu découle l'idée de la prédestination qui, selon Engels, est l'expression religieuse de la thèse selon laquelle « dans l'univers de la concurrence commerciale le succès ou l'échec ne dépendent pas de l'activité d un seul homme . . . mais de la pitié des forces économiques inconnues ».

Ensuite, l'auteur analyse les positions du calvinisme dans quelques importantes questions sociales, dont la question de la propriété privée, la position calviniste dans le rapport au

travail. Ensuite il analyse une des importantes thèses de la théologie calviniste, celle de la perception d'intérêts (sans toucher le fait essentiel qu'à l'opposé du catholicisme médiéval, Calvin permet la perception d'intérêt qui sert la bourgeoisie en voie de capitalisation, mais que cette thèse ne fut pas mise en œuvre en Hongrie, du moins au XVIe siècle, ce qui fournit une preuve de plus de la base sociale différente du calvinisme hongrois) ; il traite ses positions prises dans les questions de l'organisation de l'Eglise et de l'Etat et dans la question nationale, tout en ne faisant souvent que signaler, parfois simplifier les problèmes, ce qui motive bien la poursuite de l'analyse approfondie de beaucoup de questions, en tenant compte de toutes les données socioéconomiques, historico-politiques et des rapports entre elles.

La deuxième problématique est celle du « capitalisme et calvinisme ». Dans cette partie, l'auteur suit l évolution du capitalisme et les changements, les interinfluences de son idéologie, sous leur aspect d'histoire sociale. Il commence par exposer la thèse « La première forme du calvinisme est l'idéologie religieuse de la bourgeoisie précoce », ensuite il esquisse la ligne évolutive « Principales tendances de la théologie protestante à 'époque du capitalisme », « Transformation du capitalisme en impérialisme qui se reflète dans l'idéologie protestante » et « Le programme social » du calvinisme au service de la bourgeoisie impérialiste ». Dans le chapitre suivant, il dirige l'attention sur quelques-unes des principales questions de la dogmatique calviniste : « Le développement chez Calvin de la notion de Dieu », « Souveraineté et doctrine de la grâce », « Sur quelques aspects théoriques du dogme de prédestination chez Calvin » et « La notion de l'homme dans le calvinisme ».

La deuxième partie du livre porte le titre « Le calvinisme en Hongrie », elle est étroitement liée au livre de l'auteur intitulé « Idéologie politique de la direction suprême de l'Eglise réformée hongroise à l époque de Horthy » (A magyar református egyház felső vezetésének politikai ideológiája a Horthy korszakban — Budapest, 1967). Cette partie commence par la formation de la répartition des confessions en Hongrie. Selon les dernières données, de 1931 et de 1947, la proportion des protestants augmente allant de l'Ouest vers l'Est, pour former la majorité absolue de la population croyante au-delà de la Tisza. Ensuite l'auteur cherche à répondre à la question de savoir quelles étaient les raisons socio-historiques de la pluralité des confessions en Hongrie. Il touche le fait qu'au moment où le calvinisme se répandait en Hongrie, certaines formes d'une capitalisation précoce existaient en Hongrie et dans la principauté autonome de Transylvanie. A ces débuts de l'évolution bourgeoise, dans ces territoires et sous l'effet de menaces extérieures, le calvinisme a mis en place aussi l'idéologie nationale. Sous cette influence, le catholicisme est prêt à disparaître en Hongrie, et même dans les territoires occidentaux. sous le pouvoir Habsburg, il reste peu de catholiques, et ce jusqu'à la victoire de la Contre-Réforme, de la restauration catholique. C'est ensuite la Contre-Réforme des XVII—XVIIIe siècles qui a créé les proportions, valables en gros jusqu'à nos jours. — Ce n'a pas été l'objectif de cette étude, mais les recherches futures devront étudier d'une manière plus concrète, plus détaillée et plus profonde si le niveau de développement de la bourgeoisie hongroise et transylvaine du XVIe siècle était plus élevé que celui à l'Ouest de l'Elbe, ou quelles autres raisons motivent le passage en Hongrie et en Transylvanie du luthéranisme au calvinisme, quelles étaient les conséquences sociales, politiques, économiques et ethniques de la Contre-Réforme des XVII—XVIIIe siècles. (Nous devons noter en passant que l'exigence des seigneurs domaniaux relative à la vie religieuse des serfs vivant dans leurs domaines est appelée communément le principe de « cuius regio eius religio », mais ce principe, valable en Allemagne, ne peut pas être appliqué aux conditions confessionnelles de l'Etat hongrois où le droit était tout à fait différent. Ici, c'est le « jus patronatus », le droit de patronage basé sur la propriété foncière qui se faisait valoir, mais qui avait exercé le même effet.)

Dans le chapitre intitulé « Les révolutions de 1918/19 et l'Eglise réformée », examinant le comportement théorique et pratique de la direction supérieure de l'Eglise, il constate qu'en tant que partenaire idéologiquement adéquat du capitalisme, l'Eglise réformée hongroise a pu, en idéologie et en politique, s'adapter aux conditions sociales de la Monarchie après le compromis de 1867. Ses vues sur la révolution dépendaient du moment où la question se posait, et s'adaptaient aux périodes sans révolution, à celle d'un mouvement révolutionnaire où celle où une révolution menaçait.

C'est dans le comportement de l'évêque de la région d'au-delà de la Tisza, Dezső Balthazár, que l'auteur présente la position face à la révolution des milieux dirigeants de l'Eglise réformée hongroise, leur opposition au progrès et aux révolutions. Il constate que l'Eglise était liée à l'ordre bourgeois-propriétaire foncier par tous les intérêts de ses milieux dirigeants.

Dans les deux chapitres suivants l'auteur procède à l'analyse philosophique et théologique des vues de László Ravasz professées depuis le début de sa carrière jusqu'à son abdication à son dignité d'évêque.

Dans le chapitre final nous trouvons l'analyse de quelques traits caractéristiques de l'idéologie professée par l'Eglise réformée entre 1945 et 1949. L'auteur y suit les activités et

es manifestations de caractère politique de László Ravasz en sa qualité de président du Synode et du Convent Universel, datant d'entre 1943, événements suivant la bataille de la Volga, et 1948. Il y décrit la lutte, à l'intérieur de l'Eglise réformée hongroise, entre « l'Eglise officielle » et les forces d'opposition qui, sous la direction d'Albert Bereczky, avaient de plus en plus d'influence (et dont certains membres participèrent même au mouvement hongrois de résistance). Cette lutte aboutit à ce que, en 1948, Albert Bereczky devint, à la place de László Ravasz, évêque de la province danubienne. Ce fait a apporté un tournant décisif dans la vie de l'Eglise. Le nouvel évêque rejeta catégoriquement la position politique des anciennes instances supérieures de l'Eglise, par suite de quoi l'Eglise réformée fut la première à conclure avec l'Etat hongrois une convention qui assura les années suivantes — et au fond jusqu'à nos jours, les relations normales entre l'Etat et l'Eglise réformée.

István Kónya démontra d'une façon convaincante la nécessité des recherches marxistes-léninistes sur le calvinisme. C'est un travail de pionnier, un pas important en avant dans les recherches marxistes-léninistes du calvinisme, c'est une initiative fondamentale qu'il est possible et nécessaire de poursuivre.

Les études de ce recueil contiennent les résultats premiers de recherches, l'étape qu'avaient atteinte les recherches sur le calvinisme. Les articles datant de temps différents il est compréhensible que leur niveau et que leur profondeur soient différents. Vu qu'ils furent écrits au début des recherches, il s'y trouvent, normalement, quelques parties plus superficielles, simplifiées, parfois faites en grosses lignes. Il serait plus facile de manier le recueil s'il était muni d'un index. S'engageant dans cette voie, les recherches ultérieures doivent — pour être plus efficaces — traiter toutes les périodes du calvinisme en Hongrie (les périodes progressistes — dans les guerres d'indépendance par exemple il joua un rôle, il a fourni un arrière-plan idéologique, et les prédicateurs servaient d'un genre d'« officiers politiques » etc. — et aussi les activités des personnalités positives), et doivent être des recherches complexes où les matériaux des archives soient également intégrés.

Partant d'une base ainsi élaborée, on pourra continuer les recherches.

S. Ladányi

István Bogdán: Magyarországi hossz- és földmértékek a XVI. század végéig (Längen- und Feldmaße in Ungarn bis zum Ende des 16. Jahrhunderts)

Akadémiai Kiadó, Budapest, 1978, 388 p.

In der ungarischen Geschichtswissenschaft wurde unter den sogenannten historischen Hilfswissenschaften vielleicht die Metrologie am meisten vernachlässigt. Es handelt sich um eine typisch solche Wissenschaft, die nicht voneinander isolierten Forschern gepflegt werden müßte, weil sie eindeutig eine gruppenweise Forschungstätigkeit erfordert. Der Forscher muß sich nämlich ein äußerst umfangreiches Quellenmaterial durcharbeiten, eher er zu bewertende Ergebnisse findet, und diese Ergebnisse sind manchmal so minimal, daß diese große Bemühung beinahe keinen Anschein hat. All das wissen wir seit langem, und zu unserem Bewundern gibt es doch von Zeit zu Zeit, etwa zu jeder anderthalb Generationen einen besessenen Forscher, der sich an das mächtige Quellenmaterial angeht. Bisher ist es aber in keinem einzigen Zweig der Maße gelungen, die *gesamte* historische Entwicklung zu überblicken.

Was der Grund dafür ist, warum die Probleme der Forschung der Maße nicht einmal in den vergangenen drei Jahrzehnten institutionell gelöst werden konnten, obwohl gerade in dieser Periode die großen Institutionen der ungarischen Geschichtswissenschaft entstanden sind, die zur Lösung ähnlicher Gruppenforschungsaufgaben berufen sein würden, — fragen wir nun nicht. Es genügt, wenn wir feststellen, daß zwei Forscher Jahrzehnte hindurch eine bedeutende Material-sammelnde, und — wie auch dieser Band beweist — verarbeitende Arbeit geleistet haben: der inzwischen verstorbene *Antal Tibor Horváth* und *István Bogdán*. Horváths Datensammlung geriet nach seinem Tod in das Handschriftenarchiv der Akademie, und wurde — teilweise als Kontrolle — zum Teil der Arbeit von István Bogdán. Dieser Band Bogdáns stellt nicht nur eine sehr bedeutende Station der ungarländischen Forschung der Metrologie dar, sondern auch ein bedeutendes Versprechen für die Zukunft, daß wir vielleicht früher oder später die Geschichte der ungarländischen Maße bis zur Entstehung des heutigen Maßsystems doch in die Hand bekommen werden.

Und diese umfassende Maßgeschichte wäre uns umso mehr notwendig, weil — auf diesen Spalten brauchen wir das offenbar nicht ausführlich zu erörtern — unsere Wirtschafts- (und zum Teil Gesellschafts-) Geschichtsschreibung solange über keine entsprechende konkrete

Datenbasis verfügt, bis die Forschung die metrischen Werte der mittelalterlichen Maße nicht behauptet, und damit nicht ermöglicht, daß die lokalen Maßen miteinander verglichen, ins Verhältnis gestellt werden können. Solange wir uns mit nur schwer, oder überhaupt nicht vergleichbaren Maßen begnügen müssen, haben wir nicht einmal die elementare Voraussetzung für die Wirtschaftsgeschichtsschreibung geschaffen.

Mit diesem Band tat István Bogdán zur seit langem entbehrten Zusammenfassung den ersten großen Schritt. Wenn wir den Umstand berücksichtigen, daß wir uns auf dem Gebiet der Hohlmaße schon auf unvergängliche Ergebnisse stützen können, in erster Linie in der Studie *Emma Léderers*, hat er seine Kraft richtig auf die Sammlung und Systematisierung des mittelalterlichen Materials der Längen- und Feldmaße konzentriert. Er schaute durch, sammelte und systematisierte ein umfangreiches Material, mit einmaliger Geduld, großem Fleiß und unermüdlicher Energie. Imponierend ist es, wie der Verfasser das Material handhabt, und wenn auch irgendwo in bezug auf je ein Maß offensichtlich weitere Angaben zum Vorschein kommen, kann seine Sammlung doch als vollständig bezeichnet werden (wenn überhaupt eine historische Materialsammlung vollständig sein kann).

Die Energie des Verfassers wurde durch das Materialsammeln nicht völlig in Anspruch genommen, ihm sind noch Kraft und Geduld geblieben, diese dem Leser in entsprechende Form gegossen mitzuteilen. Von Anfang an war das Anliegen gegeben: es war auch für den Verfasser offenbar, daß die Forscher in erster Linie ein solches Handbuch erwarten, das den metrischen Wert der im Zuge der Forschung vorkommenden verschiedenen Maße gibt. Nun, István Bogdán kommt diesem Wunsch weitgehend nach. Das Rückgrat seines Buches bildet die einzelweise Aufzählung sowie die mögliche Bestimmung des metrischen Wertes der in den Urkunden vorkommenden Längen- und Flächenmaße. Dies bedeutet unwahrscheinlich große Schwierigkeiten und wäre ohne die Anwendung gewisser Kombinationen, gelegentlich Hypothesen unvorstellbar. Bogdán deutet in jedem dieser Fälle auf das hypothetische Wesen seiner Konsequenzen betont hin.

Bogdán macht die Leser in der ersten Hälfte des Bandes mit allem bekannt, was man über die Maße, die Meßtätigkeit und das Messungswesen wissen muß. Er überblickt auch in den Zusammenfassungen dieser beiden großen Abschnitte die Typen der Längen- und Flächenmaße und die einzelnen Maßsysteme. Und an diesem Punkt muß der Verfasser eine weitere große Aufgabe erledigen: er mußte vor allem die heutigen Ansprüche befriedigenden genauen Bestimmungen geben und die dies begleitende Kategorisierung verrichten, andererseits die Gestaltung der einzelnen Maßsysteme historisch darstellen. Der Autor hat auch diesem gewährleistet, obwohl er natürlich solche Aufgaben nicht lösen konnte, die eine spezielle Arbeitsgemeinschaft beanspruchen. Man sieht seinem Werk in jeder Hinsicht an, daß es von einem Menschen verfaßt wurde, dessen Möglichkeiten doch beschränkt sind.

Wie erwähnt, ist das größte Verdienst der Arbeit sein außerordentlicher Reichtum an Angaben, sowie, daß der Autor sein Material sehr überlegt gruppiert hat, er war auf einmal fähig, die Forderungen eines Handbuches und einer metrologischen analysierenden Studie zu befriedigen. So macht er seine Leser über das konkrete Material hinaus damit bekannt, wie sich das Maßsystem, bzw. Systeme historisch entwickelten, wie es aus den anfangs offensichtlich ganz wenigen und außerordentlich einfachen, von einem jeden gebrauchbaren einzelnen Maßen ein, bis zur Mitte des 16. Jahrhunderts schon sehr kompliziert gewordenes, mehrere Strukturen umfassendes *Maßsystem* zustandekam. Gelegentlich berührt er auch die Ursachen der Entstehung der immer neuen Maße, jene Ansprüche, die die neuen Maße und Messungsweisen zustandebrachten. Im Laufe dessen mußte er auch die elementare Frage der ungarischen Maße und Meßsysteme unausweichlich berühren: was ist es, was das Magyarentum bereits vor der Landnahme bekannt hat, und welche sind jene Maße und Messungsweisen, die es im Karpatenbecken kennenlernte, entweder aus der Praxis der örtlichen Bevölkerung, oder die die königliche Macht vom Westen einbürgerte. Im Zuge dessen können zahlreiche unter den Feststellungen des Verfassers vermutlich als endgültig betrachtet werden, wenn es auch streitbare immer gibt. Was z. B. über den karolingischen Ursprung der Klafter des Heiligen Stephan (ulna, mensura) geschrieben wurde, ist wahrscheinlich endgültig, wenn es auch in der Beweisführung ziemlich viele hypothetische Elemente gibt. Ebenfalls mit sehr schöner Analyse beweist der Autor den Ursprung der Waldklafter (erdőöl—ulna silvestris), während der Deutung des so wichtigen Pfluglands (ekealja—aratrum) schon solche störende Motive unterlaufen konnten, die teilweise daraus folgen, daß der Verfasser die Agrarentwicklung der ersten Jahrhunderte unmittelbar nach der Landnahme überwertet (dabei verweisen wir auf die Identifizierung der Mansio-Stelle (sessio), usw.), und teilweise damit zusammenhängen, daß die einzelnen Sorten des Pfluges an und für sich nicht zu untersuchen sind, sondern nicht nur mit dem Pflügen selbst, aber auch mit dem Bodennutzungssystem (Felderwirtschaft) verbunden sind, und die Erläuterungen über den sog. »Mahden« (kaszaalja—falcastrum) halten wir für sehr unsicher.

Das Werk trägt zweifelsohne die Konsequenzen dessen an sich, daß es von einem einzigen Autor verfaßt wurde. Im Hinblick darauf, daß — wie darauf der Verfasser verweist — auch eine Fortsetzung zu erwarten ist, machen wir im folgenden einige methodologische Bemerkungen, in erster Linie in der Hoffnung, daß der Autor aus diesen im Laufe der mutmaßlichen Fortsetzung auch bei der Materialsammlung Gebrauch machen kann.

Vor allem möchten wir die Aufmerksamkeit darauf lenken, daß das gegenwärtige, ziemlich starr abgesonderte System der königlichen, Landes- und örtlichen Maße kaum aufrechterhalten werden kann. Unter dem Landes-, bzw. auf Landesebene gebrauchten Maß wurden in den meisten Fällen die königlichen Maße gemeint, gleichzeitig bezeichnet aber die Mehrheit der für gewohnt gehaltenen Maße eigentlich die in den kleineren Bezirken, in einer oder mehreren Gemeinden, in je einem Herrschaftsgut gebrauchten örtlichen Maße. Aller Wahrscheinlichkeit nach kann also nur von zwei Maß-Sorten die Rede sein, vom königlichen (das sich nicht auf alle Maße ausdehnte), und vom örtlichen Maß.

Dieser Umstand hätte man bereits im Laufe des Datensammelns klären können, wenn sich István Bogdán, als einsamer Verfasser nicht auf der traditionellen Linie hätte bewegen müssen: d.h., wenn seine Datensammlung, aber hauptsächlich die Bearbeitungsweise durch den offensichtlich umfangreichen wissenschaftshistorischen Ballast der früheren Versuche nicht beeinflußt worden wäre: durch die Berücksichtigung des chronologischen Vorkommens. Bogdán verfolgt bei den einzelnen Maßen in erster Linie, wann diese im Land erscheinen. Die geographische Verbreitung des Maßes, aber auch andere Aspekte erlangen in der Untersuchung nur eine sekundäre Bedeutung. Wogegen das Maß — die königlichen Maße ausgenommen — immer lokalen Ursprung hat, und eben deshalb wäre die autochthone Untersuchung der Maße der einzelnen Gegenden lange historische Perioden hindurch viel lehrreicher. Natürlich sind fünf Jahrhunderte keine geringe Zeit, es muß aber auch der Umstand erwogen werden, daß der Großteil des mittelalterlichen ungarländischen Quellenmaterials, hauptsächlich das königliche Archiv verloren gegangen ist, und aus diesem Grunde gelangen wir eher die Untersuchung zeitlich weiter verschiebend zu interessanten Konsequenzen. Das Quellenmaterial aus dem 16—18. Jahrhundert müßte also in die Untersuchung einbezogen werden, damit das gegenseitige Verhältnis und zum Teil der metrische Wert der Maße, in erster Linie der örtlichen Maße bestimmt werden können. Das Maß ändert sich auch dann nur sehr langsam, wenn gewisse gesellschaftlich-wirtschaftliche Umstände eventuell zur Abwechslung anregen, und wenn es dem heute so ist, so mußte es viel mehr so sein früher, vor dem 19. Jahrhundert. Wenn wir die Grenzen der Datensammlung drei Jahrhunderte verschieben, stehen uns in sehr großer Zahl solche Quellen zur Verfügung (Urbare, Steuerregister usw), die bereits geographisch gut umrissen, metrisch bewertet werden können, und gleichzeitig in die umfangreiche Fundgrube der lokalen Maße Einblick gewähren, wobei auch die Orientierung im Labyrinth der lokalen Maße ermöglich wird. Eine solche großangelegte Untersuchung, ergänzt auch durch die kartographische Analyse der verschiedenen Maße würde die Aufmerksamkeit unbedingt auch auf solche Zusammenhänge lenken, die sich den in diesem Band dargelegten großartigen Ergebnissen von István Bogdán hervorragend anpassen würden.

P. Guns

Emil Niederhauser: A nemzeti megújulási mozgalmak Kelet-Európában

(Mouvements de renaissance nationale en Europe de l'Est.) Budapest, Akadémiai Kiadó, 1977, 376 p.

Le nouveau livre d'Emil Niederhauser doit être classé parmi les performances scientifiques de valeur durable à l'échelle internationale des recherches récentes sur l'Europe de l'Est. Une littérature fort abondante est déjà consacrée à l'histoire des mouvements nationaux en Europe de l'Est, et ces temps derniers cette littérature s'enrichit d'une manière extraordinaire. L'ouvrage de Niederhauser n'est pas simplement un des innombrables pareils, son but ambitieux et l'efficacité de la réalisation en font une entreprise de tout premier ordre. Ce qui est neuf dans ce livre ne découle pas du sujet-même, l'étendue revue historiographique, dans l'introduction du livre, des œuvres écrites sur les mouvements de renouveau national, sur la renaissance nationale, n'en laisse aucun doute. Ce qui provoque avant tout le respect du lecteur, c'est ce besoin de plénitude, ce caractère large de la synthèse. Son examen embrasse la totalité de cette large aire historico-géographique, les seize peuples répartis dans une extrême variété entre trois grands empires. Armé de la connaissance de l'immense matériel historique et de la littérature spécialisée dont l'énorme quantité y correspond, l'auteur procède à la synthèse

des processus fort ramifiés de la genèse des nations bourgeoises qui se déroulent dans les sphères de la conscience (idéologiques-politiques).

Le titre du livre promet l'histoire de mouvements. Ce qu'il offre, c'est partiellement plus, partiellement moins. Plus, parce qu'il traite d'une manière très accentuée et approfondie des facteurs idéels, idéologiques, mais moins parce qu' au mot « mouvement » s'associent différents aspects de l'histoire évenementielle (politique). La présentation détaillée de ces derniers pouvait certainement manquer ici. Dans son ouvrage de synthèse, paru récemment à Budapest, intitulé « Histoire de l'Europe de l'Est dans la première moitié du 19e siècle », Endre Arató traite et analyse à fond les événements et processus d'histoire politique et, évidemment, aussi l'évolution économique. Niederhauser pouvait largement s'appuyer sur cette grande synthèse et concentrer son attention sur les aspects spécifiques de son thème choisi.

Peuvent être appelés mouvements de renouveau national — écrit-il pour définir ce phénomène historique frappant — tous les facteurs conscients de la transformation bourgeoise, c'est-à-dire de la naissance du système capitaliste et de la nation bourgeoise, toutes les ambitions formulées dans des conceptions, programmes, revendications révolutionnaires qui contribuent à ce processus fondamental et qui surgissent d'abord dans le domaine culturel, ensuite en politique et, subordonnées à ce dernier, dans les domaines économique et social.

Quant à sa structure, l'ouvrage se divise en deux parties. Dans la première sont esquissés les processus fondamentaux et les caractéristiques de l'évolution sociale, ensuite sont enregistrés, à part pour chaque peuple, les principaux, pour le thème, éléments afin de pouvoir démontrer l'effet d'ensemble des différentes composantes de ces mouvements sur l'évolution de la nation est-européenne en question. C'est suivi, en se tenant partiellement à la marche effective de l'évolution, de l'exposé systématique des problèmes y relatifs où l'analyse des processus en présence du devenir national dégage pour ainsi dire l'anatomie des mouvements de renouveau. Ce double exposé, selon les nations et selon les problèmes, sert à Niederhauser à offrir d'abord une esquisse de l'évolution, pour ensuite exposer dans la partie des problèmes les données triées de manière à poser l'accent sur les traits communs.

La transformation idéologique et politique qui se déroulent sous l'égide de l'idée nationale et qui, dans leur réalisation concrète-individuelle se fondent évidemment, peut être divisée en plusieurs sphères sur le plan abstrait, afin de faciliter l'analyse. Au cours de l'exposé, cela peut être intitulé « programme culturel », « programme national » et « programme politique », tout cela bien entendu, sous réserve. Dans la sphère culturelle on peut classer à cette époque avant tout la formation d'une langue littéraire homogène, commune à tout le pays, son acceptation générale et, sur cette base, l'organisation de l'instruction publique en langue nationale. La littérature accomplit une tâche d'extrême importance en imposant définitivement la nouvelle langue littéraire d'une part, et de l'autre, visant plus haut, en forgeant la conscience nationale, en l'« éveillant ». Ce n'est pas sa fonction esthétique, mais sa fonction politique qui rend cette littérature, ainsi que les autres arts nationaux qui s'y rattachent, irremplaçable pour éveiller la conscience de l'appartenance nationale. Le même rôle incombe aux disciplines nationales, avant tout à l'historiographie, et ce rôle ne découle pas, là non plus, de leur caractère scientifique, mais de l'activité mobilisatrice dans la propagande de la gloire nationale passée.

Du « programme national » relève la mise en place des institutions de l'instruction en langue nationale, et en général, les revendications concernant l'usage des langues, et ensuite l'ensemble des efforts faits pour garantir la possibilité d'occuper des postes de différents niveaux et enfin pour créer des forums politiques organisés, pour obtenir la participation institutionalisée à la vie publique. L'aboutissement logique de ce processus était de créer les cadres, considérés comme de la plus haute valeur, de la personnalité nationale, à savoir l'autonomie territoriale ou, dans le meilleur des cas, la pleine souveraineté étatique, plus exactement de fixer à l'ordre du jour en tant que but à atteindre. Dans la période de transition du féodalisme au capitalisme, il découle du caractère bourgeois de ces mouvements qu'ils posent aussi des besoins économiques et sociaux. Toutefois, le programme économique, débutant avec de modestes exigences de modernisation et centré dans la suite sur les problèmes de l'affranchissement des serfs, est resté jusqu'au bout de caractère secondaire par rapport aux revendications nationales. Passant en revue les mouvements paysans de l'époque, ayant une si grande importance, Niederhauser confirme l'idée avancée déjà plus tôt, selon laquelle les revendications nationales acquièrent plus de force là où l'on a réussi de quelque façon à réunir les mouvements national et paysan.

Le programme national et politique des différents mouvements constitue déjà, au fond une partie de l'idéologie nationale. On est en droit de dire qu'une des principales qualités de cet ouvrage est la présentation très large de cette dernière, fondée sur un matériel d'une richesse convaincante. Il offre une analyse pertinente de ce que contient la conscience de l'unité nationale, au cours de laquelle il distingue méthodiquement les facteurs territoriaux et ethniques. En parlant de la conscience nationale, il met au premier plan les concepts

de l'unité et de la patrie, mais y ajoute aussi, de plein droit, le critère de l'appartenance confessionnelle que les chercheurs marxistes ont longtemps, pudiquement, passée sous silence. Il accorde l'attention due au rôle des influences et sources extérieures, étant évident que la philosophie, les idées philosophiques, le romantisme, ensuite le libéralisme et enfin le socialisme utopique, en tant que courants idéologiques généraux, ont exercé une vigoureuse influence sur les mouvements est-européens. Au siècle des Lumières peut être rattachée la prise de conscience de l'importance qu'a la langue nationale et aussi l'intérêt accordé au passé. C'est sous l'effet du romantisme que ce dernier est devenu ensuite un élément durable et marquant de l'arsenal de l'idéologie nationale. Le concept général de la liberté, propre au libéralisme et au romantisme, s'est également intégré dans l'idéologie nationale des peuples est-européens, en insistant surtout, au-delà de la liberté individuelle, sur la liberté de la nation. A un niveau plus mûr, plus élevé, de ces mouvements, la langue, le territoire l'unité, deviennent des facteurs subordonnés, et le mouvement, une fois renforcé, se tourna désormais non pas vers le passé mais vers l'avenir. La place la plus importante revint à la liberté, à la liberté qui est valable pour l'ensemble de la nation. Certes, l'idéologie nationale pouvait s'adresser à une unité dépassant la nation (illyrisme), pouvait se rattacher à quelqu'idée de vocation nationale (le messianisme des Polonais), mais quant à son essence, elle était avant tout un message, un appel, une directive, adressés à la nation en question.

Bien que l'objetif déclaré de l'auteur fût de dégager les caractéristiques communes, générales des multiples voies évolutives, il n'en met pas moins en lumière certaines particularités qui se dégagent de l'immense matériel qu'il présente. Notre attention était particulièrement attirée par les divergences reparaissant avec régularité entre les nations nobiliaires et non nobiliaires. La revue historique concrète de ces voies divergentes permet certainement d'en tirer des généralisations fécondes.

Dans sa monographie, Niederhauser présente cette problématique fort ramifiée soutous ses aspects variés. Si c'est nécessaire, il ne néglige pas l'éclaircissement des détails, mais l'ouvrage n'en garde pas moins sa structure fort économique. Le trinôme dialectique du général-spécifique-individuel est appliqué d'une manière convaincante dans son ouvrage, mais il a particulièrement mis en relief le membre du milieu. Par là, il fournit des impulsions d'une part pour les nouvelles recherches cherchant des généralisations plus approfondies et de l'autre à des études plus intenses et à la réappréciation des phénomènes particuliers. Nous disposons donc d'un livre utile et instructif dans cette synthèse de l'épanouissement et de l'évolution des mouvements de renaissance nationale en Europe de l'Est, la première en langue hongroise, mais qui peut être intéressante sur le plan international.

E. Palotás

Jenő Gergely: A politikai katolicizmus Magyarországon (1890—1950) (Le catholicisme politique en Hongrie (1890—1950)).

Kossuth, Budapest, 1977, 301 p.; id.: *A kereszténységszocializmus Magyarországon 1903—1923* (Le chrétien-socialisme en Hongrie, 1903—1923). Akadémiai Kiadó, Budapest, 1977, 357 p.

Le lecteur trouve peut-être insolite que dans un compte rendu nous traitions deux livres. C'est motivé par le lien logique étroit entre les ouvrages de Jenő Gergely dont les thèmes se complètent. Ils contiennent les résultats qui ouvrent des perspectives et qui sont dus à des recherches faites dans un domaine important et demandant des connaissances spéciales. L'histoire récente des Eglises et de la religion, et sous ce rapport le rôle que les Eglises et la religion ont joué dans la vie de la société hongroise, ont longtemps été relégués aux périphéries de l'historiographie marxiste. Seules quelques questions de détails ont été étudiées, pourtant il est impossible de procéder à l'examen de l'évolution de la conscience sociale à l'époque capitaliste et au début de l'ère socialiste sans l'analyse, conforme à leur importance, de la fonction et de l'activité des Eglises, de l'influence de la religion, dont le rôle n'est pas négligeable même à l'époque de l'édification du socialisme.

Les efforts faits par les Eglises pour étendre leur sphère d'action ne s'étaient jamais limités exclusivement aux classes fortunées, elles ont eu de l'influence sur les classes travailleuses aussi, dont sur les masses ouvrières également. A l'époque de l'impérialisme, les Églises ne se tenaient pas à l'écart des conflits sociaux fondamentaux qui allaient s'exacerbant, de plus, elles cherchaient constamment à augmenter leur influence sur les plus pauvres, sur les exploi-

tés. A cette fin, elles élaboraient toujours de nouveaux principes stratégiques, de nouvelles méthodes tactiques, renouvelaient leurs moyens, élargissaient leur système institutionnel. Ainsi, toutes les Eglises participèrent, de la manière et dans la mesure déterminées par leurs particularités internes, à la lutte des classes tant idéologique que pratique. Par conséquent, il est important, aussi pour l'histoire du mouvement ouvrier, de connaître à fond les activités des Eglises pour former les consciences, et leur travail organisationnel, puisque les historiens rencontrent toujours des manifestations de la conscience, des formes d'existence institutionalisées qui remontent, directement ou indirectement, à l'activité d'un ou de l'autre clergé.

L'Eglise politique signifie en tout premier lieu le catholicisme, mais il serait erroné de sous-estimer l'importance des autres confessions et sectes. En Hongrie, et partout dans le monde, c'est quand-même le clergé catholique qui s'est le moins contenté de ses droits dans le domaine de la foi, et est intervenu catégoriquement pour des objectifs politico-sociaux, prétendait à un pouvoir civil considérable, même si ce n'était plus, comme aux siècles du féodalisme, à la toute-puissance. L'Eglise catholique voulait toujours avoir le mot décisif dans la vie publique, c'était de cette seule manière qu'elle pensait maintenir son pouvoir matériel et spirituel. Aussi bien, quand, en Hongrie, la structure institutionnelle de la vie politique moderne fut mise en place, elle cherchait à y avoir une représentation effective qui lui assurât à tous les niveaux le droit d'intervention.

Dans sa grande synthèse, Jenő Gergely nous oriente avec compétence et assurance dans l'activité multiple, politique et sociale, que le catholocisme hongrois déploya pendant les six décennies entre 1890 et 1950. Il insère à la fois les pas, les actions, les mouvements idéels du clergé hongrois dans l'activité et la vie de l'Eglise universelle. Ce n'est pas seulement jusqu'à Esztergom (siège du primat de Hongrie) que s'étend son horizon d'historien, mais jusqu'au Vatican.

Dans la période d'entre 1903—1923, l'auteur analyse, en le mettant pour ainsi dire en relief, en l'agrandissant, le chrétien-socialisme, une des plus importantes manifestations du catholicisme politique. Il n'y a pas de doute que ces années-là sont déterminantes dans l'histoire du chrétien-socialisme en Hongrie. Au cours de ces vingt années, ce mouvement connut une lente période de formation et après la chute de la République des Conseils arriva, pour un moment historique, à son sommet, pour décliner de nouveau et ne plus revenir de la stagnation.

Le dégagement de l'histoire des mouvements, des partis, est une des tâches particulièrement compliquées. En effet, les documents cohérents, complets, y relatifs font en général défaut, et l'on est astreint à recueillir les documents pièce par pièce, à d'innombrables endroits. En chercheur compétent, avec un esprit inventif et beaucoup de zèle, Gergely découvrit les endroits qui pouvaient servir à son sujet si ramifié, et où il a trouvé une grande quantité de sources documentaires précieuses, en grande partie encore non dépouillées. En dehors de ses recherches faites aux Archives Primatiales d'Esztergom et aux Archives Nationales, particulièrement fructueux était son travail dans les fonds, encore peu étudiés, des archives régionales. Les livres dépouillés offrent des matériaux imposants qui contiennent, presque complètement, les produits de la large activité d'éditeur de l'Eglise catholique, et qui vont de gros volumes luxueux jusqu'à des tracts tout simples, souvent de quelques pages seulement mais qui permettent des fois d'avoir une vue sur des problèmes fort substantiels.

L'ambition d'historien et le large horizon de l'auteur ressortent du fait qu'il ne s'est pas limité aux frontières étroites de quelques années, mais avec un élan hardi, il transgresse les frontières des périodes et nous présente une évolution de plusieurs décennies. La palette d'historien de Jenő Gergely est très riche en couleurs. Il ne se contente pas de présenter un tableau de multiples facettes de l'activité du clergé, il trace aussi les délicates nuances entre les différentes tendances et personnalités. Son attitude, sa méthode sont un bon exemple de la manière dont on peut parler de phénomènes au fond rétrogrades en évitant la manière des malédictions et invectives, avec pondération, et convaincre le lecteur, sans employer d'adjectives et de phrases, que ce dont il parle sont des idéologies et institutions opposées à l'évolution historique.

Dans les livres de Jenő Gergely le moyen de conviction est la démonstration scientifique, méthodique et logique, la mise en œuvre efficace de l'intention non pas de « dénoncer » mais d'analyser. La conception et la méthode de l'auteur sont marquées par la correcte application de la dialectique, quand il note que dans certaines situations historiques il y avait à l'intérieur du catholicisme politique, opposé au progrès dans son ensemble, des tendances et des personnalités qui, pour un temps, servaient le progrès (par exemple l'opposition aux tendances fascistes totalitaires, l'attitude anti-allemande dans les années trente et pendant la seconde guerre mondiale).

Dans les œuvres en question, l'auteur réussit particulièrement bien à représenter le rôle du catholicisme politique, en particulier du chrétien-socialisme à des dates importantes: à la

charnière des deux siècles, en 1918—19, à la mise en place du régime contre-révolutionnaire, à la fin des années 1930-au début des années 1940, dans les premières années du régime de démocratie populaire. C'était des périodes à atmosphère particulièrement tendue où le conflit s'exacerba entre les groupements politiques attachés à l'Eglise et les forces du progrès social. Les organisations, personnalités, la presse d'inspiration cléricale continuaient, dans tous les domaines de la vie, la lutte acharnée contre les tendances tant réformiste que révolutionnaire du socialisme prolétarien, et dans l'idéologie cherchaient à sauvegarder leur situation de monopole aussi bien dans la politique culturelle et dans l'instruction officielles, que dans d'autres sphères de la vie intellectuelle de la société hongroise.

Conscient de l'importance des différentes personnalités, l'auteur offre d'intéressants tableaux de la carrière de personnalités ecclésiastiques qui ont marqué le visage du catholicisme politique en Hongrie. Il différencie avec précision en indiquant la place et le rôle historiques d'Ottokár Prohászka évêque de Székesfehérvár, Béla Bangha père jésuite et Sándor Giesswein prélat. Ce sont des personnalités qu'il décrit dans les portraits de Prohászka dont la fonction avait une importance centrale dans la formation de l'idéologie chrétienne-nationale, de Bangha qui, très tôt déjà, utilisa dans la propagande démagogue les mass media modernes, de Giesswein qui sympathisant avec le libéralisme et le socialisme, représentait la gauche du catholicisme hongrois. Ayant en vue notre présent aussi, l'auteur constate : « Le dialogue de nos jours peut également puiser dans le pacifisme catholique de Giesswein, qui cherchait, et réalisa, la collaboration des catholiques et des socialistes de gauche, des zimmerwaldiens, de ceux du cercle Galilée et du cercle d'Ervin Szabó. De nos jours aussi, nous pouvons apprécier Sándor Giesswein qui, même après 1919, ne s'est pas tu, n'est d'onc pas devenu complice tacite de la terreur blanche non plus.» (Le catholicisme politique, p. 92.)

L'exposé de l'histoire des innombrables partis, associations et autres organisations qui incarnaient les tendances et courants du catholicisme politique, a une valeur encyclopédique. Pour en avoir une idée nous ne citons que le Parti National Chrétien-Socialiste, Parti Chrétien-Socialiste Municipal de Budapest, Parti de l'Union Nationale Chrétienne, syndicats chrétiens-socialistes, Actio Catholica, des unions professionnelles et de jeunesse. L'auteur dégage leur idéologie, leurs moyens, leur sphère d'influence dans la société, et il fait le bilan de l'action du c lergé pour organiser les masses. De bon droit il souligne que le clergé n'a pas obtenu de succès éclatants « ce dont il ne convient pas de chercher la raison fondamentale dans les intentions, les méthodes ou les idées, mais dans la contradiction interne, spécifique, qui existait entre les objectifs de l'Eglise et sa position en Hongrie d'une part et de l'autre les intérêts fondamentaux de la collectivité des travailleurs hongrois ». (Le catholicisme politique . . . p. 234.) Cette constatation est confirmée par la lettre adressée en juin 1943 au prince-primat Justinián Serédi par la présidence de l'Organisation Nationale Professionnelle des Travailleurs Hongrois, créée par des pères jésuites afin d'organiser les ouvriers. La direction était forcée de rapporter que le bilan de leur activité de presque cinq ans était attristant, que le progrès fait était très lent, tandis que les contingents du Parti Social-Démocrate et le nombre des abonnés à Népszava (Voix du Peuple — organe du Parti Soc. Dém.) ne font qu'augmenter. Aussi l'Eglise est-elle menacée du danger que « au moment donné il n'y aura pas dans le pays de force ouvrière chrétienne combative ». (Archives Nationales, Fonds de films 3231. d. 71. tek. No 995.)

La richesse des données et des faits prêtent par endroit un caractère descriptif aux œuvres de Jenő Gergely. Il n'est point volubile dans l'analyse des questions sociales et idéologiques, dans le dégagement des causes et des contextes. On aurait trouvé avec plaisir une analyse approfondie des causes qui ont empêché le catholicisme politique, pendant toute son histoire, de devenir en Hongrie une force capable de gouverner. Il nous semble que la raison fondamentale en est que dans aucune période cette tendance n'a pu offrir un programme social général. Les premiers objectifs du régime contre-révolutionnaire — la révision des traités de paix et la sauvegarde du pouvoir des capitalistes et des propriétaires fonciers — ne pouvaient trouver une expression dans le système idéel des tendances relevant de l'Eglise de manière à faire valoir en même temps les objectifs particuliers de toutes les forces sociales intéressées. Aussi nous semble-t-il que Jenő Gergely surestime la fonction, dans le système idéologique du régime contrerévolutionnaire, des chrétiens rattachés au clergé, sans tenir suffisamment compte du rôle des autres idéologies et tendances.

Nos remarques sont destinées à donner des impulsions pour continuer à approfondir les questions posées. C'est que les plus de deux ans passés depuis la parution des ouvrages de Jenő Gergely ont démontré que ses livres sont des manuels indispensables aussi bien pour les historiens spécialisés dans ce domaine que pour les enseignants.

P. Sipos

„Szálasi Naplója" ("Szálasi's Diary")
The Hungarian Nazi Movement during World War II. Written and compiled by Elek Karsai.

Kossuth, Budapest, 1978, 490 p.

It is not without any reason that title is in inverted commas: the work constituting the basis of the publication became generally known under this title, but it does not contain notes of personal character written by Szálasi. It is a documentative, and at the same time an evaluating presentation of the struggle for power carried on by Szálasi and the Hungarist movement led by him, noted down by Szálasi and his immediate colleagues in a special diary-style, with the intention of an historical approach and of moulding consciousness. It is definitely a Hungarist diary, which — after a short reference to the precedents — offers an essentially precious material only from the mid 30's, that is from the beginnings of the Hungarist ideology and of the movement organized in its spirit. It is arranged according to years and months. The period between August 1938 and September 1940 is missing, as at that time Szálasi was in prison and thus could not perform his duties as the head of the Hungarian Nazi Party, but nevertheless he kept on developing his ideology. The material grows considerably in size where the period to be described is the one, when Szálasi — with a great stress on Hungarism — could seize control over his party again, moreover after the joining of Pálffy's party, over the shortlived Hungarian Nazi unity. Due to the split in the Hungarian Nazi unity, in consequence of the German standpoint concerning Hungarism, the diary keeps on representing only the Hungarist trend being in sharp conflict with Pálffy's rival Hungarian Nazi Party. (This latter formed an alliance with that of Imrédy, and for a long time maintained better relations with the Germans.) Owing to this, the subtitle of the book, namely "The Hungarian Nazi Movement during World War II" cannot be thrown into relief fully in the volume publishing a selection from the material of the diary in the period from the autumn of 1940 onwards.

The diary deals first of all with the struggle for power carried on by Szálasi's Hungarist movement, but even this is not covered fully. The evolution of the movement's organizational power is hardly touched upon, though a number of contemporary records, official reports dealt with it from time to time. The Hungarist diary concentrates on the "diplomacy" of the struggle for power: the spine of the diary is a presentation of the talks of Szálasi and his colleagues with the Regent, with prime ministers, with various Hungarian political leaders of the extreme right, with members of the German Secret Service — later on with the German Embassy in Budapest —, and with other German political forces on the one hand, and the peculiar evaluation of these talks being very characteristic of Szálasi and his movement on the other. And this is what makes the diary a historical source.

Maybe we are not mistaken if — completing Karsai's analysis in his foreword with our own ideas at places — we attach great importance to the role played by a very special diary-type in the shaping of the peculiar "genre" of the Hungarist diary, namely the official diary. Szálasi, the ex-staff-officer, who — as well known — adapted many elements and characteristic features of official, or rather military official bureaucracy to his movement, kept diary about his consultations, had his colleagues make so-called "daily reports" — to be enclosed to the diary — about their more important discussions with "outside parties" presumably on the pattern of the official diaries of the military leading organs. These he analyzed and recorded as "pro domo" later on. From this material could those documents and evaluating records be selected and compiled into a Hungarist diary which were thought best to demonstrate and justify the steps taken by the Hungarian Nazis in order to assume power.

A great number of documents — often inserted in the diary and mostly in their full texts — are about various discussions, informations and developments put on record by Pál Vágó, Jenő Szöllősi, Gábor Kemény, Emil Kovarcz, Gábor Vajna and others. Szálasi's own authorship is indicated only in the case of a few documents (letters, lists of the members of the government, etc.), in other cases it can only be accepted as probable. Records of not confidental conversations were probably put down by the person in Szálasi's company (Kemény, Vajna, etc.). Even that cannot be unquestionably proved that the very text of the diary is Szálasi's personal work (if it is, the explanation of writing about himself in third person is that the aim was to record things for posterity); but it is also probable that his authorship is indirect: i.e. he left his marks on the diary by his instructions, or by checking the text. It is beyond question that this diary of the Hungarist movement — having survived on almost 1200 typescript pages — absolutely adequately reveals the conception of the movement's leader about the

events and questions presented in it. In this sense Szálasi could justly consider himself the author of the diary, because his practical and ideological leadership — both in the party and in the movement — becomes manifest in the diary, too, and in this sense the Hungarist diary can be considered as that of Szálasi himself.

As Karsai has established, in early 1945 the "nation-leader's" so-called Country-Building Bureau made preparations to publish the diary extending to the take-over in October 1944 in the framework of the series called "The Hungarian Nazi Party Hungarist Movement's Books". Szálasi himself corrected the foreword and some running commentaries presented to him by the chief of the Bureau, Vilmos Kőfaragó-Gyelnik. The first two volumes would have included some Szálasi-essays, lectures, brochures and articles constituting the basis of the Hungarist ideology; the third would have offered — under the title "Struggle for Power" — the annotated collection of the documents of the history of the party and the movement.

Besides describing the circumstances of the creation of the diary, Karsai tries to throw light on the channels through which it had got to its present owner, the library of the St. Anthony College in Oxford, where it can now be found in the document-deposit of the British historian C. A. Macartney. Professor Macartney says: he could get and take away with him a copy of the diary — used in Szálasi's trial before the people's court in Budapest in 1946 — with the help of the Minister of Justice István Ries. Recognizing its documentary value, he was the first to utilize the diary (October fifteenth. A History of Modern Hungary 1929—1945. Edingburgh, 1956; 2nd edition 1961). Later on, when in 1967 Karsai Elek acquired a microfilm-copy of it for the Hungarian National Archive, it became available for the Hungarian historians as well. Thanks to Karsai — who has distinguished himself in the field of source-publications and popular editions concerning the period in question — a wide range of readers can get acquinted with this interesting material today.

With the knowledge of the full text of the diary, we think that Karsai's selection is a a well-weighed one; the historically most important parts have been included in the volume. This of course, does not mean that some very interesting and characteristic parts of the original text did not have to be left out because of their length. The fact that at the same time there are some texts selected from other indicated sources and are combined with the already heterogeneous Hungarist diary increases the mixed characted of the publication. In addition, Karsai — who evidently did not want to burden further the volume with his own private scientific apparatus felt to be too ponderous — made the volume a smooth, homogeneous piece of reading (which by the way is not an effort to be understimated!) in such a way, that right after the text to be explained he places his own explanations. It is a pity that he did not get the required typographical help in order to separate satisfactorily his own argument from those of the diary.

It is reasonable that from the documents — often very long and in many respects overlapping — only the most important parts are published in the volume, though in the original text of the diary they are inserted in their full length. It would have been desirable, however, to refer in such cases to the fact of omission and to the nature of the omitted parts.

Beyond the obvious task of editing the text, Karsai — as he says "exceptionally", but nevertheless quite often — somewhat rewrites the documents, only to make the often altogether "meaninglessly complicated and badly constructed text" intelligible. The reason for this probably is, that having tried many useful devices of scientific popularization in his earlier books, this time he uses one again, and puts into a dialogue-form the notes of discussions, that in reality had either been continuous narratives or at least alternately expounded speeches of the discussing parties.

The real danger is, that these popularizing devices — here, or at least in this form — raise doubts as regards the scientific authenticity and reliability of the source-publication, too; and yet in this aspect Karsai's work is correct. He did not leave out while selecting, and did not gloss over while rewriting and "elaborating" the volume those episodes or facts which go beyond the simplified picture generally known, and raise the question: how could Szálasi, who — during his struggle for power — always relied on German help, and who finally owed the Germans for helping him to power make so often rather coarse anti-German remarks? Karsai does not sidestep the answer either: his argumentations convincingly prove, that Szálasi's "anti-German" attitude was in very close connection with his dissappointment in Germany which — as long as she could — did her utmost to make the existing regime serve her interests and the Germans used all their never-failing methods to attain this. The Hungarian Nazis — wishing to attain power — had only been disposable tools in the hands of the Germans for a long time in pressing the government, who — had they ventured too far — could easily have got into the same boat with the Rumanian "Iron-Guards". Of the two Hungarian national-socialist trends organized in the spirit of the arrow-cross, the Germans decidedly favoured Pálffy's party at the cost of Szálasi's and of the ideology of Hungarism. This also contributed

to a great extent to Szálasi's "anti-Germanism". The reason for the Germans' choice is to be sought in the ideology of Hungarism, or rather in the consequences — on the one hand — of their "country-building" plans concerning future, and of the organization of their party on the other. This estranged the Germans from Szálasi at two points, the first being Szálasi's insistance on organizing the Hungarian "Lebensraum" under Hungarian supremacy (Greater Hungary as a "Hungarist empire"); the other reason is also in connection with the first one, namely Szálasi's demand to have an exclusive Hungarian control over the national minorities, and of course over the German "ethnic group" as well. The demonstration of the ideological problems however is more vague in the volume than it possibly could have been on the basis of the material in the Hungarist diary.

Karsai's explanatory analysis approaches Szálasi's ideology and politics — presented characteristically in the Hungarist diary — critically, repeatedly pointing out the obscurity of the ideology and the irreality of his politics. And though Karsai himself often mentions the psychopatalogic feature of the Hungarist leader's character, it is proper that instead of originating these problems from his character, Karsai examines them from social and political aspects. But at the same time we cannot help feeling that should Karsai pay more attention to Szálasi's claims and demagogic standpoint serving political-tactical aims, he could further deepen his true statements. That remarkable phenomenon for example, that Szálasi continuously demanded new elections, Karsai criticizes as a lack of sense of reality, pointing out correctly that there was no chance at all of calling new elections during the war years, and at the same time hints at the fact that Szálasi and his followers could not have gained resounding success even if elections had been called. Szálasi was fully aware of this, and yet he attached great importance to appear as the only leader who dares to turn to the nation and who fights consistently for the possibility of the free manifestation of the nation's will.

Moreover, there are quite a few statements in the Hungarist diary — many of them selected into the volume as well — which picture Szálasi as the greatest defender of Hungarian sovereignty in opposition with the German imperialist ambitions, and as the only one who represents a self-respected, firm Hungarian standpoint, as opposed to the government making concessions in this respect, or to the Pálffy-kind of Hungarian Nazis ready to serve the Germans unreservedly. Szálasi emphasised that while Sztójay had become Prime Minister with the direct help of Berlin, he himself consistently expected the Hungarian government to put him at the head of the state; and if appointed, he would want to settle the inter-state relation of Hungary and Germany on the basis of mutuality and strict equality of rights. This reflects Szálasi's standpoint that he considers the special trend of Nazism equal to German Nazism, moreover, superior to it, and that he demands a role for his movement as a sovereign and equal partner in the all-out organization of the European Nazi parties and movements to be called into life. Karsai fully unmasks this demagogy, but does not sufficiently picture its very well considered importance in strengthening Szálasi's personal "nimbus", and in the attraction of and reaction to his politics. And yet this was the decisive element which made the Germans — when no longer able to manage the old regime — turn instead of Pálffy, absolutely tractable but without any influence on the masses, to Szálasi who though always pragmatical with his Hungarism, acquired a not at all negligible influence on the masses mainly with this very "dignified Hungarian" demagogy. And Szálasi's slogans proclaiming freedom, sovereignty and independence for the Hungarian nation actually came in very handy for the Germans to conceal reality and to mobilize the "patriotic" forces of the country in order to continue the war effort.

It was a good idea to publish the Hungarist diary: everybody can thus get acquainted more thoroughly with a sorrowful chapter of the recent past, namely with Szálasi's struggle for power. It is true, though, that it is a biased, false interpretation, which for a non-historian is not only a test of patience but also a test of judgement. Karsai gave all the help he could to put the former Hungarist ideas, demagogic arguments into the proper light.

L. Tilkovszky

Történetelméleti és módszertani tanulmányok (Geschichtstheoretische und -methodologische Studien).

Herausgegeben und eingeleitet von Ferenc Glatz, Auswahl: Ferenc Glatz und Emil Niederhauser. Gondolat, Budapest, 1977, 397 S.

Die auf den ersten Blick etwas trocken wirkende Überschrift steht an der Spitze einer mitreißenden, interessanten Lektüre. Der Band informiert über jenen geistigen Aufschwung, der in den vergangenen fünfzehn Jahren in der Geschichtswissenschaft die mit der Forschungs- und Verarbeitungstätigkeit zusammenhängenden theoretischen und methodologischen Untersuchungen belebte und heute noch dynamisiert. Im Institut für Geschichtswissenschaft der Ungarischen Akademie der Wissenschaften wurde vor einigen Jahren die Abteilung für Historiographie gegründet. Im Mittelpunkt des Arbeitsplanes der Abteilung steht die Fertigstellung einer Synthese der Geschichte der ungarischen Geschichtsschreibung. Bei der Zusammenfassung der Geschichte der mittelalterlichen Geschichtsschreibung konnten in vieler Hinsicht und in vollem Maße die Resultate der früheren Geschichtswissenschaft als Grundlage benutzt werden. Die Quellen der Chronikliteratur und der humanistischen Geschichtsliteratur wurden größtenteils erschlossen, die Mediävistik hat die entsprechenden Methoden entwickelt. Was noch fehlt, ist die Erläuterung des »Hintergrundes« der sich hinter den Chronikkompilationen meistens namenlos versteckenden Autoren, d.h. eine Rekonstruktion der kulturhistorischen Umgebung des zeitgenössischen Denkens, der Abfassung von historischen Werken, der Mönchsorden, des Lebens am königlichen Hof, eventuell eine ausführlichere Erklärung der europäischen Geistesströmungen, die im Mittelalter weniger durch die Staatsgrenzen gebunden waren als in der Neuzeit. Aufgrund ihres Arbeitsprogrammes überläßt aber die neue Abteilung — und vielleicht nicht zu Unrecht — die Durchführung dieser meistens schon begonnenen Arbeiten vor allem den Mediävisten. Die Arbeiten der mittelalterlichen Geschichtsschreiber sind oft die einzigen Quellen zur Geschichte dieser Zeit. ihre Kritik und historiographische Analyse ist eine primäre Voraussetzung zur Erforschung der allgemeinen Geschichte des Mittelalters.

Im Mittelpunkt des Programmes der Abteilung stehen neben der historiographischen Synthese theoretische und methodologische Fragen der Geschichtswissenschaft. Das ist kein Zufall, und nicht einmal eine Konsequenz dessen, daß in einem kleinen Land die geringe Forschungsbasis eine gesonderte Behandlung der Methodologie und der Historiographie nicht erlaubt. Die neue Abteilung hält die komplexe und vielseitige Erläuterung der Geschichte der neuzeitlichen Geschichtsschreibung nur als Wissenschaftsgeschichte, als *Geschichte der Geschichtswissenschaft* für vorstellbar. Die Geschichte der Geschichtsschreibung und die Geschichte der Geschichtswissenschaft sind also keine zueinander im Gegensatz stehenden methodologischen Vorstellungen.

In der einführenden Studie, »Einige Fragen zur Untersuchung der theoretischen Probleme der Geschichte und zur marxistischen Theorie der Geschichtsschreibung«, schreibt Ferenc Glatz, der Leiter der Abteilung, über die Aufgabe der Historiographie und über die Möglichkeiten zur Untersuchung theoretischer Fragen sprechend unter anderem, daß die meisten realen Zusammenhänge über die Natur der Geschichtswissenschaft von jenen theoretischen, methodologischen Studien erschlossen werden, die ihr Thema aufgrund des historischen Erfahrungsmaterials der Geschichtswissenschaft, d.h. auf historiographischer Grundlage, erarbeiten. Die Historiographie ist also ein Wissenschaftszweig, der die theoretischen und methodologischen Fragen der Geschichtswissenschaft durch ein historisches Material erschließen und lösen kann. Dieses Prinzip kam auch bei der Zusammmenstellung dieses Bandes zur Geltung.

Die grundsätzlich mit theoretischem Anspruch verfaßte Einleitung des Bandes und die im Charakter ähnlichen Studien ausländischer Autoren drücken keinen theoretisierenden Selbstzweck aus, sondern stehen in engem Einklang mit den praktischen Bedürfnissen und Ansprüchen der Wissenschaft. Es ist noch hervorzuheben, daß die Sammlung anspruchsvoll und mutig ist, da sie bei zahlreichen als »zufriedenstellend« abgeschlossen und als gelöst gehaltenen Fragen neue Aspekte aufwirft und zum Weiterdenken anregt.

Anschauungsmäßig ist der Band breit gefächert. Er enthält geschichtstheoretische und methodologische Artikel bzw. größeren Werken entnommenen Abschnitte marxistischer (polnischer und sowjetischer) sowie nichtmarxistischer (amerikanischer, französischer und westdeutscher) Experten. Das Material ist auch thematisch gesehen vielschichtig. Die Abhandlungen von C. Bobinska, A. Kusminski, F. Braudel und R. Koselleck erörtern spezielle Züge der historischen Erkenntnis. Der Beitrag von Th. Schieder behandelt das Verhältnis zwischen Geschichtswissenschaft und anderen Gesellschaftswissenschaften, insbesondere der Soziologie. W. W. Iwanov, D. W. Deopik sowie J. Marczewski analysieren die vergleichenden bzw. auf EDV fußenden quantitativen Verfahren. Die grundlegenden Begriffe der Methodologie werden

von A. J. Gurewitsch, A. W. Guliga, P. F. Laptin, O. Schmidt und G. M. Iwanow interprätiert, während die Methoden der bürgerlichen Geschichtsschreibung von A. Decker und M. A. Barg kritisiert werden.

Die ungarische geschichtstheoretische Literatur hat sich mit der Mehrheit der erwähnten Fragen kaum beschäftigt. Deshalb ist es für die ungarische Geschichtswissenschaft wichtig, daß durch diesen Band für den ungarischen Leser eine neue theoretische und methodologische Literatur zugänglich geworden ist. Die Sammlung ist in vieler Hinsicht auch in internationalem Maßstab gemessen alleinstehend. Es gibt auch in der internationalen Literatur kaum solche Unterfangen, die sich zum Ziel setzen, einen zusammenfassenden Überblick über die wichtigsten Phasen und Elemente des Prozesses der historischen Erkenntnis zu geben.

Das in der Anschauung und thematisch vielfarbige Material wird durch die Konzeption des Herausgebers zu einer Einheit zusammengefaßt. Die einführende Studie von Ferenc Glatz, aus der bereits einige Gedanken angeführt wurden, liefert in vieler Hinsicht einen Schlüssel zu den Beiträgen. Diese geben dann gleichsam eine Antwort auf die in der Einführung gestellten Fragen, ergänzen und entwickeln deren Gedanken und umgekehrt. Auf diese Weise erhält der Leser ein zusammenhängendes, koherentes Bild der theoretischen Probleme der Geschichtswissenschaft und der Anstrengungen der Historiker, ihren Wissenschaftszweig zu modernisieren. Die Einführung wie auch die Studien zeigen die Besorgnisse und Zweifel innerhalb der Disziplin darüber, ob sich die Geschichtsschreibung in der modernen Welt behaupten kann. Wie M. A. Barg formuliert, sind die Diener von Klio, der Muse der Geschichte, um das Schicksal ihrer Wissenschaft ernsthaft besorgt. Der ganze Band weist gleichzeitig aber auch auf die leidenschaftlichen Bestrebungen hin, einen Weg der Erneuerung zu finden.

Die Sammlung ist nicht nur eine Hauslektüre für die engeren Fachkreise. Die schnellebige Zeit von heute kommt letzten Endes in allen Gesellschaftswissenschaften zum Ausdruck. Es kann auch für andere Bereiche von Nutzen sein zu kennen, wie die Geschichtswissenschaft bemüht ist, mit den bekannten Anforderungen der Gegenwart und der antizipierten Zukunft Schritt zu halten. Weiterhin ist es auch außerhalb des Fachkreises für viele Menschen interessant, warum die Historiker die Vergangenheit gerade so darstellen. Das Interesse kommt nicht nur in der alltäglichen Fragestellung »Woher wissen sie das?« zum Ausdruck. Nicht unbegründet entstehen in aller Welt Kritiken, die sich nach dem Verhältnis zwischen der historischen Rekonstruktion und der vergangenen Wirklichkeit erkundigen. Zur Befriedigung dieses Bedürfnisses liefert der Band viele neue Aspekte. Mehrere Abhandlungen erörtern das grundlegende Moment des gesellschaftlichen Bewußtseins: die Kenntnis der Zusammenhänge, die Kontinuität der Vergangenheit und Gegenwart. C. Bobinska schreibt in ihrem Beitrag: »... es ist eine allgemeine Eigenschaft des menschlichen Bewußtseins ... der eigenen Gegenwart eine Kontinuität zu verleihen ..., daher folgt die tiefere organische Notwendigkeit der Existenz der Geschichtswissenschaft aus der Struktur des gesellschaftlichen Bewußtseins selbst, namentlich mit dem Ziel, das historische Bewußtsein der ganzen Gesellschaft, der ganzen Nation oder einzelner Klassen zu verallgemeinern.«

Die Geschichtswissenschaft kann ihrer anschauungsformenden Aufgabe nur im Zeichen einer vertieften Selbsterkenntnis nachkommen, indem sie registriert, wie weit sie in Theorie und Methodologie gekommen ist und was die Aufgaben der Entwicklung sind. Diesen Problemkreis analysiert Ferenc Glatz in seiner einführenden Studie. Er stellt mit Recht die Wahrheit jenes Standpunktes in Frage, nach der die höhere theoretische Verallgemeinerung eine Aufgabe der Philosophie (innerhalb der marxistischen Gesellschaftswissenschaften des »selbständig gewordenen« historischen Materialismus) ist, während sich die Geschichtswissenschaft auf die Erschließung konkreter Fragen beschränken soll. Die Überbrückung der Kluft zwischen der empirischen Forschung und der Beschäftigung mit theoretischen Fragen ist eine wichtige Voraussetzung des Fortschritts, und berechtigt ist auch jene Forderung, daß die Geschichtswissenschaft auch die höchsten Abstraktionen der Disziplin erfassen soll. Sowohl die Erörterung der mit dem historischen Prozeß zusammenhängenden theoretischen Fragen als auch die Bereicherung und Weiterentwicklung der Theorie der Geschichtswissenschaft kann innerhalb der Disziplin, durch deren besonderen fachlichen Mittel verwirklicht werden.

Ein wesentlicher Faktor des theoretischen Fortschritts ist die erfolgreiche Konfrontation zwischen den marxistischen und den nichtmarxistischen Historikern unserer Zeit. Mit einigen theoretischen Grundfragen dieser Konfrontation beschäftigt sich einführend Ferenc Glatz. Danach sollte der Gedankenaustausch nur von dem Prinzip »einander kritisierend voneinander lernen« geleitet sein — sagt er —, und die marxistische Kritik kann sich nicht immer darauf beschränken, über die Diskussionspartner einfach festzustellen, daß diese »Nichtmarxisten« seien. Eine größere Aufmerksamkeit muß jener Gesetzmäßigkeit der Wissenschaftsgeschichte geschenkt werden, daß kein Ideensystem in einem »Vakuum« existierte, sich ausbreitete und gestaltete. Unter diesem Aspekt erfordert auch das sog. Marxisieren einen differenzierten Standpunkt. Es ist zwar in vielen Fällen ein Mittel der Manipulation, bedeutet aber

objektiv gesehen doch die Verbreitung des Marxismus. Unter anderem ermöglicht und bedingt auch dies, daß unsere Geschichtswissenschaft in ihr Instrumentarium die Ergebnisse der bürgerlichen Wissenschaft aufnimmt. Das richtige Verhältnis zu diesen ist »mit Kritik aneignen und angeeignet kritisieren«.

Wie Glatz schriebt, kann dieses Prinzip nur dann zur Geltung kommen, wenn die marxistische Geschichtsschreibung das Erbe der bürgerlichen Geschichtswissenschaft nicht nur in theoretischer, sondern auch in fachmethodologischer Hinsicht nützt. Auch deshalb ist es wichtig, daß die Methodologie organisch in die Fachwissenschaft integriert wird und die Fachwissenschaft den ganzen Prozeß der historischen Erkenntnis mit ihren eigenen Methoden und mit dem Ziel der theoretischen Verallgemeinerung untersucht. Dazu ist die Entwicklung einer *historischen Epistemologie* notwendig. Die Analyse theoretischer Fragen im historiographischen Material begnügt sich nicht mit der Analyse der historischen und der benutzten Quellen, sondern erschließt darüber hinaus die subjektiven Momente des Urteils des Historikers, der Konzeptbildung, und erläutert über die gesellschaftliche und politische Verpflichtung hinaus das Engagement der personellen, familiären, sich innerhalb einer Schule, einer Richtung entwickelnden und amtlichenBildungen des Geschichtsschreibens. Hierbei weist der Autor auf die Bedeutung der in der DDR und in der Sowjetunion, insbesondere in Tomsk, betriebenen theoretisch-methodologischen Forschungen hin.

Sowohl die Einführung wie auch mehrere andere Beiträge heben hervor, wie notwendig der Dialog zwischen der Geschichtsschreibung und den anderen, sich mit dem Menschen beschäftigenden Wissenschaften ist. Wir teilen vollkommen die Auffassung, daß ein wesentliches Moment der Erneuerung der Geschichtswissenschaft die Entwicklung der Interdisziplinarität ist. Das darf aber keine »Einbahnstraße« sein. Der Aspekt der Gegenseitigkeit wird in den Arbeiten zu wenig betont, obwohl zu wünschen ist, daß die anderen Gesellschaftswissenschaften die historische Betrachtungsweise sowohl theoretisch als auch in den konkreten Forschungen zur Geltung bringen bzw. die Ergebnisse der Geschichtswissenschaft benutzen. Unseres Erachtens kann auch nicht außer acht gelassen werden, daß in den sozialistischen Ländern der Dogmatismus lange Zeit die Psychologie, die Soziologie und die zur Anwendung mathematischer Methoden unerläßliche Kybernetik als »eindeutig bourgeois« brandmarkte und aus dem Kreis der marxistischen Wissenschaftlichkeit verdrängte. So brachten diese Disziplinen erst in jüngerer Zeit für die maxistische Geschichtswissenschaft adaptierbare Ergebnissen. Und hierbei sei ein wenig unabhängig von den Studien des Bandes eine subjektive Bemerkung erlaubt: Wir halten es auch aus diesem Grunde für nicht recht, daß meistens die Geschichtswissenschaft auf die Anklagebank gesetzt wird, wenn es sich um die Mängeln der Gegenseitigkeit der Gesellschaftswissenschaften handelt.

Mit all dem wollen wir nicht in Frage stellen, daß die Erweiterung des Horizontes der Geschichtswissenschaft in Anschauung und Themenkreis eine grundlegende Zeitfordernis ist. Mit Recht tadelt F. Braudel »die in die Sterilität der politischen Chronik eingeschlossene traditionelle Geschichtsschreibung«. Auch damit einverstanden halten wir es aber für nicht begründet, daß die politische Geschichte neuerdings zum »Prügelknaben« der Disziplin wurde, weil sie — wie es heißt — verantwortlich für den Rückgang des Interesses für Geschichte wäre. Die Nachfrage nach solchen Büchern beweist ein gesellschaftliches Bedürfnis, was die Existenzberechtigung eindeutig bestätigt. Natürlich nicht in den traditionellen, eingeengten Auslegungen und mit solchen Methoden, sondern mit einer Auffassung die die Entdeckungen der Soziologie, der Psychologie, der Ökonomie, der Rechtswissenschaft und anderer Disziplinen verwertet.

Das wichtigste methodologische Problem der Geschichtsschreibung ist das Verhältnis zu den Quellen. Bedauerlicherweise hat sich die Auffassung verbreitet, daß die strengen fachlichen Regel der Quellenkritik und der Quellenanalyse nur für die sich mit älteren Perioden beschäftigenden Forscher bindend, für neuere historische Epochen jedoch nicht gültig sind. Die schädlichen Folgen dieser Auffassung sind insbesondere in dem von nicht Fachhistorikern publizierten Arbeiten zu finden. Auch deshalb halten wir die Studie des international anerkannten Forschers methodologischer Fragen, S. O. Schmidt, für wichtig, die sich mit den allgemeinen, sich also auf das Quellenmaterial aller Zeiten erstreckenden, quellentheoretischen Grundprinzipien beschäftigt.

Natürlich können wir in einer Buchbesprechung nicht das Ziel verfolgen, alle Themenkreise des Bandes hervorzuheben, die für die Geschichtsschreibung unserer Zeit und von uns als wichtig gehalten wird. Abschließend möchten wir aber noch folgendes bemerken: Der Band und vielleicht auch die neue Abteilung des Instituts haben unseres Erachtens die ersten Schritte gemacht, damit die in der konkreten historischen Forschung viele internationale Ergebnisse aufweisende ungarische Geschichtsschreibung auch auf dem Gebiet der theoretischen Fragen Anschluß an die internationale Führungsgruppe bekommt.

P. Sipos

AUTEURS DU PRÉSENT NUMÉRO

Lajos Arday, candidat ès sciences historiques, collaborateur en chef de l'Institut des Affaires Étrangères — *Antal Bartha*, docteur ès sciences historiques, collaborateur en chef de l'Institutde l'Ethnographie de l'Académie Hongroise — *Vera Bácskai*, candidat ès sciences historiques, collaboratrice du Musée d'histoire de Budapest — *Péter Gunst*, candidat ès sciences historiques, professeur à l'Université des Sciences Agraires de Gödöllő — *János Jemnitz*, docteur ès sciences historiques, collaborateur en chef de l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise — *Miklós Kun*, candidat ès sciences historiques, maître de conférence à l'Université Loránd Eötvös de Budapest — *Sándor Ladányi*, candidat ès sciences historiques, directeur des Archives nommée Ráday — *Lajos Nagy*, historien, rapporteur en chef au Centre Méthodologique d'Archives — *Emil Niederhauser*, docteur ès sciences historiques, conseiller scientifique de l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise — *Emil Palotás*, candidat ès sciences historiques, maître de conférence à l'Université Loránd Eötvös de Budapest — *Pál Sándor*, candidat ès sciences historiques, collaborateur en chef de l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise — *Péter Sipos*, candidat ès sciences historiques, collaborateur en chef de l'Institut d'Histoire du Parti — *István Soós*, collaborateur auxiliaire de l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise — *Zsuzsa Teke*, collaboratrice auxiliaire de l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise — *Loránt Tilkovszky*, docteur ès sciences historiques, collaborateur en chef de l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise.

INDEX

ETUDES

V. Bácskai—L. Nagy: Market Areas, Market Centres and Towns in Hungary in 1828 1
В. Бачкаи—Л. Надь: Прирыночные районы, рыночные центры и города в Венгрии в 1828-ом году 24
M. Kun: Un tournant décisif dans la vie de Bakounine 27
М. Кун: Поворот в жизни и деятельности М. А. Бакунина 74
П. Гунст: Влияние индустриализации на сельское хозяйство западной и восточной Европы в XIX—XX веках 77
P. Gunst: L'influence de l'industrialisation sur l'agriculture de l'Europe Occidentale et Orientale aux 19—20e siècles 103
L. Tilkovszky: Die Entfaltung der Krise der deutschen Bewegung in Ungarn (1930—1932) 105
Л. Тилковски: Начало кризиса немецкого движения в Венгрии (1930—1932) 105

COMMUNICATIONS

L. Arday: The Question of an Armistice and of the Military Occupation of Austria-Hungary in October—November 1918, Traced in the Relevant British Documents 167
P. Sándor: Sur la conception politique de Deák 179

COMPTES RENDUS DE LIVRES

E. A. Melnikova: Scandinavian runic inscriptions (A. Bartha) 205
J. C. Hocquet: Le sel et la fortune de Venise (Zs. Teke) 208
A. F. Grabski: Vue historique à l'époque des Lumières en Pologne (I. Soós) 210
P. R. Magocsy: The Shaping of a National Identity (E. Niederhauser) 213
E. W. Stroup: Hungary in Early 1848 (E. N.) 215
B. Sapir (ed.)*:* Lavrov, Years of Emigration (M. Kun) 216
J. Bruhat: Eugène Varlin. Militant ouvrier, révolutionnaire et Communard. Le membre de la commune (J. Jemnitz) 218
J. Drox: Histoire Générale du Socialisme (J. J.) 219
I. Völgyes (ed.): The Peasantry of Eastern Europe (P. Gunst) 222

*

István Kónya I.: Etudes sur le calvinisme (S. Ladányi) 224
István Bogdán I.: Längen- und Feldmaße in Ungarn bis zum Ende des 16. Jahrhunderts (P. Gunst) 227
Emil Niederhauser: Mouvements de renaissance nationale en Europe de l'Est (E. Palotás) 229
Jenő Gergely: Le catholicisme politique en Hongrie (1890—1950); Le chrétien-socialisme en Hongrie, 1903—1923 (P. Sipos) 231
Elek Karsai (ed.): "Szálasi's Diary" (L. Tilkovszky) 234
Ferenc Glatz (ed.): Geschichtstheoretische und -methodologische Studien (P. S.) 237

Printed in Hungary

A kiadásért felel az Akadémiai Kiadó igazgatója — Műszaki szerkesztő: Botyánszky Pál

A kézirat nyomdába érkezett: 1980. IV. 9. — Terjedelem: 21,25 (A/5) ív

80.8217 Akadémiai Nyomda, Budapest — Felelős vezető: Bernát György

«*Acta Historica*» публикуют трактаты из области исторических наук на русском, французском, английском и немецком языках.

«*Acta Historica*» выходят отдельными выпусками разного объема. Четыре выпуска составляют один том (25—30 печатных листов) в год.

Заказы принимает предприятие по внешней торговле «Kultura» (1389 Budapest 62, POB. 149) или его заграничные представительства и уполномоченные.

The *Acta Historica* publish papers on history in French, English, Russian and German.

The *Acta Historica* appear in issues of varying size making up volumes. One volume of 400—500 pages appears every year.

Orders may be placed with "Kultúra" Foreign Trading Company (Budapest 62, POB. 149) or its representatives abroad.

Die *Acta Historica* veröffentlichen Abhandlungen aus dem Bereiche der Geschichtswissenschaft in französischer, deutscher, russischer und englischer Sprache.

Die *Acta Historica* erscheinen in Heften wechselnden Umfanges. Vier Hefte bilden einen 25—30 Bogen starken, jährlich erscheinenden Band.

Bestellbar bei »Kultúra« Außenhandelsunternehmen (1389 Budapest 62, POB. 149) oder seinen Auslandsvertretungen.

Reviews of the Hungarian Academy of Sciences are obtainable at the following addresses:

AUSTRALIA
C.B.D. LIBRARY AND SUBSCRIPTION SERVICE, Box 4886, G.P.O., *Sydney N.S.W. 2001*
COSMOS BOOKSHOP, 135 Ackland Street, *St. Kilda (Melbourne), Victoria 3182*

AUSTRIA
GLOBUS, Höchstädtplatz 3, *1200 Wien XX*

BELGIUM
OFFICE INTERNATIONAL DE LIBRAIRIE, 30 Avenue Marnix, *1050 Bruxelles*
LIBRAIRIE DU MONDE ENTIER, 162 Rue du Midi, *1000 Bruxelles*

BULGARIA
HEMUS, Bulvar Ruszki 6, *Sofia*

CANADA
PANNONIA BOOKS, P.O. Box 1017, Postal Station "B", *Toronto, Ontario M5T 2T8*

CHINA
CNPICOR, Periodical Department, P.O. Box 50 *Peking*

CZECHOSLOVAKIA
MAD'ARSKÁ KULTURA, Národní třida 22, *115 66 Praha*
PNS DOVOZ TISKU, Vinohradská 46, *Praha 2*
PNS DOVOZ TLAČE, *Bratislava 2*

DENMARK
EJNAR MUNKSGAARD, Norregade 6, *1135 Copenhagen*

FINLAND
AKATEEMINEN KIRJAKAUPPA, P.O. Box 128, *SF-00101 Helsinki 10*

FRANCE
EUROPERIODIQUES S.A., 41 Avenue de Versailles, *78170 La Celle St.-Cloud*
LIBRAIRIE LAVOISIER, 11 rue Lavoisier, *75008 Paris*
OFFICE INTERNATIONAL DE DOCUMENTATION ET LIBRAIRIE, 48 rue Gay-Lussac, *75240 Paris Cedex 05*

GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC
HAUS DER UNGARISCHEN KULTUR, Karl-Liebknecht-Strasse 9, *DDR-102 Berlin*
DEUTSCHE POST ZEITUNGSVERTRIEBSAMT, Strasse der Pariser Kommüne 3—4, *DDR-104 Berlin*

GERMAN FEDERAL REPUBLIC
KUNST UND WISSEN ERICH BIEBER, Postfach 46, *7000 Stuttgart 1*

GREAT BRITAIN
BLACKWELL'S PERIODICALS DIVISION, Hythe Bridge Street, *Oxford OX1 2ET*
BUMPUS, HALDANE AND MAXWELL LTD., Cowper Works, *Olney, Bucks MK46 4BN*
COLLET'S HOLDINGS LTD., Denington Estate, *Wellingborough, Northants NN8 2QT*
W.M. DAWSON AND SONS LTD., Cannon House, *Folkestone, Kent CT19 5EE*
H. K. LEWIS AND CO., 136 Gower Street, *London WC1E 6BS*

GREECE
KOSTARAKIS BROTHERS, International Booksellers, 2 Hippokratous Street, *Athens-146*

HOLLAND
MEULENHOFF-BRUNA B.V., Beulingstraat 2, *Amsterdam*
MARTINUS NIJHOFF B.V., Lange Voorhout 9—11, *Den Haag*
SWETS SUBSCRIPTION SERVICE, 347b Heereweg, *Lisse*

INDIA
ALLIED PUBLISHING PRIVATE LTD., 13/14 Asaf Ali Road, *New Delhi 110001*
150 B-6 Mount Road, *Madras 600002*
INTERNATIONAL BOOK HOUSE PVT. LTD., Madame Cama Road, *Bombay 400039*
THE STATE TRADING CORPORATION OF INDIA LTD., Books Import Division, Chandralok, 36 Janpath, *New Delhi 110001*

ITALY
EUGENIO CARLUCCI, P.O. Box 252, *70100 Bari*
INTERSCIENTIA, Via Mazzé 28, *10149 Torino*
LIBRERIA COMMISSIONARIA SANSONI, Via Lamarmora 45, *50121 Firenze*
SANTO VANASIA, Via M. Macchi 58, *20124 Milano*
D.E.A., Via Lima 28, *00198 Roma*

JAPAN
KINOKUNIYA BOOK-STORE CO. LTD., 17-7 Shinjuku-ku 4 chome, Shinjuku-ku, *Tokyo 160-91*
MARUZEN COMPANY LTD., Book Department, P.O. Box 5056 Tokyo International, *Tokyo 100-31*
NAUKA LTD., IMPORT DEPARTMENT, 2-30-19 Minami Ikebukuro, Toshima-ku, *Tokyo 171*

KOREA
CHULPANMUL, *Phenjan*

NORWAY
TANUM-CAMMERMEYER, Karl Johansgatan 41—43, *1000 Oslo*

POLAND
WĘGIERSKI INSTYTUT KULTURY, Marszałkowska 80, *Warszawa*
CKP I W ul. Towarowa 28 *00-985 Warsaw*

ROMANIA
D. E. P., *Bucureşti*
ROMLIBRI, Str. Biserica Amzei 7, *Bucureşti*

SOVIET UNION
SOJUZPETCHATJ — IMPORT, *Moscow*
and the post offices in each town
MEZHDUNARODNAYA KNIGA, *Moscow G-200*

SPAIN
DIAZ DE SANTOS, Lagasca 95, *Madrid 6*

SWEDEN
ALMQVIST AND WIKSELL, Gamla Brogatan 26, *101 20 Stockholm*
GUMPERTS UNIVERSITETSBOÖHANDEL AB, Box 346, *401 25 Göteborg 1*

SWITZERLAND
KARGER LIBRI AG, Petersgraben 31, *4011 Base*

USA
EBSCO SUBSCRIPTION SERVICES, P.O. Box 1943, *Birmingham, Alabama 65201*
F. W. FAXON COMPANY, INC., 15 Southwest Park, *Westwood, Mass, 02090*
THE MOORE-COTTRELL SUBSCRIPTION AGENCIES, *North Cohocton, N. Y. 14638*
READ-MORE PUBLICATIONS, INC., 140 Cedar Street, *New York, N. Y. 10006*
STECHERT-MACMILLAN, INC., 7250 Westfield Avenue, *Pennsauken* N. J. 08110

VIETNAM
XUNHASABA, 32, Hai Ba Trung, *Hanoi*

YUGOSLAVIA
JUGOSLAVENSKA KNJIGA, Terazije 27, *Beograd*
FORUM, Vojvode Mišića 1, *21000 Novi Sad*

10. I. 1981 HU ISSN 0001—5849 Index : 26.012

Acta Historica

ACADEMIAE SCIENTIARUM HUNGARICAE

REVUE DE L'ACADÉMIE DES SCIENCES DE HONGRIE

ЖУРНАЛ ВЕНГЕРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

JOURNAL OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES

ZEITSCHRIFT DER UNGARISCHEN AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN

Index

ETUDES

I. Wellmann: Die erste Epoche der Neubesiedlung Ungarns nach der Türkenzeit (1711—1761)

Gy. Juhász: The Hungarian Peace-Feelers and the Allies in 1943

И. Вида: Партийно-политическая структура венгерской народной демократии 1944—1948 гг.

AKADÉMIAI KIADÓ
BUDAPEST

1980 TOMUS XXVI Nr. 3—4

ACTA HISTORICA

ACADEMIAE SCIENTIARUM HUNGARICAE

REVUE DE L'ACADÉMIE DES SCIENCES DE HONGRIE

ЖУРНАЛ ВЕНГЕРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

JOURNAL OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES

ZEITSCHRIFT DER UNGARISCHEN AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN

ADRESSE DE LA RÉDACTION: 1014 BUDAPEST I., ÚRI U. 51—53.

Membres du Comité de la Rédaction: ZS. P. PACH (rédacteur en chef), É. H. BALÁZS, I. T. BEREND, I. DIÓSZEGI, L. ELEKES, GY. EMBER, T. HAJDÚ, J. JEMNITZ, E. MÁLYUSZ, F. MUCSI (rédacteur), E. NIEDERHAUSER, M. ORMOS, E. PAMLÉNYI, J. PERÉNYI, F. PÖLÖSKEI, GY. TOKODY, E. S. VINCZE, L. ZSIGMOND, Secrétaire de la Rédaction: A. PÓK, Assistante de la Rédaction: K. PERLUSZ

Az *Acta Historica*, az MTA történettudományi folyóirata, francia, orosz, angol és német nyelven közöl értekezéseket a történettudomány köréből.

Az *Acta Historica* változó terjedelmű füzetekben jelenik meg: négy füzet alkot egy kb. 25—30 íves, évente megjelenő kötetet.

Megrendelhető a belföld számára az „Akadémiai Kiadó"-nál (1363 Budapest Pf. 24. Bankszámla 215-11448), a külföld számára pedig a „Kultúra" Külkereskedelmi Vállalatnál (1389 Budapest 62, P. O. B. 149. Bankszámla: 218-10990) vagy külföldi képviseleteinél és bizományosainál.

Les *Acta Historica* paraissent en français, russe, anglais et allemand et publient des travaux du domaine des sciences historiques.

Les *Acta Historica* sont publiés sous forme de fascicules qui forment un volume à 400—500 pages par an.

Ou peut s'abonner à l'Entreprise du Commerce Extérieur « Kultúra » (1389 Budapest 62, POB. 149) ou chez représentants à l'étranger.

Die erste Epoche der Neubesiedlung Ungarns nach der Türkenzeit (1711—1761)

Von

IMRE WELLMANN

Kaum hatten die christlichen Truppen im Jahre 1686 die Erstürmung von Buda (Ofen) siegreich vollbracht, begann bereits die Grundlegung für das neue Leben in den von der Türkenherrschaft stufenweise befreiten Gebieten Ungarns. Da war eine gewaltige, sehr harte Arbeit zu leisten. Der 16 Jahre währende Befreiungskrieg richtete mindestens soviel Schaden an Menschenleben und Gütern an, als die anderthalb Jahrhunderte andauernde Türkenherrschaft. Den Rückzug antretenden »Erbfeind« hielt nichts mehr davor zurück, bewegliche Güter möglichst zu entreißen oder zugrunde zu richten, noch bestehende Ortschaften in Brand zu stecken, die Einwohner teilweise niederzumetzeln, teilweise in Sklaverei fortzuschleppen. Die Zerstörung war um so größer, als noch wichtige Festungen Ungarns mehrere Jahre hindurch in türkischem Besitz blieben, während das christliche Heer bereits in Serbien vordrang; und bei der Belagerung dieser Festungen zehrten auch die kaiserlichen Truppen, deren Unterhalt auch sonst größtenteils auf der Bevölkerung Ungarns lastete, weite Bereiche vollkommen aus. Die nach und nach zurückeroberten Gebiete des Landes — die zuvor von den Osmanen besetzten mittleren und südlichen Teile, sowie der umrahmende Gürtel der Grenzbefestigungen, wo zwischen Ungarn und Türken fast unaufhörlich Gefechte stattgefunden hatten — lagen größtenteils entvölkert und verwüstet da. Die vordringenden Truppen fanden nicht selten auch bei mehrtägigem Marsch keinen Menschen, nur armselige Hütten und hochgewachsenes Gras vor. Von der Bevölkerung des Landes waren es die Ungarn, die, ebenso wie bei dem seit Mitte des 16. Jahrhunderts andauernden Widerstand gegen die Türken, auch im Laufe des Befreiungskrieges die größten Verluste an Leben und Gut erlitten, da die zurückeroberten Gebiete — von kleineren südslawischen Volksgruppen abgesehen — fast ausschließlich von ihnen bewohnt waren. Wenn ein Teil dieser Bevölkerung auch inmitten der größten Gefahren erhalten blieb, war dies der seit anderthalb Jahrhunderte fortwährenden Verwilderung der Umwelt zuzurechnen, die unterschiedliche Zufluchtsorte für die bedrohten Leute bot. Im mittleren und südlichen Landesteil gewann die ursprüngliche Naturlandschaft nur zum Teil mangels menschlicher Pflege Oberhand; vielmehr konnte man von einer verdorbenen Kulturlandschaft sprechen. Die früher bewaldete

Steppe des Tieflandes wandelte sich zur baumlosen Heide um, wo auf großen Flächen ungeregelte, auch künstlich ausgebreitete Gewässer: Flußaustritte, Hochwassergelände, Moraste, Sümpfe, teilweise von Röhricht umrahmt, zu finden waren. Im Hügelland drangen Waldungen und Dickicht vor. Türkenherrschaft und darauffolgende Kriegszeit hatten Verwilderung der Landschaft und Wüstwerden des anbaufähigen Bodens zur Folge, einst bebaute Felder — Äcker, Wiesen, Gärten, Weingärten — wurden größtenteils mit Unkraut und Gestrüpp bedeckt. Bei der Unsicherheit von Leben und Habe geriet auch die Bodenständigkeit ins Wanken; die Bewohner, zur Flucht immer bereit, lebten in erster Linie von der wenig ortsgebundenen Tierhaltung, daneben auch von Sammeltätigkeit, Fischfang und Jagd, wozu die fast in eine Urlandschaft verwandelte Umgebung reichlich Gelegenheit bot; der Ackerbau beschränkte sich auf das Allernotwendigste.

Die Ersten, die sich an die riesige Arbeit des Wiederaufbaus machten, waren die spärlichen Reste der eingesessenen Bevölkerung, die die Wechselfälle der Türkenzeit und der Kriegsgefahren — zumeist in von den Heerstraßen und den belagerten Festungen abgelegenen Ortschaften, sowie in schwer zugänglichen, von Gewässern geschützten und waldreichen Gegenden — irgendwie überlebt hatten. Bald schlossen sich ihnen weitere bäuerliche Elemente an, die aus den vor der Türkenherrschaft bewahrt gebliebenen Landesteilen kommend, bereit waren, im zurückeroberten Gebiet eine neue, freiere Existenz aufzubauen. Wie die Alteingesessenen, waren auch die aus den umrahmenden nördlichen, westlichen und östlichen Gegenden Kommenden fast ohne Ausnahme Ungarn, die sich von jeher mit Vorliebe in dem Flach- und sanften Hügelland angesiedelt haben, das für das befreite Mittel- und Südungarn beinahe durchweg bezeichnend war. Sobald sie sich auf den Weg nach diesem Landesteil machten, folgten ihnen Slowaken, Kroaten, Slowenen, Ruthenen und Rumänen, die bis dahin am meisten in den höher gelegenen Gegenden heimisch gewesen waren. Indem nun die beiden Letzteren die von den Ungarn hinterlassenen Grundstücke in Besitz nahmen, bot sich ihnen die Gelegenheit, das bisher öfters geführte Hirtendasein auf die Lebensform des Ackerbauers umzutauschen. Als sie so nach dem Inneren des Landes vordrangen, folgten ihnen von Norden, Nordosten, Osten und Südosten her viele von den dicht jenseits der Grenze lebenden Ruthenen und Rumänen über die Karpaten. In den am meisten entvölkerten südlichen Landesteil wanderten Südslawen ein, und zwar in größeren Massen, sobald die christlichen Truppen aus dem Balkan zurückgedrängt wurden. Auch Deutsche siedelten sich um die Wende des 17. zum 18. Jahrhundert in Ungarn an, zum Teil aus dem Troß des kaiserlichen Heeres zurückgebliebene Marketender und Handwerker, zum Teil Bauern, die in einigen Dörfern insbesondere um Buda herum Fuß faßten.

Kaum waren jedoch vier Jahre nach dem Frieden von Karlowitz verflossen, brach der ungarische Freiheitskampf unter Führung von Franz Rákóczi II.

aus. Nicht nur der weiteren Ansiedlung wurde dadurch Einhalt geboten: Im Laufe der acht Jahre währenden rücksichtslosen Feindseligkeiten gingen auch die meisten zum neuen Leben erstandenen Siedlungen wieder ein, und es litten von neuem besonders die südlichen Teile des Landes, wo Ungarn und auf der Seite der kaiserlichen Truppen die Raizen (Serben) erbitterte Kämpfe mit einander führten. Auch die von 1708 bis 1712 wütende Pestepidemie trug wesentlich dazu bei, daß die Bevölkerungszahl des Karpatenbeckens zur Zeit des Friedens von Szatmár kleiner als zwei Jahrhunderte früher war und die übriggebliebene Bewohnerschaft eine völlig ungleichmäßige Verteilung im Lande zeigte.[1] So mußte um 1711 mit der Vermehrung der Bevölkerung mit Hilfe der Ansiedlung von neuem begonnen werden.

Schwungvolles Wachstum der Bevölkerung

Den blutigen Jahrzehnten um die Wende vom 17. zum 18. Jahrhundert folgte eine in der Geschichte Ungarns einmalig lange Periode des Friedens. Von 1711 bis 1788 drangen Feinde nur zweimal ins Land ein und selbst dann nur vorübergehend: Während des das Bánság (Banat) vom Türken befreienden Krieges haben 1717 die Tataren im Osten, von 1737 bis 1739 die Türken und ihre dortigen Helfershelfer in Bánság Zerstörungen angerichtet. Außer dem zweiten Türkenkrieg unter Karl III. (VI.) hat keiner von ihnen ernsthafte Verluste an Menschenleben und Gütern verursacht.

Auch die außerhalb des Landes geführten Kriege Maria Theresias und die inneren Bewegungen, die Bauernaufstände gingen mit keinem beträchtlichen Bevölkerungsverlust einher. Um so mehr Opfer, mindestens 300 000 Einwohner, forderte die wie drei Jahrzehnte zuvor tobende Pest in den Jahren 1738 bis 1743; ihr früheres (1718—1719) und späteres Auftreten (1755—1756, 1761) waren weder territorial — beschränkt vor allem auf die östlichen Landesgebiete — noch an verwüstenden Folgen keineswegs so umfangreich.

Die Bevölkerungszahl nahm auch durch Auswanderungen nicht in bedeutendem Maße ab. Die Einwanderung der Rumänen und der Serben war viel stärker als ihre Auswanderung. Auch die ungarischen Hörigen hatten schon wesentlich weniger Grund, vor der Unterdrückung und den Umtrieben des fremden Militärs außer Landes zu flüchten. Der Wiener Hof wachte — im Zeichen der Populationistik — ohnehin darüber, daß die Bevölkerung des Habsburgerreiches nicht abnehmen sollte. Bereits das Gesetz Nr. 101 aus dem

[1] Vgl. IMRE WELLMANN: Népesség és mezőgazdaság a XVII. és a XVIII. század fordulóján. (Bevölkerung und Landwirtschaft um die Wende des 17. zum 18. Jahrhundert.) *Történelmi Szemle* 1975. 701—720, 727—729. IMRE WELLMANN: Magyarország népessége a szabadságharc idején. (Ungarns Bevölkerung zur Zeit des Freiheitskampfes.) In: *Európa és a Rákóczi-szabadságharc.* (Europa und der Rákóczi-Freiheitskampf.) Hrsg. von *Kálmán Benda.* Budapest 1980. 155—158. IMRE WELLMANN: A népesség sorsa a szabadságharc idején (Schicksal der Bevölkerung während des Freiheitskampfes. In: *Rákóczi-tanulmányok* (Rákóczi-Studien). Hrsg. von *Béla Köpeczi — Lajos Hopp — Ágnes R. Várkonyi.* Budapest 1980. 33—58.

Jahre 1715 bestimmte, an den Grenzen Ungarns keinen Bauern in türkisches Gebiet umsiedeln zu lassen, ja nicht einmal ins Partium, nach Siebenbürgen oder in die Militärgrenze, sowie die heimlich Fliehenden zu fangen und ihren Grundherren zurückzubringen. Dann wurden durch Verordnungen die zur Auswanderung Verführenden mit Standrechtsverfahren, die Helfer mit 3 Jahre Strafarbeit bedroht, den Anzeigern wurden 25 fl. (Gulden) versprochen, und diejenigen, die erwischt werden, sollten beim ersten Mal mit 3, beim zweiten mit 10 Jahren Gefängnis in Ketten, beim dritten Mal mit Hinrichtung bestraft werden. Die Ansiedlung wurde hingegen unterstützt und später vor allem vom Wiener Hof selbst besorgt, wobei Ungarn innerhalb des Habsburgerreiches eine besondere Behandlung zukam: Aus Böhmen konnten Ankömmlinge nur mit Pässen, aus österreichischen Erbländern gar nicht aufgenommen werden.[2]

Im Laufe der Vertreibung der Türken und dann am Ende des Rákóczi-Freiheitskampfes blieb für Wien eine dringliche Frage, wie groß die Bevölkerung war, worüber die Monarchie in den zurückeroberten Gebieten verfügte und vor allem wie groß deren Belastbarkeit sein konnte. Die dabei herrschende Ungewißheit sollte durch die Steuerkonskription im Jahre 1696 und dann durch die auf dem Landtag von 1712 bis 1715 angenommene Landeskonskription von 1715 behoben werden; letztere wurde wegen verschiedener Mängel 1720 mit einem etwas besseren Ergebnis wiederholt. Noch ausführlichere Auskünfte brachte die Konskription vom Jahre 1728, sie blieb jedoch nur von 13 der 43 Komitate (und zwei Bezirke) des eigentlichen Ungarn (ohne Bánság) erhalten. Außerdem fehlt die Aufnahme der später Slawonien genannten ungarischen Komitate jenseits der Drau, von Kroatien und der Militärgrenze. Die Bevölkerung von Siebenbürgen hat der Bearbeiter des Konskriptionen von 1715 und 1720, Ignác Acsády, aufgrund von Listen zum größten Teil aus dem Jahre 1721, ansonst jedoch von ziemlich unterschiedlichen Jahren zusammengestellt.

Wenn wir von der Konskription von Ungarn aus dem Jahre 1720 und den von Acsády zugrunde gelegten Listen von Siebenbürgen ausgehen, stößt die Feststellung der Bevölkerungszahl dementsprechend auf zwei Schwierigkeiten. Erstens ist bereits die Aufzählung der steuerpflichtigen Familienoberhäupter, worauf sie beschränkt sind, offensichtlich nicht lückenlos, bedeutende Schichten und Gruppen wurden nicht mitgezählt. Zweitens wissen wir nicht, wieviel Personen — Familienmitglieder, Verwandten, eventuell Kleinhäusler, Inwohner, Knechte und Mägde — sich hinter einem Familienoberhaupt verbargen, d.h. um wieviel deren Zahl ergänzt werden sollte, damit wir uns ein vollständiges Bild von der Gesamtbevölkerung machen können. Zu den am meisten beruhigenden Ergebnissen kommt man erst, wenn Rückschlüsse aus den ziemlich zuverlässigen Angaben der Volkszählung zur Zeit Josephs II. gezogen werden — ob-

[2] Verordnungen des Statthaltereirates aus den Jahren 1743, 1752, 1761, 1762, aus 1753 und 1763. S. Ignatius Kassics: *Enchiridion seu extractus benignarum ordinationum regiarum.* Pest 1825, I. 83, 94–95, 93, 301; 95. 4. 95; 34 95.

wohl wir uns über das Maß der mittlerweile erfolgten natürlichen Bevölkerungszunahme und der Ein- und Auswanderungen nur auf Schätzungen verlassen können. Es mag demgemäß für das Karpatenbecken um 1720 eine Bevölkerungszahl von etwa viereinhalb Millionen angenommen werden.

Einer weiteren Schwierigkeit stehen wir gegenüber, wenn wir die territoriale Verteilung der Bevölkerung untersuchen. Beim heutigen Stand der Forschung können wir die auch in der Türkenzeit von den Habsburgern regierten Gebiete (das »königliche Ungarn«) von denen, die zum einstigen Grenzbefestigungsgürtel gehörten, sowie von den früher unter Türkenherrschaft gestandenen Gebieten nur grob, Komitate und Bezirke in ihrer Ganzheit in Betracht ziehend trennen; auch kann diese Abgrenzung insofern bestritten werden, als die Ausdehnung der osmanischen Eroberungen zeitlich wechselte. Von den auf Ungarns Gebiet konskribierten 165 863 Haushalten entfielen durchschnittlich 0,87, von den 103 366 in Siebenbürgen aufgenommenen 1,70 auf 1 km². Zweifellos war Siebenbürgen nicht unter unmittelbare türkische Herrschaft geraten und hatte verhältnismäßig wenig während des Befreiungskrieges gelitten. Wenn man aber berücksichtigt, daß das Fürstentum nach 1656 und, besonders das Széklerland, während des Rákóczi-Freiheitskampfes schwere Verluste hatte und daß es dann in den achtziger Jahren des 18. Jahrhunderts an Bevölkerungsdichte stark hinter Ungarn zurückblieb, so mag die letztgenannte Ziffer nicht stichhaltig sein, daß nämlich dort doppelt so viel Haushalte auf eine Gebietseinheit entfielen, wie in Ungarn, wo die Besiedlung bis 1720 bereits einige Erfolge aufweisen konnte. (Übrigens weiß eine andere, aus 1722—1723 stammende Zählung in Siebenbürgen nur von 97 626 steuerpflichtigen Familienoberhäuptern.[3]) Über die zeitlichen Abweichungen hinaus kann der anscheinend gewaltige Unterschied dadurch erklärt werden, daß ein Haushalt in den beiden Landesteilen jeweils eine andere Personenzahl umfaßte. Im konskribierten Teil des einstigen »königlichen Ungarns« konnte 1720 durchschnittlich mit 1,19, in dem des früheren Grenzbefestigungsgürtels mit 0,72, in dem des ehemaligen türkischen Gebiets mit 0,54 Haushalten pro km² gerechnet werden; vergleichend mit der ersten Zahl können wir mangels einer festeren Grundlage annehmen, daß von Haushalten einer gleichen Zusammensetzung auch in Siebenbürgen nicht mehr als 1,20 auf eine Gebietseinheit entfallen konnten. Des weiteren können wir annäherungsweise voraussetzen, daß in den von der Zählung nicht erfaßten Gebieten von Bánság, Slawonien, Kroatien und der Militärgrenze die Haushaltsdichte ähnlich wie in den einstigen angrenzenden Habsburger-, Grenzbefestigungs- bzw. türkischen Gebieten war. So können wir die Zahl von solchen Haushalten, wie sie

[3] *Magyarország népessége a Pragmatica sanctio korában* (Die Bevölkerung Ungarns zur Zeit der Pragmatica sanctio). (Magyar Statisztikai Közlemények, új folyam XII.) Budapest 1896. Die Konskription von Siebenbürgen von 1722—1723 hat *Sándor Kőszeghy* veröffentlicht in: *Magyar Gazdaságtörténeti Szemle* (im weiteren *MGSz)* 1894, 103—106.

in Ungarn konskribiert wurden, im Karpatenbecken insgesamt auf 290 237 schätzen. Wenn wir um diese Zeit eine Bevölkerung von 4,5 Millionen annehmen, bedeutet das pro Haushalt auf die Gesamtbevölkerung bezogen 15,50 Personen. Demnach zeigte die Verteilung nach unterschiedlichen Gebieten[4] folgendes Bild.

	Gebietsanteil %	Anteil an Ortschaften %	Anteil an Haushalten %	Bevölkerungsdichte Person/km²
Ehem. »königl. Ungarn«	30,32	49,38	40,03	18,43
Siebenbürgen	18,83	24,43	25,10	18,61
Ehem. Grenzbefestigungsgebiet	21,33	16,37	17,03	11,15
Ehem. türkisches Gebiet	29,52	9,82	17,84	8,44
Insgesamt	100,00	100,00	100,00	13,96

Der Durchschnitt verbirgt jedoch ziemlich extreme Werte: Während z.B. im Komitat Sopron 40,69 Personen auf 1 km² entfielen, waren es im Komitat Békés lediglich 3,13. Noch größer mußten die Unterschiede zur Zeit des Friedens von Szatmár gewesen sein: Die Bevölkerungsdichte im Landesausmaß kann damals kaum auf mehr als 12, speziell im Grenzbefestigungsgebiet auf 7, in den von den Türken befreiten Gebieten auf 5 pro km² geschätzt werden.

Aus diesen abweichenden, zugleich zum größten Teil sehr niedrigen Ziffern treten die bevölkerungszerstörenden Folgen der Türkenherrschaft und der Kriegszeiten klar hervor. Die Unterschiede erhalten noch einen besonderen Nachdruck angesichts der Tatsache, daß, während in dem von der türkischen Eroberung bewahrten halbkreisförmigen Teil des Landes die Grundlagen des Lebensunterhalts durch bewaldete Gebiete und eine beschränktere Bodenfruchtbarkeit zumeist eingeengt wurden, die Bevölkerung gerade in den mittleren und südlichen Teilen bestürzende Lücken aufwies, dort, wo sich ertragreiche Felder — zwar von beträchtlichen mit Wasser bedeckten Flächen unterbrochen — in Hülle und Fülle anboten.

Es war nicht nur die Bevölkerungsdichte auffallend gering in den durch die türkische Eroberung gelittenen Gebieten, sondern auch das Siedlungsnetz ist bedeutend spärlicher geworden. Auf 100 km² entfielen im konskribierten Gebiet des einstigen »königlichen Ungarn« durchschnittlich 6,23 Ortschaften, in Siebenbürgen 4,26, im Gebiet der ehemaligen Grenzbefestigungen 3,82 und in den von der Herrschaft des Halbmonds zurückeroberten Komitaten ledig-

[4] Zum Gebiet der Grenzbefestigungen habe ich die Bezirke von Licca, Ottocsác, 1. vom Banus, Körös und Szentgyörgy der Militärgrenze, die Komitate Zala, Veszprém, Győr, Komárom, Nógrád, Borsod, Szabolcs, Bihar, Arad und Krassó, den Bezirk Hajdú und den walachisch-illirischen Bezirk der Militärgrenze gerechnet; die innerhalb bzw. außerhalb dieses Gürtels liegenden Gebiete rechnete ich zum einstigen türkischen Landesteil bzw. zum »königlichen Ungarn« und zu Siebenbürgen.

lich 1,69. Mit anderen Worten, auf eine Ortschaft konnte in der gleichen Reihenfolge durchschnittlich eine 16,06, 23,47, 26,19 bzw. (um 268,27% mehr als beim erstgenannten Gebiet!) 59,43 km² Fläche gerechnet werden. Das heißt, während sich die durchschnittliche Entfernung zwischen den benachbarten Ortschaften im westlichen und nördlichen Landesteil auf etwa 4,01 km beschränkte, belief sie sich im mittleren und südlichen Raum auf 7,69, z.B. im Komitat Békés sogar auf mehr als 16 km. Der Gegensatz springt um so mehr ins Auge, da sich in Oberungarn zwischen zahlreichen Ortschaften Berge und Wälder erstreckten, während in der baumlosen Tiefebene einer dichteren Besiedlung außer hie und da befindlichen Gewässern nichts im Wege stand.

Wenn wir, vom Obigen ausgehend, eine Antwort auf die Frage suchen, wie sich die Gruppierung der Bevölkerung je Ortschaft in dem 1720 erfaßten Gebiet gestaltete, kommen wir zu der Schlußfolgerung, daß sich die wenigsten Menschen (im Durchschnitt 292,04) in den Ortschaften der ehemaligen Grenzbefestigungsgebiete zusammenfanden, mehr in den Komitaten des ehemaligen »königlichen Ungarn« (296,0 Personen), viel mehr (436,70, diese Angabe ist jedoch am wenigsten zuverlässig) in Siebenbürgen und nicht weniger als 499,19 (also um 68,65% mehr als in dem einstigen Habsburger Landesteil) in den ehemaligen türkischen Gebieten. Das Ergebnis ist um so mehr überraschend, als in Ungarn damals 49 Städte gezählt wurden und von ihnen 26 in den westlichen und nördlichen Landesteilen gelegen sind (zwar gab es unter ihnen nicht viele bedeutende Zentren, wie ja dort auch ein Teil der Dörfer, eingezwängt zwischen Berge und Wälder, winzig geblieben ist). Die verhältnismäßig ansehnliche Ansammlung der Bevölkerung je Ortschaft im ehemaligen türkischen Gebiet wie auch die auffallende Lückenhaftigkeit des dortigen Siedlungsnetzes sind auf zwei miteinander verbundene Faktoren zurückzuführen. Einerseits ergab sich die Entvölkerung eines bedeutenden Teils der unter Türkenherrschaft geratenen Ortschaften nicht lediglich daraus, daß sie verbrannt, zerstört oder ihre Einwohner verschleppt wurden. Die Einwohner zahlreicher, in ihrer Existenz bedrohter Dörfer verließen ihre Heimat und zogen in eine für verhältnismäßig sicher gehaltene Siedlung, um in einer größerer Gemeinschaft Rückhalt zu finden. Andererseits war der einfache Mensch, als die Zeit des Befreiungskrieges kam, nach der lange währenden türkischen Herrschaft noch eine Weile unsicher, ob sich denn um ihn herum wirklich endgültig alles verändert habe? Und die wechselvolle Lage, in der er sich wieder infolge des wüsten Treibens der kaiserlichen Soldaten und dann im Laufe des Rákóczi-Freiheitskampfes befand, bewog ihn ebenfalls, sich jenen Siedlungen anzuschließen, die die Prüfung der Gefahren schon bestanden hatten und zugleich eine Stütze für seine neue Einrichtung geben konnten. So war der ungesunde Gegensatz der verhältnismäßig stark bevölkerten Ortschaften zu den zwischen ihnen gähnenden großen wüsten Flächen in dem von den Türken eroberten Gebiet entstanden und blieb dann größtenteils auch nach der Zurückeroberung erhalten.

Besonders die offene, jeglichen Schutzes durch die Natur entbehrende Landschaft der Großen Tiefebene zeigte diesen ins Auge springenden Zwiespalt: Im Durchschnitt lag da zwischen zwei benachbarten Ortschaften 1720 eine Entfernung von 10,16 km, sie besaßen eine Gemarkung von je 103,30 km² und waren von mehr als 807 Menschen bewohnt.

Das auf den Frieden von Szatmár folgende halbe Jahrhundert brachte vor allem in der Bevölkerungszahl eine gewaltige Entwicklung mit sich. Natürlicher Zuwachs, freiwillige Einwanderung — die von der Auswanderung nur geringfügig ausgeglichen wurde — und organisierte Besiedlung (in dieser Rangfolge) trugen in bedeutendem Maße dazu bei, daß die Bevölkerung des Landes bis zu den 60er Jahren des 18. Jahrhunderts um etwa 75% zunahm.

Natürlicher Zuwachs

Es pflegt laut den Lehren der Geschichte den großen Blutverlusten, gleichsam als natürliche Gegenwirkung, eine gesteigerte Regenerierung zu folgen. Noch stärker kam dies nach der den Rákóczi-Freiheitskampf abschließenden Pestepidemie zur Geltung, die in erster Linie den weniger widerstandsfähigen und deshalb im Hinblick auf die Reproduktion weniger bedeutsamen Teil der Bevölkerung dahinraffte. Die Vermehrung nahm vor allem im Laufe der allgemeinen Konsolidierung, des allmählichen Unterbleibens der bäuerlichen Wanderbewegung großen Aufschwung. Um die Mitte des Jahrhunderts zeigten sich in Dörfern mit kleinerer Gemarkung bei der traditionellen Wirtschaftsweise bereits Zeichen und Folgen einer Übervölkerung. Teiluntersuchungen berichten über eine hohe Zahl von Lebendgeburten — durchschnittlich 5—8 Kinder pro Familie —, zugleich jedoch auch über eine hohe Sterblichkeitsquote. Im großen und ganzen können wir den jährlichen natürlichen Zuwachs, örtlich und nach Zeitabschnitten wechselnd, durchschnittlich auf 8—12‰ schätzen.[5]

[5] Vgl. Zoltán Dávid: Az 1715—20. évi összeírás (Die Zusammenschreibung von 1715/1720). In: *A történeti statisztika forrásai.* (Die Quellen der historischen Statistik). Hrsg. von *József Kovacsics.* Budapest 1957. 145—199.) György Acsádi: Az 1784—85-i népszámlálás ... (Die Volkszählung von 1784—85 ...); *Ebenda*, 224—241. Jenő Csocsán: Három Pest megyei falu népesedése a XVIII. század második felében (Die Bevölkerung von drei Dörfern im Komitat Pest in der zweiten Hälfte des 18. Jh.). In: *Történeti statisztikai közlemények* 1959: 1—2. 94—95. Zoltán Dávid: Magyarország népessége a 17—18. század fordulóján (Die Population Ungarns um die Wende des 17.—18. Jahrhunderts). *Történeti statisztikai évkönyv* 1961—1962. 221—257. Zoltán Kováts, Péter Cs. Tóth: Csurgói jobbágy-családok demográfiai viszonyai (Die demographischen Verhältnisse von Hörigenenfamilien in Csurgó) 1720—1750) *Ebenda*, 62—82. Miklós Veres: Szabolcs megye népességi viszonyai a XVIII. században (Die Populationsverhältnisse des Komitats Szabolcs im 18. Jh.). *Ebenda*, 176, 179. Károly Vörös: Az első magyarországi népszámlálás Bars megyében (Die erste ungarische Volkszählung im Komitat Bars). *Ebenda*, 195. Béla Pápai: Magyarország népessége a feudalizmus megerősödése és bomlása idején (Die Bevölkerung Ungarns während des Erstarkens und des Zerfalls des Feudalismus). In: *Magyarország történeti demográfiája.* (Die historische Demographie Ungarns.) Hrsg. von *József Kovacsics.* Budapest 1963. 151—167. Zoltán Kováts: A XVIII. századi népességfejlődés kérdéséhez (Zur Frage der demographischen Entwicklung im 18. Jh.). In: *Agrártörténeti Szemle* (Agrargeschichtliche Rundschau, im weiteren *ASz)* 1969. 218—225.

Freiwillige Einwanderung

Nach dem Rákóczi-Freiheitskampf wurde die Einwanderung jener Völker mit erneuter Kraft fortgesetzt, von denen schon seit längerer Zeit bedeutende Massen im Karpatenbecken lebten.

Fast unbemerkt, aber in nicht geringer Zahl sickerten die Ruthenen ein, vor allem in der Zeit vor der ersten Aufteilung Polens. Anstelle der Abwanderer von gleicher Nation, die hinter den in die einstigen türkischen Gebiete übersiedelnden Ungarn süd- und südwestwerts vordrangen, wurden sie von den Grundherren gern aufgenommen. Ihre gewohnte, mobile Hirtenlebensweise paßte sich zwar den Anforderungen des fleißigen Ackerbaus schwer an, dafür brauchte man aber mit ihnen, im Gegensatz zu den deutschen Kolonisten, nicht lange über ihre Pflichtleistungen verhandeln.[6]

In viel größeren Massen strömten Rumänen über die Pässe der Karpaten herein. Zeitweise mangelte es zwar — außer dem Hin- und Herwandern der transhumierenden Hirten — auch an zahlreichen Rückwanderungen nicht, seitdem jedoch die harte Ausbeutung der Fanarioten das Volk der Walachei und der Moldau belastete, schlug die Waage in Richtung der Einwanderung aus. In Siebenbürgen wurde die Zahl der Rumänen immer größer, auch in den ungarischen Komitaten, aber vor allem auf dem Königsboden, wo sie von den dortigen Sachsen massenhaft auf deren Besitzungen angesiedelt wurden, um dadurch den großen staatlichen Verpflichtungen der sächsischen Nation nachkommen zu können. Dank der hohen Fortpflanzungsrate der Rumänen konnte ihre Zahl in Siebenbürgen und Partium um 1733 bereits auf 550 000 geschätzt werden. Im Laufe ihres Vordringens in westlicher Richtung wuchs ihre Zahl zusehends auch in Ungarns östlichen Komitaten (Arad, Bihar, Szatmár gewissermaßen auch in Ugocsa und Máramaros), sowie in Bánság an. Ein bedeutender Teil von ihnen führte die Lebensweise der Wanderhirten, sie trieben ihre Schafherden im Winter aus der bewaldeten Berggegend ins Flachland, im Sommer auf die Almen.[7]

Die Einwanderung der Raizen (Serben), deren Mehrheit ebenfalls von der auf Weidegang basierten Viehhaltung lebte und deshalb kaum bodenständig zu nennen war, nahm im zweiten Jahrzehnt des 18. Jahrhunderts einen neuen Aufschwung. Ihre durch die Kurutzenheere zeitweilig zurückgedrängten Mas-

[6] István Szabó: *A magyarság életrajza* (Die Biographie des Ungarntums). Budapest o. J., 136—145. *A magyar törvényhatóságok jogszabályainak gyüjteménye* (Corpus statutorum Hungariae municipialium). Hrsg. von *Sándor Kolosvári* und *Kelemen Óvári*. Budapest 1885—1904 (im weiteren *CS)*. III. 208—209. Tivadar Lehoczky: Német telepítések Bereg megyében (Deutsche Siedlungen im Komitat Bereg). *MGSz* 1895. 256, 270—271.

[7] *CS* I, 492—495. Josephus Benkő: *Transsilvania*. Claudiopoli ² 1834, I, 478. Benedek Jancsó: Az erdélyi románság legrégibb hiteles statisztikája (Die älteste authentische Statistik der Rumänen in Siebenbürgen). In: *Századok* (Jahrhunderte) 1900, 142—149, 151. Lajos Baróti :*Adattár Dél-magyarország XVIII. századi történetéhez* (Angaben zur Geschichte Südungarns im 18. Jh.), I, Temesvár 1893—1896, 484, 488, 490, 525, 534, 184.

sen strömten verstärkt ins südöstliche Transdanubien, in Bácska (Batschka) und nordwärts über die Maros. In großer Zahl blieben sie nach der Vertreibung der Türken aus Bánság (1716—1718) dort zurück, wohin sie von Zeit zu Zeit auch später in größeren Gruppen aus der Türkei einwanderten. Auch ihrem freiwilligen Einsickern stand dort nichts im Wege, hielten ja nach dem zweiten Türkenkrieg von Karl III. ihre Verwandten an der Grenze Wache, damit die Ungarn, was man in Wien auch weiterhin für gefährlich hielt, keine Verbindung mit den Osmanen aufnehmen könnten (obwohl dies gerade von seiten der Raizen nichts seltenes war). Wie dann Maria Theresia, sich über den vom raizischen Pero im Jahre 1735 geführten Aufstand hinwegsetzend, erklärte: »So oft Unruhen in Hungaren sich entsponnen, so oft hatte sich auch gezeiget, wie nützlich, nötig, ja unentbehrlich diese Völker zur Herstellung der gestöhrten Ruhe gewesen sind«.

Wie aber bereits durch das Gesetz Nr. 18 vom Jahre 1741 angeordnet worden war, kam es in den Jahren 1750—1751 endlich zur Auflösung der Bezirke an der Theiß und Maros der Militärgrenze, die seit der Zurückeroberung von Bánság lediglich dazu dienten, die Ungarn von diesem fernzuhalten. Die raizischen Grenzer dieser Bezirke wurden vor die Wahl gestellt, entweder in den Bánság von Süden und Südosten umgebenden walachisch-illirischen Militärgrenzbezirk zu übersiedeln, oder aber laut einer Abmachung unter der Grundherrschaft der Hofkammer Bauernhufen zu übernehmen. Ein bedeutender Teil entschied sich für die erste Möglichkeit, außerdem gelang es unter anderem 3592 Familien, im Kreis von Nagykikinda eine neue territoriale Einheit zu bilden. Auch sonst hielt es die Mehrzahl für sich unwürdig, anstatt Grenzer Fronbauer zu werden, erachtete es sogar für einen Verrat an der nationalen Sache. So folgten viele dem Ruf der Zarin Elisabeth, nach Rußland auszuwandern. Die Übersiedlung nahm allmählich solche Ausmaße an, daß Maria Theresia bereits drakonische Maßnahmen zum Eindämmen des aus dem Gesichtspunkt der Bevölkerungspolitik des Habsburgerreiches für schädlich angesehenen Prozesses ergriff. Diese ließ sie zwar, den guten Beziehungen zum Zarenhof zuliebe, nicht durchführen, das energische Auftreten gegen die entsandten Werber blieb jedoch nicht ohne Ergebnis. Schließlich zogen etwa 30 000 Raizen in den vom Gebiet der Saporosche-Kosaken überlassenen selbständigen Bezirk um. »Neuserbien« fiel jedoch im Jahre 1768, nach dem Verlust seiner Selbständigkeit, der Zerstörung durch die Krimtataren zum Opfer. Inzwischen zogen an die Stelle der Abwanderer Raizen und Rumänen aus türkischem Gebiet in Bánság.[8]

[8] LÉNÁRT BÖHM: *Dél-Magyarország vagy az úgynevezett Bánság külön történelme* (Die besondere Geschichte von Südungarn oder des sog. Banat). Pest 1867. I, 21, 116—117, II, 12—13, 22, 49—50, 70, 97. JENŐ SZENTKLÁRAY: *Száz év Dél-Magyarország újabb történetéből* (Hundert Jahre aus der jüngeren Geschichte Südungarns), Temesvár 1879—1882, 101—102, 108—112, 172, 207, 209, 250, 261. LAJOS BARÓTI: *A bánsági legrégibb német település története* (Die Geschichte der ältesten deutschen Ansiedlung in Banat). Temesvár 1892, 3—47. LAJOS BARÓTI:

Auch die Einwohner von Österreich drangen der Westgrenze des Landes entlang gewissermaßen vor, wo die Bauernstellen der nach den mittleren und südlichen Teilen des Landes abwandernden Ungarn leer geworden waren. Es mangelte an Ankömmlingen auch aus Mähren, Böhmen und Schlesien nicht. Die Zahl der einheimischen Deutschen stieg jedoch vor allem durch organisierte Einwanderungen an.

Ansiedlung von Ausländern

Erstens riefen *Privatgründherren* — darunter auch Ausländer, in deren Hand bzw. unter deren Leitung zahlreiche bedeutende weltliche bzw. kirchliche Besitztümer in den von den Türken zurückeroberten Gebieten kamen — fremde Ansiedler ins Land. Zweitens war die Wiener Regierung um die Neubesiedlung von Bánság besorgt. Auch mit staatlichen Mitteln wurde die Besiedlung von Bácska in Gang gesetzt.

Die Initiative, ausländische Siedler ins Land zu rufen, kam von seiten der ungarischen Stände. Sie waren damals »von den modernen wirtschaftlichen Anschauungen ihres Zeitalters beeinflußt« und vertraten dem Herrscher gegenüber die Grundsätze der Populationistik und merkantilistische Bestrebungen. Im Sinne der Vorschläge des 1715 organisierten Landtagsausschusses willigte am Landtag von 1723 König Karl III. ein, freie Leute mit sechsjähriger Befreiung von staatlichen Lasten nach Ungarn zu rufen; er fügte aber hinzu, daß über die Kundmachung eines diesbezüglichen Patenten in seinen anderen Ländern und im Deutschen Reich zuvor mit den dortigen Ständen verhandelt werden muß. Ankommenden Handwerkern wurden sogar 15 Freijahre mit der Bedingung zugestanden, daß sie auch nach Ablauf dieser Frist an Ort und Stelle bleiben und auf den Besitz einer Bauernhufe verzichten, um sich gänzlich

Adattár, a. a. O., 315, 334—335, 407, 426, 179, 411. Miklós Kiss: *Erzsébet cárnő szerb telepítései* (Die serbischen Ansiedlungen der Zarin Elisabeth). Maros-Vásárhely, 1909, 15—56 (das Zitat in Deutsch: 39). István Sinkovics: Élő és halott falvak. (Lebendige und tote Dörfer). In: *A Klebelsberg Történetkutató Intézet évkönyve* (Jahrbuch des Klebelsberg-Instituts für Historische Forschungen). 1934, 280—297. János Weidlein: Elpusztult falvak Tolnában és Baranyában (Zerstörte Dörfer in den Komitaten Tolna und Baranya). In: *Századok* 1934. Ergänzungsheft 8—9. Johann Weidlein: *Die Dorfanlagen in der schwäbischen Türkei.* (Sonderdruck aus *Deutsch-ungarische Heimatsblätter* 1935, 6, 8, 12. János Weidlein: *A tolnamegyei német telepítések* (Die deutschen Ansiedlungen im Komitat Tolna). Pécs 1937. 12—15, 17, 36, 37, 52. *Handwörterbuch des Grenz- und Auslanddeutschtums.* Hrsg. von *C. Petersen, H. Ruth, O. Scheel, H. Schwalm.* I. Breslau 1933. 221—224, 226, 295, 301, 304—306. Fritz Valjavec: *Der deutsche Kultureinfluß im nahen Südosten.* (Veröffentlichungen des Südostinstituts München, 21.) München 1940, 306, 320—323. Irma Steinsch: *Die Ansiedlung der privaten Grundherren der schwäbischen Türkei in Ungarn im 18. Jahrhundert.* Budapest 1942. 24—25, 43—45, 67—68 (lateinisches Quellenzitat, 61: »da sie Raizen sind, haben sie keine Bleibe«). Tivadar Baranyai: *A rácok elterjedése és településformái Baranyában* (Die Verbreitung und Siedlungsformen der Raizen im Komitat Baranya). (Geographia Pannonica XI.) Pécs 1940, 9, 13, 15, 20, 25, 28—29, 32, 35—51. Vgl. István Szabó: *A magyarság életrajza*, a. a. O. 136—154.

ihrem Gewerbe zu widmen. Fremde und ungarische Herren, die während der Türken- und Kuruzzenkriege dem Wiener Hof gute Dienste geleistet hatten und dafür in den »Neoaquisticis« mit großen Grundbesitzen belohnt worden waren, erkannten klar, daß ihre neuerworbenen Güter — vor allem die in Transdanubien gelegenen, denn jene in der Großen Tiefebene, wo die ausgedehnten, durch die dort besonders zahlreichen Wüstungen (Pußten) noch erweiterten Steppenweiden auch bei extensiver Tierhaltung nicht zu unterschätzende Einkünfte sicherten — erst dann einen entsprechenden Nutzen bringen werden, wenn dort eine genügende Anzahl von arbeitenden Händen zur Verfügung steht. Es fehlte zwar daselbst auch an alteingesessenen und von anderen Gegenden kommenden ungarischen Bauern nicht, die dafür in Betracht kommen könnten. Die Ersteren waren jedoch zumeist Kalvinisten, außerdem ein ziemlich ungebundenes Leben gewohnt, da sie bis dahin keiner unmittelbaren Grundobrigkeit unterstanden, und die Letzteren hatten sich gerade in der Hoffnung auf eine gewisse Freiheit aus dem früheren Untertanenverband gelöst; beide waren also verhältnismäßig selbständig und nicht besonders biegsam. So zogen nicht nur die Ausländer, die hier Besitztümer erwarben, sondern auch viele ungarische Herren vor, im Deutschen Reich — da es für die zisleithanischen Erbländer nachteilig schien, auf ihre Untertanen auch in beschränktem Maß zu verzichten — katholische Deutsche für die Ansiedlung in Ungarn werben zu lassen, in der Zuversicht, dadurch verläßliche, fleißige und sachkundige Bauern zu gewinnen. Der Wiener Hof begnügte sich vorläufig damit, die Übersiedlung durch Patente und Aufrufe zu unterstützen.

Für die Werbung kamen vor allem die von französischen Truppen heimgesuchten und auch weiter bedrohten Gegenden am Oberrein und an der oberen Donau in Betracht, wo ein Teil der dichten Bevölkerung bereits Nahrungssorgen hatte. Die Gerüchte über das märchenhaft fruchtbare Wunderland Ungarn, wo der gesäte Roggen sich in Weizen verwandelt und auf den Weinreben Gold wächst, bewogen dort viele Leute, dem Ruf Folge zu leisten. Und zwar zumeist nicht diejenigen, die in ihrer Heimat bereits eine gut fundierte Existenz hatten — wie ein Werber berichtete: »Die mit Häusern versehen und guetter Habe, bleiben sitzen« —, sondern die Ärmeren, Besitzlosen, die von der Hoffnung auf einen rasch und leicht zu erlangenden Wohlstand in die vielversprechende Fremde gelockt wurden, wo sie dann ungewohnte Umstände vorfanden und, schlecht ausgerüstet, den harten Anforderungen des Wiederaufbaus gewachsen sein sollten. Nicht wenige machten sich aber ernstlich daran, die Schwierigkeiten an Ort und Stelle zu überwinden, oder wanderten weiter, um bessere Lebensbedingungen zu erlangen. Neben der Verschiedenheit der Ursprungsorte trug auch dieser Umstand dazu bei, daß die »Schwaben« der einzelnen Siedlungen sich aus unterschiedlichen Gegenden zusammenfanden. Obwohl die Grundherren ständige Untertanen wünschten, war auch sonst, größtenteils unabhängig von der Volkszugehörigkeit der Ansiedler, häufiger Ortswechsel, fehlende

Seßhaftigkeit für die zurückeroberten Landesteile in den ersten Jahrzehnten des 18. Jahrhunderts kennzeichnend. Mit dem Hin- und Herwandern war aber einem Teil der Ankömmlinge kaum geholfen. Manche hofften, in Ungarn umsonst zu einem wohl ausgestatteten Bauerngut zu kommen und scheuten vor der harten Arbeit zurück, das Feld von Gestrüpp und Unkraut zu reinigen; so mußten sie bald dessen gewahr werden, daß sie sich im fremden Land aus eigener Kraft keine feste Existenzgrundlage schaffen können. Angesichts der Schwierigkeiten floh von diesen, wer konnte, in die Heimat zurück, andere, völlig enttäuscht, verschrieben sich dem Betteln, dem Nichtstun, dem Trinken; nicht wenige wurden unter dem ungewohnten Klima von Krankheiten dahingerafft.

Auch die Grundherren waren schuld daran, wenn die deutsche Ansiedlung im ersten Jahrzehnt nach 1711 nur dürftige Ergebnisse aufzuweisen vermochte. Damals waren die Ansiedlungsaktionen noch nicht genügend vorbereitet und aufeinander abgestimmt. Der erwünschte Erfolg blieb oft aus, wenn der Besitztümer den Ankömmlingen nicht genügend unter die Arme griff, damit sie beim Aufbau ihrer neuen Wirtschaft zurechtkommen. Auch kam es vor, daß er sein bei der Werbung gegebenes Versprechen nicht erfüllte, für die zugewiesene Bauernstelle von vornherein eine Gegenleistung forderte, Abgaben und Leistungen höher bemessen, als vereinbart oder noch vor dem Ablauf der Freijahre herauspressen wollte. Einsichtsvolle Großgrundbesitzer haben jedoch vom häufigen Scheitern die nötige Lehre gezogen und auch die Gesetze vom Jahre 1723 verfehlten ihre Wirkung nicht, sodaß in den zwanziger Jahren die deutsche Ansiedlung bereits besser organisiert vor sich ging. Die Werbezettel enthielten klarer formulierte und günstigere Bedingungen, seit 1726 wurde es erschwert, auf eigene Faust und aufs Geratewohl die Ungarnreise anzutreten, da die Ankommenden einen kaiserlichen Paß vorzeigen mußten. Auch die Umstände wurden geordneter, die die Einwanderer empfingen. Diejenigen Ansiedler, die in Ungarn bereits Wurzel gefaßt hatten, eiferten ihre daheim gebliebenen Verwandten und Bekannten an, ihrem Beispiel zu folgen. Auch von den von Staats wegen nach Bánság beförderten Kolonisten wurden nicht wenige durch manche Grundherren — unter ihnen durch Mercy, den Gouverneur von Bánság selbst — auf ihre eigenen Besitztümer umgeleitet. So nahm die deutsche Ansiedlung auf privaten Grundherrschaften in den 20er Jahren das größte Ausmaß an. Es kamen auch bereits tüchtigere Kolonisten, nachdem seit 1724 diejenigen, die nur zum Betteln geeignet waren, nicht aber über die nötigen Mittel für die Gründung eines selbständigen Wirtschaftsbetriebs verfügten, an der Grenze des Habsburgerreiches zurückgewiesen wurden. So brachten die Ankommenden bereits ein gewisses Vermögen mit, wenn auch nicht so viel, als von der werbenden Herrschaft den Fuldaern vorgeschrieben wurde, nämlich 200 fl., damit sie für 30 fl. ein Haus, für 14 fl. Wagen, Pflug und Egge, für 44 vier große Ochsen, für 22 zwei Pferde, für 40 vier Kühe und vier Kälber, für 3 fl. zwei Schweine

kaufen können und ihnen noch 47 fl. für die Ernährung bis zur ersten Ernte und für kleinere Ausgaben übrigbleibe. Angesichts der zunehmenden Zahl der Abwanderer waren jedoch die ursprünglichen Grundherren immer mehr abgeneigt, ihren Untertanen, die ein Vermögen über 100 fl. hatten, Abfertigungsbriefe auszustellen, und wenn doch, dann nur mit der Bedingung, daß diese im voraus 5—10% ihres Vermögenswertes entrichten. Der Bischof von Fulda, der sich bemühte, den dortigen Einwohnern das Fortziehen zu widerraten, war der Meinung: Wer reich ist, kann seine Liegenschaften nicht mitnehmen, und wenn sich ein Armer auf den Weg machen will, hat man nichts zu verlieren. Da aber die ungarischen Grundherren ihre Ansprüche nicht herabsetzen wollten, in südwestdeutschen Gebieten hingegen die Tätigkeit der Werber und der Weggang von Wohlhabenden mehr und mehr behindert wurde, ebbte die schwäbische Auswanderung nach Ungarn langsam ab. Auch die weitere Zusiedlung an bereits von Deutschen bewohnten Ortschaften war von diesen nicht immer begrüßt; es ging nicht ohne Auseinandersetzungen, von seiten der »Vorigen« einen Teil der Gemarkung den »Unvorigen« zu überlassen, und noch später ankommende Nachzügler, die »Neuelemente«, mußten sich oft mit kleineren Gehöften und entlegenen Gewannen begnügen, sogar damit abfinden, bloß in einer Nebengasse wohnende Kleinhäusler zu werden.

Die vor allem aus Schwaben und Franken stammenden Kolonisten wurden nämlich im allgemeinen in bereits bestehenden Ortschaften angesiedelt, höchstens an der Stelle von in der Kriegszeit der Jahrhundertwende eingegangenen Dörfern, wo die alte Anlage, die Spuren der Ergebnisse früherer Bauernarbeit noch sichtbar waren und Anhaltspunkte für die neue Einrichtung boten. Auch so war die Besiedlung für die Grundherren mit gewissen Ausgaben verbunden: Sie mußten Wirtschaftsbeamte anstellen, die den künftigen Bauern Hausgründe und Felder ausmaßen und zuwiesen, überhaupt die Ansiedlung leiteten, auch mußten sie Bauholz zur Verfügung stellen, ärmeren Ankömmlingen an Verpflegung, Saatgut und zur Anschaffung des nötigen Viehbestandes, sowie der nötigen Geräte Vorschüsse geben, mit der Zeit sich an den Kosten des Kirchenbaus beteiligen. Eine Gründung von neuen Dörfern von wilder Wurzel in den zahlreichen Wüstungen, wo die einstigen Felder seit Menschengedenken brach liegen, bereitete größere Schwierigkeiten und war mit höheren Ausgaben verbunden, wofür viele Grundherren um so weniger aufkommen wollten, als einerseits die Gemarkung der schon bestehenden Ortschaften von den spärlichen eingesessenen Bewohnern noch nicht genügend ausgenutzt war, andererseits die Besitzer auch aus den unbesiedelten Wüstungen, diese als Weideflächen verpachtend, wie bereits bemerkt, ein gewisses Einkommen bezogen. Obwohl diese Pachtsumme am Anfang nicht hoch bemessen sein konnte, steckte doch ein nicht zu unterschätzender Vorteil in diesem Verfahren. Die Stände haben nämlich am Landtag vom Jahre 1723 erreicht, daß die Grundbesitzer laut Gesetz Nr. 18 nicht verpflichtet sind, auf die Wüstungen, obwohl

sie einst als öffentlich registrierte Ortschaften von steuerpflichtigen Bauern bewohnt waren, die Überlebenden, wenn sie dort wieder Fuß fassen wollen, zu rezipieren, sofern die gesetzmäßige Verjährungsfrist seit der Entvölkerung des ehemaligen Dorfes (deren Zeitpunkt sich kaum eindeutig bestimmen ließ) abgelaufen ist. Was soviel bedeutete, daß wenn der Grundherr behauptete, daß seit dem Wüstwerden bereits 32 Jahre verflossen sind, konnte er diese Pußten (Prädien), — bereits 1723 alle, die während der Türkenzeit und der ersten 8 Jahre des Befreiungskrieges entvölkert worden waren —, ohne dort Hufen bilden und steuerpflichtige Bauern ansiedeln zu müssen, als mit unbeschränktem Adelsrecht besessene Gebiete frei von staatlichen Lasten benutzen. Und der Adel versäumte es nicht, Maria Theresias von Feinden bedrängte Lage zur Erwirkung einer festeren Sicherung dieses Vorteils auszunutzen, indem das Gesetz Nr. 8 vom Jahre 1741 erklärte, daß die Steuern keineswegs den Grund und Boden belasten.

Demnach wurden die von Privatgrundherren angeworbenen »Schwaben« fast ohne Ausnahme dorthin bis zur Mitte des 18. Jahrhunderts geführt, wo sie bereits dauernd bzw. zeitweilig ansässige Einwohner oder noch bestehende Überreste der Ergebnisse deren früherer Tätigkeit vorfanden. Dasselbe bezog sich auch auf den südöstlichen Teil von Transdanubien, wo, westlich von der Donau, die Verwüstung den höchsten Grad erreicht hatte und wo, vor allem in den Komitaten Tolna und Baranya, die meisten Schwaben angesiedelt wurden; erst später kam es dazu, in seit jeher unbewohnten Wüstungen auch harte Rodungsarbeit unternehmen zu müssen.

Nur wenige ungarische Dörfer, auch diese nur in verkümmertem Zustand, hatten dort die außerordentlich harten Schicksalsproben der vergangenen schweren Zeiten überstanden; in den südlichen Teilen war die überwiegende Mehrzahl der vortürkischen Ortschaften verschwunden. Der größte Teil der überlebenden Ungarn, der vor den mörderischen und Frau und Kind in türkische Sklaverei fortschleppenden Anfällen der Raizen nach 1703 in Waldungen und von Gewässern umgebenen Gegenden Zuflucht fand, kam dann nach 1711 von den abgelegenen Orten hervor. »Ihre hinterlassenen winzigen Äcker inmitten großer Waldungen« zeugten noch von der »Arbeitsweise der von beständiger Verfolgung bedrohten magyarischen Bewohner«, nachdem sie zu ihren alten Siedlungen wiedergekehrt waren und mit der regelrechte Bauernwirtschaft wieder beginnend die vorübergehend gestörte Kontinuität wiederhergestellt hatten. An manchen Orten wurde ihre nicht beträchtliche Zahl gewissermaßen durch weitere Ungarn verstärkt, die aus den von der Türkenherrschaft geschont gebliebenen Landesteilen kamen oder sich nach dem Soldatenleben, von der Wiener Regierung entlassen und die Waffen der Kurutzen niederlegend, sich der Landwirtschaft widmen wollten. Im Donau—Drau-Dreieck wurden jedoch die kleinen Inseln der zum neuen Leben erstandenen ungarischen Siedlungen von Süden her durch den Zustrom von Südslawen zum Teil überflutet.

Die Raizen, deren Lebensunterhalt vornehmlich auf extensiver Viehhaltung basierte, brachten keine eigenen Dörfer zustande. Ein Bruchteil von ihnen machte sich die verlassenen Häuser in den entvölkerten oder zusammengeschrumpften ungarischen Dörfern zunutze, aber auch diese dienten ihnen nur zeitweilig als Wohnung, da für sie eine mangelnde Seßhaftigkeit bezeichnend war; wie es auch in späteren Konskriptionen heißt: »quia Rasciani, ideo instabilis mansionis«. Auf den notgedrungen in Besitz genommenen Feldstücken übten sie eine Raubwirtschaft aus, und ließen diese dann, wie die übrigen Teile der Ackerfelder, brachliegen. Eine noch größere Beweglichkeit war für ihre überwiegende Mehrheit kennzeichnend, die in den Quellen als eine unbeständige, unsichere, unzuverlässige Bevölkerung erscheint. Ohne einen dauernden Aufenthalt zu haben, immer zum Entweichen bereit, gebrauchten sie nur armselige Holzhütten oder unterirdische Höhlen zur Unterkunft und irrten frei mit ihren Herden herum, wobei sie die Grenzen der landwirtschaftlichen Nutzflächen und der Dorfgemarkungen gar nicht zur Kenntnis nahmen. Mit den bodenständigen Ungarn ließen die tiefgründigen Unterschiede ihrer Lebensform, Sitten und Religion, sowie ihre auf die leopoldinischen Diplome berufenden Ansprüche, eine privilegierte Stellung zu genießen, kaum ein dauerndes Einvernehmen zu; wo sie das Übergewicht über die ungarische Minderheit errangen, wartete auf diese Abwanderung oder Verschmelzung. Das Vordringen der Raizen nach Norden wurde in Transdanubien erst in der 20er Jahren aufgehalten, als dort die deutsche Ansiedlung bedeutende Ausmaße annahm.

Die ankommenden »Schwaben« wurden vor allem in von Südslawen bewohnten Orten untergebracht, um der extensiven Weidewirtschaft gegenüber an der Verbreitung des Ackerbaus tatkräftig mitzuwirken. Die beiden Wirtschaftsweisen waren schwer in Einklang zu bringen; die Raizen richteten mit ihren Herden an den Saatfeldern der Deutschen Schäden an, und sobald sie von deren Ackerfeldern und Wiesen ferngehalten wurden, fühlten sie sich in ihrer Lebensgrundlage gefährdet. Nach verschiedenen Zwistigkeiten entschlossen sie sich zumeist zur Abwanderung. Seltener kam es zur Ansiedlung von Deutschen in Dörfern, wo Ungarn heimisch waren; diese galten ja im allgemeinen als regelrechte Ackerbauern. So war auch bei abgesonderter Unterbringung der Ankömmlinge die Möglichkeit eines friedlichen Einvernehmens miteinander gegeben, und auch wenn die Deutschen das Übergewicht erlangten und dann die Ungarn fallweise nach und nach in die Mehrheit aufgingen, zeugten noch Flurnamen und der nicht auf einmal und ohne obrigkeitliche Planung zustande gekommene Siedlungskern von der vorangehenden Arbeit und Einrichtung der Alteingesessenen. Oft kam es aber vor, daß die Deutschen die Ungarn verdrängten, diese von selbst fortzogen oder — insbesondere die Kalvinisten — mit Gewalt gezwungen wurden (»emotis, qui sapere detrectabant melius, Helveticae confessionis subditis«), für ihre Nahrung irgendwo anders zu sorgen.

Die Ansiedlung der Deutschen erfolgte im allgemeinen planmäßig. Es wurde ihnen pro Bauernhufe Hofstelle mit durchschnittlich 13,2—15,6 (bis 19,2) ha Acker, 8—10 Tagwerk Wiese, außerdem stellenweise auch ein Stück des brachliegenden Weingartens vermessen und zugewiesen; auch Weide stand dem Viehbestand der Dorfbewohner — gemeinsam mit den herrschaftlichen Herden — reichlich zur Verfügung, und aus dem Wald, den der Grundherr, wie auch Fischerei, Jagd und teilweise Mühlenrecht, sich gewöhnlich vorbehielt, konnten die Bauern Holz für Hausbau, Geräte und Heizen gleichfalls unentgeltlich erhalten, nur für die Eichelmast war eine Pachtsumme zu zahlen. Wie es in Ungarn — von den Gebieten abgesehen, wo sich während der Türken- und Kriegszeit die Hufenverfassung aufgelöst hatte — seit Jahrhunderten allgemein üblich war, wurden Äcker und Wiesen der einzelnen Bauern nach Gewannen verteilt und im Rahmen der Dreifelderwirtschaft dem Flurzwang unterworfen (sonst war in Ungarn auch die Zweifelderwirtschaft verbreitet). Laut des Ansiedlungsvertrages wurde den Schwaben Freizügigkeit und — parallel mit der (seit 1723) sechsjährigen Befreiung von staatlichen Steuern, öffentlichen Arbeiten und Einquartierung des Militärs — in bezug auf die grundherrlichen Lasten drei Freijahre gewährt. Nach deren Ablauf waren sie der Herrschaft Frondienst und »lange Fuhren«, Neuntel (den zehnten Teil der Erträge von Acker und Weingarten, der Lämmer, der Bienenschwärme), »Geschenke« (Eier, Hühner usw.) und nicht hoch bemessene Geldabgaben schuldig. Stellenweise blieb die Arbeitsrente weg oder konnte durch Zahlung abgelöst werden, auch sonst wurde sie, den auf die reichliche Versorgung des eigenen Haushalts gerichteten Bedürfnissen der Herrschaft angepaßt, oft nicht genau (»pro exigentia et necessitate domini«) bestimmt. Diese Last fing erst von den 40er Jahren an, als die Kriege Maria Theresias eine landwirtschaftliche Konjunktur mit sich brachten, auf Großgrundbesitzen, die entsprechende Marktverbindungen zustande bringen konnten und bereits über eine genügende Anzahl von Untertanen verfügten, im Laufe der beginnenden Entwicklung der Gutswirtschaften drückender zu werden. Es kam hauptsächlich zu dieser Zeit vor, daß manche Herren nicht mehr die Vorschriften der Verträge einhielten oder diese willkürlich abänderten. Im allgemeinen leisteten jedoch die deutschen Ansiedler diese Dienste und Abgaben — auch angesichts der Tatsache, daß die ungarischen Bauern viel mehr belastet wurden — auch in den 60er Jahren nicht unwillig. Die nicht allzu großen Begünstigungen, die ihnen von seiten der Privatgrundherren zuteil wurden, gaben keine Grundlage dafür, ein bequemes Leben führen zu können. Ein jeder mußte sich auf sich selbst verlassen, aus eigener Kraft seine Wirtschaft aufbauen. Die Anfangsschwierigkeiten und dann, nach Ablauf der Freijahre, die beginnende Belastung stellten eine Auslese dar, so daß nur die Tüchtigen, die bodenständig wurden, ihr Fortkommen finden konnten. Ein großer Teil der deutschen Ansiedler faßte unter den andersartigen Verhältnissen dauernd Wurzel und ihre Dörfer in den Komitaten Tolna, Baranya, Fejér,

Pest, dann Veszprém, Komárom, Somogy, Győr, Heves, Szatmár, Bereg blühten zumeist mit der Zeit auf.[9]

[9] *MGSz* 1902, 383—384. GÁBOR ÉBLE: *Károlyi Ferenc gróf és kora 1705—1758* (Graf Ferenc Károlyi und seine Zeit 1705—1758). I, Budapest 1893, 87, 633. TIVADAR LEHOCZKY: *MGSz* 1895, 252—253, 255—261, 265. ALADÁR BALLAGI: *XII. Károly és a svédek átvonulása Magyarországon 1709—1715* (Karl XII. und der Durchzug der Schweden über Ungarn 1709—1715). Budapest 1922. 39. *Das Deutschtum in Rumpfungarn.* Hrsg. von *Jakob Bleyer.* (Volksbücherei der Sonntagsblätter, 2.) Budapest 1928, 47—69. KONRAD SCHÜNEMANN: Zur Bevölkerungspolitik der ungarischen Stände. *Deutsch-Ungarische Heimatblätter* 1930. 116—120. OTTO-ALBRECHT ISBERT: *Das südwestliche ungarische Mittelgebirge.* (Deutsche Hefte für Volks- und Kulturbodenforschung. Abh. 1.) Langensalza—Berlin—Leipzig 1931. 124—128, 131—132, 134—151, 154, 158—160, 163, 165—173, 191. ISTVÁN VONHÁZ: *A szatmármegyei német telepítés* (Die deutsche Ansiedlung im Komitat Szatmár). Pécs 1931, 200—202, 11, 16—19. IMRE WELLMANN: *A gödöllői Grassalkovich-uradalom gazdálkodása, különös tekintettel az 1770—1815. esztendőkre* (Die Wirtschaft des Grassalkovich-Gutes in Gödöllő, mit besonderer Berücksichtigung der Jahre 1770—1815). (Tanulmányok a magyar mezőgazdaság történetéhez — Studien zur Geschichte der ungarischen Landwirtschaft, hrsg. von *Sándor Domanovszky*, 7). Budapest 1933, 40—42. ÖDÖN MÁLNÁSI: *Gr. Csáky Imre bíbornok élete és kora* (Leben und Zeitalter des Kardinals Grafen Imre Csáky). Kalocsa 1933. 88—91, 130—131. DÉNES JÁNOSSY: Die Territorialfrage der serbischen Woiwodschaft in Ungarn. In: *A Klebelsberg Történetkutató Intézet évkönyve* 1933. 368. *Handwörterbuch des Grenz- und Auslanddeutschtums*, a. a. O. II. 290—293, 295—297, 302—303. ISTVÁN SINKOVICS, *a. a. O.* 279—280. GYULA TAKÁCS: *A somogyi Nagyberek.* (Der Nagyberek im Komitat Somogy). Pécs 1934. 18—19, 21, 32. JÁNOS WEIDLEIN: Elpusztult falvak Tolnában és Baranyában (Verwüstete Dörfer in den Komitaten Tolna und Baranya). Sonderdruck aus *Századok*, Ergänzungsheft 1934, 3, 8—9. JOHANN WEIDLEIN: Die Dorfanlagen, *a. a. O.* 5—6, 8—52. JOHANN WEIDLEIN: Die volklichen Verhältnisse in der Schwäbischen Türkei im 18. Jahrhundert. *Südostdeutsche Forschungen* 1936. 64—65, 68—78. JÁNOS WEIDLEIN: *A tolnamegyei*, a. a. O. 12—13, 31—33, 52. IRMA HEIL: Die Lage der Ansiedler in der Schwäbischen Türkei nach der königlichen Umfrage von 1767. *Neue Heimatblätter* 1937. 217—219, 222—224, 227—231. ISTVÁN SZABÓ: *Ugocsa megye* (Komitat Ugocsa). Budapest 1937. 222—226, 238—253. LÁSZLÓ HADROVICS: A magyarországi szerb települések újabb szerb irodalma (Neuere serbische Literatur über die serbischen Siedlungen in Ungarn). *Századok* 1938. 336—338. ISTVÁN TABA: A XVII. század végének telepítéspolitikája (Siedlungspolitik am Ende des 17. Jh.). *Történetírás* 1938. 90—93, 101. KONRAD SCHÜNEMANN: *Österreichs Bevölkerungspolitik unter Maria Theresia.* Berlin o. J. I. 243—252. *Agrarverfassung der deutschen Auslandssiedlungen in Osteuropa.* Hrsg. von *M. Sering* und *C. von Dietze.* Berlin 1939. I. XXXVIII—XXXIX. ERNST SCHIMSCHA,: *Technik und Methoden der theresianischen Besiedlung des Banats.* (Veröffentlichungen des Wiener Hofkammerarchivs. Hrsg. von *Josef Kallbrunner.* IV.) Wien 1939. 38—39. ISTVÁN SZABÓ: A nemzetiségek térnyerése és a magyarság (Die Verbreitung der Nationalitäten und das Ungarntum). In: *Magyar művelődéstörténet* (Ungarische Kulturgeschichte). Hrsg. von *Sándor Domanovszky.* Budapest o. J. IV. 129—130. ISTVÁN SZABÓ: *A magyarság életrajza*, a. a. O. 125—134, 136—145, 161—162, 166. ISTVÁN KNIEZSA: *Adalékok a magyar–szlovák nyelvhatár történetéhez.* (Beiträge zur Geschichte der ungarisch-slowakischen Sprachgrenze). Budapest 1941. 27—31, 42—55. ISTVÁN TABA: *Baranya megye népessége a XVII. század végén* (Die Bevölkerung des Komitats Baranya Ende des 17. Jh.). Pécs 1941. 55—56. JOHANN WEIDLEIN: Rodegebiete in der Schwäbischen Türkei. *Deutsche Forschungen in Ungarn* 1942. 1—6, 8, 15—16. IRMA STEINSCH: *a. a. O.* 23—25, 28—34, 37—43, 45—55, 57—58, 61—63, 67, 71, 75—77, 82, 86—89, 91. IMRE SOÓS: *Heves megye benépesülése a török hódoltság után* (Das Bevölkern des Komitats Heves nach der Türkenzeit). Eger 1955. 8, 21. TAMÁS HOFER: Déldunántúl településformáinak történetéhez (Zur Geschichte der Siedlungsformen des südlichen Transdanubiens). *Ethnographia* 1957. 151. LAJOS RUZSÁS: A jobbágyok mezei (szántóföld-, rét-, legelő-) gazdálkodásának fejlődése Baranyában a feudalizmus végén (Entwicklung der Acker-, Wiesen- und Weidewirtschaft der Hörigen im Komitat Baranya am Ende des Feudalismus). *A Magyar Tudományos Akadémia Dunántúli Tudományos Intézetének évkönyve* (Jahrbuch des Wissenschaftlichen Instituts von Transdanubien der Ungarischen Akademie der Wissenschaften) 1958. 159. LAJOS RUZSÁS: *A baranyai parasztság élete és küzdelme a nagybirtokkal 1711—1848* (Leben und Kampf mit dem Großgrundbesitz des Bauerntums im Komitat Baranya 1711—1848). Budapest 1964. 12—13, 15, 17, 26, 34—38, 40—43, 47, 61—63. BERTALAN ANDRÁSFALVY: *A sárköziek gazdálkodása a XVIII. és XIX. században* (Wirtschaft in Sárköz im 18. und 19. Jh.). (Dunántúli dolgozatok, hrsg. von

Während die Ansiedlungen auf den Gütern der weltlichen und kirchlichen Grundbesitzer von deren Privatinteressen geleitet wurden, wobei die Vermehrung ihrer Einkommen, aber mit möglichst beschränktem Kostenaufwand, im Vordergrund stand und das Bestreben, vor allem deutsche und katholische Untertanen zu gewinnen, erst an zweiter Stelle zur Geltung kam, waren für die Neubesiedlung von Temeser *Bánság* staatspolitische Erwägungen maßgebend. Dieses im Laufe des Türkenkrieges von 1716 bis 1718 zurückeroberte Maros—Donau—Theiß-Zwischengebiet, am südlichen Rand des Karpatenbeckens gelegen, grenzte zwar nicht unmittelbar an die Türkei an, da es von Süden und Südosten her von Teilen von Serbien und der Walachei, die von den Türken zu gleicher Zeit abgewonnen wurden, umgeben war, doch räumte man im Wiener Hof in bezug auf diese Provinz militärischen Gesichtspunkten den Vorrang ein. Letzteren wurden auch die Erfordernisse der Populationistik untergeordnet, die übrigens für den Habsburgischen Gesamtstaat im Mittelpunkt der Politik standen und außer der Förderung der Einwanderungen auch die Steigerung der einheimischen Bevölkerung zum Ziel setzten. Man gliederte Bánság (bis 1778) an Ungarn nicht zurück, behinderte sogar, daß ungarische Bauern in diesem am meisten entvölkerten Gebiet der Monarchie Fuß fassen — Maßnahmen, die von der Erwägung bestimmt waren, daß dieses Land eine politisch verläßliche Bevölkerung haben sollte, um durch diesen Keil, zwischen Ungarn und Türken getrieben, eine Verbindung der »unzuverlässigen Magyaren« mit den ihnen oft »freundlich gesinnten« Osmanen abzuschneiden. Gleich nach der Zurückeroberung von Temesvár erklärte Mercy: »Vor allem in gedachte Festung kein anderer als catholicae religionis und Deutscher beständig aufzunehmen«. Es wurden jedoch merkwürdigerweise nicht nur die anzusiedelnden Deutschen als politisch verläßlich betrachtet, sondern auch die nach der Vertreibung der Türken zurückgebliebenen Raizen und Rumänen, obwohl z.B. im Laufe von Karls III. zweiten Türkenkrieg das Gegenteil sich zeigte, und man rief auch Bulgaren, Mazedonier, Griechen, Albaneser, Italiener, Franzosen, Spanier, Armenier, sogar Türken in Bánság herein, nur Ungarn nicht. Die ungarischen Bauern, die in der ersten Zeit an der Maros-Gegend mit dem Anbau von Getreide begannen, wurden vertrieben, um den ankommenden deutschen Ansied-

Imre Dankó.) Pécs 1965. 4—7, 13—21. SÁNDOR PETRÓCI: Pest megye újjátelepülése 1711—1760 (Die Neubesiedlung des Komitats Pest 1711—1760). In: *Pest megye múltjából* (Aus der Vergangenheit des Komitats Pest). Budapest 1965. 96—97, 100—103, 105—107, 109. RÓBERT MÜLLER: *Régészeti terepbejárások a göcseji »szegek« vidékén és településtörténeti tanulságaik* (Archäologische Geländebegehen in der Gegend der »szegek« von Göcsej und ihre siedlungsgeschichtliche Lehren). (A Göcseji Múzeum kiadványai. 30.) Zalaegerszeg 1971. 86—88. BERTALAN ANDRÁSFALVY: Dél-Dunántúl népeinek sorsa a Rákóczi-szabadságharc idején (Schicksal der Völkerschaften im südlichen Transdanubien während des Rákóczi-Freiheitskrieges). In: *A Rákóczi-kori kutatások újabb eredményei* (Neuere Ergebnisse der Forschungen über das Rákóczi-Zeitalter). Pécs 1974. 85, 95—97. LÁSZLÓ SZITA: Baranya megye népe a Rákóczi-szabadságharc idején (Die Bevölkerung des Komitats Baranya zur Zeit des Rákóczi-Freiheitskrieges). *Ebenda*, 103, 109, 113, 129.

lern den Platz frei zu machen. Nur von den während des Türkenkriegs aus Bánság geflüchteten Ungarn wurden einige wieder aufgenommen und dann auch solche, die dort den Tabakbau einbürgerten.

Durch die Ansiedlung von Deutschen wollte der Wiener Hof auch wirtschaftliche Ziele verwirklichen. Dafür war eine gewissermaßen unbeschränkte Möglichkeit gegeben, indem die neugebildete Landesadministration von Temesvár unmittelbar dem Wiener Hof untergeordnet wurde und im zurückeroberten Bánság weder mit Privatgrundherren — da das ganze Land als des Herrschers Besitz aufgefaßt wurde —, noch mit Überbleibseln von Ergebnissen einer systematischen Wirtschaftstätigkeit zu rechnen war, auf welche man Rücksicht nehmen sollte. Unter solchen Umständen errang sich in Wien die Ansicht Oberhand, daß Bánság als gleichsam eine »tabula rasa« sich für ein Versuchsland darbietet, wo angesichts der fremdartigen Landschaft und des fast exotischen Klimas auch solche Pflanzen gedeihen könnten, welche verschiedene Artikel, die bis dahin aus überseeischen Kolonien ins Habsburgerreich eingeführt werden mußten, ersetzen könnten. Der Boden des Flachlandes war wirklich außerordentlich fruchtbar, doch nahmen dort Flußaustritte, Moraste und Sümpfe, die durch ihre Ausdünstungen das auch sonst nicht besonders günstige Klima ringsherum ungesund machten, großen Raum ein; in der östlichen Berggegend breiteten sich große Waldungen aus. Die spärlichen verkümmerten Dörfer, durch weite zahlreiche Wüstungen unterbrochen, lagen zum größten Teil entvölkert da. Von der alten ungarischen Bewohnerschaft haben nur spärliche Reste die Türkenherrschaft und die Kriegszeiten überlebt. Ein Teil der dortigen ungarischen Bevölkerung versuchte bereits früher in Ungarns andere Gebiete zu übersiedeln, sobald diese von der Türkenherrschaft befreit worden waren. Von den Zurückgebliebenen fielen viele dem neuen Krieg, der zur Wiedergewinnung von Bánság führte, zum Opfer, anderen gelang es, vor allem am rechten Ufer von Theiß und Maros Zuflucht zu finden. In viel größerer Zahl blieben Rumänen und Raizen zurück, die dank ihrer beweglichen Hirtenlebensweise vor den Gefahren oft entweichen konnten. Nicht wenige von ihnen nisteten sich in leer gewordene Häuser der größtenteils entvölkerten Dörfer ein, ohne bodenständig zu werden. Der mit ihren Herden hin und her wandernden Mehrheit dienten nur armselige Hütten oder Erdlöcher hie und da zur zeitweiligen Unterkunft. Es bedurfte daher bedeutender und ausdauernder Anstrengungen, Bánság aus diesem verwahrlosten Zustand zu einer Provinz zu entwickeln, worauf sich der Habsburgische Gesamtstaat auch materiell stützen konnte. Mercy, der bereits 1716 ein »Haupt-Einrichtungs-Werk« zu diesem Zweck verfaßte, nahm die sehr anspruchsvolle Arbeit in merkantilistischem Sinne eifrig in Angriff.

Schon aus dem Troß des kaiserlichen Heeres blieben Handwerker und Marketender in Temesvár zurück, auch später wurden Gewerbetreibende, dann Forstleute geholt, auch Bergleute, um die in den östlichen Bergen befind-

lichen Kupfer-, Eisen und Silbergruben in Betrieb zu setzen. Es handelte sich aber vor allem darum, das von den Raizen und Rumänen fast ausschließlich zur extensiven Weidewirtschaft benutzte Land — daneben bauten sie nämlich zumeist nur Mais an und zogen Zwetschken, um daraus Branntwein zu brennen — der systematischen Bebauung zu erschließen. Um die »von Einwohnern sehr entblößten Länder als eine Vormauer der Christenheit mit deutschen Leuten zu besetzen«, warb man, wie für die Privatgrundherren, auch für Bánság katholische Kolonisten in Südwestdeutschland an, wo viele Leute ihre Hoffnungen auf die Auswanderung nach Bánság setzten. In der Pfalz waren Tausende von Familien bereit, dorthin zu kommen, auch mit der Bedingung, ihrem Grundherrn von dem Verkaufspreis ihrer Häuser und Güter 10. v.H. abzugeben und sich von der Leibeigenschaft abzukaufen. Es mangelte auch an solchen, teilweise Abenteurern und Glücksrittern, nicht, die sich auf eigene Faust zur Übersiedlung entschlossen und mit Schiffen von Donauwörther und Neuburger Fischern die Donau abwärts befördert wurden. Obwohl ein Teil von ihnen bereits unterwegs ausstieg und in Ungarn auseinander ging oder sich in der Umgebung von Belgrad niederlassen wollte, nahm doch die Zahl der in Bánság Ankommenden mit dem Jahr 1722 beträchtlich zu. Kein Wunder, daß sich unter ihnen viele arme Leute, sozusagen Bettler befanden, auch solche, die sich auf Landwirtschaft nicht verstanden. Mercy mußte bald nach Wien berichten, daß die Ankömmlinge »meistens nur müssiggehende und unnütze Leute« sind, »welche eben aus Abgang der Mitteln sich weder häusslich niederlassen, noch einige Wirtschafft antretten und besorgen können, sondern sich anderen Innwohnern zur Last auf das Bettlen und Herumbgarten nothwendig begeben und verlegen müssen«. Daraufhin verordnete 1724 Karl III., »dass ins küfftige keine andere Familien, als welche mit ihrer Herrschafften Wissen und Willen von denen darzu bestellten ... Commissarien an- und auffgenommen werden, weder werden passiret, noch in Hungarn und denen anliegenden Landen eingelassen, sondern an denen Gräntzen angehalten und zuruck gewiesen werden«. Zwar machte dieses Patent auf Wohlhabendere guten Eindruck, doch blieben auch solche Folgen nicht aus, die sich auf den weiteren Verlauf der Einwanderung ungünstig auswirkten. Indem nämlich — wie die Mitteilung des Werbers von Mercy lautete — »das zuruck gelangte herrnlos und liderliche Gesindel (worunter der mehreste Teil den Bannat nicht gesehen) bey denen zur Abreiss inclinirenden Familien grosse Bewegung- und Impressionen verahnlasset, dass dahero der eüsserste effort ahn zu wenden ist, diessen irgemachten leuthen ... andere gedancken bey zu bringen ... Viele erwarten noch schrifftliche Nachricht von ihren in dem Bannat subsistirenden Freünden wie auch einige dorthin abgeschickte Expressen, welchem nach sich selbige endweder vor heürigem Winter, oder gleich in neckst bevorstehendem Frühling gleichmässigen Abreiss bequemen wollen; dahero das Werck umb so mehr facilitirt werden würde, wan zeitlich dergleichen Ermunterungs Schreiben insonderheit von wohl bemittelt im

Bannat ahngesessenen Haussleüthen ... anhero gelangen thethen«. Wie es scheint, fand der Vorschlag Gehör, übrigens wurden die Übersiedler bereits auf ärarische Kosten nach Bánság geholt. Jeder Erwachsene (über 15 Jahren) erhielt 1,5 fl. Reisegeld, und ihre mitgebrachte Habschaft unterlag keinem Zoll; die Fahrt dauerte mit Schiffen oder großen Flössen mindestens sechs Wochen. Der gewaltige Zustrom hörte jedoch vor allem infolge der im Deutschen Reich eingeführten Beschränkungen der Abwanderung mit dem Jahre 1726 auf; seitdem kam nur eine bescheidene Zahl von Kolonisten in Bánság an und es wurde die bis dahin für die Ansiedlung bestimmte Summe von jährlich 10 000 fl. auf die Kanalisierung des Flusses Bega verwendet.

Die ankommenden Deutschen wurden — und zwar Verwandten und Bekannten möglichst beisammen — in bereits bestehenden Ortschaften, eventuell an der Stelle von solchen, die während des letzten Krieges eingegangen waren, angesiedelt. Man wählte für sie Orte aus, wo keine Sümpfe, wohl aber gute Brunnen, sowie nicht weit entfernt Wälder zu finden waren, bebaubarer Boden reichlich, aber von den Rumänen und Raizen kaum gehörig benutzt zur Verfügung stand, außerdem die Lage sich möglicherweise auch für Weinbau eignete. Die dort zumeist nicht beständig wohnenden »Nationalisten«, wenn sie nicht fortziehen mußten, wurden in eine Gasse zusammengezogen und die Deutschen abgesondert untergebracht, ohne aber dadurch Streitfälle völlig auszuschalten. Es stellte sich nämlich bald heraus, daß »die Raitzen« bei ihrem primitiven Wirtschaftssystem »mehrere Terrain zum Feld-Bau, als die Teutsche brauchen« und es kam besonders infolge der sich um Grenzen gar nicht kümmernden extensiven Weidewirtschaft der Nationalisten zu heftigen Zusammenstößen. Wie es bei den Privatgrundherren der Fall war, trachtete auch Mercy danach, die Deutschen aus eigener Kraft Fuß fassen zu lassen. Ihr Haus bauten sie mit Hilfe des zugewiesenen Holzes aus gestampftem Lehm oder gelehmtem Astwerk selbst und das Dach wurde mit Rohr oder Stroh gedeckt. Bis zum Fertigmachen der Häuser suchten sie bei Nachbarn, oft lieber in improvisierten Hütten oder mit Rohr oder Stroh bedeckten Erdlöchern Obdach. Nicht nur Hausgründe, auch Felder, soviel sie bebauen konnten, und Wiesen — nach Gewannen verteilt und der Gemengelage entsprechend im Rahmen der Dreifelderwirtschaft dem Flurzwang unterworfen — wurden ihnen vermessen und unentgeltlich zugewiesen. Weide für das Vieh und — wo es Wald in der Nähe gab — Holz zum Bauen, für Geräte und Heizung stand ihnen ebenfalls zur Verfügung. Fischfang, Fleischhauen, Weinschank, Mahlen, Bierbrauen und Brantweinbrennen wurde ihnen in Pacht überlassen, im allgemeinen durften sie jedoch nur Landmühlen errichten, da die Schiff- und Wassermühlen, vor allem in der Maros, wo diese besonders die Salzflößerei aus Siebenbürgen behinderten, abgebaut werden sollten. Als Gegenleistung waren sie nach Ablauf von drei Freijahren verpflichtet, den zehnten Teil des Ertrages von Getreide, Hirse, Wein, Honig und Wachs, sowie von Kälbern, Lämmern und Ferkeln abzugeben und der Wirt-

schaftslage der Familie nach 3 bis 6 fl. »Zensus« (census) zu entrichten. Mit eigentlichem Frondienst — vom Mähen auf ärarischen Wiesen abgesehen — waren sie nicht belastet, wohl aber mit öffentlichen Arbeiten, indem sie am Bau von Wegen, Brücken und Kanälen, an Flußregulierung und Entwässerung mitarbeiten mußten. Dabei waren die Ansprüche des Militärs maßgebend, ebenso wie bei dessen Einquartierung und den Fuhren, die ihm zu leisten waren. An der Spitze der Siedlungen standen jährlich frei gewählte Schulzen, die auch mit dem Eintreiben der Abgaben betraut waren, während die Erledigung der ganzen Ansiedlung und die Bestrafung der Vergehen den von der Landesadministration angestellten Amtleuten oblag.

Zweifellos trugen auch Willkür, Gewalttätigkeiten und Erpressungen des Militärs, Machthaberei, »übermässige und sträfliche Auctorität« der Amtleute, Gegensätze zu den Rumänen und Raizen, die sich nicht dareinfinden wollten, daß sie während der Freijahre der Deutschen die Lasten allein tragen mußten und überhaupt die Mängel an öffentlicher Sicherheit — wofür auch die über Räuber und Diebe verhängten sehr harten Strafen kaum eine Abhilfe schaffen konnten — sowie der Umstand, daß viele Kolonisten unter dem ungewohnten Klima Krankheiten zum Opfer fielen, dazu bei, daß die Ergebnisse der Neubesiedlung von Bánság in den ersten Jahren trotz der gewährten Begünstigungen nicht befriedigend waren. Der Hauptgrund für den Teilerfolg war aber darin zu suchen, daß ein großer Teil der ankommenden Schwaben den hohen Anforderungen der Neubesiedlung im fernen Land nicht gewachsen war. Angesichts der Anfangsschwierigkeiten wollten die Enttäuschten zurückkehren, man ließ sie jedoch nicht fort, solange sie die erhaltenen Vorschüsse nicht zurückerstattet hatten, so daß nicht wenige — es kam auch vor, daß sämtliche Dorfbewohner beisammen — in der Flucht ihr Heil suchten. Nicht nur die Raizen und Rumänen waren schwer seßhaft zu machen, sondern auch hin- und herziehende Deutsche mußten durch Arretierung dazu gezwungen werden. Besonders oft ergaben sich Übersiedlungen, mit Verkauf von Haus und Besitz verbunden, wenn der Ablauf der Freijahre bevorstand, um an einem anderen Ort aufs neue zu Befreiung zu kommen. Insbesondere diejenigen, die in der Landwirtschaft nicht bewandert waren, verlegten sich schwer auf den Ackerbau, hatten keine Lust zum Ausroden des Gestrüpps, ließen ihre Felder, Sommersaat und überhaupt die Bebauung vernachlässigend, brachliegen und beschäftigten sich lieber mit Jagd (so daß es verordnet wurde, die Hunde zu erschießen), mit Holzschlagen und -fahren sowie Köhlerei. Getreide mußte eingeführt werden, da die auf Anbau von Halbfrucht basierte Getreideproduktion, obwohl der Boden außerordentlich fruchtbar war, nicht einmal dafür ausreichte, die inneren Bedürfnisse zu befriedigen — erst 1757—1758 konnte das Militär mit dortigem Getreide beliefert werden — oder Vorräte für die nächsten Jahre zu sammeln. Mercy sah sich veranlaßt vorzuschreiben, daß die Ansiedler zu Tierzucht und Ackerbau, überhaupt zu mehr Fleiß angehalten werden sollen

und solange sie an den Anbau nicht gelangen, keiner Wiesenstücke teilhaftig werden können, auch sollte ihr Vieh beschlagnahmt werden, wenn sie die Vorschüsse binnen drei Jahren nicht getilgt hatten. Diese Maßnahmen bewogen manche Kolonisten, den Amtmann von Újpalánka anzuzeigen, worauf er folgende Antwort gab: »Alle Klagen und Schwatzhafftigkeiten der deutschen Familien blos von ihren halsstarrigen, dicken und unbeugsamen Köpfen herrühren, und an der Sache gar nichts sei, als dass er sie nach Gebühr zu ihrer Pflicht anhaltet«.

Endlich war Mercy 1727 genötigt, angesichts des ungenügenden Fortgangs der Arbeiten der Ansiedler folgende Lehre zu ziehen: »Die Erfahrenheit gezaiget, dass selbige zu contribuiren nicht im Stand seynd, inmassen sie sich von ihren wenig dahin gebrachten Geldt-Mitteln in Errichtung der benöthigten Wohnungen, Beyschaffung des Zug- und anderen Viehes, auch Bebauung deren Feldern zum Theil sich ganz enerviren und zum Theil in Schulden verfallen müssen, solchem nach sie sich noch nicht dergestalten erhollet und in Stand gesetzet, umb die praestanda praestiren zu können. Damit nun aber diese teutsche Unterthanen desto mehr an Kräfften gelangen und nicht etwa durch so balde Auflegung der Contribution sich vor der Zeit widerumben ruiniren, mithin den Mueth sinken lassen, sondern vielmehrers vermittels ihnen angedeyhenden weithern Sublevation bewogen werden, dass sie noch mehrere von ihren Bekannten und Verwandten dahin zu folgen auffrischen mögen«, ließ er ihnen anstatt drei, seit dem Jahre 1724 vier, endlich fünf Freijahre gewähren. So konnte er endlich 1726 feststellen, daß viele Häuser fertiggestellt waren und andere fleißig gebaut wurden. Die Proben der Schwierigkeiten, welche die sich ernsthaft ans Werk gegangenen Ansiedler bestanden hatten, führten zu einer natürlichen Auswahl der Tüchtigen, die dem Aufblühen von Bánság die Wege ebneten.

Dazu trug auch die tatkräftige Unterstützung bei, die Mercy ihrem Fortkommen angedeihen ließ. Nicht nur spornte er zur Wollproduktion und zum Anbau von Hanf, Flachs, Rüben (um aus deren Samen Öl zu pressen), Reis, Färbekräutern und Baumwolle an, auch Belehrungen blieb er nicht schuldig und ließ Obstbaumpropfen und Weinreben verteilen. Als die Einwanderung der Deutschen nachließ, wurden vor allem Italiener hereingerufen, um im Anbau von Hanf, Flachs und Reis, besonders aber in der Seidenzucht, wofür die Deutschen nicht viel Geneigtheit zeigten, Beispiel zu geben. Man ließ Hunderttausende von Maulbeerbäumen anpflanzen, deren Beschädiger wurden mit Todesstrafe bedroht, es wurden Seidenraupeneier verteilt und in Temesvár eine Seidenfabrik gegründet. Auch andere Gewerbezweige sowie der Handel, dem auch das Fehlen von Binnenzöllen zugute kam, wurden gefördert, in Temesvár entstand eine Kommerziengesellschaft, Kauf und Verkauf im kleinen wurde von einer Raizisch-Griechischen Handelskompagnie betrieben, eine Viehhandlungssozietät nahm das Nutzbarmachen der zahlreichen ausgedehnten Wüstungen (Prädien) in die Hand, indem sie dort vor allem aus Ungarn

und Siebenbürgen hingetriebene Ochsen mästen ließ; der Einfuhr, deren Hauptposten Getreide, Wein und Lederwaren bildeten, stand eine Ausfuhr von Kupfer, Vieh, Wachs, Honig, Fisch usw. gegenüber. Alle diese Maßnahmen und Ergebnisse erwuchsen aus merkantilistischen Bestrebungen. Vor allem auf die Tätigkeit der deutschen Ansiedler aufbauend, war Mercy bemüht, die Rohprodukte des Landes daselbst verarbeiten zu lassen und die Bevölkerung möglicherweise mit den eigenen Erzeugnissen zu versorgen, sowie durch deren Ausfuhr eine verhältnismäßig günstige Handelsbilanz zu erzielen.

Im Jahre 1737 zählte man in Bánság bereits 57 solche Ortschaften mit ungefähr 12 000 Einwohnern, die mindestens in überwiegender Mehrzahl Deutsche waren, als während des zweiten Türkenkrieges Karls III. das ganze Ansiedlungswerk einen jähen Abbruch erleiden mußte. Viele Deutsche wurden besonders im südlichen Teil des Landes durch die eindringenden Türken niedergemetzelt oder verschleppt, zugleich fielen ihre Güter räuberischen Anfällen der Nationalisten zum Opfer. Die Verwüstung wurde durch die allgemeine Panik noch gesteigert und obendrein raffte noch die wütende Pestepidemie einen beträchtlichen Teil der Zurückgebliebenen dahin; von den insgesamt 542 Ortschaften waren nunmehr lediglich in 21 ausschließlich oder größtenteils deutsche Bewohner zu finden. Weitere üble Folgen entstanden daraus, daß im unglücklichen Krieg die anschließenden nördlichen Teile des Balkans verlorengingen, so daß Bánság zum Grenzland des Habsburgerreiches wurde. Demzufolge gab man in Wien in bezug auf diese Provinz die merkantilistischen Absichten auf. Ebenso wie das eigentliche Ungarn, wurde nunmehr auch Bánság, obwohl weiterhin unmittelbar von Wien aus regiert, als ein Land zweiten Ranges der Monarchie betrachtet. Die Industrie wurde dort nicht mehr gefördert, der Provinz war wirtschaftlich nur die Rolle zugedacht, Lebensmittel und Rohstoffe für die österreichisch-böhmischen Erbländer zu liefern und für deren Erzeugnisse einen, wenn auch bescheidenen Absatzmarkt zu bieten. Nachdem gelungene Privatversuche mit der Ausfuhr Bánságer Produkte nach der Adria gemacht worden waren, kam zwar mit Wiener Unterstützung 1759 eine Privilegierte Société de Temesvár zustande, um vom aus dem Zehnten einkommenden Getreide als einem der Hauptartikel bedeutende Mengen auszuführen, sie übernahm jedoch nicht mehr davon als jährlich 18 500 hl, ohne dadurch zur weiteren Mehrproduktion anzuspornen. Und indem man versuchte, den ausländischen Ansprüchen entsprechend auf Ausfuhr von Weizen anstatt Halbkorn überzugehen, war man zugleich damit einverstanden, daß vom zurückbleibenden Roggen Branntwein gebrannt wurde.

Auch an eine bedeutende, organisierte Einwanderung von Deutschen, um die verloren gegangenen Ansiedler zu ersetzen, dachte man vorläufig nicht. So kam es in den 40er Jahren aus ausgesprochen bevölkerungspolitischen Beweggründen lediglich zu weniger bedeutsamen Zusiedlungen zu den zusammengeschrumpften Kolonistendörfern, obwohl der Fortschritt der Kanalisie-

rungs- und Entwässerungsarbeiten auch für die Besiedlung der Pußten nach und nach günstigere und gesundere Bedingungen sicherte. Während der kostspieligen Kriege Maria Theresias drang nämlich unter dem Einfluß der Prädienexarendierungssozietät, die auf nicht weniger als 99 Wüstungen extensive Weidewirtschaft betrieb, die Ansicht durch, daß die Pußten bei solcher Benutzung an Pacht und Ausfuhr mehr einbringen, als wenn man dort mit beträchtlichem Kostenaufwand neue deutsche Siedlungen ins Leben rufen ließe. Ungarn kamen nach wie vor nicht in Frage, im Gegenteil, sie wurden im allgemeinen von Bánság ferngehalten, wie ja ihre Ausbreitung, vor allem die der Kalvinisten, in den südlichen Teilen ihres eigenen Landes auch sonst behindert wurde. Wegen der bereits unmittelbaren Nachbarschaft von Bánság mit der Türkei brachte man in Wien den Grundsatz zu erneuter Geltung, daß »zwischen die rebellischen Akatholiken in Ungarn und dem türkischen Erbfeind, mit dem sie oft in Verbindung getreten sind, ... eine katholische Trennungsmauer geschoben werden« soll. Merkwürdigerweise wurden aber für diese Isolierungsrolle auch die orthodoxen Raizen als geeignet angesehen. Wie Kaunitz 1757 betonte, die Raizen sollen eine wirksame Schutzmauer gegen die Türken bilden und zugleich kraftvolle Mittel in die Hand geben, um den in Ungarn möglicherweise ausbrechenden Rebellionen zuvorzukommen. So sehr auch religiöse Gesichtspunkte für die Wiener Regierung maßgebend waren, gab es für sie die Expansion der Orthodoxen zu keinen Bedenken Anlaß, auch dann nicht, wenn diese auf Kosten der katholischen Deutschen erfolgte. So wurden die meisten leer gewordenen Plätze der getöteten oder verschleppten Deutschen von zurückgebliebenen und aus dem wieder türkisch gewordenen Gebiet kommenden Raizen, sowie von Rumänen, und auch von Bulgaren eingenommen. Bald stellte sich aber klar heraus, daß die längs der türkischen Grenze wohnenden Raizen keine fest verankerte Schicht darstellen. Wie bereits bemerkt, wurde 1750—1751 ein Teil der raizischen Bewohner des Theiß—Maroser-Militärgrenzbezirks nach Rußland gelockt, ein anderer siedelte in den an der südöstlichen Grenze von Bánság gelegenen illyrisch-walachischen Militärgrenzbezirk um, der dritte Teil konnte für sich um Nagykikinda herum einen privilegierten Bezirk erringen, und nur der zurückgebliebene Bruchteil gab sich mit dem Bauernschicksal unter der Grundherrschaft von Kameralgütern zufrieden.

Wohl kam es bis zur Mitte des 18. Jahrhunderts auch zu organisierten Ansiedlungen in Bánság, aber — angesichts auch dessen, daß es sich nur um wenige Leute handelte — nicht so sehr im Zeichen der Populationistik, d.h. um dort die deutsche und katholische Bevölkerung zu verstärken, als zur Abschreckung, indem man unzufriedene, aufrührerische Untertanen dorthin deportierte. In den meisten deutschen Territorien war man nicht dagegen, wenn die ärmeren Bewohner, die der Obrigkeit und der übrigen Bevölkerung mehr oder weniger ohnehin zur Last fielen, sich zum Auswandern entschlossen; um

so mehr war man damit einverstanden, die unruhigen Elemente loswerden zu können. Im Schwarzwaldgebiet fand ein Teil der relativ dichten Bevölkerung seit längerer Zeit keine genügende Nahrung mehr, auch politische Gründe sowie soziale Spannungen und Unzufriedenheit trugen dazu bei, daß in der Hauensteiner Grafschaft bereits in den Jahren 1728, 1738—1739 und 1744—1745 offene Aufstände ausbrachen, und nachdem sie durch ein Aufgebot an Truppen niedergeworfen waren, transportierte man ihre Rädelsführer zwangsweise nach Ungarn (in engerem Sinne). Als 1755 ein neuer Aufruhr der Hauensteiner erstickt worden war, schritt man in Wien zur Deportierung von 27 angesehenen Familien in Bánság. Ihr mitgebrachtes beträchtliches Vermögen schmolz durch den Abzug der übermäßig bemessenen Transport-, Verpflegungskosten und Zollgebühren sowie der Vorschüsse erheblich zusammen. Sie wurden in deutschen Dörfern untergebracht, aber leisteten zunächst im Bewußtsein ihres verletzten Rechtsgefühls passiven Widerstand. Viele wurden dann von Krankheiten dahingerafft, auch von denen, die sich endlich entschlossen hatten, eine eigene Wirtschaft zu gründen, sind nur wenige bodenständig geworden. So mußte die vom Wiener Hof nebenbei gehegte Absicht, mit den deportierten Hauensteinern zugleich entsprechende Ansiedler für Bánság zu gewinnen, fast völlig fehlschlagen.

Um so weniger auf eine Vermehrung der Bevölkerung durch Einwanderung gerichtete Ziele wurden bei den weiteren beiden frühtheresianischen Zwangsübersiedlungen verfolgt, die ebenfalls auf das Entfernen von unerwünschten Volkselementen abzielten, aber um diese innerhalb der Grenzen des Habsburgerreichs von einer Provinz in eine andere zu versetzen, einmal aus religiösen Gesichtspunkten, zum andern im Interesse, wohlbemerkt nur für die Hauptstadt und deren Umgebung, der öffentlichen Sicherheit.

Wie sehr die kirchlichen Erwägungen mit politischen vermengt wurden, erhellt sich daraus, daß im ersten Falle, als die Beseitigung der Protestanten aus dem Salzburger Gebiet an die Reihe kam, für die Aufnahme der Transmigranten die Siebenbürger Sachsen vorgesehen wurden, bei denen auf einen Verzicht auf die alte freie Ausübung ihrer Religion nicht gerechnet werden konnte. Ungarn konnte diesmal kein Endpunkt der Verpflanzung sein, da dort in dieser Beziehung bereits Beschränkungen geltend gemacht wurden und die Zurückdrängung der Protestanten im Gange war, deshalb von ihrer Verstärkung keine Rede sein konnte. Bánság kam noch weniger in Betracht, weil es, von den Orthodoxen abgesehen, den Katholiken vorbehalten war und »sobald das Banat mit Protestanten durchsetzt war, schien« beim Wiener Hof »die Gefahr einer ungarisch-protestantisch-türkischen Verbindung abermals gegeben«. In Siebenbürgen nahm man jedoch die Salzburger, deren Deportation wirklich rücksichtslos durchgeführt wurde — das Mitbringen von jüngeren Kindern wie auch der Briefwechsel mit der Heimat wurde ihnen verboten —, im allgemeinen nicht gern auf, da die Sachsen diesen »Hergelaufenen« Teile der Dorfgemarkungen

übergeben und die »fremden« Handwerker an der städtischen Gewerbetätigkeit beteiligen lassen mußten. Die Transmigranten, die auch den Verlust eines großen Teils ihres Vermögens zu erleiden hatten, leisteten, nachdem ihnen die Rückkehr untersagt worden war, passiven Widerstand. Übrigens sind von den 1752 bis 1756 gebrachten 2724 Personen bis 1762 nicht weniger als 1208, d.h. 44,36 v.H. gestorben. Gegenüber der unter Karl III. 1734 bis 1737 erfolgten Verpflanzung von oberösterreichischen Protestanten, der »Landler«, ebenfalls nach dem Siebenbürger Königsboden, war die frühtheresianische Deportation von ausgesprochenem Mißerfolg begleitet. Nicht nur die Abschreckung der österreichischen Protestanten wurde nicht erreicht, sondern — wenn man in Wien daran überhaupt dachte — auch eine Stärkung der Siebenbürger Sachsen nicht, die immer mehr von einer Überhandnahme der sich in viel größerem Maße vermehrenden Rumänen bedroht waren.

Es kam bereits bei den erwähnten, Gesichtspunkte der Sicherheit und der katholischen Kirche gewissermaßen mit denen der Verstärkung des deutschen Elements im Karpatenbecken verbindenden, Aktionen zum Vorschein, daß der Wiener Hof, im Gegensatz zur Idee des einheitlichen Gesamtstaates, Ungarn im weiteren Sinne eine verhältnismäßig nachteilige Behandlung zuteil werden ließ. Es war für diese Auffassung, die »östlichen Provinzen« des Habsburgerreichs für nicht ebenbürtig anzusehen, im allgemeinen bezeichnend, als, zwar erst am Anfang der nächsten Periode, ein Hofdekret aus dem Jahre 1764 bestimmte, außer den verbrecherischen Untertanen der Monarchie auch umherstreichende Ausländer entweder in Arbeitshäuser zu stecken, oder »nach den hungarischen Provinzen zur Kultur« abzugeben. Für die zweite Möglichkeit waren die Landesstellen der deutschen Erbländer gleich begeistert; es war nur dem Widerstand der ungarischen Behörden beizumessen, daß daraus kein System entwickelt wurde. Im von Wien aus regierten Bánság konnte jedoch kein Widerstand gegen solche Aktionen geleistet werden, so daß es inzwischen zum Ziel einer solchen Deportation wurde, die jeder wohl erwogenen Bestrebung, ein möglichst homogenes Staatswesen zu schaffen, völlig zuwiderlief und wie Zwangsübersiedlungen im allgemeinen, von vornherein zum Mißlingen verurteilt wurde. »Denn Ungarn stand auf einer ganz anderen Stufe«, als die Kolonien, die damals zu Deportierungen angewandt wurden, »es sollte einen Hauptbestandteil des Zentralgebietes der Monarchie selbst bilden und war daher nach anderen Gesichtspunkten zu bevölkern«. Dennoch legte der Temesvárer Wasserschub davon Zeugnis ab, daß diese Länder der Stephanskrone, unter ihnen auch Bánság, der am Wiener Hof herrschenden Auffassung nach nicht nur dafür geeignet waren, von politischen und kirchlichen Standpunkten aus unerwünschte Personen aufzunehmen, sondern auch zur »Dunggrube für den menschlichen Kehricht aus der gesamten Monarchie« dienen sollten.

1752 bis 1768 wurden aus Wien und seiner Umgebung, teilweise wiederholt, 3130 Leute in Bánság deportiert, darunter ungehorsame Bauern und

solche, die sich erkühnt hatten, zu jagen, dann »Deserteursverhehler«, Schmuggler, aber auch Bettler, Vagabunden, Unruhestifter, eine große Menge liederlicher Frauenzimmer, sowie anschließend Zivilgefangene und Militärdelinquenten. Die beiden letzteren hatten für ihre Verbrechen mit Festungsarbeiten in Temesvár zu büßen, für die anderen war das Temesvárer Zucht- und Arbeitshaus bestimmt, um dort in Manufakturen gebräuchliche Arbeiten zu verrichten. Dieses Arbeitshaus, vielmehr ein Gefängnis, war aber nicht groß genug, selbst die Bánságer Verbrecher aufzunehmen. So war an die geplante »Besserung« der zur Freiheitsstrafe nicht verurteilten Schubleute nicht zu denken und sie wurden gleich nach ihrer Ankunft freigelassen. Viele versuchten wiederholt zurückzufliehen, doch wurden sie jedesmal von neuem in Bánság geschleppt. Dort konnten sie aber kaum Arbeitsmöglichkeiten finden, da für die öffentlichen Arbeiten die Robotverpflichtungen der ansässigen Bauern genügten, die raizische und walachische Mehrheit der Dorfbewohner keine Deutschen beschäftigen wollte und die Wirtschaften der deutschen Kolonisten mit Arbeitskräften der eigenen Familien meistens versehen waren. Den Einwohnern der Stadt Temesvár stand zwar offen, bei der Ankunft eines jeden Transports von den Schubleuten Dienstboten auszuwählen, doch wurden nur wenige aufgenommen, da sie auf dem Transport verlaust, oft auch geschlechtskrank waren. Die Übriggebliebenen ließ man auf Leiterwagen aufs Land befördern und dort mittellos sich selbst überlassen, wodurch der auch sonst nicht befriedigende Gesundheitszustand und die sehr labile öffentliche Sicherheit in Bánság noch verschlechtert wurden. So ging ein Teil von ihnen an Krankheiten und Entbehrung zugrunde; mit den hübscheren Dirnen wurde Menschenhandel nach der Türkei getrieben. Auch von den niederösterreichischen Bauern sind nur wenige bodenständig geworden, obwohl in Wien von Anfang an außer dem polizeilichen Gesichtspunkt auch der populationistische zu Wort kam und gegen Ende des siebenjährigen Krieges versucht wurde, den Wasserschub mehr in das Besiedlungssystem einzubauen. Im Staatsrat wurde durch Borié sogar die Ansicht vertreten, daß der Wasserschub zum Ansatzpunkt für das geplante große Impopulationswerk dienen sollte und da laut der Statistik das männliche Geschlecht unter den Bánságer Schwaben ein Übergewicht aufwies, schlug er merkwürdigerweise vor, aus Wien möglichst alle liederlichen Weibspersonen dorthin zu verschaffen, um sie daselbst zur Vermehrung der Deutschen und Katholiken nützlich verwenden zu können. Immerhin wäre es auch im Falle der vorgesehenen Verwirklichung dieses Planes berechtigt gewesen, deren ersprießliche Folgen überhaupt zu bezweifeln. Der Temesvárer Wasserschub hat weder die ins Auge gefaßte Abschreckung der Leute ähnlicher Art, noch den bevölkerungspolitischen Nebenzweck: Die zahlenmäßige Stärkung der Bánságer Kolonisten erreicht — ihre Anzahl war vor der großen spättheresianischen Ansiedlung auf kaum mehr als 24 000 zu schätzen —, hat sogar gesundheitlich schädlich gewirkt. Noch schlimmer war »die moralische Schädigung, die der

Wasserschub über das ganze Impopulationswerk gebracht hat«, indem dadurch Bánság sich den schlechten Ruf einer zum Deportationsziel berufenen Provinz erwarb.[10]

Wie bekannt, führte in Bánság auch in der folgenden Periode das große Ansiedlungswerk (1763—1771) teilweise zum Mißerfolg. Bevor man aber deshalb über die ganze Besiedlungstätigkeit unter Maria Theresia ein ungünstiges Urteil fällen wollte, bedarf diese auch in *Bácska* einer näheren Betrachtung. Diese südliche Hälfte des Donau—Theiß-Zwischengebiets war um die Jahrhundertwende unter allen Landesteilen Ungarns am meisten entvölkert und verwüstet. Die Heerstraße führte dort durch das Gebiet der alten und später wiederhergestellten Komitate Bács und Bodrog nach Süden hindurch und daselbst kam es zu den am meisten verbissenen Kämpfen zwischen Ungarn und Raizen während des Rákóczi-Freiheitskrieges. Am Südrand der Großen Tiefebene gelegen, entbehrte es jedes naturgegebenen Schutzes außer den der Donau und der Theiß entlang befindlichen Flußaustritten und Morasten. So konnte die Bevölkerungsdichte dieses über 10 000 km² großen Gebietes um 1711 auf kaum mehr als 2—3 Personen pro Gebietseinheit geschätzt werden. Wo vor der Türkenzeit 557 Ortschaften gezählt worden waren, befanden sich lediglich längs der Flüsse verkümmerte Siedlungen, deren Einwohner die gefährlichen Wechselfälle der harten Zeiten unter dem Schutz der Gewässer irgendwie überleben konnten. Sie lebten vornehmlich vom Fischfang, während im anschließenden Binnenland, wo fast ausschließlich nur die Namen der Wüstungen an die einstigen Ortschaften erinnerten, boten sich weitverbreitete Weideflächen für extensive Viehhaltung dar; es fehlte aber auch an Räubern

[10] Lénárt Böhm: *a. a. O.* I. 329, II. 6—9, 12—13, 21—23, 47, 69—71, 90. Jenő Szentkláray: *Száz év*, a. a. O. 57—62, 101—102, 112, 172, 203, 207, 209, 250—264, 268—269. Lajos Baróti: *A bánsági legrégibb német település*, a. a. O. 3—8, 10—24, 26—33, 39—42, 45—48. Lajos Baróti: *Adattár* a. a. O. 69, 129, 143, 150, 160, 179, 181, 183—184, 191, 200, 218, 240, 249, 251, 255, 288, 298, 303—304, 315, 334—335, 393, 402, 407, 411, 426, 453, 457, 484, 488, 490, 493, 504, 525, 534. Jenő Szentkláray: *Mercy kormányzata a Temesi Bánságban* (Regiment von Mercy im Temeser Bánság). (Értekezések a történelmi tudományok köréből. XXII. IV.) Budapest 1909. 12, 39—48, 50—51, 92—93, 104—107, 109—121, 128—133, 137—141, 143—156, 160, 165—166. Miklós Kiss: *a. a. O.* 16, 18—19, 24—41, 44—56. Konrad Schünemann: Zur Bevölkerungspolitik, *a. a. O.* 116. Dénes Jánossy: *a. a. O.* 368. *Handwörterbuch des Grenz- und Auslanddeutschtums*, a. a. O. I. 211, 220—221, 223—224, 230—233, 235, 241, 251. Károly Buchmann: *A délmagyarországi telepítések története I. Bánát* (Geschichte der Besiedlungen in Südungarn. I. Banat). Budapest 1936. 16, 29, 31—34, 41. László Hadrovics: *a. a. O.* 326—328. Lotte Busshoff: *Wandlungen im Landschafts- und Siedlungsbild der Banater Schwäbischen Heide.* (Veröffentlichungen des Instituts zur Erforschung des deutschen Volkstums im Süden und Südosten in München. 17.) München 1938. 39, 44—45, 129—131. Konrad Schünemann: *Österreichs Bevölkerungspolitik*, a. a. O. I. 9—12, 78—106. Ernst Schimscha: *a. a. O.* 13, 35—36, 42—48, 70—71, 76—78, 98. István Szabó: *A magyarság életrajza*, a. a. O. 136—145. Sonja Jordan: *Die kaiserliche Wirtschaftspolitik im Banat im 18. Jahrhundert.* (Buchreihe der Südostdeutschen Historischen Kommission. Bd. 9.) München 1967. 8—11, 18—19, 22—26, 28—32, 34—39, 45, 49—51, 53, 55—57, 62—70, 75—76, 78—81, 83—91, 99—111, 113—121, 128—130, 133—136, 138—140, 143—145, 147—149, 151—157, 160—164, 174—175, 178—183, 193, 196—197, 201—202. Hanns Leo Mikoletzky: *Österreich. Das große 18. Jahrhundert.* Wien und München 1967. 118—120, 238—239. Bertalan Andrásfalvy: Dél-Dunántúl népeinek sorsa, *a. a. O.* 85. László Szita, *a. a. O.* 113.

nicht unter den Raizen, die während des Rákóczi-Freiheitskampfes Militärdienst für die Wiener Regierung geleistet hatten, nach dem Frieden von Szatmár aber nicht mehr gebraucht, auch zum den östlichen Teil von Bácska einnehmenden Theißer Militärgrenzbezirk nicht mehr aufgenommen wurden. Von den einst dort besitzenden und noch existierenden ungarischen Adelsfamilien konnten kaum einige ihr altes Besitzrecht geltend machen, auch neue Schenkungen kamen nur vereinzelt an die Reihe, so daß der überwiegende Teil von Bácska dem Ärar gehörte. Solange aber die Hofkammer die Verwaltung der Kammergüter in der Hand hielt, machte dort die Besiedlung keine bedeutenden Fortschritte, unter Karl III. kam ja Ungarn in engerem Sinne für die staatliche Siedlungspolitik kaum in Betracht. Wenn die Bevölkerung von Bácska während dieser Zeit dennoch beträchtlich zunahm, war dies vor allem den freiwillig Ankommenden zu verdanken. Nicht nur diejenige Bewohnerschaft kehrte nach 1711 zurück, die vorher durch Flucht den Lebensgefahren entgangen war, es kamen im Laufe der großen bäuerlichen Wanderbewegung noch zahlreiche andere Leute hinzu, von Süden her Raizen, Bunjewazen, Schokazen, von Norden, Westen und Osten her vor allem Ungarn.

Eine Wende trat erst 1744 und ganz besonders 1748 ein, seitdem über die Bácser Kammergüter wieder die Ungarische Kammer verfügte bzw. deren Präsident Graf Anton Grassalkovich wurde. Die Initiative zur Besiedlung kam nicht von Wien, sondern von Grassalkovich aus und er konnte als ein Vertrauensmann Maria Theresias erreichen, daß er in dieser Ansiedlungsangelegenheit fast vollkommen freie Hand hatte, seine Pläne unbeschränkt verwirklichen und u.a. für die Besiedlung dieses von der türkischen Grenze nicht entfernt gelegenen Gebiets in bedeutendem Maße auch Ungarn mit heranziehen konnte. Sein Wirkungsbereich wurde gebietsmäßig noch erweitert, als im Laufe der Auflösung des Theiß—Maroser-Militärgrenzbezirks die meisten raizischen Grenzer wegzogen und auch die von ihnen verlassenen Gegenden von neuem besiedelt werden mußten. Abweichend von der in Wien richtunggebenden Populationistik, die wirtschaftspolitische Ansatzpunkte außer Betracht ließ, setzte er nicht eine Steigerung um jeden Preis der Bevölkerungszahl zum Ziel, sondern erachtete es viel nützlicher, das nicht gehörig benutzte Gelände durch gut fundierte neue Bauernstellen schrittweise in die landwirtschaftliche Kultur einzubeziehen und dadurch die Kameraleinkünfte zu erhöhen. Da seine Hände durch Wien nicht gebunden waren, war er bereit, gleich systematisch ans Werk zu gehen, um das ganze Ansiedlungswerk auf neue Grundlagen zu stellen. Zunächst bereiste er die in Frage kommenden Gebiete, um aufgrund von an Ort und Stelle gewonnenen Erfahrungen die richtige Ansiedlungsmethode zu entwickeln. Es kann nicht überraschen, daß diese Methode in mehreren Punkten Übereinstimmungen mit der von den Privatgrundherren angewandten aufwies: Grassalkovich war ja auch selbst Großgrundbesitzer, der auf seinen Gütern Privatansiedlungen durchführte. Für das von ihm eingeleitete Verfah-

ren waren aber auch weitere vorteilhafte Züge kennzeichnend. Er hatte alle Fäden der Ansiedlung vom Anfang bis Ende in der Hand und gab jedesmal eigenhändige Anweisungen seinen Untergeordneten, die er selbst in diesen Arbeitskreis einführte und zwar mit solchem Erfolg, daß von diesen dann Kempelen und Cothmann als beste Fachleute für die Durchführung der Wiener Siedlungspolitik angesehen wurden — ein nicht zu unterschätzender Vorteil, wenn man dies mit der oft ans Tageslicht gekommenen Unfähigkeit der Mehrheit des ohne genügende Beaufsichtigung wirkenden Personals der Banater Landesadministration vergleicht. Bei dieser ergaben sich nämlich immer wieder — nicht selten große, zur Notlage der Kolonisten führende — Schwierigkeiten, wenn diese in größerer Anzahl ankamen: Bereitmachen von Baumaterialien und Zuweisung der Gründe verzögerten sich, Geräte, Vieh, Saatgut, Lebensmittel für Verpflegung waren nicht in genügender Menge vorhanden. Die dadurch verursachten Mißstände wurden in Bácska gänzlich vermieden, indem man hier, anstatt binnen kurzer Zeit eine Massenansiedlung durchführen zu wollen, bestrebt war, durch Auslese zu einem das Feld behauptenden Ansiedlermaterial zu kommen, was nur bei einem schrittweisen Vorgehen realisiert werden konnte.

Grassalkovich zog vor allem geeignete inländische Leute heran, denen die lokalen Gegebenheiten nicht so fremdartig erschienen, vornehmlich katholische Ungarn, aber auch Südslawen, Slowaken, Tschechen, Ruthenen und nicht zuletzt Deutsche, nämlich jüngere Söhne der in Privatgrundbesitzen früher angesiedelten Schwaben, die wegen der bei den Deutschen herrschenden Anerbensitte zu keiner selbständigen Bauernstelle gekommen waren, auch einige Österreicher. Erst wenn fähige einheimische Leute in der gegebenen Phase nicht in genügender Anzahl zur Verfügung standen, wurden aus Südwestdeutschland Kolonisten hereingerufen, und zwar durch entsandte Bauernwerber, denen die örtlichen Verhältnisse wohlbekannt waren und diese den sich Anmeldenden wirklichkeitstreu schildern konnten, außerdem nicht darauf ausgingen, zur Steigerung ihrer Entlohnung möglichst viele, darunter auch kaum geeignete Kolonisten anzuwerben. Wenn man auch nicht streng daran hielt, daß die Ankömmlinge ein Mindestvermögen von 500 fl. mitbringen sollten, wurde doch durch diese Vorschrift eine Qualitätsauswahl getroffen. Diese wurde noch wirksamer, als den Ansiedlern Begünstigungen nur von bescheidenem Ausmaß geboten wurden, so daß sie sich selber helfen mußten. So erfolgte eine natürliche Auslese der Tüchtigen, die dann, indem sie sich auch auf die Erfahrungen und den Beistand der inländischen, ungefähr 80 v.H. der sämtlichen dort angesiedelten Deutschen ausmachenden Schwaben stützen konnten, die Anfangsschwierigkeiten zumeist zufriedenstellend überwunden. Mit Hilfe des zur Verfügung gestellten Bauholzes bauten sie ihre Häuser selbst, Getreide für Verpflegung und Saatgut wurde ihnen gegen Rückerstattung aus der ersten oder zweiten Ernte vorgestreckt, Vieh und Geräte schafften

sie für ihr mitgebrachtes Geld selbst an. Eine ausreichende Landzuweisung an geeignetem Ort bildete bei entsprechender Arbeit eine feste Grundlage für ihren Lebensunterhalt. Nach sechs bzw. drei Freijahren waren sie staatliche Steuern bzw. Neuntel, Zehnt und eine Geldabgabe von 6 fl. jährlich schuldig. Zu ihrer günstigen wirtschaftlichen und sozialen Lage trug auch wesentlich bei, daß sie mit Frondienst nicht belastet wurden. Es wurde ihnen Freizügigkeit gewährt, beim Fortziehen hatten sie jedoch 10 v.H. ihres Vermögens abzugeben.

Die ankommenden Deutschen wurden an den westlichen und östlichen Uferstreifen des Komitats Bács-Bodrog vor allem in bestehenden Orten angesiedelt, nachdem von dort die Räuber entfernt worden waren. Vereinzelt wurden Dörfer auch in den Wüstungen von wilder Wurzel gegründet, zumeist handelte es sich aber um Zusiedlungen. Auch hier wiederholte es sich mit den verbleibenden Raizen, daß sie hin und her wanderten und durch ihre hirtenlos herumstreifenden Herden in den Ackerfeldern empfindliche Schäden anrichteten. So konnten sie sich manchmal nicht halten oder wurden auch sonst von mehreren Orten in wenige zusammengezogen. Nach der Auflösung des Theiß—Maroser-Militärgrenzbezirks blieb dort nur ein Bruchteil der raizischen Grenzer zurück, so daß die Besiedlung auch dieser Gebiete an die Reihe kam, und zwar auch östlich der Theiß am rechten Ufer der Maros. Von Osten her wanderten dorthin Rumänen ein, durch ihre extensive Weidewirtschaft den dort ansiedelnden ungarischen und — in kleiner Zahl — deutschen Bauern, wie in Bácska die Raizen, viele Sorgen machend, indem sie, wie es in Cothmanns Bericht hieß, ihr Vieh »per omnes agros et amplissimos, quos Germani sibi praeparaverunt, hortos continuo vagari sinant«. Die Flüsse, denen entlang die Ansiedlung vor sich ging, waren übrigens so reich an Fisch, daß manche Ungarn vorzogen, vom Fischfang zu leben, anstatt sich mit Bebauung abzumühen. Ihre große Mehrheit widmete sich aber, wie auch die Deutschen, der Getreideproduktion, wie es in dem der Besiedlung zugrunde gelegten Wirtschaftsplan, den örtlichen Gegebenheiten angepaßt, von Grassalkovich vorgesehen war. Während nämlich in den Wüstungen des Binnenlands vorläufig die extensive Viehhaltung den meisten Nutzen versprach, bot sich der fruchtbare Schwemmboden der Donau und der Theiß entlang — die zugleich für den Transport der Erzeugnisse sehr wichtig waren — vor allem für Ackerbau dar. So konnte dann die landwirtschaftliche Konjunktur während des Siebenjährigen Krieges, der für die Armee Schlachtvieh und Getreide beanspruchte, der Ansiedlung weitgehend zugute kommen. Mit Recht konnte sich Grassalkovich im Jahre 1762 rühmen, daß sich die Bevölkerung des Militärbezirks von Theiß binnen zehn Jahren verdoppelte und in 32 Ortschaften von Bácska in 13 Jahren rund 5040 Familien — darunter ungefähr 2200 ungarische, 1370 raizische, 1070 deutsche, 400 slowakische, tschechische, ruthenische und katholische südslawische — angesiedelt wurden. Wenn man dieser Zahl die im ehemaligen Maroser Distrikt

angesiedelten 2500 Familien (zumeist katholische Ungarn) zurechnet, ergibt sich eine Summe von mehr als 7500 Haushalten; »das war das Dreifache von dem, was die ganze von Wien aus dirigierte spättheresianische Impopulation« auf die ungarischen Kameralherrschaften »zu schaffen vermocht hat«. Zugleich war auch von fiskalischem Standpunkt aus ein bedeutender Erfolg zu buchen: Während die Bácskaer Kameralgüter unter der Leitung der Wiener Hofkammer jährlich nur 24 000 fl. eingebracht hatten, stiegen diese Einkünfte 1761 auf 150 000 fl. Und all dies wurde fast ohne allen ärarischen Kostenaufwand vollbracht; nur Werbung, Landvermessung, Leitung der Ansiedlung und Kirchenbau waren mit Ausgaben verbunden. Mit Rücksicht auf die angewandte Methode, die Erschließung des Landes für den Ackerbau, die Vermehrung der Bevölkerung und die Rentabilität kann die von Grassalkovich geleitete Besiedlung von Bácska unter allen planmäßigen Ansiedlungsaktionen im von der Türkenherrschaft befreiten Ungarn als die am meisten erfolgreich bezeichnet werden.[11]

Innere Umsiedlung

Wie bedeutend auch die Ansiedlung in Bácska, dann die auf den Privatgrundbesitzen, weiters die freiwilligen Einwanderungen und auch das Bevölkern von Bánság für die Besiedlung der durch die türkische Eroberung und deren Folgen entvölkerten und verwüsteten Gebiete Ungarns waren, spielte doch darin die Umsiedlung der ursprünglichen Einwohnerschaft eine wesentlich größere Rolle. Teils durch freiwillige, zum größeren Teil durch organisierte Umsiedlungen fanden bedeutende slowakische Gruppen ihre neue Heimat zumeist in der Umgebung von Buda und Pest, in einzelnen Orten von Transdanubien, in den Komitaten Békés und Szabolcs. Vor allem kehrten aber die ungarischen Bauern, die während der Rákóczi-Zeit aus dem von Raizen bedrohten südlichen und mittleren Teil des Landes nach Norden flüchteten, wieder zurück. Zugleich strömten massenhaft auch weitere Ungarn aus den von Türken verschont gebliebenen Gebieten den wiedergewonnenen Gegenden zu. Ihre leer gewordenen Plätze wurden dann von den ihnen auf Spur folgenden Slowenen, Kroaten, Österreichern, Slowaken, Ruthenen und Rumänen eingenommen.

Die auf die verwüsteten Gebiete abzielende Ortsveränderung vor allem der ungarischen Bauern erweitert sich allmählich zu einer wirklichen bäuerlichen Wanderbewegung. Die um die Jahrhundertwende begonnene, dann

[11] LÁSZLÓ SZALAY, *a. a. O.* 49—52, 57—62. *Handwörterbuch des Grenz- und Auslanddeutschtums*, a. a. O. I. 294—296, 301—307. KÁROLY CSETRI: *Bácska lakossága a legrégibb időktől a XIX. század végéig* (Die Bevölkerung Bácskas von den ältesten Zeiten bis Ende des 19. Jahrhunderts). Budapest 1936. 20—24, 29—30. KONRAD SCHÜNEMANN: *Österreichs Bevölkerungspolitik*, a. a. O. 106—121.

einstweilen stockende Strömung erhält unter dem endlich endgültig scheinenden Friedensklima einen neuen Aufschwung. Einzelpersonen, kleinere und größere Gruppen machen sich von den westlichen und nördlichen Teilen des Landes sowie aus den Randgebieten Siebenbürgens auf den Weg, um ihr Glück auf dem blutgetränkten Boden der Tiefebene und von Transdanubien zu suchen. Oft bleiben sie nicht bei dem ersten sich zur Niederlassung anbietenden Ort, sondern ziehen weiter, um noch vorteilhaftere Bedingungen zu finden, und reißen manchmal auch schon nahezu Ansässige mit sich.

Aus Jászapáti zum Beispiel, wo die Bevölkerung mehr und mehr zunimmt, so daß ein Teil der Einwohner die Lasten wegen der Bodenknappheit bereits drückend fühlt, machen sich 1719 sechs Leute zu Pferde auf den Weg, um einen neuen Ansiedlungsort zu wählen. Die erste Wüstung, die sie vorfinden, gefällt ihnen nach dem Begehen der Gemarkung nicht. Im nächsten Dorf, wo sie übernachten, wird ihnen eine andere Pußta empfohlen; diese scheint nach der Überprüfung bereits geeignet zu sein; so schlagen sie in den Boden Pflöcke zum Zeichen der ersten Besitzergreifung ein. Da kommt ein alter Mann vorbei und macht sie darauf aufmerksam, daß sie dort grundherrliche Lasten tragen müssen, es wäre also für sie vorteilhafter, im benachbarten privilegierten Bezirk eine andere Wüstung zu suchen und schlägt gleich eine solche vor. Sie besuchen also diese und finden dort wirklich guten Boden und geräumige Gemarkung, da sie aber kein fließendes Wasser hat, ziehen sie weiter. Als sie dann zu einer anderen Wüstung kommen, überzeugen sie sich selbst davon, daß, wie bereits ein Imker unterwegs geschildert hat, diese nicht groß genug ist, weil die Nachbarn einige Teile davon besetzt haben. Weiter wird ihnen eine fünfte Wüstung vorgeschlagen; sie fahren hin, finden sie ganz geeignet; so vermessen sie Ansässigkeiten dort bereits nach Belieben, merken sie mit Pflöcken an, verteilen sogar an einem Hügelrücken Weingartengründe untereinander. Es bleibt nur mehr übrig, den Gutsverwalter der Herrschaft, der die Pußta gehört, zu besuchen, um mit ihm die zu tragenden grundherrlichen Lasten zu vereinbaren. So gehen sie ihren Weg weiter, kommen zum Gutsverwalter und die beiderseitige Übereinstimmung geht bald vonstatten, sie trinken bereits Vertrag miteinander. Der Wortführer der Ankömmlinge läßt den Notar rufen, um den Siedlungsvertrag abzufassen. Als er aber beginnt, den Text diesem zu diktieren, stellt sich auf einmal heraus, daß der Gutsverwalter die verabredeten Bedingungen nur für drei Jahre gelten lassen will, nicht aber »für ewig«, wie die Bauern wünschen und von vornherein voraussetzten. Daraufhin antwortet der Wortführer: »Wenn du es nur für drei Jahre gibst, behalte es, lieber Herr Gutsverwalter, für dich selbst«. Nach solchen Erfahrungen sagen sie weiteren Versuchen ab und kehren nach Apáti zurück. Als sie später zur Mühle eines Nachbardorfes kommen, diskutieren sie noch immer darüber, ob es doch nicht besser wäre, eine der begangenen Pußten endlich zur Umsiedlung auszuerwählen. Da kommt ein bettelnder Alter herbei, hört zu und beteuert:

Er sei in seinem langen Leben vielerorts herumgekommen, aber habe nirgends eine zur Ansiedlung mehr geeignete Wüstung kennen gelernt als die im privilegierten Bezirk gelegene Pußta Kunszentmárton. Daraufhin brechen sie wieder auf, prüfen auch diese sechste Möglichkeit und überzeugen sich, daß der Alte recht hatte. So schlagen sie dort ihre Pflöcke ein und kehren bald mit ihren Familien zurück, um nach so vielem Hinundherziehen und Grübeln an diesem sechsten Ort endgültig ansässig zu werden.[12]

Vielerorts gesellte sich ähnlicherweise eine bald hin, bald her wogende Bewegung zum Hauptstrom, der das Volk in Richtung der mittleren und südlichen Landesteile leitete. Es kam nicht nur zur Zeit des Rákóczi-Freiheitskampfes vor — stellen bestürzt manche Komitate fest —, daß viele Einwohner ihr Haus verließen und hin- und herzogen, so daß sie durch die Stuhlrichter zurückgeholt werden mußten. Der Wandermut artete dermaßen aus — beteuern sie —, daß die Bauern, ihrer Hufe den Rücken kehrend, mit ihrer beweglichen Habe ungestört innerhalb des Komitats, aber auch über seine Grenzen hinaus herumziehen.

Die herrschende Klasse versucht um jeden Preis, dieser bäuerlichen Freiheit den Weg zu versperren. Die Verordnungen der Komitate wollen bereits die Vorbeugung zur Pflicht der Dörfer machen. Sie verfügen, daß der Nachbar auf seinen Nachbar achtgeben soll, sogar auch auf andere, die zur Flucht neigen; wer sich darin als nachlässig oder als widerspenstig erweist, kommt ins Gefängnis und muß die Lasten des Flüchtlings tragen. Kerker und Übernahme der Steuerquote des Flüchtlings drohen auch jenem Dorf, das den Fluchtwilligen nicht anzeigt, und mit 40 fl. wird der Dorfschulze bestraft, wenn er die Augenzeugen der Fluchtvorbereitung, die diese zu behindern versäumten, nicht auffindbar macht und ins Komitatsgefängnis schickt. Es ist auch Aufgabe des Dorfschulzen, den Fluchtwilligen zurückzuhalten, sonst werden dessen Lasten dem Dorf angerechnet. Das Komitat Békés verlangt von ihm auch, alle Häuser im Dorf zu untersuchen, um die Flucht rechtzeitig verhindern und melden zu können.[13]

[12] Konrad Schünemann: Zur Bevölkerungspolitik, *a. a. O.* 116—120. Győző Ember: *A magyar királyi Helytartótanács gazdasági és népvédelmi működése III. Károly korában* (Die wirtschaftliche und volkbeschützende Tätigkeit des Königlich ungarischen Statthaltereirates unter Karl VI.). Budapest 1933. 74—83. Ödön Málnási: *Gráf Csáky Imre bíbornok élete és kora* (Leben und Zeitalter des Kardinals Grafen Imre Csáky). Kalocsa 1933. 91, 130—131. Johann Weidlein: Die Dorfanlagen, *a. a. O.* 10—11. Johann Weidlein: Die volklichen Verhältnisse, *a. a. O.* 61—76. István Szabó: *Ugocsa megye*, a. a. O. 222—226, 238—247, 252. István Szabó: *A magyarság életrajza*, a. a. O. 125—134, 136—145. József Dósa d. J.—Elek Szabó: *Kunszentmárton története* (Geschichte von Kunszentmárton). Kunszentmárton o. J. 40—45. Lajos Ruzsás: *A baranyai parasztság*, a. a. O. 17, 35—37, 40—47, 52—58, 61—63. László Szita, *a. a. O.* 113.

[13] Verordnungen der Komitate: Komitat Tolna 1712, *CS* II/1, 271, Kom. Szabolcs, 1713, *ebenda* III, 265; Kom. Ugocsa 1736 und 1733, *ebenda* III, 340—341, 327; Kom. Zaránd 1759, *ebenda* I, 460—461; Kom. Veszprém 1721, *ebenda* V/1, 346; Kom. Békés 1723, *ebenda* III, 298. Antal Arzén Karcsú: *Vácz város története* (Die Geschichte der Stadt Vácz). Vácz 1880, II. 10—11.

Das alles genügt jedoch bei weitem nicht. Das Dorf muß nicht nur auf die der Gemeinde zugehörigen Personen achten, sondern auch auf Durchreisende, auch für diese muß es die Verantwortung übernehmen. Bereits in den letzten Jahrzehnten des vorangehenden Jahrhunderts haben sich die Landstreicher, mit offiziellem Ausdruck die Vagabunden, vermehrt. Ihre Zahl hat sich seither durch die ehemaligen Grenzbefestigungssoldaten, Kurutzen und ihren Platz nicht findenden Einwanderer vermehrt. Der Statthaltereirat schickte nacheinander seine Verordnungen, von den Ankömmlingen überall die Pässe zu verlangen; wer über keinen verfügt oder auch sonst verdächtig ist, muß auf seinem Wege aufgehalten, verfolgt und gefangen werden, wenn er die Flucht ergreift. Wer sich bei der Untersuchung als Landstreicher erweist, muß in seinen ursprünglichen Ort zurückgeschickt und zur Arbeit verpflichtet werden, wenn er hingegen nur faulenzt und keinen Dienst annimmt, soll zum Militär gegeben werden. Wer keinen ständigen Wohnsitz hat, soll verhaftet und bestraft werden, sofern er es verdient.[14]

Aber der größte Teil des umherwandernden, keinen festen Wohnsitz habenden Volkes entstammte aus den vom bisherigen Grundbesitzer entlaufenden Hörigen und Gesindeleuten. Bei der Flucht konnten sie Ackerbaugeräte kaum, eher von ihrem Vieh manches mitnehmen: dadurch wurde auch das wiederholte Weiterziehen erleichtert, folglich bei ihnen mehr Hoffnungen darauf erweckt, dem Nachspüren und Zurückschleppen seitens des ehemaligen Grundherrn entgehen zu können. Sie waren in erster Linie gemeint, als das Komitat Ugocsa den Ankömmlingen, damit sie anstatt des häufigen Fortwanderns sich auf Bodenständigkeit verlegen, nur dann eine Steuerfreiheit gewähren ließ, wenn sie für sich nicht Hütten aus Flechtwerk improvisierten, sondern richtige Häuser aus Eichenholz erbauten. Und das Komitat Tolna erachtete es noch um die Mitte des Jahrhunderts für nötig, gegen die immer noch verbreitete Praxis aufzutreten, daß die alten Bauern von manchen Ortschaften und die »von den oberen Teilen Kommenden« ihren Wohnsitz ändern. Ohne den Abfertigungsbrief ihres vorherigen Grundbesitzers dürfen sie nicht aufgenommen werden — hieß es in der Verordnung —, damit sie endlich danach streben, sich an die Seßhaftigkeit zu gewöhnen.[15]

An oberen Stellen meinte man nämlich, daß das Verlangen eines Passes bzw. eines Entlassungsbriefes ein geeignetes Mittel für das Eindämmen des ständigen Hinundherziehens ist. Wenn der Grundherr seinen zur Freizügigkeit berechtigten Hörigen nicht fortziehen lassen wollte, konnte sich dieser, seine

[14] Verordnungen des Statthaltereirates aus den Jahren 1742, 1724, 736, 1727, 1735, 1743, 1746, 1754, 1756. Siehe Ignatius Kassics: *a. a. O.* I, 83, 33, 98, 94—95, 301—302, 19, 27, 4, 84. Győző Ember: *Jobbágyvándorlás és jobbágyvédelem a 18. század első felében* (Wanderungen und Schutz der Hörigen in der ersten Hälfte des 18. Jh.). Pécs 1936, 21—27.

[15] Statut des Komitats Ugocsa 1736, *CS* III, 333—334; Statut des Komitats Tolna 1746 (»ut . . . ex libera migrandi concessione sumpta eorundem vagandi licentia coarceatur fixisque mansionibus asvescere studeant«), *ebenda* V/1, 570.

Absicht entsprechend begründend, an das Komitat wenden (es fragt sich aber: mit welchem Ergebnis); auch sonst konnte er einen vom Komitat ausgestellten Abfertigungsbrief verlangen wenn er vorzog, in ein anderes Komitat umzusiedeln. Bereits das Gesetz Nr. 101 aus dem Jahre 1715 verordnete, diejenigen Hörigen und ihre Dienstzeit nicht abgeleisteten Hausdiener, Knechte und Mägde nicht weiterzulassen, sondern in Haft zu nehmen, die mit den eindeutigen oder verdächtigen Zeichen der Flucht von einem Komitat ins andere ohne den Paß des Grundherrn gehen wollen; und sollten sie heimlich oder durch Schläue doch hinüberkommen, so muß von der dortigen Behörde untersucht werden, woher sie gekommen sind, und das zuständige Komitat, in dem sie sich im Abhängigkeitsverhältnis befanden, unterrichtet werden.[16]

Dementsprechend befiehlt eine Unmenge von Verordnungen — bei einer Strafe mal von 12 fl., mal von 100 Stockschlägen —, daß in den Dörfern Tag und Nacht Wache gestanden werden muß, besonders nach dem Abendläuten; es muß streng darauf geachtet werden, daß die Leute ohne Pässe nicht flüchten können bzw. daß sie dem Grundherrn bzw. dem Stuhlrichter angezeigt werden. Die wichtigste Aufgabe der Dorfschulzen und -bewohner ist jedoch, alle willkürlich Umziehenden zu fangen, ihre Tiere und sonstigen Güter zu beschlagnahmen und diese für das Komitat bzw. für ihren bisherigen Grundherrn zu verwahren; der die Verbote mißachtende Flüchtling verliert nämlich seine Habe. Oft wird das Dorf auch zur Verfolgung der Flüchtlinge verpflichtet. Das Komitat Zaránd schreibt eine Frist von 15 Tagen vor, binnen deren die Ortschaft den Flüchtling vorzuführen hat; das Komitat Nógrád verlangt, daß sich das ganze Dorf erhebe, des Flüchtlings wieder habhaft zu werden, notfalls auch unter Zuhilfenahme des sog. Bauernkomitats; das Komitat Békés ist bemüht, die Verfolgung durch Drohung mit einer abschreckend großen Strafe von 500 fl. zu erzwingen; das Komitat Alsó-Fehér möchte auch die benachbarten Komitate in die Verfolgung mit einbeziehen. Die Einsperrung der Flüchtlinge und Beschlagnahme ihrer Güter liege im eigenen Interesse der anderen — so lautet die amtliche Erklärung —, denn wenn sich jemand den gemeinsamen Steuerbelastungen der Ortschaft entzieht, geht sein Anteil auf die anderen über; wie im Gesetz Nr. 60 aus dem Jahre 1723 betont wird, müssen wegen der massenhaften Abwanderung die Zurückbleibenden unter den Steuerlasten zusammenbrechen.[17]

Die Behörden selbst müssen jedoch einsehen, daß eine solche Erklärung nicht einmal zum Eindämmen der Abwanderungen aus einer Dorfgemeinschaft

[16] Verordnungen der Komitate: Komitat Tolna 1726 und 1748, *CS* V/1, 436 und 570; Komitat Heves und Külső-Szolnok 1733, *ebenda* II/1, 413—414.

[17] Verordnung des Statthaltereirates 1742, Ignatius Kassics: *a. a. O.* I, 232. Komitatsstatute: Kom. Békés 1723, *CS* III, 295; Kom. Tolna 1726, *ebenda* V/1, 436; Kom. Liptó 1727, *ebenda* IV/1, 726—727; Kom. Szabolcs 1728, *ebenda* III, 316—317; Kom. Torda 1735, *ebenda* I, 398; Kom. Kraszna 1739, *ebenda* I, 403—404; Kom. Zaránd 1759, *ebenda* I, 460—461; Kom. Kolozs 1746, *ebenda* I, 423—424; Kom. Nógrád 1722, *ebenda* IV/1, 657; Kom. Békés 1715, *ebenda* III, 272; Kom. Alsó-Fehér 1727, *ebenda* I, 383—384.

genügt, noch weniger aber zur Verhinderung von Umherziehen aus anderen Gebieten. Darum sparen sie weder mit Versprechen von Belohnungen, noch mit Strafandrohungen. Demjenigen, der den Flüchtling als erster anzeigt, ihn mit seinem Hab und Gut fängt, dem Komitat ausliefert bzw. sein Dorf benachrichtigt, seinem Grundherrn zurückbringt, wird die Hälfte oder ein Drittel des beschlagnahmten Gutes versprochen (zumindest teilt er sich mit dem Grundherrn des Flüchtlings dessen Hälfte), der übrige Teil kommt dem Komitat und dem Grundbesitzer zu. Es gibt auch Beispiele, daß demjenigen, der den geflüchtenen Hörigen seinem vorherigen Herrn zurückbringt, 12 fl. von jenen 40 versprochen werden, die — über die Rückerstattung der Habe des Flüchtlings hinaus — das nicht genügend aufmerksame Dorf dem Grundherrn zu bezahlen hat. Unter den abschreckenden Mitteln sind aber nicht nur die Strafe von 40 fl., die Einforderung des Vermögens und der Steuern, eventuell auch des Wergeldes des Flüchtlings angegeben, sondern auch »exemplarische körperliche Züchtigung«: für den Dorfschulzen und die Nachbarn 25 Stockschläge, für Geschworene und Wächter 40 Rutenschläge, ja je nach Schwere des Falles 100 Stockschläge und für die Ortsvorsteher Kerker.[18]

Damit war jedoch die Reihe der zur Abschreckung bestimmten Strafen keineswegs erschöpft. Nur ein Bruchteil davon war nämlich darauf gerichtet, der nachlässigen, oberflächlichen Durchführung der Verordnungen über Bewachung und Festnehmen vorzubeugen bzw. dieselben zu verhindern. Darüber hinaus, daß die bestraft werden müssen, die nicht genügend aufpassen, die Umherziehenden nicht aufhalten, obgleich sie sehen und wissen, was diese vorhaben, auch sich nicht überzeugen, woher und wie diese gekommen sind, obwohl sie keinen Paß oder Entlassungsbrief vorweisen können, sie nicht fangen und zusammen mit ihrer Habe bewachen, wie es befohlen wurde und über sie keine Anzeige erstatten — muß den sich den Verordnungen Widersetzenden mit häufigeren und zum Teil schwereren Vergeltungen gedroht werden. Dorfschulze, Geschworene, Nachbarn und das ganze Dorf müssen über die oben Erwähnten hinaus mit 52—100 fl. Geldbuße, mit der auf Machthaberei festgesetzten Strafe, mit harten Rutenschlägen rechnen, wenn sie ortsansässige, besonders »über ein Haus verfügende, fleißige, gute Bauernsleute« fliehen oder herumziehen lassen, deren Güter verheimlichen, seine Hütte zerschlagen oder anzünden, seine bewegliche Habe auseinandertragen, ihm bei der Flucht behilflich sind; bzw. Ankömmlingen bei ihrem Weiterkommen helfen, daran mitwirken, mit ihnen unter einer Decke stecken, ihnen Unterkunft geben, sie sogar verstecken. Das Komitat Kraszna scheut sich nicht anzuordnen, daß bei der Flucht eines Ortsansässigen die Wächter, bei der unterlassenen Gefangennahme eines nach Siebenbürgen Flüchtigen der Schulze und zwei weitere Dorfbewohner

[18] Komitatsverordnungen außer den obenerwähnten: Kom. Szabolcs 1713, *CS* III, 267; Kom. Bács-Bodrog 1747, *ebenda* IV/1, 811—812; Kom. Heves und Külsö-Szolnok 1733, *ebenda* II/1, 413—414; Kom. Doboka 1759, *ebenda* I, 465; Kom. Ugocsa 1736, *ebenda* III, 340—341.

gepfählt werden müssen. Der Zusammenhalt des Bauernvolkes, die Hilfsbereitschaft für die Flüchtenden konnten jedoch auch durch solche drakonischen Verordnungen nicht gebrochen werden. Wie das Komitat Nyitra nicht umhin konnte 1726 festzustellen: Nicht nur, daß die anderen Bauern die Flüchtlinge auf ihrem Weg nicht aufhalten, sie nicht fangen und dem Grundherrn nicht bekanntgeben bzw. sie samt ihrer Habe ihm nicht zurückzubringen helfen, sondern sie sogar aufnehmen, verstecken und stillschweigend fliehen lassen. Nach fast drei Jahrzehnten kommt das Komitat Küküllő immer noch zu einer ähnlichen Schlußfolgerung: Es ist allzusehr Brauch geworden, daß ein Bauer, wenn er auch den Umzug eines anderen klar sieht, diesen weder zurückhält noch darüber Meldung macht, sondern ihm sogar den Weg weist.[19] Das Heer von Beschränkungen und Verboten ist also vergeblich: Komitat und Grundherr müssen zur Kenntnis nehmen, daß das Abwandern trotz aller Hindernisse, trotz aller Vergeltung weiter anhält. Angesichts dieser vollendeten Tatsachen kann das Komitat nichts anderes mehr tun, als das Dorf mit 40 fl. zu bestrafen und dem Schulzen, den Geschworenen und den Nachbarn jeweils 40 Rutenschläge zu verabreichen, oder das Wergeld und den Vermögenswert des Flüchtlings für den Grundherrn durch den Stuhlrichter einzutreiben. Ebenfalls Aufgabe des Stuhlrichters ist, die hinterbliebenen Saaten und andere Güter des Flüchtlings zur Bezahlung seiner Steuerschulden zu beschlagnahmen. Es bedeutete ebenfalls eine zwangsweise Kenntnisnahme von bereits vollzogenen Fortziehen, als durch das Gesetz aus dem Jahre 1723 dem bisherigen Grundherrn die Möglichkeit gegeben wurde, auch in einem anderen Komitat ungehindert, gesichert und von diesem und der betreffenden Ortschaft unterstützt den Flüchtlingen nachzuforschen. Schon vorher hatten die einzelnen Komitate in diesem Sinne Listen der von ihnen geflüchteten Hörigen mit Angabe der Fluchtzeit, des Zielortes und des zurückgelassenen Vermögens zusammengestellt. Ebenso wollten sie dazu nachbarliche Hilfe erhalten, daß flüchtige Hausdiener und Gesinde, nachdem ihr Aufenthalt nachgewiesen wurde, ihrem ursprünglichen Herrn zurückgebracht werden; die von wohlhabenden Bauern geflüchteten Knechte sollten einfach vom Stuhlrichter gefangen genommen und ihrem früheren Arbeitgeber zurückgeholt werden. Es mangelte auch nicht an Knechten, die schon eine Abmachung getroffen, eventuell auch einen Vorschuß angenommen und sich verpflichtet hatten, die Arbeit jedoch nicht aufnahmen, sondern sich hie und da versteckten. Diese auf Bitten ihres vertraglichen neuen Herrn zu erwischen und ihm auszuhändigen war ebenfalls eine

[19] Komitatsstatute: Kom. Kolozs 1746, *CS* I, 413—414; Kom. Heves und Külső-Szolnok 1733, *ebenda* II/1, 414; Kom. Ung 1714, *ebenda* II/1, 389; Kom. Nyitra 1726, *ebenda* IV/1, 724; Kom. Doboka 1756, *ebenda* I, 461; Kom. Torda 1735, *ebenda* I, 398; Kom. Békés 1723, *ebenda* III, 298; Kom. Ugocsa 1736, *ebenda* III, 341; Kom. Zaránd 1759, *ebenda* I, 460—461; Kom. Gömör 1746, *ebenda* II/1, 442; Kom. Kraszna 1739, *ebenda* I, 403—404; Kom. Kraszna 1719, *ebenda* I, 368; Kom. Küküllő 1754, *ebenda* I, 444—445.

Aufgabe des Stuhlrichters; und wenn sie ihren Dienst verließen, mußte er diese, wohin sie auch gekommen sind, zur Steuerzahlung verpflichten.[20]

Die Hauptgründe der Wanderbewegung

Was mag die zum größten Teil ungarische Bauern bewogen haben, auch bei so vielen Verboten und so schweren Strafen auf ihrem »Wandermut« zu beharren? Einerseits die Anziehungskraft, die der vom türkischen Joch befreite Landesteil mit seinem Reichtum an Boden, mit seinem freierem Leben, seinen erträglicheren Lasten ausgestrahlt hat. Andererseits jene zum Fortgang anspornende Wirkung, die sich im einstigen »königlichen Ungarn« hauptsächlich aus der Unterdrückung, Ausbeutung und Enteignung durch den Grundherrn, der schweren staatlichen Steuerlast und der Willkür der Soldaten zusammensetzte.

Allein schon die Tatsache, daß keiner der auf den Spuren der sich zurückziehenden Türken nach den mittleren und südlichen Landesteilen Gewanderten an seinen ursprünglichen Wohnort um die Jahrhundertwende freiwillig zurückkehrte und sich alle auch dann davor hüteten, sich vor den raizischen Anfällen wieder dorthin zu retten, stellte für die Zurückgebliebenen eine wirksame Anregung dar. Dann hatten diejenigen Gelegenheit, die sich den Säbel umgürteten und mit dem Kurutzenheer den größten Teil des Landes durchzogen, sich zu überzeugen, daß sich in den zurückeroberten Landesteilen in der Tat weitläufige, reiche Weiden dem Vieh eröffnen und daß dort das gesäte Korn auf dem ausgeruhten, sich weit dahinziehenden Boden auch bei oberflächlicher Bebauung ein Vielfaches bringt. Daß sie diesen Reichtum, unter primitiven Bedingungen, gegen die überwucherte Natur nur durch außerordentlich große Anstrengungen erhalten konnten, gab den das Risiko der Flucht auf sich nehmenden Bauern zu keinen Bedenken Anlaß. Es fiel für sie viel mehr ins Gewicht, sich von der bisherigen Abhängigkeit loslösen und sich daranmachen zu können, eine neue Existenz möglichst frei von den früheren Bindungen aufzubauen. Es war für sie gerade anziehend, in der ersten Zeit unter den sich darbietenden Möglichkeiten, wo sie sich niederlassen wünschen, frei wählen zu können. Ebenso, daß wo sie — oft nur vorübergehend — ihr Lager aufschlugen, ihnen die Gemarkungen des eingegangenen oder schon wieder auferstandenen Dorfes und auch der umliegenden Wüstungen ganz zur Verfügung standen. Es erfüllte den Ankömmling bis zu einem gewissen Grad mit dem Gefühl von Freiheit und Unabhängigkeit, daß er, im Einvernehmen mit seinen Gefährten, das sich vor seinen Augen darbietende weite, offene Gelände nach seinem Gutdünken benutzen kann.

[20] Komitatsverordnungen: Kom. Torda 1735, *CS* I, 398—399; Kom. Küküllő 1754, *ebenda* I, 444—445; Kom. Szabolcs 1716, *ebenda* III, 275; Kom. Bars 1722, *ebenda* IV/1, 653—654; Kom. Gömör 1730, *ebenda* II/1, 410—411; Kom. Szepes 1747, *ebenda* II/1, 473—474; Gesetz Nr. 60 von 1723.

Die Freiheit der Bewirtschaftung, die unbegrenzte Benutzung der Flur erhielt dadurch ein größeres Gewicht, daß in den von den Türken verwüsteten Gebieten vorerst fast völlig die Bindung fehlte, die im »königlichen Ungarn« und in Siebenbürgen unvermeidlich mit der Hörigkeit einherging. Es weisen zahlreiche Zeichen darauf hin, daß die zurückgebliebene Bevölkerung der einstigen türkischen Gebiete und die Neuankömmlinge auch weiterhin nicht zur Kenntnis nahmen, daß das Eigentumsrecht an Boden nur dem Adel zukommt. Größere Ortschaften in der Tiefebene erwarben sich mehr als einmal als Pfand Grundbesitzerrechte, Tiszafüred hat sogar das Eigentumsrecht der Hälfte seiner Gemarkung und der der anschließenden Wüstung von seinem Grundherrn gekauft. Poroszló besaß 1720 die Hälfte einer benachbarten Pußta gleichsam aufgrund von Bauernrecht als sein Eigentum. Was dann durch das Urbar von Maria Theresia verboten wurde, war im Komitat Bihar selbst noch um die Mitte des 18. Jahrhunderts keine Seltenheit, daß nämlich Bauern sich ohne Genehmigung des Grundherrn zur Hufe gehörende Äcker und Wiesen veräußerten, wie zur Türkenzeit. Wie es ja um die Wende des 17. zum 18. Jahrhundert nicht an Beispiel dafür fehlte, daß die Einwohnerschaft eines Dorfes, als sie von der türkischen Herrschaft befreit wurde und vom Tod seines Grundherrn in Oberungarn erfuhr, den Erben keine Abgaben mehr zahlte, einen neuen Herrn gleichsam nicht anerkennend.[21]

Nicht nur im Hinblick auf den Besitz, sondern auch auf die Abhängigkeit vom Grundherrn hat sich das Volk des einst von den Türken besetzten Gebietes freier bewegt. Bis um 1720 überließen auch mächtige Grundherren wie die Esterházys den sich auf ihrem Besitz Niederlassenden nicht nur Wüstungen zur freien Benutzung, sondern waren veranlaßt, auch noch schriftlich zu erklären, daß die Ankömmlinge freie Menschen sind. Keine Erbuntertanen — wird ausdrücklich über das Gut von Ozora gesagt —, sie gehen auch auf eine solche Leibeigenschaft gar nicht ein, weil manche unter ihnen adliger Herkunft, manche freie Gesellen sind. Der größte Teil der Letzteren waren wahrscheinlich frei gewordene Bauern, die ihrem früheren Herrn den Rücken gekehrt, sich aus der Bindung der Erbuntertänigkeit gelöst hatten. Wenn sie ihren verhältnismäßig geringen grundherrlichen Verpflichtungen nachgekommen waren, an ihrer Stelle jemand anderen gestellt und ihr Haus, ihren Acker, ihre Wiese und ihren Weingarten verkauft hatten, konnten sie nach Belieben frei fortziehen. Und obwohl sich in den folgenden Jahrzehnten

[21] *MGSz* 1902, 89; 1904, 306—307. István Szabó: *A jobbágy birtoklása az örökös jobbágyság korában* (Der Besitz des Hörigen in der Zeit der Erbuntertänigkeit) (Értekezések a történettudomány köréből — Abhandlungen zur Geschichtswissenschaft, XXVI, 4) Budapest 1947, 44. Imre Soós: *A jobbágyföld helyzete a szolnoki Tiszatájon 1711—1770* (Die Lage des Bauernbesitzes in der Theißgegend bei Szolnok 1711—1770). Szolnok 1958, 33. Imre Wellmann: Határhasználat az Alföld északnyugati peremén a XVIII. század első felében (Flurbenutzung am nordwestlichen Rand der Tiefebene in der ersten Hälfte des 18. Jahrhunderts). *ASz* 1967, 352.

die Macht der Grundherren auch in den zurückeroberten Gebieten bedeutend verstärkte, beklagte sich das Komitat Tolna noch 1748, daß sich aus der Erlaubnis der Freizügigkeit eine regelrechte Wanderungsfreiheit ergab; die alten Bewohner mancher Ortschaften und die aus den nördlichen Gebieten Kommenden ändern oft ihren Wohnsitz.[22]

Und all dies kann in der ersten Zeit nach dem Rákóczi-Freiheitskampf keineswegs als eine begrenzte oder außerordentliche Erscheinung betrachtet werden. Der Landtag war gezwungen, Werbőczy verleugnend, der auf dem platten Land nur über Adlige und Hörige wissen wollte, gesetzlich anzuerkennen, daß es auch freie Personen auf den Bauernhufen gibt, die keinem Grundbesitzer unterworfen sind. Es muß auch ausgesprochen werden, daß die freien Nichtadligen, wenn sie sich auf dem Gut eines Grundbesitzers niedergelassen und die Verpflichtungen der Entrichtung eines Zensus, die des Hufenbauern oder der Kleinhäuslers übernommen haben, sich daran halten müssen, wenn jedoch die freien nichtadligen Taxenbezahler eine solche Vereinbarung mit dem Grundherrn nicht geschlossen haben, frei weiterziehen können. Die Stände müssen auch zur Kenntnis nehmen, daß sich einige Dörfer den Steuern entziehen, und sie müssen die Grundbesitzer mancher Marktflecken besonders ermächtigen, entgegen den Privilegien ihrer Hörigen — jedoch nur dann, wenn sie diesen widersprachen oder diese durch entgegengesetzte Praxis eliminiert wurden —, von ihren herrschaftlichen Rechten künftig freien Gebrauch machen zu dürfen. Und wie auf dem breiteren Forum des Landtags, hat das Argument, daß es sich nicht um eigentliche Hörigen handelt, auch in der Welt der unmittelbar interessierten Komitate Gewicht. Als das Komitat Hont seine ins ehemalige türkische Gebiet gezogenen Steuerzahler zurückverlangt, wird die Angelegenheit vom Komitat Pest unter der Begründung abgewiesen, daß sich die Gesuchten ohne jegliche Unterwerfung von Hörigkeit in seinem Gebiet aufhalten.[23]

Über die im Vergleich zum »königlichen Ungarn« bedeutende Unabhängigkeit hinaus übte für das dortige Bauerntum auch jener Umstand eine nicht geringe Anziehungskraft aus, daß in dem einst von den Türken besetzten Landesteil der Einwanderer auf wesentlich weniger Lasten rechnen konnte. Das Gesetz Nr. 101 aus dem Jahre 1715 erklärte unumwunden, daß vor dem Rákóczi-Aufstand und während dessen deshalb so viele Hörigen ohne Wissen und gegen den Willen ihres Grundherrn vorwiegend ins Gebiet der zurückeroberten Komitate geflüchtet sind, weil diese noch nicht organisch ins Land einverleibt wurden und darum die staatlichen und grundherrlichen Lasten noch nicht in dem Maße trugen, wie die anderen. Die Tatsache, daß die Machtorganisation von Staat und Grundherren in den mittleren und südlichen Landesteilen sich

[22] *Történelmi Tár* 1894, 190. *MGSz* 1905, 44; 1904, 306—307. Statut des Komitats Tolna von 1748, *CS* V/1, 570.

[23] Gesetz Nr. 62, 96, 95 und 101 aus dem Jahre 1715 und Nr. 61 von 1723. SÁNDOR PETRÓCI, *a. a. O.* 97

vorerst noch weniger entfaltet hat, war wirklich einer der wichtigsten Beweggründe für die dorthin gerichtete Wanderung, jedoch — was das Gesetz verschwieg — nach 1711 in noch gesteigertem Maße. Die von der Türkenherrschaft befreiten Gebiete hatten noch eine lange Zeit wesentlich weniger öffentliche Lasten zu tragen, als ihnen proportionell zufallen sollte. Und die Grundherren, die ihr zurückerobertes oder neuerworbenes Gut fruchtbar zu machen wünschten, bemühten sich notgedrungen, statt dem Volk Zügel anzulegen, die Hin- und Herziehenden mit Vergünstigungen zum Bleiben zu veranlassen. Auch die Esterházys haben sich nur in Ausnahmefällen von den Erbuntertanen und den Ankömmlingen drei- bzw. einmaliges Pflügen je Pfluggespann unter 0,86 ha Winter- und 0,65 ha Sommergetreide, daselbst Aussaat des Herrschaftssaatgutes, Abernten des dort gewonnenen Korns, dessen Einbringen, Wiesenmähen, Arbeiten im Weinberg, am Kornspeicher und bei der Mühle, Weinschank, Wein- und Holzfuhren ausgedungen. Zum größten Teil haben sie — nach Ablauf der drei Freijahre — auf keinerlei Frondienst mehr Anspruch erhoben, nur auf dessen Erlös, auf die Fuhre des Neuntels, auf Pferdedienste, Brieftragen, auf den Zehnt und auf das Abliefern von Wild. Nicht wenige Grundbesitzer versuchten, die Umherwandernden durch noch mehr Vorteile an ihr Gut zu binden; das Komitat Tolna war selbst noch 1748 darüber entrüstet, daß einige Herren die Untertanen anderer zu sich locken.[24]

Manche Grundbesitzer des einstigen »königlichen Ungarns« haben die Wanderungen des Bauerntums auch dadurch noch gefördert, daß sie ihre Hörigen auseinandergehen ließen. Andere Grundherren wiederum, die im westlichen oder nördlichen Landesteil und zugleich auch in den zurückeroberten Gebieten Besitztümer hatten, haben für eine Besiedlung der letzteren ihre eigenen Untertanen dorthin gebracht. Das Gesetz ließ dies nur dann zu, wenn der Grundherr am erstgenannten Ort mehrere Hörigen auf einer Hufe hatte oder ihnen sonst keine entsprechende Existenzgrundlage bieten konnte; in diesem Fall mußte er einen Hufenbauern, der die Steuerlast zu tragen fähig war, hinterlassen; die anderen konnte er hinüberbringen. Widrigenfalls war der Herr verpflichtet, seine Untertanen an ihren ursprünglichen Ort zurückzubringen, denn das beabsichtigte Bevölkern dort ein Entvölkern auf der anderen Seite verursacht, somit die Steuergrundlage beeinträchtigt hätte; tat er es nicht, konnte das Komitat die Wergelder der Weggebrachten von seinem Vermögen nehmen und für den eigenen Bedarf verwenden.[25]

Nicht nur die Grundherren der ehemals von den Türken besetzten Gebiete waren bemüht, das Hinziehen und Seßhaftwerden der Bauern zu fördern, auch die Komitate trachteten danach, die Wanderer durch Vergünstigungen an-

[24] *MGSz* 1905, 48, 44—47; 1904, 306—308, 311. Verordnung des Komitats Tolna aus 1748, *CS* V/1, 570. Henrik Marczali: *Magyarország története II. József korában* (Geschichte Ungarns in der Zeit von Joseph II.), I. Budapest ² 1885, 421—423.

[25] Statut des Komitats Szatmár 1716, *CS* III, 277. Gesetz Nr. 62 von 1723.

zulocken und zum Niederlassen zu bewegen. Zwischen den Komitaten gab es einen regelrechten Wettkampf um die sich ansiedelnden Bauern, und die aus anderen Gebieten Kommenden waren ihnen noch lieber, da das seinen Steuerzahler verlierende Komitat seine Ansprüche gegenüber dem Gewinner kaum geltend machen konnte. Überraschenderweise versprechen auch westliche und nordöstliche Komitate 1—3 Jahre Befreiung von Steuern, Einquartierung und Fuhren — offensichtlich darum, damit die anderswoher Ankommenden nicht weiterwandern und die schon Verzogenen ersetzen. Die Zahl der freien Jahre hängt einerseits davon ab, ob ein Freigelassener, eine Bauernwaise oder jemand, der bis dahin mit seinen anderen Geschwistern zusammenlebte, die Hörigkeit selbständig auf sich nimmt, ja das Komitat Borsod gewährt drei Freijahre von den Steuern nur denen, die sich zur Erbuntertänigkeit verbinden. Andererseits hängt die Befreiung davon ab, ob der Ankömmling in ein noch bestehendes Haus einzieht oder sich auf einem verlassenen Grund oder in einer Wüstung ein neues Heim aufbaut. Da jedoch der sich Niederlassende die Steuerfreiheit schon aufgrund jenes Umstandes für sich beanspruchte, daß er sich nur eine provisorische Unterkunft gezimmert hatte, war das Komitat Ugocsa gewillt, nur denjenigen 1 fl. nach jedem Klafter des Hauses von den Steuern zu erlassen, die ihr Haus aus Eichenholz gebaut haben. Auch ein dritter Umstand wog schwer — und dieser war überaus bezeichnend dafür, daß die Gebietsorganisationen des einheitlich genannten Adels, die Komitate, sobald es sich um ihr gesondertes Interesse handelte, im Zeichen des feudalen Partikularismus dieses zuungunsten der anderen durchzusetzen bemüht waren. Ihre Verordnungen sprechen in vielen Fällen offen aus, daß die Vergünstigung denjenigen zukommt, die aus anderen Komitaten gekommen sind. Das Komitat Tolna beeilte sich, als es verordnete, das Vermögen von geflüchteten Hörigen und von den ohne Paß und Grundherrenerlaubnis umherwandernden Personen zu beschlagnahmen und den diese aufnehmenden Grundherrn mit nicht weniger als 500 fl. zu bestrafen, hinzufügen: »Es werden jedoch ausgenommen, die aus fremden Komitaten kommen, hier zu wohnen und sich fest niederzulassen; für sie gilt dieses Statutum nicht«.[26]

Den Vergünstigungen und Verlockungen entgegen mangelte es auch an Bestrebungen nicht, die die Abwanderung der Bauern in die befreiten Landesteile eher gebremst haben. Während in den 1690eŕ Jahren das Komitat Győr gegen Grundherren auftrat, die, um Wüstungen zu bevölkern, weitgeflüchtete Hörigen in ihr wieder erstandenes Dorf nicht mehr zurückließen, versucht der Landtag von 1722/23 bereits einer entgegengesetzten Tendenz Schranken zu setzen. Vielerorts sieht man verlassene Ortschaften — sagt das Gesetz — mit

[26] Komitatsverordnungen: Kom. Abaúj 1714, *CS* II/1, 389—390; Kom. Vas 1717, *ebenda* V/1, 324; Kom. Ugocsa 1726, *ebenda* III, 313; 1733, *ebenda* III, 327—328; 1736, *ebenda* III, 333—334; Kom. Gömör 1746, *ebenda* II/1, 442—443; Kom. Borsod 1718, *ebenda* II/1, 398—399; Kom. Tolna 1713, *ebenda* V/1, 291—292, 1726, *ebenda* V/1, 436.

noch bestehenden Wohnungen und anderen Gebäuden; diese trugen früher einen entsprechenden Anteil an der das Komitat bedrückenden Steuerlast, neuerdings liegen sie jedoch verlassen da, weil ihre in den stürmischen Zeiten verstreuten Einwohner von den Grundherren nicht zurückgelassen werden. Dadurch wurde die Verringerung der ohnehin großen Zahl der Wüstungen und eine günstigere Verteilung der Steuerlast behindert. Der Adel aber vertrat den Standpunkt, daß auf die Gemarkungen der von den Türken und den darauffolgenden Kriegen entvölkerten einstigen Dörfer der Grundherr ausschließliches Recht hat, daher diese als adliger Grund und Boden von den staatlichen Steuern frei sind. Zum Schutze der Steuergrundlage wurden laut dem Gesetz über die Grundherren dieselbe Strafe verhängt, die flüchtige Hörigen Aufnehmende verdienten, wenn sie die früheren Bewohner der zur Wüstung gewordenen Ortschaften nicht in ihren ursprünglichen Wohnort zurückließen, die Fälle ausgenommen, wenn diese Pußten in der Zwischenzeit bevölkert wurden, oder seit ihrem Verlassen die gesetzliche Verjährung bereits eingetreten ist. Indem aber die Stände die Strafbarkeit von einer Verjährungsfrist abhängig machten, haben sie auch für die Zukunft den Grundherren die Möglichkeit gegeben, die Gebiete der in den kriegerischen Zeiten zur Wüstung gewordenen Ortschaften, wie bereits erwähnt, nach Ablauf von 32 Jahren unbesiedelt zu lassen. Und viele ergriffen um so mehr die Gelegenheit, diese in ihrer Gesamtheit sehr bedeutenden Flächen, auf denen einst bevölkerte Bauerndörfer standen, für von staatlicher Steuer freien Boden zu erklären, als der Zeitpunkt des Wüstwerdens sich nicht leicht genau feststellen ließ. So konnte der Grundherr den Kostenaufwand um Besiedlung ersparen und diese Gebiete den benachbarten Gemeinden verpachten, sogar dort, wenn die Bedingungen dafür bereits da waren — d.h. die Produktivkräfte sich auf einen erforderlichen Stand entwickelt hatten und auch entsprechende Absatzmöglichkeiten gegeben waren —, Eigenbetriebe einrichten. Dies erwies sich für sie als erfolgversprechender, denn es wurden nur für sie »die Schafe geschoren«, ihr Einkommen wurde durch staatliche Lasten und Zehnt für die Kirche nicht geschmälert. All dies hatte einen großen Anteil daran, daß der von der türkischen Eroberung viel gelittene Landesteil, trotz der schwungvollen freiwilligen Heranströmung und erfolgreichen Wiederaufbauarbeit der Bauern, auch weiterhin von übermäßig vielen ausgedehnten Flecken einstiger Verwüstungen verunstaltet war.[27]

Es führte ebenfalls zur Beeinträchtigung der staatlichen Steuergrundlage, wenn der Grundherr in Oberungarn seinen Hörigen auf ein sog. kuriales (adliges) Grundstück setzte, um nur für sich aus ihm Nutzen ziehen zu können. Dadurch, und wenn er unter dem Vorwand von einem Gedinge und vorgetäuschtem Dienst den Bauern den öffentlichen Lasten zu entziehen versuchte, war er zugleich auch bemüht, seiner Abwanderung im Wege zu stehen. Solche

[27] Gesetz Nr. 18 aus dem Jahre 1723.

durchsichtigen Aktionen verursachten jedoch nicht nur dem Komitat Sorgen, sondern führten auch zwischen den Grundherren zu Interessengegensätzen. In solchen Fällen offenbarte sich, daß — über die territoriale Zergliederung hinaus — der Adel sich auch innerhalb eines Komitats nur dann einheitlich zeigt, solange es sich um das Auftreten gegen ein anderes Komitat handelt; ergaben sich jedoch untereinander gegensätzliche Interessen, standen die Grundbesitzer sich einander gegenüber. Im Komitat Bars traten einige für Ausnahmen von der durch die Mehrheit unterstützten Regel ein, aufgrund deren ein Untertan der Herrschaft, der früher die Lasten trug, selbst wenn ihm durch die Machenschaften seines Grundherrn die bisherige Hufe durch ein Gedinge oder in Pacht überlassen wurde, trotzdem zum Tragen aller Lasten gezwungen werden muß.[28]

Zur Niederlassung im verwüsteten Gebiet spornte auch jener Umstand nicht an, daß dort manche Großgrundbesitzer zu einer solchen Macht gelangten, daß sie sich von den Maßnahmen des Komitats über Einquartierung, Fuhren und Steueraufteilung unabhängig machen und durchsetzen konnten, und für die Hörigen ihrer Güter einen bestimmten Anteil von den das ganze Komitat belastenden staatlichen Steuern auszusondern, den sie dann durch ihre Gutsverwalter von ihren Untertanen einheben ließen, Dadurch kamen mehrerlei Mißstände zustande: Die Verwalter vermischten die staatlichen und die grundherrschaftlichen Lasten miteinander und verwendeten häufig das Geld für andere Zwecke oder flohen damit. Für das »elende« Volk war es von großem Schaden, weil es entweder nochmal mit der staatlichen Steuer belastet wurde oder von ihm mehr Steuern eingetrieben wurden, als rechtmäßig festgelegt war bzw. sich große Rückstände zuungunsten der rechtzeitig Zahlenden anhäuften. Das Gesetz trat im Interesse der Steuerzahler entschieden gegen diese Praxis auf. Es verordnete, daß der Grundherr voll dafür verantwortlich ist, wenn die Verwalter mehr Geld eintreiben, als die festgesetzten staatlichen Steuern ausmachen, oder diese anderen Zwecken zuführen, und notfalls diese Summe und die auf das Mehrverlangen bestehende doppelte Strafe durch richterlichen Vollzug aus dem Vermögen des Grundherrn sichergestellt werden muß. Und damit die Dörfer endlich erfahren, wieviel Steuern sie schulden, und keiner Überbesteuerung zum Opfer fallen, müssen die Komitatsbeamten die Steueraufteilung auch für die Großgrundbesitze zu Beginn des Winters durchführen, diese allgemein bekanntgeben, den Steuereintreibern in authentischer Form herausgeben, und diese müssen auch die Einzahlungen in die Steuerbüchlein der Bauern eintragen.[29] Es ist jedoch nicht gewiß, ob in den ehemaligen türkischen Gebieten die erst sich gerade wieder stabilisierenden Komitate genügend

[28] Statut des Komitats Pozsony 1716, *CS* IV/1, 626; Kom. Bars 1720, *ebenda* IV/1, 642—643.

[29] Gesetz Nr. 63 aus dem Jahre 1723.

Macht hatten, das Gesetz und die eigenen Regeln gegenüber den Großgrundbesitzern durchzusetzen.

Wie die zitierten Verordnungen belegen, haben die Komitate auch zum Schutz ihrer eigenen Steuergrundlage versucht, die bäuerlichen Abwanderungen zu verhindern, und zwar nicht nur in den westlichen und nördlichen Landesteilen. Sie waren auch dagegen, daß Umzüge innerhalb des Komitates von einem Ort zum anderen erfolgten, weil dies Störungen bei der Festlegung und Eintreibung der Steuern ergab. Sosehr sie auch den aus anderen Komitaten Kommenden unter die Arme griffen, ebensosehr haben sie die Abwanderung besonders über ihre eigenen Grenzen hinaus verboten. Es kam vor, daß sie nicht nur die Habe der in andere Komitate Abgewanderten für den Grundherrn beschlagnahmten, sondern auch das Dorf mit dem Wergeld des Fortgezogenen und mit 40 fl. bestraften, und wenn es sich nicht beeilte, den Flüchtling zu verfolgen und gefangenzunehmen, mit einer überaus schweren Strafe von 500 Fl. bedrohten.[30]

Die Bestrebungen der Grundherren und die harten Verordnungen der Komitate erwiesen sich jedoch zumeist als unwirksam nicht nur gegenüber dem vielseitigen Anreiz in den zurückeroberten Gebieten, sondern auch gegenüber der zur Flucht antreibenden Wirkung, die in der schweren Lage des Bauerntums des einstigen »königlichen Ungarns« wurzelte.

Obwohl die grundherrlichen Lasten der Hörigen in den westlichen und nördlichen Landesteilen in den vorherigen schweren Jahrzehnten etwas gemildert wurden, blieben sie immer noch drückend genug gegenüber der sich nur allmählich herauskristallisierenden Lage in den einst von den Türken besetzten Gebieten. Am Ende des Rákóczi-Aufstandes, nach einem schlechten Wirtschaftsjahr und nach der Pest, geriet das Bauerntum allgemein in eine schwere Lage; trotzdem mußte der Landtag kurz nach dem Frieden von Szatmár sein Veto dagegen einlegen, daß die Labanzen-Grundherren, nachdem sie ihre während des Freiheitskampfes verlorengegangenen Besitztümer wieder zurückbekommen hatten, von den Bauern die vor 1711 für andere geleisteten Dienste und Abgaben als Rückstände wieder für sich verlangten. Selbst wenn der Bauer während des Aufstandes keinem Herrn bezahlt haben sollte — besagte das Gesetz —, darf man von ihm rückwirkend selbst dann nur die Hälfte der fällig gewordenen Abgaben verlangen, und auch diese nicht auf einmal, sondern nur in Raten.[31]

Auch hielten es die Gesetzgeber für wichtig hinzufügen, daß es die Aufgabe der Komitate ist, das arme Volk zu erhalten und vor einer Unterdrückung zu bewahren. Es fragt sich jedoch, ob die territorialen Organisationen des Adels

[30] Verordnungen der Komitate: Kom. Szabolcs 1713, *CS* III, 267; Kom. Békés 1715, *ebenda* III, 272; Kom. Szabolcs 1716, *ebenda* III, 275—276; Kom. Kraszna 1717, *ebenda* I, 363; Kom. Ugocsa 1736, *ebenda* III, 340—341.

[31] Gesetz Nr. 101 aus dem Jahre 1715.

wirklich die geeigneten Formen waren, um die Hörigen zu schützen. Es stimmt zwar, daß das Komitat Pozsony 1744, davon ausgehend, daß das Landvolk sich eher vermehren als wegziehen soll, den Stuhlrichtern die Pflicht auferlegte, die Beweggründe der häufigen Abwanderung festzustellen und für weiteres Verfahren dem Komitatsanwalt mitzuteilen, wenn sich dahinter Übergriffe oder Grausamkeiten des Grundherrn verbergen. Aber inwiefern den Hörigen im allgemeinen die den Komitaten übertragene Beschützerrolle genützt hat, zeigte sich darin, daß die diesbezügliche Verordnung nach acht Jahren mit gesteigerter Betonung wiederholt werden mußte. Das Gesetz machte es wieder zur Pflicht der Komitate, das Volk vor der Unterdrückung durch den Grundherrn zu beschützen, gegen solche Herrschaften auf amtlichem Wege vorzugehen und darüber zu wachen, daß die durch Abwanderungen verminderte Bevölkerung nicht zu Dienstleistungen, die früher der gesamten Bewohnerschaft der Ortschaft zufielen, gezwungen wird und der Grundherr seinen Hörigen nicht mehr und anderes abverlangt, als im rechtmäßig ausgearbeiteten Urbar festgelegt wurde, und der Gewohnheit entspricht.[32]

Kaum ging also die vorübergehende Periode der Lockerung der Macht der Grundherren zu Ende, mußte schon gesetzlich dagegen eingetreten werden, daß im einstigen »königlichen Ungarn« die in den regelrecht geschaffenen Urbarien festgelegten Lasten qualitativ und quantitativ überschritten wurden. Die Frage war jedoch, ob alle Urbarien den Regeln entsprechend zustande gebracht wurden und ob ein Teil von ihnen nicht die willkürlichen und einseitigen Festlegungen der Grundherren enthielt? Aber auch aufgrund der Bedingungen, die er offenbar für rechtmäßig hielt, kam István Huszty, ein namhafter Rechtsgelehrte des 18. Jahrhunderts, in seinem in mehreren Ausgaben erschienenen Buch zu schwerwiegenden Feststellungen. Demzufolge ist der Leibeigene verpflichtet, vom Michaelstag bis Ladislaustag wöchentlich 3—4 Tage, vom 27. Juni bis zum 29. September jeden Tag Fronarbeit zu leisten. Er fügte jedoch hinzu, daß dieses erst so ist, seitdem auch die militärischen Lasten auf das Volk abgewälzt werden; vorher litt es unter noch größeren grundherrlichen Lasten.[33] Demnach beklagte sich Rákóczi nicht ohne Grund über die bei den Grundherren zu beobachtende »Unordnung«, daß sie ihre Hörigen unablässig zum Frondienst zwangen.

Schwer lagen auch die staatlichen Lasten auf dem Volk in den westlichen und nördlichen Landesteilen, obwohl nicht so unerträglich, wie um die Jahrhundertwende; denn im Gegensatz zum Besitzadel ließ sich der Wiener Hof vom Rákóczi-Freiheitskampf belehren. Trotzdem berichtete das Komitat Gö-

[32] Gesetz Nr. 10 von 1715 und Nr. 18 von 1723. Verordnung des Komitats Pozsony, *CS* IV/1, 820.

[33] STEPHANUS HUSZTY: *Jurisprudentia practica.* Agria ² 1768, 78. Vgl. IMRE WELLMANN: Pest megye parasztsága és az úrbérrendezés (Das Bauerntum des Komitats Pest und die Urbarialregulierung). In: *Pest megye múltjából* (Aus der Vergangenheit des Komitats Pest.) Budapest 1965, 157—158.

mör 1714 über die sehr elende Lage und die Erschöpfung des Volkes, und zwei Jahre später mußte das Komitat Pozsony feststellen, daß die Bauern beginnen, unter dem Druck der hohen öffentlichen Lasten abzuwandern. Und daß die Lage auch später nicht erleichtert wurde, belegt ein Statut des Komitats Szepes von 1747. Es verbietet das Eintreiben aller Sonderabgaben und Almosen, was zur Verarmung des elenden Volkes führen würde, da klar zu beobachten ist, daß allein schon die Kriegssteuer das Volk derart belastet und erschöpft hat, daß es nicht einmal zur Zahlung der festgelegten Summen, noch weniger aber zur sukzessiven Tilgung der angehäuften Rückstände imstande sein wird. Die Sorglosigkeit der Stuhlrichter und Geschworenen des Komitats, daß sie ohne jegliche vorherige Benachrichtigung gleich mit einer Exekution begannen, hat die schwere Lage oft noch gesteigert. Es kann nicht ohne Mitleid gesagt werden — so das Komitat Ung —, wieviel Klagen und bis an den Himmel reichenden Jammer man sich anhören muß, wenn die Pfändung unerwartet kommt, denn so kann sich das Volk weder davon erholen noch für die Zukunft vorbereiten. Die Amtleute des Komitats sollen künftig eine Woche, aber in dringenden Fällen mindestens drei Tage vorher den Betroffenen den Beginn der Pfändung mitteilen, sonst müssen sie für den angerichteten Schaden aus ihrem Gehalt, wenn es sein muß, aus ihrem Besitz aufkommen. Wenn sie jedoch die Steuer nicht rechtzeitig eintreiben und dafür eine militärische Exekution nötig wird, soll sich diese gegen ihren eigenen Besitz richten.[34]

Diese Pfändung durch das Militär war für das arme Volk immer noch eine niederschmetternde Plage und, obwohl die Willkür des Kriegsvolkes nach dem Frieden von Szatmár etwas eingeschränkt wurde, hatten die Bauern immer noch darunter sehr zu leiden. In nicht weniger als 9 Gesetzen mußten drei Landtage gegen die Machthaberei und Übergriffe der Armee auftreten, wie das häufige Zurückgreifen auf dieses Thema zeigt, mit nicht viel Erfolg. Die Stände haben natürlich in erster Linie die Beeinträchtigungen, die Adligen widerfuhren, vorgebracht, daß Adelige durch Offiziere beschimpft, geschlagen oder sogar gefangengenommen werden; und mindestens genauso betont wurden ihre Beschwerden finanzieller Art, daß sich die Armee die kleineren königlichen Nutznießungen aneignet, d.h. willkürlich Brückengeld erhebt, Weinschänke und Fleischbänke anlegt oder usurpiert zu ihrem eigenen Nutzen. Durch die Überschreitungen zuungunsten der Kompetenzen der Grundherren kamen aber auch solche Mißbräuche ans Tageslicht, von denen die Dorfbewohner hart heimgesucht wurden. Allerdings erachtete man es für genügend, sich bezüglich der Beeinträchtigungen der Bauern auf ein Gesetz von 1681 zu

[34] Komitatsstatute: Kom. Gömör 1714, *CS* II/1, 392; Kom. Pozsony 1716, *ebenda* IV/1 616; Kom. Szepes 1747, *ebenda* II/1, 469; Kom. Ung 1712, *ebenda* II/1, 376—377. *Magyar erdészeti oklevéltár* (Urkundenbuch für das ungarische Forstwesen), hrsg. und mit einer historischen Einleitung versehen von *Károly Tagányi*. Budapest 1896, II, 143. Vgl. GÁBOR ÉBLE: *a. a. O.* I, 631, ALADÁR BALLAGI: *a. a. O.* 31.

berufen, das bereits eine Strafe fürs Militär festlegte, wenn die Bauern durch Soldaten unterdrückt, gefangengenommen, geschlagen, verwundet oder gar getötet werden. Eine besondere Betonung erhielten jedoch die militärischen Übergriffe, die die Einkünfte der Grundherren geschmälert haben: das willkürliche Erzwingen von Einquartierung und unentgeltlichen Fuhren, das Wegtreiben des Viehs, die Plünderungen, die Besetzung von Feldern, die schrankenlose Benutzung der Wiesen zu Weidezwecken. Besonders kehrte sich das Gesetz Nr. 18 aus dem Jahre 1729 dagegen, daß die Offiziere Geld- und andere Geschenke (discretio) fordern. Das Gesetz schrieb vor, daß die Komitatsbeamten und die Gemeindevorsteher der Marktflecken nicht auf solche Vereinbarungen mit dem Militär eingehen, solche nicht zulassen und nicht nachsichtig behandeln dürfen; handeln sie dennoch so und melden dieses nicht, müssen sie mit einer dem Geschenk entsprechenden Summe und für das Vergehen mit doppelter Geldbuße zugunsten der Bauern bestraft werden, die die »discretio« zu geben gezwungen waren. Das Gesetz verbot auch, daß das Komitat die Geschenke verlangenden Soldaten zu den Grundherren schickt und sich diese, deren Verwalter oder die Dorfvorsteher zu Lasten der Hörigen mit den Offizieren über ein Geschenk einigen, ein solches versprechen oder aushändigen. Wieviel diese Verordnungen wert waren, zeigte das Statut des Komitats Szepes, das selbst nach einem Vierteljahrhundert noch gezwungen war, es zur Pflicht des Vizegespans zu machen, in der »discretio«-Angelegenheit für die Armee Ordnung zu schaffen und diese zu vermindern.[35]

Es ist nicht überraschend, daß die vielerlei schweren Belastungen ein hauptsächlicher Beweggrund der bäuerlichen Abwanderungen wurden. Komitate in Oberungarn haben oft verordnet, die hinterlassene Saat des flüchtigen Hörigen einzuernten (obwohl diese oft erst dann fortzogen, nachdem die schon ungeduldig ersehnte Einbringung ihrer Winter- und Sommergetreide vollzogen war, so daß nichts mehr zu pfänden blieb), das zurückgebliebene Vieh zu beschlagnahmen, seine sonstige Habe unter Mitwirkung der Nachbarn zu schätzen und zu verkaufen, um die Steuerschulden gewissermaßen begleichen und den Grundherrn wenigstens etwas entschädigen zu können. Nicht ohne Grund kamen sie nämlich zu der Feststellung, daß die Hörigen weniger aus Not, als vielmehr aus Schlauheit sich auf den Weg machten, um die Steuereinnehmer auszuspielen und den Lasten zu entkommen. Eine solche Absicht verbarg sich auch dahinter, wenn sie ihre Zugtiere verkauften bzw. keine hielten. auch wenn sie dazu in der Lage gewesen wären. Auch in den von den Türken verwüsteten Gebieten kam es oft zu Fluchten vor der Belastung, aber in speziellen, bezeichnenden Formen. Manche flohen vor den Steuereintreibern in die Pußta, die große Mehrheit aber achtete darauf, sich noch vor dem Ablauf der

[35] Gesetz Nr. 43, 62, 88, 99 und 116 von 1715, Nr. 21 von 1723, Nr. 45 und 18 von 1729 und die Verordnung des Komitats Szepes von 1747, *CS* II/1, 463.

Freijahre für neu Angesiedelte davonzumachen und dort, wo sie sich von neuem niederließ, neue Vergünstigungen zu erwirken.[36]

Die Masse der immer wieder schriftlich niedergelegten Gegenmaßnahmen belegt schon allein, daß die auf das Verhindern des Hin- und Herwanderns der Bauern gerichteten Bestrebungen im großen und ganzen unwirksam geblieben sind. Unter anderen darum, weil die Landtage bereits in früheren Jahrhunderten vergeblich gegen jene Grundbesitzer auftraten, die die flüchtigen Hörigen aufnahmen. Es betrachteten vor allem die Grundherren des von den Türken verwüsteten Landesteils als ein Gewinn, wenn sich ein Wanderer auf ihrem Besitz niederließ. Ihnen gegenüber konnte der vorherige Grundherr des Hörigen kaum mit seiner Forderung durchkommen, der Umzug blieb zumeist eine vollendete Tatsache. Das Komitat Szabolcs war bereits 1713 gezwungen festzustellen, daß besonders die ärmeren Grundherren auf ihre früheren Untertanen verzichten mußten, weil der Instanzenweg zum Zurückerlangen kostspielig und langwierig war. Um diesen Grundherren zu helfen, wurde verordnet, daß auf ihren Antrag der Stuhlrichter und der Geschworene dorthin reisen sollen, wohin der Bauer der Eingabe gemäß verzogen ist, wo dann der neue Grundherr zur sofortigen Rückgabe des Hörigen und dessen Habe aufzufordern ist. Kommt er dieser Forderung nicht nach und ist die Zeit der Verjährung noch nicht abgelaufen, soll der Stuhlrichter bei ihm 300 fl. eintreiben, wobei diesem 12 fl. davon versprochen werden sollen, um ihn zum eifrigeren Verfahren anzuspornen. Zwei Jahre später hielt es auch der Landtag für nötig, sich mit dieser Frage zu befassen, für das erste Mal wurde jedoch keine so schwere Strafe festgesetzt: Aufgrund der vorherigen Gesetze verordnete der Landtag, den Grundherrn, auf dessen Besitz der Hörige erwiesenermaßen geflüchtet ist, mit 100 Gulden zu bestrafen, bei Nichtbefolgung der zweiten Aufforderung betrug die Strafe 200 fl., beim dritten Mal ging der Aufnehmende und nicht Zurückerstattende seines betreffenden Besitzes verlustig. In welchem Maße diese Verordnung in die Praxis überging, geht daraus hervor, daß sich im darauffolgenden Jahr das Komitat Pozsony mit einer Strafe von 40 fl. begnügte, Máramaros es jedoch für nötig hielt, dem Stuhlrichter über die Grenzen seines Bezirks hinaus mit militärischer Gewalt gegenüber dem den Hörigen eines anderen bewußt zurückhaltenden Herrn zu Hilfe zu eilen. Dem Hin und Her zwischen den Besitzern des einst von den Türken beherrschten Gebietes versuchte das Komitat Tolna ein Ende zu setzen, indem es dem Grundherrn, der den Hörigen zu seinem früheren, nachgewiesenen Herrn nicht zurückließ, eine Strafe von nicht weniger als 500 fl. auferlegte. Unterdessen schlugen jedoch die Wellen von Aufnahme und Zurückforderung der flüchtigen Hörigen wieder bis zu den

[36] Komitatsstatute: Kom. Bars 1714, *CS* IV/1, 622; Kom. Ung 1714, *ebenda* II/1, 392 und 1713, ebenda II/1, 384—385; Kom. Fejér 1745, *ebenda* V/1, 590; Kom. Tolna 1713, *ebenda* V/1, 292; Kom. Szabolcs 1713, *ebenda* III, 295; Kom. Bács-Bodrog 1741, *ebenda* V/1, 811; Kom. Tolna 1748, *ebenda* 570. *MGSz* 1902, 89.

Gesetzgebern hoch. In bezug auf die Strafe blieb der Landtag bei seinem früheren Standpunkt, jedoch mit dem Zusatz, daß bei der dritten und nicht gefolgten Aufforderung der zweite Grundherr seinen verlorengegangenen Besitz nur aufgrund einer Schätzung, die dessen vollen Wert ergründet, auslösen kann. Das Verfahren sollte jedoch erleichtert werden: Das Gesetz von 1556 wurde erneuert, aufgrund dessen der Flüchtige auch durch private Gewalt gefangengenommen werden kann, und es wurde verfügt, daß gegen den aufnehmenden Grundherrn, wenn dieser eine den Namen und und den Aufenthaltsort des Flüchtlings enthaltende Aufforderung erhält (zu deren Anfertigung notfalls eine lokale Hilfe gegeben werden muß) und er dieser nicht nachkommt, beim zuständigen Komitat aufgrund eines richterlichen Befehls prozessiert werden muß. Mit einer besonderen Strafe drohte das Gesetz dem Verklagten, wenn er während des Verfahrens den zurückverlangten Hörigen anderswo unterzubringen und so zu verstecken versuchte. Nach dem aber, wie das Gesetz die Lage kennzeichnete, konnte auch für die Zukunft nicht allzuviel erwartet werden. Der Landtag sah sich veranlaßt festzustellen, daß die Forderungen von den Grundherren aus entfernt liegenden Komitaten, vom Bezirk Jász-Kun, von Marktflecken und Städten kaum Erfolge zeigten, da diese den flüchtigen Hörigen eher zurückhielten als herausgaben, so daß ihre früheren Grundherren, erschöpft von den vielen Kosten und Mühen, ihre Ansprüche aufgeben mußten. Die wegen der Abwanderungen der Hörigen empfindlich getroffenen Stände in den westlichen und nördlichen Komitaten haben trotzdem noch einmal auf dem Landtag von 1728/29 den Versuch einer Zurückforderung gemacht. Sie mußten sich jedoch mit der Antwort aus dem von den Türken verwüsteten Gebiet begnügen: Es stimmt — hieß es —, daß ein großer Teil der dortigen Bevölkerung aus den Dörfern des »königlichen Ungarns« stammt, wenn sie jedoch diese zurückgeben müßten, würde der mittlere und südliche Landesteil erneut in eine Einöde verwandelt werden.[37]

Schließlich hat der Statthaltereirat versucht, einen wichtigen Ansporn der Weiterwanderungen zu eliminieren: 1734 hat er die dreijährige Steuerfreiheit für die sich neu niederlassenden inländischen Bauern gestrichen. Die sofortige Versteuerung der neuen Ansiedler hat jedoch die Wanderungen nur gebremst und nicht beendet. Das Komitat Ugocsa hat 1736 den Ankömmlingen und aus anderen Komitaten Zurückkehrenden auch weiterhin eine einjährige Befreiung von den öffentlichen Lasten gewährt, und berief sich darauf, daß nach dem Tatareneinfall (1717 !), nach anderen Unbilden und der Teuerung des Brotes das an gutem Boden arme Gebiet gerade mal erst seine Ruhe wieder-

[37] Komitatsstatute: Kom. Szabolcs 1713, *CS* III, 265—266; Kom. Pozsony 1716, *ebenda* IV/1, 627; Kom. Máramaros 1727, *ebenda* III, 286; Kom. Tolna 1726, *ebenda* V/1, 436. Gesetz Nr. 101 von 1715 und Nr. 60 von 1723. Béla Grünwald: *A régi Magyarország 1711—1825* (Das alte Ungarn 1711—1825), Budapest 1888, 276. Erik Fügedi: Agrár jellegű szlovák település a török alól felszabadult területen (Slowakische Agrarsiedlung in dem von den Türken befreiten Gebiet), *ASz* 1966, 318.

erlangt habe. Das Komitat Pozsony mußte noch 1744 betonen, daß die Hörigen nicht nach Belieben hin und her ziehen dürfen und das Komitat Veszprém hielt es noch 10 Jahre später für wichtig, auszusagen, daß Gesetz und Verordnung den Umsiedlern keine Freijahre geben.[38] Selbst Ende der 50er Jahre mangelt es nicht an Verordnungen gegen die willkürlichen Umsiedlungen von Hörigen, in Wirklichkeit hat die Wanderbewegung erst schrittweise nachgelassen. Der Entzug der vielen Vergünstigungen, die Verbote und Strafen hatten daran nur einen verhältnismäßig kleinen Anteil; viel mehr wog, daß die Grundherren und die Behörden ihren Machtapparat immer stärker ausbauten und ihre Maßnahmen gegenüber den Bauern auch in den von Türken verwüsteten Gebieten immer mehr zur Geltung bringen konnten. Das allmähliche Abebben der bäuerlichen Wanderbewegung erfolgte jedoch zum größten Teil aus dem Bevölkern selbst. Indem die verbliebenen Wüstungen und die sich entfaltenden Fronhöfe der Vermehrung der Zahl der Siedlungen und der Erweiterung des Bauernbesitzes Schranken setzten, füllten sich die für die Ansiedlung gegebenen Rahmen schrittweise an und wurde die Bauernwirtschaft intensiver, in engem Zusammenhang mit einem endgültigen Seßhaftwerden.

Diese gewaltige und langandauernde Wanderbewegung, die auf eine ganz andere Art, als die der mit ihren Herden herumschweifenden Raizen und Rumänen erfolgte, war nicht nur für die umsiedelnden heimischen Bauern bezeichnend. Anfangs wurde auch nur ein Teil der deutschen Kolonisten seßhaft, sie machten sich oft davon (»iam deficiunt«), sobald sie eine harte Rodungsarbeit auf sich nehmen sollten, oder gleich eine Mißernte erfolgte, oder um sich beim Ablauf der Freijahre den fälligen Lasten zu entziehen. Wenn die Abwanderung bei den Inländischen, vor allem bei den ungarischen Bauern viel häufiger vorkam, war es einerseits dem Umstand beizumessen, daß ihre Bodenständigkeit in Mittel- und Südungarn bereits während der Türkenzeit, dann der diese abschließenden Kriegsereignisse, endlich des Rákóczi-Freiheitskampfes eine bedeutende Lockerung erfuhr. Viele Bauern auch der von der Türkenherrschaft nicht heimgesuchten Landesteile verließen ihren Heimatsort um die Jahrhundertwende unter dem unerträglichen Druck der Willkürlichkeiten und Erpressungen des fremden Militärs sowie der überaus erhöhten staatlichen Steuern. Außer der fast unwiderstehlichen Anziehungskraft der weiten, fruchtbaren und vorläufig herrenlos scheinenden zurückeroberten Gebiete war es ja andererseits diese Mehrbelastung, durch das Joch der Erbuntertänigkeit und der Unterdrückung, Enteignung und Ausbeutung durch den Gutsherrn noch erheblich überhäuft, die gerade zur Zeit des sich wieder befestigenden grundherrlichen und staatlichen Obrigkeit die ungarischen Bauern, um eine geringere

[38] Ignatius Kassics: *a. a. O.* I, 85. Komitatsverordnungen: Kom. Ugocsa 1736, *CS* III, 333—334; Kom. Pozsony 1744, *ebenda* IV/1, 820; Kom. Veszprém 1754, *ebenda* V/1, 599. Sándor Petróci: *a. a. O.* 100—101.

Belastung und gewisse Ungebundenheit zu erlangen, in gesteigertem Maße zum Weiterziehen und damit zur Besiedlung der entvölkerten und verwüsteten Landesteile anspornte.

Anteil der verschiedenen Ansiedler an der Entwicklung

Schließlich war es freiwillig umsiedelnden, in viel kleinerem Maße durch die Ungarische Kammer und Privatgrundherren angesiedelten Ungarn, dann sich gleicherweise niederlassenden Slowaken, hereingerufenen, seltener auch spontan eingewanderten Deutschen, vom Staat angesiedelten, auch umziehenden und eingewanderten Südslawen, Ruthenen und Rumänen und endlich staatlich hereingerufenen Leuten von vielerlei Volkszugehörigkeit zu verdanken, daß — zwar geben die Quellen keine verläßliche zahlenmäßige Auskunft darüber — die vormals an Zahl sehr zurückgebliebene Bevölkerung des Karpatenbeckens und — vor allem durch harte Anstrengung der ungarischen und deutschen Bauern — auch die landwirtschaftliche Kultur dort einen gewaltigen Aufschwung nahm, somit sich die Produktivkräfte des Landes ganz erheblich vermehrten. Daß den Ungarn daran nicht ein noch größerer Anteil zukam und sie zumeist auf freiwillige Niederlassung angewiesen waren, hing mit dem Umstand zusammen, daß die Wiener Bevölkerungspolitik, anstatt dabei vielmehr auch die wirtschaftliche Entwicklung des Landes vor Augen zu halten, oft militärischen und religiösen Gesichtspunkten untergeordnet wurde, was dem ganzen Ansiedlungswerk von vornherein Schranken setzte. Am Wiener Hof herrschte nämlich — auch nachdem die Ungarn im österreichischen Erbfolgekrieg Maria Theresia eine entscheidende Hilfe geleistet hatten — ein eingewurzeltes Mißtrauen gegen die Ungarn und demnach ließ man im allgemeinen nicht zu, daß die staatsbildende Nation, in großer Anzahl noch protestantisch, an dem Bevölkern gerade des am meisten entvölkerten Teils seines Landes teilnehmen konnte. Aber auch ungarische Grundherren waren — teilweise auch aus religiösen Gründen — oft dagegen, in ihren zu neuem Leben erstehenden Dörfern und besonders in den Wüstungen Ungarn anzusiedeln.

Zweifellos wurde gerade das Ungarntum, das gegen die Türken unaufhörlich gekämpft hatte und in den eines Naturschutzes am meisten entbehrenden Landesteilen den Verheerungen der Kriegszeiten viel mehr, als die anderen Völkerschaften ausgesetzt worden war, am meisten dezimiert. Es steht dennoch fest, daß für Ansiedlungszwecke auch Ungarn, besonders gegen die Mitte des Jahrhunderts, in ausreichender Zahl zur Verfügung standen. Das ehemalige »königliche Ungarn« hatte nämlich auf verhältnismäßig knappem und magerem Boden eine auch durch vor der Türkenherrschaft dorthin Geflüchteten vermehrte relativ dichte Bevölkerung zu erhalten. Und sogar im zurückeroberten Gebiet gab es, wie das Beispiel von Jászapáti zeigte, bereits kurz nach 1711 übervölkerte Ortschaften. Da nämlich die dort begüterten Grundherren in der

Mehrzahl abgeneigt waren, die sehr zahlreichen Pußten zur Ansiedlung den sich anmeldenden Hörigen zu überlassen, konnten sich die Beteiligten an der Wanderbewegung mit der Zeit zumeist nur in bereits in Entwicklung begriffenen Siedlungen niederlassen. Die so zustande gekommenen, bereits erwähnten Gegensätze, vornehmlich in der Großen Tiefebene, zwischen volkreichen Ortschaften und vielen ausgedehnten Wüstungen, sowie die deshalb zwischen den Dörfern sich erstreckenden großen Entfernungen hatten unausweihlich zur Folge, daß nicht nur die benachbarten Pußten, sondern auch die äußeren Teile der umfangreichen Dorfgemarkungen — abgesehen von den sich um bedeutende Marktflecken herum bildenden Einzelgehöften (tanya) — nur für Weidezwecke benutzt werden konnten. Die Ackerfelder, in der Nähe der Ortschaften gelegen, waren im Verhältnis zur Einwohnerzahl von beschränktem Umfang und größtenteils im Besitz der Alteingesessenen, und da sie wegen dem mit der Entfernung sich steigernden Arbeitsaufwand und infolge der zeitweise auf ausgedehnten Flächen erfolgenden Überflutungen kaum erweitert werden konnten, blieben dem Nachwuchs und den Zusiedelnden keine genügenden Äcker übrig. Samuel Tessedik, ein eifriger Anhänger der Politik Maria Theresias und Josephs II., schilderte später aufgrund der an Ort und Stelle gesammelten eigenen Erfahrungen diese sich durch das Vorhandensein einerseits der zunehmenden Zahl von besitzlosen Bauern, andererseits der zahlreichen menschenleeren Wüstungen zur Besiedlung von sich selbst sehr günstig darbietenden Möglichkeiten sehr aufschlußreich. »Soviel scheint mir ausgemachte, unumstößliche Wahrheit zu seyn, daß es der Staatswirthschaft zuträglicher ist, solchen inländischen Unterthanen, die schon angesessen sind, aber keine hinlängliche Nahrung und Felder haben, hinlängliche Nahrung und Felder zu geben, als neue, fremde und ausländische mit schweren Kosten anzusetzen ... Ueber der Theiß sind noch die meisten unbebauten Haiden und Prädien, welche von den armenischen Einwohnern nicht kultiviert, sondern nach dem gewöhnlichen Schlendrian mißhandelt werden. Hier sind die großen und volkreichen Ortschaften, welche im Stande sind, wie volkreiche Bienenstöcke ohne eigenen Nachtheil junge starke Schwärme und Kolonien auszustossen, welche ohnehin nur, wenn sie kein Land kultivieren, keine eigene Republik errichten können, als Hungerbienen und faule summende Drohnen vom fremden Gut gerne zehren und sehr leicht zu Raubbienen werden. Es finden sich in manchem Dorfe oder Marktflecken ein oder auch ein Paar hundert Einwohner, welche Häuser und Vieh, aber kein Ackerfeld haben und daher, besonders zur Winterszeit, wo kein Verdienst für sie ist, sehr leicht in Noth und Versuchung gerathen, dasjenige, was ihnen fehlt, zu stehlen oder zu erbetteln ... Wenn« für sie Häuser »aufgebauet würden ..., so wäre nicht zu besorgen, daß diese neuen Kolonisten nach Verlauf der Freyjahre Haus und Hof stehen lassen würden ... Sind doch der Höchstseligen Kaiserin Königin die 2319 deutschen Familien, die Sie vor einigen Jahren nach Temesvár rief, die Anset-

zung jedes Kolonisten auf 202 1/4 fl. zu stehen gekommen ... Wenn man diese 200 fl. auf die Ansiedlung einer innländischen Familie verwenden wollte, mir deucht, der Vortheil währe weit sicherer, wenigstens würde das Kapital gleich im ersten Jahre zur Hälfte in die Kasse zurückfließen.«[39]

Man könnte sich über diese Ausführungen hinwegsetzen, wenn man die sich mit solchen finanziellen Gesichtspunkten nicht befassenden Behauptungen der deutschen Geschichtsschreibung, vor allem aus der Zeit zwischen den beiden Weltkriegen, zu Rate zieht. »Es war ein weltgeschichtliches Ereignis ersten Ranges — heißt es —, als man den eurasischen Steppengürtel im 18. Jahrhundert gleichzeitig in Ungarn und an der Wolga in Weizen- und Maisfelder zu verwandeln begann«. Es war »ein Hauptwerk der österreichischen Hochkolonisation«, es ging »in Ungarn ... um die großzügige Erschließung von Neuland für den Ackerbau«. »Es gebührt ... den Habsburgern ... der höchste Ruhm, daß sie ein riesenhaftes Gebiet der von den Europäern selbst getragenen Kulturarbeit zugänglich machten«. »Die Deutschen siedelten sich in der Hauptsache an Moor- und Steppengegenden an, die slawisch nomadische Viehhaltung durch europäisches kornerzeugendes Bauerntum überwindend.« Das Weinenaturland wurde — heißt es weiter — durch planmäßige deutsche Arbeit in Kulturland umgewandelt und Bánság, aus dem ungarischen Tiefland ausgelöst, ein deutsches Antlitz gewonnen. Eine systematische Umwandlung der Naturlandschaft beginnt erst mit der deutschen Besiedlung, auf der Heide fügten sich die anderen Völker erst dann in dieses deutsche Kulturland ein. »Der Kampf zwischen den asiatischen Hirten und dem europäischen Ackerbauer wurde doch zugunsten des letzteren entschieden, denn man erkannte, daß die Tätigkeit und das Vorbild des deutschen Siedlers die unbedingte Voraussetzung für jede weitere Aufwärtsentwicklung war.« Die Erschließung des Landes, der Wiederaufbau des verödeten Gebiets war den Deutschen vorbehalten, die eine besondere Eignung dafür zeigten; »diese bewunderungswerte Entwicklung des Banats ist dem deutschen Bauern zu verdanken«. Auch »einsichtvolle Grundherren haben bald erkannt, daß die Voraussetzung für den Wiederaufbau des Landes gesundes Bauerntum und gute Bauernwirtschaften sind. So wurden die deutschen Kolonisten als Träger dieser Arbeit in ihrer bäuerlichen Arbeit durch Sonderleistungen im Sinne der herrschaftlichen Arbeit wenig angetastet«. Die Zunahme ihrer Bevölkerung hat ein gesundes Bauerntum geschaffen. Die Erschlies-

[39] Samuel Theschedik: *Der Landmann in Ungarn, was er ist, und was er seyn könnte.* O. O. 1784. 178—180. Gábor Éble: *a. a. O.* 633. Otto-Albrecht Isbert: *a. a. O.* 129—131. *Handwörterbuch des Grenz- und Auslanddeutschtums*, a. a. O. I. 220—231. Győző Ember: *A magyar királyi Helytartótanács*, a. a. O. 80. Ernst Schimscha: *a. a. O.* 153. (Nach ihm kostete die theresianische Ansiedlung pro Hofstelle im Durchschnitt 350 fl.; nach Schlözer schätzte also Tessedik die Aufwandkosten noch zu niedrig. Sogar kostete nach Rogér Schilling: *Dunakömlöd és Németkér telepítés-, népiség- és nyelvtörténete* (Siedlungs-, Volkstums- und Sprachgeschichte von Dunakömlöd und Németkér) Budapest 1933, 77—78, die Ansiedlung einer Familie aus dem Deutschen Reich 396, die einer inländischen nur 63 fl.) Imre Soós: *Heves megye benépesülése*, a. a. O. 8, 21.

sung des Landes und deren sichtbares Zeichen: Der Wiederaufbau erfolgte aus ihrer Leistung. Indem ihre Tätigkeit den anderen zum Vorbild und Muster diente, wurde für die Wirtschaft, die äußere und innere Ausgestaltung der Dörfer und der Landschaft der deutsche Einfluß maßgebend. Sie legten nach deutscher Manier regelrechte Straßendörfer mit rechteckigen Gewannen an, während für die Ungarn — wie dann auch für den seßhaft gewordenen Teil der Raizen — unregelmäßige Haufendörfer bezeichnend waren. Die deutschen Gemeinden hatten »ein starkes Eigenleben«, bildeten »organisch gegliederte und wirtschaftlich in erheblichem Maße autarke Bevölkerungsgruppen, ... eine echte Selbstverwaltung mit gewählten Schulzen und Ratmannen, die neben wichtigen wirtschaftlichen Aufgaben meist auch die niedere Gerichtsbarkeit handhabten«. Inmitten dieser allmählich unter deutschem Einfluß zustande gekommenen inneren und äußeren Ordnung der Dörfer konnten die ungarischen Einwohner, nachdem sie durch die Schwaben zu freierer, besserer Entwicklung geholfen worden waren, zu guten und brauchbaren Mitgliedern des Untertanenverbandes emporschwingen. Mit ihrer mustergültigen Arbeit und Sachkenntnis hatten die deutschen Kolonisten einen wesentlichen Anteil an dem wirtschaftlichen Aufschwung der Landschaft, indem sie geeignet waren, »aus traditionalistisch gebundener Lebensweise sich auf moderne Betriebsformen umzustellen«. Sie waren es, die den Boden fruchtbar machten und dadurch Lehrmeister der anderen Völker wurden. Grundlage für ihre wirtschaftlichen Erfolge »war die deutsche Gewannflurverfassung mit Dreifelderwirtschaft«, die »sinnvoll nur bei den deutschen Bauern geschehen konnte, die die ihr entsprechenden Kräfte und Kenntnisse mitbrachten« und auch eine Anpassungsfähigkeit zu verbesserten Wirtschaftsmethoden besaßen. »Die große Entwicklung der Landwirtschaft im Banat war vor allem den fortschrittlichen Methoden und der umsichtigen Wirtschaftsweise der deutschen Kolonisten zu danken.« Auch in anderen Landesteilen wurden durch sie neue Methoden der Viehzucht, zeitgemäßer Ackerbau, zielbewußte Bodenbebauung, den Anderen noch unbekannte Anbaumittel und Wirtschaftsgeräte, der Anbau von neuen Nutzpflanzen wie Hanf, Flachs, Kartoffeln, sowie Tabakbau und sachverständiger Weinbau, auch bessere Zuchttiere eingebürgert. Nicht nur die Vermehrung der Bevölkerung durch besonders wertvolles Menschenmaterial, auch »die Umgestaltung der Naturlandschaft in Kulturlandschaft, die Hebung des Ackerbaus waren das Verdienst der deutschen Kolonisten, die durch intensive Bewirtschaftung des Bodens die Pläne der Regierung (und der Grundherren) weitgehend verwirklichten«.[40]

[40] *Handwörterbuch des Grenz- und Auslanddeutschtums*, a. a. O. I. 219, 231—232, 235, 251, 295. JOHANN WEIDLEIN: Die Dorfanlagen. *a. a. O.* 33. LOTTE BUSSHOFF: *a. a. O.* 37—39, 129—131. FRITZ VALJAVEC: *a. a. O.* 316, 320—323. *Agrarverfassung der deutschen Auslandssiedlungen*, a. a. O. XXXIX—XLII, XLIV. IRMA STEINSCH: *a. a. O.* 57—58, 75, 77, 82, 86—89. SONJA JORDAN: *a. a. O.* 36—39, 53, 121, 202.

Es können jedoch nicht nur Quellenbelege und Überlegungen, sondern auch abweichende Feststellungen deutscher Verfasser angeführt werden, die die Gültigkeit der obigen Behauptungen erheblich beschränken, teilweise sogar in Frage stellen. Angesichts dessen, daß die von Wien aus geleitete Kolonisation in Südungarn, vor allem infolge der Zusammensetzung des Ansiedlermaterials und des »verhängnisvollen Vorschußsystems«, gewissermaßen zum Mißerfolg führte, ist es kaum angebracht, diesbezüglich vom höchsten Ruhm der Habsburger zu sprechen. Zweifellos fanden die deutschen Ansiedler in Bánság und zum Teil auch in anderen Gegenden Südungarns eine zwar nicht durch »asiatische Hirten«, wohl aber durch Raizen, auch Rumänen betriebene extensive Weidewirtschaft (aber auch Maisbau) vor. Diese Gebiete wurden jedoch bereits mehrere Jahrhunderte früher durch die Arbeit der ungarischen Bauern für den Ackerbau erschlossen, und auch die Deutschen, die bis zu den 1760er Jahren nur ausnahmsweise an Moor- und Steppengegenden angesiedelt wurden, lösten Bánság keineswegs aus dem ungarischen Tiefland aus. In dieser Provinz war der Wiederaufbau vor allem in der Tat den Schwaben vorbehalten, da dort den Ungarn das Mitwirken an der Kulturarbeit verwehrt wurde. Diese hatten aber als regelrechte Ackerbauern in anderen Teilen des Landes, ohne andere zum Vorbild zu haben, einen um so größeren Anteil daran. In der Tat war aber ein beträchtlicher Anteil der ankommenden Deutschen kaum geeignet, die beste Grundlage für ein gesundes Bauerntum und für gute Bauernwirtschaften zu bilden. Während des dreißigjährigen Krieges verlor in Südwestdeutschland ein großer Teil der Bauern seine Bodenständigkeit und wurde gezwungen, sich anstatt der traditionellen ländlichen Lebensform auf eine andersartige Tätigkeit zu verlegen. Es fand sich gerade in dieser, »in ihrer Bodenständigkeit gelockerten Bevölkerung eine hinreichende Zahl unternehmungslustiger Menschen, die bereit waren, der Kolonistenwerbung zu folgen«, darunter auch Abenteurer und verkommene Existenzen, die nichts weiter zu verlieren zu hatten. »Unter ihnen haben sich freilich nicht alle in gleicher Weise bewahrt«, da sie nicht das beste Siedlermaterial darstellten. Manche Eingewanderten machten sich »mit den behobenen Reisegeldern aus dem Staub« oder setzten das »zur Aussat gegebene Getreide in Schnaps« um, auch kamen zahlreiche Entweichungen nach dem Verkauf des zugewiesenen Grund und Bodens vor. Auch andere Ankömmlinge, die sich von der Landwirtschaft entfremdet hatten, konnte man nicht leicht zur Seßhaftigkeit bringen und es waren besonders diejenigen, die darauf gerechnet hatten, Häuser, Wirtschaftsgebäude, Vieh und Geräte fertig und hinreichendermaßen zu erhalten, »unmöglich auf die Füße zu stellen«. »Ein großer Teil erwies sich in der Fremde nicht lebensfähig, ging an Krankheit und Not zugrunde oder wanderte wieder ab ... Die Familien der ersten Einwanderer sind vielerorts völlig, überall zum großen Teil verschwunden«. »Es folgte eine scharfe Auslese durch die Not der ersten Jahre«, insbesondere nach dem Ablauf der Befreiungszeit. »Das Schwabenvolk geht also

infolge eines Ausleseprozesses auf eine verhältnismäßig geringe Zahl besonders lebenstüchtiger Ahnen zurück, die nur einen Bruchteil der gesamten Einwandererzahl darstellten ... Im allgemeinen haben sich auf die Dauer diejenigen Ansiedlungsarten bewährt, die der angeborenen Tüchtigkeit und ihrer Steigerung durch den natürlichen Ausleseprozeß am meisten freien Spielraum gaben« und konnten vor allem diejenigen Kolonisten, denen nur verhältnismäßig geringere staatliche oder grundherrliche Begünstigungen gewährt wurden, ihr Fortkommen finden, indem sie dadurch angespornt wurden, »sich ihre Wirtschaften aus eigenen Kräften« einzurichten und »das ihnen zugewiesene Land selbst erst anbaufähig« zu machen. »Die meisten Schwierigkeiten bereitete die theresianische Impopulation, da der rationalistische theresianische Absolutismus, der die Menschen nach staatlichen Normen glaubte umformen zu können, ungeeignete Elemente künstlich schützte und die tüchtigen allzu weitgehend bevormundete«. Sonach wurde erst dann die Ansiedlung der Deutschen beendet und dem Aufschwung der schwäbischen Dörfer ein weites Feld eröffnet, als die erste in Ungarn geborene Generation aufwuchs.

Selbstverwaltung und niedere Gerichtsbarkeit in den Dörfern war übrigens keine durch die deutschen Ansiedlern erkämpfte Errungenschaften; was das selbständige Gemeindeleben betrifft, konnten sie für die Ungarn kaum als Vorbild dienen. Denn zwar im 18. Jahrhundert bereits unter zunehmendem Druck der Gutsherren, bewahrten die Dorfgemeinschaften der ungarischen Ortschaften wesentliche Befugnisse und hielten, besonders in ihren inneren Angelegenheiten, Selbstverwaltung und — nicht selten auch in bezug auf Kriminalangelegenheiten — Gerichtsbarkeit weiterhin in der Hand, auch wählten sie Schulzen und Schöffen von jeher selbst. So waren sie gar nicht darauf angewiesen, durch die Schwaben zu freierer, besseren Entwicklung geholfen zu werden und demzufolge allmählich »zu guten und brauchbaren Mitgliedern des Untertanenverbandes emporschwingen« zu können. Und während die deutschen Ansiedler auch später nicht leicht zur Zusammenlegung ihrer in den Gewannen verstreuten Grundstücke, d.h. zu einer vom Flurzwang befreienden Flurbereinigung zu bringen waren, hatten gerade die auch sonst an ihrer althergebrachten ungebundenen Lebensweise festhaltenden ungarischen Bauern der Tiefebene bereits vom 17. Jahrhundert an durch Entfaltung des *tanya*- (Einzelgehöft-) Systems die Grundlagen einer freieren Wirtschaft geschaffen.

Was die Dorf- und Flurformen anbelangt, waren für die deutschen Siedlungen im allgemeinen zweifellos regelmäßige Straßendörfer mit rechteckigen Hofstellen und Gewannen bezeichnend, während bei den Ungarn im zurückeroberten Gebiet am meisten Haufendörfer vorkamen. Es ist aber seit dem 14. Jahrhundert nachweisbar, daß es in Ungarn seit langer Zeit im allgemeinen, und in den von der türkischen Eroberung geschonten Gebieten auch zu dieser Zeit das Straßendorf die häufigste Siedlungsform war. In den zur Türken- und

Kriegszeit verwüsteten Gegenden ließen sich jedoch die hereinströmenden ungarischen Bauern größtenteils von sich selbst, ohne die Einmischung der Obrigkeit, nach und nach nieder, und es wurde mit Recht festgestellt, daß »unregelmäßige Dorf- und Flurformen können immer wieder entstehen, wo eine Landnahme ohne das regelnde Eingreifen der Grundherren vor sich geht, gleichgültig, bei welchem Volk«. Unter solchen Umständen erschienen in der ersten Zeit auch bei der Bodennutzung vorübergehend primitivere, ungebundenere Formen in den zurückeroberten Gebieten, angesichts der Tatsache, daß dort der noch spärlichen Bevölkerung fruchtbarer Boden reichlich zur Verfügung stand und sich deswegen zur beliebigen individuellen Benutzung darbot. Sonst war aber in Ungarn nach Aussage der Urkunden aus dem 14. Jahrhundert, parallel mit dem Vorherrschen der Straßendörfer, die Dreifelderwirtschaft seit dem Mittelalter — in den das ehemalige türkische Gebiet umgebenden Landesteilen ohne Unterbrechung auch im 18. Jahrhundert — verbreitet. So bedeutete auch die Gewannflurverfassung mit Dreifelderwirtschaft und Flurzwang — wofür übrigens die richtunggebende Grundlage durch die entsprechende Vermessung und Zuteilung der Felder von seiten des Grundherrn und des Staates geschaffen wurde — keine von den Deutschen in Ungarn eingebürgerte Neuerung. Übrigens galt dieses Feldsystem, das in der zitierten Literatur als die »Grundlage des wirtschaftlichen Erfolges der schwäbischen Bauern« dargestellt wurde, nur mehr im Rahmen der althergebrachten Wirtschaftsweise für eine hochgeschätzte Methode, sogar wurde auch dieses von den Schwaben nicht immer vorbildlich angewandt. Es gibt noch weniger Belege dafür, daß sie die traditionelle Wirtschaftsweise überwindend, sie durch mustergültige Anwendung fortschrittlicher Methoden zur verbesserten Dreifelderwirtschaft weiterentwickelt hätten. Die theresianische »Impopulations Haupt-Instruktion« sah sich sogar veranlaßt, auch noch am Anfang der nächsten Periode auf der herkömmlichen Dreifelderwirtschaft zu beharren, »weil die Banater Bevölkerung im allgemeinen noch nicht so weit war, die Brachfelder mit Futtermitteln zu bepflanzen und so die Möglichkeit gegeben war, daß das ganze Dorf sein Vieh jeweils durch ein Jahr auf einer Breite [einem Schlag] gemeinschaftlich weiden lassen konnte. Bauern, die aber doch Futtermittel anbauen wollten, hoffte man durch Fernhalten des Viehs von ihren Brachfeldern schützen zu können — eine Maßnahme, die sich allerdings praktisch wohl nicht recht durchführen ließ«. Die Banater Landesadministration mußte schon früher folgende Verfügung erlassen: Es soll der Stroh nicht nach der dortigen Sitte »verdörbet und verprennet, sondern nach teutscher Art die Frucht ausgetroschen, auss dem Stroh aber Schaib gebunden«. Und nicht nur die »Nationalisten« hatten bei der Bewirtschaftung der Felder von den Deutschen zu lernen. Mercy wollte den Maisbau möglichst beschränken und ihn lediglich für den eigenen Bedarf der Einwohner zulassen, aber ohne Erfolg, »denn die neuen Ansiedler richteten sich verständlicher Weise [!] in mancher Bezie-

hung nach der Wirtschaftsführung der eingesessenen Bevölkerung und übernahmen manche vorteilhafte Einrichtungen«. Die Quellen schweigen darüber, ob von den Schwaben wirklich bessere Zuchttiere, Geräte und neue Pflanzen mitgebracht wurden, oder nicht; allerdings kann auf diese Frage in bezug auf das Vieh angesichts insbesondere der Schwierigkeiten von Fütterung während der ungefähr sechswöchigen Donaureise kaum eine bejahende Antwort gegeben werden. Unter den angeblich neu kultivierten Pflanzen, um deren Verbreitung die Obrigkeit bemüht war, wurden Hanf und Flachs — für deren Einbürgerung und richtige Züchtung Italiener in Bánság hereingerufen werden mußten — in den ungarischen Dörfern seit alters her auf gesonderten Feldern angebaut, auch der Weinbau stand dort auf einer nicht zu unterschätzenden Höhe und der Tabakbau wurde gerade durch ungarische »Tabakgärtner« in Bánság eingeführt. Im allgemeinen kam der bereits genannte Tessedik über das ganze Ansiedlungswerk nicht ohne Grund zur folgenden Feststellung: »Die bisherige Inpopulation und Ansiedelung ausländischer Bauern hat zur Aufnahme der Nahrung des alten Landmannes wenig oder gar nichts beygetragen, theils weil der Nationalhaß die ungarischen Landleute abhält, es den deutschen nachzumachen, theils weil die deutschen wider Vermuthen den gewöhnlichen Wirtschaftsschlendrian bald liebgewonnen und nachgemacht hatten, theils weil durch diese Inpopulation nur die Landesprodukte, keineswegs aber der Landesprodukten Verschleiß und Konsumtion vermehret worden«.[41]

Die vorangehenden Bemerkungen wollten, ohne die zweifellos beträchtliche Bevölkerungs- und wirtschaftliche Bedeutung der Ansiedlung und Tätigkeit der Schwaben in Ungarn in Frage zu stellen, lediglich Beiträge zu einer richtigen Beurteilung ihrer Leistungen liefern. Während die Bewertung durch die Nachwelt manchmal überschwengliches Lob, manchmal unberechtigen Tadel bekundet, kommen in den historischen Quellen die Ergebnisse der grundlegenden stillen, aber zähen Anstrengungen der Bauern vielfach nicht gehörig zum Ausdruck. Unter den Eingewanderten, die zwischen 1711 und 1761 in Ungarn seßhaft wurden, haben zum wirtschaftlichen Aufschwung des Landes trotz der ungewohnten Verhältnisse, die sie empfingen, ohne Zweifel die Deutschen am meisten beigetragen. Dieser Erfolg war außer ihrem Fleiß, ihrer Ausdauer und Sparsamkeit in der Hauptsache mehreren günstigen Faktoren zu verdanken: Der Anerbensitte bzw. dem Verbot, ihre Hufen zu teilen, der obrigkeitlichen Vorbereitung und Durchführung ihrer Ansiedlung, der Unter-

[41] Samuel Theschedik: *a. a. O.* 89. Konrad Schünemann: Zur Bevölkerungspolitik, *a. a. O.* 119. *Handwörterbuch des Grenz-und Auslanddeutschtums*, a. a. O. I. 231—232, 241, II., 295—297. Konrad Schünemann: *Österreichs Bevölkerungspolitik*, a. a. O. 78—83, 88, 98. Johann Weidlein: Die Dorfanlagen, *a. a. O.* 10, 12—21. Ernst Schimscha: *a. a. O.* 70—71, 123, 167—169. *Agrarverfassung der deutschen Auslandssiedlungen*, a. a. O. XLIII—XLIV. Irma Steinsch: *a. a. O.* 61—63, 67, 46—51. Sonja Jordan: *a. a. O.* 24—30, 109—114. F. Maksay: Das Agrarsiedlungssystem des mittelalterlichen Ungarn. *Acta Historica Academiae Scientiarum Hungaricae* 1978. 84, 86, 93.

stützung bei dem Hausbau von seiten des Grundherrn bzw. des Staates, der durch diese geleistete Hilfe auch für die Grundlegung und Entfaltung ihrer neuen Wirtschaft, der unentgeltlichen Zuteilung von hinreichenden Feldern dem damals am meisten geschätzten Wirtschaftssystem gemäß, durch Vorschüsse, um ihre Verpflegung und die Beschaffung des nötigen Inventars zu sichern, all dem, was ihnen an Rat, Anweisungen, Leitung und Überwachung bei der Wirtschaftsführung seitens der Obrigkeit geleistet wurde, dem — besonders in Bánság — außerordentlichen Fruchtbarkeit des Bodens, den zum Teil gar nicht kurz bemessenen Freijahren und nach deren Ablauf den erträglichen Lasten laut des Ansiedlungsvertrages, der Freizügigkeit, überhaupt den gesunden rechtlichen und Ansiedlungsbedingungen; man hat »den deutschen Siedlungen .. eine rechtlich und sozial sehr günstige und gegenüber der Masse der Einheimischen hervorragende Stellung eingeräumt.«[42]

Es erübrigt sich nicht, diesbezüglich einen kurzen Vergleich zu den ungarischen Bauern anzustellen, um auch deren Leistungen in ein helleres Licht zu rücken. Als diese mit der ungeheuren Arbeit des Wiederaufbaus nach der Türken- und Kriegszeit begannen, lag das entvölkerte und verwüstete Gebiet des mittleren und südlichen Ungarns, besonders das Tiefland, zumeist in einem noch mehr verwilderten und verwahrlosten Zustand da, als bei der Ankunft der Deutschen, so daß auch die aus den anderen Landesteilen kommenden Einheimischen keine gewohnte Umstände vorfanden. Und sie mußten die mit schütterem Wald, Anflug, Gebüsch und Unkraut bedeckten Felder völlig aus eigener Kraft, mit Hilfe der bei ihrer Flucht heimlich geretteten ärmlichen Ausrüstung oder notgedrungen selbsttätig hergestellten primitiven Geräte, durch Rodung bzw. Umbrechen anbaufähig machen, gänzlich sich selbst überlassen, ohne Wissen, oft auch wider Willen des Grundherrn, der die Protestanten vielfach lieber wegjagte. Wie es Graf Sándor Károlyi, Herr einer der größten Latifundien, unumwunden erklärte: Man ist bestrebt, kalvinistische ungarische Bauern zu entfernen, um auf ihrem Grund und Boden Slowaken und Deutsche anzusiedeln und unter diesem Vorwand die katholische Religion zu verbreiten. Aber auch auf diejenigen, die bereit waren, den zunehmenden Druck der sich verstärkenden grundherrlichen Macht auf sich zu nehmen, haben keine planmäßig gegründete Ortschaften mit ordnungsmäßig vermessenen Hofstellen, vorbereitetem Baumaterial, regelmäßig geformten, dem Dreifeldersystem angepaßten Gewannen mit eventuell aufgeackerten Feldern gewartet. Auch erhielten sie gegen Rückerstattung kein Mehl oder Geld für die Verpflegung, auch

[42] Otto-Albrecht Ismert: *a. a. O.* 127—128, 138—151, 158—160, 163, 165—172, 191. *Handwörterbuch des Grenz- und Auslanddeutschtums*, a. a. O. I. 251, II. 293, 296—297. Johann Weidlein: Die Dorfanlagen, *a. a. O.* 5—6, 11, 23, 25—27, 29, 32—33, 36. János Weidlein: *A tolnamegyei német telepítések*, a. a. O. 27, 31—32. Irma Heil, *a. a. O.* 227. István Taba: A XVII. század végének telepítéspolitikája, *a. a. O.* 90. *Agrarverfassung der deutschen Auslandssiedlungen*, a. a. O. XLI—XLIV. Irma Steinsch: *a. a. O.* 37, 51, 57—58, 61—62, 67, 75.

kein Saatgut bis zur ersten Ernte, kein Vieh, keine Geräte. Ihnen wurde auch sonst kaum unter die Arme gegriffen, keine Unterstützung bei dem Ausbau ihrer Wirtschaft zuteil geworden. Indem sie die Sache am schwersten Ende anpacken mußten, konnten sie sich auf nichts anderes, als auf ihre eigene Kraft verlassen. Es kann nicht überraschen, wenn sie häufig zum Weiterziehen griffen, da die Freijahre für sie gewöhnlich kürzer bemessen wurden. Und sobald es zur Begleichung der fällig gewordenen grundherrlichen, staatlichen und kirchlichen Lasten kam, wurden die ersteren in keinem Vertrag festgelegt, sondern nach der ungeschriebenen Gewohnheit (usus) und deshalb in einer durch den Grundherrn leicht zu steigernden Quantität erhoben; oft waren sie mit schwerem Frondienst belastet und auch zu Sonderleistungen gezwungen. Obwohl in südlichsten, spärlich bewohnten Gebieten ihres Landes sowie in den menschenleer gebliebenen Wüstungen noch weite Möglichkeiten zur Erweiterung des Kulturlandes gegeben waren, wurde es den ungarischen Bauern durch den Staat bzw. die Grundherren verwehrt, sich dort anzusiedeln, so daß im Laufe der Vermehrung der Bevölkerung ihre Felder auf immer kleinere Stücke unter den Nachkommen zerteilt wurden, ein Teil von diesen sogar ohne Besitz blieb. Anstatt des freieren Lebens, worauf sie ihre Hoffnungen im wiedereroberten Gebiet setzten, verloren sie nach und nach ihre Freizügigkeit und sanken zur Schollenpflichtigkeit, zur Erbuntertänigkeit herab. Beim Ziehen einer Parallele zu den deutschen Ansiedlern fallen diese Umstände offensichtlich schwer in die Waagschale. Und trotz dieser erdrückenden Nachteile waren es die ungarischen Bauern, die den größten Teil der harten Arbeit der neuen Landnahme unternahmen und erfolgreich vollführt haben.

Deutsch von Veronika Reiniger Hahn

Имре Велльманн

Первый этап заселения Венгрии после нашествия турков (1711—1761)

Резюме

Сразу же после успешного завершения штурма Буды 1686 года оставшиеся в живых жители Венгрии, частично с помощью переселенцев из других стран, принялись за построение основ новой жизни на территориях, постепенно отвоеванных у турков. Но борьба с турками а позднее освободительная война, возглавленная Ф. Ракоци, усугубленные эпидемиями чумы, ограничивали прирост населения и препятствовали ходу восстановительных работ, более того, во многих местах были уничтожены и так скудные начальные достижения. В период заключения Сатмарского мира плотность населения на освобожденных землях была не намного больше пяти человек на один квадратный километр, а за этой средней скрывалась картина обширных незаселенных пространств. Такое сокращение численности населения привело к одичанию природы, гибели плодородных земель. Зна-

чительную часть равнины занимала вода: поймы рек и ручьев, староречья, внутренние воды, болота и камыши, на возвышенностях же и в горах наступали кустарники и леса. Некогда плодородные поля заросли густым бурьяном и сорняками. Плугом обрабатывалось минимальное количество земель, имелись возможности, скорее, для продолжения занятий предков и для пастбищного скотоводства. С другой стороны, такое широкое распространение лесов и вод, во многих случаях, давало возможность остаткам коренного населения поредевших а также новым поселенцам укрыться и пережить нашествие турков и последовавшие тяжелые времена, со всеми их привратностями, грозившими не только материальному благосостоянию, но и самому существованию людей.

Наконец, после 1711 года наступили спокойные полстолетия, когда, не считая эпидемий чумы, лишь война с турками 1737—1739 годов нанесла временные разрушения на отвоеванной в 1718 году территории Баната. Войны Марии Терезии, а также крестьянские восстания не сопровождались сколько-либо значительным сокращением численности населения, а эмиграцию — временами — румын и сербов, в достаточной мере восполнял их обратный приток через границы. Венский двор, придерживаясь своих принципов популяционистики, заботился не только о том, чтобы не сокращалась численность населения во владениях Габсбургов, но также, в согласии с классами венгерских помещиков и дворян, заботился о росте численности населения на отвоеванных от турков территориях и повышении повинно-способности этого населения. По данным переписи населения, проведенной при Иожефе II, в 1720 году в карпатском бассейне насчитывалось около 4,5 миллиона человек с плотностью населения в 14 человек. Данные налоговых переписей показывают, что в то время как и в бывшем «Венгерском королевстве» Габсбургов и в Трансилвании плотность населения превышала 18 человек, на бывшей турецкой территории в годах зон пограничных крепостей, на малолесных, более плодородных землях плотность населения была всего лишь 8,56—11,17 человек на квадратный километр, несмотря на то, что к этому времени уже началось довольно интенсивное заселение этих мест. Редкое население на отвоеванной территории было сконцентрировано в непропорционально малом числе поселений, безлюдные степи, особенно на Среднедунайской низменности огромные расстояния отделяли поселения. Во времена турков, а также во времена войн многие села в центре и на юге страны были уничтожены, многие добровольно оставлены жителями, чтобы перебраться в более безопасные места, причем, даже переселенцы из других мест старались, в первую очередь, пустить корни в воскресших поселениях.

Несмотря на то, что с восстановлением мира имел место довольно значительный естественний — 6—12 тысячный в год — прирост населения, этого было слишком мало, чтобы заполнить зиявшие бреши. Во-вторых, значительную роль в увеличении численности населения сыграли народы, у которых имелись родственники в непосредственной близости по ту сторону границы. Поток людей, из ранее гуще населенного «Венгерского королевства» и Трансильвании в сторону реже заселенной Среднедунайской низменности и Восточно-Задунайского края, увлекавший чуть-ли не согласно закону физики за собой прежде всего венгров, которым больше нравились равнины и отлогие холмы, заставил и другие народы горных районов двигаться следом за венграми. Часто они заселяли места, оставленные венгерскими крестьянами, двигавшимися в сторону центральных районов и юга страны, и переняв их форму жизни, постепенно переходили от ранее распространённого среди них пастушества к земледелию, для которого они на месте находили орудия. Так продвинулись вперед до северо-восточных окраин Альфельда русины, на западных и северных границах Трансильвании и на западе в Банате—румыны, южные славяне — в Бачке, на север от Дравы и Мароша и также в другие наиболее оживленные места. На их места добровольно, частично незаметно, по большей части бесперерывно переселялись из Галиции, Буковин, Молдавии, из северной части Балкан частично русины, но в большем количестве румыны и южные славяне. После 1739 года, когда северные окраины Сербии снова перешли в руки турков, на некоторое время возобновился поток сербов. В этом огромном движении народов на север и на юг участвовали также хорваты и словаки, хотя и без какого-либо особого влияния на рост населения. В то же время австрийское население западных окраин возростало за счет тех, кто переселялся с другой стороны границы на места венгров, ушедших на восток.

Организованное заселение кроме добровольного заселения имело целью, по сути дела, привлечение немцев: переселение сербов, болгар, итальянцев, испанцев, французов в южные районы по сравнению с этим было незначительным. Помещики, в том числе и немцы, возглавившие церковные имения и получившие на отвоеванных местах в свои руки крупные поместья стали вербовать людей прежде всего из густонаселенных районов Верхнего Рейна (швабов, пфальцев, франков и даже лотарингиев из Эльзаса), для того чтобы восполнить необходимое количество отсутствующих рабочих рук в принадлежащих им владениях в областях Тольна, Бараня, Шомодь, Фейер, Веспрем, на окраинах Буды

и Пешта в Бекеш и Сабольч, и даже Сатмар и Берег. Кроме заботы об увеличении доходов они заботились и о том, чтобы вместо несговорчивых, непокорных и в основном протестантского вероисповедания венгерских крепостных приобрести более покорных и увеличивающих число католиков подданных. Такой процесс имел место также в прямо подвластных Вене районах Баната, с более выраженным акцентом на рост немецкого элемента, и привилегированными с тем чтобы они вместе с сербами, изолировали считавшихся ненадежными и поэтому недопускавшихся в Банат венгров от турков. Заселение территории Бачки находившейся, по большей части, во владении казны Венгерская палата осуществляла главным образом с 1748 ого года, главная цель которой была освоение пустынных земель и превращение их в пригодные для обработки плугом; при этом делалась ставка на детей переселенцев в «швабских» поселениях, где в силу обычая наследования жило уже второе и третье поколение, а также на вновь приглашенных немцев и венгерских крестьян. Переселившиеся немцы, как правило, селились, частично, в давно уже обжитых (венграми, южными славянами, русинами) селах или, частично, в недавно брошенных деревнях, где их ждали отведенные для домов, участки и поля, получали в кредит до нового урожая продукты питания и зерно, различное оборудование и помощь в строительстве, а кроме этого они еще на 3—5 лет освобождались от различных повинностей; могли свободно перемещаться с места на место как наемные батраки и обычно могли менять место отработки барщины. Однако, немногим из них было под силу окультуривать дикие земли, к тому же в непривычных природных условиях достаточно велика была среди них и смертность. Были и такие, которые вместо добросовестной работы бездельничали, занимались пьянством или же убегали. Дело в том, что крепких хозяев неохотно отпускали из родных мест, а вести о сказочно плодородных венгерских землях привлекали часто тех, кто не смог твердо встать на ноги и не был привязан к сельскому хозяйству в родных местах, к тому же и не располагали даже необходимыми орудиями создания нового крестьянского хозяйства, Большинство из приглашенных в Банат не справилось со своей работой. Это были места, где разрушения, принесенные войной с турками в 1737—1739 годах уничтожили все, что было достигнуто в поселениях, созданных Мерци и где предыдущий меркантильный способ развития сменился не принудительным поселением ненадежных элементов и одобрением земледелия и ремесел, а экстенсивным скотоводством. До этого немецкие поселения в Банате получали наибольшие льготы, поэтому здесь больше всего им не понравилось, что с истечением времени освобождения от повинностей вынуждены были нести бремя налогов. Однако, эти трудности помогли выявить наиболее жизнеспособных поселенцев. После первоначальных трудностей многие встали на ноги, а трудолюбие и бережливость привели к тому, что деревни их вступили на пусть многообещающего развития. Но надежды Вены на то, что немецкие поселенцы внедрят в Венгрии западное, более развитое, интенсивное земледелие, не оправдалось. Швабские поселения развивались преимущественно по венгерскому средневековому образцу, и упорядоченность форм и границ их поселений — по сравнению с создавшимися самими крестьянами понемногу венгерскими селами — явилась результатом усилий государства и помещиков.

Теми же, кто первым принялся на отвоеванных территориях страны за восстановление и облагораживание этих мест, чья работа принесла наиболее ощутимые результаты, были венгерские крестьяне, которые собрались здесь из бывшего «Венгерского королевства» и Трансильвании и уменьшившись в числе, оставались на своих местах и переносили трудности во времена турков и войн. Их не ждали выделенные для дворов участки пашни, предоставлявшиеся для земледелия на считавшемся самым высоким уровнем традиционного ведения ходяйства — для трехпольной системы обработки земли. Они не получили помощи для постройки домов, для приобретения необходимых орудий для хозяйства и животноводства, феодалы, как правило, и после их оседания на месте не помогали им, более того, часто прогоняли их с обжитых земель. Им приходилось с помощью спасенного и привезенного с собой убогого инвентаря решать сложнейшие задачи, приходилось своими силами заново создавать достойные человеку условия жизни. По одиночке и группами, а в целом большое число их поднимались в дорогу (часто вслед за венграми и словаками) чтобы освободиться от бремён власти и эксплуатации своих помещиков, чтобы, сбросив таким образом крепостной гнет, на широких просторах средней и южной части страны суливших богатый урожай, открыть для себя возможности для более свободной жизни. Всякого рода запреты, насильственный возврат, тяжелые наказания не могли остановить лавину переселения; внутри этого главного потока на местах когда-то принадлежавших туркам наблюдались еще более мелкие потоки переселений, возникавшие в силу того, что поселенцы таким образом стремились продлить себе трехлетнее льготное время и выбрать для себя наиболее подходящее из всех возможных место для поселения. Поначалу, предоставленные сами себе, они действительно могли распоряжаться своим хозяйством по собственному усмотрению и подняться от начального уровня на более высокий уровень ведения хозяйства. Однако, не

потребовалось много времени для усиления власти помещиков на возвращенных землях; все чаще получали место их требования, и в то время как немецкие поселенцы могли свободно передвигаться, а исполнение ими различных повинностей (более или менее) было ограничено договором, венгры попадали в вечную кабалу и бремя их повинностей зависело от обычаев, приспособливавшихся к потребностям господствующего класса, которому нужно было все большее число рабочих рук. Начиная от середины 1730-ых годов переселение крестьян постепенно начало спадать с одной стороны, из-за аннулирования льгот для новых поселенцев, с другой стороны — и это самое главное — из-за того, что лимиты переселения в данний район были исчерпаны а также в силу роста интенсивности ведения хозяйства, привязывавшего людей к одному месту. А в шестидесятые годы начался также новый период переселения немцев с предоставлением со стороны государства более высоких, чем раньше льгот.

Партийно-политическая структура венгерской народной демократии 1944—1948 гг.

ИШТВАН ВИДА

Развитие социалистической демократии, совершенствование политической системы социализма, модернизация новых отношений продолжает оставаться в центре внимания общественности Венгрии. Однако модернизация политической системы, четкое определение задач невозможны без рассмотрения исторического формирования, развития существующей ныне политической системы. Политическая система — сложное, комплексное явление, помимо политических институтов и организаций (партия, государство, массовые организации) включает в себя идеологические элементы (политические идеи, взгляды), а также нормативы (политические обычаи, традиции, мораль и этику политической жизни). Анализ всех этих составных частей, даже для одного-единственного исторического периода, является необычайно сложным; это задача, требующая длительной работы выходит за рамки данного исследования. Поэтому ниже будет показана главным образом только партийно-политическая структура, созданная в годы после освобождения страны, в период народно-демократической революции, а также отражен процесс перехода от многопартийной к однопартийной системе.

*

Осенью 1944 года в Венгрии на освобожденных советской армией территориях сформировалась многопартийная система. 3 декабря 1944 года антифашистские и демократические партии создали Венгерский национальный фронт новой, демократической, независимой, народной Венгрии. 21 декабря началось заседание Временного национального собрания, которое на следующий день выбрало Временное национальное правительство на коалиционных началах. Создание многопартийной системы являлось объективной закономерностью в условиях Венгрии, ибо после военной катастрофы ни одна из партий на смогла бы заново организовать государственно-политическую жизнь, начать промышленное и сельскохозяйственное производство, восстановить его, демократизировать общественные отношения и решить бесконечное количество других задач; для этого нужна была спайка всего народа, всей нации, всех прогрессивных, демократических сил. Создание многопартийной системы было связано и с политикой народного фронта Венгерской коммунистической партии, с требованиями антифашистских великих держав. Красная

Армия и советские власти способствовали возрождению демократических партий в освобожденных городах и селах.

Фронт независимости — несмотря на схожесть состава — ни по своей организации, ни политически не был продолжением Венгерского фронта, антифашистского партийного союза, созданного в одедвижения сопротивления. В мае 1944 года социальный состав Венгерского фронта — особенно после путча нилашистов 15 октября 1944 года — был намного шире в политическом плане, он включал в себя и консервативные и католические группировки; хребтом Венгерского фронта оставалось сотрудничество Партии мелких сельских хозяев и Социал-демократической партии, которое ослабло лишь в сентябре—октябре 1944 года, когда в Исполнительный комитет Венгерского фронта вошли представители Национально-крестьянской партии, а Венгерская партия коммунистов и Социал-демократическая партия создали единый фронт; в руководстве Венгерского фронта преобладали буржуазные и мелкобуржуазные элементы. Осенью 1944 года на освобожденных территориях была создана совершенно новая партийная система по функции, составу и внутреннему соотношению сил.

Сто́ит остановиться на том, из каких элементов состояла новая демократическая партийная стурктура, что характеризовало отдельные политические организации.

Венгерская коммунистическая партия (ВКП) осенью 1944 года вышла из 25-летнего подполья и приняла участие в открытой политической жизни; в результате преследования, постоянных арестов партийный аппарат поредел, первичные ячейки не могли существовать долго, численность членов партии в них не превышала нескольких сотен. (На основании имеющихся данных можно считать, что число коммунистов, принявших участие в нелегальной деятельности, не превышало трех тысяч.) Все пришлось начинать сызнова. Под руководством лидеров, вернувшихся из Москвы и оставшихся в Венгрии коммунистов на освободившихся территориях — в частности, За Тиссой имеющем революционные, демократические традиции, — началось формирование первых коммунистических ячеек, а вслед за этим и реорганизация всей жизни. Во многих селах коммунисты способствовали созданию других демократических партий. Несмотря на четвертьвековую антикоммунистическую пропаганду, почти во всех слоях трудящихся проявился громадный интерес к Коммунистической партии. В феврале 1945 года партия насчитывала 30 тысяч членов, а в начале июля их число превысило 226 тысяч. ВКП за несколько месяцев превратилась в крупную массовую партию. Большинство членов партии составляли рабочие, в основном рабочие крупных предприятий, и шахтеры. Представители интеллигенции, сельские мелкие буржуа также вступили а партию, в из крестьянства заявили о себе земледельцы и «новые хозяева», неимущие и бедные крестьяне, получившие в результате реформы землю.

К лету 1945 года в стране была создана сеть партийных организаций и партийный аппарат. Окончательное оформление партийного руководства произошло в мае 1945 года на партийной конференции. Центральный комитет состоял из 25 человек, для оперативной работы было создано Политбюро в составе 11 человек и Секретариат из 5 членов. В Секретариат вошли Матяш Ракоши, Ласло Райк, Михай Фаркаш, Янош Кадар и Йожеф Реваи. Матяш Ракоши был утвержден на пост генерального секретаря. В руководстве партией приняли участие оставшиеся в Венгрии и вернувшиеся из московской эмиграции коммунисты. Партия была едина политически и организационно.

В Коммунистической партии — как и в других марксистско-ленинских партиях — осуществлялось коллективное руководство, решения принимались Политбюро или Центральным Комитетом. Число оплачиваемых партработников было невелико. Организованность, внутренняя дисциплина и мобильность партии были намного выше, нежели в других партиях. В условиях парламентаризма (выборы!) партии постоянно приходилось наращивать свои ряды. В результате этого несколько смазался боевой характер авангарда, ВКП пришлось ввести строгую проверку желающих вступить в партию, требовать от них эффективного участия в деятельности партии.

Главной стратегической целью ВКП осталась осуществление социализма, но осенью 1944 — весной 1945 года рассчитывала на более длительный переходный период, из-за тактических-политических соображений она не вела социалистическую пропаганду; ВКП считала своей непосредственной целью уничтожение фашизма, демократическое преобразование общества и проведение насущных социальных, экономических и общественных реформ. Но партия желала видеть не любую демократическую систему, а подлинную, радикальную народную демократию в самом благородном смысле этого слова. «Мы, когда говорим о своем желании видеть демократическую, независимую Венгрию, — отметил в ноябре 1944 года в Сегеде Йожеф Реваи, — не думаем о буржуазно-капиталистической демократии, а о народной демократии, такой демократии, где права на свободу народа являются действительностью, а не фиговым листком для прикрытия эксплуатации, где земля принадлежит крестьянину, где уничтожен класс венгерских крупных землевладельцев, где органы государственной власти находятся в руках народа, в руках сознательного, организованного пролетариата, то есть в руках коммунистов.»

Для достижения своих целей ВКП использовала все варианты политических методов, агитации и пропаганды. Партия комбинировала парламентарные методы с мобилизацией народных масс, их борьбой; она использовала массовые организации, прежде всего профсоюзы, для осуществления давления на правительство и своих противников.

Социал-демократическая партия (СДП) — традиционная организация венгерского рабочего класса, в момент освобождения страны имела более чем 60-летнее прошлое. В период правления Хорти она — ценой крупных усту-

пок — сохранила легальность. Число членов партии и тех, кто в профсоюзах находился под влиянием социал-демократической идеологии, достигало 100 тысяч человек. На освобожденных осенью 1944 года территориях организационная работа в СДП началась, по сравнению с ВКП, позже на один месяц. В конце года на освобожденных территориях, в крупных городах уже функционировали социал-демократические ячейки. За несколько месяцев СДП превратилась в значительную массовую партию. В июле 1945 года — по неполным данным — существовало 1200 первичных организаций СДП, насчитывавших около 340 тысяч членов. Более 60% членов партии были рабочие, пролетарский характер партии не изменился. Однако начался процесс модификации социального состава партии, поскольку в партию влилось большое число интеллигенции, городских и сельских мелких ремесленников и торговцев. Она сохранила — прежде всего в Затиссье — некоторую базу из числа бывших аграрных пролетариев, но не удалось завоевать ряды имущего крестьянства.

Руководство Социал-демократической партии было избрано вновь в феврале 1945 года в Будапеште после освобождения венгерской столицы. Генеральным секретарем партии был избран снова Арпад Сакашич, его заместителями стали Антал Бан и Ференц Седер. В руководстве партией — по сравнению с довоенным положением — на передний план выдвинулись левонастроенные элементы, а представители правого реформизма были оттеснены. Это соотношение сил соответствовало создавшемуся положению в социал-демократическом движении и в стране в целом.

После освобождения страны партия организационно отделилась от профсоюзов, исчезло переплетение партийного и профсоюзного руководства. Но в своем построении, деятельности партия сохранила старые, свободные формы, которые были присущи социал-демократии и ранее. Не предъявлялись строгие требования к новым членам партии, как это было в ВКП, но все же определенный отбор имел место.

Свою главную цель Социал-демократическая партия видела в передаче средств производства в общественное пользование, в уничтожении капиталистической эксплуатации. (Представления о социализме в партии во многих отношениях отличались от практики диктатуры пролетариата, которая была в Советском Союзе.) Социал-демократы считали, что венгерский народ подойдет к социализму, пройдя длительный переходный период, что после 25-летнего господства реакционного хортистского режима следует сначала осуществить демократическую перестройку общества. Свою директиву партия выразила в известном лозунге: «Сегодня за демократию, завтра за социализм» Благодаря требованию и поддержке социалистически направленного демократического развития СДП и ВКП в этот период смогли найти общую платформу, хотя между двумя партиями существовали различия в трактовке размеров, темпов, используемой тактики и применяемых методов демократизации. Со-

циал-демократы предпочитали парламентский путь, страшились использования методов массовой борьбы.

В Социал-демократической партии еще в довоенный период существовали различные политические течения, они сохранились и после освобождения страны, хотя изменилось соотношение их сил.

Левое крыло социал-демократии было сторонником социалистически направленной народной демократии, поддерживало политику национального единства, единство рабочего класса считало важнейшим залогом прогресса и революционного преобразования. Правая социал-демократия брала за образец политику английской Лейбористской партии, и подобно последней стремилась достичь преобразования, улучшения капитализма. Она выступала против сотрудничества с коммунистами, стремилась к ослаблению единого фронта пролетариата. Ведущей фигурой правой социал-демократии вновь стал Карой Пейер, генеральный секретарь центрального совета профсоюзов в довоенный период, который вернулся летом 1945 года в Венгрию из немецкого концентрационного лагеря. Центр социал-демократии приближался политически к Пейеру и его группировке.

Национально-крестьянская партия (НКП) была новой партией в венгерской общественной жизни. Она сформировалась летом 1939 года в нелегальных условиях по почину так называемого течения писателей-народников. В своей программе она сформулировала немало прогрессивных требований для создания независимой, народной Венгрии. Так выдвигалось требование восстановления демократической свободы национализации земельных владений, превышающих 500 хольдов, ограничения экономического господства крупного капитала, ускоренной индустриализации, а также проведения в жизнь социальных преобразований, служащих улучшению положения рабочих и сельских бедняков. Во время войны хортистская государственная власть воспрепятствовала появлению организованного представительства партии, ограничила ее политическую деятельность, и лишь на страницах своей газеты «Сабад Со» партия могла обращаться к беднейшему крестьянству. Организационное строительство — по сравнению с рабочими партиями — шло медленно из-за недостатка транспортных и материальных средств, отсутствия традиций, небольшого количества активистов. И все же к августу 1945 года партия имела 1928 первичных организаций, которые объединяли 171 000 членов. Социальную основу Национально-крестьянской партии составили сельскохозяйственный пролетариат, беднейшее и мелкое крестьянство, но в некоторых районах в партию вступили и середняки, а кое-где и богачи. В городах (в том числе, в Будапеште) партийные организации пополнялись главным образом за счет интеллигенции, вышедшей из рядов крестьянства.

Центральное руководство партии было создано в апреле 1945 года, ее председателем вместо Пала Сабо стал Петер Вереш; Ференц Эрдеи был на-

значен на пост заместителя председателя, а Имре Ковач был выбран на пост генерального секретаря. Национально-крестьянская партия не имела своей выработанной программы, а потому платформой для своей деятельности она считала предложенную коммунистами прогрессивную программу Фронта независимости. Партия не располагала единой, цельной идеологией, в ее программных высказываниях, замечаниях эклектически смешивались взгляды марксистов, народников, мелкобуржуазных попутчиков и националистов. Вместе с демократическим преобразованием в партии началась своеобразная политическая дифференциация, было создано три группировки.

Левое крыло партии состояло из руководства, мыслящего по-марксистски, и следовавших за ним представителей радикальной молодой интеллигенции и аграрного пролетариата. Левое крыло выступало за радикальное преобразование общества, его общественный идеал приближался к плебейской народной демократии (признаваемой и ВКП), идея социализма также не была чуждой. Это крыло вело последовательную «левую» политику; на основе союза рабочего класса и крестьянства сотрудничало с Коммунистической партией.

Правое крыло Крестьянской партии на словах признавало идею социализма, но в действительности хотело воспрепятствовать развитию общества, сведя его до уровня буржуазной, мелкобуржуазной демократии. Осенью 1946 года была разработана политическая концепция. Правое крыло выступало за концепцию «третьего пути», сущностью которой являлась отказ как от реставрации капитализма, так и перспективы социализма, осуществление третьего, и не буржуазного, ни социалистического, а специального венгерского общественного строя. Правое крыло выступало против тесного сотрудничества с ВКП, требовало проведения политики, представляющей интересы не только беднейшего, а среднего и богатого крестьянства а большое значение придавало обеспечению национальной независимости. Правое крыло опиралось на входящий в партию тонкий слой интеллигенции и небольшое число середняков и богатых крестьян.

Между этими двумя полюсами находился возглавляемый Петером Верешем центр, который хотел бы видеть в государственной политике место для беднейшего крестьянства, одобрял радикальную политику, поддерживал союз с рабочими партиями, но в тоже время легко поддавался влиянию тех оппозиционных настроений крестьянства, которые возникли в условиях трудного экономического положения, затрудненного ножницами цен и нехваткой капитала. Центр представлял собой самое сильное течение внутри партии, это способствовало его единству, сюда примыкало большинство депутатов, а также членов руководства партией.

Независимая партия мелких сельских хозяев (НПСМХ) была создана во время мирового экономического кризиса 12 октября 1930 года в результате политического движения, начавшегося по инициативе трудового крестьянства и охватившего народные массы.

Во второй половине 30-х годов она стала самой значительной легальной оппозиционной партией хортистского режима. В заключительной фазе второй мировой войны эта партия совершила два политических поворота. В целях быстрого завершения войны и создания независимой, демократической Венгрии после более двадцати-летней вражды НПСМХ заключила союз с СДП, затем во время фашистской оккупации весной 1944 года она сотрудничала с нелегальной Коммунистической партией в рамках Венгерского фронта. Участие в антифашистском движении сопротивления обеспечило для нее участие в декабре 1944 года в создании Фронта независимости, а также место во Временном правительстве. Установление организационной сети Партии мелких сельских хозяев — как и в СДП, — протекало медленно в основном из-за политического страха, характерного для крестьянства. Но там, где НПСМХ выдержала испытания военных лет, или руководство партией стало у руля возрожденной областной администрации, ячейки партии начали без промедления свою деятельность; вновь сформировались первичные организации, родились новые. Этот процесс наблюдался в Южном Задунавье, в Северной Венгрии и в Затиссье. НПСМХ до войны не имела базы в Будапеште, к весне 1945 года она укрепила свои позиции и здесь, хотя по влиянию, организационной силе она продолжала отставать от рабочих партий. Но в Западном Задунавье, на Малой Венгерской низменности, которые были освобождены в марте-апреле 1945 года и где оказала поддержку партии католическая церковь, число членов партии, количество первычных организаций росли быстрее, нежели в политических организациях рабочих партий. К сожалению, мы не располагаем достоверными данными о составе НПСМХ, но по нашим предположениям, численность ее в июне—июле 1945 года достигла 6—800 тысяч.

В партии — по традициям буржуазных партий — перед войной господствовала патриархальная атмосфера, организация находилась на низком уровне, местные первычные организации не имели самостоятельной жизни, деятельность партии оживлялась лишь в период парламентских, очередных законодательных или депутатских выборов. Все это, по сути, осталось и после освобождения страны. Конечно, был создан иерархический партийный аппарат, увеличилось число оплачиваемых служащих, но связь между центральными и местными партийными организациями была чрезвычайно слабой. Областные организации жили своей жизнью, не получали директив сверху, их деятельность не подвергалась проверке. Узкое руководство (т. н. Политбюро) располагало большой независимостью; не регулировались рамки компетенции отдельных партийных форумов. В центральном руководстве — но и на более низких уровнях — наблюдалась хаос и разлад, партийному руководству — несмотря на многие попытки — не удалось навести порядок. К членству партии многие относились легкомысленно, границы между членами партии и симпатизирующими постепенно размывались.

Социальная структура НПСМХ напоминала структуру правительственных партий старого режима, но на самом деле эта была массовая партия иного типа. В то время как основу традиционных правительственных партий старого режима составлял союз крупного капитала с крупнопоместным землевладением, к которому время от времени присоединялись отдельные группы средних слоев господствующих классов, массовую базу НПМСХ продолжали составлять широкие демократические слои крестьянства. До освобождения страны, особенно во второй половине 30 гг. Партия мелких сельских хозяев представляла собой «единую» политическую организацию различных слоев крестьянства; в отдельных провинциях, в зависимости от местных социальных и политических условий, своих членов она вербовала из сельскохозяйственных рабочих, бедных крестьян, или же из богатых крестьян. Основную массу, однако, составляло среднее крестьянство, которое и задавало тон в партии. (Владельцы капиталистических крестьянских хозяйств размером свыше 50 хольдов, как правило, с некоторыми отклонениями в отдельных местах, всегда поддерживали правящую партию.) Народно-демократические преобразования, начавшиеся после освобождения страны и земельная реформа не коснулись традиционного слоя мелких хозяев, и поэтому социальная база партии в провинции не претерпела каких-либо изменений. Численный рост партии происходил, с одной стороны, за счет получивших в результате реформы землю неимущих и бедных крестьян, видевших в партии защитницу своей собственности, а с другой стороны, за счет тех правых групп богатого крестьянства, которые стали ориентироваться в сторону крестьянской демократии. К этому мелкобуржуазному ядру НПМСХ присоединились, вернее пытались в него проникнуть, остатки бывших господствующих классов. Однако Партия мелких хозяев и до войны не была чисто крестьянской партией, хотя в целом и представляла его, но и тогда в известной мере она носила на себе черты партии «сборного типа». Будучи партией оппозиции, она время от времени принимала в свои ряды некоторые оппозиционные, но не влиятельные и не игравшие решающей роли группы крупных помещиков, а также подобного же типа группы — главным образом ориентировавшиеся на Запад крупной буржуазии. В ходе войны усилились связи партии с капиталистическими кругами. Были налажены контакты даже с Союзом венгерских промышленников — ведущей организацией крупного капитала. В то же время до войны партия никогда не имела влияния в кругах государственного аппарата, интеллигенции, городской, и в первую очередь столичной мелкой буржуазии.

Гетерогенный социальный состав ПСМХ во многом определил ее роль в политической жизни, способствовал тому, что партия не смогла выработать единую политическую линию и действовать сплоченно. Хотя партия формально приняла разработанную коммунистами программу Фронта независимости как основную платформу своей деятельности, но в ее рядах именно

из-за формы осуществления этой программы, в связи с отношением к коалиции и вопросу о сотрудничестве с коммунистами, существовали диаметрально противоположные мнения, появлялись внутрипартийные группировки. Партия не имела единой идеологии, сказывалось влияние различных идейно-политических течений — от марксизма, взглядов писателей-народников, до либерализма и христианского социализма. Что касается политических методов, то в этом отношении наблюдалось одинаковое мышление почти у всех членов партии: Партия сельских мелких хозяев хотела вести борьбу за достижение своих целей, придерживаясь принципов буржуазного парламентаризма и соответствующих «правил игры» (стремясь и других заставлять придерживаться этих правил), отвергалась выход политической борьбы за стены парламента, на улицы. Она чуралась мобилизации народных масс.

Левое крыло Партии мелких сельских хозяев состояло из двух группировок. К первой относились представители молодой, левонастроенной, буржуазной по происхождению интеллигенции, которые во время второй мировой войны поддерживали связь с участвовавшими в движении сопротивления коммунистами и социал-демократами, а после освобождения страны приняли провозглашенную ВКП программу создания радикальной народной демократии. Вторая группировка, возглавляемая Иштваном Доби, состояла из сельскохозяйственных рабочих, беднейших и мелких крестьян. Эта группировка долгое время не играла самостоятельной роли в партии, обычно поддерживала политику крестьянского крыла партии. Левое крыло Партии мелких сельских хозяев поддерживалось беднейшим крестьянством и тонким слоем городской, демократически настроенной интеллигенции, его вес, роль в партии в это время не были значительными.

Центр партии состоял из крестьянского крыла партии, которое опиралось на широкие круги мелкого и среднего крестьянства, желавшего капиталистического развития, некоторые группы богатого крестьянства, а также на более умеренные, отсталые слои беднейшего крестьянства. Во главе этой группировки стоял Ференц Надь, председатель партии, и генеральный секретарь Бела Ковач. Крестьянские руководители отстаивали такой общественный идеал крестьянской и мелкобуржуазной демократии, при которой остаётся традиционный классовый порядок, но уничтожается экономическая и политическая подчиненность крестьянства, где вожди крестьянства как и представители буржуазии и пролетариата могут вмешиваться в управление страной как полноправная сторона. Они поддерживали участие партии в Фронте независимости, признавали необходимость сотрудничества с рабочими партиями, но не рассматривали коалиционное правительство как окончательную правительственную форму. В области внешней политики они были сторонники англо—американской ориентации. Крестьянское крыло ПМСХ играло решающую роль в формировании практической политики партии, и как в на высшем уровне руководства, так и в крестьянских массах обладело большим

влиянием. В своих политических высказываниях его представители стояли ближе к позициям правых внутрипартийных сил, нежели к левым.

Политическое лицо правого крыла Патрии мелких сельских хозяев было наиболее пестрым. Здесь сгруппировались различные элементы, начиная от бывших хортистов, убежденных католиков, консерваторов, кончая буржуазными либералами и демократами. Это крыло НПСМХ хотело бы осуществить в Венгрии любой из вариантов западной крупнобуржуазной демократии, естественно более либеральной, чем был режим Хорти; во внешней политике оно имело исключительно англо—американскую ориентацию. Лишь по тактическим соображениям это крыло заняло программу Фронта независимости, наличие коалиции, но сотрудничество с рабочими партиями считало временным, готовилось к тому, чтобы после вывода советских войск из страны создать чисто буржуазное правительство. С самой первой минуты оно считало своим заклятым врагом Коммунистическую партию, стремилось препятствовать росту влияния коммунистов во всех сферах.

Социальная база правого крыла Партии мелких сельских хозяев состояла из крупной буржуазии, государственной бюрократии и капиталистического богатого крестьянства, но сюда входили и отдельные слои буржуазной интеллигенции и мелкой буржуазии, а также бывшие помещики и элементы разлагающегося «среднего класса».

Буржуазно-демократическая партия (БДП) не имела широкого влияния в массах; число ее членов летом 1945 г. не достигло и 50 тысяч человек. Хотя к этой партии присоединились отдельные группировки крупной буржуазии, большинство членов партии происходило из «среднего класса», интеллигенции и городской мелкой буржуазии. Политическим идеалом партии была либеральная буржазная демократия. Идеология основана на буржуазном либарелизме.

Венгерская радикальная партия (ВРП) выражала интересы еврейской интеллигенции и части мелкой буржуазии. Ее идеологию определял буржуазный радикализм, партия желала видеть прогрессивную буржуазную демократию. Ей не удалось охватить широкие слои общества; ряды партии насчитывали всего лишь несколько тысяч человек.

Партия народных демократов (ПНД), имевшая католическую окраску, была создана в нелегальных условиях в Будапеште, 30 ноября 1944 года. После освобождения страны, весной 1945 года — вследствие ее консервативной политической платформы деятельность партии была ограничена демократическими партиями. Летом 1945 г. партия раскололась надвое, крайне правое крыло, поддерживаемое примасом Йожефом Миндсенти, главой католической церкви Венгрии, в ходе внутрипартийной борьбы осталось в меньшинстве, было вытеснено из партии; более прогрессивное крыло, возглавляемое Иштваном Баранковичем, осуждало открыто враждебное отношение к народной демократии, пыталось идти в ногу со временем. В выборах осенью 1945 года

партия не принимала участие; два ее депутата — по предварительному соглашению с Партией мелких сельских хозяев — попали в список, получивших мандаты. До весны 1947 года Партия народных демократов приостановила свою практическую деятельность.

Появившиеся после освобождения страны политические партии по своему характеру, типу, идеологии, политическим целям, организации, влиянию на массы, политическим методам значительно отличались друг от друга. Из семи партий четыре, ВКП, СДП, НКП и ПСМХ составило Венгерский национальный фронт независимости, сформировавший правительство. Вначале, с осени 1944 года до весны 1945 года, в него входила и БДП. В мае 1945 года Политбюро Временного национального собрания сократило число коалиционных партий до четырех, тем самым исключив БДП из Фронта независимости. В то же время было подчеркнуто, что в будущем будут отклонены просьбы о вступлении во Фронт независимости и других мелких партий. Целью коалиционных партий стало сохранение единства демократических сил. В данной ситуации — когда только что закончилась мировая война, страна была разрушена — такой шаг был обоснован, его негативное последствие нельзя было предвидеть. На первый взгляд, политические партии можно разделить на две группы: коалиционные партии, держащие в своих руках бразды правления, и некоалиционные партии (БДП, ВРП, ПНД). Формальная пропорция 4 : 3 не выражала подлинное соотношение сил, мелкие, не коалиционные партии не представляли настоящую политическую силу, по крайней мере в 1945—46 годах, они могут быть рассматриваемы как *периферийные* партии.

Одной из важнейших особенностей новой демократической партийной системы является то, что до весны-лета 1947 года в коалиционном правительстве *не существовало ни «левой», ни правой оппозиции*. Согласно соглашению о перемирии Временное правительство распустило правительственные партии, существовавшие между двумя мировыми войнами, и нилашистско-фашистские партии. Коалиционные партии не поддерживали выступления антифашистских и антинемецких, но политически консервативных групп в качестве самостоятельной независимой партии, а если последние и получали разрешение на функционирование, то их деятельность была ограничена (например, в случае Партии народных демократов). Таким образом, осенью 1944 года — весной 1945 года не возникли партии, прямо выступающие против народной демократии, против существующей системы. Буржуазно-демократическая партия, после того как признла легальность народной демократии, не использовала оружие критики против нее, а потому ее можно назвать *лояльной оппозицией* коалиции. Подобную позицию занимала и Венгерская радикальная партия, которая занимала «левую» позицию во многих политических и экономических вопросах, имела хорошие связи с ВКП. В поисках своего места Партия народных демократов, возглавляемая Иштваном Баран-

ковичем, стремилась к компромиссам, а не к выступлениям против народной демократии. По своей политической ориентации это была правая группировка, она могла бы стать основой для правой оппозиции, но — как упоминалось выше — она приостановила свою деятельность до весны 1947 года.

Другой особенностью демократической многопартийной системы является то, что она не полностью соответствовала классовой структуре общества. («Чистая» модель видится в том, чтобы каждый отдельный класс, имел бы собственную политическую организацию, и каждый класс, общественная прослойка и группа находили бы себе место в соответствующей политической партии в соответствии со своими интересами, целями, идейно-политическими взглядами и традициями.) В Венгрии это не призошло, мы указывали на причины, кроющиеся в политической структуре и в политике демократических сил. Но стоит указать и на то, что в результате войны, растущей народно-демократической революции и главным образом, проведенной весной 1945 года земельной реформы в классовой структуре венгерского общества произошли значительные изменения. Земельная реформа привела к уничтожению крупных земельных латифундий с феодальной основой, тем самым исчезла экономическая база класса крупных и средних землевладельцев. Крупная буржуазия сама стала слабеть, в ее лагере произошло значительное перемещение сил. Из них самым значительным можно считать распад консервативных групп, безусловно поддерживавших самого Хорти и контрреволюционный режим, самых влиятельных групп венгерской финансовой олигархии.

Значительные изменения происходили в так называемом «среднем классе». Самые сильные удары постигли в этой категории офицерский, чиновничий слой «джентри».

Военное поражение режима Хорти решило и судьбу замкнутого, в основном германофильского офицерского корпуса. С распадом старого управления распалась верхушка государственной администрации, тесно связанная и с крупным капиталом и с землевладением, состоявшая из лиц, занимавших важные государственные и общественные должности. Земельная реформа уничтожила материальные основы средних землевладельцев.

Хотя крупная буржуазия и отчасти государственная бюрократия снова организовывались, но после освобождения о сохранности господствующих классов в традиционном смысле не могло быть и речи.

Численность интеллигенции, кустарей и торговцев, не считая потери из-за войны, не изменилась, но их общественное положение изменилось в силу того, что находившиеся над ними классы в значительной мере распались.

Самые глубокие изменения после освобождения происходили в общественно-политическом положении крестьянства. В процессе раздачи земли 640 тыс человек получили в среднем по 5,1 кадастрового хольда земли, 85% наделенных составили бывшие батраки, сельскохозяйственные рабочие или бедняки. Численность аграрного пролетариата снизилась на 63%, а среднего

крестьянства повысилась почти на 68%. Численность зажиточных крестьян, имевших свыше 25 хольдов земли, снизилась на 60%.

Общая численность рабочего класса уменьшилась в результате раздачи земли аграрному пролетариату. Изменился и состав рабочего класса. До войны почти половину рабочих составляли сельскохозяйственные рабочие, а после земельной реформы их доля снизилась до 23%. В то же время доля промышленных рабочих, с 35,4% (1941 г.) выросла до 47,8%. Численное уменьшение рабочего класса не означало, однако, ни уменьшения его классовой энергии, ни политического влияния. Наоборот, рабочий класс составил руководящую силу народно-демократической революции.

С уничтожением помещичьего землевладения и передачей земли деревенской бедноте в Венгрии были окончательно ликвидированы и феодальные пережитки, и класс, являвшийся главным противником общественного прогресса в отечественной истории и главным поборником консерватизма и фашистской реакции. Изменение политико-экономического положения крупной буржуазии и богатого крестьянства ограничило возможности буржуазии.

Из этого следует, что после освобождения страны «чисто» буржазные партии не могли быть созданы не только потому, что демократические силы выступали против их организации, но и потому, что после освобождения Венгрии, в ходе народно-демократической революции, распалась традиционная классовая структура; венгерские правящие классы уже в самом начале процесса оказались слабыми для того, чтобы создать собственные классовые организации. В то же время изменения в общественном положении трудящихся масс укрепили общественный базис левых, т. е. коммунистического и социал-демократического направлений. Преобразование классовой структуры — рост пропорции крестьянства, снижение пропорции пролетариата — во многом определило рамки общественного влияния рабочих партий и Национальной крестьянской партии, а также соотношение сил между левыми партиями и Партией мелких сельских хозяев.

Асинхронность между структурой партий и структурой классов в политической сфере выразилась с одной стороны в том, что в масштабах всей страны состав политических партий не совсем точно отражал интересы классов, которых они представляли и поэтому отношения партий друг к другу не выражали однозначно отношение классов друг к другу, а с другой стороны в том, что общественно-политические противоречия разделяли скорее не коалицию и стоявшие вне ее рядов политические силы, а входившие в демократический блок партии, и даже группировки внутри самой партии мелких сельских хозяев, представлявшей различные слои общества.

Если мы начнем рассматривать расположение партий в политическом спектре народной демократии, по схеме «правое крыло» — «левое крыло», то перед нами предстанет простая двухполюсная фигура. Не принимая во внимание внутренние противоречия, мы можем отнести к левому крылу ВКП,

СДП, НКП, а к правому — НПМСХ и БДП. Радикальная партия не входила в коалицию, но и не относилась к правому крылу. Она занимала место где-то в центре, ближе к левому крылу. (Партия народных демократов приостановила свою деятельность, а потому мы не принимаем ее во внимание.)

1-ая табл.

Политический спектр народной демократии летом-осенью 1945 года (по партиям)

Левое крыло	Центр	Правое крыло
ВКП		НПМСХ
СДП		БДП
НКП	ВРП	

Мы можем получить более точное представление о политических полях народной демократии, если распишем политические течения, сопоставив их с партийными кругами или фракциями.

2-ая табл.

Политический сепктр народной демократии летом-осенью 1945 года (по главным политическим течениям)

Левое крыло	Центр			Правое крыло
сторонники радикально-народной демократии	сторонники мелкобуржуазной демократии	сторонники крестьянской и мелкобуржуазной демократии	сторонники радикальной буржуазной демократии	сторонники буржуазной демократии западного типа
ВКП	центр и правое крыло СДП	центр НПСМХ	ВРП	правое крыло
левое крыло НКП		центр и правое крыло НКП		НПСМХ БДП
левое крыло НПСМХ				
левое крыло СДП				

Из таблицы видно, что исходя из основных политических течений, два крайних полюса образуют ВКП и левые крылья коалиционных партий, которые представляли принципы радикальной народной демократии, с другой стороны, правое крыло Партии мелких сельских хозяев, желающих видеть буржуазную демократию западного типа. В центре находятся сторонники различных вариантов мелкобуржуазной демократии, крестьянское крыло НПМСХ, центр СДП и НКП, а также правое крыло последних. Поскольку

между мелкобуржуазной и радикально-буржуазной демократией нет существенной разницы, то, пожалуй, мы не допустим ошибки, если последнюю отнесем к центристскому течению. Все это вновь показывает, политическое общественное мнение было более расчлененным, поляризованным, нежели это виделось по партийной структуре. В то же время таблица отражает и тот факт, что, если в политической жизни и наблюдались центристские течения, они — исключая незначительную ВРП — не сплачивались в самостоятельную, независимую партию, то есть *центр* политического поля оставался незанятым — не существовало *центристской партии*. Это было также существенной чертой партийной системы венгерской народной демократии. Отсутствие центристской партии объясняется особенностью венгерского исторического развития, а именно: венгерская буржуазия по своему количеству и классовой силе всегда была слаба, и не были созданы до второй мировой войны прогрессивные буржуазные массовые партии.

Соотношение сил между партиями, вес отдельных политических группировок, их влияние на массы проверяется прежде всего результатами выборов. 4 ноября 1945 года были проведены парламентские выборы на основе широкого демократического избирательного права. Поскольку избирательная система была демократичней, чем когда-либо прежде, административные органы и полиция не вмешивались в избирательную кампанию, партии-участницы выборов могли свободно декларировать свои взгляды, результаты выборов дают реальное представление о влиянии отдельных партий на массы, соотношение сил между ними. Результаты выборов были следующие:

3-ья табл.

Результаты парламентских выборов ноября 1945 года

	Число избирателей	%	мандаты
Независимая партия мелких сельских хозяев	2 697 503	57,03	245
Социал-демократическая партия	823 314	17,41	69
Венгерская коммунистическая партия	802 122	16,95	70
Национальная крестьянская партия	325 284	6,87	23
Буржуазно-демократическая партия	76 424	1,62	2
Венгерская радикальная партия	5 762	0,12	0
Итого:	4 730 409	100,00	409

На парламентских выборах осенью 1945 года абсолютное большинство получила Партия мелких сельских хозяев, по своему влиянию на массы она стала крупнейшей партией. На первый взгляд это кажется логичным, если мы вспомним, что после освобождения страны крестьянство стало доминиру-

ющим элементом венгерского общества. В действительности же все было сложнее: Партия мелких сельских хозяев победила не только от того, что крестьянские массы проголосовали за нее, но и потому, что — поскольку не существовало другой крестьянско-буржуазной партии — к ней обратились все те общественные слои, прежде всего пережитки бывших господствующих классов, которые враждебно выступали против Советского Союза, ВКП и СДП, выступали против радикальных преобразований общественно-политических отношений в Венгрии. Число голосов, отданных за НПМСХ, — по нашему подсчету — на 1—1,5 миллиона превысило членство партии. В результате этого между *организационной базой* партии и *избирательной базой* появилась огромная разница, которая впоследствии привела к появлению серьезных внутренних противоречий, главным образом из-за того, что собравшиеся под знаменами ПМСХ общественные слои в большей своей части не поддерживали оригинальную демократическую мелкобуржуазную идеологию и программу партии.

Рабочие партии получили на выборах почти одинаковое количество голосов. Их массовая база и избирательная база уже не различались в той мере, как это было в случае ПМСХ. ВКП получила на 290 тысяч голосов больше, чем было в то время число членов партии, а СДП — на 340 тысяч больше, то есть идейно-политическое влияние СДП — временно — было несколько шире, нежели ВКП .Но в то же время лагерь избирателей СДП из-за потока мелкой буржуазии был намного гетерогенней, чем лагерь избирателей ВКП.

Национальная крестьянская партия занимает четвертое место в списке партий, она значительно отстала не только от Партии мелких сельских хозяев, но и от рабочих партий. Четыре пятых своих голосов она получила от бедняков и средняков; эта партия имела наиболее однородный социальный состав среди всех коалиционных партий.

Если мы сложим результаты выборов трех левых партий (41,23%) и сравним с результатами Партии мелких сельских хозяев (57,03%), то увидим, что разница не составляет более 15%, хотя ПМСХ сохранила ведущее положение. 41% для левого крыла народной демократии можно рассматривать как большой успех. После 25-летнег огосподства Хорти, несмотря на антикоммунистическую и националистическую пропаганду, рабочие партии и НКП за короткий срок смогли ознакомить массы со своей программой и быть принятыми ими, что служит доказательством наличия и глубоких корней прогрессивности в венгерском обществе.

Результаты выборов ясно показывают, насколько слаба была почва мелких партий, оставшихся вне коалиции, что они были обречены на изолированность. Венгерская радикальная партия не смогла послать депутатов в парламент.

Соотношение сил внутри коалиции отражает тот факт, что по своему составу, влиянию на массы и количеству мандатов Партия мелких сельских

хозяев стала доминирующей, крупной партией. Однако политический вес, сила и значение партии определялись не только вышесказанным, но и участием в государственной власти. Хотя Партия мелких сельских хозяев имела большинство в парламенте, положение в исполнительной власти, прежде всего в местных органах власти и аппаратах насилия было иным. На уровне правительства (до лета 1947 года) сохранялись паритетные начала, ПМСХ и левые партии имели одинаковое количество министерских портфелей (например, в правительстве Ференца Надья — с февраля 1946 г. — до конца мая 1947 г. ПМСХ имела 9 портфелей, столько же имели и левые партии вместе). Важнейшие портфели: министра внутренних дел, иностранных дел и финансов — были в руках левого крыла народной демократии. Среди государственных секретарей (заместителей министров) и губернаторов левые партии имели некоторое большинство, это положение наблюдалось и в административных постах, имеющих общегосударственное значение. На основании данных, составленных весной 1946 года, из 691 ведущего государственного поста 31,6% занимали коммунисты, а вместе левые партии имели в своих руках 62,3% государственных постов. Партия мелких сельских хозяев занимала всего лишь 16,4% постов (Буржуазно-демократическая партия — 0,3%); 23% постов были заняты беспартийными.

В декабре 1945 года для управления экономической жизнью страны был создан Главный экономический совет. Председателем совета был премьер-министр, член ПМСХ, но генеральным секретарем ГЭС стал Золтан Ваш, один из руководителей ВКП, который практически возглавлял этот орган. Главный экономический совет можно считать *органом власти ВКП*, распоряжающимся экономической жизнью Венгрии, основанной в то время еще на частной собственности.

По своему составу демократическая армия не была значительной (численность ее немного превышала 14 тысяч человек весной 1946 г.), она была под влиянием левых сил, прежде всего ВКП. Полиция (прибл. 40 тысяч человек) также находилась в руках левого крыла; политическая полиция и органы внутренней безопасности состояли почти исключительно из коммунистов.

С точки зрения власти рабочих партий, значительную роль играли профсоюзы. Это была хорошо организованная, ударная сила, сплачивающая весь рабочий класс. Число членов профсоюзов к концу 1945 года достигло миллиона. Помимо защиты интересов рабочих профсоюзы играли и политическую роль; они представляли себя в местных государственных и административных органах, местных органах Фронта независимости, в национальных комитетах и комитетах т. н. «списка Б», служившего чистке административного аппарата. Важными элементами государственной власти левых сил стали различные революционные народные органы, прежде всего заводские и фабричные комитеты. Партия мелких сельских хозяев не имела такие группы, оказы-

вающие давление на общественное мнение; Союз крестьянства — организация защиты интересов крестьянства, созданный в 1941 году ПМСХ — не удалось легализировать, он не получил государственных и административных позиций. В различных народных органах ПМСХ оказывалось в меньшинстве по сравнению с левыми партиями, и она не имела влияния в заводских и фабричных комитетах.

Как сложились отношения между коалиционными партиями, в каком направлении началось политическое движение? В марте 1946 года в противовес победы ПМСХ на выборах, для приостановления движения вперед правых сил, три левые партии и профсоюзы создали Левый блок. Так произошла перестановка сил, и вместо четырехпартийной системы — практически — родилась двухпартийная система. Под воздействием тяжелого экономического кризиса, огромной инфляции, подвергающей опасности ежедневное скромное существование людей, и всего возрастающего недовольства весной-летом 1946 года ускорилась политическая поляризация, в результате чего отдалились друг от друга не только Левый блок и Партия мелких сельских хозяев, но и внутри Левого блока, равно как в рядах ПМСХ, возросли противоречия. Хорошо показывает отодвижение друг от друга левых партий тот факт, что несмотря на создание исполнительного комитета Левого блока, сотрудничество этих партий ослабилось; умножились расхождения во мнениях, и из-за сопротивления СДП и НКП не удолось создать комитетских, уездных и местных организаций Левого блока. Между ВКП и СДП — не подвергая опасности единый фронт трудящихся — напряжение стало расти быстрее, нежели между ВКП и НКП. Идеологическое и тактическое различие в двух партиях было в тесной взаимосвязи, поскольку СДП хотела также придти к власти, взяв в свои руки политическое руководство. Хотя в критических ситуациях СДП сплачивала свои ряды с ВКП, начиная с осени 1945 года наблюдалось осторожное стремление занять позиции в центре политического поля. Национальная крестьянская партия до конца стояла ближе к ВКП, хотя и у них были расхождения во взглядах, главным образом из-за того, что представители НКП упрекали ВКП в том, что она не занимается улучшением положения беднейшего крестьянства. Между НКП и СДП с самого начала были плохие отношения, руководители социал-демократии упрекали лидеров НКП в том, что они ишут контактов прежде всего с коммунистами, а лидеры НКП подчеркивали, что традиционная рабочая партия недооценила значение аграрного вопроса и не занималась решением требований трудового крестьянства.

Внутри Партии мелких сельских хозяев поляризация произошла весной-осенью 1946 года; левое крыло партии, представленное беднейшим крестьянством, выступило самостоятельной программой, поддерживало требования Левого блока, которые были направлены на дальнейшее развитие народно-демократической революции. Правое крыло партии тоже активизировалось,

остро критиковало коалиционную политику руководства партии; наблюдаются попытки на создание самостоятельной, правой буржуазной партии. Руководимый Ференцем Надьем и Белой Ковачем центр, который держал в руках дела партии, сумел удержать единство партии до осени 1946 года с помощью политики борьбы на двух фронтах, путем исключения из партии 20 депутатов правого крыла, а также наложения дисциплинарного взыскания на руководителей левого крыла. В то же время наблюдалось стремление занять позиции в центре политического поля, более того, центр ПМСХ попробовал реорганизовать всю структуру партии, народной демократии созданием единой крестьянской партии, куда бы вошли крестьянский центр ПМСХ и правое крыло Крестьянской партии. Этот план вызвал возражение со стороны Коммунистической партии и левого крыла НКП. В конце-концов они воспрепятствовали проведению в жизнь этого плана.

Подводя итоги вышесказанному, мы можем отметить, что созданная после освобождения страны демократическая многопартийная система отличалась тем, что она создала коалицию из четырех партий, что не было ни двусторонней оппозиции, ни враждебной партии, не было и центристиких партий. Несмотря на то, что между партийными органами внутри коалиции — на двух противоположных полюсах — наблюдалась сравнительно большая отдаленность и противоречия, в политическом плане эти партии характеризовались сотрудничеством и в то же время взаимным антагонизмом, борьбой за овладение властью и сохранение ее в своих руках. В парламенте Партия мелких сельских хозяев имела абсолютное большинство, в то время в государственном аппарате, в управлении экономикой, и в аппаратах насилия левые силы имели большинство государственных постов. Такое разделение политической власти, конечно, не было отступлением от демократии, а проявлением настоящей подлинной демократии. Этот вид партийной структуры был *своеобразным*, *индивидуальным*, *исключительным* явлением, он не может быть отнесен ни к одному из типов разработанных политической социологией партийных систем. В порядке упрощения мы назовем его умеренно *поляризованной*, *демократической многопартийной системой*, в которой *существуют две доминанты, (с одной стороны ВКП, с другой стороны НПМСХ)*.

Эта партийная структура — несмотря на поляризацию и центробежное движение — до весны 1947 года оставалось, по сути, в неизменной форме. Собственно говоря она отлично выполняла свою функцию, интегрировала демократические силы, определяла последовательность государственной жизни, вынесение важнейших решений в интересах общества, помогала выполнению таких огромных задач, как преобразование государственной и политической жизни, всего административного аппарата, проведение земельной реформы, запуск промышленного и сельскохозяйственного производства, восстановление страны, экономическая стабилизация, и денежная

реформа. Внутренние противоречия, различные классовые интересы и все возможные политические ориентации привели партийную систему к такому продолжительному кризису, который постепенно разрос до кризиса всей правящей системы коалиции. Коммунистическая партия — в соответствии с решениями III-го съезда партии, состоявшегося в сентябре 1946 года, — хотела бы развивать народную демократию по пути социализма, но во всех областях общественно-экономической жизни она сталкивалась с мелким и крупным сопротивлением Партии мелких сельских хозяев. ПМСХ хотела законсервировать данную общественно-политическую структуру народной демократии, придерживалась «правил игры» буржуазного парламентаризма, хотела сохранить в экономической жизни — хотя и не полностью — отношения капиталистического производства и распределения. Эти стремления были остро критикованы коммунистами. Венгерская коммунистическая партия используя неожиданное событие, — разоблачение самого по себе незначительного заговора хортистских элементов против республики, — с помощью административных, юридических стредств, а также борьбу масс, зимой 1946 г. — весной 1947 года обрушила сильный удар на Партию мелких сельских хозяев, руководство которой не знало о нелегальной группе, но несло определенную политическую ответственность, поскольку некоторые члены и лидеры НПМСХ поддерживали связь с заговорщиками. Партия мелких сельских хозяев была вынуждена сделать значительные уступки в политической и организационных сферах; она исключила из своих рядов часть крайне правых политиков, согласилась на реорганизацию правительства Ференца Надя, и приняла предложение о разработке трехлетнего плана.

Борьба вокруг разгрома заговора против республики в значительной степени модифицировала рамки партийной политики, более того, способствовала началу распада партийной структуры. Политический престиж Партии мелких сельских хозяев претерпел урон; ее правое крыло — в результате исключений, выхода из партии и арестов — было ослаблено. После ареста генерального секретаря партии Белы Ковача, юридически необоснованного, как вследствие выяснилось,* авторитет и влияние на массы крестьянского центра НПМСХ резко снизились. В рядах партии началось политическое брожение, увеличилось число покидающих партию, многие местные организации прекратили свое существование. Следующий удар был нанесен.

* По указанию председателя Союзной контрольной комиссии, в соответствии с полномочиями, предоставленными ему согласно договору о перемирии, 25 февраля Бела Ковач был арестован советскими военными властями по обвинению в организации антидемократических групп. Позднее, после пересмотра дела, он был полностью реабилитирован. Своим политическим поведением в время контреволюции 1956 г. он доказал, что стоит на стороне социалистической Венгрии. Он принимал участие в организации сельскохозяйственных кооперативов до тех пор, пока ему позволяло состояние его здоровья. В 1958 г. Бела Ковач был избран депутатом венгерского парламента. Умер он в 1959 г. Смотри: А. Шагвари: Народный фронт и коалиция в Венгрии 1936—1948. Бп., 1967, стр. 192.

Партии мелких сельских хозяев в конце мая 1947 года: премьер-министр Ференц Надь, который проводил отпуск в Швейцарии, отказался от своего поста и остался на Западе. Высшее руководство распалось, во главе партии оказалось новое, левое руководство. Бела Варга, другой руководитель партии, председатель Национального Собрания, нелегально покинул страну. Внутренние политические фракции — за исключением прогрессивой интеллигенции из левого крыла беднейшего крестьянства — распались; началось политическое переслоение.

Весной-ранним летом 1947 года единство Левого блока начало необратимо ослабевать. В Национальной крестьянской партии после выхода Имре Ковача и его окружения в феврале 1947 г., правое крыло отказалось от самостоятельной платформы и присоединилось к левому крылу и к центру. Партия в вопросе о заговоре и дальнейшем развитии народной демократии поддерживала ВКП. Отношения между двумя рабочими партиями портились. В ходе разгрома заговора СДП попробовала быть посредником между ВКП и ПМСХ, играть уравновешивающую роль, но заинтересованные стороны не приняли ее предложений. Руководство СДП начало огромную кампанию по организации партии (она хотела увеличить число своих членов до 1 миллиона); стремилась укрепить свои первичные организации; пыталась сгладить противоречия в своих внутренних течениях; не выступала против правых лидеров социал-демократии, проводивших антикоммунистическую политику.

Созданная осенью 1944 года демократическая партийная структура распалась летом 1947 года во время проведения внеочередных парламентских выборов. По предложению ВКП была модифицирована избирательная ситема, было допущено выступление новых партий для того, чтобы ослабить монопольное положение Партии мелких сельских хозяев в крестьянских и буржуазных кругах. Помимо коалиционных партий, БДП и ВРП объявили о своем участие в выборах Партия народных демократов и небольшая католическая фракция, т. н. Женская христианская лига. Были созданы две новые партии: Венгерская партия независимости и Венгерская назависимая демократическая партия. (Партия Свободы, которая была создана парламентскими депутатами, исключенным из Партии мелких сельских хозяев в марте 1946 года, и которая до октября 1946 года — когда она получила разрешение на функционирование от СКК — выступила как фракция парламента, она заявила о своем роспуске в июне 1947 года и участия в выборах не принимала.) Из десяти партий четыре входили во Фронт независимости, а шесть оставались вне его. Характерной чертой новой партийной структуры следует считать то, что Партия народных демократов и новые партии создали *правую оппозицию* коалиции.

Под знаменем *Венгерской партии независимости* (ВПН) сплачивались представители правых консервативных и реакционных сил венгерской народ-

ной демократии, в основном те, которые ранее занимали место в правом буржуазном крыле Партии мелких сельских хозяев. Программа партии в политическом и идеологическом плане была неясной и эклектичной. В центре внимания стояло обещание осуществить буржуазную демократию, но оно было связано с мистическими идеями «социализма, основанного на евангелии», и «христовского социализма». В программе открыто провозглашалось, что партия является сторонницей капиталистической системы,что она осуждает дальнейшее «полевание», что своими главными противниками считает коалицию, прежде всего ВКП и СДП. Поскольку она начала организационный процесс за месяц до выборов, то не располагала организационным аппаратом, широкой сетью первичных организаций и партийными печатными органами; финансовые возможности партии были также ограничены. ВПН была открыто *враждебной* партией, которая стремилась к уничтожению данной общественно-политической системы народной демократии, к восстановлению буржуазной демократии.

Имея в виду политическую позицию, подобную характеристику можно дать и *Партии народных демократов* (ПНД), которая в связи с выборами пересмотрела свою программу, вела широкую агитацию и пропаганду. Партия поставила себе целью завоевать остатки «среднего класса», буржуазную интеллигенцию, городское мещанство, католически настроенные слои владетельного крестьянства. Провозглашенный ею «евангелический социализм» был ничем иным, как вариантом мелкобуржуазной демократии, построенной на идеях католицизма, с политической структурой, покоющейся на теократических принципах. ПНД также придерживалась сохранения капиталистических отношений в производстве и распределении, но провозглашала необходимость широких социальных реформ, более того, переняла требования мелкого и среднего крестьянства. Руководство партией лелеяло амбициозные политические планы: по примеру западных католических массовых партий она хотела создать подлинное движение масс, создать такую огромную политическую организацию, которая со временем могла бы стать правящей, по возможности, в одиночку. Ее лидеры кичливо заявляли о своем оппозиционном отношении к Фронту независимости, о том, что цели партии отличаются от целей народной демократии. Самым главным своим врагом ПНД считала ВКП, и, будучи «мировоззренческой» партией, провозгласила идеологическую борьбу с марксизмом. Внутреняя структура ПНД не была столь сложной, как это наблюдалось в западных партиях. Поскольку она «не поладила» с церковью — для примаса Миндсенти она казалась слишком «прогрессивной» — партийный аппарат не переплелся с церковной администрацией, хотя во время выборов местные священники агитировали за нее. Организация стояла на довольно низком уровне, в партию могли вступить все желающие.

Руководимая в основном монахинями *Женская христианская лига* (ЖХЛ) также может быть отнесена к числу врагов народной демократии.

Венгерская независимая демократическая партия (ВНДП), которая была основана бывшим генеральным секретарем Партии мелких сельских хозяев, католическим священником Иштваном Балогом, выступила с претензией на создание центристской буржуазной партии. В центре ее программы, избирательной кампании — равно как и в других оппозиционных партиях — стояло требование буржуазной демократии, сохранение капиталистических общественных и производственных отношений, частной собственности. Она провозглашала свободу частного предпринимательства, выступала против дальнейшей национализации. Введение планового хозяйства она восприняла настороженно. ВНДП считала важным проведение социальных реформ. Партия была *лояльной оппозицией* коалиции; ВКП — для ослабления позиций ПМСХ — осторожно поддерживала ее, в то время как СДП и НКП зачастую критиковали лидеров и политику ВНДП .По своей организации партия была весьма слаба.

Буржуазно-демократическая партия и Венгерская радикальная партия изменили свою политическую позицию, передвинувшись к центру, стремились найти смычку между народной демократией и прогрессивной буржуазной и мелкобуржуазной демократией. Большее внимаение было уделено общественностью ВРП тогда, когда Карой Пейер, бывший в довоенный период генеральным секретарем центрального совета профсоюзов, лидер правой социал-демократии, перешел в эту партию.

Перед проведением парламентских выборов в конце августа 1947 года политическое поле народной демократии в масштабах подхода «правое крыло - левое крыло» выглядело следующим образом: левое крыло занимали три партии: ВКП, НКП и СДП, хотя их отношения друг с другом к тому времени изрядно попортились. В политическом плане Крестьянская партия стояла ближе к ВКП, в то время как рабочие партии отдалились друг от друга. Более того, во время избирательной кампании ВКП и СДП резошлись и стремились нанести поражение друг другу. Единый фронт рабочих ослаб, поскольку отношения между СДП и НКП не улучшились, единство левого крыла народной демократии рухнуло. Левый фронт в июне 1947 г. прекратил свою деятельность. Правое крыло народной демократии представляли враждебные партии: Венгерская партия независимости, Партия народных демократов и Женская христианская лига. Они попытались создать единую партию под названием Буржуазная оппозиция, но укрепить единство не удалось из-за идеологических, политических и личных противоречий. Распадающаяся Партия мелких сельских хозяев оказалась в центре политической сцены, но не потому, что сама выбрала для себя эту политическую позицию, а потому, что политическое поле расширилось: были созданы или активизировались еще более правые партии. ВРП и БДП также могут быть отнесены к центру, руководимая Иштваном Балогом ВНДП оказалась между центром и правым крылом народной демократии.

4-ая табл.

Политический спектр народной демократии в масштабах схемы «правое — левое» крыло летом 1947 года (по партиям)

Левое крыло	Центр	Правое крыло
ВКП	НПМСХ	ВПН
НКП	ВРП	ПНД
СДП	БДП	ЖХЛ
	ВНДП	

По примеру 1945 года стоит рассмотреть позиции политических течений на политической карте народной демократии. Рассматривая политические направления по той же схеме, мы получаем следующую картину:

5-ая табл.

Политический спектр народной демократии в масштабах подхода «правое — левое» крыло летом 1947 года (по политическим направлениям)

Левое крыло		Центр				Правое крыло	
социализм	радикальная народная демократия	мелкобуржуазная демократия	крестьянская м-буржуазная демократия	прогрессивная буржуазная демократия	буржуазная демократия	буржуазная демократия зап. типа	христианская демократия
ВКП левое крыло и центр НКП	СДП — левое крыло левое крыло ПМСХ	центр и правое крыло СДП	центр ПМСХ	БДП ВРП	ВНДП	ВПН	ПНД ЖХЛ

Сопоставив партии и политические направления, мы видим, что политическая «карта» стала яснее, чище. Основные политеческие течения институировались, вернее, подключились к определенной политической организации и не охватывали одновременно несколько партий или фракций. Но в то же время ясно, что политическое поле по сравнению с 1945 годом стало более поляризированным: идеологическая и политическая отдаленность двух крайних полюсов: ВКП и ПНД — возросла до *полного антагонизма*. Новым явлением следует считать появление *центристских* партий, помимо двух малых политических группировок (ВРП и БДП) сюда попала и распадающаяся Партия мелких сельских хозяев. Это, однако, стало результатом *не органического развития*, а преобразования политического поля.

Расширение и дифференцирование политического поля отражает и тот факт, что если ранее партии располагались по обеим сторонам оси «справа — слева», то с распадом умеренно поляризированной демократической партийной системы с двумя центрами тяжести, активизацией ранее не функционирующих партий, созданием новых группировок появились и новые масштабы их оценки. Если мы рассмотрим партии с точки зрения религиозной, то выяснится, что подавляющее большинство партий (из десяти восемь) могут быть отнесены к числу «светских» партий, и лишь Партия народных демократов и Женская христианская лига представляли собой исключительно *религиозные партии*. Но и среди «светских» партий наблюдались различия по отношению к вопросу о религии. Марксистские или стоящие ближе к марксизму партии: ВКП, СДП, НКП — были атеистическими, хотя по политическим соображениям долгое время после освобождения страны они не вели открытой борьбы с церковью. Партия мелких сельских хозяев, хотя влияние церкви на нее уменьшилось, проявляла терпимость в религиозных вопросах и не провозглашала атеистические взгляды. Более мелкие буржуазные партии относились равнодушно к вопросу о религии. Переходное состояние от «светской» к «вероисповедальческой» партии занимала Венгерская независимая демократическая партия, во главе которой стоял священник-политик; на идеологию, политику партии большое влияние оказал политический католицизм, а также Венгерская партия независимости, которая по тактическим соображениям провоглашала религиозно-политические доктрины. Располагая партии по обеим сторонам оси «светская — религиозная» партии, мы получаем следующую картину:

6-ая табл.

Расположение партий летом 1947 года в масштабах «светских — религиозных» партий

Светские		Религиозные
ВКП	ВНДП	ПНД
СДП	ВПН	ЖХЛ
НКП		
ВРН		
БДП		
НПМСХ		

Различие между городскими (рабочими или буржуазными) и «провинциальными» (крестьянскими, аграрными) имеет небольшое значение. Исключительно городскими партиями можно назвать лишь более мелкие (ВРП, БДП), в то время как чисто «провинциальной» партии, которая имела бы базу в деревнях и боролась бы исключительно за крестьянские (аграрные) интересы, не было, за исключением Национально-крестьянской партии. Боль-

шинство партий, будучи всевенгерскими, имели сторонников и в городах, и селах, хотя в неодинаковой мере. ВКП, СДП и ВПН была сильнее в городах, а ПНД, ВНДП и ЖХЛ — в провинции.

Для проверки соотношения сил между партиями стоит обратиться к статистике выборов. Результаты выборов 31 августа 1947 года логично сопоставить с результатами выборов 1945 года по партиям с тем, чтобы изменения стали более наглядными.

7-ая табл.

Результаты парламентских выборов 1945 и 1947 годов

	1945		1947		1945	1947
	кол. изб.	%	кол. изб.	%	мандаты	
Венгерская коммунистическая партия	802 122	16,9	1 113 050	22,3	70	100
Партия народных демократов			820 453	16,4		60
Партия мелких сельских хозяев	2 687 503	57,0	769 763	15,4	245	68
Социал-демократическая партия	823 314	17,4	744 641	14,9	69	57
Венгерская партия независимости			670 547	13,4		49
Национально-крестьянская партия	325 284	6,9	415 465	8,3	23	36
Венгерская независимая демократическая партия			260 420	5,2		18
Венгерская радикальная партия	5 762	0,2	84,169	1,7		6
Женская христианская лига			69 536	1,4		4
Буржуазно-демократическая партия	76 424	1,6	502 94	1,0	2	3
	4 730 409	100,0	4 998 338	100,0	409	411

Сразу же бросается в глаза, знаменательнейшее событие выборов 1947 года: громадное, превышающее все рекорды поражение Партии мелких сельских хозяев. По сравнению с 2 миллионами 697 тысячами голосов в 1945 году она получила всего лишь 769 тысяч, огромное количество избирателей, более 1 миллиона 900 тысяч, отдало свои голоса за другие партии; за два года она потеряла 71,6% своих избирателей. Вместо абсолютного большинства она получила всего лишь 15% голосов и стала третьей партией.

В результате катастрофического поражения Партии мелких сельских хозяев изменилось соотношение сил в правительственной коалиции. Левые партии окончательно победили своих крупных противников. В то же время в рядах левых сил произошли перемены. Венгерская коммунитсческая партия одержала победу на выборах и стала крупнейшей политеческой организацией не только рабочего класса, но и всего венгерского общества. Коммуни-

сты получили на 300 тысяч голосов больше, чем в 1945 году. Этот успех был следствием последовательной левой политики ВКП, взявшей на себя дела страны, той политики, которую она вела с 1945 года. ВКП продолжала оставаться партией рабочего класса, но выборы доказали, что возросло партии среди беднейшего и середняцкого крестьянства, мелкой буржуазии и интеллигенции, а также среди государственных служащих. стоит упомянуть, что в 1945 году на каждые сто членов партии приходилось 157 избирателей, в 1947 году их было меньше: всего 149. Это означает, что в 1945 году политическое влияние партии было шире и значительнее, чем организационное влияние, к 1947 году это различие несколько смягчается.

Национально-крестьянская партия также имела значительный успех. Она получила почти на 100 тысяч голосов больше, чем в 1945 году. Она заняла позиции по свей стране, особенно в Затисовье. Более 90% ее избирателей относились к нижним слоям крестьянства в большей мере, чем два года тому назад. НКП по прежнему не могла завоевать сторонников среди городской мелкой буржуазии и интеллигенции и — несмотря на крупный успех — не стала значительной массовой партией.

К числу сюрпризов выборов 1947 года следует отнести тот факт, что Социал-демократическая партия, которая на выборах 1945 года в незначительной мере, но все же опередила ВКП, потеряла 78 тысяч голосов. Подавляющее большинство из них она потеряла в Затисовье. Социал-демократия сохранила свое влияние среди промышленного пролетаритата, в основном в окружных «красных» районах Будапешта, но ее не стали поддерживать крестьянство и городская, сельская мелкая буржазия, в некоторой степении часть интеллигенции. Потеря сельских избирателей подсказывает основную причину поражения СДП на выборах, поскольку партия не занималась крестьянскими вопросами, мало уделяла внимания насущным заботам «новых хозяев» беднейшего и середняцкого крестьянства.

Несмотря на поражение СДП левые партии народной демократии получили на 320 тысяч голосов больше, их доля в целом возросла с 41,2% до 45,5%. Они получили 203 мандата, на 41 больше, чем в 1945 году.

Правая оппозиция выступила с поразительным успехом, она получила один миллион 820 тысяч голосов, 36,2% общего количества, и завладела 131 депутатским местом в парламенте. Внутри правого крыла самый большой успех имела Патрия народных демократов: 76% голосов она получила в селах. Территориальное распределение голосов показывает, что партия имела влияние прежде всего в отсталых крестьянских слоях, находившихся в руках католической церкви. Характерно, что партия Баранковича имела успех в тех венгерских городах, которые были важными центрами католической церкви или же считались традиционно-католическими городами.

Результаты Венгерской партии независимости на выборах также весьма характерны. 50% голосов она получила в Будапеште и окружающей столицу

Пештской области. Если в «красных» районах столицы она не смогла соперничать с рабочими партиями, то в самой столице получила 25,9% голосов, всего лишь на несколько тысяч отстав от Венгерской коммунистической партии. ВПН имела успех прежде всего в тех районах Будапешта, где проживала крупная буржуазия, высшие слои интеллигенции и государственной бюрократии, ее влияние возросло и среди мелкой буржуазии. «Городской», более того «столичный» характер Венгерской партии независимости ясно показывает, что именно эта группировка стала выразительницей политических интересов крупной буржуазии. Заслуживает упоминания и тот факт, что партия получила немало голосов от крестьянства, в основном от богатого крестьянства, более того, ей удалось проникнуть и в провинциальные промышленные районы, в менее сознательные ряды рабочего класса.

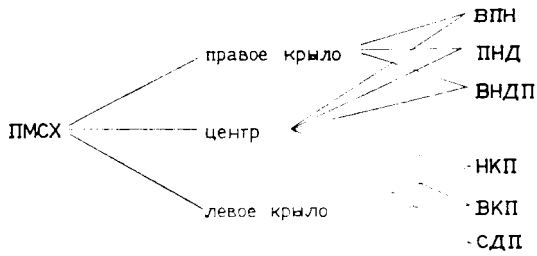
Венгерская независимая демократическая партия потерпела поражение, в списке партий она заняла всего лишь седьмое место. 70% всех голосов она получила в селах, в других городах — кроме Будапешта — ей не удалось занять позиции. Все это означает, что Иштван Балог и его сторонники нанесли урон не СДП, а ПМСХ.

Женская христианская лига, получив 1% голосов, переступила тот порог, который дает право на участие в политической жизни.

Партия мелких сельских хозяев, БДП и ВРП — то есть «центр» — получили 900 тысяч голосов и 77 мандатов, в сопоставлении с крайними полюсами, менее всех БДП потеряла голоса по сравнению с 1945 годом, а 80 тысяч голосов принесло БРП подключение к партии социал-демократа Кароя Пейера. Центристские политические течения имели сравнительно слабое влияние.

Результаты выборов показывают, в каких направлениях растеряла свои силы Партия мелких сельских хозяев. Остатки бывших правящих классов, отдельные группы крупной буржуазии, буржуазной интеллигенции, государственной бюрократии и владетельного крестьянства и мелкой интеллигенции подключились к Венгерской партии независимости. Католические группировки средних слоев и имущего крестьянства перешли под знамена Партии народных демократов. Отдельные — незначительные — мелкобуржуазные и крестьянские круги присоединились к Венгерской независимой демократической партии. Беднейшее крестьянство и тонкая прослойка мелкого и среднего крестьянства — в основном в Затисовье — обратились к левому крылу, искали поддержку в Национально-крестьянской партии и иногда в ВКП. Разочарованная сельская мелкая буржуазия отвернулась от Партии мелких сельских хозяев и примкнула к СДП. Партия мелких сельских хозяев сохранила свой хребет, состоявший из крестьян, владевших 10—15 гольдами земли, но ее поддерживали части богатого крестьянства, сельской интеллигенции и мелкой буржуазии.

На графике распад Партии мелких сельских хозяев выглядит следующим образом:



На основе анализа результатов выборов, представляется, что партийная структура стала хотя и более поляризованной, но в то же время и более уравновешенной, поскольку сильному левому крылу противостояло сравнительно сильное правое крыло. На практике же все обстояло иначе. В основном потому, что правая оппозиция — кроме мандатов — не обладала *какой-либо позицией власти* ни в государственном аппарате, ни в аппарате насилия, ни в правовых органах. После выборов короткое время — пожалуй, две недели — была возможность создания *альтернативной коалиции, способной создать оппозиционное правительство.* Если бы удалось склонить на свою сторону Партию мелких сельских хозяев, то правая оппозиция могла бы возвыситься над левым блоком в парламенте при соотношении 208 : 203 депутатов. Партия мелких сельских хозяев не поддержала сделку. В сентябре 1947 года внутренние распри в партии закончились — при поддержке рабочих партий — победой левого крыла, руководимого Иштваном Доби и Яношом Дендеши; партия осталась в коалиции. Вскоре было сформировано второе правительство Диннеша с участием бывших коалиционных партий. Правая оппозиция, представлявшая интересы буржуазии, была полностью лишена прativельственной власти, тем самым был решен вопрос и о ее политической власти.

Летом — ранней осенью 1947 года партийная структура характеризовалась тем, что увеличилось количество ее составных элементов, в процессе распада Партии мелких сельских хозяев, создания новых партий и реорганизации старых родилась враждебная, правая оппозиция и появились центристские партии. Партийная структура стала более поляризированной и расширенной. Фронт независимости имел большие преимущества по сравнению с правой буржуазной оппозицией, которая не была способна создать альтернативную коалицию, способную править страной. В коалиции исчезла двойственность сотрудничества и борьбы, взаимная обусловленность и антагонизм. В Венгерском национальном фронте независимости доминирующей силой стала ВКП. Созданная осенью 1944 года умеренно поляризированная, двухполюсная коалиционная партийная структура превратилась в пол-

ностью поляризированную, антагонистическую партийную систему, в которой доминировала лишь одна партия — ВКП.

Осенью 1947 — весной 1948 года создание социалистической и капиталистической мировых систем, начавшаяся «холодная война», изменения, происходившие в соседних странах народной демократии и не в последнюю очередь решения созданного в конце сентября 1947 года Информационного Бюро оказали глубокое влияние на политику Венгерской коммунистической партии. Партия отказалась от концепции длительного периода и ускорила процесс поворота к социализму в Венгрии. В ноябре 1947 года — в соответствии с предварительными планами — была проведена национализация банков и финансовых учреждений. В марте 1948 году были обобществлены предприятия, на которых работало свыше 100 рабочих, тем самым в промышленности стала господствующей общественная собственность. 83,5% рабочих были заняты в государственном секторе. Вместе с уничтожением капиталистических производственных отношений произошел поворот в общественной и политической жизни страны.

Начался распад партийно-политической структуры, созданной во время выборов. ВКП и НКП подали петиции, в которых опротестовали мандаты Венгерской партии независимости, ссылаясь на то, что эта партия обменным путем собрала необходимые голоса для выдвижения депутатов. 4 ноября 1947 года лидер партии Золтан Пфейфер эмигрировал. 20 ноября по предложению Венгерского национального комитета партия была распущена, 48 депутатов лишились своих мандатов. Женская христианская лига после выборов не принимала участие в политической жизни и тихо «почила в бозе». Партия народных демократов оказалась между двумя жерновами и подверглась тяжелому внутреннему кризису. На нее давила не только правительственная коалиция, но она выдерживала и постоянные нападки католической церкви в лиге Миндсенти. Выступив против национализации школ, она несколько потеряла свой авторитет. В начале лета начался процесс ее распада. Венгерская независимая демократическая партия, возглавляемая Иштваном Балогом, попробовала «протиснуться» в коалицию. Она заключила договор с Партией мелких сельских хозяев, но объединению воспрепятствовали ВКП и НКП, в основном ради того, чтобы не дать усилиться ПМСХ за счет мелких политических фракций. После фиаско с объединением ВНДП потеряла свои позиции, хотя до конца оставалась лояльной оппозицией.

Две мелкие партии буржуазного толка — после того как в мае 1948 года их политические платформы сблизились — сохранив организационную самостоятельность, создали коалицию под названием Буржуазно-радикальный партийный союз.

Одновременно с потерей позиций буржуазной оппозиции становилось очевидным политическое, организационное преимущество правящей коалиции. В то же время продолжался процесс перегруппировки соотношения сил

внутри коалиции. Влияние и вес левых партий, прежде всего ВКП и НКП, возросли, а темп потерь позиций ПМСХ почти не замедлился. Полевение ПМСХ, очищение ее, сближение ПМСХ и НКП в принципе создавали возможность для объединения двух крестьянских партий. Эта мысль возникала в обеих партиях, но против этого плана выступила ВКП. Самое решающее изменение в партийно-политической структуре принесли обьединение двух рабочих партий, создание Венгерской партии трудящихся, которое произошло в июне 1948 года. Председателем партии стал социал-демократ Арпад Сакашич, а генеральным секретарем Матяш Ракоши. Были избраны Секретариат из 8 членов, Политбюро из 14 членов и Центральный Комитет из 66 членов партии. Единая рабочая партия стала крупнейшей партией в политической жизни страны, число ее членов превысило 1 миллион 200 тысяч человек. (В Восточной Европе в это время существовала лишь одна более крупная партия: Коммунистическая партия Чехословакии.) В программе, принятой на объединительном съезде, провозглашался грандиозный план построения социализма.

Создание ВПТ означало поворотный пункт в развитии демократической партийной системы, начался переход от многопартийной к однопартийной системе. В сентябре 1948 года начались переговоры о реорганизации Фронта независимости в рамках прежней коалиции, а первого февраля 1949 года был сформирован Отечественный народный фронт с участием ВПТ, НКП, ПМСХ, профсоюзов и других общественных, массовых организаций. Спустя несколько недель в Народный фронт вступил Радикально-демократический партийный союз, а потом и руководимая Иштваном Балогом Венгерская независимая демократическая партия. Иштван Баранкович, лидер Партии народных демократов, 4 февраля 1949 года нелегально покинул страну, ЦК партии обьявила о ее роспуске. Народный фронт стал средством для ликвидации, размывания оппозиции и т. н. «соседних партий», бывших партнеров по коалиции. Бывшие коалиционные партии: НКП и НПМСХ — постепенно прекратили свою практическую деятельность с осени 1948 года. В парламентских выборах в мае 1949 года они уже не принимали участие самостоятельно. По предложению ВПТ, Народный фронт выдвинул общих депутатов и провел общую избирательную кампанию. Юридически партии не были запрещены, они потихоньку отмирали.

С весны 1949 года в Венгрии начала функционировать однопартийная система. Все важнейшие государственные, административные, военные, экономические позиции, а также аппараты насилия были в руках ВПТ, ее лидерство ощущалось во всех областях государственной, политической и экономической жизни. Ведущую роль она играла и в области идеологии, в духовной и культурной жизни страны, направляла работу массовых организаций. Под ее началом находились средства массовой коммуникации. Партия разработала и сформулировала те требования, которые предъявлялись трудящимся в

жизни коллектива и в отношениях коллектива и индивида. По своему типу и сущности ВПТ походила на те политические организации, которые в то время существовали в странах народной демократии. Их можно назвать такими монополистическими партийными системами, в которых нет борьбы за власть, когда в идеологической и практической жизни господствует единственная партия, в нашем случае — Венгерская партия трудящихся.

*

Подводя итоги вышесказанному, можно отметить, что народно-демократическая партийная система прошла три этапа в своем развитии. С осени 1944 года по лето 1947 года существовала такая многопартийная система, коалиция которой не имела ни левой, ни правой оппозиции, отсутствовали центристские партии, членов коалиции объединяли общие интересы: восстановление разрушенной страны и реорганизация всей жизни, — одновременно они вели между собой политическую борьбу за власть. В коалиции две партии играли доминирующую роль: ВКП и НПМСХ. Летом 1947 года изменением избирательной системы партийная структура была преобразована: число партий возросло до 10-ти, и распадом Партии мелких сельских хозяев, созданием новых партий и активизацией старых появилась враждебная правая оппозиция и родились центристские партии. Партийная структура стала более поляризированной и расширилась. Фронт независимости получил преимущество во власти — в отличие от правой оппозиции, которая не смогла создать альтернативную коалицию, способную управлять страной. В правительственной коалиции и в венгерской общественной жизни стала доминировать Венгерская коммунистическая партия. К лету 1948 года эта партийная структура изменилась коренным образом, благодаря расширению народно-демократической революции и ее победы; коалиция получила перевес над буржуазной оппозицией, а после создания ВПТ внутри коалиции объединенные рабочие партии заняли ведущее положение. С лета 1948 по весну 1949 года шел процесс становления однопартийной системы, была создана новая гегемонистическая партийная система.

Многопартийная система имела значительные исторические традиции в Венгрии, после совобождения страны она функционировала эффективно, даже в критической, с национальной точки зрения ситуации. Быстрое уничтожение многопартийной системы, о чем упоминается и в историографии, было ошибкой, которая вытекала из господствующей трактовки в международном рабочем движении диктатуры пролетариата и нетерпением тогдашнего партийного руководства Венгерской партии трудящихся. Безусловно, многопартийная система не могла бы сохраняться на длительном этапе, поскольку с уничтожением классовых противоречий, построением бесклассового общества исчезли бы объективные условия ее существования.

Приложение No. 1.

Политические партии 1945—1949 гг. Сводная таблица

1945	1946	1947	1948	1949
ВКП		ВКП	ВПТ	ВПТ
СДП	Левый блок	СДП		
НКП		НКП	НКП	НКП
НПМСХ	НПМСХ	НПМСХ	НПМСХ	НПМСХ
БДП	БДП	БДП	БРП	ВРП**
ВРП	ВРП	ВРП		
ПНД		ПНД		
	ПС*			
ЖХЛ		ЖХЛ		
		ВПН		
		ВНДП	ВНДП	ВНДП

* Партия Свободы.

** Венгерская радикальная партия и Буржуазно—демократическая партия объединились под названием Венгерская радикальная партия.

Библиография

Ильинский, Ю. П., *Черноголовский,* Н. В.: Политическая система советского общества: понятие и структура. «Советское государство и право», 1977/1.

Giovanni Sartori: Parties and party systems. A framework for analysis. V. I. Cambridge University Press Cambridge, — London 1976.; Studies in Political System. The Polish Academy of Sciences Press, 1967. Ed. J. Wiatr.

Balogh Sándor: A demokrácia kérdései a magyarországi politikai pártok szervezeti felépítésében a felszabadulás után, Történelmi Szemle, 1975. I. sz. 50—68. old.; Шандор *Балог:* Вопросы демократии в организационном строении венгерских политических партий после освобождения, «Тертенелми Семле», 1975/1, стр. 50—68.

Balogh Sándor: Parlamenti és pártharcok Magyarországon. 1945—1947. Kossuth Könyvkiadó, 1975. Шандор *Балог*: Парламентские и партийные сражения в Венгрии, 1945—1947 гг., изд-во «Кошут», 1975.

Gergely Jenő: Politikai katolicizmus Magyarországon (1890—1950). Bp. Kossuth Kiadó, 1977. Ене *Гергей:* Политический католицизм в Венгрии (1890—1950 гг.), изд-во «Кошут», 1977 г.

Habuda Miklós: A magyar szakszervezetek a népi demokratikus forradalomban, 1944—1948. Táncsics Könyvkiadó. 1971. Миклош *Хабуда:* Венгерские профсоюзы и народно-демократическая революция. 1944—1948 гг., изд-во«Танчич», 1971.

Izsák Lajos: A Polgári Demokrata Párt 1944—1945-ben. Párttörténeti Közlemények, 1974. 3. sz. 118—150. old. Лайош *Ижак:* Буржуазно-демократическая партия в 1944—45 годах. «Парттертенети Кезлеменек», 1974/3, стр. 118—150.

Legyőzhetetlen erő. A magyar kommunista mozgalom szervezeti fejlődésének 50 éve. Szerkesztette *Erényi* Tibor, *Rákosi* Sándor, Kossuth Könyvkiadó, 1968. Непобедимая сила. 50 лет организационного развития венгерского коммунистического движения. Под ред. Тибора *Эрени*, Шандора *Ракоши*, изд-во «Кошут», 1968 г.

Orbán Sándor: A Demokrata (Barankovics) Néppárt történetéhez 1945—1949. Századok, 1958. 1—4. sz. 174—201. Шандор *Орбан:* К истории Партии народных демократов (партии Баранковича) 1945—1949 гг., «Сазадок», 1958/1-стр. 174—201.

Osztályok, pártok és a szövetségi politika néhány kérdése a magyar népi demokratikus forradalomban. Szerkesztette: *Izsák* Lajos, *Korom* Mihály. Oktatási Minisztérium Marxizmus—Leninizmus Oktatási Főosztály. Budapest, 1975. Tudományos Szocializmus füzetek. 35. Классы, партии и некоторые вопросы союзнической политики в венгерской народно-демократической революции. Под ред. Лайоша *Ижак*, Михая *Корома*. Отдел преподавания марксизма—ленинизма Министерства просвещения ВНР. Будапешт, 1975, «Тудоманьош Социализмуш Фюзетек», 35.

Ságvári Ágnes: Népfront és koalició Magyarországon — 1936—1948. Kossuth Könyvkiadó. 1967. Агнеш *Шагвари:* Народный Фронт и коалиция в Венгрии 1936—1948. изд-во. «Кошут», 1967 г.

Sánta Ilona: A két munkáspárt egyesülése 1948-ban. Kossuth Könyvkiadó, 1962. Илона *Шанта:* Объединение двух рабочих партий в 1948 году. изд-во «Кошут», 1962 г.

Strassenreiter Erzsébet: A Szociáldemokrata Párt újjászerveződése (1944. okt.—1945. júl.). Párttörténeti Közlemények, 1971. 3. sz. 3—45. old. Эржебет *Штрассенрейтер:* Реорганизация Социал-демократической партии (октябрь 1944 — июль 1945 гг.). «Парттертенети кезлеменек», 1971/3, стр. 3—45.

Strassenreiter Erzsébet: A két munkáspárt együttműködése a felszabadulás után. Párttörténeti Közlemények. 1973. 2. sz. 47—78. old. Эржебет *Штрассенрейтер:* Сотрудничество двух рабочих партий после осводождения страны. «Парттертенети Кезлеменек», 1973/2, стр. 47—78.

Szabó Bálint: Népi demokrácia és forradalomelmélet. A marxista forradalomelmélet néhány kérdése Magyarországon. 1935—1949. Kossuth Könyvkiadó, 1970. Балинт *Сабо:* Народная демократия и теория революции. Некоторые вопросы марксистской теории революции в Венгрии. 1935—1949 гг. изд-во «Кошут», 1970 г.

Tóth István: A Nemzeti Parasztpárt története. 1944—1948. Kossuth Könyvkiadó. 1972. Иштван *Тот:* История Национально-крестьянской партии 1944—1948. изд-во «Кошут», 1972 г.

Varga F. János: A Magyar Radikális Párt újjáalakulása 1945-ben. Történelmi Szemle, 1975. 1. sz. 96—107. old. Янош *Ф. Варга:* Реорганизация Венгерской радикальной партии в 1945 году. «Тертенелми Семле», 1975/1, стр. 96—107.

Vida István: A Független Kisgazdapárt politikája, 1944—1947. Akadémiai Könyvkiadó, 1976. Иштван *Вида:* Политика Независимой партии мелких сельских хозяев, 1944—1947, изд-во «Академия», 1976 г.

Structure politique des partis dans la démocratie populaire hongroise

I. Vida

(Résumé)

Après la libération de la Hongrie un système pluraliste de partis, modérément polarisés, s'y est créé. Des sept partis, différents quant à leur politique, idéologie, organisation et influence sur les masses, les quatre plus importants — le Parti Communiste Hongrois, le Parti Social-Démocrate, le Parti Indépendant des Petits Propriétaires Paysans, et le Parti National Paysan — sont entrés en coalition. Cette coalition — le Front National Hongrois d'Indépendance — n'avait d'opposition ni à la gauche ni à la droite. Les partis médians faisant défaut, deux partis, le Parti Communiste Hongrois et le Parti Indépendant des Petits Propriétaires Paysans, jouèrent le rôle déterminant dans la coalition, donc dans toute la vie politique. Le pouvoir politique n'était pourtant pas réparti à l'égalité entre eux. Aux élections de 1945 le Parti des Petits Propriétaires obtint la majorité absolue et par conséquent, il contrôlait le pouvoir législatif. Dans l'exécutif par contre, dans l'appareil d'État, dans les organisations répressives, avant tout à la police, les partis de gauche, en premier lieu le PCH, possédaient les positions clés.

Sans compter le parti de droite en opposition, parti de Liberté, dirigé par Dezső Sulyok, mais n'ayant pas d'importance, cette structure s'était maintenue jusqu'à l'été 1947. Elle s'est modifiée alors pour devenir plus polarisée et dimensionnée, le Parti des Petits Propriétaires s'étant désintégrés, d'autres partis s'étant formés (Parti Hongrois d'Indépendance, Parti Démocrate Hongrois Indépendant), l'aspect catholique s'étant renforcé grâce à l'activisation du Parti Populaire Démocrate, et le nouveau système électoral étant introduit. Une opposition de droite, hostile au régime, est née, les partis de centre ont apparu. Les élections du 31 août 1947 ont changé les rapports des forces à l'intérieur du système des partis. La coalition gouvernementale prit le dessus face à l'opposition de droite, mais à son intérieur aussi eurent lieu d'importants

regroupements de forces. Le Parti Indépendant des Petits Propriétaires Paysans subit un échec catastrophique, tandis que le Parti Communiste Hongrois sortit vainqueur des élections et le Parti National Paysan s'est également renforcé. Dans la coalition gouvernementale, mais en substance dans toute la vie publique, le PCH devint le parti dominant. A l'été 1948, cette structure de partis a décisivement changé. L'opposition de droite, qui n'était pas unie et ne disposait pas de positions influentes et ne pouvait donc pas former une coalition apte à gouverner, commença dès après les élections à se disloquer, et ce, non en dernier lieu, sous la pression du PCH et des forces de gauche. La coalition gouvernementale, les partis réunis dans le Front d'Indépendance, acquirent une suprématie déterminante face aux partis de l'opposition de droite. L'union des deux partis ouvriers, du PCH et du Parti Social-Démocrate, la constitution du Parti des Travailleurs Hongrois, modifia les rapports des forces dans la coalition et le parti ouvrier uni acquit la prédominance quant à l'influence sur les masses et aux positions de force.

C'est de l'été 1948 au printemps 1949 que se déroula le passage du système pluraliste au système de parti unique et que fut mis en place le système monopolistique de parti où toutes les positions de force revenaient à un seul parti, au Parti des Travailleurs Hongrois (PTH). Les partenaires dans la coalition — le Parti Indépendant des Petits Propriétaires Paysans et le Parti National Paysan, — sans être officiellement dissous cessèrent de fonctionner et fusionnèrent avec le Front Populaire d'Indépendance. Les partis d'opposition se sont dissous ou, renonçant à leur indépendance, entrèrent également au Front Populaire.

Le système pluraliste de partis avait en Hongrie d'importantes traditions historiques, et après la libération du pays, dans une situation critique de point de vue national, ce système fonctionnait avec efficacité. Les partis, du moins les plus importants, disposaient d'une vaste base populaire et, malgré les intérêts de classe différents, pouvaient collaborer pour remédier aux dégâts apportés par la guerre, pour reconstruire le pays, pour démocratiser les conditions socio-économico-politiques. Comme c'est déjà exposé dans l'historiographie hongroise, la rapide liquidation du système pluraliste de partis était une erreur, liée aux conditions prédominantes dans le mouvement ouvrier international, à l'interprétation incorrecte, dogmatique, du concept de dictature du prolétariat et à l'intolérance de la direction du parti dans l'esprit de Rákosi. Il n'est pourtant pas douteux qu'à longue échéance ce système pluraliste n'aurait pas pu se maintenir, les conditions objectives de son existence ayant disparu grâce à la liquidation des antagonismes de classes.

The Hungarian Peace-Feelers and the Allies in 1943

By

GY. JUHÁSZ

The most widely discussed aspect of Hungary's role in World War II is perhaps the story of her secret negotiations with the Allies in 1943. Ever since 1945 there has been general interest in this topic. Did a realistic possibility of breaking away from Germany exist in 1943? What was the international and domestic political background of those secret talks? What issues did they touch upon? Was it a matter of 'attempts to break away' or one of 'see-saw policy'?

Numerous memoirs and especially essays and monographs based on the memoirs concerning this subject have appeared both in Hungary and abroad.[1] Reliance on the memoirs as basic sources was unavoidable, because very few of the original documents have survived in the various archives, and the secret diplomatic files of the Great Powers concerned were not made accessible to research until very recently.

The hope of writing an authentic history of the 1943 secret negotiations was raised when the period of the embargo on research was reduced from 50 to 30 years in the Records Office of the United Kingdom, and when the documents of the war years thus became available.[2]

Up to the autumn of 1943, among the small countries allied with the Axis Powers, Hungary was the one to put out the most intensive "peace-feelers" towards the Western Powers, especially Great Britain. The Foreign Office kept

[1] Cf. first of all, Nicholas Kállay, Hungarian Premier: *A Personal Account of a Nation's Struggle in the Second World War*, New York, 1954; Antal Ullein-Reviczky: *Guerre allemande, Paix russe*, Neuchâtel, 1947; Stephen D. Kertész: *Diplomacy in a Whirlpool*, Notre Dame, 1954; Gy. Pálóczi-Horváth: *The Undefeated*, London, 1959. — Among the compendia I have to mention a two-volume work by C. A. Macartney: *October Fifteenth, A History of Modern Hungary 1929—1945*, Edinburgh, 1956—1961. The sources to be found in America have been used in the monograph by Mario D. Fenyő: *Hitler—Horthy—Mussolini*, Yale University Press, 1972.

[2] The first to write, by relying on British Foreign Office papers, the story of wartime British foreign policy, including an outline of British-Hungarian relations, was Sir E. Llewellyn Woodward: *British Foreign Policy in the Second World War* (Vols I—III), London, 1972. This source was already utilized by Gy. Ránki in his essay "Kelet-Közép-Európa második világháborús irodalmának kérdései" [Questions of East Central European Literature on the Second World War] and by Gy. Juhász in his writing "Két tárgyalás 1943 tavaszán" [Two Conferences in the Spring of 1943], *Történelmi Szemle*, 1973, Nos 3—4. See also the second, revised edition of the monograph by Gy. Juhász: *Magyarország külpolitikája 1919—1945* [Hungarian Foreign Policy 1919—1945]. Kossuth Könyvkiadó, 1975. New sources underlie the most recent British work by E. Barker: *British Policy in South-East Europe in the Second World War*, London, 1976.

the Governments of both the United States and the Soviet Union regularly informed of these contacts. As a result they gradually came to a common understanding concerning an armistice to be offered to the satellite states in view of the Hungarian peace-feelers.

*

An event which occurred on November 8, 1942, provoked a strong reaction — stronger than the significance of the event would have warranted — in some circles in Hungary. Hungarian Chief of Staff Ferenc Szombathelyi, in a memorandum dated February 1943, wrote in this connection as follows: "The Anglo-Saxon troops' landing in Morocco caused very great alarm and excitement in our country." The reason for this anxiety was that, since North Africa was just across Italy and the Balkans, the chances of the Allies in the Mediterranean or Balkan area did not seem so remote. This possibility deeply impressed those in the Hungarian ruling quarters who had hardly believed in an Axis victory, and their search for contacts with the Western Powers became more intensive. Such soundings had already begun in Turkey, Switzerland and Sweden during 1942. The British rejected the Hungarian overtures in every case. They were non-committal to the Hungarian approaches and took the position that "... so long as Hungary continues to fight against our Allies and to help the Axis she can expect neither sympathy nor consideration." At the end of December 1942 the British Foreign Office informed the U.S. and Soviet Governments of these early approaches and stated its position referred to above.[3]

The U.S. Department of State also declined. On January 14, 1943, it replied to a British note as follows: "The State Department had adopted the policy of not reacting in any way to such an approach, since they felt that the United States Government were not in the least interested in such approach, at this stage, while not barring the door to more concrete proposals if and when Germany's allies should begin to show signs of collapse."[4] The United States maintained this position until the autumn of 1943.

The first signs of change in the British position regarding Hungary appeared early in February 1943. The lot of information London had received about the situation in Hungary and the insistent Hungarian attempts at creating contacts with Britain ultimately induced the Foreign Office to work out a modified line to be followed in respect of Hungary, a line that might

[3] As for these attempts, see the Foreign Office's aide-mémoire of December 23, 1942, to Washington and Moscow. Public Records Office, Foreign Office (PRO FO), 371—30.970/C 12087.

[4] PRO FO 371—34.447/C 795. Report of British Ambassador Halifax from Washington. January 14, 1943.

be put to use first of all for propaganda purposes. The occasion was given by a telegram from the British Embassy in Lisbon reporting on Gusztáv Kövér's approaches.[5]

F. K. Roberts, head of the Central European department in the Foreign Office, wrote of this in his memo of February 9 as follows: "While we should continue to be sceptical of these approaches in so far as they are clearly inspired by the Hungarian Government, there have recently been some satisfactory developments in the internal situation in Hungary. A relatively strong democratic opposition composed of the Peasant and Socialist Parties and representing workers and intellectuals has grown up."[6] Summing up the actions of this opposition, Roberts referred to the clique behind Bethlen as a right-wing, nationalist, anti-German faction and pointed out the great influence it exercised on Horthy and his Government. Finally, he mentioned that Jewish organizations in England sympathized with Hungary in view of the strong tendency there to put restraint on the persecution of Jews, and he stated that, even if no reply was to be given to the Hungarian feelers, it was well to take note of the promising internal developments.

Permanent Under-Secretary of State Sir Alexander Cadogan voiced his doubts whether the British Government was right in flatly rejecting the satellite countries' approaches on every occasion: "I only hope our minds are not rigidly closed making trouble to our enemies", he wrote, pointing at the same time to the dangers of such an action, to the suspicion it might arouse among the Allies, and to the possibility of accepting obligations that might later lead to confusion.

On February 12, Anthony Eden added this remark: "There may be a case for modifying our attitude slightly but we can only do it in agreement with the U.S. and Soviet Governments. Maybe we should talk to them of this problem which is largely one of tactics."[7]

These few sentences changed the British attitude towards Hungarian peace-feelers and occasioned the starting of an exchange of views between the Allied Powers about the situation in the satellite states and the conditions of negotiating with them.

When Eden put down this view of his on paper, talks had already begun at Istanbul with Professor Albert Szent-Györgyi of Hungary, winner of a Nobel Prize for physiology. Szent-Györgyi did not pose as representative of the Kállay Government. It was therefore impossible to assume that the mere purpose of his mission was to secure the position of the régime before the Allies. And this was precisely one of the essential causes which induced the British Government to reconsider the question of Hungary.

[5] *Ibid.* 34.504/C 1421.
[6] *Ibid.*
[7] *Ibid.*

Having arrived in Istanbul on February 7, 1943, Szent-Györgyi contacted the British agents. He told them that before leaving Budapest he had been in touch with leaders of the Social Democratic Party, the National Peasant Party, the Smallholders' Party, the National Democratic Party and the Legitimists. (He mentioned by name Károly Peyer, Árpád Szakasits, Gyula Kállai, sub-editor of *Népszava*, Imre Kovács, Béla Varga, János Vázsonyi and Antal Sigray.) He said he had notified his journey to Prime Minister Miklós Kállay and to Antal Ullein-Reviczky, head of the press department of the Foreign Ministry, as well as to the Minister of National Defence through General Rudolf Andorka.

Szent-Györgyi declared that all political parties and other organizations in Hungary, with the exception of the Fascists, were willing to accept him as head of a Government to be formed before or during the collapse of the German armies. Even the extreme-right wing would tolerate his leadership as a means of avoiding wholesale reprisals. He said that the help of the Hungarian General Staff could be relied upon until the twenty-five top officers of German origin and pro-German sympathies had been removed. At any case, Minister of Defence Vilmos Nagybaczoni Nagy was preparing two relieable army corps free from German influence, and no Hungarian troops were now being sent to the Soviet front. Finally, he offered his services if it was the intention of the Allies "to re-establish a Hungary capable of taking a worthy part in reconstructing Europe."[8]

He stated that on forming his Cabinet he would be willing to destroy vital bridges and otherwise impede the Axis war effort. He would purge the General Staff in two weeks and he hoped he would then be able to offer military assistance to the Allies. He suggested that a 'stay-put' warning to all occupied countries before the German collapse would be welcomed and should be strongly worded. He maintained that an Allied occupation was essential to enable Hungary to demobilize the army and to afford time for the establishment of a democratic régime, because he did not believe Hungary to be capable, without outside help, of introducing the necessary social reforms or of getting rid of the current régime "dominated by the army, the priests and the feudal system."[9]

Szent-Györgyi also managed to convey a message to Laurence A. Steinhardt, the U.S. Minister in Ankara. In it he wrote among other things: "Before leaving my country, I visited the Prime Minister, and told him that I plan to come out this way to try to talk to Mr. Steinhardt and asked him whether I could do any favour to him. He asked me to tell Mr. Steinhardt that (1) he is not giving one soldier or one gun any more to Germany; (2) he has to shout

[8] *Ibid.* 34.447/C 2652.
[9] *Ibid.*

now and then against the Jews but he is doing practically nothing and is hiding 70,000 Jewish refugees in the country; (3) he could not follow a different policy till now because in that case Hungary would have been occupied by the Germans and mobilized totally against the Allies and the Jews exterminated."[10]

In this message Szent-Györgyi also stressed that he wielded enough influence to get, at a convenient time, the Government's policy to take the desired course. He added that Ullein-Reviczky had outlined to him special conditions for a possible armistice.

The programme proposed by Albert Szent-Györgyi at Istanbul was essentially different from the programme of the Hungarian emissaries who had come forth earlier on behalf of the Government or the Foreign Ministry. The basic difference was that Szent-Györgyi — although he was in contact with Kállay and Ullein-Reviczky, and he told about it to the Allies — did not act on their behalf but represented the democratic and liberal opposition. He was offering to form a Government in the name of the latter. He thought it necessary to overthrow Horthy's and to create a democratic Hungary. Another basic difference was that his programme provided for active military co-operation against Germany, too.

One may ask whether such a programme could be realistic in Hungary in those days. Szent-Györgyi's conceptions were obviously built on the general belief that the Stalingrad defeat of the Germans and their allies would shortly be followed by an invasion of the Balkans by Anglo-American armies and that the powerful Soviet onslaught would continue. And in this case Germany's near collapse could be taken for certain.

How general the expectations related to Anglo-American landings in the Balkans were can be clearly seen from the memorandum of February 12, 1943, which Hungarian Chief of Staff Szombathelyi, back from the German General Headquarters, presented to the Government. In it he wrote among other things: "We have to prepare ourselves for the future in every respect... This future projects the picture of dark events before our minds' eyes. We have to reckon that in the course of spring the Anglo-Saxon Powers will attempt a landing in the Balkans.... Where and when the Anglo-Saxon forces will land in the Balkans we cannot know. I think that the landing will be feasible from the end of March onward. Führer and Chancellor Hitler is of the opinion that such a landing is very probable..."[11]

History did not justify these expectations, but let us not forget that this view was general not only in Hungary, it was commonly held. Many thought

[10] Steinhardt's telegram to Washington, February 13, 1943. Quoted by Mario D. Fenyő, *op. cit.*, p. 128.

[11] To Horthy Miklós. Horthy Miklós titkos iratai (The Confidential Papers of Admiral Horthy) Edited by M. Szinai and L. Szücs, Budapest, 1965. p. 349.

that the collapse of Hitler's Germany would take place as it had in 1918, and few believed that the fightings would reach as far as the 'Berlin bunker'.

In analysing Szent-Györgyi's programme we may also think that he overestimated the strength of the democratic opposition and had too simple a conception of the transition: break with Germany and break with the counter-revolutionary régime. Certain illusions undoubtedly followed from the general beliefs concerning the end of the war. None the less, those on whose behalf Szent-Györgyi spoke were aware, just like him, that a democratic change-over and social reforms could be effected only with outside help. This is why they regarded Allied occupation as an absolute necessity.

The British Foreign Office attributed great significance to Szent-Györgyi's mission mainly because they saw in him someone they could at last speak to. Or they thought that a democratic opposition in Hungary, notably a Government headed by Professor Szent-Györgyi, might be a good alternative to the Kállay Government which they would 'have nothing to do with' and whose approaches they had rejected. Now, as there seemed to be a genuine option, it might be necessary to work out a new policy towards Hungary for the purpose of strengthening and encouraging that democratic opposition.

But this was no easy task for the Foreign Office: Hungary was indeed in a state of war with the Western Allies, too, but, on the other hand, she only took part in the war against the Soviet Union. Any change in the previous policy line could be made only in agreement with the anti-Fascist Powers. Great Britain and the United States had already enunciated the principle of unconditional surrender, and it was evident that the answer to the Hungarian peace-feelers and the modification of propaganda could only be in conformity with this principle. Emigrants from Hungary's neighbours, especially the Czechoslovak émigré Government, felt suspicious of any Hungarian approach and of any attempt made since the outbreak of the war to set up any kind of Hungarian committee in England or the United States, mainly because of the territorial differences. Britain therefore could make no commitment in this respect if she wanted to avoid conflicting with her small allies, if she did not want to get into contradiction with her previous standpoints. At the same time, there was no doubt that the frontier question was the only issue which could influence the whole of Hungarian public opinion. It was also no small problem to make it clear to the Hungarian Government that its future attempts at counter-insurance could not but fail. What was needed were acts, first of all the termination of the war against the Soviet Union.

The official position thus remained one of shunning any approaches coming from the Hungarian Government. This was made clear in the reply sent to Gusztáv Kövér in Lisbon on February 14.[12] At the same time, it was decided

[12] PRO FO 371—34.504/C 1421.

that, until some agreement had been reached with the Soviet Union and the United States, the United Kingdom should avoid taking any steps concerning Hungary.[13] Another decision was that the media should refrain from discussing the peace-feelers because any news of the issue might be misunderstood by Britain's allies and "is also likely to encourage the belief in Axis circles that, whatever happens, a compromise peace will always be possible."[14]

What really was the new policy towards Hungary as it was brought to the notice of the Soviet and U.S. Governments?

On February 24, 1943, Sir Orme Sargent, Deputy Under-Secretary of State, held a conference in the Foreign Office, where it was agreed that the aide-mémoire to be addressed to the Allied Governments should raise the problems concerning all the smaller Axis satellites; but, considering the differences in their conditions, it was not desirable to work out a common line. From the point of view of both propaganda and the British Government's policy, it was found more opportune to adopt a less negative stand towards Hungary (and maybe Bulgaria).[15]

Based on the decisions passed at the conference in question, the aide-mémoire concerning Hungary began by summing up the situation in Hungary and continued stressing that "Hungary has succeeded in preserving a greater degree of independence than any other satellite in South Eastern Europe", and that "A relatively strong democratic opposition has emerged based mainly on the Peasant and Socialist Parties, upon the Trade Union organizations,which still function in Hungary, and upon the intellectuals." It went on:

"Although His Majesty's Government do not consider that any early and decisive change in Hungarian policy is likely, the general background seems favourable for some slight modification of the rigid attitude which His Majesty's Government have hitherto adopted towards Hungary. They accordingly propose in response to any serious Hungarian peace-feelers and in their propaganda to Hungary to follow in future the following line. His Majesty's Government cannot enter into any undertaking regarding the future of Hungary nor are they prepared to negotiate with individual Hungarians on the basis that they may in due course be in a position to establish a Hungarian Government. However, instead of confining themselves to saying, as hitherto, that 'so long as Hungary continues to fight against our Allies and to help the Axis she can expect neither sympathy nor consideration', His Majesty's Government would propose in future to add that they have been glad to note certain developments within Hungary in the right direction, such as those referred to in the preceding paragraph, but that they obviously can have nothing to do with a régime which allied itself with the Axis and, without provocation, attacked in turn Great

[13] *Ibid.* 34.495/C 2604.
[14] *Ibid.* 34.447/C 2652. Memo by Sir R. H. Bruce Lockhardt, February 26, 1943.
[15] *Ibid.* Memo by F. K. Roberts.

Britain's Czechoslovak, Yugoslav and Soviet Allies. With a view to disposing of Hungarian fears of a new and more far-reaching Trianon settlement, the line might then be developed that, although Hungary will have to make adequate restitution to our Allies, His Majesty's Government have no desire to see Hungary torn to pieces or to penalize the Hungarian people for the follies of their Governments. Our attitude and that of our Allies will inevitably be influenced by the practical steps taken by the Hungarians themselves to free themselves from Axis domination and to hasten the victory of the United Nations and their own liberation. ... Great care will of course have to be taken in regard to Czechoslovak and Yugoslav susceptibilities, although there have recently been signs of a less rigid attitude towards Hungary from the Czechoslovak side."[16]

The aide-mémoire summarizing the British proposals addressed to the Soviet and U.S. Governments was based on the decision of February 24. In a special supplement it gave account, in addition to the quoted position regarding the question of Hungary, of the peace-feelers thrown out since December 1942: "The earlier approaches had all been clearly instigated by the Hungarian Government in an attempt to reinsure their own position; and His Majesty's Government still see no advantage in adopting a forthcoming attitude towards them. Professor Szent-Györgyi, on the other hand, appears to enjoy a certain independence and in many respects seems to be a person with whom discreet contact might usefully be maintained through suitable underground channels."[17]

The American and Soviet replies to the British suggestions arrived only months later, so the British Government did not enter into negotiations with the new Hungarian emissaries, but obtained, through appropriate channels, exact information on what they intended to convey.

Four major approaches were made in the course of March, April and May. They precisely outlined the position and intensions of the Kállay Government and the Bethlen clique.[18]

*

When the British Government seriously began considering the Hungarian peace-feelers and decided to work out a new line of policy and propaganda towards Hungary, the questions related to the future of Hungary necessarily came into prominence. The aide-mémoire of March 10 raised three substantive

[16] *Ibid;* Foreign Secretary Anthony Eden's aide-mémoire to Washington and Moscow, March 10, 1943.

[17] *Ibid.*

[18] The reference is to the negotiations of Aladár Szegedy-Maszák, Károly Schrecker and György Barcza, and to István Újszászy's attempt to get into touch with Mihajlović. For the related British papers, see *ibid.* 34.504/C 3046; 34.449/C 5539; 34.449/C 6081. For details see Gy. Juhász: *Magyar–brit titkos tárgyalások 1943-ban* [Hungarian–British Secret Negotiations in 1943], Budapest, 1978.

issues in this respect, and even if it failed to provide the final answers, it gave the outlines of Great Britain's new policy towards South-Eastern Europe. The main points were: 1. Hungary's postwar frontiers; 2. the need for political and social reforms in Hungary; 3. the accommodation of Hungary to the new British conception of a postwar Central European settlement, i.e. Hungary's relationships to the proposed confederation.

Of course, these questions were not discussed — in view of the principle of unconditional surrender and for other reasons mentioned earlier — with the Hungarian emissaries, and anyhow, the new conception of propaganda could not be endorsed until it had been agreed upon among the Allied Powers. But, during World War II, these were obviously basic questions concerning the entire Danubian basin. In this connection a whole range of conceptions were brought up and a good number of opinions were voiced in the wake of different events. Thus, it was inevitable for those in Hungary who wished to approach the Allied Powers to come out with their opinion on these issues. So, before inquiring into the position taken by the Allies in 1943 regarding the problems of the future of Hungary, let us see the Hungarian conceptions on the basis of the statements and memoranda which reached London.

Let us begin with the second question, that of social changes, in connection with which I do not intend to dwell on the ideas entertained by Hungarian democratic and leftist forces about postwar Hungary. (As regards the first question, that of the frontiers, in addition to the general statements contained in various messages — which made clear that the Kállay Government wished, as was plainly seen in London,[19] to take as a minimum basis for discussion the frontiers of 1942 — there were two documents dealing with the issue: one was the so-called Schrecker memorandum, and the other the Szegedy-Maszák memorandum which was drafted in the summer of 1943 with the personal participation of Kállay and which reached London in August.[20] Both documents examined the question of the frontiers in connection with the proposed confederation, so it is better to deal with them at the proper place.)

British sources prove that the peace-feelers coming from Kállay and Bethlen were principally motivated by the hope that successful defection from Germany might enable them to salvage the political and social framework of the counter-revolutionary régime into the times after the war. Notwithstanding, the Kállay—Bethlen group was aware that in case of an Allied victory certain socio-political reforms would become inevitable in Hungary, too. These questions were then taken up at the Cabinet meeting of February 23, 1943, where Kállay said: "The end of the war will bring with it social transformations."[21] However, as for such changes, it was the leading representatives of

[19] PRO FO 371—34.449/C 5265. Memo by D. Allen, May 18, 1943.
[20] *Ibid.* 34.498/C 9787.
[21] National Archives, Council of Ministers minutes. February 23, 1943.

the régime who intended to map them out, or at least to set their course, in order to be able to check and even to stop the transformation at the desired stage. When in their messages to the Western Powers they referred to the possibility of transformation, at the very most they thought of slightly enlarging the framework retained by Teleki and including in the postwar Government a few politicians of the Smallholders' Party and the Social Democratic Party. Certainly they had in mind a limited land reform, too, which, however, would not have fundamentally shaken the economic and political influence of the class of big landowners.

The statements and other documents which had come to London, however, said little, if anything, about these questions. If they did, it was only in a general way and primarily in the context of foreign policy. Early in February 1943, for example, Gellért told Böhm: "The Hungarian nation and people are ready to co-operate with their neighbours with honesty and good-will ... Hungary will bring about the necessary internal political and social reforms which guarantee a peaceful co-existence with her neighbours."[22]

The Schrecker memorandum had nothing to say about the need for political and social reforms. And as to the Szegedy-Maszák memorandum which was regarded as an outline of the official position of the Hungarian Government, all it said on this score was the following: "Hungary knows perfectly well that after the termination of this war a new international order will demand deep changes and modifications in the ways and means of international life, which have been prevalent hitherto. She knows that not only will new frontiers be drawn, but the possibilities of human existence will also be assured in a new way and more effectively than hitherto; that the rights and opportunities of labour, and well-being of humanity, will develop, and new forms of political, economic and social collaboration will come into being, which will enable every human being to live an existence worthy of a human being."[23]

It is this much and nothing more that is to be found in the messages sent to England regarding the transformation of the system. It is clearly seen that the issue was always, if at all, raised in its international context. And this cannot be regarded as a mere chance. The purpose was not only to refute the charges brought against the social conditions under the counter-revolutionary régime. Kállay and supporters of his policy knew full well that in case they would manage to salvage the Horthy system without essential changes into postwar times, the régime would not be fit to survive in South-Eastern Europe if radical socio-political changes, together with liberation, took place in the neighbouring countries.

In other words, for Kállay's aims to be realized, what would have been necessary — in addition to internal political factors — was not only that

[22] PRO FO 371—34.502/C 1950.
[23] *Ibid.* 34.498/C 9787.

Anglo-American troops be first to arrive in Hungary. They also had to count upon the victory of the conservative forces in the social struggle taking place simultaneously with the anti-Fascist, anti-German war in South-Eastern Europe. This is why the holders of power contemplated entering into contact with the nationalist, conservative and anti-German forces of the neighbouring countries. This is why they made a proposal for support to General Mihajlović. But since in this situation apparently favourable to them — considering the aims of the anti-Fascist war and the composition of the anti-Fascist resistance movements in South-Eastern Europe and in the Balkans where the Communists took the lead — the coming of democratic changes everywhere seemed certain, they had to understand that transformations in this respect were to be expected in Hungary, too. This is why social changes were always mentioned in the documents connected with foreign political questions.

In the aide-mémoire addressed to Washington and Moscow on March 10, 1943, Eden dealt with the Hungarian peace-feelers and, in an enclosure, with the issue of the East-Central European federations, quoting an interpellation in Parliament on December 16, 1942, and the reply to it.[24]

Eden was asked whether the intention of the British Government to support the creation of state federations applied to a Danubian confederation uniting Austria, Hungary, Czechoslovakia and Poland.

In his reply the Foreign Secretary, with reference to the Polish-Czechoslovak and Yugoslav-Greek pacts, declared: "... so far as we are concerned, we should continue to foster agreements of this kind and to encourage the smaller States to weld themselves into larger, though not exclusive groupings. Whether it will be possible or desirable to include Austria and Hungary within a federation based upon Poland and Czechoslovakia must clearly depend, amongst other things, upon the view of the Polish and Czechoslovak Governments and peoples and upon the future attitude of the Austrians and Hungarians, who are now fighting in the ranks of our enemies."

Let us examine Hungary's reaction to the ideas concerning the federations.

The British Foreign Office was in receipt of the two afore-mentioned Hungarian memoranda dealing with the problem. The two documents represented two different positions. The Schrecker memorandum reflected the views of the Bethlen faction, which was, according to a British definition, a nationalist-inspired, anti-German, right-wing opposition. By way of introduction the document stated that in principle Hungary was not against the idea of a confederation but offered her views for consideration. And these were the following:

Hungary would accept close co-operation with Poland without reservations. This union, strong enough in itself, could be joined by all neighbours of

[24] *Ibid.* 34.447/C 2652.

Poland, possibly including Lithuania, and Hungary would also regard as natural the co-operation of Czechs and Slovaks, though not in a unitary Czecho-slovakian state, but separately, so that Slovakia should remain an independent entity.

The memorandum stated also that Hungary was unwilling to adhere to a confederation in which, in addition to the Czechs and Slovaks, the three South-Slav peoples (Serbians, Croats, Slovenes) also would be members, because this solution would mean Slav preponderance. She would not join such a formation even if Rumania should be a member. The memorandum added that in principle it would be unwise to set up a confederation uniting the states of Central Europe and the Balkans, because there was no possibility of combining two fundamentally different cultures: the European-Latin culture and the mixed Byzantine-Ottoman culture.

In addition to this reservation, the Schrecker memorandum remarked on three more points. First, the question of Croatia. If Croatia were to remain part of Yugoslavia, she would belong to the Balkan confederation, or else her place as an independent state would be within the Central European confederation. Second, the question of Austria. The accession of Austria to the Central European confederation would be a blunder. According to the memorandum, Austria ought to continue as part of Germany (or to be one of several German states), or she should remain a neutral state similar to Switzerland and serve as a dividing zone between Germany, Italy and the Balkans. Finally, it raised the question of a settlement of the Rumanian-Hungarian frontier, because the second Vienna Award did not satisfy Hungary. Either the frontier should be rectified in favour of Hungary, or Transylvania should become an independent state within the historical frontiers.[25]

The Szegedy-Maszák memorandum, which was drawn up a few months later, introduced the problem of the confederation as follows: "... Hungary, in spite of her complete sympathy in principle with these plans, has preliminarily observed them only with reserve, as she so far has not been able to discover the clear manifestation of a will to federate among the participants, nor can she see the state which is powerful enough to bring about a federation."[26]

Starting from this, the memorandum did not in principle preclude the solutions pointing beyond the Carpathian basin, but it only specified the conceptions regarding this area.

First of all, it took up the question of the Hungarian frontiers. It regarded the western frontiers with some modification (a bridgehead at Bratislava) as ethnically correct but inadequate from the economic and geographical points of view. It accepted the Slovak-Hungarian frontier defined by the first

[25] *Ibid.* 34.449/C 5539.
[26] *Ibid.* 34.498/C 9787.

Vienna Award, but mentioned that the line along the Ostrovsky Vepor and Szepes-Gömör mountain ranges would be more appropriate. This document also militated for the preservation of an independent Slovakia, stressing that as such she should be in close economic and federative association, possibly in personal union, with the rest of the states of the Carpathian basin. The Carpatho-Ukraine ought to be part of Hungary as an autonomous territory, a status which would secure, together with an independent Slovakia, close collaboration with Poland. For Transylvania the satisfactory solution would be a frontier along the Maros river, but the 'genuine solution' would be Transylvania's union with Hungary as a dominion, or as an independent state in personal union with her and Rumania. In case of an independent Transylvania, Arad and the Magyar-inhabited areas of the Banat should remain part of Hungary and a minor population exchange would provide for the settlement of relations among the nationalities. Finally, should Croatia wish to remain independent, Hungary would be ready to enter into closer relations with her, but refrained from making any suggestion on this score for the time being. Such a 'Commonwealth of the Carpathian basin' could to co-operate with any general or regional combination — as the memorandum stated.

The conception of Kállay and Szegedy-Maszák thus included every element of Bethlen's idea, yet it was somehow far less realistic than the latter, since it pictured a dream, barely disguised, of historical Hungary in the form of a 'Commonwealth of the Carpathian basin'.

London's attitude towards this conception is clearly shown by the Foreign Office documents dealing with the memorandum. D. Allen, a leading official in the Central European department, wrote this: "Sections VIII and IX are concerned with the more distant future and draw a picture of an enlarged and strengthened Hungary, surrounded by her satellites Slovakia, Croatia and possibly an independent Transylvania, dominating the Carpathian basin and acting in close association with a neighbouring Poland, as the defender of 'Christian democracy'. If these are the ideas upon the basis of which the Hungarian Government hope to enter into discussion with us, they still have a lot to learn."[27]

The first answer to the British aide-mémoire of March 10 came from Washington and was dated May 4.[28] The American reply agreed with the modification in propaganda to Hungary as a means of psychological warfare, but it deemed it necessary to make the following reservations: "The Department of State ... believes ... that neither the friendly elements within the present Hungarian Government nor individuals or groups which, in opposition to the Government, might hope to effect a change of regime, would be able at this

[27] *Ibid.*
[28] *Ibid.* 34.449/C 5265.

state to accomplish the fundamental changes of Hungarian policy, which would be necessary in order to promise a definite advantage to the United Nations. Moreover, it is feared that premature efforts to this end would result only in the liquidation of those elements which would be most useful to the United Nations at the moment when a far-reaching action within Hungary would offer the best prospects of success. The Department is also of the opinion that the individuals now in positions of high authority in the Hungarian Government should be considered as primarily interested in the tenure of the present regime; consequently propositions emanating from them should be regarded in that light with extreme reserve."

As can be seen, the American reply only dealt with the practical aspects of the questions raised in connection with Hungary and found the internal situation in Hungary far less encouraging than the British had in March. We shall see, however, that, in possession of the reply from Washington, the British no longer believed that their analysis of March had been right, and that, in case of a turn carried out amidst the given circumstances, the democratic opposition might be a realistic alternative to the Kállay Government.[29]

The American reply mentioned only by way of reference the questions related to Hungary's future, stressing that the persons in high positions in the Hungarian Government were most interested in the preservation of the present régime. It was even remarked in the Foreign Office that this reservation was no indication of the State Department's probable intention to bolster the ruling classes in Hungary.[30] The question of an armistice and the related problems concerning Hungary's future were taken up by the Department of State as late as the summer of 1944. The project of July 1944, however, had to take into account the views and decisions which the Allies had formed by that time.

The Soviet Government's reply came a month later. Its immediate antecedent was an interview, published in the *Daily Telegraph* of June 4, with George Gibson, a member of the Trades Union Congress. In it Gibson asserted that, with the knowledge and consent of the British Government, he had established secret contacts with democratic elements of Hungary and told them about his views, with which Labourite Ministers allegedly also agreed. These views were: Hungary should withdraw her armies from the Soviet front; she should return the disannexed territories to the Allies; living standards in Hungary should be raised and the land question solved; Hungary should declare her willingness to accede to the confederation envisaged by the Governments of Czechoslovakia, Poland, Yugoslavia and Greece.

Afraid of the response which this interview might elicit in Hungary and in the Soviet Union, the Foreign Office immediately sent to Moscow and Washington an explanatory telegram stating that Gibson had falsely asserted that

[29] *Ibid.* 34.450/C 7265.
[30] *Ibid.* 34.449/C 5265.

he had conducted secret talks with the knowledge of the British Government; Gibson really had met Vilmos Böhm at the congress of the Swedish trade unions in the autumn of 1941, and in his subsequent correspondence he had explained the view of British trades union circles; the British Government did not conduct secret talks with satellite countries through middlemen either; the principle underlying its attitude towards those countries was that of unconditional surrender.[31]

Confidential documents of the Foreign Office bear evidence that the Gibson interview had escaped the attention of the censors by mistake. It was nevertheless plausible that the interview was regarded by the Allies as a *ballon d'essai*, and this was several times stated in British notes. It is anyway a fact that, when the British Government's statement was made known in the form of a letter to Molotov by the British Ambassador in Moscow on June 6, the Soviet Foreign Minister, in his reply of the 7th[32] (taking note of the British statement but qualifying Gibson's interview as an unfriendly act), dealt in detail with the aide-mémoire of March 10, as well.

The Soviet reply touched upon all questions raised by the British aide-mémoire of March: responsibility for the war, the question of peace-feelers, the principles of negotiations with the satellite countries, changes in propaganda, the problem of the confederation. Its clear-cut stand and proposals followed from the aims and requirements of the anti-Fascist war and served the obvious effort to eliminate the possibilities of any anti-Soviet combination from the South-Eastern European area.

The Soviet Government shared the British Government's view regarding the question of modifying propaganda to Hungary, and found it possible for the Allies to maintain unofficial contacts and enter into negotiations with opposition circles of Hungary. In a few questions, however, it intended to formulate the Soviet position more clearly and unmistakably. Namely Hungary — and Germany's small allies in Central Europe, except Bulgaria — waged war on the Soviet Union alone, Hungary was only formally in a state of war with the Western Allies. Let us not forget that Hungarian fighting formations and troops of occupation were deployed in Soviet territory, not in the West. For this very reason, from the point of view of the Soviet Union, the question of responsibility for the war and of the armistice terms might rightly appear in a different light: It has been mentioned that in elaborating the new line regarding Hungary the British were careful not to confirm any opinion in Axis circles that, "whatever happens, a compromise peace will always be possible."[33]

It might be the preclusion of this contingency which, among other things, promted the Soviet Government to state that " . . . for the help which Hungary

[31] *Ibid.* 34.495/C 6390.
[32] *Ibid.* 34.449/C 7263.
[33] *Ibid.* 34.447/C 2652.

has given Germany by means of her armies and also for the murders and violence, pillage and outrages caused in the occupied districts, the responsibility must be borne not only by the Hungarian Government but to a greater or less extent by the Hungarian people."[34] It laid down the principles of contacts to be established with Hungary and other allies of Germany as follows: 1. unconditional surrender; 2. withdrawal from the territories occupied by Hungary; 3. indemnification for the war damage caused by her; 4. punishment of the persons responsible for the war. In connection with territorial questions the Soviet position was that the Soviet Government did not consider as fully justifiable the so-called Award which had been carried out under a diktat imposed by Germany in Vienna on August 30, 1940, and which had given part of Transylvania to Hungary.

The formulation of the British text is not as precise when it says that "With a view to disposing of Hungarian fears of a new and more far-reaching Trianon settlement, ... although Hungary will have to make adequate restitution to our Allies, His Majesty's Government has no desire to see Hungary torn to pieces ...",[35] but it was evident that the relationships of alliance with Czechoslovakia and Yugoslavia determined the British Government's position regarding territorial issues, and that Britain had rejected the second Vienna Award as early as September 1940.[36]

Since before 1941 the Soviet Union had not been a belligerent party, there was no Soviet commitment in this respect. It is also a known fact that in June 1941 Moscow still offered Budapest the support of the Soviet Government in the question of Transylvania in case Hungary would remain neutral in the German-Soviet war.[37] So the note of June 7, 1943, only cross-checked the Soviet position with the position of the other Allies. In the question of Transylvania, however, it also had left some chances open when it said that the Vienna Award was not considered 'as fully justifiable'.

The most important part of the British aide-mémoire of March 10 was perhaps where it touched upon the question of federation in connection with the future of the states of East Central Europe. It was not without grounds that the Soviet Union was deeply suspicious of these schemings. Not only because it saw behind the schemes a British attempt at penetration, but mainly because it suspected a new 'cordon sanitaire'. A perusal of the federative plans makes it clear that the wide gamut of proposals along this line, including the Polish-Czechoslovak federation with the possible accession of Hungary, were eventually directed against the Soviet Union.

[34] *Ibid.* 34.449/C 7263.
[35] *Ibid.* 34.447/C 2652. Eden's aide-mémoire, March 10, 1943.
[36] *Ibid.* 24.985.
[37] National Archives, Foreign Ministry papers. Manuscript by Szent-Iványi, p. 636.

As early as April 1942 in London, the Soviet Foreign Minister told Eden: "The Soviet Government had certain information to show that some federations might be directed against the Soviet Union."[38] The Soviet view of the political goals of the project concerning Governments in exile, including the Sikorski Government of Poland, was confirmed by a Turkish proposal made for a neutral Balkan bloc early in February 1943: Turkish Foreign Minister Menemencioglu, making his conceptions known to the Governments allied with Germany, said he had in mind 'a bloc of order and security' meant to set a barrier to the 'spread of chaotic conditions' resulting from the Soviet advance to this area, emphasizing 'solidarity against the Soviet peril'.[39]

It is no wonder therefore that the Soviet Government, in its note of June 7, pointed out in connection with the terms of armistice that Moscow was for the preservation of the states concerned and had no designs on their independence, but it opposed the federative plans: "As regards the question of the creation of a federation in Europe of Poland, Czechoslovakia, Yugoslavia and Greece including Hungary and Austria, the Soviet Government are unwilling to pledge themselves as regards the creation of such a federation, and also consider the inclusion of Hungary and Austria within it as unsuitable."[40]

Lots of memoranda and statements of position had been drafted and conferences held in the British Foreign Office before the reply to Molotov's note of June 7 was written, since the British Government had, beyond the general principles, no concrete idea about the issue raised by the Soviet Government. The dispute was mainly about the interpretation of the principle of unconditional surrender and about territorial questions.

In connection with the principle of unconditional surrender, it was pointed out that too rigid an attitude in this matter would only frighten away the opposition sympathizing with the Allies, and this would hamper the chances of practical foreign policy in respect of the nearer war aims and the more remote political goals. It was first in connection with Hungary that an interpretation was proposed to express two points of view. On the one hand, it was suggested that certain concessions might be made after capitulation. On the basis of Churchill's formula, the Hungarians should "throw themselves upon our justice and mercy."[41] On the other hand, the Soviet reply suggested that the Soviet Government "stand for the preservation of the satellite states and harbour no designs on the independence of these states."

Ultimately, the Churchill recipe was omitted from the reply to Moscow dated September 6, 1943, which read: "His Majesty's Government agree that

[38] PRO FO 371—32.882/N 2902. Quoted by E. Baker, *op. cit.*, p. 132.

[39] Magyarország és a második világháború [Hungary and World War II]. Budapest, 1966. Paper No. 156.

[40] PRO FO 371—34.449/C 7263.

[41] *Ibid.* Quoted by D. Allen's memo of July 28, 1943.

the formula of unconditional surrender should be regarded as applying to all minor European satellite states. It seems that the formula should not be presented in such a way as completely to discourage any groups in the satellite countries who may be working for the reduction of their country's contribution to the Axis war effort and its eventual withdrawal in due course. His Majesty's Government note in this connexion M. Molotov's statement that the Soviet Government stand for the preservation of the satellite states and harbour no designs upon the independence of these states. That statement represents also the attitude of His Majesty's Government."[42]

In the House of Commons on September 27 Prime Minister Churchill summed up the British position regarding the satellites as follows: "Satellite States suborned or terrorised perhaps, if they can help to shorten the war, may be allowed to work their passage home."[43]

As concerns the return of occupied territories, the British were convinced that in Hungary everybody, including the anti-German forces, were worried by a 'return to Trianon', and so they invariably held the view that it would be a mistake to enunciate categorically that Hungary should retreat within her pre-Munich frontiers. But just because of the afore-mentioned obligations of alliance and the position of principle adopted in connection with the Vienna Award — a position which Eden had reiterated in the Commons on March 17. 1943 — it was impossible to propose any concrete solution. True, in the summer of 1943, the Foreign Office still pondered a conception that the Czechoslovak Government would perhaps be ready, of its own will, to concede certain frontier rectifications in favour of Hungary, and in some memoranda there was the suggestion that it would be better to leave this question open, and the disputed territories should be placed under Anglo-American control pending final decision.

Against this idea, however, it was objected during discussions that, since Hungary and Rumania were fighting against the Soviet Union, Moscow should have the decisive voice in the question of Transylvania; it was doubted therefore that the Soviet Union would accept Anglo-American occupation of Transylvania. Finally, it was admitted that no established position existed regarding this issue. The matter of Transylvania was thus left out of the reply to the Soviet Government. "As regards the return of the territories occupied by the satellite states", the note ran, "while His Majesty's Government have made it clear that they cannot commit themselves to recognize in advance of the general peace settlement any particular European frontiers, they consider that the satellite states should restore to the Allied countries any of their territories

[42] Anthony Eden's telegram to Moscow. Sept. 6, 1943.

[43] *Ibid.* 34.451/C 11414. F. K. Roberts's summary note for the Moscow Conference, Sept. 22, 1943.

which the satellite states have occupied or annexed during or immediately before the war."[44]

During preparations for the Foreign Minister's Conference in Moscow, the Foreign Office came back to the question of the frontiers. The related paper stated: "As an enemy State, Hungary has no claim to special consideration in regard to her future frontiers, more particularly where our allies — Czechoslovakia and Yugoslavia — are concerned. This presumably, however, does not cover her future frontiers with another enemy State — Rumania."[45]

Furthermore, on the basis of critical comments upon the Trianon peace treaty, it was proposed that the Trianon-created situation might be eased by resettling a considerable number of Magyars within the boundaries of Hungary. This idea, which was proposed by the Czechoslovak émigré Government, was rejected. The explanation read: "Since Hungary will be faced with the severe internal problems arising out of the major land reform required to raise the status of her large peasant population, she will probably not be able to absorb large numbers of Magyars from abroad within the Trianon frontiers. Therefore, that problem cannot be solved simply by a one-sided transfer of populations." Yet, because of the mixed population, a limited exchange of populations in the case of Transylvania was considered inevitable against the alternative of an autonomous Transylvania. Finally, in relation to Czechoslovakia and Yugoslavia, the paper proposed a return to the Trianon frontiers immediately after the war on the grounds that the Hungarians, "as regards Yugoslavia and Czechoslovakia, ... hope that sympathetic consideration will be given to some revision of the Trianon frontiers." In the case of Transylvania the British document was for autonomy or for its division into a Hungarian and a Rumanian part.

At that time the Soviet Union did not reject the question of Transylvanian autonomy as depending on how Hungary would be able to break with Fascist Germany and to turn against her. Towards the end of August this was made clear to Ferenc Honti, Hungarian Consul at Geneva, who, on Bajcsy-Zsilinszky's behalf, was inquiring, through Soviet go-betweens, about the Soviet position regarding Hungary.[46]

In the matter of reparations and the punishment of those responsible for the war, the British Government — without insisting on a final solution and with certain reservations — agreed with the Soviet position. But there was one more question which required a decision: that of the confederation. The first records concerning the Molotov note proposed a separate discussion of the latter. On June 1 Eden submitted to the Cabinet a memorandum on post-war Europe to this effect: "... so far as the Balkans are concerned, we are

[44] *Ibid.* 34.449/C 7263.
[45] *Ibid.* 34.504/C 11310. Memo by F. K. Roberts, Sept. 27, 1943.
[46] Gy. Juhász: *Hungarian Foreign Policy 1919—1945*, Budapest, 1979.

doing our best to encourage the Greek-Yugoslav confederation, but it is difficult to make much progress ... while the Governments of these countries are exiled and we cannot say what the position will be when the Axis collapses. Much will depend on whether we ourselves are in occupation of that area."[47]

D. Allen, a leading official in the Central department of the Foreign Office, wrote on July 11: "there is some reason to suspect that a possible Polish-Hungarian-Yugoslav combination is not without its appeal both to the Hungarians and the Poles. Presumably, however, we should do our best to discourage any such tendency, which would be viewed with the utmost suspicion by the Russians, would have the worst possible effect on Polish-Czechoslovak relations and would finally knock the bottom out of existing confederation plans based on the Polish-Czechoslovak and Greek-Yugoslav agreements."[48] And on July 25, in his draft of a reply to the Soviet note, he proposed that in the given situation it was sufficient to remind the Soviet Government of Eden's stand of December 16, 1942, which had been enclosed to the aide-mémoire of March 10.[49]

Others evaluated this proposal to the effect that in this case it would appear as if they took note of the differences of opinion in the matter of the confederation. Finally it was agreed that at a more convenient time a more thorough discussion of this subject should be held with the Soviet Union, and that the reply to the note of July 7 should not touch upon the issue.[50]

The Foreign Office thought the Moscow Conference of Foreign Ministers in October would be an appropriate place to discuss the subject of the confederation within the scope of a draft agreement which would cover Soviet-British co-operation in this area. The preparatory material made for Eden regarding the future of Hungary in this connection contained the following: "In general terms, His Majesty's Government are in favour of the continued existence after the war of an independent Hungary, associated if possible with whatever confederation system may grow up in the Danubian basin. Hungary must, however, first have made suitable restitution to the Allied countries which she has injured."[51] Further on, the reply again quoted Eden's statement made in the Commons on December 16, 1942.

At the Moscow Conference of Foreign Ministers, the British Foreign Secretary could achieve nothing in the question of the confederation. The idea was already dying in consequence of the deterioration of relationships between the Czechoslovak and Polish Governments in exile. Molotov told Eden that it would be an inconsiderate and forced step to align the countries concerned in

[47] E. Barker, *op. cit.*, p. 135.
[48] PRO FO 371—34.449/C 7263.
[49] *Ibid.* D. Allen's memo on the armistice terms for the satellite countries.
[50] *Ibid.*
[51] *Ibid.* 34.451/C 11414.

the theoretically designed groups on the basis of decisions made by the émigré Governments, and he added: "Some of the plans for federations remind the Soviet people of the policy of the 'cordon sanitaire' directed, as is known, against the Soviet Union."[52] Thereupon the British conceptions were practically removed from the agenda.

As to the British plans related to Hungary's future, we have so far examined the question of the frontiers and the confederation. Only little has been said about what the British had thought of what Hungary's internal construction, her political orientation and her Government, should be like after the war.

Of course, the Foreign Office papers contain nothing about these issues, yet the positions and decisions taken in connection with the peace-feelers point to a general British conception in this regard. And this counted on neither Horthy nor Kállay, that is, the ruling set of political figures, nor the right-wing nationalist opposition of the Bethlen type. This means that the efforts of Kállay and company to salvage the system met with no sympathy in London. The way Szent-Györgyi was received and the new line of policy and propaganda clearly indicate that, when the British spoke of the need for socio-political changes in Hungary, they had in mind a kind of coalition of the political forces which would include the politicians of the bourgeois opposition, the Smallholders' Party, the Peasant Alliance, the popular intelligentsia they called young intellectuals, and the Social Democratic Party, but which would have excluded the Communists. As F. K. Roberts wrote in a notice, "The general ideas of this opposition are such as we should normally welcome and on which we should desire the countries of Central Europe to base their policies after the war."[53]

Among the émigré politicians it was Vilmos Böhm alone whom the Allies would have welcomed in a leading position in Hungary after the war. As early as February 1943 Cecil Parrot, director of the British Press Office in Stockholm, wrote to the Foreign Office that Böhm "seems to me the type of man we would like to see in the Hungarian Government after the war. He is anti-German by conviction, a great admirer of England, sympathetic towards Russia and, what is perhaps most important and quite unique for a Hungarian, on very good terms with the Czechs . . . He believes firmly in the establishment of a confederation formed out of Austria, Hungary and Czechoslovakia. If such a confederation ever comes into being he could be one of its most valuable pioneers. . . . He is less interested in revisionism than in the question of securing the necessary basis for a thorough social, political and moral regeneration of Hungary."[54]

This opinion on Böhm met with the approval of those who in the Foreign Office dealt with the affairs concerning Hungary. In a notice of September 1,

[52] *Ibid.* 37.031/N 6922/3421.
[53] *Ibid.* 34.449/C 14273. Memo by F. K. Roberts, Dec. 12, 1943.
[54] *Ibid.* 34.447/C 2851.

1943, F. K. Roberts wrote this: "I had a long talk yesterday with M. Boehm . . . He made a good impression. He is a patriotic Hungarian, who regards it as quite essential that Hungary should modify her social order in a genuinely democratic direction and base her foreign policy on good relations with Czechoslovakia and Austria rather than upon an anti-Soviet alignment with Poland."[55] The notes and memoranda which, from the autumn of 1943 onward, were drawn up regarding Hungary's situation and future, clearly reflect Böhm's views expounded in his talk with Roberts, who then committed them to paper in his memo of August for the Foreign Office.[56]

As far as the social changes are concerned, we have already quoted, from the British material prepared for the Moscow Conference, that "Hungary will be faced with the severe internal problems arising out of the major land reform required to raise the statues of her large peasant population." That is, the British conceptions went as far as the partition of the large estates, the liquidation of pauperism, and first of all the need to improve the situation of the rural population, which had been made known in England through Hungary's literature in rural sociology.

*

While the Foreign Office waited for the reply from Washington and Moscow to the aide-mémoire of March 10, a change had taken place in the internal situation in Hungary upon which the British built their new line, somewhat overrating the received information. They received a great deal of information that the Germans had found out about the Hungarian peace-feelers; that at the April negotiations between Hitler and Horthy at Klessheim Castle the Führer had demanded Kállay's dismissal; that the extreme right had been getting active in Hungary, so that even Parliament had been dissolved. All this was summed up in a report to the War Cabinet on June 10, with the evaluation that the Kállay Government pursued "the aim of preserving, against the inevitable day of reckoning, as much as possible of Hungary's existing economic resources, social structure, political system and territorial gains."[57]

If, on the other hand, the Foreign Office was again led to the conviction that the aim of the Kállay Government was to save the counter-revolutionary régime, on the other hand, it had to arrive at the conclusion that in Hungary the extreme right still represented a political force which might become a possible alternative to the Government if the latter were forced to resign under German pressure. To avoid this contingency, the democratic opposition supported the Government to some extent, and consequently the conception that

[55] *Ibid.* 34.498/C 9787.
[56] *Ibid.* 34.450/C 9751.
[57] *Ibid.* 34.505/C 6716.

the democratic opposition could carry out a take-over in Hungary was erroneous.

A notice from July 1943 said: "In the past four months the situation has changed. The opposition parties in Hungary have to some extent lined up behind the Hungarian Government, since they fear that, if M. Kállay's Government were to go, something much worse would be formed under the Nazi control of Imrédy . . ."[58] And since the Germans had found out about Szent-Györgyi's negotiations, the contact created through him with the opposition was broken. The upshots of this were summarized in the notice as follows: " . . . at the present moment there is no Hungarian emissary to whom we wish to convey any message on the lines originally suggested to Moscow and Washington." The new line of propaganda could not be put into action by agreement of the Allies, but every further approach had to be considered from the point of view whether it should be answered, of course, after consultation with the United States and the Soviet Union.

Practically, this appraisal meant acceptance of the American standpoint. The reply of July 18 to Washington (which was made known to the Soviet Government, too) expressed this view when giving information on a new and rather severe situation analysis concerning Hungary: "We share view of State Department reported in paragraph 3. There are still no signs that any section of Hungarian opinion, even the Social Democratic and other opposition groups, are prepared, whatever their attitude towards the Germans, to make amends for Hungary's aggression against her neighbours, two of whom are our Allies. Since Kállay's dissolution of Parliament the opposition has tended to support both his foreign and internal policy as the only defence against the establishment of an Imrédy Government subservient to Germany. Approaches which have come to our knowledge so far have been made with the tacit approval of the Hungarian Government and from a desire to enable Hungary to escape her difficulties with the minimum of sacrifice. There is thus nothing to be gained at the moment by responding to these approaches."[59]

The aim of propaganda and the attitude towards Hungary was now defined as follows: "For the present we should concentrate rather on strengthening Hungarian resistance to German pressure and reluctance to co-operate in the Axis war effort, while making it clear that we shall expect Hungary to make restitution to our Allies and to take active steps to free herself of Axis domination and to hasten our victory."[60] That is, it boiled down to what had already been formulated on several occasions: What was needed were 'deeds, not words'. This was made known to the Hungarian Government from several sides simultaneously with the landing in Sicily and the fall of Mussolini.

[58] *Ibid.* 34.450/C 8239.
[59] *Ibid.* C. 7265. Anthony Eden's telegram to Washington, July 18, 1943.
[60] *Ibid.*

The fall of Mussolini and the information the Hungarian Ministry of Foreign Affairs received about the Badoglio Government's efforts to bring about an armistice induced Kállay, Keresztes-Fischer and the leaders of Hungarian diplomacy to do something at last. It was decided then that the peace-feelers should go the official way; therefore László Veress, a young Foreign Ministry official, who had kept in touch with the S.O.E. since early spring, was sent to Istanbul in order to establish permanent and reliable contacts with the British. On August 19, in Istanbul, Veress declared that he was speaking on behalf of a group composed of the Prime Minister, the Interior Minister, the Chief of Staff and the director of the political department of the political department of the Ministry of Foreign Affairs. This group wished to inform the Allies that Hungary accepted the principle of unconditional surrender and would do her best to carry it out as soon as possible. The Hungarian army was getting ready to defend Hungary's frontiers against the Germans, to make her airfields and other military installations available to the Allies and would, in every respect, collaborate with them in order to make it easier for them to occupy the country.[61] He mentioned as military sponsors of the plan also General Náday, then commander of the 1st Hungarian army, Vilmos Nagybaczoni Nagy, the former Defence Minister, and Gyula Kádár, head of the counter-intelligence department of the Ministry of National Defence.

What Veress had said was officially confirmed by Hungarian Consul Dezső Újváry, and the message was then forwarded to Sir Hughe Knatchbull-Hugessen, the British Ambassador in Ankara, who made it known to the Foreign Office and was then commissioned to send Sterndale Bennett, a high-ranking diplomat of his staff, to Istanbul to negotiate with Veress. The meeting of Veress, Újváry and Bennett took place on August 20. The Hungarian emissaries gave personal assurances that the above-named four persons represented executive power in Hungary, and their plans enjoyed Horthy's support.

A letter from Cadogan said this about the talks: Veress's "credentials were not water-tight but it seems probable that he had authority for his mission. When asked whether the group he represented could implement the decision to accept unconditional surrender he said that this was a technical question which could only be left to a military expert whom the Hungarian Government would send to Istanbul."[62]

The British Embassy in Ankara held the approach to be serious, and the Foreign Office also believed it was worth its while to consider the offer and to keep in touch with Veress. First of all, it had to be made clear in military terms what was to be done if the initiative succeeded. Still on August 20, the deputy

[61] *Ibid.* 954/11. PT3. HN. 03144.
[62] *Ibid.* 34.451/C 113256/G.

of the British Chief of Staff was instructed to work out what should be demanded from Hungary and what specific problems might arise.[63]

The related report was made on August 23. It stated that the Hungarian capitulation would cause great confusion in Germany both militarily and politically, and if the example should be followed by Rumania, Germany would face a critical situation which might compel her to invade Hungary. Since this step would probably require the withdrawal of German troops from elsewhere, the report considered this contingency favourable and added: "Hungary will doubtless appreciate that Germans would react to Hungarian capitulation by invasion of her territory and that at present time we are unable to afford any support. Therefore capitulation now is unlikely . . ."[64]

From the Allied viewpoint the most convenient time for Hungary's capitulation would have been the time of Italian capitulation, because it would have been advantageous to them in Northern Italy and at the Soviet front and might have had an influence on other satellites, too. The most essential demand was that Hungary should deny the Germans all transport facilities through her territory. Besides, she should stop her deliveries to Germany, particularly the export of petroleum and bauxite, withdraw the troops from the Soviet front and create possibilities for Allied intelligence activities. It was held very probable that the Hungarian Government would reject every demand the fulfilment of which might entail German occupation, so the essence of the proposal was simply this: "We therefore suggest that Hungary should be told to give evidence of her good intention to assist Allies by ceasing all co-operation with Germany and by obstruction, delaying action and even possibly minor sabotage."

The British Foreign Office provided Moscow and Washington with prompt and continuous information about Veress's mission. On August 26, the British Ambassador in Moscow informed Molotov, who put to him a number of questions as to whom Veress was representing and what the position of the British Government was. Ambassador Clark Kerr answered that in his Government's view Veress's mission was worthy of attention, and further details would be discussed with the Soviet Government as soon as these became known. Molotov officially replied on September 1, saying that the Soviet Government did not object to the British Ambassador's listening to what Veress had to say, but he expressed doubt about the immediate possibility of Hungary's capitulation.[65]

Taking account of the position adopted by the General Staff, the British Foreign Office and the S.O.E. on September 2 drafted a four-point text intended to be the answer to the group represented by Veress: "(*a*) H.M.G. would like to see some more authoritative credentials, which could presumably be

[63] *Ibid.* 34.450/C 9732.
[64] *Ibid.* C 9252.
[65] *Ibid.* C 10164.

communicated through any channel which the Hungarian Government thought advisable. (*b*) H.M.G. will expect the Hungarian Government to make a public announcement of their acceptance of unconditional surrender and to take at the earliest possible moment the action originally suggested by the Hungarian Government and summarized in telegram from S.O.E. representative at Istanbul of August 19th. (*c*) If the Hungarian Government feel that the time is not yet ripe for such an announcement, they should as evidence of their good will assist allies by ceasing all co-operation with Germany and by carrying out obstruction, delaying action and even possibly minor sabotage. (*d*) If the Hungarian Government agree to (*c*), H.M.G. would be prepared to discuss ways and means with a Hungarian military representative at Istanbul (Constantinople) as suggested by Veress."[66]

Feverish activity started thereafter. The S.O.E. was instructed to secure contacts with Veress for September 8—9 in order that he might be handed the message.[67] The proposed text of the message was sent to Moscow, Washington and also to Quebec where Churchill was in conference with Roosevelt.

The Soviet reply arrived on September 7. Molotov did not object to the transfer to Veress of the communication based on unconditional surrender, but he suggested that for tactical reasons the answer should be restricted to the first two paragraphs, since Hungary had already expressed her readiness for capitulation.[68] Churchill's reply was dated the same day. The British Prime Minister thought Hungary's defection from Germany would be a tremendous advantage, provided that it took place at the appropriate moment. " . . . it would be most improvident of us," he wrote, "to squander the Hungarian volte-face and merely produce a premature outbreak followed by a German Gauleiter or super-Quisling installed by force . . . We should not be impatient in this matter. I should myself like to see the Balkans much riper than they are now, and for this purpose to let impending events in Italy, if they turn out well, play their part."[69]

The Soviet reply and Churchill's telegram somewhat confused London, that is, the Foreign Office thought it difficult to reconcile the two. According to F. K. Roberts: "There is probably a fundamental divergence of view between the Soviet Govt. and the Prime Minister. The Soviet Govt. would probably like Hungary to make a desperate gesture at this stage and so force upon the Germans the occupation of Hungary with all the drain upon German man-power which that would imply.

Incidentally, many friends of Hungary, including Sir O. O'Malley, think that Hungary should make this desperate gesture in her own interests, as the

[66] *Ibid.* 34.451/C 10405.
[67] *Ibid.* 34.450/C 10238.
[68] *Ibid.* 34.495/C 10280.
[69] *Ibid.* 34.451/C 10408.

only means of rehabilitating herself."[70] The Foreign Office did not find it possible to soften the text of the message further, but it did not insist upon the original formulation.

On the 7th, in accordance with this notice of F.K. Roberts, Eden answered the Prime Minister, laying stress on the Soviet opinion and inquiring at the same time after President Roosevelt's views. He wrote: " . . . Soviet Government would like our message to be restricted to a simple repetition of unconditional surrender. As Hungarian war effort has been entirely directed against U.S.S.R. and not against us, we must, I think, take Soviet views into account so far as we can."[71] The next day Churchill accepted the text to be handed to Veress with a single but essential modification. He asked namely that the words 'at a suitable moment' be inserted in paragraph (*b*). The definitive text now read: "His Majesty's Government will expect the Hungarian Government to make at a suitable moment a public announcement of their acceptance of unconditional surrender."[72] Churchill mentioned in his cable also that Roosevelt's only reaction to the communication of the Hungarian emissary was to say: "it was all very interesting." He did not find it necessary to make any further change or co-ordination of views. He accepted the suggestion that the Soviet Government should be given an explanation of why its offer had not been taken into consideration.

The decision was thus passed. Instructions went to Istanbul for the text to be conveyed to Veress, and for the British Ambassador to hand it to the Hungarian emissary.[73] It all was done aboard a British vessel in the Bosphorus in the night from September 9 to 10.

Anthony Eden was somewhat puzzled about how the Soviet Government would react when it came to know that Veress had been given the originally proposed text. Towards noon on September 9, that is still before the delivery of the message, the Foreign Secretary sent the British Ambassador in Moscow a telegram with an explanation that was practically a repetition of Churchill's cable and expressed the hope "that the Soviet Government will not see any grave objection to this," since the divergence of view between them was only of a tactical and not of a political nature.[74]

The Soviet Ministry of Foreign Affairs replied only ten days later but it clung to the opinion that paragraphs (*c*) and (*d*) of the text conveyed to Veress were superfluous, because "it would be to the advantage of the Allies to act quickly and resolutely, not allowing either Germans or pro-German Hungarian circles to recover from the confusion connected with Italy's sur-

[70] *Ibid.* C 10409. Memo by F. K. Roberts, Sept. 7, 1943. This opinion was expounded by the former British Minister in Budapest, O'Malley, on September 27, 1943. *Ibid.* C 11986.
[71] *Ibid.* C 10408.
[72] *Ibid.* C 10405.
[73] *Ibid.* Anthony Eden's telegram to Ankara, Sept. 9, 1943.
[74] *Ibid.* C 7263.

render. Hungary's unconditional surrender at the present moment, especially in connection with latest events in Italy, would inevitably cause serious difficulties for Germany and more favourable conditions both on the Eastern front and in the Italian theatre of war."[75] The only American comment upon this was: it would be difficult to say how far the Hungarians might go by themselves in implementing paragraph (*c*) without provoking violent intervention from Germany.[76] As we have seen, British political leaders did not think that a change-over in Hungary would be either useful or probable before the Allied forces reached the Hungarian frontiers. Nor did the Soviet Government believe in the probability of capitulation, as appears from its first reaction to the Veress action.[77] But Churchill thought the time had not yet come, he was afraid of a fiasco which, together with reprisals against the democratic opposition, would bring with it German occupation and the accession to power of an extreme-right Government as well as the downfall of the group which the Allies did not rely upon for the building of Hungary's future, but which would have been compelled to assure responsibility for a far from promising armistice and peace treaty.

The essence of this idea was most clearly illuminated by Vilmos Böhm as F. K. Roberts wrote towards the end of August 1943: "M. Boehm feared . . . that the present régime was showing favour to the Democratic Parties with a view to handing the Government over to them when things became too difficult, and so saddling them with the responsibility for a peace settlement which would obviously be unwelcome to many Hungarian patriots. It was, therefore, in his view most important that the Democratic Parties should not be urged by us to enter the Government or to replace the present régime, who should be compelled to accept full responsibility for the consequences of the Hungarian entry into the war on the side of the Axis."[78]

And the British consideration included one more aspect. We read in a notice by George Randall that Professor Namier, an eminent leader of international Jewish organizations, had told him that " . . . his people were most seriously concerned at the possible consequence to the 800, 000 Jews, who now enjoy comparative security in Hungary, of any premature desertion of Germany by the Hungarian Government . . ." whereupon the German reaction "would be extermination of the last important body of Jewry left in Europe. . . . the only hope so far as the Jews were concerned was that the Hungarians would choose not to move until it was practically certain that the Germans would not be able to re-act."[79] In a reference paper D. Allen remarked on October 20:

[75] *Ibid.* C 10869.
[76] *Ibid.* 34.450/C 10237.
[77] *Ibid.* C 10164.
[78] *Ibid.* 34.498/C 9787.
[79] *Ibid.* C 12035.

"We have this point very much in mind as one of the arguments against pressing the Hungarians to make an immediate open stand against the Germans which might involve the risk of German occupation."

We know full well that decisive among Kállay's motives were not these considerations but the chances of the counter-revolutionary régime's survival after the war. To hold power in hand at any price — this was the key problem of wartime Hungarian foreign policy. Kállay feared not only that the Allies would judge Hungary after the war by the quislings helped into power by German occupation, but also that the leading quarters of the counter-revolutionary régime would never regain power if once they had been ousted from it. This is why the Hungarian Governmentrefrained from doing anything to implement the terms of September 9.

All this is evidenced also by the documents which deal with the developments following September 1943. Veress arrived safely in Budapest and, through a radio transmitter he had taken with him, notified the British that he had advised Horthy, Kállay and Foreign Minister Ghyczy on his talks at Istanbul, asserting that all three of them "gave careful consideration to the message from London." He claimed that Horthy had approved the establishment of radio contact.[80] Two days later the S.O.E. was informed by Consul Dezső Újváry that Budapest regarded Lisbon as the most appropriate place to confirm the capitulation.[81]

The Foreign Office accepted the suggestion and by a letter of October 16, which described the Veress mission in detail, commissioned Campbell, the British Ambassador in Lisbon, to take over the credentials.[82] But the Hungarian credentials did not arrive at Lisbon. Nor did a military representative arrive at Istanbul. Újváry informed the S.O.E. that the British military party could not be received in Hungary either, because it was impossible to guarantee their safety. And Veress wrote that the members of the British mission would not be in a position to make contact with the Hungarian General Staff.[83]

These messages certainly did not give London cause for rejoicing. So the answer was not exactly cheerful. Namely it stated, among other things, that "Hungary is an enemy country and will be treated as such by all the United Nations until she reverses her policy and makes a positive contribution to our victory without delay." It demanded presentation of the credentials in Lisbon, reception of the British mission, and detailed information on what of the terms of September 9 had already been fulfilled.[84]

The more resolute reluctance of the British towards the delaying tactics of the Hungarian Government was obviously stimulated also by the Moscow

[80] *Ibid.* 34.451/C 11325.
[81] *Ibid.* Colonel Perkins's letter to F. K. Roberts.
[82] *Ibid.* Letter from F. K. Roberts to Colonel Perkins.
[83] *Ibid.* 34.452/C 12989.
[84] *Ibid.* C 13046.

Conference of Foreign Ministers, where the issue of the negotiations with Hungary was taken up. And although Eden found no time to hold separate talks in the matter as he had suggested, yet in connection with different drafts prepared in the Foreign Office he eventually laid down that the Soviet Union insisted on unconditional surrender and this had to be communicated to the Hungarians. "We must also remember," he proceeded, "that Russians are fighting Hungarians and we are not. Russians therefore have cause to think that they should have the strongest voice deciding allied policy towards Hungary."[85]

During November and December, there was little progress if any. The telegrams from Veress confirmed the suspicion that the Kállay Government was only playing for time.

Ultimately, it was Veress himself who asked for resolute action against his Government. We read in a letter from the S.O.E. headquarters in London: "Veress himself says that he is working under difficulties and suggests that the time is ripe for an ultimatum to the Hungarian Government, asking them to confirm their offer of unconditional surrender. He suggests this might also go in through our Ambassador in Lisbon. We have the impression that he is playing fairly straight with us and does not agree to the prevarication of the group he represents."[86]

The Foreign Office prepared a number of drafts of an ultimatum to Hungary. Finally, Sir Alexander Cadogan, the Permanent Under-Secretary of State, starting from the belief that capitulation was unfeasible until the Allied troops had reached the Hungarian frontiers, made the following proposal:

"The only useful answer would be to the effect that if, after say 2 months, we were satisfied that Hungary had indulged in useful acts of sabotage, we would consider the case and see whether she could afford us sufficient help to justify our calling off intensive bombardment of Budapest. That seems to us to be more productive than yelling 'unconditional surrender' at people who are not in a position, now, to give it."[87]

In December 1943, the bombardment of Budapest and severance of contacts already came into question. That is, Hungary gradually lost the assets she had accumulated by peace-feelers, by the Veress action in August, by the preliminary armistice terms of September 9.

This is seen very clearly from the controversy within the Foreign Office early in February 1944 about bombardment of Budapest. On February 3 Professor C. A. Macartney sent F. K. Roberts a long letter contesting the usefulness of bombing Budapest, which the Allied General Staff had already decided upon. He recommended that they should send to the Hungarian capital a new message listing the concrete steps the Kállay Government was expected to take,

[85] *Ibid.* C 13432.
[86] *Ibid.* 34.453/C 14513.
[87] *Ibid.*

and warning it that its failure to act would immediately entail the bombardment of Budapest.[88]

No one agreed but there were those who thought that bombardment served political purposes in the first place. "Our main difficulty," F. K. Roberts wrote, "in carrying out a realistic Hungarian policy is that the Russians suspect us of undue tenderness towards Hungary. The best, and indeed the only, practicable way to dispose of such suspicions is to carry out acts of war against Hungary, which could only be air raids against Budapest, where there are important and easily identified industrial targets. Having shown the Russians that we mean business, it will then be very much easier to secure their agreement for any further conversation with the Hungarians aiming at their defection from the Axis."[89] To ensure the political effect of this action, Roberts proposed that information on the time of bombing should be requested in advance in order to contemplate cautioning the Hungarian Government and people, simultaneously with the bombardment, that further air raids would follow if Hungary failed to act demonstrating her turning against the Germans.

Others primarily emphasized the military importance of bombardment. Finally, Cavendish-Bentinck definitely claimed that the bombardment of Budapest was not a function of politics but one of meteorological and strategic factors, and that it would be awkward to inquire beforehand about the date of the attack to be launched by the 15th American airborne division which was assigned to carry out the task.[90]

We know that Kállay at that time was already engaged in realizing his new conception.[91] What is still worthy of mention was another trip by Veress to Istanbul. It is well known that the repeated attempts to withdraw to Hungary the troops stationed at the Eastern front were thwarted by the stubborn opposition of Hitler and his military command. Therefore Kállay made another desperate try to carry out his conception. At the end of February 1944 he again sent Veress to Istanbul.

The message Veress took with him was the following: 1. The Hungarian Government wishes, through British intercession, to get into touch with the Soviet Union in order to offer the capitulation of the Hungarian troops stationed at the Eastern front so that "the surrender should appear to be perfectly natural and to result from a hopeless military situation". 2. It wishes to offer to send to Tito's armed forces, with British help, foodstuffs and other supplies through the Muraköz.[92]

[88] *Ibid.* C 1313.
[89] *Ibid.*
[90] *Ibid.*
[91] For details see Juhász, *op. cit.*
[92] PRO FO 371—39.252/C 2948. Letter from Major H. M. Threlfall to F. K. Roberts, March 3, 1944.

In connection with this offer F. K. Roberts made a memorandum, drawing the conclusion that the Kállay Government's intention — as appeared from the message — to approach the Soviet Union was only welcome. But to prevent the Hungarian Government from playing off the Allied Powers against one another, he help it would be better if the establishment of contact took place independently of the British. Therefore he proposed that the British Government should take steps to start joint Anglo—Soviet negotiations with Hungary, to recommend Tito to accept the Hungarian offer, and finally to clarify with the Soviet Government the matter of sending an S.O.E. mission to Hungary. Eden approved the suggestions.[93] However, the actions aimed at carrying them out were ended by March 19, 1944, the day of Hungary's occupation by Germany. But that is already another story.

Венгерские зондажи возможности заключения мира и великие державы антифашистской коалиции в 1943 г.

Д. ЮХАС

Резюме

Опираясь на новые, в первую очередь английские архивные источники, статья рассматривает отношение держав антифашистской коалиции к венгерским зондажам возможности заключения мира в 1943-ом году и в первые месяцы 1944-ого года. В ней определяется, что позиция английского правительства изменилась в феврале 1943-ого года, когда от имени венгерской оппозиции Альберт Сент-Дерди начал переговоры в Истамбуле. Пока раньше английское правительство воспринимало венгерские попытки сближения, как попытки перестраховки режима Хорти, то по миссии Сент-Дерди сделало вывод о возникновении в Венгрии значительной оппозиционной организации против немцев и политики правительства. Поэтому в марте 1943-ого года оно советовало Советскому Союзу и США оформить в первую очередь в направление Венгрии новую общую позицию. В ответе на венгерские зондажи английское правительство и в дальнейшем предлагало подчеркивать, что режим, поддерживающий державы оси, не может ждать пощады, но в то же время советовало добавить, что за глупости венгерских правительств не хотят наказать весь венгерский народ, и на отношение к Венгрии великих держав антифашистской коалиции могут оказать благоприятное влияние практические шаги, направленные на отход от немцев и поддерживающие победу объединенных наций.

Ответ США от мая 1943-ого года согласился в модификации пропаганды, но добавил: вряд ли венгерская оппозиция в положении добывать благоприятных в интересах антифашистской коалиции изменений в политике правительства. В ответе от 7-ого июня 1943-ого года советское правительство определило, что за военные преступления «должно нести ответственность не только венгерское правительство, но в большей или меньшей мере и венгерский народ.» Основным принципом переговоров со странами-сателлитами оно предлагало 4 условия: 1. безоговорочная капитуляция; 2. возвращение оккупированных территорий; 3. репарация за ущербы, причиненные войной; 4. наказание персонажей, ответственных за войну. Советский ответ выразил свою несогласимость со вторым венским арбитражем, отгородился от конфедерационных планов, и утверждал, что старается сохранить независимость стран-сателлитов.

В дальнейшем в статье подробно сообщается об оформлении позиции Foreign Office-a, связанной с предложениями Советского Союза и США, о новом английском анализе со-

[93] *Ibid.* Notes on Major Threlfall's letter.

здавшегося положения, разработанном в летние месяцы, который — по сравнению с февральской оценкой — альтернативу правительства Каллаи в данной ситуации видел уже не в демократической оппозиции, а в крайних левых силах. Поэтому он считал бы ошибкой отвечать на венгерские зондажи.

Десант в Сицилии и капитуляция Италии создали новое положение, под влиянием которого «капитуляционная группа» венгерского правительства предлагала безоговорочную капитуляцию. Статья излагает отношение США и Советского Союза к вопросу о миссии Верешша, условия оформления четырехпунктного англгийского ответа, активное участие в нем Черчилья, и создание т. н. предварительного перемирия.

В заключение статья подробно показывает тайные венгерско—английские обмены посланиями по радио между сентябрем 1943-ого года и мартом 1944-ого года, нежелание венгерского правительства выполнить предварительных условий, последнюю попытку «группы выхода» на осуществление капитуляции венгерской армии в феврале 1944-ого года, связанные с ними решения английского правительства перед оккупацией немцами Венгрии.

International Liquidity and the National Economy as a Factor in Hungary's Monetary Policy, 1924—31

By

GYÖRGY PÉTERI

"The gold standard has involved us with the prosperity of world trade. As a result even the domestic value of our paper currency depends upon a world market valuation. Neither our thousand-year history, our ability to create and maintain a state, nor our national virtues, still less Hungarian honour or genius, the value of Hungary's national assets or their yield per annum, Hungarian diligency or sense of duty, not even our defiant will to life can determine the value of the paper *pengő* — only the international exchange rate."[1] These lines were written in the year of the great world financial crisis, and I have not quoted them because I suscribe to them, although then as now one undoubtedly would not get far on the world market with a "thousand-year history", "defiant will to live" or "Hungarian genius", or with "nationalvirtues" at all. The curious thing about this quotation is that the author of it, through his critical (and 'national') attitude, has lighted upon one of the major contradictions of his time: in the economic history of the world, the mechanism of the international gold, and gold-exchange standard, which had its second wind in the 1920s, counterposed at a national policy level the objective of a stable and convertible currency against the demand for a national economy freed from broader fluctuations and safeguarded by monetary and credit policy. Naturally, Lajos Varga's book, which criticized the system from this point of view, cannot be considered as an isolated or original phenomenon. A similar view was propounded in a specialist scientific critique published in 1914 by Lipót Kovács, who wrote on the 20th anniversary of the institution of the tying of the *korona* to a *de jure* gold standard, " . . . our whole economy is at the mercy of probable international demands against gold . . . This state of affairs is not proper . . . The present monetary set-up cannot be maintained."[2]

The geographical borders defined by the peace treaties after the First World War had entirely redrafted the conditions under which the Hungarian

[1] *Varga* Lajos: *Bankpolitika és nemzetpolitika* (Banking Policy and National Policy), Debrecen, 1931, p. 23.

[2] *Kovács* Lipót: *A belföldi hitel függetlenítése az aranyáramlásoktól* (The Release of Domestic Credit from Gold Flows), Budapest, 1914, p. 3.

economy linked up with the economic activity of the world. Trading and financial dealings which had hitherto been part of the domestic turnover of the economy of the dualist Monarchy were now translated into items of foreign trade and international payments, although this had had previously no practical consequences for the country's currency situation. Because the Monarchy had had a unified currency system and a joint central bank, the link between the world economic situation and currency stability had only been relevant in relation to the Austro–Hungarian Monarchy as a whole. Of course, the difference between the two periods cannot be defined merely in terms of the emergence of independent national economies as independent nations were created on the territory of the formerly unified Monarchy. The Hungarian national economy was separated at birth from the economic and geographical frameworks of its previous history, which it still reflected structurally. Naturally, this structure was built upon resources and markets that the old community within the Monarchy had provided, and even if the transformations dictated by the new situation had been achieved with the necessary dynamism, the inertia of this structure would have had its effect on Hungary's foreign trade balances for some time to come. It might seem tautological to add that this structural inertia was itself the chief obstacle to dynamic adaptation, but if one considers that the previous structure had heightened the demand of the Hungarian economy for imported industrial finished products and raw materials, and increased the pressure to export agricultural products, then the statement ceases to be tautological at all. Because of the Hungarian economy's restricted resources and scarcity of capital, industrial imports can be taken as a mutually exclusive alternative to the import of capital goods, a mutual exclusiveness that could only be enhanced by the worsening terms of trade under which agricultural products were being exported. Without mass imports of capital goods, the structural transformation could not be realized under the given circumstances.

The present study starts from, and treats as axiomatic, the assertion that Hungary's economy in the 1920s was for structural reasons highly delicate and unstable from the point of view of the international conditions under which it functioned, even though a considerable number of the vital constituents of this assertion are still unexplored, and even though the mechanism determining the link between the Hungarian economy and the processes and system of the world economy between the two world wars, in particular in the 1920s and early 1930s, is still not known. I do not intend here to say why Hungary became part of the international gold and gold-exchange standard or why she took an active part in extending it in the later 1920s. Those are questions I would like to explore in another study. Here I will confine myself to determining whether or not one can defend the contemporary, though not original, critique of the gold standard as a restriction, if not an outright obstruction, to a monetary policy that sought to accord priority to the stability of domestic

economic affairs and the stimulation and maintenance of domestic prosperity, and whether or not one can justify the accusation that the influence on Hungary's economic affairs of the unfavourable changes in the world economy and the consequences of fluctuations in the development of international prosperity were exacerbated rather than alleviated by what the central bank in Hungary did within the framework of the gold standard.

I would also preface the study by saying that I entirely agree with Kindleberger's remark: "Independence of monetary policy can be limited by adherence to an international standard, like the gold standard, the gold-exchange standard, or the single-exchange standard under which a country tries to keep the external value of its currency fixed by some external criterion."[3]

The strategic dependence of monetary policy in Hungary

Between 1924 and 1931 the Hungarian currency system was a *de facto* gold-exchange standard, and for a good while it endeavoured, in accordance with legal provisions to that effect, to subscribe to the pure gold standard, by which the Hungarian National Bank would resume 'gold payments', i.e. convert on demand sums in *pengős* into gold on the basis of the legal rate of exchange for the *pengő*. Under the Bank's articles its task was "above all . . . to prepare to make gold payments (to convert banknotes into metal) by storing gold and claims on foreign currencies of fixed value, and to ensure the maintenance of gold payments once they have been legally instituted."[4] In most of the period (until the reintroduction of exchange control in July 1931) the Bank in practice guaranteed the convertibility of the *pengő* in relation to other nations' currencies and claims upon those currencies, or as the President of the Bank, Sándor Popovics, said in 1929, " . . . the Hungarian National Bank is a gold payer in foreign exchange."[5] The Bank's overall policy aim in the period under study was to defend the stability of Hungarian currency, i.e. to maintain the stability of the *korona* and then of the *pengő* in international exchange transactions: " . . . the question of currency stability can be taken as the primary and most important consideration. To guarantee the fixed value of the *korona* is the Bank's first and foremost task."[6] " . . . The prime concern is to guarantee the stability of our currency . . ."[7] This was the Bank's legal duty, as laid down

[3] *Kindleberger*, Charles P.: *Power and Money. The Economics of International Politics and the Politics of International Economics*, New York—London, 1970 (Basic Books), p. 44.

[4] *Magyar Törvénytár, 1924* (Hungarian Statutory Record), Act V, 1924: 'A Magyar Nemzeti Bank létesítése és szabadalma' (The Establishment and Charter of the Hungarian National Bank), p. 50.

[5] Minutes of the meeting of the Bank's Board of Directors, May 28, 1929, *Országos Levéltár* (Hungarian National Archives — hereinafter OL.) Z8. 1. cs.

[6] Minutes of the meeting of the Bank's Board of Directors (hereinafter Bank's Board), June 20, 1924, OL. Z6. 1. cs. p. 22.

[7] Bank's Board, May 28, 1929, OL. Z6. 1. cs. p. 13.

in its articles: "The Bank is obliged to ensure by every available means that until the legal establishment of the convertibility of paper currency (banknotes) into metal, the value of notes issued, expressed in the rate of exchange of bills to countries with gold-based currencies or fixed-value currencies, should remain stable."[8] Radical changes in this aspect only took place in 1931, in the year of the financial crisis, with the introduction of exchange control and the collapse of the international gold-exchange standard. At that point the Bank's managing director declared, "The Bank's present task is to maintain not the foreign parities of the *pengő* but its domestic purchasing power."[9]

Stability of the *pengő*'s 'value' expressed in the stable, gold-based currencies of other countries directly assumed that the *pengő* could be freely converted into the currencies of these other countries, i.e. that in general the 'supply' of the *pengő* — the claims of foreign-currency creditors on the Hungarian economy in a given period — and the 'demand' for the *pengő* — the claims of the Hungarian economy on foreign countries in the same period — should not differ markedly or lastingly. Obviously, the *pengő*'s position on the international money market and the stability of its exchange rate with other currencies depended on the Hungarian economy's balance of international payments. The active side of this balance (the current liabilities of foreign countries to the Hungarian economy) strengthened the *pengő*, while the passive side (current liabilities of the Hungarian economy to foreign countries) weakened it. Clearly a chronic deficit in the balance of payments would cause serious difficulties to the guardian of currency stability — the central bank — while a fundamental and durable surplus, even if there were temporary deficits, would in practice exclude the possibility of currency stability being threatened through a shortage of international liquidity reserves (gold and gold exchange). Hungary's balance of international payments, if one disregards the balance of the capital account, shows a chronic imbalance throughout the period under study (see Table 1). It can be seen that the consistent imbalance in the current account stemmed basically from a negative trade balance, or more specifically from Hungary's low export capability, the effect of which was exacerbated by a deterioration in the terms of trade. The other fundamental factor, which became prominent after 1929, was the increasing sum of interest and dividends paid to foreign countries, which along with the 'amortizations and repayments' on the capital account clearly shows that from 1924—5 onwards the rapid rise in the import of capital was not contributing sufficiently to improving the international solvency of the Hungarian economy in terms of the demands of the balance of payments. The data given in Table 1 also show quite unambiguously that throughout the period Hungary's balance of payments was secured by a sur-

[8] See Note 4.

[9] Bank's Board, November 25, 1931, OL. *Filmtár* (Microfilm Collection — hereinafter Ft.) 13388. *doboz* (box), p. 20.

Table I

Hungary's international balance of payments, 1926—31
in million pengő

A. Current a/c	1926	1927	1928	1929	1930	1931
I. Trade	— 93.1	—348.1	—370.1	— 40.9	+ 61.5	+ 14.1
II. Interest and dividends	— 87.4	—113.2	—142.7	—156.8	—181.7	—203.4
III. Miscellaneous	+ 15.8	+ 18.4	+ 11.1	— 15.8	— 18.0	— 35.7
Balance on current a/c	—164.7	—479.7	—501.7	—213.5	—138.2	—224.7
B. Amortizations and repayments	— 27.7	— 22.0	— 39.7	— 44.3	—111.6	—209.9
C. Balance of capital turnover	+174.2	+501.7	+542.1	+252.2	+321.2	+496.9
Total turnover	— 18.2	—	+ 0.7	— 5.6	+ 71.4	+ 62.3
$\frac{C}{A\,(I + A)\,II + B}$ %	83.7	103.8	98.1	104.2	138.6	124.5

Source: Magyarország (Hungary), Vols 1—3; a compilation in manuscript by the Economic, Educational and Statistical Department of the Hungarian National Bank, 1940, Vol. 3 (in the Central Library of the Karl Marx University of Economics, Budapest).

plus contributed from the capital account, i.e. by importing foreign capital. Till 1929 the positive balance from the capital account was 'financing' an average of 90% of the principle negative items (merchandise trade + interest and dividends + amortizations and repayments). Over the whole period the proportion was 108.1%, i.e. between 1926 and 1931 the trade deficit — or (increasingly) the payments to service indebtedness — left only a fraction of the net capital inflow 'freely available'.

So in the light of the above statement, the stability of Hungary's currency in the seven years of the *de facto* gold-exchange standard rested on the volume of foreign exchange made available by the international capital and money market: year after year the conntry's international solvency (liquidity) was based upon a dependency on supplies of short and long-term capital from abroad. In other words, the chronic balance-of-payments deficit, which had structural causes, led the stability of Hungary's currency exchange rates to depend upon the state of the capital and money markets in New York and London, so that market 'demand' and 'firmness' became determinants of the international liquidity reserves of the Hungarian National Bank, i.e. of the country's position as a 'payer in gold or foreign exchange'. This explains why in 1931 the Bank itself informed the Economic and Financial Commission of the League of Nations that "a radical change in the country's present position is not a problem of financial methods but of economics . . . The country's present indebtedness is of such a nature that the requirement deriving from it can only be covered by incurring further debt, and to alter the present position our aim

must consequently be to *change the country's economic structure* in a manner that after a while allows the balance-of-payments deficit to be ameliorated by an increase in our production and exports, so that the deficit may one day be eliminated altogether."[10] (*My italics.*)

The above outline of the balance-of-payments mechanism answers in part the question posed in the introduction. Because currency stability was based on foreign capital inflow, an obvious result was a shift in the criteria of the National Bank's policy: it concentrated more upon fluctuations in the international money and capital markets, which were reflected in the Bank's gold and gold-exchange reserves, than on interest-rate and credit policy requirements deriving from domestic economic processes and changes. At the same time, as we have seen, this extremely insecure mechanism of currency stability would be after a short while rendered incapable of functioning by its own internal logic, at the moment when additionally accessible foreign capital and the repayment and interest liabilities for servicing the accumulated indebtedness became equal. The seeds of such a situation were already present in the second half of 1928, and developed further by the middle of 1929, when the position of the Bank as a 'gold-payer' could — temporarily — be maintained only with a £ 500, 000 credit from the Bank of England and then a $10 m gold credit from the Bank of England, the Federal Reserve Bank of New York, the Banque de France, the Banque Nationale de Belgique and the Nederlandsche Bank in equal proportions.[11]

However, the question is still not answered in full. Although this mechanism for ensuring the stability of the currency demonstrates both the strategic dependency of Hungarian monetary policy and also the instability of the gold-exchange standard, it does not tell us whether the gold-exchange standard, which over this period proved successful from the point of view of currency stability (see Table 2), really meant in the short run that considerations of domestic economic stability and prosperity were downgraded. This question can be examined by analysing the link between the Bank's international liquidity reserves and the fluctuations in the money supply and the Bank's credit base.

'*The rules of the game*' *as opposed to deliberate or automatic* '*neutralization*'

Orthodox, classical economic theory interprets the gold standard as a mechanism whereby disequilibrium in the balance of payments is automatically adjusted, a mechanism in which the central banks have a somewhat passive role to play. According to this interpretation (which in this period was tantamount to official policy both in Great Britain, which still had a decisive in-

[10] Bank's Board, October 30, 1931, OL. Ft. 13388. d. pp. 2—3.
[11] Bank's Board, May 22, 1929 and August 30, 1929, OL. Ft. 13388. d. pp. 14—17 and 15—17.

Table II

The quotation for the US dollar in Budapest, 1925—31
(Figures as a %-age of par $1 = 5.7176 pengő; monthly averages)

Year	I	II	III	IV	V	VI (months)
1925						
1926	99.85	99.85	99.89	99.98	100.00	
1927	100.02	100.07	100.17	100.27	100.29	100.33
1928	100.02	100.03	100.06	100.12	100.12	100.28
1929	100.29	100.31	100.34	100.35	100.32	100.31
1930	99.46	99.52	99.67	99.72	99.55	99.47
1931	99.97	100.08	100.16	100.15	100.13	99.99
	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1925						99.86
1926	100.00	99.92	99.92	99.88	99.88	99.92
1927	100.30	100.02	99.97	99.97	99.89	99.94
1928	100.33	100.30	100.32	100.29	100.29	100.29
1929	100.28	100.21	100.23	100.10	99.94	...
1930	99.31	99.20	99.62	100.00	99.68	99.41
1931	99.86	99.59	99.64	99.66	99.69	99.86

Source for the data: 1925—9: Documents of the Hague monetary delegation, OL. K 289.2.cs. VI.2
1930—31: *Magyar Statisztikai Évkönyv* (Hungarian Statistical Yearbook)

fluence over monetary policy, and also in the Economic and Financial Commission of the League of Nations) a deterioration in the balance of payments induces processes that lead to an automatic adjustment of the balance of payments: negative balance of payments, which results when the services done abroad and the international receipts from capital imports fail to cover the liabilities deriving from the import of services, goods and securities, causes a decrease in the supply of means of international payment (gold, foreign exchange) available to the country (central bank). The consequence in part is that the money supply (the central bank's banknotes in circulation + its sight liabilities) shrinks (as domestic debtors convert their assets in national currency into means of international payment at the central bank and elsewhere), which in turn through a decrease in effective demand creates a drop in the price level. Since a decrease in the central bank's international assets endangers the convertibility and stability of the national currency, the bank is forced into taking defensive measures. (This course may also be motivated by profitability. For instance, a negative deviation from the legally prescribed ratio of liabilities to reserves — banknote circulation + sight liabilities of the central bank, all

divided by gold and gold-exchange reserves — will be penalized through progressive taxation.) In order to limit the supply of national currency, the central bank raises the discount rate (makes central-bank credit expensive), and if necessary introduces credit restrictions (lowers credit ceilings, applies more severe controls on bills of exchange, decreases the number of those authorized to present bills of exchange, etc.). The drop in the domestic price level triggers an automatic corrective to the balance of foreign trade: it increases the international competitiveness of domestic goods and services, and decreases the domestic competitiveness of imports. The bank-rate increase, and the increase in the market interest rate that derives partly from the bank-rate increase and partly from the flight of gold, induce an equilibrating process in the balance of capital flows: the higher interest-rate level entices (mainly short-term) capital into the country from the international money markets, where the supply of capital will flow in the direction of positive interest-rate differentials (and where the strength of flow in a certain direction is related to those differentials). The balance thus reaches equilibrium, or a surplus may even be formed which will stimulate the same automatic processes, but with the signs reversed.

Clearly the central bank's role in this mechanism is not an autonomous one. All it has to do is to follow the 'rules of the game', which require the bank to accelerate and strengthen automatic equilibration[12] in such a way as to decrease the bank rate and institute a policy of credit expansion when its international reserves increase, and to raise the cost and limit the volume of central bank credit in the opposite case.

For the purposes of the present study this equilibrium model is not the interesting one, and in any case it contains only certain elements of truth (since it could scarcely be applied in cases of chronic disequilibrium stemming from structural causes, and since, even if one accepts the quantity theory of money, the assumption that the general price level reacts to demand with perfect elasticity cannot be accepted, etc.). What is interesting to know is whether the 'rules of the game' were taken into account in the Hungarian National Bank's monetary policy, and if so, in what form. Did the Bank simply allow the changes in the international position of the Hungarian economy to affect domestic economic activity through the credit system, or did it strengthen or dilute these effects? If they were not taken into account, can one talk of a deliberate neutralization of the changes in the world economy as reflected in the international liquidity reserves, in defence of domestic economic activity, prosperity and employment levels, etc., or can the explanation lie in some 'automatic' factors which were not considered when the equilibrating model described above was created?

[12] Cf. Brown, W. A. and Nurkse, R.: *International Currency Experience. Lessons of the Inter-War Period*, League of Nations (Economic, Financial and Transit Department), 1944, p. 68.

The correlations between international reserves and central-bank credit, and between international reserves and money supply

Ragnar Nurkse has examined the correlations between the international and domestic assets of the central banks in 26 countries between 1922 and 1938 on the basis of their end-of-year figures. His remarkable conclusion has been quoted several times since: "From year to year, central banks' international and domestic assets, during most of the period under review (1922—1938) moved far more often in the *opposite* than in the same direction . . . the negative correlation was much more frequent than the positive."[13] But Nurkse himself adds a word of caution: it would be rash to conclude that the central banks were following a deliberate policy of 'neutralization', since 1/. it is possible a study of annual intervals may have masked a delayed alignment (over a period of more than a year) of domestic assets (short-term credits against bills of exchange and securities) with changes in international assets (gold and foreign exchange reserves); 2/. it is not improbable that the negative correlation may have been due to inactivity rather than a deliberate neutralization policy by the central banks; for example, an increase in international assets may well have resulted from an inflow of foreign capital, gold, or foreign exchange, which would raise the liquidity both of the central bank and of the domestic money market (the private banks), thus enabling the latter to repay or liquidate the credits due to the central bank (i.e. that leads to a contraction both of credit and of money supply from the central bank), or in the opposite case the decrease in international assets may correlate with the withdrawal of foreign credit, which would decrease not only the central bank's liquidity but the liquidity of the whole money market, so that the dependency of the latter on the central bank's credit would be increased.[14] To all this one can add that annual observations may mask other changes in domestic assets than longer-term ones: *between* the dates of two observations (*during* the period examined) great changes in international assets may have taken place (a logical deduction from the nature of such assets and the dominance of short-term foreign loans in the period studied), and the central bank may have reacted to them within the year by changing its credit policy. It seems worth mentioning that Nurkse, in explaining automatic, non-deliberate neutralization, failed to take one aspect into account: in the case of a decrease (outflow) of gold and foreign exchange supplies available to the money market and the central bank, an increase in the credit base from the central bank can hardly be considered 'automatic' neutralization, since a central bank does not automatically increase its investments in accordance with the demands of the money market, but *decides* on

[13] *Ibid.*
[14] Ibid., pp. 69—70.

such a policy of credit expansion or its opposite. Were a bank to increase its credits to the money market, or at least maintain them at the same level, while its international liquidity reserves were decreasing, the bank would be following a *deliberate* neutralization policy. At the same time, the central bank would obviously have no autonomy over its decision-making in the opposite case, i.e. when gold and foreign assets were flowing into the country. The bank could *not* decide to refuse to convert these supplies of gold and foreign exchange into the domestic currency, since to do so would be to prise apart the gold and gold-exchange standard, and all our questions would become redundant. (Another arguable point worth mentioning about Nurkse's analysis is that he continued his examination up to 1938, although the system examined had practically ceased to operate as a comprehensive international monetary system in 1931.) In these circumstances, one can, in connection with a decrease in the central bank's credit base, really speak of an automatic neutralization. It is not the autonomous decision of the bank but the increased liquidity of the private banks and the domestic money market that causes the negative correlation between the central bank's international assets and the credits it provides to the economy. All in all, in order to make an analysis of this kind, one must assess the extent of the central bank's autonomy in various types of situations.

The data on the Hungarian National Bank in Table 3 have been compiled by Nurkse's method, but with the difference that the half-processed material for the calculations is composed of quarterly averages derived from the Bank's *weekly* public reports[15] and not of the position on December 31 of the given year.

The data in Column A of Table 3 show the changes in short-term credits against bills of exchange and securities given by the Bank, while Column B shows the fluctuations of gold and gold-exchange reserves, the movement of the 'calculable' supply of foreign exchange in the gold and gold-exchange reserves of the Bank. According to the Bank's articles, calculable in the gold and gold-exchange reserves were foreign currencies that were on the gold standard and stable (free of exchange-rate fluctuation) and claims upon such currencies (balances of accounts and bills of exchange).[16] The third Column

[15] These reports were published in the official gazette *Budapesti Közlöny* and contained the balances on the 7th, 15th, 23rd, and 31st (30th or 28th) day of each month.

[16] For the definition of the currencies and exchange includable under gold and gold-exchange reserves, see *Magyar Törvénytár*, 1924, p. 67. It is most important to remember that the Bank's gold and gold-exchange reserves were, in fact, only a part of its international assets (the available gold + foreign currency and exchange). To assess the total value of the Bank's international assets would only be possible for the end of a calendar year on the basis of the internal balances enclosed with the Bank's Board. In the public balances, international assets not included under gold and gold-exchange reserves can be found under "Miscellaneous Claims", where they formed the following percentages of the total under that item in the data for December 31 in the years 1925 to 1931: 95.4; 95.5; 94.5; 87.2; 79.7; 77.4; 46.9. According to the same end-of-year data, the means of international payment concealed in this way bore percentage

(A/B) of Table 3 shows the quotients of the fluctuations in domestic international assets; these figures contain the most important information from our point of view. The quotients are negative if the domestic credit base and the international assets of the Bank have moved in opposite directions in comparison with the asset totals for the preceding quarter and positive if the changes in both bear the same sign.

Of the 29 quotients, 15 are negative and 14 positive, from which it can be established that between 1924 and 1931 the Hungarian National Bank cannot be accused of any steadfast neutralization policy, nor is it very probable that the decisive criterion of the Bank's credit policy was the international liquidity position.

However, it is worth dwelling a while longer on Table 3. The striking thing above all is that in 12 out of the 15 cases where the correlation is negative the Bank's international assets have *decreased*, and in only 3 cases have the gold and gold-exchange reserves increased. So one may be safe enough in concluding that the Bank, when it appears to have neutralized the effects of changes in its international reserves, has done so precisely when the liquidity position has worsened, i.e. when the 'rules of the game' would require credit restrictions and increase in interest rates amounting to a 'deflationary' policy causing domestic economic activity to contract! When one examines the 14 positive correlations closely one comes to a conclusion that is less striking, but whose tendency is to support the one above: in 8 cases out of 14 (57%) adjustment of the domestic credit base to changes in international assets took place in circumstances where the volume of means of international payments had increased, i.e. the Bank readier was to follow the rules of the game when to do so would exert added stimulus and a favourable influence on domestic economic activity (because by increasing the credit supply as conditions improved, business transactors were enabled to finance larger-volume transactions) than in the opposite case. All this becomes far clearer by grouping the data in another way. In 18 cases out of 29 (62%) the Bank's gold and gold-exchange reserves fell; in 12 of these cases (67%) the Bank's reaction was to neutralize, while in only the 6 remaining cases did it follow the rules of the game. The Bank's international assets rose in 11 cases; here the Bank's more common reaction (73%) was to follow the rules of the game (and thus favour domestic economic activity).

---

ratios to the declared gold and gold-exchange reserves as follows: 116.8; 90.6; 72.6; 34.9; 25.8; 20.4; 10.2. These assets "not accounted for under gold and gold-exchange reserves" functioned as a kind of additional reserve, so much so that fair amounts of gold exchange or gold to meet the claims of "accountability" became included under "Miscellaneous Claims". This is also reflected in the contribution Popovics made to the discussions of the Board of Directors on October 1, 1928 (where a 1% increase in the interest rate was being discussed): " . . . the Bank can afford to change the coverage in a certain direction, because alongside its disclosed gold and gold-exchange reserves the Bank has other reserves which can be counted into the coverage." (Bank's Board October 1, 1928, OL. Z6. 1. cs. pp. 20—21.)

Table III

Quarters	A		B		A/B
	Domestic credit base		International assets		
	Absolute change	%-age of total assets in previous quarter	Absolute change	%-age of total assets in previous quarter	
1924/3	—	—	—	—	—
1924/4	+ 522 214 500	+17.3	+641.166 570	+21.3	+ 0.81
1925/1	— 194 513 700	— 4.7	+276 978 500	+ 6.6	— 0.71
1925/2	— 278 040 500	— 6.5	+184 947 700	+ 4.3	— 1.51
1925/3	+ 119 648 500	+ 2.9	+ 15 813 230	+ 0.4	+ 7.25
1925/4	+ 58 434 800	+ 1.4	+510 736 270	+11.9	+ 0.12
1926/1	+ 174 747 900	+ 3.6	—128 652 140	— 2.6	— 1.38
1926/2	+ 133 684 600	+ 2.7	—204 258 340	— 4.2	— 0.64
1926/3	+ 46 583 400	+ 1.0	+ 97 727 200	+ 2.0	+ 0.50
1926/4	+ 368 460 000	+ 7.4	+439 126 300	+ 8.8	+ 0.84
1927/1	+ 46 460 800	+ 0.8	— 62 865 000	— 1.1	— 0.73
1927/2	+ 526 350 700	+ 9.1	—147 467 300	— 2.6	— 3.50
1927/3	+ 586 970 900	+ 9.5	+135 926 500	+ 2.2	+ 4.32
1927/4	+ 339 630 000	+ 4.9	+357 400 400	+ 5.2	+ 0.94
1928/1	— 160 300 700	— 2.1	— 19 784 700	— 0.3	+ 7.00
1928/2	+ 12 502 000	+ 0.2	—197 935 300	— 2.7	— 0.07
1928/3	+ 501 077 700	+ 6.9	—318 418 370	— 4.4	— 1.57
1928/4	+ 954 542 300	+12.9	— 11 038 070	— 0.1	—129.00
1929/1	—1 155 385 600	—13.9	— 96 660 860	— 1.2	+ 11.58
1929/2	+ 441 064 600	+ 6.2	—563 486 730	— 7.9	— 0.78
1929/3	— 653 202 600	— 9.4	— 56 255 370	— 0.8	+ 11.75
1929/4	+ 76 347 300	+ 1.2	+ 25 508 100	+ 0.4	+ 3.00
1930/1	— 808 553 300	—12.7	—260 855 490	— 4.1	+ 3.09
1930/2	— 414 869 300	— 7.8	— 11 802 350	— 0.2	+ 39.00
1930/3	— 328 780 400	— 6.8	+224 319 900	+ 4.6	— 1.48
1930/4	+ 687 313 790	+14.4	—204 252 010	— 4.3	— 3.35
1931/1	— 218 000 400	— 4.2	— 89 180 680	— 1.7	+ 2.47
1931/2	+ 201 248 100	+ 4.1	—448 180 630	— 9.1	— 0.45
1931/3	+1 608 143 300	+34.3	—225 296 710	— 4.8	— 7.15
1931/4	+ 408 899 600	+ 6.7	— 25 729 430	— 0.4	— 16.75

Further breakdown of the data —which was done neither by Nurkse nor by Arthur J. Bloomfield when he applied Nurkse's method to an analysis of the gold standard prior to 1914[17] — points up an important generalizable aspect, and simultaneously enables us to come to an important conclusion about the policy of the Hungarian National Bank. This aspect is as follows: the way in which a central bank reacts in its credit policy — within the frame-

[17] Bloomfield, A. I.: *Monetary Policy under the International Gold Standard, 1880—1914*, Federal Reserve Bank of New York, 1959.

work of the gold and gold-exchange standard — to changes in its international reserves cannot be wholly explained by a counterposition of neutralization and the rules of the game. The clearly not unparallelled Hungarian experience proves that an assertion of the *national economic factors* is not necessarily bound up with a neutralization of the changes in the international liquidity position. In cases where international liquidity *improves*, adherence to the rules of the game coincides with the interests of developing and stimulating domestic economic activity. The Hungarian Central Bank — according to the analogy that Nurkse distinguishes as deliberate and automatic neutralization — *seems to have deliberately followed* the rules of the game when its international liquidity has improved and neutralized when it has worsened.

This combined application of both the rules of the game and of neutralization can scarcely be questioned for Hungary's monetary policy in the period we are examining. Of course, an exact check on how much of this can have been due to deliberate decision-making and how much to automatic processes could only be made by an examination of primary sources which I have not undertaken in this study.

Let us now attempt a similar analysis, substituting for the domestic credit base the correlations between the money supply issued by a central bank and that bank's international assets. Of course, one has to remember that this correlation results in part from the bank's credit policy (and not least that it is precisely through its credit policy that the bank can keep active control over the money supply). For in the first stage the credit the bank provides to the debtor is available in the form of sight liabilities on the bank, and subsequently, (either in part or in total, according to the nature of the economic transaction being financed) it is converted into banknote circulation. Credits granted by the bank are factors in the fluctuation of the money supply, over which the bank has a certain measure of control. In the case of an expanding credit policy, i.e. when the bank increases the credit supply, widens the circle of those liable to present bills of exchange or moderates the discount rate, the money supply grows. (This is referred to as an 'inflationary' policy.) But in the case of restrictive credit policy, when credit ceilings are lowered, the conditions for discounting bills of exchange tightened and the discount rate raised, the result is a contraction of the money supply (which is called a 'deflationary' policy).

Another factor in the issue and likewise in the withdrawal from circulation (annihilation) of money, much less direct and in the case of the gold or gold-exchange standard not controllable by the central bank is the conversion of the means of international payment into domestic currency or the conversion of domestic currency into gold or foreign exchange (which increases or decreases, respectively the money supply 'generated' by a central bank). In these cases, the bank appears as a passive channel, the guarantor of convertibility (which is a basic requirement of the standard), and not as an active, autonomous com-

ponent of the system. From the point of view of the questions posed in the introduction, it is clearly important to analyse the correlation between international assets and money supply, since the latter can also be interpreted as the drafts redeemable on sight for goods and services, i.e. for the products of the economy, and so as the effective demand itself, changes in which clearly influence fluctuations in the level of domestic economic activity.

In Table 4 too, the source for the quarterly averages is again the reports of the Hungarian National Bank published in the *Budapesti Közlöny*. Column A shows the changes in the Bank's gold and gold-exchange reserves as compared

Table IV

Quarter	A	B	
	Change in international assets as a %-age of the total for the previous quarter	Change in money supply (sight liabilities of the central bank + banknote circulation) as a %-age of the total for the previous quarter	Whether A and B move in the same direction (+) or different directions (—)
1924/4	+39.3	+27.5	+
1925/1	+12.2	+ 7.4	+
1925/2	+ 7.25	+ 3.2	+
1925/3	+ 0.6	— 1.4	—
1925/4	+18.6	+13.5	+
1926/1	— 3.9	— 3.4	+
1926/2	— 6.5	— 4.2	+
1926/3	+ 3.3	+ 3.4	+
1926/4	+14.5	+14.2	+
1927/1	— 1.8	— 1.7	+
1927/2	— 4.3	— 0.2	+
1927/3	+ 4.2	+ 4.9	+
1927/4	+10.5	+ 8.7	+
1928/1	— 0.5	+ 3.5	—
1928/2	— 5.3	— 8.8	+
1928/3	— 9.0	— 5.4	+
1928/4	— 0.3	+ 7.6	—
1929/1	— 3.0	— 8.5	+
1929/2	—18.1	— 6.9	+
1929/3	— 2.2	— 7.2	+
1929/4	+ 1.0	— 0.1	—
1930/1	—10.4	—11.9	+
1930/2	— 0.5	— 8.3	+
1930/3	+10.0	+ 1.3	+
1930/4	— 8.3	— 2.2	+
1931/1	— 4.0	— 9.6	+
1931/2	—20.7	— 5.7	+
1931/3	—13.1	+29.0	—
1931/4	— 1.7	+ 2.3	—

with the previous quarter, while Column B shows the changes in the money supply, calculated in the same way. The final Column, for greater clarity, shows whether the changes in the other two columns have been in the same (+) or in opposite (−) directions.

The result appears to contradict my conclusions above entirely. Almost 80% of the figures — 23 cases — show a positive correlation between fluctuations in international assets and the money supply. It is as if the Bank had decisively followed the rules of the game in controlling money supply. But the validity of this conclusion is greatly reduced by the fact already mentioned, that the Bank could only influence the money supply autonomously through its credit policy. On the other hand, the result of our examination of the fluctuations in the volume of credit was that the Bank had passed on or neutralized fluctuations in its international assets according to which would be more favourable to domestic economic activity. Nor is it fortuitous that in 15 of the 23 cases of a positive correlation between the money supply and the gold and gold-exchange reserves, the gold and gold-exchange reserves had increased, i.e. observance of the rules of the game had exerted a favourable influence on economic activity and prosperity in the majority of cases. While in these cases I am presuming there was a deliberate adherence to the rules of the game, I attribute the fact that in 5 out of the 6 cases of a negative correlation the gold and gold-exchange reserves had also increased to the results of a non-deliberate (automatic) neutralization, since the Bank's international assets mainly increased when export-generated income, the 'yield' from loans and the inflow of short-term credits caused the liquidity of the whole economy to increase thus decreasing dependence on central bank credits (on liquidity reserves, i.e. on claims in the form of banknotes and balances of accounts against the Bank). This contraction of the domestic credit base led to a decrease in the money supply (or at least in the money issued by the central bank), so as to neutralize the increase in the gold and gold-exchange reserves (the Bank's international assets). In any case, whether observance of the rules of the game or neutralization can be observed in the correlation between the changes in the central bank's money supply and its international assets, one must always remember the automatic *working of the standard, irrespective of the Bank*, whereby the increase in the money supply may be ascribed to a not inconsiderable degree to the conversion of gold and foreign exchange into domestic currency, while a decrease in the money supply may be due to increased claims on the means of international payment — the conversion of domestic currency into gold or foreign exchange.[18]

[18] A. T. K. Grant ignored this aspect in his analysis (which substantially antedated Nurkse's), where he attempted to examine the Bank of England's policy through correlating control of money supply with changes in gold reserves, using statistical sources. Cf. Grant, A. T. K.: *A Study of the Capital Market in Britain from 1919—1936*, London, 1967 (1st e. 1937), pp. 101—113.

Taking everything into consideration, it may not seem too rash to apply the comments of Robert Triffin to Hungary's case: "The most significant development of the period . . . was the growing importance of domestic factors as final determinants of monetary policies. . . . Central bank power were no longer used to transmit automatically to the domestic economy the upward or downward pressures of surpluses or deficits in the balance of payments, regardless of national policy objectives. On the contrary, central banking policies came to be defined less and less with reference to the state of the gold reserves or the prerequisites of international balance, and more and more in terms of domestic price stability, the promotion of fuller employment, etc."[19] If this study has gone beyond a pure demonstration and verification of Nurkse's and Triffin's generalizations as applied to Hungary's case, the extra is limited to the observation that monetary practice in Hungary, which *at the tactical level* was independent and orientated towards the national economy, embodied not a pure neutralization policy, but the optimum combination for domestic economic activity of neutralization and application of the rules of the gold standard game.

[19] Triffin, Robert: 'National Central Banking and the International Economy' in *Review of Economic Studies*, Vol. XIV (1946—7), p. 57.

Militaires français réfugiés en Hongrie 1942—1945

Par

István Lagzi

A la mi-septembre 1939, l'armée polonaise fut désintégrée par suite des manœuvres concentrées des troupes allemandes qui disposaient d'une importante supériorité technique. Plusieurs unités de l'armée *polonaise* restées intactes, des *dizaines de milliers de soldats et d'officiers*, se sont réfugiés en Hongrie. Vu les relations cordiales qui unissaient les deux pays, le gouvernement hongrois accorda sa protection à des dizaines de milliers de Polonais ayant quitté la Pologne à la suite de l'occupation allemande. Les militaires étaient, certes, placés dans des camps d'internement, mais les réfugiés polonais en Hongrie disposaient de plusieurs organisations politiques et culturelles, et jouissaient d'une large autonomie culturelle.[1]

Le refus par le gouvernement du comte Pál Teleki de participer, directement ou indirectement, aux campagnes contre la Pologne, puis l'accueil offert à des dizaines de milliers de réfugiés polonais, constituaient, dans ce contexte, une *décision politique positive, correspondant aux intérêts en politique extérieure, pouvant s'appuyer sur des motifs moraux et qui provoqua l'enthousiasme de larges couches de la population ainsi poussée accepter des sacrifices.* Dans d'autres domaines, pourtant, le gouvernement Teleki ne faisait pas autant de cas des intérêts du pays. La politique extérieure de la Hongrie était de plus en plus caractérisée par l'adaptation aux intérêts de la puissance allemande et les éléments inconditionnellement pro-allemands, d'orientation allemande, jouaient un rôle grandissant, y compris en politique intérieure.

Au début de la Seconde Guerre mondiale, une partie de la classe dominante hongroise se rendit compte, encore à temps, qu'un trop grand renforcement de l'Allemagne pourrait avoir des conséquences imprévisibles non seulement en Europe Sud-Orientale, mais aussi pour la Hongrie. Malgré cela, le

Abréviations: DIMK = Diplomáciai iratok Magyarország külpolitikájához (Documents diplomatiques de la politique extérieure de la Hongrie).
HL = Hadtörténeti Levéltár (Archives d'histoire militaire).
H.M. = Honvédelmi Minisztérium (Ministre de la défense).
Eln. = Elnök (Président)
Vkf = Vezérkari Főnökség (Etat-major)

[1] Cf.: *Lagzi, István*: Lengyel menekültek Zala megyében a második világháború idején (Réfugiés polonais dans le comitat de Zala pendant la Seconde Guerre mondiale). in: Zalai Gyűjtemény No 3. Zalaegerszeg, 1975. *Kazimierz Stasierski*: Szkolnictwo Polskie na Węgrzech w czasie drugiej wojny swiatowej. Poznań 1968.

20 novembre 1940, le gouvernement Teleki adhérait à l'accord tripartite. Certes, le pays sauvegardait sa « *neutralité armée* », mais sa situation internationale empirait notablement. A l'automne 1940, un pays s'ajoutait au nombre de ceux occupés par les armées allemandes. Dès avant cette époque, à la suite de l'Anschluss, la Hongrie était devenue voisine du IIIe Reich et des troupes allemandes stationnaient en Slovaquie et en Roumanie. Au printemps 1941, après l'occupation de la Yougoslavie par les Allemands, la Hongrie était le seul pays d'Europe Centre-Orientale où il n'y avait pas de troupes allemandes. Le premier ministre qui succéda à Pál Teleki, *László Bárdossy*, considéra, avant tout pour mieux faire valoir les aspirations hongroises à la révision des traités de paix, qu'il était indispensable d'adopter une politique pro-allemande plus marquée. C'est donc ainsi que le gouvernement Bárdossy entra en conflit armé avec la Yougoslavie et bientôt avec l'Union Soviétique.

Les succès militaires allemands du début de la guerre donnaient l'illusion qu'il n'était plus motivé de poursuivre une politique extérieure voulant obtenir la bienveillance et le soutien des puissances occidentales. Cependant, les gouvernements hongrois de l'époque de la Seconde Guerre mondiale laissèrent ouvertes quelques « fenêtres » vers les puissances occidentales. Ces gouvernements hongrois se trouvaient en conflit militaire passif avec l'Angleterre et les Etats-Unis, mais avec la France (vu sa situation particulière), l'atmosphère était plus favorable, du fait qu'il n'y eut pas, entre les deux pays, de déclaration de guerre. Le gouvernement de Vichy et la Hongrie avaient donc maintenu, pendant les années de la guerre, les relations diplomatiques. Il est bien connu que pendant la guerre, les différents gouvernements hongrois ont tenu compte des intérêts économiques anglais et américains, même après la rupture des relations diplomatiques et après l'état de guerre. Mais, en ce qui concerne la France, il s'agissait de bien davantage. Les rapports avec la représentation en Hongrie des intérêts français (de la France occupée par les Allemands et des territoires soumis au *gouvernement de Vichy*) étaient importants pour la Hongrie, remarquables aussi de point de vue diplomatique et utilisables sous bien des aspects. L'accueil en Hongrie des prisonniers français (et d'autres nationalités) évadés des camps de prisonniers de guerre et des camps de travail allemands, est un aspect de la politique extérieure hongroise qui n'est pas encore dûment étudié, qui est resté négligé jusqu'à ces dernières années.[2]

[2] Jusqu'ici, deux études ont paru sur les prisonniers de guerre français réfugiés en Hongrie, écrites sur la base de matériaux archivistiques: *Boros, Zsuzsa*: Német fogságból menekült francia hadifoglyok Magyarországon a második világháború alatt (Les prisonniers de guerre français évadés d'Allemagne en Hongrie pendant la Seconde Guerre mondiale) in: Történelmi Szemle 1973, No 3—4, pp. 429—436. En français in: « Nouvelles Etudes Hongroises » No 9. Budapest 1974. *Lagzi, István*: Francia katonai menekültek Magyarországon (Balatonbogláron) a második világháború idején (1942—1945). Somogy megye múltjából (Réfugiés militaires français en Hongrie (à Balatonboglár) pendant la Seconde Guerre mondiale (1942—1945). Du passé du comitat de Somogy. in: Levéltári Évkönyv 6. (réd. József Kanyar), Kaposvár, 1975. pp. 167—192. Pour la présente étude, j'ai élargi cet ouvrage cité, et utilisé des données découvertes depuis.

L'arrivée *massive* en Hongrie des réfugiés français coïncida avec le débarquement des forces armées anglo-américaines en Afrique du Nord. Cette fois-ci, le gouvernement hongrois n'avait pas besoin de donner des explications dans la même mesure et dans la même forme, qu'à l'automne 1939, à propos des Polonais réfugiés en Hongrie. Les sources archivistiques montrent que, pour l'accueil des Français, le précédent était de toute façon fourni par les réfugiés polonais. Il y avait en outre un argument que le ministère des affaires étrangères pouvait invoquer, c'était le nombre réduit (par rapport aux Polonais) des réfugiés *français*, à peine *mille personnes*.

Le cours des événements fait aisément comprendre que les gouvernements Teleki (Bárdossy) et celui de *Kállay* — conformément aux intérêts politiques — n'avaient pas l'intention, même au temps de l'état de guerre avec les Etats-Unis et la Grande-Bretagne, de liquider complètement les maigres relations occidentales, les filières politiques de la diplomatie hongroise.[3] Cette conception, pleine de contradictions, explique pourquoi le gouvernement Kállay ainsi que les gouvernements précédents, minimisait ou même interprétait dans un autre sens l'aide offerte aux Polonais et aux Français (et aussi aux réfugiés, moins nombreux mais ayant une importance politique non négligeable, anglais, belges, néerlandais et italiens partisans de Badoglio), quand il parlait avec les Allemands tout en insistant dessus lorsqu'ils s'adressaient aux Alliés. La raison de cette duplicité était qu'une part de la classe dominante hongroise (et ses représentants: Teleki, Kállay) se servirent, certes, du soutien de la diplomatie allemande, sans toutefois vouloir sacrifier dans tous les domaines l'*indépendance* de la politique extérieure hongroise en faveur des ambitions de la puissance allemande. Le gouvernement allemand, de son côté, ne voulait pas envenimer les relations germano-hongroises à cause des réfugiés polonais et français, car il avait besoin du soutien militaire (librement consenti) et des ressources économiques (industrielles et agricoles) de la Hongrie. Aussi le gouvernement allemand — jusqu'au 19 mars 1944, jour de l'occupation allemande de la Hongrie — se contenta-t-il de protester de temps à autre contre la présence des réfugiés, et ensuite contre les possibilités de s'organiser, de s'évader, de s'installer et même de travailler et de déployer une activité culturelle, qui leur furent garanties (ou tolérées).[4]

Bien que d'autres points de vue y aient également joué, c'est de ces positions-là qu'il faut apprécier les motifs politiques qui expliquent l'accueil fait

[3] Cf.: DIMK 1936—1945. T. IV. Recueilli et rédigé par *Gyula Juhász*. Editions Académia, Budapest, 1962. p. 577; *Juhász, Gyula:* Magyarország külpolitikája 1919—1945 (La politique extérieure de la Hongrie 1919—1945). Editions Kossuth, 1975. pp. 280—281.

[4] Voir: HL. H.M. 1939-21-21-3107-213/pol. — 1940. Rigoureusement confidentiel; HL H.M. 1939-21-21-3107. Aux commandements de corps d'armée I—VIII. à leurs postes. Par écrit 2 octobre 1939.; HL H.M. 1940 Eln. 21-21-3553-4186; HL H.M. 1940. Eln. 21-21-3556. Note de protestation adressée au ministre des affaires étrangères par Erdmannsdorff, envoyé extraordinaire de l'Allemagne à Budapest, 633/pol.-1940 (copie). DIMK IV. pp. 577—578.

pendant les premiers mois de la Seconde Guerre mondiale aux citoyens *polonais* réfugiés en Hongrie et aux prisonniers de guerre *français* (à peu près un millier) qui, à partir de la fin de 1940, s'évadaient des camps de travail et de prisonniers de guerre d'Allemagne pour venir en Hongrie et qui y recevaient de l'aide. Les Polonais et les Français furent accueillis, pour différentes raisons mais qui-partaient toutes de la même conception. Les gouvernements hongrois, présentant l'issue de la guerre, *menaient une politique conforme à leurs propres intérêts* en aidant les réfugiés polonais, militaires et civils, et les prisonniers de guerre *français* (et d'autres nationalités) évadés d'Allemagne et venus en Hongri. L'étude de la politique extérieure des gouvernements hongrois pendant la Seconde Guerre mondiale (des relations avec l'axe Berlin—Rome et avec les puissances occidentales) montre qu'au fond, l'aide offerte aux réfugiés assurait (aurait pu assurer) des possibilités de manœuvres politiques essentiellement au gouvernement Kállay, et constituait par ailleurs une part importante de la politique dite de « sondages à la recherche d'une paix ». *Après tout ce qui précède, il faut également constater que, dans le domaine de la « question des réfugiés», les gouvernements hongrois en exercice pendant la Seconde Guerre mondiale ont mené une politique honnête et cohérente. L'aide et le soutien offerts aux citoyens français* (polonais, anglais, néerlandais, belges, italiens) *ont de loin dépassé les obligations prescrites dans les accords internationaux. De bonnes conditions de vie furent garanties aux réfugiés : possibilités de travail, de repos et de vie culturelle.*

L'accueil et la protection des réfugiés rencontrèrent la sympathie de l'opinion publique hongroise, à l'exception de l'extrême droite. *Ils étaient entourés de compréhension et de bienveillance, leur situation est devenue une cause publique. Leur séjour et leur activité en Hongrie étaient, pour beaucoup, une source d'animation qui poussait à une activité anti-allemande.* Nombreux étaient ceux qui manifestaient leurs sentiments anti-allemands en aidant les réfugiés, en les entourant de sympathie et, après l'occupation du pays, en leur offrant des endroits où se cacher. Par leur présence, leur attitude anti-allemande, par leurs opinions préfigurant la victoire des Alliés, les réfugiés français, polonais et d'autres nationalités, renforcèrent l'activité des forces hongroises anti-allemandes et anti-fascistes. Sous bien des aspects, leur activité en Hongrie s'intégra dans le mouvement de résistance anti-hitlérien, d'orientation occidentale. De la part de larges couches de la population, l'aide et la protection offertes aux réfugiés étaient plus qu'une attitude humanitaire; c'était une prise de position consciente, courageuse, contre l'idéal, la pratique et les adeptes du fascisme. Une partie des réfugiés participa également aux luttes armées contre les hitlériens en territoire yougoslave et slovaque et plusieurs d'entre eux combattirent directement aux côtés de l'armée soviétique.

*

Selon les sources à notre disposition, le premier militaire français, évadé d'Allemagne, arriva en Hongrie fin janvier 1940. Selon la lettre confidentielle adressée par l'Etat-Major, le 24 janvier 1940, à la section 21 du Ministère de la défense, jusqu'au 24 janvier 1940, du Protectorat Tchèque 120 ressortissant tchécoslovaques, de l'Allemagne un officier français fait prisonnier de guerre se sont réfugiés en Hongrie. Provisoirement, ils ont été internés en partie à *Budapest*, en partie à *Szeged* et à *Komárom*.[5] Conformément à la proposition de l'Etat-major, les ressortissants tchécoslovaques et l'officier français étaient destinés à être mis, à l'opposé des réfugiés polonais, dans des camps d'internement rigoureusement gardés, à Budapest, dans la Citadelle du Mont Gellért. L'Etat-major insista sur sa volonté de loger les personnes gardées à vue séparément des Polonais. Quant au lieutenant français, il était prévu que « . . . *s'il voulait avoir une conversation téléphonique* (avec la Légation de France à Budapest) *il devait en informer la section 2.D. de l'Etat-major par le commandement chargé de sa garde. La conversation ne peut avoir lieu qu'avec la permission préalable de la section 2.D. de l'Etat-major. Une conversation avec des personnes privées ne peut avoir lieu qu'en présence de* l'agent délégué par la section 2.D. de l'Etat-major.[6] Tant que l'arrivée en Hongrie de prisonniers de guerre français évadés n'était que chose rare, la section 21 du Ministère de la défense ne s'intéressait pas de cette question et le sort de ces quelques Français était traité en tant que cas individuels. La situation changea lorsque, à partir du début de l'année 1941, des prisonniers de guerre français arrivèrent de plus en plus nombreux en Hongrie. Il y avait environ un million et demi de prisonniers de guerre français dans les camps allemands, puis dans des camps de travail. Au cours des négociations avec le gouvernement de Vichy, les Allemands remirent le délai de la libération partielle des prisonniers de guerre français. Les Français réussirent seulement à obtenir la libération de cinquante milles soldats et officiers. Il est donc compréhensible que, dans le courant de 1940, les prisonniers de guerre français aient encore été optimistes, du moins quant à leurs chances de retourner en France. Ils étaient moins informés de ce qui se passait dans leur pays, mais, au cours de l'année 1941, ils perdirent de plus en plus l'espoir et les évasions devinrent plus nombreuses. Des camps installés à l'ouest de l'Allemagne sur les territoires occupés, ils s'enfuiaient surtout vers la Suisse, de ceux de l'Est surtout vers la Hongrie, espérant ainsi pouvoir retourner chez eux, et plus tard, pouvoir adhérer aux forces gaullistes.[7] Les soldats français se trouvant en territoire allemand, et aussi les militaires polonais réfugiés plus tôt en France et

[5] HL H.M. 1940-21-21-3553-33070. (Eln. VKF. 2.D.)' Budapest, le 24 janvier 1940. Cf.: *Lagzi, István*: Adatok a Sopron környéki lengyel katonai menekültek élet- és munkaviszonyainak alakulásához a második világháború idején (Données relatives à l'évolution des conditions de vie et de travail des réfugiés militaires polonais vivant aux environs de Sopron pendant la Seconde Guerre mondiale). in: Soproni Szemle, 1974 No 2, pp. 149—150.

[6] *Ibid.*

[7] *Boros*, op. cit. p. 431.

faits prisonniers avec les soldats français, ont répandu l'information selon laquelle les prisonniers de guerre, ressortissants étrangers, qui s'évadent vers la Hongrie y trouvent un asile. Les Allemands ont intercepté plusieurs tracts où les prisonniers étaient invités à s'enfuir vers la Hongrie et où l'itinéraire exact était indiqué.[8] Les services de contre-espionnage des commandements de corps d'armée avaient, eux aussi, de tels renseignements.

Dans plusieurs cas, les prisonniers de guerre français et polonais s'évadèrent ensemble vers la Hongrie. Entre autres références, citons le rapport du commandant du camp d'internement de militaires polonais de Gánt adressé, le 12 décembre 1940, à la section 21 du Ministère de la défense: « *Robert Mignot s'est évadé le 1er décembre du camp allemand d'officiers prisonniers de guerre N° XVII situé aux environs de Vienne, pour venir en Hongrie . . . la section de contre-espionnage de Komárom du commandement du IIe corps d'armée (de Székesfehérvár) l'a envoyé le 6 de ce mois au camp pénitentiaire (pour militaires polonais — I. L.) de Gánt avec l'élève officier polonais Zygmund Rosiński qui s'est évadé avec lui.* »[9]

Les militaires français évadés des camps allemands de prisonniers de guerre et de travail furent placés à Budapest, dans la forteresse Monostor du château-fort de Komárom, et ensuite dans le camp de réfugiés polonais militaires de la commune de *Selyp*. Au début, le nombre des Français s'élevait à huit, le 18 juillet 1942, à cinq officiers et 51 simples soldats. Selon le rapport daté du 18 juillet 1942 du commandement du IVe corps d'armée à Pécs, le nombre des Français augmentait fortement, aussi, à cause du « manque de place et de literie », étaient-ils hébergés, en dehors du camp de Selyp, dans des maisons particulières de la commune *Lőrinci*. Au début, les Français recevaient, en dehors du logement et de la nourriture, 300 pengős par personne et par mois, octroyés par le consulat français à Budapest. Cette allocation, indiscutablement élevée — selon le commandement du IVe corps d'armée à Pécs — permit aux Français « l'achat en gros » de vêtements, de nourriture et ainsi, « . . . *avec un bien-être matériel relatif et la liberté de déplacement . . . on suppose que les Français « internés » en Hongrie renseignent leurs compatriotes des camps de prisonniers allemands et les encouragent . . . à se réfugier en Hongrie.* »[10] Cette opinion correspondait parfaitement à la réalité, le nombre des réfugiés français augmenta très vite et, le 16 septembre, 125 réfugiés français se trouvaient déjà au camp de Selyp.[11]

Au camp de Selyp, les Français étaient logés avec les officiers polonais. Le *camp d'officiers polonais* de Selyp est bientôt devenu trop exigu. Vu la plus

[8] HL H.M. 1940-21-21-3558-115214.
[9] HL H.M. 1940-21-21-3558-115214.
[10] HL H.M. 1942-21-21-3209-42929. Rapport du commandement du VIIe corps d'armée de Miskolc à la section 21 du Ministère de la défense. 18 juil. 1942.
[11] *Ibid.*

grande attention accordée aux Français et la situation matérielle substantiellement meilleure qui leur était assurée, les relations se sont détériorées entre réfugiés *français et polonais*. Aussi, conformément à la décision de la section 21 du Ministère de la défense, un camp à part fut établi pour les réfugiés français.

Dans le choix du nouveau camp, on a tenu compte des conditions de transport et du climat. On a cherché une localité qui « *corresponde* » aux besoins des réfugiés français. D'abord, on a voulu les établir dans la commune d'*Ipolyvarbó*. Quelques officiers de la gendarmerie et de l'Etat-major auraient voulu leur désigner « *un endroit aisé à garder* ». Après avoir pesé les considérations politiques, la décision fut prise d'installer les réfugiés français à *Balatonboglár*, ville d'eau bien connue des bords du lac Balaton.

Les Français venus de Selyp arrivèrent le 13 octobre 1942 à Balatonboglár. Le « camp d'internement » fut installé dans les pensions de famille *Savoly* et *Fleiner*. Les bureaux de commandement du camp se trouvaient dans la villa *Napsugár* (Rayon de soleil), rue Rákosi-Jenő. Au début, on y comptait 395 personnes.

Un logement vraiment confortable et une grande liberté de mouvements étaient assurés aux Français installés à Balatonboglár. « *Les internés français sont autorisés à circuler librement sur le territoire de Balatonboglár du lever du soleil jusqu'à 21 heures et demie. (. . .) Les internés reçoivent des repas corrects. Au petit déjeuner : café au lait, fromage ou beurre ; déjeuner : soupe, viande et légumes, nouilles ou gâteaux, fruits ; dîner : pommes de terre et rôti, fruits. La ration de pain est d'une livre.* »[12] Les enquêteurs du 4e district de gendarmerie de Pécs désapprouvaient que les Français reçoivent une nourriture dépassant la moyenne. Selon le rapport des enquêteurs de la gendarmerie « . . . *les internés français ont beaucoup d'argent, ils dépensent pas mal. Le soir, les restaurants de Balatonboglár sont pleins d'internés français . . . Tout ce qu'on peut acheter dans les magasins, ils l'achètent.* »[13] L'enquête révélait en outre que le commandant hongrois du camp, le lieutenant *Tamás Daróczy*,[14] écoutait, en compagnie des officiers français, les programmes radiodiffusés français que l'on pouvait capter. Le commandant « permet tout » aux Français, a un comportement amical

[12] HL. H.M. 1942-21-21-4391-77682. Rapport de la section d'enquête (Újlaki Lieutenant-colonel) du district de Pécs de la gendarmerie royale hongroise aux subdivisions H. et K. du commandement du 4e district militaire de Pécs, 27 novembre 1942.

[13] Ibid. Voir: HL H.M. 1942-21-21-4391-77682. Rapport NO 13 125 du commandement du 4e district militaire à la section 21 du Ministère de la défense, 11 décembre 1942. Voir: encore HL H.M. 1942-21-21-4391-65443. Question concernant la correspondance entretenue par les internés français, leurs possibilités de déplacement et d'embauche. Pro domo, 31 octobre 1942.

[14] Le lieutenant de réserve Tamás Daróczy avait travaillé en qualité de diplomate dans les services de politique étrangère austro-hongrois et parlait bien français. C'était une des raisons de sa nomination au poste de commandant du camp. Son suppléant était Sándor Varga, sous-lieutenant de réserve, et le chargé de service, le sergent de réserve Ede Wagner. Treize militaires hongrois étaient chargés de garder le camp. Le commandement du camp français à Balatonboglár était directement soumis au commandement de IVe corps d'armée de Pécs, mais le contrôle suprême était exercé par la section 21 du Ministère de la défense.

avec eux. « *Depuis qu'il y a des internés français à Balatonboglár, les cinémas mettent le plus souvent des films français à l'affiche.* »[15] Ce qui précède fait bien sentir l'attention particulière accordée aux militaires, officiers et civils français qui ont cherché refuge en territoire hongrois. Les milieux gouvernementaux suivaient, eux aussi, leur sort avec attention.

Après le débarquement en Afrique du Nord des troupes anglo-américaines, les groupements d'orientation anglo-saxonne connurent une activité intensifiée et la presse cessa graduellement ses attaques contre les puissances occidentales. A partir de l'automne 1942, le gouvernement Kállay se tournait de plus en plus attentivement vers les pays occidentaux et commença à attribuer une sérieuse importance à l'idée qu'on se faisait de la Hongrie dans l'opinion publique occidentale.[16] Les quelques dizaines de milliers de réfugiés (polonais, français, anglais, belges, néerlandais, et ensuite italiens partisans de Badoglio), ayant trouvé asile en Hongrie pendant la guerre, se sont avérés (auraient pu s'avérer) être un bon moyen d'influencer positivement l'opinion publique occidentale.

La clarification de la situation juridique des réfugiés français provoqua des longs débats passionnés pour se clore enfin avec un résultat étonnant. Dans les débats concernant le traitement des prisonniers de guerre français réfugiés en Hongrie, la prise de position de la section 2.D. de l'Etat-major provoqua une surprise bien compréhensible. Conformément à cette prise de position, une protection doit être accordée aux prisonniers de guerre français des camps allemands réfugiés en Hongrie, car leur extradition aux autorités allemandes est contraire aux stipulations des conventions de Genève et de La Haye. C'est en étant au courant de ce point de vue que la section 21 du Ministère de la défense prit la décision suivante: « . . . *Le prisonnier de guerre français Jules Bellamonte qui, selon le rapport du commandement du 3e district militaire, s'est enfui sur le territoire du pays, ne peut pas être laissé en liberté vu nos rapports avec l'Empire Allemand, il doit être interné et placé sous la surveillance de l'organe compétent de contre-espionnage. L'entretien prescrit dans l'article III de la Convention de Genève citée dessus doit lui être assuré.* »[17] L'article XIII de la Ve Convention de La Haye, ratifiée par la loi XLIII de 1913 et le premier alinéa de l'article 77 du titre VI de la Convention de Genève de 1929 ratifiée par la loi XXX de 1936 stipulent par contre que « . . . *les puissances neutres doivent laisser en liberté les prisonniers de guerre qui entrent sur leur territoire. Si elles leur permettent de rester sur leur territoire, elles peuvent leur désigner un lieu de séjour. . . . les puissances neutres qui ont accueilli des belligérants établissent, en ce qui con-*

[15] HL H.M. 1942-21-21-4391-77682. Rapport de la section d'enquête (Lieutenant-colonel Újlaki) du 4e district de Pécs de la gendarmerie royale hongroise aux subdivisions H. et K. du commandement du 4e district militaire de Pécs, 27 novembre 1942.

[16] Magyarország története (Histoire de Hongrie) 1918—1919, 1919—1945 (réd. György Ránki). Editions Akadémia, Budapest 1976. pp. 1087—1088.

[17] HL H. M. 1940-21-21-3558-53167.

cerne les prisonniers de guerre sur leur territoire, des bureaux de renseignement. »[18] Après avoir pesé les circonstances, la section 21 du Ministère de la défense en est arrivée à la lettre suivante adressée au Ministère des affaires étrangères; « *Ces dispositions ne semblent pas satisfaisantes vu nos rapports avec la puissance allemande, car il n'est pas opportun de laisser en liberté ces personnes, même si un lieu de séjour leur est assigné. On peut s'attendre à une augmentation du nombre de ceux qui passent ainsi la frontière, aussi faut-il réglementer la procédure à appliquer envers elles.* »[19]

A propos des réfugiés militaires français, la section 21 du Ministère de la défense proposa trois solutions: 1. les prisonniers de guerre français réfugiés en Hongrie doivent être rendus aux autorités allemandes; 2. ils doivent être expulsés de Hongrie de manière qu'en quittant le pays ils n'aillent pas en territoire allemand; 3. comme les militaires polonais internés, les Français aussi doivent être placés dans des camps d'*internement*. L'attaché militaire à la légation de France en Hongrie, le colonel Hallier s'opposa catégoriquement à la réalisation des idées avancées par la section 21 du Ministère de la défense. En sa qualité de militaire et de diplomate, il était d'avis que « . . . *l'Etat hongrois n'a pas le droit d'interner les Français enfuis d'Allemagne ou d'ailleurs (qu'ils aient été militaires ou non), vu qu'entre la France et la Hongrie, il n'y a* pas et il n'y a jamais eu de déclaration de guerre . . . » Aussi, les Français réfugiés en Hongrie jouissent du droit d'asile.[20] La prise de posision de la section 21 du Ministère de la défense reflète la peur de l'Allemagne: « *Bien que nous ne soyons pas en état de guerre avec la France, notre alliée, l'Allemagne l'est. Des conséquences fort désagréables s'ensuivraient si les ennemis de notre alliée . . . étaient laissés libres dans le pays . . . ou si, continuant leur fuite, ils prenaient de nouveaux les armes contre l'Etat* allié (L'Allemagne . . I.L.).[21] La section 21 du Ministère de la défense a touché au vif le point central de la politique extérieure hongroise en constatant que « *Vu que nous ne sommes pas un Etat neutre, mais allié à l'Allemagne et non belligérant avec la France, nous devons aussi largement que possible, tenir compte . . . de notre condition d'allié.* »[22] La section 15 du Ministère de la défense (qui s'occupait aussi de questions juridiques) et la section D de l'Etat-major ont exposé leur position, puis, conformément à la prise de position aux dispositions de la section 21 du Ministère de la défense, les citoyens français réfugiés en Hongrie étaient, à l'égal des Polonais, internés, et un lieu de séjour, quelque chose comme un camp, leur fut désigné, d'abord à *Selyp*, puis à *Balatonboglár*. L'internement pouvait toutefois être interprété assez largement, « Du réveil au couvre-feu », les internés étaient autorisés à quitter librement le

[18] Ibid.
[19] Ibid.
[20] HL H.M. 1942-21-21-5208-11686. Projet d'ordonnance mis au point par le chef de la section 21 du Ministère de la défense. 7 avril 1942. (Cf.: *Boros*, op. cit. p. 430).
[21] Ibid.
[22] Ibid.

camp. Afin de souligner le caractère militaire du camp d'internement et de prévenir les protestations des Allemands, un poste de garde hongrois fut installé pour surveiller et contrôler les Français (tout comme pour les réfugiés polonais).[23]

Selon le témoignage des sources archivistiques, après leur évasion en Hongrie, de nombreux réfugiés s'enfuirent en Yougoslavie ou en territoires d'intérêts français.[24] Dans la préparation et le déroulement de ces fuites, l'évacuation des militaires polonais a servi d'exemple.[25] Ces fuites ont placé les réfugiés français, et aussi les polonais, au centre de l'intérêt général. On trouve aussi des point de vue, non dépourvus de fondement, selon lesquells la solde payée par le consulat français (4 pengős par jour aux officiers, 20 fillérs aux soldats) doit cesser, car à l'aide de l'argent « accumulé » et de connaissances hongroises, les internés français pourraient quitter le camp. De l'avis de la section 21 du Ministère de la défense, la cessation de cette solde n'empêcherait pas les fuites, aussi le payment de l'argent dit « français » n'a pas été arrêté.[26]

Le commandement du IVe corps d'armée de Szeged a plusieurs fois avancé le projet d'un strict internement des réfugiés polonais et français. La section 21 du Ministère de la défense dut, en juillet 1943, ordonner aux fonctionnaires compétents de ce corps d'armée de ne pas prendre de mesures contraires aux intérêts politiques et économiques des réfugiés français. Il est très important de noter que cette section a une fois de plus souligné que « . . . *les militaires français réfugiés en territoire Hongrois sont simplement internés, placés sous surveillance et contrôle, mais pas mis en arrêt.* »[27]

La fuite en Hongrie des prisonniers de guerre français est devenue, à partir de l'automne 1942, un phénomène extraordinaire. Selon les notes du colonel Baló, chef de la section 21 du Ministère de la défense, le nombre des réfugiés français en Hongrie était de 340 le 9 novembre 1942.[28] La « colonie française » augmenta relativement vite. Le 29 novembre 1942, un nouveau soldat français, évadé d'Allemagne, est arrivé à Balatonboglár.[29] Selon les sources documentaires, la plupart des Français étaient arrivés en Hongrie en 1943, mais plu-

[23] Ibid.

[24] HL H.M. 1943-21-21-6755-284733. Rapport de jour de la préfecture de la police royale hongroise de Budapest. 16 juin 1943. Voir: HL H.M. 1943-21-21-6738-528003. Rapport du commandement du camp (français) d'internement de Balatonboglár au colonel Zoltán Baló, chef de la section 21 du Ministère de la défense. 12 septembre 1943.

[25] Pour l'évacuation des réfugiés polonais voir: *Witols Biegański*: Polska emigracja na Wegrzech w latach 1939—1940. Role emigracji wojennej. Najnowsze Dzieje Polski 1939—1945. T. XII. 1968. pp. 55—61; *Lagzi, István*: Adatok az 1939 őszén Magyarországra menekült lengyel katonák evakuációjának történetéhez (1939—1941) (Données relatives à l'histoire de l'évacuation des militaires polonais réfugiés en Hongrie à l'automne 1939 /1939—1941/). in: Hadtörténelmi Közlemények 1973. No 4. pp. 691—719.

[26] HL H.M. 1942-21-21-4389-39607.

[27] HL H.M. 1943-21-21-6116-36645.

[28] HL H.M. 1942-21-21-5705-551144.

[29] HL H.M. 1942-21-21-5705-562229.

sieurs d'entre eux quittèrent la Hongrie la même année pour passer en Yougoslavie.

Les Français arrivaient en Hongrie par l'Autriche et la Slovaquie. Nous connaissons bien des cas où les Français réfugiés en Hongrie se rendirent tout droit à la Légation de France à Budapest. Après cet « acte de présentation » l'attaché militaire, le colonel Hallier, communiqua à la section 21 du Ministère de la défense le nombre et le grade des Français demandant asile et ceux-ci furent pourvus de titre de transport (pour Balatonboglár) et envoyés au « camp français » où ils furent enregistrés.[30] Selon les rapports du commandement du camp militaire d'internement (des Polonais) à Komárom, des Français passaient continuellement la frontière hungaro-tchécoslovaque. La plupart entrèrent pourtant en Hongrie aux environs de Sopron et Szombathely, près de la frontière hungaro-autrichienne. A la mi-février 1943, trois prisonniers de guerre français (Albert Gauhier, François Petit, Lucien Pingeot), travaillant à l'usine d'avion de Wienerneustadt, se réfugièrent en Hongrie. La gendarmerie de la commune de Beléd (comitat de Sopron) conduisit les « fuyards » français au camp d'internement polonais à Komárom.[31] Le 16 février, le commandement de la garnison de Sopron envoya à Komárom cinq militaires français.[32] Selon le témoignage des sources documentaires, à partir du printemps 1943, les évasions de prisonniers de guerre français vers la Hongrie s'intensifièrent. Le 26 mai, le commandement du 3e district militaire de Szombathely rapporta par télégramme à la section 21 du Ministère de la défense que le commandement de la garnison de Sopron avait mis en arrêt des militaires français évadés d'un camp de prisonniers de guerre situé en Autriche orientale et ils furent provisoirement expédiés à Komárom, puis à leur lieu de séjour définitif, Balatonboglár.[33] Selon les renseignements de l'attaché militaire de la Légation de France à Budapest, du colonel Hallier, le 7 juin 1943, trois militaires français,[34] et le 16 juin également trois encore arrivent en Hongrie. Selon le rapport du 16 juin de la préfecture de police de Budapest, les trois militaires français cités, se sont enfuis cachés dans un wagon d'un train de marchandises. A l'interrogatoire de la police, ils disent qu'ils avaient travaillé dans un camp de travail allemand et, après s'être procuré la nourriture nécessaire et des cartes géographiques, ils

[30] HL H.M. 1943-21-21-6757-520088.; HL H.M. 1943-21-21-6757-520093. Rapport du commandement du IIIe corps d'armée de Szombathely à la section 21 du Ministère de la défense. 5 septembre 1943. Voir encore: HL H.M. 1943-21-21-6754-476841.; HL H.M. 1943-21-21-6756-495378.

[31] HL H.M. 1943-21-21-6751-423220. Rapport du commandement du 3e district militaire de Szombathely à la section 21 du Ministère de la défense. 19 février 1943.

[32] HL H.M. 1943-21-21-6751-423183. Rapport télégraphique du commandement du 3e district militaire de Szombathely à la section 21 du Ministère de la défense.

[33] HL H.M. 1943-21-21-6753-470554.

[34] HL H.M. 1943-21-21-6754-476841. Le colonel Hallier, dans sa lettre N Réf. 288. adressée au colonel Baló, demande des titres de transport pour Balatonboglár aux militaires français entrés en territoire hongrois.

ont décidé de s'enfuir en Hongrie.[35] Le 16 juillet, deux personnes,[36] trois jours plus tard une,[37] le 2 août quatre,[38] le 5 septembre trois,[39] dix jours plus tard encore trois[40] sont arrivées en territoire hongrois. Il convient de noter que les quatre militaires français arrivés en Hongrie le 2 août ne furent interpellés qu'à la ville de Pápa, à une centaine de kilomètres de la frontière. Le commandement de la garnison de Pápa, évitant la section de contre-espionnage du commandement du corps d'armée, les a remis directement au commandement du camp de Balatonboglár.

Le commandement du camp militaire d'internement (de Polonais) de Komárom rapporte, le 20 octobre 1943, l'arrivée, par la Slovaquie, de sept militaires français.[41] Cette fois-ci, ils étaient mis dans le camp de Komárom, avant d'être dirigés vers Balatonboglár. Le 18 octobre, un groupe plus important apparut, deux officiers et 15 soldats. Selon les sources archivistiques, la fuite en Hongrie de prisonniers de guerre français était une chose quotidienne à l'automne 1943.[42] On en trouve un témoignage dans le rapport du 22 octobre 1943 du commandant du camp de Balatonboglár, adressé à la section 21 du Ministère de la défense, où il écrivit « . . . *Les fiches servant à l'enregistrement des internés français sont complètement épuisées et je vous prie de nous en faire envoyer 300 d'urgence, vu que ces derniers jours, des internés français arrivent en masse de Komárom.* »[43]

Selon Erzsébet Hamar, 240 officiers et soldats français arrivèrent à la fois en Hongrie, enfuis d'un camp autrichien de prisonniers de guerre de mauvaise réputation le *Of.Lag.XVII/a.*[44] Les notes du colonel Hallier nous révèlent en outre que nombreux de Français réussirent à s'évader du Stalag VII/a en

[35] HL H.M. 1943-21-21-6755-284733. 24 juin 1943.

[36] HL H.M. 1943-21-21-6756-495378. Lettre du colonel Hallier au colonel Zoltán Baló, chef de la section 21 du Ministère de la défense. 16 juillet 1943.

[37] HL H.M. 1943-21-21-6756-497574.

[38] HL H.M. 1943-21-21-6755-488404.

[39] HL H.M. 1943-21-21-6757-520088. Rapport du commandement du IIIe corps d'armée de Szombathely à la section 21 du Ministère de la défense. 5 septembre 1943. Dans ce rapport, on trouve une remarque intéressante sur l'évasion des Français: « . . . il y en avait qui, de l'Allemagne, se rendirent directement à la Légation de France à Budapest et y reçurent un titre de transport pour Balatonboglár. » Cf. HL. H.M. 1943-21-21-6757-520093.

[40] HL H.M. 1943-21-21-6757-525016.

[41] HL H.M. 1943-21-21-6759-542145.

[42] HL H.M. 1943-21-21-6759-539635. Pour les évasions vers la Hongrie, voir encore les documents et rapports suivants: HL H.M. 1943-21-21-6759-537118.; HL H.M. 1943-21-21-6759-53119.; HL H.M. 1943-21-21-6759-53106.; H.L H.M. 1943-21-21-6759-537089; HL H.M. 1943-21-21-6759-537088; HL H.M. 1943-21-21-6759-542146; HL H.M. 1943-21-21-6759-531233; HL H.M. 1943-21-21-6751-423183; HL H.M. 1943-21-21-6756-484776; HL H.M. 1943-21-21-6755-488; HL H.M. 1943-21-21-6757-525016; HL H.M. 1943-21-21-6753-470554

[43] HL H.M. 1943-21-21-6759-542881.

[44] *Hamar, Erzsébet:* Of. Lag. XVII/a. Így harcoltak Magyarország felszabadításáért az ideszökött francia hadifoglyok (C'est ainsi que lutterent pour la libération de la Hongrie les prisonniers de guerre réfugiés dans le pays). Dans le journal „Új Magyarország" du 7 novembre 1945.

Autriche.[45] Il paraît invraisemblable, mais les sources archivistiques le confirment pourtant, que même en avril 1944, donc après l'occupation allemande de la Hongrie, des prisonniers de guerre français des camps de travail et des prisonniers d'Allemagne s'évadèrent et arrivèrent en Hongrie.[46]

Selon les rapports, fréquents, du commandement du IIIe corps d'armée à Szombathely, il y avait aussi des cas où des *ouvriers* français emmenés dans les camps de travail allemands (autrichiens) s'évadèrent en Hongrie. Dans un de ces rapports, il s'agit de quatre citoyens français mineurs, emmenés pour travailler dans des usines de guerre, qui se sont évadés de leur lieu de travail, en Autriche, ont franchi la frontière hongroise et se sont présentés au camp militaire polonais de Fertőszentmiklós. Pour ne pas provoquer de rumeurs, les Français étaient, comme les réfugiés polonais, « transférés à des travaux » de caractère provisoire. La IXe section du Ministère de l'intérieur (dirigée par József Antall) prit connaissance de cette affaire hors du commun et ordonna que les quatre jeunes français soient confiés aux soins du commandement du camp des Polonais civils, installé à Balatonkiliti.

Les prisonniers français arrivaient en Hongrie par différentes voies, mais *à la suite d'évasions préparées*. Une partie des prisonniers de guerre ne se résignait pas à son sort et saisissait toute occasion de recouvrer sa liberté. La déclaration de *Pierre Godefroy*, ancien réfugié en Hongrie, en témoigne également: « *. . . En 1940, après l'armistice, j'ai été fait prisonnier de guerre en Allemagne. La captivité n'était pas à mon goût. J'ai essayé de m'évader. J'ai été repris et transporté à Ravaruska, camp de représailles fameux de Galicie* (Pologne du Sud). *Là non plus je ne pouvais rester. En été 1942, je me suis à nouveau évadé et je fus à nouveau pris. Cette fois-ci, je fus enfermé dans la forteresse de Lvov. Après six mois de captivité, j'ai de nouveau décampé par les tunnels . . . — en août 1943, avec quelques prisonniers de guerre français, nous avons passé les Carpathes; sous un merveilleux soleil de septembre, entourés d'arbres chargés de fruits, nous sommes arrivés à Ungvár. Vu les circonstances, les Hongrois nous ont fort bien traités. Après quelques jours passés à la forteresse de Komárom, nous avons été installés dans un hôtel de Balatonboglár.* »[47]

Selon le témoignage des sources archivistiques, les affaires des prisonniers de guerre français enfuis en Hongrie étaient traitées avec beaucoup de précautions. Les requêtes de l'attaché militaire français étaient en général réglées à une vitesse exceptionnelle, et le résultat était communiqué au colonel Hallier par écrit, ou, dans les cas urgents, par téléphone.[48]

[45] HL H.M. 1943-21-21-6756-495378. Lettre du colonel Hallier au colonel Holtán Baló. 16 juillet 1943.

[46] HL H.M. 1944-21-21-6824-447769.

[47] *Bajomi Lázár, Endre:* Párizsi beszélgetés egy magyarul tudó képviselővel (Conversation parisienne avec un député parlant hongrois). Dans le périodique „Ország Világ" du 18 décembre 1974, p. 6.

[48] HL H.M. 1943-21-21-6760-554501.

Les autorités hongroises étaient (dans la plupart des cas) indulgentes envers les évadés de Balatonboglár. Les Anglais étaient traités avec plus de sévérité. Parmi les réfugiés polonais et français, seuls étaient enfermés dans des camps (de représailles) ceux qui partaient du camp sans autorisation, les « fuyards » (pris en flagrant délit). Mais, également dans ces cas, on a tenu compte, en infligeant la peine des répercussions internationales.[49] La section 21 du Ministère de la défense se montra plusieurs fois prête à remédier au préjudice fait aux réfugiés français. Le colonel Hallier, connaissant bien le chef de la section, demanda par lettre la rémission de la « peine » de *ceux internés dans des camps : « Mon Colonel, A l'occasion de la Fête Nationale du 14 juillet, l'usage veut, en France, qu'on procède à une remise de toutes les punitions militaires, sauf de celles qui ont un caractère très grave. Les sanctions qui frappent les militaires français en prison à Komárom me paraissent entrer dans la catégorie des punitions qui pourraient bénéficier d'une mesure de clémence. J'ai donc l'honneur de vous demander la grâce des Français actuellement internés à Komárom par mesure disciplinaire et le retour de ces jeunes gens, pour le 14 juillet, au cantonnement de Balatonboglár. »*[50]

Le traitement privilégié des Français s'est aussi manifesté à l'occasion de la fête nationale du 14 juillet, en 1943. La section 21 du Ministère de la défense a remis la punition des militaires français internés pour cause d'évasion, de refus d'obéissance, etc. au camp disciplinaire de Siklós et les a renvoyés à Balatonboglár.

Pendant la Seconde Guerre mondiale, le 14 juillet 1943, Balatonboglár fut le théâtre d'un événement étrange. Les habitants du camp français, officiers et soldats, organisèrent une revue militaire en l'honneur de leur fête nationale. A la grande indignation de l'attaché militaire de la Légation d'Allemagne à Budapest, la section 21 du Ministère de la défense autorisa la revue. L'importance de cet événement était rehaussée par la présence à la revue de *József Antall*, chef de la IXe section du Ministère de l'intérieur et du colonel *Zoltán Baló*, chef de la section 21 du Ministère de la défense et du représentant des réfugiés polonais en Hongrie *Henryk Sawik*, président du Komitet Ebywatelski dla Spraw Opieki nad Polskimi Uchodécami na Węgrzech (Comité civil des affaires des réfugiés polonais en Hongrie), du colonel *A. Hallier*, attaché militaire à la Légation de France à Budapest, d'*Angelo Rotta*, nonce apostolique à Budapest.[51] Dans le camp qui comptait près de mille réfugiés français, les militaires, commandés par leurs officiers, défilèrent en parade devant le drapeau français hissé dans la cour du camp. Cette parade militaire était un événement

[49] HL H.M. 1943-21-21-6753-462836; HL H.M. 1943-21-21-6753-477116.

[50] HL H.M. 1943-21-21-6755-485902. Lettre du colonel Hallier au colonel Zoltán Baló du 1*rr* juillet 1943.

[51] HL H.M. 1943-21-21-6756-495368. Rapport du commandement du camp militaire d'internement de Français à Balatonboglár à la section 21 du Minist;re de la Défense. 12 juillet 1943; voir: l'hebdomadaire „Új Magyarország" du 23 octobre 1945.

de grande importance. « *Pensons seulement* — écrivit László Passuth — *à ce que, sur tout le continent, c'était l'unique parade militaire française, car à cette époque-là, Vichy n'avait plus le droit d'avoir des troupes.* »[52]

Cette manifestation hors du commun et l'existence-même du camp militaire des réfugiés français à Balatonboglár étaient pour la Légation allemande à Budapest et aussi pour bien des fonctionnaires d'extrême-droite (pro-allemand inconditionnels) « une chose dangereuse dégradant l'amitié hungaro-allemande ». C'est ce qui explique par exemple que le sous-préfet du comitat de Somogy demanda d'expédier ailleurs les réfugiés français (du moins) pour la saison d'été de 1943. La section IX du Ministère de l'intérieur (Büm. 476864-21-1943) précisa au sous-préfet que le transfert du camp français dans une autre localité se heurte « à des difficultés insurmontables ». La section 21 du Ministère de la défense confirma également que la demande était refusée « *pour des raisons militaires*, administratives, financières et politiques . . . » En même temps, ne perdant pas de vue les forces politiques d'extrême-droite, opposées à l'orientation anglo-saxonne, le colonel Baló fit espérer une garde plus rigoureuse du camp français.[53]

Il est certain que jusqu'à cette parade militaire, il n'y avait pas de limitation à la liberté de déplacement des Français (dans la suite, il y a déjà davantage de mesures restrictives). Les réponses données par le Ministère de la défense aux demandes des Français concernant des congés, des possibilités de loisirs montrent bien l'évolution progressive des mesures (de sécurité) appliquées aux réfugiés français.

A partir de l'automne 1942, l'attaché militaire français demanda souvent des possibilités de distraction, de congé plus ou moins long dans différentes régions du pays, pour les militaires français qui en avaient besoin. Au su et avec l'accord du Ministère des affaires étrangères, la section 21 du Ministère des affaires étrangères, la section 21 du Ministère de la défense satisfit à toutes les demandes du colonel Hallier, de l'automne 1942 à l'automne 1943.[54] La liberté de mouvement parmi des mesures extraordinaires, garantie aux militaires français (internés) était de toute évidence un geste politique envers la France. Le gouvernement escomptait à plein droit que les prévenances et soins accordés aux réfugiés, l'attention avec laquelle on réglait leur sort, ne

[52] *Passuth, László*: Francia katonaparádé a Balatonnál 1943-ban (Parade militaire française au bord du Balaton en 1943). in: « Új Magyarország » du 28 novembre 1945; Voir: *Lagzi, István*: Francia katonák Balatonbogláron (Militaires français à Balatonboglár). in: « Magyarország », 24 septembre 1972; *Lagzi, István*: Francia katonai menekült tábor (Camp de militaires français refugiés). in: « Somogyi Néplap » du 10 août 1972.

[53] HL H.M. 1943-21-21-6754-481163. Conformément à la décision du président du conseil des ministres, le camp militaire d'internement de Balatonboglár (où des militaires réfugiés français et hollandais étaient gardés) est resté à Balatonboglár, sauf pour l'été 1944 (HL H.M. 1943-21-21-6758-531215). Selon une source documentaire ultérieure, le 1er mai 1944, le camp fut transféré à Selyp (HL H.M. 1943-21-21-6824-450768). Le transfert ne fut pourtant pas exécuté, le camp français est resté à Balatonboglár.

[54] HL H.M. 1943-21-21-6755-485912. Voir encore HL HM. 1943-21-21-6755-488424.

manqueraient pas d'avoir des répercussions auprès des Alliés. Au début de 1943, le colonel Hallier demanda par lettre au colonel Baló d'autoriser les lieutenants Michel Legendre et Roger Klein de se rendre en Transylvanie afin d'y faire du sport (du ski).[55] Vu le comportement discipliné des Français, le colonel Zoltán Baló tint pour réalisable le voyage en Transylvanie des officiers français.[56] Les sources documentaires ne révèlent pas si le colonel Baló ou les fonctionnaires de la section 21 du Ministère de la défense avaient ou non connaissance de la « mission en Transylvanie » des officiers français (dont nous parlerons dans la suite). En tout cas, en 1943, un grand nombre de Français partirent pour la Transylvanie, en « vacances ». Comme cela s'est avéré plus tard, ces officiers français cherchaient à éclaircir les possibilités réelles du mouvement de partisans français en Hongrie et aussi à mettre au point des tâches organisationnelles concrètes.

En juillet 1943, espérant une attitude compréhensive de la part de la section 21 du Ministère de la défense, le colonel Hallier demanda à nouveau des autorisations pour d'autres officiers français de se rendre en Transylvanie. La section 21 satisfit cette demande, mais demanda la parole d'honneur des officiers de ne pas s'évader et de garantir leur retour. La section 21, sciemment (bien que nous ne disposions pas de preuves écrites à ce sujet) ou de bonne foi, épaulait le mouvement de résistance français (en Hongrie). L'attitude insolite, attentive et indulgente, amicale pour les Français, de la section 21 du Ministère de la défense, ainsi que la diplomatie du premier ministre Kállay à la recherche de contacts occidentaux, intriguèrent la Légation d'Allemagne à Budapest. Selon la section 2.D. de l'Etat-major « . . . *l'attaché militaire allemand se plaint que le consul français à Kolozsvár (Transylvanie) s'occupait trop intensément des internés français qui étaient dans la région.* »[57] La section 2.D. de l'Etat-major mit en garde la section 21 du Ministère de la défense de provoquer avec cela des complications de politique militaire (peut-être diplomatiques) entre la Hongrie et l'Allemagne. La décision de la section 21 du Ministère de la défense qui suivit est digne d'attention. La demande de l'attaché militaire français datée de juillet 1943 fut satisfaite, l'autorisation de voyage fut accordée aux officiers, avec quelque retard, mais, par la suite, vu les interventions de la Légation d'Allemagne à Budapest, la plupart de ces voyages demandés dans des territoires « difficiles et militairement importants » furent refusés.[58]

Du côté hongrois, pendant toute la durée de la Seconde Guerre mondiale, aucune représaille ne fut infligée aux réfugiés français, d'autant moins que, entre autres, Horthy lui-même insistait sur la nécessité du maintien de bons rapports entre la Hongrie et la France (sous occupation et contrôle allemands).[59]

[55] HL H.M. 1943-21-21-6751-405283.
[56] HL H.M. 1943-21-21-6751-423180.
[57] HL H.M. 1943-21-21-6756-497573.
[58] HL H.M. 1944-21-21-6823-405459.
[59] Cf.: *Boros*: op. cit. pp. 429—430.

Le gouvernement souligna plusieurs fois l'importance particulière, dans la politique extérieure de Kállay, des aspects indiscutablement positifs (plus important que le nombre réel des Français) que présentent l'accueil et les soins accordés aux militaires français réfugiés. Il prit grand soin à ce que les réfugiés français, polonais, etc. jouissent en Hongrie d'un traitement et d'un placement humanitaires. *Arno Bobrik*, nouvel envoyé extraordinaire de la Hongrie à Vichy, sur instruction du ministre des affaires étrangères, visita, avant d'occuper son poste, le camp de Balatonboglár. Le but de cette visite était de s'informer sur place des conditions de logement, de vie et de travail des Français, de faire connaissance avec leurs dirigeants, etc.[60] Il est clair que le gouvernement Kállay accorda une grande importance à prouver devant l'étranger — l'Angleterre, les Etats-Unis, les Etats neutres — que, malgré l'étroite alliance qui le liait à l'Allemagne, il avait offert (utilisant au maximum les possibilités) aux nombreux réfugiés militaires et civils *polonais*, *français*, (*anglais*, *belges*, *néerlandais*, *italiens partisans de Badoglio*) des conditions de vie acceptables et des possibilités de déplacement.

Le rapport du commandement du IIIe corps d'armée à Szombathely offre également des renseignements sur ces efforts, sur les conditions de vie des Français: « *Je vous rapporte qu'hier le délégué de la Croix-Rouge Suédoise, accompagné de József Antall, conseiller au Ministère de l'Intérieur, a visité les internés français du camp. Ceux-ci étaient en train de dîner à l'Hôtel National lorsque les visiteurs arrivèrent. Le plus haut gradé des officiers français salua avec un bref discours le visiteur étranger et l'assura que les internés français éprouvent une profonde reconnaissance envers la Hongrie pour l'accueil qui leur est fait. Il lui demanda de faire connaître dans son pays leur sentiment et l'hospitalité courtoise des Hongrois.*

Après l'officier français, je l'ai remercié de sa visite et l'ai salué au nom du Ministère de la défense. Ensuite, le visiteur suédois a pris la parole, disant qu'il voit avec une sincère joie combien les internés sont bien traités en Hongrie et il exprima ses remerciements, sa reconnaissance et sa plus grande estime à la Hongrie pour ce geste généreux. Il avait toujours entendu dire que les Hongrois étaient une nation chevaleresque, mais ce qu'il a vu a dépassé toute son attente et il aura soin que cela soit connu, à l'étranger, des personnes responsables.

Ensuite, le visiteur suédois a bavardé comme il l'a voulu avec les internés français, puis a quitté le camp. »[61]

Les réfugiés militaires français, comme les polonais, relevaient de la section 21 du Ministère de la défense, du point de vue de leurs conditions matérielles. « Selon le modèle polonais », ils touchaient une allocation mensuelle régu-

[60] HL H.M. 1943-21-21-6758-528011.

[61] HL H.M. 1943-21-21-6756-488436 (450/1940). Rapport du commandant du camp d'internement militaire (de Français) à la section 21 du Ministère de la défense. Balatonboglár, le 28 juin 1943. Rapport sur la visite du représentant de la Croix Rouge suédoise.

lière. Les officiers d'État-major (colonels, lieutenant-colonels, commandants) touchaient 7 pengő par jour, les officiers (capitaine, lieutenant, sous-lieutenant) 5 pengő par jour. Les sous-officiers de carrière touchaient (par personne et par jour) 1 pengő, les sous-officiers mobilisés 50 fillérs, les gradés et les simples soldats 20 fillérs. Outre l'allocation accordée par la section 21 du Ministère de la défense, les officiers touchaient 4 pengő par jour, les sous-officiers et simples soldats 20 fillérs de « solde de l'attaché ».[62] Les réfugiés polonais en Hongrie prirent vite connaissance de la somme élevée qu'était l'allocation donnée aux Français (augmentée de « solde de l'attaché »), et avaient l'impression que les Français jouissaient de conditions matérielles plus avantageuses, que les autorités hongroises privilégiaient les Français. C'est ce qui explique, entre autres, qu'à Balatonboglár « . . . *les rapports entre officiers polonais et français . . . vu la situation matérielle substantiellement meilleure de ces derniers* (étaient) *mauvais.* »[63] Il est certain que, jusqu'à l'été 1943, il y avait des différences entre les conditions de vie des Français et des Polonais, mais, à mesure que les possibilités financières de l'attaché militaire français diminuaient, cette différence entre les niveaux de vie disparut.[64] Cela ressort également, entre autres, du fait que de plus en plus nombreux étaient les Français qui, au lieu de postes de « professeur de langue » cherchaient un travail mieux rémunéré.

Pendant la Seconde Guerre mondiale, la section 21 du Ministère de la défense et la section IX du Ministère de l'intérieur autorisèrent les réfugiés polonais, militaires et civils, vivant en Hongrie à faire un travail correspondant à leur formation ou librement choisi par eux-mêmes. Les Polonais engagés au travail touchaient le même salaire que les ouvriers hongrois.[65] A l'exemple des Polonais, la Légation de France demande, pour des raisons matérielles et psychologiques, l'autorisation pour les réfugiés français de s'embaucher. Les Français travaillaient volontiers, et s'ils n'étaient pas contents des conditions du travail, ils changeaient d'emploi. Tel ou tel Français travaillait à plusieurs postes, pour des raisons matérielles mais aussi à cause de la détérioration de la situation politique. C'est de ces années que parla, dans une de ses déclarations, le député gaulliste *Pierre Godefroy*: « . . . *je n'aime pas la vie oisive, et je suis allé travailler dans une teinturerie d'Albertfalva: j'ai roulé des tonneaux. (. . .) Ensuite j'ai été embauché au Grand Hôtel Hungária où je travaillais comme sommelier.* (. . .) *Nous avons travaillé comme ouvriers agricoles, notamment dans la*

[62] HL H.M. 1943-21-21-6758-526853.

[63] HL H.M. 1942-21-21-3209-42929. Rapport du commandement du VIIe corps d'armée de Miskolc à la section 21 du Ministère de la défense. 18 juillet 1942.

[64] Dans sa lettre adressée au chef de la section 21 du Ministère de la défense, le colonel A. Hallier s'est plaint des mauvaises conditions d'habillement qui sont celles des militaires français: « Mon Colonel, au cours de mes inspections à Balatonboglár et dans mes conversations avec les évadés français, j'ai constaté que beaucoup d'hommes n'ont pas de chaussures et qu'en raison de cela, ils ne peuvent pas s'embaucher et que même certains rentrent à Balatonboglár. » (HL H.M. 1943-21-21-6758-528571. 24 septembre 1943)

[65] Cf. *Lagzi*, Zalai gyűjtemény pp. 112—142.

commune de Gyulaj du comitat de Tolna. Là, j'ai passé quelques mois dans une très brave famille paysanne qui me traitait comme un membre de la famille. »[66]

C'est en tout premier lieu l'attaché militaire de la Légation de France à Budapest qui insista sur l'embauche des réfugiés français. Fin 1942, le commandement militaire du Centre coopératif « Hangya » reçut « la demande de la Légation de France à Budapest d'employer sur ses chantiers de Budapest des militaires français internés dans le camp de prisonniers[67] de Balatonboglár. »[68] Vu les pertes humaines causées par la guerre et à cause des exigences des intérêts économiques allemands, les gouvernements hongrois avaient, à partir de l'automne 1942, des difficultés dans la production agricole et industrielle. Dans plusieurs industries importantes et dans l'agriculture, il y avait un manque de main-d'œuvre. Par conséquent, l'autorisation donnée aux réfugiés de s'engager était également due, en dehors d'une bienveillance indiscutable, à une nécessité économique.[69] Particulièrement grande était la demande en ouvriers qualifiés français.

Dans le camp de Balatonboglár, il y avait treize évadés français, ayant comme profession boucher-charcutier qui trouvèrent du travail dans différentes localités (entreprises) du pays. C'étaient, certes, les artisans et les petits commerçants qui cherchaient de la main-d'œuvre française et polonaise, mais les entreprises engageaient également volontiers des ouvriers qualifiés et des manœuvres. Dans la fabrique de saucisses Brauch, travaillaient un charcutier et quatre manœuvres, dans la fabrique de conserves Giraud, trois charcutiers, aux abattoirs et fabrique de conserves de la ville de Pápa, 2 charcutiers-bouchers, dans la fabrique-charcuterie « Hangya » à Budapest 2 charcutiers, dans la propriété Kálnoki de Csicsó un charcutier, dans la boucherie du boucher Hegyi à Apc, un charcutier, dans la Coopérative de consommation des fonctionnaires hongrois deux charcutiers-bouchers et dans la fabrique de János Lévay à Székesfehérvár un charcutier.[70]

La plupart des entreprises industrielles, « Hangya » également, se heurtaient à un manque latent de main-d'œuvre. Aussi la direction de cette dernière accepta-t-elle la proposition avantageuse de l'attaché militaire français et chargea le directeur Kléber d'entrer en contact avec la Légation de France. Conformément à l'accord survenu directement entre le directeur Kléber et

[66] *Bajomi Lázár*: op. cit. in « Ország Világ » du 18 décembre 1974.

[67] Dans le document, on parle à tort de « *prisonniers* ». En fait, les Français étaient des « *internés* » et non pas des prisonniers de guerre (l'auteur).

[68] HL. H.M. 1942-21-21-5706-573783. Rapport No 11/ücso-1942 du commandement militaire du centre de coopérative « Hangya ». 21 décembre 1942.

[69] Cf. *Korom, Mihály*: A fasizmus bukása Magyarországon (La chute du fascisme en Hongrie). Editions Kossuth. 1961. pp. 69—71, 79—81; *Berend T., Iván—Szuhay, Miklós:* A tőkés gazdaság története Magyarországon 1848—1944 (Histoire de l'économie capitaliste en Hongrie 1848—1944). Editions Kossuth — Közgazdasági és Jogi K. 1973. pp. 268—270, 345—346.

[70] HL H.M. 1943-21-21-6751-423177. Rapport du commandement du camp militaire (français) d'internement à Balatonboglár à la section 21 du Ministère de la défense. 11 février 1943.

le colonel Hallier, « Hangya » demanda au commandement du camp français à Balatonboglár des ouvriers qualifiés et conclut avec eux un contrat de travail. Conformément à cet accord, fin décembre 1942, six chauffeurs français, pourvus du permis accordés par le commandement du camp, arrivèrent à Budapest afin de s'engager. La section technique de « Hangya » prit soin de les loger et leur procura aussi une autorisation pour un travail temporaire. Cependant, les calculs de « Hangya » (avoir une main-d'œuvre bon marché et docile) ne se furent pas justifiés. En dépit de cela, « l'Entrepôt Hangya » demanda bientôt encore « . . . *douze prisonniers de guerre français, dont cinq ne sont pas arrivés ; trois sont arrivés mais n'ont pas commencé le travail et deux y travaillent également à présent.* »[71] Les ouvriers français étaient logés dans l'entrepôt, ce dont, évidemment, ils n'étaient pas satisfaits, à cause des locaux encombrés, de la paillasse au lieu du lit — aussi, au lieu de se mettre au travail, sont-ils *retournés* au camp de Balatonboglár. Le commandement militaire de l'entreprise, disposant de grand pouvoir, s'est vu pour la première fois dans l'impuissance. Il n'avait aucun pouvoir face aux internés français, fait qui acquit dans la suite une grande importance. Dans les entreprises sous contrôle militaire, le refus de travail sans réprésailles était une chose insolite. Le chef de l'atelier de « Hangya » rapporta aux autorités que « . . . *un des ouvriers* (français) *venus à l'entrepôt, un certain Marcel Moreau, chercha à influencer les autres, après leur arrivée, pour qu'ils ne restent pas . . . Selon le rapport de l'entrepôt, son comportement fit suspecter qu'il était communiste.* »[72]

Dans le cadre de l'action de « Hangya », deux étalagistes et huit magasiniers, venus de Balatonboglár trouvèrent du travail à Budapest. Ils étaient logés, à la colonie « Hangya », dans deux chambres séparées. Ils n'étaient pas surveillés; après le travail, ils se déplaçaient librement dans la ville. Lajos Szakonyi, chef de section de « Hangya », réprouva « . . . ce genre de déplacements et le logement sans surveillance » des ouvriers français. Il exigea que « Hangya » fasse savoir à la Légation de France que « *les prisonniers de guerre ne peuvent être envoyés à Hangya qu'en groupe, sous le commandement d'un dirigeant responsable.* » Il ordonna à la direction de « Hangya » « . . . *de ne pas engager les prisonniers de guerre venus séparément*[73] *et de prendre soin de leur logement en groupe et de leur surveillance permanente.* »[74] La question était de savoir si, sous les conditions fixées par Szakonyi, les militaires français évadés s'engageraient au travail? Afin d'éviter des situations génantes y compris (pour Szakonyi), la direction de Hangya fit savoir au commandement du camp français à Balatonboglár « . . . *qu'il ne devait laisser partir les internés que de la*

[71] HL H.M. 1942-21-21-5706-573283.
[72] Ibid.
[73] Ibid. Les réfugiés polonais et français quittèrent de leur propre initiative les lieux de travail désavantageux et s'embauchèrent chez d'autres employeurs qui promettaient des salaires plus élevés.
[74] HL H.M. 1942-21-21-5706-573783.

manière décrite ci-dessus, et seulement ceux qui acceptent à l'avance les conditions ci-dessus citées. »[75] En tout cas, l'intérêt manifesté pour les fabriques de « Hangya » diminua. Vu le nombre réduit des candidats, on pensa à cesser d'engager des ouvriers français, mais cela ne se fit pas. Vu le manque continu de main-d'œuvre, « Hangya » tenait dans la suite aussi pour « désirable » d'engager des réfugiés français. Le commandement de « Hangya » argumenta en disant: « . . . *Si, en Allemagne, on emploie des ouvriers et prisonniers de guerre français dans les plus importantes usines de guerre, alors chez nous non plus cela ne peut pas prêter à objections. Leur salaire* (à la différence des usines allemandes) *est le même que celui des ouvriers . . . travaillant dans la même spécialité.* »[76]

Le commandant hongrois du camp d'internement des Français à Balatonboglár, le lieutenant Tamás Daróczy, apprenant la situation problématique (et les abus) dans les usines « Hangya », envoya à la direction de « Hangya » une lettre écrite sur un ton très *tranchant* vu les circonstances en présence. « *Dans le camp d'internement de l'armée royale hongroise à Balatonboglár, les Français ne sont pas des prisonniers de guerre, mais des réfugiés militaires internés . . .* écrivit-il. *Les internés français ne peuvent pas être obligés de travailler et ne peuvent être envoyés travailler . . . que s'ils se présentent volontairement. Les internés français autorisés à travailler se sont dans la plupart des cas, présentés un à un, chez leur employeur, et si celui-ci ne peut pas leur garantir un logement adéquat ou si eux-mêmes le désirent, ils pouvent librement loger et prendre leurs repas chez des civils et, après leur travail, se déplacer librement dans la ville où ils travaillent . . . Le logement en caserne, et la surveillance militaire pareille à celle pratiquée envers les requis du service de travail obligatoire, ne leur ont jamais et nulle part été appliqués jusqu'ici, et vu leur situation, ne peuvent pas leur être appliqués puisque les internés français ont droit, en cas de conditions de travail non convenables, à un préavis de deux semaines pour demander leur congé . . . ou de choisir un autre lieu de travail.* »[77] A la fin de sa lettre, le commandant du camp Daróczy exprimait l'opinion que « *si, après ces renseignements, le commandement militaire de la Coopérative « Hangya » se tient à sa position selon laquelle le logement et la surveillance des internés français doivent se faire comme à la caserne, de la même manière que les requis du service de travail obligatoire, le commandement de camp soussigné ne peut, en toute responsabilité, consentir à ce que les internés français restent au service de « Hangya ». Je vous demande donc de congédier immédiatement les douze internés français qui y travaillent actuellement (les nommés Joseph Espanal, Jean Quiblain, Félix Chevrean, Victor Cairol, Jules Racary, Pierre Massart, André Denys, William Dujardin, Georges Capron, Henri Chalvet, Joseph Marchan et Arthur De Féo) et tous ceux qui n'acceptent*

[75] Ibid.
[76] Ibid.
[77] HL H.M. 1942-21-21-5706-573783. Réponse du commandement du camp militaire (français) de Balatonboglár au rapport du 21 décembre 1942 du commandement militaire du centre de la coopérative « Hangya », No 111/1942.

pas de leur propre gré de continuer à travailler, afin qu'ils rentrent au camp de Balatonboglár. »[78] Le courage du commandant du camp de Balatonboglár, son respect envers les ouvriers français et sa sincérité dans les soins qui leur étaient dispensés se manifestent dans sa lettre où il prit la position que, vue la grande demande de main-d'œuvre « . . . *les internés français ne resteront plus longtemps que des emplois où ils trouveront de bonnes conditions de travail, bonne pension et bon traitement, et ce d'autant plus que les demandes de travailleurs arrivent en si grand nombre qu'ils peuvent choisir parmi les propositions et n'ont pas besoin d'accepter des propositions non convenables.* »[79] Le commandant trouva des arguments corrects et convaincants: « . . . *les employeurs sont contents du travail et du comportement des Français internés dispersés dans le pays.* »[80]

Les sources documentaires de l'époque révèlent que des Français travaillant dans différentes fabriques avaient des logements parfois convenables, parfois insatisfaisants.[81] Le directeur adjoint de « Hangya » menaça, en allemand, ceux qui étaient mécontents de leur situation: « *Faites attention, car moi, j'ai de bonnes relations à l'État-major et je sais qu'en janvier* (1943-I.L.) *vous tous serez rendus aux Allemands.* »[82]

On rencontra dans d'autres usines également des excès que se sont permis les commandements militaires. Le colonel Hallier, dans sa lettre au chef de la section 21 du Ministère de la défense, porta plainte dans l'affaire des réfugiés militaires Dejeux et Tarannes qui travaillaient à la « S.A. des Brasseries de Kőbánya ». Les deux Français demandèrent à être congédiés, mais la réponse de la direction fut évasive.[83] Vu le manque de main-d'œuvre, l'usine « tenait » aux ouvriers français qui devaient, eux aussi, recourir à l'aide de l'attaché militaire Hallier pour changer de lieu de travail. Comme réprésailles, le commandant militaire de l'usine prit des mesures disciplinaires injustes contre les autres ouvriers qualifiés français restés à la brasserie.[84] Le colonel Hallier rappela, indigné, que « . . . *c'est la troisième fois depuis le placement d'hommes à cette*

[78] HL H.M. 1943-21-21-6751-412741. (Dans le camp militaire (français) d'internement de Balatonboglár, il n'y avait pourtant que treize militaires ayant la profession de boucher-charcutier et tous ont été embauchés.)

[79] Ibid.

[80] HL H.M. 1943-21-21-6759-542159. Voir encore: HL H.M. 1943-21-21-6754. Document non coté.

[81] HL H.M. 1943-21-21-5759-542159. Selon le lieutenant Tamás Daróczy, commandant du camp de Balatonboglár, certains employeurs plaçaient les embauchés dans des locaux impossibles à chauffer, inhabitables « . . . ils ne recevaient pas de petit déjeuner et, à midi, on leur donnait un plat de choux ».

[82] Ibid. Dans sa lettre écrite à « Hangya », le lieutenant Daróczy émit l'opinion: « Si, après mes renseignements, le commandement militaire de la coopérative « Hangya » tient à sa position . . . les évadés embauchés seront « par ordre du centre » rappelés au camp français de Balatonboglár ».

[83] HL H.M. 1942-21-21-5706-564550. L'attaché militaire de la Légation de France à Budapest, ayant appris cette affaire, exprima son étonnement dans sa note adressée au Ministère de la défense que « dans des cas pareils » le bureau de l'attaché militaire n'est pas mis au courant.

[84] HL H.M. 1943-21-21-6751-423846. Lettre du 23 février 1943 du colonel Hallier au colonel Zoltán Baló. « . . . C'est la troisième fois depuis le placement d'hommes à cette Brasserie que des mesures irrégulières sont prises vis à vis de nos hommes embauchés. »

Brasserie que des mesures irrégulières sont prises vis à vis de nos hommes embauchés. » Ayant en vue les intérêts des militaires français et les mettant en relief, Hallier demanda que les « embauchés français » à cette brasserie soient réexpédiés au camp français de Balatonboglár.[85] Au milieu de l'année 1943, le colonel Baló, chef de la section 21 du Ministère de la défense, intervint en personne contre les commandements militaires des usines qui disposaient d'un grand pouvoir, mais, dans plusieurs cas, sans succès. La lettre du colonel Hallier, datée du 7 juin 1943, adressée au colonel Zoltán Baló s'y réfère: « *Mon Colonel, j'ai l'honneur de vous informer que malgré vos déclarations récentes, les ordres que vous aviez bien voulu donner concernant le régime des militaires français travaillant à la Maison Hangya n'ont pas été exécutés. En réponse à ma lettre No 203 du 7 avril vous m'aviez assuré que ces militaires pourraient jouir de l'autorisation de sortir librement jusqu'à 23 heures. Je vous serai extrêmement reconnaissant de bien vouloir rappeler les dispositions dont vous m'avez parlé aux autorités militaires chargées de leur exécution.* »[86]

Les sources archivistiques révèlent que le colonel Baló, à la demande de Hallier, a vraiment beaucoup fait pour les réfugiés français. Il annula ou adoucit les peines infligées par les commandements des corps d'armée. Nous avons également connaissance d'un cas où, à la demande de Hallier, il intervint pour l'embauche à Budapest d'un sergent français de confession israélite, maître pelletier.[87]

Plusieurs militaires français embauchés quittèrent leur travail pour des raisons matérielles ou personnelles, surtout à partir de l'automne 1943.[88] Le sergent Robert Saint-Etienne s'enfuit d'une des usines de la SA d'industrie textile de Budapest. Trois militaires français, des maçons, quittèrent leur travail à Tata dans le but avoué de trouver un travail mieux payé. La gendarmerie arrêta les « fuyards » et les conduisit au camp militaire polonais de Komárom, connu pour sa sévérité. Conformément aux règles en vigueur du camp, le commandant hongrois du camp de Balatonboglár, le lieutenant Daróczy, leur infligea un mois de camp disciplinaire. Cependant, le colonel Hallier, informé de ce qui s'était passé, intervint auprès du colonel Baló pour annuler (ou réduire) la peine. Au bout de quelques jours, le colonel Zoltán Baló leva la peine des Français « récalcitrants » qui donnaient un mauvais exemple aux ouvriers hongrois et les fit renvoyer à Balatonboglár.[89]

[85] Ibid.

[86] HL H.M. 1943-21-21-6754-476873. Lettre du colonel Hallier au colonel Zoltán Baló. 7 juin 1943.

[87] HL H.M. 1943-21-21-6754-478091. Voir: HL H.M. 1943-21-21-6755-485904.

[88] Cf. sur le refus de travail et sur les fuites des réfugiés polonais, HL. H.M. 1943-21-21-6116-17447. Rapport du commandement du 3e district militaire de Szombathely (le général László Akai) à la section 21 du Ministère de la défense. Szombathely, le 14 avril 1942. *Lagzi, István*: Lengyel menekültek mint bányamunkások Magyarországon a második világháború éveiben (Réfugiés polonais — mineurs en Hongrie dans les années de la Seconde Guerre mondiale). in: « Lengyelország » 1975. No 9. (153) pp. 18—19.

[89] HL H.M. 1943-21-21-6754-478091. 16 juin 1943.

Malgré toute la bienveillance dont il fut fait preuve, il y eut aussi des cas regrettables. Les militaires qui travaillaient vivaient relativement bien, mais ceux qui, pour quelque raison, ne pouvaient pas travailler avaient besoin d'une aide matérielle importante. Dans sa lettre du 24 septembre 1943, le colonel Hallier écrivit à propos de l'entretien des Français: « *Au cours de mes inspections à Balatonboglár . . . j'ai constaté que beaucoup d'hommes n'ont pas de chaussures et qu'à cause de cela, ils ne peuvent s'embaucher et même que certains rentrent à Balatonboglár.* »[90]

A l'automne 1943, différentes usines pressèrent de nouveau le camp de Balatonboglár avec des demandes d'ouvriers. Le chantier, au comitat de Máramaros, de la S.A. de commerce de bois demanda 30—40 ouvriers français versés dans l'industrie du bois et offrit 10—11 pengő de salaire par jour (10 heures de travail). Mais, à cette époque-là, il n'y avait plus à Balatonboglár assez de « chômeurs » pour satisfaire aux nouvelles demandes.[91] La majorité des Français étaient embauchés. Selon l'état nominatif établi le 1er mars 1944, les effectifs du camp d'évadés français à Balatonboglár étaient les suivants: 35 officiers, 906 simples soldats, dont 13 officiers et 695 simples soldats travaillaient dans différentes localités et 22 officiers et 211 simples soldats se trouvaient au camp.[92]

Connaissant la vie des ouvriers hongrois et ayant quelque peu assimilé la langue hongroise, les Français s'orientaient de mieux en mieux.

Nous avons connaissance de plusieurs ouvriers qualifiés, professant des idées de gauche, « suspects d'être communistes » qui défièrent la discipline militaire à l'usine et firent de la propagande parmi les travailleurs hongrois, menant une propagande anti-allemande.[93]

Tout comme leurs conditions de vie et de travail la *vie culturelle* et les activités des réfugiés français dans ce domaine nous sont longtemps restées inconnues. Les militaires français embauchés à Budapest, « en permission » du camp de Balatonboglár, formèrent, en été 1943, un groupe de théâtre d'amateurs pour représenter *Le médecin malgré lui* de Molière. Encouragés par le succès à Budapest, ils reprirent le spectacle, le 6 décembre 1943, à un collège de Gödöllő, le 12 du même mois au lycée des cisterciens à Budapest et le 19 au palais épiscopale de Székesfehérvár. Le 23 décembre 1943, l'ensemble français donna sa représentation à Balatonboglár, devant leurs compatriotes. Dans les villes de province, des spectacles furent donnés dans des locaux privés, avec entrée libre, à des réunions de « caractère familial ». Après le spectacle, des collectes étaient faites et la somme ainsi reçue fut affectée « . . . à couvrir les frais

[90] HL H.M. 1943-21-21-6758-527571. Lettre du colonel Hallier au colonel Zoltán Baló. 24 septembre 1943.

[91] HL H.M. 1943-21-21-6759-537090.

[92] HL H.M. 1943-21-21-6824-450768.

[93] HL H.M. 1943-21-21-6755-483801. Cf.: HL H.M. 1943-21-21-6759-542159, HL H.M. 1943-21-21-6760-547558, HL H.M. 1943-21-21-547559, HL. H.M. 1943-21-21-6760-547560.

de la scène, à des travaux d'aide aux prisonniers (évadés — I.L.) français et à une contribution modeste à la Croix Rouge hongroise ».[94] Les militaires évadés reçurent et acceptèrent souvent des traductions à faire. A la demande de l'Institut Pál Teleki, Henry Taurel commença à traduire en français *L'histoire de la Hongrie* de Domokos Kosáry et *L'histoire de la Transylvanie* de László Makkai.[95] Plusieurs Français faisaient en Hongrie des études à l'université et dans des écoles supérieures. Le sergent Xavier Vermorel par exemple commença à l'automne 1943 des études à l'Ecole supérieure de théologie de Szeged, nombreux étaient ceux qui travaillaient comme lecteurs. Des familles hongroises aisées embauchaient beaucoup de militaires français comme gouvernants ou professeur de français.[96] Dans la vie intellectuelle, « . . . *parmi les travailleurs, les professeurs de français continuaient à occuper la première place. Plusieurs d'entre eux avaient un poste au lycée de langue française* (des prémontrés — I.L.) *à Gödöllő* (près de Budapest), *enseignaient au Collège Eötvös à Budapest, travaillaient comme lecteurs à l'université de Kolozsvár* (. . .) *Dans tout le pays, le nombre des Alliances françaises connut une augmentation spectaculaire. Quelques réfugiés français étaient employés par deux revues culturelles et scientifiques publiées en langue française, la Nouvelle revue de Hongrie et la Revue d'histoire comparée.* »[97]

Dans le camp d'internement de militaires français de Balatonboglár, une intense vie culturelle s'épanouit, des concerts furent souvent organisés. A un des concerts (le 27 février 1943), assista également le chef de la section 21 du Ministère de la défense, le colonel Zoltán Baló, en compagnie du colonel Hallier, attaché militaire français.[98] Dans la vie quotidienne, les membres de la « colonie » française acquirent de nombreuses relations de toutes sortes. Leur cause trouva beaucoup de partisans.

La population hongroise témoigna aux évadés français de la compréhension et une attention bienveillante. Parmi ceux qui les aidaient, on trouve aussi bien des membres du clergé, des officiers que des intellectuels et des ouvriers. « *C'est d'une manière intéressante que je suis entré en contact avec les prisonniers français* (réfugiés en Hongrie) — écrivit dans ses mémoires *Antal*

[94] HL H.M. 1943-21-21-6760-555719. Lettre de l'attaché militaire, le colonel Hallier, au chef de la section 21 du Ministère de la défense. 24 septembre 1943.

[95] HL H.M. 1943-21-21-6757-499751. Le 24 juillet 1943 (Le militaire français Henry Taoruel, interné à Balatonboglár, fut emmené en été 1943 par le docteur Rudolf Belatini « en vacances d'été » en Transylvanie, pour une action politique encore non élucidée.).

[96] HL H.M. 1943-21-21-6759-542139. A propos du placement, voir la lettre de Miksa Herman, habitant 3 rue Erdődi, adressée au colonel Zoltán Baló. 18 octobre 1943. Cf.: HL H.M. 21-21-6759-535813. Rapport du commandement du camp royal d'internement (français) à Balatonboglár, à la section 21 du Ministère de la défense. 29 septembre 1943. HL H.M. 1943-21-21-6755-485912. 2 juillet 1943.

[97] *Boros*: op. cit. p. 434; Pour l'embauche, voir encore: HL H.M. 1943-21-21-6755-488424; HL H.M. 1943-21-21-6759-542159; HL H.M. 1943-21-21-6759-542897; HL H.M. 1943-21-21-6760-547558.

[98] HL H.M. 1943-21-21-6751-425095. Le 14 janvier 1944, le colonel Hallier, en compagnie de Jean de Bavier, délégué de la Croix Rouge internationale, visita le camp français de Balatonboglár. De la part du Ministère de la défense, le lieutenant-colonel Pákozdi médecin, les accompagna. Voir encore HL H.M. 1943-21-21-6823-402212.

Uhl, ancien aumônier hongrois à Paris. — Parmi les prisonniers français logés au Collège Eötvös, s'est fait remarquer Paul Lemaire, de Nogent-sur-Marne, qui a établi des contacts avec les 200 prisonniers français se trouvant à Budapest et forma un groupe des catholiques. Il est allé voir le colonel Hallier, attaché militaire de la Légation de France et discuta avec lui son projet. Le colonel l'approuva et lui recommanda d'entrer en contact avec un prêtre hongrois qui parle français et qui peut les aider avec des conseils et des directives. Le colonel a demandé au Ministère des Affaires Etrangères de Hongrie mon adresse qu'il a reçu et qui était facile à procurer puisque quelques mois plus tôt le Ministère des Affaires Etrangères a préparé mon retour de Paris. Paul Lemaire m'écrit une lettre, a exposé son projet et a demandé mon aide. De lui, j'ai appris qu'environ sept cents[99] *prisonniers de guerre français se trouvent chez nous, deux cents à Budapest et cinq cents un peu partout dans le pays. Bien sûr, je lui ai répondu immédiatement en lui offrant le plus grand appui. On se passait ma lettre de main en main et on la lisait tout ému. J'y insistais sur l'hospitalité traditionnelle du peuple hongrois, sur sa sympathie envers le peuple français humilié, et les conviais à avoir beaucoup de patience, de fermeté, d'une grande prudence et de la confiance dans un avenir libre et plus beau.* »[100] Vu le caractère de la lettre adressée par Lemaire le 11 août 1943, à Uhl, il est intéressant d'en citer un long passage: « *Mon Révérend Père, Pardonnez la liberté que je prends de vous écrire. Je suis un ancien « pion » du Collège Albert de Mun à Nogent-sur-Marne. Egaré pendant plus de 2 ans dans un pays voisin, j'ai eu la bonne fortune d'en sortir et de me réfugier ici. Nous sommes souffrant, environ 700 Français dans mon cas dont 200 à Budapest. Le retour à la liberté sans contrainte, faisant suite à une période d'abrutissement intégral nous place souvent dans des situations périlleuses et nous sommes quelques catholiques, malheureusement peu nombreux, qui exprimons le désir de nous serrer les coudes et de réagir. D'autres, je pense, n'expriment pas ce désir, mais le ressentent. J'ai donc demandé à notre attaché militaire, M. le Colonel Hallier, dont nous dépendons, l'autorisation de former un petit groupe d'action catholique. Non seulement il m'a vivement encouragé, mais il m'a aussi confié votre adresse afin que je puisse vous demander si cela ne vous ennuirait pas, et cela vous serait possible de nous aider de vos conseils et de vos directives. C'est donc dans ce but que je vous envoie cette lettre . . . Dispersés sur toute la superficie de Budapest, et diversement occupés, nous ne pourrons avoir qu'une action bien limitée. Mais je pense que cela peut cependant nous être très utile pour nous réveiller à la vie normale et préparer l'avenir.* »[101]

L'activité de Pierre Lemaire, déployée dans le but d'organiser un Cercle d'Action catholique, n'eut pas de succès. Réunir les militaires français disper-

[99] Le chiffre est eronné. Pour le chiffre correct voir HL H.M. 1943-21-21-6759-53709.

[100] C'est le Révérend Pére *Antal Uhl*, curé-prévôt de la commune de Baranyaszentgyörgy, qui a mis à ma disposition les lettres et les mémoires, ce dont je le remercie à nouveau.

[101] L'original de la lettre est la propriété d'Antal Uhl.

sés s'est avéré une tâche difficile. Dans sa lettre adressée à Antal Uhl, Lemaire reconnut l'échec. Cette lettre est un document important dans la mesure où on y trouve des références à l'état d'esprit des Français, aux avantages qui leur étaient assurés. Les militaires réagissaient avec susceptibilité à toute mesure restrictive, ne sacrifiait pas de bon cœur leurs loisirs à des réunions religieuses, puisqu'ils pouvaient trouver des occupations dans de nombreux domaines de la vie culturelle: « *D'ailleurs, j'ai fort bien compris cette attitude : L'évadé a, par définition, une haute idée de la valeur de la Liberté, et tout ce qui semble atteinte à cette Liberté, déclenche chez lui, automatiquement, une réaction de rébellion.* » Dans la suite, exprimant aussi la gratitude de ses compagnons, Lemaire remercie les Hongrois qui apportent leur secours aux Français. « *La grande bienveillance que nous témoigne la Hongrie, et le secours que nous donne le gouvernement français, nous ont permis, malgré la dispersion, de nous organiser un peu et nous pouvons nous procurer quelques journaux ou livres. Je ne sais comment vous remercier de l'amabilité avec laquelle vous voulez bien vous intéresser à notre sort. Nous sommes fiers d'être français quand nous voyons, malgré son sommeil passager, la France tellement aimée. Soyez assuré que nous sommes particulièrement touchés.* »[102]

Conformément aux règles en vigueur dans le camp, les militaires français avaient le droit d'écouter la radio (sous le contrôle et en présence du commandant hongrois). Comme dans bien d'autres choses aussi, le commandant du camp était indulgent à cet égard. Dans la vie au camp, il accorda aux Français une large liberté, ce qui lui fut imputé comme « faute grave ». Le lieutenant Daróczy (dans le civil, professeur de langue et littérature françaises du secondaire était, selon l'attaché militaire allemand, par trop « indulgent » et avait « beaucoup de traits civils ». Selon les accusations avancées par les Allemands, les Français abusaient des « faiblesses » du lieutenant Tamás Daróczy en écoutant régulièrement les émissions en langue française de Radio Londres et en entretenant des correspondances secrètes. En été 1943, entre autres, deux lettres adressées à des militaires français sont tombées entre les mains des autorités allemandes. Une des lettres ne contenait aucun message « secret », donnait seulement des informations sur la vie des Français, la lettre « . . . *chante les éloges d'un trop grand bien-être, ce qui peut provoquer* (chez les Allemands) *des malentendus et des désapprobations. (Je me sens merveilleusement bien au bord du Balaton, je danse, je ferai un tour dans tout le pays — dans des familles hongroises —, nous sommes souvent invités, etc.* »[103] Un des Français vivant à Budapest écrivit à un ami anglais: « *Nous sommes logés dans une pension de première*

[102] Ibid.

[103] HL H.M. 1943-21-21-6756-493624. Ordre donné au commandement du camp de Balatonboglár par la section 21 du Ministère de la défense, par le colonel Zoltán Baló. Pour la correspondance des réfugiés voir: *Lagzi*: Zalai gyűjtemény, p. 59; HL H.M. 1940-21-21-3556-34609.

classe, au 5. étage d'un bâtiment de première classe, dans un quartier de première classe de la ville . . . De nouveau, nous voyons et vivons les faits de la vie normale qui sont pour nous comme des merveilles après trois ans d'interruption. »[104] La majorité des Français étaient en effet contents de leurs conditions. Telle ou telle des lettres de cette période, tout en exagérant l'hospitalité cordiale des Hongrois, montraient en tout cas clairement que les réfugiés vivaient dans des conditions nettement meilleures que celles admises par l'opinion publique internationale et, ce qui est le plus important, ils vivaient *plus librement.*

Par prudence, et pour éviter les « malentendus » possibles, le chef de la section 21 du Ministère de la défense ordonna le 3 août 1943 que « . . . *les internés français soient mis en demeure de n'écrire que de brèves lettres* . . . » (c'était clair).[105]

Les changements survenus dans le cours de la Seconde Guerre mondiale (fin 1942 — été 1943) suggéraient aux milieux des classes dominantes d'orientation pro-occidentale, de chercher, avec le gouvernement, une issue à une guerre dont ils avaient le sentiment qu'ils allaient la perdre. On ne se désolidarisa pourtant pas de la coalition hitlérienne. Pour mettre ses idées en pratique, le gouvernement manquait de courage personnel et surtout d'une conviction politique intime qui exigeât une nouvelle orientation.[106]

L'occupation de la Hongrie par les Allemands apporta de grands changements dans la vie et dans les conditions matérielles des Français. Avant tout, des persécutions commencèrent envers les anciens prisonniers de guerre évadés en Hongrie (français, anglais, belges, néerlandais et italiens partisans de Badoglio) et les réfugiés polonais, civils ou militaires.[107] Après l'occupation de la Hongrie par les Allemands, les quotidiens et autres organes de presse qualifiés d'oppositionnels (non d'extrême-droite et non nazis) furent interdits. La « purge » s'étendit à tous les domaines de la vie culturelle. Furent fermés la *Salle de lecture polonaise* à Budapest, l'*Institut polonais* de l'université, l'*Institut culturel Italien*, et les périodiques en langues *polonaise*, *française*, et *anglaise* furent interdits. Le chef de la section de politique culturelle du Ministère allemand des affaires étrangères, Karl Six, exigea sur un ton énergique l'arresta-

[104] HL H.M. 1943-21-21-6751-423853. Lettre de Jérôme Caminade au sergent anglais interné Reginald Collins. 25 février 1943.

[105] HL H.M. 1943-21-21-6756-493624.

[106] Cf.: *Pintér, István*: Magyar kommunisták a Hitler-ellenes nemzeti egységért (Communistes hongrois pour l'union nationale contre Hitler.) Editions Kossuth 1968, pp. 174—180; *Ránki, György*: Emlékiratok és valóság Magyarország második világháborús szerepéről (Mémoires et réalité sur le rôle joué par la Hongrie dans la Seconde Guerre mondiale). Editions Kossuth 1964. pp. 239—241.

[107] *Ránki, György*: 1944 március 19. (Magyarország német megszállása) (Le 19 mars 1944. (Occupation allemande de la Hongrie). Editions Kossuth 1968. pp. 125—126; Pour le comitat de Somogy, voir: *Lagzi, István*: Lengyel menekültek Somogy megyében a második világháború idején. Somogy megye múltjából (Réfugiés polonais dans le comitat de Somogy pendant la Seconde Guerre mondiale. Du passé du comitat de Somogy), (réd. József Kanyar). in: Levéltári Évkönyv. 1. Kaposvár 1974. p. 273.

tion « . . . *de tous les prisonniers de guerre évadés* (polonais, français, etc.) *travaillant comme lecteur ou dans le domaine culturel . . .* »[108]

Après l'occupation de la Hongrie par les Allemands, le 19 mars 1944, la Gestapo se mit à rechercher systématiquement les prisonniers de guerre français évadés vivant et travaillant en Hongrie. Ils cherchaient également ceux qui avaient des contacts sérieux avec les réfugiés, qui les aidaient ou qui donnaient asile aux persécutés. Vu les interpellations dans la rue, les Français se trouvaient directement en danger. Aux cours des râfles, le premier arrêté fut le lieutenant Lucien Bonaze. L'épouse de l'ancien envoyé extraordinaire de France à Budapest Dampierre fut également arrêtée par la Gestapo.[109] *Pierre Godefroy* évoque comme suit les journées tragiques de fin mars « *Dimanche 19 mars 1944* (à Budapest — I.L.), *c'est à l'église de la Place Szervita que j'ai appris que les Allemands ont envahi le pays. Quelques jours plus tard, dans un petit restaurant de la rue Visegrádi, la Gestapo m'arrête ainsi que plusieurs autres Français, m'emmène d'abord à l'hôtel Astoria ou nous nous retrouvons dans une compagnie distinguée : parmi les personnes arrêtées, il y a le ministre de l'intérieur Keresztes-Fischer, le comte György Apponyi, député du parti Rassay, une comtesse Andrássy . . . De là, je suis transféré à la prison de la rue Fő où nous étions 35 dans une cellule. Fin avril, on m'embarque dans un train mais, avec quelques Français, nous sautons, aux environs de Komárom. Je suis rentré à Budapest et avec l'aide de la Légation de France, je me suis procuré de faux papiers. Maintenant je m'appelle Jean Normand. J'ai de nouveau été arrêté . . . et incarcéré dans le camp de Zugliget (quartier de Budapest) et ensuite dans celui de Selyp. . . . Après le 15 octobre (prise du pouvoir par les nazis), je voulais me cacher à Gyulaj, mais j'ai atterri à la prison de Szekszárd. Enfin je fus libéré en tant que Français. Je suis revenu dans la capitale, une brave femme, Madame Berkes, me cachait rue Visegrádi, parfois, je couchais chez l'acteur Balázs Samu qui fit preuve de beaucoup de courage. Les nazis m'ont quand même repris et enfermé dans une prison improvisée du Boulevard Szent István où j'ai été témoin d'horribles supplices, mais à la fin des fins, nous autres Français, avons été relâchés.* »[110]

Après l'occupation allemande, le colonel Hallier visita toutes les usines où, grâce à l'aide des ouvriers hongrois, un nombre plus important d'ouvriers français continua à travailler. Il remarqua qu'une partie de ces usines, craignant des conflits avec les occupants, cherchaient à licencier les Français. Dans plusieurs usines, dont l'Electricité Laub, « . . . *on était très content des ouvriers français, mais le commandant militaire de l'usine ne voulait plus travailler avec*

[108] A Wilhelmstrasse és Magyarország. Német diplomáciai iratok Magyarországról 1933—1944 (La Wilhelmstrasse et la Hongrie. Documents diplomatiques allemands sur la Hongrie 1933—1944). Recuillis et introduits par *György Ránki, Ervin Pamlényi, Lóránt Tilkovszky, Gyula Juhász*. Budapest, 1968. Doc. No 605. pp. 800—801.

[109] *Hamar*: op. cit. « Magyarország » 7 novembre 1945.

[110] *Bajomi Lázár*, op. cit. « Ország Világ », 18 décembre 1974.

des ouvriers français et polonais. »[111] Vu l'occupation et l'évolution de la politique intérieure, les Français, comme les réfugiés d'autres nationalités, n'étaient plus en sécurité dans la rue et sur leur lieu de travail. La protection officielle de l'Etat, accordée avant le 19 mars 1944, n'était pas encore complètement liquidée, mais, dans la pratique quotidienne, elle ne représentait déjà plus grand'chose. Les Français (comme les Hongrois de conviction démocratique, sans parler de ceux de gauche et des communistes) furent d'abord exposés à des vexations puis à des persécutions. Selon le colonel Hallier, malgré la situation politique de crise « . . . *le moral est bon et les Français paraissent rassurés. Des conseils de prudence leurs ont été donnés. Leur attention a été attirée sur la nécessité d'éviter des réunions dans les rues, les cafés et les restaurants.* »[112]

Pour garantir leur sécurité personnelle, la section 21 du Ministère de la défense introduisit pour les réfugiés français une carte d'identité avec photo. Ceci mis à part, leur sécurité, au lieu d'être garantie, diminuait graduellement. Dans une de ses lettres, Hallier exprime son pessimisme: « *Les hommes sont parfaitement calmes quoique l'avenir ne soit pas souvent sans les inquiéter.* »[113] Seule une action collective pouvait améliorer la situation des réfugiés. De la part des forces politiques d'opposition, des personnes de gauche et autres personnes anti-allemandes, l'aide aux réfugiés, dont aux Français, l'attention manifestée à leur égard, et, pendant l'occupation allemande, la protection qui leur était accordée, entre autres en les cachant, tout cela était une prise de position politique qui, de nos jours n'est pas encore appréciée à sa juste valeur.[114] Tout cela était une manifestation de la présence, pendant la Seconde Guerre mondiale, des forces de « l'autre » Hongrie, l'autre facette, dans des conditions particulières et contradictoires, de la Hongrie « existante », engagée aux côtés de l'Allemagne hitlérienne, liée à elle, incapable de se départir réelle-

[111] HL H.M. 1944-21-21-6824-447780. Lettre de l'attaché militaire de la Légation de France à la section 21 du Ministère de la défense. 31 mars 1944.

[112] HL H.M. 1944-21-21-6824-447780. Lettre du colonel Hallier au chef de la section 21 du Ministère de la défense. Impressions générales. 28 mars 1944.

[113] HL H.M. 1944-21-21-6824-447780. Lettre du colonel Hallier à la section 21 du Ministère de la défense. Situation des ouvriers français. Impressions générales. 29 mars 1944.

[114] Des personnes de professions et d'emplois extrêmement variés aidèrent à cacher et à défendre les Français. *Gusztáv Merényi Scholtz*, colonel-médecin, chef du service sanitaire des forces aériennes hongroises en était aussi. Selon le colonel Hallier « Le colonel Merényi Scholtz témoigna dans son activité d'un dévouement extrême, dépourvu de tout intéressement et démontra sa sympathie aux Alliés sans se soucier des dangers qui le menaçaient pour cela à l'époque difficile de l'occupation allemande et du pouvoir nazi. » Voir: Magyar szabadságharcosok a fasizmus ellen. Dokumentumok a magyar antifasiszta ellenállási mozgalom történetéből 1941—1945 (Combattants hongrois pour la liberté contre le fascisme. Documents de l'histoire du mouvement hongrois antifasciste de résistance, 1941—1945). (réd.: le capitain János Harsányi.) Editions militaires Zrínyi, Budapest, 1966. pp. 142—143. Le colonel *Merényi* plaça plusieurs Français également chez le dentiste Béla Bollobás. L'ingénieur *László Petrás* cacha vingt-quatre militaires français dans la fabrique d'instruments médicaux de la rue Zrínyi, il leur donna nourriture et vêtements. Cf.: « Magyarország » du 8 août 1976, pp. 10—11. Pendant l'occupation allemande, bien des militaires français trouvèrent aussi asile dans les communes au bord du Balaton. Voir encore: *Illyés, Gyula*: Anyanyelvünk (Notre langue maternelle). Editions Magvető, Budapest 1975. pp. 86—87.

ment de l'alliance allemande. Cela représentait également l'attitude politique et morale, digne d'estime, de ceux qui ne s'engageaient pas, ou pas encore, à une résistance active pour une nouvelle Hongrie. En voici une référence dans un écrit de l'éminent écrivain-publiciste *Iván Boldizsár*: « *. . . le droit international offrit également la possibilité à un groupe de patriotes hongrois de déjouer les autorités ou, parfois, d'obtenir leur indulgence pour garantir, malgré la permanente pression hitlérienne, un bon traitement aux Français. Le lendemain de la libération de Paris, je suis allé dans leur camp à Balatonboglár, je n'y étais pas seul. Bien des gens sont venus des environs, des instituteurs, vieux paysans, femmes de soldats au front et même des lycéens, presque une classe, venus de Székesfehérvár, afin de serrer la main à nos amis français.* »[115]

La situation politique désespérée en Hongrie, les campagnes efficaces de l'armée soviétique dans la région des Carpathes du Sud, poussaient d'une façon compréhensible les Français du camp de Balatonboglár à s'évader de leur lieu de séjour et de travail pour engager le combat contre les Allemands.[116] Plusieurs *possibilités* s'offraient pour organiser cette lutte. Après l'occupation allemande de la Hongrie, en été 1944, les dirigeants des réfugiés polonais et français en Hongrie pensaient à organiser des *forces armées internationales* (détachements armés) en armant les quelques milliers de réfugiés aptes au service militaire qui vivaient en Hongrie.[117] Il convient en outre de souligner que l'armement des réfugiés polonais et leur coopération armée avec les troupes anglaises débarquées dans les Balkans, figuraient déjà dans les plans de *la base militaire polonaise secrète* qui travaillait sous le nom de guerre « *Liszt* » et ensuite « *Pestka* ».[118] Le débarquement dans les Balkans est resté au stade de projet et ainsi l'armement des Polonais, pour de nombreuses autres raisons également, ne put se réaliser.

En se référant à un rapport d'un lieutenant français, on peut conclure que les réfugiés français prenaient avec le plus grand sérieux l'établissement de contacts avec les représentants du mouvement hongrois de résistance (de Budapest). Les premiers pas furent faits des deux côtés. Entre les partisans du colonel Hallier et l'organisation de la résistance de Budapest une entente pré-

[115] *Boldizsár, Iván*: Szeptember közepén (A la mi-septembre) in: « Élet és Irodalom » du 21 septembre 1974.

[116] HL H.M. 1944-21-21-6823-400400. Cf. HL. H.M. 1943-21-21-6756-497573.

[117] Dans un de ses ouvrages (Lázas nyár. 1944 március 19 – 1944 október 15 — Eté chaud. 19 mars 1944—15 octobre 1944. Editions Zrínyi 1967. pp. 124—125), *Gellért, Gábor* mentionne (sans indiquer de sources) que le colonel Hallier, (ancien) attaché militaire français, se rendit au Ministère de la défense pour voir le colonel d'état-major Lóránd Utassy, chef de la section 21, et avança la proposition d'organiser à Budapest « éventuellement » une milice des réfugiés *français* et *polonais*. Pour l'adhésion au mouvement de résistance des Polonais en Hongrie voir: Okupacja i ruch oporu w dzieniku Hansa Franka 1939—1945. T. II 1943—1945. Varsovie, 1972. doc. No 167. pp. 239—240.

[118] Cf; *Jan Korkozowicz*: Wojsko Polskie na Węgrzech 1939—1945. (Rys historycznych). WIH, Sygn. V/21/33. Varsovie, 1962.

alable fut conclue.[119] La collaboration projetée et préparée n'eut pas lieu en raison de l'arrestation d'Endre Bajcsy-Zsilinszky, président du Comité de libération de l'insurrection nationale hongroise et de la direction supérieure de la résistance hongroise. En partie pour cette raison, les Français donnèrent leur préférence à l'établissement de contacts avec les partisans yougoslavo-soviétiques et slovaques.

L'organisation des Français en Hongrie était grandement facilitée par le fait que, à la demande de l'attaché militaire français, le 5 janvier 1944, le successeur du colonel Zoltán Baló qui avait pris sa retraite, le colonel d'Etat-major *Lóránd Utassy*, nouveau chef de la section 21 du Ministère de la défense, (ancien attaché militaire hongrois à Londres) prolongea jusqu'au 30 juin 1944 le permis de circulation de l'abbé *Jean Geyssely* qui garantit à celui-ci des déplacements libres sur tout le territoire du pays,[120] de sorte qu'il pouvait aller voir et aider ses compatriotes, les groupes de partisans français, à s'organiser.

La plupart des quelques 250 partisans français qui combattirent au sein de l'insurrection nationale slovaque, de Balatonboglár s'étaient rendus, en Slovaquie. Devenir partisan n'était pas une chose simple, car, à cette époque-là, le voyage et même la circulation dans les rues de Budapest étaient pour les réfugiés quelque chose de dangereux. A partir de la mi-octobre 1944, les Français interceptés étaient en général détenus. « *A la nouvelle de l'Insurrection nationale (slovaque) et de l'adhésion des prisonniers de guerre, . . . neuf prisonniers de guerre (réfugiés — I.L.) se sont enfuis du camp d'internement de Balatonboglár, mais ils n'ont pas réussi à passer la frontière. Aux environs de la ville de Léva, les gardes-frontière hongrois les ont pris et remis au service de contre-espionnage.* »[121] Les Français qui participaient aux combats en Slovaquie, participèrent également aux actions des partisans à Besztercebánya. Au cours de ces combats, les Français coopéraient aussi avec les unités de partisans *soviétiques* et *hongrois*.

Les Français réussirent également à entrer en contact direct avec les partisans yougoslaves. Le sous-lieutenant Roquemont, muni d'un faux passeport diplomatique, partit pour Zagreb avec deux autres officiers pour y discuter l'organisation d'unités françaises de partisans qui devaient être formées en territoire yougoslave. D'autres partirent, par l'Italie, vers les territoires anglais et français. Le lieutenant *Georges de Lannurien*, à la recherche de contacts avec les partisans de Tito, entra enfin en rapport avec les partisans soviétiques qui

[119] Communication par lettre de *Pál Macskássy*. (De la part de la résistance hongroise, *Pál Macskássy* et de la part des Français se trouvant en Hongrie, le lieutenant *Coltain* signèrent un accord selon lequel il fallait former une légion des réfugiés militaires français qui, en cas d'une insurrection armée, aurait soutenu les résistants hongrois. *Pál Macskássy* fut chargé d'assurer la liaison entre la résistance hongroise et les unités françaises.

[120] HL H.M. 1944-21-21-6323-400400.

[121] *Tilkovszky, Lóránd*: Adalékok az 1944 évi dél-szlovákiai partizántevékenység történetéhez (Contribution à l'histoire des activités des partisans en 1944 dans le Sud de la Slovaquie). Történelem, TIT Közlöny, No 5. 1966. pp. 75—83. Leur sort ultérieur nous est inconnu.

luttaient dans les Carpathes du Sud. Par la suite, les réfugiés français, vivant en semi-illégalité, partirent séparément ou en groupes vers les Carpathes. L'abbé Geyssely, lieutenant, dirigea un des groupes et le lieutenant *Jean Tomasi* l'autre groupe de partisans français qui s'organisèrent et luttèrent dans la région des Carpathes du Sud. C'est le groupe Tomasi qui préparait les réfugiés français engagés aux luttes de partisans. Dirigés par les lieutenants *Georges de Lannurien*, *Le Poupet* et *Lechman*, les partisans français libérèrent en Transylvanie un camp de travail (gardé par les Allemands) et liquidèrent plusieurs unités allemandes.[122]

Les groupes de partisans français exécutèrent de nombreuses actions armées indépendantes (et coordonnées avec les troupes soviétiques) et causèrent des pertes considérables aux unités allemandes en retrait. Cependant, dans ces combats, les partisans français subirent eux aussi d'importantes pertes humaines. Il y eut des cas où plus des deux tiers des participants tombèrent. Les Allemands attaquèrent les groupes de partisans français avec des unités spécialisées dans la chasse aux partisans, afin de les refouler des Carpathes du Sud qui avaient pour eux une grande importance stratégique.

Dans les ouvrages historiques hongrois, il n'est pas suffisamment tenu compte de la lutte contre le fascisme que menaient les réfugiés français en Hongrie. L'Union Soviétique donne, elle aussi, une haute appréciation de l'activité des partisans français morts pour la libération de la Hongrie. En récompense à ses services dans la lutte antifasciste, le chef des partisans français en Hongrie, le lieutenant Lannurien, fut promu capitaine et décoré du titre de Héros de l'Union Soviétique.[123]

*

Les réfugiés français ont passé quelques années en Hongrie. Le souvenir de leur séjour sur le sol hongrois, des contacts avec la population du pays, des années de guerre vécues ensemble, n'est certes plus très vif, mais il ne s'est pas effacé sans laisser de traces. Grâce à un des plus grands poètes hongrois de nos jours, *Gyula Illyés*, les réfugiés français ont également trouvé leur place dans la

[122] *Hamar*: op. cit. « Magyarország », 7 novembre 1945; *Boros*, dans son étude citée plus haut, mentionne, sans indiquer de source, qu'en 1944 les réfugiés français créèrent à Budapest aussi le comité clandestin De Gaulle qui avait des liens étroits avec le mouvement hongrois de résistance. *Endre Bajomi Lázár*, dans son article paru dans le No du 8 août 1976 de « Magyarország », remarque que les résistants français entretenaient des relations étroites, entre autres, avec d'éminents intellectuels, par exemple avec *Gyula Ortutay*, illustre ethnographe et politicien, *Iván Boldizsár*, écrivain et journaliste, *Kálmán Benda* et *Domokos Kosáry*, historiens.

[123] Cf.; No du 25 mai 1946 de « Képes Figyelő »; dans le No du 17 août 1956 de « Új Szó » paraissant à Presbourg (Bratislava) parut un article « Strec alatt harcoltak, hogy megbosszulják Oradourt » (Ils combattirent sous Strecno pour venger Oradour) où il s'agit aussi de la résistance armée des réfugiés militaires français. Voir encore: *Sándor István Tamás*: Hallier tábornok és katonái lerójják hálájukat a magyar nép iránt (Le général Hallier et ses soldats témoignent de leur gratitude envers le peuple hongrois). in: « Világosság » du 8 août 1946.

littérature. « De jeunes paysannes du Bakony se rappellent, avec un humour sain, le temps où des artistes-maîtres des salons de coiffures parisiens arrangeaient leurs cheveux. (. . .) Il y avait des étés où, sur les sentiers des collines couvertes de vergers, on n'entendait parler que français (et dans les villas que polonais). »[124] Les Français ont laissé un souvenir agréable. Dans les usines et dans les villages où avaient travaillé des réfugiés, on parle, même de nos jours, avec estime et respect des *militaires français* qui avaient trouvé asile sur le sol hongrois.

Les Français qui étaient en Hongrie au moment de la Libération du pays rentrèrent chez eux en été 1945. Avant leur départ, ils se réunirent rue Szentkirályi, dans l'ancienne Salle de gymnastique, et dans la commune de Tura.[125] A cette occasion, *Pál Jablonczay* évoqua dans un reportage émouvant l'aide anti-fasciste offerte aux réfugiés français, l'attitude morale-politique de la partie honnête de la nation hongroise: « . . . *Ils attendent leur retour chez eux, les fils de Provence et de Normandie, les enfants de Gascogne ou de Lorraine . . . Peut-être y-en-a-t-il parmi eux qui, au contact des Hongrois, ont compris combien ce pays leur est apparenté, combien il a ressenti les souffrances de la France, combien notre vraie substance nationale aime cet éclat indéfinissable que nous appelons esprit français.* »[126]

Plusieurs membres de la colonie de Balatonboglár, qui comptait presque mille âmes, ne pouvaient pas rentrer en France. Ceux qui moururent dans les combats communs avec les partisans soviétiques, slovaques et yougoslaves contre les fascistes, sont restés à jamais chez nous, en Hongrie. Le ministre *Paul Giraud*, représentant des intérêts français en Hongrie, le 2 novembre 1945, à l'occasion de la commémoration des victimes françaises de la terreur nazie et du mouvement de résistance en Hongrie à la Radio Hongroise, exprima ses remerciements à la population hongroise pour l'aide accordée aux militaires français réfugiés. « *Partout et de la part de tous, mes compatriotes reçurent de l'aide et de l'appui. Ici, en Hongrie, ils ne connaissaient pas les camps d'internement, ils pouvaient vivre librement à Budapest ou n'importe où en province, ils pouvaient travailler dans leur profession, dans des usines ou dans des villages. (. . .) Après le 19 mars 1944, par suite de l'occupation allemande, leur situation s'aggrava, les Allemands persécutèrent beaucoup d'entre eux. Le 15 octobre, une battue était organisée contre eux. Mais les familles hongroises qui leur avaient donné asile, ne leur refusaient pas, même pour une seconde, l'hospitalité, et ce malgré tous les risques. Elles les aidaient à se cacher et je déclare que des centaines de mes compatriotes ont été sauvés de l'arrestation par les familles hongroises qui*

[124] *Illyés*, op. cit.

[125] *Jablonczay, Pál*: Francia hála a magyar családoknak (Reconnaissance française envers les familles hongroises). in: « Új Magyarország » du 21 novembre 1945.

[126] Ibid.

les ont accueillis. Et nous-mêmes, membres de la colonie française permanente, trouvions toujours, aux jours où les Allemands nous persécutaient, de nombreuses familles qui faisaient le maximum pour nous accueillir et nous cacher. Jamais les Français n'oublieront cette hospitalité et ce dévouement des Hongrois. C'est cette hospitalité et ce dévouement qui constituent le fondement du monument à notre amitié, et à la façade de ce monument brillent les noms des martyrs tombés pour la Liberté. »[127]

[127] Ibid. Cf.; *Lagzi, István*: Francia katonák Balatonbogláron (Militaires français à Balatonboglár). in: « Magyarország » du 24 septembre 1972. Pour la sympathie manifestée par la société hongroise aux réfugiés voir: *István Lagzi*: Niektore zagadnienia dotyczace instytucji i organizacji zajmujacych si, sprawami polskich uchodzcow. (= Studia z historii postepowych i internajonalistycznych kontaktow węgiersko-polskich). Varsovie, 1968. pp. 133—193.

Tibor Frank: An Unknown Letter of Karl Marx to Bertalan Szemere

It has been known for more than half a century that Marx was in contact with Bertalan Szemere, a leading figure in the revolution and war of independence in Hungary in 1848 and '49. Andor Sass first published details of the connection in 1922.[1] Later, in 1945, Domokos Kosáry gave an account of Marx's letters to Szemere, discovered in the Library of the University of Budapest by István Fehér not long before the outbreak of World War II.[2] Using source material from the Central Party Archives of the Marxism—Leninism Institute of Moscow, Sándor Maller published a study of the relationship in 1956.[3]

The two émigrés, Marx living in London, Szemere in Paris, discussed problems of essential importance and their correspondence forms a significant chapter in the history of the revolutionary exiles in the post-1848/9 era. Szemere was a partisan and passionate critic of his fellow-Hungarian Kossuth and it was his opposition to Kossuth which brought him into contact with Marx who was also hostile to Kossuth, on theoretical grounds. It was not mere chance that their correspondence started at the time of their anti-Kossuth attacks: they were in direct contact first in 1852 and '53, then, after a longer interval, again in 1859—60. Until recently our knowledge of the first period of their correspondence came exclusively from Szemere's letters to Marx — a circumstance that made orientation rather difficult among the complex problems touched upon in their correspondence. Their contact was clearly livelier in the second period; all of Marx's ten letters to Szemere known to us before survived from these latter two years.[4]

All this so far underlines the significance of Marx's letter, which I found in the papers of Bertalan Szemere in the Hungarian National Archives (OL: R 90 : 2 : 5, "1852", No. 15), in the course of research on the history of Hungarian exiles under the leadership of L. Kossuth. This letter, dated 1853 and signed "Ch. Williams", has so far escaped scholarly attention. With other documents concerning Szemere and the events of 1848—49, it was transferred from Sándor Adler's "Nemzeti Antiquarium" (National Second-Hand Bookshop) to the Archives of the Hungarian National Museum in 1913 and somewhat later to the Hungarian National Archives.[5] The letter was in reply to one from Szemere, who wrote to Marx from Paris:

den 20. F[ebruar 1853]

[1] Andreas *Sass*, "Marx' Beziehungen zu Bartholomäus von Szemere", *Archiv für die Geschichte des Sozialismus und der Arbeiterbewegung* 10 (1922), 38—48.

[2] Domokos *Kosáry*, "Marx et Szemere", *Revue d'Histoire Comparée* XXIV (IV) (1946), 103—116.

[3] Sándor *Maller*, "Marx és Szemere" [Marx and Szemere], *Századok* 90 (1956), 667—708. In Note No. 1 of his study Maller gives a detailed account of how the correspondence between Marx and Szemere has come down to us (p. 667).

[4] *Maller*, op. cit. pp. 667—677. Cf. Endre *Kovács*, "A Kossuth-emigráció és a nemzetközi munkásmozgalom" [The Kossuth-emigration and the international workers' movement], *in*: Tibor *Erényi* and Endre *Kovács* (eds), *Az I. Internacionálé és Magyarország* [The 1st International and Hungary] (Budapest: Kossuth, 1964), 176—7.

[5] A Magyar Nemzeti Múzeumi Levéltár Növedéki Naplója [The Accessions Register of the Archives of the Hungarian National Museum] 1913. Országos Levéltár [National Archives] (= OL): R 224, Vol. 22, Item No. 73; cf. István *Bakács*: "A Magyar Országos Levéltár és a Magyar Nemzeti Múzeumi Levéltár 1926—1934 közötti kapcsolatairól" [On the connections between the National Archives of Hungary and the Archives of the Hungarian National Museum, 1926—1934], *Magyar Könyvszemle* LXXXVII (1971), 310—322.

Ich habe Ihren Brief erhalten, worauf ich aber jetzt nicht antworten kann. P[ia]li schrieb mir (mit dem ich übrigens, *meinerseits*, in keinem Briefwechsel stehe), Sie hätten ihn aufgefordert zum Koss[uth] zu gehen, um ihn über B[an]gya aufzuklären. Ist es eine ebenso wahre Autorisation, wie jene von welcher Ihnen B[an]gya gesprochen hat? Ich muss Ihnen meine Warnung, hinsichtlich dieser zwei Herren, neuerdings wiederholen.

Ich weiss *bestimmt*, dass Koss[uths] Proclamation eine authentische ist. Seine hiesigen Freunde haben ihm nicht nur gerathen, sondern in ihm *gedrungen*, dieselbe zu desavouiren, sonst . . . Glauben Sie dass der Italiäner damit zufrieden wird? Wenn dieses der Fall sein wird, sie sind par nobile fratrum. Ich habe die Ahnung, diese zwei Herren *müssen* sich bei dieser Gelegenheit entzweien. So ist Koss[uth], nicht nur wankend in seinen Prinzipien, sondern auch falsch und feige ohne Beispiel. Wenn der Italiäner auch fernerhin mit ihm verbunden bleibt, ich werde ihn nicht länger achten können.

Ich benütze diese Gelegenheit um Ihnen meine besondere Hochachtung auszudrücken.

Sz[emere][6]

In his letter Szemere alluded to Marx's *first* letter to him; consequently, this must be his *second* letter to Szemere. Like some other letters Marx wrote during this period,[7] it was apparently misdated: all the references in the text unequivocally show that the correct date is not March 10, 1852 but 1853. The authenticity of the letter is guaranteed by its numerous references to Szemere's letter, by Marx's unmistakable hand-writing, by the pseudonym "Williams" that he also used subsequently,[8] by his frequent allusions to his own works, and by the extract that he inserted in the letter from one of his recent articles. The original text runs as follows:

London 10 März 1852 [sic]

Ich habe Ihre letzten Zeilen erhalten. Sie werden die verschiedenen Erklärungen Kossuths gelesen haben. Ehe noch Mazzini's Erklärung erschien, wußte ich, daß er einen sehr *bittern Privatbrief* an einen seiner hiesigen Freunde, einen Engländer, über K[ossuth] geschrieben hatte. Ich habe bei dieser Gelegenheit folgendes in die "*Daily New York Tribune*" [sic] geschrieben:[9]

"As Mr Mazzini himself has now broken the ice I may as well state, that Kossuth disowned his own document under the pressure of his Paris friends. This is not the first symptom, in Kossuth's past career, of vacillating weakness, inextricable contradictions and false duplicity. He possesses all the attractive virtues, but also all the feminin [sic] faults, of the *Artist* character. He is a great artiste "en paroles". I recomend Mr Sz[emere]'s lately published biographies "Bathyany, Görgey and K[ossuth]"[10] [sic] to those who, unwilling to bow to popular superstition, are anxious to form a matter-of-fact judgment." Ich *unterzeichne* alle meine Artikel. Es werden jetzt Angriffe folgen u. so erhalte ich Gelegenheit tiefer einzugehn en matière. Sie verpflichten mich, wen̄ Sie die Emigrationsneuigkeiten, speziell in Bezug auf das par nobile fratrum,[11] die Ihnen zu Ohr kom̄en, mir frühzeitig mittheilen. Mit ein paar solcher Data erkaufe ich mir im̄er das Recht, die *Sache selbst* in der "Tribune" zu behandeln.

Quant à Z[erffi], den ich s[ei]t 14 Tagen nicht gesehn, so habe ich ihm allerdings gesagt, wen̄ ich K[ossuth] persönlich gekan̄t, hätte ich es für meine Pflicht gehalten, ihm vor

[6] Published by Maller, op. cit. 674—5; for the original see the Central Party Archives of the Marxism—Leninism Institute of Moscow, CPA IML: f. 1, op. 5, d. 616. — "Piali" was the code-name for Zerffi as an Austrian agent; "the Italian" refers to Giuseppe Mazzini.

[7] See e.g. Marx to Adolf Cluß, London, March 25, 1852 (correnctly 1853), *in*: Karl *Marx*—Fiedrich *Engels*, *Werke* (= MEW), 28, 572.

[8] *Kosáry*, op. cit. 103—4; *Maller*, op. cit. 674. Note that the letters written in 1859 and 1860 are signed *A. Williams*. The purpose of Marx's use of the pseudonym was to mislead Continental police.

[9] Marx is citing from his article "[Erzwungene Emigration — Kossuth und Mazzini — Die Flüchtlingsfrage — Wahlbestechung in England — Mr Cobden]" (*New-York Daily Tribune*, March 22, 1853). MEW 8, 545.

[10] The full title is *Graf Ludwig Batthyány, Arthur Görgei, Ludwig Kossuth. Politische Charakterskizzen aus dem Ungarischen Freiheitskriege* (Hamburg: Hoffmann und Campe, 1853).

[11] par nobile fratrum: a sarcastic allusion, also contained in Szemere's letter, to Kossuth and Mazzini; taken from the Satires of Horace (II: 3:243), meaning "a pair of noble brothers".

B[angya] zu warnen. Z[erffi] scheint mir schwatzhaft u. etwas indiscret. Ich glaube aber keineswegs, daß er mit B[angya] auf einer Stufe steht, sondern vielmehr ehrlich ist.
2000 Exemplare meiner "Enthüllungen über den Kölner Prozeß"[12] (am 6 December 1852 nach d. Schweiz geschickt), sind *confiscirt* worden an der badischen Gränze 3 Monate später. Ich bin überzeugt, daß Ba[ngya] auch hier seine Hand im Spiel hat. C'est un infâme qu'il faut écraser.[13]
Pulsky [sic] ist seit ungefähr 4 Wochen nach America. K[ossuth], denke ich, hat ihn hingeschickt, um sein gesunkenes Renomée in der Presse herzustellen u. gegen seine *Gegner* zu intriguiren. P[ulszky] wird mich auch bei der »New York Tribune« anzuschwärzen suchen, doch prophezeie ich ihm nicht großen Erfolg. Ich verbleibe mit bes [onderer] Hochachtung

Ihr
Ch. William

The letter touches on three important moments in the history of the émigré circle headed by L. Kossuth: (i) Kossuth's role in the uprising in Milan in 1853, (ii) the rather dubious activities of two Hungarian exiles, Gusztáv Zerffi and János Bangya, and (iii) Ferenc Pulszky's mission to America in 1853. Marx answered Szemere's queries concerning the first two points. Szemere, who had been Hungarian Prime Minister prior to his exile, wanted to check whether Marx had really asked their mutual acquaintance, Gusztáv Zerffi to "inform" Kossuth about the activities of Bangya, a spy for the Austrian, Prussian and French police; he repeated his warning to Marx to beware of both Hungarians. In the second half of his letter Szemere took pains to convince Marx of the authenticity of Kossuth's proclamation published at the time of the Milan uprising of February 1853, and of the allegation that Kossuth had been pressed to back down by "his friends in Paris". As has been proved since, Kossuth had written this proclamation much earlier, at the time of his exile in Turkey, in order to call to arms the Hungarian troops stationed in Lombardy against the Habsburgs. During the uprising in Milan, which was quickly and ruthlessly suppressed, Mazzini made use of this proclamation, originally written in Kutahia, altering its date and adapting its text to the new situation, without the consent of the Hungarian revolutionary. As soon as he learnt of what had happened Kossuth denounced the document.[14]

Although we already know where Marx stood on all three issues dealt with, his letter still adds significantly to our picture of the relations between Marx and the exiles grouped around Kossuth. Sándor Maller tells us that Marx directly passed whatever information he received from Szemere over to Engels.[15] The present letter, however, in a way complementing a letter of his to Cluß, makes it obvious that Marx made direct use of what Szemere told him about Kossuth in his journalism in the United States and also intended, in the future, to use Szemere's data, considered by him reliable, in his articles in New York on the Hungarian exiles. Thus what Maller says concerning the period 1859—60 also holds true for the earlier phase of their connection: " . . . For years Szemere provided Marx with details on and against Kossuth; but for him, what Marx incorporated in his polemical articles with theoretical motivation represented not only well-founded arguments against Kossuth but also personal support for the former Hungarian Prime Minister. For Marx the former was more important, for Szemere the latter — which is due to the fact that their anti-Kossuth feelings sprang from different sources."[16] According to Endre Kovács, " . . . what brought Szemere and Marx together was not the closeness of their

[12] The full title of Marx's work is *Enthüllungen über den Kommunisten-Prozeß zu Köln* [Revelations concerning the Communist-trial in Cologne]. Originally published by Chr. Krüsi in Basel, 1853; see in MEW 8, 405—470.

[13] A witty paraphrase of Voltaire ("Écrasez l'infâme" — 'Crush the infamous'), meaning 'Here is an infamous person that must be crushed'.

[14] Maller, op. cit. 674—5; Jenő Koltay-Kastner, *A Kossuth-emigráció Olaszországban* [The Kossuth-emigration in Italy] (Budapest: Akadémiai, 1960), 31, 48—9; György Szabad, *Kossuth politikai pályája* [The Political Career of Kossuth] (Budapest: Kossuth — Magyar Helikon, 1977), 167—8; Magda Jászay, *Mazzini* (Budapest: Gondolat, 1977), 203, 209—216.

[15] Marx to Engels, London, February 23, 1853, *in*: MEW 28, 214; cited by Maller, op. cit. 675.

[16] Marx to Adolf Cluß, London, March 25, 1853, *in*: MEW 28, 573. For Marx's articles on the uprising in Milan in the *New-York Daily Tribune* (February 25, March 8 and 22, April 4, 1853) see MEW 8, 521—534, 541—554. For the passage quoted see Maller, op. cit. 673; cf. Koltay-Kastner, op. cit. 49, Note No. 47.

views or some common ideology, but was based upon the fact that, apart from delivering him wine [in the years 1859—60 — T. F.], Szemere regularly informed Marx about the activity of the leading Hungarian exiles. Szemere furnished Marx with particulars on Kossuth for years, and was largely instrumental in forming the poor opinion which Marx held of Kossuth."[17]

In his 1937 paper R. Rosdolskyj gives an intriguing description of the role that police-spy Bangya played in relation to Marx; recent research has revealed the motives and the circumstances of Gusztáv Zerffi's similar "approach" to him.[18] Nevertheless, the statements in the letter concerning the two Habsburg agents are extremely important and interesting. Their essential merit is that they contribute to a better understanding of Marx's relations with Kossuth. The fact that Marx wished to warn him, through Zerffi (whom then he still considered honest), against the dangers of cooperating with Bangya, who had already been denounced as a police-spy, clearly shows that, despite his attacks on Kossuth he considered the Hungarian statesman his fellow-fighter against international reaction. It is characteristic of the differences between Marx and Szemere that the latter was reluctant to accept this information from Zerffi and — despite his often repeated caution — wrote to Marx directly to obtain confirmation. But it was also typical of Zerffi that he did *not* follow Marx's advice and did not hurry to warn Kossuth: it took him another year to try to contact the former Governor — and presumably with quite a different purpose in mind.[19]

A new element is also added to the biography of Marx through that part of the letter where he suspects Bangya of "participation" in the confiscation of his work on the Communist-trial in Cologne. In other letters Marx does not give voice to this suspicion, and there is no trace of it in his journalism, either. It is not mentioned in Rosdolskyj's writings, or in the latest Marx-biographies.[20]

Marx wrote about Pulszky's mission in a letter to Adolf Cluß (March 25, 1853) which contains a reference to at least one of the "antagonists of Kossuth": Lieutenant-General Vetter. What is novel in the relevant section of the letter to Szemere is that it gives clear expression to Marx' fear that Pulszky would attack him at the offices of the *New-York Tribune*. Interestingly, several years had to pass before Marx learned that Pulszky had also been a contributor to the same paper at the time; consequently, Marx had no reason to suspect Pulszky's eventual willingness to discredit him as his rival correspondent in London in the eyes of the editor. On the other hand, Marx may have supposed that Pulszky would act against him on Kossuth's instructions. In fact, however, the instructions Pulszky received from Kossuth concerning his mission did not extend to negotiations with journals. In a letter written to Pulszky on his departure, Kossuth merely instructed his envoy to ask the *Herald*, the rival of the *Tribune*, "whether they do not think it timely to put an end to hostility." Pulszky made no mention, in his reports to Kossuth, of any attempts at "grilling" the journals; he only passed the general remark that "on arriving in New York I took pains to dispel the bad impressions that journals and private circles had alike of the events in Milan." Much later, in his memoirs, Pulszky referred to his visit to Horace Greeley, editor of the *Tribune*, but gave no substantial account of his talks there, either.[21]

[17] Endre *Kovács*, op. cit. 176—177, and 178—184.

[18] R. *Rosdolskyj*, "Karl Marx und der Polizeispitzel Bangya", *International Review for Social History* II (1937), 229—245; Tibor Frank, "Marx and Hungary: a Missing Link (1852—1853)", *Austrian History Yearbook*, /Minnesota, (USA) 1982, in press.

[19] Zerffi to Kossuth, London, January 28, 1854. Published by Lajos *Abafi*, "A magyar emigratió történetéhez" [To the History of the Hungarian exiles], *Hazánk* II (1884), 388—9. — Thanks are due to Professor György Szabad for calling my attention to this publication.

[20] On the confiscation at the border in Baden see Marx to Engels, London, March 10, 1853 [the date is identical to that of the document presented here!], *in*: MEW 28, 221—224; also, Karl *Marx*: "[Kossuth und Mazzini — Die preußische Polizei — Der Handelsvertrag zwischen Österreich und Preußen — Die "Times" und die Emigration]", *New-York Daily Tribune*, April 4, 1853, *in*: MEW 8, 550. See on this, Rosdolskyj, op. cit. 239—240; L. Golman, *Ot Sojuza kommunistov k Pervomu Internacionalu* (Dejatelnost Karla Marksa v 1852—1864 gg.) (Moscow: Mysl, 1970), 16—7; P. N. Fedosejev (ed.), *Karl Marx. Biografiya* (Moscow: Politizdat, 1973²), 276.

[21] Marx to Adolf Cluß, London, March 25, 1853, *in*: MEW 28, 573; also see MEW 28, 691, Note No. 231. For Pulszky's two complementary instructions received from Kossuth (both dated London, February 12, 1853), see OL: Kossuth Collection, R 90, I 2098, and Országos Széchényi Könyvtár Kézirattára [The Archives of the National Széchényi Library] (= OSzK Kt): Fond VIII/537/18a; complemented by Kossuth to Pulszky, London, February 18, 1853, OSzK Kt: Fond VIII/537/19. Pulszky's report to Kossuth: Washington, March 8, 1853, OL: R 90, I 2102; his account of his talks with the editor: *Életem és korom* [My Life and Times] (Budapest: Szépirodalmi, 1958), II, 119—120.

Further research is needed to reveal the source of Marx's information to Szemere, concerning the purposes of Pulszky's mission, and to determine whether Marx's worries concerning Pulszky's intentions were justified.

The letter not only helps towards a more precise analysis of Marx's relations with Szemere; in the first place it widens our knowledge of Marx's views of Kossuth. A rare, valuable and unexpected document has been added to the source material of Marx's attitudes towards the Hungarian exiles of the revolution and war of independence of 1848—49.

Géza Jeszenszky: The Correspondence of Oszkár Jászi and R. W. Seton-Watson before World War I

R. W. Seton-Watson, or Scotus Viator, as he became known in Hungary after the pseudonym he used in his earlier writings, is widely regarded as the most persistent British critic of the Habsburg Monarchy and especially of Hungary, a devoted friend of its unprivileged Slav and Roumanian nationalities, who greatly contributed to the break-up of the Dual Monarchy by his propaganda activities before and mainly during the Great War, and to the birth of a new Central Europe, in theory based on the principle of nationality.[1] The Chauvinist Hungarian papers swamped him with abuse and calumny, called him a paid agent of "Vienna", a conscious distorter,[2] and even an impostor, a plagiarist,[3] while after the war he was described as one of the major grave-diggers of the Monarchy,[4] a hater of the Hungarians,[5] a superficial scholar,[6] whose works served as legal justification for the Trianon Peace Treaty,[7] and blackened the foreign reputation of the Hungarians.[8]

This grossly distorted picture, born just as much out of ignorance than of malevolence, did not represent a general concensus among Hungarians. Those better acquainted with Seton-Watson's writings knew that he had first arrived in Budapest in 1906 as an admirer of the Hungarians, that he based his criticism on both literary studies and on-the-spot investigations,[9] and that up to the outbreak of the World War he was not working for the fall but for the preserva-

[1] R. B. Betts, "R. W. Seton-Watson", *The Slavonic and East European Review*, XXIX (1951), 252–255.; "Tributes to Seton-Watson: A Symposium", *The Slavonic and East European Review*, XXX (1952), 331–364.; *The Dictionary of National Biography, 1951–1960*. Oxford, 1971. 877–880.; Arthur J. May, "Seton-Watson and British Anti-Hapsburg Sentiment", *The American Slavic and East European Review*, XX (1961), 46–48.; Arthur J. May, *The Passing of the Hapsburg Monarchy, 1914–1918*, Philadelphia, 1966. 236–238.; Harry Hanak, *Great Britain and Austria-Hungary during the First World War*. London, 1962. 20–35.; C. A. Macartney, *The Hapsburg Empire 1790–1918*. London, 1968. 784., 828n.; T. M. Islamow, *Politicheskaya borba v Vengrii nakanune pervoj mirovoj vojnü*, Moskva, 1972. 38–39.; István Deák, "American (and some British) Historians Look at Austria-Hungary", *The New Hungarian Quarterly*, No. 41. (1971 Spring), 171–173. — Of course, H. Wickham Steed, the one-time Austro-Hungarian correspondent of *The Times* (later foreign editor and editor of that newspaper), was the other great maker of British public opinion towards the Austro-Hungarian Monarchy.

[2] Arthur B. Yolland, "Magyarország angol ellenségei" [The foreign enemies of Hungary], *Magyar Figyelő* Apr. 1911, 17–24., Ferenc Herczeg, "Scotus Viator és a radikálisok" [Scotus Viator and the Radicals], *Ibid.*, 15 Dec. 1911, 523–527., Arthur B. Yolland, "Dr. Seton-Watson és én" [Dr. Seton-Watson and I], *Ibid.*, 15 Apr. 1912, 164–167.

[3] *Magyar Hírlap*, 12 Jan., 12 May 1909., *Budapesti Hírlap*, 25 May 1909. The paper of the Party of Independence, *Magyarország*, set this tone as early as 21 Dec. 1907.

[4] E. Moravek in the *Magyar Szemle*, June 1930, 147.

[5] Sándor Krisztics, *A békeszerződések revíziója* [The revision of the peace treaties]. Bp. 1927. 257.

[6] B. Jancsó; A román irredentista mozgalmak története [The history of the Roumanian Irredenta movements]. Bp. 1920. 328–9. — This charge was first made by Lajos Steier, who questioned Seton-Watson's capacity to treat his sources with criticism: according to him Scotus Viator did not collect evidence but was supplied with it. *A tót nemzeti mozgalom fejlődésének története* [The history of the development of the Slovak national movement]. Liptószentmiklós, 1912. 314–5.

[7] *Magyar Kisebbség*, 1923. 112.

[8] Sándor Pethő, *Világostól Trianonig* [From Világos to Trianon]. Bp. 1926. 130.

[9] Gyula Szekfű, "A két Scotus Viator vagy a demokrácia" [The two Scotus Viators or democracy], *Magyar Nemzet*, 16 March 1940.

tion of the Habsburg Monarchy, exploring various schemes for the reorganization of its structure.[10] Simultaneously with him a number of Hungarian sociologists, journalists, politicians, and even poets likewise criticized the social and political ills of their country.[11] Although their criticism was not focused so exclusively on the grievances of the non-Hungarian nationalities, they saw an ally in Seton-Watson, the representative of a more enlightened and more advanced country, the exponent of Western public opinion. The respect felt in progressive Hungarian circles was openly and courageously professed in their monthly review, *Huszadik Század*, and it was not shattered even by the world war.[12]

Nevertheless, it is true that the fame of Seton-Watson was established by his studies of the nationalities of Hungary, by the severe indictment of the policies of the successive Hungarian governments, and by his taking up the cause of the peoples neighbouring the Hungarians. Even for many British contemporaries he appeared to be the advocate of the rivals of Hungary, he was accepted to have "anti-Hungarian" bias.[13] The Hungarian Marxist historians were not less critical in their attitude towards pre-war Hungary than Seton-Watson, but they refrained from clarifying their position *vis à vis* someone who was firm in his opposition to Hungarian nationalism, but obviously countenanced the nationalism of the other peoples of East Central Europe. A balanced Hungarian appraisal of Seton-Watson is still due; it would give him justice by clearing his name from all the abuse, but would also point out the deficiencies, the understandable but nevertheless existing bias of his writings.[14] It is hoped that the present edition of the early correspondence of Jászi and Seton-Watson will contribute to the emergence of a clearer portrait of "Scotus Viator", both in Hungary and abroad. The aim of this introduction is to show the background of this correspondence.

As it is relatively well known, originally R. W. Seton-Watson had great faith in the Austro-Hungarian Monarchy, in its mission and future,[15] and "was imbued with the conventional admiration felt by most people in this country" [Britain] for the people of Lajos Kossuth.[16]

[10] The primary evidence for this is contained in his publications, and it is of course fully supported by his diaries and letters, on which his biography is being prepared by his sons.

[11] This subject is dealt with by numerous publications, e.g. *A szociológia első magyar műhelye. A Huszadik Század köre* [The first Hungarian workshop of sociology: the circle of the *Huszadik Század*]. Ed. and intr. by György Litván and László Szücs. Vols 1—2. Bp. 1973.; Zoltán Horváth, Magyar századforduló. A második reformnemzedék története [The turn of the century in Hungary. The history of the second generation of reformers]. Bp. 1961, 1974. The parallel between the British and Hungarian critics of pre-war Hungary was first emphasized by István Gál, Magyarország, Anglia, Amerika [Hungary, England, America]. Bp. 1945. 132—133.

[12] An interesting example of the survival of such sympathies is that in the early 1940s the students of the elitist Eötvös College were using the works of Seton-Watson. Ferenc Glatz, "Gondolatok az Eötvös Kollégiumi történészképzésről" [Reflections on the training of historians in the Eötvös College], *Századok*, Vol. 104. (1970), 805.

[13] The British Consul-General in Hungary, Esme Howard (later Lord Howard of Penrith) called Seton-Watson "a mere partisan writer", Public Record Office, London, F. O. 371/827, 20 June 1910. H.A.L. Fisher spoke of "sharp and startling variations" in the British evaluation of Hungary, where the "scrupulous Scottish conscience" and industrious pen of Seton-Watson was a decisive factor in veering British opinion round. Foreword to C. A. Macartney, *Hungary*, Oxford, 1930, 5—6.; while A. Toynbee termed Seton-Watson an anti-Hungarian expert in his *Acquaintances*, London, 1967, 97.

[14] The critical evaluation of Seton-Watson in Hungary was first attempted by R. Braun, a friend of Jászi, who remarked that Scotus Viator was an Old Liberal, not unlike István Tisza, whose ardent follower he might have become, had he lived and owned land in Hungary. *Huszadik Század*, 1918, I. 251—2. A more recent scholar also appears to me to have struck the right chord: "Those influential English and French political writers and historians, like R. W. Seton-Watson, who turned against the Magyars, were originally for equal justice, but finally they came to see the errors of one side only, having simplified the whole problem as a mythical struggle between Good and Evil. They did not realize that nationalism fought nationalism and that the younger, more greedy nationalism utilized ready-made minority complaints to its own advantage, with the cool intent of carrying out its own sacred and selfish national aspirations." Béla Várdy *History of the Hungarian Nation. 1919—1968.* Astor Park, Fla., 1969. 188.

[15] See esp. Scotus Viator, *The Future of Austria-Hungary and the Attitude of the Great Powers*. London, 1907.

[16] Scotus Viator, *Racial Problems in Hungary*. London, 1908. XI.; Hugh Seton-Watson, "R. W. Seton-Watson and the Roumanians", *Revue Roumaine d'Histoire*. Vol. X. (1971) 25. For making available for me a more complete version of the early career of R. W. Seton-Watson I am indebted to Professor H. Seton-Watson.

On arriving in Vienna in November 1905, at the height of the conflict between the coalition of the former opposition parties in Hungary and Francis Joseph, he leaned towards the Hungarian side,[17] but his first visit to Hungary in May—June 1906 (including two weeks among the Saxons and Roumanians of Transylvania) undermined his pro-Hungarian proclivities, while six weeks among the Slovaks in the spring of 1907 followed by meetings with the leading Roumanian and Slovak nationalist M. P.-s (A. Vlad, A. Vajda-Voevod, M. Hodža) in Budapest completed his conversion. Seton-Watson's changing attitude was reinforced by the introduction of universal suffrage in Austria and by his Viennese acquaintances ranging from the circle of the Archduke Francis Ferdinand through Liberals like Redlich to the Social Democrats (Renner).

The British observer's gradual disillusionment with the Hungarians and his endorsement of the cause of the "nationalities" can be followed in his contributions to the British Press (mainly letters in *The Spectator*),[18] which resulted in attacks on him from Budapest,[19] and in a controversy with Count Móric Esterházy, a member of the Hungarian Parliament, in the *Spectator*.[20] After Seton-Watson's campaign denouncing the tragic "massacre" at Csernova,[21] a fresh outbreak ensued against "the anonymous slanderers" of Hungary.[22] The Csernova killings and the subsequent trial were extensively covered by the British Press and led to an interpellation in the House of Commons.[23] The discussion of the fate of the nationalities of Hungary continued in the English papers throughout 1908, Seton-Watson published some of his recriminatory letters in a pamphlet in English, German and French,[24] but the real bombshell was his *Racial Problems in Hungary*, which came out at the end of 1908.[25] This book is practically a history of Hungary with special reference to the development of the nationality problem, and to the Slovaks in particular. For most British observers this book was the decisive argument against the Hungarians, and it was the mortal blow on the traditional British image of Liberal, Constitutional Hungary.[26]

The reaction in Hungary was predictable: Seton-Watson's work was not discussed by the Hungarian Press on its merits but was condemned in the most agressive language: a useless work, which contains "not mistakes but lies", the product of a Slav Press Bureau in London,[27]

[17] After the illegal closing down of the Hungarian House of Representatives, he wrote: "Let us hope that this phoenix among the nations will once more rise triumphant over every obstacle." *The Scottish Review*, 12 March 1906.

[18] The turning point seems to have been two letters sent to the *Spectator* which were published as leading articles: "The Situation in Hungary", 29 Sep. 1906., and "Hungary at the Parting of the Ways", 20 Oct. 1906.

[19] Seton-Watson himself gives an account of these attacks in the Introduction of his *Racial Problems* . . . Dr. Arthur Yolland, Lecturer (later Professor) in English at the University of Budapest published a pamphlet: *The Constitutional Struggle of the Magyars. An Answer to Scotus Viator and Co.* (London, 1908), which, however, did not actually deal with the questions raised by Seton-Watson.

[20] 8 and 15 June 1907, Esterházy's answer 13 July, Seton-Watson's reply 20 July, Esterházy's rejoinder 17 August, 1907.

[21] Disturbances in connection with the consecration of a church led to the killing of several peasants by the gendarmerie. Cf. *The Spectator*, 2 Nov., 7 Dec., 14 Dec. 1907.

[22] *Budapesti Hírlap*, 11 Dec., 15 Dec., *Magyar Hírlap*, 12 Dec. 1907. On the other hand, the Social Democratic *Népszava* agreed with Seton-Watson's line and praised the "extremely correct" attitude taken up by the British Press towards the internal problems of Hungary. (18 Dec. 1907, p. 7.)

[23] Col. Wedgwood on 2 Apr. 1908. Cf. PRO, F.O. 371/398/12 377.

[24] Scotus Viator, *Political Persecution in Hungary. An Appeal to British Public Opinion.* London, 1908.

[25] Scotus Viator, *Racial Problems in Hungary*. London, 1908. — Though still published under the pseudonym, the Introduction was already signed R. W. Seton-Watson.

[26] A few excerpts from its contemporary reception: "convincing indictment" (*Edinburgh Review*), "will at once take rank as the standard authority on this immensely important subject" (*The Nation*), "it rests on sound historical knowledge such as is rarely acquired by foreigners" (*The Times*), "An indictment of the Magyar oligarchy . . . a source of reference for information on a dark and little known side of the political evolution of Middle Europe" (*Morning Post*), "exceedingly difficult to refute" (*Westminster Gazette*), "likely to be the standard authority on its subject" (*Morning Leader*). The book has indeed remained the basic work in the English language on the nationality problem of Hungary up to the present, by 1908 Seton-Watson's (and W. Steed's) writings changed the foreign image of Hungary. Cf. C. A. Macartney, *The Habsburg Empire*, London, 1968. 784.

[27] *Budapesti Hírlap*, 9 Jan. 1909.

a compilation from various obscure Czech and Slovak publications, probably *not* written by its professed author.[28] The rage of the majority of the Hungarian public was understandable: the ruling Coalition had hoped to win the moral and practical support of England for their economic and political aspirations against Austria; for this end they had spent money and much effort on bringing out publications favourable to their viewpoint,[29] invested in a Hungarian Exhibition held at Earl's Court, London, but an unknown pamphleteer spoilt the game and even turned the British public *against* the Hungarian government. It is against this background that Oszkár Jászi's courage should be appreciated: he initiated contact with this "Panslav agent" by sending him the special French edition of the *Huszadik Század* dealing with the question of electoral reform in Hungary.

Jászi had no reason to doubt the sincerity of Seton-Watson's assurances contained in the latter's acknowledgement of Jászi's review that "une critique même sévère d'un gouvernement et d'une caste n'est pas la même chose qu'une attaque contre toute une race ou nation." (Doc. 1.), and expressed his own conviction that the British author was "le lutteur désintéressé d'une cause juste", "un camarade très estimé dans notre lutte pour la Hongrie moderne." (Doc. 2.)

In addition to contact on the private level, Jászi stood up for Seton-Watson publicly, too. In the detailed review of *Racial Problems* he defended Scotus Viator against the insults to his honour and showed that this was "a profound, thorough and full analysis" of the most important issue of Hungary, written not by a "Panslav agitator" but by a well-meaning and honest Western *Kulturmensch*, who was shocked by the corrupt and unlawful practices of the ruling class he observed in Hungary. His proposals for internal reform were conceived in the liberal spirit of Deák and Eötvös, and were diametrically opposed to the visions of the Magyarophobe Austrian writers. Jászi's comments were not uncritical, though. He found some of Seton-Watson's facts or interpretations exaggerated, unsubstantiated, and regretted the author's inability to make a distinction between assimilation as a natural, even beneficial process and as an enforced policy. Jászi also pointed out that it was a mistaken assumption that the electoral system favoured the Hungarian nationality; in fact, the long-lasting Parliamentary majority of the defunct Liberal Party had rested upon the bought vote of the non-Hungarian electors forming a majority in a large number of peripheral constituencies. In conclusion the reviewer welcomed the newly born interest shown by foreign public opinion in Hungarian affairs, as it might facilitate the acceptance of radical electoral reform in Hungary, which in turn would transform the Hungarian public.[30]

It is unquestionable that Jászi's defence of Seton-Watson against the Chauvinist guiders of Hungarian public opinion was justified, both morally and conceptually. Whether it was expedient politically, it is another matter. The political opponents of Jászi (practically the whole political establishment) found an easy target: they could (and did) denounce Jászi as the ally, and even the instigator of the enemies of Hungary. Jászi, on the other hand, was perhaps overoptimistic about his chances to change Hungarian public opinion, like Gladstone had succeeded in changing English public opinion on the question of Irish Home Rule.[31]

However critical *Racial Problems* ... was about the Hungarian policy towards the nationalities, it expressedly stood on the basis of the territorial integrity of Hungary, with Hungarian as its official language; rejected all Panslav and Daco-Roumanian hopes; and proposed territorial autonomy only for the Croatians: what Seton-Watson wanted then was only the satisfaction of the "moderate" wishes, the rightful claims of the nationalities, in the spirit of

[28] *Magyar Hírlap*, 22 Jan., 12 May 1909.

[29] The following publications appeared favouring the standpoint of the Hungarian Coalition: A. Apponyi, *The juridical nature of the relations between Austria and Hungary* (London, 1904; Bp. 1907), A. B. Yolland, *The Hungarian Diet of 1905* (Bp. 1905), I. Darányi, *The State and Agriculture in Hungary* (London, 1905), *Hungary, Its People, Places and Politics. The Visit of the Eighty Club in 1906* (London, 1907), A. B. Yolland, *The Constitutional Struggle of the Magyars* (London, 1907), J. Mailáth, *A Vindication of Hungary* (London, 1908), J. Ajtay, *The Hungarian Question* ... (London, 1908), *Education in Hungary* (London, 1908), J. Vargha, *Hungary. A Sketch* ... (Bp. 1908), J. Andrássy, *The Development of Hungarian Constitutional Liberty* (London, 1908), C. M. Knatchbull-Hugessen [Lord Brabourne], *The Political Evolution of the Hungarian Nation* (London, 1908), A. Apponyi, *A Brief Sketch of the Hungarian Constitution* ... (Bp. 1908), P. Alden (ed.), *Hungary of To-Day* (London, 1909). These writings are discussed by my article: "Magyarország az I. világháború előtti negyedszázad angol nyelvű kiadványaiban" [The Image of Hungary in the English-Language Publications of the Pre-War Years], *Az Országos Széchényi Könyvtár Évkönyve, 1970—1971*. Bp. 1973. 405—431.

[30] *Huszadik Század*, 1909. Vol. II. 60—72.

[31] *Ibid.*, 72.

the 1868 Law of Nationalities.[32] Prior to 1914 Seton-Watson did not completely abandon this platform, but — most probably influenced both by his non-Hungarian friends and by the extremist language of his Hungarian critics — started to accept quite a few historical fables and political distortions held and propagated by nationalist writers about the historic rights, past and present merits and grievances of the non-Hungarian population of Hungary; these were in fact on a par with the Chauvinist effusions of their Hungarian adversaries.[33] While Jászi fought for universal suffrage primarily as a means for the democratization of Hungary, Seton-Watson hoped that above all it would produce a large number of non-Hungarian M. P.-s. The existence of Seton-Watson's growing bias is supported by his repeated admonitions addressed to his Roumanian, Croatian and Slovak friends to lay aside their internecine political differences and unite against the common enemy, the Hungarians.[34]

Seton-Watson's gradual drifting into a general anti-Hungarian stance was probably suspected by Jászi, but he apparently hoped that it was possible to counter these tendencies by emphasizing the difference between the Hungarian ruling classes on the one hand, and the Hungarian peasants, workers and progressive middle class, on the other.[35] Anyhow the immediate enemies of the Hungarian radicals and of Seton-Watson's *protégées* were identical: the political leadership of Hungary. Jászi and Seton-Watson continued to exchange publications (Doc. 3.), and the latter's admiration for Jászi's courage "to defy public opinion in one's own country, to risk the charge of lack of patriotism and the danger of political persecution" only increased. (Doc. 4.) In his monthly review Jászi welcomed Seton-Watson's newspaper articles and short book condemning the abuses occuring during the Hungarian elections of 1910,[36] and expressed the indebtedness of the Hungarians to Scotus Viator "for morally discrediting the greatest ignominy of Hungarian public life." Jászi thought that Seton-Watson's campaign made it clear that "this shameful system is not the product of the Hungarian people and its self-respecting bourgeoisie, but that of feudal Hungary and its servants," but he found it necessary to remind the foreign critic that "he is greatly mistaken in thinking that this enormous corruption was directed almost exclusively against the Nationalities": the supporters of the Justh-wing of the Party of Independence suffered similarly, and the general backwardness and the rotten borough system worked equally against all the opposition candidates.[37] This article further contributed to the political isolation of the Hungarian radicals. Most Hungarian contemporaries thought that Jászi and his friends were mistaken in considering Seton-Watson a fair and unselfish observer. Ferenc Herczeg, the "author laureate" of Hungary and editor of István Tisza's conservative-liberal review, *Magyar Figyelő*, expressed his suspicion that "Scotus Viator was indeed the hireling of the coalition made up of Austrian imperialists and the nationalities of Hungary, whose members are serving Great-Austrian aims on the one hand, and alien state ideals competing with Habsburg power on the other, but are in temporary agreement in seeing the greatest obstacle in the way of the realization of their opposing aspirations in the Hungarian national State."[38]

[32] In view of these proposals the *Budapesti Hírlap* was after all justified in stating that they fell short of the demands of most political leaders of the nationalities. 25 May 1909, 6—7.

[33] E.g. Seton-Watson gave wide publicity to the supposed Slovak origin of Kossuth and Petőfi (ignoring the complex ethnic and social history of Northern Hungary), dwelt on the completely irrelevant ethnic background of medieval *Hungarus* authors, scholars and even Kings, took pains to prove that in Hungary the Hungarians were invaders, who had pushed the autochthonous non-Hungarian population to the edges of the country. *Morning Post*, 27 July 1910.

[34] "Nur vereint vorgehen. Ganz einerlei ob Popovici ein Reaktionär ist, ob dieser oder jener Klerikale oder Demokrat ist: wenn er nur ein guter Rumane ist, soll das vorläufig genügen." Quoted by H. Seton-Watson in *Revue Roumaine d'Histoire*, X., 34.

[35] Reviewing *Racial Problems* . . . Jászi already criticized some passages which could be interpreted as attacking Hungarians *en bloc*. A few months later (1910. Vol. I., 217—8.) Jászi reiterated that "these attacks are unquestionably made in good faith and are mostly well informed, but nevertheless represent a grave injustice against Hungary: they present as the offense of the whole Hungarian nation, the whole people, what is in fact the lawlessness of a small, decaying, selfish and exploiting caste."

[36] R. W. Seton-Watson; *Corruption and Reform in Hungary. A Study of Electoral Practice*. London, 1911.

[37] O. Jászi, "A magyar választási korrupció" [Hungarian electoral corruption], *Huszadik Század*, 1911, Vol. II. 382—4.

[38] [Hercegh Ferenc] Hg. F., "Scotus Viator és a budapesti radikálisok", [Scotus Viator and the Budapest Radicals], *Magyar Figyelő*, 15 Dec. 1911, 523—7.

The "travelling Scotsman" continued to travel in and around the Austro-Hungarian Monarchy,[39] but until 1912 he did not meet Jászi personally. Seton-Watson's visit to Dalmatia in the early part of 1912 offered a good chance for making each other's acquaintance (Doc. 7.), and the intended visit to Budapest coincided with Jászi's request to Seton-Watson "to come before the Hungarian public" and give an account of the story of his disillusionment with Hungary as "the real home of liberty." "It would teach them, how others see us who use their own eyes." (Doc. 6.) The meeting took place probably in the second half of March 1912,[40] Seton-Watson promised Jászi an article "perhaps in the form of an answer to Herczegh [!] Ferencz." (Docs 8. and 9.), but apparently it came to nothing.

In addition to his Southern Slav friends Seton-Watson's attention was directed to the southern confines of Austria-Hungary, to the North-Western Balkans, by the annexation of Bosnia-Herzegovina, by the Zagreb high treason trial, and by the Friedjung trial.[41] The result of further studies and travels was another bulky volume, *The Southern Slav Question*.[42] This was primarily a polemical political writing, despite the detailed historical background concentrating on the last decades, it was a proposal for the transformation of the Habsburg Monarchy into a new state-formation representing a compromise between federalism and centralism. Dualism was to be replaced by "trialism", establishing a new, Southern Slav political unit around Croatia, based on the new-born friendship of the Croats and Serbs. Seton-Watson expected the initiative to come from "an Austrian statesman", having the necessary "genius and courage",[43] and proposed some form of central government in Vienna over Austria, Hungary and the new Southern Slavia.

In his first review of this work Jászi did not dwell on this aspect (which was set forth in detail only in the German version), only praised Seton-Watson's historical approach to the Croatian question, devoid of the customary legal sophistry, Jászi could not refrain, however, from criticizing that Seton-Watson "still sees only one side of the truth," the responsibility of the Hungarians for all the inadequacies of Croatia, and that the remarks on the dominance of Hungary by the Jews show "that our distinguished English colleague allowed himself to be influenced by the worst kind of Cristian Socialist petty bourgeois ideology. We, who have always given prominence to the scourge represented by usurious Jewery in Hungarian politics, we are perhaps entitled to say that. A slip like that does harm to the beautiful seriousness of his work."[44] Seton-Watson's double "slip", his espousal of Trialism and his erroneous exposition of the "Jewish question" gave the *Magyar Figyelő* a chance to score a few points against the unwelcome critics. It could point out that the non-Hungarian nationalities were constantly rebuking the Hungarian political leadership on account of its enlightened ("philo-Semite") attitude,[45] and that after the advocation of Trialism no Hungarian could regard Seton-Watson as impartial: he was clearly working for an Austria dominated by the Slavs, whose foreign policy would be pro-Russian and pro-Entente.[46] In connection with the enlarged German edition of *The Southern*

[39] In 1908 and 1909 he made three long trips to the Southern Slav districts, one to Roumania, repeatedly spent months in Vienna, and in 1912 was enthusiastically received by the population of Dalmatia on account of his fame as their British friend.

[40] H. Seton-Watson, in *Revue Roumaine d'Histoire*, X., 33. Cf. the postscript of Doc. 9.

[41] There are a large number of works dealing with these issues; their impact to contemporary British opinion is described by F. R. Bridge, *Great Britain and Austria-Hungary. 1906—1914. A Diplomatic History*. London, 1972. Chaps VI—VII. A recent Hungarian work on the subject: Károly Gulya, *A horvát kérdés a dualista Magyarországon az I. világháború előtti években. (1908—1914)*. [The Croatian question in Dualist Hungary before World War I] Szeged, 1972. (Acta Universitatis Szegediensis, Acta Historica Tom. XLIII.)

[42] R. W. Seton-Watson, *The Southern Slav Question and the Habsburg Monarchy*. London, 1911.

[43] The work was dedicated to this hoped for saviour of the Monarchy, who was not expected to be Francis Ferdinand directly, but rather one of his followers. According to A. J. P. Taylor, one of Seton-Watson's candidates was Josef Redlich, the historian. (Mr. Taylor's private communication to the author in August, 1975.) Seton-Watson never denied that he expected much from the Heir to the Throne, see note 49.

[44] O. Jászi, "A délszláv kérdés" [The Southern Slav Question], *Huszadik Század* 1912. Vol. II. 187—93. The quotation is from p. 192.

[45] "Scotus Viator eltévelyedése" [The lapse of Scotus Viator], *Magyar Figyelő*, 1 Sep. 1912. 396—8.

[46] Lajos Steier, "A trializmus könyve" [The book of trialism], *Magyar Figyelő* 16 Aug. 1913. 304—08., and "Magyar trialisták", [Hungarian trialists], *Magyar Figyelő* 1 Oct. 1913. 67—8.

Slav Question[47] Jászi gave a detailed account of the Trialist-centralist scheme of Seton-Watson, but drew a conclusion quite different from that expressed by the *Magyar Figyelő*: after the Balkan Wars, and in view of the existence of such schemes the old Constitution of Hungary was clearly in danger. According to him, the alternative was between a democratic Hungary, with Croatian Home Rule and a working Nationality Law — and class rule, oppression of the nationalities, and then a Southern Slav State meaning the loss of Croatia together with Fiume.[48] In this second review of the book Jászi repeatedly praised the intentions and the scholarship of Seton-Watson, but already noticed his bias: "he ascribes all the blunders committed in foreign policy, all the baseness of the Croatian political system to the Hungarian oligarchy," forgetting the responsibility of Vienna, its policy pursued in Dalmatia.

Seton-Watson always laid great stress on spreading his findings and views not only in the English-speaking countries but elsewhere, too. There were German, French, Czech, Croatian and Roumanian translations of at least some of his works, but none of them ever appeared in Hungarian, consequently, the Hungarian public was left to learn about them mainly through Chauvinist journalists, who at best only skimmed them, hunting for material to be scandalized about, but probably never read any in entirety. This was not the fault of Seton-Watson, and still less of Jászi and his circle, as they all worked for such translations. (Doc. 9—11.)

Seton-Watson also wanted to create a permanent forum "devoted to the interests of the smaller nations and nationalities of Europe", and for this purpose intended to found a periodical to be called *The European Review*. He asked Jászi to write an article on the nationality question in Hungary into the first number. The review was to cover history, politics, and the various aspects of national culture: literature, music, art, etc. — mainly on the lines followed in its later realization, *The Slavonic and East European Review*, as opposed to Seton-Watson's organ for political propaganda during and after World War I, *The New Europe*. According to the original plans, *The European Review* would have presented — among others — an impressive display not only of Hungarian problems, but of Hungarian achievements as well, although the strong religious-traditionalist (not to say conservative) outlook of Seton-Watson is revealed by the fact that the various Hungarian nationalities are identified with their respective Churches. This outlook is also expressed in the underlying political philosophy of the Review, nationalism (of a liberal, relatively tolerant type); in the aim to promote national consiousness among the nationalities threatened by more powerful rivals or by the progress of industrial capitalism tending to create "an unthinking uniformity" of large economic, political and national units. (Docs 12—13.) Jászi welcomed the idea and expressed his willingness to collaborate, but laid down a condition: the Review must make it clear that its criticism of the Hungarian ruling classes, "usurpantes les droits du peuple hongrois et des nationalités", is not directed against the Hungarian nation itself. (Doc. 14.) Jászi seems to have noticed at last that Seton-Watson's campaign, despite the honourable intentions of its author, was readily exploited by Austrian, Roumanian, and Slav Chauvinists to be turned into a weapon for discrediting the Hungarian people itself.

Seton-Watson appreciated Jászi's reservations, reiterated that he was "anxious to avoid anything which could offend *moderate* opinion in Hungary," and offered to discuss this side of the question orally with Jászi in Budapest. (Doc. 15.) Accordingly a meeting took place between the two probably on 31 May 1914. (Doc. 16.), literally in the eleventh hour for the solution of the Southern Slav question. The assassination of Francis Ferdinand, the controversial Heir to the Throne, the subject of Seton-Watson's hopes,[49] and the ensuing Austro-Hungarian ultimatum to Serbia destroyed Seton-Watson's hopes for a solution within the Habsburg Monarchy. The formerly critical friend of Austria-Hungary abandoned his schemes for internal constitutional reform, and started to work for the destruction of the Monarchy. "The solutions I have advocated for years — South Slav, Hungarian — died a natural, or rather most unnatural death at midnight before last. From now onwards a Great Servian State is inevitable; and we must

[47] R. W. Seton-Watson, *Die südslavische Frage im Habsburger Reiche*, Berlin 1913.

[48] O. Jászi, "A trializmus felé" [Towards Trialism], *Huszadik Század*, 1913. Vol. II. 307—09.

[49] "I had pinned all my hopes for the future upon him . . . If Francis Ferdinand had been allowed his chance, he would have helped on this idea [i.e. a federal monarchy] a further stage, by a modified form of Trialism . . . Unfortunately, the thrice-accursed young fools who planned the murder . . . mistook the foremost political opponent of the present political system in the Monarchy for that system itself. . . . He represented a progressive idea in the Europe of today, and all Europe is the loser by his death . . . " R. W. Seton-Watson to Madame Gruić, 21 July 1914; and *The Spectator*, 15 Aug. 1914, 232—3., quoted by Arthur J. May, *The Passing of the Hapsburg Monarchy 1914—1918*. Philadelphia, 1966. 27—8.

create it ... Dalmatia, Bosnia, Croatia, Istria must be united with Servia. Roumania must have all her kinsmen."[50]

With the World War the contact between Jászi and Seton-Watson became suspended. When after the deluge their relationship was renewed it was already under entirely different circumstances. Then Seton-Watson's intervention was not a moral help to the head of "the Hungarian reform party," but a practical one offered to the landless exile.

*

The originals of the following letters are held by the National Széchényi Library (Országos Széchényi Könyvtár), Budapest, in the Department of Manuscripts, Fond 114/43, and by Prof. Hugh Seton-Watson, respectively. The documents marked* appear by the kind permission of Prof. G. H. N. Seton-Watson. All of Jászi's letters are written on the headed notepaper of his journal *Huszadik Század*, and most of the letters are hand-written, except Doc. 5, 6, 12, which are type-written.

1

Extract from R. W. Seton-Watson's diary,
for the period 28 Feb.—3 Mar. 1909

Wrote to Oszkar Jászi, who had sent "La Hongrie Contemporaine et le Suffrage Universel"[1] with a request for a copy of R.P.i.H.[2] — ... « Je voudrais prendre cette occasion pour vous assurer que je ne suis pas, comme les journaux chauvinistes de Budapest maintiennent, un ennemi de la Hongrie. Vous, Mr. qui travaillez toujours pour le bien-être et l'honneur de votre pays et pour qui le patriotisme ne consiste pas uniquement dans la suppression de la vérité et la glorification du "Staatsrecht" — *Vous* admetterez, je crois, qu'une critique même sévère d'un gouvernement et d'une caste n'est pas la même chose qu'une attaque contre toute une race ou nation, et qu'il y a des périodes dans la vie d'une nation où le bandage n'est pas assez efficace et où l'on a besoin des instruments du chirurge. Vous, Monsieur, avez une connaissance de votre pays naturellement mille fois plus intime que celle de l'étranger, vous avez exprimé dans votre dernier essai[3] la même peur qui me tient — qu'il faut choisir tôt ou tard — entre le suffrage démocratique et les réformes administratives qu'il instituera *ou* le GrossOesterreich que certains fanatiques aiment à prêcher.

J'espère que vous pardonnerez la liberté que j'ai prise en vous écrivant ainsi, et je vous assure que chacun qui m'indiquera des erreurs ou exagérations quelconques dans mon livre (dans l'esprit du vrai critique et non du calomniateur chauviniste) sera toujours le bienvenu et que j'en tiendrais compte dans les éditions tchèque et allemande qui se préparent.

2*

Budapest, le 12 Mars, 1909

Monsieur,

Je vous remercie de votre aimable lettre et je vous assure, que mes amis et moi nous avons toujours suivi vos travaux avec un grand intérêt et une vive sympathie, car nous sommes convaincus que vous êtes le lutteur désintéressé d'une cause juste.

Je ne connais pas encore exactement vos idées et vos opinions sur la question des nationalités, mais les quelques fragments que j'en ai lus me donnait l'impression que vous avez bien trouvé la cause principale de toutes nos maladies sociales: le féodalisme, c'est-à-dire la grande propriété foncière alliée au cléricalisme.

Nous vous regardons donc comme un camarade très estimé dans notre lutte pour la Hongrie moderne et nous espérons que vos calomniateurs achetés ou fanatiques ne briseront pas votre noble courage de combat.

[50] H. Seton-Watson, "R. W. Seton-Watson and the Roumanians", *Revue Roumaine d'Histoire*, X. (1971) 36.

[1] *La Hongrie contemporaine et le suffrage universel.* Edition française du Huszadik Század. Paris, 1909. — This was the French version of the special edition of the journal (Vol. XVIII., 1908/II.) devoted to the discussion of electoral reform in Hungary.

[2] *Racial Problems in Hungary.* London, 1908.

[3] Oszkár Jászi, "Miért kell az általános titkos választójog?" [Why universal secret suffrage is necessary?], *Huszadik Század*, 1908/II., 636—41.

Il vous serait peut-être une consolation d'entendre que les attaques et les calomnies de nos chauvinistes contre vous, tombent aussi sur nos têtes presque tous les jours.

Votre livre ne m'est parvenu jusqu'aujourd'hui, mais je ne crois pas que ce serait une chicane de la part de la police, car je vois votre ouvrage dans les étalages des marchands de livres. Je n'ai eu jusqu'ici le temps que de feuilleter votre livre dans une bibliothèque, mais son ton sérieux et sa documentation riche m'a beaucoup impressionné. J'ai déjà signalé son apparition dans ma revue[1] (ce numéro je vous envoie en même temps) et j'en écrirais un compte rendu détaillé aussitôt que j'aurai un peu de loisir. Je travaille moi-même sur un livre, qui donnera quasi *la sociologie des nationalités* et j'étudierai naturellement aussi la lutte des nationalités en Hongrie. Ainsi vous pourrez regarder mon compte rendu comme le résultat des études plus approfondies.

Je voudrais bien savoir qu'elle est votre opinion sur notre livre *La Hongrie Contemporaine.* Vous rendriez un grand service à notre cause en critiquant ce livre dans la presse anglaise, car le gouvernement hongrois ne cesse de falsifier l'opinion de l'Étranger par des publications tendencieuses.[2]

Agréez, Monsieur, l'expression des mes sentiments distingués et tous dévoués

Dr. O. Jászi

[P.S.]
En cas de réponse m'écrivez en anglais s.v.p. car je lis très volontiers votre belle langue.

3*

Dear Sir,

I thank you for the kind sending of your interesting *Absolutismus in Kroatien.*[1] I will take care to let review it from our standpoint.[2]

Have you red (sic!) my criticism on your *Racial Problems* in the July—August number of Huszadik Század which was sent to your publisher's address?

Respectfully yours

7/X/09[3] Dr. O. Jászi

4

Ayton,
Abernethy,
Perthshire.

Feb. 6. 1911.

Dear Sir,

I have asked my publishers to send you a copy of my new book "Corruption and Reform in Hungary,"[1] and I hope that by this time you will have received it safely. I should be greatly interested to hear your opinion upon the contents of the book, and if you should care to give me this, I hope that you will not hesitate to be severe, if you think severity necessary. The extremely kind article which you published in Huszadik Század about my last book[2] (far more favourable, I fear, than it deserved) was really the only review or criticism of any kind I received from Hungary — with the single exception of Népszava. All other references to the book in the Hungarian Press, were mere outpourings of abuse or scurrility; they had their comic side for me, it is true, but they also made melancholy reading, as showing the state of mind of their writers.

I have long meant to write and thank you for the Huszadik Század article, but have always postponed doing so. Last summer I had looked forward to coming to Budapest again, bu-

[1] *Huszadik Század*, 1909/I. 317.

[2] For the Hungarian propaganda attempted in Britain see note 29 of the introduction. As far as I know Seton-Watson never met the request to review "La Hongrie contemporaine" in the British Press.

[1] Scotus Viator, *Absolutismus in Kroatien.* Wien—Leipzig, 1909.

[2] This review never seems to have been written.

[3] By way of a reply Seton-Watson sent Jászi a cutting of his open letter, "The Hungarian Crisis and the Southern Slavs", which appeared in the 9 Oct. 1909 issue of *The Spectator.* He sent it with a note that "A letter follows in a few days", but there is no trace of any new communication between Jászi and Seton-Watson before February 1911.

[1] See note 36 of the introduction.

[2] See note 30.

after my adventures at Szakolcza[3] had drawn upon me the abuse of the Budapest press, I reluctantly gave up my visit, on the advice of friends. So I was again deprived of the pleasure of making your acquaintance. When I add, how much I admire your courageous efforts to further the cause of good government, racial peace and democratic progress in Hungary, I hope you will not suspect me of indulging in mere polite phrases. It is easy enough for a foreigner like myself, sitting comfortably in remote Perthshire, to publish the plain facts in a free country; it is quite another thing to defy public opinion in one's own country, to risk the charge of lack of patriotism and the danger of political persecution. I can only wish you with all my heart success in your campaign — all the more so, as I foresee for your country a very gloomy future, if the efforts of men like yourself should by any unhappy chance (absit omen!) end in failure.

I am at present hard at work on a book dealing with "the Southern Slav Question", which I had to lay aside for some months in order to complete the little book on electoral practice. I hope to have it ready for publication in April or May.

It would give me great pleasure to hear your verdict upon "Corruption and Reform." With apologies for troubling you with this letter, I remain

Yours very truly
R. W. Seton-Watson

[P.S.]
I have written in English; but please do not trouble to reply in it, unless you actually prefer to do so.

5*

Budapest, the 17-th October 1911

Dear Sir:

Excuse me for not having answered your letter till now, but two cases of death in my family, overwork and travelling abroad absorbed all my time.

Besides I would not write to you until I did not read your last work[1] you kindly sent me. My opinion of it is in the enclosed copy of the HUSZADIK SZÁZAD,[2] but I am glad to thank you also by this way for your unselfish and useful work performed in the interest of Hungarian democracy.

Hoping that you will come soon again to Hungary and that you will give me then a chance to meet you,

believe me, Dear Sir,

your [!] sincerely
Dr. Oscar Jászi

Mr. R. W. Seton-Watson

6*

Budapest, the 14th February 1912.

Dear Sir,

All those who watch closely the attitude of public opinion in Hungary concerning the race question, must see its radical change. There is more understanding for the recognition of equal rights than ever. Seeing this favourable change, my friends and I believe that this is the psychological moment for you to come before the Hungarian public and speak to it by an article in the "Huszadik Század". Even the most extreme nationalist paper, the "Budapesti Hírlap" recognized openly your good faith[1] and you would have now what you never had before: a fair chance to be listened by all the Hungarian public as a man of good faith.

It would be especially very interesting for us to know the genesis of your present political opinion on the race question in Hungary. As you mention you came as a friend of Hungarian noblemen, thinking that you come into the real home of liberty etc. and only gradually did you

[3] Seton-Watson gave a detailed account of his experiences during the 1910 elections in Szakolcza and of his ensuing controversy with the Hungarian Press. *Corruption and Reform*, 80—98.

[1] *Corruption and Reform in Hungary*. Cf. note 36.

[2] See note 37.

[1] The *Budapesti Hírlap*, a strongly nationalist paper, formerly supporting the Hungarian Coalition, but later sympathizing with the government of István Tisza, admitted (22 Dec. 1911) that "Mr. Watson is a financially independent and highly educated person, ... a gentleman beyond reproach," and invited him to study not only the nationalities, but the Hungarians themselves. Cf. P. Sz., "Scotus Viator gentleman lett" (Scotus Viator has become a gentleman), *Huszadik Század*, 1912/I. 79—83.

notice the oppression of peasantry and the nationalities. This story especially if illustrated with personal recollections would be in the same time interesting and instructive for our public. It would teach them, how others see us who use their own eyes. And I trust it would serve also your special political faith — which I am fully sharing — the advancement of inter-racial peace in Hungary.

Hoping for a favourable answer, believe me, my dear Sir

Yours faithfully
Dr. Oskar Jászi

[P.S.]
I study your splendid Southern Slave [!] Question with care and hope soon to give an account of it to the Hungarian public.

7

Hotel Bellevue
Spalato.

Feb. 20. 1912.

My dear Sir,

I have long intended to write and thank you for your letter and the article in Huszadik Század dealing with my book,[1] but have always delayed doing so. Now I am once more in Austria-Hungary, this time with my wife, and as we intend to return from Dalmatia via Agram and Budapest, I hope to have an opportunity at last of making your acquaintance.

We expect to reach Budapest on Saturday 2nd or Sunday 3rd March, and to stop at Hotel Hungaria. Perhaps you could send a note to that address, saying when and where it would suit you to see me?

I see from the papers that in some strange way my name has been brought into connection with the Prague demonstrations against the new Ban (with which, needless to say, I had no connection whatever) and that the Budapesti Hírlap and others are trying to make capital out of an imaginary incident by attacks upon you and your friends. Being "en voyage", I have not been able to see the original articles; but so far as misrepresentation and falsehood are concerned, they appear to be on a par with previous attacks of a similar kind.

You know, I am sure, without my telling you, how heavily charged with electricity is the political atmosphere throughout the Slavonic South. The progress made by the idea of Croato-Serb unity since my last visit here, is very remarkable; it is mainly due I need hardly add, to the insane policy of Khuen-Héderváry and Cuvaj.[2]

I have been greatly embarrassed by the warm reception which I have met with everywhere in Dalmatia, merely owing to my recent book on the Southern Slav Question. It only serves to confirm my impression, that if only there were a man worthy of the name of "Statesman" in either Vienna or Budapest, he might rally the whole Slavonic South around him and secure for the Monarchy as a whole or for Hungary a paramount influence in the Balkans. But unhappily at present there is no sign of such a statesman, least of all in Budapest.

My address from Wednesday to Saturday of next week will be Palace Hotel Croatia, Agram; but as my movements there will probably be watched, it might be better to reply to Budapest only.

I should be extremely happy to make the acquaintance of yourself and some of your friends in the Huszadik Század; but I am anxious that my arrival in Budapest should be known to as few people as possible, and above all, should not be referred to in the press.

Believe me,

Yours very truly
R. W. Seton-Watson

8

Hotel Residenz
Ludwig Domansky
Wien, I., Teinfaltstrasse 6.

3 March 1912.

Dear Sir,

[1] See note 37.

[2] Károly Khuen-Héderváry (1849—1918), the one-time *Ban* of Croatia, was the Prime Minister of Hungary in 1903 and in 1910—1912. Slavko Cuvaj was *Ban* of Croatia in 1912—1913, under whom the Croatian Constitution was suspended.

I found your letter of the 14th. waiting for me on my return here yesterday. After I had written to you from Dalmatia, I was unfortunately obliged to abandon my intended visit to Agram and Budapest, at any rate for the present. In Dalmatia the excitement caused by events in Croatia is very great, and to my great embarrassment our appearance was almost everywhere made the occasion for demonstrations. When I found that preparations were being made in Agram for a similar demonstration (which, though ostensibly only in my favour, would, under present circumstances, have almost inevitably developed in an anti-Magyar direction), I thought it would be better not to go there just now; for from all accounts the authorities are waiting for any excuse to "drop upon" the people of Agram, and needless to say, I have no desire to be mixed up with such matters.[1]

For another week I shall remain in Vienna; I still hope to be able to go to Budapest for a few days before returning home.

With regard to your suggestion, I should be only too pleased to write a short article for the Huszadik Század, partly perhaps in the form of an answer to 'Herczeg Ferencz'. For the moment I am busy completing the German translation of my book on Corruption and Reform, with Addenda on the last elections in Croatia. But I will try to write an article, if at all possible; perhaps you will allow me to leave the matter open for another week.

What you say about the change in public opinion is very welcome news; I can only hope that the change will gradually make itself felt in Parliament also, and that the Khuen regime will soon be a thing of the past. Personally I should like to be an optimist, but I find it very difficult, in view of present conditions, to look at Hungary's future in anything but a pessimistic light. The complete refusal of all public men in Hungary to grapple with the Southern Slav Question, is only one reason out of many which make me take a gloomy view.

I still hope to have an opportunity of meeting you and being perhaps converted to a more rosy view. Meanwhile I remain

Yours faithfully
R. W. Seton-Watson

9

(geschrieben in Kyleakin, Isle of Skye)
Ayton House
Abernethy
Perthshire

14 June 1912

My dear Sir,

I must apologise for not writing sooner to thank you for sending me a copy of your book upon the Racial Question,[1] which I should value highly even without the inscription. I waited in the hope of finding time to read it; but as you know, I read Magyar very slowly, and so I shall not have an opportunity of doing it justice before I return home next month. But during this summer I intend to study it, and, I hope, to write upon it in some suitable English publication. Though I am not yet in a position to pass any definite verdict upon it, I dipped into it sufficiently to see that it most emphatically deserves to appear in French or German, so that it might reach a wider European public. Meanwhile I wish it every success in Hungary.

Before the end of this month I shall send you a little pamphlet entitled "Absolutism in Croatia",[2] which is merely compiled out of various articles and letters I have written in the English Press. The June number of the *Contemporary Review* also contains an article of mine on "Hungary and the Southern Slavs", which might possibly interest you, though it contains nothing which could be new to you.

Mr. Hodža writes to me that a publisher has been found for the Magyar edition of my book on the elections, and I should think that the time is ripe for publication. The German edition will appear before the end of this month.

I am almost afraid to make any comment upon recent events in Hungary. However objectionable obstruction may be in our eyes over here, it is difficult to imagine how parliamentary prestige can survive such wholesale violence as that employed by Tisza. But of course I must not forget that I belong to the land of the parliamentary guillotine.[3]

[1] The British Vice-Consul in Ragusa, N. Lucas-Shadwell in fact advised him to avoid Zagreb. PRO, F.O. 371'1296. 26 Feb. 1912.

[1] Oszkár Jászi, A nemzeti államok kialakulása és a nemzetiségi kérdés. Bp. 1912.

[2] R. W. Seton-Watson. *Absolutism in Croatia.* London, 1912. — This work is different from Seton-Watson's earlier German-language pamphlet, *Absolutismus in Kroatien.*

[3] Seton-Watson condemned the forceful ejection of the obstructing members of the Opposition from the Hungarian Chamber of Deputies, but he had to admit that in the British House of Commons the Speaker had far wider powers and greater authority than Tisza ever tried to procure.

Personally, I often have the uncomfortable feeling that Parliamentarism is on the wane throughout Europe, and that we are on the eve of an era similar to that of the Holy Alliance. I only hope that this presentiment may be wrong and that the achievement of Universal Suffrage in Hungary will be one of the victories which will give Democracy a new lease of life. Certainly the path of Khuen—Tisza—Cuvaj leads straight to the destruction of the Hungarian Constitution.

Believe me, with renewed thanks and kind regards,

Yours very sincerely
R. W. Seton-Watson

[P.S.]
In July I hope to have ready, and to send you, an article on the lines which you suggested to me in Budapest.

10

New Kursaal Hotel

Rapallo près Gênes
21 Feb. 1913

Dear Dr. Jászi,

(In one of your letters you asked me to write in English, so I am doing so now). I have meant to write to you for some months past, but have always postponed doing so. Family reasons, absence from home, the preparation of a German edition of my book on the Southern Slav Question, have kept me extremely busy, and I have not yet found time to write about the new "electoral reform" in Hungary[1] or about your book on the racial question as a whole, which I had hoped to deal with in a Review article [.] (I still hope to do so, but now it cannot be till next summer, as I do not return home till June!)

The German proofs of my book — considerably altered and enlarged — have to be finished before we leave Rapallo; and at Easter my wife and I hope to start on a long Balkan tour, via Valona, Corfu, Athens, through Macedonia to Belgrad, Sofia and Bucarest, and home by Budapest and Vienna. Perhaps we may be able to meet then, and I sincerely hope that the Lukács—Tisza project will have collapsed before then, and that something approaching a real electoral reform will have been substituted for it. I do not feel very happy about the tactics adopted by the Opposition in combating the Government. I should have thought that if there was one lesson to be learnt from the history of Austria and Hungary under Francis Joseph, it is the folly and futility of a policy of *Abstention*.

My present object in writing is to enquire about the Magyar edition of my book on "Corruption and Reform." I hear that it is still being delayed, owing to the question of a preface. I have always felt that it might perhaps not be expedient for you or any of your friends to associate yourselves directly with my book, in view of the unenviable reputation which I have acquired in the Press of Hungary! So far from blaming you in any way, I should fully understand and approve (though, needless to say, I should be very happy to be introduced to the Hungarian public by a member of the Reform party); indeed, I feel that your extremely kind references to my books in *Huszadik Század* went considerably beyond what I deserve, and exposes you to a good deal of abuse! So please do not hesitate to speak quite frankly in the matter of the preface. I feel strongly, however, that the Magyar edition ought to be published now without any further delay, with or without preface, or abandoned altogether. Before writing to Mr. Hodža in the matter (I have not heard from him since early December), I thought I would ask you for your opinion direct.

I wish I had an opportunity of discussing with you by word of mouth the situation created by the Balkan War. By letter it is virtually impossible, for one does not know where to begin. The whole outlook of the Southern Slavs has been changed, the question has now become (in a far truer sense than I had ever ventured to suggest previously) one of life and death fer Austria-Hungary, and one whose solution cannot be postponed. So far no statesman in Budapest seems to have shown any signs of reading the signs of the times.

The above address will find me during the next three weeks.

My wife joins me in kind regards, and I remain,

Yours very truly
R. W. Seton-Watson

Please don't trouble to reply in English.

[1] Law XIV of 1913, which increased the number of voters considerably but fell far short of universal suffrage and the ballot system.

11*

Budapest, 10. March 1913

Dear Sir,

Overwork and the deep moral depression which the actual situation of Hungarian politics awakes [badly legible] has impeded me in answering till now to your kind letter from 21. Febr. I fully wish with you, that a Hungarian edition of your "Corruption and Reform" shall appear so soon as possible. Many monthes [!] ago my friends and I have told to Mr. Hodzsa. that Dr. Zoltán Rónai, an eminent member of our group would write with pleasure the preface you ask. Mr. Hodzsa gave us since this agreement no reply. The delay of the Hungarian edition can't be sought therefore in the question of this preface. Pray tell to Mr. Hodzsa, that Dr. Rónai fully maintains his promise.

In the hope that you will come soon to Budapest and will find a more comforting situation in our poor country, I remain, Dear Sir, with kind regards for Mrs. Seton-Watson

Yours very truly
Dr. Oskar Jászi

12

Ayton House
Abernethy (Schottland)

30 March 1914

Dear Dr Jaszi,

I want if possible to interest you in my new project, of which the enclosed prospectus will give you some idea. If I can get sufficient support, I shall publish the first number next November. There is no secret about it, but I do not want any reference to it to appear in the press till later in the summer (I merely mention this because this morning I received an extract from the Wiener Allgem. Zeitung, containing the absurd assertion that I am going to publish a review in Budapest in 3 languages, beginning in April).

In June I am going out to Vienna Budapest Cracow Lemberg Petersburg Berlin, and so hope that we may be able to meet and discuss the *Hungarian* side of the project. In the meantime however I am trying to arrange *provisionally* the contents of the first number. Would you be disposed to write a general article on the Racial Question in Hungary, on the lines of your book? It is a matter of very genuine regret to me that your book has never been translated into any other language and has therefore not yet received as much attention as it deserves. By writing in the review you would at least be able to place your views before a new public. Needless to say I would leave you an absolutely free hand as to subject matter, and the greatest possible latitude so far as the length of the article is concerned . . Nothing would give me greater pleasure than at the very outset to "erteilen das Wort" on this subject of all subjects to a *Magyar* writer, and there is most emphatically no one who is better qualified than yourself to write such an article. It would not be necessary to have it ready till near the end of September, and it can be written in Magyar, or best of all in French. I will translate it myself.

The first number will be composed as follows: — Foreword, by myself. 2. a general article on the Idea of Nationality in Modern Europe (probably by G. P. Gooch, the editor of the Contemporary Review and author of "The Historians of the XIXth Century"); 3 and 4. articles on Russian Nationality, Panslavism and Neoslavism, one by a Russian the other by a Czech, the one mainly *pro*, the other mainly *contral*; 5. The Racial Question in Hungary; then shorter articles on the revival of the Irish language, recent events in Finland and the prospects of Albania (by Sir Arthur Evans the Cretan explorer); an essay on Zionism by one of the Zionist leaders; then literary articles on Czech Music, Selma Lagerlöf, Bulgarian Literature, and translations of two short stories and some poems from Polish, Greek, Swedish and Roumanian, and reviews of books dealing with national problems in Europe.

I am having the prospectus translated into various languages, including Magyar, for distribution later on, and will send you some when they are ready.

I shall be most greatful for any suggestions which you may have to offer regarding the policy of the review. The enclosed list gives an idea of the articles which I should like to devote to Hungary; it of course represents a programme of several years.

I expect you noticed that the Pester Lloyd printed my reply to Count Apponyi's attack upon me in Parliament; I am awaiting his answer with some curiosity.[1]

[1] In the course of the debate over Tisza's negotiations with the Roumanians of Hungary Pál Farkas attributed Seton-Watson's appearance to the anti-German course of British foreign policy, while Albert Apponyi asserted that "the English writer using the name Scotus Viator is in permanent connection with very influential Austrian parties and circles, receives their sup-

Hoping to have a favourable answer from you and to meet you in Budapest in June, I remain,

Yours very sincerely
R. W. Seton-Watson

Enclosure 1

[The Hungarian Programme of *The European Review*]

The Greatness and Decline of the Hungarian Gentry
Electoral Reform in Hungary: an unsolved Problem
Local Government in Hungary as a Racial Question
Magyar Calvinism in the XXth Century
Land-Hunger in Southern Hungary
Industrial Problems in an Agrarian State
The Magyar Emigrant in U.S.A.
The Position of the Jew in Modern Hungary
Louis Kossuth and the Danubian Confederation
German and Slavonic Influence upon Hungarian Institutions
The Soul of Hungarian Music
Madách and the Human Tragedy
The Ballads of Arany
The Kurucz Tradition in Hungarian Literature
Romanticism and Decadence in Hungarian Literature
A Great Humourist: Coloman Mikszáth
The Slovaks and their Right to a National Education
Slovak Decorative Art
The Slovak Folksong
The Situation of the Roumanians in Hungary
The Roumanian Uniate Church
Schaguna and the Roumanian Orthodox Church of Hungary
German Minorities in Europe: 2. The Saxons
3. The Banat and Bačka
The Ruthene Uniate Church in Hungary
The Serbs of Southern Hungary and their Patriarchate
Translations of short stories, drama, poems and folksongs, from the Magyar, Roumanian, Slovak, Serbocroat, Ruthene, Slovak.

Enclosure 2.

The European Review — A Survey of Nationality

The European Review is a quarterly publication devoted to the interest of the smaller nations and nationalities of Europe — alike of those whose national existence is assured, and of those who are either subject to alien rule or only partially endowed with autonomy. It will endeavour to secure a hearing for every legitimate national aspiration, for every original school of thought, and for every new tendency of culture — above all, to break down the barrier of language which still hides so many races of the Continent from Western eyes. So far from being confined to politics, it will include the wider field of literature, art and music, and will introduce to its readers the best literary and dramatic products of the lesser known poets and novelists of the Continent.

The European Review will accept control from no country, race, religion, or party. Its aim will be to avoid so far as possible all mere party labels, and in religious questions to preserve complete neutrality. It will thus be neither Conservative nor Liberal, neither Clerical nor Anti-clerical. While rigidly excluding British party politics, it will from time to time attempt to summarize the influence of Continental racial struggles upon British foreign policy, and will give special attention to the interaction of religion and economics upon all problems of a racial or national character. Though resolutely avoiding political propaganda, however indirect, in fa-

port, and acts in agreement with them, is their mouthpiece." *Az 1910. évi június hó 21-ére hirdetett Országgyűlés Képviselőházának Naplója* (Proceedings of the House of Deputies of the Parliament convened for 21 June 1910), 6 March 1914, Vol. XXII. 424—454. The quotation is from p. 454. Seton-Watson emphatically denied these charges in a letter sent to the Editor of the *Pester Lloyd*.

favour of any one of the Great Powers, it will not hesitate to criticise their racial policy, wherever this may seem oppressive.

Above all, the aim of The European Review will be to interpret and encourage national individuality, wherever found, and to protest against the growing modern tendency towards an unthinking uniformity.

Its contributors will be drawn from every country in Europe; their names will be the best guarantee of their competence to write on the subjects assigned to them.

All articles will be signed: no anonymous MSS. will be considered. The Editor must not be assumed to endorse the opinions of all contributors to the Review, while the contributors on their side do not necessarily commit themselves to approval of its policy. While reserving an absolutely free hand in the matter of selection and rejection, and while steering a middle course between the sentimentalist and the reactionary, the Editor will endeavour not to exclude any serious and honest point of view.

The entire contents of the Review will be printed in English as a neutral language; but articles may be submitted in French, German or Italian, the Editor holding himself responsible for their accurate translation. He will also make arrangements, through his representatives in the various European capitals, for translations from any other European language. It will be his special care to ensure that a high literary standard is maintained.

The opening numbers of The European Review will contain articles on such subjects as the following: —

(A) The Idea of Nationality in Modern Europe, The Neo-Slav Idea; The Racial Question in Hungary; The Future of Poland; German Minorities in Europe; The Latest Phase in Finland; Serbo-Croat Unity as an European Question; The Prospects of the Albanian State; Socialism and Nationality; The Ukraine Question; The Catalan Movement; The Language Question in Belgium; The Agrarian Question in Roumania; The Coutzo-Vlachs; Cyprus and the Hellenic Idea; The Slovaks and their Right to a National Education; Zionism; Jewish Orthodoxy and Assimilation; The Historic Importance of John Hus (quincentenary article); The Revival of the Irish Language; Welsh Nationalism; Parliamentary Government in Bulgaria; a series of articles on the European Emigrant (Italian, Pole, Czech, Croat, Slovak, Ruthene); Italian Irredentism.

(B) Sibelius and Finnish Music; Flemish Literature; Realism in Polish Literature; Bohemian Music; Selma Lagerlöf and the New Swedish Romanticism; Danish Poetry; The Serbian Ballads; The Folklore of Galicia; Ruthene Popular Poetry; Slovak Decorative Art; The Soul of Hungarian Music; The Uniate Churches of Europe; Slav Liturgies in the Roman Church; The National Flavour in German-Austrian Literature; The Philosophy of Nationality; Roumanian Ecclesiastical Architecture; Apostles of Nationality (a series of essays dealing with the personality of Mazzini, Gambetta, Kossuth, Parnell, Rieger, Gaj, Herzl, Dostojevsky, etc.).

(C) Short stories and poems from the Dutch, Danish, Finnish, Greek, Norwegian, Slovak, Serbo-Croat, Magyar, Polish, Roumanian, etc.; fairy tales, folklore and proverbs, from the Ruthene, Lettish, Bulgarian, Wend, Slovene, Basque; reviews of books dealing with national questions in various parts of Europe.

13

Ayton House,
Abernethy,
Perthshire.

24 Ap. 1914

Dear Dr. Jászi

On 31st March I wrote to you about my project for the foundation of a new review. Not having received a reply, I am beginning to be afraid that the letter may have gone astray in the post, as it was not addressed very fully, and therefore write again to enquire, in the hope that you will forgive my impatience, if it really had reached its destination.

I am really anxious to hear your opinion. Meanwhile I hope to be in Budapest about the 28th of May, though only for a very short time. Are you likely to be there at that time?

I have a copy of my 1st letter, which I would send, if I hear from you that the original has gone astray. Hoping to hear from you soon, I remain,

Yours very truly
R. W. Seton-Watson

14*

Budapest, le 27. Avril 1914.

Cher Monsieur et très honoré Confrère,

J'ai reçu vos deux lettres dans un court intervalle de temps, car j'étais absent de Budapest. Depuis mon retour j'étais tellement encombré de travail que je n'ai pas encore pu Vous répondre.

Votre projet m'intéresse beaucoup et je Vous souhaite un bon succès pour sa réalisation. Je suis convaincu qu'une tribune impartiale manque dans la question des nationalités en Europe et que Vous êtes "the right man on the right place" pour combler cette lacune.

Quant à Votre proposition d'écrire dans Votre premier numéro un article, elle m'honore et je suis bien enclain à Vous satisfaire. Cependant il faut que je Vous adresse une demande. Vous connaissez la situation extrêmement difficile et délicate de ceux en Hongrie qui combattent le féodalisme portant le masque du patriotisme chauvin. Je tiens donc qu'à ne pas participer qu'à une propagande littéraire qui tout en flétrissant les graves fautes commises par l'olygarchie magyare contre la langue et la culture des nationalités, respecte en même temps l'idéal et l'amour-propre légitime du peuple hongrois qui veut réaliser dans le cadre historique de notre État une féconde harmonie entre toutes les nationalités. Par conséquant je Vous prie d'omettre de votre programme toute apparence d'hostilité *non contre les classes régnantes, usurpantes les droits du peuples hongrois et des nationalités*, mais contre la nation hongroise elle-même. Je Vous recommande d'autant plus ce point de vue car il représente non seulement un mode de procéder raisonnable, mais, selon mon avis, toute la vérité de l'évolution hongroise.

Je serai à la fin de Mai vraisemblablementà Budapest et je serai très heureux de pouvoir discuter verbalement avec Vous votre projet de haute importance pour l'avenir de la Hongrie.

Veuillez agréer cher Monsieur et honoré confrère l'assurance de mes sentiments distingués et dévoués.

Oszkár Jászi

15

Prague
23 May 1914.

Dear Dr. Jászi,

I was delighted to receive your kind letter shortly before leaving home; before answering it, I waited until I could give you my plans. I reach Vienna on Monday and shall remain there till the end of the week: then I propose going to Budapest, but *only for a night*, and then on to Lemberg. I wonder if you could let me know — to the address Wien I., Residenzhotel — whether you expect to be in Budapest on Saturday or Sunday 30—31 May. I should like very much to discuss with you a number of questions connected with the review, and especially the *Hungarian* and *Balkan* side of it. If you are engaged on the 31st and would kindly suggest any other day next week (except Wednesday), I could still alter my plans and come to Budapest then instead of later.

I entirely appreciate your point of view with regard to the attitude which the Review ought to assume towards the Magyars, and am very anxious to avoid anything which could offend *moderate* opinion in Hungary. This is however so important a question that I feel that it can only be properly discussed *orally*, and this makes me all the more anxious to meet you and discuss it in detail next week.

So far as your article is concerned — supposing you were to decide to contribute, I should of course leave you an *entirely free hand* to put your special point of view before the British public, and I should be prepared to print in the *2nd* number a further essay dealing with the economic conditions of the *Magyar* peasantry of the Alföld etc., and the effect of these conditions upon the general situation in Hungary. At the same time I should ask you for your opinion as to suitable selections from modern Magyar literature — both prose and poctry.

I am having the prospectus printed in *Magyar* also, butdo not intend to distribute it till after my journey is at an end.

Hoping that we shall be able to arrange a meeting next week, I remain,

Yours very sincerely
R. W. Seton-Watson

16*

Budapest, le 26 Mai 1914

Cher Monsieur,

Ma femme et moi nous serions très heureux de Vous voir le dimanche, le 31 chez nous à déjeuner. Nous prenons le déjeuner à 1 ½—2 h. mais je serais enchanté de pouvoir causé avec Vous déjà avant le déjeuner. J'habite à une demi-heure du centre de la ville et ainsi nous pourrons échanger nos idées en pleine tranquillité faubourgienne et "jardinière."

Si Madame Seton-Watson prend part à votre voyage, ma femme et moi nous serions très honorés de pouvoir la saluer chez nous.

Quand aux renseignements que Vous demandez sur la littérature hongroise ma femme — poétesse elle-même[1] — pourra Vous fournir.

[1] Anna Lesznai, Jászi's first wife.

En espérant Vous voir chez nous je Vous envoie, cher Monsieur, mes salutations dévouées et respectueuses.

Dr Oscar Jászi

Domicile
Budapest
II. Pasaréti út 79
Près de station électrique
Budagyöngye

COMPTES RENDUS DE LIVRES

Восточная Европа в древности и средневековье. (Eastern Europe in Ancient and Medieval Times) ed. L. V. Cherepnin and J. N. Shchapov, Moscow, 1978, 361 pp. + map

This book is made up of 43 studies by Soviet, Polish, Czechoslovak, GDR and Hungarian historians, and centres around four areas of study: ethnic geography, social and economic history, political history, and international political and cultural relations. The studies are around six to eight pages in length; in them the authors have expressed themselves concisely and avoided detailed substantiation, which makes the studies in a way, statements of standpoint. Brevity has its advantages, as this book demonstrates. The Soviet historians have contributed some findings from the work they are currently doing on medieval source materials. Non-Soviet contributors have been examining sources, too. Also included are some important assertions about the theory of history, including an analysis of some questions relating to the Asiatic mode of production.

This review will be considering selected studies that have a wider interest.

V. V. Sedov has masterly attempted to position on the map of eastern Europe the peoples Iordanes listed in the 5th century. He tries to go beyond the numerous similar attempts made earlier by positioning them in relation to the archaeological map of the region and attempting a correlation of the Iordanes list with known archaeological cultures. His introductory assertion that one can draw a detailed ethnocultural map of eastern Europe from archaeological evidence is probably cautious enough. He goes on to warn the reader that his map is mute, because the names of 5th century tribes and tribal groupings cannot be established on an archaeological basis. Only historical sources can direct us towards the actual names. On the basis of his sources, Sedov locates the two great blocks of eastern Slavs in territories extending from the wooded steppes between the rivers Dnepr and Dnestr to the river Vistula. The various Turkic peoples — the Bulgars, the Altziagirs, the Acatzirs, and the Savirs — he has placed to the south and south-east of the Slavs, while to their north and east Sedov inclines to place the Finno-Ugric groups that appear in the 5th century list. From the point of view of Hungarian prehistory Sedov's attempt to identify the probably corrupt name Rogas on Iordanes' list with the Ugrians is most important and significant. The Ugrians gave up their territories in western Siberia and the southern Urals under pressure from the Huns and Savirs. Certain groups of the Ugrians chased out by the Huns settled on the steppes, while others went to the valley of the river Belaya. In the latter area, certain 5th—8th century remains of the Kushnarenkovo type belong to the Ugrians, including the Ugric Magyars. These bear a genetic relationship to 8th and 9th century remains from the lower river Kama and the southern Urals. This, Sedov believes, was the location of Magna Hungaria, and in so locating it he follows the hypothesis of E. A. Halikova. Sedov has placed the formation of this culture in the wooded area beyond the Urals and in the region of the river Irtish, and so he takes the name Rogas in Iordanes to be a corrupt variant of Ugrian. Many of the people's names in the Iordanes list are hard to explain or identify, and as we do not know Iordanes' own source, we cannot discover their original, uncorrupted forms. Consequently, Sedov's interpretation can only be an attempt. It can happen that a desire to clear up a difficult problem diverts one from following the correct methodology, and this seems to have occurred in the case of Sedov's identification of the name Rogas and the connected archaeological remains with the Ugrians and the Ugric Magyars. It is as if Sedov has suddenly relaxed methodological principles which he otherwise finds well worth following. I consider his assertion that the Rogas people were "in all probability" identical with the Kushnarenkovo culture too strong. But in stressing the hypothetical nature of his conclusion, I would also stress the merit due to Sedov for his enrichment of the published work on Hungarian prehistory.

The excellent Polish orientalist T. Lewicki has paid worthy attention to Hungarian prehistory. Here he examines the occurrence of the word Magyar as a people's name in the works of Persian and Arab geographers. The sources refer to the Hungarians by several names: *Maǧǧar*, *Bashgird*, *Ungar*, *Türk*, and *Savart*. Lewicki considers that the Arab geographers had no knowledge of the Hungarians before the second half of the 9th century, although they were familiar

with the other peoples of eastern Europe. Ibn Rusta was the first to mention the Hungarians in his work (before AD 903), in which he uses the expression *'al-Maǧǧarīya* for the land of the Hungarians, from which *Maǧǧar* is derived by omitting the *'al-* and the *-īya*. Ibn Rusta got his information from a lost work of Djayhani, the noted Khorusan statesman, who in turn had got it from a lost anonymous work of the last quarter of the 9th century. Lewicki discusses the occurrences of the name Magyar in the works of al-Bakri (1068), al-Marwazi (c. 1120), Gardizi (1048—52) and ad-Dimaski (before 1327). Into these he fits the occurrences of the name Magyar in the anonymous Persian work *Hudūd āl-'ālām*, written around 982. Lewicki considers that the references in the anonymous Persian work and in Gardizi refer partly to Hungarians still living in the Don-Dnepr region and partly to Hungarians already living in the Danube—Tisza basin. The Caucasian city name *al-Māǧar* occurs in Ibn Battuta (1332—3) and al-Omari (before 1343), while Abu-'l-Fida refers to it as *Kummāǧar*; he locates the city somewhere about halfway between Derbent and Azov. The Russian Kniga Bolshomu Chertezhu (1627) refers to it as Mazharov (Mozharov) Yurt. Lewicki considers that the settlement of Mazhar was a remnant of the Hungarians who remained in the east, and explains the form of it found in Abu-'l-Fida as "*Māǧar* by the river Kum".

Lewicki claims that references to the Hungarians as *Bashgird* and *Maǧǧar* in the eastern sources may have resulted from contamination of the Arabic sounds represented by the letters *ba* and *mim*. To mention a further problem, in the short 13th century manuscript of Ibn Fadlan of Meshed, the people's name Bashkir is spelt with a medial letter *fatha* instead of a *kaf*. This may have been a misuse of a dot, as the two medial Arab letters are otherwise graphically identical. More serious confusion is caused by the name *Maǧǧar* being spelt with a *ba*, while a *gain* is in the medial position, although absent from the name of the Bashkirs. This graphical difference in spelling between the names of the Hungarians and the Bashkirs can hardly be put down to a spelling error. This noted Polish scholar would have made particularly pleasurable reading if he had given his guidance on such a highly delicate matter.

The Czechoslovak historian L. Havlik contributes a theoretical study in which he examines the typology of the genesis of feudalism in Europe and Asia Minor, as it bears upon the history of the Slav peoples. The author has made the following important assertions: feudalism is a typological similitude, a unity, which appears as concrete variants among various peoples. The variants are functions of the economic and social conditions under which feudal relations are formed. The genesis of European feudalism contains two phases and three types. The first phase saw a synthesis between the slave-based Roman state and the Barbarian social pattern. In the second phase the Barbarian conquerors overthrew the Roman Empire and the genesis of feudalism became varied. These are the three main types: (1) the feudal elements formed within the slave-based state became synthesized with the clan-tribal system (NE Gaul, SE Europe and the Balkans); (2) elements of the Ancient and the Barbaric social patterns became synthesized, with the latter predominating (parts of the Mediterranean region, particularly Byzantium); (3) feudalism grew up without any synthesis in the wholly or predominantly Barbarian regions (NW and SW Germany, England, and among the western and eastern Slavs). This typology shows the roots of development, not the process. The western European type cannot be taken *a priori* either as the original and basic process or as the sole criterion of the genesis. It is not the classic type of the genesis of feudalism, but a variant of the world feudal system. No western European Frankish model ever existed; what is considered as such is merely a variant of the development. It is important to note the differences between the types. East of the Rhine, the western type of feudal ownership and dependent peasantry was not significant in the 8th and 9th centuries. Byzantium, for example, was dominated by state and village commune property, and the tenure system, too, was less developed than in western Europe. Members of the Byzantine military retinue did not become vassals as they did in western Europe. In western Europe communality of land dissappeared, whereas Byzantium remained dominated by the state and the great landowners, and the state peasantry predominated. But Byzantine state property was not an exact copy of the eastern type. In western Europe rents appeared to come under the category of civil law. The Byzantine type also had this feature, but besides that, and parallel to it, the rental system predominated as a public and state category. In this respect Byzantium approximated to the east. In the 11th and 12th centuries Byzantine towns were more developed than those in the west. The strength of state power and the divinity of the absolute monarch likewise gave an eastern character to Byzantium.

The author claims that feudalization can be noted in Iran from the 5th century onwards. He considers the Caucasian countries in the Iranian region, where eastern features were strong. The main feature was a monopoly by the ruling class or the state over the land and the land and village communities. The village community remained in possession of the land, but the state, which interposed between the land and the community, expropriated the surplus. Later on, however, private estates acquired by state officials eroded state land ownership.

Havlik has grouped the main features of the genesis of feudalism among the Slav peoples in the following way: the Slavs developed in the region between the Roman-Germanic and the western European areas. During the centuries of Slav migration, they had mixed with Turkic, Iranian, Baltic and Finno-Ugric peoples. The timing and type of Slav feudalization varied. Kiev Russia and Moravia were special formations, and what was actually the original tendency survived in Kiev Russia even beyond the 11th century. The feudalization of Kiev Russia was closely related to the feudalization of Transcaucasia and Central Asia. The Russian ruling class and their prince were wedged in between the land and the land community. The tribute — the levy on the crops — was expropriated by force and gradually assumed a public-law character. Havlik remarks that power over the people themselves did not in itself mean feudalism, but exploitation pointed to class relations. Private land ownership is not a global feature of feudalism, only of western European feudalism. Conditions in Moravia were fundamentally the same as in Kiev Russia.

The number of similarities between the Slav peoples and the western Europeans is low; the parallels point towards the Iranian and Byzantine regions. Havlik assumes that the original specific features of the genesis of feudalism among the Slav peoples place them in a special category of social formations. But his thesis concerning the transitional period is unsatisfactory, since exploitation and the class structure of society are obvious. Havlik concludes that the initial type of development in the class structure of the Slavs is reminiscent of the conditions known as the Asiatic mode of production, on which he refers to the works of Marxist historians and notes the opinions expressed that the Asiatic mode of production should be considered a global development phase in the formation of class society. Typical features of the western European development variants could be found in later periods of the development of the western Slav peoples, in the territories of Carinthia, Bohemia and Poland. But even these Slav lands represent a limited type of the genesis of feudalism.

In an otherwise thoughtful study, the conclusion that the genesis of feudalism ended in the Merovingian period still seems problematic. The sporadic contradictions no doubt arise from the novelty of the problems raised. In the most recent Marxist history on the Asiatic mode of production, Ferenc Tőkei played an initiating role. It would have been worth referring to his work, if only to the extent of some critical notes.

A. V. Nazarenko has written on an interesting theme concerning the historical connections of Hungary and Russia: the Russian *Marchia* in Hungary. Attempts to define the Russian term *Marchia* always lead to difficulties. Although unquestionably there were Russians living in medieval Hungary, their settlements did not form a territorial unit or *Marchia*. One must assume that the Russian *Marchia* covered a region in the Carpathians with a mixed Hungarian and Russian population, but this assumption cannot be confirmed, even though the Russian *Marchia* appeared as a *Confinium* in Hungarian deeds. Nazarenko concurs with György Györffy's opinion that the "*Dux Ruizorum*" was equal to the "*dux exercitus regis*", who was chosen from Russian armed men. Györffy's conclusions on the definition of the Russian *Marchia* have also been highly appraised by V. T. Pasuto, who does not, however, exclude the possibility that the term may have referred to a region. Nazarenko concludes that when Conrad, Bishop of Salzburg, sent an envoy to the king of Hungary in 1127, the "*marchia Rutenorum*" denoted a region of the Hungarian kingdom, an administrative division he places between the rivers Danube and Save, where the Orthodox monastery of Szávaszentdemeter was situated. Interestingly, the monastery used to receive substantial donations from the Russian princes of Halich-Volkhinia. The grounds for his assumption are that if the donations were purely politically motivated, why was this particular distant and non-descript monastery chosen for support by the Halich-Volkhinia princes? Nazarenko thinks the question of the Russian *Marchia* can now be transferred from the category of purely theoretical hypotheses to that of well-grounded hypotheses.

Nazarenko's views constitute an enrichment of the body of historical writing on the subject of the Russian *Marchia* in medieval Hungary, and do him credit. But as he cautiously adds, the problem has still not been entirely resolved.

Antal Bartha

Peter Schreiner: Die Byzantinischen Kleinchroniken.
3. Teil, Teilübersetzungen, addenda et corrigenda, indices. Wien 1979, Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 254 S. (Corpus fontium historiae Byzantinae. XII/3. Series Vindobonensis.)

Die ungarischen Historiker, Zeugen und Objekte so vieler begonnener und nicht beendeter Unternehmungen können es gewiß nur freudig verbuchen, daß die Herausgabe der kleineren byzantinischen Chroniken, die vor einigen Jahren begann, mit diesem Band zu seinem Abschluß gelangt ist. (Die Rezensionen über die früheren Bände s. Acta Historica Academiae Scientiarium Hungaricae 1977. tom. 23. no 3—4 p. 441—442., und 1978 t. 24 no. 1—2. p. 145—146.) Der junge Westberliner Byzantologe, Peter Schreiner spricht zwar vielen Menschen seinen Dank. gewiß nicht unbegründet, für die für seine Arbeit geleistete Hilfe aus, anläßlich des Beendens schickt es sich aber trotzdem, sein großes Verdienst zu betonen, da er diese sehr anspruchsvolle, sehr vielseitige Kenntnisse erfordernde Aufgabe übernahm und sie auch ehrenhaft ausgeführt hat.

Es ist das Verdienst des 3. Bandes, daß es die Arbeit über die Byzantologen hinaus auch für weite Kreise der Forscher des Mittelalters, in erster Linie der Balkan-Geschichte ebenso benutzbar macht, wie er mit seinen Hinweisen auch die Arbeit der Fachleute im engeren Sinne, ja sogar der Linguisten fördert.

Dieser Band enthält nämlich die deutschsprachige Übersetzung von fast der Hälfte der im 1. Band veröffentlichten Texte mit Fußnoten, die auf die Schwierigkeiten und auf das Ungewisse der Übersetzungen hinweisen. Veröffentlicht in deutscher Sprache werden jene Texte die in erster Linie mit dem Interesse der Forscher der verwandten Forschungsgebiete rechnen können, sowie jene, die die Zeit nach 1540 behandeln, die vom 2. Band nicht mehr mit Erklärungen versehen wurden. Jede Auswahl ist zufällig und kann gewiß kritisiert werden. Statt dessen würden wir lieber darauf hinweisen, daß sich die Übersetzung aller Texte vielleicht doch gelohnt hätte, denn dies hätte die Interpretation und Benutzung der Texte auch für jene erleichtert, die der griechischen Sprache nicht mächtig sind. Die Übersetzungen sind natürlich auch so von Nutzen. Mit Vollständigkeit, so will es scheinen, darf man in unserer Zeit in keinerlei Beziehung mehr rechnen.

Neben den sich auf die einigen herausgegebenen Chroniken und die Ergänzung des im 2. Band gegebenen Kommentars beschränkenden addenda et corrigenda sind im Hinblick auf die weitere Benutzung die Indices von großer Wichtigkeit. Der erste enthält die Manuskripte, der zweite die Personen- und Ortsnamen, in ihrer deutschen Form, bei wichtigen Stichworten mit Gliederung nach Gegenständen, der dritte die im Staatsleben und in der öffentlichen Verwaltung gebräuchlichen griechischen, türkischen und arabischen Ausdrücke, und die letzten jene Wörter, die in den Wörterbüchern von Liddel-Scott und Lampe für Mittelgriechisch fehlen, mit deutscher Übersetzung und der Angabe der entsprechenden Seitenzahl.

Die Arbeit von Peter Schreiner hat innerhalb der Möglichkeiten (und dabei denken wir in erster Linie an die Möglichkeiten der Herausgabe) die vorstellbare Vollständigkeit in ihrer Gesamtheit in der Tat wirklich nahezu erreicht. Seine Arbeit wird mit Gewißheit ein viel benutztes Handbuch der Medievisten sein. Wir hoffen, daß auch die die großen Chroniken bearbeitenden Bände der Series Vindobonensis in einer so beispielhaften Betreuung und bald das Tageslicht erblicken werden.

Emil Niederhauser

Wilhelm Abel: Agrarkrisen und Agrarkonjunktur (Eine Geschichte der Land- und Ernährungswirtschaft Mitteleuropas seit dem hohen Mittelalter).
Verlag Paul Parey, Hamburg und Berlin, 1978 Dritte Auflage). 300 p.
Wilhelm Abel: Massenarmut und Hungerkrisen im vorindustriellen Europa (Versuch einer Synopsis).
Verlag Paul Parey, Hamburg und Berlin 1974. 426 p.
Wilhelm Abel: Die Wüstungen des ausgehenden Mittelalters.
Gustav Fischer Verlag, Stuttgart 1976. 186 p.

Die gleichzeitige Vorstellung dreier Arbeiten des westdeutschen Historikers ist deshalb berechtigt, weil er in diesen eigentlich ähnliche Fragen behandelt, wenn auch von verschiedenen Gesichtspunkten her. Im ersten Werk stellt er die alte und die neue Variante der Agrarkrisen vom 13. Jahrhundert bis zur Gegenwart dar. Dieses enthält zahlreiche Feststellungen, die in der Agrargeschichtsschreibung heute bereits als klassisch betrachtet werden können. Im zweiten Werk beschreibt er die Veränderung der Agrarpreise von den 1500er Jahren bis 1849, und versucht vor allem die traditionelle Variante der Agrarkrisen zu schildern, wo sich die Preise der landwirtschaftlichen Produkte in erster Linie dem Wechsel der Wetterverhältnisse entsprechend gestalteten. In dieser Arbeit können auch gewisse politische Überlegungen beobachtet werden. Der Autor betont nämlich, daß die heutigen kapitalistischen Gesellschaften zwar Wohlfahrtsgesellschaften sind, blicken wir aber auf deren Geschichte zurück, so können wir Erscheinungen der Armut und der Hungernot bemerken, und aus diesem Grunde ist die Beschreibung der Geschichte der europäischen Armut zweckmäßig. In der dritten Arbeit, die auf dem Gebiet der behandelten Probleme mit den anderen zwei Werken sehr viele Überschneidungen aufweist, beschäftigt er sich vor allem mit der Erscheinung der Wüstung, die bis heute ein Gegenstand der Untersuchungen von Historikern ist. Im erstgenannten Werk faßt der Autor kurz die Geschichte der landwirtschaftlichen Krisen und Konjunkturen zusammen. Im 13—14. Jahrhundert gab es einen landwirtschaftlichen Aufstieg, während im 14. Jahrhundert ein Rückfall eintrat. Dem neuen Aufstieg im 16. Jahrhundert folgte im 17. Jahrhundert eine Stagnation, und im 18—19. Jahrhundert begegnen wir einer neuerlichen Agrarkonjunktur. Ein sehr großes Verdienst der ersten Arbeit ist, daß sie die Gestaltung der landwirtschaftlichen Krisen und Konjunkturen im Zusammenhang mit den Veränderungen der landwirtschaftlichen Produktionskräfte untersucht. Er stellt fest, daß der Fall der landwirtschaftlichen Preise im 13. Jahrhundert nicht infolge der Geldentwertung, sondern als Ergebnis der technologischen Entwicklung der landwirtschaftlichen Produktion erfolgte. Damals erschienen nämlich in Deutschland allgemein das Dreifeldsystem und anstatt des alten Halsgeschirrs, das die bessere Leistung des Pferdes sichernde Brustgeschirr, (Kummet) sowie die Wassermühle. In dieser Periode nimmt die Fläche der landwirtschaftlich bebauten Gebiete zu, durch die niederländischen Ansiedlungsaktionen kommen die Sumpf-Rodeländer zustande.

Der Autor versucht die Gestaltung der Preise der landwirtschaftlichen Produkte auch anderswo an die Entwicklung der landwirtschaftlichen Produktionskräfte zu binden. Als er z.B. vom Aufstieg der landwirtschaftlichen Produktion im 16. Jahrhundert spricht, und über die explosionsartige Erhöhung der Getreidepreise schreibt, sucht er die Gründe ebenfalls in der Entwicklung der Technologie der landwirtschaftlichen Produktion. In dieser Periode erscheint die verbesserte Variation des Dreifeldsystems, in dem auf dem Brachfeld Hackfrüchte angebaut werden. Abel weist darauf hin, daß die niederländische Sumpf-Rodesiedlung in dieser Periode an Boden gewinnt.

Eine sehr wichtige Feststellung seiner Arbeit ist, daß in dieser Periode die Arbeitsteilung zwischen West- und Osteuropa entsteht, derzufolge die westlichen Gebiete Europas zum Schauplatz der städtischen Entwicklung, gleichzeitig die östlichen Gebiete Europas vor allem durch die Entfaltung der »Gutswirtschaft« zu landwirtschaftlichen Produktionssiedlungen, zum Vorratsraum der westlichen städtischen Gebiete werden.

Der landwirtschaftliche Aufstieg im 18. Jahrhundert wird wieder mit den Änderungen der Produktionstechnologie der Landwirtschaft erklärt. In England entsteht die vierfache Fruchtfolge, in den Niederlanden die zwölffache Fruchtfolge, in der auch die Hackfrüchte Platz bekommen, die die Winterfutterung des Viehbestands und dessen sprunghafte Zunahme ermöglichen. Nach England, die Schweiz und Dänemark erscheint nach der Hungernot von 1770—

72 die Kartoffel auch in Preußen und wird zum allgemeinen Volksnahrungsmittel. In dieser Periode verbreitet sich allgemein die Düngerung und das Kalken des Bodens, es erscheinen die Saat- und Erntemaschinen, die Hakenpflüge. In seiner Arbeit macht Abel auch Feststellungen, die sich auf die allgemeine Entwicklung der menschlichen Gesellschaft beziehen, und auch die räumliche Anordnung der europäischen Wirtschaft erklären. Demzufolge existiere am Anfang der menschlichen Entwicklung eine, auf extensiver Viehzucht und Fleischverzehr beruhende Wirtschaftsform, der eine Phase folgte, wo zukosten der Viehzucht die Nutzung des Bodens hauptsächlich für Getreideanbau erfolgte, denn dieser sicherte am besten die Versorgung der zunehmenden Bevölkerung. Danach trat eine, auf Futterbasis beruhende Viehzuchtwelle ein die parallel zur Industrialisierung vor sich ging.

Im 19. Jahrhundert entsteht zur Zeit der Industrialisierung die Arbeitsteilung in Europa, die im 16. Jahrhundert wegen den Handelsschranken nicht zustandekommen konnte. Diese Arbeitsteilung wurde infolge der Billigkeit des Handels und der Beförderung endgültig. Es kam ein sehr stark industrialisiertes Gebiet zwischen London, Paris und dem Ruhr-Gebiet zustande, die durch ein Gebiet zerstückelter Agrarstruktur umgeben wurde, wo intensiven, mühsame Behandlung erfordernde Hackfrüchte und gewerbliche Nutzpflanzen angebaut wurden, und auf diese Weise Rohstoff für die Industrie gesichert wurde. Um diese Gebiete herum befand sich ein Gebiet landwirtschaftlicher Betriebsstruktur, das letztere mit Getreide versorgte.

Das Buch schließt mit der Feststellung beendet, daß im 19. Jahrhundert jene neuen Typen der Agrarkrise zustandekommen, die das Ergebnis handelspolitischer Maßnahmen und der Spekulation sind. Im vorliegenden Buch versucht Abel hauptsächlich die Agrarkrisen alten Typs zu beschreiben, und betrachtet die landwirtschaftlichen Preise als Folge der Wetter Veränderungen. Die Einseitigkeit dieser Auffassung spürt auch der Autor selbst, als er sich an einer Stelle auf folgende Weise rechtfertigt: »Die Frage bleibt, warum im Zeitalter solcher (relativen) Fülle dennoch Menschen gezwungen waren zu hungern. Die Antwort muß bei den Schwankungen der Ernten ansetzen, doch darf sie hierbei nicht bleiben. Sie kann von der Struktur der vorindustriellen Wirtschaft und Gesellschaft nicht absehen. Sie muß auf die Stadt-Land-Beziehungen und die Herren-Bauern-Verhältnisse eingehen, auch die Erträge des Landbaues und die Einkommen der Haushalte einbeziehen, auf Transportverhältnisse und nicht zuletzt politische Bedingungen hinweisen. Dazu ist hier nicht der rechte Ort. « (S. 189) Anscheinend kann mit diesem Zitat die Anschauung am besten verurteilt werden, die aus der Agrargeschichte eine meteorologische Chronik macht, und die Aspekte der gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Struktur völlig außer acht läßt.

In diesem Werk versucht er vor allem die alte Variante der landwirtschaftlichen Krisen darzustellen. Aber auch in diesem Verfahren vermochte er nicht völlig konsequent zu bleiben. Davon zeugt vielleicht das folgende Zitat am besten. »Damit kam der Begriff ins Blickfeld, den Labrousse und seine Mitarbeiter von den Krisen des »alten Typs« entwickelt hatten. Der Begriff mußte um die Erscheinungen erweitert werden, die sich auf der anderen Seite der Teuerungskrisen (ihrem »zweiten Gesicht«) abzeichneten. Die Gewinne im Agrarsektor und im Handel mußten einbezogen werden, und da ergab sich, daß die kurzfristigen Teuerungen des Erntezyklus mit dem säkularen Geschehen des 16. Jahrhunderts und des ausgehenden 18. Jahrhunderts vieles gemeinsam hatten. Auch tauchten schon am Horizont des 16. Jahrhunderts, verstärkt in der Folgezeit, die »Spekulationen« auf, die in den Haussejahren der Getreidepreise ein Netz von Kreditverpflichtungen knüpften, das auf die hohen Preise abgestellt war, aber nicht standhielt, wenn die Preise fielen. Kredit und Handelskrisen stellten sich ein, und von dort her führte eine Brücke auch noch zu den Krisen des industriellen Zeitalters.« (S. 399) Auch mit diesem Zitat kann anscheinend bewiesen werden, daß die Vorläufer der modernen Agrarkrisen bereits in den früheren Perioden zum Vorschein kamen, und so konnte der Verfasser seine grundlegende Zielsetzung nicht konsequent verwirklichen.

Die vorliegende Publikation beinhaltet trotz ihrer Fehler eine sehr wichtige Feststellung. Das Proletariat erscheint auf den kontinentalen Gebieten Europas nicht so wie in England durch die Einzäunungen (enclosure) und das Verdrängen vom Boden, sondern dieses Proletariat beschäftigt sich vor allem mit dem dörflichen Handgewerbe, das im »Verlag«-System organisiert ist und sich im patriarchalen Verhältnis zwischen dörflichem Handgewerbe und Landwirtschaft ausdrückt.

Im dritten hier rezensierten Werk befaßt sich der Autor mit den Erscheinungen der Wüstung im Mittelalter. Er erweist sehr prägnant, daß die Erscheinung der Wüstung bereits vor der Periode der »Gutswirtschaft« und des dreißigjährigen Krieges zustandekam, und hauptsächlich die Folge der Tatsache war, daß die Landbevölkerung vor den wachsenden feudalen Lasten in die Städte geflohen ist. Ferner verweist er auch darauf, daß dies auch mit der Veränderung der Anbaustruktur zu erklären sei, anstatt des Getreideanbaus entfaltete sich die Herdenzucht, wobei das Vieh das ganze Jahr hindurch im Freien ist, und dies verdrängt die Landbevölkerung in die Stadt. Im Zusammenhang mit dieser Entwicklung verbreitet sich der Fleischverzehr in

den Städten. Diese Periode, das 13—14. Jahrhundert kann als das Goldene Zeitalter der Entwicklung der Städte bezeichnet werden.

Abel vollbrachte in seiner ersten Arbeit über die Agrarkrisen und Konjunkturen eine Leistung, die er später nicht wiederholen konnte, und die die dritte Auflage dieses Werkes begründete. Darin deutet er wieder auf den Umstand hin, daß die Art und Weise, wie die Arbeiterklasse in England erschien, eine örtliche Begebenheit sei, die sich im kontinentalen Europa nicht wiederholt hatte. In der dritten Auflage betont er im Zusammenhang mit den Hungernöten des 18. Jahrhunderts den Verzehr der Zerealien und der Kartoffel als Hungersspeisen. Im weiteren entstand eine auf der Viehhaltung beruhende Wirtschaftsform und Konsumstruktur, die aber bereits die Industrialisierung verkündeten.

Wir sind der Meinung, daß wir durch die Hervorhebung der obigen Zitate das zweite Werk bereits entsprechend kritisiert haben. Am Ende unserer Rezension soll noch einer unserer grundlegendsten Vorbehalte stehen. In dieser Arbeit erwähnt Abel die wirtschaftlichen Bestrebungen des Merkantilismus und Physiokratismus, die die Gestaltung des Preises der landwirtschaftlichen Produkte grundlegend bestimmten, nur ganz episodisch, bei der Anordnung oder Aufhebung der Schutzzölle. Unseres Erachtens ist es unmöglich, eine Geschichte der landwirtschaftlichen Preise zu verfassen, ohne zu erörtern: im Falle des Physiokratismus und des Merkantilismus handelte es sich um zwei entgegengesetzte ökonomische Doktrine.

Zoltán Tagányi

Ernst Wagner: Historisch-statistisches Ortsnamenbuch für Siebenbürgen. (Studia Transsilvanica, Ergänzungsbände des Siebenbürgischen Archivs. Im Auftrag des Arbeitskreises für Siebenbürgische Landeskunde. Herausgegeben von Paul Philippi. Band 4.) Köln—Wien, Böhlau Verlag 1977, 526 p.

Ernst Wagner übernahm eine bahnbrechende Arbeit, als er das historisch-statistische Ortsnamenbuch für Siebenbürgen zusammenstellte. Ortsnamenbücher wurden auch bisher zusammengestellt, doch gilt das von Wagner berechtigt als bahnbrechend: wegen dem Reichtum an Angaben, den Gesichtspunkten der Zusammenstellung und dem historisch-statistischen Überblick. In der Einleitung, wo der Autor über den lückenausfüllenden Charakter seines Buches schreibt, erwähnt er die folgenden, bisher häufigen Schwierigkeiten und Mängel: die Mannigfaltigkeit der Ortsnamenformen, die Tatsache, daß die wichtigsten statistischen Daten der vergangenen 200 Jahre schwer zusammengebracht werden können, der Wirrwarr um die Verwaltungszugehörigkeit der einzelnen Orte, der Mangel an einer einheitlichen Nomenklatur der deutschen Ortsnamen. Er hat auch darin Recht, daß das 1967—68 erschienene historische Ortsnamenbuch von C. Suciu außerhalb Rumäniens kaum zur Verfügung steht und gewisse Mängel hat, ohne die jedoch ein solches Unternehmen kaum beendet werden kann.

Welche Angaben enthält das vorliegende Ortsnamenbuch, und nach welchem Anordnungsprinzip wurden sie vom Verfasser gruppiert? Zuerst entschied er auf Grund der Volkszählung von 1930, welche Siedlung er als Ort betrachtet, und diese Örter gruppierte er auf Grund der 1813 veröffentlichen »Geographie« von Marienburg nach der Verwaltungseinteilung von vor 1848. Nach dem deutschen Namen des Ortes (den er auf Grund des letzten, 1929 herausgegebenen lutheranischen Kirchenjahrbuchs aufgenommen hat) folgt der — heute offizielle — rumänische, dann der — 1910 gültige — ungarische, schließlich der sächsische und lateinische Name. Nach den Ortsnamen weist der Verfasser auf die erste Erscheinung des Ortes in einer Urkunde hin. Die auf die Bevölkerungszahl bezüglichen Angaben sind die folgenden: anwesende Bevölkerung von 1850, 1880, 1910, 1930, ferner aus der Volkszählung von 1930 ausgewählte Angaben über die Nationalitäten- und Konfessionsverteilung (rumänisch, ungarisch, jüdisch, Zigeuner, anders und unter den Religionen lutheranisch), die Fläche des Ortes in Katastraljoch i.J. 1910, die ständige Bevölkerung von 1956 und 1966, die seit 1969 gültige Verwaltungszugehörigkeit des Ortes, die tatsächliche Bevölkerung von 1786 und schließlich die Siedlungszugehörigkeit von 1969, also heute.

Das Material wurde der Praxis der dezimalen Klassifizierung nach numeriert, und auf diese Weise können die Angaben des jeweiligen Ortes mit Hilfe des hinzugefügten Ortsnamenverzeichnisses leicht ausgesucht werden. Wie wir darauf oben bereits verwiesen haben, besteht die Reihe der Tabellen aus jenen Angaben, die sich auf Orter beziehen, die vor 1848 unter ziviler Verwaltung der Munizipialbehörden standen, dann folgen die Bevölkerungszahlen der Städte (1500—1975), und mit ihnen die Angaben der Nationalitätenverteilung von 1956, ferner die

Veränderung der Komitats- und Kreisverwaltungseinteilung im 19.—20. Jahrhundert, schließlich die Gemeindenangaben in bezug auf die Bevölkerung des Grenzgebiets vom Handbuch Lenk von Treuenfelds und aus der Volkszählung von 1850 (im Hinblick auf die ganze Gemeinde) und aus jener von 1786: die sog. Zivilbevölkerung.

Nun ergibt sich gleich die Frage, auf Grund welcher Gesichtspunkte der Verfasser diese Daten ausgewählt und gruppiert hat. Darin spielten anscheinend weniger theoretische als eher praktische Gründe eine Rolle. Als die Arbeiten angefangen wurden, ist — im Dezember 1967 — die Verwaltung in Rumänien umorganisiert worden, und die neue Verwaltungseinteilung wurde erst 1969 bekanntgemacht, und deshalb wählte der Verfasser die Einteilung von vor 1848, die neue veröffentlichte er hingegen in keiner detaillierteren Gliederung, weil er inzwischen in den Besitz der Angaben von 1956, 1966 und 1786 gelangt ist, und mehr Daten konnte er aus finanziellen Gründen nicht publizieren. Aus diesem Grunde wird er die neue Verwaltungseinteilung im vorbereiteten historischen Atlas darlegen. Zweifelsohne entspricht die gewählte Lösung dem Prinzip der Historizität besser, doch sprechen praktische Gesichtspunkte dagegen, da ja aus dem prestatistischen Zeitalter (in der Verwaltungseinteilung vor 1848) kaum zuverläßige Daten zur Verfügung stehen, die eine Grundlage für den Vergleich bieten würden. Zwar können wir die Ergebnisse der statistischen Aufnahmen, die die bedeutenden Veränderungen widerspiegeln, auf Komitatsebene wegen des häufigen Wechsels in den Verwaltungseinteilungen nicht vergleichen, jene aus den letzten drei-vier Jahrzehnten des Dualismus ausgenommen. Auf diese Weise kann man eher nur raten, welche Verwaltungseinteilung der Natur der Fragestellungen und der Siebenbürgen-Anschauung des Werkes besser entsprochen hätte.

Der Verfasser versucht in seiner historisch-statistischen Einleitung zum ersten Mal, unsere bisherigen Kenntnisse zusammenzufassen, und zwar alle wichtigeren Fragen bis in unsere Tage analysierend. Er beschränkt seine Untersuchungen auf das möglichst im engsten Sinne gemeinte Siebenbürgen, er beschäftigt sich nicht einmal mit den bis 1848 zu Siebenbürgen gehörenden Teilen des Partiums. Die Einleitung untersucht vor allem das heutige Siebenbürgen vom historischen Geschichtspunkt her. Den eigenartigsten Charakterzug der siebenbürgischen Entwicklung sieht der Autor darin, daß sie viele Nationalitäten und Religionen vereinigte und bewahrte, »das hat sich zum Nutzen dieses Landes ausgewirkt, auch wenn das Zusammenleben nicht immer spannungsfrei war.« Er betont, daß das Studieren dieses Zusammenlebens, der Wechselwirkungen und der gegenseitigen Bereicherung voneinander gerade vom Geschichtspunkt der Überwindung des Chauvinismus und Nationalismus »ein übernationales europäisches Interesse« sei. (S. 75) Im Zusammenhang mit den Unterrichtsverhältnissen legt er dar, daß »im Gegensatz zu früher wo in den kleinen landwirtschaftlichen Eigenbetrieben selbstverständlich die eigene Muttersprache verwendet wurde, besteht die Gefahr, daß die Muttersprache der mitwohnenden Nationalitäten aus dem Berufsleben verdrängt wird und schließlich nur noch im eigenen Hause, bei kulturellen und kirchlichen Veranstaltungen, bei denen man unter sich ist, verwendet wird. Die Folge wäre für das ganze Land eine geistige Verarmung.« (S. 91)

Siebenbürgen wird als »Zentralprovinz« Rumäniens vorgestellt. Und obwohl der Autor daran nicht zweifelt, daß im 18. Jahrhundert die Mehrheit der Bevölkerung bereits aus Rumänen bestand, und betont, daß Siebenbürgen zu den beiden rumänischen Fürstentümern enge wirtschaftliche Kontakte unterhielt, seine historische Entwicklung ähnlich ist, und seit langem ein reger Austausch der Bevölkerung zur Geltung kommt, ist er der Meinung, daß es »historisch falsch« sei, Siebenbürgen als »rumänisches« Land einzustellen. (S. 37) Im Zeichen dieser Anschauung rekonstruiert er die Ziffern, die die Schranken Siebenbürgens, als Einheit von eigenständiger Entwicklung bezeichnen. Dadurch aber, daß der Großteil der Untersuchungen auf die Periode nach 1945 fällt, schränkt er zukosten der Periode vor 1918 die Möglichkeiten zu komparativen Untersuchungen zeitlich und auch räumlich ein. Im allgemeinen können wir mit der Verurteilung der Nationalitätenpolitik der ungarischen Regierungen in der Zeit des Dualismus einverstanden sein, damit aber schon weniger, daß er von der Situation Siebenbürgens in der Monarchie nur einigen politischen, bzw. wirtschaftspolitischen Momenten Aufmerksamkeit widmet, und die Ziffern nicht zu rekonstruieren versucht, die auf das Niveau der bürgerlichen Entwicklung andeuten würden, jene Voraussetzungen, die den Platz dieses sich eigenartig entwickelnden Gebiets in der wirtschaftlichen Arbeitsteilung der Monarchie und Osteuropas bestimmten. Dem Autor zufolge war Siebenbürgen vor und nach 1867 nur ein Randgebiet, dem eine Rohstoff- und Lebensmittel liefernde Rolle, die Versorgung der von ihm westlich liegenden Industriegebiete zugeschrieben wurde. Sein am schwersten wiegende Argument ist der Zollkrieg. »Ein krasses Beispiel für das Ignorieren der vitalen Interessen Siebenbürgens« ist der Umstand, daß zur Verteidigung der Interessen der Großgrundbesitzer die rumänischen Grenzen vor den siebenbürgischen Industrieartikeln praktisch abgesperrt wurden, die siebenbürgische Industrie in eine schwere Krise geraten ist, und unter den siebenbürgischen Unternehmern mehrere in der benachbarten Walachei Industrieanlagen errichteten. Können wir aber voraussetzen, daß die die Verwirklichung der Ziele des gesamten Reiches anstrebende Reichsführung die Interes-

sen der östlichen Provinz in Richtung Osten nicht beschützt hätte? Gar nicht zu sprechen davon, daß K. Müller in bezug auf das 18. Jahrhundert auf andere Ergebnisse gekommen ist, als E. Wagner. Es gibt zwar keine, den Zollkrieg mit zeitgemäßen Mitteln bearbeitende Studie, die auch darstellen würde, inwiefern der Zollkrieg im Interesse der rumänischen Industriepolitik stand, aber kaum darf man von der Zeit des Dualismus nur die Krise der Kleinindustrie sehen. Die enge Verbindung zu den entwickelteren Gebieten brachte auch außerordentlich viele Vorteile mit sich. Die positive Wirkung der industrieentwickelnden Politik der ungarischen Regierungen kam auch in Siebenbürgen zur Geltung, und insofern es die geographische Lage, die Arbeitskräftemöglichkeiten und die Marktverhältnisse erlaubten, verstärkte sich die moderne kapitalistische Industrie, und kam mit ihr zusammen die von den modernen Kampfformen der Arbeiterbewegung Gebrauch machende Arbeiterklasse zustande. Ein bibliographischer Niederschlag der Mangelhaftigkeit der Arbeit ist, daß wir im Literaturverzeichnis den Titeln der wichtigeren Werke von Károly Keleti, Lajos Láng, József Jekelfalussy, Sándor Matlekovits nicht begegnen. Obwohl wir die Synthese von Hóman—Szekfű finden, suchen wir umsonst die »Ethnographie des Ungarntums« oder die »Ungarische Geographie«, die zwar eine bestreitbare Anschauung hat, aber wegen ihren Gesichtspunkte und des zeitdokumentarischen Charakters sehr wichtig ist. Wir dürfen auch nicht vergessen, daß unsere marxistische Geschichtsschreibung die zeitgemäße Forschung der siebenbürgischen wirtschaftlichen Entwicklung auf bedauerliche Weise vernachlässigte, doch hätte der Verfasser die ungarischen wirtschaftshistorischen Ergebnisse der vergangenen Jahre besser berücksichtigen müssen.

Wir brachten all dies zur Sprache, damit einige Züge und Konsequenzen der auf Siebenbürgen konzentrierenden Auffassung der Arbeit veranschaulicht werden können, und im weiteren zählen wir die wichtigeren Ergebnisse und Folgerungen auf, deren Großteil dermaßen in die Gegenwart führen, daß wir sie — mangels an entsprechenden Informationen — kaum beurteilen können.

Das Buch beginnt mit dem Überblick der Grundfragen der siebenbürgischen Ortsnamen- und Siedlungsgeschichte. Gleich werden wir darauf aufmerksam gemacht, wie stark die Industrialisierung und Urbanisation seit 1960 die Siedlungsstruktur und die Bevölkerungsverteilung veränderte. Sehr interessant stellt der Verfasser den Funktionswechsel der Siedlungen vor, wie die einstigen freien königlichen Städte ihre führende Rolle behielten, während nur ein Fünftel der Taxalorte zu Verwaltungs- und Industriezentren, bzw. Städten geworden ist. Wie stark die Gegenwart auf der Vergangenheit basiert, wird am besten dadurch veranschaulicht, daß der Anteil der Städte im ehemaligen Königsboden heute zweimal so hoch ist, wie in den Komitaten; das Szeklerland befindet sich in dieser Hinsicht zwischen den zwei Gebieten. Vom Überblick der Siedlungsformen und der Dorftypen vermissen wir wohl berechtigt die Erwähnung der Arbeiten von R. Vuia, A. Golopenţia und I. Conea. Auf die ausführlichere Untersuchung der Frage der Ortsnamen geht der Verfasser nicht ein. Er ist der Meinung, daß die bisherige Literatur kritisch überprüft werden soll, denn im vergangenen Jahrhundert konnten nur wenige »der Versuchung« einer Etymologie nationalistischer Färbung widerstehen. Er führt hauptsächlich die sächsische, bzw. deutsche Fachliteratur an, schätzt die Tätigkeit von Attila Szabó T. positiv ein und würdigt die von István Kniezsa kritisch, »weil« viele seiner Hypothesen »nicht ohne Tendenz sind, und stützen fast immer Argumente gegen die rumänische Kontinuitätslehre«. (S. 17) Wagner befaßt sich mit der Lehre der Kontinuität nicht ausführlich. Er geht auch auf die Beschreibung der mit den ungarischen Landnehmern in Kontakt geratenen Urbevölkerung nicht ein.

Er weist darauf hin, wie das Ortsnamenmaterial das Gedenken der einzelnen siebenbürgischen Völker bewahrt. Er erwähnt Ortsnamen, die die Erinnerung an die ungarischen landnehmenden Stämme bewahrten, und er betont, daß Ortsnamen römischen Ursprungs nicht beibehalten wurden. Er verweist darauf, daß die rumänische Geschichtsschreibung die siebenbürgische Ansiedlung des Ungartums im 10. Jahrhundert nur zögernd zur Kenntnis nimmt. Der in den Ortsnamen vorkommende Ausdruck »Românesc« hat nichts damit zu tun, ob die Urbevölkerung rumänisch oder ungarisch war, und im allgemeinen deuten solche Ortsnamen auf eine spätere rumänische Ansiedlung. Nach der Vorstellung der rumänischen, ungarischen und deutschen Ortsnamentypen schreibt Wagner über die künstliche Magyarisierung, dann Romanisierung der Ortsnamen. Im Unterabschnitt »Zur heutigen Problematik« legt er hingegen dar, daß obwohl anstatt des Begriffes der Minderheit die Kategorie der »mitwohnenden Nationalität« eingeführt wurde, und dies — auch ungewollt — die »Nachrangigkeit« (der zu dieser Kategorie gehörenden) wieder zum Ausdruck bringt (S. 31—32), gleichzeitig erwähnt er mehrmals, daß Rumänien das einzige osteuropäische Land ist, wo es zu keiner Deportation der Deutschen gekommen ist. Trotzdem war das Leben des rumänischen Deutschtums bei weitem nicht so frei von Schwierigkeiten. Sehr kritisch stellt der Verfasser den heutigen Ortsnamengebrauch ein. Im Abschnitt über die Vergangenheit der Verwaltung lehnt er die Auffassung ab, die die sächsische und szeklerische Stuhlorganisation von der siebenbürgischen Urbevölkerung ableitet.

Die Einleitung des Bandes überzeugt den Leser von Sinn und Nutzen der historisch-statistischen und Quantifikationsuntersuchungen. Zuerst überblickt der Autor die möglichen Quellen von den Zehntenausweisen bis zu den Volkszählungen. Er erwähnt die Steuerausweise, und — man weiß nicht warum — schreibt gesondert über die Steuerkonskription von 1784, 1791, 1829—39, obwohl solche Zusammenschreibungen von der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts an bis 1848 jährlich regelmäßig durchgeführt wurden (und dies keineswegs mit der Billigung der Diät). Diese ging auf folgende Weise vor sich: die Rektifikatoren nahmen am Beginn des militärischen Jahres eine Besichtigung vor und die dörflichen Vorstände gaben unter Eid die Veränderungen in den Steuergegenständen der individuellen Steuerzahler an. Im Zusammenhang mit der kurzen Darstellung der Volkszählungen könnte man jenen Mangel der Arbeit zur Sprache bringen, daß sie keinen Überblick über das archivalische und handschriftliche Material zu geben versucht. Die Angaben der Volkszählung von 1850 hätten mit mehr quellenkritischen Bemerkungen vorgestellt werden sollen, weil zwischen den Daten des Handbuches von Bielz und den ursprünglichen Tabellen mehrere Abweichungen gefunden werden können. Auch von den Daten der Volkszählung in 1857 hätte er einige veröffentlichen können, von denen nämlich Gemeindeangaben abgedruckt wurden, — wenn auch für den internen Gebrauch der Verwaltungsorgane.

Wie darauf bereits oben hingewiesen wurde, folgt nun der Abschnitt, der Siebenbürgen als Zentralprovinz Rumäniens einstellt. Der Verfasser betrachtet den relativ hohen Anteil der städtischen Bevölkerung als ein Kennzeichen des Entwicklungsniveaus von Siebenbürgen. Bei der Untersuchung der regionalen Gegebenheiten des Bevölkerungszuwachses sieht er um 1930 eine Periodengrenze, früher war im einstigen Königsboden das Tempo des Wachstums am kleinsten, später hier am größten, und während hier 1966 beinahe 60% der Bevölkerung in Städten lebt, ist dieses Verhältnis im ganzen Siebenbürgen nur 41,5%. Zur Schätzung des natürlichen Zuwachses hätten die Angaben Söllners eine zuverläßigere Grundlage geliefert, die im Buch S. Bechers enthalten sind, und auch nach der Choleraepidemie der 1870er Jahre wäre es zweckmäßiger gewesen, die Daten von Jahr zu Jahr zu errechnen, um so mehr, da einerseits die Glaubwürdigkeit der Volksbewegungsangaben der 1840er Jahre hätten kontrolliert werden können, andererseits hätte die Entwicklung des natürlichen Zuwachses in Siebenbürgen mit jener Ungarns, und ebenso der Trend der rohen Geburts- und Sterblichkeitsraten verglichen werden können.

Die Richtung und ethnischen Eigenarten der Migrationen werden auf Grund der Volkszählungen rekonstruiert. Auf Grund der Volkszählung von 1966 deutet er darauf hin, daß ein Drittel der Bevölkerung der größeren Städte dort geboren wurde, während ein Viertel in den letzten Jahren eingewandert ist. Die innere Migration am Beispiel der Kreisen Kronstadt und Hunyad vorstellend, kommt er zum Schluß, daß nur ein Drittel der Einwanderer siebenbürgisch sind, während die aus dem Altreich etwa die Hälfte ausmachen. »Für die Bevölkerung von Moldau. Oltenien und der Walachei ist also Siebenbürgen ein beliebtes Zuzugsgebiet, während die Siebenbürger selbst, ausgenommen Bukarest, lieber zu Hause bleiben«. (S. 63)

Die Gestaltung der Religions- und Nationalitätenverteilung untersucht Wagner in engem Zusammenhang mit dem Wechsel der politischen Faktoren. Er beschäftigt sich ausführlicher mit der Änderung der Bevölkerungszahl der sächsischen Nationalität, deren zwei Drittel noch heute in Rumänien lebt. Das Schreiben- und Lesen-Können der Bevölkerung ist ebenfalls eine Erscheinung, die die Grenzen Siebenbürgens scharf umreißt. Darüber hinaus erweist der Verfasser einen engen Zusammenhang zwischen dem Analphabetismus und der Nationalitätenverteilung — eine Folge der Vergangenheit und der Lebensformen. Nach der Vorstellung der verfehlten Nationalitäten-Schulpolitik der Zeit des Dualismus teilt er die heutigen wichtigeren einschlägigen Daten mit, doch untersucht er die heutige Unterrichtspolitik nur im Hinblick auf die Sachsen.

Im Zusammenhang mit dem wissenschaftlichen und kulturellen Leben stellt er dem Denken im Gegensatzpaar Hauptstadt-Provinz die Gleichrangigkeit der siebenbürgischen Kulturzentren entgegen, und zählt die traditionsreichen, und heute nicht mehr bestehenden rumänischen, ungarischen und sächsischen wissenschaftlichen Organisationen auf. Wir hätten aber auch gerne über die Vergangenheit und quantitative Veränderung des siebenbürgischen Buchverlagswesens, sowie das heutige Theaterleben gelesen.

Die abschließenden Kapitel des Buches beschäftigen sich mit dem Wirtschaftsleben. Wir halten es für eine sehr glückliche Konzeption, daß im sehr fachkundigen Abschnitt über die Fragen der Landwirtschaft die Kurven der Graphiken, die die Entwicklung widerspiegeln von einem möglichst frühen Zeitpunkt begonnen werden, doch ist das Ergebnis in vieler Hinsicht irreführend. Die Daten von 1828 geben zum Beispiel nur den steuerpflichtigen Viehbestand an, im Gegensatz zu den Daten der 1850er Jahre, die den gesamten, also auch den des Adels, der vor 1848 nicht steuerpflichtig war, miteinbeziehen. Schade, daß Wagner beim Jahr 1895 stehen bleibt, denn wenn er auch die Daten der Jahrhundertwende in die Untersuchung einbezogen

hätte, hätten manche Graphiken auch die Auswirkung des Agrarkapitalismus und das Weiterleben der archaischen Wirtschaftsformen widerspiegelt.

Schließlich noch einige Schönheitsfehler: außer der häufigen Verschreibung der ungarischen Namen, daß nachdem der Band auch die Funktion der bibliographischen Information übernahm, außer den bereits erwähnten Werke auch den Titel der wichtigeren einschlägigen Publikationen von Balázs Orbán, János Jankó, Károly Tagányi, József Bíró, József Venczel, György Bözödi gerne gelesen hätten, und neben den Komitatsmonographien hätten auch die Bände das Burzenland erwähnt werden können. Bei der ersten urkundlichen Erwähnung wäre es zweckmäßig gewesen, auch das Szekler Archiv wieder zu bearbeiten, und dessen Angaben nicht aus zweiter Hand übernehmen.

Die Erscheinung des Buches von E. Wagner halten wir berechtigt für eines der wichtigsten Ereignisse der Siebenbürgen-Forschung. Wenn wir im Buch blättern, haben wir den Eindruck, daß die Kraft der Traditionen auch in der Wissenschaft besser zur Geltung kommt, als wir es denken würden. Von sächsischen Wissenschaftlern erschienen die ersten Beschreibungen statistischen Charakters. Außer József Benkő und László Kőváry (der kein zu gründliches, aber um so einfallreicheres Buch schrieb) übernahm es kein ungarischer Verfasser, über Siebenbürgen, als Ensemble von Gebieten eigenartigen Antlitzes eine ausführlichere Studie auf der Grundlage der zu ihrer Zeit erreichbaren historisch-statistischer Quellen zu schreiben, und in den vergangenen Jahrzehnten sind auch kaum Studien verfaßt worden, die solche Teilfragen behandeln würden, über deren Zitierung wir verlangen könnten. Das Buch Ernst Wagners gemahnt uns unserer Schulden, und auch der Notwendigkeit, daß die Arbeit in der wichtigen wissenschaftlichen Werkstatt der siebenbürgischen Sachsen von allen Siebenbürgen-Spezialisten mit großer Interesse verfolgt werden soll, denn wissenschaftliche Leistungen, die dem gegenseitigen Kennenlernen der Völker dienen, nur dann entstehen, wenn wir gegenseitig die Ergebnisse berücksichtigen, auch wenn die Anschauungen unterschiedlich sind.

Ambrus Miskolczy

Istvan Deak: The Lawful Revolution
Louis Kossuth and the Hungarians, 1848—1849. Columbia University Press, New York 1979. 415 p.

Most studies of the revolutions of 1848—49 in western languages spare little space for the questions that concern the Hungarian Revolution led by Kossuth, and even when they do discuss them they are full of prejudices. In the whirl of the revolutions which broke out in the Danube Basin at that time and the flaring up national struggles that followed, the outsider may well espouse the approach that condemns Hungarian revolutionaries both for their impatience with and hostility towards the national minorities in their country and for their aim of weakening the Habsburg Empire by the constitutional concessions they forced upon it and later by their ambitions for separation, regardless of the important role the Empire played in maintaining the European *status quo*.

Naturally historical reality always turns out to be more complicated than models of it. Nor is it devoid of contradictions but to approach them demands a knowledge of detail and an analysis of the sources. Of course, the activity of Kossuth and the events of the Hungarian Revolution are best approached with a knowledge of the documents written in Hungarian, and great assistance is given in this respect by the almost 5,000 pages of Volumes 11 to 15 of the *Collected Works of Lajos Kossuth*, which appeared between 1951 and 1957 and are easily accessible in libraries. But strange as it may sound, no Hungarian author in the last thirty years has undertaken to write about Kossuth's whole life in an academic way. (In 1952, the 150th anniversary of his birth, only a minor popular biography was completed.) All these circumstances underline the significance of the fact that a high-standard monography on Lajos Kossuth's role in 1848—49 has recently been written in English and published in a respectable edition by a well-known American publishing house. The author of the book, Istvan Deak, a professor of Columbia University (New York), is Hungarian by origin, and so could handle both published sources and manuscripts without difficulty. His teaching experience enabled him to see the events from a suitable perspective and take an objective view of a process and its participants the evaluation of which has been debated for generations between the historians of Hungary and those of the neighbouring countries, and also among Hungarian historians themselves.

Istvan Deak has made use both of the copious available Hungarian sources, and with reasoned criticism of the abundant Hungarian literature of the subject. Complementing these

with the results of studies published in western languages — mainly English — he has managed to write a book which will become an important guide for both scholars and students who deal either with the Hungarian Revolution or with those of the Danube Basin as a whole. This is made more certain by the careful analyses and parallels he draws, the concise yet amply informative message he puts across, the good structure, the delightful style, the detailed bibliography, the well-chosen illustrations and the excellent in dex of the book.

The protagonist of the work is naturally Lajos Kossuth, a member of the lesser nobility who became a lawyer, a journalist and a politician, and who was judged very inconsistently even by his contemporaries. Istvan Deak distils the hyperbole out of Kossuth's personality but he clearly identifies several contradictions in his colourful character. He lived modestly and simply, but "he did not disdain the glitter of his office as governor-president of Hungary ... He was not bloodthirsty, and he was incapable of massive revolutionary terror ... But in his assiduous pursuit of victory in war he squandered the lives of soldiers, and he did not restrain his itinerant commissioners in their desire to hang rebellious peasants. Above all, Kossuth was a supreme organizer and a relentless worker, qualities that predestined him for leadership of the nobility, an estate not noted for diligence and assiduity". (p. XV.)

Dominant opinion among Hungarian historians between the wars tended to stress the opposition of Kossuth and Count István Széchenyi (father of the Hungarian reform movement) in the period leading up to 1848 and to claim that later events proved Széchenyi, the moderate reformer, who stood for sedate economic development and opposed revolution, to be right. In his introductory chapter Istvan Deak briefly touches upon the debate between the two outstanding politicians of the Hungarian Age of Reform but he does not follow the old pattern. He sees the contradiction as lying in a difference of political aims, but he refrains from comdemning either party at the expense of the other. Széchenyi, he writes, "was to become Kossuth's greates antagonist and, next to Kossuth, prerevolutionary Hungary's greatest political personality". (p. 25.) At the same time he points out that Kossuth, with his large-scale but less well-grounded economic plans, gained greater popularity than the cautious Széchenyi: "Yet the amateurish Kossuth suceeded where the far more erudite and pragmatic Széchenyi had failed: Kossuth made the industrial revolution a popular subject, and he gathered adherents among both nobles and commoners." (p. 48.) Speaking about March 1848, Deak shares an opinion that has been expanded upon in recent Hungarian publications: that Széchenyi, the eternal worrier, suddenly felt elated and consequently, like Kossuth, accepted a portfolio in the first responsible Hungarian cabinet.

Hungarian Marxist historiography, which came into being around the centenary of the Revolution and the War of Independence, rid Kosssuth's portrait of the distortions which had resulted in a negative view and been born of the antirevolutionary attitude of the previous decades. However, that correction brought about an eclipse of Count Lajos Batthyány, prime minister in the first Hungarian cabinet and the characterization of Kossuth as an ideal revolutionary leader in the modern sense. Deak agrees with the more recently evolved views of Hungarian historians that Batthyány and Kossuth were equal partners during the period from April to September 1848. But Deak emphasizes that Batthyány was in the stronger position when the government was formed, since the make up of the cabinet did not correspond with Kossuth's own notions, nor did he get the portfolio he would have liked, i.e. home affairs, but he had to make do with finance. Though Batthyány's and Kossuth's ways parted in July and August 1848, the author emphazises that in several respects they shared identical or very similar opinions, including the aim of the greatest possible independence within the Habsburg Empire. "In social and economic questions", the author writes, Batthyány "was close to Kossuth; in politics the major difference between the two was not ready to take so many risks vis-à-vis Vienna, and that he refused to resort to open rebellion against the ruler." (p. 88.) When in the critical days of September Kossuth's and Batthyány's ways parted forever, both Parliament (the so-called first representative national assembly, which met early in July 1848) and the population of Transdanubia and the Great Plain alike regarded Kossuth as their leader.

The parts of the book referred to show how careful Professor Deak has been that Kossuth's role as a protagonist should not push his great partners or opponents into the background. This treatment is particularly valid from the beginning of October 1848, when Kossuth was vested with the task of leading the country, since he was the President of the National Defence Committee, which had been appointed by Parliament and, naturally enough, was regarded as illegal by the Austrians. It was at about this point in the sequence of events that Artur Görgei appeared: the man who left the Imperial Army with the rank of captain and rose to be a major-general in the Hungarian *honvéd* forces in a matter of five months. From that moment onwards the activities and the increasing disagreement between Görgei, the experienced politician and the excellent soldier, and Kossuth played a decisive role. Nor should it be forgotten that in the Horthy era official opinion condemned Kossuth and lauded Görgei, whereas after 1945 the

order was changed, and even the old accusations concerning the disloyal and treacherous behaviour of Görgei were renewed. (As both of them long survived the Revolution, evaluation of their roles and glorification or condemnation of them, depending on the party affiliation of the debaters, were recurrent topics even in the last years of the Dual Monarchy and after.) Istvan Deak is not one of those who condemn Görgei: he agrees with the Hungarian historians who say that despite his debate and conflicts with Kossuth, Görgei remained on the side of the Revolution. In appearance and behaviour the two men were opposites of each other, the author says. "Yet the two men also had many things in common: a talent for organization and leadership; a profound belief in their country and in their own mission; and the power to win followers dedicated to them unto death." (p. 183.) What they also had in common was a propensity to fight for illusions; Kossuth imagined that he could maintain Hungarian independence in a hostile Europe and Görgei thought that he could fight for limited goals, i.e. for the preservation of Hungary's April Constitution. Istvan Deak does not posit an order of value for the two heroes of the Hungarian War of Independence and he does not aim to diminish our estimate of the conflict which developed between them. He sums up the situation as follows: "they personified two totally different concepts of war and of revolutionary politics". (p. 184.)

A concise but striking introduction to the characters and their attitudes to Kossuth is a consistent element throughout the book. The author is no less consistent in his description of the main lines of events, cautiously resisting the temptation to exaggerate from the rich material and wealth of detail he is so well acquainted with. In treating the events he goes only into such detail as it is necessary to give readers who are not very well informed about Hungarian history. The notes at the end of the book inform the student or research worker where he can find published documents or studies which contain further detail. In this respect the book has another merit: it has managed to describe a difficult series of events, which went along several lines, in such a way as neither to blunt it by a long introduction nor to interrupt the treatment of the subject by repeated digressions still, where necessary, to pay attention both to relations within the Habsburg Empire and to parallels elsewhere in Europe.

As has already been mentioned, Professor Deak's work has an objective viewpoint. The author is not biased towards his hero; on the contrary, he is enough critical and he maintains this attitude in his treatment of the events of the Revolution. From the Hungarian viewpoint, however, this objectivity should be complemented on two questions. One of them is the attitude of Hungarian politicians of noble birth towards the nationality question, and the other is the attitude of the Viennese court clique, the Camarilla. As for the nationality problem, when he speaks about the development in the Age of Reform of the struggle for the official use of the Hungarian language (i.e. the replacement of Latin by Hungarian as the official medium of laws), the author correctly remarks that the Hungarian nobility itself started the movement which led to the collision with the national minorities and in the end, to the civil war itself. But the sentences in which Deak identifies the concept of a *political nation*, frequently mentioned by liberal Hungarian politicians in the Age of Reform with the concept of the *natio Hungarica* which had a feudal origin, are mistaken. For the liberal Hungarian politicians of the Reform Age the concept of the political nation meant the liberated people as a whole who, when freed from serfdom, would include all inhabitants of the country. At the same time, these politicians had to realize that more than half of this population were not linguistically Hungarian, and thus the French example (the establishment of a national state both linguistically and ethnically homogeneous) was impracticable. Since if equality before the law had been realized, the state-creating party would have been outnumbered and have lost its influence over legislation and administration, the nobility under the pressure of the historical situation had to come to this peculiar theory, which inevitably followed from the existence of this *multinational state*. It is indisputable that, in spite of this explanation, behind the theory there lay the thought and the demand for the retention of Hungarian supremacy; and it is also indisputable that for the national minorities of Hungary, the Hungarian nobility represented national oppression. However, a historical approach to the matter would also have demanded a presentation of the angle that the concept of the political nation was to be a means of extending personal rights on the one hand (and thus containing a liberal concept), and on the other hand, that it was invented during a period when no examples had yet appeared of how national autonomy could be established. It is evident that in the practice of liberalism the first task both logically and historically was to secure individual freedom rights for everybody and that the assurance of the rights of the minorities (either on a national or on a religious basis) would come second. (Obviously, it would constitute an unhistorical approach for one to expect this group of politicians of noble descent to "liquidate" itself both in the social and in the national sense, for the sake of assuring the progress so resolutely desired for the nation.)

The second field which deserves comment is the hostility of the Vienna court, the King and his retinue towards the Hungarian Revolution, as well as the existence and the role of the

group known to Hungarian historians as the Camarilla. Professor Deak stresses that, according to contemporaries, "the Vienna court was dominated by the 'Camarilla', a sordid conspiratorial clique", that "the existence and absolute power of the Camarilla ... was an article of faith for Kossuth, one that he refused to abandon to his dying day", that "nationalist Hungarian historians unconditionally embraced the view and modern marxist historians fervently reiterated the accusation of Kossuth", but that "historical evidence does not support the Hungarian thesis" (pp. 76—77). Naturally no Hungarian historian would maintain that the wrong-doings of the Camarilla were responsible for everything merely out of some romantic belief, but the fact that Kossuth was indeed quick to cast the blame on the Camarilla and later on the Peace Party for everything, does not preclude the need to examine the role of the clique which existed inside the court and which was an influential factor. The theoretical side of the question is this: to what extent did these circles — which were hostile towards the Hungarian Revolution and its constitutional achievements — neglect in their activities not only the constitutional Hungarian prime minister but also the other constitutional government of the Empire? (It is beyond doubt that after June 10, 1848 the Hungarian prime minister, Lajos Batthyány, could not fulfil his constitutional role as counsellor to the King on Hungarian affairs.) The practical side of the question is the role of Latour, the minister of war, who was the only person in the Austrian government that the court clique trusted and who maintained the connection with the "disobedient generals". As the author states: "Finally, the generals were to save the Throne, often in defiance of the expressed wishes of the Crown." (p. 78.) If we accept the general hypothesis that the officers and generals of the army of the Habsburg Empire were loyal only to the imperial dynasty the fact that they dared refuse to obey the public decrees of the Emperor and King, would need some explanation. One would suppose that they must have had suitable confidential information about the real intentions and ideas of the court. But as for Latour's role: even his contemporaries had information (such as intercepted letters) on his activity prior to open military conflict. As Deak carried out research in the Budapest National Archives and also had the opportunity to get acquainted with documents in the Haus-, Hof- und Staatsarchiv in Vienna, his unproven statement is not convincing. Neither is his omission to examine already presented proofs and thought-provoking circumstances, nor is his release of Latour from the accusation of Machiavellism (p. 140), or his presentation of the Croatian attack on Hungary as the independent initiative of Jelacic, with the remark that "only a faction at the Court, led by Minister of War Latour and Baron Kulmer ... believed firmly that Jelacic ought to invade Hungary". (p. 156) What did Latour and "the Faction at the Court" do during the days of August and September? This question needs more thorough examination.

A reader with experience on the subject elaborated on by Istvan Deak, naturally finds some lesser or greater inaccuracies, or expressions which may not be informative enough for foreign readers. For example, according to our present knowledge, the poet Sándor Petőfi did not make a speech (or recite his famous poem) at the National Museum in the afternoon on March 15, 1848 (pp. 71—72); the squadron of hussars which returned from Galicia at the end of May 1848 did not do so as a result of Kossuth's famous address (p. 142). Some misunderstanding must have been the source of the interpretation that Batthyány, who made an appeal to the Szeklers on May 19 in which he asked them to come to the aid of Hungary against the Serbian rebels, "was really asking soldiers to desert their posts" (p. 136). The appeal was really illegal, since the union with Transylvania had not yet been carried out, but Batthyány wanted to make use of this help with the connivance of the Transylvanian supreme military command, as is reflected in the letter he wrote at the same time to Lieutenant-General Puchner, Commander-in-Chief of Transylvania. Speaking about September 1848 and enumerating the difficulties of Batthyány's cabinet, it is not enough to mention about the foreign minister, Duke Pál Esterházy, that he "was in Vienna with the court" (p. 160), since he was always there (or in Innsbruck) because that was his official station; and it is not clear from the context that he had already resigned from the cabinet. It may also lead to misunderstanding not to note that Major-General Ottinger, who had been minister of war *ad interim* in Batthyány's cabinet for a time, was dismissed from his office of commander of the Hungarian army in August and that when he later joined the advancing army of Jelacic he bacame commander of a brigade at Kőszeg (p. 164). True, he was a subordinate of the Hungarian minister of war even then, but he did not go over to the enemy from the head of the Hungarian forces sent against Jelacic. The author evaluates the political role of the radicals in the Hungarian Revolution in a framework suited to their role, but when he speaks of a possible coup d'état concerning the days of September and about the Society for Equality which "had some weapons" (p. 176), he himself overestimates the sway and organization of the society. (There was no greater significance in the counter-revolutionary coup d'état mentioned on p. 160, which was planned at about the same time by Archduke-Palatine István who himself was regarded with distrust by Vienna and absolutely isolated in the capital.) It seems too early to speak of the Peace Party in November 1848 or of

Bertalan Szemere as spokesman of the group (p. 204). On the subject of Szemere it might have been worth mentioning that in 1849 he was both prime minister of the newly organized and independent Hungarian Ministry (p. 276), and had taken over home affairs as well, the post he had held in Batthyány's cabinet. This is interesting not only as a fact in itself, but also because it was followed by the reorganization of the police ministry, taken over from leftist László Madarász.

One should add that the book has been supplied with a carefully compiled bibliography, the illustrations are well-chosen, and the maps useful and expressive. The two sketches in which the controlled areas are marked should be particularly emphasized, since they well represent the success achieved by the Hungarian army between the end of February and the end of May 1849, although it should be added that it would have been desirable to mark the Military Border in Transylvania as well (pp. 2,19), since the Naszód district played an important part both in political and military events. It is obviously a technical error that the first section of the Hungarian railway built between Vác and Pest does not appear on the sketch for the year 1848 (p. 2), whereas it is marked in those for 1849 (pp. 250, 275). This might suggest to an uninformed reader that the line was built during the Revolution, although it had opened in 1846. The comprehensive and easily usable index of the book should be mentioned once again.

To sum up, one must repeat that Istvan Deak's monograph is a serious and valuable work, which certainly fills a great gap in the international literature on the subject. It is both a reflection and a criticism of Hungarian research, and a proof of the high-standard work which is being carried out on Hungary's history outside the country.

Aladár Urbán

Louis Kossuth "The Nation's Guest"
Compiled and edited by Joseph Széplaki. Bethlen Press, Inc. Ligonier, Pa. USA, 1976. 160 p.
Hungarians in the United States and Canada. A bibliography. Compiled and edited by Joseph Széplaki; foreword by Steven Béla Várdy. Immigration Historical Research Center, University of Minnesota, 1977. 113 p.

As its subtitle indicates, the first volume published on the 125th anniversary of Kossuth's American tour, is a bibliography of the tour lasting from December 4 to July 14, 1852. In reality, however, it presents much more: not only because of its supplements but also because of a widely based sampling of data. This latter fact is only too obvious, since Kossuth's tour in the United States can be understood only if one knows about the antecedents — the other European revolutions, the political situation of the United States and the foreign policy conducted by the country.

Through cataloging 500 books and pamphlets, and about the same number of press reviews and articles, as well as the documents and literary works whose number amount to several hundred items, the work edited by Joseph Széplaki (University of Minnesota, Wilson Library) fills a serious gap and is of great help for scholars concerned with the topic. Besides his own research work, Széplaki also used the legendary collection of the late Ödön Vasváry, as well as several private collections among them Lajos Szatmáry's (Chicago) library, a collection which has a great number of materials relating to Kossuth. Nevertheless, the compiler of the materials does not feel his work to be complete and in his introduction he envisions a second, enlarged edition which, among others, could make the checking and supplementation of data possible.

Chapter I which is the general introduction (including more than 200 items) enumerates first of all the general historical literature on the Austrian monarchy and Hungary. Then a bibliography of the European revolutions of 1848—49 follows. It seems somewhat inconsequent that the general part includes only works published in English, whereas in the other two parts books in German and Hungarian are also included. Hungarian literature mentioned in the volume does not contain anything of the modern research conducted in Hungary on 1848—49. The bibliography does not include a single article published in *Acta Historica* in translations on the topic. The short introduction to the book does not give an explanation for this method.

Naturally, the volume must be regarded from the aspect of research conducted in Hungary. Although we may raise objections against Chapter I, Chapter II devoted to Kossuth's American tour is very impressive. It enumerates a great number of books and pamphlets (Nos 212—499), then it brings the materials of the *Congressional Globe* and the printed documents of

the Senate and the House of Representatives (Nos 504—757). As mentioned by Széplaki, this part had been compiled with the help of an index printed earlier containing indices only of the materials between 1828 and 1861. This accounts for the fact that a material published by the Congress in 1918 with great delay, The Affairs of Hungary 1848—1850 (Congressional Document, No. 282. Washington, Printing Office, 1918. 64 p.) is missing from the enumeration.

Chapter II also includes hand-written documents, most of them from the materials of the Ohio Historical Society; then it informs the reader of collections to be found at other institutions containing materials related to Kossuth. The material collected from contemporary press on Kossuth's tour is not less important, yet it is more extensive. As practically all American papers published articles on Kossuth's American tour, the bibliography could take into account only some of the more important papers. Thus, only the material of the Boston *Liberator*, *The New York Times*, the New York National *Anti-Slavery Standard*, the Washington *Era* as well as that of two other Ohio papers could be relied upon. The extensive bibliography is supplemented by a great variety of publications ranging from the contemporary publications of the *Living Age* (1849) to contributions published in the *Századok*, *Borsodi Szemle*, *The New Hungarian Quarterly*, the *Austrian History Yearbook*, and the *Slavic Review*. As regards Hungarian scholars, this sufficiently detailed supplement enumerates works by István Barta, Péter Hanák, Lajos Lukács, György Szabad and Ede Tóth (Nos 1033—1297). As mentioned by the editor and compiler, the volume could not take into account contributions of scholarly claim published in the Hungarian press. Chapter II is concluded by an instructive list of poems in English dealing with the Hungarian Revolution and Kossuth's personality as well as his American tour.

The varied material of Chapter III outlines the impact Kossuth's Amerian tour made on the arts and artists. When we read the list of works by painters and sculptors and graphic artists inspired by Kossuth and when we are informed about the spread of the Kossuth hat (symbol of the Hungarians' yearning for independence) as well as of the places which were named after Kossuth, we come to realize what an enormous influence Kossuth's tour exerted, not only on contemporary America, but also on generations to come. After this, in Chapter IV, we can read the bibliographies and indices related to the general history of Hungary and Kossuth's personality.

Chapter V, the Appendix, brings, among others, Kossuth's speech delivered in Boston, extracts from Longfellow's correspondence and diary, the text of the greeting by the New York blacks and Kossuth's reply. We get a description of the Kossuth hat and a contemporary report on Kossuth's death. The full text of eight poems dedicated to or written on Kossuth is also included. From among the documents printed in full in the volume, the poem on Kossuth's arrival attached to the introduction as well as the introduction of P. C. Headley written to his book *The Life of Louis Kossuth, Governor of Hungary* (New York 1852) deserve mentioning.

The book is supplemented by several pictures ranging from contemporary portrayals to photographs of the New York Kossuth statue and a ship named after Kossuth built during World War II. Besides this, we can find a chronology and a map of Kossuth's American tour. Joseph Széplaki's work containing 1.632 bibliographical entries, an appendix and a great number of pictures is a useful work filling an important gap in the research on Kossuth. This work is also a reminder of the fact that there is still a lot to be done in promoting the legacy of Kossuth.

Széplaki's other bibliography is also a useful one, although its title promises more than is actually included under the subtitle, from which it emerges that the work only covers materials on the subject held by the publishing institution itself and not the whole body of materials published in the United States. But within these limits, the 916 entries are informative, particularly on the Hungarian-language press and periodicals, although as far as one can see the Centre's collection is somewhat incomplete for most publications. Quite understandably the bibliography otherwise exceeds the limits it set itself by also reviewing the publications of Western European and South American emigrants — primarily materials published after the Second World War and mainly after 1956.

For a Hungarian historian it is highly instructive to look through the sections entitled 'History of Hungary by Hungarian Americans' and 'History of Hungarian Americans'. The first well demonstrates the deep concern of present-day emigrant historians for Hungarian history, from the possible relationship to the Sumerians down to farm collectivization, while the other shows the attempts of emigrés to make a period survey and summary of their own history. The Centre's collection has been set up comparatively recently, which explains why only a few of the publications of the *Magyar könyvkereskedés* (Hungarian Book Distribution — New York) and the *Magyar Szocialista Munkás Szövetség* (Hungarian Socialist Workers' Association) put out in the 1920s are to be found in the bibliography, although it does contain texts by De Leon published in Hungarian, some IWW reviews, and one of Lajos Basky's numerous pamphlets.

Széplaki's bibliography as a whole can be of serious assistance to those doing research into this subject and the diverse materials on it. If for no other reason, the work has its uses as a bibliographical amplification and for pointing to any possible gaps in the collections of libraries here in Hungary.

Aladár Urbán

Anthony Masters: Bakunin, the Father of Anarchism. Saturday Review Press, New York, 1974.

The international literature on Bakunin grows year by year. To a high degree responsible for that growth is the extensive publication of source materials indispensable to scholarly research work, of rare contemporary printed matter and archive materials, and of reprints of monographs on the Russian revolutionary that have become more or less unobtainable on the book market. Among these latter are the heavy volumes of the *Archives Bakounine*, compiled by A. Lehning, the Bergamo booklets on the Italian period of the 'apostle of anarchism', edited by P. C. Masini, and the reprints and republications of studies by M. Nettlau. Valuable contributions by Marxist historians include source publications by E. Rudnitskaya, V. Gyakov and G. Yeremeyeva of Moscow, and the Siberian Bakunin articles published by a team of scholars in Irkutsk.

Taking all these accomplishments into account, one is obliged to apply higher standards to Bakunin's recent biographers. No more can one rest content with paraphrases of contemporaneous remarks by M. Nettlau, Us Staklov or E. H. Carr.

Low professional standards become still more conspicuous when a historian who regards himself as an expert on Bakunin is unable to draw up even a compilatory biography. Though Masters, the author of the book under review, expresses thanks in his preface to such well-known specialists in the field as M. Confino, E. Lampert, or P. Avrich, their works or personal communications can only be discerned in a few "telling" quotations and anecdotes.

The book is highly detailed and at times verbose. Masters describes Bakunin's career in chronological order, concluding with an account of how Bakuninism developed between 1876 and 1974. Under the heading of Bakuninism he groups the Swiss federalists, the French anarcho-syndicalists, the anarchists who fought in the Spanish Civil War, Daniel Guérin and Daniel Cohn-Bendit. He makes no distinction between the ideologies of the Bakuninists in the 1870s and the anarcho-syndicalists at the turn of the century, or between them and the standpoint of the gauchists of today.

This basic concept which lies behind the book is highly debatable. Here one should add that since Masters is a scholar who regards revolutions as an unnecessary evil, he judges Bakunin's career in an automatically disparaging way. He only ventures to 'defend' him when he presents Bakunin's activities against Marx and the controversies within the First International. With such considerations in mind, he also discusses the quarrel over the *Neue Rheinische Zeitung* at inordinate length. He makes such totally unsubstantiated claims as that Bakunin read the Communist Manifesto during the 'Spring of Peoples' (p. 102), or that the Prague secret circles, which in reality arose through a swing to the left by Czech radicals and led to the 'May conspiracy', were the product of the Russian revolutionary's imagination (p. 105). He misinterprets V. I. Kelsiev's confessions when he comes to the erroneous conclusion that Prince Joseph-Napoleon contracted an alliance with 'the Russians' in 1862 and cooperated with them in abolishing the Austrian Empire and securing the liberty of others (p. 143).

Of course, to undertake a complex investigation of Bakunin's career and still more to write a comprehensive biography of him is quite a hard task, for several objective reasons. Apart from a reading knowledge of Russian and French, familiarity with the pertinent Italian, Polish and Czech literature is vital. So is ability to use German sources on Bakunin's early period and Spanish sources on this last years. The investigator must possess at least a cursory knowledge of what is contained in the archives of Moscow, Leningrad, Warsaw, Paris, Amsterdam, Florence, and Dresden, and of the works by J. Pfitzner, V. Zacek, V. Cejhan, N. Pirumova, N. Kolpinsky, A. Lehning, P. C. Masini, etc. Consequently, if a scholar, as in the present case should flatly ignore the existence of these theses, he must reckon that as a consequence his paper is going to be biassed and superficial.

Nothing less than that could explain, for example, why the launching of the *Société Internationale Secrète de l'Emancipation d'Humanité* (1864) is 'omitted' from the book, although the society was the point of departure for all later Bakuninian secret societies. The significant influence that the Russian revolutionary exerted on Italian working class movements from the

mid-1860s, which accelerated the abandonment of the traditional republican attitude by a number of former Mazzinists and Garibaldists, is likewise left unmentioned. A presentation of the efforts at disruption made by Bakuninists among the Geneva internationalists should also have been included. (Instead, the author automatically classifies any followers of the Russian revolutionary as of the 'left wing', and calls his adversaries 'right-wing socialists'.)

Other critical observations could be enumerated at length. The most striking shortcoming is that the notes and the bibliography avoid reference to the major Russian and Soviet papers on Bakunin, although most have actually been reprinted in Western Europe or the United States over the past few years. On the other hand, Masters includes in his list of sources (!) *Anna Karenina* by Leo Tolstoy, papers by H. Marcuse, and a number of British and American biographies of Lenin.

All in all, though this is currently the most exhaustive biography of Bakunin in English, it fails to meet the criteria for being scientific. Consequently the reader's dissatisfaction with it is easy to understand.

M. Kun

Веселин Трайков: Идеологически течения и програми в национално-освободителните движения на Балканите до 1878 година
София, 1978, Наука и изкуство, 439 стр.

Известный исследователь болгарского национального «возрождения» и наших балканских связей в этой интересной, обобщающей работе, на основе очень широкого круга многоязычной литературы дает нам сравнительную характеристику развития политической мысли балканских национальных освободительных движений. Под «программой» он подразумевает конкретный план завоевания национальной свободы, и эта программа — по его мнению — превращается в идеологическое течение тогда, когда она усваивается широкими общественными слоями, которые соответственно этому, активно выступают.

Автор абсолютно прав, когда в своем предисловии он указывает на то, что эта тема может быть разработана тремя методами. Первый — это трактовка по странам, вернее по национальностям. Такой метод разработки — в плане отдельных наций — был опробован уже многими, а результат простой суммировки, обобщения не был бы существенным. Второй способ — аналитическое обсуждение в порядке проблем, которое сравнивает схожие течения и программы. Конечно, это привело бы к выемке этих событий из процесса исторического развития. Поэтому Трайков выбрал третий, хронологический подход, который несомненно дает возможность сравнительного исследования взаимодействия отдельных направлений.

Соответственно этому развитие исследуется в трех больших главах — этапах, и в рамках этого в большей мере с хронологическим, чем с предметным подразделением в отдельных подглавах, относительно разных национальностей. Так, первая глава, воссоздав положение в конце восемнадцатого века трактует идеологическое влияние Великой Французской революции на данный этап сербского и греческого освободительных движений. Вторая глава прослеживает развитие от основания первых балканских государств до Крымской войны, а внутри этого отдельно занимается южнославянскими проблемами, влиянием греческой «великой идеи» и революционными движениями 1848—49 гг. Третья глава охватывает период от Крымской войны до 1878 года, внутри этого автор определяет хронологические границы 1867 и 1875 годами. В рамках этого он исследует развитие всех балканских народов от словенцев и румын до албанцев и греков.

Мы должны сказать, что этот способ трактовки дает на самом деле возможность освещения многих интересных взаимосвязей, дает хорошую общую картину. Автор возвышается над свяками национальными пристрастиями, по отношению к болгарскому движению он настолько же критичен, как и по отношению к другим, все программы и течения он рассматривает в масштабе, соответствующим их значению. Македонский вопрос он затрагивает только в конце книги в сноске, и в очень положительном тоне, предметными доводами он спорит с современной югославской точкой зрения. В конце концов эта обхватывающая большой материал и дающая хорошее обозрение работа, которая заслуживает внимания и в международном масштабе.

Мы хотели бы сделать несколько замечаний, даже нестолько критических, сколько более в плане дальнейшего размышления, именно потому, что мы считаем этот труд хорошей работой.

Наше первое замечание касается самого метода. Как мы выше упомянули Трайков с полным правом отмечает недостатки двух других подходов к проблеме. Но у применяемого им метода конечно тоже есть свои определённые недостатки. Первый — хронологическая трактовка дает несомненно больше событийно-исторических ссылок, чем аналитическая и, хотя Трайков не освещает событийно-историческую сторону конкретных боев, войн и восстаний, все же местами при анализе программ он рассказывает больше нужного о событиях. При трактовке взаимодействий ему не всегда удается решить вопросы, потому что в рамках подпериодов он занимается этими вопросами соответственно национальностям. Так сначала он говорит о болгарских движениях начала сороковых годов в Брайла, и только после этого он вспоминает о румынской попытке к восстанию, в 1840 году, хотя именно она очевидно повлияла на болгарское движение.

Трайков исследует представления, касающиеся только национальной свободы, и сразу же в предисловии он устанавливает, что в своей работе он не будет касаться общественных и экономических программ. Это конечно, такое же пренебрежение историческими взаимосвязями как и при аналитическом способе, который он именно поэтому и отвергает. Ведь общественная программа существенна не только из-за вопроса об общественном базисе, но и решающим образом влияет на программу национального освобождения. Автор местами не может избежать того, чтобы не сказать об этом несколько слов. В связи с этим стоит упомянуть, что автор определяет общественный базис движений в буржуазии, в которой он различает большую и среднюю буржуазию, а также мещанство, но он редко объясняет, что он понимает под этими понятиями. Из текста становится ясным, что он относит к этому интеллигенцию, но в хорватском или в двух дунайских княжествах, в случае румынского, внимание автора не распространяется на то, что дворянские господствующие классы играли бóльшую роль, чем буржуазия, а также на то, что он считает общеизвестным, а именно что буржуазия у большинства наций непосредственно была крестьянского происхождения. Он упоминает роль феодального элемента только у албанцев, а у греков в это время совсем правомерно говорить о буржуазии в европейском смысле.

По мнению автора перед свободой балканских наций стояли две преграды: турецкая империя и империя Габсбургов. Это конечно не одно и то же, и автор многократно выделяет, что капиталистическое развитие империи Габсбургов намного опередило этот же процесс развития в Турецкой империи. Можно было бы добавить, что не только в этом отношении, но и по сравнению с турецкой системой она все-таки означала государственную систему европейского типа (правда, об этом один раз вспоминает и Трайков) в случае хорватов с возможностью сословного самоуправления, которым не располагала ни одна балканская нация. Это принципиальное положение Трайков не реализует в процессе трактовки, хорватское и словенское движения он изображает полностью по образцу движений в Турецкой империи. Очевидно он ставит в центр внимания балканское развитие, и по сравнению с этим движения в империи Габсбургов являются исключительными. Это прослеживается и в хронологическом разграничении. Если полная национальная свобода и государственная независимость — руководствующий принцип, если существенен анализ относящихся к этому программ, то конечный момент в случае наций бывшей турецкой имерии — это 1878 год за исключением у албанцев, (у них этот момент — 1881 год, то есть до упразнения Призренской Лиги), но здесь конечный момент — 1912 год, не говоря о нациях, относящихся к империи Габсбургов, а случае которых нужно было бы уйти до 1918 года, чтобы прийти к равноценному заключению.

Мы должны добавить, что Трайков разработал очень много материалов на разных языках, но венгерского нет среди источников. Из этого происходят такие с точки зрения книги описки, как например, то что один из хорватских участников движения Мартиновича — Франьо Вершеги (т. е.венгерец Ференц Вершеги) или же то, что в 1834 году мелкодворянские, свободные крестьянские и чиновнические элементы трансильванско-венгерского населения, победив в парламентарных выборах, берут власть в свои руки, но скоро опять попадают под власть венгерских крупнопоместных феодалов, чего вообще не было. Автор также не видит совсем ясно хорватское положение: он многократно говорит о том, что здесь власть находится в руках венгерских и немецких крупнопоместных феодалов. Между прочим, графа Янко Драшковича (1770—1856) мы бы не назвали просто консерватором, ведь он типичный реформатор типа Сеченьи и не тождественен с полковником граничаром Иваном Драшковичем (1740—1787). Это отождествление тем более странно, потому что данные об Иване Драшковиче публикует и сама книга, а «диссертацию» Янко Драшковича она упоминает на своем месте — в начале 1830 годов.

Но в конце концов эти не существенные ошибки не могут изменить нашу, в общем положительную оценку. Мы полностью согласны с автором, когда он в конце книги поднимает вопрос, есть ли у этих национально-освободительных движений какие-нибудь балканские особенности и считает, что особенно в их начале, из-за существования турецкого

феодализма, у них в самом деле есть такие особенности, но в целом они относятся к типу европейских национально-освободительных движений. Особенности эти больше национального характера.

Болгарским историкам стоило бы задуматься над тем, чтобы опубликовать эту хорошую работу на каком-нибудь из мировых языков. Она должным образом представила бы достижения болгарской исторической науки, ее уровень.

Эмиль Нидерхаузер

Holger Fischer: Oszkár Jászi und Mihály Károlyi
Ein Beitrag zur Nationalitätenpolitik der bürgerlich-demokratischen Opposition in Ungarn von 1900 bis 1918 und ihre Verwirklichung in der bürgerlich-demokratischen Regierung von 1918 bis 1919.
München, 1978. 300 p.
Studia Hungarica 17.

Es lohnt sich, auf das Buch des jungen Hamburger Historikers — seine, am Lehrstuhl für die Geschichte Osteuropas an der Hamburger Universität verteidigte Doktorarbeit — aufmerksam zu machen, das in der Publikationsserie des Münchner Ungarischen Instituts, der Studia Hungarica erschienen ist. Nicht nur eine frühere Veröffentlichung des Instituts nahmen die ungarischen Historikerkreise mit berechtigten Vorbehalten auf, weil diese — obwohl sie sich mit der Geschichte Ungarns beschäftigten — die neuen Ergebnisse der ungarischen Geschichtsschreibung, die auf der Erschließung neuer Quellen beruhen, nicht oder kaum berücksichtigten. Auf erfreuliche Weise schenkten die jüngsten Veröffentlichungen diesen Ergebnissen bereits mehr Aufmerksamkeit. Das Buch Holger Fischers geht noch weiter: in bezug auf die untersuchte Frage bearbeitete er außer den ausländischen Werken die *gesamte* ungarische Bibliographie. und stützt sich ferner auf selbständige — in ungarischen Archiven und Bibliotheken durchgeführte — Forschungen.

Wir freuen uns darüber, und schätzen in wissenschaftlicher Hinsicht hoch, daß sich immer mehr ausländische Historiker mit der Geschichte unseres Landes beschäftigen, zur Erschließung und zum tieferen Verständnis unserer Vergangenheit beitragen. Wir sind aber der Meinung, daß diese Arbeit nur fruchtbar sein kann, wenn sie sich von der grundlegenden ungarischen Quellenbasis und der Berücksichtigung der diese erschließenden Ergebnisse der ungarischen Geschichtsschreibung nicht lostrennt.

Holger Fischer griff ein kompliziertes und schweres Thema umsichtig, in Kenntnis der bezüglichen ungarischen und ausländischen Literatur auf. Im einleitenden Abschnitt umreißt er die *offizielle* ungarische Nationalitätenpolitik der Zeit des Dualismus. Das nächste Kapitel führt bereits ins Dickicht des Themas und untersucht die Nationalitätenpolitik der bürgerlich-demokratischen ungarischen *Opposition* von der Jahrhundertwende bis zur Revolution. Dann folgt das Kapitel, das das Rückgrat der Arbeit — dem Umfang nach die Hälfte des Textes — ausmacht, in dem die Nationalitätenpolitik der als Ergebnis der bürgerlich-demokratischen Revolution an die Macht gekommenen bürgerlich-demokratischen Koalitionsregierung (Unabhängige, Sozialdemokraten, bürgerlich Radikale) behandelt wird. Abschließend folgt ein kurzes zusammenfassendes und bewertendes Kapitel, und ein beinahe 100 Seiten umfassender imponierender Anmerkungenapparat. Das Buch wird durch Register und Landkarten ergänzt, die dem Überblick des Themas dienen.

Im Hinblick auf die ausgedehnte ungarische Literatur des Themas kann das Buch Holger Fischers vor allem als eine Arbeit zusammenfassenden Charakters betrachtet werden. In mehrerer Hinsicht schaltet er aber auch solche Quellen ein, die er selbst erschlossen hat: damit hat er auch für die Spezialisten des Themenkreises Neues zu sagen. Für den größten Wert dieses Buches halten wir jedoch, daß es die erste ausländische Publikation ist, die mit einer wichtigen und komplizierten Frage der ungarischen Geschichte umfassend, gründlich, fachkundig und objektiv bekanntmacht. Und wenn wir noch in Betracht ziehen, daß die Auswirkungen der europäischen nationalen Bewegungen und der Konflikte des Beginns des 20. Jahrhunderts bis heute bedeutend sind, ist die Aussage eines Buches über den Kreis der Fachleute hinaus auch für die breitere Öffentlichkeit beachtenswert.

Der Verfasser bearbeitete — wie erwähnt — die bezügliche ungarische Literatur voll und ganz. Seine Feststellungen und Bewertungen kommen damit überwiegend in Einklang. Gleichzeitig polemisiert er an mehreren Stellen, macht Korrektionen, unter denen man mit manchen

einverstanden sein soll. So z.B. berichtigt er bei der komparativen Bewertung des Waffenstillstands von Padua und Belgrad die Behauptungen einzelner ungarischer Verfasser zutreffend (S. 95). Geschickt löst er auch die unterschiedlichen Beurteilungen der Ergebnisse der Magyarisierung (S. 20). Er hat natürlich auch Feststellungen, die zur Diskussion anregen. Dabei haben wir mit tatsächlichen Streitfragen, Problemen zu tun, deren unterschiedliche Lösung und Konfrontation auf dem heutigen Niveau der Forschung unerläßlich sind, und den Weg zur richtigeren Darstellung fördern. Auch von diesen möchten wir manche anführen. Der Verfasser stellt die Justh-Gruppe der Unabhängigkeitspartei bereits in den Jahren unmittelbar nach der Jahrhundertwende als eine bürgerlich-demokratische Richtung ein. Die ungarische Geschichtsschreibung zählt eher die sich der Politik der Koalitionsregierung entgegensetzende Justh-Gruppe zu den politischen Richtungen, die eine bürgerlich-demokratische Tendenz darstellen. Anscheinend bezeichnet der Verfasser die Politik, Konzeption der untersuchten Richtungen in der behandelten Periode als allzu einheitlich. So z.B. erörtert der Verfasser, im Zusammenhang mit dem Standpunkt Oszkár Jászis in der Zeit vor dem Ersten Weltkrieg, auch den Plan Jászis über die Föderalisation der Monarchie. Dabei beruft er sich auf das 1918 erschienene Buch Oszkár Jászis richtig. Doch hat der Leser den Eindruck, als ob Jászi diese Föderationskonzeption bereits vor 1914 vertreten hätte. In der Tat bekannte er sich dazu erst nach dem Sturz des Zarismus und der Gewißheit der militärischen Niederlage Deutschlands, also seit 1917, wie er darüber auch selbst berichtet.

In einzelnen Teilfragen könnte man noch auf notwendige Korrektionen, Streitfragen hinweisen. Das ändert aber an der umfassenden Bewertung des Buches gar nicht. Der junge Hamburger Historiker schrieb über eine der kompliziertesten und umstrittensten Fragen der ungarischen Geschichte ein wertvolles, gutes Buch.

József Galántai

Roger Faligot: James Connolly et le mouvement révolutionnaire irlandais. Maspero, Paris, 1978. 333 pp.

Il n'est pas nécessaire de présenter James Connolly au public initié. D'aucuns l'ont appelé tout simplement le Lénine de l'Europe Occidentale ou d'Irlande, et en tout cas, dans ce pays occidental dont la structure politique et socio-économique, les conflits nationaux et religieux tellement exacerbés, rappellent si intensément les pays de l'Europe de l'Est, c'était Connolly qui manifesta la plus grande volonté de mettre en harmonie les analyses socialistes, voire socialistes marxistes et les ambitions nationales, qui a le plus catégoriquement récusé tout réformisme et cherchait toujours les solutions révolutionnaires, et qui, de plus, était à la fois le dirigeant et le théoricien d'un mouvement. Nous nous trouvons donc en face d'un phénomène exceptionnel de tous les points de vue, c'est indiscutable. C'est ce qui explique, en partie, qu'au cours des dernières décennies les œuvres de Connolly connurent tant de rééditions. Si, pour satisfaire la curiosité du public, il fallait faire tant de nouvelles éditions (Jaurès, Guesde, Lafargue, L. M. Michel, Luxemburg, Kropotkine, Bebel, Mehring, et l'énumération pourrait encore être poursuivie longuement) — Connolly se trouve en tout cas parmi ceux qui connurent le plus grand nombre de renaissances.

En constatant ce qui précède, dès maintenant je signalerais deux problèmes. L'un est que durant sa vie aussi, Connolly devait subir plusieurs échecs plus ou moins importants dans le mouvement ouvrier, et ce surtout dans son pays natal. Tout en étant reconnu, il était aussi parfois isolé, et en fin de compte, un de ces échecs l'a fait émigrer aux Etats-Unis au début de ce siècle. Il en revint, certes, plus fort qu'avant (il devint plus profondément syndicaliste, sans pour autant devenir simplement syndicaliste; en voilà un nouveau problème), mais au fond ce n'est qu'avec l'aide de Jim Larkin qu'il pouvait exercer une énorme influence sur le syndicat des transporteurs, le plus fort des syndicats irlandais et qui constituait pour l'essence la base du mouvement ouvrier entier. L'autre problème non moindre et que Faligot, qui de toute évidence entoure son héros d'un respect et d'un dévouement sans réserve, ne pose même pas, c'est de savoir comment la conception et l'idéologie de Connolly se rapportent à l'œuvre des théoriciens humanistes, rationalistes, socialistes, généralement reconnus à l'époque, ce qui pourtant fournit une des sources, et non des moins importantes, des divergences, voire des conflits.

C'est pourtant après le printemps de 1916 que je découvre une des plus importantes pierres d'achippement, et des plus importantes lacunes. C'est que Faligot consacre la dernière partie de son ouvrage, composé de douze chapitres, à peu près vingt-cinq pages des 320, à un « tour d'horizon », à l'histoire du « legs » de Connolly. Ce dernier chapitre conduit le lecteur à un terrain très négligé, absolument « terra incognita » pour bien des lecteurs, et qui fourmille de

problèmes. Or, il nous semble, que l'auteur « résout » ces problèmes pour ainsi dire par trop sans problème. Il s'agit quand-même du fait que dans la vie politique d'avant 1914 en Irlande, le mouvement ouvrier n'était pas seulement extrêmement fort et vif, mais il pouvait même prétendre à l'hégémonie, et la situation est restée telle jusqu'en 1916. Plus tard cependant, dans l'Etat indépendant d'Irlande après 1921, non seulement les tentatives d'hégémonie disparaissent sans traces, mais même le rôle autonome du mouvement ouvrier dans la rivalité a été refoulé à l'arrière-plan. Evidemment, Faligot non plus ne peut pas éviter, et n'évite pas cette question, mais ses réponses ne sont, et de loin, pas convaincantes, et surtout ne sont pas satisfaisantes. C'est qu'il se réfère, certes, à l'affreuse perte de sang après « l'insurrection de Pâques », à la « décapitation » du mouvement, ensuite au manque d'alternative de la part du Parti Ouvrier Irlandais et des syndicats, à leur « attente », à la grande influence de l'Eglise catholique, aux conflits entre les différents partis et groupements communistes, aux qualités personnelles « pas assez convenables » de Larkin, aux divergences d'opinion entre le Comintern et Larkin, Staline et Larkin, Staline et Trotzki, et à l'effet que tout cela avait exercé sur la faiblesse ou l'affaiblissement du courant révolutionnaire socialiste en Irlande. Tout cela, ce sont sans aucun doute des causes et des facteurs, mais d'une part tout cela pose autant de nouvelles questions, et de l'autre, même dans l'ensemble, ne peut guère donner une réponse satisfaisante à la question de savoir comment, après un si grand essor, connu en si peu de temps (entre 1896 et 1916), pouvait survenir une rechute si longue qui durera pendant vingt ans et même plus. Et à ce propos il nous semble que Faligot surestime le poids de quelques moindres groupements communistes, s'occupe trop peu d'autres tendances du mouvement ouvrier (même de celle, la plus influente, de Larkin), et détache tout cela de la recherche des causes socio-économiques.

Il est à noter que nous ne pouvons pas prendre pour satisfaisante la bibliographie non plus où il n'est pas tenu compte de la « littérature Connolly » de plusieurs pays. Dans l'index des noms il y a quelques fâcheuses erreurs et lacunes. Il paraît incompréhensible que dans un ouvrage de ce genre il soit nécessaire d'ajouter des explications aux noms de Lénine ou de Gladstone, mais quant au fond des explications on est interdit de lire à propos d'Eléanor Marx qu'elle était la cadette préférée de Marx, quand on sait que personnellement elle était bien liée au mouvement irlandais radical et socialiste. On ne peut pas dire de Tom Mann et de Ben Tillett qu'ils étaient simplement des « syndicalistes anglais », et cette assertion est encore plus ahurissante à propos de P. Snowden. Parmi les dates de cet index il y a d'innombrables erreurs et de procédés arbitraires. Pour n'en citer qu'une, notons que Kautsky n'est pas né en 1859, et il est aussi incompréhensible pourquoi il n'y a pas de date de naissance et de décès après les noms de Snowden, Smillie, Gompers, Goldman, Quelch, etc.

Il y a encore quelque chose à noter. L'auteur de l'ouvrage et, naturellement, l'introduction écrite par la fille de Connolly, se tiennent en effet aux idées de Connolly en réfutant le plus catégoriquement l'alternative irlandaise, bourgeoise nationaliste, et le mythe de De Valera.

János Jemnitz

Bálint Ila: Gömör megye I. A megye története 1773-ig. (*Komitat Gömör I. Die Geschichte des Komitates bis 1773*)

Akadémiai Kiadó, Budapest, 1976. 495 S.

Mit diesem Werk setzte der vor einigen Jahren verstorbene Autor die Krone auf eine mächtige, eigentlich sein ganzes Leben umfassende, viele Jahrzehnte lang dauernde Forschung. Diese vierbändige Arbeit erforderte — ohwohl der Autor eingangs daran offensichtlich nicht dachte — schließlich die Forschungen mehrerer Jahrzehnte, wie das der ungarische Inspirator und prinzipieller Begründer dieser Forschungen, Elemér Mályusz bei der Skizzierung des Programmes der volkstumshistorischen Forschungen in seinem die Forschungsaufgaben bestimmenden Artikel (1931) vorhersagte. Es ist zwar wahr, daß zahlreiche Zwangspausen vergingen, infolge deren zwischen dem Erscheinen des ersten Bandes und der vor uns liegenden zusammenfassenden Arbeit 33 Jahre vergehen mußten, diese haben aber das ganze Unternehmen mit zahlreichen fruchtbringenden Gedanken bereichert, die ursprünglichen Konzepte der Forscher modifiziert, sogar in mehreren Hinsichten. Wir sind jedoch der Überzeugung, daß diese Modifizierungen seiner Serie, welche die Geschichte des Komitates Gömör vorstellt und somit der ganzen ungarischen Geschichtsschreibung genützt haben.

Diese Veränderungen des ursprünglichen Konzeptes, mindestens ein Teil davon, waren latent im Forschungsprogramm zweifelsohne ab ovo enthalten, welches Programm Bálint Ila

vor sich gesteckt hat. Sie wären wahrscheinlich auch in jener Bewegung zur Erforschung der Volkstumsgeschichte zur Geltung gekommen, welche vom Anfang an recht elastisch konzipiert wurde, wenn diese Elastizität auch nicht bei allen in dieser Serie erschienenen Studien zum Ausdruck kommt. Darauf weist auch jener Umstand hin, daß Bálint Ila die Zusammenfassung der Geschichte der Leibeigenschaft in Gömör bis zur Urbarialregulation in einem kleinen Band noch vor 1945 veröffentlichte. Es muß jedoch festgestellt werden, daß eine wirklich fruchtbare Veränderung die Anwendung der Aspekte und Ergebnisse der marxistischen Geschichtsforschungen bedeutete, auch dann, wenn die neugeborene Geschichtswissenschaft die sogenannten volkstumshistorischen Forschungen nach 1945 — verständlicherweise — mit Verdacht beobachtete. Dessen Folge war eine Pause von mehreren Jahrzehnten in der Veröffentlichung der in Manuskript gebliebenen Teile der Arbeit. Die Zwangspause war schmerzlich für den Verfasser, nützlich aber für die Reife des Manuskriptes des ersten Bandes über die Geschichte des Komitates Gömör.

Geschichtsschreibung und Politik stehen stets in engem Zusammenhang, unabhängig davon, ob die Historiker dessen bewußt sind oder nicht, Unvermeidlich hat auch jene Initiative politische Akzente erhalten, welche in der ungarischen Geschichtschreibung mit dem Namen von Elemér Mályusz verbunden ist und in den 30er Jahren — nicht zuletzt durch die Anwendung der Methoden der deutschen Geschichtswissenschaft — neue Quellengruppen in die historische Forschung miteinbeziehen wollte. Durch diese neuen Quellen und durch die deren Bewertung erleichternden neuen Methoden wollte man die in der ungarischen Geschichtsschreibung früher ganz vernachlässigte Siedlungsgeschichte, mit der Hilfe von Flurnamen und des in verschiedenen Quellen überlieferten bäuerlichen Namenmaterials die Geschichte der Völker des Karpatenbeckens vorstellen. Selbst die Themenwahl hängt mit den Umständen der Entstehung, mit dem ersten Jahrzehnt nach dem ersten Weltkrieg eng zusammen. In dieser Epoche wurde die Bedeutung der Frage der Nationalitäten nicht nur bewußt gemacht (die ungarische Geschichtsschreibung hat dies im großen und ganzen vor 1918 nicht erkannt), sondern die Frage auch politisch zugespitzt. Das geschah in Ungarn im Interesse der Revision, in den Nachbarländern im Zusammenhang mit jenen diversen Theorien, welche die Aufgabe hatten, die nach dem ersten Weltkrieg gefaßten politischen Entscheidungen wissenschaftlich zu bestätigen. In einer solchen Situation hätte dieses Forschungsprojekt auch dann aktualpolitische Akzente erhalten, wenn es sich selbst von jedweder politischen Überzeugung distanzierte. Damit wollen wir freilich die politischen Tendenzen weder innerhalb der Initiative selbst, noch in derer Förderung und Unterstützung von offizieller Seite aus nicht leugnen. Diese Besprechung ist bei weitem nicht geeignet, um die volkstums- und siedlungshistorischen Forschungen auf der feinen Waage der historiographischen Analyse zu erwägen, das Konzept in seiner ursprünglichen, dann in seiner teilweise umgestalteten, ausgedehnten Form vorzustellen, seine thematische und methodologische Originalität in der ungarischen Geschichtsschreibung, seine politischen Ziele und deren Verwirklichung in mehreren Richtungen zu zeigen (von der Erforschung der Geschichte der Nationalitäten an bis zur Vorstellung der einzelnen ungarischen Volksgruppen, Volksinseln), oder gerade nachzuweisen, inwiefern die wissenschaftlichen Auffassungen und das Interesse der einzelnen Forscher modifizierend auf die ursprüngliche Konzeption der von Elemér Mályusz geleiteten Forschungen auswirkten. All das könnte (müßte) das Thema einer historiographischen Studie sein. Hier und jetzt können wir nur an jene Umstände hinweisen, welche beim Beginn der Arbeit von Bálint Ila bestimmend waren, um auch dadurch all jene Veränderungen anzudeuten, welche nach 1945 in der Geschichtsauffassung des Autors, in der gesamten ungarischen Geschichtswissenschaft vor sich gingen.

Die vier Bände der Arbeit von Bálint Ila sind ein genauer Indikator jener, während eines Menschenlebens eingetretenen Veränderungen, welche schließlich dazu führten, daß jene scharfen Auspitzungen, die es früher ermöglichten, diese Forschungen als politische Waffe zu nützen, abgeschliffen wurden. Statt diesen hat der Autor all jene neuen Ergebnisse der sozialgeschichtlichen Forschungen angewendet, die sich in den vergangenen Jahrzehnten in den ungarischen Forschungen anhäuften. Die beiden, 1944 und 1946 erschienenen Bänder des Datenverzeichnisses (Band II. und III. der Arbeit) erweckten gleich nach der Befreiung eine methodologische Auseinandersetzung, und diese methodologischen Anmerkungen richteten sich gerade an jene Punkte, die auf Grund der Namenanalyse zur Bestimmung der Volkszugehörigkeit grundlegend wichtig waren, etwa die der Volkstumsgeschichte gegenüber von dieser Seite aus berechtigt konzipierbaren Zweifel signalisierend. Diese Anmerkungen galten natürlich nicht nur der Arbeit von Bálint Ila, sondern der ganzen Forschung, bzw. all jenen Veröffentlichungen, welche im zur Verfügung stehenden organisatorischen Rahmen bis dahin erschienen waren und das Ziel hatten, einerseits den siedlungshistorischen Charakter der Forschungen auch methodologisch zu stärken, andererseits um bei den Namenanalysen hinsichtlich des Volkscharakters zu vorsichtigem Vorgehen zu animieren. Der dritte Band des Datenverzeichnisses (Band IV. der ganzen Arbeit, erschienen 1969) widerspiegelte durch die Modifizierungen bei der Veröffentlichung der Angaben und durch die eingangs geschilderte Veränderung der Betrachtungsweise

nicht nur jene Geschichtsauffassung, welche mit der Zeit auch im Werk von Bálint Ila zur Geltung kam (Umfunktionierung der namenhistorischen Forschung, ihre Anwendung vor allem zur Klärung von wirtschafts- und sozialgeschichtlichen Fragen), widerspiegelte aber gleichzeitig auch die im Laufe der Jahrzehnten in dem Karpatenbecken im Verhältnis zwischen Ungarn und Nicht-Ungarn eingetretenen großen Veränderungen. Nur diese Veränderungen ermöglichten, daß dieses großangelegte Unternehmen, die Skizzierung der Geschichte des Komitates Gömör — natürlich auch diesmal nicht politikunabhängig — im ursprünglichen Rahmen, doch mit wesentlich verändertem Inhalt zu Ende geführt werden konnte. Die wissenschaftliche Forschung kann heute weder in Ungarn, noch in den Nachbarländern die Aufgabe haben, um reelle oder vermeintliche Argumente für die Abänderung oder die Aufrechterhaltung von Staatsgrenzen zu schmieden. Für die in den vergangenen Jahrzehnten aufgewachsene Generation besagen solche Argumentationen nichts. Dies wäre auch dann so, wenn die gleiche gesellschaftlich-wirtschaftliche Ordnung, das Zur-Geltung-Kommen des Marxismus in der Geschichtswissenschaft Ungarns und der meisten Nachbarländer nicht in die gleiche Richtung weisen würden. Immer stärker kommt aber die höhere Geschichtsauffassung zur Geltung, deren Ziel die Erschließung der wahren Geschichte der Völker des Karpatenbeckens ist. Unter solchen Umständen verliert die Siedlungsgeschichte ihre frühere vermeintliche oder wahre politische Ausrichtung, während die Volkstumsgeschichte — insofern sie nach wie vor auf selbständige Methode und selbständiges Forschungsziel Anspruch erhebt — einen neuen Sinn in jenen gesellschafts- und wirtschaftsgeschichtlichen Forschungen gewinnt (z.B. vergleichende wirtschaftlich-gesellschaftliche Strukturforschung), auf deren Interesse und mitreißenden Charakter gerade dieser Band von Bálint Ila aufmerksam macht.

Der Aufbau der Zusammenfassung, eigentlich des Bandes I. der ganzen Arbeit, widerspiegelt wirklich all das Neue, womit die Arbeit von Bálint Ila — im Vergleich mit den ursprünglichen Zielsetzungen — bereichert wurde. Die Verarbeitung bleibt bei der Vorstellung der wirtschaftlichen und Naturbeschaffenheit des Komitates, später bei der nach Landschaften eingeteilten Darstellung der Besiedlung nicht stehen, sondern bietet ein breites Bild der wirtschafts- und sozialgeschichtlichen Entwicklung des 16—18. Jahrhundertes. Bálint Ila bietet anhand eines außerordentlich reichen Quellenmaterials einen Querschnitt der Besitzstruktur des Komitates Gömör um die Wende des 15. und 16. Jahrhundertes, später über die soziale Struktur des Komitates, über die Adeligen, die dörfliche Gesellschaft, die Bergarbeiter, über die Umstände des Aussterbens von Dörfern und Populationen. Das wird dann auch das 17—18. Jahrhundert betreffend wiederholt, wobei vor allem die Entvölkerung und die Lage der Bauern betont werden. Die nächste Wiederholung bezieht sich auf das Ende des 18. Jahrhundertes, auf den Augenblick der Regelung der Urbarialien. In diesem Kapitel verwendet der Verfasser vor allem das Instrumentarium der historischen Demographie. All das ist natürlich nicht einmal eine richtige Aufzählung, der Band bietet trotz der durch die Quellen bestimmten Schranken auf seinen fast 500 Seiten beinahe eine Totalität der mittelalterlichen Geschichte des Komitates Gömör von der Besatzung und Besiedlung an ganz bis zum letzten Drittel des 18. Jahrhundertes. Das Werk ist eine großartiges Beispiel dafür, daß die Legierung der Siedlungsgeschichte und der Wirtschafts- und Sozialgeschichte im Rahmen einer Verwaltungseinheit zahlreiche Vorteile für die Forschung ergibt.

Im Rahmen einer relativ kurzen Besprechung ist es nicht möglich all jene neuen wissenschaftlichen Ergebnisse aufzuzählen, die die Monographie von Bálint Ila enthält und welche vor allem jene Leser schätzen können, die das Werk anhand irgendeines Problems in die Hand nehmen, oder eventuell bei der Ausarbeitung von anderen Komitatsmonographien als Beispiel betrachten. Hierbei möchten wir nur an einige, unser Wissen erweiternde Ergebnisse hinweisen, ferner auf mehrere Feststellungen methodologischen Charakters, deren Neuheit sich vor allem daraus ergibt, daß sich der historische Horizont des Verfassers im Laufe der vergangenen Jahrzehnten wesentlich erweiterte. So ist der sozialgeschichtlichen Bereicherung der siedlungsgeschichtlichen Forschungsmethoden die lebensnahe Behandlung der Formung der von Adeligen besiedelten Landschaften zu verdanken (ab S. 107), ferner die Darstellung der sich herausbildenden kleinadeligen Schichten (servientes) (S. 114—117), die Andeutung des Prozesses der Entstehung von Dörfern. Ein Volltreffer ist die Darstellung der adeligen Lebensform aufgrund von vereinzelten Angaben, die Veranschaulichung des adeligen Lebensniveaus (S. 127—130). Äußerst interessant ist die Untersuchung der Gesetzmäßigkeiten der Namensgebung auch im allgemeinen, besonders aber anhand der Gömörer Bergbaulandschaft, wo z.B. nachgewiesen werden kann, wie die Dörfer der Grundherrschaften auch dann ungarische Namen erhielten, wenn ihre Bevölkerung offenbar slawisch war (S. 171—173.). Bálint Ila war im allgemeinen bemüht, uns auf all jene Faktoren aufmerksam zu machen, welche im Prozeß der Namensgebung eine Rolle spielten, wir weisen aber auch gesondert auf die schöne Analyse hin, in der die die Namensgebung formende Wirkung der Handelsbeziehungen vorgestellt wird (S. 174), ferner auf jenes Beispiel, welches die große Rolle der registrierenden Person signalisiert, was für Modi-

fizierungen also im Namenmaterial der gleichen Population die registrierende Person hervorrufen kann (Einführung).

Gewisse wirtschafts- und sozialgeschichtliche Prozesse lassen sich erst dann ihrem Wahrheitsgehalt entsprechend bewerten, wenn sie nicht nur auf einem kleineren Gebiet, also im Rahmen einer Gemeinde, oder eines Grundbesitzes, sondern in einem größeren Bezirk, im gegebenen Falle auf Komitatsebene historisch untersucht werden. Die Monographie von Bálint Ila bietet zahlreiche Beispiele dafür, wie nützlich solche Untersuchungen sind. Sonst hätte er kaum nachweisen können, daß die Besiedlung des Komitates eine entscheidende Rolle bei der Entstehung der sozialen Struktur spielte. Der Großgrundbesitz gewann nämlich nur auf jenen Gebieten die Überhand, welche außerhalb des Besiedlungsprozesses im 11. Jahrhundert lagen (das von adeliger Mehrheit geprägte Gebiet lag im Süden des Komitates), während die Organisation der Großgrundbesitze vor allem in den waldigen Teilen des Komitates, auf den vom König vergebenen Gebieten, gerade infolge dieser Gaben entstanden ist (S. 221). Wir können aber zahlreichen anderen ähnlichen Analysen begegnen, hier sei nur darauf hingewiesen, wie schattiert z.B. die Bauernpolitik von König Mathias dargestellt wird, mit der gleichzeitigen Darstellung dessen, daß eine Provozierung der mächtigen Familie Zápolya auch zu seiner Zeit nicht ratsam war. Die Steuerlasten des Staates von Matthias hatten eine nicht mindere Rolle im Prozeß der Entstehung der Wüstungen inne, was Ende des 15. Jahrhundertes festgestellt wird (S. 221, 234).

Hervorragend wird in der Monographie die detaillierte und schattierte Darstellung der Lage, der wirtschaftlichen und gesellschaftlichen (sowie ethnischen) Verhältnisse des Bauerntums im 16—18. Jahrhundert verwirklicht. Die Arbeit von Bálint Ila macht auf jenen Umstand aufmerksam, daß die kleineren adeligen Grundbesitzer verhältnismäßig früh einsahen, daß sie inmitten der Umstände der Türkenkriege ihre Bauern gegenüber nachgeben müssen, wenn sie die Bevölkerung überhaupt am Leben halten wollen. Damit läßt sich die Steuerbegünstigung für die Bauern erläutern (S. 246.). Recht reichlich sind die Angaben über den Rückgang der Zahl der Bevölkerung und auch methodologisch interessant wird analysiert, in welche Gebiete des Landes die Bevölkerung von den von den Türken unberührten Gebieten des Komitates gezogen ist, weiterhin woher die ins Gebiet des Komitates Gömör eingesiedelte Bevölkerung kam (S. 374. 375.). Zu würdigen ist auch die Darstellung dessen, wie nachteilig sich die Lage der infolge der Abwanderungen zurückgebliebenen Bevölkerung gestaltete (S. 376). Im Bewußtsein dieses Prozesses ist es ein überraschendes Ergebnis, daß im Laufe des 17. und 18 Jahrhundertes verhältnismäßig viel weniger Dörfer entvölkert wurden als im 16. Jahrhundert (S. 380).

Auch der Überblick der die Bauern schützenden Maßnahmen im 17. Jahrhundert gehört zu den Neuheiten der Monographie. Die kleineren adeligen Grundbesitzer haben ihr im 16. Jahrhundert entstandenes und im Vergleich mit dem früheren milderes Steuersystem nicht verändert, während die Großgrundbesitzer gezwungen waren, den Bauern gegenüber nachzugeben, und zwar in anderer Form als das früher die kleineren adeligen Grundbesitzer taten. Zum neuen System wurde noch Mitte des 17. Jahrhundertes die Einführung der »Arenda«, deren Widersprüchlichkeiten schließlich im Jahre 1689 durch die die Belastbarkeit der Bauernwirtschaften in Betracht ziehende Kopfsteuer und das Produktenneuntel beseitigt wurden. Innerhalb einiger Herrschaften kamen diese Prinzipien bereits in den 1650er Jahren zur Geltung. Diese Steuer wurde den Dörfern summarisch auferlegt, die Verteilung wurde auf Grund der jährlich korrigierten Angaben durchgeführt (S. 381—387). Das Ergebnis hat das neue System bestätigt, infolgedessen waren die großen Herrschaften des Komitates imstande, das Bauernvolk nicht nur zu behalten, sondern seine Anzahl auch zu erhöhen. In einer ebenfalls schönen Analyse macht Bálint Ila auf jene Bestrebung der Bauernschaft aufmerksam, um die Steuer zu verringern (z.B. durch die Geldanlage des eigenen Vermögens, durch dessen Nutzung als Wucherkapital usw.) um sich so aufrechtzuerhalten.

Die Monographie hat natürlich auch Teile, die Diskussionen auslösen können. Wir denken dabei vor allem an die sich mit der Festlegung der Bevölkerungsanzahl im 18. Jahrhundert beschäftigenden demographischen Teile. Auch diese an Material so reiche Arbeit ist nicht imstande, über die Jahrhunderte vor der Josephinischen Volkszählung konkrete Bevölkerungszahlen festzustellen. Die Kombinationen, durch welche der Autor versucht, diese Lücke zu überbrücken, bedeuten in der Tat keinen Fortschritt für uns. Die zwecks Steuerauferlegung fertiggestellten Registrationen ziehen natürlich die Steuereinheit (z.B. das Bauernhof) in Betracht und kümmern sich offensichtlich nicht darum, wie große Population auf den einzelnen Bauernhöfen oder Teilhöfen lebt. Dessen war sich natürlich auch Bálint Ila bewußt, gerade deshalb empfinden wir es als eine Inkonsequenz, daß er doch solche Berechnungen betrieb.

Lange könnten wir noch die durch die Monographie von Bálint Ila erschloßenen Ergebnisse aufzählen. Es wurde hierbei nur auf einige hingewiesen, eine detaillierte inhaltliche Bekanntgabe ist jedoch nicht notwendig. Zusammenfassend muß soviel jedenfalls festgestellt werden, daß die Methoden der Siedlungs- und Volkstumsgeschichte unter Beachtung der Proble-

matik und der Methoden der modernen Wirtschafts- und Sozialgechichte, durch die Nutzung der Ergebnisse der neueren Forschungen zu beispielgebenden neuen Ergebnissen führen können. Die Arbeit von Bálint Ila ist nicht nur durch ihre konkrete Aussage, sondern auch methodologisch ein Beispiel, dem gefolgt werden kann. Sie bietet auch für die Forschungen der letzteren Jahrzehnte an zahlreichen Punkten solche methodologische Überlegungen, durch welche die moderne Wirtschafts- und Sozialgeschichtsschreibung neue Fortschritte machen kann. Es ist aufrichtig zu bedauern, daß der Verfasser dies nicht mehr erleben konnte.

Péter Gunst

Zsolt Trócsányi: Az 1790-es évek erdélyi rendi reformmozgalmának történetéhez
(Contribution à l'histoire du mouvement de réforme des Ordres transylvains des années 1790.)
(Nemzetiségi Füzetek — Cahiers de Nationalité, 2)
Groupe de recherches pour l'Europe Orientale et les nationalités de la Facultés de Lettres de l'Université Loránd Eötvös de Budapest. 1978. 95 p.

Ces dernières années ont vu s'intensifier l'intérêt accordé aux mouvements nobiliaires de réforme des années 1790. Ces tendances, égalant en valeur les ambitions joséphinistes, sont présentées avec un soin accru ce qui apporte des modifications dans les jugements portés sur la vie politique de cette époque. Dans ces investigations s'insère la dernière petite monographie de Zsolt Trócsányi sur le fonctionnement du comité pour les affaires confessionnelles et de l'instruction délégué par l'assemblée nationale tenue à Kolozsvár (Cluj) en 1790/91. Dans cet ouvrage l'auteur poursuit ses recherches antérieures, car il y a une quinzaine d'années déjà, il a écrit l'histoire du comité pour les redevances seigneuriales. Il partit de l'idée que « les travaux de ces comités révèlent bien davantage le caractère du mouvement des Ordres, les conceptions de tel ou tel facteur politique, que les procès-verbaux, inévitablement laconiques, des assemblées nationales, fréquentes au cours de ces années ».

Il n'est guère discutable que pour interpréter les sources documentaires, ainsi que de point de vue de l'objectif de ses recherches, l'auteur ait choisi la solution la plus efficace en confrontant les opinions contradictoires émises au cours de l'élaboration des documents, en esquissant ce qui en fut inséré dans les positions prises définitivement, et enfin en reconstruisant les vues des organes gouvernementaux. La présentation de l'activité, jusqu'ici inconnue, du Comité pour les Affaires Confessionnelles modifie les idées selon lesquelles les vagues réactionnaires qui suivirent la Révolution française avaient éliminé en Transylvanie toute intention d'introduire des réformes positives. D'abord, il présente avec des remarques concises et pertinentes la situation créée par l'avance des catholiques et les préférences leur accordées, ensuite la législation en matière confessionnelle de la diète de 1790/91 où, la loi liquidant le caractère toléré de la religion greco-orientale « garantit davantage aux ortodoxes même que l'édit de tolérance de Joseph II. car elle ne lie pas l'autorisation de l'exercice du culte au nombre des fidèles etc », bien que, à la fois « elle les maintient dans une situation absolument incertaine qui (. . .), dans la pratique des décennies suivantes, était plus proche de celle des cultes tolérés que de celle des cultes légalement admis ».

L'échelle selon laquelle les propositions du Comité doivent être jugées est fixée par l'objectif et les possibilités: mettre au point la première conception concernant la politique envers les nationalités. L'auteur insiste, certes, sur le fait que « dans la Transylvanie des années 1790 les conditions n'étaient pas encore en place pour former une conception politique pour les nationalités dans l'esprit éclairé », et que, en général, dans les opinions du comité la question des Roumains de Transylvanie n'est pas considérée comme un problème politique. Dans l'appréciation l'accent est mis sur les aspects critiques. Cette critique pourtant ne dégénère pas en blâme, mais se réfère au caractère insoluble des problèmes nationaux au niveau donné. L'auteur critique surtout les conceptions saxonnes conservatrices relatives aux Roumains et visant une civilisation imposée. L'orientation du lecteur aurait été facilitée si nos connaissances relatives à la collectivité roumaine et les vues des Saxons avaient été confrontées, bien que, certes, ce ne fût pas la tâche, dans le sens strict de l'auteur. Dans les propositions hongroises prévaut davantage le programme du siècle des Lumières où l'éducation et la culture occupent le premier plan et ainsi leur « forme définitive constitue le succès définitif du joséphinisme: il y avait la possibilité de récuser les propositions recommandant la violence, les mesures de force », et elles sont « dans leur esprit une œuvre au niveau de l'époque, comportant de modestes indices des tranforma-

tions qui mûrissaient lentement ». Les conceptions du comité furent développées dans un sens pratique par le gouverneur György Bánffy qui proposait de créer pour les orthodoxes aussi des séminaires pour former des ecclésiastiques et des instituteurs, et d'élargir le réseau scolaire. Tout cela aurait servi d'un pas réellement et objectivement réalisable pour l'évolution de l'ethnie roumaine, y compris l'aspect national de cette évolution. En effet, dans les conditions en présence, le système des Ordres en Transylvanie ne pouvait permettre que la mise en valeur de la tolérance confessionnelle, les conditions socio-politiques faisant défaut pour constituer une nation dans le système des Ordres. Aussi l'auteur souligne-t-il que « dans le cadre de la conception où la cause de la culture des Roumains transylvains ne figure pas comme problème de nationalité, plus exactement comme l'ensemble de leurs problèmes nationaux, mais comme problème d'instruction et d'éducation morale, c'est encore une proposition nettement pratique. Le mal n'est pas à chercher dans le sens pratique gouvernemental de Bánffy, mais dans la conception-même. »

La confrontation de ces propositions et des conceptions pareilles roumaines de l'époque ne modifierait pas ce jugement, voire elle le confirmerait. L'exposé des vues concernant les coutumes confessionnelles du peuple roumain contribue à la reconstitution des éléments essentiels de la pensée magique, déjà indiquée par Lucian Blaga. Et nous trouvons encore plus de renseignements sur la manière dont les représentants des nations reconnues de Transylvanie voyaient les problèmes des Roumains. Sous bien des aspects on ne peut pas nier que ces représentants avaient l'intention de leur venir en aide.

Il était motivé de réélaborer les travaux du comité d'instruction aussi. L'auteur le relie à la description des mesures gouvernementales réglant la situation de l'instruction en Transylvanie, et des ambitions à l'autonomie des protestants transylvains. A défaut de sources documentaires il devait renoncer à des analyses de caractère décrit ci-haut. Il expose avec d'autant plus de soin le travail du centre dans lequel il voit une des plus importantes performances intellectuelles de l'époque à cause de la logique des arguments, des définitions précises et du fondement principiel des objectifs pratiques, et il présente dans les détails comment ce travail développa ce qui a été créé par l'absolutisme éclairé dans le domaine de l'instruction publique. Le projet fut pourtant écarté déjà par la chancellerie selon laquelle l'instruction relève plutôt de la compétence de l'exécutif. Ainsi, le projet fut enterré.

La petite monographie de Zsolt Trócsányi, d'une importante valeur scientifique, est le deuxième des Cahiers des Nationalités publiés par le Groupe de Recherches pour l'histoire de l'Europe Orientale et les Nationalités de la Faculté de Lettres des l'Université Loránd Eötvös. Cette série comble une lacune en publiant des études de moindres dimensions, mais riches en matières neuves, et elle donne des impulsions aux investigations hongroises sur l'Europe Orientale et les nationalités qui servent la compréhension mutuelle entre les peuples.

Ambrus Miskolczy

Imre Gonda: Verfall der Kaiserreiche in Mitteleuropa. Der Zweibund in den letzten Kriegsjahren (1916—1918).
Budapest, Akadémiai Kiadó, 1977, 428 S.

Die marxistische Geschichtsliteratur hat sich bisher mit der Problematik des ersten Weltkrieges wenig beschäftigt. Die in den letzten Jahrzehnten sich im Aufschwung befindende Forschungsarbeit kann aber schon bedeutende Ergebnisse aufweisen. Die allgemeine Charakteristik dieser Forschungstätigkeit sind die Anschauung und die daraus folgende Methode, die den Weltkrieg als Produkt des Imperialismus, gleichzeitig als Vorgeschichte der reifenden sozialistischen Revolution betrachten. Daraus folgend ist die komplexe Erschließung der Teilnahme und des zum Krieg führenden Weges der am Krieg teilnehmenden Mächteblocks von großer Bedeutung, die die Verwicklung und die Zusammenhänge der wirtschaftlichen, politischen, diplomatischen und militärischen Geschehnisse bis in die Details untersucht.

Die vorliegende Monographie von Imre Gonda überblickt die letzten beiden Jahre einer der imperialistischen Koalitionen, des militärischen Bundes des kaiserlichen Deutschlands und der Österreichisch-Ungarischen Monarchie; näher betrachtet die Lage der verfallenden, nach ihrem Charakter zwar verschiedenen, trotzdem ähnliche Züge aufweisenden imperialistischen Monarchien in der für sie im Rückgang begriffenen Periode des Krieges; weiterhin die Bemühungen um eine günstige Auflösung dieser Lage, bzw. die Kräfte und Faktoren, die zum Mißerfolg dieser Bemühungen führten, sowie die Gestaltung ihrer Beziehungen zueinander infolge dieser Bemühungen.

Die über einen großen wissenschaftlichen Apparat verfügende Monographie, die sich auf eine breite Quellenbasis stützt, beginnt mit der Frage der Kriegsverantwortung und kommt zu der Schlußfolgerung, daß für den Weltkrieg zwar das Gesamtsystem des Imperialismus verantwortlich sei und das teilweise präimperialistische Gesellschaftssystem der Mittelmächte am Ausbruch des Krieges eine primäre Rolle gespielt habe, gleichzeitig seien aber die Wechselwirkungen der inneren Klassenverhältnisse und nationalen Bestrebungen der Mächte, sowie die wechselnde Überhandnahme dieser Bestrebungen in der Innen- und Außenpolitik der beiden Kriegsmächte ebenso zu beobachten.

Seit der Niederlage an der Marne am Anfang des Krieges, die es offenbar gezeigt hat, daß die Hoffnungen auf einen deutschen Sieg schon in der ersten Periode des Krieges über den erfolgreichen Widerstand der Westmächte gestolpert sind, kämpften in Deutschland die Bestrebung der imperialistischen Eroberung und die der inneren Demokratisierung miteinander. Danach kam es unter den einzelnen Gruppen der deutschen herrschenden Klassen zu immer schärferen Gegensätzen, die an dem mal offenen, mal verhüllten Kampf des Kanzlers T. Bethmann-Hollweg und des Kriegsführerdoppels Hinderburg-Ludendorff sichtbar wurden. Der erstgenannte wurde von den modernsten Industriezweigen und von den über die weitesten internationalen Kapitalbeziehungen verfügenden Gruppen, sowie von Intellektuellen, die die Gefahren der immer sich verschlechternden Lage Deutschlands erkannt hatten, unterstützt. Hinter der Kriegsführung standen in erster Linie die konservativen Großgrundbesitzer und die Kreise der Schwerindustrie (die Industriezweige für Kriegsausrüstung, für Kriegsmaterial, und die Schiffsbauindustrie).

Während der allmählichen Verschlechterung der allgemeinen Kriegslage erkannten Bethmann-Hollweg und sein Kreis bald, daß die Aufrechterhaltung des auf dem Klassenbündnis der Junker und Großkapitalisten basierten Reiches unter den gegebenen internationalen Kräfteverhältnissen der imperialistischen Großmächte nur durch die energische Einschränkung der grenzlosen Expansionspläne, im Innern aber durch gewisse Sozialreformen, durch die politische und (begrenzte) materielle Emporhebung einzelner Schichten der Arbeiterklasse zu erreichen ist. Sichtbare Zeichen der letzteren nahmen im Kampf für die preußische Wahlrechtsreform eine Form an, während die Dämpfung der Expansionsbestrebungen in der sich ständig wiederholenden Formulierungen der Kriegsziele zum Ausdruck kam. Gleichzeitig wurde der Widerstand der ihnen gegenüberstehenden Gruppen immer heftiger nach je einem militärischen Teilerfolg, während der vorübergehenden Verbesserung der Kriegslage wuchsen ihre Kräfte wesentlich. Die extremen imperialistischen Gruppen vermehrten ihre Kräfte neben ihren Parteien durch die Gründung verschiedener rechtsextremistischer gesellschaftlicher Organisationen (Alldeutscher Verband, usw.). Die Programme der extremistischen Organisationen widerspiegelten das die eigene Kraft überschätzende, realitätsfremde Wesen des deutschen Imperialismus, ihre politische Praxis aber trug die Züge des primitiven Frühfaschismus. Es ist ein eigenartiges Merkmal der deutschen Entwicklung, daß letztlich der extreme Imperialismus aus den Gruppenkämpfen siegreich hervortrat und das deutsche Volk in die bis dahin größte nationale Katastrophe seiner Geschichte stieß.

Auf dem historischen Weg zur Katastrophe nahm die deutsche Arbeiterklasse einen eigenartigen Platz ein. Die Arbeiterklasse geriet nach dem Kriegsausbruch in eine schwere Krise: ihre internationalistische Verpflichtung, den Kriegsausbruch zu verhindern, konnte sie nicht erfüllen. Imre Gonda weist zutreffend darauf hin, daß die Nichterfüllung der Verpflichtung kaum auf subjektive, menschliche Fehler zurückzuführen ist. Es handelt sich vielmehr um Resultaten der wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Auswirkungen des Imperialismus. Der Imperialismus löste die frühere »Einheit des Elends« der Arbeiterklasse auf. Das Steigen der Produktivität das durch die technische Entwicklung erfolgte, die Verbreitung der Fachkenntnisse und -fertigkeiten führten zur Herausbildung einer äußerst wichtigen Arbeiterschicht, die auf einem bestimmten Niveau des materiallen Wohlstandes ihr Interesse an der Revolution verlor. Von diesem Prozeß wurde die deutsche Arbeiterklasse gespaltet, und ein bedeutender Teil vermeinte — unter dem Einfluß von führenden sozialdemokratischen Gruppen — die Verwirklichung seiner Interessen durch gewisse innere Reformen, nicht aber durch die Revolution zu erreichen.

Das Streben nach Reformen war es, das mit der Innenpolitik von Bethmann-Hollweg auf einem gemeinsamen Nenner stand und gleichzeitig den Gedanken eines Friedens durch Vereinbarung mit den westlichen Mächten unterstützte. Diese Politik geriet in eine Sackgasse: während Bethmann-Hollweg auf der Bühne der großen Politik von den eigenen »inneren Gegnern« weggefegt wurde, wurden die Führer der Sozialdemokraten von dem linksgerichteten Spartakus als opportunistische Verräter gebrandmarkt. Es ist sehr tragisch, daß der linksgerichtete Flügel innerhalb der Arbeiterklasse zu schwach war, um gegen die Katastrophen-Politik der herrschenden Klassen jene revolutionäre Alternative durchzusetzen, die die Bolschewiki im zaristischen Rußland mit Erfolg verwirklicht haben. Die verhängnisvollen Folgen dieser Tat-

sache konnten nicht nur das deutsche Volk, sondern auch die Völker Mitteleuropas an der Wandlung ihres Schicksals fühlen.

Das zweite große Kapitel der Monographie befaßt sich mit den anderen Mitgliedern der Koalition, mit der Innen- und Außenpolitik, mit den daraus folgenden kriegerischen Zielen der Österreichisch-Ungarischen Monarchie, mit ihrer Teilnahme am Krieg, die noch komplizierter waren als die des Deutschen Reiches. Im Falle der Monarchie war ein multinationales Staatsgebilde vorhanden, in dem das Zusammenleben der verschiedenen Völker durch die Entfaltung des Kapitalismus qualitativ verändert wurde. Laut Feststellung des Verfassers führten die sprachlichen Unterschiede zur Herausbildung einer Vielfalt von Gemeinschaften, deren Stärke mit ihrer inneren wirtschaftlichen Entwicklung proportionell zunahm.

In der Zeit der Entwicklung des Kapitalismus veränderte sich die habsburgische Politik in gewissem Sinne: die Ausnutzung der Sprach- und Nationalunterschiede (im Interesse der Einheit des Staates) wurde während des Weltkrieges von einer Politik abgelöst, die die Gegensätze zu vermindern versuchte. Darin sahen Ministerpräsident Stürgkh und sein Kreis den wichtigsten Faktor der Kohäsion des Staates. Dieser Politik stand die Kriegsführung unter der Leitung von Erzherzog Friedrich und General Conrad gegenüber, die auf die österreichisch-deutsche Suprematie und damit auf die politische Zurückdrängung der wirtschaftlich bedeutenden Nationen, vor allem auf die der tschechischen Nation, bestand. Die innere politische Konzeption der Kriegsführung wurde von den annexionistisch-imperialistischen Eroberungsbestrebungen unterstützt, während die konservative Stürgkh-Regierung mit dem Gleichgewicht der inneren Kräfte und ihrer sogenannten defensiven Außenpolitik die Stabilität des Reiches zu sichern bemüht war. Der Kampf der gegenüberstehenden Richtungen war der Situation in Deutschland in großem Masse ähnlich, der Ausgang war aber anders: während das national einheitliche Deutschland die spätere militärische Niederlage als Staat überlebte, zerfiel das Habsburgerreich in »nationale« Nachfolgestaaten.

Die andere Auswirkung der inneren Gegensätze der Monarchie zeigte sich in der Arbeiterbewegung. Abgesehen davon, daß die imperialistische Entwicklung eine Arbeiterschicht höheren Ranges auch in Österreich ins Leben rief, teilten die nationalen Gegensätze des Reiches auch die Arbeiterbewegung in »nationale« Elemente auf. Daraus folgte, daß als die Schwäche der Mittelmächte dem Übergewicht der Entente gegenüber eindeutig offenbar wurde, lebten auch die nationalen Bestrebungen innerhalb der Monarchie auf, und die offene Entfaltung der bisher geheimgehaltenen Wünsche nach unabhängiger Staatlichkeit wurde zersetzender Kraft des Habsburgerreiches. Zu diesem Prozeß trug bei, daß nicht einmal der Sturz der Zarenherrschaft den Sieg der Mittelmächte herbeiführte, und die Kriegserklärung der USA beschleunigte sogar die militärische Niederlage. So kam es, daß tatsächliche gesellschaftliche Veränderungen innerhalb der Habsburgermonarchie nur in den »beiden herrschenden Nationen« erfolgten: in Österreich kam die bürgerlich-demokratische Republik zustande, in Ungarn verwirklichte sich — der bürgerliche Demokratie folgend — der erste mitteleuropäische Versuch der Proletarrevolution.

Das dritte große Kapitel der Monographie erörtert die Probleme des Verhältnisses zwischen Deutschland und der Habsburgermonarchie. Die Verbündetenbeziehung von dreieinhalb Jahrzehnten, die auf dem verwickelten Gewebe des gegenseitigen Angewiesenseins basierte, schloß die zeitweilig zurückgedrängten Gegensätze nicht aus; die brachen sogar im Laufe des Weltkrieges, besonders in seiner letzten Periode mit gesteigerter Intensität auf. Der Weltkrieg brachte die außerordentliche Brüchigkeit der Großmachtposition des Habsburgerstaates unverhüllt an den Tag, in erster Linie die Tatsache, daß seine inneren Kräfte in wirtschaftlicher, militärischer und politischer Hinsicht nur im letzten Drittel des 19. Jahrhunderts zur Aufrechterhaltung des Reiches ausreichend waren. Die militärischen Ereignisse des Krieges machten die inneren Risse der Habsburgermacht früh sichtbar, was der deutsche Imperialismus seinen eigenen Interessen gemäß gleich auszunutzen bestrebt war. Besonders die extremen imperialistischen Kreise hinter der Heeresführung drängten auf das Unterstellen der Monarchie und auf die Einengung ihrer Bewegungsfreiheit. So ist es verständlich, daß der deutsche Verbündete den Friedensversuchen der Monarchie, die im Interesse der Rettung ihrer Staatlichkeit angebahnt worden waren, den Weg verlegte, und sie als Anlaß zur gesteigerten Unterwerfung benutzte. Der Zweibund, der einst die größte Garantie für den Fortbestand der Monarchie war, wurde zu einem wichtigen Urheber des Zerfalls des Staates.

Es besteht kein Zweifel, daß das vorliegende Werk von Imre Gonda viele, bisher unbekannte Zusammenhänge des Zusammenbruchs und der Niederlage der beiden führenden Monarchien der Mittelmächte erschließt und unsere Kenntnisse in großem Masse erweitert, bereichert. Ein besonderer Vorzug des Buches ist, daß der Autor seine Argumentierungen, Feststellungen, Folgerungen mit einem äußerst reichen Quellenmaterial unterstützt, hauptsächlich mit Archivmaterialien, die bisher unbekannt oder unzugänglich waren. Das Werk gilt auch als ein überzeugendes Beispiel dafür, daß ein ungarischer Historiker im Laufe der Verarbeitung eines Themas der Universalgeschichte auch für die internationale Geschichtsforschung nützliche, neue

Kenntnisse übermitteln kann. Das ermöglichen nicht nur seine persönlichen Qualitäten, sondern auch der Umstand, daß seine Aufmersamkeit und Fertigkeiten von keinen krampfhaften Konventionen gebunden sind, was besonders in der deutschen und österreichischen Geschichtsforschung in manchen Fällen bemerkbar ist. Deswegen ist es besonders erfreulich, daß der Verlag der Akademie das Werk in deutscher Sprache veröffentlichte.

Márton Farkas

И. Дьердь Кальмар: *Szociáldemokrácia, nemzeti és nemzetiségi kérdés Magyarországon.* Социал-демократия, национальный вопрос и вопрос национальностей в Венгрии 1900—1914 гг. Изд. „Академия", Будапешт, 1976. 246 стр.

Многие уже писали о национальной политике Социал-демократической Венгрии, а еще больше авторов касалось этого вопроса или не давало ему кратную оценку. Настоящий же труд является первым монографическим исследованием по данному вопросу — его место и роль определяется, прежде всего, этим. Именно поэтому мы с большими надеждами приступили и его чтению. О чем же пишет автор монографии, которого данный вопрос волнует не только лишь в одном определенном аспекте, а во всей своей полноте? Отличаются ли его оценки от предыдущих?

В ввдении И. Дьердь Кальмар ясно указывает, чем — среди большого количества тем по национальному вопросу — он хочет занятья. Автор исходит из того, что рассмотрение вопроса в Венгрии в начале века должно проводиться с четырех аспектов венгерский национальный вопрос, вопрос национальностей, вытекающий из многонационального состава страны, проблемы взаимоотношений венгерской нации с соседними народами, а также теории того времени по перечисленным выше проблемам. Третий вопрос я бы сформулировал по-другому: необходимо изучать не только взаимоотношения венгерской нации с соседними народами, но и взаимоотношения многонационального населения Венгрии с этими народами. Сам же автор рассматривает национальный вопрос и вопрос национальностей, прежде всего, в свете высказываний и позиций социал-демократической партии.

Среди венгерских национальных проблем в начале двадцатого века на первом плане стояли независимость страны, самостоятельная таможенная территория, финансовые (банковские) вопросы, венгерские военные притязания, межгосударственные австро—венгерские отношения. Для социал-демократии же идейно-политической задачей стало формирование позиции по вопросам нации, отечества, патриотизма, национальных традиций.

Связанные с национальным вопросом проблемы автор подробно изучает по опубликованным в социал-демократической прессе материалам и по сохранившимся документам о социал-демократических мероприятиях, выделяя четыре периода, соответствующие временной разбивке книги: рубеж столетия, 1905—1906, 1906—1910, 1910—1914 гг. Мы можем проследить, каким образом для венгерских социал-демократов в предшествующие войне годы все яснее становятся вопросы нации, судьбы страны, будущего монархии в свете неизбежных изменений, затрагивающих интересы рабочего класса. В начале, поскольку исходим из догматически понятых положений «Коммунистического манифеста», доминирующим тоном, — утверждает автор, — была национальная *индифферентность*. «В сегодняшнем обществе рабочий человек не может быть патриотом, общество уже переросло эту стадию», — цитирует автор газету «Непсава» от 1894 года. В первые годы столетия начинает преобладать точка зрения Эрвина Сабо. В 1902 году, например, в связи со 100-летним юбилеем Кошута, когда культ его переживал второе рождение, партийный орган писал, что Кошут недостоен того, чтобы рабочие видели в нем предвестника прогрессивных идей.

Массовый отход рабочих от социал-демократии, отрицавшей идею патриотизма, недооценивавшей Кошута, привел лидеров партии необходимости пересмотра их взглядов на отечество, патриотизм. Эрне Гарами уже в 1903 году писал, что интернационализм социалистов — «самый патриотический поступок, единственно правильный патриотизм», поскольку «целью его является процветание отечества, ее счастливое будущее». Эта позиция явилась переходом к опознанию того, что к национальному вопросу можно подойти и с антинационалистических, антишовинистических и даже социалистических позиций. В 1907 году СДПВ уже выдвинула лозунг: «Мы требуем полной политической и экономической независимости нашей родины — Венгрии».

Партия — что проявляется в основном в статьях Жигмонда Кунфи — в 1906 году пришла к пониманию разницы между пролетарским и буржуазным патриотизмом. В статьях Кунфи этого периода речь идет о том, что социал-демократия в это время трудилась над тем, чтобы все нации «путем сохранения и выражения своей индивидуальности» совместно трудились над великим произведением «человеческого усовершенствования». Кунфи на два фронта боролся против взглядов, которые он считал неправильными. Он отмежевывается от антимилитаризма Г. Эрве как «антинаучного, антимарксистского по духу» течения, хотя и не выступает против его тогдашней национальной нигилистской позиции. С другой стороны, он осуждает «патриотическую крещенность» отдельных немецких социал-демократов. К сожелению, за исключением нескольких подобных цитат мы больше не находим в книге ссылок на проявление международного аспекта в связи с социальным вопросом национальностей, о позиции II Интернационала и его партий, а в особенности о взглядах социал-демократии соседних стран и различных национальностей, входивших в состав Венгрии. Именно поэтому, автор имеет небольшие возможности для того, чтобы сопоставляя более пластично описать, дать, более реальную оценку развития взглядов социал-демократии Венгрии.

Приведенное в книге в хронологическом порядке большое число данных убедительно доказывает, что социал-демократические лидеры делали все больше и больше уступок венгерскому национализму за счет других наций. СДПВ не раз вступала в сотрудничество с венгерскими буржуазными партиями. В то же время ничего подобного никогда не наблюдалось в отношениях с национальными партиями, в лучшем случае, время от времени она приближалась к ним, хотя появлявшиеся в социал-демократической прессе статьи не раз показывали, сколь близку были по многим вопросам, особенно в борьбе за избрательное право, политические интересы венгерской социал-демократической партии и национальных партий в Венгрии.

Сотрудничество с партиями, проповедующими венгерские националистические взгляды, дополнялось отождествлением с националистическими взглядами или же их частью. СДПВ, например, хотя и осудила насильственную ассимиляцию, все-таки придерживалась точки зрения, что «мадьяризаторские стремления лишь в том случае представляют собой лишение прав, если ассимиляция происходит принудительно». Партия, переняв кое-что и от националистической теории венгерского культурного примата, подчеркивала, что «народы, стоящие на более высокой ступени культуры, обязаны привлекать к себе народы, стоящие на более низкой ступени и ассимилировать их в великую общность культуры». Подобные взгляды особенно часто стали провозглашаться в 1910-х годах, в период сотрудничества с партией Юшта.

В нашей литературе можно встретиться с различными мнениями о влиянии австромарксизма на венгерскую социал-демократию. Из представленных в книге материалов выясняется, что взгляды О. Бауэра и К. Реннера венгерская социал-демократическая печать обычно — отмежевываясь от них — оставляет без комментариев. Ласло Рудаш в 1908 году в рецензии выражает сомнение относительно применимости национальной автономии в Венгрии, ссылаясь на различия в условиях двух стран — Австрии и Венгрии.

И. Дьердь Кальмар высказывает мнение, что, хотя для автрийских социал-демократов сущностью национального самоуправления является культурная автономия или же, в лучшем случае, какая-либо из форм территориальной автономии, все же это «существенно более положительное, более конкретное представление о решении вопроса национальностей, чем довольно туманная и ни к чему не обязывающая позиция СДПВ» (стр. 136.). По мнению автора, из возможных вариантов: независимая Венгрия или — согласно плану Великой Австрии австрийских социал-демократов — самостоятельная Венгрия в федеративном союзе государства, руководство венгерских социал-демократов, наперекор некоторым проявлениям симпатии к идее федерации, выбрало перспективу независимой Венгрии.

М. Бухингер осенью 1908 года на конфедерации социал-демократов всей монархии в Вене высказался за создание «свободной и независимой Венгрии». Противоречие между австрийскими и венгерскими социал-демократами по данному вопросу попытались сгладить принятым на конференции компромиссным решением. «Лишь демократизированная Венгрия и демократизированная Австрия могут создать основы мира, который обеспечит самостоятельность и свободу обоим государствам, и одновременно, постоянно будет защищать крупные и общие интересы народов обоих государств», — цитирует автор.

В начале книги Д. Кальмар дискутирует с теми, кто считает, что теоретическая позиция и практическая политика СДПВ по национальному вопросу на протяжении лет оставалась *неизменной*. Автор подчеркивает, что опыт политической борьбы заставлял некоторых лидеров партии время от времени возвращаться к этому вопросу и стремиться проводить такую национальную политику, которая отвечала бы интересам классовой борьбы.

Этот процесс изменения позиций — заметный, главным образом, в публицистике — все же более или менее удалось выявить во мнениях по венгерскому национальному вопросу. Правда, автор, в конечном итоге приходит к выводу, что эти статьи «не оказали должного влияния на формирование повседневой политики партии и еще меньше стражались в программных установках на более длительное время» (стр. 212.).

Менее наглядно упомянуто в начале книги изменение в политике СДПВ по вопросу национальностей. Изложив множества различных взглядов, Д. Кальмар, в конечном итоге, может сказать лишь то, что уже столько раз высказывали о СДПВ и другие, в именно, что «сформированная в 1903 году концепция о путях рашения вопроса национальностей оставалась — по сути дела не меняясь — официальной позицией партии. Самые влиятельные лидеры социал-демократической партии считают излишним любое дальнейшее развитие 4 пункта партийной программы и отрицают требование разработки сомостоятельной программы по национальному вопросу и вопросу национальностей» (стр. 212.).

В заключительной главе книги И. Дьердь Кальмар после многостороннего рассмотрения темы ставит вопрос о том, почему «партия рабочего класса в Венгрии не пришла к отвечающему духу времени, марксистскому пониманию национального вопроса»? Отвечая на вопрос, автор ссылается на некоторые такие факты, каждый из которых может быть в той или иной мере частью суммы всех причин. С одним из них мы не можем согласиться.

Автор пишет, что «в научном выявлении специфических венгерских условий и задач того времени социал-демократия была вынуждена идти по почти что неподнятым тропам. В Венгрии распространение марксизма не предшествовало появление такой революционной демократической теории, как например, в России, на которую в своей теоретической работе мог опираться и В. И. Ленин в ходе анализа специфических российских проблем» (стр. 210.). Мы далеки от того, чтобы спорить с утверждениями о России и деятельности Ленина. Но делая такое сравнение, нельзя ответить на поставленный вопрос, поскольку, ссылаясь на действительно различные условия, автор отрицает предисторию буржуазно-демократической теории в Венгрии. А это — особенно в отношении проблем национальностей — совершенно неверно. Ведь в Венгрии с самого начала буржуазного периода над решеннем национального вопроса и вопроса национальностей трудился целый ряд выдающихся представителей венгерского и национальных прогрессивных буржуазных движений, которые пришли к заслуживающим внимания выводам.

Вспомним хотя бы Миклоша Вешшелени, Иштвана Сечени, Кошута в период эмиграции, Ласло Телеки, Лайоша Мочари или же сербов Светозара Милетича, Светозара Марковича, румына Николая Бэлческу, словака Людевита Штура и еще многих других. Было бы большой ошибкой забыть о них, об их передовых буржуазных помыслах, которые служили разработке основ мирного сосуществования венгров и их соседей, о людях, чьи передовые идеи способствовали созданию специфической, применявшейся для решения отечественных задач и именно на данной территории теории рабочего движения.

Богато документированная монография И. Дьердь Кальмара на вопрос, почему венгерская социал-демократия до первой мировой войны не пришла к отвечающему веку марксистскому пониманию национального вопроса, в конечном счете отвечает, что «социал-демократическое толкование национального вопроса во всех отношениях редуцирует его в тактический вопрос, который всегда неизбежно подчинен интересам повседневной политики. Таким образом, эта безрезультатность объясняется, в первую очередь, не теоретической слабостью партии. Более значительной причиной является все более пронывающая политический курс партии оппортунистическая практика» (стр. 212.). Возможно, не только я не могу считать подобный ответ действительной причиной, а скорее следствием; было бы неправильно довольствоваться им как объяснением. Мы получили документально богатую книгу о национальной политике и политике национальностей СДПВ, которая является шагом вперед в раскрытии данной темы. Однако, исследования нужно продолжить, поскольку в монографии И. Дьердь Кальмара — в определенных им самим рамках — хотя и накоплен богатый документальный материал, но лишь из источников на венгерском языке. Автор лишь затронул социал-демократические движения других национальностей Венгрии, и с их позициями мы едва знакомы. Кроме того, автор не считал своей задачей сопоставление взглядов СДПВ и социал-демократических партий соседних стран на политику по национальному вопросу. Таким образом, работы еще довольно, особенно, что касается национального и интернационального аспектов темы.

Л. Кеваго

Ш. Балог, И. Бирта, Л. Ижак, Ш. Якаб, М.Ором, П. Шимон: A magyar népi demokrácia története. История вергерской народной демократии, 1944—1962.

Изд-во «Кошут», 1978, 387 стр. (Под редакцией Ш. Балога и Ш. Якаба)

Дважды изданный в течение двух лет большими тиражами труд разошелся за короткое время.

По моему мнению, успех этот имеет двойную причину. Одну из них в некотором смысле можно вывести из внешних обстоятельств. А именно, из того пристального внимания, возросшего интереса, который в последнее десятилетие все в большей и большей мере был обращен как к увеличивающейся мемуарной литературе современников, так и к исторической литературе, исследованиям, публикациям источников, освобождающимся от препок сектантско-догматического подхода к истории в пятидесятых годах. Вторая причина успеха безусловно заключается в самом труде. А именно в том, что в книге рассматривается тот период истории венгерской народной демократии вступившей уже в четвертое десятилетие, который охватывает годы от освобождения Венгрии до начала 1960-х годов — заложения основ социализма. Хотя это исторически уже завершившаяся эпоха, но она, безусловно, охватывает очень динамичные, многогранные восемнадцать лет истории Венгерской социалистической системы. Она включает в себя период коалиционной борьбы за власть, победу народно-демократической революции, начало строительства социализма, полный противоречий период первой половины пятидесятых годов, дни контрреволюции 1956 года, последовавшие за ней консолидацию, развертывание направленной на исправление допущенных ошибок и вернувшейся на марксистско-ленинский путь политики и, наконец, успешный опыт создания социалистического крупного сельского хозяйства. Эта эпоха — чрезвычайно интересная, захватывающая и в глазах выросшего уже в условиях консолидации молодого поколения. А пожилые и люди средних лет сами были активными, а некоторые и пострадавшими участниками этой переломной и определяющей процесс исторического развития эпохи. Именно поэтому, по-сути дела, каждое поколение хотя и по различным причинам с интересом обращается и историческим вопросам той эпохи.

Таким образом, данное издание удовлетворяет давные и реальные запросы. А именно: потребность иметь — после появления большого числа занимающихся различными вопросами — особенно периода 1944—1948 годов и 1956 года — монографий, обзоров экономико-исторического характера, а также работ по истории рабочего движения, — наконец, отвечающий научным требованиям, ориентирующий на широкий круг читателей популярный синтетический труд по истории народной демократии.

Авторы в своей работе, освещая различные вопросы, с успехом использовали свои собственные и полученные от других представителей исторической науки новейшие исследовательские результаты. Благодаря этому, а также смелому подходу к самым деликатным вопросам, авторам удалось создать достоверную и нюансированную картину не только таких, считающихя разработанными тем, как например, развитие созданной после освобождения народной власти, земельная реформа, деятельность партий коалиционного периода, восстановление страны, перестройка отношений собственности и общественных отношений, но и таких тем, как подготовка и ход Парижской мирной конференции, формирование сложных отношений государства и церкви, соглашение между ними, или же экономическое и политическое развитие 1950-х годов. Данное утверждение, естественно, не означает, что в целом, этот высокий по уровню труд, во всех отношениях имеет единый и разномерный характер.

Совершенно понятно, что наиболее зрелая часть книги — разработка периода 1944—1948 годов, поскольку это до настоящего времени наиболее полно раскрытый период истории венгерской народной демократии. При разработке этой темы авторы были в наиболее благоприятном положении, поскольку, именно здесь они могли опереться на богатейшую историческую литературу, что, естественно, отражается и в нюансированном подходе, и в уровне разработки, и в соразмерности главы. Не случайно, что первые четыре года из рассматриваемого в книге восемнадцати летнего периода составляют более трети обширного тома.

В последующих главах труда среди хорошо написанных, созревших, многосторонне трактующих представленные проблемы частей неравномерностей уже больше. За отсутствием разработок авторами — особенно говоря о первой половине 1950-х годов — ощутимо больше пришлось черпать материал из различных программ постановлений, докладов, речей и плановых наметок. Это в отдельных случаях привело лишь к нагромождению материа-

ла. Характерно с этой точки зрения подробное ознакомление с директивами II пятилетнего плана, что, однако, может быть примером иллюстрации намерения, только лишь началось выполнение плана как он — из-за контрреволюции — был снят с повестки дня. Необходимо подчеркнуть, что и авторы упомянутых глав стремились к максимальной объективности, смело и открыто подошли к самым деликатным личным, общественным и политическим вопросам. Они избегали избитых фраз, повторений привычных жестов и стремились использовать по данным вопросам все возможное с точки зрения современных достижений исторической науки, чем укрепили доверие общественного мнения и авторитет марксистского научного подхода.

Удачными частями тома можно считать главу о периоде контрреволюции и консолидации, а также описание истории социалистической перестройки сельского хозяйства. Краткое, сжатое, изложение этих тем, сдержанный стиль являют собой преимущества, но, одновременно, можно лишь жалеть, что некоторые вопросы не были затронуты более широко.

Книга, оценивая политические силы союзников коммунистов, а также относящиеся к лагерю противника, реально подходит не только к успехам борющейся партии, но и к половинчатым успехам и неудачам, а затем и к серьезным противоречиям первой половины 1950-х годов. Не триумфальным маршем представляют все это, что хотя в действительности и было победой, но далеко не легкой. Книга ощутимо представляет наполненную трудностями, препятствиями сложную борьбу, за перспективы развития страны, доказывая, что венгерская политическая жизнь тех лет была не просто формальностью, и это является значительным уроком и в международном аспекте.

Заслугой книги — и это повышает ее читаемость — является то, что она порывает с анонимностью, которая по различным причинам была прежде обычно характерна для исторической литературы (и особенно для занимающихся новейшим временем материалов для партийной учебы). Историю народной демократии также делали имеющие имя и своеобразный политический облик, крупные и мелкие, известные и для многих уже почти неизвестные, или же до настоящего времени все еще неизвестные личности. Здесь же необходимо заметить, что и противники и сегодня еще союзники, но завтра уже отставшие или же превратившиеся в противника личности также в большинстве случаев фигурируют или оцениваются соответственно их положению в данной ситуации. На противоположной стороне стоят не заклятые отрицательные фигуры, а заслуживающие справедливого подхода политические противники. Именно это делает достоверным сложившееся о них мнение.

Среди бесчисленного множества примеров можно упомянуть кривую политической карьеры Ференца Надя после освобождения, на которой однозначно обозначается тот стоящий в центре партии мелких сельских хозяев политический деятель, который с самого начала нехотя сотрудничал с левыми и всегда стремился отложить решения по дальнейшему развитию народной демократии — ценой больших или меньших уступок левым — на период после ратификации мирного договора. Эта политика зашла в тупик и потерпела фиаско, прежде всего из-за сопротивления левых партий, но и потому, что она изолировала себя как от мелкого землевладельца, так и от стоящей за ним политической оппозиции. Эта политика не хотела признавать политические целевые установки левых, а признавать целевые устанавки правых в мае 1947 года боялась. Значительно более подробне, более достоверна и убедительна, чем прежде, для читателя и та картина политической карьеры Имре Надя, которая складывается из мозаики разбора различных тем и охватывает период от его деятельности на посту министра по земельной реформы до поддержки им контрреволюционного мятежа 1956 г.

Жаль, что персонификация и в этой работе ограничивается пока лишь в основном политическими руководителями и членами тогдашнего правительства. Авторы последовательны в последнем и тогда, когда изменения в правительстве не имеют никакого политического значения, в то же время лишь изредка можно встретить имя из другой сферы общественной жизни.

Авторы анализируют историю венгерской народной демократии всегда в тесной связи со сложившимся международным положением, с развитием международного рабочего движения; после становления мировой социалистической системы внимания, естественно, акцентированно концентрируется на вопросы, связанные со взаимовлиящим движением внутри социалистического содружества. Соответствующие главы в большинстве случаев с новой стороны, с чувством соразмерности, с соответствующим весом и правильно представляют сложное взаимовлияние отечественных и международных факторов. Это утверждение относится и к некоторым таким деликатным и долгое время в том или ином случае представлявшим табу вопросам, которые в политической борьбе эпохи и в ее общественном мнении, однако, играли одинаково значительную роль в силу их огромного влияния на развивающиеся события.

В качестве примера можно упомянуть Парижский мирный договор после второй мировой войны и обстоятельства его заключения; так называемый швабский вопрос и проблемы, связанные с выселением и лишением прав чехословацких венгров; последствия решений коминформа, далее влияние XX сьезда КПСС; венгерский контрреволюционный мятеж и международные аспекты «венгерского вопроса» в ООН.

Не противоречит вышесказанному и то, что и описанию одного из международных событий все же напрашивается замечание, а именно, к оценке затянувшегося объявления Временным национальным правительством войны гитлеровской Германии. Как видно, в оценке данного вопроса авторы еще не освободились от остатков прежнего традиционного подхода, которое приписывало затягивание немедленного объявления войны почти что исключительно отрицательному поведению хортистских генералов. Более реальная историческая оценка данного вопроса требует более однозначной констатации того, что решающим было не это и что объявление войны зависело, в первую очередь, не от этого, а гораздо больше от того, что на данном этапе войны союзные державы не претендовали, по сути дела, на участие венгров на их стороне. В завершающий период войны великие державы — по разным причинам — а в случае Венгрии — из-за известных брали на себя никаких таких обязательств, не претендовали ни на такие услуги, которые после окончения войны могли бы означать для венгерской стороны как принимаемые ими в расчет «возможности и льготы». Поэтому, в представленном представителями великих держав соглашении по перемирию, не шла однозначно речь о непосредственном участии Венгрии в войне против Германии.

Говоря о подготовке выборов в Парламент в 1947 году, имеющих столь значительную роль с точки зрения выявления и формирования внутреннего соотношения сил, авторы с основанием приходят к выводу, что в конечном итоге к выборам пришли в обстановке борьбы «всех притов всех» и что у занятых друг другом коалиционных партий уже не хватало сил для совместного выступления против оппозиции. В то же время, можно добавить, что сложилось некоторое спонтанное разделение труда левых сил в борьбе против оппозиции.

Национально-крестьянская партия (НКП) сосредоточила свое внимание, в первую очередь, на демократической народной партии, и независимой венгерской демократической партии, поскольку обе оппозиционные партии стремились отбить у партии мелких сельских хозяев те малосознательные, религиозные крестьянские избирательные массы, на привлечение которых на свою сторону нацелилась и НКП. Выступление НКП против партии патера Балога было еще особо обусловлено и тем, что вышедший из рядов НКП прежний главный секретарь и вицепредседатель Имре Ковач в этой избирательной борьбе балотировался в списках всех избирательных участков, где НКП имела значительное влияние и где целые комитаты считались «имрековачским» в силу традиционного влияния этого политического деятеля.

НКП опасалась, что Имре Ковач не только унесет от нее потенциально новые голоса, но и многие прежние. Подобная точка зрения руководила и Социал-демократической партией в отношении венгерской радикальной партии, в списках которой баллотировался Карой Пейер бывший лидер СДП. То, что ревность СДП к Пейеру была не беспричинной, доказывается и тем, что радикальная партия из шести своих мандатов пять получила в таких избирательных участках, где ведущим в списках был К. Пейер.

Одной из наименее благодарных и наиболее трудных задач является, безусловно, разбор политики индустриализации в первой половине пятидесятых годов, ее результатов и проблем, а также анализ развития сельского хозяйства, попыток социалистической перестройки и формирования положения крестьян. Авторы правильно показывают существенные тенденции основных процессов, хотя можно найти и такие суммирующие утверждения, которые указывают на то, что для более реальной оценки указанных проблем той эпохи еще необходимы более глубокие исследования. Например, в отношении оценки тогдашних темпов индустриализации, увеличения доли промышленности по сравнению с сельским хозяйством, последствий этих явлений и расплаты за них. При этом в ходе изложения нужно учитывать не только упомянутые в главе отрицательные стороны, но и не принятые в расчет точки зрения, такие например, как полное ингнорирование эффективности. Господствовавший в экономической политике в те годы волюктаризм, в действительности оставил такие глубокие следы в мышлении людей, работающих на различных уровнях управления, и в мышлении масс, что они и сегодня еще во многих отношениях оказывают свое отрицательное влияние.

В отношении же сельского хозяйства необходимо было бы более глубоко анализировать то положение, в котором сельское хозяйство не только не могло развиваться, но когда осуществлялась такая недооценивающая роль сельского хозяйства экономическая политика (а в ней, посредством системы обязательных поставок еще более искажающая положение система цен), неблагоприятное влияние которой усиливалось еще и другими, нехозяйст-

венными факторами. Отсутствовали не только условия развития, но и условия существования сельского хозяйства. При сопоставлении с сельским хозяйством, находящимся в таком положении, для реальной оценки необходимо учитывать и исключать многие искажающие факторы.

Можно еще обратить внимание на такие более или менее не совсем ясные ссылки, которые в большинстве случаев могут объясняться стремлением к сжатости изложения. А также и на некоторые такие мелочи, которые заслуживают в лучшем случае лишь замечания на полях; но все это, однако, вместе взятое, не понижает ценности высокого по уровню издания.

Изданный труд заслуженно вызвал и завоевал внимание читающей публики и прессы. Авторы, в общей сложности, в результате своей работы представили такой научный по содержанию, синтетизирующий труд по истории первого этапа венгерской народной демократии, которой заслуживает внимания не только с исторической но и с политико-идеологической точки зрения.

Круг произведений, занимающихся периодом народной демократии, обогатился новым научным трудом, служащим целям формирования сознания общества, реальному самопознанию нашего непосредственного прошлого, переходящего в настоящее. Особой заслугой труда является его синтетизирующий характер, именно поэтому было бы желательно увидеть такое расширенное издание, которое раздвинет временные рамки изложения хотя бы на все десятилетие 1960-х годов.

И. Том

Pál Horváth: Vergleichende Rechtsgeschichte. Wissenschaftsgeschichte und Methodik

Budapest, Akadémiai Kiadó, 1979. 363 p.

1. P. Horváth analysiert in seinem Werk ein außerordentlich komplexes, verzweigtes, in der Literatur bisher noch nicht verarbeitetes Thema. Anhand seiner sich auf die Wissenschaft in der Literatur bisher noch nicht verarbeitetes Thema. Anhand seiner sich auf die Wissenschaftsgeschichte und Methodik erstreckende Untersuchungen schafft er Grundlage zur modernen, wahrhaftig zeitgemäßen Geschichtsschreibung. Im Titel des Werkes wird nicht zufällig von der vergleichenden Rechtsgeschichte Erwähnung getan. Die moderne Historiographie kann die Beachtung der Geschichtspunkte der Rechtsvergleichung nicht entbehren. Die Rechtsdie Kommentatoren (Postglossatoren) studieren parallel das justinianische römische Recht, das germanische Recht und einzelne Thesen des kanonischen Rechts. Sie verschmelzen derweise in eigenartiger Form die geschichtliche und die vergleichende Methode, die in dieser Form kaum den geringsten Anforderungen der Vergleichung entsprechen kann, werden doch diese Rechte unabhängig von Zeit und Ort miteinander verglichen. Im XVI. und XVII. Jahrhundert fällt bei den Vertretern der humanistischen Schule der Rechtsvergleichung eine noch bedeutendere Rolle zu und wird in einzelnen Fällen zur Grundlage der bewußten Kritik der einzelnen rechtlichen Thesen. Die grundlegende These des sich immer mehr entfaltenden Naturrechts – gemäß dessen ein gemeinsames Recht existiert, das von sämtlichen positiven Rechten unabhängig ist — wirkt auf die vergleichenden Untersuchungen anspornend. Der einen europäischen Ruf genießende Professor Heineccius aus Halle — Schüler des Naturrechtswissenschaftlers Thomasius — wirft bereits in den ersten Jahrzehnten des XVIII. Jahrhunderts die Frage der Zweckmäßigkeit und Nützlichkeit der vergleichenden Forschungen beinahe schon mit Anspruch auf eine Programmäßigkeit dieser Forschungen auf. Anselm Feuerbach, der die auf das »L'état de nature« bauende Konzeption der naturrechtlichen Tendenz mit Kritik beobachtete und der zwischen Montesquieu und Maine etwa als Brücke fungierte, betonte bereits die Wirkung der nationalen Eigenheiten auf die Rechtsentwicklung, ohne aber – wie darauf Radbruch hinweist — sich den Übertreibungen der historischen Schule anzuschließen. Die eine große Wirkung ausstrahlende historische Schule steht mit der Vergleichung in unverhehltem Widerspruch. Laut treffender Abfassung von Del Vecchio, ersetzt bei den Vertretern dieser Richtung der Kult des römischen Rechts das eine Niederlage erlittene Naturrecht. Die sich vor der Vergleichung verschließende Anschauung der auf die Konzeption der Irreversibilität der geschichtlichen Erscheinungen bauenden historischen Schule wird aber bereits Mitte des XIX. Jahrhunderts — hauptsächlich auf Hegels und Fichtes ideologischer Grundlage — immer mehr in den Hintergrund gedrängt. Die Entfaltung der rechtsvergleichenden Forschungen wirft sehr bald das Problem des Verhältnisses der Rechtsgeschichte und der Rechtsvergleichung zueinander, mit anderen Worten das Problem deren Abgrenzung voneinander auf. Es möchte scheinen, daß die Entfaltung der Rechtsvergleichung, die dem Vorbruch der geschichtlichen Anschauung auf

den Fersen folgte, sogar die Rechtsgeschichte selbst in den Hintergrund drängte. Die die Grundlage für die heute bereits vergessene, in der zweiten Hälfte des vorigen Jahrhunderts jedoch allgemein geltende Theorie von Bastians »Elementar und Völkergedanke« bildende Rechtsgeschichte, die sich auf die Analysierung des einmal »Geschehenen« beschränkt, und die Rechtsvergleichung, die der Entwicklung auf Grund der sogennanten »Naturgesetze« zur Grundlage dient, sind zwei verschiedene Kategorien. Auch aus einem derartigen, skizzenhaften wissenschaftsgeschichtlichen Rückblick ist es ersichtlich, in welch starkem Maß umstrittenes, auch geschichtsphilosphische Bezüge aufweisendes Problem der Rechtswissenschaft die Frage der Beziehung der Rechtsgeschichte und der Rechtsvergleichung, der Rechtsgeschichte und der Methode bildet.

II.

2. Das aus acht Kapiteln bestehende Werk befaßt sich im ersten Kapitel mit den Fragen der Geschichtlichkeit des rechtlichen Denkens. Der Verfasser stellt fest, daß der Ausdruck »Historismus« nicht mit dem von Karl Wehner stammenden, in der deutschen bürgerlichen Geschichtswissenschaft als Attribut des deutschen Geistes geltenden Ausdruck gleich ist, aber es bedeutet auch nicht unbedingt die Geschichtlichkeit in marxistischem Sinne. In engerem Sinne bedeutet der Historismus — sowohl im Bereiche der Rechtswissenschaft, als auch der Geschichtswissenschaft — die mit der Entwicklung zusammenhängenden wesentlichen geschichtlichen Kenntnisse. Diese Deutung des Begriffs der Geschichtlichkeit bindet diese Kategorie nicht an eine bestimmte geschichtliche Epoche — der marxistische Historismus könnte zum Beispiel im vorhinein schon von den bürgerlichen Rechtsgeschichtswissenschaftlern kaum verlangt werden — sondern sie kann als »Wertmesser« der Rechtswissenschaften mehrerer Epochen fungieren.

Die wissenschaftsgeschichtlichen Gesichtspunkte der ungarischen Rechtsgeschichtsschreibung überblickend weist der Verfasser auf die auch in Ungarn verwurzelte Ansicht (z.B Gustav Wenzel) hin, daß Savigny, und in seinem Gefolge die historische Schule, Erschaffer der Rechtsgeschichte sind. Dieser Anschauung entspricht jenem Standpunkt, daß vor Savignys »Vom Beruf« (1814), beziehungsweise Eichhorns »Deutsche Rechts- und Staatsgeschichte« (1808) von Rechtsgeschichtsschreibung auch in Ungarn keine Rede sein kann. Dieser Auffassung widerspricht jener hauptsächlich durch Imre Hajnik vertretene Standpunkt, der bereits zum Anfang des XVIII. Jahrhunderts die heimischen literarischen Keime der wissenschaftlichen Kultivierung der Rechtsgeschichte entdeckt haben will, wobei er auf das in 1727 publiziertes Werk von János Jony »Commentatio« hinweist.

Das ungarische rechtliche Denken kann aus dem Gesichtspunkt der Vorrückung der geschichtlichen Betrachtungweise — miteinander zeitlich verbunden — im Wesentlichen auf zwei starke Impulse zurückgeführt werden. Der Historismus ist das Ergebnis einesteils des sich auf die Forschung der universellen menschlichen Entwicklungsgesetze der Aufklärung orientierenden, nach Ungarn größtenteils durch dem deutschen Sieb gelangenden Ideensystems. Für die Erschaffung der Rechtsgeschichte in Ungarn konnte aber diese Gedankenquelle wegen der Erwachung des Nationalismus nur in geringem Maße anregend sein. Trotz der bisher nicht in entsprechendem Maße erwogenen positiven (humanistischen) Zügen der Philosophie von Vico, Shaftesbury, Herder und der deutschen idealistischen Geschichtsphilosophie spielt sie im ungarischen geschichtlichen rechtlichen Denken eine ziemlich geringe Rolle. Von viel größerer Bedeutung ist bei der Entfaltung des ungarischen rechtlichen Historismus die Betrachtungsweise der ungarischen historischen Schule.

Analysierend die umstrittene Frage der Anfänge der Geschichtlichkeit des ungarischen rechtlichen Denkens betont Pál Horváth, daß für die ungarische Rechtswissenschaft im XVIII. Jahrhundert der ständische Adelshistorismus kennzeichnend ist, der keinen Anspruch auf eine bewußte und konsequente methodische Grundlage erhebt. Ein eigenartiger und beachtenswerter Umstand ist auch, daß nicht einmal in der Kultivierung des römischen Rechts — abweichend von der Praxis der ausländischen Universitäten — die geschichtliche Betrachtungsweise aufscheint. Im Bereiche des ius partium befriedigt die systematische Sammlung und Herausgabe der alten Gesetze nicht die Ansprüche der Rechtswissenschaftsgeschichte — stellt der Verfasser fest — sondern steht ausschließlich im Dienst praktischer Ziele. Eine Ausnahme auf diesem Gebiet bildet einzig und allein das Lebenswerk der beiden Kovachich (Márton György und József Miklós), das bereits als methodisch aufgefaßt werden kann und deshalb für geschichtlich gilt. Das ist bereits der Anfang der wissenschaftlichen Erschließung des feudalen ungarischen Landesrechts.

Die Keime der systematischen ungarischen rechtsgeschichtlichen Forschungsarbeit im letzten Drittel des XVIII. Jahrhunderts sind in erster Linie in der Sphäre der Geschichte des öffentlichen Rechts zu suchen. Eine auf die systematische — jedoch nicht theoretisch-wissen-

schaftliche — Zurückdrängung abgerichtete Tendenz ist in der Erscheinung von Gegenständen zu verzeichnen, die der Rechtsvergleichung die Tore öffnen. Diese These wird auch durch die Tatsache unterstützt. daß gerade zur Zeit, wo das Studium der »Statistik der europäischen Staaten« zum Pflichtgegenstand wurde (1775), der Antrag auf die Errichtung eines Lehrstuhls der Rechtsgeschichte abgelehnt wird.

3. In dem Kapitel, in welchem der Verfasser die Bedeutung der unter der Wirkung der Aufklärung auf dem Gebiete der Rechtswissenschaft entstandenen geschichtlichen Anschauung untersucht, stellt er als Grundthese fest, daß ungarische rechtsgeschichtliche Resultate eindeutig progressiven Charakters nur in der zweiten Hälfte des XVIII. Jahrhunderts zu verzeichnen sind. Der Grund dafür ist darin zu suchen, daß die ausschließliche Quelle des ungarischen rechtlichen Historismus in dieser Periode die mit der Tätigkeit von Montesquieu, Rousseau, Voltaire, Diderot, Holbach, Mab usw. zusammenhängende Idee der Aufklärung ist. Auch die notwendigerweise »öffentlichrechtliche« Anschauung der Aufklärung (z.B. Contrat social) kann darauf zurückgeführt werden, daß in der Betreibung des Privatrechts die geschichtliche Anschauung nur in minderem Maße entdeckt werden kann.

Diese Eigenheit kann unseres Erachtens auch damit erklärt werden, daß die das Privatrecht berührenden »aufklärerischen« Thesen im XVIII. Jahrhundert durch die Tätigkeit der Vertreter des Vernunftrechts (z.B. Thomasius, Christian Wolf) um sich greifen, aber gerade das Vernunftrecht ist es, daß zu dieser Zeit in Ungarn keine Anhänger fand.

4. Das sich mit der Wirkung der Epoche der Romantik und des Liberalismus auf die Entwicklung des ungarischen rechtlichen Historismus befassende Kapitel überblickt die Tendenzen der ersten Hälfte des XIX. Jahrhunderts, die für die Entwicklung bestimmend waren.

Die Rolle der auf die Vergangenheit zurückblickenden romantischen Ideologie analysierend betont der Verfasser, daß dies eigentlich zum Mittel dient, die Haubsburg-treue, konservative Geschichtsschreibung auszubalancieren. Die erste Hälfte des vorigen Jahrhunderts ist ohnedies die Epoche der Entfaltung einer gewissen geschichtlichen Richtung. Dieses Interesse für die Historie beruht aber keineswegs auf einheitlicher Basis. Die Befolgung der geschichtlichen rechtlichen Richtung ist — mit Ausnahme der Tätigkeit von Ignác Frank — für die in diesem Zeitabschnitt verfaßten Werke nicht bezeichnend. Kräftig ist jene Gruppe, die die Interessen des Adels auch in der Rechtsgeschichtschreibung zum Ausdruck bringt (z.B. Antal Cziráky). Aber auch innerhalb dieser Gruppe ist weitere Differenzierung möglich dementsprechend, ob das Œuvre, das solche Werke umfaßt, die im Zeichen solcher konservativen, jedoch keineswegs aulischen Ideen entstanden sind, progressive Elemente enthält, oder nicht (z.B. einige Werke von György Bartal).

Auf die Tragweite der romantischen Betrachtung des Adels ist es bezeichnend, daß ihre Wirkung sich auf die ersten Jahrzehnte der zweiten Hälfte des XIX. Jahrhunderts hinüberzieht. Für die nicht mehr zeitgemäße romantische Betrachtungsweise ist es charakteristisch, daß für sie die Kennzeichen der auf entwickelter methodischer Grundlage beruhenden Rechtsgeschichtswissenschaft nicht gültig sind.

Eine liberale rechtliche Betrachtungsweise liegt in der ersten Hälfte des vorigen Jahrhunderts der anderen bedeutenden rechtsgeschichtlichen Richtung zugrunde. Es ist aber für die Verfasser der im Geiste dieser Ideologie geschriebenen Werke bezeichnend, daß sie außerhalb der Zinnen der wissenschaftlichen Institute ersten Ranges bleiben (die Universität zu Budapest, die Akademie), und sich in den verhältnismäßig beschiedenen Rahmen der protestantischen (reformierten und evangelischen) Lehranstalten (zu Debrecen, Pápa, Sárospatak, Szarvas usw.) ihre Tätigkeit entfalten. Der Verfasser analysiert ausführlich das Œuvre des in Pápa unterrichtenden Professors István Bocsor, das auf ernste geschichtsphilophische Grundlagen (hauptsächlich auf Hegelschen Ideen) aufgebaut ist. Besondere Bedeutung erlangt in diesem Lebenswerk das bezüglich seiner Anschauung und ideologischen Basis völlig neuartige, die ungarische nationale Rechtsgeschichte behandelnde Werk (»Magyarország történelme, különös tekintettel a jogfejlődésre« Die Geschichte Ungarns mit besonderer Hinsicht auf die Rechtsentwicklung). Aber auch in diesem Werk — wie auch in den aus der Reformzeit stammenden rechtsgeschichtlichen Werken — treffen wir keine Spuren der im Westen zu dieser Zeit bereits praktizierten methodischen vergleichenden Rechtsgeschichtsschreibung. Allein die sich für die Sache des gesellschaftlichen Fortschritts einsetzenden Rechtsgelehrten (die »Praktischen«) erheben in ihren politischen Argumentationen Anspruch auf eine vergleichende Analyse.

Die Wirkung der die Rechtsgeschichtswissenschaft auf methodischer Basis betreibenden historischen Schule kann in Ungarn — abgesehen von der Tätigkeit Kelemens und Szlemenies' wo gewisse Zeichen auf die Befolgung dieser Richtung hinweisen — nur bei Ignác Frank beobachtet werden. Der Verdienst dieser Richtung in der ungarischen Rechtsgeschichtsschreibung offenbart sich in der planmäßigen, bewußten Ausarbeitung der methodischen Basis.

5. In dem sich mit den geschichtlichen Bedingungen des Selbstständigwerdens der ungarischen Rechtsgeschichtswissenschaft befassenden Kapitel beschreibt der Verfasser die ge-

sellschaftlichen und theoretischen Charakteristiken der Entfaltung der ungarischen Rechtsgeschichtsschreibung in den der Niederwerfung der Revolution und des Freiheitskrieges von 1848—49 folgenden Jahrzehnten. Im Zeitabschnitt des Neoabsolutismus gehört zu den primären kulturpolitischen Zielen die Zurückdrängung des Naturrechts (Vernunftrechts) und der liberalen Richtung, auch durch administrativen Mitteln.

Ein bedeutendes Hindernis der Kultivierung der nationalen Rechtsgeschichte bildet in diesem Zeitabschnitt die Einführung des die reichsdeutsche Rechtsgeschichte ablösenden Collegiums »Europäische Rechtsgeschichte«. Der Unterricht dieses, hauptsächlich auf Anregung von Gustav Wenzel obligatorisch gemachten Gegenstandes bot für die Kultivierung der nationalen Rechtsgeschichte nur bescheidene Möglichkeiten. Wahrscheinlich ist auch das eines der Gründe — (unter vielen anderen) — dafür, daß die methodisch in geringem Grad begründete romantische, auf konservative nationale Überlieferungen bauende rechtsgeschichtliche Anschauung stark zur Geltung kommt. Die ideologisch mit der germanischen Seite der historischen Schule in Verbindung stehende Richtung ist unfähig aus wissenschaftlichem Gesichtspunkt bedeutende Erfolge an den Tag zu legen. Das eher die Werke Savignys vor Augen haltende, (im Gegensatz zu Ignác Frank) auf diese oft hinweisende Wenzel-Œuvre weist schon ein bedeutend höheres Niveau auf, trotz dessen, daß auch die Nacheiferung der Savigny-Gruppe vom Anfang an schon die konservative Auffassung, die Beachtung der individuellen, sog. spezifischen Elemente der Rechtsentwicklung voraussetzt. Der Befolgung dieser Richtung geht aber die auflebende, auf falsche Illusionen bauende romantische, auf die mittelalterliche Forschungen orientierte Anschauung auf den Fersen. Dieser romantische Historismus verdrängt fast völlig den bereits im Reformzeitalter sich Positionen erkämpfenden liberalen Historismus. Eine Eigenartigkeit der diese Epoche begleitenden Rechtsgeschichtsschreibung ist, daß sie von der historischen Schule nicht in erster Linie die wissenschaftstheoretischen Grundlagen übernimmt, sondern sich die in das Arsenal der Romantik gehörenden Mittel enteignet.

6. Das die wichtigeren Komponente der ungarischen Rechtsgeschichtswissenschaft im Zeitabschnitt des Dualismus überblickende Kapitel ist eine wertende Analyse einzelner Richtungen der Rechtsgeschichtsschreibung der Epoche nach dem Ausgleich im Jahre 1867. Die Anerkennung der Selbständigkeit der Rechtsgeschichte als Universitäts-Disziplin einige Jahre vor dem Ausgleich (1861) hat den Aufschwung der rechtsgeschichtlichen Forschungen zum Ergebnis.

Die romantische nationalistische Betrachtung repräsentiert die wichtigste Richtung, deren bedeutendster Vertreter in dieser Periode Gustav Wenzel ist. Die »Europäische Rechtsgeschichte«, als Universitäts-Disziplin weist nur durch ihren Namen darauf hin, daß die Pflege der Rechtsgeschichte nicht innerhalb der nationalen Rahmen vor sich geht. Allein die positivistischen Rechtsgeschichtsschreiber (Imre Hajnik, János Király) halten sich zu diesem formellen Rahmen, und legen es ihrer auf die Rechtsentwicklung mehrerer Nationen hinausblickenden Forschungen zugrunde.

Der Verfasser weist richtig darauf hin, daß in der zweiten Hälfte des XIX. Jahrhunderts, als Resultat der komparativen Rechtsgeschichtsforschung die Ausarbeitung der sog. allgemeinen Rechtsgeschichte in erreichbare Nähe rückt. Die Forschungen auf dem Gebiete des vergleichenden Rechts laufen aber innerhalb der Rahmen verschiedener Richtungen. Die Vertreter der philologischen, der ethnologischen und der soziologischen Richtungen fassen ihre Resultate auf verschiedenen Grundlagen zusammen, das für die Schaffung einer einheitlichen Synthese keine Möglichkeit bietet. Unseres Erachtens ist auch das ein Grund dafür, daß in der ungarischen Rechtsgeschichtsliteratur in den letzten Jahrzehnten des Jahrhunderts die Bedeutung der vergleichenden Forschungen zurückging.

Die Abnahme der Bedeutung der liberalen Anschauung hatte die Zunahme der Wichtigkeit der Rolle der positivistischen Rechtsgeschichte zur Folge. Für die an der Zahl geringen Vertreter der in ihrer Betrachtungsweise (Gesellschaftsauffassung und Methode) übrigens heterogenen positivistischen Richtung ist übrigens die Forschung der Fragen der Rechtsentwicklung des Mittelalters charakteristisch. Dieser an sich schon schwache, sich auf die Lehren der historischen Schule stützende Richtung wird Ende des Jahrhunderts durch die auch auf die irrationale geschichtsphilosophische Richtung bauende neoromantisch-nationalistische Richtung verdrängt. Die Abschaffung der europäischen Rechtsgeschichte, als Disziplin — die ja in Wirklichkeit sowieso nur einen formellen Charakter hatte — deutet anschaulich den Sieg dieser Richtung — dessen Representant Ákos Timon gewesen ist — an.

Die sich auf eine falsche Ideologie stützende nationalistische Richtung, in deren Entstehung auch die Befolgung der Ideen der konservativeren germanistischen Gruppe der historischen Schule eine Rolle spielte, bildet vor allem im Bereich der Forschungen auf dem Gebiete der öffentlichen Rechtsgeschichte — z.B. die Rückprojizierung der ministeriellen Verantwortlichkeit auf das Zeitalter des Fürsten Árpád — ein Hindernis für die volle Entfaltung der wirklichen wissenschaftlichen Forschungen. Aber auch die sowohl eine heimische als auch ausländ-

dische Kritik auslösende nationalistische Rechtsgeschichtschreibung ist nicht imstande zu verhindern, daß sich zum Ende der dualistischen Periode die zeitgemäße, auf methodischer Grundlage stehende Rechtsgeschichtswissenschaft herausentwickelt.

7. In dem Teil, der den Vorgang der Oberhandgewinnung der Analyse der Rechtsentwicklung im Rahmen der rechtsgeschichtlichen Forschungen untersucht, faßt der Verfasser die wesentlichen Elemente der modernen vergleichenden Rechtsgeschichte zusammen. Er weist darauf hin, daß das Streben auf die komparative Analyse der Rechtsentwicklung in den sozialistischen Ländern ein Zeichen der modernen Anschauungsweise ist. Er hebt hervor, daß die Analyse der Rechtsentwicklung mehrerer Völker — die deskriptive universale Rechtsgeschichte — an sich noch keine Vergleichung ist. Aber auch die vergleichende Rechtsgeschichte ist nicht mit der universalen Rechtsgeschichte identisch. Ein Übergang zwischen der deskriptiven und der universalen Rechtsgeschichte ist die Untersuchung der für die einzelnen Epochen typischen Rechtsentwicklungsfaktoren, das vor allem in den die Synthese zum Ziele habenden Werke sowjetischer und polnischer Rechtsgeschichtswissenschaftler zu verzeichnen ist. Diese Richtung birgt den Anspruch auf die Anwendung der vergleichenden Methode in sich — betont der Verfasser.

Die Anwendung der vergleichenden Methode gelangt bei der Untersuchung der regionalen Faktoren der Rechtsentwicklung zur besonderen Bedeutung. Pál Horváth — gestützt vor allem auf die Werke von Bardach und Manteufel — betont, daß die Anwendung der vergleichenden Methode auf diesem Gebiet durch die deskriptive Rechtsgeschichte, den auf der Untersuchung der einzelnen Rechtsinstitutionen basierende rechtliche Dogmatismus und durch die aus der Einseitigkeit der representativen Analyse stammende Ergebnislosigkeit notwendig gemacht worden ist. Auch jene bedeutenden wissenschaftsgeschichtlichen Grundlagen können nicht außer Acht gelassen werden, die die Vorgänger und Keime der regionalen vergleichenden rechtlichen Forschungen sind. In den Werken von Bernhöft, Cohn und Kohler manifestiert sich der Anspruch auf die vergleichende Analyse der regionalen Faktoren. Dieser Anspruch führt aber noch nicht zur für selbstständig geltenden vergleichenden Rechts(geschichts)-wissenschaft, sondern bedeutet vorerst nur eine inhaltliche Bereicherung der allgemeinen Rechtsgeschichte.

Im Bereiche der Untersuchung der regionalen Elemente der Rechtsentwicklung ist die Bestimmung der Grenzen der ausgewählten regionalen Einheit die Grundfrage. Die bloß auf ethnische Verwandtschaft — nicht also auf wirtschaftlich-gesellschaftliche Grundlagen, auf geschichtliche Traditionen — bauende vergleichende Richtung gründet im vorhinein schon auf einer retrograden Gesellschaftsauffassung. In der ungarischen bürgerlichen Rechtsgeschichtswissenschaft kommt — in den Werken von János Király und Antal Murárik — die auf eine engere geografische Einheit beschränkte Vergleichung zur Rolle. Für die ungarische Rechtsgeschichtswissenschaft sind von primärer Wichtigkeit — stellt Pál Horváth fest — die Charakteristiken der Rechtsentwicklung der bourgeoisen Epoche — in bezug auf Mittel- und Ost-Europa, als regionale Einheit — zu erschließen. Bei der Untersuchung der bürgerlichen Epoche kann aber (eben wegen der speziellen geschichtlichen Traditionen dieses Gebiets, ein Ergebnis dessen die Entstehung des bourgeois Kompromis-Rechtssystems ist) auch die Analyse der feudalen Rechtsordnung nicht außer Acht bleiben.

8. Das Kapitel der wissenschaftsgeschichtlichen und methodischen Konsequenzen ist der Wertung des Materials der vorangehenden Kapitel gewidmet und ist eine theoretische Zusammenfassung des in diesen enthaltenen reichen Materials. Der Verfasser stellt fest, daß die Rechtsgeschichte ein Grenzgebietswissenschaft ist, da deren Ergebnisse auch durch andere Wissenschaftszweige (z.B. Geschichtswissenschaft, innerhalb deren Wirtschaftsgeschichte, Ethnographie) in Betracht gezogen werden müssen. Diese eigenartige Lage der Rechtsgeschichte ist auch ein Grund dafür, daß der Anspruch auf die Ausarbeitung einer selbstständigen, die speziellen Gesichtspunkte vor Augen haltenden spezifischen Methode — da sie sich auch selbst auf andere Wissenschaftszweige stützt (besonders gilt das für die geschichtlichen Aushilfswissenschaften) — in der die spezielle heimische Entwicklung vor Augen haltenden ungarischen Rechtswissenschaft nicht entstanden ist. Die These ist auch dann standhaltig, wenn der Anspruch auf die Schaffung einer richtigen Methodik bereits am Anfang des laufenden Jahrhunderts – z.B. bei József Illés (1912) — ausdrücklich vorhanden ist. Die Ausarbeitung der Methodik wird auch durch den Umstand gehindert, daß die mit dem Namen von Imre Hajnik verbundene positivistische rechtsgeschichtliche Schule die Herausformung der Methodik schuldig bleibt.

Über die Möglichkeiten der Anwendung der komparativen rechtsgeschichtlichen Methoden sprechend gelangt der Verfasser zur Feststellung, daß diese für die Gesamtheit der rechtsgeschichtlichen Forschungen die Erschließung der wesentlichen und der allgemeinen (typischen) Entwicklungsvorgänge ermöglichen. Auf diese Weise bedeutet deren Anwendung keineswegs die Zurückdrängung der Forschung der nationalen Rechtsgeschichte. Die Notwendigkeit der

Anwendung der vergleichenden Methode kann aber nicht die Anerkennung der Vergleichung als positive Rechtswissenschaft nach sich ziehen. Die Anerkennung der zunehmenden Bedeutung ersetzt keineswegs die quellenermittelnde Forschungsarbeit. Ohne entsprechende geschichtliche Quellen kann es nicht als Grundlage der Aufstellung von wissenschaftlichen Thesen dienen. Äußerst anschaulich ist der als Beispiel der Geschichtswidrigkeit der lückenfüllenden rechtsgeschichtlichen Analogie hingestellte Gedanke der sogenannten Urverfassung.

Hinsichtlich ihrer methodischen Grundlagen weisen die die vergleichende Methode anwendenden Schulen bedeutende Abweichungen auf. Die sogenannte philologische Richtung, gestützt auf die Ergebnisse der vergleichenden Linguistik, schreibt ausschließlich der Angehörigkeit zur gemeinsamen Sprachenfamilie Bedeutung zu, das in sich schon den Keim der Entstehung unwissenschaftlicher Ansichten in sich birgt. Unseres Erachtens ist es eine Eigenartigkeit der rechtsgeschichtlichen Forschungen, daß die sogennante arische oder indogermanische (indoeuropäische) Richtung bereits zur Zeit der Veröffentlichung des grundlegenden Werkes von Jacob Grimm (1848) — nicht also in Verbundenheit mit den Ergebnissen der vergleichenden Linguistik — bereits bedeutende Vorläufer hatte. Wir denken vor allem an das in 1831 publizierte Werk von Bunsen (De iure hereditario Athenensium) und an Opperts in 1847 herausgegebenes Werk (De iure Indorum criminali). Es verdient betont zu werden, daß der Gedanke der »indoeuropäischen Schicksalsgemeinschaft« aus geschichtsphilosophischem Gesichtspunkt auch noch bei Jhering erscheint; wir denken hier an sein Postumus-Werk (Vorgeschichte der Indoeuropäer — 1894). Richtig erblickt der Verfasser die enge Verbindung zwischen ethnologischen Rechtsvergleichungsrichtung (Kohler, Post) und der philologischen Richtung.

Den komplizierten Fragenkomplex der Rezeption aus dem Gesichtspunkt der Rechtsvergleichung analysierend verweist der Verfasser auf deren bislang noch nicht in entsprechender Weise beachteten, speziellen, provisorischen Formen (Verbindung zwischen Rezeption und Fortleben). Er betont weiters den institutionellen Charakter der Vergleichung, das heißt also deren Verbindung mit konkreten Rechtsinstitutionen. Die Verbindung mit den Rechtsinstitutionen faßt aber notwendigerweise – das ist ein grundlegendes methodisches Erfordernis — die Analysierung der konkreten wirtschaftlich-gesellschaftlichen Grundlagen der Institution in sich. Derweise hat die geschichtswidrige »uferlose« institutionelle Vergleichung keine Basis.

9. Das Kapitel, das die Rolle der neueren vergleichenden rechtsgeschichtlichen Richtungen auf dem Gebiete der Entwicklung der Methodik untersucht, ist größtenteils eine Analyse des in den vorangehenden aufgearbeiteten Materials. Das Ende des XIX. Anfang des XX. Jahrhunderts zu verzeichnende Krise führt laut Feststellung des Verfassers zu einer bestimmten Art Kompromittierung der vergleichenden Richtung, das die in den Hintergrunddrängung der komparativen Anschauung führt. Auf dem Gebiet der Geschichtswissenschaften treten hauptsächlich die Vertreter der sog. Straßburger Schule gegen die Vergleichung auf, indem sie diese der Quellenkritik widersprechend erklären. Die offene Leugnung der universalen (allgemeinen) Entwicklungsgesetze und die Betonung der nationalen Eigenheiten ist auch in der ungarischen Rechtsgeschichtsschreibung eine vorherrschende Tendenz. Pál Horváth lenkt die Aufmerksamkeit auf den Widerspruch, daß auch in der sich mit der Vergleichung konfrontierenden bourgeoisen Rechtswissenschaft die im Dienste der ideologischen Ziele stehende Komparatistik in Form der modernisierenden, beziehungsweise retrospektiven Vergleichung anzutreffen ist. In der ungarischen Rechtsgeschichtsschreibung kommt vor allem bei Ákos Timon — vermutlich auf Dopsch-Wirkung — diese geschichtswidrige Vergleichung zum Wort. Die modernisierende, retrospektive Vergleichung kann aber — stellt der Verfasser fest — auch eine positive Ladung haben, wie darauf auch die Tradition der öffentlichen Rechtsgeschichtsschreibung des vorigen Jahrhunderts (z.B. Barits) hinweisen.

Die sich mit der Typologie befassenden rechtsgeschichtlichen Richtungen analysierend befaßt sich der Verfasser vorerst mit der geschichtlichen Analogie. Die Frage der horizontalen und der vertikalen Vergleichung behandelnd gelangt er zum Problemenkreis der Modelle bildenden Typologie. Das heterogene System der der Einstufung zugrunde liegenden Eigenartigkeiten bourgeoisen Rechtssysteme überblickend stellt er fest, daß deren gemeinsamer Charakterzug die Einseitigkeit ist. Die formellen Kategorien und die Kulturtypologie ersetzen die auf den Produktions- und Eigentumsverhältnissen beruhende Klassifizierung. Die moderne sozialistische Rechtsentwicklung-Typologie schreibt der Vergleichung und innerhalb deren der regionalen Komparatistik eine wichtige Rolle zu. Die horizontale Vergleichung kommt bei der Untersuchung der innerhalb der einzelnen Typen auftauchenden Erscheinungen, und die vertikale Vergleichung bei der Vergleichung der zu den verschiedenen Rechtstypen gehörenden Institutionen zur Geltung.

Über die Frage der regionalen Vergleichung sprechend, hält der Verfasser in der Relation des für eine Region zu betrachtenden Mittel- und Ost-Europa — im Bereiche der neuzeitigen Rechtsentwicklung — drei Regions-Unterteilungen für möglich. Bei der Festlegung derselben kommen nicht ethnische Gesichtspunkte, sondern die Gesamtheit der gesellschaftlichen,

politischen, geschichtlichen und geographischen Faktoren in Betracht, was aus methodischem Gesichtspunkt eine hervorragende Basis für die regionale Komparatistik beildet.

III.

10. Der Verfasser gelangt in seinem ein sehr großes Quellenmaterial verarbeitenden inhaltsreichen Werk, die auf eine Jahrhundert lange Vergangenheit zurückblickende Verbindung der Rechtsgeschichte und der Methodik untersuchend, zu neuen, originale Gedanken aufweisenden Folgerungen. Pál Horváth baut seine Thesen auf die umfassende, wertende und kritische Analyse der mächtigen Literatur. Das eine methodische Synthese darbietende, in der internationalen methodischen Literatur eine hervorragende Stelle einnehmende Werk gibt außer den Rechts-Historikern auch den Rechtsgelehrten Direktiven, die sich mit einzelnen Institutionen des positiven Rechts befassen und auch für die Fragen der geschichtlichen Entwicklung ein Blick übrig haben.

G. Hamza

BIBLIOGRAPHIE

Bibliographie choisie d'ouvrages d'histoire publiés en Hongrie en 1978.

Библиография избранных работ, опубликованных в Венгрии в 1978 г.

1. Bibliographies, catalogues, inventaires — Библиография, каталоги описи

Az Akadémiai Kiadó könyveinek és folyóiratainak bibliográfiája 1950—1977. Szerk. ZEHERY MIKLÓSNÉ. [Bibliographie des livres et des revues de la Maison d'éditions de l'Académie. 1950—1977. Réd. par —. Библиография книг и журналов, изданных Издательством Академии наук в 1950—1977 гг. Ред. —] Bp. 1978, Akadémiai Kiadó. 795 p.

CSAPODI CSABA: *Történészhagyatékok az MTA Könyvtárának kézirattárában.* III. 25. [Les legs des historiens au département des manuscrits de la Bibliothèque de l'Académie des Sciences de Hongrie. III. 25. — Личные фонды историков и Рукописном отделе Библиотеки Академии наук Венгрии. Часть III.] Sz. 1978. Tom. 112. No. 2. pp. 251—270.

EMBER GYŐZŐ: *Levéltári kiadványok.* [Editions des Archives — Архивные публикации]. LK. 1976. Tom. 47. No. 2. pp. 171—195.

ESTI BÉLA: *A munkásmozgalom-történet muzeológiájáról.* [Sur la muséologie de l'histoire du mouvement ouvrier. — О музеологии истории рабочего движения.] PtK. 1978. Tom. 24. No. 3. pp. 144—161.

Kalauz az 1918—1919. évi magyarországi forradalmak válogatott irodalmához. [Guide pour la littérature choisie des révolutions hongroises aux années 1918—1919. — Справочник по литературе революций 1918—1919 гг. в Венгрии.] Bp. 1978, Kossuth Kiadó. 109 p.

KÁLLAY ISTVÁN: *Az Országos Levéltár hároméves terve.* (1947—1950.) [Plan triennal des Archives Nationales. (1947—1950.) — Трехлетний план Центрального государственного архива Венгрии (1947—1950 гг.).] LSz. 1977, Tom. 27. No. 3. pp. 519—527.

Külföldi folyóiratok hadtörténelmi repertóriuma. 1975. Összeáll. VINICZAI ISTVÁN, WINDISCH ALADÁRNÉ. I—II. rész. [Répertoire d'histoire militaire des revues étrangères. 1975. Réd. par —. I—II. partie — Указатель военно-исторических материалов зарубежных журналов. Год 1975. Сост. — Часть I—II.] HK. 1978. Tom. 25. No. 2. pp. 291—306., No. 3. pp. 440—536.

A magyar levéltári irodalom bibliográfiája 1975. [Bibliographie de la littérature des archives hongroises 1975. — Библиография работ по архивному делу, опубликованных в Венгрии в 1975 г.] LK. 1976. Tom. 47. No. 2. pp. 329—336.

A magyar munkásmozgalom történetéről szóló cikkek jegyzéke. 1977. július—szeptember. [Répertoire des articles sur l'histoire du mouvement ouvrier hongrois. Juillet—septembre 1977. — Перечень статей по истории венгерского рабочего движения. Июнь — сентябрь 1977 г.] PtK. 1978. Tom. 24. No. 1. pp. 210—212.

A magyar munkásmozgalom történetéről szóló cikkek jegyzéke. 1977. október—december. [Répertoire des articles sur l'histoire du mouvement ouvrier hongrois. Octobre—décembre 1977. — Перечень статей по истории венгерского рабочего движения. Октябрь 1977 г.] PtK. 1978. Tom. 24. No. 2. pp. 213—216.

A magyar munkásmozgalom történetéről szóló cikkek jegyzéke. 1978. január—március. [Répertoire des articles sur l'histoire du mouvement ouvrier hongrois. Janvier—mars 1978. — Перечень статей по истории венгерского рабочего движения, Январь—март

1978 г.] PtK. 1978. Tom. 24. No. 3. pp. 266—267.

A magyar munkásmozgalom történetéről szóló cikkek jegyzéke. 1978. április—június. [Répertoire des articles sur l'histoire du mouvement ouvrier hongrois. Avril—juin 1978. — Перечень статей по истории венгерского рабочего движения. Апрель—июнь 1978 г.] PtK. 1978. Tom. 24. No. 4. pp. 267—268.

Az 1975. évi Magyarországon megjelent hadtörténelmi irodalom bibliográfiája. II. rész Összeáll. VINICZAI ISTVÁN—WINDISCH ALADÁRNÉ. [La bibliographie de la littérature d'histoire militaire parue en Hongrie en 1975. IIe p. Réd. par —. — Библиография работ, опубликованных в Венгрии в 1975 г. по военной истории. Часть II. Сост. —] HK. 1978. Tom. 25. No. 1. pp. 153—167.

Az 1976. évi Magyarországon megjelent hadtörténelmi irodalom bibliográfiája. Összeáll. VINICZAI ISTVÁN—WINDISCH ALADÁRNÉ. [La bibliographie de la littérature d'histoire militaire parue en Hongrie en 1976. Réd. par —. — Библиография работ, опубликованных в Венгрии в 1976 г. по военной истории. Сост. —] HK. 1978. Tom. 25. No. 4. pp. 616—632.

A Magyarországon megjelent történeti munkák (Önálló kötetek, tanulmányok, cikkek) jegyzéke. 1976. január 1 december 31. Összeáll. ROZSNYÓI ÁGNES és Sz. GYIVICSÁN MÁRIA. [Répertoire des ouvrages historiques (monographies, études, articles) parues en Hongrie. 1er janvier—31 décembre 1976. Réd. par —. — Перечень исторических работ, опубликованных в Венгрии. (Отдельные монографии, статьи.) От 1 января до 31 декабря 1976 г. Сост. —] Sz. 1977. Tom. 111. No. 6. pp. 1368—1459.

A Magyar Tudományos Akadémia Könyvtára: 1826—1976. RÓZSA GYÖRGY irányításával szerkesztették FEKETE GÉZÁNÉ et al. 2. kiadás. [La Bibliothèque de l'Académie des Sciences de Hongrie: 1826—1976. Avec la direction de — réd. par —. 2e éd. — Библиотека Академии наук Венгрии. 1826—1976 гг. Под гл. редакцией —. Сост. — Изд. второе.] Bp. 1977, MTA 40 p., 73 t., ill.

MÁLYUSZ ELEMÉR *műveinek bibliográfiája.* Összeáll. SOÓS ISTVÁN. [La bibliographie des ouvrages de —. Réd. par —. Библиография работ Элемера Маюс. Сост —. TSz. 1978. Tom. 21. No. 3—4. pp. 609—621.

A nemzetközi munkásmozgalom történetéből. 1978. Bibliográfia. [De l'histoire du mouvement ouvrier international. 1978. Bibliographie. — Из истории международного рабочего движения. 1978 г. Библиография.] NMTÉvk. 1978. pp. 289—306.

A II. Osztály akadémikusainak 1976. évi publikációs jegyzéke. [Répertoire des publications des académiciens de la IIe Section en 1976 — Перечень работ, опубликованных академиками II Отделения ВАН в 1976 г.] MTAFT. 1978. Tom. 27. No. 1—3. pp. 285—297.

A történettudományi kutatóhelyek 1976—1980. évi középtávú kutatási tervei. Összeáll. STIER MIKLÓS. [Les plans de recherche à durée moyenne des centres de recherche dans le domaine des sciences historiques à partir de 1976 à 1980. — Планы исследования научно-исследовательских единиц по истории за 1976—1980 гг.] Sz. 1977. Tom. 11. No. 6. pp. 1254—1291.

URBÁN ALADÁR: *Vitaülés a hazai egyetemes történeti kutatás helyzetéről és feladatairól.* 1976. dec. 9. [Discussion sur la situation et les devoirs des recherches en domaine d'histoire universelle en Hongrie. — Научная дискуссия о настоящем положении и о задачах исследования всеобщей истории в Венгрии. 9 декабря 1976 г.] Sz. 1977. Tom. 111. No. 5. pp. 1000—1008.

ZOVÁNYI JENŐ: *Magyarországi Protestáns Egyháztörténeti Lexikon.* Szerk. LADÁNYI SÁNDOR. [Encyclopédie de l'Histoire de l'Église Protestante de Hongrie. Réd. par —. Энциклопедия по истории протестанской церкви в Венгрии. Под ред. —] Bp. 1977, Magyarországi Református Egyházi Zsinati iroda. 712 p.

2. Recueils d'études — Сборники

Acta universitatis Debreceniensis de Lodovico Kossuth nominatae. Series historica XXV. *Egyetemes történeti tanulmányok.* XI. Szerk. OROSZ ISTVÁN, TOKODY GYULA. [Etudes d'histoire universelle. XI. Réd. par —. Ha-

учные труды по всеобщей истории. Том XI. Под ред. —] Debrecen 1977. KLTE. 112 p.

Acta universitatis Debreceniensis de Ludovico Kossuth nominatae. Series historica XXIV *Magyar történeti tanulmányok* X. [Etudes d'histoire hongroise X. — Научные труды по венгерской истории. Том X.] Debrecen 1977. KLTE. 156 p.

Acta universitatis Szegediensis de József Attila nominatae. Acta Historica, Tom. LXII. [Научные труды университета им. А. Йожеф. Серия историческая.] Szeged 1978, AUSz. 76 p.

Borsodi Levéltári Évkönyv. I. Szerk. Román János. [Annuaire des Archives de Borsod. Réd. par —. — Ежегодник архива комитета Боршод. I. Ред. —.] Miskolc 1977, Borsod-Abaúj-Zemplén megyei Levéltár. 295 p.

A haladó egyetemi ifjúság mozgalmai Magyarországon, 1918—1945. Főszerk. Vass Henrik, szerk. és bev. Szabó Ágnes. [Les mouvements de la jeunesse étudiante progressiste en Hongrie aux années 1918—1945. Réd. en chef —, réd. et intr. par —. Борьба прогрессивных студентов в Венгрии в 1918—1945 гг. Гл. ред. —, ред. и введение —.] Bp. 1978. Kossuth Kiadó. 397 p.

Küzdelmes évszázad. Fejezetek a magyar munkásmozgalom történetéből. Főszerk. Vass Henrik, szerk. Sipos Péter. [Un siècle de luttes. Chapitres de l'histoire du mouvement ouvrier hongrois. Réd. en chef —, réd. par —. Бурное столетие. Главы из истории венгерского рабочего движения. Гл. ред. --, ред. —.] Bp. 1978, Táncsics Kiadó. 323 p.

Magyar internacionalisták Szibériában és a Távol-Keleten. 1917—1922. Főszerk. Pach Zsigmond Pál, Okladnyikov, A. P. A Magyar-Szovjet Történész Vegyes Bizottság tudományos ülésszaka, Irkutszk, Habarovszk, Novoszibirszk 1976. szeptember 4—16. [Internationalistes hongrois en Sibirie et à l'Extrême-Orient. 1917—1922. Réd. en chef —. Session scientifique du Comité mixte hungaro—soviétique, Irkutsk, Habarovsk, Novosibirsk, les 4—16 septembre 1976. Венгерские интернационалисты в Сибири и на Дальнем Востоке 1917—1922 гг. Гл. ред. —. Научная сессия венгеро-советской смешанной комиссии историков, Иркутск, Хабаровск, Новосибирск, 4—16 сентября 1976 г.] Bp. 1978, Kossuth Kiadó. 398 p.

Munkásmozgalomtörténet, társadalomtudományok. Elméleti és módszertani tanulmányok. Szerk. Vass Henrik, Sipos Levente. [Histoire du mouvement ouvrier, histoire des sciences sociales. Etudes théoriques et méthodologiques. Réd. par —. — История рабочего движения, общественные науки. Теоретические и методологические работы. Под ред. —] Bp. 1978, Akadémiai Kiadó. 344 p.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója. Tudományos ülésszak, Budapest, 1977. október 26—27. Szerk. Vass Henrik, Halay Tibor, Vészi Béla. [Le 60e anniversaire de la Grande Révolution Socialiste d'Octobre. Session scientifique, Budapest. les 26—27 octobre 1977. Réd. par —. 60-летие Великой Октябрьской социалистической революции. Научная сессия. Будапешт, 26—27 октября 1977 г. Ред. —] Bp. 1977, Akadémiai Kiadó. 284 p.

A nemzetközi munkásmozgalom történetéből. Évkönyv. 1978. [De l'histoire du mouvement ouvrier international. Annuaire 1978. Из истории международного рабочего движения. Ежегодник. 1978 год.] Bp. 1978, Kossuth Kiadó. 318 p.

Ostmitteleuropa im zweiten Weltkrieg. Historiographische Fragen. Red. Ferenc Glatz. [Средне-Восточная Европа во второй мировой войне. Проблемы историографии. Ред. —) Bp. 1978, Akadémiai Kiadó. 254 p.

Rákóczi-tanulmányok. A II. Rákóczi Ferenc születésének 300. évfordulója alkalmából rendezett tudományos ülésszak előadásai. Szerk. Sinkovics István, Gyenis Vilmos. [Etudes sur Rákóczi. Les conférences de la session scientifique organisée à l'occasion du 300e anniversaire de la naissance de François II. Rákóczi. Réd. par —. Труды о Ракоци. Доклады научной сессии по поводу 300-летия со дня рождения Ференца Ракоци II. Ред. —] Bp. 1978, ELTE Bölcsészettudományi Kar. 204 p.

3. Ouvrages généraux et traitant plusieurs époques — Работы общие и охватывающие разные периоды

Ács Zoltán: *Várostörténeti konferencia Debrecenben, 1977. december 14—15.* [Conférence sur l'histoire des villes à Debrecen, les 14—15 décembre 1977. — Конференция по истории городов, состоявшаяся в Дебрецене 14—15 декабря 1977 г.] Sz. 1978. Tom. 112. No. 3. pp. 606—616.

Ágh Attila: *A marxista kultúraelmélet története.* [L'histoire de la théorie marxiste sur la culture — История марксистской теории о культуре.] Kultúra és Közösség 1978. No. 3. pp. 52—67.

Andics Erzsébet: *Lenin történeti látásmódjáról.* [La vue historique de Lénine — Об историцизме в мировоззрении Ленина.] MTT. 1978. pp. 19—52.

Berend T. Iván: *L'économie hongroise et les tendances de développement de l'économie mondiale au XXe siècle.* [Экономика Венгрии и тенденции развития мировой экономики в XX веке.] NÉHong. 1978. Vol. 13. pp. 3—14.

Berend T. Iván: *Gazdaságtörténet — munkásmozgalomtörténet.* [Histoire d'économie politique — histoire du mouvement ouvrier. — История экономики — история рабочего движения.] MTT. 1978. pp. 89—101.

Berend T. Iván: *Öt előadás gazdaságról és oktatásról.* [Cinq conférences sur l'économie et sur l'enseignement. — Пять лекций об экономике и образовании.] Bp. 1978, Magvető Kiadó. 245 p.

Berend T. Iván: *A tőkés gazdaság története Magyarországon.* 1848—1944. 3. kiad. [L'histoire de l'économie capitaliste en Hongrie. 1848—1944. 3e éd. — История экономики Венгрии в период капитализма. 1848—1944 гг. Изд. 3.] Bp. 1978, Kossuth Kiadó — Közgazdasági és Jogi Kiadó. 381 p., ill.

Bogdán István: *Magyarországi hossz- és földmértékek a XVI. század végéig.* [Mesures de longueur et de surface en Hongrie jusqu'à la fin du XVIe siècle. — Старые меры длины и площади в Венгрии в период до конца XVI века.] Bp. 1978, Akadémiai Kiadó. 388 p.

Boldizsár Iván: *The Crown's Day.* [День короны.] NHQ. 1978. Tom. 19. No. 70. pp. 65—77.

Bölöny József: *Sacra Regni Corona.* [Священная корона]. TSz. 1978. Tom. 21. No. 2. pp. 353—563.

Csizmadia Andor: *A magyar korona. Jogtörténeti kérdések a magyar korona körül.* [La couronne hongroise. Problèmes d'histoire du droit relatives à la couronne hongroise. Венгерская корона. Историко-юридические проблемы вокруг королевской короны.] ÁI. 1978. Tom. 28. No. 3. pp. 236—248.

Dercsényi Dezső: *A magyar koronázási ékszerek.* [Les joyaux de la couronne hongroise — Венгерская корона как ансамбль драгоценностей.] MV. 1978. Tom. 22. No. 2. pp. 97— 102.

Dercsényi Dezső: *The Hungarian Crown.* [Королевская корона Венгрии.] NHQ. 1978. Tom. 19. No. 70. pp. 53—64.

Erényi Tibor: *Munkásosztálytörténet — munkásmozgalom-történet* [Histoire de la classe ouvrière — histoire du mouvement ouvrier История рабочего класса — история рабочего движения.] MTT. 1978. pp. 195—227.

Fügedi Erik: *Korona és hit.* [Couronne et foi —. Корона и вера.] Confessio 1978. No. 2. pp. 79—85.

Gerics József: *Domanovszky Sándor, az Árpád-kori krónikakutatás úttörője.* (Sándor Domanovszky, précurseur des recherches concernant les chroniques écrites à l'époque des Arpad. — Шандор Домановски — пионер исследований летописей из эпохи Арпадов.] Sz. 1978. Tom. 112. No. 2. pp. 235—250.

Glatz Ferenc: *A « bécsi » magyar nacionalizmus a történetírásban. Historiográfiai megjegyzések.* [Le nationalisme hongrois « viennois » dans l'historiographie. Notes historiographiques — «Венский» венгерский национализм в венгерской историографии. Историографические замечения.] MT. 1979. Tom. 24. No. 1. pp. 34—45.

Glatz Ferenc: *Domanovszky Sándor helye a magyar történettudományban.* [La place de Sándor Domanovszky dans l'historiographie hongroise. — Место Шандора Домановски в венгерской историографии.] Sz. 1978. Tom. 112. No. 2. pp. 211—234.

Glatz Ferenc: *Trianon és a magyar történettudomány* [Trianon et la science historique hongroise. — Трианон и венгерская

историческая наука.] TSz. 1978. Tom. 21. No. 2. pp. 411—421.

GLATZ FERENC: *Újkori muzeológia mint történeti forrástan és kultúrtörténet.* [La muséologie moderne comme étude des sources historiques et histoire de la civilisation. — Музеология нового времени как историческое источниковедение и история культуры. Sz. 1978. Tom. 112. No. 1. pp. 134—153.

GRANASZTÓI GYÖRGY: *A történész és a mérés — egy modell korlátai.* [L'historien et le mesurage — les limites d'un modèle. — Историк и измерение — границы одной модели.] TSz. 1978. Tom. 21. No. 2. pp. 314—329.

GYÁNI GÁBOR: *A várostörténetírás új iránya-zata.* [A New Urban History — Новые направление в историографии городов.] TSz. 1978. Tom. 21. No. 3—4. pp. 588—600.

HAJDU TIBOR: *Károlyi Mihály. Politikai életrajz.* [Mihály Károlyi. Biographie politique. — Михай Кароли. Политическая биография.] Bp. 1978, Kossuth Kiadó. 610 p.

HANÁK PÉTER: *Etnikum és közösségtudat.* [Ethnic et conscience de communauté. — Этническое общество и сознание общности.] Confessio 1978. No. 2. pp. 29—37.

HANÁK PÉTER: *Szakmai kritika és értékrend a történettudományban.* [Critique professionnelle et l'ordre de valeurs dans la science historique — Профессиональная критика и система ценностей в исторической науке.] Sz. 1978. Tom. 112. No. 2. pp. 347—361.

Hazafiság, nemzetköziség. Szemelvénygyűjtemény. Összeáll. BAKOS GYULA. Szerk. PACH ZSIGMOND PÁL. [Patriotisme, internationalisme. Choix de textes. Choix par —. Réd. par —. Патриотизм, интернационализм. Хрестоматия. Сост. —. Под ред. —.] Bp. 1978, Kossuth Kiadó. 245 p.

INCZE MIKLÓS: *Kortörténet és munkásmozgalomtörténet.* [Histoire de l'époque et histoire du mouvement ouvrier. — История современности и история рабочего движения.] MTT. 1978. pp. 301—317.

INCZE MIKLÓS: *Vulgarisation et discipline spécialisée.* [Популяризация и специальные дисциплины.] AH 1977. Tom. 23. No. 1—2. pp. 119—132.

ISZLAMOV, T. M.—JÓZSA ANTAL: *A magyar internacionalisták történetének forráskutatása és historiográfiájának néhány kérdése.* [La recherche des sources de l'histoire des internationalistes hongrois et quelques questions de son historiographie. — Исследования источников по истории венгерских интернационалистов и некоторые вопросы ее историографии.] MISz. pp. 298—340.

KOSÁRY DOMOKOS: *Modellalkotás és történettudomány.* [Création de modèles et science historique — Создание модели и историческая наука.] TSz. 1978. Tom. 21. No. 1. pp. 117—157.

KÖPECZI BÉLA: *A budai Egyetemi Nyomda szerepe a közép-európai népek közművelődésében a XVIII. század végén és a XIX. század elején.* [Le rôle de l'Imprimerie Universitaire de Buda dans la culture nationale des peuples de l'Europe centrale à la fin du XVIIIe et au début du XIXe siècle. — Роль университетской типографии г. Буда в культуре средневропейских народов в конце XVIII и начале XIX века.] Helikon 1977. Tom. 23. No. 4. pp. 403—408.

KULCSÁR KÁLMÁN: *A munkásmozgalomtörténet és szociológia kapcsolatáról.* [Sur le rapport entre l'histoire du mouvement ouvrier et la sociologie. — О связях между историей рабочего движения и социологией.] MTT. 1978. pp. 121—138.

MÁTRAI LÁSZLÓ: *A kultúra történetisége. Válogatott tanulmányok és cikkek.* [L'historicité de la culture. Etudes et articles choisis. Исторический характер культуры. Избранные работы и статьи.] Bp. 1977, Gondolat Kiadó. 417 p.

MÉREI GYULA: *Eszmetörténet — munkásmozgalom-történet.* [Histoire des idées — histoire du mouvement ouvrier. — История идеологии — история рабочего движения.] MTT. 1978. pp. 53—87.

NAGY JÓZSEF: *Eger története.* [L'histoire d'Eger. — История города Эгер.] Bp. 1978, Gondolat Kiadó. 388 p., ill.

NAGY LÁSZLÓ: *A fejlett szocialista társadalom megteremtésének néhány elvi-elméleti kérdése.* [Quelques questions de principe et théoriques de la création de la société socialiste développée. — Некоторые принципиально-теоретические вопросы создания развитого

социалистического общества.] PtK. 1978. Tom. 24. No. 3. pp. 49—76.

I. Országos Üzemtörténeti konferencia. Veszprém, 1978. május 4. [I[e] Conférence nationale sur l'histoire des entreprises. Veszprém, le 4 mai 1978. — Первая всевенгерская конференция по истории заводов.] Honismeret 1978. Tom. 6. No. 3. pp. 3—20.

PACH ZSIGMOND PÁL: *Вопросы патриотизма и интернационализма в венгерской исторической науке.* — [La question du patriotisme et internationalisme dans la science historique hongroise] AH. 1977. Tom. 23. No. 3—4. pp. 247—256.

PUSKÁS, A. I.: *Az Októberi Forradalomban és a szovjetoroszországi polgárháborúban részt vett internacionalisták történetének magyar historiográfiája.* [Historiographie hongroise de l'histoire des internationalistes participant à la Révolution d'Octobre et à la guerre civile de la Russie Soviétique. — Венгерская историография истории интернационалистов, участников Октябрьской революции и гражданской войны в Советской России.] MISz. pp. 271—285.

RÁNKI GYÖRGY: *Economics and History — Alternatives of Economic History.* [Экономика и история. Альтернативы экономической истории.] AH. 1977. Tom. 23. No. 3—4. pp. 343—396.

SINKOVICS ISTVÁN: *Rákóczi a következő nemzedék megítélésében.* [Rákóczi apprécié par la génération suivante — Князь Ракоци в суждении последующего поколения.] Rákóczi-tanulm. pp. 116—131.

SZABÓ BÁLINT: *A proletárdiktatúra elméletéről és megvalósulásának történeti feltételeiről.* [Sur la théorie de la dictature du prolétariat et sur les conditions historiques de sa réalisation О теории пролетарской диктатуры и об исторических условиях ее осуществления.] — PtK. 1978. Tom. 24. No. 1. pp. 126—139.

Újpest története. (Szerk. GERELYES EDE. (L'histoire de Újpest. Réd. par —. История Уйпешта.] Bp. 1978, Közgazdasági és Jogi Kiadó. 360 p.

VASS HENRIK: *L'histoire du mouvement ouvrier hongrois.* [История венгерского рабочего движения.] NÉHong. 1977. Vol. 12. pp. 159—170.

VASS HENRIK: *Исследование истории рабочего Движения в Венгрии.* [L'histoire du mouvement ouvrier hongrois.] AH. 1977. Tom. 23. No. 3—4. pp. 291—341.

VASS HENRIK: *Munkásmozgalom-történet és helytörténet.* [Histoire du mouvement ouvrier et histoire locale. — История рабочего движения и краеведческая история.] MTT. 1978. pp. 165—195.

VASS HENRIK: *Munkásmozgalom-történet és tudatformálás.* [Histoire du mouvement ouvrier et formation de conscience — История рабочего движения и воспитание сознания.] MTT. 1978. pp. 317—344.

VÖRÖS KÁROLY: *A 19. század második fele tömegkultúrájának kutatási kérdései.* [Les problèmes de recherches dans la culture des masses de la deuxième moitié du XIXe siècle. — Проблемы исследования культуры масс во второй половине 19 века.] Sz. 1978. Tom. 112. No. 1. pp. 125—133.

4. Histoire de Hongrie jusqu'à la conquête arpadienne. Histoire ancienne du peuple hongrois. Histoire de Hongrie jusqu'en 1526— История Венгрии до периода Арпадов. Древнейшая история венгерского народа. История Венгрии до 1526 г.

CSAPODI CSABA: *Az Anonymus-kérdés története.* [L'histoire du problème d'Anonyme — История проблемы Анонима.] Bp. 1978, Magvető Kiadó. 62 p.

CSAPODINÉ GÁRDONYI KLÁRA: *Humanista kódexek nyomában.* [Sur les traces des manuscrits humanistes — По следам рукописных книг гуманистов.] Bp. 1978, Magvető Kiadó. 145 p.

FÜGEDI ERIK: *Kapisztranói János csodái. A jegyzőkönyvek társadalomtörténeti tanulságai.* [Les miracles de saint Jean de Capistran. Les enseignements de leurs procès-verbaux du point de vue de l'histoire sociale. — Чуды Яна Капистрана. Уроки для социальной истории, исчерпанные из протоколов.] Sz. 1977. Tom. 111. No. 5. pp. 847—898.

GYÖRFFY GYÖRGY: *István király és műve.* [Le roi Etienne et son œuvre. — Венгерский король Стефан и его творение.] Bp. 1977, Gondolat Kiadó. 668 p.

A korona elrablása. KOTTANER JÁNOSNÉ *emlékirata.* Ford. MOLLAY KÁROLY. [Le vol de la couronne. Mémoires de Mme Kottaner. Trad. par —. — Ограбление королевской короны. Воспоминание Я. Коттанер. Перевод —.] Bp. 1978, Magyar Helikon 105 p.

KOSÁRY DOMOKOS: *Magyar külpolitika Mohács előtt.* [Politique étrangère hongroise à l'époque précédant le désastre de Mohács. — Венгерская внешняя политика до поражения при Могаче.] Bp. 1978, Magvető Kiadó 203 p.

KRISTÓ GYULA: *Rómaiak és vlachok Nyesztornál és Anonymusnál.* [Nyestor et l'Anonyme sur les Romains et les Valaques — Нестор и Аноним о римлянах и о влахах.] Sz. 1978. Tom. 112. No. 4. pp. 623—661.

LÁSZLÓ GYULA—RÁCZ ISTVÁN: *A nagyszentmiklósi kincs.* [Le trésor de Nagyszentmiklós — Сокровище, обнаруженное при Надьсентмиклош.] Bp. 1978, Corvina Kiadó. 191 p., ill.

MAKSAY FERENC: *Das Agrarsiedlungssystem des mittelalterlichen Ungarns.* [Система сельскохозяйственных поселений в средневековой Венгрии.] AH. 1978. Tom. 24. No. 1—2. pp. 83—108.

NEHRING, KARL: *Mátyás külpolitikája.* [La politique extérieure du roi Mathias. — Внешняя политика короля Матиаса.] TSz. 1978. Tom. 21. No. 3—4. pp. 427—441.

PAULINYI OSZKÁR: *Der erste Bau von Stauseen und des wassergetriebenen großen Kehrrades zur Bekämpfung der Wassernot von Zechen. 1505—1508.* [Создание первых искусственных водоемов и крупных водяных колес как средство против нехватки воды в шахтах. 1505—1508 гг.] AH. 1978. Tom. 24. No. 1—2. pp. 109—132.

PAULINYI OSZKÁR: *Kimutatások a körmöcbányai bányakamarai körzet nemesfémtermeléséről a XVI. század első felében.* [Statistiques sur la production des métaux précieux du territoire de la Chambre de mine de Kremnica dans la deuxième moitié du XVIe siècle. — Данные о производстве драгоценных металлов в районе Каморы Кремниц в первой половине XVI века.] Sz. 1978. Tom. 112. No. 2. pp. 326—346.

SIMON V. PÉTER: *A Nibelung ének magyar vonatkozásai.* [Relations hongroises dans le chant des Nibelungen. — Песни Нибелунгов — с точки зрения венгерской истории.] Sz. 1978. Tom. 112. No. 2. pp. 270—325.

SZÉKELY GYÖRGY: *Reformpolitika és társadalmi mozgalmak Bakócz érsek életében.* [Politique de réforme et mouvements sociaux dans la vie de l'évêque Bakócz. — Политика реформ и общественные движения в жизни архиепископа Бакоц.] Sz. 1978. Tom. 112. No. 4. pp. 716—721.

SZŰCS JENŐ: *A kereszténység belső politikuma a XIII. század derekán. IV. Béla király és az egyház.* [La politique dans le christianisme. Le roi Béla IV et l'Eglise. — Внутреннее политическое содержание христианства в середине XIII века.] Король Бела IV и церковь.] TSz. 1978. Tom. 21. No. 1. pp. 158—181.

THURÓCZY JÁNOS: *A magyarok krónikája.* Ford. HORVÁTH JÁNOS. [La chronique des Hongrois. Trad. par —. О деяниях венгров. Перевод —.] Bp. 1978, Magyar Helikon. 567 p. Ed. facsimilé

VÉKONY GÁBOR: *Adatok Juliánus utazásának topográfiájához.* [Données à la topographie du voyage du frère Julianus. — Данные к топографии путешествия Юлияна.] Sz. 1977. Tom. 111. No. 6. pp. 1175—1191.

5. Histoire de Hongrie 1527—1790 — История Венгрии 1527—1790 гг.

BARTA GÁBOR: *An d'illusions. Notes sur la double élection de rois après la défaite de Mohács.* [Год иллюзий. Замечания по поводу двойного избрания короля после поражения при Могаче.] AH. 1978. Tom. 24. No. 1—2. pp. 1—40.

BARTA JÁNOS, IFJ.: *A nevezetes tollvonás.* [Le trait de plume mémorable. — Памятный росчерк пера.] Bp. 1978, Akadémiai Kiadó. 143 p.

BENCZÉDI LÁSZLÓ: *A Habsburg-abszolutizmus indítékai és megvalósulása az 1670-es évek Magyarországán.* [Les motifs et la réalisation de l'absolutisme des Habsbourg en Hongrie dans les années 1670. — Причины и осуществление габсбурского абсолю-

тизма в Венгрии около 1670 г.] TSz. 1978. Tom. 21. No. 3—4. pp. 535—556.

BENDA KÁLMÁN: *Ráday Pál, Rákóczi fejedelem kancellárja.* [Pál Ráday, chancelier du prince Rákóczi. — Радаи, канцлер князя Ракоци.] Confessio 1977. No. 2. pp. 186—197.

BÉRENGER, JEAN: *Les causes économiques de la guerre d'indépendance de François II Rákóczi.* [Экономические причины войны за независимость под предводительством Ференца Ракоци II.] NÉHong. 1977. Vol. 12. pp. 209—215.

BESSENYEI JÓZSEF: *Mindszenthi Gábor emlékiratának történeti forrásértéke.* [Les mémoires de Gábor Mindszenthi comme source historique — Воспоминания Габора Миндсенти как исторический источник.] TSz. 1978. Tom. 21. No. 3—4. pp. 570—587.

BUR MÁRTA: *A balkáni kereskedők és a magyar borkivitel a XVIII. században.* [Les marchands balkaniques et l'exportation de vins hongrois au XVIIIe siècle. — Балканские торговцы и вывоз венгерского вина в XVIII веке.] TSz. 1978. Tom. 21. No. 2. pp. 281—313.

FALLENBÜCHL ZOLTÁN: *Spanyolok Magyarországon a 18. században.* (Espagnols en Hongrie pendant le XVIIIe siècle. Испанцы в Венгрии в 18 столетии.] Sz. 1977. Tom. 111. No. 6. pp. 1192—1230.

HECKENAST GUSZTÁV: *Középkori vaskohászatunk levéltári források alapján.* [La sidérurgie médiévale hongroise vue sur la base des sources d'archives. — О венгерской черной металлургии в средние века на основе архивных источников.] Kohászat 1978. Tom. 111. No. 3. pp. 97—105.

KÖPECZI BÉLA: *La guerre d'indépendance hongroise du début du XVIIIe siècle et l'Europe.* [Война в Венгрии за независимость в начале XVIII века и Европа.] NÉHong. 1977. Vol. 12. pp. 227—237.

MEYER, JEAN: *Saint-Simon et Rákóczi.* [Сэн-Симон и Ракоци.] NÉHong. 1977. Vol. 12. pp. 243—264.

NEHRING, KARL: *Quellen zur ungarischen Außenpolitik in der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts.* [Источники к истории венгерской внешней политики во второй половине XV века.] LK. 1976. Tom. 47. No. 2. pp. 247—268.

PERÉNYI JÓZSEF: *II. Rákóczi Ferenc és I. Péter cár diplomáciai kapcsolatai a poltavai csata előtt.* [Les rapports diplomatiques entre François II Rákóczi et le tsar Pierre Ier avant la bataille de Poltava. — Дипломатические связи между Ференцом Ракоци II и Петром I перед полтавской битвой.] Rákóczi-tanulm. 1978. pp. 23—67.

PERJÉS GÉZA: *Jelentés az 1728. évi adóösszeírás gépi feldolgozásáról.* [Rapport sur le dépouillement par ordinateurs de l'imposition de l'année 1728. — Доклад об использовании вычислительной машины в обработке данных налоговых списков из 1728 г.] AtSz. 1978. Tom. 20. No. 1—2. pp. 11—80.

II. Rákóczi Ferenc fejedelem emlékiratai a magyarországi háborúról, 1703-tól annak végéig. Bev. tanulmányt írta, ill., jegyz. KÖPECZI BÉLA. [Mémoires du prince François II Rákóczi sur la guerre en Hongrie, depuis 1703 jusqu'à sa fin. Etude d'intr., ill. et annot. par —. Воспоминания князя Ференца Ракоци II о венгерской войне, начатой в 1703 г. и до ее конца. Автор вводной статьи и примеч. —.] Bp. 1978, Akadémiai Kiadó. 543 p., ill.

ROY, PHILIPPE: *Thököly et la France.* [Тэкэли и Франция.] NÉHong. 1977. Vol. 12. pp. 217—226.

SZAKÁLY FERENC: *Remarques sur l'armée de Iovan Tcherni.* [Некоторые замечания об армии Йована Черного.] AH. 1978. Tom. 24. No. 1—2. pp. 41—82.

SZÉKELY GYÖRGY: *A « Pro Patria et Libertate » eszmetörténetéhez.* [Données relatives à l'histoire d'idées du « Pro Patria et Libertate ». — К истории идеологии, выразившейся в девизе за родину и за свободу.] Rákóczi-tanulm. 1978. pp. 7—23.

VÁRKONYI ÁGNES, R.: *Jobbágykatonák tehermentessége Rákóczi rendeleteiben és a valóságban.* [Le dégrèvement des soldats-serf dans les décrets de Rákóczi et dans la réalité. — Освобождение крепостных от повинностей в декретах князя Ракоци и в действительности.] V. 1978. Tom. 21. No. 1. pp. 17—31.

VÁRKONYI ÁGNES, R.: *Magyarország*

keresztútjain. Tanulmányok a XVII. századról. [Aux carrefours de la Hongrie. Etudes sur le XVIIe siècle. — На перекрестках Венгрии. Этюды о XVII столетии.] Bp. 1978, Gondolat Kiadó. 430 p.

VÁRKONYI ÁGNES, R.: *Rendhagyó országgyűlés Szécsényben.* pp. 8—48. *Tanulmányok Szécsény múltjából.* 1. Szerk. PRAZNOVSZKY MIHÁLY. (Parlement irrégulier à Szécsény. Etudes du passé de Szécsény. 1. Réd. par —. Необыкновенный сейм в Сечене. Страницы из истории г. Сечень. 1. Под ред. —.] Szécsény 1978, Szécsényi Nagyközs. Tanács. 90 p.

Vita az értelmiség fejlődéséről a 18. században. (ÁRVAYNÉ RÉNYI ZSUZSA) [Discussion sur l'évolution des intellectuels au XVIIIe siècle. — Научная дискуссия о развитии интеллигенции в 18 веке.] Sz. 1978. Tom. 112. No. 1. pp. 154—161.

WELLMANN IMRE: *Société et économie au temps de la guerre d'indépendance de Rákóczi.* [Общество и экономика в период войны за независимость под предводительством Ракоци.] NÉHong. 1977. Vol. 12. pp. 185—200.

ZACHAR JÓZSEF: *Bercsényi László (1689—1778). Halálának évfordulójára.* [A l'anniversaire de sa mort. — Ласло Берчени. По поводу годовщины его смерти.] HK. 1978. Tom. 25[5] No. 1. pp. 68—114.

6. Histoire de Hongrie 1791—1848 — История Венгрии 1791—1848 гг.

BÁCSKAI VERA—NAGY LAJOS: *Piackörzetek a XIX. század eleji Magyarországon.* [Rayons de marché en Hongrie au début du XIXe siècle. — Рыночные районы в Венгрии в начале XIX века.] ET. 1978. Tom. 89. No. 2. pp. 217—230.

BENDA KÁLMÁN: *Emberbarát vagy hazafi? Tanulmányok a felvilágosodás korának magyarországi történetéből.* [Philantrope ou patriot? Etudes sur l'histoire des Lumières en Hongrie. — Филантроп или же патриот? Из венгерской истории эпохи просвещения.] Bp. 1978, Gondolat Kiadó. 449 p.

CHASTAIN, JAMES: *Iratok Franciaország magyarországi politikájának történetéhez 1848-ban.* [Documents relatives à l'histoire de la politique de la France envers la Hongrie en 1848. — Документы по истории политики Франции по отношению к Венгрии в 1848 г.] LK. 1976. Tom. 47. No. 2. pp. 269—294.

KOROKNAI ÁKOS: *Egy feudáliskori részvénytársaság (Rimai Coalitio) szervezése és működése.* [L'organisation et le fonctionnement d'une société anonyme (Coalitio de Rimamurány) à l'époque féodale. — Акционерное общество в феодальной эпохе. Его организация и действие.] LSz. 1977. Tom. 27. No. 3. pp. 457—487.

KOSÁRY DOMOKOS: *Napóleon és Magyarország.* [Napoléon et la Hongrie. — Наполеон и Венгрия.] Bp. 1977, Magvető Kiadó. 223 p.

MUS, WŁODZIMIERZ: *Lengyel légió szervezése Magyarországon 1848 november—1849 március.* [La formation d'une légion polonaise en Hongrie. Novembre 1848—mars 1849. Организация польского легиона в Венгрии от ноября 1848 г. до марта 1849.] HK. 1978. Tom. 25. No. 3. pp. 339—362.

SZÉCHENYI ISTVÁN: *Napló.* [Journal. — Дневник]. Bp. 1978, Gondolat Kiadó. 1534 p.

VÖRÖS KÁROLY: *A parasztság változása a XIX. században. Problémák és kérdőjelek.* [La transformation de la paysannerie au XIXe siècle. Problèmes et points d'interrogation. — Изменение венгерского крестьянства в XIX веке. Проблемы исследования.] ET. 1978. Tom. 88. No. 1. pp. 1—13.

VÖRÖS KÁROLY: *Miskolci hétköznapok 1848 nyarán. Alexy Lajos naplója.* [Jours ouvrables à Miskolc en été 1848. Journal de Lajos Alexy. — Будни города Мишкольц летом 1848 г. Дневник Лайоша Алекси.] BLÉ. 1978. I. pp. 27—57.

7. Histoire de Hongrie 1849—1919 — История Венгрии 1849—1919 гг.

Budapest története. IV. k. Főszerk. GEREVICH LÁSZLÓ. *Budapest története a márciusi forradalomtól az őszirózsás forradalomig.* Szerk. VÖRÖS KÁROLY. Írták SPIRA GYÖRGY, VÖRÖS KÁROLY. [L'histoire de Budapest. Vol. 4. Réd. en chef —. L'histoire de Budapest depuis la révolution de mars jusqu'à la révolution dite « des reines-marguerites ». Réd. par —. История Будапешта. Том IV. Гл. ред. —. История Будапешта от мартовской рево-

люции до революции 1918 г. Ред. —. Авторы —.] Auteurs —. Bp. 1978, Akadémiai Kiadó. 809 p.

Eötvös József: *Naplójegyzetek. 1870, augusztus 6-tól kezdve 1870. november 30-ig.* Közreadta és jegyzetekkel ellátta Czegle Imre. [Notes de journal. Partant du 6 août 1870 jusqu'au 30 novembre 1870. Ed. et annot. par —. Дневниковые записи. Начиная от 6 августа 1870 г. до 30 ноября 1870 г. Подготовка и примеч. —.] TSz. 1978. Tom. 21. No. 2. pp. 364—410.

Erényi Tibor: *1918 októbere — hatvan év távlatából.* [L'octobre de 1918 — après 60 ans passés. — Октябрь 1918 г. — спустя 60 лет.] TáSz. 1978. Tom. 33. No. 10. pp. 63—73.

Frank Tibor: *Zerffi Gusztáv György, a történetíró.* [Gusztáv György Zerffi, l'historien — Густав Церфи как историк.] Sz. 1978. Tom. 112. No. 3. pp. 497—529.

Gergely András—Szász Zoltán: *Kiegyezés után.* [Après le Compromis. — Вслед за Соглашением.] Bp. 1978, Gondolat kiadó. 259 p.

Hetés Tibor: *Stromfeld Aurél.* [Aurél Stromfeld — Аврел Штромфельд.] Bp. 1978, Zrinyi Katonai Kiadó. 235 p., ill.

Józsa Antal: *Orosz hadifoglyok Magyarországon 1917—1919-ben.* [Prisonniers de guerre russes en Hongrie en 1917—1919. — Русские военнопленные в Венгрии в 1917—1919 гг.] MISz. 1978. pp. 247—270.

Jósika Miklós emlékiratai. [Les mémoires de Miklós Jósika. — Воспоминания Миклоша Йошика.] Bp. 1978, Szépirodalmi Kiadó. 456 p.

Justh Zsigmond naplója és levelei. A leveleket vál. és jegyz., az utószót írta Kozocsa Sándor. [Le journal et les lettres de Zsigmond Justh. Choix et annot. des lettres, postface par —. Дневник и письма Жигмонда Юста. Составитель, автор примеч. и послесловия —.] Bp. 1977, Szépirodalmi Kiadó. 794 p.

Károlyi Mihály levelezése I. k. 1905—1920. Szerk. Litván György. [La correspondence de Mihály Károlyi. Vol. 1. 1905—1920. Réd. par —. — Письма Михая Каройи. Том первый. 1905—1920 гг. Ред. —.] Bp. 1978, Akadémiai Kiadó. 806 p., ill.

Kende János—Sipos Péter: *Politikai programok Magyarországon az 1918-as polgári demokratikus forradalom előestéjén.* [Programmes politiques en Hongrie à la veille de la révolution bourgeoise démocratique de 1918 — Политические программы в Венгрии накануне буржуазно-демократической революции 1918 г.] PtK. 1978. Tom. 24. No. 3. pp. 116—143.

Köpeczi Béla: *A Magyar Tanácsköztársaság művelődéspolitikája.* 5—22. *1. Művészeti és irodalmi élet 1918/19-ben.* [La politique culturelle de la République des Conseils de Hongrie en 1918—19. pp. 5—22. 1. Les beaux-arts et la littérature en 1918—19. — Политика Венгерской Советской республики в области просвещения. Искусство и летиратурная жизнь в 1918—1919 гг.] Bp. 1978. TIT. 119 p.

Kun Béláné: *Kun Béla. Emlékezések.* 2. bőv. kiad. [Béla Kun. Souvenirs. 2e éd. augm. — Бела Кун. Воспоминания. Изд. второе, расширенное.] Bp. 1978, Magvető Kiadó. 418 p.

Ladányi Andor: *Az egyetemi ifjúság az 1918—1919. évi forradalmak időszakában.* [La jeunesse étudiante à l'époque des révolutions de 1918—1919. — Студенчество в Венгрии в период революций 1918—1919 гг.] HIM. 1978. pp. 11—94.

Litván György: *Elmélet és gyakorlat Szabó Ervin munkásságában.* [Théorie et pratique dans l'activité d'Ervin Szabó. — Теория и практика в деятельности Эрвина Сабо.] TSz. 1978. Tom. 21. No. 1. pp. 70—89.

Litván György: *« Magyar gondolat — szabad gondolat ». Nacionalizmus és progresszió a század eleji Magyarországon.* [« Pensée hongroise — pensée libre ». Nationalisme et progrès en Hongrie au début du siècle. — «Мысль венгерская — мысль свободная». Национализм и прогресс в Венгрии в начале века.] Bp. 1978, Magvető Kiadó. 164 p.

A magyar kommunista mozgalom hat évtizedes múltja. [Les 60 ans du passé du mouvement communiste hongrois. — 60 лет, прошедших венгерским коммунистическим движением.] PtK. 1978. Tom. 24. No. 3. pp. 3—49.

Magyarország története 1890—1918. 7. köt. I—II. rész. Főszerkesztő HANÁK PÉTER. art. I—II. Réd. en chef —. — История Венгрии. 1890—1918 гг. Том 7. Части I—II. Гл. ред. —.] Bp. 1978, Akadémiai Kiadó. 1422 p.

MANN MIKLÓS: *Trefort Ágoston. 1817—1888.* [Ágoston Trefort. 1817—1888. — Август Трефорт. 1817—1888 гг.] Bp. 1978, Akadémiai Kiadó. 199 p.

MERÉNYI LÁSZLÓ: *Boldog békeidők. Magyarország 1900—1914.* [Les temps heureux de la paix. La Hongrie en 1900—1914. — Счастливая мирная эпоха. Венргия в 1900—1914 гг.] Bp. 1978, Gondolat Kiadó. 237 p.

MILEI GYÖRGY: *A Kommunisták Magyarországi Pártja megalakulásának történelmi körülményeiről és jelentőségéről. 1918—1919.* [Les conditions et l'importance historiques de la constitution du Parti des Communistes de la Hongrie. 1918—1919. — Об исторических условиях создания Венгерской партии коммунистов и о его значении. 1918—1919 гг.] TIT. 1978. pp. 93—143.

MILEI GYÖRGY—ZSILÁK ANDRÁS: *A magyar internacionalisták szovjet-oroszországi szervezeteinek eszmei-politikai fejlődése és hatásuk a magyarországi kommunista mozgalom kibontakozására.* [Le développement idéologique et politique des organisations des internationalistes hongrois en Russie soviétique et leur influence exercé sur l'épanouissement du mouvement communiste de la Hongrie. Идейно-политическое развитие организаций венгерских интернационалистов в Советской России и их влияние на развитие коммунистического движения в Венгрии.] MISz. 1978. pp. 177—203.

MUCSI FERENC: Роль возвратившихся на родину из России военнопленных в подготовке буржуазно-демократической революции в Венгрии, свершившейся в октябре 1918 г. [Le rôle des prisonniers de guerre rentrés de la Russie dans la préparation de la révolution bourgeoise démocratique d'octobre 1918 en Hongrie.] AH. 1977. Tom. 23. No. 3—4. pp. 206—265.

NAGY ENDRE: *Szabó Ervin ellentmondásai. A dialektika problémája Szabó Ervin gondolkodásában.* [Les contradictions d'Ervin Szabó. Le problème de la dialectique dans la pensée d'Ervin Szabó. — Противоречия Эрвина Сабо. Проблема диалектики в мышлении Эрвина Сабо.] MFSz. 1978. Tom. 22. No. 4. pp. 505—527.

ORMOS MÁRIA: *Az Osztrák—Magyar Monarchia felbomlásának néhány kérdéséről. 1918—19.* [Quelques questions relatives à la désintégration de la Monarchie Austro-Hongroise. 1918—19. — О некоторых вопросах распада Австро-Венгерской монархии. 1981—1919 гг.] TIT. 1978. pp. 5—26.

ÖLVEDI IGNÁC: *A népi milíciától a reguláris Vörös Hadsereg megalakulásáig.* [De la milice populaire à l'organisation de l'Armée Rouge régulière. — От народной милиции до создания регулярной Красной армии.] HK. 1978. Tom. 25. No. 1. pp. 3—27.

RÉTI R. LÁSZLÓ: *A Rimamurány-Salgótarjáni Vasmű Részvénytársaság története 1881—1919.* [L'histoire de la Société Anonyme Combinat Sidérurgique de Rimamurány-Salgótarjón. 1881—1919. — История акционерного обшества металлургического комбината Римамурань — Шалготарян. 1881—1919 гг.] Bp. 1977, Akadémiai Kiadó. 195 p.

SIKLÓS ANDRÁS: *Az 1918—1919. évi magyarországi forradalmak.* [Les révolutions des années 1918—1919 en Hongrie. Революции 1918—1919 гг. в Венгрии.] TIT. 1978. pp. 27—92.

SIKLÓS ANDRÁS: *Magyarország 1918—19. Események, képek, dokumentumok.* [La Hongrie 1918—19. Evènements, tableaux, documents. — Венгрия в 1918—1919 гг. События, фотоснимки, документы.] Bp. 1978, Kossuth Kiadó — Magyar Helikon. 431 p.

SVÉD LÁSZLÓ: *A magyar kommunista ifjúsági mozgalom kezdetei. 1918—1919.* [Les débuts du mouvement de la jeunesse communiste hongroise. 1918—1919. — Начало коммунистического молодежного движения в Венгрии. 1918—1919 гг.] PtK. 1978. Tom. 24. No. 4. pp. 3—48.

SZABÓ DÁNIEL: *A Néppárt az 1896. évi országgyűlési választásokon.* [Le Parti Populaire au cours des élections parlementaires de 1896. — Народная партия на выборах в

парламент в 1896 г.] Sz. 1978. Tom. 112. No. 4. pp. 730—756.

SZENTE PÉTER: *Egy elfelejtett amerikás magyar — Haraszty Gábor. 1812—1869.* [Un Hongrois oublié en Amérique — Gábor Haraszty. 1812—1869. — Забытый венгр в Америке. Габор Харасти. 1812—1869 гг.] Sz. 1978. Tom. 112. No. 1. pp. 110—124.

Tanúságtevők. 3. B. kötet. *Visszaemlékezések a magyarországi 1918—1919-es forradalmak részvevőitől.* Vál. és szerk. PETRÁK KATALIN. [Témoins. Vol. 3. B. Souvenirs des participants des révolutions hongroises de 1918—1919. Choix et réd. par —. Очевидцы знаменитых времен. Том 3 Б. Воспоминания участников венгерских революций 1918—1919 гг. Составитель и ред. —.] Bp. 1978, Kossuth Kiadó. 790 p.

TOKODY GYULA: *Németország és a Magyarországi Tanácsköztársaság kikiáltása.* [L'Allemagne et la proclamation de la République des Conseils en Hongrie. — Германия и провозглашение Венгерской советской республики.] PtK. 1978. Tom. 24. No. 4. pp. 49—84.

VASS HENRIK: *Adalékok a szovjet—magyar internacionalista kapcsolatok történetéhez.* [Données relatives à l'histoire des relations internationalistes soviéto-hongroises. — Данные к истории советско-венгерских интернационалистических связей.] MISz. 1978. pp. 354—380.

VINCZE EDIT, S.: *A szocialisták küzdelme a szervezkedés szabadságáért. Az 1878. évi, első magyarországi munkáskongresszus.* [Les luttes des socialistes pour la liberté de l'organisation. Le premier congrès ouvrier en Hongrie en 1878. — Борьба социалистов за свободу организации. Первый рабочий конгресс в Венгрии в 1878 г.] PtK. 1978. Tom. 24. No. 2. pp. 41—73.

8. Histoire de Hongrie 1919—1945 — История Венгрии 1919—1945 гг.

Az angol külügyminisztérium iratai Sallai Imre, Fürst Sándor és Karikás Frigyes pereiről. Közli: H. HARASZTI ÉVA, SIPOS PÉTER. [Les dossiers du Ministère des Affaires Etrangères de l'Angleterre sur les procès d'Imre Sallai, Sándor Fürst et Frigyes Karikás. Par —. Документы английского министерства иностранных дел о процессах против Имре Шаллаи, Шандора Фюрст и Фридеша Карикаш. Сообщают —.] PtK. 1978. Tom. 24. No. 4. pp. 211—232.

ARANYOSSI MAGDA: *Rendszertelen önéletrajz. Visszaemlékezés.* [Autobiographie irrégulière. Souvenirs. — Бессистемная автобиография. Воспоминания.] Bp. 1978, Kossuth Kiadó. 328 p.

GLATZ FERENC: *Ungelöste Probleme in der Erforschung des zweiten Weltkrieges.* [Нерешенные проблемы в исследовании истории второй мировой войны.] OW. 1978. pp. 231—254.

JUHÁSZ GYULA: *Magyar—brit titkos tárgyalások 1943-ban.* [Négociations secrètes hungaro-britanniques en 1943. — Венгеро-британские секретные переговоры в 1943 г.] Bp. 1978, Kossuth Kiadó. 321 p.

JUHÁSZ GYULA: *Politik und diplomatiegeschichtliche Literatur über die Geschichte Ungarns im zweiten Weltkrieg.* [Политика и книги по истории дипломатии, написанные об истории Венгрии в период второй мировой войны.] OW. 1978. pp. 45—66.

KÁLLAI GYULA: *A magyar függetlenségi mozgalom. 1936—1945.* 6. kiad [Le mouvement d'indépendance hongrois. 1936—1945. 6e éd. — Движение в Венгрии за независимость. 1936—1945 гг.] Bp. 1978, Magvető Kiadó. 557 p.

LACKÓ MIKLÓS: *Politika, kultúra, realizmus. Lukács György a 100% időszakában.* [Politique, culture, réalisme. György Lukács dans la période de la Revue 100%. — Политика, культура, реализм. Георг Лукач в период журнала «100 процентов».] Új Irás 1978. Tom. 18. No. 2. pp. 77—93.

LADÁNYI ANDOR: *A haladó diákok szervezkedési kísérletei az ellenforradalom első éveiben.* [Les tentatives d'organisation des étudiants progressistes aux premières années de la contrerévolution. — Попытки к организации среди прогрессивных студентов в первые годы контрреволюции.] HIM. 1978. pp. 95—132.

NAGY ZSUZSA, L.: *Magyar határviták a békekonferencián 1919-ben.* [Discussions sur

les frontières Hongroises au Congrès de la Paix en 1919 — Дискуссии о Венгрии на мирной конференции 1919 г.] TSz. 1978. Tom. 21. No. 3—4. pp. 441—457.

PINTÉR ISTVÁN: *Az 1935-ös választásokról és az MSzDP társadalmi bázisáról.* [Les élections de 1935 et la base sociale du Parti Social-Démocrate Hongrois. — О выборах в Парламент в 1935 г. и о социальном базисе ВСДП.] PtK. 1978. Tom. 24. No. 4. pp. 175—197.

PINTÉR ISTVÁN: *Haladó egyetemi diákmozgalmak és a Márciusi Front. 1935—1938.* [Mouvements progressistes des étudiants à l'Université et le Front de Mars. 1935—1938. Движение прогрессивных университетских студентов и Мартовский Фронт. 1935—1938 гг.] HIM. 1978. pp. 259—352.

PINTÉR ISTVÁN—SZABÓ BÁLINT: *A népfrontmozgalom Magyarországon.* [Le mouvement du Front Populaire en Hongrie. — Борьба за народный фронт в Венгрии.] Bp. 1978, Kossuth Kiadó. 217 p.

PRITZ PÁL: *Gömbös Gyula külpolitikai nézeteinek alakulásához. 1918—1932.* [Contribution au formation de conceptions politiques extérieures de Gyula Gömbös (1918—1932) — К проблеме формирования внешнеполитических взглядов Дюла Гэмбеша. 1918—1932 гг.] TSz. 1978. Tom. 21. No. 3—4. pp. 458—484.

PRITZ PÁL: *A Hitler—Gömbös találkozó és a magyar külpolitika 1933 nyarán.* [L'entrevue de Hitler avec Gömbös et la politique étrangère hongroise en été 1933. — Встреча Гитлера с Гэмбэшем и венгерская внешняя политика летом 1933 г.] V. 1978. Tom. 21. No. 2. pp. 34—48.

RÁNKI GYÖRGY: *1944. március 19. Magyarország német megszállása.* 2. bőv. kiad. [19 mars 1944. L'occupation de la Hongrie par les Allemands. 2e éd. augm. — 19 марта 1944 г. Оккупация Венгрии фашистской Германией. Изд. 2, расширенное.] Bp. 1978, Kossuth Kiadó. 324 p.

SIPOS PÉTER: *Kommunista szervezkedés a magyarországi egyetemeken az 1930-as évek első felében.* [Travail d'organisation communiste aux universités de la Hongrie dans la première moitié des années 1930 — Коммунистические организации в венгерских университетах в годы вслед за 1930.] HIM. 1978. pp. 201—258.

SZABÓ ÁGNES: *Stromfeld Aurél és a húszas évek magyar munkásmozgalma.* [Aurel Stromfeld et le mouvement ouvrier hongrois des années 1920. — Аврел Штромфельд и венгерское рабочее движение в двадцатые годы.] HK. 1978. Tom. 25. No. 4. pp. 472—483.

SZABÓ MIKLÓS: *Új elemek az értelmiségi ifjúság mozgalmaiban az 1920/1930-as évek fordulóján.* [Nouveaux éléments dans les mouvements des jeunes intellectuels au tournant des années 1920—1930. — Новые элементы в общественно-политических движениях молодежи из интеллигенции на повороте 1920—1930 гг.] Him. 1978. pp. 133—164.

« Szálasi naplója ». A nyilasmozgalom a II. világháború idején. Összeáll. és komm. KARSAI ELEK. [« Le journal de Szálasi » Le mouvement des croix-fléchés à l'époque de la IIe guerre mondiale. Réd. et commentaires par —. «Дневник Салаши». Движение нилашистов в период второй мировой войны. Сост. и комментарии —.] Bp. 1978, Kossuth Kiadó. 490 p.

SZÁNTÓ ZOLTÁN: *Egy per — ötven év távlatából.* [Un procès — après 50 ans passés. — Судебный процесс — пятьдесят лет спустя.] Bp. 1978, Magvető Kiadó. 102 p.

TILKOVSZKY LÓRÁNT: *Ez volt a Volksbund.* [C'est ce qu'était le Volksbund. — Это был Фольксбунд.] Bp. 1978, Kossuth Kiadó. 417 p.

TILKOVSZKY LÓRÁNT: *Németország és a magyarországi német kisebbség. 1921—1924.* [L'Allemagne et la minorité allemande en Hongrie. 1921—1924. — Германия и немецкое меньшинство в Венгрии в 1921—1924 гг.] Sz. 1978. Tom. 112. No. 1. pp. 3—48.

URBÁN KÁROLY: *A Szociáldemokrata Párt értelmiségi politikája a felszabadulás után. 1944—1945.* [La politique du Parti Social-démocrate relative aux intellectuels après la libération du pays. 1944—1945. — Политика социал-демократической партии по отношению к интеллигенции после освобождения Венгрии. 1944—1945 гг.] PtK. 1978. Tom. 24. No. 2. pp. 111—145.

VAS ZOLTÁN: *Prága—Berlin—Bécs—Budapest. Visszaemlékezés 1919/1922-re.* [Prague —Berlin—Vienne—Budapest. Souvenirs de 1919—1922. — Прага — Берлин — Вена — Будапешт. Воспоминания на 1919—1922 гг. —] Kortárs 1978. Tom 22. No 11. pp. 1798—1812.

9. Histoire de Hongrie depuis 1945 — История Венгрии после 1945 г

BEREND T. IVÁN: *Tíz év után — mérleg helyett. Töprengések a gazdasági reform évfordulóján.* [Après dix ans — en guise de bilan. Méditations à l'occasion de l'anniversaire de la réforme économique. — Спустя десять лет — вместо отчета. Мысли по поводу юбилея экономической реформы] V. 1978. Tom. 21. No. 7. pp. 15—26.

Budapest statisztikai évkönyve 1978. [Annuaire statistique de Budapest 1978. — Bp. 1978, Статистический ежегодник Будапешта за 1978 г.] KSH. Főv. Igazg. 354 p.

CSURDI SÁNDOR: *A magyarországi sajtó az Októberi Forradalomról, 1947-ben.* [La presse hongroise en 1947 sur la Révolution d'Octobre. — Венгерская пресса об Октябрьской Революции в 1947 г.] TSz. 1977. Tom. 20. No. 3—4. pp. 485—502.

Az életszínvonal alakulása Magyarországon 1950—1975. Szerk. GADÓ OTTÓ. [Standard d'existence en Hongrie. 1950—1975. Réd. par —. Изменения жизненного уровня в Венгрии в 1950—1975 гг. Ред.;—.] Bp. 1978, Kossuth Kiadó. 244 p.

HABUDA MIKLÓS: *A Magyar Dolgozók Pártja munkáspolitikájának néhány kérdése. 1954—1956.* [Quelques questions sur la politique du Parti des Ouvriers Hongrois envers les travailleurs. — Некоторые вопросы политики в Партии Венгерских трудящихся по рабочему делу в 1954—1956 гг.] PtK. 1978. Tom. 24. No. 4. pp. 85—121.

JUHÁSZ GYULA—NIEDERHAUSER EMIL: *Magyar—angol történészkonferencia.* London, 1977. ápr. 25—29. [Conférence d'histoire hungaro-anglais. Londres, les 25—29. avril 1977. Конференция венгерских и английских историков в Лондоне, 25—29-ого апреля 1977 г.] Sz. 1977. Tom. 111. No. 6. pp. 1305—1315.

A magyar népi demokrácia története. 1944—1962. Szerk. BALOGH SÁNDOR, JAKAB SÁNDOR. [L'histoire de la démocratie populaire hongroise. 1944—1962. Réd. par —. — История венгерской народной демократии 1944—1962 гг. Ред. —] Bp. 1978, Kossuth Kiadó. 382 p.

A Magyar Szocialista Munkáspárt határozatai és dokumentumai 1971—1975. Szerk. és összeáll. VASS HENRIK. [Décrets et documents du Parti Socialiste Ouvrier Hongrois. 1971—1975. Réd. par —. Решения и документы Венгерской социалистической рабочей партии. 1971—1975 гг. Ред. и состав. —.] Bp. 1978, Kossuth Kiadó. 1045 p.

MARTON ÁDÁM: *Tableau des relations économiques de la Hongrie avec les pays étrangers. 1960—1975.* [Изображение экономических отношений Венгрии зарубежными странами в 1960—1975 гг.] NÉHong. 1978. Vol. 13. pp. 125—140.

MOLNÁR JÁNOS: *A Szociáldemokrata Párt új politikai irányvonalának kialakulása.* [La formation de la nouvelle politique du Parti Social-Démocrate — Формирование новой политической линии Социал-демократической партии.] Sz. 1978. Tom. 112. No. 3. pp. 442—456.

NAGY ZSUZSA, L.: *A hazai liberális ellenzék a világgazdasági válság idején. 1928—1932.* [L'opposition libérale hongroise à l'époque de la crise mondiale. 1928—1932. — Венгерская либеральная оппозиция во время экономического кризиса. 1928—1932 гг.] Sz. 1978. Tom. 112. No. 3. pp. 403—441.

NEMES DEZSŐ: *A szocializmus politikai rendszere Magyarországon.* [Le Système politique du socialisme en Hongrie. — Политическая система социализма в Венгрии.] BSzoc. 1978. Tom. 21. No. 11. pp. 15—23.

ORBÁN SÁNDOR: *A munkásság és a szövetkezeti parasztság közeledésének problémáihoz.* [Données relatives aux problèmes du rapprochement de la classe ouvrière et de la paysannerie coopérative. — К проблеме сближения рабочего класса и кооперативного крестьянства.] TtKözl. 1978. Tom. 8. No. 4. pp. 3—16.

SIPOS LEVENTE: *Séance scientifique commémorative à l'occasion du centenaire de la naissance d'Ervin Szabó.* [Научная сессия, посвященная столетию со дня рождения Эрвина Сабо.] AH. 1978. Tom. 24. No. 1—2. pp. 165—170.

STRASSENREITER ERZSÉBET: *A fordulat éve és a két munkáspárt egyesülése.* (L'an du « tournant » et la fusion des deux partis ouvriers. — Год перелома и объединение коммунистической и социал-демократической партии.] PtK. 1978. Tom. 24. No. 2. pp. 3—40.

10. Histoire universelle — Всеобщая история

ÁDÁM MAGDA: *Dunai konföderáció vagy kisantant.* [Confédération danubienne ou Petite entente. — Дунайская конфедерация или же Малая антанта.] TSz. 1977. Tom. 20. No. 3—4. pp. 440—487.

ANDERLE ÁDÁM: *Indián polgári forradalom? Megjegyzések a II. Tupac Amaru-felkelés (1572) gazdasági-társadalmi hátterében.* [Révolution bourgeoise indienne? Remarques relatives à l'arrière-plan économique et social du soulèvement Tupac Amaru II. (1572). — Буржуазная революция индейцев? Замечания об общественно-политической основе восстания Тупак Амур II в 1572 г.] AtSz. 1977. Tom. 19. No. 3—4. pp. 374—389.

ANDERLE ÁDÁM: *A kurakák szerepe a gyarmati társadalomban, A perui alkirályság a 16—18. században.* [Le « kuraka » dans la société coloniale La vice-royauté de Pérou aux XVI—XVIIIe siècles. — Роль «кураки» в колониальном обществе. Подкоролевство Пэру в 16—18 веках.] Sz. 1978. Tom. 112. No. 4. pp. 722—729.

ARATÓ ENDRE: *A nemzetiségi kérdés Nagy-Britanniában.* [La question des nationalités en Grande-Bretagne. — Национальный вопрос в Великобритании.] Bp. 1978, Kossuth Kiadó. 393 p.

AVGYEJEVA, N. A.: *Magyar internacionalisták a Távol-keleti Köztársaság megszilárditásáért és függetlenségéért vívott harcban. 1920. április—1922. november.* [Internationalistes hongrois dans la lutte menée pour le raffermissement et l'indépendance de la République de l'Extrême-Orient. Avril 1920—novembre 1922. — Венгерские интернационалисты в борьбе за упрочение Дальне-Восточной республики и за ее независимость. От апреля 1920 г. до ноября 1922 г.] MISz. 1978. pp. 69—90.

BAAR, LOTHAR: *Az NDK népgazdaságának kiindulási és fejlődési feltételei az antifasiszta-demokratikus átalakulás és a szocializmus alapjainak lerakása idején. 1945—1961.* [Les conditions de départ et de développement de l'économie nationale de la RDA à l'époque de la transformation antifasciste-démocratique et pendant celle de l'établissement des bases du socialisme. 1945—1961. — Исходные условия и основы развития народного хозяйства ГДР в период антифашистско-демократического преобразования и создания основ социализма. 1945—1961 гг.] Sz. 1977. Tom. 111. No. 6. pp. 1124—1174.

BACHOFEN, JOHANN JAKOB: *A mítosz és az ősi társadalom.* [Le mythe et la société primitive. — Миф и древнейшее общество.] Bp. 1978, Gondolat Kiadó. 465 p.

BASSA ENDRE: *Visszapillantás a munkásmozgalomra. 1976 június—1977 március 15.* [Chronique du mouvement ouvrier. Juin 1976—15 mars 1977. — Обзор рабочего движения от июня 1976 г. до 15 марта 1977 г.] MTÉvk. 1978. pp. 236—255.

BEREND T. IVÁN—RÁNKI GYÖRGY: *Az állam szerepe az európai « periféria » XIX. századi gazdasági fejlődésében.* [Le rôle de l'Etat dans le développement économique de la « périphérie » européenne au XIXe siècle. — Роль государства в экономическом развитии «периферий» Европы в XIX в.] V. 1978. Tom. 21. No. 3. pp. 1—11.

BEREND T. IVÁN—RÁNKI GYÖRGY: *A gazdasági nekilendülés « emberi » tényezői az elmaradott európai országokban a 19. században.* [Les facteurs « humains » de l'essor économique dans les pays arriérés européens au XIXe siècle. — «Человеческие» факторы экономического подъема в отсталых странах Европы в XIX веке.] KgSz. 1978. Tom. 25. No. 12. pp. 1430—1444.

BEREND T. IVÁN—RÁNKI GYÖRGY: *Gazdasági elmaradottság és a külkereskedelem sze-*

repe a XIX. századi Európában. [Retard économique et le rôle du commerce extérieur en Europe au XIXe siècle. — Экономическая отсталость и роль внешней торговли в Европе в XIX в.] TSz. 1978. Tom. 21. No. 2. pp. 253—280.

BOURDIEU, PIERRE: *A társadalmi egyenlőtlenségek újratermelődése. Tanulmányok.* [La reproduction des inégalités sociales. Etudes. Воспроизводство общественного неравенства. Статьи.] — Bp. 1978, Gondolat Kiadó. 436 p.

CSATÓ TAMÁS: *The Development of Internal Trade in East Central and South East Europe (a Few Outstanding Features of the Capitalist Era from the Middle of the 19th Century to the Middle of the 20th.)* — [Развитие внутреиней торговли в Центрально-Восточной и Юго-Восточной Европе (Некоторые существенные черты капиталистической эпохи от середины 19 века до середины 20 века.] AH. 1977. Tom. 23. No. 3—4. pp. 397—440.

DERZSALUK, NYIKOLAJ SZTYEPANOVICS: *Magyarok a szovjet partizánmozgalomban.* [Hongrois participant au mouvement des partisans soviétiques. Données. — Венгры, участники советского партизанского движения.] TSz. 1978. Tom. 21. No. 1. pp. 185—201.

ENDREI WALTER: *Industrial Revolution in the Middle Ages?* [Промьшленный переворот в средние века?] AH 1978. Tom. 24. No. 1—2. pp. 133—136.

ENDREI WALTER: *A középkor technikai forradalma.* [La révolution technique au Moyen-Age. — Техническая революция в средних веках.] Bp. 1978, Magvető Kiadó. 107 p.

FARKAS MÁRTON: *Spa—Berlin—Compiègne, 1918. A német katonai összeomlás és a forradalom kérdéséhez.* [Spa—Berlin—Compiègne, 1918. Données relatives à la question du débâcle militaire et de la révolution allemandes. — Спа—Берлин—Компьень. 1918 год. К вопросу о германском военном крахе и о революции.] HK. 1978. Tom. 25. No. 4. pp. 524—553.

HARSÁNYI IVÁN: *A spanyol köztársasági kormány 1938. áprilisi «13 pontjának» előzményei.* [Les antécédents des «13 points» d'avril 1938 du régime républicaine espagnol. — Предпосылки «13 точек» республиканского правительства Испании в апреле 1938 г.] PtK. 1978. Tom. 24. No. 2. pp. 74—110.

HAVAS LÁSZLÓ: *Az ún. római forradalom kérdése a szovjet irodalomban.* [La révolut on dite « de Rome » dans la littérature soviétique. — Проблема т. н. римской революции в советской литературе.] Sz. 1978. Tom. 112. No. 4. pp. 704—715.

HOBSBAWM, E. J.: *A tőke kora. 1848—1975.* [L'époque du capital. 1848—1975. — Эпоха капитала. 1848—1975 гг.] Bp. 1978, Kossuth Kiadó. 286 p.

JEMNITZ JÁNOS: *Az angol munkáspárt külpolitikai irányvonalához. 1938: a «megbékéltetés» és «München» ellen.* [La ligne du Labour Party en politique extérieure. 1938 contre « la pacification» et contre «Munnich». — К внешнеполитическому курсу английской лэйбористской партии. 1938 г.: против «умиротворения» и Мюнхена.] TSz. 1978. Tom. 21. No. 1. pp. 90—116.

JEMNITZ JÁNOS: *Az 1917. évi «stockholmi konferencia» történetéhez. Új adatok az antant kormányainak és szocialistáinak szerepéhez.* [A l'histoire de la « Conférence de Stockholm». de 1917. Données nouvelles au rôle des régimes de l'entente et des socialistes. — К истории «стокгольмской конференции» 1917 г. Новые данные к роли правительств и социалистов стран Антанты.] Sz. 1978. Tom. 112. No. 3. pp. 530—554.

JEMNITZ JÁNOS: *A háború és a gyarmati kérdés a II. Internacionálé 1907. és 1910. évi kongresszusán.* [La question de la guerre et la question coloniale aux congrès de la IIe Internationale en 1907 et 1910. — Проблемы войны и колоний на конгрессах II Интернационала в 1907 и 1910 гг.] Bp. 1978, Akadémiai Kiadó. 188 p.

JEMNITZ JÁNOS: *A Nyugat-, Észak- és Dél-Európai munkásmozgalom 1918-ban.* [Le mouvement ouvrier en Europe Occidentale, Septentrionale et en Europe du Sud en 1918. Рабочее движение в Западной, Северной и Южной Европе в 1918 г.] NMTÉvk. 1978. pp. 17—28.

JEMNITZ JÁNOS—FELIKS TYCH: *A II. Internacionálé és a gyarmati kérdés.* [La IIe. Internationale et la question coloniale. — Вто-

рой Интернационал и колониальный вопрос.] PtK. 1978. Tom. 24. No. 1. pp. 84—113.

JOHANCSIK JÁNOS: *A francia szocialista párt (SFIO) eszmei arculata az 1960-as évek első felében.* (L'aspect idéologique du parti socialiste francais (SFIO) dans la première moitié des années 1960. — Идеологический облик Французской социалистической партии в первой половине 1960 г.] PtK. 1978. Tom. 24. No. 4. pp. 122—161.

JOHANCSIK JÁNOS: *A társadalom szerkezetének és a pártok bázisának változásai Franciaországban. 1951—1973.* [Les changements dans la structure de la société et dans la base des partis en France. 1951—1973. — Изменение структуры общества и базис партий во Франции в 1951—1973 гг.] PtK. 1978. Tom. 24. No. 1. pp. 3—48.

KOVÁCS ENDRE: *Herzen.* [Герцен А. И.] Bp. 1978, Gondolat Kiadó. 338 p.

KŐVÁGÓ LÁSZLÓ: *A balkáni országok munkásmozgalma a forradalmi fellendülés első időszakában. 1918.* [Le mouvement ouvrier des pays balkaniques dans la première période de l'essor révolutionnaire. 1918. — Рабочее движение в балканских странах в первый период революционного подъема 1918 г.] NMTÉvk. 1978. pp. 40—51.

KÖVÉR GYÖRGY: *Az orosz obscsina történetéhez. Áttekintés a hetvenes évek szakirodalmáról.* [A l'histoire de l'obstsina russe. Résumé de la littérature spéciale soviétique des années 70. — К истории русской общины. Обзор советской литературы 70-х годов.] TSz. 1978. Tom. 21. No. 2. pp. 338—354.

KUCZYNSKI, JÜRGEN: *A tőkés világgazdaság válsága.* [La crise de l'économie capitaliste mondiale. — Кризис капиталистического мирового хозяйства.) Bp. 1978, Kossuth Kiadó 169 p.

KULCSÁR ZSUZSANNA: *Rejtélyek és botrányok a középkorban.* [Mystères et scandales au Moyen-Age. — Загадки и скандалы в средних веках.] Bp. 1978, Gondolat Kiadó. 514 p.

LÁNG IMRE: *Keynes és a New Deal.* [Keynes et le New Deal. Кэйнс и Нью Дил.] TSz. 1978. Tom. 21. No. 1. pp. 33—69.

LÁNG JÁNOS: *Az őstársadalmak.* [Les sociétés primitives. — Древнейшие общества.] Bp. 1978, Gondolat Kiadó. 422 p.

LEJBZON, B. M.—SIRINYA, K. K.: *Fordulat a Komintern politikájában.* [Le tournant dans la politique du Komintern. — Поворот в политике Коминтерна.] Bp. 1978, Kossuth Kiadó. 294 p.

Machiavelli, Niccolo művei. I—II. [Les œuvres de — I—II. — Сочинения.] Bp. 1978, Európa Kiadó. 811 p., 793 p.

Marx' unveröffentlichter Brief in der Wiener Stadtbibliothek. 1846-ban írott levél. Közli LENGYEL B. [Une lettre de 1846. Par —. Неопубликованное письмо Маркса в Венской городской библиотеке. Письмо из 1846 г. Опубл. —] AH. 1977. Tom. 23. No. 3—4. pp. 235—240.

A második világháború története. 1939—1945. Szerk. A. A. GRECSKO. 5. k.: A fasiszta tömb agresszív terveinek kudarca. [L'histoire de la 2e Guerre Mondiale. 1939—1945. Réd. par —. Vol. 5.: L'échec des plans agressifs du bloc fasciste. — История Второй мировой войны. 1939—1945 гг. Ред. —) Том пятый.: провал агрессивных планов фашистского блока.] Bp. 1978, Zrínyi Kiadó. 751 p.

MASPERO, HENRI: *Az ókori Kína.* [La Chine antique. — Древний Китай.] Bp. 1978, Gondolat Kiadó. 526 p.

MÉREY KLÁRA, T.: *Nemzetközi művelődéstörténeti szimpozium.* Radenci, 1977. júl. 5—8. [Symposion international de l'histoire de civilisation. Radenci, les 5—8. juillet 1977. — Международное научное совещание по истории культуры. 5—8 июля 1977 г.] Sz. 1978. Tom. 112. No. 4. pp. 757—761.

MICKUN, NYINA: *Kinek az érdekeit fejezte ki a Mesta?* [Les intérêts de qui servait la Mesta? — Чьи интересы выражала Места?] TSz. 1978. Tom. 21. No. 2. pp. 229—252.

MUCSI FERENC: *Februártól októberig. A polgári demokratikus forradalom továbbfejlesztése szocialista forradalommá.* [Du février jusqu'à l'octobre. Le développement progressif de la révolution démocratique bourgeoise en révolution socialiste. — От Февраля до Октября. Развитие буржуазно-демократической революции в социалистическую революцию.] NOSZF 60. pp. 51—55.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója. Tudományos ülésszak. Budapest, 1977. október 26—27. Szerk. VASS

HENRIK, HALAY TIBOR, VÉSZI BÉLA. [Le 60e anniversaire de la Grande Révolution Socialiste d'Octobre. Session scientifique. Budapest les 26—27 octobre 1977. Réd. par —. 60-летие Великой Октябрьской социалистической революции. Научная сессия. 26—27 октября 1977 г. Ред. —] Bp. 1978, Akadémiai Kiadó. 285 p.

NIEDERHAUSER EMIL: *Az albán nemzeti mozgalom kezdetei. 1878—1912.* [Le début du mouvement national albanais. 1878—1912. — Начало албанского национального движения, 1878—1912 гг.] V. 1978. Tom. 21. No. 12. pp. 51—60.

NIEDERHAUSER EMIL: *1918 forradalmi mozgalmai lengyel, cseh és szlovák területen.* (Les mouvements révolutionnaires sur les territoires polonais, tchèque et slovaque en 1918. — Революционные движения в 1918 г. в польских, чешских и словацких областях.] NMTÉvk. 1978. pp. 29—39.

NIKOFOROV, V. N.: *A Kelet és a világtörténelem.* [L'Orient et l'histoire mondiale. — Восток и мировая история.] Bp. 1978, ELTE 459 p.

ORMOS MÁRIA: *Az ukrajnai francia intervencióról és hatásairól Közép-Európában. 1918 október—1919 április.* [L'intervention française en Ukraine et son effet exercé sur l'Europe Centrale. Octobre 1918—avril 1919. О французской интервенции на Украине и о её влиянии в Средней Европе. Октябрь 1918 г. — апрель 1919 г.] TáSz. 1977. Tom. No. 20. 3—4. pp. 401—439.

PACOR, MARIO: *Die italienische Geschichtsschreibung über die Geschichte des Donaubekkens und des Balkans im zweiten Weltkrieg.* [Итальянская историография об истории Дунайского бассейна и Балкан в период второй мировой войны.] OW. 1978. pp. 163—181.

RÁNKI GYÖRGY: *Geschichtsliterarische Fragen Ostmitteleuropas im zweiten Weltkrieg.* [Проблемы историографии истории Средней и Восточной Европы во второй мировой войне.] OW. 1978. pp. 17—44.

SÁNDOR TIBOR: *Clara Zetkin és a német szociáldemokrata nőmozgalom.* [Clara Zetkin et le mouvement féminin socialdémocrate allemand. — Клара Цеткин и социалдемократическое женское движение в Германии.] PtK. 1978. Tom. 24. No. 2. pp. 146—172.

SIKLÓS ANDRÁS: *A német hadsereg támadása és visszavonulása a nyugati fronton 1918.* [L'offensive et le repliement de l'armée allemande sur le front occidental 1918. — Нападение и отступление германской армии на Западном фронте в 1918 г.] HK. 1978. Tom. 25. No. 4. pp. 500—523.

SOMOGYI ÉVA: *Az osztrák liberálisok és a dualizmus problémái az 1870-es évek második felében.* [Les libéraux autrichiens et les problèmes du dualisme dans la deuxième moitié des années 1870. — Либералы в Австрии и проблемы дуализма в конце 1870-х годов.] TSz. 1978. Tom. 21. No. 1. pp. 1—32.

SURÁNYI RÓBERT: *A vörös szakszervezeti Internacionálé IV. kongresszusa.* 1926. márc. 17—ápr. 3. [Le IVe congrès de l'Internationale syndicaliste rouge. 17 mars—3 avril 1928. —. IV конгресс Красного профсоюза Интернационала 17 марта — 3 апреля 1928 г.] NMTÉvk. 1978. pp. 102—169.

SZABÓ ÁGNES: *A szocialista Munkás-internacionálé III. kongresszusa.* 1928. augusztus. [Le IIIe congrès de l'Internationale ouvrière socialiste. Août 1928. III конгресс Социалистического Интернационала рабочих в августе 1928 г.] NMTÉvk. 1978. pp. 170—176.

SZÉKELY GÁBOR: *A fasizmus és az antifasiszta harc elemzése a Komintern IV. kongresszusán.* [L'analyse du fascisme et de la lutte antifasciste au IVe congrès du Komintern. — Анализ фашизма и антифашистской борьбы на IV конгрессе Коминтерна.] PtK. 1978. Tom. 24. No. 1. pp. 49—83.

TOKODY GYULA: *A németországi forradalom. 1918. november.* [La révolution en Allemagne. Novembre 1918. — Ноябрьская революция в Германии в 1918 г.] NMTÉvk. 1978. pp. 52—64.

VASS HENRIK: *A Nagy Októberi Szocialista Forradalom jelentősége és nemzetközi érvénye.* [L'importance historique et internationale de la Grande Révolution Socialiste d'Octobre. — Значение и международное действие Великой Октябрьской социалистической революции.] Sz. 1977. Tom. 111. No. 6. pp. 1107—1123.

Liste des abréviations — Список сокращений

Titres des recueils d'études — Сборники

AUDhist.	Acta universitatis Debreceniensis de Lodovico Kossuth nominatae. — Научные труды Дебреценского университета им. Л. Кошута. Серия историческая
BLÉ	Borsodi Levéltári Évkönyv. (Annuaire des Archives de Borsod — Ежегодник комитатского архива в Боршоде.
HIM	A haladó egyetemi ifjúság mozgalmai Magyarországon 1918—1945. (Les mouvements de la jeunesse étudiante progressiste en Hongrie 1918—1945. — Движения прогрессивной университетской молодежи в Венгрии в 1918—1945 гг.
MISz	Magyar internacionalisták Szibériában és a Távol-Keleten 1917—1922. (Internationalistes hongrois en Sibérie et à l'Extrême-Orient 1917—1922. — Венгерские интернационалисты в Сибири и на Дальнем Востоке. в 1917—1922 гг.)
MTT	Munkásmozgalom-történet, társadalomtudományok. (Histoire du mouvement ouvrier, histoire des sciences sociales. — История рабочего движения, общественные науки.
NMTÉvk.	A nemzetközi munkásmozgalom történetéből. Évkönyv. (De l'histoire du mouvement ouvrier international. Annuaire. — Из истории международного рабочего движения. Ежегодник.)
NOSzF	A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója. (Le 60e anniversaire de la Grande Révolution Socialiste d'Octobre. — 60-летие Великой Октябрьской социалистической революции.)
OW	Ostmitteleuropa im zweiten Weltkrieg. — Средне-Восточная Европа во второй мировой войне.)

Titres des revues et périodiques — Журналы — периодика

AH	Acta Historica Academiae Scientiarum Hungariae
ÁI	Állam és Igazgatás (L'Etat et la Direction Государство и администрация.)
ÁJ	Állam- és Jogtudomány (Sciences politiques et juridiques — Юридические науки.)
AtSz	Agrártörténeti Szemle (Revue d'histoire agraire — Журнал аграрной истории.)
BSzoc	Béke és Szocializmus (Paix et socialisme — Мир и социализм.)
ET	Ethnografia (Ethnographie)
HK	Hadtörténelmi Közlemények (Bulletin d'histoire militaire — Военно-исторический журнал.)
KgSz	Közgazdasági Szemle (Revue d'Économie — Экономический журнал.)
LK	Levéltári Közlemények (Bulletin des Archives — Архивоведческий журнал.)
LSz	Levéltári Szemle (Revue des Archives — Архивное обозрение.)
MFSz	Magyar Filozófiai Szemle (Revue de Philosophie Hongroise — Венгерский философский журнал.)
MK	Magyar Könyvszemle (Revue de Livre Hongrois — Обзор венгерских книг.)
MT	Magyar Tudomány (Science Hongroise — Наука в Венгрии.)
MTAFT	A Magyar Tudományos Akadémia Filozófiai és Történettudományi Osztályának Közleményei (Bulletin de la Section des Sciences philosophiques et historiques de l'Académie Hongroise des Sciences — Доклады и сообщения Отделения философии и истории Академии наук Венгрии.)
MTANyI	A Magyar Tudományos Akadémia Nyelv- és Irodalomtudományi Osztályának Közleményei (Bulletin de la Section des Sciences littéraires et linguistiques de l'Académie Hongroise des Sciences — Доклады и сообщения Отделения языкознания и литературоведения Академи наук Венгрии.)
MV	Műemlékvédelem (Protection des monuments historiques — Охрана памятников старины.)
NÉHong	Nouvelles Etudes Hongroises (Новые этюды о Венгрии.)
NHQ	The New Hungarian Quarterly (Новый квартальный журнал о Венгрии.)
PSz	Pedagógiai Szemle (Revue Pédagogique — Педагогический журнал.)
PtK	Párttörténeti Közlemények (Bulletin d'histoire du Parti — Партийно-исторический журнал.)
SSz	Soproni Szemle (Revue de Sopron — Журнал города Шопрон.)
Sz	Századok (Siècles — Века.)
TáSz	Társadalmi Szemle (Revue Sociale — Общественный журнал.)
TSz	Történelmi Szemle (Revue d'Histoire — Исторический журнал.)
TtKözl	Társadalomtudományi Közlemények (Bulletin des Sciences Sociales — Сообщения общественных наук.)
V	Valóság (Réalité — Действительность.)

INDEX

ETUDES

I. Wellmann: Die erste Epoche der Neubesiedlung Ungarns nach der Türkenzeit (1711—1761) 241
И. Вельльман: Первый этап заселения Венгрии после нашествия турков (1711—1761 гг.) ... 304
И. Вида: Пармийно-политическая структура венгерской народной демократии 1944—1948 гг. 309
I. Vida: Structure politique des partis dans la démocratie populaire hongroise 342
Gy. Juhász: The Hungarian Peace-Feelers and the Allies in 1943 345
Дь. Юхас: Венгерские зондажи возможности заключения мира и великие державы антифашистской коалиции в 1943 г. 376

COMMUNICATIONS

Gy. Péteri: International Liquidity and the National Economy as a Factor in Hungary's Monetary Policy, 1924—31 379
I. Lagzi: Militaires français réfugiés en Hongrie 1942—1945 395

DOCUMENTS

An Unknown Letter of Karl Marx to Bertalan Szemere *(T. Frank)* 431
The Correspondence of Oszkár Jászi and R. W. Seton-Watson before World War I *(G. Jeszenszky)* 437

COMPTES RENDUS DE LIVRES

Восточная Европа в древности и средневековье. (Ред. Л. В. Черепнин и Е. Н. Щапов) *(А. Барта)* 455
P. Schreiner: Die Byzantinischen Kleinchroniken. 3. Teil. *(E. Niederhauser)* 458
W. Abel: Agrarkrisen und Agrarkonjunktur, Massenarmut und Hungerkrisen im Vorindustriellen Europa, Die Wüstungen des Ausgehenden Mittelalters *(Z. Tagányi)* 459
E. Wagner: Historisch-Statistisches Ortsnamenbuch für Siebenbürgen *(A. Miskolczy)* ... 461
I. Deak: The Lawful Revolution. Louis Kossuth and the Hungarians, 1848—1849 *(A. Urbán)* 465
Louis Kossuth "the Nation's Guest" Comp. and ed. by *J. Széplaki*; Hungarians in the United States and Canada. A bibliography. Comp. and ed. by *J. Széplaki*; foreword by *S. B. Várdy (A. U.)* 469
A. Masters: Bakunin, the Father of Anarchism *(M. Kun)* 471
В. Трайков: Идеологически течения и програми в национално-освободителните движения на Балканите до 1878 година *(Э. Ниберхаузер)* 472
H. Fischer: Oszkár Jászi und Mihály Károlyi *(J. Galántai)* 474
R. Faligot: James Connolly et le mouvement révolutionnaire irlandais *(J. Jemnitz)* 475

*

B. Ila: Komitat Gömör I. Die Geschichte des Komitates bis 1773 *(P. Gunst)* 476
Zs. Trócsányi: Contribution à l'histoire du mouvement de réforme des Ordres transylvains des années 1790 *(A. M.)* 480
I. Gonda: Verfall der Kaiserreiche in Mitteleuropa. Der Zweibund in den letzen Kriegsjahren (1916—1918) *(M. Farkas)* 481
И. Д. Кальмар: Социал-демократия, национальный вопрос и вопрос национальностей в Венгрии (1900—1914 гг.) 484
Ш. Балог, И. Бирта, Л. Ижак, Ш. Якаб, М. Кором, П. Шимон: История венгерской народной демократии 1944—1962 гг. *(И. Том)* 487
P. Horváth: Vergleichende Rechtsgeschichte. Wissenschaftsgeschichte und Methodik *(G. Hamza)* 490

BIBLIOGRAPHIE

Bibliographie choisie d'ouvrages d'histoire publiés en Hongrie en 1978 497

AUTEURS DU PRÉSENT NUMÉRO

A. Bartha, docteur ès sciences historiques, collaborateur en chef de l'Institut des Sciences Ethnographiques — *M. Farkas*, candidat ès sciences historiques, chercheur scientifique de l'Institut d'Histoire Militaire — *T. Frank*, candidat ès sciences historiques, maître de conférence à l'Université Loránd Eötvös de Budapest — *J. Galántai*, docteur ès sciences historiques, professeur à l'Université Loránd Eötvös de Budapest — *P. Gunst*, candidat ès sciences historiques, maître de conférence à l'Université des Sciences Agraires de Gödöllő — *G. Hamza*, candidat ès sciences historiques, maître de conférence à l'Université Loránd Eötvös de Budapest — *J. Jemnitz*, docteur ès sciences historiques, collaborateur en chef de l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise — *G. Jeszenszky*, candidat ès sciences historiques, chercheur scientifique — *Gy. Juhász*, docteur ès sciences historiques, collaborateur en chef de l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise — *L. Kővágó*, candidat ès sciences historiques, chef de section de l'Institut d'Histoire du Parti — *M. Kun*, candidat ès sciences historiques, maître de conférence à l'Université Loránd Eötvös de Budapest — *I. Lagzi*, candidat ès sciences historiques, maître de conférence à l'Université de Szeged — *A. Miskolczy*, chercheur auxiliaire de l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise — *E. Niederhauser*, docteur ès sciences historiques, conseiller scientifique de l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise — *Gy. Péteri*, chercheur scientifique à l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise — *Z. Tagányi*, chercheur scientifique à l'Institut de Sociologie de l'Académie Hongroise — *I. Tóth*, candidat ès sciences historiques, collaborateur à la section scientifique, culturelle et pédagogique du Comité Central du Parti Socialiste Ouvrier Hongrois — *A. Urbán*, candidat ès sciences historiques, maître de conférence à l'Université Loránd Eötvös de Budapest — *I. Vida*, candidat ès sciences historiques, collaborateur de l'Institut des Sciences Historiques de l'Académie Hongroise — *I. Wellmann*, docteur ès sciences historiques, ancien directeur du Musée d'Histoire Agraire.

Printed in Hungary

A kiadásért felel az Akadémiai Kiadó igazgatója. — Műszaki szerkesztő: Botyánszky Pál
A kézirat nyomdába érkezett: 1980. X. 6. — Terjedelem: 24,25 (A/5) ív, 1 ábra

81.8809 Akadémiai Nyomda, Budapest — Felelős vezető: Bernát György

«*Acta Historica*» публикуют трактаты из области исторических наук на русском, французском, английском и немецком языках.

«*Acta Historica*» выходят отдельными выпусками разного объема. Четыре выпуска составляют один том (25—30 печатных листов) в год.

Заказы принимает предприятие по внешней торговле «Kultúra» (1389 Budapest 62, POB. 149) или его заграничные представительства и уполномоченные.

The *Acta Historica* publish papers on history in French, English, Russian and German.

The *Acta Historica* appear in issues of varying size making up volumes. One volume of 400—500 pages appears every year.

Orders may be placed with "Kultúra" Foreign Trading Company (Budapest 62, POB. 149) or its representatives abroad.

Die *Acta Historica* veröffentlichen Abhandlungen aus dem Bereiche der Geschichtswissenschaft in französischer, deutscher, russischer und englischer Sprache.

Die *Acta Historica* erscheinen in Heften wechselnden Umfanges. Vier Hefte bilden einen 25—30 Bogen starken, jährlich erscheinenden Band.

Bestellbar bei »Kultúra« Außenhandelsunternehmen (1389 Budapest 62, POB. 149) oder seinen Auslandsvertretungen.

Reviews of the Hungarian Academy of Sciences are obtainable at the following addresses:

AUSTRALIA
C.B.D. LIBRARY AND SUBSCRIPTION SERVICE, Box 4886, G.P.O., *Sydney N.S.W. 2001*
COSMOS BOOKSHOP, 135 Ackland Street, *St. Kilda (Melbourne), Victoria 3182*

AUSTRIA
GLOBUS, Höchstädtplatz 3, *1200 Wien XX*

BELGIUM
OFFICE INTERNATIONAL DE LIBRAIRIE, 30 Avenue Marnix, *1050 Bruxelles*
LIBRAIRIE DU MONDE ENTIER, 162 Rue du Midi, *1000 Bruxelles*

BULGARIA
HEMUS, Bulvar Ruszki 6, *Sofia*

CANADA
PANNONIA BOOKS, P.O. Box 1017, Postal Station "B", *Toronto, Ontario M5T 2T8*

CHINA
CNPICOR, Periodical Department, P.O. Box 50 *Peking*

CZECHOSLOVAKIA
MAD'ARSKÁ KULTURA, Národní třida 22, *115 66 Praha*
PNS DOVOZ TISKU, Vinohradská 46, *Praha 2*
PNS DOVOZ TLAČE, *Bratislava 2*

DENMARK
EJNAR MUNKSGAARD, Norregade 6, *1135 Copenhagen*

FINLAND
AKATEEMINEN KIRJAKAUPPA, P.O. Box 128, *SF-00101 Helsinki 10*

FRANCE
EUROPERIODIQUES S.A., 41 Avenue de Versailles, *78170 La Celle St.-Cloud*
LIBRAIRIE LAVOISIER, 11 rue Lavoisier, *75008 Paris*
OFFICE INTERNATIONAL DE DOCUMENTATION ET LIBRAIRIE, 48 rue Gay-Lussac, *75240 Paris Cedex 05*

GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC
HAUS DER UNGARISCHEN KULTUR, Karl-Liebknecht-Strasse 9, *DDR-102 Berlin*
DEUTSCHE POST ZEITUNGSVERTRIEBSAMT, Strasse der Pariser Kommüne 3—4, *DDR-104 Berlin*

GERMAN FEDERAL REPUBLIC
KUNST UND WISSEN ERICH BIEBER, Postfach 46, *7000 Stuttgart 1*

GREAT BRITAIN
BLACKWELL'S PERIODICALS DIVISION, Hythe Bridge Street, *Oxford OX1 2ET*
BUMPUS, HALDANE AND MAXWELL LTD., Cowper Works, *Olney, Bucks MK46 4BN*
COLLET'S HOLDINGS LTD., Denington Estate, *Wellingborough, Northants NN8 2QT*
W.M. DAWSON AND SONS LTD., Cannon House, *Folkestone, Kent CT19 5EE*
H. K. LEWIS AND CO., 136 Gower Street, *London WC1E 6BS*

GREECE
KOSTARAKIS BROTHERS, International Booksellers, 2 Hippokratous Street, *Athens-146*

HOLLAND
MEULENHOFF-BRUNA B.V., Beulingstraat 2, *Amsterdam*
MARTINUS NIJHOFF B.V., Lange Voorhout 9—11, *Den Haag*
SWETS SUBSCRIPTION SERVICE, 347b Heereweg, *Lisse*

INDIA
ALLIED PUBLISHING PRIVATE LTD., 13/14 Asaf Ali Road, *New Delhi 110001*
150 B-6 Mount Road, *Madras 600002*
INTERNATIONAL BOOK HOUSE PVT. LTD., Madame Cama Road, *Bombay 400039*
THE STATE TRADING CORPORATION OF INDIA LTD., Books Import Division, Chandralok, 36 Janpath, *New Delhi 110001*

ITALY
EUGENIO CARLUCCI, P.O. Box 252, *70100 Bari*
INTERSCIENTIA, Via Mazzé 28, *10149 Torino*
LIBRERIA COMMISSIONARIA SANSONI, Via Lamarmora 45, *50121 Firenze*
SANTO VANASIA, Via M. Macchi 58, *20124 Milano*
D.E.A., Via Lima 28, *00198 Roma*

JAPAN
KINOKUNIYA BOOK-STORE CO. LTD., 17-7 Shinjuku-ku 4 chome, Shinjuku-ku, *Tokyo 160-91*
MARUZEN COMPANY LTD., Book Department, P.O. Box 5056 Tokyo International, *Tokyo 100-31*
NAUKA LTD., IMPORT DEPARTMENT, 2-30-19 Minami Ikebukuro, Toshima-ku, *Tokyo 171*

KOREA
CHULPANMUL, *Phenjan*

NORWAY
TANUM-CAMMERMEYER, Karl Johansgatan 41—43, *1000 Oslo*

POLAND
WĘGIERSKI INSTYTUT KULTURY, Marszałkowska 80, *Warszawa*
CKP I W ul. Towarowa 28 *00-985 Warsaw*

ROMANIA
D. E. P., *Bucureşti*
ROMLIBRI, Str. Biserica Amzei 7, *Bucureşti*

SOVIET UNION
SOJUZPETCHATJ — IMPORT, *Moscow*
and the post offices in each town
MEZHDUNARODNAYA KNIGA, *Moscow G-200*

SPAIN
DIAZ DE SANTOS, Lagasca 95, *Madrid 6*

SWEDEN
ALMQVIST AND WIKSELL, Gamla Brogatan 26, *101 20 Stockholm*
GUMPERTS UNIVERSITETSBOÖHANDEL AB, Box 346, *401 25 Göteborg 1*

SWITZERLAND
KARGER LIBRI AG, Petersgraben 31, *4011 Base*

USA
EBSCO SUBSCRIPTION SERVICES, P.O. Box 1943, *Birmingham, Alabama 65201*
F. W. FAXON COMPANY, INC., 15 Southwest Park, *Westwood, Mass, 02090*
THE MOORE-COTTRELL SUBSCRIPTION AGENCIES, *North Cohocton, N. Y. 14638*
READ-MORE PUBLICATIONS, INC., 140 Cedar Street, *New York, N. Y. 10006*
STECHERT-MACMILLAN, INC., 7250 Westfield Avenue, *Pennsauken* N. J. 08110

VIETNAM
XUNHASABA, 32, Hai Ba Trung, *Hanoi*

YUGOSLAVIA
JUGOSLAVENSKA KNJIGA, Terazije 27, *Beograd*
FORUM, Vojvode Mišića 1, *21000 Novi Sad*

21. IX. 1981 HU ISSN 0001—5849 Index : 26.012

ACTA HISTORICA

REVUE DE L'ACADÉMIE DES SCIENCES DE HONGRIE
ЖУРНАЛ ВЕНГЕРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК
JOURNAL OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES
ZEITSCHRIFT DER UNGARISCHEN AKADEMIE
DER WISSENSCHAFTEN

TOMUS XXVI

AKADÉMIAI KIADÓ, BUDAPEST
1980

INDEX

ETUDES

V. Bácskai—L. Nagy: Market Areas, Market Centres and Towns in Hungary in 1828 1
В. Бачкаи—Л. Надь: Прирыночные районы, рыночные центры и города а Венгрии в 1828-ом году 24
П. Гунст: Влияние индустриализации на сельское хозяйство западной и восточной Европы в XIX - XX веках 77
P. Gunst: L'influence de l'industrialisation sur l'agriculture de l'Europe Occidentale et Orientale aux 19 – 20e siècle 103
Gy. Juhász: The Hungarian Peace-Feelers and the Allies in 1943 345
Дь. Юхас: Венгерские зондажи возможности заключения мира и великие державы антифашистской коалиции в 1943 г. 376
M. Kun: Un tournant décisif dans la vie de Bakounine 27
М. Кун: Поворот в жизни и деятельности М. А. Бакунина 74
L. Tilkovszky: Die Entfaltung der Krise der deutschen Bewegung in Ungarn (1930—1932) 105
Л. Тилковски: Начало кризиса немецкого движения в Венгрии (1930 – 1932) 164
И. Вида: Партийно-политическая структура венгерской народной демократии 1944 1948 гг. 309
I. Vida: Structure politique des partis dans la démocratie populaire hongroise 342
I. Wellmann: Die erste Epoche der Neubesiedlung Ungarns nach der Türkenzeit (1711—1761) 241
И. Вельман: Первый этап заселения Венгрии после нашествия турков (1711—1761 гг.) 304

COMMUNICATIONS

L. Arday: The Question of an Armistice and of the Military Occupation of Austria-Hungary in October-November 1918, Traced in the Relevant British Documents 167
I. Lagzi: Militaires français réfugiés en Hongrie 1942—1945 395
Gy. Péteri: International Liquidity and the National Economy as a Factor in Hungary's Monetary Policy 1924—31 379
P. Sándor: Sur la conception politique de Deák 179

COMPTES RENDUS DE LIVRES

W. Abel: Agrarkrisen und Agrarkonjunktur, Massenarmut und Hungerkrisen im Vorindustriellen Europa, Die Wüstungen des Ausgehenden Mittelalters *(Z. Tagányi)* 459
J. Bruhat: Eugene Varlin. Militant ouvrier, révolutionnaire et communard. Le membre de la commune (J. Jemnitz) 218
I. Deák: The Lawful Revolution. Louis Kossuth and the Hungarians, 1848—1849 (A. Urbán) 465
J. Droz: Histoire Générale du Socialisme (J. J.) 219
R. Faligot: James Connolly et le mouvement révolutionnaire irlandais (J. Jemnitz) 475
H. Fischer: Oszkár Jászi und Mihály Károlyi (J. Galántai) 474
A. F. Grabski: Vue historique a l'époque des Lunieres en Pologne (I. Soós) 210

J. C. Hocquet: Le sel et la fortune de Venise (Zs. Teke) 208
A. Masters: Bakunin, the Father of Anarchism (M. Kun) 471
P. R. Magocsy: The Shaping of a National Identity (E. Niederhauser) 213
E. A. Melnikova: Scandinavian runic inscriptions (A. Bartha) 205
B. Sapir (ed.): Lavrov, Years of Emigration (M. Kun) 216
P. Schreiner: Die Byzantinischen Kleinchroniken. 3. Teil. (E. Niederhauser) 458
E. W. Stroup: Hungary in Early 1848 (E. N.) 215
Louis Kossuth "the Nation's Guest" Comp. and ed. by *J. Széplaki.* Hungarians in the United States and Canada. A bibliography. Comp. and ed. by *J. Széplaki;* foreword by S. B. Várdy (A. U.) 469
В. Трайков: Идеологически течения и програми в национално-освободителните движения на Балканите до 1878 година (Э. Нидерхаузер) 472
Восточная Европа в древности и средневековье (Ред. Л. В. Юзепчин и Е. Н. Щапов) (А. Барта) 455
I. Völgyes (ed.): The Peasantry of Eastern Europe (P. Gunst) 222
E. Wagner: Historisch-Statistisches Ortsnamenbuch für Siebenbürgen (A. Miskolczy) 461
Ш. Балог, И. Бирта, Л. Ижак, Ш. Якаб, М. Кором, П. Шимон: История венгерской народной демократии 1944—1962 гг. (И. Тот) 487
I. Bogdán: Längen- und Feldmase in Ungarn bis zum Ende des 16. Jahrhunderts (P. Gunst) 227
J. Gergely: Le catholicisme politique en Hongrie (1890—1950); Le chrétien-socialisme en Hongrie 1903—1923 (P. Sipos) 231
F. Glatz (ed.): Geschichtstheoretische und -methodologische Studien (P. S.) 237
I. Gonda: Verfall der Kaiserreiche in Mitteleuropa. Der Zweibund in den letzen Kriegsjahren (1916—1918) (M. Farkas) 481
P. Horváth: Vergleichende Rechtsgeschichte. Wissenschaftsgeschichte und Methodik (G. Hamza) 490
B. Ila: Komitat Gömör I. Die Geschichte des Komitates bis 1773 (P. Gunst) 476
И. Д. Кальмар: Социал-демократия, национальный вопрос и вопрос национальностей в Венгрии (1900—1914 гг.) 484
E. Karsai (ed.): „Szálasi's Diary" (L. Tilkovszky) 234
I. Kónya: Etudes sur le calvinisme (S. Ladányi) 224
E. Niederhauser: Mouvements de renaissance nationale en Europe de l'Est (E. Palotás) 229
Zs. Trócsányi: Contribution à l'histoire du mouvement de réforme des Ordres transylvains des années 1790 (A. M.) 480

DOCUMENTS

An Unknown Letter of Karl Marx to Bertalan Szemere (T. Frank) 431
The Correspondence of Oszkár Jászi and R. W. Seton-Watson before World War I (G. Jeszenszky) 437

BIBLIOGRAPHIE

Bibliographie choisie d'ouvrage d'histoire publié en Hongrie en 1978 497